



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

55. sējums

2012. gada 29. februāris

Saturs

I *Legislatīvi akti*

BUDŽETS

Eiropas Parlaments

2012/70/ES, Euratom:

- ★ **Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta pieņemšana galīgajā variantā** 1

I sējums

OV L 56 cena: EUR 15

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

Summas izteiktas EUR, ja vien nav norādīts citādi.

Jebkādi ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu, kas ir iekļauti ieņēmumu pārskata 5. un 6. sadaļā, var būt par pamatu papildu apropriāciju piešķiršanai tām pozīcijām, kurās bija ietverti sākotnējie izdevumi, kuri bija atbilstošo ieņēmumu pamatā.

Izpildes rādītāji attiecas uz visām piešķirtajām apropriācijām, tostarp budžeta apropriācijām, papildu apropriācijām un īpašiem mērķiem iezīmētiem ieņēmumiem.

I

(Leģislatīvi akti)

BUDŽETS

EIROPAS PARLAMENTS

Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta**PIEŅEMŠANA GALĪGAJĀ VARIANTĀ**

(2012/70/ES, Euratom)

EIROPAS PARLAMENTA PRIEKŠSĒDĒTĀJS,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 314. pantu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽²⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽³⁾ un jo īpaši tā I daļā minēto un I pielikumā doto daudzgažu finanšu shēmu,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Komisija pieņēma 2011. gada 20. aprīlī,

ņemot vērā Padomes 2011. gada 25. jūlija nostāju attiecībā uz Eiropas Savienības budžeta projektu,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta projekta grozījumu vēstuli Nr. 1/2012, ko Komisija iesniedza 2011. gada 17. jūnijā,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta projekta grozījumu vēstuli Nr. 2/2012, ko Komisija iesniedza 2011. gada 16. septembrī,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta projekta grozījumu vēstuli Nr. 3/2012, ko Komisija iesniedza 2011. gada 25. oktobrī,

ņemot vērā Parlamenta 2011. gada 26. oktobra rezolūciju par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta projektu,

ņemot vērā Parlamenta 2011. gada 26. oktobrī pieņemtos grozījumus attiecībā uz vispārējā budžeta projektu,

ņemot vērā Padomes priekšsēdētāja 2011. gada 28. oktobra vēstuli, kurā norādīts, ka Padome varētu neapstiprināt visus Parlamenta pieņemtos grozījumus,

⁽¹⁾ OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.

⁽²⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

⁽³⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

ņemot vērā Samierināšanas komitejas sasaukšanu 2011. gada 1. novembrī,
ņemot vērā Samierināšanas komitejas 2011. gada 8. un 18. novembra sanāksmes,
ņemot vērā to, ka Samierināšanas komiteja par kopīgu dokumentu vienojās divdesmit vienas dienas laikā, kā norādīts Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. panta 6. punktā,
ņemot vērā to, ka Padome 2011. gada 30. novembrī apstiprināja kopīgo dokumentu,
ņemot vērā to, ka Parlaments 2011. gada 1. decembrī apstiprināja kopīgo dokumentu,
ņemot vērā Parlamenta Reglamenta 75.d un 75.e pantu,

PAZIŅO.

Vienīgais pants

Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. pantā noteiktā procedūra ir izpildīta, un Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējais budžets ir pieņemts galīgajā variantā.

Briselē, 2011. gada 1. decembrī

Priekšsēdētājs
J. BUZEK

2012. FINANŠU GADA EIROPAS SAVIENĪBAS VISPĀRĒJAIS BUDŽETS

SATURS

Lappuse

VISPĀRĒJS IEŅĒMUMU DOKUMENTS

| | |
|---|-------|
| A. Ievads un vispārējā budžeta finansējums | I/9 |
| B. Vispārējs ieņēmumu dokuments pa budžeta pozīcijām | I/21 |
| C. Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu | I/117 |
| D. Ēkas | I/119 |

IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS PA IEDAĻĀM

| | |
|--|---------|
| I iedaļa: Parlaments | I/125 |
| — Ieņēmumi | I/127 |
| — Izdevumi | I/141 |
| — Personāls | I/189 |
| II iedaļa: Eiropadome un Padome | I/191 |
| — Ieņēmumi | I/193 |
| — Izdevumi | I/209 |
| — Personāls | I/261 |
| III iedaļa: Komisija (II sējums) | II/1 |
| — Ieņēmumi | II/13 |
| — Izdevumi | II/69 |
| — Personāls | II/1289 |
| IV iedaļa: Eiropas Savienības Tiesa | I/263 |
| — Ieņēmumi | I/265 |
| — Izdevumi | I/277 |
| — Personāls | I/307 |
| V iedaļa: Revīzijas palāta | I/309 |
| — Ieņēmumi | I/311 |
| — Izdevumi | I/323 |
| — Personāls | I/349 |
| VI iedaļa: Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | I/351 |
| — Ieņēmumi | I/353 |
| — Izdevumi | I/365 |
| — Personāls | I/395 |

| | Lappuse |
|--|---------|
| VII iedaļa: Reģionu komiteja | I/397 |
| — Ieņēmumi | I/399 |
| — Izdevumi | I/411 |
| — Personāls | I/439 |
| VIII iedaļa: Eiropas Ombuds | I/441 |
| — Ieņēmumi | I/443 |
| — Izdevumi | I/451 |
| — Personāls | I/475 |
| IX iedaļa: Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | I/477 |
| — Ieņēmumi | I/479 |
| — Izdevumi | I/485 |
| — Personāls | I/501 |
| X iedaļa: Eiropas Ārējās darbības dienests | I/503 |
| — Ieņēmumi | I/505 |
| — Izdevumi | I/520 |
| — Personāls | I/555 |

SATURS

Lappuse

VISPĀRĒJS IEŅĒMUMU DOKUMENTS

| | |
|---|-------|
| A. Ievads un vispārējā budžeta finansējums | I/9 |
| B. Vispārējs ieņēmumu dokuments pa budžeta pozīcijām | I/21 |
| — 1. sadaļa: Pašu resursi | I/22 |
| — 3. sadaļa: Pārpalikumi, atlikumi un korekcijas | I/35 |
| — 4. sadaļa: Ieņēmumi no personām, kas saistītas ar iestādēm un citām Savienības struktūrām | I/46 |
| — 5. sadaļa: Uzkrātie ieņēmumi no iestāžu administratīvās darbības | I/58 |
| — 6. sadaļa: Iemaksas un atmaksājumi saistībā ar Savienības nolīgumiem un programmām | I/71 |
| — 7. sadaļa: Procenti par novēlotiem maksājumiem un soda naudas | I/101 |
| — 8. sadaļa: Aizņēmumu un aizdevumu operācijas | I/105 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/115 |
| C. Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu | I/117 |
| D. Ēkas | I/119 |

IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS PA IEDAĻĀM

| | |
|--|-------|
| I iedaļa: Parlaments | I/125 |
| — Ieņēmumi | I/127 |
| — 4. sadaļa: Ieņēmumi no Savienības iestādēs un citās struktūrās strādājošajiem | I/128 |
| — 5. sadaļa: Ieņēmumi no iestādes administratīvās darbības | I/131 |
| — 6. sadaļa: Iemaksas un atmaksājumi saistībā ar Savienības nolīgumiem un programmām | I/137 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/139 |
| — Izdevumi | I/141 |
| — 1. sadaļa: Iestādē strādājošie | I/143 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, mēbeles, iekārtas un dažādi darbības izdevumi | I/161 |
| — 3. sadaļa: Izdevumi saistībā ar iestādes vispārīgajiem uzdevumiem | I/171 |
| — 4. sadaļa: Izdevumi saistībā ar iestādes īpašajiem uzdevumiem | I/182 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/186 |
| — Personāls | I/189 |

Lappuse

| | |
|--|-------|
| II iedaļa: Eiropadome un Padome | I/191 |
| — Ieņēmumi | I/193 |
| — 4. sadaļa: Dažādi Savienības nodokļi, nodevas un maksājumi | I/194 |
| — 5. sadaļa: Ieņēmumi no iestādes administratīvās darbības | I/197 |
| — 6. sadaļa: Iemaksas un atmaksājumi saistībā ar Savienības nolīgumiem un programmām | I/203 |
| — 7. sadaļa: Procenti par nokavētiem maksājumiem | I/205 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/207 |
| — Izdevumi | I/209 |
| — 1. sadaļa: Iestādē strādājošie | I/211 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, ierīces un darbības izdevumi | I/228 |
| — 3. sadaļa: Izdevumi, kas radušies, iestādei veicot īpašus uzdevumus | I/242 |
| — 4. sadaļa: Ar Pārdomu grupu saistīti izdevumi | I/255 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/259 |
| — Personāls | I/261 |
| IV iedaļa: Eiropas Savienības Tiesa | I/263 |
| — Ieņēmumi | I/265 |
| — 4. sadaļa: Ieņēmumi no personām, kas saistītas ar Savienības iestādēm un citām organizācijām | I/266 |
| — 5. sadaļa: Ieņēmumi no iestādes administratīvās darbības | I/269 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/275 |
| — Izdevumi | I/277 |
| — 1. sadaļa: Iestādē strādājošie | I/278 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, mēbeles, iekārtas un dažādi darbības izdevumi | I/291 |
| — 3. sadaļa: Izdevumi saistībā ar iestādes īpašajiem uzdevumiem | I/302 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/304 |
| — Personāls | I/307 |
| V iedaļa: Revīzijas palāta | I/309 |
| — Ieņēmumi | I/311 |
| — 4. sadaļa: Ieņēmumi no iestādē strādājošajiem | I/312 |
| — 5. sadaļa: Ieņēmumi no iestādes administratīvās darbības | I/315 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/321 |

| | Lappuse |
|--|--------------|
| — Izdevumi | I/323 |
| — 1. sadaļa: Iestādē strādājošie | I/324 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, mēbeles, iekārtas un dažādi darbības izdevumi | I/336 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/347 |
| — Personāls | I/349 |
| VI iedaļa: Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | I/351 |
| — Ieņēmumi | I/353 |
| — 4. sadaļa: Ieņēmumi no iestādēs un citās Savienības struktūrās strādājošajiem | I/354 |
| — 5. sadaļa: Ieņēmumi no iestādes administratīvās darbības | I/357 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/363 |
| — Izdevumi | I/365 |
| — 1. sadaļa: Iestādēm piederīgas personas | I/366 |
| — 2. sadaļa: Nekustamais īpašums, iekārtas, aprīkojums un dažādi darbības izdevumi | I/379 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/392 |
| — Personāls | I/395 |
| VII iedaļa: Reģionu komiteja | I/397 |
| — Ieņēmumi | I/399 |
| — 4. sadaļa: Ieņēmumi no personām, kas saistītas ar iestādēm un citām Savienības struktūrām | I/400 |
| — 5. sadaļa: Ieņēmumi no iestādes administratīvās darbības | I/403 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/409 |
| — Izdevumi | I/411 |
| — 1. sadaļa: Personas, kas saistītas ar iestādi | I/412 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, mēbeles, aprīkojums un dažādi darbības izdevumi | I/424 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/436 |
| — Personāls | I/439 |
| VIII iedaļa: Eiropas Ombuds | I/441 |
| — Ieņēmumi | I/443 |
| — 4. sadaļa: Ieņēmumi no Eiropas Savienības iestādēs un citās struktūrās strādājošajiem | I/444 |
| — 6. sadaļa: Iemaksas un atmaksājumi saistībā ar Eiropas Savienības nolīgumiem un programmām | I/447 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/449 |

| | Lappuse |
|---|--------------|
| — Izdevumi | I/451 |
| — 1. sadaļa: Izdevumi, kas ir saistīti ar iestādē strādājošajiem | I/452 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, mēbeles, iekārtas un dažādi darbības izdevumi | I/461 |
| — 3. sadaļa: Izdevumi saistībā ar iestādes vispārīgajiem uzdevumiem | I/467 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/473 |
| — Personāls | I/475 |
| IX iedaļa: Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | I/477 |
| — Ieņēmumi | I/479 |
| — 4. sadaļa: Dažādi Eiropas Savienības nodokļi, nodevas un maksājumi | I/480 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/483 |
| — Izdevumi | I/485 |
| — 1. sadaļa: Izdevumi, kas ir saistīti ar iestādē strādājošajiem | I/486 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, ierīces un izdevumi, kas saistīti ar iestādes darbību | I/495 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/499 |
| — Personāls | I/501 |
| X iedaļa: Eiropas Ārējās darbības dienests | I/503 |
| — Ieņēmumi | I/505 |
| — 4. sadaļa: Dažādi Savienības nodokļi, nodevas un maksājumi | I/506 |
| — 5. sadaļa: Ieņēmumi no iestādes administratīvās darbības | I/508 |
| — 6. sadaļa: Iemaksas un atmaksājumi saistībā ar Savienības/Kopienas nolīgumiem un programmām | I/514 |
| — 7. sadaļa: Procenti par nokavētiem maksājumiem | I/516 |
| — 9. sadaļa: Dažādi ieņēmumi | I/518 |
| — Izdevumi | I/520 |
| — 1. sadaļa: Personāls centrālajā birojā | I/521 |
| — 2. sadaļa: Ēkas, iekārtas un darbības izmaksas centrālajā birojā | I/532 |
| — 3. sadaļa: Delegācijas | I/546 |
| — 10. sadaļa: Citi izdevumi | I/553 |
| — Personāls | I/555 |

A. IEVADS UN VISPĀRĒJĀ BUDŽETA FINANSĒJUMS

IEVADS

Eiropas Savienības vispārējais budžets ir dokuments, kurā noteikta un ar kuru atļauta ieņēmumu un izdevumu kopējā summa, kas ik gadu tiek uzskatīta par nepieciešamu Eiropas Savienībai un Eiropas Atomenerģijas kopienai.

Budžetu veido un izpilda saskaņā ar vienotības, budžeta precizitātes, gada pārskata, līdzsvara, norēķinu vienības, universāluma, specifiskācijas, pareizas finanšu vadības un pārredzamības principiem.

- *Vienotības un budžeta precizitātes princips* nozīmē to, ka visi Kopienas ieņēmumi un izdevumi, kā arī Eiropas Savienības ieņēmumi un izdevumi, ja tos sedz no budžeta, ir jāiekļauj vienā dokumentā.
- *Gada pārskata princips* nozīmē to, ka budžetu pieņem vienam budžeta gadam un ka gan saistību, gan maksājumu apropriācijas par kārtējo budžeta gadu principā jāizmanto šā gada laikā.
- Saskaņā ar *līdzsvara principu* budžeta gada ieņēmumu prognozēm jāsakrīt ar minētā gada maksājumu apropriācijām: aizņēmumi iespējamā budžeta deficīta segšanai nav samērojami ar pašu resursu sistēmu un netiks atļauti.
- Saskaņā ar *norēķinu vienības principu* budžetu izstrādā un izpilda euro un pārskatus veido euro.
- *Universāluma princips* nozīmē to, ka kopējie ieņēmumi paredzēti kopējo maksājumu apropriāciju segšanai, izņemot dažus ieņēmumu posteņus, kurus piešķir konkrētiem izdevumu posteņiem. Visus ieņēmumus un izdevumus iegrāmato budžetā pilnā apmērā, neizdarot to starpā nekādas korekcijas.
- Saskaņā ar *specifiskācijas principu* katrai apropriācijai jābūt konkrētam nolūkam un tai jābūt attiecinātai uz konkrētu mērķi, lai novērstu neskaidrības starp apropriācijām.
- *Pareizas finanšu pārvaldības principu* formulē, atsaucoties uz saimnieciskuma, lietderības un efektivitātes principu.
- Budžetu sastāda saskaņā ar *pārredzamības principu*, nodrošinot pareizu informāciju par budžeta un kontu izpildi.

Budžets attiecas uz noteiktiem mērķiem paredzētām apropriācijām un līdzekļiem, tas ir, budžeta līdzekļi jāsadala pēc darbības jomām, lai paaugstinātu budžeta vadības pārredzamību, ņemot vērā pareizas finanšu vadības mērķus, jo īpaši lietderību un efektivitāti.

Izdevumi, kas atļauti šajā budžetā, kopumā ir EUR 147 232 172 662 saistību apropriācijās un EUR 129 088 042 948 maksājumu apropriācijās, attiecīgi veidojot 3,54 % un 1,86 % pieaugumu salīdzinājumā ar 2011. gada budžetu.

Budžeta ieņēmumi kopā veido summu EUR 129 088 042 948 apmērā. Vienotā PVN resursu piesaistīšanas likme ir 0,30 % (izņemot Austriju, Vāciju, Nīderlandi un Zviedriju, kurām piesaistīšanas likmi noteica attiecīgi 0,225 %, 0,15 %, 0,10 % un 0,10 % apmērā), bet NKI resursu piesaistīšanas likme ir 0,7137 %. Tradicionālie pašu resursi (muitas nodokļi un cukura nodevas) veido 14,95 % no 2012. gada budžeta finansējuma. PVN resursi veido 11,23 % un NKI resursi – 72,60 %. Pārējie šā finanšu gada ieņēmumi tiek prognozēti EUR 1 575 719 138 apmērā.

Pašu resursi, kas vajadzīgi, lai finansētu 2012. gada budžetu, ir 0,97 % no kopējā NKI, tādējādi nesasniedzot maksimālo robežu 1,23 % apmērā no NKI, kas aprēķināta ar metodi, kura noteikta 3. panta 1. punktā Padomes Lēmumā 2007/436/EK, *Euratom* (2007. gada 7. jūnijs) par Eiropas Kopieniu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.).

Turpmākajās tabulās pakāpeniski ir izklāstīta metode, ko izmanto, lai aprēķinātu 2012. gada budžeta finansējumu

VISPĀRĒJĀ BUDŽETA FINANSĒJUMS

Apropriācijas, kuras 2012. finanšu gadā paredzētas saskaņā ar 1. pantu Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmumā 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu

IZDEVUMI

| Apraksts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets ⁽¹⁾ | Izmaiņas (%) |
|---|------------------------|-----------------------------------|---------------|
| 1. Ilgtspējīga izaugsme | 55 336 724 109 | 53 629 039 384 | + 3,18 |
| 2. Dabas resursu saglabāšana un pārvaldība | 57 034 220 262 | 55 945 938 309 | + 1,95 |
| 3. Pilsoniskums, brīvība, drošība un tiesiskums | 1 484 278 058 | 1 738 083 206 | - 14,60 |
| 4. ES – globālo procesu dalībniece | 6 955 083 523 | 7 242 528 574 | - 3,97 |
| 5. Administrācija | 8 277 736 996 | 8 171 544 289 | + 1,30 |
| Kopējie izdevumi ⁽²⁾ | 129 088 042 948 | 126 727 133 762 | + 1,86 |

⁽¹⁾ Skaitļi šajā slejā atbilst skaitļiem 2011. gada budžetā (OV L 68, 15.3.2011., 1. lpp.) un budžeta grozījumā Nr. 1/2011 un budžeta grozījumā Nr. 7/2011.
⁽²⁾ Līguma par Eiropas Savienības darbību 310. panta 1. punkta trešā daļa ir šāda: "Budžetā ietvertajiem ieņēmumiem un izdevumiem jābūt līdzsvarotiem."

IEŅĒMUMI

| Apraksts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets ⁽¹⁾ | Izmaiņas (%) |
|--|------------------------|-----------------------------------|----------------|
| Dažādi ieņēmumi (4.–9. sadaļa) | 1 575 719 138 | 2 083 368 232 | – 24,37 |
| Pieejamais pārpalikums no iepriekšējā finanšu gada (3 0. nodaļa, 3 0 0. pants) | p.m. | 4 539 394 283 | — |
| Pašu resursu atlikums, kas radies, atmaksājot atlikumu no Garantiju fonda ārējiem darījumiem (3 0. nodaļa, 3 0 2. pants) | p.m. | p.m. | — |
| Pašu resursu atlikums, kas uzkrāts no iepriekšējo gadu pašu resursiem, kuru pamatā ir PVN un NKP/NKI (3 1. un 3 2. nodaļa) | p.m. | 1 814 882 000 | — |
| Kopējie 3. līdz 9. sadaļas ieņēmumi | 1 575 719 138 | 8 437 644 515 | – 81,33 |
| Muitas nodokļu un cukura nodevu neto summa (1 1. un 1 2. nodaļa) | 19 294 600 000 | 16 667 000 000 | + 15,77 |
| PVN pašu resursi ar vienoto likmi (1. un 2. tabula, 1 3. nodaļa) | 14 498 917 425 | 14 125 977 050 | + 2,64 |
| Atlikums, ko finansē no papildu resursiem (NKI pašu resursi, 3. tabula, 1 4. nodaļa) | 93 718 806 385 | 87 496 512 197 | + 7,11 |
| Aropriācijas, ko finansē no Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. pantā minētajiem pasu resursiem ⁽²⁾ | 127 512 323 810 | 118 289 489 247 | + 7,80 |
| Kopējie ieņēmumi ⁽³⁾ | 129 088 042 948 | 126 727 133 762 | + 1,86 |

⁽¹⁾ Skaitļi šajā slejā atbilst skaitļiem 2011. gada budžetā (OV L 68, 15.3.2011., 1. lpp.) un budžeta grozījumā Nr. 1/2011 un budžeta grozījumā Nr. 7/2011.

⁽²⁾ Pašu resursus 2012. gada budžetam nosaka, izmantojot budžeta prognozes, kas 2011. gada 17. maijā pieņemtas Padomdevējas komitejas par pašu resursiem 151. saskaņāsmē.

⁽³⁾ Līguma par Eiropas Savienības darbību 310. panta 1. punkta trešā daļa ir šāda: "Budžetā ietvertajiem ieņēmumiem un izdevumiem jābūt līdzsvarotiem."

1. TABULA

Saskaņotā pievienotās vērtības nodokļa (PVN) maksimuma aprēķināšana atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktam

| Dalībvalsts | 1 % no PVN bāzes, kurai nav noteikta nepārsniedzamā likme | 1 % no nacionālā kopienākuma | Nepārsniedzamā likme (%) | 1 % no nacionālā kopienākuma, kas reizināts ar nepārsniedzamo likmi | 1 % no nepārsniedzamās PVN resursu bāzes ⁽¹⁾ | Dalībvalstis, kurām ir noteikta nepārsniedzamā PVN resursu bāze |
|---------------------|---|------------------------------|--------------------------|---|---|---|
| | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| Beļģija | 1 697 259 000 | 3 858 487 000 | 50 | 1 929 243 500 | 1 697 259 000 | |
| Bulgārija | 180 007 000 | 393 723 000 | 50 | 196 861 500 | 180 007 000 | |
| Čehija | 706 749 000 | 1 510 798 000 | 50 | 755 399 000 | 706 749 000 | |
| Dānija | 993 674 000 | 2 543 328 000 | 50 | 1 271 664 000 | 993 674 000 | |
| Vācija | 11 362 785 000 | 27 032 865 000 | 50 | 13 516 432 500 | 11 362 785 000 | |
| Igaunija | 76 787 000 | 155 139 000 | 50 | 77 569 500 | 76 787 000 | |
| Īrija | 646 891 000 | 1 288 774 000 | 50 | 644 387 000 | 644 387 000 | Īrija |
| Grieķija | 1 008 319 000 | 2 205 629 000 | 50 | 1 102 814 500 | 1 008 319 000 | |
| Spānija | 5 387 545 000 | 10 857 848 000 | 50 | 5 428 924 000 | 5 387 545 000 | |
| Francija | 9 662 949 000 | 21 150 397 000 | 50 | 10 575 198 500 | 9 662 949 000 | |
| Itālija | 5 901 930 000 | 16 246 488 000 | 50 | 8 123 244 000 | 5 901 930 000 | |
| Kipra | 154 750 000 | 186 290 000 | 50 | 93 145 000 | 93 145 000 | Kipra |
| Latvija | 65 052 000 | 195 565 000 | 50 | 97 782 500 | 65 052 000 | |
| Lietuva | 126 059 000 | 313 038 000 | 50 | 156 519 000 | 126 059 000 | |
| Luksemburga | 228 808 000 | 335 005 000 | 50 | 167 502 500 | 167 502 500 | Luksemburga |
| Ungārija | 460 966 000 | 1 096 923 000 | 50 | 548 461 500 | 460 966 000 | |
| Malta | 45 081 000 | 63 619 000 | 50 | 31 809 500 | 31 809 500 | Malta |
| Nīderlande | 2 848 613 000 | 6 365 726 000 | 50 | 3 182 863 000 | 2 848 613 000 | |
| Austrija | 1 359 963 000 | 3 041 969 000 | 50 | 1 520 984 500 | 1 359 963 000 | |
| Polija | 1 931 300 000 | 3 987 640 000 | 50 | 1 993 820 000 | 1 931 300 000 | |
| Portugāle | 833 911 000 | 1 632 634 000 | 50 | 816 317 000 | 816 317 000 | Portugāle |
| Rumānija | 517 803 000 | 1 409 694 000 | 50 | 704 847 000 | 517 803 000 | |
| Slovēnija | 187 721 000 | 376 967 000 | 50 | 188 483 500 | 187 721 000 | |
| Slovākija | 227 095 000 | 734 482 000 | 50 | 367 241 000 | 227 095 000 | |
| Somija | 877 129 000 | 2 026 935 000 | 50 | 1 013 467 500 | 877 129 000 | |
| Zviedrija | 1 736 383 000 | 4 116 381 000 | 50 | 2 058 190 500 | 1 736 383 000 | |
| Apvienotā Karaliste | 8 338 523 000 | 18 182 819 000 | 50 | 9 091 409 500 | 8 338 523 000 | |
| Kopā | 57 564 052 000 | 131 309 163 000 | | 65 654 581 500 | 57 407 772 000 | |

⁽¹⁾ Izmantojamā bāze nepārsniedz 50 % no NKI.

2. TABULA

PVN pašu resursu sadalījums atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktam (1 3. nodaļa)

| Dalībvalsts | 1 % no nepārsniedzamās PVN likmes bāzes | PVN pašu resursu vienotā likme ⁽¹⁾ (%) | PVN pašu resursi ar vienotu likmi |
|---------------------|--|--|--------------------------------------|
| | (1) | (2) | (3) = (1) × (2) |
| Beļģija | 1 697 259 000 | 0,300 | 509 177 700 |
| Bulgārija | 180 007 000 | 0,300 | 54 002 100 |
| Čehija | 706 749 000 | 0,300 | 212 024 700 |
| Dānija | 993 674 000 | 0,300 | 298 102 200 |
| Vācija | 11 362 785 000 | 0,150 | 1 704 417 750 |
| Igaunija | 76 787 000 | 0,300 | 23 036 100 |
| Īrija | 644 387 000 | 0,300 | 193 316 100 |
| Grieķija | 1 008 319 000 | 0,300 | 302 495 700 |
| Spānija | 5 387 545 000 | 0,300 | 1 616 263 500 |
| Francija | 9 662 949 000 | 0,300 | 2 898 884 700 |
| Itālija | 5 901 930 000 | 0,300 | 1 770 579 000 |
| Kipra | 93 145 000 | 0,300 | 27 943 500 |
| Latvija | 65 052 000 | 0,300 | 19 515 600 |
| Lietuva | 126 059 000 | 0,300 | 37 817 700 |
| Luksemburga | 167 502 500 | 0,300 | 50 250 750 |
| Ungārija | 460 966 000 | 0,300 | 138 289 800 |
| Malta | 31 809 500 | 0,300 | 9 542 850 |
| Nīderlande | 2 848 613 000 | 0,100 | 284 861 300 |
| Austrija | 1 359 963 000 | 0,225 | 305 991 675 |
| Polija | 1 931 300 000 | 0,300 | 579 390 000 |
| Portugāle | 816 317 000 | 0,300 | 244 895 100 |
| Rumānija | 517 803 000 | 0,300 | 155 340 900 |
| Slovēnija | 187 721 000 | 0,300 | 56 316 300 |
| Slovākija | 227 095 000 | 0,300 | 68 128 500 |
| Somija | 877 129 000 | 0,300 | 263 138 700 |
| Zviedrija | 1 736 383 000 | 0,100 | 173 638 300 |
| Apvienotā Karaliste | 8 338 523 000 | 0,300 | 2 501 556 900 |
| Kopā | 57 407 772 000 | | 14 498 917 425 |

(¹) Tikai laika posmam no 2007. gada līdz 2013. gadam PVN resursu piesaistīšanas likmi Austrijai nosaka 0,225 % apjomā, Vācijai – 0,15 % apjomā un Nīderlandei un Zviedrijai – 0,10 % apjomā.

3. TABULA

Vienotas likmes un nacionālā kopienākuma resursu sadalījuma noteikšana atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta c) apakšpunktam (1 4. nodaļa)

| Dalībvalsts | 1 % no nacionālā kopienākuma | Vienotā papildu bāzes likme, pašu resursi | Papildu bāze, pašu resursi ar vienotu likmi |
|---------------------|------------------------------|---|---|
| | (1) | (2) | (3) = (1) × (2) |
| Beļģija | 3 858 487 000 | | 2 753 903 748 |
| Bulgārija | 393 723 000 | | 281 010 470 |
| Čehija | 1 510 798 000 | | 1 078 296 305 |
| Dānija | 2 543 328 000 | | 1 815 240 147 |
| Vācija | 27 032 865 000 | | 19 294 067 399 |
| Igaunija | 155 139 000 | | 110 726 788 |
| Īrija | 1 288 774 000 | | 919 831 931 |
| Grieķija | 2 205 629 000 | | 1 574 215 481 |
| Spānija | 10 857 848 000 | | 7 749 531 954 |
| Francija | 21 150 397 000 | | 15 095 595 129 |
| Itālija | 16 246 488 000 | | 11 595 546 179 |
| Kipra | 186 290 000 | | 132 960 077 |
| Latvija | 195 565 000 | 0,7137263 ⁽¹⁾ | 139 579 889 |
| Lietuva | 313 038 000 | | 223 423 461 |
| Luksemburga | 335 005 000 | | 239 101 888 |
| Ungārija | 1 096 923 000 | | 782 902 822 |
| Malta | 63 619 000 | | 45 406 555 |
| Nīderlande | 6 365 726 000 | | 4 543 386 226 |
| Austrija | 3 041 969 000 | | 2 171 133 356 |
| Polija | 3 987 640 000 | | 2 846 083 644 |
| Portugāle | 1 632 634 000 | | 1 165 253 865 |
| Rumānija | 1 409 694 000 | | 1 006 135 718 |
| Slovēnija | 376 967 000 | | 269 051 272 |
| Slovākija | 734 482 000 | | 524 219 139 |
| Somija | 2 026 935 000 | | 1 446 676 869 |
| Zviedrija | 4 116 381 000 | | 2 937 969 485 |
| Apvienotā Karaliste | 18 182 819 000 | | 12 977 556 588 |
| Kopā | 131 309 163 000 | | 93 718 806 385 |

(¹) Likmes aprēķināšana: (93 718 806 385) / (131 309 163 000) = 0,713726325290795.

4. TABULA

Nīderlandei un Zviedrijai piemērotā NKI bruto iemaksas samazinājuma aprēķināšana un tā finansējums atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 5. punktam (1 6. nodaļa)

| Dalībvalsts | Bruto samazinājums | NKI bāzes procentuālā daļa | Bruto samazinājumam piemērotā NKI skala | Nīderlandei un Zviedrijai piemērotā samazinājuma finansējums |
|---------------------|----------------------|----------------------------|---|--|
| | (1) | (2) | (3) | (4) = (1) + (3) |
| Beļģija | | 2,94 | 24 892 630 | 24 892 630 |
| Bulgārija | | 0,30 | 2 540 063 | 2 540 063 |
| Čehija | | 1,15 | 9 746 757 | 9 746 757 |
| Dānija | | 1,94 | 16 408 018 | 16 408 018 |
| Vācija | | 20,59 | 174 399 734 | 174 399 734 |
| Igaunija | | 0,12 | 1 000 863 | 1 000 863 |
| Īrija | | 0,98 | 8 314 392 | 8 314 392 |
| Grieķija | | 1,68 | 14 229 388 | 14 229 388 |
| Spānija | | 8,27 | 70 048 284 | 70 048 284 |
| Francija | | 16,11 | 136 449 600 | 136 449 600 |
| Itālija | | 12,37 | 104 812 538 | 104 812 538 |
| Kipra | | 0,14 | 1 201 831 | 1 201 831 |
| Latvija | | 0,15 | 1 261 667 | 1 261 667 |
| Lietuva | | 0,24 | 2 019 532 | 2 019 532 |
| Luksemburga | | 0,26 | 2 161 250 | 2 161 250 |
| Ungārija | | 0,84 | 7 076 685 | 7 076 685 |
| Malta | | 0,05 | 410 431 | 410 431 |
| Nīderlande | - 678 824 017 | 4,85 | 41 067 824 | - 637 756 193 |
| Austrija | | 2,32 | 19 624 949 | 19 624 949 |
| Polija | | 3,04 | 25 725 847 | 25 725 847 |
| Portugāle | | 1,24 | 10 532 769 | 10 532 769 |
| Rumānija | | 1,07 | 9 094 495 | 9 094 495 |
| Slovēnija | | 0,29 | 2 431 964 | 2 431 964 |
| Slovākija | | 0,56 | 4 738 435 | 4 738 435 |
| Somija | | 1,54 | 13 076 562 | 13 076 562 |
| Zviedrija | - 168 303 475 | 3,13 | 26 556 407 | - 141 747 068 |
| Apvienotā Karaliste | | 13,85 | 117 304 577 | 117 304 577 |
| Kopā | - 847 127 492 | 100,— | 847 127 492 | 0 |

ES IKP cenu deflators, EUR (2011. gada pavasara ekonomikas prognoze):

a) 2004. gads ES-25 = 107,3995 / b) 2006. gads ES-25 = 112,1888 / c) 2006. gads ES-27 = 112,5311 / d) 2012. gads ES-27 = 120,8724

Vienreizēja summa Nīderlandei: 2012. gada cenās:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 678 824 017 EUR

Vienreizēja summa Zviedrijai: 2012. gada cenās:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 168 303 475 EUR

5. TABULA

Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcija 2011. gadam atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 4. pantam
(1 5. nodaļa)

| Apraksts | Koeficients ⁽¹⁾ (%) | Summa |
|--|--------------------------------|------------------------|
| 1. Apvienotās Karalistes daļa (%) neierobežotās PVN bāzes domājamā daļā | 15,0054 | |
| 2. Apvienotās Karalistes daļa (%) kopējos iedalītajos izdevumos, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus | 7,6164 | |
| 3. (1) – (2) | 7,3890 | |
| 4. Kopējie iedalītie izdevumi | | 114 982 094 901 |
| 5. Ar paplašināšanos saistītie izdevumi ⁽²⁾ = (5a + 5b) | | 29 243 025 286 |
| 5.a Pirmspievienošanās izdevumi | | 3 047 748 507 |
| 5.b Ar 4. panta 1. punkta g) apakšpunktu saistītie izdevumi | | 26 195 276 779 |
| 6. Kopējie iedalītie izdevumi, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus = (4) – (5) | | 85 739 069 616 |
| 7. Apvienotās Karalistes korektīvais sākotnējais apjoms = (3) × (6) × 0,66 | | 4 181 273 373 |
| 8. Apvienotās Karalistes priekšrocības ⁽³⁾ | | 319 474 318 |
| 9. Apvienotās Karalistes pamatkorekcija = (7) – (8) | | 3 861 799 055 |
| 10. Neplānotie ieguvumi no tradicionālajiem pašu resursiem ⁽⁴⁾ | | 61 357 780 |
| 11. Korekcija Apvienotajai Karalistei = (9) – (10) | | 3 800 441 275 |

⁽¹⁾ Noapaļotie procenti.

⁽²⁾ Ar paplašināšanos saistītie izdevumi atbilst i) maksājumiem desmit jaunajām dalībvalstīm (kuras pievienojās Savienībai 2004. gada 1. maijā), kas veikti saskaņā ar 2003. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot ES IKP deflatoru 2004.–2010. gadam, kā arī maksājumiem, kas veikti Bulgārijai un Rumānijai saskaņā ar 2006. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot ES IKP deflatoru 2007.–2010. gadam (5a); un ii) kopējiem iedalītajiem izdevumiem minētajās dalībvalstīs, izņemot lauksaimniecības tiešos maksājumus un ar tirgu saistītos izdevumus, kā arī to lauku attīstības izdevumu daļu, ko finansē ELGF Garantijas nodaļa (5b). Šī summa ir atskaitīta no kopējiem iedalītajiem izdevumiem, lai izdevumi, kas nav samazināti pirms paplašināšanās, tādi arī paliktu pēc tās.

⁽³⁾ "Apvienotās Karalistes priekšrocība" ir līdzvērtīga sekām, ko Apvienotajai Karalistei var radīt pāreja uz PVN maksimuma ierobežojumu un NKP/NKI pašu resursu ieviešana.

⁽⁴⁾ Šie neparedzētie ieņēmumi atbilst Apvienotās Karalistes neto ieņēmumiem, kas radušies, palielinot (no 10 % uz 25 % no 2001. gada 1. janvāra) tradicionālo pašu resursu procentuālo daļu, ko dalībvalstis patur tradicionālo pašu resursu (TPR) iekasēšanas izmaksu segšanai.

Saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 4. panta 2. punktu laika posmā no 2007. līdz 2013. gadam Apvienotās Karalistes papildu iemaksas, kas rodas iedalīto izdevumu ar paplašināšanos saistīto izdevumu samazinājuma rezultātā atbilstīgi 1. punkta g) apakšpunktam, nepārsniedz EUR 10 500 000 000 2004. gada cenās. Attiecīgie skaitļi ir atspoguļoti turpmāk dotajā tabulā.

| Apvienotās Karalistes korekcija 2007.–2012. gadā Starpība – sākotnējais apjoms pret EUR 10,5 miljardu robežu (2007. gada PRL pret 2000. gada PRL), EUR | Starpība patreizējās cenās | Starpība nemainīgās 2004. gada cenās |
|--|----------------------------|---|
| (A) Apvienotās Karalistes 2007. gada korekcija | 0 | 0 |
| (B) Apvienotās Karalistes 2008. gada korekcija | - 301 636 064 | - 279 914 923 |
| (C) Apvienotās Karalistes 2009. gada korekcija | - 1 350 053 160 | - 1 271 666 250 |
| (D) Apvienotās Karalistes 2010. gada korekcija | - 2 083 537 505 | - 1 918 060 737 |
| (E) Apvienotās Karalistes 2011. gada korekcija | - 2 594 262 405 | - 2 350 972 433 |
| (F) Apvienotās Karalistes 2012. gada korekcija | n.p. | n.p. |
| (G) Starpību summa = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F) | - 6 329 489 133 | - 5 820 614 343 |

6. TABULA

Aprēķināts finansējums korekcijai attiecībā uz Apvienoto Karalisti – EUR 3 800 441 275 (1 5. nodaļa)

| Dalībvalsts | Samazinātas NKI bāzes procentuālā daļa | Daļas bez Apvienotās Karalistes | Daļas bez Vācijas, Nīderlandes, Austrijas, Zviedrijas un Apvienotās Karalistes | Trīs ceturtdaļas no 2. ailē minētās Vācijas, Nīderlandes, Austrijas un Zviedrijas daļas | 4. aile sadalīta saskaņā ar 3. ailē minēto | Finansēšanas skala | Korekcijai piemērotā finansēšanas skala |
|---------------------|--|---------------------------------|--|---|--|-----------------------|---|
| | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) = (2) + (4) + (5) | (7) |
| Beļģija | 2,94 | 3,41 | 5,32 | | 1,43 | 4,84 | 183 957 133 |
| Bulgārija | 0,30 | 0,35 | 0,54 | | 0,15 | 0,49 | 18 771 128 |
| Čehija | 1,15 | 1,34 | 2,08 | | 0,56 | 1,90 | 72 028 769 |
| Dānija | 1,94 | 2,25 | 3,50 | | 0,94 | 3,19 | 121 255 644 |
| Vācija | 20,59 | 23,90 | 0,— | - 17,92 | 0,— | 5,97 | 227 039 988 |
| Igaunija | 0,12 | 0,14 | 0,21 | | 0,06 | 0,19 | 7 396 403 |
| Īrija | 0,98 | 1,14 | 1,78 | | 0,48 | 1,62 | 61 443 558 |
| Grieķija | 1,68 | 1,95 | 3,04 | | 0,82 | 2,77 | 105 155 515 |
| Spānija | 8,27 | 9,60 | 14,96 | | 4,02 | 13,62 | 517 658 498 |
| Francija | 16,11 | 18,70 | 29,15 | | 7,84 | 26,53 | 1 008 365 814 |
| Itālija | 12,37 | 14,36 | 22,39 | | 6,02 | 20,38 | 774 567 167 |
| Kipra | 0,14 | 0,16 | 0,26 | | 0,07 | 0,23 | 8 881 558 |
| Latvija | 0,15 | 0,17 | 0,27 | | 0,07 | 0,25 | 9 323 752 |
| Lietuva | 0,24 | 0,28 | 0,43 | | 0,12 | 0,39 | 14 924 392 |
| Luksemburga | 0,26 | 0,30 | 0,46 | | 0,12 | 0,42 | 15 971 690 |
| Ungārija | 0,84 | 0,97 | 1,51 | | 0,41 | 1,38 | 52 296 874 |
| Malta | 0,05 | 0,06 | 0,09 | | 0,02 | 0,08 | 3 033 098 |
| Nīderlande | 4,85 | 5,63 | 0,— | - 4,22 | 0,— | 1,41 | 53 463 603 |
| Austrija | 2,32 | 2,69 | 0,— | - 2,02 | 0,— | 0,67 | 25 548 480 |
| Polija | 3,04 | 3,52 | 5,49 | | 1,48 | 5,— | 190 114 628 |
| Portugāle | 1,24 | 1,44 | 2,25 | | 0,60 | 2,05 | 77 837 419 |
| Rumānija | 1,07 | 1,25 | 1,94 | | 0,52 | 1,77 | 67 208 537 |
| Slovēnija | 0,29 | 0,33 | 0,52 | | 0,14 | 0,47 | 17 972 270 |
| Slovākija | 0,56 | 0,65 | 1,01 | | 0,27 | 0,92 | 35 017 146 |
| Somija | 1,54 | 1,79 | 2,79 | | 0,75 | 2,54 | 96 636 104 |
| Zviedrija | 3,13 | 3,64 | 0,— | - 2,73 | 0,— | 0,91 | 34 572 107 |
| Apvienotā Karaliste | 13,85 | 0,— | 0,— | | 0,— | 0,— | 0 |
| Kopā | 100,— | 100,— | 100,— | - 26,89 | 26,89 | 100,— | 3 800 441 275 |

Aprēķini tiek veikti līdz 15 zīmēm aiz komata.

7. TABULA

Vispārējā budžeta finansējuma kopsavilkums pēc pašu resursu veida un pa dalībvalstīm ⁽¹⁾

| Dalībvalsts | Tradicionālie pašu resursi (TPR) | | | | PVN un NKI pašu resursi, ieskaitot korekcijas | | | | | | Kopā pašu resursi ⁽²⁾ |
|---------------------|------------------------------------|----------------------------|---|---|---|-----------------------|--|---------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| | Neto cukura nozares nodevas (75 %) | Neto muitas nodokļi (75 %) | Neto tradicionālie pašu resursi kopā (75 %) | Iekasēšanas izmaksas (25 % no bruto TPR) p.m. | PVN pašu resursi | NKI pašu resursi | Nīderlandei un Zviedrijai piemērotais samazinājums | Apvienotās Karalistes korekcija | Kopā "valstu iemaksas" + (7) + (8) | Daļa kopējās "valstu iemaksās" (%) | |
| | (1) | (2) | (3) = (1) + (2) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) = (5) + (6) + (7) + (8) | (10) | (11) = (3) + (9) |
| Beļģija | 6 600 000 | 1 754 400 000 | 1 761 000 000 | 587 000 000 | 509 177 700 | 2 753 903 748 | 24 892 630 | 183 957 133 | 3 471 931 211 | 3,21 | 5 232 931 211 |
| Bulgārija | 400 000 | 55 100 000 | 55 500 000 | 18 500 000 | 54 002 100 | 281 010 470 | 2 540 063 | 18 771 128 | 356 323 761 | 0,33 | 411 823 761 |
| Čehija | 3 400 000 | 223 600 000 | 227 000 000 | 75 666 667 | 212 024 700 | 1 078 296 305 | 9 746 757 | 72 028 769 | 1 372 096 531 | 1,27 | 1 599 096 531 |
| Dānija | 3 400 000 | 341 500 000 | 344 900 000 | 114 966 667 | 298 102 200 | 1 815 240 147 | 16 408 018 | 121 255 644 | 2 251 006 009 | 2,08 | 2 595 906 009 |
| Vācija | 26 300 000 | 4 012 600 000 | 4 038 900 000 | 1 346 299 996 | 1 704 417 750 | 19 294 067 399 | 174 399 734 | 227 039 988 | 21 399 924 871 | 19,77 | 25 438 824 871 |
| Igaunija | 0 | 22 300 000 | 22 300 000 | 7 433 333 | 23 036 100 | 110 726 788 | 1 000 863 | 7 396 403 | 142 160 154 | 0,13 | 164 460 154 |
| Īrija | 0 | 198 300 000 | 198 300 000 | 66 100 000 | 193 316 100 | 919 831 931 | 8 314 392 | 61 443 558 | 1 182 905 981 | 1,09 | 1 381 205 981 |
| Grieķija | 1 400 000 | 208 300 000 | 209 700 000 | 69 900 000 | 302 495 700 | 1 574 215 481 | 14 229 388 | 105 155 515 | 1 996 096 084 | 1,84 | 2 205 796 084 |
| Spānija | 4 700 000 | 1 358 000 000 | 1 362 700 000 | 454 233 334 | 1 616 263 500 | 7 749 531 954 | 70 048 284 | 517 658 498 | 9 953 502 236 | 9,20 | 11 316 202 236 |
| Francija | 30 900 000 | 1 710 700 000 | 1 741 600 000 | 580 533 333 | 2 898 884 700 | 15 095 595 129 | 136 449 600 | 1 008 365 814 | 19 139 295 243 | 17,69 | 20 880 895 243 |
| Itālija | 4 700 000 | 2 193 200 000 | 2 197 900 000 | 732 633 334 | 1 770 579 000 | 11 595 546 179 | 104 812 538 | 774 567 167 | 14 245 504 884 | 13,16 | 16 443 404 884 |
| Kipra | 0 | 29 600 000 | 29 600 000 | 9 866 667 | 27 943 500 | 132 960 077 | 1 201 831 | 8 881 558 | 170 986 966 | 0,16 | 200 586 966 |
| Latvija | 0 | 21 400 000 | 21 400 000 | 7 133 333 | 19 515 600 | 139 579 889 | 1 261 667 | 9 323 752 | 169 680 908 | 0,16 | 191 080 908 |
| Lietuva | 800 000 | 44 900 000 | 45 700 000 | 15 233 334 | 37 817 700 | 223 423 461 | 2 019 532 | 14 924 392 | 278 185 085 | 0,26 | 323 885 085 |
| Luksemburga | 0 | 16 900 000 | 16 900 000 | 5 633 333 | 50 250 750 | 239 101 888 | 2 161 250 | 15 971 690 | 307 485 578 | 0,28 | 324 385 578 |
| Ungārija | 2 000 000 | 118 800 000 | 120 800 000 | 40 266 667 | 138 289 800 | 782 902 822 | 7 076 685 | 52 296 874 | 980 566 181 | 0,91 | 1 101 366 181 |
| Malta | 0 | 12 400 000 | 12 400 000 | 4 133 333 | 9 542 850 | 45 406 555 | 410 431 | 3 033 098 | 58 392 934 | 0,05 | 70 792 934 |
| Nīderlande | 7 300 000 | 2 107 700 000 | 2 115 000 000 | 705 000 000 | 284 861 300 | 4 543 386 226 | - 637 756 193 | 53 463 603 | 4 243 954 936 | 3,92 | 6 358 954 936 |
| Austrija | 3 200 000 | 180 700 000 | 183 900 000 | 61 300 000 | 305 991 675 | 2 171 133 356 | 19 624 949 | 25 548 480 | 2 522 298 460 | 2,33 | 2 706 198 460 |
| Polija | 12 800 000 | 406 800 000 | 419 600 000 | 139 866 667 | 579 390 000 | 2 846 083 644 | 25 725 847 | 190 114 628 | 3 641 314 119 | 3,36 | 4 060 914 119 |
| Portugāle | 200 000 | 149 300 000 | 149 500 000 | 49 833 334 | 244 895 100 | 1 165 253 865 | 10 532 769 | 77 837 419 | 1 498 519 153 | 1,38 | 1 648 019 153 |
| Rumānija | 1 000 000 | 120 900 000 | 121 900 000 | 40 633 333 | 155 340 900 | 1 006 135 718 | 9 094 495 | 67 208 537 | 1 237 779 650 | 1,14 | 1 359 679 650 |
| Slovēnija | 0 | 76 600 000 | 76 600 000 | 25 533 333 | 56 316 300 | 269 051 272 | 2 431 964 | 17 972 270 | 345 771 806 | 0,32 | 422 371 806 |
| Slovākija | 1 400 000 | 122 000 000 | 123 400 000 | 41 133 334 | 68 128 500 | 524 219 139 | 4 738 435 | 35 017 146 | 632 103 220 | 0,58 | 755 503 220 |
| Somija | 800 000 | 165 600 000 | 166 400 000 | 55 466 667 | 263 138 700 | 1 446 676 869 | 13 076 562 | 96 636 104 | 1 819 528 235 | 1,68 | 1 985 928 235 |
| Zviedrija | 2 600 000 | 527 200 000 | 529 800 000 | 176 600 000 | 173 638 300 | 2 937 969 485 | - 141 747 068 | 34 572 107 | 3 004 432 824 | 2,78 | 3 534 232 824 |
| Apvienotā Karaliste | 9 500 000 | 2 992 400 000 | 3 001 900 000 | 1 000 633 334 | 2 501 556 900 | 12 977 556 588 | 117 304 577 | - 3 800 441 275 | 11 795 976 790 | 10,90 | 14 797 876 790 |
| Kopā | 123 400 000 | 19 171 200 000 | 19 294 600 000 | 6 431 533 333 | 14 498 917 425 | 93 718 806 385 | 0 | 0 | 108 217 723 810 | 100,— | 127 512 323 810 |

⁽¹⁾ p.m. (pašu resursi + citi ieņēmumi = kopējie ieņēmumi = kopējie izdevumi); (127 512 323 810 + 1 575 719 138 = 129 088 042 948 = 129 088 042 948).⁽²⁾ Kopējie pašu resursi procentuāli pēc NKI: (127 512 323 810) / (13 130 916 300 000) = 0,97 %; pašu resursu griesti procentuāli pēc NKI: 1,23 %.

B. VISPĀRĒJS IEŅĒMUMU DOKUMENTS PA BUDŽETA POZĪCIJĀM

| Sadaļa | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------|--|------------------------|------------------------|--------------------|
| 1 | PAŠU RESURSI | 127 433 990 746 | 120 566 371 247 | |
| 3 | PĀRPALIKUMI, ATLIKUMI UN KOREKCIJAS | p.m. | 4 539 394 283 | |
| 4 | IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDĒM UN CITĀM SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀM | 1 260 442 599 | 1 180 425 515 | |
| 5 | UZKRĀTIE IEŅĒMUMI NO IESTĀŽU ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS | 59 792 480 | 57 294 000 | |
| 6 | IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM | 50 000 000 | 30 000 000 | |
| 7 | PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS | 123 000 000 | 123 000 000 | |
| 8 | AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS | 130 617 123 | 438 717 | |
| 9 | DAŽĀDI IEŅĒMUMI | 30 200 000 | 30 210 000 | |
| | KOPSUMMA | 129 088 042 948 | 126 527 133 762 | |

1. SADAĻA

PAŠU RESURSI

- 1 1. NODAĻA** — MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPĪGĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS)
- 1 2. NODAĻA** — MUITAS NODOKĻI UN CITAS NODEVAS, KAS MINĒTAS LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTĀ
- 1 3. NODAĻA** — PAŠU RESURSI NO PIEVIENOTĀS VĒRTĪBAS NODOKĻA ATBILSTOŠI LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA B) APAKŠPUNKTAM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 1 1. NODAĻA | | | |
| 1 1 0 | <i>Ražošanas nodevas par 2005./2006. tirdzniecības gadu un iepriekšējiem gadiem</i> | p.m. | p.m. | |
| 1 1 1 | <i>Cukura uzglabāšanas maksājumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 1 1 3 | <i>Maksājumi, ko uzliek par neeksportēta C cukura, C izoglikozes un C inulīna sīrupa ražošanu un par C cukura un C izoglikozes aizstājēju</i> | p.m. | p.m. | |
| 1 1 7 | <i>Ražošanas nodeva</i> | 123 400 000 | 123 400 000 | |
| 1 1 8 | <i>Vienreizēja nodeva par papildu cukura kvotu un papildu izoglikozes kvotu</i> | p.m. | p.m. | |
| 1 1 9 | <i>Pārpalikuma maksājums</i> | p.m. | p.m. | |
| | 1 1. NODAĻA – KOPĀ | 123 400 000 | 123 400 000 | |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | <i>Muitas nodokļi un citas nodevas, kas minētas Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā</i> | 19 171 200 000 | 16 653 700 000 | |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 19 171 200 000 | 16 653 700 000 | |
| | 1 3. NODAĻA | | | |
| 1 3 0 | <i>Pašu resursi no pievienotās vērtības nodokļa atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktam</i> | 14 498 917 425 | 13 786 799 525 | |
| | 1 3. NODAĻA – KOPĀ | 14 498 917 425 | 13 786 799 525 | |

1 4. NODAĻA — PAŠU RESURSI, KURU PAMATĀ IR NACIONĀLAIS KOPIENĀKUMS SASKAŅĀ AR LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA C) APAKŠPUNKTU

1 5. NODAĻA — BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJA

1 6. NODAĻA — NĪDERLANDEI UN ZVIEDRIJAI PIEŠĶIRTAIS BRUTO SAMAZINĀJUMS IKGADĒJĀM NKI IEMAKSĀM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------------|--|------------------------|------------------------|--------------------|
| 1 4 0 | 1 4. NODAĻA | | | |
| | <i>Pašu resursi, kuru pamatā ir nacionālais kopienākums saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta c) apakšpunktu</i> | 93 640 473 321 | 90 002 471 722 | |
| | 1 4. NODAĻA – KOPĀ | 93 640 473 321 | 90 002 471 722 | |
| 1 5 0 | 1 5. NODAĻA | | | |
| | <i>Budžeta nelīdzsvarotības korekcija, kas piešķirta Apvienotajai Karalistei saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 4. un 5. pantu</i> | 0 | 0 | |
| | 1 5. NODAĻA – KOPĀ | 0 | 0 | |
| 1 6 0 | 1 6. NODAĻA | | | |
| | <i>Nīderlandei un Zviedrijai piešķirtais bruto samazinājums ikgadējām NKI iemaksām saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 5. punktu</i> | 0 | 0 | |
| | 1 6. NODAĻA – KOPĀ | 0 | 0 | |
| 1. sadaļa – Kopā | | 127 433 990 746 | 120 566 371 247 | |

1. SADAĻA

PAŠU RESURSI

1 1. NODAĻA — MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPĪGĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS)

1 1 0 Ražošanas nodevas par 2005./2006. tirdzniecības gadu un iepriekšējiem gadiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar cukura tirgus kopīgo organizāciju cukura, izoglikozes un inulīna sīrupa ražotāji maksāja pamata un B ražošanas nodevas. Šīs nodevas bija paredzētas, lai segtu tirgus atbalsta izdevumus. Pašlaik summas, kas iekļautas šajā pantā, ir iepriekš noteikto nodevu pārskatīšanas sekas. Nodevas 2007./2008. tirdzniecības gadam un turpmākiem gadiem ir iekļautas šīs nodaļas 1 1 7. pantā kā "ražošanas nodeva".

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 19. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/2001 par cukura tirgu kopīgo organizāciju (OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | p.m. | - 433 885,15 |
| Bulgārija | — | — | 0,— |
| Čehija | p.m. | p.m. | - 198 248,96 |
| Dānija | p.m. | p.m. | - 218 301,84 |
| Vācija | p.m. | p.m. | - 941 535,97 |
| Igaunija | — | — | 0,— |
| Īrija | p.m. | p.m. | - 70 308,42 |
| Grieķija | p.m. | p.m. | - 72 391,19 |
| Spānija | p.m. | p.m. | - 303 037,04 |
| Francija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Itālija | p.m. | p.m. | - 328 684,11 |
| Kipra | — | — | 0,— |
| Latvija | p.m. | p.m. | - 19 326,14 |
| Lietuva | p.m. | p.m. | - 30 343,41 |
| Luksemburga | — | — | 0,— |
| Ungārija | p.m. | p.m. | - 133 237,17 |
| Malta | — | — | 0,— |
| Nīderlande | p.m. | p.m. | - 443 092,56 |
| Austrija | p.m. | p.m. | - 182 835,37 |
| Polija | p.m. | p.m. | - 793 934,36 |
| Portugāle | p.m. | p.m. | - 26 956,74 |
| Rumānija | — | — | 0,— |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | - 13 024,91 |
| Slovākija | p.m. | p.m. | - 154 892,39 |
| Somija | p.m. | p.m. | - 52 967,13 |
| Zviedrija | p.m. | p.m. | 2 527 967,34 |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | p.m. | - 321 951,81 |
| 1 1 0. pants – kopā | p.m. | p.m. | - 2 210 987,33 |

1 1. NODAĻA — MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPĪGĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS) *(turpinājums)*

1 1 1

Cukura uzglabāšanas maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šis pants paredzēts ienākumu, ko uzliek jaunās dalībvalstis par cukura krājumu pārpalikuma izņemšanu, uzskaitēi Komisijas 2004. gada 14. janvāra Regulas (EK) Nr. 60/2004, ar ko nosaka pārejas posma pasākumus cukura nozarē sakarā ar Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanu (OV L 9, 15.1.2004., 8. lpp.), nozīmē.

Šis pants attiecas arī uz ieņēmumiem no neapmaksātās cukura uzglabāšanas maksājumiem, tā kā ar Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura tirgu kopīgo organizāciju (OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp.) tika atcelti uzglabāšanas maksājumi.

Šis pants arī ietver summas, kas vēl nav saņemtas, bet ir jāmaksā saskaņā ar 5. pantu Komisijas 1982. gada 13. janvāra Regulā (EEK) Nr. 65/82, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus cukura pārvešanai uz nākamo tirdzniecības gadu (OV L 9, 14.1.1982., 14. lpp.), ja nav izpildītas saistības par pārnestā cukura uzglabāšanu, un summas, kas jāmaksā saskaņā ar Padomes 1981. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1789/81, ar ko nosaka vispārīgus noteikumus attiecībā uz obligātajiem krājumiem cukura nozarē (OV L 177, 1.7.1981., 39. lpp.), ja nav ievēroti vispārīgi noteikumi par obligātajiem krājumiem cukura nozarē.

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Bulgārija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Čehija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Dānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Vācija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Igaunija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Īrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Grieķija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Spānija | p.m. | p.m. | 537 393,75 |
| Francija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Itālija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Kipra | p.m. | p.m. | 0,— |
| Latvija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Lietuva | p.m. | p.m. | 0,— |
| Luksemburga | — | — | 0,— |
| Ungārija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Malta | p.m. | p.m. | 0,— |
| Nīderlande | p.m. | p.m. | 0,— |
| Austrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Polija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Portugāle | p.m. | p.m. | 0,— |
| Rumānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Slovākija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Somija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Zviedrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 1. pants – kopā | p.m. | p.m. | 537 393,75 |

1 1. NODAĻA — MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPIĢĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS) (turpinājums)

1 1 3 Maksājumi, ko uzliek par neeksportēta C cukura, C izoglikozes un C inulīna sīrupa ražošanu un par C cukura un C izoglikozes aizstājēju

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Summas, kas atbilst maksājumiem, ko uzliek par neeksportēta C cukura, C izoglikozes un C inulīna sīrupa ražošanu. Tajās ietverti arī maksājumi, ko uzliek par C cukura un C izoglikozes aizstājēju.

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Komisijas 1981. gada 14. septembra Regula (EEK) Nr. 2670/81, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus attiecībā uz cukura produkciju, kas pārsniedz kvotu (OV L 262, 16.9.1981., 14. lpp.).

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Bulgārija | — | — | 0,— |
| Čehija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Dānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Vācija | p.m. | p.m. | 202 411,39 |
| Igaunija | — | — | 0,— |
| Īrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Grieķija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Spānija | p.m. | p.m. | 20 168 087,25 |
| Francija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Itālija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Kipra | — | — | 0,— |
| Latvija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Lietuva | p.m. | p.m. | 0,— |
| Luksemburga | — | — | 0,— |
| Ungārija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Malta | — | — | 0,— |
| Nīderlande | p.m. | p.m. | 0,— |
| Austrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Polija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Portugāle | p.m. | p.m. | 0,— |
| Rumānija | — | — | 0,— |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Slovākija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Somija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Zviedrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | p.m. | 0,— |
| <i>1 1 3. pants – kopā</i> | p.m. | p.m. | 20 370 498,64 |

1 1. NODAĻA — MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPĪGĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS) *(turpinājums)*

1 1 7

Ražošanas nodeva

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 123 400 000 | 123 400 000 | |

Piezīmes

Saskaņā ar cukura tirgu kopīgo faktisko organizāciju ražošanas nodeva tiek iekasēta no uzņēmumiem, kas ražo cukura, izoglikozes un inulīna sīrupu.

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju (OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.) un jo īpaši tās 16. pants.

Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 952/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz iekšējā cukura tirgus un kvotu sistēmas pārvaldību (OV L 178, 1.7.2006., 39. lpp.)

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | 6 600 000 | 6 600 000 | 6 601 725,90 |
| Bulgārija | 400 000 | 400 000 | 401 391,— |
| Čehija | 3 400 000 | 3 400 000 | 3 252 480,08 |
| Dānija | 3 400 000 | 3 400 000 | 3 352 167,49 |
| Vācija | 26 300 000 | 26 300 000 | 26 339 173,20 |
| Igaunija | — | — | 0,— |
| Īrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Grieķija | 1 400 000 | 1 400 000 | 1 428 318,— |
| Spānija | 4 700 000 | 4 700 000 | 7 548 059,68 |
| Francija | 30 900 000 | 30 900 000 | 30 933 280,80 |
| Itālija | 4 700 000 | 4 700 000 | 3 962 693,25 |
| Kipra | — | — | 0,— |
| Latvija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Lietuva | 800 000 | 800 000 | 812 268,— |
| Luksemburga | — | — | 0,— |
| Ungārija | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 934 596,18 |
| Malta | — | — | 0,— |
| Nīderlande | 7 300 000 | 7 300 000 | 7 243 992,— |
| Austrija | 3 200 000 | 3 200 000 | 3 159 246,60 |
| Polija | 12 800 000 | 12 800 000 | 13 605 406,35 |
| Portugāle | 200 000 | 200 000 | 56 250,— |
| Rumānija | 1 000 000 | 1 000 000 | 961 638,39 |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Slovākija | 1 400 000 | 1 400 000 | 1 317 300,75 |
| Somija | 800 000 | 800 000 | 728 991,— |
| Zviedrija | 2 600 000 | 2 600 000 | 2 769 232,85 |
| Apvienotā Karaliste | 9 500 000 | 9 500 000 | 9 814 810,16 |
| 1 1 7. pants – kopā | 123 400 000 | 123 400 000 | 126 223 021,68 |

1 1. NODAĻA — MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPĪGĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS) (turpinājums)

1 1 8 Vienreizēja nodeva par papildu cukura kvotu un papildu izoglikozes kvotu

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 58. pantu par uzņēmumiem piešķirto papildu cukura kvotu vai papildu izoglikozes kvotu tiek uzlikta vienreizēja nodeva.

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju (OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.) un jo īpaši tās 8. pants un 9. panta 2. un 3. punkts.

Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 952/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz iekšējā cukura tirgus un kvotu sistēmas pārvaldību (OV L 178, 1.7.2006., 39. lpp.)

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Bulgārija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Čehija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Dānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Vācija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Igaunija | — | — | 0,— |
| Īrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Grieķija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Spānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Francija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Itālija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Kipra | — | — | 0,— |
| Latvija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Lietuva | p.m. | p.m. | 0,— |
| Luksemburga | — | — | 0,— |
| Ungārija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Malta | — | — | 0,— |
| Nīderlande | p.m. | p.m. | 0,— |
| Austrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Polija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Portugāle | p.m. | p.m. | 0,— |
| Rumānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Slovākija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Somija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Zviedrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 8. pants – kopā | p.m. | p.m. | 0,— |

1 1. NODAĻA — MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPĪGĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS) (turpinājums)

1 1 9

Pārpalikuma maksājums

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Dalībvalsts tās teritorijā esošiem uzņēmumiem piemēro un iekasē pārpalikuma maksājumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 64. pantu.

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju (OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.) un jo īpaši tās 15. pants.

Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 967/2006, ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz cukura produkciju, kura pārsniedz kvotu (OV L 176, 30.6.2006., 22. lpp.)

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Bulgārija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Čehija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Dānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Vācija | p.m. | p.m. | 685 232,60 |
| Igaunija | — | — | 0,— |
| Īrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Grieķija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Spānija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Francija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Itālija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Kipra | — | — | 0,— |
| Latvija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Lietuva | p.m. | p.m. | 0,— |
| Luksemburga | — | — | 0,— |
| Ungārija | p.m. | p.m. | 797,49 |
| Malta | — | — | 0,— |
| Nīderlande | p.m. | p.m. | 0,— |
| Austrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Polija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Portugāle | p.m. | p.m. | 0,— |
| Rumānija | p.m. | p.m. | 0,72 |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Slovākija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Somija | p.m. | p.m. | 1 684,50 |
| Zviedrija | p.m. | p.m. | 0,— |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 9. pants – kopā | p.m. | p.m. | 687 715,31 |

1 2. NODAĻA — MUITAS NODOKĻI UN CITAS NODEVAS, KAS MINĒTAS LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTĀ

1 2 0 Muitas nodokļi un citas nodevas, kas minētas Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 19 171 200 000 | 16 653 700 000 | |

Piezīmes

Muitas nodokļu kā pašu resursu apropriācija kopējo izdevumu finansēšanai ir loģiskas sekas preču brīvai aprītei Savienībā. Šis pants var iekļaut nodevas, piemaksas, papildu vai kompensācijas summas, papildu summas vai faktorus, kopējā muitas tarifa nodokļus un citus nodokļus, kurus noteikušas vai noteiks Eiropas Savienības iestādes attiecībā uz tirdzniecību ar trešām valstīm, un muitas nodokļus izstrādājumiem saskaņā ar spēku zaudējušo Eiropas Ogļu un tērauda kopienas dibināšanas līgumu.

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | 1 754 400 000 | 1 507 642 260 | 1 483 422 118,40 |
| Bulgārija | 55 100 000 | 45 406 418 | 42 022 645,50 |
| Čehija | 223 600 000 | 191 135 846 | 186 301 354,30 |
| Dānija | 341 500 000 | 299 756 949 | 303 700 001,39 |
| Vācija | 4 012 600 000 | 3 328 560 834 | 3 038 258 358,65 |
| Igaunija | 22 300 000 | 19 766 244 | 17 244 849,47 |
| Īrija | 198 300 000 | 176 031 452 | 185 713 964,70 |
| Grieķija | 208 300 000 | 192 814 112 | 214 076 433,64 |
| Spānija | 1 358 000 000 | 1 182 245 136 | 1 130 128 280,08 |
| Francija | 1 710 700 000 | 1 450 021 795 | 1 376 366 070,26 |
| Itālija | 2 193 200 000 | 1 893 363 721 | 1 664 326 080,82 |
| Kipra | 29 600 000 | 26 199 596 | 26 433 523,77 |
| Latvija | 21 400 000 | 18 274 452 | 16 781 847,23 |
| Lietuva | 44 900 000 | 38 693 354 | 38 276 924,16 |
| Luksemburga | 16 900 000 | 13 705 839 | 12 734 500,80 |
| Ungārija | 118 800 000 | 97 525 900 | 90 777 095,62 |
| Malta | 12 400 000 | 10 535 781 | 9 812 107,93 |
| Nīderlande | 2 107 700 000 | 1 779 241 635 | 1 742 430 649,14 |
| Austrija | 180 700 000 | 160 367 637 | 163 622 479,36 |
| Polija | 406 800 000 | 332 949 320 | 305 001 121,55 |
| Portugāle | 149 300 000 | 128 853 531 | 134 196 822,74 |
| Rumānija | 120 900 000 | 103 120 120 | 99 894 995,54 |
| Slovēnija | 76 600 000 | 66 571 217 | 66 642 958,10 |
| Slovākija | 122 000 000 | 105 823 993 | 106 097 143,47 |
| Somija | 165 600 000 | 141 720 237 | 126 350 841,61 |
| Zviedrija | 527 200 000 | 456 395 106 | 429 028 434,14 |
| Apvienotā Karaliste | 2 992 400 000 | 2 776 877 515 | 2 504 041 584,42 |
| <i>1 2 0. pants – kopā</i> | 19 171 200 000 | 16 543 600 000 | 15 513 683 186,79 |

1 3. NODAĻA — PAŠU RESURSI NO PIEVIENOTĀS VĒRTĪBAS NODOKĻA ATBILSTOŠI LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA B) APAKŠPUNKTAM

1 3 0

Pašu resursi no pievienotās vērtības nodokļa atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktam

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 14 498 917 425 | 13 786 799 525 | |

Piezīmes

Visās dalībvalstīs spēkā esošā vienotā likme, kuru piemēro saskaņotajam PVN aprēķina bāzēm, ko nosaka saskaņā ar Savienības noteikumiem, ir 0,30 %. Izmantotā aprēķina bāze nedrīkst pārsniegt 50 % no katras dalībvalsts NKI. Tikai laika posmam no 2007. gada līdz 2013. gadam PVN pašu resursu piesaistīšanas likmi Austrijai nosaka 0,225 % apjomā, Vācijai – 0,15 % apjomā un Nīderlandei un Zviedrijai – 0,10 % apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 2. panta 4. punkts.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | 509 177 700 | 488 276 100 | 431 826 000,— |
| Bulgārija | 54 002 100 | 50 703 900 | 47 289 600,02 |
| Čehija | 212 024 700 | 195 863 100 | 192 799 734,77 |
| Dānija | 298 102 200 | 289 130 700 | 279 421 562,74 |
| Vācija | 1 704 417 750 | 1 653 923 250 | 1 591 451 700,— |
| Igaunija | 23 036 100 | 21 597 900 | 19 381 200,14 |
| Īrija | 193 316 100 | 190 045 350 | 192 087 600,— |
| Grieķija | 302 495 700 | 305 838 000 | 324 634 500,— |
| Spānija | 1 616 263 500 | 1 577 470 500 | 1 171 392 600,— |
| Francija | 2 898 884 700 | 2 797 328 100 | 2 601 826 800,— |
| Itālija | 1 770 579 000 | 1 727 718 300 | 1 813 767 300,— |
| Kipra | 27 943 500 | 26 898 000 | 25 190 100,— |
| Latvija | 19 515 600 | 18 468 900 | 20 313 767,67 |
| Lietuva | 37 817 700 | 35 444 400 | 39 432 450,06 |
| Luksemburga | 50 250 750 | 47 477 700 | 41 264 700,— |
| Ungārija | 138 289 800 | 126 576 000 | 121 352 455,40 |
| Malta | 9 542 850 | 9 148 950 | 8 246 700,— |
| Nīderlande | 284 861 300 | 276 721 000 | 257 072 000,— |
| Austrija | 305 991 675 | 296 038 350 | 286 416 900,— |
| Polija | 579 390 000 | 543 004 800 | 508 626 127,99 |
| Portugāle | 244 895 100 | 246 720 750 | 239 920 200,— |
| Rumānija | 155 340 900 | 138 123 000 | 135 033 583,98 |
| Slovēnija | 56 316 300 | 54 279 000 | 51 704 850,— |
| Slovākija | 68 128 500 | 64 378 800 | 75 822 000,— |
| Somija | 263 138 700 | 251 985 600 | 232 248 600,— |
| Zviedrija | 173 638 300 | 167 499 100 | 147 496 863,57 |
| Apvienotā Karaliste | 2 501 556 900 | 2 525 317 500 | 2 536 496 853,70 |
| <i>1 3 0. pants – kopā</i> | 14 498 917 425 | 14 125 977 050 | 13 392 516 750,04 |

14. NODAĻA — PAŠU RESURSI, KURU PAMATĀ IR NACIONĀLAIS KOPIENĀKUMS SASKAŅĀ AR LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA C) APAKŠPUNKTU

140 Pašu resursi, kuru pamatā ir nacionālais kopienākums saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta c) apakšpunktu

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 93 640 473 321 | 90 002 471 722 | |

Piezīmes

NKI resursi ir "papildu" resursi, kas nodrošina ieņēmumus, ko izmanto, lai segtu izdevumus, kas pārsniedz summu, ko veido tradicionālie pašu resursi, PVN maksājumi un citi ieņēmumi jebkurā noteiktā gadā. Tādējādi NKI resursu izmantošana vienmēr nodrošina Savienības vispārējā budžeta iepriekšēju līdzsvarotību.

NKI pieprasījuma likmi nosaka atbilstoši papildu ieņēmumiem, kas nepieciešami, lai finansētu budžeta izdevumus, ko nesedz citi resursi (PVN maksājumi, tradicionālie pašu resursi un citi ieņēmumi). Tādējādi pieprasījuma likmi piemēro katras dalībvalsts NKI.

Likme, kas piemērojama dalībvalstu nacionālajam kopienākumam par šo finanšu gadu, ir 0,7137 %.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta c) apakšpunkts.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| Beļģija | 2 753 903 748 | 2 551 066 178 | 2 621 134 499,— |
| Bulgārija | 281 010 470 | 255 205 042 | 247 201 341,05 |
| Čehija | 1 078 296 305 | 960 003 889 | 1 022 419 464,56 |
| Dānija | 1 815 240 147 | 1 695 375 032 | 1 767 514 327,81 |
| Vācija | 19 294 067 399 | 18 015 507 359 | 18 636 926 600,— |
| Igaunija | 110 726 788 | 101 212 405 | 98 307 875,70 |
| Īrija | 919 831 931 | 873 866 920 | 958 866 432,— |
| Grieķija | 1 574 215 481 | 1 500 777 282 | 1 731 945 117,— |
| Spānija | 7 749 531 954 | 7 271 600 414 | 7 710 542 285,— |
| Francija | 15 095 595 129 | 14 023 354 543 | 14 810 280 668,— |
| Itālija | 11 595 546 179 | 10 865 931 276 | 11 451 174 444,— |
| Kipra | 132 960 077 | 123 682 439 | 125 744 407,— |
| Latvija | 139 579 889 | 128 706 435 | 130 292 513,42 |
| Lietuva | 223 423 461 | 200 238 365 | 196 839 633,19 |
| Luksemburga | 239 101 888 | 218 312 058 | 205 985 892,— |
| Ungārija | 782 902 822 | 674 869 380 | 685 590 645,37 |
| Malta | 45 406 555 | 42 068 721 | 41 166 029,— |
| Nīderlande | 4 543 386 226 | 4 222 386 866 | 4 358 377 184,— |
| Austrija | 2 171 133 356 | 2 018 923 381 | 2 095 235 440,— |
| Polija | 2 846 083 644 | 2 545 101 391 | 2 537 771 911,02 |
| Portugāle | 1 165 253 865 | 1 134 471 861 | 1 197 638 089,— |
| Rumānija | 1 006 135 718 | 860 848 950 | 884 685 148,34 |
| Slovēnija | 269 051 272 | 249 585 810 | 258 101 226,— |
| Slovākija | 524 219 139 | 473 926 800 | 485 647 281,— |
| Somija | 1 446 676 869 | 1 331 002 925 | 1 315 128 025,— |
| Zviedrija | 2 937 969 485 | 2 712 618 260 | 2 491 540 468,13 |
| Apvienotā Karaliste | 12 977 556 588 | 12 445 868 215 | 12 881 886 582,49 |
| <i>140. pants – Kopā</i> | <i>93 718 806 385</i> | <i>87 496 512 197</i> | <i>90 947 943 529,08</i> |

1 5. NODAĻA — BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJA

1 5 0

Budžeta nelīdzsvarotības korekcija, kas piešķirta Apvienotajai Karalistei saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 4. un 5. pantu

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 0 | 0 | |

Piezīmes

Budžeta nelīdzsvarotības korekcijas mehānismu, kas ir labvēlīgs Apvienotajai Karalistei (AK korekcija), Eiropadome ieviesa Fontenblo sanāksmē 1984. gada jūnijā ar tajā pieņemto 1985. gada lēmumu par pašu resursiem. Mehānisma mērķis ir samazināt Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotību, samazinot Apvienotās Karalistes maksājumus Savienībai.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 4. un 5. pants.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | 183 957 133 | 185 512 958 | 166 903 516,— |
| Bulgārija | 18 771 128 | 18 558 453 | 15 740 807,— |
| Čehija | 72 028 769 | 69 811 267 | 64 920 329,01 |
| Dānija | 121 255 644 | 123 287 291 | 112 564 693,07 |
| Vācija | 227 039 988 | 230 537 205 | 210 656 145,— |
| Igaunija | 7 396 403 | 7 360 143 | 6 259 858,02 |
| Īrija | 61 443 558 | 63 547 406 | 61 056 836,— |
| Grieķija | 105 155 515 | 109 136 186 | 110 283 440,— |
| Spānija | 517 658 498 | 528 789 146 | 490 976 949,— |
| Francija | 1 008 365 814 | 1 019 775 186 | 943 060 313,— |
| Itālija | 774 567 167 | 790 168 077 | 729 165 665,— |
| Kipra | 8 881 558 | 8 994 159 | 8 006 908,— |
| Latvija | 9 323 752 | 9 359 503 | 8 297 481,81 |
| Lietuva | 14 924 392 | 14 561 289 | 12 533 972,01 |
| Luksemburga | 15 971 690 | 15 875 604 | 13 116 370,— |
| Ungārija | 52 296 874 | 49 076 349 | 43 608 873,48 |
| Malta | 3 033 098 | 3 059 228 | 2 621 291,— |
| Nīderlande | 53 463 603 | 54 032 187 | 49 263 430,— |
| Austrija | 25 548 480 | 25 835 351 | 23 682 779,— |
| Polija | 190 114 628 | 185 079 200 | 161 400 776,52 |
| Portugāle | 77 837 419 | 82 498 538 | 76 260 874,— |
| Rumānija | 67 208 537 | 62 600 742 | 56 402 059,85 |
| Slovēnija | 17 972 270 | 18 149 824 | 16 434 869,— |
| Slovākija | 35 017 146 | 34 463 850 | 30 924 105,— |
| Somija | 96 636 104 | 96 790 233 | 83 742 170,— |
| Zviedrija | 34 572 107 | 34 712 285 | 28 058 560,26 |
| Apvienotā Karaliste | - 3 800 441 275 | - 3 841 571 660 | - 3 653 946 055,16 |
| 1 5 0. pants – Kopā | 0 | 0 | - 128 002 984,13 |

1 6. NODAĻA — NĪDERLANDEI UN ZVIEDRIJAI PIEŠĶIRTAIS BRUTO SAMAZINĀJUMS IKGADĒJĀM NKI IEMAKSĀM

1 6 0 *Nīderlandei un Zviedrijai piešķirtais bruto samazinājums ikgadējām NKI iemaksām saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 5. punktu*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 0 | 0 | |

Piezīmes

Tikai laika posmā no 2007. līdz 2013. gadam Nīderlandei piemēro 605 000 000 euro lielu bruto samazinājumu tās ikgadējām NKI iemaksām un Zviedrijai – 150 000 000 euro lielu bruto samazinājumu tās ikgadējām NKI iemaksām, 2004. gada cenās. Šīs summas ir koriģētas atbilstīgi pašreizējām cenām.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.), un jo īpaši tās 10. panta 9. punkts.

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 5. punkts.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | 24 892 630 | 24 197 489 | 23 602 839,— |
| Bulgārija | 2 540 063 | 2 420 682 | 2 226 003,— |
| Čehija | 9 746 757 | 9 105 873 | 9 215 961,70 |
| Dānija | 16 408 018 | 16 081 048 | 15 915 633,38 |
| Vācija | 174 399 734 | 170 881 511 | 167 822 128,— |
| Igaunija | 1 000 863 | 960 025 | 885 244,— |
| Īrija | 8 314 392 | 8 288 842 | 8 634 417,— |
| Grieķija | 14 229 388 | 14 235 241 | 15 595 850,— |
| Spānija | 70 048 284 | 68 972 916 | 69 432 028,— |
| Francija | 136 449 600 | 133 014 961 | 133 363 878,— |
| Itālija | 104 812 538 | 103 066 026 | 103 115 739,— |
| Kipra | 1 201 831 | 1 173 158 | 1 132 305,— |
| Latvija | 1 261 667 | 1 220 812 | 1 173 225,42 |
| Lietuva | 2 019 532 | 1 899 310 | 1 772 504,99 |
| Luksemburga | 2 161 250 | 2 070 743 | 1 854 865,— |
| Ungārija | 7 076 685 | 6 401 302 | 6 170 537,55 |
| Malta | 410 431 | 399 032 | 370 693,— |
| Nīderlande | - 637 756 193 | - 624 989 585 | - 612 147 160,— |
| Austrija | 19 624 949 | 19 149 984 | 18 867 213,— |
| Polija | 25 725 847 | 24 140 912 | 22 857 540,24 |
| Portugāle | 10 532 769 | 10 760 744 | 10 784 513,— |
| Rumānija | 9 094 495 | 8 165 364 | 7 961 951,62 |
| Slovēnija | 2 431 964 | 2 367 383 | 2 324 155,— |
| Slovākija | 4 738 435 | 4 495 312 | 4 373 165,— |
| Somija | 13 076 562 | 12 624 890 | 11 842 488,— |
| Zviedrija | - 141 747 068 | - 139 156 091 | - 148 490 504,73 |
| Apvienotā Karaliste | 117 304 577 | 118 052 116 | 116 095 014,16 |
| 1 6 0. pants – Kopā | 0 | 0 | - 3 247 772,67 |

3. SADAĻA

PĀRPALIKUMI, ATLIKUMI UN KOREKCIJAS

3 0. NODAĻA — PIEEJAMĀIS PĀRPALIKUMS NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA

3 1. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA, PAMATOJOTIES UZ IEPRIEKŠĒJO FINANŠU GADU PVN, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) NR. 1150/2000 10. PANTA 4., 5. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS

3 2. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA IEPRIEKŠĒJIEM FINANŠU GADIEM, PAMATOJOTIES UZ NACIONĀLO KOPIENĀKUMU/KOPPRODUKTU, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) NR. 1150/2000 10. PANTA 6., 7. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS

3 4. NODAĻA — KOREKCIJAS, KAS IR SAISTĪTAS AR DAŽU DALĪBVALSTU NEPIEDALĪŠANOS DAŽĀS BRĪVĪBAS, DROŠĪBAS UN TIESISKUMA TELPAS POLITIKĀS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 3 0. NODAĻA | | | |
| 3 0 0 | <i>Pieejamais pārpalikums no iepriekšējā finanšu gada</i> | p.m. | 4 539 394 283 | |
| 3 0 2 | <i>Pašu resursu pārpalikums, kas radies, atmaksājot pārpalikumu no Garantiju fonda ārējiem darījumiem</i> | p.m. | p.m. | |
| | 3 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | 4 539 394 283 | |
| | 3 1. NODAĻA | | | |
| 3 1 0 | <i>Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem</i> | | | |
| 3 1 0 3 | Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem gadiem | p.m. | p.m. | |
| | 3 1 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 3 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 3 2. NODAĻA | | | |
| 3 2 0 | <i>Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem</i> | | | |
| 3 2 0 3 | Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem | p.m. | p.m. | |
| | 3 2 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 3 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 3 4. NODAĻA | | | |
| 3 4 0 | <i>Korekcijas ietekmei, ko rada dažu dalībvalstu nepiedalīšanās dažās brīvības, drošības un tiesiskuma telpas politikās</i> | p.m. | p.m. | |
| | 3 4. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |

3 5. NODAĻA — APVIENOTĀS KARALISTES BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJAS FINANSĒJUMA GALĪGĀ APRĒĶINA REZULTĀTS

3 6. NODAĻA — APVIENOTĀS KARALISTES BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJAS FINANSĒJUMA STARPPOSMA ATJAUNINĀTĀ APRĒĶINA REZULTĀTS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|----------------------|--------------------|
| | 3 5. NODAĻA | | | |
| 3 5 0 | Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma galīgā aprēķina rezultāts | | | |
| 3 5 0 4 | Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma galīgā aprēķina rezultāts | p.m. | p.m. | |
| | 3 5 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 3 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 3 6. NODAĻA | | | |
| 3 6 0 | Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma starpposma atjauninātā aprēķina rezultāts | | | |
| 3 6 0 4 | Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma starpposma atjauninātā aprēķina rezultāts | p.m. | p.m. | |
| | 3 6 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 3 6. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 3. sadaļa – Kopā | p.m. | 4 539 394 283 | |

3. SADAĻA

PĀRPALIKUMI, ATLIKUMI UN KOREKCIJAS

3 0. NODAĻA — PIEEJAMĀIS PĀRPALIKUMS NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA

3 0 0 *Pieejamais pārpalikums no iepriekšējā finanšu gada*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | 4 539 394 283 | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 15. pantu katra finanšu gada atlikums – pārpalikums vai iztrūkums – jāiegrāmato kā nākamā finanšu gada budžeta ieņēmumi vai izdevumi.

Attiecīgās šādu ieņēmumu vai izdevumu aplēses budžetā iegrāmato budžeta izstrādes laikā un, attiecīgā gadījumā, saskaņā ar Finanšu regulas 34. pantu iesniegtajos labojumos. Tās sastāda saskaņā ar Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000 15. pantā norādītajiem principiem.

Pēc kontu slēgšanas par katru finanšu gadu ikvienu neatbilstību attiecībā uz tāmēm reģistrē nākamā finanšu gada budžetā, izdarot budžeta grozījumus, ko Komisija iesniedz 15 dienu laikā pēc provizorisko pārskatu iesniegšanas.

Iztrūkumu iekļauj III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 27 02 01. pantā.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 15. pants.

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 7. pants.

3 0 2 *Pašu resursu pārpalikums, kas radies, atmaksājot pārpalikumu no Garantiju fonda ārējiem darījumiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmato pārpalikumus ārējo darbību Garantiju fondā, līdzko ir sasniegta plānotā kopsomma, saskaņā ar Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 480/2009 3. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 25. maija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 480/2009, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 145, 10.6.2009., 10. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 4. panta 3. punkts.

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.).

3 1. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA, PAMATOJOTIES UZ IEPRIEKŠĒJO FINANŠU GADU PVN, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) NR. 1150/2000 10. PANTA 4., 5. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS

3 1 0 *Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem*

3 1 0 3 Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem gadiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 7. panta 1. punktu dalībvalstis līdz 31. jūlijam par iepriekšējo kalendāro gadu nosūta Komisijai pārskatu par kopējo PVN resursu bāzi.

Katru dalībvalsti debitē ar summu, ko aprēķina saskaņā ar Eiropas Savienības noteikumiem, ņemot vērā pārskatu, un kreditē ar 12 maksājumiem, kas faktiski veikti iepriekšējā finanšu gadā. Komisija aprēķina atlikumu un savlaicīgi informē dalībvalstis, lai tās varētu ierakstīt atlikumu Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 9. panta 1. punktā minētajā Komisijas kontā tā paša gada decembra pirmajā darbdienā.

Jebkuras korekcijas iepriekš minētajos pārskatos, kas rodas, piemērojot Komisijas kontroles mehānismu saskaņā ar Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 9. pantu, un jebkuras iepriekšējo finanšu gadu NKI izmaiņas, kas ietekmē PVN bāzes maksimālā apjoma ierobežojumu, izraisīs PVN atlikumu korekcijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 29. maija Regula (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 par galīgajiem vienotajiem pasākumiem, lai iekasētu pašu resursus, ko veido pievienotās vērtības nodokļi (OV L 155, 7.6.1989., 9. lpp.).

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.), un jo īpaši tās 10. panta 4., 5. un 8. punkts.

3 1. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA, PAMATOJOTIES UZ IEPRIEKŠĒJO FINANŠU GADU PVN, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) NR. 1150/2000 10. PANTA 4., 5. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS (turpinājums)

3 1 0 (turpinājums)

3 1 0 3 (turpinājums)

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | 28 248 000 | 7 357 362,42 |
| Bulgārija | p.m. | 492 000 | - 1 294 711,69 |
| Čehija | p.m. | 7 670 000 | - 11 906 121,96 |
| Dānija | p.m. | 2 075 000 | - 22 563 587,04 |
| Vācija | p.m. | 16 721 000 | - 4 581 894,70 |
| Igaunija | p.m. | 1 256 000 | 330 451,79 |
| Īrija | p.m. | 3 469 000 | 1 693 596,80 |
| Grieķija | p.m. | - 27 208 000 | - 30 997 449,26 |
| Spānija | p.m. | 386 936 000 | - 410 984 417,75 |
| Francija | p.m. | 119 302 000 | - 221 259 772,54 |
| Itālija | p.m. | 83 866 000 | - 254 861 905,25 |
| Kipra | p.m. | 67 000 | - 294 300,— |
| Latvija | p.m. | - 2 630 000 | - 6 634 845,10 |
| Lietuva | p.m. | - 7 591 000 | - 7 811 097,62 |
| Luksemburga | p.m. | - 808 000 | - 2 000 722,37 |
| Ungārija | p.m. | - 10 819 000 | - 1 915 479,20 |
| Malta | p.m. | 306 000 | - 159 424,14 |
| Nīderlande | p.m. | 13 623 000 | - 54 736 057,23 |
| Austrija | p.m. | 4 800 000 | 639 057,65 |
| Polija | p.m. | - 2 181 000 | 9 631 165,93 |
| Portugāle | p.m. | 10 613 000 | 36 351 997,09 |
| Rumānija | p.m. | - 48 000 | - 10 962 891,26 |
| Slovēnija | p.m. | 451 000 | - 1 587 614,70 |
| Slovākija | p.m. | - 4 424 000 | - 22 450 551,97 |
| Somija | p.m. | 14 757 000 | - 5 555 005,07 |
| Zviedrija | p.m. | 6 459 000 | 2 011 792,57 |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | 27 757 000 | 92 552 191,93 |
| 3 1 0 3. postenis – kopā | p.m. | 673 159 000 | - 921 990 232,67 |

3 2. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA IEPRIEKŠĒJIEM FINANŠU GADIEM, PAMATOJOTIES UZ NACIONĀLO KOPIENĀKUMU/KOPPRODUKTU, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) NR. 1150/2000 10. PANTA 6., 7. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS

3 2 0 *Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem*

3 2 0 3 Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Pamatojoties uz rādītājiem par iepriekšējā gada nacionālo kopienākumu kopsummam un tā sastāvdaļām, ko dalībvalstis iesniedz saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu, katru dalībvalsti debitē ar summu, ko aprēķina saskaņā ar Eiropas Savienības noteikumiem, un kreditē ar 12 maksājumiem, kas veikti iepriekšējā finanšu gadā.

Komisija aprēķina atlikumu un savlaicīgi informē dalībvalstis, lai tās varētu ierakstīt atlikumu Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 9. panta 1. punktā minētajā kontā tā paša gada decembra pirmajā darb dienā.

Saskaņā ar Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu jebkuras iepriekšējo finanšu gadu nacionālā kopprodukta un nacionālā kopienākuma izmaiņas, uz kurām attiecas 4. un 5. pants, paredz pielāgojumu katras attiecīgās dalībvalsts atlikumā atbilstoši Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 7. punktam.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.), un jo īpaši tās 10. panta 6., 7. un 8. punkts.

Padomes 2003. gada 15. jūlija Regula (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 par to, kā saskaņot nacionālo kopienākumu tirgus cenās (OV L 181, 19.7.2003., 1. lpp.).

3 2. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA IEPRIEKŠĒJIEM FINANŠU GADIEM, PAMATOJOTIES UZ NACIONĀLO KOPIENĀKUMU/KOPPRODUKTU, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) NR. 1150/2000 10. PANTA 6., 7. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS (turpinājums)

3 2 0 (turpinājums)

3 2 0 3 (turpinājums)

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | 75 091 000 | 39 933 807,68 |
| Bulgārija | p.m. | 18 780 000 | - 107 669,63 |
| Čehija | p.m. | 193 523 000 | 28 501 508,13 |
| Dānija | p.m. | 8 750 000 | - 57 720 359,25 |
| Vācija | p.m. | - 413 112 000 | 57 539 441,10 |
| Igaunija | p.m. | 5 607 000 | 573 727,67 |
| Īrija | p.m. | 12 642 000 | - 5 995 050,99 |
| Grieķija | p.m. | - 125 366 000 | - 115 864 325,30 |
| Spānija | p.m. | 80 168 000 | - 103 140 187,09 |
| Francija | p.m. | 5 653 000 | - 55 616 599,35 |
| Itālija | p.m. | 832 542 000 | - 70 223 506,02 |
| Kipra | p.m. | - 259 000 | - 1 496 839,30 |
| Latvija | p.m. | 4 298 000 | 3 532 293,64 |
| Lietuva | p.m. | 13 405 000 | - 10 516 115,80 |
| Luksemburga | p.m. | - 3 302 000 | - 9 477 538,59 |
| Ungārija | p.m. | - 12 955 000 | 16 289 448,24 |
| Malta | p.m. | 1 449 000 | - 812 602,24 |
| Nīderlande | p.m. | - 7 047 000 | - 141 264 919,18 |
| Austrija | p.m. | 130 157 000 | 35 398 297,91 |
| Polija | p.m. | 8 593 000 | 91 919 397,65 |
| Portugāle | p.m. | 52 802 000 | 151 163 451,19 |
| Rumānija | p.m. | 36 444 000 | - 25 486 732,59 |
| Slovēnija | p.m. | 2 221 000 | - 7 306 020,34 |
| Slovākija | p.m. | 796 000 | - 35 824 059,95 |
| Somija | p.m. | 104 522 000 | - 59 746 551,73 |
| Zviedrija | p.m. | 101 843 000 | 278 704 851,64 |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | 14 478 000 | 115 893 632,30 |
| 3 2 0 3. postenis – kopā | p.m. | 1 141 723 000 | 118 850 779,80 |

3 4. NODAĻA — KOREKCIJAS, KAS IR SAISTĪTAS AR DAŽU DALĪBVALSTU NEPIEDALĪŠANOS DAŽĀS BRĪVĪBAS, DROŠĪBAS UN TIESISKUMA TELPAS POLITIKĀS

3 4 0 *Korekcijas ietekmei, ko rada dažu dalībvalstu nepiedalīšanās dažās brīvības, drošības un tiesiskuma telpas politikās*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

3. pants Protokolā par Dānijas nostāju un 5. pants Protokolā par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju, kas pievienoti Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, paredz pilnīgu šo dalībvalstu atbrīvojumu no finansiālo seku atbalstīšanas dažās noteiktās brīvības, drošības un tiesiskuma politikas jomās, izņemot saistītās administratīvās izmaksas. Tālab tām ir tiesības uz korekciju attiecībā uz gadskārtējām iemaksām Kopienu pašu resursos gadījumos, kad tās nepiedalās.

Katras dalībvalsts iemaksas korekcijas mehānismam aprēķina, budžeta izdevumiem, kas rodas šīs darbības vai politikas rezultātā, piemērojot iepriekšējā gada nacionālo kopienākumu kopsummās un tā sastāvdaļu rādītāju, par ko dalībvalstis ziņo saskaņā ar 2. panta 2. punktu Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1287/2003 (2003. gada 15. jūlijs) par to, kā saskaņot nacionālo kopienākumu tirgus cenās (OV L 181, 19.7.2003., 1. lpp.).

Komisija aprēķina katras dalībvalsts atlikumu un savlaicīgi informē tās, lai dalībvalstis varētu ierakstīt atlikumu Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000 9. panta 1. punktā minētajā kontā tā paša gada decembra pirmajā darb dienā saskaņā ar šīs pašas regulas 10.a pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.), un jo īpaši tās 10.a pants.

Protokols par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un jo īpaši tā 3. pants, un Protokols par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju tieslietās un iekšlietās, kas pievienoti Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un jo īpaši tā 5. pants.

3 4. NODAĻA — KOREKCIJAS, KAS IR SAISTĪTAS AR DAŽU DALĪBVALSTU NEPIEDALĪŠANOS DAŽĀS BRĪVĪBAS, DROŠĪBAS UN TIESISKUMĀ TĒLPAS POLITIKĀS (turpinājums)

3 4 0 (turpinājums)

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | p.m. | 1 307 848,04 |
| Bulgārija | p.m. | p.m. | 129 234,44 |
| Čehija | p.m. | p.m. | 527 689,— |
| Dānija | p.m. | p.m. | – 4 137 533,44 |
| Vācija | p.m. | p.m. | 9 288 650,97 |
| Igaunija | p.m. | p.m. | 51 643,63 |
| Īrija | p.m. | p.m. | – 2 728 822,80 |
| Griekija | p.m. | p.m. | 863 163,37 |
| Spānija | p.m. | p.m. | 3 912 299,77 |
| Francija | p.m. | p.m. | 7 347 225,81 |
| Itālija | p.m. | p.m. | 5 698 862,08 |
| Kipra | p.m. | p.m. | 63 714,04 |
| Latvija | p.m. | p.m. | 76 428,93 |
| Lietuva | p.m. | p.m. | 103 676,29 |
| Luksemburga | p.m. | p.m. | 101 749,85 |
| Ungārija | p.m. | p.m. | 333 541,98 |
| Malta | p.m. | p.m. | 20 554,90 |
| Nīderlande | p.m. | p.m. | 2 119 574,07 |
| Austrija | p.m. | p.m. | 1 039 960,18 |
| Polija | p.m. | p.m. | 1 219 366,32 |
| Portugāle | p.m. | p.m. | 618 288,07 |
| Rumānija | p.m. | p.m. | 430 473,28 |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | 132 497,46 |
| Slovākija | p.m. | p.m. | 235 372,12 |
| Somija | p.m. | p.m. | 656 108,17 |
| Zviedrija | p.m. | p.m. | 1 315 503,45 |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | p.m. | – 34 420 144,32 |
| 3 4 0. pants – kopā | p.m. | p.m. | – 3 693 074,34 |

3 5. NODAĻA — APVIENOTĀS KARALISTES BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJAS FINANSĒJUMA GALĪGĀ APRĒKINA REZULTĀTS

3 5 0 *Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma galīgā aprēķina rezultāts*

3 5 0 4 Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma galīgā aprēķina rezultāts

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma galīgā aprēķina rezultāts.

Skaitļi 2010. gadam atbilst Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma galīgā aprēķina rezultātiem attiecībā uz 2006. gada korekciju.

Skaitļi 2011. gadam atbilst Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības finansējuma galīgā aprēķina rezultātiem attiecībā uz 2007. gada korekciju un 2006. gada galīgo atjaunināto aprēķinu.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 29. septembra Lēmums 2000/597/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 253, 7.10.2000., 42. lpp.) un jo īpaši tā 4. un 5. pants.

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 4. un 5. pants.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | - 8 048 642 | 5 025 912,— |
| Bulgārija | p.m. | - 206 211 | 489 243,— |
| Čehija | p.m. | 3 671 192 | 1 326 784,96 |
| Dānija | p.m. | - 11 217 835 | - 9 188 536,15 |
| Vācija | p.m. | - 12 248 422 | 39 179 773,— |
| Igaunija | p.m. | - 1 365 231 | - 69 352,— |
| Īrija | p.m. | - 10 814 068 | 2 623 764,— |
| Grieķija | p.m. | - 16 084 340 | 65 528 142,— |
| Spānija | p.m. | - 41 096 144 | 22 584 489,— |
| Francija | p.m. | - 53 860 121 | - 22 588 521,— |
| Itālija | p.m. | - 72 263 136 | - 94 910 109,— |
| Kipra | p.m. | - 465 580 | 107 437,39 |
| Latvija | p.m. | - 379 121 | 1 003 592,95 |
| Lietuva | p.m. | - 607 506 | - 725 966,— |
| Luksemburga | p.m. | - 885 867 | - 281 514,— |
| Ungārija | p.m. | - 1 668 405 | - 6 149 038,94 |
| Malta | p.m. | - 126 187 | 128 050,— |
| Nīderlande | p.m. | - 3 320 144 | 10 720 377,— |
| Austrija | p.m. | - 1 858 688 | - 499 052,— |
| Polija | p.m. | 6 356 363 | 8 267 387,97 |
| Portugāle | p.m. | - 898 938 | 1 266 237,— |
| Rumānija | p.m. | 4 604 412 | 5 071 735,10 |
| Slovēnija | p.m. | - 220 740 | 1 562 004,— |
| Slovākija | p.m. | 2 484 551 | 5 020 431,38 |
| Somija | p.m. | - 9 671 119 | 4 653 367,— |
| Zviedrija | p.m. | - 1 464 267 | 6 000 622,24 |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | 231 654 194 | - 37 118 417,01 |
| 3 5 0 4. postenis – kopā | p.m. | 0 | 9 028 843,89 |

3 6. NODAĻA — APVIENOTĀS KARALISTES BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJAS FINANSĒJUMA STARPPOSMA ATJAUNINĀTĀ APRĒĶINA REZULTĀTS

3 6 0 Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma starpposma atjauninātā aprēķina rezultāts

3 6 0 4 Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma starpposma atjauninātā aprēķina rezultāts

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai ierakstītu starpību starp iepriekšējā budžetā iekļauto un jaunāko Apvienotās Karalistes korekciju, pirms veikt galīgo aprēķinu.

Skaitļi 2010. gadam atbilst Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcijas finansējuma starpposma aprēķina rezultātam attiecībā uz 2008. gada korekciju.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 4. un 5. pants.

| Dalībvalsts | 2012. gada budžets | 2011. gada budžets | Izpilde 2010. gadā |
|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Beļģija | p.m. | p.m. | - 3 504 541,— |
| Bulgārija | p.m. | p.m. | - 1 523 420,— |
| Čehija | p.m. | p.m. | 532 273,23 |
| Dānija | p.m. | p.m. | - 8 142 576,86 |
| Vācija | p.m. | p.m. | - 213 638,— |
| Igaunija | p.m. | p.m. | - 602 251,— |
| Īrija | p.m. | p.m. | - 7 602 523,— |
| Grieķija | p.m. | p.m. | - 7 281 407,— |
| Spānija | p.m. | p.m. | - 17 398 703,— |
| Francija | p.m. | p.m. | - 22 865 571,— |
| Itālija | p.m. | p.m. | - 18 521 220,— |
| Kipra | p.m. | p.m. | - 379 606,— |
| Latvija | p.m. | p.m. | 222 727,25 |
| Lietuva | p.m. | p.m. | - 1 577 325,— |
| Luksemburga | p.m. | p.m. | - 2 092 216,— |
| Ungārija | p.m. | p.m. | - 2 828 485,57 |
| Malta | p.m. | p.m. | - 170 277,— |
| Nīderlande | p.m. | p.m. | - 5 075 335,— |
| Austrija | p.m. | p.m. | - 501 383,— |
| Polija | p.m. | p.m. | - 2 712 429,61 |
| Portugāle | p.m. | p.m. | - 312 262,— |
| Rumānija | p.m. | p.m. | - 10 913 856,98 |
| Slovēnija | p.m. | p.m. | - 1 405 069,— |
| Slovākija | p.m. | p.m. | - 3 676 917,— |
| Somija | p.m. | p.m. | - 7 803 260,— |
| Zviedrija | p.m. | p.m. | 2 162 768,12 |
| Apvienotā Karaliste | p.m. | p.m. | 128 391 752,34 |
| 3 6 0 4. postenis – kopā | p.m. | p.m. | 4 205 247,92 |

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDĒM UN CITĀM SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

4 2. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no algām un pabalstiem, ko saņem iestāžu locekļi, amatpersonas, citi darbinieki un pensiju saņēmēji, kā arī Eiropas Investīciju bankas, Eiropas Centrālās bankas, Eiropas Investīciju fonda vadības institūciju locekļi, darbinieki un pensiju saņēmēji</i> | 623 844 636 | 591 693 725 | |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu pārstāvju, amatpersonu un cita aktīvi nodarbinātā personāla algām</i> | p.m. | p.m. | |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūciju locekļu, ierēdņu un cita aktīvi nodarbinātā personāla atalgojumu</i> | 64 101 695 | 60 128 782 | |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 687 946 331 | 651 822 507 | |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju shēmā</i> | 467 442 112 | 437 655 803 | |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | 91 054 938 | 77 713 938 | |
| 4 1 2 | <i>Iemaksas pensiju shēmā, ko veic ierēdņi un pagaidu darbinieki, kuri atrodas atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ</i> | 110 000 | 110 000 | |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 558 607 050 | 515 479 741 | |
| | 4 2. NODAĻA | | | |
| 4 2 0 | <i>Decentralizēto aģentūru un starptautisko organizāciju veiktās darba devēja iemaksas pensiju shēmā</i> | 13 889 218 | 13 123 267 | |
| 4 2 1 | <i>Eiropas Parlamenta locekļu iemaksas pensiju shēmā</i> | p.m. | p.m. | |
| | 4 2. NODAĻA – KOPĀ | 13 889 218 | 13 123 267 | |
| | 4. sadaļa – Kopā | 1 260 442 599 | 1 180 425 515 | |

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDĒM UN CITĀM SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI

4 0 0 **Nodokļu ieņēmumi no algām un pabalstiem, ko saņem iestāžu locekļi, amatpersonas, citi darbinieki un pensiju saņēmēji, kā arī Eiropas Investīciju bankas, Eiropas Centrālās bankas, Eiropas Investīciju fonda vadības institūciju locekļi, darbinieki un pensiju saņēmēji**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 623 844 636 | 591 693 725 | |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ir visi nodokļi, kas piemērojami jebkāda veida darba algām un papildu maksājumiem, izņemot pabalstus un ģimenes pabalstus, ko izmaksā Komisijas locekļiem, amatpersonām, pārējiem darbiniekiem un personām, kas saņem kompensācijas maksājumus sakarā ar darba attiecību izbeigšanu, kā paredzēts katras izdevumu pārskata sadaļas 01. nodaļā, un personām, kas saņem pensiju.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 13. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kapienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Padomes 1976. gada 29. jūnija Regula (EOTK, EEK, *Euratom*) Nr. 1860/76, ar ko nosaka Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda darbinieku nodarbināšanas kārtību (OV L 214, 6.8.1976., 24. lpp.).

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OV L 268, 20.10.1977., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta 1994. gada 9. marta Lēmums 94/262/EOTK, EK, *Euratom* par noteikumiem un vispārējiem nosacījumiem, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi (OV L 113, 4.5.1994., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2002. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 1247/2002/EK par noteikumiem un vispārīgiem nosacījumiem, kas reglamentē Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja pienākumu izpildi (OV L 183, 12.7.2002., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropadomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/910/ES, ar ko nosaka Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 36. lpp.).

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/912/ES, ar ko nosaka Eiropas Savienības Padomes ģenerāls sekretāra nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 38. lpp.).

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI (*turpinājums*)**4 0 0** (*turpinājums*)

| | |
|---|---------------|
| Parlaments | 64 501 324 |
| Padome | 23 992 000 |
| Komisija: | 428 096 362 |
| — administrācija | (348 540 000) |
| — zinātniskā izpēte un tehnoloģiju attīstība | (15 302 283) |
| — pētniecība (netiešās darbības) | (18 432 154) |
| — Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) | (2 828 000) |
| — Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) | (606 000) |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Briselē (OIB) | (2 482 000) |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Luksemburgā (OIL) | (887 000) |
| — Birojs atsevišķu tiesību pārvaldībai un izmaksai (Paymaster) | (1 191 000) |
| — Eiropas Savienības Publikāciju birojs (OP) | (3 102 000) |
| — ES aģentūra valsts energoregulatoru sadarbībai (ACER) | (296 445) |
| — Aģentūra lielapjoma IT sistēmu operatīvajai pārvaldei brīvības, drošības un tiesiskuma jomā | (130 945) |
| — Kopuzņēmums Artemis: iegulto datorsistēmu iniciatīva (KU Artemis) | (87 390) |
| — Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) | (141 708) |
| — Tīra gaisa KU | (130 894) |
| — Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (CFCA) | (294 251) |
| — Kopienas Augu šķirņu birojs (CPVO) | (247 152) |
| — Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra (EACEA) | (984 984) |
| — Eiropas Rekonstrukcijas aģentūra | (p.m.) |
| — Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA) | (239 743) |
| — Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības vadībai pie dalībvalstu ārējām robežām (Frontex) | (831 932) |
| — Eiropas Patvēruma atbalsta birojs (EASO) | (282 584) |
| — Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA) | (3 476 873) |
| — Eiropas Banku iestāde (EBA) | (348 398) |
| — Eiropas struktūra tiesu iestāžu sadarbības stiprināšanai Eurojust | (523 780) |
| — Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (ECDC) | (946 982) |
| — Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs (Cedefop) | (527 821) |
| — Eiropas Ķimikāliju aģentūra (ECHA) | (2 591 240) |
| — Eiropas Vides aģentūra (EVA) | (1 152 829) |
| — Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA) | (1 622 786) |
| — Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (Eurofound) | (520 065) |
| — Eiropas GNSS aģentūra (Galileo) | (179 522) |

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI (turpinājums)**4 0 0** (turpinājums)

| | | |
|--|-------------|-------------|
| — Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts (EIGE) | (121 989) | |
| — Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT) | (110 959) | |
| — Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde (EAFPI) | (197 889) | |
| — Eiropas kopuzņēmums ITER un kodolsintēzes enerģijas attīstība (F4E) | (1 321 578) | |
| — Eiropas Jūras drošības aģentūra (EMSA) | (906 064) | |
| — Eiropas Zāļu aģentūra (EMA) | (4 042 709) | |
| — Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (ENNUC) | (455 103) | |
| — Eiropas Nanoelektronikas iniciatīvas padomdevības padomes KU (ENIAC) | (91 208) | |
| — Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra (ENISA) | (212 778) | |
| — Eiropas Policijas akadēmija (CEPOL) | (116 867) | |
| — Eiropas Policijas birojs (Eiropols) | (2 268 007) | |
| — Eiropas Dzelzceļa aģentūra (EDA) | (700 654) | |
| — Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA) | (812 914) | |
| — Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI) | (281 165) | |
| — Eiropas Izglītības fonds (EIF) | (695 369) | |
| — Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra (FRA) | (404 628) | |
| — Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra (EACI) | (363 309) | |
| — Veselības un patērētāju izpildaģentūra (EAHC) | (108 539) | |
| — Pētniecības izpildaģentūra (REA) | (847 747) | |
| — Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūra (TEN-T EA) | (225 920) | |
| — Kopuzņēmums "Kurināmā elementi un ūdeņradis" KU (FCH) | (95 578) | |
| — Novatorisku medikamentu ierosmes KU (IMI) | (177 157) | |
| — Jaunās paaudzes gaisa satiksmes vadības sistēmas KU (SESAR) | (204 177) | |
| — Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (ITSB) | (3 392 990) | |
| — Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs (CdT) | (1 012 303) | |
| Tiesa | | 22 623 000 |
| Revīzijas palāta | | 10 210 000 |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | 4 525 153 |
| Reģionu komiteja | | 3 151 895 |
| Eiropas Ombuds | | 560 068 |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | 438 000 |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | | 20 113 000 |
| Eiropas Investīciju banka | | 37 760 000 |
| Eiropas Centrālā banka | | 14 900 000 |
| Eiropas Investīciju fonds | | 2 200 000 |
| | Kopā | 633 070 802 |

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI (turpinājums)

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu pārstāvju, amatpersonu un cita aktīvi nodarbinātā personāla algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Noteikumus par pagaidu iemaksām piemēroja līdz 2003. gada 30. jūnijam. Tāpēc šī pozīcija ietvers jebkurus ieņēmumus no pagaidu iemaksu atlikušajām summām, ko iekasē no Komisijas locekļu, amatpersonu un cita aktīvi nodarbinātā personāla algām.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66a. pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OV L 268, 20.10.1977., 1. lpp.).

| | |
|---|--------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija: | p.m. |
| — administrācija | (p.m.) |
| — zinātniskā izpēte un tehnoloģiju attīstība | (p.m.) |
| — pētniecība (netiesās darbības) | (p.m.) |
| — Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) | (p.m.) |
| — Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) | (p.m.) |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Briselē (OIB) | (p.m.) |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Luksemburgā (OIL) | (p.m.) |
| — Atalgojuma un individuālo tiesību birojs (PMO) | (p.m.) |
| — Eiropas Savienības Publikāciju birojs (OP) | (p.m.) |
| — Kopienas Augu šķirņu birojs (CPVO) | (p.m.) |
| — Eiropas struktūra tiesu iestāžu sadarbības stiprināšanai Eurojust | (p.m.) |
| — Eiropas Rekonstrukcijas aģentūra | (p.m.) |
| — Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA) | (p.m.) |
| — Eiropas Zāļu aģentūra (EMA) | (p.m.) |
| — Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA) | (p.m.) |
| — Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs (Cedefop) | (p.m.) |
| — Eiropas Vides aģentūra (EVA) | (p.m.) |
| — Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA) | (p.m.) |
| — Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (Eurofound) | (p.m.) |
| — Eiropas Jūras drošības aģentūra (EMSA) | (p.m.) |
| — Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (EMCDDA) | (p.m.) |

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI (*turpinājums*)**4 0 3** (*turpinājums*)

| | | |
|--|--------|------|
| — Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra (FRA) | (p.m.) | |
| — Eiropas Izglītības fonds (EIF) | (p.m.) | |
| — Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (ITSB) | (p.m.) | |
| — Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs (CdT) | (p.m.) | |
| Eiropas Savienības Tiesa | | p.m. |
| Revīzijas palāta | | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | p.m. |
| Reģionu komiteja | | p.m. |
| Eiropas Ombuds | | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | p.m. |
| | Kopā | p.m. |

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūciju locekļu, ierēdņu un cita aktīvi nodarbinātā personāla atalgojumu*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 64 101 695 | 60 128 782 | |

Piezīmes

Šajā postenī ieraksta ieņēmumus no īpašā atskaitījuma, ko piemēro amatpersonu un cita aktīvi nodarbinātā personāla atalgojumam saskaņā ar Civildienesta noteikumu 66.a pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OV L 268, 20.10.1977., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta 1994. gada 9. marta Lēmums 94/262/EOTK, EK, *Euratom* par noteikumiem un vispārējiem nosacījumiem, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi (OV L 113, 4.5.1994., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2002. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 1247/2002/EK par noteikumiem un vispārīgiem nosacījumiem, kas reglamentē Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja pienākumu izpildi (OV L 183, 12.7.2002., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropas Padomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/910/ES, ar ko nosaka Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 36. lpp.).

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/912/ES, ar ko nosaka Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāra nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 38. lpp.).

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI (*turpinājums*)**4 0 4** (*turpinājums*)

| | | |
|---|--------------|------------|
| Parlaments | | 8 249 104 |
| Padome | | 2 691 000 |
| Komisija: | | 46 545 044 |
| — administrācija | (32 030 000) | |
| — zinātniskā izpēte un tehnoloģiju attīstība | (3 119 305) | |
| — pētniecība (netiešās darbības) | (2 949 385) | |
| — Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) | (530 000) | |
| — Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) | (115 000) | |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Briselē (OIB) | (423 000) | |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Luksemburgā (OIL) | (145 000) | |
| — Birojs atsevišķu tiesību pārvaldībai un izmaksai (Paymaster) | (223 000) | |
| — Eiropas Savienības Publikāciju birojs (OP) | (576 000) | |
| — ES aģentūra valsts energoregulatoru sadarbībai (ACER) | (54 050) | |
| — Aģentūra lielapjoma IT sistēmu operatīvajai pārvaldei brīvības, drošības un tiesiskuma jomā | (14 789) | |
| — Kopuzņēmums Artemis: iegulto datorsistēmu iniciatīva (KU Artemis) | (15 407) | |
| — Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) | (34 203) | |
| — Tīra gaisa KU | (30 224) | |
| — Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (CFCA) | (64 284) | |
| — Kopienas Augu šķirņu birojs (CPVO) | (41 168) | |
| — Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra (EACEA) | (150 207) | |
| — Eiropas Rekonstrukcijas aģentūra | (p.m.) | |
| — Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA) | (41 604) | |
| — Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības vadībai pie dalībvalstu ārējām robežām (Frontex) | (209 925) | |
| — Eiropas Patvēruma atbalsta birojs (EASO) | (46 957) | |
| — Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA) | (772 989) | |
| — Eiropas Banku iestāde (EBA) | (49 757) | |
| — Eurojust | (59 154) | |
| — Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (ECDC) | (32 284) | |
| — Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs (Cedefop) | (107 402) | |
| — Eiropas Ķimikāliju aģentūra (ECHA) | (443 008) | |
| — Eiropas Vides aģentūra (EVA) | (166 309) | |
| — Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA) | (317 124) | |
| — Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (Eurofound) | (99 301) | |
| — Eiropas GNSS aģentūra (Galileo) | (39 341) | |

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATVILKUMI (turpinājums)**4 0 4** (turpinājums)

| | | |
|--|-----------|-------------------|
| — Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts (EIGE) | (29 693) | |
| — Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT) | (32 273) | |
| — Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde (EAFPI) | (45 679) | |
| — Eiropas kopuzņēmums ITER un kodolsintēzes enerģijas attīstība (F4E) | (281 643) | |
| — Eiropas Jūras drošības aģentūra (EMSA) | (221 924) | |
| — Eiropas Zāļu aģentūra (EMA) | (535 325) | |
| — Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (ENNUC) | (113 074) | |
| — Eiropas Nanoelektronikas iniciatīvas padomdevējas padomes KU (ENIAC) | (15 265) | |
| — Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra (ENISA) | (46 532) | |
| — Eiropas Policijas akadēmija (CEPOL) | (17 338) | |
| — Eiropas Policijas birojs (Eiropols) | (520 086) | |
| — Eiropas Dzelzceļa aģentūra (EDA) | (149 741) | |
| — Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA) | (162 462) | |
| — Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI) | (53 972) | |
| — Eiropas Izglītības fonds (EIF) | (135 230) | |
| — Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra (FRA) | (79 218) | |
| — Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra (EACI) | (53 044) | |
| — Veselības un patērētāju izpildaģentūra (EAHC) | (18 904) | |
| — Pētniecības izpildaģentūra (REA) | (142 048) | |
| — Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūra (TEN-T EA) | (40 527) | |
| — Kopuzņēmums "Kurināmā elementi un ūdeņradis" KU (FCH) | (23 325) | |
| — Novatorisku medikamentu ierosmes KU (IMI) | (35 247) | |
| — Jaunās paaudzes gaisa satiksmes vadības sistēmas KU (SESAR) | (38 061) | |
| — Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (ITSB) | (651 036) | |
| — Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs (CdT) | (203 220) | |
| Tiesa | | 3 319 000 |
| Revīzijas palāta | | 1 400 000 |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | 784 235 |
| Reģionu komiteja | | 457 817 |
| Eiropas Ombuds | | 66 918 |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | 74 000 |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | | 1 909 000 |
| | Kopā | <u>65 496 118</u> |

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

4 1 0

Darbinieku iemaksas pensiju shēmā

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 467 442 112 | 437 655 803 | |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ir darbinieku iemaksas pensiju shēmas finansējumam.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1976. gada 29. jūnija Regula (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 1860/76, ar ko nosaka Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda darbinieku nodarbināšanas kārtību (OV L 214, 6.8.1976., 24. lpp.).

| | |
|---|---------------|
| Parlaments | 63 913 228 |
| Padome | 31 469 000 |
| Komisija: | 330 761 736 |
| — administrācija | (214 502 000) |
| — zinātniskā izpēte un tehnoloģiju attīstība | (20 903 381) |
| — pētniecība (netiešās darbības) | (21 885 100) |
| — Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) | (3 392 000) |
| — Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) | (1 262 000) |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Briselē (OIB) | (5 224 000) |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Luksemburgā (OIL) | (1 587 000) |
| — Birojs atsevišķu tiesību pārvaldībai un izmaksai (Paymaster) | (2 544 000) |
| — Eiropas Savienības Publikāciju birojs (OP) | (4 679 000) |
| — ES aģentūra valsts energoregulatoru sadarbībai (ACER) | (391 758) |
| — Aģentūra lielapjoma IT sistēmu operatīvajai pārvaldei brīvības, drošības un tiesiskuma jomā | (278 264) |
| — Kopuzņēmums Artemis: iegulto datorsistēmu iniciatīva (KU Artemis) | (103 859) |
| — Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) | (173 550) |
| — Tīra gaisa KU | (182 018) |
| — Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (CFCA) | (445 399) |
| — Kopienas Augu šķirņu birojs (CPVO) | (355 595) |
| — Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra (EACEA) | (2 168 041) |
| — Eiropas Rekonstrukcijas aģentūra | (p.m.) |
| — Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA) | (404 660) |
| — Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības vadībai pie dalībvalstu ārējām robežām (Frontex) | (1 550 505) |
| — Eiropas Patvēruma atbalsta birojs (EASO) | (216 534) |
| — Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA) | (5 278 374) |
| — Eiropas Banku iestāde (EBA) | (326 409) |
| — Eurojust | (1 113 056) |
| — Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (ECDC) | (1 656 490) |
| — Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs (Cedefop) | (868 080) |

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSĪJU SHĒMĀ (turpinājums)**4 1 0** (turpinājums)

| | | |
|--|-------------|-------------|
| — Eiropas Ķīmikāliju aģentūra (ECHA) | (3 356 317) | |
| — Eiropas Vides aģentūra (EVA) | (1 331 036) | |
| — Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA) | (2 816 134) | |
| — Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (Eurofound) | (775 423) | |
| — Eiropas GNSS aģentūra (Galileo) | (318 294) | |
| — Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts (EIGE) | (253 149) | |
| — Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT) | (292 929) | |
| — Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde (EAFPI) | (320 073) | |
| — Eiropas kopuzņēmums ITER un kodolsintēzes enerģijas attīstība (F4E) | (2 085 987) | |
| — Eiropas Jūras drošības aģentūra (EMSA) | (1 709 638) | |
| — Eiropas Zāļu aģentūra (EMA) | (4 660 699) | |
| — Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (ENNUC) | (830 412) | |
| — Eiropas Nanoelektronikas iniciatīvas padomdevējas padomes KU (ENIAC) | (96 222) | |
| — Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra (ENISA) | (380 251) | |
| — Eiropas Policijas akadēmija (CEPOL) | (168 456) | |
| — Eiropas Policijas birojs (Europol) | (3 883 864) | |
| — Eiropas Dzelzceļa aģentūra (EDA) | (1 094 562) | |
| — Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA) | (1 868 734) | |
| — Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI) | (452 291) | |
| — Eiropas Izglītības fonds (EIF) | (968 650) | |
| — Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra (FRA) | (591 272) | |
| — Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra (EACI) | (784 469) | |
| — Veselības un patērētāju izpildaģentūra (EAHC) | (242 719) | |
| — Pētniecības izpildaģentūra (REA) | (2 158 460) | |
| — Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūra (TEN-T EA) | (507 419) | |
| — Kopuzņēmums "Kurināmā elementi un ūdeņradis" KU (FCH) | (144 253) | |
| — Novatorisku medikamentu ierosmes KU (IMI) | (219 202) | |
| — Jaunās paaudzes gaisa satiksmes vadības sistēmas KU (SESAR) | (254 908) | |
| — Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (ITSB) | (5 103 790) | |
| — Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs (CdT) | (1 601 050) | |
| Tiesa | | 18 044 000 |
| Revīzijas palāta | | 8 300 000 |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | 6 295 020 |
| Reģionu komiteja | | 4 507 738 |
| Eiropas Ombuds | | 535 140 |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | 410 000 |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | | 12 756 000 |
| | Kopā | 476 991 862 |

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ (turpinājums)**4 1 1 Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 91 054 938 | 77 713 938 | |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ir aktuāro ekvivalentu vai vienotas likmes izpirkuma vērtības maksājums Eiropas Savienībai, kas atbilst pensijas tiesībām, ko ierēdņi ieguva iepriekšējās darbavietās.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

| | |
|--|------------------|
| Parlaments | 9 134 938 |
| Padome | p.m. |
| Komisija | 104 666 000 |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | 1 300 000 |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā 115 100 938 |

4 1 2 Iemaksas pensiju shēmā, ko veic ierēdņi un pagaidu darbinieki, kuri atrodas atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 110 000 | 110 000 | |

Piezīmes

Ierēdņiem un citiem darbiniekiem, kuri atrodas atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ, var arī turpmāk piemērot pensiju tiesības, ja tie arī sedz darba devēja iemaksu izmaksas.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

| | |
|--|--------------|
| Parlaments | 10 000 |
| Padome | p.m. |
| Komisija | 100 000 |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā 110 000 |

4 2. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ**4 2 0 Decentralizēto aģentūru un starptautisko organizāciju veiktās darba devēja iemaksas pensiju shēmā**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 13 889 218 | 13 123 267 | |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ir decentralizēto aģentūru un starptautisko organizāciju darba devēja iemaksas pensiju shēmā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Komisija

21 575 132

4 2 1 Eiropas Parlamenta locekļu iemaksas pensiju shēmā

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ir Eiropas Parlamenta locekļu iemaksas pensiju shēmas finansējumam.

Juridiskais pamats

Noteikumi, kas regulē izdevumu un pabalstu izmaksu Eiropas Parlamenta locekļiem, un jo īpaši to III pielikums.

Parlaments

p.m.

5. SADAĻA

UZKRĀTIE IEŅĒMUMI NO IESTĀŽU ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IENĀKUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (KRĀJUMU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IENĀKUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTĀJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | Ienākumi no kustamā īpašuma (krājumu) pārdošanas | | | |
| 5 0 0 0 | Ienākumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 5 0 0 1 | Ienākumi no kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 5 0 0 2 | Ienākumi no piegādēm citām iestādēm un organizācijām – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 5 0 1 | Ienākumi no nekustamā īpašuma pārdošanas | p.m. | p.m. | |
| 5 0 2 | Ienākumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 0 | Ienākumi no iekārtu un ražošanas līdzekļu nomas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 5 1 1 | Ienākumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšnomas un no maksājumu, kas saistīti ar iznomāšanu, atmaksājuma | | | |
| 5 1 1 0 | Ienākumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšnomas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 5 1 1 1 | Atmaksājumi par izdevumiem no iznomāšanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 5 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestāžu kontos | 7 792 480 | 7 194 000 | |
| 5 2 1 | Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem, kas saņemti Komisijas subsidēto organizāciju kontos un pārskaitīti Komisijai | 10 000 000 | 10 000 000 | |
| 5 2 2 | Procenti, kas iegūti no iepriekšējas finansēšanas | 40 000 000 | 40 000 000 | |
| 5 2 3 | Ieņēmumi, kas iegūti par trasta kontiem – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | 57 792 480 | 57 194 000 | |

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA**5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS MAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀŽU ADMINISTRATĪVO DARBĪBU****5 8. NODAĻA — DAŽĀDU VEIDU KOMPENSĀCIJAS****5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀM DARBĪBĀM**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | <i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba, kas veikts citu iestāžu vai organizāciju labā, ieskaitot citu iestāžu vai organizāciju kompensācijas par komandējumu naudām, kas izmaksātas to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumu sniegšanu un darba, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 1 | <i>Īpašiem mērķiem paredzēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijām, dāvinājumi un novēlējumi, ieskaitot katrai iestādei paredzētos ieņēmumus – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 2 | <i>Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas veikti citas iestādes uzdevumā</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un kompensācijas saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 4 | <i>Ieņēmumi, ko veido Komisijas ieguldījums Eiropas Ārējās darbības dienestam (EĀDD), lai segtu izdevumus par Komisijas personālu, kas strādā Savienības delegācijās – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Ieņēmumi no maksājumiem, kas saistīti ar iznomāšanu – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 8 1 | <i>Ieņēmumi no saņemtajiem apdrošināšanas maksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi no administratīvām darbībām</i> | 2 000 000 | 100 000 | |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | 2 000 000 | 100 000 | |
| | 5. sadaļa – Kopā | 59 792 480 | 57 294 000 | |

5. SADAĻA

UZKRĀTIE IEŅĒMUMI NO IESTĀŽU ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IENĀKUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (KRĀJUMU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 Ienākumi no kustamā īpašuma (krājumu) pārdošanas

5 0 0 0 Ienākumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts uzskaitīt ieņēmumus no iestādēm piederošu transportlīdzekļu pārdošanas vai apmaiņas.

Tajā uzskaita arī ieņēmumus, kas rodas, pārdodot transportlīdzekļus, ko maina vai nodod atkritumos, kad pilnībā amortizē to bilances vērtību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) un ea) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc rindās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

| | |
|--|-----------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā p.m. |

5 0 0 1 Ienākumi no kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts uzskaitīt ieņēmumus no iestādēm piederoša kustamā īpašuma, izņemot transportlīdzekļus, pārdošanas vai apmaiņas.

Tajā uzskaita arī ieņēmumus, kas rodas, pārdodot transportlīdzekļus, aprīkojumu, iekārtas, materiālus, kā arī tehniskiem un zinātniskiem mērķiem domātu aparatūru, ko maina vai nodod atkritumos, kad pilnībā amortizē bilances vērtību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) un ea) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc rindās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0. NODAĻA — IENĀKUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (KRĀJUMU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS *(turpinājums)***5 0 0** *(turpinājums)*5 0 0 1 *(turpinājums)*

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

5 0 0 2 Ienākumi no piegādēm citām iestādēm un organizācijām – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta g) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

5 0 1 Ienākumi no nekustamā īpašuma pārdošanas

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt ieņēmumus no iestādēm piederoša nekustamā īpašuma pārdošanas.

5 0. NODAĻA — IENĀKUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (KRĀJUMU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS (turpinājums)

5 0 2 *Ienākumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

Šajā pantā ietilpst arī pārdošanas ieņēmumi no produktiem elektroniskajos medijos.

| | |
|--|-----------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā p.m. |

5 1. NODAĻA — IENĀKUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS

5 1 0 *Ienākumi no iekārtu un ražošanas līdzekļu nomas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | |
|--|-----------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā p.m. |

5 1. NODAĻA — IENĀKUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS (turpinājums)

5 1 1 **Ienākumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšnomas un no maksājumu, kas saistīti ar iznomāšanu, atmaksājuma**

5 1 1 0 Ienākumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšnomas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā |
| | p.m. |

5 1 1 1 **Atmaksājumi par izdevumiem no iznomāšanas – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā |
| | p.m. |

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTAJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

5 2 0 **Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestāžu kontos**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 7 792 480 | 7 194 000 | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt ieņēmumus no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem par iestāžu kontiem.

| | | |
|--|------|-----------|
| Parlaments | | 1 200 000 |
| Padome | | p.m. |
| Komisija | | 6 500 000 |
| Eiropas Savienības Tiesa | | p.m. |
| Revīzijas palāta | | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | 40 000 |
| Reģionu komiteja | | 50 286 |
| Eiropas Ombuds | | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | | p.m. |
| | Kopā | 7 790 286 |

5 2 1 **Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem, kas saņemti Komisijas subsidēto organizāciju kontos un pārskaitīti Komisijai**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 10 000 000 | 10 000 000 | |

Piezīmes

Šis pants iekļauj ieņēmumus no to subsidēto organizāciju izmaksātajiem procentiem, kas ir izvietojušas no Komisijas saņemtos avansus kontos, kuri nes procentus. Neizmantošanas gadījumā avansi un procenti ir jāatmaksā Komisijai.

| | |
|----------|------------|
| Komisija | 10 000 000 |
|----------|------------|

5 2 2 **Procenti, kas iegūti no iepriekšējās finansēšanas**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 40 000 000 | 40 000 000 | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt ieņēmumus no iepriekšējā finansējuma iegūtajiem procentiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 5.a pantu šajā postenī uzskaitītās summas var izmantot, lai nodrošinātu papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnējie izdevumi, kuri ir atbilstoši ieņēmumu pamatā. Tādējādi iepriekšēja finansējuma maksājumu radītos procentus attiecina uz attiecīgo programmu vai darbību un ietur no atlikušās summas, kas pienākas saņēmējam.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTAJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM (turpinājums)

5 2 2 (turpinājums)

Regulā, ar kuru nosaka Finanšu regulas īstenošanas noteikumus, precizē gadījumus, kad izņēmuma kārtā atbildīgais kredītrīkotājs šos procentus iekasē reizi gadā.

Komisija 40 000 000

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 5.a pants.

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 4. un 4.a pants.

5 2 3

ieņēmumi, kas iegūti par trasta kontiem – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt procentus un citus ieņēmumus, kas iegūti par trasta kontiem.

Trasta kontus Savienības vārdā tur starptautiskas finanšu iestādes (Eiropas Investīciju fonds, Eiropas Investīciju banka, Eiropas Padomes Attīstības banka/*Kreditanstalt für Wiederaufbau*, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka), kas vada Savienības programmas, un Savienības iemaksātās summas paliek kontā tikmēr, kamēr tās netiek darītas pieejamas saņēmējiem atsevišķas programmas ietvaros, piemēram, maziem un vidējiem uzņēmumiem vai iestādēm, kas vada projektus pievienošanās valstīs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 2. punktu Savienības/Kopienas programmu izmantoto trasta kontu radītos procentus var izmantot kā papildu apropriācijas pozīcijās, no kurām sedz sākotnējos izdevumus, kā rezultātā palielinās atbilstošie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 18. panta 2. punkts.

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.).

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA

5 5 0

Ienākumi no pakalpojumu sniegšanas un darba, kas veikts citu iestāžu vai organizāciju labā, ieskaitot citu iestāžu vai organizāciju kompensācijas par komandējumu naudām, kas izmaksātas to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta g) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA (turpinājums)**5 5 0** (turpinājums)

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

5 5 1 *Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumu sniegšanu un darba, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS MAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀŽU ADMINISTRATĪVO DARBĪBU**5 7 0** *Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS MAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀŽU ADMINISTRATĪVO DARBĪBU
(turpinājums)

5 7 0 (turpinājums)

| | |
|--|-----------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā p.m. |

5 7 1 *Īpašiem mērķiem paredzēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijām, dāvinājumi un novēlējumi, ieskaitot katrai iestādei paredzētos ieņēmumus – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta c) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | |
|--|-----------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā p.m. |

5 7 2 *Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas veikti citas iestādes uzdevumā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt ieņēmumus no citas iestādes vārdā radītu aprūpes izdevumu atmaksājuma.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS MAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀŽU ADMINISTRATĪVO DARBĪBU
(turpinājums)

5 7 2 (turpinājums)

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

5 7 3

Citas iemaksas un kompensācijas saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | |
|--|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

5 7 4

Ieņēmumi, ko veido Komisijas ieguldījums Eiropas Ārējās darbības dienestam (EĀDD), lai segtu izdevumus par Komisijas personālu, kas strādā Savienības delegācijās – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šos ieņēmumus veido Komisijas ieguldījums EĀDD, lai segtu vietējos izdevumus par Komisijas personālu, kas strādā Savienības delegācijās, tostarp Komisijas personālu, ko finansē no Eiropas Attīstības fonda (EAF).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu visus ieņēmumus izmanto, lai nodrošinātu papildu apropriācijas 3 0 0 5. postenim izdevumu pārskata X iedaļā "Eiropas Ārējās darbības dienests".

| | |
|----------------------------------|------|
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
|----------------------------------|------|

5 8. NODAĻA — DAŽĀDU VEIDU KOMPENSĀCIJAS

5 8 0 **Ieņēmumi no maksājumiem, kas saistīti ar iznomāšanu – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta i) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

| | | |
|--|------|------|
| Parlaments | | p.m. |
| Padome | | p.m. |
| Komisija | | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | | p.m. |
| Revīzijas palāta | | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | p.m. |
| Reģionu komiteja | | p.m. |
| Eiropas Ombuds | | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | | p.m. |
| | Kopā | p.m. |

5 8 1 **Ieņēmumi no saņemtajiem apdrošināšanas maksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta h) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tas liek radīt papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt arī ieņēmumus, kas rodas no apdrošināšanas sabiedrību veiktās algu atmaksāšanas tiem ierēdņiem, kas ir cietuši nelaiemes gadījumos.

| | | |
|--|------|------|
| Parlaments | | p.m. |
| Padome | | p.m. |
| Komisija | | p.m. |
| Eiropas Savienības Tiesa | | p.m. |
| Revīzijas palāta | | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | p.m. |
| Reģionu komiteja | | p.m. |
| Eiropas Ombuds | | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | | p.m. |
| | Kopā | p.m. |

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀM DARBĪBĀM

5 9 0 *Citi ieņēmumi no administratīvām darbībām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 2 000 000 | 100 000 | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt citus ieņēmumus no administratīvām darbībām.

| | |
|--|----------------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | 2 000 000 |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | p.m. |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| | Kopā 2 000 000 |

6. SADAĻA

IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 6 0. NODAĻA | | | |
| 6 0 1 | Dažādas pētījumu programmas | | | |
| 6 0 1 1 | Šveices un Euratom sadarbības līgumi vadāmas kodoltermiskās sintēzes un plazmas fizikas nozarē – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 0 1 2 | Eiropas kodolsintēzes attīstības līgumi (EFDA) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 0 1 3 | Sadarbības nolīgumi ar trešām valstīm saskaņā ar Savienības pētniecības programmām – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 0 1 5 | Sadarbības nolīgumi ar trešo valstu iestādēm saistībā ar Savienību interesējošiem zinātniskiem un tehniskiem projektiem (Eureka un citi) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 0 1 6 | Eiropas sadarbības līgumi zinātniskās un tehniskās izpētes jomā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 0 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 6 0 2 | Citas programmas | | | |
| 6 0 2 1 | Dažādi ieņēmumi, kas saistīti ar humāno palīdzību – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 0 2. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 6 0 3 | Asociācijas nolīgumi starp Savienību un trešām valstīm | | | |
| 6 0 3 1 | Ieņēmumi no kandidātvalstu un Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu līdzdalības Savienības programmās – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 0 3 2 | Ieņēmumi no trešo valstu, izņemot kandidātvalstis un Rietumbalkānu potenciālās kandidātvalstis, līdzdalības muitas sadarbības līgumos – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 0 3 3 | Ārējo struktūru līdzdalība Savienības darbībās – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 0 3. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 6 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 6 1. NODAĻA | | | |
| 6 1 1 | Vienas vai vairāku dalībvalstu vārdā veiktu izdevumu atmaksājums | | | |
| 6 1 1 3 | Ieņēmumi no ieguldījumiem, kas paredzēti Lēmuma 2003/76/EK 4. pantā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 1 1 4 | Ieņēmumi no Ogļu un tērauda pētniecības fonda atmaksājumiem | p.m. | p.m. | |
| | 6 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 1 2 | Atmaksājumi par izdevumiem, kas radušies, veicot darbus pēc pieprasījuma un par samaksu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 1 4 | Savienības atbalsta atmaksa attiecībā uz komerciāli veiksmīgiem projektiem un darbībām | | | |
| 6 1 4 0 | Savienības atbalsta atmaksa attiecībā uz komerciāli veiksmīgiem projektiem un darbībām jaunu enerģētikas tehnoloģiju jomā – Piešķirtie ieņēmumi | — | — | |
| 6 1 4 3 | Savienības atbalsta, kas piešķirts Eiropas riska kapitāla darbībai mazo un vidējo uzņēmumu labā, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 1 4. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 6 1 5 | Neizmantotā Savienības atbalsta atmaksa | | | |
| 6 1 5 0 | Neizmantoto līdzekļu atmaksa no Eiropas Sociālā fonda, Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta, Kohēzijas fonda, Solidaritātes fonda, ISPA un IPA | p.m. | p.m. | |
| 6 1 5 1 | Neizmantoto budžeta līdzsvarošanas dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 1 5 2 | Neizmantoto procentu izmaksu dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 1 5 3 | Neizmantoto summu atmaksa, kas izmaksātas saskaņā ar iestāžu noslēgtajiem līgumiem – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 1 5 7 | Atmaksa par struktūrfondu, Kohēzijas fonda un Eiropas Zivsaimniecības fonda veiktajiem maksājumiem | p.m. | p.m. | |
| 6 1 5 8 | Dažādu neizmantoto Savienības atbalstu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 1 5. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 6 1 6 | Izdevumu, kas veikti Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras vārdā, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 1 7 | Saistībā ar Savienības atbalstu trešām valstīm samaksāto summu atmaksājums | | | |
| 6 1 7 0 | Atmaksa sadarbības ar Dienvidāfrikas Republiku ietvaros – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 1 7. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 6 1 8 | Summu, kas izmaksātas saistībā ar pārtikas atbalstu, atmaksa | | | |
| 6 1 8 0 | Pretendentu vai pārmaksāta atbalsta saņēmēju veiktās atmaksas saistībā ar pārtikas atbalstu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 1 8 1 | Pārtikas atbalsta saņēmēju radīto papildu izmaksu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 1 8. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU****6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 1 9 | Ārējo organizāciju vārdā veikto izdevumu atmaksa | | | |
| 6 1 9 1 | Citu izdevumu, kas radušies pieaicināto institūciju vārdā saskaņā ar Padomes Lēmumu 77/270/Euratom, atmaksājums – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 1 9. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 6 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 6 2. NODAĻA | | | |
| 6 2 0 | Izejmateriālu vai īpašu skaldāmo materiālu piegāde par maksu (Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 6. panta b) punkts) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 2 2 | Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kas sniegti ārējām organizācijām par samaksu | | | |
| 6 2 2 1 | Ieņēmumi no HFR ekspluatācijas, kas jāizmanto papildu aproprāciju nodrošināšanai – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 2 2 3 | Citi ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra par samaksu sniegtajiem pakalpojumiem ārējām organizācijām, kas jāizmanto aproprāciju segšanai – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 2 2 4 | Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba, ko veicis Kopīgais pētniecības centrs, rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 2 2 5 | Citi ieņēmumi Kopīgā pētniecības centra labā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 2 2 6 | Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kuri uz konkursa pamata sniegti citiem Komisijas dienestiem, kas tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu aproprācijas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 2 2. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 6 2 4 | Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami (netiešas darbības) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 6 3. NODAĻA | | | |
| 6 3 0 | Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas sadarbības nolīgumu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 3 1 | Iemaksas saskaņā ar Šengenas acquis | | | |
| 6 3 1 1 | Iemaksas administratīvajām izmaksām saskaņā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Islandi un Norvēģiju – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 3 1 2 | Iemaksas liela mēroga informācijas sistēmu attīstībai saskaņā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Islandi, Norvēģiju, Šveici un Lihtenšteinu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (turpinājums)**6 5. NODAĻA — FINANŠU KOREKCIJAS****6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS****6 7. NODAĻA — IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 3 1 | (turpinājums) | | | |
| 6 3 1 3 | Citas iemaksas saistībā ar Šengenas <i>acquis</i> (Islande, Norvēģija, Šveice un Lih- tenšteina) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 3 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 6 3 2 | Eiropas Attīstības fonda ieguldījums kopējā administratīvā atbalsta iz- devumos – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 3 3 | Iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās | | | |
| 6 3 3 0 | Dalībvalstu iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Sa- vienība un vada Komisija to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 3 3 1 | Dalībvalstu iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Sa- vienība un vada Komisija to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 3 3 2 | Starptautisku organizāciju iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Savienība un vada Komisija to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 3 3. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 6 3. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 6 5. NODAĻA | | | |
| 6 5 0 | Finanšu korekcijas | | | |
| 6 5 0 0 | Finanšu korekcijas saistībā ar struktūrfondi, Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu | p.m. | p.m. | |
| | 6 5 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 6 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 6 6. NODAĻA | | | |
| 6 6 0 | Citas iemaksas un kompensācijas | | | |
| 6 6 0 0 | Citas piešķirtās iemaksas un kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 6 0 1 | Citas nepiešķirtās iemaksas un kompensācijas | 50 000 000 | 30 000 000 | |
| | 6 6 0. pants – Kopā | 50 000 000 | 30 000 000 | |
| | 6 6. NODAĻA – KOPĀ | 50 000 000 | 30 000 000 | |
| | 6 7. NODAĻA | | | |
| 6 7 0 | Ieņēmumi saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu | | | |
| 6 7 0 1 | ELGF grāmatojumu noskaidrošana – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 7 0 2 | ELGF noteikumu pārkāpumi – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 6 7 0 3 | Papildu nodeva no piena ražotājiem – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 7 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |

6. SADAĻA

IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS

6 0 1 Dažādas pētījumu programmas

6 0 1 1 Šveices un Euratom sadarbības līgumi vadāmas kodoltermiskās sintēzes un plazmas fizikas nozarē – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no sadarbības nolīgumiem starp Šveici un Eiropas Atomenerģijas kopienu, jo īpaši 1978. gada 14. septembra nolīguma.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 08 22 04. pantu (netiešas darbības) atkarībā no sedzamajiem izdevumiem.

6 0 1 2 Eiropas kodolsintēzes attīstības līgumi (EFDA) – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no daudzpusējiem EFDA starp Eiropas Atomenerģijas kopienu un tās 26 kodolsintēzes asociētajiem uzņēmumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 08 22 04. pantu (netiešas darbības) atkarībā no sedzamajiem izdevumiem.

Šādi ieņēmumi sedz asociēto uzņēmumu iemaksas, lai finansētu Kopējā fonda izdevumus par JET iekārtu izmantošanu, lieljaudas datoru kodolsintēzes vajadzībām un citām iekārtām, kas var tikt izveidotas EFDA vajadzībām.

6 0 1 3 Sadarbības nolīgumi ar trešām valstīm saskaņā ar Savienības pētniecības programmām – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no sadarbības līgumiem starp Savienību un trešām valstīm, jo īpaši valstīm, kas piedalās Eiropas sadarbībā zinātnes un tehnisko pētījumu jomā, lai sasaistītu tos ar Savienības pētniecības programmām.

Visas saņemtās iemaksas paredzētas sanāksmju, ekspertu līgumu un pētniecības izdevumu segšanai saskaņā ar attiecīgajām programmām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 02 04 03., 06 06 04., 08 22 04., 09 04 02., 15 07 78., 32 06 03. pantu (netieša darbība), kā arī ar 10 02 02. un 10 03 02. pantu atkarībā no sedzamajiem izdevumiem.

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (turpinājums)**6 0 1** (turpinājums)

6 0 1 3 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes un Komisijas 2007. gada 25. jūnija Lēmums 2007/502/EK, *Euratom*, lai Eiropas Kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jomā starp Eiropas Kopieni un Eiropas Atomenerģijas kopieni, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses (OV L 189, 20.7.2007., 24. lpp.).

Padomes 2007. gada 10. jūlija Lēmums 2007/585/EK, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jomā starp Eiropas Kopieni un Izraēlas Valsti (OV L 220, 25.8.2007., 3. lpp.).

Padomes Lēmums (2010. gada 12. marts) par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Fēru salu valdību par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību, ar ko Fēru salas iesaista Savienības Septītajā pamatprogrammā pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 245, 17.9.2010., 1. lpp.).

Padomes Lēmums Nr. 2011/27/ES (2010. gada 12. jūlijs) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu Partnerības un sadarbības nolīgumam, ar ko izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Moldovas Republiku par vispārējiem principiem Moldovas Republikas dalībai Savienības programmās (OJ L 14, 19.1.2011, 1. lpp.).

Komisijas Lēmums C(2011)5803 (2011. gada 18 augusts) par to, lai apstiprinātu un parakstītu saprašanās memorandu starp Eiropas Savienību un Moldovas Republiku par tās iesaistīšanos Eiropas Kopieni Septītajā pamatprogrammā pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007–2013).

6 0 1 5 Sadarbības nolīgumi ar trešo valstu iestādēm saistībā ar Savienību interesējošiem zinātniskiem un tehniskiem projektiem (*Eureka* un citi) – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no sadarbības līgumiem starp Savienību un trešo valstu iestādēm saistībā ar Savienību interesējošiem zinātniskiem un tehniskiem projektiem (*Eureka* un citi).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 02 04 03., 06 06 04., 08 22 04. un 09 04 02. pantu (netiešas darbības).

6 0 1 6 Eiropas sadarbības līgumi zinātniskās un tehniskās izpētes jomā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no valstīm, kas piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās izpētes jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 02 04 03., 06 06 04., 08 22 04. un 09 04 02. pantu (netiešas darbības).

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (turpinājums)**6 0 1 (turpinājums)****6 0 1 6 (turpinājums)***Atsauces dokumenti*

Eiropas sadarbības zinātniskās un tehniskās izpētes jomā iesaistīto valstu ministru rezolūcija (COST) (parakstīta Vīnē 1991. gada 21. novembrī) (OV C 333, 24.12.1991., 1. lpp.).

6 0 2 Citas programmas**6 0 2 1** Dažādi ieņēmumi, kas saistīti ar humāno palīdzību – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Visas iemaksas no ārējām iestādēm saistībā ar humāno palīdzību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmanto, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 23. sadaļu.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

6 0 3 Asociācijas nolīgumi starp Savienību un trešām valstīm**6 0 3 1** Ieņēmumi no kandidātvalstu un Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu līdzdalības Savienības programmās – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no asociācijas nolīgumiem starp Savienību un turpmāk minētajām valstīm, tām piedaloties dažādās Savienības programmās. Jebkuri ieņēmumi no valstīm, kas jau ir dalībvalstis, attiecas uz iepriekš veiktām darbībām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Atsauces dokumenti

Pamatnolīgums starp Eiropas Kopienu un Turcijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Turcijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 61, 2.3.2002., 29. lpp.).

Pamatnolīgums starp Eiropas Kopienu un Albānijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Albānijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 2. lpp.).

Pamatnolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu, ar ko nosaka vispārējos principus Bosnijas un Hercegovinas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 9. lpp.).

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (turpinājums)**6 0 3** (turpinājums)

6 0 3 1 (turpinājums)

Pamat nolīgums starp Eiropas Kopienu un Horvātijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Horvātijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 16. lpp.).

Pamat nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju un Melnkalni, ar ko nosaka vispārējos principus Serbijas un Melnkalnes dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 29. lpp.).

Protokols Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, saistībā ar Pamat nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 23. lpp.).

Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā, lai provizoriski piemērotu stabilizācijas un asociācijas nolīguma starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses, 8. protokolu par vispārējiem principiem Melnkalnes dalībai Kopienas programmās (OV L 43, 19.2.2008., 11. lpp.).

Papildprotokoli Eiropas nolīgumiem (228. un 238. pants), ar ko uzsāk Kopienas programmas kandidātvalstīs.

6 0 3 2

Ieņēmumi no trešo valstu, izņemot kandidātvalstis un Rietumbalkānu potenciālās kandidātvalstis, līdzdalības muitas sadarbības līgumos – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai saņemtu trešo valstu iemaksas muitas sadarbības nolīgumos, jo īpaši saskaņā ar tranzīta projektu un projektu par tarifu un citu datu izplatīšanu (elektroniskā veidā).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 14 03 01., 14 04 01., 14 04 02. un 14 05 03. pantu.

Juridiskais pamats

1987. gada 20. maija Konvencija par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 226, 13.8.1987., 2. lpp.).

Padomes 2000. gada 30. marta Lēmums 2000/305/EK par Vienošanas vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Šveici par kopējā sakaru tīkla/kopējās sistēmas saskarnes (CCN/CSI) paplašināšanu saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 102, 27.4.2000., 50. lpp.).

Padomes 2000. gada 31. jūlija Lēmums 2000/506/EK par Vienošanās vēstuļu apmaiņas veidā noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Norvēģiju par kopēja sakaru tīkla/kopējās sistēmas saskarnes (CCN/CSI) paplašināšanu, pamatojoties uz Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 204, 11.8.2000., 35. lpp.).

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (turpinājums)**6 0 3** (turpinājums)

6 0 3 2 (turpinājums)

Padomes 2001. gada 19. marta Lēmums, ar ko Eiropas Kopienas vārdā pilnvaro Komisiju risināt sarunas par grozījumu Konvencijā, ar kuru izveido Muitas sadarbības padomi, kas parakstīta Briselē 1950. gada 15. decembrī, atļaujot Eiropas Kopienai kļūt par šīs organizācijas locekli.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 11. februāra Lēmums Nr. 253/2003/EK, ar ko pieņem rīcības programmu attiecībā uz Kopienas muižu (Muita 2007) (OV L 36, 12.2.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 624/2007/EK, ar ko izveido muitas rīcības programmu Kopienā (Muita 2013) (OV L 154, 14.6.2007., 25. lpp.).

6 0 3 3 Ārējo struktūru līdzdalība Savienības darbībās – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Visi ārējo struktūru ieguldījumi Savienības darbībās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMĀKSĀJUMS**6 1 1 Vienas vai vairāku dalībvalstu vārdā veiktu izdevumu atmaksājums**

6 1 1 3 Ieņēmumi no ieguldījumiem, kas paredzēti Lēmuma 2003/76/EK 4. pantā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Lēmums 2003/76/EK paredz, ka Komisijai uzdod pabeigt Eiropas Ogļu un tērauda kopienas finanšu operācijas, kas joprojām turpinās pēc EOTK dibināšanas līguma termiņa beigām.

Saskaņā ar šā lēmuma 4. pantu tīrie ieņēmumi no pieejamo aktīvu ieguldījuma veido Eiropas Savienības vispārējā budžeta ieņēmumus, kas paredzēti īpašam nolūkam, proti, ar ogļu un tērauda rūpniecību saistītu pētniecības projektu finansēšanai, ko veic Ogļu un tērauda pētniecības fonds.

Tiros ieņēmumus, kas ir pieejami pētniecības projektu finansēšanai n + 2 gadā, norāda likvidējamās EOTK bilancē n gadā, bet pēc likvidācijas procesa beigām tos norādīs kā aktīvus Ogļu un tērauda pētniecības fonda bilancē. Šis finansēšanas mehānisms stājās spēkā 2003. gadā. Ieņēmumus no 2010. gada izmantos pētniecībai 2012. gadā. Lai iespēju robežās novērstu svārstības, ko pētniecības finansēšanā varētu radīt izmaiņas finanšu tirgos, izmanto izlīdzināšanas pasākumu. Pētniecībai plānotā tīro ieņēmumu summa 2012. gadā sasniedz EUR 58 464 875.

Saskaņā ar Lēmuma 2003/76/EK 4. pantu 72,8 % no fonda apropriācijām būs paredzēti tērauda nozarei un 27,2 % – ogļu nozarei.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 160. panta 1.a punktu ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 08 23. nodaļu.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 1 1** (turpinājums)

6 1 1 3 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu (OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.).

6 1 1 4 Ieņēmumi no Ogļu un tērauda pētniecības fonda atmaksājumiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Lēmums 2003/76/EK paredz, ka Komisijai uzdod pabeigt Eiropas Ogļu un tērauda kopienas finanšu operācijas, kas joprojām turpinās pēc EOTK dibināšanas līguma termiņa beigām.

Saskaņā ar šā lēmuma 4. panta 5. punktu atgūtās summas sākotnēji iekļauj likvidējamās EOTK aktīvos un pēc likvidācijas beigām – Ogļu un tērauda pētniecības fonda aktīvos.

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu (OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.).

6 1 2 Atmaksājumi par izdevumiem, kas radušies, veicot darbus pēc pieprasījuma un par samaksu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

| | |
|----------------------------------|------|
| Komisija | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 1 4 Savienības atbalsta atmaksa attiecībā uz komerciāli veiksmīgiem projektiem un darbībām**

6 1 4 0 Savienības atbalsta atmaksa attiecībā uz komerciāli veiksmīgiem projektiem un darbībām jaunu enerģētikas tehnoloģiju jomā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| — | — | |

Piezīmes

Ieņēmumi no Savienības piešķirtā finansiālā atbalsta pilnas vai daļējas atmaksas projektu sekmīgas komerciālās ekspluatācijas gadījumā. Ņemot vērā, ka šis veicamās darbības veids vairs nav izdevīgs finansiāla atbalsta piešķiršanai, izdevumu pārskata 06. sadaļā paredzētas tikai maksājumu apropriācijas, kas nepieciešamas, lai nokārtotu atlikušās neizpildītās saistības.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

6 1 4 3 Savienības atbalsta, kas piešķirts Eiropas riska kapitāla darbībai mazo un vidējo uzņēmumu labā, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Projektu atbalsta pilna vai daļēja atmaksa projektu sekmīgas komerciālās ekspluatācijas gadījumā ar iespējamu daļību peļņā, kas iegūta no aizdevumiem, ko piešķir kā daļu no Eiropas riska kapitāla darbībām mazo un vidējo uzņēmumu atbalstam, piemērojot *Venture Consort* un *Eurotech Capital* instrumentus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

6 1 5 Neizmantotā Savienības atbalsta atmaksa

6 1 5 0 Neizmantoto līdzekļu atmaksa no Eiropas Sociālā fonda, Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta, Kohēzijas fonda, Solidaritātes fonda, ISPA un IPA

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Neizmantoto līdzekļu atmaksa no Eiropas Sociālā fonda, Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta, Kohēzijas fonda, Solidaritātes fonda, Pirmspievienošanās struktūrpolitikas instrumenta (ISPA) un Pirmspievienošanās atbalsta instrumenta (IPA).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus var izmantot, lai nodrošinātu papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās bija ietverti sākotnēji izdevumi, kuri ir atbilstošu ieņēmumu pamatā.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 1 5** (turpinājums)**6 1 5 1** Neizmantoto budžeta līdzsvarošanas dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šie ieņēmumi ir uzskatāmi kā piešķirtie ieņēmumi un palielina papildu apropriācijas ierakstus budžeta pozīcijās, kuras uzskaita sākotnējos izdevumus, kā rezultātā palielinās atbilstošie ieņēmumi.

6 1 5 2 Neizmantoto procentu izmaksu dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šie ieņēmumi ir uzskatāmi kā piešķirtie ieņēmumi un palielina papildu apropriācijas ierakstus budžeta pozīcijās, kuras uzskaita sākotnējos izdevumus, kā rezultātā palielinās atbilstošie ieņēmumi.

6 1 5 3 Neizmantoto summu atmaksa, kas izmaksātas saskaņā ar iestāžu noslēgtajiem līgumiem – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šie ieņēmumi ir uzskatāmi kā piešķirtie ieņēmumi un palielina papildu apropriācijas ierakstus budžeta pozīcijās, kuras uzskaita sākotnējos izdevumus, kā rezultātā palielinās atbilstošie ieņēmumi.

6 1 5 7 Atmaksa par struktūrfondu, Kohēzijas fonda un Eiropas Zivsaimniecības fonda veiktajiem maksājumiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts uzskaitīt maksājumu atmaksu kontā struktūrfondu ietvaros (Eiropas Reģionālās attīstības fonds un Eiropas Sociālais fonds), Kohēzijas fonda un Eiropas Zivsaimniecības fonda ietvaros.

Šim postenim paredzētās summas saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu tiks izmantotas, lai nodrošinātu papildu apropriācijas III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 04., 11. un 13. sadaļas attiecīgajās pozīcijās, ja tās nav paredzētas, lai samazinātu struktūrfondu un Kohēzijas fonda ieguldījumu attiecīgajās darbībās.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 1 5** (turpinājums)

6 1 5 7 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes Regula (EK) Nr. 1164/94 (1994. gada 16.maijs) par Kohēzijas fonda izveidi (OV L 130, 25.5.1994., 1. lpp.), un jo īpaši tās II pielikuma D pantu.

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.), un jo īpaši tās 82. panta 2. punkts un II nodaļa.

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

6 1 5 8

Dažādu neizmantoto Savienības atbalstu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šie ieņēmumi ir uzskatāmi kā piešķirtie ieņēmumi un palielina papildu apropriācijas ierakstus budžeta pozīcijās, kuras uzskaita sākotnējos izdevumus, kā rezultātā palielinās atbilstošie ieņēmumi.

6 1 6

Izdevumu, kas veikti Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras vārdā, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (SAEA) atmaksa par summām, ko samaksājusi Komisija, lai segtu SAEA veiktās kontroles saskaņā ar pārbaudes nolīgumiem (sk. III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 32 05 01. un 32 05 02. pantu).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Atsauces dokumenti

Pārbaudes nolīgums starp Kopienu, dalībvalstīm, kurām nav kodolieroču, un Starptautisko Atomenerģijas aģentūru (SAEA) (OV L 51, 22.2.1978., 1. lpp.) un jo īpaši tā 15. pants.

Trīspusēji nolīgumi starp Kopienu, Apvienoto Karalisti un SAEA.

Trīspusējs nolīgums starp Kopienu, Franciju un SAEA.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 1 7 Saistībā ar Savienības atbalstu trešām valstīm samaksāto summu atmaksājums**

6 1 7 0 Atmaksa sadarbības ar Dienvidāfrikas Republiku ietvaros – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Pretendentu vai pārmaksāta atbalsta saņēmēju veiktās atmaksas saistībā ar sadarbības ar Dienvidāfriku attīstību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 21 06 02. pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

6 1 8 Summu, kas izmaksātas saistībā ar pārtikas atbalstu, atmaksa

6 1 8 0 Pretendentu vai pārmaksāta atbalsta saņēmēju veiktās atmaksas saistībā ar pārtikas atbalstu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Noteikumi, kas ietverti uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus konkursu sludinājumos vai Komisijas vēstulēm pievienotajos finanšu nosacījumos un kuros ir izklāstīti nosacījumi, saskaņā ar kuriem saņēmējiem tiek piešķirts pārtikas atbalsts.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

6 1 8 1 Pārtikas atbalsta saņēmēju radīto papildu izmaksu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Noteikumi, kas ietverti Komisijas vēstulēm pievienotajos piegādes noteikumos, kurās ir izklāstīti nosacījumi, saskaņā ar kuriem saņēmējiem tiek piešķirts pārtikas atbalsts.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (*turpinājums*)**6 1 9 Ārējo organizāciju vārdā veikto izdevumu atmaksa**

6 1 9 1 Citu izdevumu, kas radušies pieaicināto institūciju vārdā saskaņā ar Padomes Lēmumu 77/270/*Euratom*, atmaksājums – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas “Komisija” izdevumu pārskata 22 02 05 01. un 19 06 04 01. posteni.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (*IPA*) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

Padomes 2007. gada 19. februāra Regula (*Euratom*) Nr. 300/2007, ar ko izveido Instrumentu sadarbībai kodoldrošības jomā (OV L 81, 22.3.2007., 1. lpp.).

6 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU**6 2 0 Izejmateriālu vai īpašu skaldāmo materiālu piegāde par maksu (Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 6. panta b) punkts) – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no izejmateriālu vai īpašu skaldāmo materiālu piegādes par maksu dalībvalstīm to pētniecības programmām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 6. panta b) punkts.

6 2 2 Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kas sniegti ārējām organizācijām par samaksu

6 2 2 1 Ieņēmumi no *HFR* ekspluatācijas, kas jāizmanto papildu apropriāciju nodrošināšanai – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no augstspļūsmas reaktora (*HFR*) darbības Kopīgā pētniecības centra Petenas (*Petten*) institūtā.

Ārējo organizāciju maksājumi jebkādu izdevumu segšanai Kopīgā pētniecības centra veiktās augstspļūsmas reaktora darbības nodrošināšanai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas “Komisija” izdevumu pārskata 10 01 05. un 10 04 04. pantu.

Iepriekšējo programmu pabeigšana

Ieņēmumus nodrošina Beļģija, Vācija, Francija un Nīderlande.

6.2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU (turpinājums)

6.2.2 (turpinājums)

6.2.2.3 Citi ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra par samaksu sniegtajiem pakalpojumiem ārējām organizācijām, kas jāizmanto apropriāciju segšanai – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no personām, uzņēmumiem un valsts iestādēm, kurām par samaksu darbu veiks un/vai nodrošinās pakalpojumus Kopīgais pētniecības centrs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 10 01 05., 10 02 01., 10 03 01., 10 04 01. un 10 04 02. pantu to izdevumu finansēšanai, kas rodas no izdevumiem no katra līguma ar trešo personu.

6.2.2.4 Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba, ko veicis Kopīgais pētniecības centrs, rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums, un jo īpaši tā 12. pants, nosaka, ka dalībvalstīm, personām un uzņēmumiem, nomaksājot piemērotu atlīdzību, ir tiesības saņemt Eiropas Atomenerģijas kopienai piederošu patentu, uz laiku aizsargātu patenta tiesību, funkcionālu modeļu vai patentu pieteikumu neekskluzīvas licences.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 10 01 05., 10 04 02. un 10 04 03. pantu, kā arī 10 02. un 10 03. nodaļu.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums.

Padomes 1974. gada 17. septembra Regula (EEK) Nr. 2380/74, ar ko pieņem noteikumus informācijas izplatīšanai attiecībā uz pētniecības programmām Eiropas Ekonomikas kopienai (OV L 255, 20.9.1974., 1. lpp.).

6.2.2.5 Citi ieņēmumi Kopīgā pētniecības centra labā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no trešo personu ieguldījumiem, dāvinājumiem vai novēlējumiem dažādu Kopīgā pētniecības centra darbību īstenošanai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 10 01 05. pantu un 10 02., 10 03. un 10 04. nodaļu.

6 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU (turpinājums)**6 2 2** (turpinājums)

6 2 2 6 Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kuri uz konkursa pamata sniegti citiem Komisijas dienestiem, kas tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi no citiem Komisijas pakalpojumiem, kuriem par samaksu darbu veiks un/vai nodrošinās pakalpojumus Kopīgais pētniecības centrs, un ieņēmumi no dalības aktivitātēs Pētniecības un tehnoloģiskās attīstības ietvaru programmās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 10 01 05., 10 02 01., 10 03 01., 10 04 01. un 10 04 03. pantu atbilstoši konkrētajiem izdevumiem saskaņā ar katru līgumu ar citiem Kopienas dienestiem.

6 2 4 **Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami (netiešas darbības) – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums, un jo īpaši tā 12. pants, nosaka, ka dalībvalstīm, personām un uzņēmumiem, nomaksājot piemērotu atlīdzību, ir tiesības saņemt Eiropas Atomenerģijas kopienai piederošu patentu, uz laiku aizsargātu patenta tiesību, funkcionālu modeļu vai patentu pieteikumu neekskluzīvas licences.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums.

Padomes 1974. gada 17. septembra Regula (EEK) Nr. 2380/74, ar ko pieņem noteikumus informācijas izplatīšanai attiecībā uz pētniecības programmām Eiropas Ekonomikas kopienai (OV L 255, 20.9.1974., 1. lpp.).

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM

6 3 0 **Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas sadarbības nolīgumu – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas saistībā ar to finansiālu piedalīšanos dažās Savienības darbībās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 82. pantu un 32. protokolu.

Kopējās plānotās iemaksas ir norādītas informatīvajā kopsavilkumā III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata pielikumā.

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 0** (*turpinājums*)

Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas Komisijai ir pieejamas saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 32. protokola 1., 2. un 3. pantu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Atsauces dokumenti

Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu (OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.).

6 3 1 Iemaksas saskaņā ar Šengenas acquis

6 3 1 1 Iemaksas administratīvajām izmaksām saskaņā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Islandi un Norvēģiju – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Iemaksas administratīvajām izmaksām saskaņā ar 1999. gada 18. maija Nolīgumu, kas tika noslēgts starp Eiropas Savienības Padomi, Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.), un jo īpaši nolīguma 12. pantu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

| | |
|----------------------------------|------|
| Padome | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | p.m. |

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

6 3 1 2 Iemaksas liela mēroga informācijas sistēmu attīstībai saskaņā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Islandi, Norvēģiju, Šveici un Lihtenšteinu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 18 02 04., 18 02 05., 18 02 11. un 18 03 11. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/439/EK par Nolīguma noslēgšanu ar Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par Šengenas *acquis* ieviešanu, piemērošanu un pilnveidošanu Norvēģijas Karalistē (OV L 176, 10.7.1999., 35. lpp.).

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 1** (*turpinājums*)6 3 1 2 (*turpinājums*)

Padomes 2000. gada 11. decembra Regula (EK) Nr. 2725/2000 par pirkstu nospiedumu salīdzināšanas sistēmas *Eurodac* izveidi, lai efektīvi piemērotu Dublīnas konvenciju (OV L 316, 15.12.2000., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 15. marta Lēmums 2001/258/EK par Eiropas Kopienas un Islandes Republikas, un Norvēģijas Karalistes Nolīguma noslēgšanu par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas ir atbildīga par to patvēruma lūgumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Islandē, vai Norvēģijā (OV L 93, 3.4.2001., 38. lpp.), un jo īpaši nolīguma 9. pants.

Padomes 2001. gada 6. decembra Lēmums 2001/886/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrādi (OV L 328, 13.12.2001., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. decembra Regula (EK) Nr. 2424/2001 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrādi (OV L 328, 13.12.2001., 4. lpp.).

Padomes 2003. gada 18. februāra Regula (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 50, 25.2.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2003. gada 2. septembra Regula (EK) Nr. 1560/2003, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 222, 5.9.2003., 3. lpp.).

Padomes 2004. gada 8. jūnija Lēmums 2004/512/EK, ar ko izveido Vīzu informācijas sistēmu (*VIS*) (OV L 213, 15.6.2004., 5. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1986/2006 par dalībvalstu dienestu, kas ir atbildīgi par transportlīdzekļu reģistrācijas apliecību izsniegšanu, piekļuvi otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmai (*SIS II*) (OV L 381, 28.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1987/2006 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu (OV L 381, 28.12.2006., 4. lpp.).

Padomes 2007. gada 12. jūnija Lēmums 2007/533/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu (OV L 205, 7.8.2007., 63. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/146/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/147/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveici par kritērijiem un mehānismiem, ar ko nosaka valsti, kura ir atbildīga par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu (OV L 53, 27.2.2008., 3. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/149/EK par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 50. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. februāra Lēmums 2008/261/EK par Protokola parakstīšanu Eiropas Kopienas vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanu Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā un par dažu tā noteikumu provizorisku piemērošanu (OV L 83, 26.3.2008., 3. lpp.).

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (turpinājums)

6 3 1 (turpinājums)

6 3 1 2 (turpinājums)

Padomes 2008. gada 28. februāra Lēmums 2008/262/EK par Protokola parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā un par dažu tā noteikumu provizorisku piemērošanu (OV L 83, 26.3.2008., 5. lpp.).

Padomes 2008. gada 23. jūnija Lēmums 2008/633/TI par izraudzīto dalībvalstu iestāžu un Eiropola piekļuvi Vīzu informācijas sistēmai (VIS) konsultāciju nolūkos, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus (OV L 218, 13.8.2008., 129. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 767/2008 par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (VIS regula) (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

Padomes 2008. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1104/2008 par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (OV L 299, 8.11.2008., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 24. oktobra Lēmums 2008/839/TI par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (OV L 299, 8.11.2008., 43. lpp.).

Atsauces dokumenti Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Regula (ES) Nr. 1077/2011 par aģentūras izveidi lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (OV L 286, 1.11.2011., 1. lpp.).

6 3 1 3

Citas iemaksas saistībā ar Šengenas *acquis* (Islande, Norvēģija, Šveice un Lihtenšteina) – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 18 02 03., 18 02 06., 18 02 07. un 18 03 14. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31.– 33. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/439/EK par Nolīguma noslēgšanu ar Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par Šengenas *acquis* ieviešanu, piemērošanu un pilnveidošanu Norvēģijas Karalistē (OV L 176, 10.7.1999., 35. lpp.).

Padomes 2001. gada 15. marta Lēmums 2001/258/EK par Eiropas Kopienas un Islandes Republikas, un Norvēģijas Karalistes Nolīguma noslēgšanu par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas ir atbildīga par to patvēruma lūgumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Islandē, vai Norvēģijā (OV 93, 3.4.2001., 38. lpp.) un jo īpaši tā 9. pants.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 574/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Ārējo robežu fondu kā daļu no Vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" (OV L 144, 6.6.2007., 22. lpp.).

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (turpinājums)

6 3 1 (turpinājums)

6 3 1 3 (turpinājums)

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/146/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/147/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveici par kritērijiem un mehānismiem, ar ko nosaka valsti, kura ir atbildīga par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu (OV L 53, 27.2.2008., 3. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/149/EK par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 50. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 439/2010 (2010. gada 19. maijs), ar ko izveido Eiropas Patvēruma atbalsta biroju (OJ L 132, 29.5.2010., 11. lpp.).

Padomes 2011. gada 21. marta Lēmums 2011/305/ES par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par papildu noteikumiem saistībā ar Ārējo robežu fondu laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam un par šā nolīguma provizorisku piemērošanu (OV L 137, 25.5.2011., 1. lpp.).

Padomes Lēmums (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, jo īpaši saistībā ar tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās un policijas sadarbību (OJ L 160, 18.6.2011. 1. lpp.).

Padomes Lēmums (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanas (OJ L 160, 18.6.2011. 19. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2009. gada 30. oktobrī iesniegtais priekšlikums Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu un noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, Lihtenšteinas Firstisti, Norvēģijas Karalisti un Šveices Konfederāciju par šo valstu līdzdalību to komiteju darbā, kuras palīdz Eiropas Komisijai īstenot izpildvaru attiecībā uz Šengenas *acquis* īstenošanu, piemērošanu un pilnveidošanu (COM(2009) 605 un 606, galīgā redakcija).

Komisijas 2010. gada 16. novembra priekšlikums Padomes regulai par novērtēšanas mehānisma izveidi, lai pārbaudītu Šengenas *acquis* piemērošanu (COM(2010) 624 galīgā redakcija).

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 2 Eiropas Attīstības fonda ieguldījums kopējā administratīvā atbalsta izdevumos – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi no Eiropas Attīstības fonda (EAF) attiecībā uz atbalsta pasākumu izmaksām tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 21 01 04 10. pantu.

Atsauces dokumenti

Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju Iekšējais nolīgums par Kopienas palīdzības finansēšanu saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam atbilstīgi ĀKK–EK Partnerattiecību nolīgumam un par finansiālas palīdzības piešķiršanu aizjūras zemēm un teritorijām, uz ko attiecas EK Līguma ceturtā daļa (OV L 247, 9.9.2006., 32. lpp.).

6 3 3 Iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās**6 3 3 0 Dalībvalstu iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Savienība un vada Komisija to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts uzskaitīt dalībvalstu, tostarp to valsts aģentūru un tām pielīdzināmo institūciju, finanšu iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Savienība un vada Komisija to vārdā saskaņā ar attiecīgo pamataktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem ir piešķirti šie ieņēmumi.

6 3 3 1 Dalībvalstu iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Savienība un vada Komisija to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts uzskaitīt trešo valstu, tostarp to valsts aģentūru un tām pielīdzināmo institūciju, finanšu iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Savienība un vada Komisija to vārdā saskaņā ar attiecīgo pamataktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem ir piešķirti šie ieņēmumi.

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (turpinājums)**6 3 3** (turpinājums)

6 3 3 2 Starptautisku organizāciju iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Savienība un vada Komisija to vārdā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts uzskaitīt starptautisku organizāciju finanšu iemaksas atsevišķās ārējā atbalsta programmās, ko finansē Savienība un vada Komisija to vārdā saskaņā ar attiecīgo pamataktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriācijas izdevumu finansēšanai, kuriem ir piešķirti šie ieņēmumi.

6 5. NODAĻA — FINANŠU KOREKCIJAS**6 5 0** *Finanšu korekcijas*

6 5 0 0 Finanšu korekcijas saistībā ar struktūrfondiem, Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut finanšu korekcijas, kuras saistītas ar struktūrfondiem (Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonds, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instruments, Eiropas Reģionālās attīstības fonds un Eiropas Sociālais fonds), Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu.

Šim postenim paredzētās summas atbilstīgi Finanšu regulas 18. pantam izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar attiecīgajām izdevumu pārskata 04., 05., 11. un 13. sadaļas pozīcijām III iedaļā "Komisija", ja šīs summas ir nepieciešamas, lai nodrošinātos pret iepriekš pieņemto korekciju atcelšanas vai samazināšanas risku.

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1083/2006 105. panta 1. punktu minētā regula neliedz turpināt vai grozīt – tostarp pilnīgi vai daļēji atcelt – atbalstu, ko līdzfinansē no struktūrfondiem, vai projektu, ko līdzfinansē no Kohēzijas fonda un ko Komisija apstiprinājusi, pamatojoties uz Regulām (EEK) Nr. 2052/88, (EEK) Nr. 4253/88, (EK) Nr. 1164/94 un (EK) Nr. 1260/1999 vai jebkuriem citiem tiesību aktiem, kurus 2006. gada 31. decembrī piemēroja minētajam atbalstam un kurus tādēļ pēc šā termiņa turpina piemērot minētajam atbalstam vai attiecīgajiem projektiem līdz to noslēgumam.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz to, kā saskaņot dažādu struktūrfondu darbību, kā arī šo struktūrfondu un Eiropas Investīciju bankas un citu pastāvošo finanšu instrumentu darbību (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.), un jo īpaši tās 24. pants.

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.), un jo īpaši tās 39. panta 2. punkts.

6 5. NODAĻA — FINANŠU KOREKCIJAS (turpinājums)**6 5 0** (turpinājums)

6 5 0 0 (turpinājums)

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentu (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.).

Komisijas 2001. gada 2. marta Regula (EK) Nr. 448/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1260/1999 attiecībā uz procedūru finanšu korekciju izdarīšanai palīdzībā, kas piešķirta no struktūrfondiem (OV L 64, 6.3.2001., 13. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1260/1999 (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Komisijas 2006. gada 8. decembra Regula (EK) Nr. 1828/2006, kas paredz noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 371, 27.12.2006., 1. lpp.).

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS**6 6 0** *Citas iemaksas un kompensācijas*

6 6 0 0 Citas piešķirtās iemaksas un kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu paredzēts iekļaut visus ieņēmumus, kas nav iekļauti citviet 6. sadaļā un ir izmantojami, lai nodrošinātu papildu apropriācijas izdevumu segšanai, uz kuriem attiecināmi šie ieņēmumi.

| | |
|----------------------------------|------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | p.m. |
| Ombuds | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |

Kopā p.m.

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS (turpinājums)**6 6 0** (turpinājums)

6 6 0 1 Citas nepiešķirtās iemaksas un kompensācijas

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 50 000 000 | 30 000 000 | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut visus ieņēmumus, kas nav iekļauti citviet 6. sadaļā un nav izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Parlaments

p.m.

Komisija

50 000 000

Kopā 50 000 000**6 7. NODAĻA — IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI****6 7 0** *Ieņēmumi saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu*

6 7 0 1 ELGF grāmatojumu noskaidrošana – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut ieņēmumus, kas izriet no grāmatojumu noskaidrošanas atbilstības lēmumiem par labu Savienības budžetam attiecībā uz izdevumiem, ko finansē ELVGF Garantiju nodaļa saskaņā ar 2000.–2006. gada finanšu plāna 1. izdevumu kategoriju un ELGF.

Šajā postenī paredzēts iekļaut arī summas, kas rodas, uzskaitot grāmatojumu noskaidrošanas lēmumus par labu Savienības budžetam attiecībā uz to uzskaitītiem piešķirtiem ieņēmumiem, kuri nav ieņēmumi, ko rada Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 5. punkta piemērošana.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu visus šā posteņa ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELGF budžeta posteņiem III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskatā.

Šā posteņa ieņēmumi tiek lēsti EUR 805 000 000 apmērā, tostarp EUR 205 000 000, kas pārcelti no 2011. gada uz 2012. gadu saskaņā ar Finanšu regulas 10. pantu.

Sastādot 2012. gada budžetu, summa EUR 495 000 000 apmērā tika ņemta vērā, lai finansētu 05 03 01. pantā noteiktos pasākumus un atlikusī summa EUR 310 000 000 apmērā tika ņemta vērā, lai finansētu 05 02 08. pantā noteiktos pasākumus.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1525/2007 (OV L 343, 27.12.2007., 9. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1437/2007 (OV L 322, 7.12.2007., 1. lpp.).

6 7. NODAĻA — IENĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI (*turpinājums*)

6 7 0 (*turpinājums*)

6 7 0 2 ELGF noteikumu pārkāpumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut atgūtās summas pārkāpumu vai nolaidības gadījumos, tostarp attiecīgos procentus, jo īpaši summas, kas atgūtas pārkāpumu vai krāpniecības gadījumos, soda naudas un saņemtos procentus, kā arī atsavinātos nodrošinājumus, attiecībā uz izdevumiem, ko finansē Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa saskaņā ar 2000.–2006. gada finanšu plāna 1. izdevumu kategoriju un Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu. Šajā postenī ir paredzēts iekļaut arī atgūtās tīrās summas, no kurām dalībvalstis var paturēt 20 %, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 2. punktā. Tajā ir iekļautas arī atgūtās summas, kas izriet no grāmatojumu noskaidrošanas lēmumiem, piemērojot minētās regulas 32. panta 5. punktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu visus šā posteņa ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELGF budžeta posteņiem III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskatā.

Šā posteņa ieņēmumi tiek lēsti EUR 150 000 000 apmērā.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, šī summa tika ņemta vērā 05 03 01. pantā paredzēto pasākumu finansējuma vajadzībām.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

6 7 0 3 Papildu nodeva no piena ražotājiem – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut summas, kas iekasētas vai atgūtas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1788/2003 un Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 78. pantu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu visus šā posteņa ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELGF budžeta posteņiem III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskatā.

Šā posteņa ieņēmumi tiek lēsti EUR 55 000 000 apmērā.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, šī summa tika ņemta vērā 05 03 01. pantā paredzēto pasākumu finansējuma vajadzībām.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

6 7. NODAĻA — IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI (*turpinājums*)

6 7 1 *Ieņēmumi saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai*

6 7 1 1 ELFLA grāmatojumu noskaidrošana – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no grāmatojumu atbilstības noskaidrošanas lēmumiem par labu Savienības budžetam saistībā ar ELFLA lauku attīstības finansējumu. Tajā paredzēts iekļaut arī summas, kas rodas no grāmatojumu noskaidrošanas lēmumiem par labu Savienības budžetam un ko uzskata par piešķirtiem ieņēmumiem. Summas attiecībā uz maksājumu atmaksu ELFLA kontā arī tiek ierakstītas šajā postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi šā posteņa ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELFLA budžeta posteņiem.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, 05 04 05. pantam netika iedalīta konkrēta summa.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

6 7 1 2 Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai noteikumu pārkāpumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut atgūtās summas pārkāpumu vai nolaidības gadījumos, tostarp attiecīgos procentus, jo īpaši summas, kas atgūtas pārkāpumu vai krāpniecības gadījumos, soda naudas un saņemtos procentus, kā arī atsavinātos nodrošinājumus, saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) finansēto lauku attīstību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi šā posteņa ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELFLA budžeta posteņiem.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, 05 04 05. pantam netika iedalīta konkrēta summa.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

6 8. NODAĻA — PAGaidu RESTRUKTURIZĀCIJAS MAKSĀJUMI**6 8 0 Pagaidu restrukturizācijas maksājumi – Piešķirtie ieņēmumi****6 8 0 1** Pagaidu restrukturizācijas maksājumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut pagaidu restrukturizācijas summas Savienības cukura nozarē, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 320/2006 11. pantā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šajā postenī uzskaitītās summas izmanto, lai nodrošinātu apropriācijas 05 02 16. pantam (Cukura rūpniecības restrukturizācijas fonds) III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskatā restrukturizācijas atbalstam un citiem Regulā (EK) Nr. 320/2006 noteiktajiem atbalsta pasākumiem.

Sastādot 2012. gada budžetu, šim postenim tika ņemta vērā summa EUR 832 000 000 apmērā (kas attiecas vienīgi uz summām, kuras pārnestas no iepriekšējiem budžeta gadiem), no kā summa EUR 193 000 000 apmērā ir paredzēta 05 02 16. pantam.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.).

6 8 0 2 Pārkāpumi attiecībā uz pagaidu restrukturizācijas fondu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut atgūtās summas, kas bija radušās saistībā ar pārkāpumiem vai neuzmanības kļūdām, tostarp iegūtos procentus, soda naudas un nodrošinājumus, kuri izriet no izdevumiem, ko finansē no Savienības cukura rūpniecības pagaidu restrukturizācijas fonda, kurš izveidots ar Regulu (EK) Nr. 320/2006. Šajā postenī paredzēts iekļaut arī atgūtās tīrās summas, no kurām dalībvalstis var paturēt 20 %, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 2. punktā. Tajā ir iekļautas arī atgūtās summas, kas izriet no grāmatojumu noskaidrošanas lēmumiem, piemērojot minētās regulas 32. panta 5. punktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu visas šajā postenī uzskaitītās summas izmantos, lai nodrošinātu apropriācijas 05 02 16. pantam (Cukura rūpniecības restrukturizācijas fonds) III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskatā restrukturizācijas atbalstam un citiem Regulā (EK) Nr. 320/2006 noteiktajiem atbalsta pasākumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā (OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.).

6 8. NODAĻA — PAGaidu RESTRUKTURIZĀCIJAS MAKSĀJUMI (*turpinājums*)**6 8 0** (*turpinājums*)**6 8 0 3** Grāmatojumu noskaidrošana attiecībā uz pagaidu restrukturizācijas fondu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut ieņēmumus, kas izriet no grāmatojumu noskaidrošanas atbilstības lēmumiem par labu ES budžetam attiecībā uz izdevumiem, ko finansē Kopienas cukura rūpniecības pagaidu restrukturizācijas fonds, kurš izveidots ar Regulu (EK) Nr. 320/2006. Šajā postenī paredzēts iekļaut arī summas, kas rodas, uzskaitot grāmatojumu noskaidrošanas lēmumus par labu Eiropas Savienības budžetam attiecībā uz tādiem uzskaitītiem piešķirtiem ieņēmumiem saistībā ar Cukura rūpniecības restrukturizācijas fondu, kuri nav ieņēmumi, ko rada Regulas (EK) Nr. 1290/2005 16. panta un 32. panta 5. punkta piemērošana.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu visas šajā postenī uzskaitītās summas izmantos, lai nodrošinātu apropriācijas 05 02 16. pantam (Cukura rūpniecības restrukturizācijas fonds) III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskatā restrukturizācijas atbalstam un citiem Regulā (EK) Nr. 320/2006 noteiktajiem atbalsta pasākumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.).

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS

7 2. NODAĻA — NOGULDĪJUMU PROCENTI UN SODA NAUDAS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 7 0. NODAĻA | | | |
| 7 0 0 | Procenti par novēlotiem maksājumiem | | | |
| 7 0 0 0 | Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu Valsts kasēs | 5 000 000 | 5 000 000 | |
| 7 0 0 1 | Citi procenti par novēlotiem maksājumiem | 3 000 000 | 3 000 000 | |
| | 7 0 0. pants – Kopā | 8 000 000 | 8 000 000 | |
| 7 0 1 | Kavējuma procenti un citi soda naudu procenti | 15 000 000 | 15 000 000 | |
| | 7 0. NODAĻA – KOPĀ | 23 000 000 | 23 000 000 | |
| | 7 1. NODAĻA | | | |
| 7 1 0 | Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi | 100 000 000 | 100 000 000 | |
| 7 1 2 | Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu | p.m. | p.m. | |
| | 7 1. NODAĻA – KOPĀ | 100 000 000 | 100 000 000 | |
| | 7 2. NODAĻA | | | |
| 7 2 0 | Noguldījumu procenti un soda naudas | | | |
| 7 2 0 0 | Noguldījumu procenti un soda naudas saistībā ar pārmērīga budžeta deficīta procedūras piemērošanu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 7 2 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 7 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 7. sadaļa – Kopā | 123 000 000 | 123 000 000 | |

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM

7 0 0 *Procenti par novēlotiem maksājumiem*

7 0 0 0 Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu Valsts kasēs

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 5 000 000 | 5 000 000 | |

Piezīmes

Ja jebkāda iemesla dēļ dalībvalsts nokavē maksājumu Komisijas vārdā atvērtajā kontā, kas minēts Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000 9. panta 1. punktā, attiecīgā dalībvalsts maksā procentus.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta ir euro, procentu likme līdzinās *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā publicētajai likmei, ko Eiropas Centrālā banka piemērojusi refinansēšanas operācijām pirmajā tā mēneša dienā, kurā ir maksājuma termiņš, palielinot likmi par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta nav euro, procentu likme līdzinās likmei, ko dalībvalstu centrālās bankas pirmajā attiecīgā mēneša dienā piemērojušas galvenajām refinansēšanas operācijām, palielinot likmi par diviem procentu punktiem, vai – dalībvalstīm, kurām centrālās bankas likme nav pieejama, – vislīdzvērtīgākajai likmei, kas dalībvalsts naudas tirgū piemērota pirmajā attiecīgā mēneša dienā, palielinot likmi par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Procentu likme tiek piemērota visiem pašu resursu ierakstiem, kas uzskaitīti saskaņā ar Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000 10. pantu.

| | |
|----------------------------------|-----------|
| Padome | p.m. |
| Komisija | 5 000 000 |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | 5 000 000 |

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

7 0 0 1 Citi procenti par novēlotiem maksājumiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 3 000 000 | 3 000 000 | |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts saņemt procentus par pienākošos summu novēlotajiem maksājumiem, nevis par pašu resursiem.

Juridiskais pamats

Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu (OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.) un jo īpaši tā 32. protokola 2. panta 5. punkts.

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM (turpinājums)**7 0 0** (turpinājums)**7 0 0 1** (turpinājums)

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1260/1999 (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.), un jo īpaši tās 102. pants.

Komisijas 2006. gada 8. decembra Regula (EK) Nr. 1828/2006, kas paredz noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 371, 27.12.2006., 1. lpp.).

7 0 1**Kavējuma procenti un citi soda naudu procenti**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 15 000 000 | 15 000 000 | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts saņemt uzkrātos procentus speciālajā bankas kontā soda naudas procentiem un kavējuma procentiem par novēlotajiem maksājumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.), un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS**7 1 0****Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 100 000 000 | 100 000 000 | |

Piezīmes

Komisija var piemērot soda naudas, periodiskus soda maksājumus un citus maksājumus uzņēmumiem un uzņēmumu asociācijām, kas neievēro aizliegumus vai nepilda saistības saskaņā ar turpmāk minētajām regulām vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. un 102. pantu.

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS (*turpinājums*)**7 1 0** (*turpinājums*)

Soda naudas parasti maksā trīs mēnešu laikā no Komisijas lēmuma paziņošanas. Tomēr Komisija neiekasē atmaksājamo summu, ja uzņēmums ir iesniedzis pārsūdzību Eiropas Savienības Tiesā; uzņēmumam jāpieņem, ka procenti tiks maksāti par parādu pēc pēdējās maksājuma dienas, un jāiesniedz Komisijai bankas garantija par summu, kas vienāda ar parāda pamatsummu un procentiem vai papildu atskaitījumiem līdz pēdējai maksājuma dienai.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.), un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

7 1 2**Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Juridiskais pamats

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 260. panta 2. punkts.

7 2. NODAĻA — NOGULDĪJUMU PROCENTI UN SODA NAUDAS**7 2 0** **Noguldījumu procenti un soda naudas****7 2 0 0** **Noguldījumu procenti un soda naudas saistībā ar pārmērīga budžeta deficīta procedūras piemērošanu – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Ieņēmumi, kuri radušies no noguldījumu un soda naudu procentiem pārmērīgas deficīta procedūras ieviešanas rezultātā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc rindās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 7. jūlija Regula (EK) Nr. 1467/97 par to, kā paātrināt un precizēt pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras īstenošanu (OV L 209, 2.8.1997., 6. lpp.), un jo īpaši tās 16. pants.

8. SADAĻA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS

8 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM DALĪBVALSTĪS

8 1. NODAĻA — KOMISIJAS PIEŠĶIRTIE AIZDEVUMI

8 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM ATTIECĪBĀ UZ TREŠĀM VALSTĪM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 8 0. NODAĻA | | | |
| 8 0 0 | <i>Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti maksājumu bilances atbalstam</i> | p.m. | p.m. | |
| 8 0 1 | <i>Eiropas Savienības garantija piesaistītajiem Euratom aizņēmumiem</i> | p.m. | p.m. | |
| 8 0 2 | <i>Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti finansālajam atbalstam saskaņā ar Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu</i> | 130 617 123 | p.m. | |
| | 8 0. NODAĻA – KOPĀ | 130 617 123 | p.m. | |
| | 8 1. NODAĻA | | | |
| 8 1 0 | <i>Kapitāla atmaksas un procenti attiecībā uz īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts sadarbībai finanšu jomā ar trešām valstīm Vidusjūras reģionā</i> | p.m. | p.m. | |
| 8 1 3 | <i>Kapitāla atmaksa un procenti attiecībā uz aizdevumiem un riska kapitālu, ko Komisija piešķirusi jaunattīstības valstīm Latīņamerikā, Āzijā, Vidusjūras reģionā un Dienvidāfrikā Eiropas Savienības ieguldījumu partneru darbības ietvaros</i> | p.m. | p.m. | |
| | 8 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 8 2. NODAĻA | | | |
| 8 2 7 | <i>Eiropas Savienības garantija aizņēmuma programmām, par kurām Savienība slēdz līgumus, lai sniegtu makrofinansiālu palīdzību trešām valstīm</i> | p.m. | p.m. | |
| 8 2 8 | <i>Garantija Eiropas Atomenerģijas kopienas aizņēmumiem, lai uzlabotu kodolelektrostaciju efektivitāti un drošību Viduseiropas un Austrumeiropas, un Neatkarīgo Valstu Savienības valstīs</i> | p.m. | p.m. | |
| | 8 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |

8 3. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZDEVUMIEM, KO IZSNIEGUŠAS FINANŠU IESTĀDES TREŠĀS VALSTĪS

8 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO GARANTIJU INSTITŪCIJU IEMAKSĀM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 3 5 | 8 3. NODAĻA <i>Eiropas Savienības garantija Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem trešām valstīm</i> | p.m. | p.m. | |
| | 8 3. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| 8 5 0 | 8 5. NODAĻA <i>Eiropas Investīciju fonda izmaksātās dividendes</i> | p.m. | 438 717 | |
| | 8 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | 438 717 | |
| | 8. sadaļa – Kopā | 130 617 123 | 438 717 | |

8. SADAĻA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS

8 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM DALĪBVALSTĪS

8 0 0 *Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti maksājumu bilances atbalstam*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Savienības garantija domāta aizņēmumiem, kas ņemti kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm. Aizdevuma pamatsumma, ko šādos gadījumos var piešķirt dalībvalstīm, ir ne vairāk kā EUR 50 000 000 000.

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt visus ieņēmumus no tiesību izmantošanas saistībā ar garantiju atbilstoši III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 01 04 01 01. posteņim, ja šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Aizdevumu un aizņēmumu operāciju apkopojums, tostarp pamatsummas un procentu parāda pārvaldība, ir aprakstīts III iedaļas II daļas pielikumā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 18. februāra Regula (EK) Nr. 332/2002, ar ko izveido vidēja termiņa finansiālas palīdzības mehānismu atiecībā uz dalībvalstu maksājumu bilancēm (OV L 53, 23.2.2002., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 4. novembra Lēmums 2009/102/EK, ar ko piešķir Kopienas vidēja termiņa finansiālo palīdzību Ungārijai (OV L 37, 6.2.2009., 5. lpp.).

Padomes 2009. gada 20. janvāra Lēmums 2009/290/EK par Kopienas vidēja termiņa finansiālās palīdzības piešķiršanu Latvijai (OV L 79, 25.3.2009., 39. lpp.).

Padomes 2009. gada 6. maija Lēmums 2009/459/EK par Kopienas vidēja termiņa finansiālās palīdzības piešķiršanu Rumānijai (OV L 150, 13.6.2009., 8. lpp.).

8 0 1 *Eiropas Savienības garantija piesaistītajiem Euratom aizņēmumiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt visus ieņēmumus no tiesību izmantošanas saistībā ar garantiju atbilstoši III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 01 04 01 02. posteņim, ja šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Aizdevumu un aizņēmumu operāciju apkopojums, tostarp pamatsummas un procentu parāda pārvaldība, ir aprakstīts III iedaļas II daļas pielikumā.

Juridiskais pamats

Padomes 1977. gada 29. marta Lēmums 77/270/Euratom, kas dod Komisijai tiesības piešķirt Euratom aizdevumus ar mērķi veicināt atomelektrostaciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.).

Padomes 1977. gada 29. marta Lēmums 77/271/Euratom par to, kā īstenot Lēmumu 77/270/Euratom, kas dod Komisijai tiesības piešķirt Euratom aizdevumus ar mērķi veicināt atomelektrostaciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 11. lpp.).

Padomes 1979. gada 20. decembra Lēmums 80/29/Euratom, ar ko groza Lēmumu 77/271/Euratom par to, kā īstenot Lēmumu 77/270/Euratom, kas dod Komisijai tiesības piešķirt Euratom aizdevumus ar mērķi veicināt atomelektrostaciju finansēšanu (OV L 12, 17.1.1980., 28. lpp.).

80. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM DALĪBVALSTĪS (turpinājums)

801 (turpinājums)

Padomes 1982. gada 15. marta Lēmums 82/170/*Euratom*, ar ko groza Lēmumu 77/271/*Euratom* attiecībā uz *Euratom* aizdevumu kopējo apjomu, par ko Komisija ir pilnvarota slēgt līgumus, lai veicinātu atomelektrostaciju finansēšanu (OV L 78, 24.3.1982., 21. lpp.).

Padomes 1985. gada 5. decembra Lēmums 85/537/*Euratom*, ar ko groza Lēmumu 77/271/*Euratom* attiecībā uz *Euratom* aizdevumu kopējo apjomu, par ko Komisija ir pilnvarota slēgt līgumus, lai veicinātu atomelektrostaciju finansēšanu (OV L 334, 12.12.1985., 23. lpp.).

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/212/*Euratom*, ar ko groza Lēmumu 77/271/*Euratom* par to, kā īstenot Lēmumu 77/270/*Euratom*, kas dod Komisijai tiesības piešķirt *Euratom* aizdevumus ar mērķi veicināt atomelektrostaciju finansēšanu (OV L 112, 3.5.1990., 26. lpp.).

802 **Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti finansiālajam atbalstam saskaņā ar Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 130 617 123 | p.m. | |

Piezīmes

Savienības garantija paredzēta aizņēmumiem, kas piesaistīti kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm. Aizdevumu vai kredītlīnijas izmaksājāmās summas, kas dalībvalstīm piešķiramas, ir juridiskajā pamatā noteiktajās robežās.

Šajā pantā ir paredzēts uzskaitīt visus ieņēmumus no tiesību izmantošanas saistībā ar garantiju atbilstoši 01 04 01 03. posteņim, ja šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Aizņēmumu un aizdevumu operāciju apkopojums, tostarp pamatsummas un procentu parāda pārvaldība, ir sniegts III iedaļas II daļas pielikumā "Komisija".

Juridiskais pamats

Padomes 2010. gada 11. maija Regula (ES) Nr. 407/2010, ar ko izveido Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu (OV L 118, 12.5.2010., 1.–4. lpp.).

Padomes 2010. gada 7. decembra Īstenošanas Lēmums (2011/77/ES) par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Īrijai (OV L 30, 4.2.2011., 34.–39. lpp.).

Padomes 2011. gada 30. maija Īstenošanas Lēmums (2011/344/ES) par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Portugālei (OV L 159, 17.6.2011., 88. lpp.).

Padomes 2011. gada 11. oktobra Īstenošanas Lēmums (2011/682/ES), ar ko groza Īstenošanas Lēmumu 2011/77/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Īrijai (OV L 269, 14.10.2011., 31. lpp.).

Padomes 2011. gada 11. oktobra Īstenošanas Lēmums (2011/683/ES), ar ko groza Īstenošanas Lēmumu 2011/344/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Portugālei (OV L 269, 14.10.2011., 32. lpp.).

8 1. NODAĻA — KOMISIJAS PIEŠĶIRTIE AIZDEVUMI

8 1 0 **Kapitāla atmaksas un procenti attiecībā uz īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts sadarbībai finanšu jomā ar trešām valstīm Vidusjūras reģionā**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā ir paredzēts uzskaitīt kapitāla atmaksu un procentu maksājumus par īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts trešām valstīm Vidusjūras reģionā no III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 22 02. un 19 08. nodaļas apropriācijām.

Šajā pantā ir uzskaitīti arī kapitāla atmaksas un procentu maksājumi par īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts noteiktām Vidusjūras reģiona ES valstīm, taču šie maksājumi veido pavisam nelielu daļu no kopsummas. Aizdevumi un riska kapitāls bija piešķirti vienlaicīgi, kad valstis vēl nepievienojās Savienībai.

Iegūtie ieņēmumi parasti pārsniedz budžeta apjoma prognozes īpašu aizdevumu procentu maksājumu dēļ, kurus joprojām var maksāt gan iepriekšējā, gan kārtējā finanšu gadā. Procentus par īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu aprēķina no dienas, kad izmaksā aizdevumus; procentus par īpašiem aizdevumiem maksā pa daļām kā periodiskus maksājumus reizi sešos mēnešos, bet procentus par riska kapitālu parasti maksā reizi gadā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2008. gada 21. maijā iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (COM(2008) 308), un jo īpaši 23. pants.

8 1 3 **Kapitāla atmaksas un procenti attiecībā uz aizdevumiem un riska kapitālu, ko Komisija piešķirusi jaunattīstības valstīm Latīņamerikā, Āzijā, Vidusjūras reģionā un Dienvidāfrikā Eiropas Savienības ieguldījumu partneru darbības ietvaros**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā ir paredzēts uzskaitīt kapitāla atmaksu un procentu maksājumus par aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts no III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 19 08 01 01. panta apropriācijām Eiropas Savienības ieguldījumu partneru darbībai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

8 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM ATTIECĪBĀ UZ TREŠĀM VALSTĪM

8 2 7 *Eiropas Savienības garantija aizņēmuma programmām, par kurām Savienība slēdz līgumus, lai sniegtu makrofinansiālu palīdzību trešām valstīm*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt visus ieņēmumus no tiesību izmantošanas saistībā ar garantiju atbilstoši III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 01 04 01 04. postenim, ja šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Aizdevumu un aizņēmumu operāciju apkopojums, tostarp pamatsummas un procentu parāda pārvaldība, ir aprakstīts III iedaļas II daļas "Aizņēmumu un aizdevumu operācijas" pielikumā.

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 22. jūlija Lēmums 97/471/EK par finansiālu palīdzību Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai (OV L 200, 29.7.1997., 59. lpp.).

Padomes 1997. gada 22. jūlija Lēmums 97/472/EK par finansiālu palīdzību Bulgārijai (OV L 200, 29.7.1997., 61. lpp.).

Padomes 1997. gada 17. novembra Lēmums 97/787/EK, ar ko piešķir ārkārtas finanšu palīdzību Armēnijai un Gruzijai (OV L 322, 25.11.1997., 37. lpp.).

Padomes 1998. gada 15. oktobra Lēmums 98/592/EK, ar ko nodrošina papildu makrofinansiālu palīdzību Ukrainai (OV L 284, 22.10.1998., 45. lpp.).

Padomes 1999. gada 10. maija Lēmums 1999/325/EK par finansiālu palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 123, 13.5.1999., 57. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2001/899/EK (OV L 334, 18.12.2001., 28. lpp.).

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/731/EK par papildu finansiālu palīdzību Bulgārijai (OV L 294, 16.11.1999., 27. lpp.).

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/732/EK par papildu finansiālu palīdzību Rumānijai (OV L 294, 16.11.1999., 29. lpp.).

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/733/EK par papildu finansiālu palīdzību Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai (OV L 294, 16.11.1999., 31. lpp.).

Padomes 2000. gada 20. marta Lēmums 2000/244/EK, ar ko groza Lēmumu 97/787/EK, ar kuru sniedz ārkārtas finanšu palīdzību Armēnijai un Gruzijai, ar nolūku to attiecināt arī uz Tadžikistānu (OV L 77, 28.3.2000., 11. lpp.).

Padomes 2001. gada 16. jūlija Lēmums 2001/549/EK par finansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai (OV L 197, 21.7.2001., 38. lpp.).

Padomes 2002. gada 12. jūlija Lēmums 2002/639/EK, ar ko nodrošina papildu makrofinansiālu palīdzību Ukrainai (OV L 209, 6.8.2002., 22. lpp.).

Padomes 2002. gada 5. novembra Lēmums 2002/882/EK par turpmāku makrofinansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai (OV L 308, 9.11.2002., 25. lpp.).

Padomes 2002. gada 5. novembra Lēmums 2002/883/EK par finansiālu palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 308, 9.11.2002., 28. lpp.).

Padomes 2003. gada 25. novembra Lēmums 2003/825/EK, ar ko groza Lēmumu 2002/882/EK par turpmāku finansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai attiecībā uz papildu finansiālu palīdzību Serbijai un Melnkalnei (OV L 311, 27.11.2003., 28. lpp.).

Padomes 2004. gada 29. aprīļa Lēmums 2004/580/EK, ar ko paredz finansiālu palīdzību Albānijai makroekonomikas limenī un atceļ Lēmumu 1999/282/EK (OV L 261, 6.8.2004., 116. lpp.).

Padomes 2007. gada 10. decembra Lēmums 2007/860/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Libānai (OV L 337, 21.12.2007., 111. lpp.).

8 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM ATTIECĪBĀ UZ TREŠĀM VALSTĪM (turpinājums)

8 2 8 *Garantija Eiropas Atomenerģijas kopienas aizņēmumiem, lai uzlabotu kodolelektrostaciju efektivitāti un drošību Viduseiropas un Austrumeiropas, un Neatkarīgo Valstu Savienības valstīs*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt visus ieņēmumus no tiesību izmantošanas saistībā ar garantiju atbilstoši III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 01 04 01 05. postenim, ja šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Aizdevumu un aizņēmumu operāciju apkopojums, tostarp pamatsummas un procentu parāda pārvaldība, ir aprakstīts III iedaļas II daļas "Aizņēmumu un aizdevumu operācijas" pielikumā.

Juridiskais pamats

Padomes Lēmums 77/270/Euratom (1977. gada 29. marts), lai pilnvarotu Komisiju slēgt Eiropas Atomenerģijas kopienas aizņēmumu līgumus, kas veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.).

Euratom aizdevumu dalībvalstīm juridiskajam pamatojumam skatīt arī 8 0 1. panta piezīmes.

8 3. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZDEVUMIEM, KO IZSNIEGUŠAS FINANŠU IESTĀDES TREŠĀS VALSTĪS

8 3 5 *Eiropas Savienības garantija Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem trešām valstīm*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt visus ieņēmumus no tiesību izmantošanas saistībā ar garantiju atbilstoši III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 01 04 01 06. postenim, ja šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Aizdevumu un aizņēmumu operāciju apkopojums, tostarp pamatsummas un procentu parāda pārvaldība, ir aprakstīts III iedaļas II daļas "Aizņēmumu un aizdevumu operācijas" pielikumā.

Juridiskais pamats

Padomes 1977. gada 8. marta Lēmums (Vidusjūras protokoli).

Padomes 1980. gada 23. maija Regula (EEK) Nr. 1273/80 par pagaidu protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Dienvidslāvijas Sociālistisko Federatīvo Republiku par virzību uz Sadarbības nolīguma otrā protokola īstenošanu (OV L 130, 27.5.1980., 98. lpp.).

Padomes 1982. gada 19. jūlija Lēmums (par turpmāku ārkārtas atbalstu Libānas atjaunošanai).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3180/82 par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 22. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3183/82 par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 43. lpp.).

Padomes 1984. gada 9. oktobra Lēmums (par aizņēmumu ārpus Dienvidslāvijas protokola).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 87/604/EEK par otrā Finanšu sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Dienvidslāvijas Sociālistisko Federatīvo Republiku (OV L 389, 31.12.1987., 65. lpp.).

8 3. NODAĻA — IENĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZDEVUMIEM, KO IZSNIEGUŠAS FINANŠU IESTĀDES TREŠĀS VALSTĪS (*turpinājums*)**8 3 5** (*turpinājums*)

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/33/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 25. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/34/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 33. lpp.).

Padomes 1988. gada 30. jūnija Lēmums 88/453/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 224, 13.8.1988., 32. lpp.).

Padomes 1990. gada 12. februāra Lēmums 90/62/EEK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kredītējot projektus Ungārijā, Polijā, Čehoslovākijā, Bulgārijā un Rumānijā (OV L 42, 16.2.1990., 68. lpp.).

Padomes 1991. gada 14. maija Lēmums 91/252/EEK, ar ko attiecībā uz Čehoslovākiju, Bulgāriju un Rumāniju attiecina Lēmumu 90/62/EEK, ar kuru Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju pret zaudējumiem, ko rada aizdevumi projektiem Ungārijā un Polijā (OV L 123, 18.5.1991., 44. lpp.).

Padomes 1991. gada 19. decembra Lēmums 92/44/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 18, 25.1.1992., 34. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/207/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Ēģiptes Arābu Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 21. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/208/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Jordānijas Hāšimītu Karalisti (OV L 94, 8.4.1992., 29. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/209/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 37. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/210/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Izraēlas Valsti (OV L 94, 8.4.1992., 45. lpp.).

Padomes 1992. gada 29. jūnija Regula (EEK) Nr. 1763/92 par finansiālu sadarbību attiecībā uz tām Vidusjūras valstīm, kuras nav dalībvalstis (OV L 181, 1.7.1992., 5. lpp.), kas atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1488/96 (OV L 189, 30.7.1996., 1. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/548/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 352, 2.12.1992., 13. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/549/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 352, 2.12.1992., 21. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. februāra Lēmums 93/115/EEK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju pret zaudējumiem, kurus rada aizdevumi abpusējas intereses projektiem dažās trešās valstīs (OV L 45, 23.2.1993., 27. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/166/EEK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju pret zaudējumiem, ko rada aizdevumi projektiem Igaunijā, Latvijā un Lietuvā (OV L 69, 20.3.1993., 42. lpp.).

Padomes 1993. gada 19. jūlija Lēmums 93/408/EEK par Finanšu sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Slovēnijas Republiku (OV L 189, 29.7.1993., 152. lpp.).

Padomes 1993. gada 13. decembra Lēmums 93/696/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kredītējot projektus Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs (Polijā, Ungārijā, Čehijā, Slovākijā, Rumānijā, Bulgārijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā un Albānijā) (OV L 321, 23.12.1993., 27. lpp.).

8 3. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZDEVUMIEM, KO IZSNIEGUŠAS FINANŠU IESTĀDES TREŠĀS VALSTĪS (turpinājums)**8 3 5** (turpinājums)

Padomes 1994. gada 24. janvāra Lēmums 94/67/EK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopien un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 32, 5.2.1994., 44. lpp.).

Padomes 1995. gada 1. jūnija Lēmums 95/207/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kredītējot projektus Dienvidāfrikā (OV L 131, 15.6.1995., 31. lpp.).

Padomes 1995. gada 30. oktobra Lēmums 95/485/EK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopien un Kīpras Republiku (OV L 278, 21.11.1995., 22. lpp.).

Padomes 1996. gada 12. decembra Lēmums 96/723/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kredītējot abpusēji nozīmīgus projektus Dienvidamerikā un Āzijas valstīs, ar kurām Kopiena ir noslēgusi sadarbības nolīgumu (Argentīna, Bolīvija, Brazīlija, Čīle, Kolumbija, Kostarika, Ekvadora, Gvatemala, Honduras, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvaja, Peru, Salvadora, Urugvaja un Venecuēla; Bangladeša, Bruneja, Ķīna, Indija, Indonēzija, Makao, Malaizija, Pakistāna, Filipīnas, Singapūra, Šrilanka, Taizeme un Vjetnama) (OV L 329, 19.12.1996., 45. lpp.).

Padomes 1997. gada 14. aprīļa Lēmums 97/256/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju pret zaudējumiem, ko rada aizdevumi projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, Vidusjūras reģiona valstīs, Latīņamerikas un Āzijas valstīs, Dienvidāfrikā, Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā, kā arī Bosnijā un Hercegovinā) (OV L 102, 19.4.1997., 33. lpp.).

Padomes 1998. gada 19. maija Lēmums 98/348/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju pret zaudējumiem, kurus rada aizdevumi projektiem Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā, un groza Lēmumu 97/256/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju pret zaudējumiem, kurus rada aizdevumi projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, Vidusjūras reģiona valstīs, Latīņamerikas un Āzijas valstīs un Dienvidāfrikā) (OV L 155, 29.5.1998., 53. lpp.).

Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmums 98/729/EK, kas groza Lēmumu 97/256/EK, palielinot Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai, lai segtu aizdevumus Bosnijai un Hercegovinai (OV L 346, 22.12.1998., 54. lpp.).

Padomes 1999. gada 29. novembra Lēmums 1999/786/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai (EIB) zaudējumiem, kas radušies, izsniedzot aizdevumus zemestrīcē cietušo Turcijas reģionu atjaunošanai (OV L 308, 3.12.1999., 35. lpp.).

Padomes 1999. gada 22. decembra Lēmums 2000/24/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai (EIB) zaudējumiem, kas radušies, izsniedzot aizdevumus ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm, Vidusjūras valstīm, Dienvidamerikai, Āzijas valstīm un Dienvidāfrikai) (OV L 9, 13.1.2000., 24. lpp.).

Padomes 2000. gada 7. novembra Lēmums 2000/688/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai attiecinātu Eiropas Investīciju bankai piešķirto Kopienas garantiju arī uz aizdevumiem projektiem Horvātijā (OV L 285, 10.11.2000., 20. lpp.).

Padomes 2000. gada 4. decembra Lēmums 2000/788/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai izveidotu Eiropas Investīciju bankas īpašo rīcības programmu, atbalstot EK un Turcijas Muitas savienības konsolidāciju un intensifikāciju (OV L 314, 14.12.2000., 27. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. novembra Lēmums 2001/777/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai pret zaudējumiem, kuri radušies, kredītējot īpašus dabas aizsardzības projektus Baltijas jūras baseina daļā pie Krievijas krastiem Ziemeļu Dimensijas ietvaros (OV L 292, 9.11.2001., 41. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. novembra Lēmums 2001/778/EK, ar ko groza Padomes Lēmumu 2000/24/EK, palielinot Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai, lai segtu aizdevumus Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai (OV L 292, 9.11.2001., 43. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/47/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības paplašināšanos un Eiropas kaimiņu politiku (OV L 21, 25.1.2005., 9. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/48/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju attiecībā uz kredītlīdzekļu zaudējumiem noteiktu veidu projektos Krievijā, Ukrainā, Moldovā un Baltkrievijā (OV L 21, 25.1.2005., 11. lpp.).

8 3. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZDEVUMIEM, KO IZSNIEGUŠAS FINANŠU IESTĀDES TREŠĀS VALSTĪS (turpinājums)

8 3 5 (turpinājums)

Padomes 2006. gada 27. februāra Lēmums 2006/174/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai pēc 2004. gada decembra cunami Indijas okeānā iekļautu Maldivu salas lēmumā ietverto valstu sarakstā (OV L 62, 3.3.2006., 26. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/1016/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai paredz Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, ko var radīt ārpus Kopienas īstenotiem projektiem piešķirti aizdevumi un aizdevumu garantijas (OV L 414, 30.12.2006., 95. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 633/2009/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Kopienas (OV L 190, 22.7.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1080/2011/ES (2011. gada 25. oktobris), ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir ES garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Savienības (OV L 280, 27.10.2011., 1. lpp.).

8 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO GARANTIJU INSTITŪCIJU IEMAKSĀM

8 5 0 *Eiropas Investīciju fonda izmaksātās dividendes*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | 438 717 | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot Eiropas Investīciju fonda izmaksātās dividendes par šo ieguldījumu.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 6. jūnija Lēmums 94/375/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fondā (OV L 173, 7.7.1994., 12. lpp.).

Padomes 2007. gada 19. aprīļa Lēmums 2007/247/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fonda kapitāla palielināšanā (OV L 107, 25.4.2007., 5. lpp.).

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|--------------------|
| 9 0 0 | 9 0. NODAĻA | | | |
| | Dažādi ieņēmumi | 30 200 000 | 30 210 000 | |
| | 9 0. NODAĻA – KOPĀ | 30 200 000 | 30 210 000 | |
| | 9. sadaļa – Kopā | 30 200 000 | 30 210 000 | |
| | KOPSUMMA | 129 088 042 948 | 126 527 133 762 | |

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0 0 *Dažādi ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 30 200 000 | 30 210 000 | |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot dažādus ieņēmumus.

| | |
|--|------------|
| Parlaments | p.m. |
| Padome | p.m. |
| Komisija | 30 000 000 |
| Eiropas Savienības Tiesa | p.m. |
| Revīzijas palāta | 200 000 |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | p.m. |
| Reģionu komiteja | p.m. |
| Eiropas Ombuds | p.m. |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | p.m. |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | p.m. |
| Kopā | 30 200 000 |

C. PERSONĀLS, KAS NODARBINĀTS SASKAŅĀ AR ŠTATU SARAKSTU

Apstiprināts štatu saraksts

| Iestāde | 2012 | | 2011. gads | |
|--|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| Eiropas Parlaments | 5 509 | 1 14 | 5 410 | 1 127 |
| Eiropadome un Padome | 3 117 | 36 | 3 137 | 36 |
| Eiropas Komisija: | 24 617 | 448 | 24 613 | 448 |
| — darbība | 18 926 | 364 | 18 890 | 366 |
| — zinātniskā izpēte un tehnoloģiju attīstība | 3 827 | | 3 827 | |
| — Eiropas Savienības Publikāciju birojs | 672 | | 672 | |
| — Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai | 303 | 81 | 303 | 81 |
| — Eiropas Personāla atlases birojs | 122 | 3 | 126 | 1 |
| — Pārvaldības un individuālo privilēģiju apmaksas birojs | 188 | | 191 | |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Briselē | 426 | | 442 | |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs Luksemburgā | 153 | | 162 | |
| Eiropas Savienības Tiesa | 1 547 | 405 | 1 546 | 408 |
| Revīzijas palāta | 752 | 135 | 752 | 135 |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | 689 | 35 | 685 | 36 |
| Reģionu komiteja | 488 | 43 | 481 | 43 |
| Eiropas Ombuds | 22 | 44 | 23 | 41 |
| Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | 43 | | 41 | |
| Eiropas Ārējās darbības dienests | 1 667 | 3 | 1 640 | 43 |
| Kopā | 38 451 | 2 295 | 38 323 | 2 317 |

Apstiprināts štatu saraksts

| Dienesti, kurus izveidojusi Savienība un kuriem ir juridiskas personas statuss | 2012 | | 2011. gads | |
|--|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| Decentralizētās aģentūras | 137 | 4 659 | 152 | 4 458 |
| Eiropas kopuzņēmumi | 62 | 302 | 62 | 295 |
| Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts | | 28 | | 28 |
| Izpildaģentūras | | 413 | | 401 |
| Kopā | 199 | 5 402 | 214 | 5 201 |

D. ĒKAS

| Iestādes | | Nomātās ēkas | | Piederošās ēkas |
|-------------|--|---|---|----------------------------------|
| | | Apropriācijas 2012. gadam ⁽¹⁾ | Apropriācijas 2011. gadam ⁽²⁾ | |
| I iedaļa | Parlaments | 46 482 626 | 39 668 000 | 1 277 420 204 ⁽³⁾ |
| II iedaļa | Padome | 9 153 000 ⁽⁴⁾ | 8 785 000 ⁽⁵⁾ | 421 942 118 ⁽⁶⁾ |
| III iedaļa | Komisija ⁽⁷⁾ : | | | 1 709 371 205,066 ⁽⁸⁾ |
| | — galvenās mītnes (Briselē un Luksemburgā) | 248 302 000 | 247 866 532 | 1 588 529 732,73 |
| | — biroji Savienībā | 12 537 000 | 12 328 000 | 33 116 024,14 |
| | — Pārtikas un veterinārais birojs | 2 385 000 | 2 285 000 | 23 271 138,95 |
| | — Savienības delegācijas ⁽⁹⁾ | 31 642 000 | 29 892 662 | — |
| | — Kopīgais pētniecības centrs | — | — | 64 454 309,24 |
| | — Eiropas Savienības Publikāciju birojs | 7 336 000 | 7 158 000 | — |
| | — Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) | 4 638 000 | 5 330 000 | — |
| | — Eiropas Personāla atlases birojs | 2 486 000 | 376 000 | — |
| | — Atalgojuma un individuālo tiesību birojs | 3 415 000 | 3 387 000 | — |
| | — Infrastruktūras un loģistikas birojs Briselē | 5 332 000 | 5 238 000 | — |
| | — Infrastruktūras un loģistikas birojs Luksemburgā | 2 729 000 | 2 800 000 | — |
| IV iedaļa | Eiropas Savienības Tiesa | 42 128 000 | 43 480 000 | 374 159 923,71 ⁽¹⁰⁾ |
| V iedaļa | Revīzijas palāta | 4 195 000 | 3 942 000 | 36 057 853,04 |
| VI iedaļa | Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | 13 145 527 | 12 910 167 | 130 582 862 ⁽¹¹⁾ |
| VII iedaļa | Reģionu komiteja | 9 569 296 | 9 260 838 | 89 570 342 ⁽¹²⁾ |
| VIII iedaļa | Eiropas Ombuds | 479 200 | 488 000 | — |
| IX iedaļa | Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | 728 067 | 586 437 | — |
| X iedaļa | Eiropas Ārējās darbības dienests ⁽¹³⁾ | | | 61 633 226,30 ⁽¹⁴⁾ |
| | — galvenais birojs (Brisele) | 5 901 000 | 12 848 235 | |
| | — Savienības delegācijas | 53 655 000 | 49 704 619 | |
| | Kopā | 506 238 716 | 498 334 490 | 4 050 737 734,11 |

⁽¹⁾ Šīs apropriācijas atspoguļo uzkrātos apjomus, kas iekļauti 2 0 0 0. postenī (īre), 2 0 0 1. postenī (maksājumi par ilgtermiņa īres līgumiem) un 2 0 0 3. postenī (nekestamā īpašuma iegāde).

⁽²⁾ Šī apropriācija atspoguļo uzkrātos apjomus, kas iekļauti 2 0 0 0. postenī (īre), 2 0 0 1. postenī (maksājumi par ilgtermiņa īres līgumiem) un 2 0 0 3. postenī (nekestamā īpašuma iegāde).

⁽³⁾ Neto uzskaites vērtība atbilstīgi finanšu pārskatam, kas sagatavots 2008. gada 31. decembrī.

⁽⁴⁾ Šī apropriācija atspoguļo uzkrātos apjomus, kas iekļauti 2 0 0 0. un 3 1 0 0. postenī (īre).

⁽⁵⁾ Šī apropriācija atspoguļo uzkrātos apjomus, kas iekļauti 2 0 0 0. un 3 1 0 0. postenī (īre).

⁽⁶⁾ Neto uzskaites vērtība atbilstīgi finanšu pārskatam, kas sagatavots 2008. gada 31. decembrī.

⁽⁷⁾ Ieskaitot Komisijas iemaksu Savienības delegācijām un izdevumus par pētniecības politikas administratīvās infrastruktūru.

⁽⁸⁾ Galīgās summas atbilstīgi 2010. gada finanšu pārskatos publicētajām summām.

⁽⁹⁾ Komisijas iemaksa Savienības delegācijām.

⁽¹⁰⁾ 2010. gada 31. decembrī finanšu pārskatā uzrādītā neto uzskaites vērtība par ēku piebūvēm "A", "B" un "C", kā arī par jaunās Pils ēku kompleksu (vecā atjaunotā Pils, "Gredzens", divi torņi un savienojoša galerija), kas ir līzings līgumu priekšmets.

⁽¹¹⁾ Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju. Bilancē 2010. gada 31. decembrī iekļautā neto vērtība.

⁽¹²⁾ Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju. Bilancē 2010. gada 31. decembrī iekļautā neto vērtība.

⁽¹³⁾ Situācija 2010. gada 31. decembrī. Savienības delegāciju ēkas tika nodotas Eiropas Ārējās darbības dienestam 2011. gada 1. janvārī.

⁽¹⁴⁾ Situācija 2010. gada 31. decembrī. Savienības delegāciju ēkas tika nodotas Eiropas Ārējās darbības dienestam 2011. gada 1. janvārī.

| Iestāde | Atrašanās vieta | Iegādes gads | Summas | |
|--------------------------|--------------------------------------|--------------|---------------|------------------|
| | | | Starpsumma | Kopā |
| Parlaments | <i>Brisele</i> | | | 800 876 611 |
| | <i>Zeme</i> | | 98 147 755 | |
| | <i>Paul-Henri Spaak (D1)</i> | 1998 | 52 117 315 | |
| | <i>Paul-Henri Spaak (D2)</i> | 1998 | 23 227 252 | |
| | <i>Altiero Spinelli (D3)</i> | 1998 | 315 818 571 | |
| | <i>WIB (D4)</i> | 2007 | 88 103 504 | |
| | <i>JAN (D5)</i> | 2008 | 125 116 467 | |
| | <i>Atrium</i> | 1999 | 23 957 048 | |
| | <i>Atrium II</i> | 2004 | 7 833 278 | |
| | <i>Montoyer 75</i> | 2006 | 21 543 327 | |
| | <i>Eastman</i> | 2008 | 16 958 333 | |
| | <i>Cathedrale</i> | 2005 | 1 934 803 | |
| | <i>Wayenberg (Marie Haps)</i> | 2003 | 6 036 126 | |
| | <i>Remard</i> | 2010 | 20 082 832 | |
| | <i>Strasbūra (Louise Weiss)</i> | 1998 | | 251 149 846 |
| | <i>Strasbūra (WIC, SDM, IPE III)</i> | 2006 | | 118 793 752 |
| | <i>Luksemburga (KAD)</i> | 2003 | | 43 286 667 |
| | <i>Jean Monnet House (Bazoches)</i> | 1982 | | 0 |
| | <i>Lisabona</i> | 1986 | | 612 652 |
| | <i>Atēnas</i> | 1991 | | 4 590 080 |
| <i>Kopenhāģena</i> | 2005 | | 3 991 444 | |
| <i>Hāga</i> | 2006 | | 4 798 877 | |
| <i>Valeta</i> | 2006 | | 2 236 316 | |
| <i>Nikosija</i> | 2006 | | 2 813 920 | |
| <i>Vīne</i> | 2008 | | 23 083 580 | |
| <i>Londona</i> | 2008 | | 12 397 818 | |
| <i>Budapešta</i> | 2010 | | 8 788 641 | |
| Eiropas Padome un Padome | <i>Brisele</i> | | | 421 942 118 |
| | <i>Zeme</i> | | 67 525 000 | |
| | <i>Justus Lipsius</i> | 1995 | 161 313 281 | |
| | <i>Silīte</i> | 2006 | 12 774 286 | |
| | <i>Lex</i> | 2007 | 180 329 551 | |
| Komisija ⁽¹⁾ | <i>Brisele</i> | | | 1 492 419 176,06 |
| | <i>Overijse</i> | 1997 | 1 058 560,85 | |
| | <i>Loi 130</i> | 1987 | 54 349 398,78 | |
| | <i>Breydel</i> | 1989 | 17 299 524,56 | |
| | <i>Harena</i> | 1993 | 7 076 981,20 | |
| | <i>Clovis</i> | 1995 | 10 796 920,60 | |
| | <i>Cours Saint-Michel 1</i> | 1997 | 18 390 823,37 | |
| | <i>Belliard 232 ⁽²⁾</i> | 1997 | 20 409 021,24 | |
| | <i>Demot 24 ⁽³⁾</i> | 1997 | 31 178 557,46 | |

| Iestāde | Atrašanās vieta | Iegādes gads | Summas | |
|---------|-------------------------------------|--------------|----------------|---------------|
| | | | Starpsumma | Kopā |
| | <i>Breydel II</i> | 1997 | 38 249 633,26 | |
| | <i>Beaulieu 29/31/33</i> | 1998 | 37 316 797,41 | |
| | <i>Charlemagne</i> | 1997 | 117 242 013,33 | |
| | <i>Demot 28</i> ⁽⁴⁾ | 1999 | 24 815 784,62 | |
| | <i>Joseph II 99</i> ⁽⁵⁾ | 1998 | 17 599 368,98 | |
| | <i>Loi 86</i> | 1998 | 27 613 868,60 | |
| | <i>Luxembourg 46</i> ⁽⁶⁾ | 1999 | 37 072 950,59 | |
| | <i>Montoyer 59</i> ⁽⁷⁾ | 1998 | 18 664 291,07 | |
| | <i>Froissart 101</i> ⁽⁸⁾ | 2000 | 19 571 792,18 | |
| | <i>VM 18</i> ⁽⁹⁾ | 2000 | 18 053 286,23 | |
| | <i>Joseph II 70</i> ⁽¹⁰⁾ | 2000 | 40 236 661,02 | |
| | <i>Loi 41</i> ⁽¹¹⁾ | 2000 | 66 916 904,85 | |
| | <i>SC 11</i> ⁽¹²⁾ | 2000 | 20 661 479,74 | |
| | <i>Joseph II 30</i> ⁽¹³⁾ | 2000 | 35 783 982,33 | |
| | <i>Joseph II 54</i> ⁽¹⁴⁾ | 2001 | 43 783 960,67 | |
| | <i>Joseph II 79</i> ⁽¹⁵⁾ | 2002 | 41 244 575,06 | |
| | <i>VM 2</i> ⁽¹⁶⁾ | 2001 | 40 355 026,36 | |
| | <i>Palmerston</i> | 2002 | 7 277 186,59 | |
| | <i>SPA 3</i> ⁽¹⁷⁾ | 2003 | 29 079 265,— | |
| | <i>Berlaymont</i> ⁽¹⁸⁾ | 2004 | 426 057 307,52 | |
| | <i>CCAB</i> ⁽¹⁹⁾ | 2005 | 44 342 407,26 | |
| | <i>BU-25</i> | 2006 | 52 338 721,66 | |
| | <i>Cornet-Leman</i> | 2006 | 3 800 000,— | |
| | <i>Madou</i> | 2006 | 119 532 123,67 | |
| | <i>WALI</i> | 2009 | 4 250 000,— | |
| | <i>Luksemburga</i> | | | 96 110 556,67 |
| | <i>Eiroforums</i> ⁽²⁰⁾ | 2004 | 88 342 890,— | |
| | <i>Foyer Européen</i> | 2009 | 7 767 666,67 | |
| | <i>Biroji Savienībā</i> | | | 33 116 024,14 |
| | <i>Lisabona</i> | 1986 | 33 747,36 | |
| | | 1993 | 421 580,70 | |
| | <i>Marseļa</i> | 1991 | 88 113,78 | |
| | | 1993 | 22 587,90 | |
| | <i>Milāna</i> | 1986 | 32 262,38 | |
| | <i>Kopenhāgena</i> | 2005 | 3 984 954,66 | |
| | <i>Valeta</i> | 2006 | 2 322 606,60 | |
| | <i>Nikosija (Byron)</i> | 2006 | 2 813 919,85 | |
| | <i>Hāga</i> | 2006 | 4 798 876,85 | |
| | <i>Londona</i> | 2008 | 18 597 374,06 | |

| Iestāde | Atrašanās vieta | Iegādes gads | Summas | |
|--|---|--------------|----------------|-------------------------------|
| | | | Starpsumma | Kopā |
| | <i>Kopīgais pētniecības centrs</i> | | | 64 454 309,24 |
| | Ispra | | 38 818 406,90 | |
| | Hēla | | 15 073 083,83 | |
| | Karlsruē | | 1 101 668,31 | |
| | Petena | | 9 461 150,20 | |
| | <i>Pārtikas un veterinārais birojs</i> | | | 23 271 138,95 |
| | Grange (Īrija) ⁽²¹⁾ | 2002 | 23 271 138,95 | |
| | Kopā Komisija | | | 1 709 371 205,06 |
| Eiropas Savienības Tiesa | <i>Luksemburga</i> | | | 374 159 923,71 |
| | A pielikums – <i>Erasmus</i> , B pielikums – <i>Thomas More</i> un C pielikums | 1994 | 36 966 554,71 | |
| | Jaunās Pils ēku komplekss (vecā atjaunotā Pils, "Gredzens", divi torņi un savienojoša galerija) | 2008 | 337 193 369,00 | |
| Revīzijas palāta | <i>Luksemburga</i> | | | 36 057 853,04 |
| | Zeme | 1990 | 776 630,— | |
| | Luksemburga (K1) | 1990 | 10 217 402,47 | |
| | Luksemburga (K2) | 2004 | 19 494 897,93 | |
| | Luksemburga (K3) | 2009 | 5 568 922,64 | |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | <i>Brisele</i> | | | 130 582 862 |
| | <i>Montoyer 92–102</i> | 2001 | 31 623 145 | |
| | <i>Belliard 99–101</i> | 2001 | 77 170 978 | |
| | <i>Belliard 68–72</i> | 2004 | 9 119 580 | |
| | <i>Trèves 74</i> | 2005 | 8 042 131 | |
| | <i>Belliard 93</i> | 2005 | 4 627 028 | |
| Reģionu komiteja | <i>Brisele</i> | | | 89 570 342 |
| | <i>Montoyer</i> | 2001 | 16 634 179 | |
| | <i>Belliard 101–103</i> | 2001 | 40 720 622 | |
| | <i>Belliard 68</i> | 2004 | 14 488 532 | |
| | <i>Trèves 74</i> | 2004 | 12 835 044 | |
| | <i>Belliard 93</i> | 2005 | 4 891 965 | |
| Eiropas Ārējās darbības dienests ⁽²²⁾ | <i>Savienības delegācijas ⁽²³⁾</i> | | | 61 633 226,30 ⁽²⁴⁾ |
| | Buenosaires (Argentīna) | 1992 | 419 669,68 | |
| | Kanbera (Austrālija) | 1983 | — | |
| | | 1990 | 449 874,26 | |
| | Kotonū (Benina) | 1992 | 150 125,39 | |
| | Gaborone (Botsvāna) | 1982 | — | |
| | | 1985 | — | |
| | | 1986 | 131,40 | |
| | | 1987 | 5 308,28 | |

| Iestāde | Atrašanās vieta | Iegādes gads | Summas | |
|---------|----------------------------------|--------------|---------------|------|
| | | | Starpsumma | Kopā |
| | Brazīlija (Brazīlija) | 1994 | 295 626,83 | |
| | Vagadugu (Burkinafaso) | 1984 | — | |
| | | 1997 | 1 193 091,32 | |
| | Budžumbura (Burundi) | 1982 | — | |
| | | 1986 | 12 380,75 | |
| | Pnompeņa (Kambodža) | 2005 | 580 319,88 | |
| | Otava (Kanāda) | 1977 | — | |
| | Praja (Kaboverde) | 1981 | — | |
| | Bangi (Centrālāfrikas Republika) | 1983 | — | |
| | Ndžamena (Čada) | 1991 | 15 954,34 | |
| | | 2009 | 361 840,50 | |
| | Pekina (Ķīna) | 1995 | 2 513 727,80 | |
| | Moroni (Komoru salas) | 1988 | 11 750,04 | |
| | Brazavila (Kongo) | 1994 | 122 816,16 | |
| | Sanhosē (Kostarika) | 1995 | 318 246,16 | |
| | Abidžana (Kotdivuāra) | 1993 | 142 065,32 | |
| | | 1994 | 187 327,97 | |
| | Malabu (Ekvatoriālā Gvineja) | 1986 | 6 090,77 | |
| | Parīze (Francija) | 1990 | 1 455 857,68 | |
| | | 1991 | 69 230,12 | |
| | Librevila (Gabona) | 1996 | 253 943,96 | |
| | Bandžula (Gambija) | 1989 | 20 753,72 | |
| | Bisava (Gvineja-Bisava) | 1995 | 251 329,45 | |
| | Tokija (Japāna) | 2006 | 34 008 178,59 | |
| | Nairobi (Kenija) | 2005 | 641 653,07 | |
| | Maseru (Lesoto) | 1985 | — | |
| | | 1990 | 113 420,51 | |
| | | 1991 | 199 528,91 | |
| | | 2006 | 215 316,60 | |
| | Lilongve (Malāvija) | 1982 | — | |
| | | 1988 | 7 493,49 | |
| | Mehiko (Meksika) | 1995 | 1 353 701,12 | |
| | Rabāta (Maroka) | 1987 | 31 965,52 | |
| | Maputo (Mozambika) | 2008 | 4 121 447,03 | |
| | Vindhūka (Namībija) | 1992 | 302 207,22 | |
| | | 1993 | 96 253,39 | |
| | | 2009 | 1 370 072,92 | |
| | Niameja (Nigēra) | 1997 | 91 168,26 | |
| | Abudža (Nigērija) | 1992 | 294 672,84 | |
| | | 2005 | 4 004 315,73 | |
| | Portmorsbija (Papua-Jaungvineja) | 1982 | 48 274,53 | |

| Iestāde | Atrašanās vieta | Iegādes gads | Summas | |
|---------|--|--------------|--------------|-------------------------|
| | | | Starpsumma | Kopā |
| | Kigali (Ruanda) | 1980 | — | |
| | Dakāra (Senegāla) | 1984 | — | |
| | Honiara (Zālamana salas) | 1990 | 29 305,80 | |
| | Pretorija (Dienvidāfrika) | 1994 | 458 247,25 | |
| | | 1996 | 504 896,74 | |
| | Mbabane (Svazilenda) | 1987 | 43 244,49 | |
| | | 1988 | 27 397,74 | |
| | Daresalama (Tanzānija) | 2002 | 3 187 782,85 | |
| | Kampala (Uganda) | 1986 | 10 589,59 | |
| | Montevideo (Urugvaja) | 1990 | 148 463,34 | |
| | Ņujorka (Amerikas Savienotās Valstis) | 1987 | 95 578,20 | |
| | Vašingtona (Amerikas Savienotās Valstis) | 1997 | 1 118 286,25 | |
| | Lusaka (Zambija) | 1982 | — | |
| | Harare (Zimbabve) | 1990 | 93 554,81 | |
| | | 1994 | 178 747,73 | |
| | Pavisam kopā | | | 4 050 737 734,11 |

(1) Galīgās summas atbilstīgi 2010. gada finanšu pārskatos publicētajām summām.

(2) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(3) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(4) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(5) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(6) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju (bijusī *Marie de Bourgogne*).

(7) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(8) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(9) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(10) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(11) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(12) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(13) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju (daļēji izmanto OLAF).

(14) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(15) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(16) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(17) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(18) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(19) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(20) Ilgtermiņa noma ar izpirkuma iespēju.

(21) Noma/pirkums.

(22) 2011. gada 1. janvārī Savienības delegāciju ēkas tika nodotas Eiropas Ārējās darbības dienestam.

(23) Ārējo dienestu ēkas ietver 30 biroju ēkas, 28 delegāciju vadītāju rezidences, 25 oficiālās personāla rezidences, vienu autostāvvietu un divus zemes gabalus.

(24) Situācija 2010. gada 31. decembrī. Savienības delegāciju ēkas tika nodotas Eiropas Ārējās darbības dienestam 2011. gada 1. janvārī.

I IEDAĻA
PARLAMENTS

IEŅĒMUMU PĀRSKATS**Eiropas Savienības dalība Parlamenta izdevumu finansēšanā 2012. finanšu gadā**

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|----------------------|
| Izdevumi | 1 717 868 121 |
| Pašu resursi | - 144 610 967 |
| Maksājamā iemaksa | 1 573 257 154 |

PARLAMENTS

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO SAVIENĪBAS IESTĀDĒS UN CITĀS STRUKTŪRĀS STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

4 2. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, pārējo darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām</i> | 63 103 216 | 47 464 953 | 59 149 990,85 |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestāžu locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam</i> | p.m. | p.m. | 7 030,91 |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam</i> | 8 130 225 | 8 109 730 | 6 901 334,60 |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 71 233 441 | 55 574 683 | 66 058 356,36 |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju shēmā</i> | 63 032 588 | 58 631 602 | 55 583 611,27 |
| 4 1 1 | <i>Personāla veiktā pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | 9 134 938 | 9 134 938 | 9 451 168,22 |
| 4 1 2 | <i>To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju shēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ</i> | 10 000 | 10 000 | 0,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 72 177 526 | 67 776 540 | 65 034 779,49 |
| | 4 2. NODAĻA | | | |
| 4 2 1 | <i>Parlamenta locekļu iemaksas vecuma pensiju shēmā</i> | p.m. | p.m. | 73 671,19 |
| | 4 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 73 671,19 |
| | 4. sadaļa – Kopā | 143 410 967 | 123 351 223 | 131 166 807,04 |

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO SAVIENĪBAS IESTĀDĒS UN CITĀS STRUKTŪRĀS STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, pārējo darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 63 103 216 | 47 464 953 | 59 149 990,85 |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestāžu locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 7 030,91 |

Piezīmes

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003.gada 15. decembrim.

4 0 4 *Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 130 225 | 8 109 730 | 6 901 334,60 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

4 1 0 *Personāla iemaksas pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 63 032 588 | 58 631 602 | 55 583 611,27 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

PARLAMENTS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ (*turpinājums*)**4 1 1** *Personāla veiktā pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 9 134 938 | 9 134 938 | 9 451 168,22 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VIII pielikuma 4. pants, 11. panta 2. un 3. punkts un 48. pants.

4 1 2 *To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju shēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 10 000 | 10 000 | 0,— |

4 2. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ**4 2 1** *Parlamenta locekļu iemaksas vecuma pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 73 671,19 |

Piezīmes

Noteikumi par Eiropas Parlamenta deputātu izdevumiem un piemaksām un jo īpaši to III pielikums.

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PREČU PIEGĀDE) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS UN CITIEM PROCENTIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (preču piegāde) | | | |
| 5 0 0 0 | ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 93 942,73 |
| 5 0 0 1 | ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 2 000,— |
| 5 0 0 2 | ieņēmumi no preču piegādes citām iestādēm vai struktūrām – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 95 942,73 |
| 5 0 1 | ieņēmumi no nekustamā īpašuma pārdošanas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 2 | ieņēmumi no publikāciju, iespaidarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 300 137,25 |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 396 079,98 |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 1 | ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas, un ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšanas | | | |
| 5 1 1 0 | ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 1 319 875,47 |
| 5 1 1 1 | Ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšana – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 4 964,60 |
| | 5 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 1 324 840,07 |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 1 324 840,07 |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem | | | |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | 1 200 000 | 1 300 000 | 1 082 116,96 |
| | | 1 200 000 | 1 300 000 | 1 082 116,96 |

PARLAMENTS

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS

5 7. NODAĻA — CĪTAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 8. NODAĻA — DAŽĀDI MAKSĀJUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | <i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 3 087 737,58 |
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumu sniegšanu un darbiem, kas veikti pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 3 949 888,58 |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 7 037 626,16 |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksāšanas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 1 707 401,88 |
| 5 7 1 | <i>Īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēļējumi, tostarp arī iezīmēti ieņēmumi, kas ir specifiski katrai iestādei – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 2 | <i>Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas radušies citas iestādes vārdā</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 89 528 615,35 |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 91 236 017,23 |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 1 | <i>Ieņēmumi no saņemtajiem apdrošināšanas maksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 149 785,46 |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 149 785,46 |
| | 5. sadaļa – Kopā | 1 200 000 | 1 300 000 | 101 226 465,86 |

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PREČU PIEGĀDE) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (preču piegāde)*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 93 942,73 |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederošu transportlīdzekļu pārdošanas vai apmaiņas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 2 000,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederoša kustamā īpašuma, izņemot transportlīdzekļus, pārdošanas vai apmaiņas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 2 Ieņēmumi no preču piegādes citām iestādēm vai struktūrām – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta g) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Sīkāku informāciju par izdevumiem un ieņēmumiem no aizdevumiem, nomas un pakalpojumu sniegšanas saskaņā ar šo budžeta posteni norādīs šā budžeta pielikumā.

5 0 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma pārdošanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederoša nekustamā īpašuma pārdošanas.

PARLAMENTS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PREČU PIEGĀDE) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS *(turpinājums)***5 0 2** *Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 300 137,25 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Šajā pantā iekļauti arī ieņēmumi no šādu darbu pārdošanas elektroniskajos informācijas nesējos.

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS**5 1 1** *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas, un ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšanas***5 1 1 0** *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 1 319 875,47 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Sīkāku informāciju par izdevumiem un ieņēmumiem no aizdevumiem, nomas un pakalpojumu sniegšanas saskaņā ar šo budžeta posteni norādīs šā budžeta pielikumā.

5 1 1 1 *Ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšana – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 4 964,60 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS UN CITIEM PROCENTIEM**5 2 0** *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 200 000 | 1 300 000 | 1 082 116,96 |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem.

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS**5 5 0** *Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 3 087 737,58 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta g) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5 1 *Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumu sniegšanu un darbiem, kas veikti pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 3 949 888,58 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU**5 7 0** *Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksāšanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 1 707 401,88 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 *Īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp arī iezīmēti ieņēmumi, kas ir specifiski katrai iestādei – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta c) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

PARLAMENTS

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU *(turpinājums)*5 7 2 **Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas radušies citas iestādes vārdā**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts ieņēmtot ieņēmumus no tādu sociālo izdevumu atmaksāšanas, kas radušies citas iestādes vārdā.

5 7 3 **Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 89 528 615,35 |

5 8. NODAĻA — DAŽĀDI MAKSĀJUMI

5 8 1 **Ieņēmumi no saņemtajiem apdrošināšanas maksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 149 785,46 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta h) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Šis pants ietver arī apdrošināšanas sabiedrību veikto algojuma atmaksāšanu tiem ierēdņiem, kuri bijuši iesaistīti nelaiemes gadījumos.

PARLAMENTS

6. SADAĻA**IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM****6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI****6 6 0 *Citas iemaksas un atmaksājumi***

6 6 0 0 Citas piešķirtās iemaksas un atmaksājumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 10 155 209,29 |

Piezīmes

Šajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu paredzēts iegrāmatot ieņēmumus, kuri nav noteikti citās 6. sadaļas daļās, un to izmanto, lai noteiktu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kam šie ieņēmumi ir piešķirti.

6 6 0 1 Citas piešķirtās iemaksas un atmaksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

PARLAMENTS

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI**9 0 0 Dažādi ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 545 721,64 |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot dažādus ieņēmumus.

Sīkāku informāciju par izdevumiem un ieņēmumiem no aizdevumiem, nomas un pakalpojumu sniegšanas saskaņā ar šo pantu norādīs šā budžeta pielikumā.

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 1 | IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI | 197 362 360 | 221 289 598 | 207 680 219,98 |
| | Rezerves (10 0) | 12 118 481 | | |
| | | 209 480 841 | 221 289 598 | 207 680 219,98 |
| 1 2 | IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI | 576 721 497 | 569 844 235 | 532 628 081,59 |
| | Rezerves (10 0) | | 714 026 | |
| | | 576 721 497 | 570 558 261 | 532 628 081,59 |
| 1 4 | PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI | 112 763 320 | 122 260 343 | 106 585 463,22 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 000 000 | |
| | | 112 763 320 | 124 260 343 | 106 585 463,22 |
| 1 6 | CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM | 17 926 450 | 15 635 500 | 13 339 918,84 |
| | 1. sadaļa – Kopā | 904 773 627 | 929 029 676 | 860 233 683,63 |
| | Rezerves (10 0) | 12 118 481 | 2 714 026 | |
| | | 916 892 108 | 931 743 702 | 860 233 683,63 |
| 2 | ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI | | | |
| 2 0 | ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI | 210 520 856 | 183 188 366 | 186 396 512,82 |
| | Rezerves (10 0) | 2 000 000 | 2 500 000 | |
| | | 212 520 856 | 185 688 366 | 186 396 512,82 |
| 2 1 | DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES | 129 855 624 | 113 787 071 | 137 467 641,39 |
| | Rezerves (10 0) | | 5 000 000 | |
| | | 129 855 624 | 118 787 071 | 137 467 641,39 |
| 2 3 | KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 14 570 000 | 15 567 000 | 10 373 435,80 |
| | 2. sadaļa – Kopā | 354 946 480 | 312 542 437 | 334 237 590,01 |
| | Rezerves (10 0) | 2 000 000 | 7 500 000 | |
| | | 356 946 480 | 320 042 437 | 334 237 590,01 |
| 3 | IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES VISPĀRĪGAJIEM UZDEVUMIEM | | | |
| 3 0 | SANĀKSMES UN KONFERENCES | 38 072 350 | 39 499 769 | 30 180 428,11 |

PARLAMENTS

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads) (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---|----------------------|----------------------|-------------------------|
| 3 2 | EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA | 111 117 836 | 103 974 776 | 97 821 408,11 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| | | 111 117 836 | 106 474 776 | 97 821 408,11 |
| | 3. sadaļa – Kopā | 149 190 186 | 143 474 545 | 128 001 836,22 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| | | 149 190 186 | 145 974 545 | 128 001 836,22 |
| 4 | IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ĪPAŠAJIEM UZDEVUMIEM | | | |
| 4 0 | ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU ĪPAŠIE IZDEVUMI | 88 215 000 | 83 650 000 | 76 088 321,79 |
| 4 2 | IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR PARLAMENTĀRO PALĪDZĪBU | 190 840 175 | 176 043 709 | 153 418 840,93 |
| | Rezerves (10 0) | | 13 200 000 | |
| | | 190 840 175 | 189 243 709 | 153 418 840,93 |
| 4 4 | SANĀKSMES UN CITAS PAŠREIZĒJO UN BIJUŠO DEPUTĀTU DARBĪBAS | 360 000 | 340 000 | 310 000,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 279 415 175 | 260 033 709 | 229 817 162,72 |
| | Rezerves (10 0) | | 13 200 000 | |
| | | 279 415 175 | 273 233 709 | 229 817 162,72 |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | |
| 10 0 | PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS | 14 118 481 | 25 914 026 | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM | 15 374 172 | 14 000 000 | 0,— |
| 10 3 | PAPLAŠINĀŠANĀS REZERVE | p.m. | 835 000 | 0,— |
| 10 4 | REZERVE INFORMĀCIJAS UN SAZIŅAS POLITIKAI | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 5 | PROVIZORISKA APROPRIĀCIJA NEKUSTAMAJAM ĪPAŠUMAM | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 6 | REZERVE PRIORITĀRIEM PROJEKTIEM SAGATAVOŠANAS POSMĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 8 | EMAS REZERVE | 50 000 | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | 29 542 653 | 40 749 026 | 0,— |
| | KOPSUMMA | 1 717 868 121 | 1 685 829 393 | 1 552 290 272,58 |

1. SADAĻA
IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|
| 1 0 0 | 1 0. NODAĻA | | | |
| | Algas un piemaksas | | | |
| 1 0 0 0 | Algas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 69 880 000 | 67 755 185 | 67 712 998,56 |
| 1 0 0 4 | Parastie ceļa izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 64 203 310 | 75 396 756 | 75 133 000,— |
| | Rezerves (10 0) | 11 326 466 | | |
| | | 75 529 776 | 75 396 756 | 75 133 000,— |
| 1 0 0 5 | Citi ceļa izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 488 082 | 9 396 317 | 5 293 962,21 |
| | Rezerves (10 0) | 792 015 | | |
| | | 5 280 097 | 9 396 317 | 5 293 962,21 |
| 1 0 0 6 | Piemaksa par vispārējiem izdevumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 39 275 428 | 38 330 147 | 36 966 241,— |
| 1 0 0 7 | Piemaksas saistībā ar pienākumu veikšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 181 000 | 179 000 | 172 428,79 |
| | 1 0 0. pants – Kopā | 178 027 820 | 191 057 405 | 185 278 630,56 |
| | Rezerves (10 0) | 12 118 481 | | |
| | | 190 146 301 | 191 057 405 | 185 278 630,56 |
| 1 0 1 | Apdrošināšana nelaimes gadījumiem, veselības apdrošināšana un citi sociālie pasākumi | | | |
| 1 0 1 0 | Apdrošināšana nelaimes gadījumiem, veselības apdrošināšana un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 282 540 | 3 477 040 | 1 928 101,01 |
| 1 0 1 2 | Īpaši pasākumi deputātiem ar invaliditāti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 384 000 | 380 000 | 153 259,40 |
| | 1 0 1. pants – Kopā | 3 666 540 | 3 857 040 | 2 081 360,41 |
| 1 0 2 | Pagaidu pabalsti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 490 000 | 1 510 000 | 6 250 465,65 |
| 1 0 3 | Pensijas | | | |
| 1 0 3 0 | Vecuma pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 11 084 000 | 11 131 000 | 10 182 164,82 |
| 1 0 3 1 | Invaliditātes pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 418 000 | 406 742 | 344 044,77 |
| 1 0 3 2 | Apgādnieka zaudējuma pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 930 000 | 3 072 147 | 2 797 599,03 |
| 1 0 3 3 | Locekļu brīvprātīgā pensiju shēma | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 46 000 | 55 000 | 45 954,74 |
| | 1 0 3. pants – Kopā | 14 478 000 | 14 664 889 | 13 369 763,36 |

PARLAMENTS

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (turpinājums)**1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|
| 1 0 5 | Valodu kursi un datorkursi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 700 000 | 800 000 | 700 000,— |
| 1 0 8 | Atšķirības, kas rodas valūtas maiņas rezultātā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 9 | Provizoriska apropiācija | | | |
| 1 0 9 0 | Provizoriska apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 9 1 | Provizoriska apropiācija 18 papildu deputātiem – Lisabonas līgums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | 9 400 264 | 0,— |
| | 1 0 9. pants – Kopā | p.m. | 9 400 264 | 0,— |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 197 362 360 | 221 289 598 | 207 680 219,98 |
| | Rezerves (10 0) | 12 118 481 | | |
| | | 209 480 841 | 221 289 598 | 207 680 219,98 |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Atalgojums un citas tiesības | | | |
| 1 2 0 0 | Atalgojums un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 569 732 297 | 562 435 035 | 525 864 796,40 |
| | Rezerves (10 0) | | 714 026 | |
| | | 569 732 297 | 563 149 061 | 525 864 796,40 |
| 1 2 0 2 | Apmaksāts virsstundu darbs | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 455 200 | 455 200 | 300 000,— |
| 1 2 0 4 | Tiesības stāties amatā, pārceļot citā amatā un izbeidzot dienesta attiecības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 035 000 | 5 034 000 | 3 700 000,— |
| | 1 2 0. pants – Kopā | 575 222 497 | 567 924 235 | 529 864 796,40 |
| | Rezerves (10 0) | | 714 026 | |
| | | 575 222 497 | 568 638 261 | 529 864 796,40 |
| 1 2 2 | Pabalsti saistībā ar dienesta attiecību priekšlaicīgu izbeigšanos | | | |
| 1 2 2 0 | Pabalsti darbiniekiem, kurus atceļ no amata dienesta interesēs | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 402 000 | 530 000 | 697 937,85 |
| 1 2 2 2 | Pabalsti par dienesta attiecību izbeigšanos un ierēdņu un pagaidu darbinieku īpašo pensiju shēma | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 097 000 | 1 390 000 | 2 065 347,34 |
| | 1 2 2. pants – Kopā | 1 499 000 | 1 920 000 | 2 763 285,19 |

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (turpinājums)**1 4. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|
| 1 2 4 | Provizoriska apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 576 721 497 | 569 844 235 | 532 628 081,59 |
| | Rezerves (10 0) | | 714 026 | |
| | | 576 721 497 | 570 558 261 | 532 628 081,59 |
| | 1 4. NODAĻA | | | |
| 1 4 0 | Pārējie darbinieki un ārštata darbinieki | | | |
| 1 4 0 0 | Pārējie darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 36 848 800 | 32 579 343 | 25 212 376,41 |
| 1 4 0 2 | Konferenču tulki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 53 000 000 | 58 000 000 | 54 990 000,— |
| | Rezerves (10 0) | | 2 000 000 | |
| | | 53 000 000 | 60 000 000 | 54 990 000,— |
| 1 4 0 4 | Stażēšanās, stipendijas un ierēdņu apmaiņa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 961 520 | 7 138 000 | 5 552 643,24 |
| 1 4 0 6 | Novērotāji | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 200 000 | p.m. | 0,— |
| 1 4 0 7 | Apmācības pabalsts (Eiropas Parlamenta mācekļības programma) | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 4 0. pants – Kopā | 99 010 320 | 97 717 343 | 85 755 019,65 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 000 000 | |
| | | 99 010 320 | 99 717 343 | 85 755 019,65 |
| 1 4 2 | Ārējie pakalpojumi | | | |
| 1 4 2 0 | Ārējie pakalpojumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 13 370 000 | 24 200 000 | 20 494 609,37 |
| 1 4 2 2 | Iestāžu sadarbības pasākumi valodu jomā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 383 000 | 343 000 | 335 834,20 |
| | 1 4 2. pants – Kopā | 13 753 000 | 24 543 000 | 20 830 443,57 |
| 1 4 4 | Provizoriska apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | |
| | 1 4. NODAĻA – KOPĀ | 112 763 320 | 122 260 343 | 106 585 463,22 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 000 000 | |
| | | 112 763 320 | 124 260 343 | 106 585 463,22 |

1. SADAĻA

IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 0 0 *Algas un piemaksas*

1 0 0 0 Algas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 69 880 000 | 67 755 185 | 67 712 998,56 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 9. un 10. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 1. un 2. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Deputātu nolikumā noteikto algu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

1 0 0 4 Parastie ceļa izdevumi

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 0 0 4 | 64 203 310 | 75 396 756 | 75 133 000,— |
| <i>Rezerves (10 0)</i> | 11 326 466 | | |
| <i>Kopā</i> | 75 529 776 | 75 396 756 | 75 133 000,— |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 20. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 10. līdz 21. pants un 24. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai atmaksātu ceļa un uzturēšanās izdevumus saistībā ar braucieniem uz darba vietām un no tām un citiem dienesta komandējumiem.

Daļa šīs apropiācijas ir paredzēta, lai ņemtu vērā ceļa izdevumu samazinājumu, kas paredzēts Parlamenta 2011. gada 10. maija rezolūcijā (OV L 250, 27.9.2011., 3. lpp.), lai ar darbu saistītos pārlidojumos uzkrātās atlaides tiktu izmantotas biļešu iegādei.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 10 000.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervē iekļauj 15 % no apropiācijām līdz brīdim, kad EP ģenerālsēkretārs iesniegs Prezīdijam un Budžeta komitejai ziņojumu, kas ir jāveic līdz 31. martam. Nolūkā sniegt ieteikumus par iespējamiem budžeta ietaupījumiem šajā ziņojumā izvērtē, kādus pasākumus iespējams veikt, lai nodrošinātu deputātu darba braucieni maksimālu efektivitāti.

PARLAMENTS

10. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (turpinājums)

100 (turpinājums)

1005 Citi ceļa izdevumi

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|----------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 1005 | 4 488 082 | 9 396 317 | 5 293 962,21 |
| Rezerves (100) | 792 015 | | |
| Kopā | 5 280 097 | 9 396 317 | 5 293 962,21 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 20. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 22., 23. un 29. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai atmaksātu papildu ceļa izdevumus, ceļa izdevumus, kas radušies dalībvalstī, no kuras deputāts ievēlēts, un repatriācijas izdevumus, tostarp atbilstīgu apdrošināšanas polisi.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

No ceļa izdevumiem paredzētās summas 15 % ir jāiekļauj rezervē, kamēr EP ģenerālsēkretārs vēl nav iesniedzis ziņojumu Prezidijam un Budžeta komitejai, kas viņam ir jāizdara līdz 31. martam. Lai sniegtu ieteikumus par iespējamiem budžeta ietaupījumiem, šādā ziņojumā tiek izvērtēts, kādus pasākumus iespējams veikt, nodrošinot deputātu darba braucieni maksimālu efektivitāti.

1006 Piemaksa par vispārējiem izdevumiem

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 39 275 428 | 38 330 147 | 36 966 241,— |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 20. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 25. līdz 28. pants.

Šī piemaksa paredzēta, lai saskaņā ar Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumu iepriekš minētajiem pantiem segtu izdevumus saistībā ar deputātu parlamentāro darbību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 25 000.

1007 Piemaksas saistībā ar pienākumu veikšanu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 181 000 | 179 000 | 172 428,79 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 20. pants.

Prezidija 2007. gada 16.–17. jūnija Lēmums.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu vienotu noteiktas likmes komandējuma dienas naudu un reprezentācijas naudu saistībā ar Parlamenta priekšsēdētāja pienākumu izpildi.

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 1** *Apdrošināšana nelaiemes gadījumiem, veselības apdrošināšana un citi sociālie pasākumi***1 0 1 0** Apdrošināšana nelaiemes gadījumiem, veselības apdrošināšana un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 282 540 | 3 477 040 | 1 928 101,01 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 18. un 19. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 3. līdz 9. pants.

Kopīgie noteikumi par Eiropas Savienības ierēdņu apdrošināšanu pret nelaiemes gadījumu un arodslimību risku.

Kopīgie noteikumi par Eiropas Savienības ierēdņu apdrošināšanu slimības gadījumiem.

Komisijas Lēmums, ar ko nosaka medicīnisko izdevumu atmaksāšanas vispārējos īstenošanas noteikumus.

Noteikumi par Eiropas Parlamenta deputātu izdevumiem un piemaksām un jo īpaši to 21. pants un IV pielikums (pagaidu piemērošana 18 mēnešus pēc sestā Parlamenta sasaukuma darbības beigām).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu apdrošināšanu pret nelaiemes gadījumiem un medicīnisko izdevumu atmaksāšanu, kā arī nozaudēšanas un zādzības riska apdrošināšanu, kas attiecas uz deputātu personiskās lietošanas priekšmetiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 140 000.

1 0 1 2 Īpaši pasākumi deputātiem ar invaliditāti

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 384 000 | 380 000 | 153 259,40 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 30. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atsevišķus izdevumus par palīdzības sniegšanu deputātiem ar smagu invaliditāti.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

1 0 2 *Pagaidu pabalsti*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 490 000 | 1 510 000 | 6 250 465,65 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 13. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 45. līdz 48. pants un 77. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pārejas posma pabalstu pēc deputāta pilnvaru termiņa beigām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

PARLAMENTS

10. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (turpinājums)

103 Pensijas

1030 Vecuma pensijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 11 084 000 | 11 131 000 | 10 182 164,82 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 14. un 28. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 49., 50. un 75. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu vecuma pensiju pēc deputāta pilnvaru termiņa beigām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 50 000.

1031 Invalīdītes pensijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 418 000 | 406 742 | 344 044,77 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 15. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 51. līdz 57. pants un 75. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pensiju deputātiem, kas zaudējuši darbības pilnvaru termiņa laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 20 000.

1032 Apgādnieka zaudējuma pensijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 930 000 | 3 072 147 | 2 797 599,03 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 17. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 58. līdz 60. pants un 75. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu apgādnieka zaudējuma pensiju un bāreņa pensiju deputāta vai bijušā deputāta nāves gadījumā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 15 000.

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 3** (*turpinājums*)

1 0 3 3 Locekļu brīvprātīgā pensiju shēma

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 46 000 | 55 000 | 45 954,74 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 27. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 76. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iestādes iemaksu locekļiem paredzētajā brīvprātīgajā papildu pensiju shēmā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

1 0 5 Valodu kursi un datorkursi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 700 000 | 800 000 | 700 000,— |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 44. pants.

Prezidija 2009. gada 4. maija Lēmums par deputātu valodu kursiem un datorkursiem.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu deputātu valodu kursu un IT kursu izmaksas.

1 0 8 Atšķirības, kas rodas valūtas maiņas rezultātā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atšķirības, kuras rodas valūtas maiņas rezultātā un kuras jāsedz no Eiropas Parlamenta budžeta atbilstoši noteikumiem, ko piemēro piemaksai par vispārējiem izdevumiem.

1 0 9 Provizoriska apropriācija

1 0 9 0 Provizoriska apropriācija

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iestādes locekļiem paredzēto maksājumu pielāgojumus.

Apropriācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

PARLAMENTS

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 9** (*turpinājums*)

1 0 9 1 Provizoriska apropriācija 18 papildu deputātiem – Lisabonas līgums

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 9 400 264 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar 18 papildu deputātu stāšanos amatā, ko paredz Lisabonas līgums.

Apropriācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI**1 2 0** *Atalgojums un citas tiesības*

1 2 0 0 Atalgojums un piemaksas

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------------|--------------------|--------------------|----------------|
| 1 2 0 0 | 569 732 297 | 562 435 035 | 525 864 796,40 |
| <i>Rezerves (10 0)</i> | | 714 026 | |
| <i>Kopā</i> | 569 732 297 | 563 149 061 | 525 864 796,40 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai amatu sarakstā paredzētajiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem segtu:

- algas, piemaksas un ar algām saistītus maksājumus,
- apdrošināšanu pret slimībām, nelaimes gadījumiem un arodslimībām, kā arī citas sociālās apdrošināšanas iemaksas,
- fiksētas likmes piemaksas par virsstundu darbu,
- dažādus pabalstus un piemaksas,
- ierēdņa vai pagaidu darbinieka, kā arī viņa laulātā un apgādībā esošo personu ceļa izdevumus braucienam no darba vietas uz izcelsmes vietu,
- izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro algām un tai atalgojuma daļai, kuru pārskaita uz valsti, kas nav darba vieta,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes maksājumus pagaidu darbiniekiem, lai izveidotu un uzturētu tiesības uz pensiju viņu izcelsmes valstī.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 0** (*turpinājums*)

Šī apropriācija arī paredzēta, lai segtu apdrošināšanas prēmijas apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem sporta nodarbību laikā Eiropas Parlamenta sporta centru izmantotājiem Briselē un Strasbūrā.

Daļa šo apropriāciju jāizmanto, lai pieņemtu darbā pagaidu darbiniekus ar invaliditāti un pagaidu darbiniekus ar specializētām zināšanām par tiesībām invaliditātes jomā un politiku nediskriminēšanas jomā, īstenojot Prezidija pieņemto Rīcības plānu dzimumu līdztiesības un dažādības veicināšanai Eiropas Parlamenta Sekretariātā 2009.–2013. gadam (PE 413.568)/BUR) atbilstoši Eiropas Savienības Pamattiesību hartai, un jo īpaši tās 26. pantam, un ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām. Tiks sagatavots gada ziņojums par apropriāciju izlietojumu šiem mērķiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 800 000.

1 2 0 2 Apmaksāts virsstundu darbs

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 455 200 | 455 200 | 300 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta virsstundu darba apmaksai saskaņā ar iepriekš minētajiem noteikumiem.

1 2 0 4 Tiesības stāties amatā, pārceļot citā amatā un izbeidzot dienesta attiecības

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 035 000 | 5 034 000 | 3 700 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku (arī ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, beidzot darbu iestādē vai saistībā ar pārcelšanu citā amatā, kas ietver darba vietas maiņu,
- pabalstus par iekārtošanos / iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot pārceltiem uz citu darba vietu, beidzot darbu iestādē un pārceloties citur,
- dienas naudu ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas sniedz pierādījumu, ka viņiem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā vai tiekot pārceltiem uz citu darba vietu,
- atlaišanas pabalstu ierēdņiem uz pārbaudes laiku, kurus atlaiž acīmredzamas neatbilstības dēļ,
- atlaišanas pabalstu darbiniekiem uz noteiktu laiku, ar kuriem iestāde lauž līgumu,
- starpību par iemaksām, ko dalībvalsts pensiju shēmā veikuši līgumdarbinieki, un iemaksām, kuras jāmaksā Kopienas pensiju shēmā darba līguma pārskatīšanas gadījumā.

PARLAMENTS

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIĻU DARBINIEKI (*turpinājums*)1 2 2 **Pabalsti saistībā ar dienesta attiecību priekšlaicīgu izbeigšanos**

1 2 2 0 Pabalsti darbiniekiem, kurus atceļ no amata dienesta interesēs

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 402 000 | 530 000 | 697 937,85 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41. un 50. pants, kā arī IV pielikums.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar piemaksām, ko maksā ierēdņiem:

- kuriem piešķirts neaktīvs statuss saistībā ar darba vietu skaita samazināšanu iestādē,
- kuri ieņem AD 16 vai AD 15 amata vietu un kuri ir atcelti no amata dienesta interesēs.

No tās sedz arī darba devēja iemaksu veselības apdrošināšanas shēmā un izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientu piemērošanu šīm piemaksām.

1 2 2 2 Pabalsti par dienesta attiecību izbeigšanos un ierēdņu un pagaiļu darbinieku īpašo pensiju shēma

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 097 000 | 1 390 000 | 2 065 347,34 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- piemaksas, ko maksā saskaņā ar Civildienesta noteikumiem vai Regulu (EK, *Euratom*, EOTK) Nr. 2689/95 un (EK, *Euratom*) Nr. 1748/2002),
- darba devēja iemaksu attiecīgo piemaksu saņēmēju veselības apdrošināšanas shēmā,
- izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientu piemērošanu dažātajām piemaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 17. novembra Regula (EK, EOTK, *Euratom*) Nr. 2689/95, ar ko ievieš īpašus pasākumus Eiropas Kopienu pagaiļu darbinieku dienesta attiecību izbeigšanai sakarā ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas pievienošanu (OV L 280, 23.11.1995., 4. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1748/2002, kas iestādes modernizācijas sakarā ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz Eiropas Parlamentā pastāvīgā darbā iecelto Eiropas Kopienu ierēdņu un Eiropas Parlamenta politiskajās grupās strādājošo pagaiļu darbinieku darba attiecību pārtraukšanu (OV L 264, 2.10.2002., 9. lpp.).

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 4** *Provizoriska apropriācija*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus algu pielāgojumus, par kuriem Padome lemj finanšu gada laikā.

Tā ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz attiecīgajām šīs nodaļas pozīcijām.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants un XI pielikums.

1 4. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI**1 4 0** *Pārējie darbinieki un ārštata darbinieki***1 4 0 0** *Pārējie darbinieki*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 36 848 800 | 32 579 343 | 25 212 376,41 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- pārējo darbinieku, tostarp līgumdarbinieku, vietējo darbinieku un īpašu padomdevēju (Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē) atalgojumu, ietverot piemaksas un pabalstus, darba devēja iemaksas dažādās sociālās drošības sistēmās, kā arī izdevumus saistībā ar šādu darbinieku atalgojumam piemērojamiem korekcijas koeficientiem,
- izdevumi, kas saistīti ar aģentūru pagaidu darbinieku nodarbināšanu.

Daļa šo apropriāciju jāizmanto, lai pieņemtu darbā līgumdarbiniekus ar invaliditāti un līgumdarbiniekus ar specializētām zināšanām par tiesībām invaliditātes jomā un politiku nediskriminēšanas jomā, īstenojot Prezidija pieņemto Rīcības plānu dzimumu līdztiesības un dažādības veicināšanai Eiropas Parlamenta Sekretariātā 2009.–2013. gadam (PE 413.568)/BUR) atbilstoši Eiropas Savienības Pamattiesību hartai, un jo īpaši tās 26. pantam, un ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām. Tiks sagatavots gada ziņojums par apropriāciju izlietojumu šiem mērķiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 3 500 apmērā.

1 4 0 2 *Konferenču tulki*

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 4 0 2 | 53 000 000 | 58 000 000 | 54 990 000,— |
| <i>Rezerves (10 0)</i> | | 2 000 000 | |
| Kopā | 53 000 000 | 60 000 000 | 54 990 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Vienošānās par konferenču palīgtulkiem.

PARLAMENTS

1 4. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (turpinājums)**1 4 0** (turpinājums)**1 4 0 2** (turpinājums)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus saistībā ar iestāžu sadarbību:

- samaksu, sociālās iemaksas, ceļa izdevumus un dienas naudu konferenču palīgtulkiem, kurus uzaicina Parlaments uz Parlamenta vai citu iestāžu organizētām sanāksmēm, ja tulki, kas ir ierēdņi vai pagaidu darbinieki, nevar nodrošināt vajadzīgos pakalpojumus,
- izdevumus saistībā ar konferenču aģentūrām, tehniskajiem darbiniekiem un konferenču vadību iepriekš minētajām sanāksmēm, ja Parlamenta ierēdņi, pagaidu darbinieki vai pārējie darbinieki nevar nodrošināt šādus pakalpojumus,
- pakalpojumus, ko Parlamentam sniedz pārējo iestāžu tulki, kuri ir ierēdņi vai pagaidu darbinieki,
- ceļa izdevumus un dienas naudu saistībā ar pakalpojumiem, ko starptautiskas sadarbības ietvaros Parlamentam sniedz tulki, kas ir starptautisku institūciju štata darbinieki,
- iestāžu sadarbību valodu jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 200 000.

1 4 0 4

Stažēšanās, stipendijas un ierēdņu apmaiņa

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 961 520 | 7 138 000 | 5 552 643,24 |

Piezīmes

Noteikumi par Eiropas Parlamenta ierēdņu un politisko grupu pagaidu darbinieku norīkošanu uz valsts pārvaldes iestādēm, tām pielīdzinām iestādēm un starptautiskām organizācijām.

Noteikumi par valstu ekspertu norīkošanu uz Eiropas Parlamentu.

Iekšējie noteikumi par praksi Eiropas Parlamenta Ģenerālsēkretariātā un mācību braucieniem turp.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- stažieriem piemaksu un ceļa izdevumus stažēšanās sākumā un beigās,
- stažieru apdrošināšanu pret nelaimes gadījumiem un veselības apdrošināšanu stažēšanās laikā,
- izdevumus, kas radušies darbinieku apmaiņā starp Eiropas Parlamentu un dalībvalstu valsts sektoru vai citām noteikumos paredzētajām valstīm,
- izdevumus saistībā ar valstu ekspertu norīkošanu uz Eiropas Parlamentu,
- konferenču tulku un tulkotāju apmācību organizēšanu, it īpaši sadarbībā ar tulku skolām un universitātēm, kuras nodrošina tulkotāju apmācību, kā arī stipendiju piešķiršanu tulku un tulkotāju profesionālajai apmācībai un tālākpmācībai, mācību palīgīdzekļu pirkšanu un saistītus izdevumus,
- papildu izmaksas stažieriem, kuri iesaistīti izmēģinājuma programmā, kas paredz stažēšanās iespējas cilvēkiem ar invaliditāti, saskaņā ar 20. panta 8. punktu Iekšējos noteikumos par praksi Eiropas Parlamenta Ģenerālsēkretariātā un mācību braucieniem turp.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 5 000 apmērā.

1 4. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (turpinājums)**1 4 0** (turpinājums)

1 4 0 6 Novērotāji

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 200 000 | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai novērotājiem atmaksātu izdevumus saskaņā ar Eiropas Parlamenta Reglamenta 11. pantu.

1 4 0 7 Apmācības pabalsts (Eiropas Parlamenta mācekļības programma)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai atalgotu to stažieru darbu, kuri piedalās Eiropas Parlamenta mācekļības programmā.

1 4 2 Ārējie pakalpojumi

1 4 2 0 Ārējie pakalpojumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 13 370 000 | 24 200 000 | 20 494 609,37 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu rakstiskās tulkošanas, mašīnrakstīšanas, kodēšanas un tehniskas palīdzības darbus, ko veic ārēji pakalpojumu sniedzēji.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 200 000.

1 4 2 2 Iestāžu sadarbības pasākumi valodu jomā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 383 000 | 343 000 | 335 834,20 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus saistībā ar pasākumiem, kurus Iestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komiteja nolēmusi veikt, lai sekmētu iestāžu sadarbību valodu jomā,
- izdevumus par publicēšanu, informatīviem pasākumiem, sabiedrisko attiecību veidošanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos, izstādēs un valodniecībai veltītos gadatirgos.

PARLAMENTS

1 4. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (turpinājums)

1 4 4 **Provizoriska apropriācija**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus algu pielāgojumus, par kuriem Padome lemj finanšu gada laikā.

Tā ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz attiecīgajām šīs nodaļas pozīcijām.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

1 6 1 **Izdevumi saistībā ar personāla vadību**

1 6 1 0 Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 402 775 | 515 500 | 348 408,75 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants, 33. pants un III pielikums.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.) un Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāra, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja uzbūvi un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par Lēmuma 2002/621/EK 3. pantā noteikto konkursu organizēšanu, kā arī to kandidātu ceļa un uzturēšanās izdevumus, kuri ir uzaicināti uz intervijām un medicīnisko apskati,
- izdevumus par darbinieku atlases procedūru organizēšanu.

Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tas nepieciešams iestādes darbībai, un pēc apspriešanās ar Personāla atlases biroju to var izlietot arī pašas iestādes rīkoto konkursu finansēšanai.

1 6 1 2 Kvalifikācijas celšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 400 000 | 4 100 000 | 3 680 849,76 |

Piezīmes

Eiropas Savienības ierēdņu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu apmācības izdevumus personāla prasmju un attiecīgās institūcijas darbības un efektivitātes uzlabošanai, piemēram, valodu kursi oficiālo darba valodu apguvei.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (turpinājums)

1 6 3 Pasākumi iestādes personāla atbalstam

1 6 3 0 Sociālais dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 711 500 | 650 000 | 517 840,38 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 9. panta 3. punkta trešā daļa un 76. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- saskaņā ar iestāžu politiku šādām personām ar invaliditāti:
 - aktīvi nodarbinātajiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem,
 - aktīvi nodarbināto ierēdņu un pagaidu darbinieku laulātajiem,
 - apgādībā esošajiem bērniem saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem,

pēc tam, kad ir beigušās tiesības saņemt iespējamo atmaksu, kas šādos gadījumos noteikta mītnes valstī vai izcelsmes valstī, nepārsniedzot budžetā noteiktos limitus, tādu izdevumu atmaksāšanu, kuri nav medicīniska rakstura izdevumi un kurus kopīgā veselības apdrošināšanas shēma neatmaksā, bet kuri ir atzīti par nepieciešamiem, ir radušies sakarā ar invaliditāti un ir pienācīgi pamatoti,

- pasākumus, lai atbalstītu ierēdņus un pārējos darbiniekus, kas nonākuši īpaši grūtos apstākļos,
- dotācijas piešķiršanai Personāla komitejai un sociālā dienesta papildu izdevumiem. To iemaksu vai izdevumu segšana, ko Personāla komiteja nodrošina sociālā atbalsta pasākumos iesaistītajiem, būs paredzēta sociālas, kultūras vai valodnieciskas ievirzes pasākumu finansēšanai, bet netiks piešķirtas subsidijas personāla locekļiem vai mājsaimniecībām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 8 000.

1 6 3 1 Mobilitāte

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 996 000 | 825 000 | 196 954,06 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu ar mobilitāti saistītos izdevumus dažādajās darba vietās.

1 6 3 2 Darbinieku sociālie kontakti un citi sociālie pasākumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 310 400 | 310 000 | 309 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai veicinātu un finansiāli atbalstītu darbības, kas sekmē sociālos kontaktus starp dažādu tautību darbiniekiem, piemēram, lai dotētu darbinieku klubus, sporta un kultūras apvienības, kā arī lai piedalītos brīvā laika pavadīšanas centra pastāvīgas darbības finansēšanā (kultūras pasākumi, vaļasprieki, restorāni).

No tās sedz arī izdevumus par piedalīšanos vairākām iestādēm kopīgu sociālo pasākumu finansēšanā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 800 000.

PARLAMENTS

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)1 6 5 **Darbības saistībā ar visiem iestādē strādājošajiem**

1 6 5 0 Medicīnas dienests

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 135 000 | 1 285 000 | 810 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu medicīnas dienesta darbības izdevumus trijās darba vietās, tai skaitā materiālu un farmaceitisko preparātu un citus iepirkumus, izdevumus par profilaktisko medicīnisko izmeklēšanu, darba nespējas komisijas darbības izdevumus, kā arī izdevumus par pakalpojumiem, ko sniedz pieaicinātie medicīnas speciālisti, ja iestādes mediķi to uzskata par vajadzīgu.

No tās sedz arī izdevumus par dažu aprīkojumu iegādi, kas ir vajadzīgi medicīnisku apsvērumu dēļ, kā arī samaksu medicīnas darbiniekiem un medicīnas palīgdarbiniekiem, kuri veic darbu saskaņā ar noteikumiem par pakalpojumu sniegšanu vai īstermiņa pagaidu uzdevumus.

1 6 5 2 Restorānu un ēdnīcu kārtējie darbības izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 960 000 | 2 600 000 | 2 313 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu restorānu un ēdnīcu pārvaldības un darbības izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 2 000 000.

1 6 5 4 Mazbērnu novietne un silītes, ar kurām ir noslēgti līgumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 6 010 775 | 5 350 000 | 5 163 865,89 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Parlamenta daļu no visiem izdevumiem par mazbērnu novietni un ārējām silītēm, ar kurām ir noslēgti līgumi.

Ir paredzams, ka saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa no vecāku iemaksām būs EUR 2 200 000.

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|----------------|
| | 2 0. NODAĻA | | | |
| 2 0 0 | Ēkas | | | |
| 2 0 0 0 | Īres maksa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 34 131 999 | 34 327 626 | 31 475 172,11 |
| 2 0 0 1 | Ilgtermiņa nomas maksājumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 25 910 000 | 12 155 000 | 5 673 000,02 |
| 2 0 0 3 | Nekustamā īpašuma iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 19 101 687,92 |
| 2 0 0 5 | Ēku celtniecība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 6 995 000 | 7 644 000 | 4 642 954,40 |
| 2 0 0 7 | Telpu iekārtošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 33 625 000 | 22 195 000 | 19 256 305,98 |
| | Rezerves (10 0) | 2 000 000 | 2 500 000 | |
| | | 35 625 000 | 24 695 000 | 19 256 305,98 |
| 2 0 0 8 | Citi īpaši pasākumi īpašuma pārvaldības jomā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 100 000 | 4 637 000 | 10 207 506,94 |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 105 761 999 | 80 958 626 | 90 356 627,37 |
| | Rezerves (10 0) | 2 000 000 | 2 500 000 | |
| | | 107 761 999 | 83 458 626 | 90 356 627,37 |
| 2 0 2 | Citi izdevumi saistībā ar ēkām | | | |
| 2 0 2 2 | Ēku uzturēšana, apsaimniekošana, ekspluatācija un uzkopšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 46 965 000 | 44 749 000 | 39 351 882,15 |
| 2 0 2 4 | Enerģijas patēriņš | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 18 435 000 | 18 947 000 | 16 953 364,08 |
| 2 0 2 6 | Ēku drošība un novērošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 38 405 857 | 37 624 740 | 38 917 197,63 |
| | Rezerves (10 0) | p.m. | | |
| | | 38 405 857 | 37 624 740 | 38 917 197,63 |
| 2 0 2 8 | Apdrošināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 953 000 | 909 000 | 817 441,59 |
| | 2 0 2. pants – Kopā | 104 758 857 | 102 229 740 | 96 039 885,45 |
| | Rezerves (10 0) | p.m. | | |
| | | 104 758 857 | 102 229 740 | 96 039 885,45 |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 210 520 856 | 183 188 366 | 186 396 512,82 |
| | Rezerves (10 0) | 2 000 000 | 2 500 000 | |
| | | 212 520 856 | 185 688 366 | 186 396 512,82 |

PARLAMENTS

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES**2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|----------------|
| | 2 1. NODAĻA | | | |
| 2 1 0 | Datu elektroniska apstrāde un telekomunikācijas | | | |
| 2 1 0 0 | Iekārtas un programmatūra informācijas un jauninājumu tehnoloģiju jomā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 37 392 000 | 32 674 000 | 56 626 299,47 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| | | 37 392 000 | 35 174 000 | 56 626 299,47 |
| 2 1 0 2 | Ārējie pakalpojumi informācijas un jauninājumu tehnoloģiju jomā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 62 933 000 | 53 981 250 | 55 814 489,55 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| | | 62 933 000 | 56 481 250 | 55 814 489,55 |
| | 2 1 0. pants – Kopā | 100 325 000 | 86 655 250 | 112 440 789,02 |
| | Rezerves (10 0) | | 5 000 000 | |
| | | 100 325 000 | 91 655 250 | 112 440 789,02 |
| 2 1 2 | Mēbeles | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 277 500 | 3 224 000 | 3 667 697,84 |
| 2 1 4 | Tehniskās iekārtas un aprīkojums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 19 983 124 | 17 407 821 | 15 468 717,32 |
| 2 1 6 | Transportlīdzekļi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 6 270 000 | 6 500 000 | 5 890 437,21 |
| | 2 1. NODAĻA – KOPĀ | 129 855 624 | 113 787 071 | 137 467 641,39 |
| | Rezerves (10 0) | | 5 000 000 | |
| | | 129 855 624 | 118 787 071 | 137 467 641,39 |
| | 2 3. NODAĻA | | | |
| 2 3 0 | Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas plaša patēriņa preces | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 608 000 | 2 575 000 | 1 973 879,58 |
| 2 3 1 | Finansiālas izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 170 000 | 370 000 | 322 571,20 |
| 2 3 2 | Tiesāšanās izdevumi un zaudējumu atlīdzība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 314 000 | 1 314 000 | 1 041 148,97 |
| 2 3 5 | Telekomunikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 441 000 | 9 405 000 | 5 689 527,32 |
| 2 3 6 | Izdevumi par pastmarkām un sūtījumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 352 500 | 422 000 | 222 579,14 |
| 2 3 7 | Pārvadājumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 950 000 | 850 000 | 637 980,61 |

PARLAMENTS

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

Piezīmes

Tā kā apdrošināšanas sabiedrības ir atsaukušas to risku apdrošināšanu, kas saistīti ar darba strīdiem un ar terora aktiem, kuriem ir pakļautas Eiropas Parlamenta ēkas, tie jāsedz no Eiropas Savienības vispārējā budžeta.

Tādējādi šajā sadaļā iekļautās apropriācijas paredzētas visu to izmaksu segšanai, kas radušās no zaudējumiem sakarā ar darba strīdiem un terora aktiem.

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

2 0 0 Ēkas

2 0 0 0 Īres maksa

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 34 131 999 | 34 327 626 | 31 475 172,11 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu īres maksājumus par ēkām vai ēku daļām, kuras iestāde izmanto.

No tās sedz arī nodokļus saistībā ar ēkām. Īres maksu aprēķina divpadsmit mēnešiem, pamatojoties uz īres līgumiem, kuri ir noslēgti vai kurus gatavo un kuri parasti paredz arī indeksāciju saskaņā ar dzīves dārdzību vai celtniecības izmaksām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 500 000.

2 0 0 1 Ilgtermiņa nomas maksājumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 25 910 000 | 12 155 000 | 5 673 000,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ilgtermiņa nomas maksājumus par ēkām vai ēku daļām saskaņā ar noslēgtajiem vai sagatavošanā esošajiem līgumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 000.

2 0 0 3 Nekustamā īpašuma iegāde

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| p.m. | p.m. | 19 101 687,92 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nekustamā īpašuma iegādi. Subsīdijām zemes gabalu iegādei un to sagatavošanai būvdarbiem piemēro Finanšu regulas noteikumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 000.

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (turpinājums)**2 0 0** (turpinājums)**2 0 0 5** Ēku celtniecība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 995 000 | 7 644 000 | 4 642 954,40 |

Piezīmes

Šajā postenī var iekļaut apropriāciju ēku celtniecībai.

2 0 0 7 Telpu iekārtošana

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 2 0 0 7 | 33 625 000 | 22 195 000 | 19 256 305,98 |
| Rezerves (10 0) | 2 000 000 | 2 500 000 | |
| Kopā | 35 625 000 | 24 695 000 | 19 256 305,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par telpu iekārtošanu, kā arī citas izmaksas, kas ar šo iekārtošanu saistītas, it īpaši samaksu arhitektam vai inženierim u. c.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 500 000.

2 0 0 8 Citi īpaši pasākumi īpašuma pārvaldības jomā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 5 100 000 | 4 637 000 | 10 207 506,94 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus nekustamā īpašuma pārvaldības izdevumus, kas nav īpaši paredzēti citos šīs nodaļas pantos:

- atkritumu apsaimniekošana un pārstrāde,
- obligātās inspekcijas, kvalitātes pārbaudes, ekspertu atzinumi, revīzijas, atbilstības uzraudzību u. c.,
- tehniskā bibliotēka,
- atbalsts ēku pārvaldībai (ēku palīdzības dienests),
- ēku plānu un informācijas nesēju administratīva pārvaldība,
- citi izdevumi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 10 000.

PARLAMENTS

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (turpinājums)

2 0 2 Citi izdevumi saistībā ar ēkām

2 0 2 2 Ēku uzturēšana, apsaimniekošana, ekspluatācija un uzkopšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 46 965 000 | 44 749 000 | 39 351 882,15 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai saskaņā ar noslēgtajiem līgumiem segtu Eiropas Parlamenta nomāto vai īpašumā esošo ēku (biroju, citu telpu un instalāciju) uzturēšanas, apsaimniekošanas, ekspluatācijas un uzkopšanas izmaksas.

Pirms līgumu noslēgšanas vai atjaunošanas iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par līguma nosacījumiem, kurus tās ir panākušas (cena, izraudzītā valūta, indeksācija, ilgums, citi nosacījumi), ņemot vērā Finanšu regulas 91. panta 3. punktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 75 000.

2 0 2 4 Enerģijas patēriņš

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 18 435 000 | 18 947 000 | 16 953 364,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai it īpaši segtu izdevumus par ūdensapgādi, gāzi, elektrību un apkuri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 82 000.

2 0 2 6 Ēku drošība un novērošana

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 2 0 2 6 | 38 405 857 | 37 624 740 | 38 917 197,63 |
| Rezerves (10 0) | <i>p.m.</i> | | |
| Kopā | 38 405 857 | 37 624 740 | 38 917 197,63 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu galvenokārt tos izdevumus, kas saistīti ar Eiropas Parlamenta lietoto ēku apsardzi un novērošanu tā trijās parastajās darba vietās, informācijas birojos Eiropas Savienībā un birojos trešās valstīs.

Pirms līgumu noslēgšanas vai atjaunošanas iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par līguma nosacījumiem, kurus tās ir panākušas (cena, izraudzītā valūta, indeksācija, ilgums, citi nosacījumi), ņemot vērā Finanšu regulas 91. panta 3. punktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 180 000.

2 0 2 8 Apdrošināšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 953 000 | 909 000 | 817 441,59 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par apdrošināšanas prēmijām.

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES*Piezīmes*

Saistībā ar iepirkumiem iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par katras iestādes panāktajiem līgumu nosacījumiem.

2 1 0 Datu elektroniska apstrāde un telekomunikācijas**2 1 0 0** Iekārtas un programmatūra informācijas un jauninājumu tehnoloģiju jomā

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 2 1 0 0 | 37 392 000 | 32 674 000 | 56 626 299,47 |
| Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| Kopā | 37 392 000 | 35 174 000 | 56 626 299,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar iestādei domāto iekārtu un programmatūru pirkšanu, nomu, apkalpošanu un uzturēšanu un ar tām saistītos darbus. Šīs iekārtas un programmatūras it īpaši attiecas uz datu apstrādes centra un telekomunikāciju sistēmām, datoriekārtām nodaļās un politiskajās grupās, kā arī elektronisko balsošanas sistēmu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 65 000.

2 1 0 2 Ārējie pakalpojumi informācijas un jauninājumu tehnoloģiju jomā

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 2 1 0 2 | 62 933 000 | 53 981 250 | 55 814 489,55 |
| Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| Kopā | 62 933 000 | 56 481 250 | 55 814 489,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pakalpojumu uzņēmumu un IT konsultāciju firmu sniegtiem ārējiem pakalpojumiem Informātikas centra un tīkla ekspluatācijā, lietojumprogrammu izstrādē un uzturēšanā, par lietotājiem, tostarp deputātiem un politiskajām grupām, sniegto palīdzību, par izpēti un tehniskās dokumentācijas izstrādi un ievadi.

Tā arī paredzēta, lai segtu Parlamenta daļu no izmaksām saistībā ar NAP algu saraksta lietojumprogrammas palīdzības dienestu, kas izveidots saskaņā ar iestāžu kopīgo vienošanos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 88 000.

2 1 2 Mēbeles

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 277 500 | 3 224 000 | 3 667 697,84 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu mēbeļu iegādi, nomu, uzturēšanu un labošanu, it īpaši ergonomisku biroja mēbeļu iegādi, nolietotu un salauztu mēbeļu un biroja iekārtu aizstāšanu. Tā paredzēta, lai segtu arī dažādus izdevumus saistībā ar visu Parlamenta mēbeļu pārvaldību.

Attiecībā uz mākslas darbiem šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par noteiktu darbu iegādi un pirkšanu, kā arī ar tiem saistītos kārtējos izdevumus, piemēram, ekspertu izmaksas, konservāciju, ierāmēšanu, restaurāciju, tīrīšanu, apdrošināšanu, kā arī neregulārus transporta izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

PARLAMENTS

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES (turpinājums)**2 1 4 Tehniskās iekārtas un aprīkojums**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 19 983 124 | 17 407 821 | 15 468 717,32 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta tehnisko iekārtu un aprīkojuma iegādei, nomai, uzturēšanai, labošanai un pārvaldībai, it īpaši:

- dažādām fiksētām un mobilām iekārtām un tehniskajam aprīkojumam saistībā ar publicēšanu, drošību, ēdināšanu, ēkām u. c.,
- iekārtām saistībā ar iespieddarbiem, telefona pakalpojumiem, ēdnīcām, veikaliem, drošību, konferenču tehnisko aprīkojumu, audiovizuālo nozari u. c.,
- īpašām iekārtām (elektroniskām, informātikas un elektriskām) un ar to saistītiem ārpakalpojumiem,
- divu papildu telefona līniju ierīkošanai deputātu birojos (pēc pieprasījuma).

No šīs apropiācijas sedz arī izdevumus par reklāmu saistībā ar norakstītā īpašuma tālāk pārdošanu vai izmantošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 205 000.

2 1 6 Transportlīdzekļi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 6 270 000 | 6 500 000 | 5 890 437,21 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu (autoparks un velosipēdi) iegādi, uzturēšanu, izmantošanu, labošanu, kā arī izdevumus par automašīnu, taksometru, autobusu un kravas mašīnu nomu ar šoferi vai bez tā, kā arī ar to saistīto apdrošināšanu un citas pārvaldības izmaksas. Atjaunojot autoparku un pērkot vai īrējot automašīnas, priekšroka tiks dota automašīnām, kuras vismazāk piesārņo vidi, piemēram, hibrīdautomobiļiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 175 000.

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI*Piezīmes*

Saistībā ar iepirkumiem iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par katras iestādes panāktajiem līgumu nosacījumiem.

2 3 0 Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas plaša patēriņa preces

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 608 000 | 2 575 000 | 1 973 879,58 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par papīra, aplokšņu, biroja aprīkojuma, drukāšanas un dokumentu kopēšanas iekārtu u. c. palīgīdzekļu pirkšanu, kā arī ar to saistītās pārvaldības izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 15 000.

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 3 1** **Finansiālas izmaksas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 170 000 | 370 000 | 322 571,20 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus par bankas pakalpojumiem (komisijas maksas, ažio un citas maksas) un citas finansiālas izmaksas, to skaitā saistītos izdevumus par ēku finansēšanu.

2 3 2 **Tiesāšanās izdevumi un zaudējumu atlīdzība**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 314 000 | 1 314 000 | 1 041 148,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- summas, ko Tiesa, Vispārējā tiesa, Civildienesta tiesa vai dalībvalstu tiesas var piespriest Parlamentam maksāt,
- izmaksas saistībā ar pieaicināto juristu pakalpojumiem, lai pārstāvētu Parlamentu Savienības un dalībvalstu tiesās, un izmaksas par juriskonsultu vai ekspertu pakalpojumiem, lai sniegtu palīdzību Juridiskajam dienestam,
- samaksu juristiem saistībā ar disciplinārlietām vai līdzvērtīgām lietām,
- zaudējumu atlīdzību, procentus un iespējamus parādus saskaņā ar Finanšu regulas 8. panta 3. punktu,
- saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta tiesas Reglamenta 69. un 70. pantu izlīguma ceļā panāktas kompensācijas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

2 3 5 **Telekomunikācijas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 441 000 | 9 405 000 | 5 689 527,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par datu pārraides tīkliem trijās darba vietās, datorcentriem un informācijas birojiem, kā arī telekomunikāciju abonēšanas un lietošanas izmaksas (fiksētie un mobilie telefonsakari, televīzija).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 20 000.

PARLAMENTS

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 3 6 Izdevumi par pastmarkām un sūtījumiem**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 352 500 | 422 000 | 222 579,14 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pastmarkām, sūtījumu apstrādi, nogādāšanu un piegādi, ko veic valsts pasts vai kurjeru pakalpojumu uzņēmumi.

Tā arī paredzēta, lai segtu izdevumus par sūtījumu apstrādes pakalpojumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

2 3 7**Pārvadājumi**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 950 000 | 850 000 | 637 980,61 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar pārvadāšanas un iekraušanas/izkraušanas darbiem, ko veic ar pārvadājumu uzņēmumu starpniecību vai izmantojot ar aģentūru starpniecību pieejamus iekrāvēju/izkrāvēju pakalpojumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 40 000.

2 3 8**Citi administratīvie izdevumi**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 784 500 | 631 000 | 485 748,98 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- apdrošināšanu, kas nav īpaši paredzēta citā postenī,
- sēžu zāles apkalpojošo darbinieku, šoferu, pārvadātāju, medicīnas darbinieku un dažādu tehnisko darbinieku darba apgērba iegādi un kopšanu,
- citas ar komitejas darbību un pārvaldību saistītas izmaksas, kā arī preču vai pakalpojumu iegāde, kas nav paredzēta citā pozīcijā,
- dažādus pirkumus saistībā ar EMAS pasākumiem

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 50 000.

2 3 9**Eiropas Parlamenta oglekļa emisiju kompensācijas shēma**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 950 000 | | |

Piezīmes

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu ar oglekļa emisiju kompensāciju saistītos izdevumus, kā paredzēts Prezidija pieņemtajā Kopienas vides vadības un audita sistēmas (EMAS) rīcības plānā.

3. SADAĻA

IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES VISPĀRĪGAJIEM UZDEVUMIEM

3 0. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| | 3 0. NODAĻA | | | |
| 3 0 0 | Izdevumi par personāla komandējumiem un dienesta braucieniem starp trim darba vietām | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 29 070 000 | 29 820 000 | 23 842 500,— |
| 3 0 2 | Pieņemšanu un reprezentācijas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 361 350 | 2 047 450 | 813 419,17 |
| 3 0 4 | Dažādi izdevumi par sanāksmēm | | | |
| 3 0 4 0 | Dažādi izdevumi par iekšējām sanāksmēm | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 600 000 | 2 594 000 | 2 650 000,— |
| 3 0 4 2 | Sanāksmes, kongresi un konferences | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 396 000 | 1 350 000 | 905 991,— |
| 3 0 4 4 | Dažādi izdevumi saistībā ar PTO veltītās parlamentārās konferences, kā arī parlamentu sadarbības delegāciju, <i>ad hoc</i> delegāciju un PTO delegāciju sanāksmju organizēšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 860 000 | 858 000 | 435 159,91 |
| 3 0 4 6 | Dažādi izdevumi saistībā ar ĀKK un ES Apvienotās parlamentārās asamblejas sanāksmju organizēšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 400 000 | 451 000 | 120 187,59 |
| 3 0 4 7 | Dažādi izdevumi saistībā ar EuroLat Parlamentārās asamblejas sanāksmju organizēšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 82 000 | 80 000 | 54 825,44 |
| 3 0 4 8 | Dažādi izdevumi saistībā ar Savienības Vidusjūrai parlamentārās asamblejas sanāksmju organizēšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 220 000 | 216 319 | 6 595,— |
| 3 0 4 9 | Izdevumi par ceļojumu aģentūras pakalpojumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 083 000 | 2 083 000 | 1 351 750,— |
| | 3 0 4. pants – Kopā | 7 641 000 | 7 632 319 | 5 524 508,94 |
| | 3 0. NODAĻA – KOPĀ | 38 072 350 | 39 499 769 | 30 180 428,11 |
| | 3 2. NODAĻA | | | |
| 3 2 0 | Ekspertīžu ieguve | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 11 420 000 | 10 082 500 | 7 565 986,37 |
| | Rezerves (10 0) | | 1 500 000 | |
| | | 11 420 000 | 11 582 500 | 7 565 986,37 |
| 3 2 2 | Informācijas ieguve un arhivēšana | | | |
| 3 2 2 0 | Izdevumi par dokumentāciju un bibliotēku | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 516 686 | 4 593 826 | 3 908 448,93 |
| 3 2 2 2 | Izdevumi saistībā ar arhīvu resursiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 932 500 | 1 895 000 | 1 855 577,56 |
| | 3 2 2. pants – Kopā | 6 449 186 | 6 488 826 | 5 764 026,49 |
| 3 2 3 | Attiecības ar trešo valstu parlamentiem un atbalsts parlamentārajai demokrātijai | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 535 000 | 520 000 | 458 853,07 |

PARLAMENTS

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 3 2 4 | Sagatavošana un izplatīšana | | | |
| 3 2 4 0 | Oficiālais Vēstnesis | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 056 000 | 5 359 450 | 4 150 500,— |
| 3 2 4 1 | Digitālas un tradicionālas publikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 760 000 | 4 224 000 | 4 367 052,11 |
| 3 2 4 2 | Izdevumi par publikācijām, informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 21 626 000 | 19 615 000 | 13 633 132,71 |
| 3 2 4 3 | "Parlamentarium" – Eiropas Parlamenta Apmeklētāju centrs | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 600 000 | 2 000 000 | 12 725 985,24 |
| 3 2 4 4 | Apmeklētāju grupu uzņemšana, programma Euroscola un viedokļu izplatītāju uzaicināšana no trešām valstīm | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 28 940 000 | 29 710 000 | 24 534 586,63 |
| 3 2 4 5 | Kolokviju, semināru un kultūras pasākumu organizēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 696 650 | 2 475 000 | 2 165 974,73 |
| 3 2 4 6 | Parlamenta televīzijas kanāls (Web TV) | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 8 500 000 | 8 000 000 | 8 991 999,80 |
| | Rezerves (10 0) | | 1 000 000 | |
| | | 8 500 000 | 9 000 000 | 8 991 999,80 |
| 3 2 4 8 | Izdevumi saistībā ar audiovizuālo informāciju | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 14 760 000 | 13 600 000 | 12 137 103,25 |
| 3 2 4 9 | Informācijas apmaiņa ar valstu parlamentiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 675 000 | 700 000 | 291 207,71 |
| | 3 2 4. pants – Kopā | 91 613 650 | 85 683 450 | 82 997 542,18 |
| | Rezerves (10 0) | | 1 000 000 | |
| | | 91 613 650 | 86 683 450 | 82 997 542,18 |
| 3 2 5 | Izdevumi saistībā ar informācijas birojiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 100 000 | 1 200 000 | 1 035 000,— |
| | 3 2. NODAĻA – KOPĀ | 111 117 836 | 103 974 776 | 97 821 408,11 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| | | 111 117 836 | 106 474 776 | 97 821 408,11 |
| | 3. sadaļa – Kopā | 149 190 186 | 143 474 545 | 128 001 836,22 |
| | Rezerves (10 0) | | 2 500 000 | |
| | | 149 190 186 | 145 974 545 | 128 001 836,22 |

3. SADAĻA

IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES VISPĀRĪGAJIEM UZDEVUMIEM

3 0. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

3 0 0 *Izdevumi par personāla komandējumiem un dienesta braucieniem starp trim darba vietām*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 29 070 000 | 29 820 000 | 23 842 500,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 71. pants un VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par iestādes personāla, valsts norīkotu ekspertu un stažieru dienesta braucieniem starp nodarbinātības vietu un jebkuru no trim Eiropas Parlamenta darba vietām (Brisele, Luksemburga un Strasbūra) un par komandējumiem uz jebkuru citu vietu, kas nav viena no Parlamenta trim darba vietām. Izdevumu veido transporta izmaksas, dienas naudas, uzturēšanās izmaksas un kompensācijas par neērtu darba laiku. Tiek segtas arī saistītās izmaksas (tostarp biļešu un viesnīcu rezervāciju atcelšana, elektronisko rēķinu izmaksas un komandējumu apdrošināšanas izmaksas).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 000.

3 0 2 *Pieņemšanu un reprezentācijas izdevumi*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 361 350 | 2 047 450 | 813 419,17 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus, kas saistīti ar iestādes pienākumiem rīkot pieņemšanas, tai skaitā saistībā ar iestādes Zinātnisko un tehnoloģisko iespēju novērtēšanas (STOA) nodaļas darbu, un iestādes locekļu reprezentācijas izdevumus,
- Parlamenta priekšsēdētāja reprezentācijas izdevumus braucienos ārpus darba vietām,
- reprezentācijas izdevumus un daļu no Parlamenta priekšsēdētāja kabineta sekretariāta izdevumiem,
- ģenerālsēdētāja rīkoto pieņemšanu un reprezentācijas izdevumus, tostarp dažādu priekšmetu un medaļu iegādi ierēdņiem, kuru darba stāžs iestādē ir 15 vai 25 gadi,
- dažādus protokola izdevumus, piemēram, izdevumus karogiem, stendiem, ielūgumiem, ēdienkartēm utt.,
- īpaši svarīgu iestādes apmeklētāju ceļa un uzturēšanās izdevumus,
- vīzu izmaksas saistībā ar deputātu un personāla komandējumiem,
- pieņemšanu un reprezentācijas izdevumus un citus īpašus izdevumus deputātiem, kas ieņem oficiālus amatus Eiropas Parlamentā.

PARLAMENTS

3 0. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (*turpinājums*)3 0 4 **Dažādi izdevumi par sanāksmēm**

3 0 4 0 Dažādi izdevumi par iekšējām sanāksmēm

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 600 000 | 2 594 000 | 2 650 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par atspirdzinošiem un citiem dzērieniem, atsevišķos gadījumos uzkodām, ko pasniedz iestādes sanāksmju laikā, kā arī šo pakalpojumu pārvaldības izmaksas.

3 0 4 2 Sanāksmes, kongresi un konferences

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 396 000 | 1 350 000 | 905 991,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai it īpaši segtu:

- izdevumus saistībā ar sanāksmju organizēšanu ārpus darba vietām (komitejas vai to delegācijas, politiskās grupas), tostarp attiecīgā gadījumā reprezentācijas izdevumus,
- maksas par dalību starptautiskās organizācijās, kurās Eiropas Parlaments ir biedrs (Parlamentu savienība, Parlamentu ģenerālsekretāru asociācija, Parlamentu savienības "Divpadsmit plus" grupa).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 20 000.

3 0 4 4 Dažādi izdevumi saistībā ar PTO veltītās parlamentārās konferences, kā arī parlamentu sadarbības delegāciju, *ad hoc* delegāciju un PTO delegāciju sanāksmju organizēšanu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 860 000 | 858 000 | 435 159,91 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai it īpaši segtu 1 0. nodaļā un 3 0 0. pantā neiekļautos izdevumus saistībā ar parlamentu sadarbības delegāciju, *ad hoc* delegāciju, apvienoto parlamentāro komiteju, parlamentārās sadarbības komiteju un PTO delegāciju sanāksmju, kā arī PTO veltītās parlamentārās konferences un tās vadības komitejas sanāksmju organizēšanu.

3 0 4 6 Dažādi izdevumi saistībā ar ĀKK un ES Apvienotās parlamentārās asamblejas sanāksmju organizēšanu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 400 000 | 451 000 | 120 187,59 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai it īpaši segtu 1 0. nodaļā un 3 0 0. pantā neiekļautos izdevumus saistībā ar ĀKK un ES Apvienotās parlamentārās asamblejas delegāciju sanāksmju organizēšanu.

3 0. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (turpinājums)**3 0 4** (turpinājums)**3 0 4 7** Dažādi izdevumi saistībā ar EuroLat Parlamentārās asamblejas sanāksmju organizēšanu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 82 000 | 80 000 | 54 825,44 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas nav iekļauti 1 0. nodaļā un 3 0 0. pantā, saistībā ar Eiropas un Latīņamerikas Parlamentārās asamblejas (EuroLat), tās komiteju un prezidija sanāksmju organizēšanu.

3 0 4 8 Dažādi izdevumi saistībā ar Savienības Vidusjūrai parlamentārās asamblejas sanāksmju organizēšanu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 220 000 | 216 319 | 6 595,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu 1 0. nodaļā un 3 0 0. pantā neiekļautos izdevumus saistībā ar Savienības Vidusjūrai parlamentārās asamblejas, tās komiteju un Prezidija sanāksmju organizēšanu un Eiropas Parlamenta ieguldījumu asamblejas autonomā sekretariāta budžetā vai tiešai to izmaksu segšanai, kas ir Eiropas Parlamenta daļa asamblejas budžetā.

3 0 4 9 Izdevumi par ceļojumu aģentūras pakalpojumiem

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 083 000 | 2 083 000 | 1 351 750,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta ceļojumu aģentūras darbības izmaksu segšanai saskaņā ar līgumu, kas noslēgts ar Parlamentu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 50 000.

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA**3 2 0** *Ekspertīžu ieguve*

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 2 0 | 11 420 000 | 10 082 500 | 7 565 986,37 |
| <i>Rezerves (10 0)</i> | | 1 500 000 | |
| <i>Kopā</i> | 11 420 000 | 11 582 500 | 7 565 986,37 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par līgumiem, ko slēdz ar ekspertiem un pētījumu institūtiem saistībā ar pētījumiem un citām ar pētniecību saistītām darbībām (semināriem, apaļajiem galdiem, speciālistu grupām, konferencēm), kuras rīko Parlamenta struktūrvienībām un administrācijai, tostarp Eiropas vēstures nama izveidei,

PARLAMENTS

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**3 2 0** (turpinājums)

- pētījumu novērtēšanas izmaksas un iestādes Zinātnisko un tehnoloģisko iespēju novērtēšanas (STOA) nodaļas dalību zinātniskās organizācijās,
- ceļa, uzturēšanās un ar tiem saistītos izdevumus ekspertiem un citām personām, ieskaitot tās personas, kas iesniegušas lūgumrakstu Eiropas Parlamentam, ja šīs personas ir uzaicinātas piedalīties komiteju, delegāciju, pētījumu vai darba grupu darbā,
- izdevumus par ārēju personu uzaicināšanu piedalīties tādu struktūru darbā kā Disciplinārā padome vai Īpašā finanšu pārskatu komisija.

3 2 2 Informācijas ieguve un arhivēšana**3 2 2 0** Izdevumi par dokumentāciju un bibliotēku

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 516 686 | 4 593 826 | 3 908 448,93 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- vispārējās uzziņu literatūras fondu paplašināšanu un atjaunošanu, kā arī bibliotēkas fondu atjaunošanu,
- avīžu, periodisko izdevumu, ziņu aģentūru pakalpojumu un to publikāciju un tiešsaistes pakalpojumu abonēšanu, tai skaitā maksu par autortiesībām par šādā veidā iegūtu materiālu rakstisku un/vai elektronisku reproducēšanu un izplatīšanu, kā arī pakalpojumu līgumus par preses apskatiem un izgriezumiem,
- abonēšanu vai pakalpojumu līgumus par periodisko izdevumu pārskatiem vai analizēm vai par šajos periodiskajos izdevumos publicēto materiālu saglabāšanu optiskajos informācijas nesējos,
- dokumentu un statistikas ārējo datubāzu izmantošanu, izņemot informātikas iekārtas un telekomunikāciju izmaksas,
- izmaksas saistībā ar Eiropas Parlamenta uzdevumiem starptautiskajā un/vai iestāžu sadarbībā,
- izdevumus par īpašu iekārtu, ieskaitot elektrisko, elektronisko un informātikas iekārtu un/vai sistēmu, iepirkšanu vai īri bibliotēkas, dokumentācijas un mediatēkas vajadzībām, kā arī par ārējiem pakalpojumiem saistībā ar šo iekārtu un/vai sistēmu iegādi, attīstīšanu, instalāciju, lietošanu un uzturēšanu,
- izdevumus par pakalpojumiem saistībā ar bibliotēkas darbībām, it īpaši attiecībā uz tās klientiem (pētījumi, analīze), kvalitātes vadības sistēmu u. c.,
- bibliotēkai, dokumentācijai un mediatēkai domātas iekārtas un darbus saistībā ar iesiešanu un glabāšanu,
- izdevumus, tai skaitā iekārtu izmaksas, saistībā ar iekšējām publikācijām (brošūrām, pētījumiem u. c.) un informāciju (informatīvām vēstulēm, videomateriāliem, CD-ROM u. c.),
- jaunu vārdnīcu un leksikonu iegādi, to aizstāšanu neatkarīgi no informācijas nesēja, tostarp jaunajām valodu nodaļām, kā arī citu valodu dienestiem un Tiesību aktu kvalitātes nodaļām domātu darbu iegādi.

Aropriāciju EUR 10 000 apmērā drīkst izmantot, lai segtu ceļa izdevumus, komandējuma dienas naudas izmaksas un uzturēšanās izdevumus tiem autoriem, kuri ir uzaicināti prezentēt savus darbus Eiropas Parlamenta "Grāmatu kluba" biedriem.

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**3 2 2** (turpinājums)**3 2 2 2** Izdevumi saistībā ar arhīvu resursiem

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 932 500 | 1 895 000 | 1 855 577,56 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.), kā arī Eiropas Parlamenta noteikumi par tās piemērošanu.

Eiropas Parlamenta Prezidija 2002. gada 16. decembra Lēmums par informēšanas veicināšanu un pārredzamību attiecībā uz Eiropas Parlamenta arhīviem.

Ar Prezidija 2007. gada 10. oktobra Lēmumu apstiprinātie Noteikumi par Eiropas Parlamenta deputātu dokumentu apstrādi, kas grozīti ar Prezidija 2009. gada 21. aprīļa Lēmumu.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ārējiem arhivēšanas pakalpojumiem, proti:

- arhīvu fondu pārvešanu uz dažādiem informācijas nesējiem (mikrofilmām, diskietēm, kasetēm utt.), īpašu materiālu un iekārtu (elektroniski materiāli, elektriskas un informātikas iekārtas, grāmatas un žurnāli) pirksanu, īri, uzturēšanu un labošanu, tostarp attiecīgiem ārējiem pakalpojumiem,
- izdevumus par publicēšanu visu veidu informācijas nesējos (brošūras, CD-ROM u. c.),
- ārējiem pasākumiem, lai iegūtu primārus arhīva materiālu (žurnālistu un/vai vēsturnieku, un/vai arhivāru u. c. savāktas tiesības) vai sekundārus arhīva materiālus (dokumenti jebkādā informācijas nesējā).

Tā arī paredzēta, lai segtu izdevumus par Eiropas Parlamenta deputātu tādu dokumentu apstrādi, kuri uzkrāti viņu pilnvaru laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 20 000.

3 2 3**Attiecības ar trešo valstu parlamentiem un atbalsts parlamentārajai demokrātijai**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 535 000 | 520 000 | 458 853,07 |

Piezīmes

ES Parlamentu spēkeru konferences 2006. gadā Kopenhāgenā un 2007. gadā Bratislavā prezidentvalsts secinājumi.

Prezidija 2007. gada 18. jūnija Lēmums.

Ģeogrāfiskais apgabals, uz ko attiecas minētais: valstis ārpus Eiropas Savienības, izņemot Eiropas Savienības kandidātvalstis un pirmspievienšanās valstis.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, lai veicinātu Eiropas Parlamenta attiecības ar trešo valstu demokrātiski ievēlētiem parlamentiem un attiecīgajām reģionālajām parlamentārajām organizācijām. Tā attiecas uz darbībām, kuru mērķis ir sekmēt parlamentu darbību jaunās demokrātijas valstīs un veicināt jaunu informācijas un komunikācijas tehnoloģiju izmantošanu parlamentos.

PARLAMENTS

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)

3 2 4 *Sagatavošana un izplatīšana*3 2 4 0 *Oficiālais Vēstnesis*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 056 000 | 5 359 450 | 4 150 500,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iestādes daļu Publikāciju biroja izdevumos par tādu tekstu publicēšanu un izplatīšanu, kuri jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un citās ar to saistītajās izmaksās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 500 000.

3 2 4 1 *Digitālas un tradicionālas publikācijas*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 760 000 | 4 224 000 | 4 367 052,11 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- visas izmaksas saistībā ar digitālo publicēšanu (iekštīkla (*Intranet*) vietnēs) un tradicionālo publicēšanu (dažādi dokumenti un iespieddarbi, par kuriem noslēgti apakšlīgumi), tostarp izplatīšanu,
- redaktorisko un tulkošanas sistēmu koriģējošu atjaunināšanu un uzturēšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 210 000.

3 2 4 2 *Izdevumi par publikācijām, informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 21 626 000 | 19 615 000 | 13 633 132,71 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par informatīvu materiālu publicēšanu, tostarp publicēšanu elektroniskā formātā, informatīviem pasākumiem, sabiedrisko attiecību veidošanu, dalību sabiedriskos pasākumos, izstādēs un gadatirgos ES dalībvalstīs un kandidātvalstīs, kā arī valstīs, kurās Eiropas Parlamentam ir sadarbības biroji, un Likumdošanas observatorijas (*OEIL*) atjaunināšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

3 2 4 3 *“Parlamentarium” – Eiropas Parlamenta Apmeklētāju centrs*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 3 600 000 | 2 000 000 | 12 725 985,24 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu “Parlamentarium” – Eiropas Parlamenta Apmeklētāju centru.

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**3 2 4** (turpinājums)**3 2 4 4** Apmeklētāju grupu uzņemšana, programma *Euroscola* un viedokļu izplatītāju uzaicināšana no trešām valstīm

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 28 940 000 | 29 710 000 | 24 534 586,63 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu grupu apmeklējumiem piešķirtās subsīdijas, kā arī papildu izdevumus saistībā ar to pārvaldību un infrastruktūrām, programmas *Euroscola* darbības izdevumus, kā arī lai finansētu stažēšanos viedokļu izplatītājiem no trešām valstīm (*EUVP*). To palielinās katru gadu, pamatojoties uz deflatoru, ņemot vērā NKI un cenu svārstības.

Katram Eiropas Parlamenta deputātam ir tiesības katrā kalendārajā gadā uzaicināt ne vairāk kā piecas apmeklētāju grupas, kuru dalībnieku kopējais skaits nepārsniedz 110. Apmeklētāju skaits vienā apmeklējuma reizē var būt no 10 līdz 110 cilvēkiem.

Attiecīga summa ir iekļauta apmeklētājiem ar invaliditāti.

3 2 4 5 Kolokviju, semināru un kultūras pasākumu organizēšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 696 650 | 2 475 000 | 2 165 974,73 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus vai subsīdijas saistībā ar valsts vai starptautiska līmeņa kolokviju un semināru rīkošanu viedokļu izplatītājiem no dalībvalstīm, kandidātvalstīm un valstīm, kurās Eiropas Parlamentam ir sadarbības koordinācijas biroji, kā arī organizatoriskās izmaksas saistībā ar parlamentārajiem kolokvijiem un izdevumus saistībā ar tādu Eiropas nozīmes kultūras projektu finansēšanu kā Saharova balva, Eiropas, Izraēlas un palestīniešu jauno politisko līderu apvienotās sanāksmes un Eiropas Parlamenta Eiropas Kino balva,
- izdevumus saistībā ar speciālajiem plenārsēžu zāļu pasākumiem Strasbūrā vai Briselē atbilstoši Prezidija pieņemtajai gada programmai;
- izmaksas saistībā ar daudzvalodības atbalsta pasākumiem, piemēram, semināriem un konferencēm, sanāksmēm ar tulku apmācības organizētājiem, pasākumiem un darbībām, lai veicinātu izpratni par daudzvalodību un tulka profesiju, darbībām un pasākumiem, ko veic saistībā ar iestāžu un starptautisko sadarbību un dalību līdzīgās darbībās un pasākumos, kurus organizē kopīgi ar citiem dienestiem iestāžu un starptautiskās sadarbības kontekstā;
- Saharova balvas tīkla darbības izdevumus un tā locekļu komandējuma izdevumus.

No šīs apropriācijas sedz arī minēto pasākumu organizēšanas izmaksas, tostarp ēdināšanas pakalpojumus un izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

PARLAMENTS

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**3 2 4** (turpinājums)**3 2 4 6** Parlamenta televīzijas kanāls (*Web TV*)

| | Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 2 4 6 | 8 500 000 | 8 000 000 | 8 991 999,80 |
| <i>Rezerves (10 0)</i> | | 1 000 000 | |
| Kopā | 8 500 000 | 9 000 000 | 8 991 999,80 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai finansētu Parlamenta televīzijas kanālu (*Web TV*).

Tiks izvērtēts prototips. Šajā izvērtējumā jāņem vērā projekta saturs un izmaksas, tostarp politisko grupu struktūras un iesaistīšanās pakāpe, kā arī programmu satura noteikšana.

3 2 4 8 Izdevumi saistībā ar audiovizuālo informāciju

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 14 760 000 | 13 600 000 | 12 137 103,25 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta 2002. gada 12. marta Rezolūcija par 2003. gada budžeta procedūras pamatnostādņem (OV C 47 E, 27.2.2003., 72. lpp.).

Eiropas Parlamenta 2002. gada 14. maija Rezolūcija par Eiropas Parlamenta ieņēmumu un izdevumu tāmi 2003. finanšu gadam (OV C 180 E, 31.7.2003., 150. lpp.).

Eiropas Parlamenta 2003. gada 14. maija Rezolūcija par Eiropas Parlamenta ieņēmumu un izdevumu tāmi 2004. finanšu gadam (OV C 67 E, 17.3.2004., 179. lpp.).

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- audiovizuālās informācijas nozares darbības budžetu (pašu vadības nodrošināšana un tāda ārējā palīdzība kā tehniskie pakalpojumi radio un televīzijas raidstacijām, audiovizuālo programmu nodrošinājums, produkcija un kopprodukcija, televīzijas un radio līniju īre, televīzijas un radio programmu raidīšana, kā arī citi pasākumi, lai attīstītu attiecības starp iestādi un raidorganizācijām),
- izdevumus par plenārsēžu un Parlamenta komiteju sanāksmju tiešraidi internetā,
- sesiju ierakstīšanu DVD-ROM,
- attiecīgu arhīvu izveidi, kā arī meklētājprogrammu, kas iedzīvotājiem nodrošinātu pastāvīgu pieeju šai informācijai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 13 000.

3 2 4 9 Informācijas apmaiņa ar valstu parlamentiem

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 675 000 | 700 000 | 291 207,71 |

Piezīmes

Eiropas parlamentāro asambleju priekšsēdētāju konference (1977. gada jūnijs), Eiropas Savienības parlamentu konference (2000. gada septembris, 2001. gada marts). Ģeogrāfiskais apgabals, uz ko attiecas minētais: Eiropas Savienības dalībvalstis un Eiropas Savienības kandidātvalstis un pirmspievienotās valstis.

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**3 2 4** (turpinājums)**3 2 4 9** (turpinājums)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus saistībā ar Eiropas Parlamenta attiecību veicināšanu ar dalībvalstu parlamentiem. Tā attiecas arī uz parlamentārājam attiecībām, izņemot 1 0. un 3 0. nodaļā noteiktās attiecības, informācijas apmaiņu un dokumentāciju, palīdzību šīs informācijas analīzei un pārvaldībai, tostarp apmaiņu ar Eiropas Pētniecības un parlamentārās dokumentācijas informācijas centru (EPPDIC),
- iepriekš minēto parlamentu ierēdņu sadarbības programmu finansēšanu un apmācības darbības, kā arī vispārējus pasākumus šo ierēdņu parlamentārās darbības sekmēšanai.

Šīs darbības ietver arī Eiropas Parlamenta Briselē, Luksemburgā vai Strasbūrā informatīvos apmeklējumus. Šī apropriācija pilnībā vai daļēji sedz dalībnieku izdevumus, it īpaši ceļa, braucienu un uzturēšanās izdevumus, kā arī dienas naudas,

- darbības saistībā ar sadarbību likumdošanas jomā, kā arī darbībām dokumentācijas, analīzes un informēšanas jomā, ieskaitot tās darbības, kuras organizē EPPDIC.

Šo apropriāciju ir paredzēts izmantot, lai finansētu Eiropas Parlamenta un valstu parlamentu sadarbību, veicot KĀDP/KDAP parlamentāro pārbaudi saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienību, Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši Protokola Nr. 1. par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 9. un 10. pantu.

3 2 5**Izdevumi saistībā ar informācijas birojiem**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 100 000 | 1 200 000 | 1 035 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus (biroja piederumi, telekomunikācijas, piegādes izmaksas, apstrāde, transports, dažādi papildu izdevumi), kas saistīti ar Eiropas Parlamenta informācijas birojiem.

PARLAMENTS

4. SADAĻA

IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ĪPAŠAJIEM UZDEVUMIEM

4 0. NODAĻA — ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU ĪPAŠIE IZDEVUMI

4 2. NODAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR PARLAMENTĀRO PALĪDZĪBU

4 4. NODAĻA — SANĀKSMES UN CITAS PAŠREIZĒJO UN BIJUŠO DEPUTĀTU DARBĪBAS

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|
| 4 0 0 | 4 0. NODAĻA <i>Administratīvie darbības izdevumi, politisko grupu un pie grupām nepiederošo deputātu politiskā darbība un informācijas pasākumi</i> | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 57 165 000 | 54 850 000 | 53 355 141,79 |
| 4 0 2 | <i>Iemaksas Eiropas līmeņa politiskajām partijām</i> | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 18 900 000 | 17 400 000 | 13 954 330,— |
| 4 0 3 | <i>Iemaksas Eiropas politiskajiem fondiem</i> | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 12 150 000 | 11 400 000 | 8 778 850,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 88 215 000 | 83 650 000 | 76 088 321,79 |
| 4 2 2 | 4 2. NODAĻA <i>Parlamentārā palīdzība</i> | | | |
| 4 2 2 0 | Parlamentārā palīdzība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 190 340 175 | 175 793 709 | 152 645 162,53 |
| | Rezerves (10 0) | | 13 200 000 | |
| | | 190 340 175 | 188 993 709 | 152 645 162,53 |
| 4 2 2 2 | Atšķirības, kas rodas valūtas maiņas rezultātā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 500 000 | 250 000 | 773 678,40 |
| | 4 2 2. pants – Kopā | 190 840 175 | 176 043 709 | 153 418 840,93 |
| | Rezerves (10 0) | | 13 200 000 | |
| | | 190 840 175 | 189 243 709 | 153 418 840,93 |
| | 4 2. NODAĻA – KOPĀ | 190 840 175 | 176 043 709 | 153 418 840,93 |
| | Rezerves (10 0) | | 13 200 000 | |
| | | 190 840 175 | 189 243 709 | 153 418 840,93 |
| 4 4 0 | 4 4. NODAĻA <i>Izdevumi saistībā ar bijušo deputātu sanāksmēm un citām viņu darbībām</i> | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 200 000 | 200 000 | 170 000,— |
| 4 4 2 | <i>Izdevumi saistībā ar Eiropas Parlamentu asociācijas sanāksmēm un citām tās darbībām</i> | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 160 000 | 140 000 | 140 000,— |
| | 4 4. NODAĻA – KOPĀ | 360 000 | 340 000 | 310 000,— |
| | | | | |
| | 4. sadaļa – Kopā | 279 415 175 | 260 033 709 | 229 817 162,72 |
| | Rezerves (10 0) | | 13 200 000 | |
| | | 279 415 175 | 273 233 709 | 229 817 162,72 |

4. SADAĻA

IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ĪPAŠAJIEM UZDEVUMIEM

4 0. NODAĻA — ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU ĪPAŠIE IZDEVUMI

4 0 0 *Administratīvie darbības izdevumi, politisko grupu un pie grupām nepiederošo deputātu politiskā darbība un informācijas pasākumi*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 57 165 000 | 54 850 000 | 53 355 141,79 |

Piezīmes

Ar Prezidija 2003. gada 30. jūnija Lēmumu apstiprinātie Noteikumi, kuros jaunākie grozījumi izdarīti 2011. gada 26. septembrī.

Šī apropiācija paredzēta, lai politiskajām grupām un pie grupām nepiederošiem deputātiem segtu šādus izdevumus:

- sekretariāta, administratīvos un darbības izdevumus,
- izdevumus saistībā ar šo grupu/deputātu politisko darbību un informācijas pasākumiem saistībā ar Eiropas Savienības politiskajām darbībām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 50 000.

4 0 2 *Iemaksas Eiropas līmeņa politiskajām partijām*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 18 900 000 | 17 400 000 | 13 954 330,— |

Piezīmes

Līgums par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 10. panta 4. punkts.

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 224. pants.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Regula (EK) Nr. 2004/2003 par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu (OV L 297, 15.11.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta Prezidija 2004. gada 29. marta Lēmums attiecībā uz piemērošanas noteikumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 2004/2003 par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu (OV C 112, 9.4.2011., 1. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu politiskās partijas Eiropas līmenī.

4 0 3 *Iemaksas Eiropas politiskajiem fondiem*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 12 150 000 | 11 400 000 | 8 778 850,— |

Piezīmes

Līgums par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 10. panta 4. punkts.

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 224. pants.

PARLAMENTS

4 0. NODAĻA — ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU ĪPAŠIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**4 0 3** (*turpinājums*)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Regula (EK) Nr. 2004/2003 par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu (OV L 297, 15.11.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta Prezidija 2004. gada 29. marta Lēmums attiecībā uz piemērošanas noteikumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 2004/2003 par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu (OV C 112, 9.4.2011., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu politiskos fondus Eiropas līmenī.

4 2. NODAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR PARLAMENTĀRO PALĪDZĪBU**4 2 2** **Parlamentārā palīdzība****4 2 2 0** Parlamentārā palīdzība

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|-------------------|-------------------|----------------|
| 4 2 2 0 | 190 340 175 | 175 793 709 | 152 645 162,53 |
| Rezerves (10 0) | | 13 200 000 | |
| Kopā | 190 340 175 | 188 993 709 | 152 645 162,53 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikums un jo īpaši tā 21. pants.

Eiropas Parlamenta Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumi un jo īpaši to 33. līdz 44. pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un jo īpaši tās 5.a pants un 125. līdz 139. pants.

Prezidija pieņemtie Eiropas Kopienu Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības VII sadaļas īstenošanas noteikumi.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par parlamentāro palīdzību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 400 000.

4 2 2 2 Atšķirības, kas rodas valūtas maiņas rezultātā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 500 000 | 250 000 | 773 678,40 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atšķirības, kuras rodas valūtas maiņas rezultātā un kuras jāsedz no Eiropas Parlamenta budžeta atbilstoši noteikumiem, ko piemēro ar parlamentāro palīdzību saistīto izdevumu atmaksāšanai.

4 4. NODAĻA — SANĀKSMES UN CITAS PAŠREIZĒJO UN BIJUŠO DEPUTĀTU DARBĪBAS**4 4 0 Izdevumi saistībā ar bijušo deputātu sanāksmēm un citām viņu darbībām**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 200 000 | 200 000 | 170 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Eiropas Parlamenta bijušo deputātu asociācijas sanāksmju izdevumus, kā arī vajadzības gadījumā citus izdevumus šajā sakarā.

4 4 2 Izdevumi saistībā ar Eiropas Parlamentu asociācijas sanāksmēm un citām tās darbībām

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 160 000 | 140 000 | 140 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Eiropas Parlamentu asociācijas sanāksmju izdevumus, kā arī vajadzības gadījumā citus izdevumus šajā sakarā.

PARLAMENTS

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

10 3. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS REZERVE

10 4. NODAĻA — REZERVE INFORMĀCIJAS UN SAZIŅAS POLITIKAI

10 5. NODAĻA — PROVIZORISKA APROPRIĀCIJA NEKUSTAMAJAM ĪPAŠUMAM

10 6. NODAĻA — REZERVE PRIORITĀRIEM PROJEKTIEM SAGATAVOŠANAS POSMĀ

10 8. NODAĻA — EMAS REZERVE

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|
| | 10 0. NODAĻA | 14 118 481 | 25 914 026 | 0,— |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | 14 118 481 | 25 914 026 | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA | 15 374 172 | 14 000 000 | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | 15 374 172 | 14 000 000 | 0,— |
| | 10 3. NODAĻA | p.m. | 835 000 | 0,— |
| | 10 3. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | 835 000 | 0,— |
| | 10 4. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 4. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 5. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 6. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 6. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 8. NODAĻA | 50 000 | p.m. | 0,— |
| | 10 8. NODAĻA – KOPĀ | 50 000 | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | 29 542 653 | 40 749 026 | 0,— |
| | KOPSUMMA | 1 717 868 121 | 1 685 829 393 | 1 552 290 272,58 |

10. SADAĻA

CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 14 118 481 | 25 914 026 | 0,— |

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 15 374 172 | 14 000 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu neparedzētus izdevumus, ko nosaka ar budžetu saistītos lēmumos, kurus pieņem finanšu gada laikā (izdevumu apjomu nav iespējams aplēst).

10 3. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS REZERVE

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 835 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar iestādes gatavošanos paplašināšanai.

10 4. NODAĻA — REZERVE INFORMĀCIJAS UN SAZIŅAS POLITIKAI

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus informācijas un saziņas politikai.

10 5. NODAĻA — PROVIZORISKA APROPRIĀCIJA NEKUSTAMAJAM ĪPAŠUMAM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iestādes izdevumus par ieguldījumiem nekustamajā īpašumā un aprīkošanas darbiem. Parlamenta Prezidijam ir jāpieņem saskaņota un atbildīga ilgtermiņa stratēģija nekustamā īpašuma un ēku apsaimniekošanas jomā, tajā ņemot vērā īpašās problēmas, ko rada uzturēšanās izmaksu pieaugums, remontdarbu nepieciešamība un drošības izmaksas, kā arī nodrošinot Parlamenta budžeta ilgtspējību.

10 6. NODAĻA — REZERVE PRIORITĀRIEM PROJEKTIEM SAGATAVOŠANAS POSMĀ

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar iestādes prioritārajiem projektiem sagatavošanas posmā.

PARLAMENTS

10 8. NODAĻA — EMAS REZERVE

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 50 000 | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Ņemot vērā lēmumus, ko Prezidijs plāno pieņemt saistībā ar EMAS rīcības plāna īstenošanu, jo īpaši pēc oglekļa emisijas audita Parlamentā, šī apropriācija paredzēta, lai nodrošinātu attiecīgās darbības pozīcijas.

PERSONĀLS

I iedaļa – Eiropas Parlaments

| Funkciju grupa un pakāpe | 2011. gads | | | |
|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------|
| | Pastāvīgās amata vietas | | Pagaidu amata vietas | |
| | | | Citas | Politiskās grupas |
| Ārpus kategorijas | 1 | | | |
| AD 16 | 11 | | 1 | 7 |
| AD 15 | 35 | | 1 | 4 |
| AD 14 | 149 | 2 | 6 | 23 |
| AD 13 | 279 | 8 | 2 | 34 |
| AD 12 | 443 | | 10 | 67 |
| AD 11 | 131 | | 5 | 37 |
| AD 10 | 191 | | 7 | 28 |
| AD 9 | 155 | | 6 | 17 |
| AD 8 | 130 | | 7 | 21 |
| AD 7 | 304 | | | 22 |
| AD 6 | 269 | | 5 | 30 |
| AD 5 | 382 | | 3 | 119 |
| Kopā AD | 2 479 | 10 | 53 | 409 |
| AST 11 | 151 | 10 | | 33 |
| AST 10 | 71 | | 17 | 21 |
| AST 9 | 115 | | 3 | 30 |
| AST 8 | 365 | | 5 | 34 |
| AST 7 | 753 | | 1 | 55 |
| AST 6 | 384 | | 6 | 68 |
| AST 5 | 325 | | 7 | 66 |
| AST 4 | 206 | | 11 | 67 |
| AST 3 | 184 | | 14 | 59 |
| AST 2 | 225 | | 5 | 64 |
| AST 1 | 151 | | 1 | 98 |
| Kopā AST | 2 930 | 10 | 70 | 595 |
| Kopā | 5 410 ⁽¹⁾ | 20 ⁽²⁾ | 123 ⁽³⁾ | 1004 |

Pavisam kopā

6 537 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ No tām piecas *ad personam* paaugstinājumi (trijām AD 14 amata vietām uz AD 15, vienai AST 10 uz AST 11 un vienai AST 4 uz AST 5), ko izņēmuma gadījumos piešķir ierēdņiem par izciliem sasniegumiem.

⁽²⁾ Nosacīta rezerve attiecībā uz ierēdņiem, kas ir norīkoti darbā dienesta interesēs un kas nav iekļauti kopējā skaitā.

⁽³⁾ No tām četras AD kategorijas amata vietas uz pusslodzi (valodu skolotāji) un viena AD 10 amata vieta (DG IPOL) uz laiku, kas nepārsniedz piecus gadus.

⁽⁴⁾ Viena AD 5 un četras AST 3 (profesionālā apmācība), divas AD 5 un divas AST 1 (rakstiskā tulkošana) ir iekļautas amatu saraksta rezervē, nepiešķirot aproprācijas, sešas AD 5 un divas AST 1 (Bibliotēka) ir iekļautas amatu sarakstā, nepiešķirot aproprācijas; 30 administratīvās amata vietas (sešas AD 5 un divdesmit četras AST 1) ir iekļautas amatu sarakstā, tām paredzētās aproprācijas iekļaujot rezervē.

PARLAMENTS

| Funkciju grupa un pakāpe | 2012 | | | |
|---|-----------------------------|--------------------------|----------------------|-------------------|
| | Pastāvīgās amata vietas | | Pagaidu amata vietas | |
| | | | Citas | Politiskās grupas |
| Ārpus kategorijas | 1 | | | |
| AD 16 | 11 | | 1 | 7 |
| AD 15 | 35 | | 1 | 4 |
| AD 14 | 184 | 2 | 6 | 24 |
| AD 13 | 449 | 8 | 2 | 34 |
| AD 12 | 238 | | 11 | 67 |
| AD 11 | 131 | | 6 | 36 |
| AD 10 | 191 | | 5 | 28 |
| AD 9 | 155 | | 6 | 21 |
| AD 8 | 167 | | 7 | 18 |
| AD 7 | 502 | | 5 | 29 |
| AD 6 | 214 | | 1 | 48 |
| AD 5 | 271 | | 10 | 99 |
| Kopā AD | 2 548 | 10 | 61 | 415 |
| AST 11 | 151 | 10 | | 33 |
| AST 10 | 71 | | 17 | 24 |
| AST 9 | 165 | | 3 | 28 |
| AST 8 | 500 | | 5 | 39 |
| AST 7 | 563 | | 1 | 58 |
| AST 6 | 424 | | 6 | 65 |
| AST 5 | 280 | | 7 | 63 |
| AST 4 | 206 | | 22 | 70 |
| AST 3 | 234 | | 5 | 68 |
| AST 2 | 205 | | 1 | 59 |
| AST 1 | 192 | | 1 | 93 |
| Kopā AST | 2 991 | 10 | 68 | 600 |
| Kopā | 5 540 ⁽¹⁾ | 20 ⁽²⁾ | 129 | 1 015 |
| Pavisam kopā | 6 684 ⁽³⁾ | | | |
| <p>(1) No tām piecas <i>ad personam</i> paaugstinājumi (trijām AD 14 amata vietām uz AD 15, vienai AST 10 uz AST 11 un vienai AST 4 uz AST 5), ko izņēmuma gadījumos piešķir ierēdņiem par izciliem sasniegumiem.</p> <p>(2) Nosacīta rezerve attiecībā uz ierēdņiem, kas ir norīkoti darbā dienesta interesēs un kas nav iekļauti kopējā skaitā.</p> <p>(3) Viena AD 5 un četras AST 3 (profesionālā apmācība), divas AD 5 un divas AST 1 (rakstiskā tulkošana) ir iekļautas amatu sarakstā, nepiešķirot aproprācijas.</p> | | | | |

II IEDAĻA

EIROPADOME UN PADOME

IEŅĒMUMU PĀRSKATS
Eiropas Savienības dalība Eiropadomes un Padomes izdevumu
finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|--------------------|
| Izdevumi | 533 920 000 |
| Pašu resursi | – 58 152 000 |
| Maksājāmā iemaksa | 475 768 000 |

EIROPADOME UN PADOME

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, NODEVAS UN MAKSĀJUMI

4 0. NODAĻA — ATVILKUMI NO DARBINIEKU ATALGOJUMA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no ierēdņu un citu darbinieku algām un piemaksām</i> | 23 992 000 | 22 212 000 | 23 733 867,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algas</i> | 2 691 000 | 2 258 000 | 3 759 246,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 26 683 000 | 24 470 000 | 27 493 113,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju sistēmā</i> | 31 469 000 | 24 527 000 | 27 503 786,— |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | p.m. | p.m. | 6 490 827,— |
| 4 1 2 | <i>To ierēdņu, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ, iemaksas pensiju sistēmā</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 31 469 000 | 24 527 000 | 33 994 613,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 58 152 000 | 48 997 000 | 61 487 726,— |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, NODEVAS UN MAKSĀJUMI

4 0. NODAĻA — ATVILKUMI NO DARBINIEKU ATALGOJUMA

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no ierēdņu un citu darbinieku algām un piemaksām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 23 992 000 | 22 212 000 | 23 733 867,— |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Kopienas Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 2 691 000 | 2 258 000 | 3 759 246,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

4 1 0 *Personāla iemaksas pensiju sistēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 31 469 000 | 24 527 000 | 27 503 786,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

EIROPADOME UN PADOME

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ (turpinājums)**4 1 1** *Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 6 490 827,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 107. pants, kā arī VIII pielikuma 4. pants un 11. panta 2. punkts.

4 1 2 *To ierēdņu, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ, iemaksas pensiju sistēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 107. pants, kā arī VIII pielikuma 11. panta 2. punkts un 48. pants.

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas | | | |
| 5 0 0 0 | Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 3 305,— |
| 5 0 0 1 | Ieņēmumi no cita kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 3 405,— |
| 5 0 0 2 | Ieņēmumi no preču piegādes citām iestādēm vai struktūrām – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 6 710,— |
| 5 0 2 | Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 6 710,— |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 0 | Ieņēmumi no mēbeļu un iekārtu izīrēšanas un iznomāšanas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 1 1 | Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un nodošanas apakšīrē un ar izīrēšanu saistīto maksājumu atmaksāšanas | p.m. | p.m. | 896 838,— |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 896 838,— |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirti aizdevumiem, banku un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem | p.m. | p.m. | 205 077,— |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 205 077,— |
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas tām samaksāta – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 149 787,— |

EIROPADOME UN PADOME

5 5. NODAĻA — IENĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS (turpinājums)

5 7. NODAĻA — CĪTAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 9. NODAĻA — CITI IENĒMUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO VADĪBU

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešām pusēm par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to lūguma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 23 962,— |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 173 749,— |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 27 980 702,— |
| 5 7 1 | <i>Īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp arī īpašiem mērķiem iezīmēti, katrai iestādei specifiski ieņēmumi – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 2 | <i>Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas radušies citas iestādes interesēs – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 2 019 997,— |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 30 000 699,— |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Dažādas kompensācijas</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi saistībā ar iestādes administratīvo vadību</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 31 283 073,— |

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 3 305,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no cita kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 3 405,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 2 Ieņēmumi no preču piegādes citām iestādēm vai struktūrām – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 2 *Ieņēmumi no publikāciju, iespaidarbu un filmu pārdošanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

EIROPADOME UN PADOME

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS

5 1 0 *Ieņēmumi no mēbeļu un iekārtu izīrēšanas un iznomāšanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finan-sēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un nodošanas apakšīrē un ar izīrēšanu saistīto maksājumu atmaksāšanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 896 838,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finan-sēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

5 2 0 *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 205 077,— |

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS

5 5 0 *Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas tām samaksāta – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 149 787,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finan-sēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS (turpinājums)

5 5 1 **ieņēmumi no trešām pusēm par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to lūguma – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 23 962,— |

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 7 0 **ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 27 980 702,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 **īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp arī īpašiem mērķiem iezīmēti, katrai iestādei specifiski ieņēmumi – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 2 **Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas radušies citas iestādes interesēs – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 3 **Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 2 019 997,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

EIROPADOME UN PADOME

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS**5 8 0** *Dažādas kompensācijas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO VADĪBU**5 9 0** *Citi ieņēmumi saistībā ar iestādes administratīvo vadību*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

6. SADAĻA

IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMI

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SAISTĪBĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 1 2 | 6 1. NODAĻA | | | |
| | <i>Tādu izdevumu atmaksāšana, kas radušies īpaši saistībā ar darbu, kurš veikts pēc pieprasījuma un par atlīdzību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 3 1 | 6 3. NODAĻA | | | |
| | <i>Iemaksas saistībā ar Šengenas acquis – Piešķirtie ieņēmumi</i> | | | |
| 6 3 1 1 | Iemaksas administratīviem izdevumiem, kas rodas saistībā ar pamatnolīgumu ar Islandi un Norvēģiju – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 1 079 340,— |
| | 6 3 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 1 079 340,— |
| | 6 3. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 1 079 340,— |
| 6 6 0 | 6 6. NODAĻA | | | |
| | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi</i> | | | |
| 6 6 0 0 | Citas piešķirtās iemaksas un atmaksājumi – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 6 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 6. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 1 079 340,— |

EIROPADOME UN PADOME

6. SADAĻA**IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM****6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMI****6 1 2 Tādu izdevumu atmaksāšana, kas radušies īpaši saistībā ar darbu, kurš veikts pēc pieprasījuma un par atlīdzību – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SAISTĪBĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM**6 3 1 Iemaksas saistībā ar Šengenas *acquis* – Piešķirtie ieņēmumi****6 3 1 1 Iemaksas administratīviem izdevumiem, kas rodas saistībā ar pamatnolīgumu ar Islandi un Norvēģiju – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 1 079 340,— |

Piezīmes

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

Iemaksas administratīvajiem izdevumiem, kas rodas saistībā ar 1999. gada 18. maija Nolīgumu starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā – Nobeiguma akts (OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.) un jo īpaši tā 12. pantu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI**6 6 0 Citas iemaksas un atmaksājumi****6 6 0 0 Citas piešķirtās iemaksas un atmaksājumi – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šis postenis paredzēts, lai iegrāmatotu ieņēmumus, kuri nav noteikti citās 6. sadaļas daļās un kurus izmanto, lai noteiktu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kam šie ieņēmumi ir piešķirti.

EIROPADOME UN PADOME

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOKAVĒTIEM MAKSĀJUMIEM

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOKAVĒTIEM MAKSĀJUMIEM

7 0 0 *Procenti par nokavētiem maksājumiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 561,— |

EIROPADOME UN PADOME

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0 0 *Dažādi ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 4 350,— |

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 | IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE | | | | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI | 1 454 000 | 1 454 000 | 1 360 000 | 1 360 000 | 1 019 977,71 | 1 019 977,71 |
| 1 1 | IERĒDŅI UN PAGAIÐU DARBINIEKI | 295 792 000 | 295 792 000 | 289 465 453 | 289 465 453 | 316 330 900,17 | 316 330 900,17 |
| 1 2 | PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJI PAKALPOJUMI | 11 801 000 | 11 801 000 | 12 334 174 | 12 334 174 | 7 720 709,60 | 7 720 709,60 |
| 1 3 | CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM | 9 240 000 | 9 240 000 | 9 729 000 | 9 729 000 | 11 464 747,05 | 11 464 747,05 |
| | 1. sadaļa – Kopā | 318 287 000 | 318 287 000 | 312 888 627 | 312 888 627 | 336 536 334,53 | 336 536 334,53 |
| 2 | ĒKAS, IERĪCES UN DARBĪBAS IZDEVUMI | | | | | | |
| 2 0 | ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS | 43 503 000 | 43 503 000 | 53 255 000 | 53 255 000 | 92 707 682,80 | 92 707 682,80 |
| 2 1 | DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES | 42 689 000 | 42 689 000 | 42 829 000 | 42 829 000 | 36 589 012,54 | 36 589 012,54 |
| 2 2 | DARBĪBAS IZDEVUMI | 127 441 000 | 127 441 000 | 145 753 973 | 145 753 973 | 94 939 980,58 | 94 939 980,58 |
| | 2. sadaļa – Kopā | 213 633 000 | 213 633 000 | 241 837 973 | 241 837 973 | 224 236 675,92 | 224 236 675,92 |
| 3 | IZDEVUMI, KAS RADUŠIES, IESTĀDEI VEICOT ĪPAŠUS UZDEVUMUS | | | | | | |
| 3 0 | PERSONĀLS | — | — | p.m. | p.m. | 10 945 639,01 | 10 945 639,01 |
| 3 1 | ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS | p.m. | p.m. | 2 536 000 | 2 536 000 | 8 116 569,94 | 8 116 569,94 |
| 3 2 | DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES | — | — | p.m. | p.m. | 11 970 468,35 | 11 970 468,35 |
| 3 3 | DARBĪBAS IZDEVUMI | — | — | p.m. | p.m. | 696 402,46 | 696 402,46 |
| | 3. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 2 536 000 | 2 536 000 | 31 729 079,76 | 31 729 079,76 |
| 4 | AR PĀRDOMU GRUPU SAISTĪTI IZDEVUMI | | | | | | |
| 4 0 | PERSONĀLS | — | — | p.m. | p.m. | 77 940,— | 77 940,— |
| 4 3 | DARBĪBAS IZDEVUMI | — | — | p.m. | p.m. | 275 917,— | 275 917,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | — | — | p.m. | p.m. | 353 857,— | 353 857,— |

EIROPADOME UN PADOME

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads) (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | | | | |
| 10 0 | PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZ- DEVUMIEM | 2 000 000 | 2 000 000 | 6 000 000 | 6 000 000 | 0,— | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | 2 000 000 | 2 000 000 | 6 000 000 | 6 000 000 | 0,— | 0,— |
| | KOPSUMMA | 533 920 000 | 533 920 000 | 563 262 600 | 563 262 600 | 592 855 947,21 | 592 855 947,21 |

1. SADAĻA
IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI**1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------------|
| | 1 0. NODAĻA | | | |
| 1 0 0 | Atalgojums un citas piemaksas | | | |
| 1 0 0 0 | Pamatalga | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 311 000 | 313 000 | 303 917,28 |
| 1 0 0 1 | Piemaksas, kas saistītas ar ieņemto amatu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 67 000 | 65 000 | 62 604,48 |
| 1 0 0 2 | Piemaksas, kas saistītas ar personīgiem apstākļiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | 8 122,56 |
| 1 0 0 3 | Sociālās apdrošināšanas segums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 13 000 | 14 000,— |
| 1 0 0 4 | Citi pārvaldības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 910 000 | 900 000 | 631 333,39 |
| 1 0 0 6 | Piemaksas, stājoties amatā, pārceļot citā amatā un izbeidzot darba attiecības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 77 000 | p.m. | 0,— |
| | <i>1 0 0. pants – Kopā</i> | 1 405 000 | 1 311 000 | 1 019 977,71 |
| 1 0 1 | Darba attiecību izbeigšana | | | |
| 1 0 1 0 | Pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | <i>1 0 1. pants – Kopā</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 2 | Provizoriskas apropiācijas | | | |
| 1 0 2 0 | Provizoriskas apropiācijas, kas paredzētas attiecībā uz piemaksu izmaiņām | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 49 000 | 49 000 | 0,— |
| | <i>1 0 2. pants – Kopā</i> | 49 000 | 49 000 | 0,— |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 1 454 000 | 1 360 000 | 1 019 977,71 |
| | 1 1. NODAĻA | | | |
| 1 1 0 | Atalgojums un citas piemaksas | | | |
| 1 1 0 0 | Pamatalgas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 219 068 000 | 211 541 157 | 234 278 075,99 |
| 1 1 0 1 | Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar ieņemto amatu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 573 000 | 3 916 421 | 4 300 493,74 |
| 1 1 0 2 | Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar darbinieka personīgiem apstākļiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 57 434 000 | 56 282 980 | 61 536 845,88 |
| 1 1 0 3 | Sociālās nodrošināšanas segums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 9 602 000 | 9 310 302 | 10 130 300,75 |

EIROPADOME UN PADOME

1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (turpinājums)**1 2. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJI PAKALPOJUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|
| 1 1 0 | (turpinājums) | | | |
| 1 1 0 4 | Atalgojuma korekcijas koeficienti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 30 000 | 213 834 | 130 693,16 |
| 1 1 0 5 | Virsstundas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 633 000 | 2 129 586 | 1 688 320,89 |
| 1 1 0 6 | Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, stājoties amatā, pārceļot citā amatā un pārtraucot darba attiecības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 140 000 | 3 057 336 | 2 991 000,— |
| | <i>1 1 0. pants – Kopā</i> | 293 480 000 | 286 451 616 | 315 055 730,41 |
| 1 1 1 | Dienesta attiecību pārtraukšana | | | |
| 1 1 1 0 | Pabalsti darbiniekiem, kurus atbrīvo no amata dienesta interesēs (saskaņā ar Civildienesta noteikumu 41. un 50. pantu) | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 321 000 | 320 834 | 315 734,79 |
| 1 1 1 1 | Pabalsti par dienesta attiecību pārtraukšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 282 000 | 355 584 | 569 155,97 |
| 1 1 1 2 | Bijušo ģenerālsēkretāru piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 387 000 | 478 709 | 390 279,— |
| | <i>1 1 1. pants – Kopā</i> | 990 000 | 1 155 127 | 1 275 169,76 |
| 1 1 2 | Provizoriskas apropiācijas | | | |
| 1 1 2 0 | Provizoriskas apropiācijas (ierēdņi un pagaidu darbinieki) | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 317 000 | 1 850 710 | 0,— |
| 1 1 2 1 | Provizoriskas apropiācijas (pensionēti darbinieki un darbinieki, kas atcelti no amata saskaņā ar īpašiem nosacījumiem) | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 000 | 8 000 | 0,— |
| | <i>1 1 2. pants – Kopā</i> | 1 322 000 | 1 858 710 | 0,— |
| | 1 1. NODAĻA – KOPĀ | 295 792 000 | 289 465 453 | 316 330 900,17 |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Pārējie darbinieki un ārēji pakalpojumi | | | |
| 1 2 0 0 | Citi darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 752 000 | 8 098 000 | 4 215 499,— |
| 1 2 0 1 | Norīkoti valstu eksperti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 187 000 | 1 289 043 | 1 016 204,81 |
| 1 2 0 2 | Stażēšanās | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 565 000 | 544 000 | 537 412,60 |
| 1 2 0 3 | Ārēji pakalpojumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 069 000 | 2 068 000 | 1 951 593,19 |
| 1 2 0 4 | Papildu pakalpojumi tulkošanas dienestam | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 177 000 | 202 000 | 0,— |
| | <i>1 2 0. pants – Kopā</i> | 11 750 000 | 12 201 043 | 7 720 709,60 |

EIROPADOME UN PADOME

1 2. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJI PAKALPOJUMI (turpinājums)**1 3. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 1 2 2 | Provizoriskas apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 51 000 | 133 131 | 0,— |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 11 801 000 | 12 334 174 | 7 720 709,60 |
| | 1 3. NODAĻA | | | |
| 1 3 0 | Izdevumi saistībā ar personāla vadību | | | |
| 1 3 0 0 | Dažādi izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 152 000 | 132 000 | 182 763,68 |
| 1 3 0 1 | Kvalifikācijas celšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 683 000 | 1 603 000 | 1 590 032,75 |
| | 1 3 0. pants – Kopā | 1 835 000 | 1 735 000 | 1 772 796,43 |
| 1 3 1 | Pasākumi iestādes darbinieku atbalstam | | | |
| 1 3 1 0 | Ārkārtas palīdzība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 40 000 | 40 000 | 39 000,— |
| 1 3 1 1 | Darbinieku sociālie kontakti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 119 000 | 119 000 | 159 401,09 |
| 1 3 1 2 | Papildu palīdzība invalīdiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 69 000 | 69 000 | 66 550,— |
| 1 3 1 3 | Citi ar labklājību saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 66 000 | 66 000 | 65 592,75 |
| | 1 3 1. pants – Kopā | 294 000 | 294 000 | 330 543,84 |
| 1 3 2 | Darbības saistībā ar visiem iestādē strādājošajiem | | | |
| 1 3 2 0 | Medicīnas dienests | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 431 000 | 432 000 | 385 016,27 |
| 1 3 2 1 | Restorāni un ēdnīcas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 115 000 | 1 115 000 | 927 000,— |
| 1 3 2 2 | Silītes un bērnu pieskatīšanas iestādes | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 749 000 | 1 841 000 | 1 951 085,— |
| | 1 3 2. pants – Kopā | 3 295 000 | 3 388 000 | 3 263 101,27 |
| 1 3 3 | Komandējumi | | | |
| 1 3 3 1 | Padomes Ģenerālsekretariāta komandējumu izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 216 000 | 3 912 000 | 5 528 305,51 |
| 1 3 3 2 | Darbinieku ceļa izdevumi saistībā ar Eiropadomi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 600 000 | 400 000 | 570 000,— |
| | 1 3 3. pants – Kopā | 3 816 000 | 4 312 000 | 6 098 305,51 |
| | 1 3. NODAĻA – KOPĀ | 9 240 000 | 9 729 000 | 11 464 747,05 |
| | 1. sadaļa – Kopā | 318 287 000 | 312 888 627 | 336 536 334,53 |

EIROPADOME UN PADOME

1. SADAĻA

IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 0 0 *Atalgojums un citas piemaksas*

1 0 0 0 Pamatalga

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 311 000 | 313 000 | 303 917,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropadomes iestādes locekļu pamatalgas.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropadomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

1 0 0 1 Piemaksas, kas saistītas ar ieņemto amatu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 67 000 | 65 000 | 62 604,48 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropadomes iestādes locekļu piemaksas, kas saistītas ar ieņemto amatu.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropadomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

1 0 0 2 Piemaksas, kas saistītas ar personīgiem apstākļiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 20 000 | 20 000 | 8 122,56 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu piemaksas, kas saistītas ar Eiropadomes iestādes locekļu personīgiem apstākļiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropadomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 0** (*turpinājums*)**1 0 0 3** Sociālās apdrošināšanas segums

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 000 | 13 000 | 14 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iemaksas, kas saistītas ar Eiropadomes iestādes locekļu sociālās apdrošināšanas segumu.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropadomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

1 0 0 4 Citi pārvaldības izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 910 000 | 900 000 | 631 333,39 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- Eiropadomes priekšsēdētāja komandējuma ceļa izdevumus un attiecīgu dienas naudu un papildu vai ārkārtas izdevumus,
- Eiropadomes priekšsēdētāja reprezentācijas izdevumus, kas saistās ar viņa pienākumu izpildi un ir daļa no iestādes darbībām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 0 0 6 Piemaksas, stājoties amatā, pārceļot citā amatā un izbeidzot darba attiecības

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 77 000 | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Eiropadomes iestādes locekļu piemaksas, kas saistītas ar stāšanos amatā, pārceļšanu citā amatā un darba attiecību izbeigšanu.

1 0 1 ***Darba attiecību izbeigšana*****1 0 1 0** Pensijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- bijušo Eiropadomes iestādes locekļu vecuma pensijas,
- izdevumus, kas saistīti ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro bijušo Eiropadomes iestādes locekļu vecuma pensijām.

EIROPADOME UN PADOME

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 1** (*turpinājums*)1 0 1 0 (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropadomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

1 0 2 **Provizoriskas apropriācijas**

1 0 2 0 Provizoriskas apropriācijas, kas paredzētas attiecībā uz piemaksu izmaiņām

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 49 000 | 49 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansiālo ietekmi, kādu rada Eiropadomes iestādes locekļa piemaksu izmaiņas.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 1. decembra Lēmums 2009/909/ES, ar ko nosaka Eiropadomes priekšsēdētāja nodarbināšanas kārtību (OV L 322, 9.12.2009., 35. lpp.).

1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIĻU DARBINIEKI*Piezīmes*

Apropriācijas šajā nodaļā vērtē, pamatojoties uz Eiropadomes un Padomes štatu sarakstu finanšu gadam.

Algām, pabalstiem un maksājumiem ir piemērots vienotās likmes samazinājums 6,5 % apjomā, lai ņemtu vērā to, ka ne visas vietas Eiropadomes un Padomes štatu sarakstā ir aizpildītas jebkurā noteiktajā laikā.

1 1 0 **Atalgojums un citas piemaksas**

1 1 0 0 Pamatalgas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 219 068 000 | 211 541 157 | 234 278 075,99 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pamatalgas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 1 0** (*turpinājums*)**1 1 0 1** Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar ieņemto amatu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 573 000 | 3 916 421 | 4 300 493,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu šādus izdevumus:

- sekretariāta piemaksas,
- izmitināšanas un transporta piemaksas,
- vienotas likmes piemaksas vietējiem ceļa izdevumiem,
- piemaksas par maiņu darbu vai darbu gaidīšanas režīmā ierēdņa darbavietā vai mājās,
- citas piemaksas un atmaksājumus,
- virsstundas (šoferiem).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1 0 2 Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar darbinieka personīgiem apstākļiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 57 434 000 | 56 282 980 | 61 536 845,88 |

Piezīmes

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu šādus izdevumus:

- piemaksas par uzturēšanos ārzemēs un ekspatriāciju,
- galvenā apgādnieka pabalstus, pabalstus par apgādājamu bērnu un izglītības pabalstus,
- pabalstus ģimenes atvaļinājumam vai atvaļinājumam ģimenes apstākļu dēļ,
- ierēdņa vai pagaidu darbinieka, kā arī viņa laulātā un apgādībā esošo personu ceļa izdevumus braucienam no darba vietas uz izcelsmes vietu,
- dažādus pabalstus un dotācijas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

EIROPADOME UN PADOME

1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIĻU DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 1 0** (*turpinājums*)

1 1 0 3 Sociālās nodrošināšanas segums

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 9 602 000 | 9 310 302 | 10 130 300,75 |

Piezīmes

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu:

- veselības, nelaimes gadījumu un arodslimību apdrošināšanu, kā arī citas sociālās nodrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes veiktos maksājumus, kas ļauj pagaidu darbiniekiem izveidot un uzturēt viņu tiesības uz pensiju viņu izcelsmes valstī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1 0 4 Atalgojuma korekcijas koeficienti

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 30 000 | 213 834 | 130 693,16 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu izdevumus, kuri saistīti ar korekcijas koeficientu piemērošanu atalgojumam un atalgojuma daļai, ko pārsūta uz valsti, kurā darbinieks nav norīkots darbā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1 0 5 Virsstundas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 633 000 | 2 129 586 | 1 688 320,89 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par virsstundu darba apmaksu saskaņā ar turpmāk minētajiem noteikumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (turpinājums)**1 1 0** (turpinājums)

1 1 0 6 Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, stājoties amatā, pārceļot citā amatā un pārtraucot darba attiecības

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 140 000 | 3 057 336 | 2 991 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku (arī ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, pārtraucot darba attiecības vai saistībā ar pārcelšanu citā darbā, kas ietver darba vietas maiņu,
- pabalstus par iekārtošanos / iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot pārceltiem uz citu darba vietu, pārtraucot darba attiecības un pārceļoties citur,
- dienas naudu, ko maksā ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas sniedz pierādījumu, ka viņiem ir bijusi jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā vai tiekot pārceltiem uz citu darba vietu,
- atlaišanas dotācijas par acīmredzamu nepiemērotību uz pārbaudes laiku pieņemtiem darbiniekiem,
- kompensāciju gadījumos, kad iestāde atceļ līgumu ar pagaidu darbinieku.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1 1 Dienesta attiecību pārtraukšana

1 1 1 0 Pabalsti darbiniekiem, kurus atbrīvo no amata dienesta interesēs (saskaņā ar Civildienesta noteikumu 41. un 50. pantu)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 321 000 | 320 834 | 315 734,79 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu pabalstus ierēdņiem:

- kam ir piešķirts ārštata statuss sakarā ar darba vietu samazināšanu iestādē,
- kam ir AD 16 vai AD 15 pakāpe un kas pensionējušies dienesta interesēs.

No tās sedz arī darba devēja iemaksas veselības apdrošināšanai un izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šiem pabalstiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41. un 50. pants un IV pielikums.

EIROPADOME UN PADOME

1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (turpinājums)

1 1 1 (turpinājums)

1 1 1 1 Pabalsti par dienesta attiecību pārtraukšanu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 282 000 | 355 584 | 569 155,97 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- pabalstus, ko maksā, piemērojot Civildienesta noteikumus vai Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1747/2002,
- darba devēja iemaksu apdrošināšanai slimību gadījumos attiecībā uz personām, kas tiesīgas saņemt pabalstus,
- izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro dažādiem pabalstiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72. pants.

Padomes 2002. gada 30. septembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1747/2002, ar ko iestādes modernizācijas sakarā ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz Eiropas Savienības Padomē pastāvīgā darbā iecelto Eiropas Kopieniu ierēdņu darba attiecību pārtraukšanu (OV L 264, 2.10.2002., 5. lpp.).

1 1 1 2 Bijušo ģenerāļsekretāru piemaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 387 000 | 478 709 | 390 279,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- iestādes bijušo ģenerāļsekretāru vecuma pensijas,
- iestādes bijušo ģenerāļsekretāru apgādnieka zaudējuma pensijas (pārdzīvojušajiem laulātajiem un bāreņiem),
- izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro iestādes bijušo ģenerāļsekretāru vecuma pensijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, kā arī Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un Tiesas sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu un Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

1 1. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 1 2 Provizoriskas apropriācijas**

1 1 2 0 Provizoriskas apropriācijas (ierēdņi un pagaidu darbinieki)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 317 000 | 1 850 710 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Tā ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc tās pārvietošanas uz šīs nodaļas attiecīgajām pozīcijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants un XI pielikums.

1 1 2 1 Provizoriskas apropriācijas (pensionēti darbinieki un darbinieki, kas atcelti no amata saskaņā ar īpašiem nosacījumiem)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 000 | 8 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Tā ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc tās pārvietošanas uz šīs nodaļas attiecīgajām pozīcijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants un XI pielikums.

1 2. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJI PAKALPOJUMI**1 2 0 Pārējie darbinieki un ārēji pakalpojumi**

1 2 0 0 Citi darbinieki

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 752 000 | 8 098 000 | 4 215 499,— |

Piezīmes

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai segtu pārējo darbinieku, tostarp palīgdarbinieku, līgumdarbinieku, vietējo darbinieku un īpašu padomdevēju (Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē), atalgojumu, darba devēja iemaksas dažādās sociālās drošības sistēmās, kā arī izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam.

Tā ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc tās pārvietošanas uz šīs nodaļas attiecīgajām pozīcijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

EIROPADOME UN PADOME

1 2. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJI PAKALPOJUMI (turpinājums)

1 2 0 (turpinājums)

1 2 0 1 Norīkoti valstu eksperti

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 187 000 | 1 289 043 | 1 016 204,81 |

Piezīmes

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu pabalstus un administratīvus izdevumus attiecībā uz norīkoti valstu ekspertiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 5. decembra Lēmums 2007/829/EK par noteikumiem, kas jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kuri norīkoti uz Padomes Ģenerālsēkretariātu (OV L 327, 13.12.2007., 10. lpp.).

1 2 0 2 Stažēšanās

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 565 000 | 544 000 | 537 412,60 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu stipendiju un mācību ceļojuma un komandējuma izdevumus stažieriem, kā arī izdevumus nelaimes gadījumu un slimības apdrošināšanai stažēšanās laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 2 0 3 Ārēji pakalpojumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 069 000 | 2 068 000 | 1 951 593,19 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu visus pakalpojumus, ko veic personas, kas nav saistītas ar iestādi, un jo īpaši:

- pagaidu darbinieki dažādu pakalpojumu veikšanai,
- papildu darbinieki sanāksmēm Luksemburgā un Strasbūrā,
- eksperti darba apstākļu jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 2 0 4 Papildu pakalpojumi tulkošanas dienestam

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 177 000 | 202 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar tulkojumiem, ko veic ārējās tulkošanas aģentūras, lai, no vienas puses, palīdzētu brīžos, kad Padomes tulkošanas dienests ir pārāk noslogots, un, no otras puses, lai pārbaudītu ar trešām valstīm noslēgto nolīgumu, līgumu un citu pasākumu versijas valodās, kas nav Savienības valodas.

Izdevumi par darbiem, kas nodoti Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centram, arī ir iekļauti šajā postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 2. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJI PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 2 2** *Provizoriskas apropriācijas*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 51 000 | 133 131 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Tā ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc tās pārvietošanas uz šīs nodaļas attiecīgajām pozīcijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 3. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM**1 3 0** *Izdevumi saistībā ar personāla vadību***1 3 0 0** *Dažādi izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 152 000 | 132 000 | 182 763,68 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par Lēmuma 2002/621/EK 3. pantā noteikto konkursu organizēšanu, kā arī to kandidātu ceļa un uzturēšanās izdevumus, kuri ir uzaicināti uz intervijām un medicīnisko apskati,
- izmaksas par pagaidu darbinieku, palīgdarbinieku un vietējo darbinieku atlases procedūru organizēšanu.

Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tas nepieciešams iestādes darbībai, un pēc apspriešanās ar Eiropas Personāla atlases biroju to var izlietot arī pašas iestādes rīkoto konkursu finansēšanai,

- pārkvalificēšanas darbību organizatoriskās izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants un 33. pants, kā arī III pielikums.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.) un Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāra, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja uzbūvi un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

EIROPADOME UN PADOME

1 3. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 3 0** (*turpinājums*)**1 3 0 1** Kvalifikācijas celšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 683 000 | 1 603 000 | 1 590 032,75 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- kvalifikācijas celšanas un pārkvalificēšanās kursu rīkošanu, tostarp vairākām iestādēm kopīgus valodu kursus un valodu kursus iestādē,
- maksas par ierēdņu dalību semināros un konferencēs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 3 1 ***Pasākumi iestādes darbinieku atbalstam*****1 3 1 0** Ārkārtas palīdzība

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 40 000 | 40 000 | 39 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu pasākumus, ko pieņem, lai palīdzētu ierēdņiem un darbiniekiem, kuri ir nonākuši īpaši grūtos apstākļos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24. un 76. pants.

1 3 1 1 Darbinieku sociālie kontakti

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 119 000 | 119 000 | 159 401,09 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar darbinieku sociālajiem kontaktiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 3. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 3 1** (*turpinājums*)**1 3 1 2** Papildu palīdzība invalīdiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 69 000 | 69 000 | 66 550,— |

Piezīmes

Šī apropriācija saskaņā ar iestāžu politiku šajā jomā paredzēta šādiem invalīdiem:

- strādājošiem ierēdņiem,
- strādājošu ierēdņu laulātajiem,
- visiem apgādājamiem bērniem Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu nozīmē.

Pēc tam, kad ir beigušās tiesības saņemt iespējamo atmaksu, kas šādos gadījumos noteikta mītnes valstī vai izcelsmes valstī, nepārsniedzot budžetā noteiktās robežvērtības, no apropriācijas atmaksā izdevumus, kuri nav medicīniska rakstura izdevumi, bet kuri ir atzīti par nepieciešamiem, ir radušies sakarā ar invaliditāti un ir pienācīgi pamatoti.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 3 1 3 Citi ar labklājību saistīti izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 66 000 | 66 000 | 65 592,75 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus ar labklājību saistītus izdevumus darbiniekiem un viņu ģimenēm.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 3 2 ***Darbības saistībā ar visiem iestādē strādājošajiem*****1 3 2 0** Medicīnas dienests

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 431 000 | 432 000 | 385 016,27 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- medicīnas centra darbības izmaksas, silītes patēriņa preču, aprūpes un medikamentu izmaksas, izdevumus par medicīnas pārbaudēm un izdevumus, kas jāparedz saistībā ar invaliditātes komitejām un brīļu izmaksu kompensācijām,
- izdevumus par dažu to instrumentu iegādi, kas ir vajadzīgi medicīnisku apsvērumu dēļ.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

EIROPADOME UN PADOME

1 3. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 3 2** (*turpinājums*)

1 3 2 1 Restorāni un ēdnīcas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 115 000 | 1 115 000 | 927 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to pakalpojumu izmaksas, ko sniedz restorānu un ēdnīcu darbinieki.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 3 2 2 Silītes un bērnu pieskatīšanas iestādes

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 749 000 | 1 841 000 | 1 951 085,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- Padomes iemaksas mazo bērnu centram un citām silītēm un bērnu pieskatīšanas iestādēm (ko maksā Komisijai),
- izmaksas par Padomes bērnu silītes uzturēšanu.

Ieņēmumi no vecāku iemaksām un to organizāciju iemaksām, kurās ir nodarbināti vecāki, rada piešķirtos ieņēmumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 3 3 Komandējumi

1 3 3 1 Padomes Ģenerālsēkretariāta komandējumu izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 216 000 | 3 912 000 | 5 528 305,51 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Padomes Ģenerālsēkretariāta ierēdņu komandējumu izdevumus un darba braucienu izdevumus, kā arī transporta izmaksas, dienas naudu un papildu vai īpašas izmaksas saistībā ar komandējumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

1 3. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 3 3** (*turpinājums*)

1 3 3 2 Darbinieku ceļa izdevumi saistībā ar Eiropadomi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 600 000 | 400 000 | 570 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai saistībā ar konkrētām Eiropadomes darbībām segtu Padomes Ģenerālsekretariāta ierēdņu komandējumu izdevumus un darba braucienu izdevumus, kā arī transporta izmaksas, dienas naudu un papildu vai īpašas izmaksas saistībā ar komandējumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

EIROPADOME UN PADOME

2. SADAĻA

ĒKAS, IERĪCES UN DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| | 2 0. NODAĻA | | | |
| 2 0 0 | Ēkas | | | |
| 2 0 0 0 | Īres maksa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 607 000 | 1 053 000 | 4 120 142,— |
| 2 0 0 1 | Ilgadējie nomas maksājumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 2 | Nekustamā īpašuma iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 000 000 | 15 000 000 | 55 000 000,— |
| 2 0 0 3 | Telpu iekārtošana un pārcelšanās | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 8 030 000 | 4 860 000 | 2 644 631,72 |
| 2 0 0 4 | Darbs saistībā ar telpu drošību | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 110 000 | 1 260 000 | 1 469 302,65 |
| 2 0 0 5 | Izdevumi pirms ēku iegādes, celtniecības un iekārtošanas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 485 000 | 460 000 | 510 778,— |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 16 232 000 | 22 633 000 | 63 744 854,37 |
| 2 0 1 | Izmaksas saistībā ar ēkām | | | |
| 2 0 1 0 | Telpu uzkopšana un uzturēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 12 861 000 | 16 761 000 | 15 686 213,27 |
| 2 0 1 1 | Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 232 000 | 4 031 000 | 4 132 686,71 |
| 2 0 1 2 | Ēku drošība un novērošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 9 412 000 | 9 090 000 | 8 650 819,12 |
| 2 0 1 3 | Apdrošināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 211 000 | 211 000 | 179 772,02 |
| 2 0 1 4 | Citi izdevumi saistībā ar ēkām | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 555 000 | 529 000 | 313 337,31 |
| | 2 0 1. pants – Kopā | 27 271 000 | 30 622 000 | 28 962 828,43 |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 43 503 000 | 53 255 000 | 92 707 682,80 |
| | 2 1. NODAĻA | | | |
| 2 1 0 | Datorsistēmas un telekomunikācija | | | |
| 2 1 0 0 | Ierīču un programmatūras iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 969 000 | 7 969 000 | 8 419 553,11 |

EIROPADOME UN PADOME

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES (turpinājums)**2 2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|---------------|
| 2 1 0 | <i>(turpinājums)</i> | | | |
| 2 1 0 1 | Ārējie pakalpojumi datorsistēmu ekspluatācijai un izstrādei | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 19 032 000 | 19 038 000 | 17 350 546,20 |
| 2 1 0 2 | Ierīču un programmatūras apkalpošana un uzturēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 891 000 | 4 551 000 | 3 651 831,98 |
| 2 1 0 3 | Telekomunikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 224 000 | 4 224 000 | 3 896 255,14 |
| | <i>2 1 0. pants – Kopā</i> | 36 116 000 | 35 782 000 | 33 318 186,43 |
| 2 1 1 | Mēbeles | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 946 000 | 1 051 000 | 934 478,55 |
| 2 1 2 | Tehniskās ierīces un iekārtas | | | |
| 2 1 2 0 | Tehnisko ierīču un iekārtu iegāde un atjaunošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 243 000 | 4 528 000 | 1 379 202,73 |
| 2 1 2 1 | Ārējie pakalpojumi tehnisko ierīču un iekārtu ekspluatācijai un izstrādei | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 60 000 | 60 000 | 45 000,— |
| 2 1 2 2 | Tehnisko ierīču un iekārtu īre, apkalpošana, uzturēšana un labošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 580 000 | 620 000 | 443 357,53 |
| | <i>2 1 2. pants – Kopā</i> | 4 883 000 | 5 208 000 | 1 867 560,26 |
| 2 1 3 | Transports | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 744 000 | 788 000 | 468 787,30 |
| | <i>2 1. NODAĻA – KOPĀ</i> | 42 689 000 | 42 829 000 | 36 589 012,54 |
| | 2 2. NODAĻA | | | |
| 2 2 0 | Sanāksmes un konferences | | | |
| 2 2 0 0 | Delegāciju ceļa izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 24 675 000 | 33 675 000 | 24 823 821,— |
| 2 2 0 1 | Dažādi ceļa izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 420 000 | 184 000 | 313 000,— |
| 2 2 0 2 | Mutiskās tulkošanas izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 86 723 000 | 94 722 973 | 56 155 695,42 |
| 2 2 0 3 | Reprezentācijas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 000 000 | 2 045 000 | 1 879 083,92 |
| 2 2 0 4 | Dažādi iekšējo sanāksmju izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 024 000 | 4 124 000 | 2 049 275,39 |
| 2 2 0 5 | Konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 800 000 | 912 000 | 647 260,53 |
| | <i>2 2 0. pants – Kopā</i> | 117 642 000 | 135 662 973 | 85 868 136,26 |

EIROPADOME UN PADOME

2 2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 2 2 1 | Informācija | | | |
| 2 2 1 0 | Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 513 000 | 937 000 | 889 564,60 |
| 2 2 1 1 | Oficiālais Vēstnesis | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 176 000 | 5 193 000 | 4 415 000,— |
| 2 2 1 2 | Vispārīgas publikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 610 000 | 650 000 | 401 996,54 |
| 2 2 1 3 | Informācija un sabiedriskie pasākumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 753 000 | 1 260 000 | 1 034 140,07 |
| | 2 2 1. pants – Kopā | 8 052 000 | 8 040 000 | 6 740 701,21 |
| 2 2 2 | Koordinācijas biroji | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 431 968,— |
| 2 2 3 | Dažādi izdevumi | | | |
| 2 2 3 0 | Biroja piederumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 657 000 | 971 000 | 1 019 509,03 |
| 2 2 3 1 | Pasta izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 145 000 | 170 000 | 131 000,— |
| 2 2 3 2 | Izdevumi saistībā ar pētījumiem, aptaujām un konsultācijām | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 40 000 | 20 000 | 27 000,— |
| 2 2 3 3 | Iestāžu sadarbība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 2 3 4 | Pārceļšanās | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 10 000 | p.m. | 0,— |
| 2 2 3 5 | Finanšu izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | 30 700,— |
| 2 2 3 6 | Juridiskie izdevumi un izmaksas, zaudējumu atlīdzība un kompensācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 600 000 | 600 000 | 492 000,— |
| 2 2 3 7 | Citi darbības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 275 000 | 270 000 | 198 966,08 |
| | 2 2 3. pants – Kopā | 1 747 000 | 2 051 000 | 1 899 175,11 |
| | 2 2. NODAĻA – KOPĀ | 127 441 000 | 145 753 973 | 94 939 980,58 |
| | | | | |
| | 2. sadaļa – Kopā | 213 633 000 | 241 837 973 | 224 236 675,92 |

2. SADAĻA

ĒKAS, IERĪCES UN DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS

2 0 0 Ēkas

2 0 0 0 Īres maksa

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 607 000 | 1 053 000 | 4 120 142,— |

Piezīmes

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par īres maksu un nodokļiem par ēkām, ko izmanto Eiropadome un Padome, kā arī par sanāksmju telpu, noliktavas un stāvvietu īri:

- telpām, ko izmanto Briselē,
- telpām, ko izmanto Luksemburgā (*Kirchberg*).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti EUR 135 000 apjomā.

Pieprasītās aropriācijas ir samazinātas, ņemot vērā aprēķinātos piešķirtos ieņēmumus.

2 0 0 1 Ikgadējie nomas maksājumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu ikgadējo nomas maksu par ēkām vai ēku daļām saskaņā ar noslēgtajiem vai sagatavošanā esošajiem nomas līgumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 0 2 Nekustamā īpašuma iegāde

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 000 000 | 15 000 000 | 55 000 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu nekustamā īpašuma iegādi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 0 3 Telpu iekārtošana un pārcelšanās

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 8 030 000 | 4 860 000 | 2 644 631,72 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu telpu iekārtošanas darbus, tostarp:

- telpu iekārtošanu un pārkārtošanu saskaņā ar darbībai nepieciešamajām prasībām,
- nolietotu aizkaru, plāno aizkaru un paklāju maiņu,

EIROPADOME UN PADOME

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS (*turpinājums*)**2 0 0** (*turpinājums*)**2 0 0 3** (*turpinājums*)

- krāsošanu,
- tehnisko iekārtu remontu,
- telpu un tehnisko iekārtu pielāgošanu atbilstīgi spēkā esošām veselības un drošības prasībām un standartiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

2 0 0 4 Darbs saistībā ar telpu drošību

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 110 000 | 1 260 000 | 1 469 302,65 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar ēku iekārtošanu, lai nodrošinātu personu un īpašuma fizisko un materiālo drošību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 0 5 Izdevumi pirms ēku iegādes, celtniecības un iekārtošanas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 485 000 | 460 000 | 510 778,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, *inter alia*, par ekspertu piedalīšanos iestādes ēku pielāgošanas un paplašināšanas izpētē.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 1 **Izmaksas saistībā ar ēkām****2 0 1 0** Telpu uzkopšana un uzturēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 12 861 000 | 16 761 000 | 15 686 213,27 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu šādas telpu uzkopšanas un uzturēšanas izmaksas:

- biroju, darbnīcu un noliktavu uzkopšanu (tostarp aizkarus, plānos aizkarus, paklājus, žalūzijas u. c.),
- dažādus uzturēšanas darbus,
- tehnisko aprīkojumu,
- dažādu tehnisko ierīču uzturēšanas līgumus (gaisa kondicionēšanas iekārtām, apkurei, atkritumu savākšanai un liftu uzturēšanai).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS (turpinājums)**2 0 1** (turpinājums)**2 0 1 1** Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 232 000 | 4 031 000 | 4 132 686,71 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par ūdensapgādi, gāzi, elektrību un apkuri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 1 2 Ēku drošība un novērošana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 9 412 000 | 9 090 000 | 8 650 819,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu galvenokārt izmaksas par Eiropadomes un Padomes izmantoto ēku apsardzi un novērošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 1 3 Apdrošināšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 211 000 | 211 000 | 179 772,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par tādu apdrošināšanas līgumu prēmijām, kas noslēgti ar apdrošināšanas uzņēmumiem Eiropadomes un Padomes izmantoto ēku apdrošināšanai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 1 4 Citi izdevumi saistībā ar ēkām

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 555 000 | 529 000 | 313 337,31 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu jebkurus citus kārtējos izdevumus saistībā ar ēkām, kas nav paredzēti citos šīs nodaļas pantos, jo īpaši izdevumus par atkritumu savākšanu, signalizācijas iekārtām, īpašu struktūru veiktām pārbaudēm u. c.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES

2 1 0 *Datorsistēmas un telekomunikācija*

2 1 0 0 Ierīču un programmatūras iegāde

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 969 000 | 7 969 000 | 8 419 553,11 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar datorsistēmu un lietojumprogrammu ierīču vai programmatūru iegādi vai īri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 0 1 Ārējie pakalpojumi datorsistēmu ekspluatācijai un izstrādei

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 19 032 000 | 19 038 000 | 17 350 546,20 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par palīdzību un apmācību, ko sniedz datoru apkopes dienesti un informātikas konsultāciju firmas datorsistēmas un lietojumprogrammu ekspluatācijā un izstrādē, tostarp palīdzību lietotājiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 0 2 Ierīču un programmatūras apkalpošana un uzturēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 891 000 | 4 551 000 | 3 651 831,98 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar datoru ierīču un sistēmu un lietojumprogrammu apkalpošanu un uzturēšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 0 3 Telekomunikācijas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 224 000 | 4 224 000 | 3 896 255,14 |

Piezīmes

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par abonēšanu un maksu par komunikāciju, un datu pārraides izmaksas.

Sastādot šo izdevumu tāmi, ņēma vērā atkārtotas izmantošanas vērtību, atgūstot tālruņa sakaru izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES (*turpinājums*)**2 1 1 Mēbeles**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 946 000 | 1 051 000 | 934 478,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- mēbeļu un specializēto mēbeļu iegādi,
- to atsevišķu mēbeļu nomaiņu, kas iegādātas pirms 15 gadiem vai ko turpmāk nav iespējams izmantot,
- mēbeļu īri komandējumu un sanāksmju laikā ārpus Eiropadomes un Padomes telpām,
- mēbeļu uzturēšanu un labošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 2 Tehniskās ierīces un iekārtas**2 1 2 0 Tehnisko ierīču un iekārtu iegāde un atjaunošana**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 243 000 | 4 528 000 | 1 379 202,73 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par dažādu fiksētu un nefiksētu tehnisko ierīču un iekārtu iegādi vai nomaiņu, jo īpaši saistībā ar arhivēšanu, iepirkumu departamentu, drošību, konferencēm, ēdnīcām un ēkām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 2 1 Ārējie pakalpojumi tehnisko ierīču un iekārtu ekspluatācijai un izstrādei

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 60 000 | 60 000 | 45 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par tehnisko palīdzību un pārraudzību, jo īpaši saistībā ar konferencēm un ēdnīcām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 2 2 Tehnisko ierīču un iekārtu īre, apkalpošana, uzturēšana un labošana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 580 000 | 620 000 | 443 357,53 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par tehnisko ierīču un iekārtu īri, kā arī par šādu tehnisko ierīču un iekārtu apkalpošanu, uzturēšanu un labošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES (*turpinājums*)2 1 3 **Transports**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 744 000 | 788 000 | 468 787,30 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, *inter alia*, par:

- transportlīdzekļu iegādi, nomāšanu un nomaiņu,
- automašīnu īri gadījumos, kad nav iespējams izmantot Eiropadomes un Padomes rīcībā esošos transportlīdzekļus, jo īpaši komandējumu laikā,
- dienesta automašīnu uzturēšanu un labošanu (degvielas, riepu iegādi u. c.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI

2 2 0 **Sanāksmes un konferences**

2 2 0 0 Deleģāciju ceļa izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 24 675 000 | 33 675 000 | 24 823 821,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atmaksātu ceļa izdevumus, kas radušies prezidentvalstij un deleģācijām saistībā ar:

- Padomes sanāksmēm,
- sanāksmēm, kas notiek saistībā ar Padomes darbību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes ģenerālsēkretāra/Augstā pārstāvja kopējās ārpolitikas un drošības politikas jomā Lēmums Nr. 31/2008 par Padomes locekļu deleģātu ceļa izdevumu atlīdzināšanu.

2 2 0 1 Dažādi ceļa izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 420 000 | 184 000 | 313 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ceļa un uzturēšanās izdevumus ekspertiem, kurus aicina uz sanāksmēm vai kurus nosūta komandējumā Padomes ģenerālsēkretārs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretāra vietnieka Lēmums Nr. 21/2009 par komandējumu izdevumu atmaksu personām, kuras nav Eiropas Savienības Padomes darbinieki.

2.2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)**2 2 0** (turpinājums)**2 2 0 2** Mutiskās tulkošanas izmaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 86 723 000 | 94 722 973 | 56 155 695,42 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pakalpojumus, kurus Komisijas Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorāts (SCIC) sniedz Padomes Ģenerālsekretariātam Eiropadomes, Padomes un tās sagatavošanas struktūru vajadzībām saskaņā ar Padomes ģenerālsēkretāra Lēmumu Nr. 111/2007.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes ģenerālsēkretāra Lēmums Nr. 111/2007 par mutisko tulkošanu Eiropadomei, Padomei un tās sagatavošanas struktūrām.

2 2 0 3 Reprēzentācijas izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 000 000 | 2 045 000 | 1 879 083,92 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar iestādes pienākumiem pildīt reprezentatīvās funkcijas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 0 4 Dažādi iekšējo sanāksmju izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 024 000 | 4 124 000 | 2 049 275,39 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par ēdieniem un dzērieniem, ko pasniedz sanāksmju laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 0 5 Konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 800 000 | 912 000 | 647 260,53 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

2 2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)2 2 1 **Informācija**

2 2 1 0 Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 513 000 | 937 000 | 889 564,60 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- grāmatu un citu darbu cieto kopiju un/vai elektronisko versiju iegādi bibliotēkas vajadzībām,
- izdevumus par laikrakstu, periodisko izdevumu, to satura analīzes pakalpojumu abonēšanu un citu tiešsaistes publikāciju (izņemot preses aģentūru publikācijas) abonēšanu; šī apropriācija sedz arī visas izmaksas par autortiesībām, kas rodas saistībā ar reproducēšanu un šādu publikāciju cieto kopiju un/vai elektronisko versiju tirāžu,
- izmaksas par piekļuvi ārējai dokumentācijai un statistikas datubāzēm,
- izmaksas par teletaipa preses aģentūru izdevumu abonēšanu,
- grāmatu iesiešanu un citas izmaksas, kas ir svarīgas, lai saglabātu bibliotēkas darbus un periodiskos izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 1 1 **Oficiālais Vēstnesis**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 176 000 | 5 193 000 | 4 415 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas attiecībā uz tādu tekstu sagatavošanu, tradicionālo (uz papīra vai mikrofilmas) vai elektronisko izdevējdarbību un izplatīšanu, ko Padome saskaņā ar Reglamenta 17. pantu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 1 2 **Vispārīgas publikācijas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 610 000 | 650 000 | 401 996,54 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par to Eiropadomes un Padomes publikāciju, kuras netiek publicētas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, sagatavošanu un tradicionālo (uz papīra vai mikrofilmas) vai elektronisko izdošanu Eiropas Savienības dalībvalstu oficiālajās valodās, kā arī izplatīšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā..

2.2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**2.2.1** (*turpinājums*)**2.2.1.3** Informācija un sabiedriskie pasākumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 753 000 | 1 260 000 | 1 034 140,07 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus, kas, *inter alia*, saistīti ar Padomes sabiedrisku sanāksmju organizēšanu un palīdzību audiovizuālajiem plašsaziņas līdzekļiem, kas ziņo par iestādes darbu (iekārtu īre un radio/TV pakalpojumu līgumi, radio/TV pārraidēm un ārējiem foto pakalpojumiem u. tml. nepieciešamo iekārtu iepirkumi, uzturēšana un remonts),
- dažādu informācijas un sabiedrisko attiecību darbību izmaksas,
- izdevumus par tādu publikāciju un sabiedrisku pasākumu izziņošanu un veicināšanu, kas saistīti ar iestādes darbību, tostarp papildu vadības un infrastruktūras izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.2 **Koordinācijas biroji**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 431 968,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Ņujorkas un Ženēvas koordinācijas biroju telpu izmantošanas kārtējās izmaksas, kas nav paredzētas nevienā no iepriekšējām pozīcijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.3 **Dažādi izdevumi****2.2.3.0** Biroja piederumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 657 000 | 971 000 | 1 019 509,03 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- papīra iegādi,
- fotokopijas un kopēšanas maksu,
- papīru un biroja piederumus (materiāli ikdienas vajadzībām),
- iespieddarbus,
- materiālus pasta nosūtīšanai (aploksnes, ietinamo papīru, apzīmogošanas iekārtas plāksnes),
- materiālus dokumentu reproducēšanas darbnīcai (printeru krāsas, ofseta iespieddplates, filmas un ķīmiskās vielas plašu sagatavošanai).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

2 2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 2 3** (*turpinājums*)

2 2 3 1 Pasta izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 145 000 | 170 000 | 131 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu pasta izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 3 2 Izdevumi saistībā ar pētījumiem, aptaujām un konsultācijām

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 40 000 | 20 000 | 27 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par pētījumiem un konsultācijām pie augsti kvalificētiem ekspertiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 3 3 Iestāžu sadarbība

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par vairākām iestādēm kopīgām darbībām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 3 4 Pārceļšanās

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 10 000 | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar ierīču pārvietošanu un transportu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 3 5 Finanšu izmaksas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 000 | 20 000 | 30 700,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu visus finanšu maksājumus, tostarp maksājumus par bankas pakalpojumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**2.2.3** (*turpinājums*)**2.2.3.6** Juridiskie izdevumi un izmaksas, zaudējumu atlīdzība un kompensācija

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 600 000 | 600 000 | 492 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas par soda naudām, ko Padomei var piespriest kāda no trim tiesām, kas veido Eiropas Savienības Tiesu, (proti, Tiesa, Vispārējā tiesa un Civildienesta tiesa),
- maksu, ko iekasē pieaicinātie juristi, ja tie pārstāv Padomi tiesas iestādē vai konsultē Padomi administratīvos un līgumu jautājumos,
- zaudējumu atlīdzību un kompensāciju, par ko Padome var būt atbildīga.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.3.7 Citi darbības izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 275 000 | 270 000 | 198 966,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- apdrošināšanas izdevumus, izņemot ēku apdrošināšanu, uz kuru attiecas 2 0 1 3. postenis,
- izmaksas par darba tērpu iegādi konferenču dienesta personālam un drošības dienesta personālam, par darba ierīču iegādi darbnīcu personālam un iekšējā dienesta personālam, kā arī izmaksas par darba apģērba labošanu un uzturēšanu,
- Padomes iemaksas par dažu asociāciju izdevumiem, kuru darbība ir tieši saistīta ar Savienības iestāžu darbību,
- citus darbības izdevumus, kas nav iekļauti iepriekšējās pozīcijās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

3. SADAĻA

IZDEVUMI, KAS RADUŠIES, IESTĀDEI VEICOT ĪPAŠUS UZDEVUMUS

3 0. NODAĻA — PERSONĀLS

3 1. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|--|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| | 3 0. NODAĻA | | | | | | |
| 3 0 0 | <i>Pārējie darbinieki un ārštata darbinieki</i> | | | | | | |
| 3 0 0 0 | Norīkoto valstu militāro ekspertu pabalsti | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 7 097 900,74 | 7 097 900,74 |
| 3 0 0 1 | Pabalsti valstu ekspertiem, kas norīkoti saistībā ar KDAP/KĀDP | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 2 274 192,69 | 2 274 192,69 |
| 3 0 0 2 | Īpašie padomnieki KDAP/KĀDP jomā | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 177 186,58 | 177 186,58 |
| | 3 0 0. pants – Kopā | — | — | p.m. | p.m. | 9 549 280,01 | 9 549 280,01 |
| 3 0 1 | <i>Citi izdevumi, kas saistīti ar personālu</i> | | | | | | |
| 3 0 1 0 | Komandējumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 1 380 000,— | 1 380 000,— |
| 3 0 1 1 | Profesionālās mācības | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 16 359,— | 16 359,— |
| | 3 0 1. pants – Kopā | — | — | p.m. | p.m. | 1 396 359,— | 1 396 359,— |
| | 3 0. NODAĻA – KOPĀ | — | — | p.m. | p.m. | 10 945 639,01 | 10 945 639,01 |
| | 3 1. NODAĻA | | | | | | |
| 3 1 0 | <i>Ēkas</i> | | | | | | |
| 3 1 0 0 | Īres maksa | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 1 586 000 | 1 586 000 | 4 668 134,43 | 4 668 134,43 |
| 3 1 0 3 | Telpu iekārtošana un pārcelšanās | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 10 157,65 | 10 157,65 |
| 3 1 0 4 | Darbs saistībā ar telpu drošību | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 35 210,34 | 35 210,34 |
| 3 1 0 5 | Izdevumi pirms ēku iegādes, celtniecības un iekārtošanas | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 3 1 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 1 586 000 | 1 586 000 | 4 713 502,42 | 4 713 502,42 |

3 1. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS (turpinājums)**3 2. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 1 1 | <i>Izmaksas saistībā ar ēkām</i> | | | | | | |
| 3 1 1 0 | Telpu uzkopšana un uzturēšana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 165 000 | 165 000 | 847 668,01 | 847 668,01 |
| 3 1 1 1 | Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 165 000 | 165 000 | 579 500,— | 579 500,— |
| 3 1 1 2 | Ēku drošība un novērošana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 620 000 | 620 000 | 1 938 000,— | 1 938 000,— |
| 3 1 1 3 | Apdrošināšana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 10 109,62 | 10 109,62 |
| 3 1 1 4 | Citi izdevumi saistībā ar ēkām | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 27 789,89 | 27 789,89 |
| | 3 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 950 000 | 950 000 | 3 403 067,52 | 3 403 067,52 |
| | 3 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 2 536 000 | 2 536 000 | 8 116 569,94 | 8 116 569,94 |
| | 3 2. NODAĻA | | | | | | |
| 3 2 0 | <i>Datorsistēmas un telekomunikācijas</i> | | | | | | |
| 3 2 0 0 | Ierīču un programmatūras iegāde | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 4 006 600,64 | 4 006 600,64 |
| 3 2 0 1 | Ārējie pakalpojumi datorsistēmu ekspluatācijai un izstrādei | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 4 787 888,02 | 4 787 888,02 |
| 3 2 0 2 | Ierīču un programmatūras apkalpošana un uzturēšana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 1 317 787,89 | 1 317 787,89 |
| 3 2 0 3 | Telekomunikācijas | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 1 802 095,45 | 1 802 095,45 |
| | 3 2 0. pants – Kopā | — | — | p.m. | p.m. | 11 914 372,— | 11 914 372,— |
| 3 2 1 | <i>Mēbeles</i> | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 56 096,35 | 56 096,35 |
| | 3 2. NODAĻA – KOPĀ | — | — | p.m. | p.m. | 11 970 468,35 | 11 970 468,35 |

EIROPADOME UN PADOME

3 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|--|-------------------|-------------|-------------------|------------------|----------------------|----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| | 3 3. NODAĻA | | | | | | |
| 3 3 0 | Sanāksmes un konferences | | | | | | |
| 3 3 0 0 | Delegāciju ceļa izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 322 721,— | 322 721,— |
| 3 3 0 1 | Dažādi ceļa izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 15 000,— | 15 000,— |
| 3 3 0 2 | Mutiskās tulkošanas izmaksas | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 3 3 0 3 | Pieņemšanu un reprezentācijas izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 38 000,— | 38 000,— |
| 3 3 0 4 | Administratīvie izdevumi, kas saistīti ar ceļošanu | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 3 3 0 5 | Dažādi sanāksmju izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 15 525,— | 15 525,— |
| | 3 3 0. pants – Kopā | — | — | p.m. | p.m. | 391 246,— | 391 246,— |
| 3 3 1 | Informācija | | | | | | |
| 3 3 1 0 | Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 178 534,87 | 178 534,87 |
| 3 3 1 1 | Vispārīgas publikācijas | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 56 263,09 | 56 263,09 |
| 3 3 1 2 | Informācija un sabiedriskie pasākumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 59 154,50 | 59 154,50 |
| | 3 3 1. pants – Kopā | — | — | p.m. | p.m. | 293 952,46 | 293 952,46 |
| 3 3 2 | Dažādi izdevumi | | | | | | |
| 3 3 2 0 | Biroja piederumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 3 3 2 1 | Izdevumi saistībā ar pētījumiem, aptaujām un konsultācijām | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 3 3 2 2 | Citi darbības izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | — | — | p.m. | p.m. | 11 204,— | 11 204,— |
| | 3 3 2. pants – Kopā | — | — | p.m. | p.m. | 11 204,— | 11 204,— |
| | 3 3. NODAĻA – KOPĀ | — | — | p.m. | p.m. | 696 402,46 | 696 402,46 |
| | | | | | | | |
| | 3. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 2 536 000 | 2 536 000 | 31 729 079,76 | 31 729 079,76 |

3. SADAĻA

IZDEVUMI, KAS RADUŠIES, IESTĀDEI VEICOT ĪPAŠUS UZDEVUMUS

3 0. NODAĻA — PERSONĀLS

3 0 0 Pārējie darbinieki un ārštata darbinieki

3 0 0 0 Norīkoto valstu militāro ekspertu pabalsti

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 7 097 900,74 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai finansētu atalgojumu valstu militārajiem ekspertiem, kas ir norīkoti kalpot Eiropas Savienības militārajā personālā saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 28. februāra Lēmums 2000/178/KĀDP par noteikumiem, kuri jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem militārā jomā, kurus pārejas posmā norīko darbā Padomes Ģenerālsekretariātā (OV L 57, 2.3.2000., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

Padomes 2003. gada 16. jūnija Lēmums 2003/479/EK par noteikumiem, kuri jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kas norīkots uz Padomes Ģenerālsekretariātu (OV L 160, 28.6.2003., 72. lpp.).

3 0 0 1 Pabalsti valstu ekspertiem, kas norīkoti saistībā ar KDAP/KĀDP

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 2 274 192,69 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai finansētu atalgojumu valstu ekspertiem, kas norīkoti kalpot saistībā ar KDAP/KĀDP, *inter alia*, krīzes vadības jomā un datoraisardzības nozarē.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 5. decembra Lēmums 2007/829/EK par noteikumiem, kas jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kuri norīkoti uz Padomes Ģenerālsekretariātu (OV L 327, 13.12.2007., 10. lpp.).

3 0 0 2 Īpašie padomnieki KDAP/KĀDP jomā

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 177 186,58 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu atalgojumu īpašiem padomniekiem, kurus norīkojusi Padome, lai viņi veiktu īpašus ekspertu uzdevumus saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

3 0. NODAĻA — PERSONĀLS (*turpinājums*)**3 0 0** (*turpinājums*)**3 0 0 2** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 5., 119. un 120. pants.

3 0 1 Citi izdevumi, kas saistīti ar personālu**3 0 1 0** Komandējumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 1 380 000,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu:

- komandējumu izdevumus, kas radušies atbilstīgi Eiropas Savienības militārā personāla uzdevumiem,
- tādu valstu ekspertu komandējumu izdevumus, kuri norīkoti saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

Padomes 2007. gada 5. decembra Lēmums 2007/829/EK par noteikumiem, kas jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kuri norīkoti uz Padomes Ģenerālsekretariātu (OV L 327, 13.12.2007., 10. lpp.).

3 0 1 1 Profesionālās mācības

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 16 359,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar piedalīšanosursos, konferencēs un kongresos atbilstīgi Eiropas Savienības militārā personāla uzdevumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 28. februāra Lēmums 2000/178/KĀDP par noteikumiem, kuri jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem militārā jomā, kurus pārejas posmā norīko darbā Padomes Ģenerālsekretariātā (OV L 57, 2.3.2000., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

3 1. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS**3 1 0 Ēkas****3 1 0 0 Īres maksa**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 1 586 000 | 4 668 134,43 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu maksu par *Cortenberga* un ER ēkas īri Briselē, kas paredzētas ierēdņiem un valstu ekspertiem, kuri norīkoti saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 1 0 3 Telpu iekārtošana un pārcelšanās

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | p.m. | p.m. | 10 157,65 | 10 157,65 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu telpu iekārtošanas darbus, tostarp:

- telpu iekārtošanu atbilstoši funkcionālajām prasībām,
- telpu piemērošanu spēkā esošajām prasībām un normām drošības un higiēnas jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

3 1 0 4 Darbs saistībā ar telpu drošību

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 35 210,34 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas saistībā ar *Cortenberga* un ER ēku drošību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 1 0 5 Izdevumi pirms ēku iegādes, celtniecības un iekārtošanas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas saistībā ar arhitektūras un inženierzinātnes izpēti attiecībā uz *Cortenberga* un ER ēku izmantošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

3 1. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS (turpinājums)

3 1 1 **Izmaksas saistībā ar ēkām**

3 1 1 0 Telpu uzkopšana un uzturēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 165 000 | 847 668,01 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu šādas telpu uzkopšanas un uzturēšanas izmaksas:

- biroju, darbnīcu un noliktavu uzkopšanu (tostarp aizkarus, plānos aizkarus, paklājus, žalūzijas u. c.),
- nolietotu aizkaru, plāno aizkaru un paklāju maiņu,
- krāsošanas darbus,
- dažādus uzturēšanas darbus,
- tehnisko iekārtu remontu,
- tehnisko aprīkojumu,
- dažādu tehnisko ierīču uzturēšanas līgumus (gaisa kondicionēšanas iekārtām, apkurei, atkritumu savākšanai, liftu uzturēšanai).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 1 1 1 Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 165 000 | 579 500,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ūdeni, gāzi un elektrību, kas patērēta *Cortenberga* un ER ēkā, kā arī par to apkuri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 1 1 2 Ēku drošība un novērošana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 620 000 | 1 938 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu galvenokārt tās izmaksas, kas saistītas ar *Cortenberga* un ER ēku apsardzi un novērošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 1 1 3 Apdrošināšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 10 109,62 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu apdrošināšanas prēmijas saistībā ar *Cortenberga* un ER ēkām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 1. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS (turpinājums)**3 1 1** (turpinājums)**3 1 1 4** Citi izdevumi saistībā ar ēkām

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 27 789,89 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu jebkādus citus kārtējos izdevumus saistībā ar *Cortenberg* un ER ēkām, kas nav paredzēti citos šīs nodaļas pantos, jo īpaši izmaksas par atkritumu savākšanu, signalizācijas iekārtām, īpašu struktūru veiktām pārbaudēm u. c.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 2. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES**3 2 0** *Datorsistēmas un telekomunikācijas***3 2 0 0** Ierīču un programmatūras iegāde

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 4 006 600,64 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai finansētu datorsistēmu un lietojumprogrammu ierīču vai programmatūru, biroja un telekomunikāciju ierīču un tehnisko iekārtu iegādi, īri un atjaunošanu tādām nodaļām, kas darbojas saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Ģenerālsekretāra vietnieka 2000. gada 18. decembra Lēmums, ar ko izveido *Infosec* (Informācijas sistēmu drošība) vienību.

3 2 0 1 Ārējie pakalpojumi datorsistēmu ekspluatācijai un izstrādei

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 4 787 888,02 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izdevumus saistībā ar palīdzību no datoru apkopes un konsultāciju firmām jautājumos, kas saistīti ar datoru un telekomunikāciju sistēmu ekspluatāciju un izstrādi, lietojumprogrammām un ierīcēm, kā arī tehniskām iekārtām (tostarp palīdzība lietotājam) tādām nodaļām, kas darbojas saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

3 2. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES (turpinājums)**3 2 0** (turpinājums)**3 2 0 2** Ierīču un programmatūras apkalpošana un uzturēšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 1 317 787,89 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu apkalpošanas un uzturēšanas izdevumus attiecībā uz datoru ierīcēm un sistēmām un lietojumprogrammām, biroja un telekomunikāciju ierīcēm un tehniskajām iekārtām nodaļām, kas darbojas saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 2 0 3 Telekomunikācijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 1 802 095,45 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas saistībā ar abonēšanas maksu, komunikāciju izmaksām un datu pārraides izdevumiem, kas radušies jo īpaši saistībā ar darbībām, kas veiktas saistībā ar KDAP/KĀDP.

Sastādot šo izdevumu tāmi, ņēma vērā atkārtotas izmantošanas vērtību, atgūstot tālruņa un telegrāfa sakaru izmaksas un tās izmaksas, kas izriet no tarifa nolīgumiem, kuri noslēgti ar *Belgacom*.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 2 1 *Mēbeles*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 56 096,35 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai finansētu īpašu, drošu un specializētu mēbeļu iegādi ierēdņiem un valstu ekspertiem, kas norīkoti darbam saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI**3 3 0** *Sanāksmes un konferences***3 3 0 0** Delegāciju ceļa izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 322 721,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu ceļojumu izdevumus, kas radušies prezidentvalstij un delegācijām, piedaloties Politiskās un drošības komitejas un Militārās komitejas sanāksmēs, kā arī citās sanāksmēs, kuras speciāli rīkotas saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**3 3 0** (*turpinājums*)**3 3 0 0** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/78/KĀDP, ar ko izveido Politisko un drošības komiteju (OV L 27, 30.1.2001., 1. lpp.).

Padomes ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja kopējās ārpolitikas un drošības politikas jomā Lēmums Nr. 31/2008 par Padomes locekļu delegātu ceļa izdevumu atlīdzināšanu.

3 3 0 1 Dažādi ceļa izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 15 000,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu ceļa un uzturēšanās izdevumus KDAP/KĀDP ekspertiem, kurus aicina uz sanāksmēm vai kurus nosūta komandējumā Padomes ģenerālsekretārs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāra vietnieka Lēmums Nr. 21/2009 par komandējumu izdevumu atmaksu personām, kuras nav Eiropas Savienības Padomes darbinieki.

3 3 0 2 Mutiskās tulkošanas izmaksas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu to pakalpojumu izmaksas, ko Komisijas tulki sniedz Padomei, kas rodas, piedaloties Politiskās un drošības komitejas un Militārās komitejas sanāksmēs, kā arī citās sanāksmēs, kas speciāli rīkotas saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/78/KĀDP, ar ko izveido Politisko un drošības komiteju (OV L 27, 30.1.2001., 1. lpp.).

3 3 0 3 Pieņemšanu un reprezentācijas izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 38 000,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas, kas, *inter alia*, saistītas ar Politiskās un drošības komitejas un Eiropas Savienības militārā personāla norīkoto valstu ekspertu pieņemšanām un reprezentāciju.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

3 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**3 3 0** (*turpinājums*)**3 3 0 4** Administratīvie izdevumi, kas saistīti ar ceļošanu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu papildu izmaksas, kas tādu ceļojumu laikā, kuri saistīti ar KDAP/KĀDP, radušās ārpus Padomes galvenās mītnes: islaicīgai telpu un tehnisko ierīču īrei, tulku un tulkotāju pakalpojumiem, telekomunikāciju izmaksām un dažādiem citiem izdevumiem, kas saistīti ar sanāksmēm.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

Padomes 2007. gada 5. decembra Lēmums 2007/829/EK par noteikumiem, kas jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kuri norikoti uz Padomes Ģenerālsekretariātu (OV L 327, 13.12.2007., 10. lpp.).

3 3 0 5 Dažādi sanāksmju izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 15 525,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izdevumus par sanāksmēm un citus dažādus administratīvus izdevumus, kas radušies saistībā ar KDAP/KĀDP īstenošanu un kas nav īpaši paredzēti nevienā citā postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 3 1 Informācija**3 3 1 0** Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 178 534,87 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu pētījumu izmaksas un specializētu ziņu, dokumentu un datu iegūvi atbilstīgi Eiropas Savienības militārā personāla uzdevumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

3 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**3 3 1** (*turpinājums*)**3 3 1 1** Vispārīgas publikācijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 56 263,09 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas attiecībā uz to Padomes publikāciju sagatavošanu, tradicionālo (uz papīra vai mikrofilmas) vai elektronisko, kā arī izmaksas attiecībā uz Padomes publikāciju izplatīšanu, kas saistītas ar KDAP/KĀDP un netiek publicētas *Oficiālajā Vēstnesī*.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 3 1 2 Informācija un sabiedriskie pasākumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 59 154,50 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izdevumus par informāciju saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 3 2 ***Dažādi izdevumi*****3 3 2 0** Biroja piederumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai finansētu kancelejas un biroja piederumu iegādi ierēdņiem un valstu ekspertiem, kas norīkoti darbam saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 3 2 1 Izdevumi saistībā ar pētījumiem, aptaujām un konsultācijām

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas par pētījumiem un konsultācijām ar augsti kvalificētiem ekspertiem KDAP/KĀDP jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

3 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**3 3 2** (*turpinājums*)**3 3 2 2** Citi darbības izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| — | p.m. | 11 204,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai finansētu formas tērpu un piederumu iegādi, jo īpaši drošības darbiniekiem, kas strādā *Cortenberg* un ER ēkās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4. SADAĻA
AR PĀRDOMU GRUPU SAISTĪTI IZDEVUMI

4 0. NODAĻA — PERSONĀLS**4 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | Pārējie darbinieki un ārstata darbinieki | | | |
| 4 0 0 2 | Īpašie padomdevēji | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 77 940,— |
| | 4 0 0. pants – Kopā | — | p.m. | 77 940,— |
| 4 0 1 | Citi izdevumi, kas saistīti ar personālu | | | |
| 4 0 1 0 | Komandējumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 0,— |
| | 4 0 1. pants – Kopā | — | p.m. | 0,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | — | p.m. | 77 940,— |
| | 4 3. NODAĻA | | | |
| 4 3 0 | Sanāksmes un konferences | | | |
| 4 3 0 0 | Pārdomu grupas locekļu ceļa izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 142 000,— |
| 4 3 0 1 | Ārējo ekspertu ceļa izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 15 000,— |
| 4 3 0 2 | Mutiskās tulkošanas izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 72 044,— |
| 4 3 0 3 | Pieņemšanas un reprezentācijas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 10 000,— |
| 4 3 0 5 | Dažādi sanāksmju izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 0,— |
| | 4 3 0. pants – Kopā | — | p.m. | 239 044,— |
| 4 3 1 | Informācija | | | |
| 4 3 1 1 | Vispārējās publikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 36 873,— |
| 4 3 1 2 | Informācija un sabiedriskie pasākumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 0,— |
| | 4 3 1. pants – Kopā | — | p.m. | 36 873,— |
| 4 3 2 | Dažādi izdevumi | | | |
| 4 3 2 1 | Izdevumi saistībā ar pētījumiem, semināriem un konsultācijām | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 0,— |
| 4 3 2 2 | Citi darbības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | — | p.m. | 0,— |
| | 4 3 2. pants – Kopā | — | p.m. | 0,— |
| | 4 3. NODAĻA – KOPĀ | — | p.m. | 275 917,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | — | p.m. | 353 857,— |

EIROPADOME UN PADOME

4. SADAĻA

AR PĀRDOMU GRUPU SAISTĪTI IZDEVUMI

4 0. NODAĻA — PERSONĀLS

4 0 0 *Pārējie darbinieki un ārštata darbinieki*

4 0 0 2 Īpašie padomdevēji

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 77 940,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu atalgojumu Padomes norīkotajiem īpašajiem padomdevējiem, kas palīdz Pārdomu grupai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 5., 119. un 120. pants.

4 0 1 *Citi izdevumi, kas saistīti ar personālu*

4 0 1 0 Komandējumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu ar Pārdomu grupu saistītā personāla komandējumu izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI

4 3 0 *Sanāksmes un konferences*

4 3 0 0 Pārdomu grupas locekļu ceļa izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 142 000,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu Pārdomu grupas locekļu ceļa izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**4 3 0** (*turpinājums*)

4 3 0 1 Ārējo ekspertu ceļa izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 15 000,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu uz Pārdomu grupas sanāksmēm uzaicinātu ekspertu ceļa un uzturēšanās izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3 0 2 Mutiskās tulkošanas izmaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 72 044,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu pakalpojumus, ko Pārdomu grupas sanāksmēs Padomei sniedz Komisijas mutiskie tulki.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3 0 3 Pieņemšanas un reprezentācijas izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 10 000,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu Pārdomu grupas pieņemšanas un reprezentācijas izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3 0 5 Dažādi sanāksmju izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu tos sanāksmju un dažādus citus izdevumus saistībā ar Pārdomu grupas darbu, kas nav atsevišķi iekļauti kādā citā pozīcijā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPADOME UN PADOME

4 3. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)

4 3 1 **Informācija**

4 3 1 1 Vispārējas publikācijas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 36 873,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izmaksas, sagatavojot un izplatot ar parastiem līdzekļiem (uz papīra vai mikrofilmas) vai elektroniskiem līdzekļiem publikācijas par Pārdomu grupas darba rezultātu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3 1 2 Informācija un sabiedriskie pasākumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu Pārdomu grupas organizētos pasākumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3 2 **Dažādi izdevumi**

4 3 2 1 Izdevumi saistībā ar pētījumiem, semināriem un konsultācijām

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izdevumus par pētījumiem, semināriem un konsultācijām, kuros Pārdomu grupa uzaicina piedalīties augsti kvalificētus ekspertus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

4 3 2 2 Citi darbības izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu citus darbības izdevumus, kas nav atsevišķi iekļauti kādā citā postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| | 10 0. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA | 2 000 000 | 6 000 000 | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | 2 000 000 | 6 000 000 | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | 2 000 000 | 6 000 000 | 0,— |
| | KOPSUMMA | 533 920 000 | 563 262 600 | 592 855 947,21 |

EIROPADOME UN PADOME

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā nodaļā iekļautās apropriācijas ir provizoriskas, un tās var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām nodaļām saskaņā ar Finanšu regulu.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 000 000 | 6 000 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, ko nosaka ar budžetu saistītos lēmumos, kurus pieņem finanšu gada laikā (izdevumus, ko nav iespējams aprēķināt).

PERSONĀLS

II iedaļa – Eiropadome un Padome

| Funkciju grupa un pakāpe | 2012 | | |
|--------------------------|-------------------------|----------------------------|----------|
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | |
| | | Eiropadomes priekšsēdētājs | Citi |
| Ārpus kategorijas | 2 | — | — |
| AD 16 | 8 | 1 | — |
| AD 15 | 33 ⁽¹⁾ | 1 | — |
| AD 14 | 104 ⁽²⁾ | 2 | 1 |
| AD 13 | 185 | 3 | — |
| AD 12 | 173 | 2 | 2 |
| AD 11 | 128 | — | — |
| AD 10 | 76 | 3 | — |
| AD 9 | 101 | 1 | — |
| AD 8 | 105 | — | — |
| AD 7 | 168 | 1 | — |
| AD 6 | 154 | 3 | — |
| AD 5 | 117 | — | — |
| AD kopā | 1 352 | 17 | 3 |
| AST 11 | 31 | 2 | — |
| AST 10 | 34 | 1 | — |
| AST 9 | 67 | — | — |
| AST 8 | 97 | 1 | — |
| AST 7 | 317 | 2 | — |
| AST 6 | 224 | 2 | — |
| AST 5 | 191 | 3 | — |
| AST 4 | 186 | 1 | — |
| AST 3 | 203 | 3 | — |
| AST 2 | 205 | 1 | — |
| AST 1 | 208 | — | — |
| AST kopā | 1 763 | 16 | — |
| Kopā | 3 117 | 33 | 3 |
| Pavisam kopā | | 3 153 | |

(¹) Tostarp četras AD 16 amata vietas *ad personam*.
(²) Tostarp septiņas AD 15 amata vietas *ad personam*.

EIROPADOME UN PADOME

| Funkciju grupa un pakāpe | 2011. gads | | |
|---|-------------------------|----------------------------|----------|
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | |
| | | Eiropadomes priekšsēdētājs | Citi |
| Ārpus kategorijas | 2 | — | — |
| AD 16 | 8 | 1 | — |
| AD 15 | 33 ⁽¹⁾ | 1 | — |
| AD 14 | 90 ⁽²⁾ | 2 | 1 |
| AD 13 | 155 | 3 | — |
| AD 12 | 202 | 2 | 2 |
| AD 11 | 152 | — | — |
| AD 10 | 79 | 3 | — |
| AD 9 | 84 | 1 | — |
| AD 8 | 88 | — | — |
| AD 7 | 158 | 1 | — |
| AD 6 | 183 | 3 | — |
| AD 5 | 120 | — | — |
| AD kopā | 1 352 | 17 | 3 |
| AST 11 | 35 | 2 | — |
| AST 10 | 41 | 1 | — |
| AST 9 | 54 | — | — |
| AST 8 | 90 | 1 | — |
| AST 7 | 301 | 2 | — |
| AST 6 | 276 | 2 | — |
| AST 5 | 198 | 3 | — |
| AST 4 | 183 | 1 | — |
| AST 3 | 191 | 3 | — |
| AST 2 | 219 | 1 | — |
| AST 1 | 195 | — | — |
| AST kopā | 1 783 | 16 | — |
| Kopā | 3 137 | 33 | 3 |
| Pavisam kopā | | 3 173 | |
| <p>(1) Tostarp četras AD 16 amata vietas <i>ad personam</i>.</p> <p>(2) Tostarp septiņas AD 15 amata vietas <i>ad personam</i>.</p> | | | |

IV SADAĻA
EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

IEŅĒMUMU PĀRSKATS

Eiropas Savienības dalība Tiesas izdevumu finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|--------------------|
| Izdevumi | 348 335 000 |
| Pašu resursi | - 43 986 000 |
| Maksājamā iemaksa | 304 349 000 |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR SAVIENĪBAS IESTĀDĒM UN CITĀM ORGANIZĀCIJĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSĪJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un personu, kas saņem pensijas, atalgojuma, algām un pabalstiem</i> | 22 623 000 | 22 159 000 | 21 121 068,45 |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumiem</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumam</i> | 3 319 000 | 3 004 000 | 2 876 359,01 |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 25 942 000 | 25 163 000 | 23 997 427,46 |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju sistēmā</i> | 18 044 000 | 17 711 000 | 17 111 767,17 |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | p.m. | 500 000 | 1 845 456,57 |
| 4 1 2 | <i>Atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ esošu ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju fondā</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 18 044 000 | 18 211 000 | 18 957 223,74 |
| | 4. sadaļa – Kopā | 43 986 000 | 43 374 000 | 42 954 651,20 |

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR SAVIENĪBAS IESTĀDĒM UN CITĀM ORGANIZĀCIJĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un personu, kas saņem pensijas, atalgojuma, algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 22 623 000 | 22 159 000 | 21 121 068,45 |

Piezīmes

Protokols par Eiropas Savienības privilēģijām un neaizskaramību un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

4 0 4 *Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumam*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 3 319 000 | 3 004 000 | 2 876 359,01 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ**4 1 0 Personāla iemaksas pensiju sistēmā**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 18 044 000 | 17 711 000 | 17 111 767,17 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

4 1 1 Personāla pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | 500 000 | 1 845 456,57 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 107. pants, kā arī VIII pielikuma 11. panta 2. punkts un 48. pants.

4 1 2 Atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ esošu ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju fondā

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO ĪRES

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS VAI CITIEM PROCENTIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | Īeņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (piegādes) | | | |
| 5 0 0 0 | Īeņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 0 1 | Īeņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 2 | Īeņēmumi no publikāciju, iespaidarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 199 357,— |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 199 357,— |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 1 | Īeņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres un ar īri saistītu izdevumu atmaksa | | | |
| 5 1 1 0 | Īeņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 1 1 1 | Ar īri saistītu izdevumu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | Īeņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem | p.m. | 130 000 | 52 762,98 |
| 5 2 2 | Citi ar ēkām saistītie izdevumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | 130 000 | 52 762,98 |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | <i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 274 874,92 |
| 5 7 1 | <i>Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, tādām kā ieņēmumi no fondiem, pabalstiem, ziedojumiem un mantojuma, tostarp atbilstošie piešķirtie ieņēmumi katrā iestādē – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 533 213,50 |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 808 088,42 |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Ieņēmumi no ūres maksas kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 8 1 | <i>Ieņēmumi no saņemtajām apdrošināšanas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 880,— |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 880,— |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi no administratīvās pārvaldības</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5. sadaļa – Kopā | p.m. | 130 000 | 1 061 088,40 |

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (piegādes)*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis ir paredzēts ieņēmumiem, kas ir iegūti no iestādei piederošo transporta aprīkojuma pārdošanas vai atsaukšanas. Tajā tiek reģistrēti arī ieņēmumi no aizstāto vai izbrāķēto transportlīdzekļu pārdošanas, ja grāmatvedības vērtība ir pilnībā amortizēta.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis ir paredzēts ieņēmumiem, kas ir iegūti no iestādei piederošā kustamā īpašuma, kas nav transporta aprīkojums, pārdošanas vai atsaukšanas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 2 *Ieņēmumi no publikāciju, iespaidarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 199 357,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO ĪRES

5 1 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres un ar tīri saistītu izdevumu atmaksa*

5 1 1 0 Ieņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu tiek uzskatīti par piešķirtiem ieņēmumiem un rada papildapropriācijas atvēršanu, kas ierakstāma pozīcijās, kas sedza sākotnējos izdevumus, kā rezultātā radās atbilstošie ieņēmumi.

5 1 1 1 Ar tīri saistītu izdevumu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu tiek uzskatīti par piešķirtiem ieņēmumiem un rada papildapropriācijas atvēršanu, kas ierakstāma pozīcijās, kas sedza sākotnējos izdevumus, kā rezultātā radās atbilstošie ieņēmumi.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS VAI CITIEM PROCENTIEM

5 2 0 *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | 130 000 | 52 762,98 |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts apkopot ieņēmumus no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas procentiem un citiem ieņēmumiem.

5 2 2 *Citi ar ēkām saistītie izdevumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS

5 5 0 *Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS (turpinājums)

5 5 1 **Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 7 0 **Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 274 874,92 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 **Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, tādām kā ieņēmumi no fondiem, pabalstiem, ziedojumiem un mantojuma, tostarp atbilstošie piešķirtie ieņēmumi katrā iestādē – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta c) apakšpunktu tiek uzskatīti par piešķirtajiem ieņēmumiem un rada papildapropriācijas atvēršanu, kas ierakstāma pozīcijās, kas sedza sākotnējos izdevumus, kā rezultātā radās atbilstošie ieņēmumi.

5 7 3 **Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 533 213,50 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS**5 8 0 Ieņēmumi no īres maksas kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8 1 Ieņēmumi no saņemtajām apdrošināšanas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 880,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS**5 9 0 Citi ieņēmumi no administratīvās pārvaldības**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai apkopotu pārējos ieņēmumus no administratīvās pārvaldības.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI**9 0 0** *Dažādi ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | 10 000 | 10 850,— |

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 1 | IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI | 32 538 000 | 31 371 183 | 30 180 903,86 |
| 1 2 | IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI | 207 263 000 | 203 595 252 | 192 360 236,34 |
| 1 4 | CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI | 17 656 000 | 16 775 063 | 16 242 289,99 |
| 1 6 | CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM | 5 469 000 | 4 833 500 | 4 831 244,43 |
| | 1. sadaļa – Kopā | 262 926 000 | 256 574 998 | 243 614 674,62 |
| 2 | ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI | | | |
| 2 0 | ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI | 60 937 000 | 61 335 000 | 59 082 644,75 |
| 2 1 | INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA | 18 530 000 | 17 135 000 | 15 491 884,75 |
| 2 3 | ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI | 1 832 000 | 2 053 000 | 2 101 661,65 |
| 2 5 | SANĀKSMES UN KONFERENCES | 710 000 | 792 000 | 629 948,85 |
| 2 7 | INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA | 3 360 000 | 3 300 000 | 2 842 884,44 |
| | 2. sadaļa – Kopā | 85 369 000 | 84 615 000 | 80 149 024,44 |
| 3 | IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ĪPAŠAJIEM UZDEVUMIEM | | | |
| 3 7 | ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU IZDEVUMI | 40 000 | 40 000 | 20 522,25 |
| | 3. sadaļa – Kopā | 40 000 | 40 000 | 20 522,25 |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | |
| 10 0 | PAGaidu APROPIĀCIJAS | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 348 335 000 | 341 229 998 | 323 784 221,31 |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

1. SADAĻA
IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI**1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIĀDU DARBINIEKI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| | 1 0. NODAĻA | | | |
| 1 0 0 | Algas un citi maksājumi | | | |
| 1 0 0 0 | Algas un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 22 537 000 | 22 352 097 | 22 124 798,18 |
| 1 0 0 2 | Maksājumi saistībā ar stāšanos dienestā, pārcelšanu vai dienesta izbeigšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 575 000 | 364 230 | 475 673,62 |
| | <i>1 0 0. pants – Kopā</i> | 23 112 000 | 22 716 327 | 22 600 471,80 |
| 1 0 2 | Pagaidu pabalsti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 223 000 | 1 621 765 | 1 262 314,35 |
| 1 0 3 | Pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 6 395 000 | 6 245 061 | 5 796 191,18 |
| 1 0 4 | Komandējumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 284 000 | 284 000 | 284 000,— |
| 1 0 6 | Kursi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 382 000 | 300 000 | 237 926,53 |
| 1 0 9 | Provizoriskās apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 142 000 | 204 030 | 0,— |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 32 538 000 | 31 371 183 | 30 180 903,86 |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Algas un citi maksājumi | | | |
| 1 2 0 0 | Algas un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 202 827 000 | 199 293 878 | 188 716 207,75 |
| 1 2 0 2 | Apmaksātās virsstundas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 728 000 | 742 844 | 709 664,68 |
| 1 2 0 4 | Piemaksas, kas saistītas ar darba pienākumu pildīšanas uzsākšanu, pārcelšanu citā amatā un darba pienākumu pildīšanas izbeigšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 565 000 | 2 034 072 | 2 821 828,24 |
| | <i>1 2 0. pants – Kopā</i> | 206 120 000 | 202 070 794 | 192 247 700,67 |
| 1 2 2 | Piemaksas saistībā ar dienesta attiecību izbeigšanu | | | |
| 1 2 2 0 | Kompensācija, atvaļinoties dienesta interesēs (Civildienesta noteikumu 41. un 50. pants) | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 230 000 | 230 000 | 112 535,67 |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (turpinājums)
1 4. NODAĻA — CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI
1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|
| 1 2 2 | (turpinājums) | | | |
| 1 2 2 2 | Kompensācija dienesta attiecību galīgas izbeigšanas dēļ un īpašā atvaļināšanās sistēma ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2 2. pants – Kopā | 230 000 | 230 000 | 112 535,67 |
| 1 2 9 | Provizoriskās apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 913 000 | 1 294 458 | 0,— |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 207 263 000 | 203 595 252 | 192 360 236,34 |
| | 1 4. NODAĻA | | | |
| 1 4 0 | Citi pagaidu darbinieki un ārštata personas | | | |
| 1 4 0 0 | Pārējie darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 985 000 | 4 912 296 | 4 418 395,94 |
| 1 4 0 4 | Personāla stažēšanās un apmaiņa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 720 000 | 712 767 | 731 000,— |
| 1 4 0 5 | Citi ārštata pakalpojumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 282 000 | 669 000 | 381 546,50 |
| 1 4 0 6 | Ārštata pakalpojumi lingvistikas jomā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 11 645 000 | 10 447 000 | 10 711 347,55 |
| | 1 4 0. pants – Kopā | 17 632 000 | 16 741 063 | 16 242 289,99 |
| 1 4 9 | Provizoriskās apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 24 000 | 34 000 | 0,— |
| | 1 4. NODAĻA – KOPĀ | 17 656 000 | 16 775 063 | 16 242 289,99 |
| | 1 6. NODAĻA | | | |
| 1 6 1 | Ar personālvadību saistītie izdevumi | | | |
| 1 6 1 0 | Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 240 000 | 235 000 | 195 864,56 |
| 1 6 1 2 | Profesionālā pilnveidošanās | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 505 000 | 1 611 500 | 1 609 617,49 |
| | 1 6 1. pants – Kopā | 1 745 000 | 1 846 500 | 1 805 482,05 |

1. SADAĻA

IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 0 0 *Algas un citi maksājumi*

1 0 0 0 Algas un piemaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 22 537 000 | 22 352 097 | 22 124 798,18 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 3., 4., 4.a, 11. un 14. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iestādes locekļu:

- pamatalgas,
- uzturēšanās piemaksas,
- ģimenes pabalstus, proti: galvenā apgādnieka pabalstu, pabalstu par apgādājamiem bērniem un skolas pabalstu,
- reprezentācijas un pienākumu izpildes piemaksas,
- darba devēja daļu (0,87 %) apdrošināšanā pret arodslimībām un nelaimes gadījumiem, darba devēja daļu (3,4 %) apdrošināšanā pret saslīmšanu,
- bērna piedzimšanas pabalstus,
- kompensācijas saistībā ar institūcijas locekļa nāvi,
- to korekcijas koeficientu segšana, kuri skar pamatalgas, uzturēšanās piemaksas, ģimenes pabalstus un iestādes locekļu atalgojumu daļu pārsūtīšanu uz ārzemēm (Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu VII pielikuma 17. panta piemērošana pēc analogijas).

1 0 0 2 Maksājumi saistībā ar stāšanos dienestā, pārcelšanu vai dienesta izbeigšanos

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 575 000 | 364 230 | 475 673,62 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 5. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- ceļa izdevumus iestādes locekļiem (ieskaitot ģimenes locekļus), kas rodas, stājoties darbā iestādē vai aizejot no tā,
- pabalstus par iestādes locekļu iekārtošanos citā dzīvesvietā vai par iekārtošanos atpakaļ savā dzīvesvietā, stājoties darbā vai aizejot no tā,
- locekļu pārcelšanās izdevumus, kas rodas, stājoties darbā iestādē vai aizejot no tā.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (turpinājums)

1 0 2 **Pagaidu pabalsti**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 223 000 | 1 621 765 | 1 262 314,35 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 7. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pagaidu pabalstus, ģimenes pabalstus, kā arī valstu, kurās uzturas iestādes locekļi pēc dienesta attiecību izbeigšanas, korekcijas koeficientus.

1 0 3 **Pensijas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 395 000 | 6 245 061 | 5 796 191,18 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 8., 9., 15. un 18. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- bijušo iestādes locekļu vecuma pensijas, kā arī to dzīvesvietas valstu korekcijas koeficientus,
- invaliditātes pensijas,
- bijušo iestādes locekļu pārdzīvojušo laulāto un/vai bāreņu apgādnieka zaudējumu pensijas, kā arī to dzīvesvietas valstu korekcijas koeficientus.

1 0 4 **Komandējumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 284 000 | 284 000 | 284 000,— |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 6. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, dienas naudas un papildu vai ārkārtas izdevumus, kas rodas komandējumu laikā.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 6 Kursi**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 382 000 | 300 000 | 237 926,53 |

Piezīmes

Šīs apropiācijas paredzētas, lai segtu iestādes locekļu mācības valoduursos vai citos profesionālās pilnveidošanāsursos.

1 0 9 Provizoriskās apropiācijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 142 000 | 204 030 | 0,— |

Piezīmes

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu algu korekcijas, ko Padome varētu ieviest finanšu gada laikā.

Šī apropiācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI*Piezīmes*

Šajā nodaļā paredzētajām apropiācijām tika piemērots 4,5 % standarta pazeminājums.

1 2 0 Algas un citi maksājumi**1 2 0 0 Algas un piemaksas**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 202 827 000 | 199 293 878 | 188 716 207,75 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 62., 64., 65., 66., 67., 68., kā arī VII pielikuma I iedaļa, 69. pants, kā arī VII pielikuma 4. pants, XIII pielikuma 18. pants, 72. pants, 73. pants un VIII pielikuma 15. pants, 70., 74. un 75. pants, VII pielikuma 8. pants un 34. pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 28.a, 42., 47. un 48. pants.

Noteikumi par Eiropas Kopienu ierēdņu apdrošināšanu pret slimības gadījumiem un jo īpaši to 23. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku pamatalgas,
- ierēdņu un pagaidu darbinieku ģimenes pabalstus, kuri ietver galvenā apgādnieka pabalstu, piemaksu par apgādājamiem bērniem, skolas pabalstu ierēdņiem un pārējiem darbiniekiem,
- ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem piemaksas par dzīvesvietas maiņu un ekspatriāciju,
- sekretariāta piemaksas AST kategorijas ierēdņiem, kas strādā par stenogrāfiem, teleksa operatoriem, mašīnrakstītājiem, direktorāta sekretāriem vai galvenajiem sekretāriem,
- darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret slimību gadījumiem (3,4 % no pamatalgas); darbinieki maksā 1,7 % no pamatalgas,

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIĻU DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 0** (*turpinājums*)

- darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem un arodslimību gadījumiem (0,87 % no pamatalgas) un papildu izdevumus saskaņā ar likumu prasībām šajā jomā,
- bezdarbnieka pabalstus pagaidu darbiniekiem,
- iestādes iemaksas par pagaidu darbinieku pensijas tiesību veidošanu vai saglabāšanu minēto darbinieku izcelsmes valstī,
- pabalstus saistībā ar bērna piedzimšanu un – ierēdņa nāves gadījumā – mirušās personas atalgojumu pilnā apmērā līdz trešā mēneša beigām pēc mēneša, kad iestājusies nāve, kā arī izmaksas par mirstīgo atlieku pārvešanu uz mirušās personas izcelsmes vietu,
- ierēdņa vai darbinieka uz noteiktu laiku, kā arī viņa laulātā un apgādībā esošo personu ceļa izdevumus braucienam no darba vietas uz izcelsmes vietu,
- piemaksu ierēdņiem uz pārbaudes laiku, kurus atlaiž acīmredzamas nepiemērotības dēļ, kompensāciju gadījumos, kad iestāde lauž līgumu ar pagaidu darbinieku, tādu bijušo palīgdarbinieku pensijas tiesību izpirkšanu, kuri kļūst par pagaidu darbiniekiem vai ierēdņiem,
- korigējošo koeficientu piemaksas un maksājumus par virsstundām ierēdņiem un palīgdarbiniekiem,
- darbinieku izmitināšanas un ceļa izdevumus,
- piemaksas atbilstoši funkcijām,
- piemaksas par dzīvesvietas maiņu,
- piemaksas par maiņu darbu vai par gatavību darbam darba vietā un/vai dzīvesvietā.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 2 0 2

Apmaksātās virsstundas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 728 000 | 742 844 | 709 664,68 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu fiksētās likmes piemaksas un stundu maksājumus par virsstundām ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kā arī vietējiem darbiniekiem, ko saskaņā ar noteikto kārtību nav bijis iespējams kompensēt ar atpūtas laiku.

1 2 0 4

Piemaksas, kas saistītas ar darba pienākumu pildīšanas uzsākšanu, pārcelšanu citā amatā un darba pienākumu pildīšanas izbeigšanu

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 565 000 | 2 034 072 | 2 821 828,24 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 5., 6., 7., 9. un 10. pants.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)1 2 0 4 (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- darbinieku (ieskaitot viņu ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, viņiem uzsākot darba pienākumu pildīšanu vai beidzot darba pienākumu pildīšanu,
- piemaksas par iekārtošanos citā dzīvesvietā vai iekārtošanos atpakaļ savā dzīvesvietā ierēdņiem un pārējiem darbiniekiem, kuriem nākas mainīt dzīvesvietu, stājoties darbā vai aizejot no darba iestādē un iekārtojoties uz dzīvi citā vietā,
- pārceļšanās izdevumus darbiniekiem, kuriem nākas mainīt dzīvesvietu, stājoties darbā vai aizejot no darba iestādē un iekārtojoties uz dzīvi citā vietā,
- dienas naudas izmaksu tiem darbiniekiem, kuriem pēc darba pienākumu uzsākšanas ir jāmaina dzīvesvieta.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 2 2 **Piemaksas saistībā ar dienesta attiecību izbeigšanu**

1 2 2 0 Kompensācija, atvaļinoties dienesta interesēs (Civildienesta noteikumu 41. un 50. pants)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 230 000 | 230 000 | 112 535,67 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41., 50. un 72. pants un IV pielikums.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu kompensācijas, kas izmaksājamas ierēdņiem, kas kļuvuši par nenodarbinātām personām, samazinot amata vietu skaitu iestādē, vai AD 16, AD 15 vai AD 14 amata vietu ieņemošajiem ierēdņiem, atvaļinoties dienesta interesēs.

1 2 2 2 Kompensācija dienesta attiecību galīgas izbeigšanas dēļ un īpašā atvaļināšanās sistēma ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72. pants.

Padomes 1985. gada 12. decembra Regula (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 3518/85, kas sakarā ar Spānijas un Portugāles pievienošanās nosaka īpašus pasākumus dienesta attiecību pārtraukšanai ar Eiropas Kopieniu ierēdņiem (OV L 335, 13.12.1985., 56. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- piemaksas ierēdņiem, ar kuriem izbeidz darba attiecības dienesta interesēs, lai ņemtu vērā vajadzības, ko rada jaunu dalībvalstu pievienošanās Eiropas Kopienām,
- izmaksājamās kompensācijas, piemērojot Civildienesta noteikumus,
- darba devēja daļas kompensācijas saņēmēja veselības apdrošināšanas maksā,
- dažādām kompensācijām piemērojamo koriģējošo koeficientu ietekmi.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (turpinājums)

1 2 9 Provizoriskās apropriācijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 913 000 | 1 294 458 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iespējamās atalgojuma un pabalstu korekcijas izdevumus, ko Padome apstiprina finanšu gada laikā.

Apropriācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 4. NODAĻA — CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI

1 4 0 Citi pagaidu darbinieki un ārštata personas

1 4 0 0 Pārējie darbinieki

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 985 000 | 4 912 296 | 4 418 395,94 |

Piezīmes

Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 3. pants un III un IV sadaļa, 4. pants un V sadaļa, 5. pants un VI sadaļa.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- palīgdarbinieku, palīgtulku, vietējo darbinieku un palīgtulkotāju atalgojumu un sociālās apdrošināšanas iemaksu darba devēja daļu,
- padomdevēju īpašos jautājumos honorārus un citus izdevumus, kā arī iestādes ārsta konsultanta honorāru,
- izdevumus saistībā ar darbinieku iespējamu pieņemšanu uz līgumu pamata.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 4 0 4 Personāla stažēšanās un apmaiņa

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 720 000 | 712 767 | 731 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus saistībā ar dalībvalstu ierēdņu vai citu nacionālo ekspertu piesaistīšanu Eiropas Savienības Tiesas dienestiem,
- iestādes dienestos strādājošiem praktikantiem piešķirtās stipendijas.

1 4. NODAĻA — CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 4 0** (*turpinājums*)

1 4 0 5 Citi ārštata pakalpojumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 282 000 | 669 000 | 381 546,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar papildu pakalpojumiem, ko nav iespējams veikt ar iestādes līdzekļiem.

1 4 0 6 Ārštata pakalpojumi lingvistikas jomā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 11 645 000 | 10 447 000 | 10 711 347,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas, kas saistītas ar Starpiestāžu rakstveida un mutvārdu tulkošanas komitejas (*CITI*) apstiprinātajām darbībām, kuru mērķis ir sekmēt iestāžu sadarbību valodu jomā,
- kopīgā ārštata konferenču tulku dienesta atalgojumu,
- samaksa konferenču tulkiem.
- līgumdarbinieku un pastāvīgi nenodarbinātu konferenču darbinieku atalgojumu,
- papildu pakalpojumu izmaksas tekstu korektūras jomā un jo īpaši ārštata korektoru honorārus, apdrošināšanas, ceļa izdevumus, uzturēšanās un komandējumu izmaksas, kā arī saistītos administratīvos izdevumus,
- izmaksas saistībā ar neatkarīgu un pagaidu tulkotāju darbu vai mašīnrakstīšanas un citiem darbiem, ko pieprasa Tulkošanas dienests.

1 4 9**Provizoriskās apropriācijas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 24 000 | 34 000 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. un 65.a pants un XI pielikums.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus iespējamās atalgojuma pielāgošanas dēļ, par ko Padome lemtu budžeta gada laikā.

Tai ir provizorisks raksturs, un to var izmantot tikai tad, kad tā pārskaitīta uz citiem pantiem un posteņiem šajā nodaļā saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

1 6 1 **Ar personālvadību saistītie izdevumi**

1 6 1 0 Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 240 000 | 235 000 | 195 864,56 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar iestādēm kopīgu atklātu konkursu rīkošanu, t. i., reklamēšanu, kandidātu ielūgšanu, telpu un iekārtu īri. Gadījumos, kas pienācīgi pamatoti ar iestādes apstākļiem, apspriežoties ar Eiropas personāla atlases biroju, daļu no šīs apropriācijas var izmantot konkursiem, ko iestāde rīko pati.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 6 1 2 Profesionālā pilnveidošanās

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 505 000 | 1 611 500 | 1 609 617,49 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai organizētu iestādēm kopīgus papildmācību un pārkvalificēšanās kursus, tostarp valodu kursus.

Šī apropriācija sedz arī personāla mācībām vajadzīgo mācību un tehnisko aprīkojumu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 6 2 **Komandējumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 336 000 | 330 000 | 323 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, komandējuma naudu, kā arī papildu vai neparedzētus izdevumus saistībā ar komandējumu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 6 3 Palīdzība iestādē strādājošo labā**

1 6 3 0 Sociālais dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 43 000 | 43 000 | 23 003,93 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 76. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar palīdzību darbiniekiem, kas nonākuši īpaši grūtos apstākļos.

Šī apropiācija arī paredzēta par labu šādām personām invalidēm tām labvēlīgas politikas ietvaros:

- ierēdņiem un darbiniekiem uz noteiktu laiku, kuri ir dienesta attiecībās,
- to ierēdņu un darbinieku uz noteiktu laiku, kuri ir dienesta attiecībās, laulātajiem,
- visiem apgādībā esošajiem bērniem saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem.

Tā nosedz tāda veida izmaksu kompensāciju, kas nav medicīnas izmaksas, kas ir atzītas par vajadzīgām un kas izriet no invaliditātes un ir pienācīgi pamatotas, budžeta iespēju robežās un pēc pastāvīgās uzturēšanās vai izcelsmes valstī piešķirto līdzekļu izsīkuma.

1 6 3 2 Sociālie kontakti personāla locekļu starpā un citas sociālās aktivitātes

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 209 000 | 201 000 | 200 507,83 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai:

- veicinātu un finansiāli atbalstītu jebkura veida iniciatīvu, kas paredzēta, lai veicinātu sociālos kontaktus dažādu tautību darbinieku starpā, tādu kā personāla klubi, sporta un kultūras apvienības,
- segtu citas aktivitātes un atbalstu darbiniekiem un to ģimenēm.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 6 5 Ar iestādē strādājošo kopumu saistītas darbības

1 6 5 0 Medicīnas dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 288 000 | 188 000 | 131 572,19 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu darbinieku ikgadējo medicīnisko apskati, tostarp šīs apskates laikā nozīmētas analīzes un konsultācijas, un dispansera izdevumus.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (turpinājums)

1 6 5 (turpinājums)

1 6 5 2 Restorāni un ēdnīcas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 76 000 | 75 000 | 76 875,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu restorāna un kafetērijas aprīkojuma iegādi un uzturēšanu un daļu no to darbības izdevumiem.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai segtu restorānu un ēdnīcu pārveidošanas un atjaunošanas izdevumus.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

1 6 5 4 Bērnu vispārīzglītojošais centrs

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 772 000 | 2 150 000 | 2 270 803,11 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Tiesas daļu Bērnu vispārīzglītojošajā centrā un mācību centrā Luksemburgā.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| | 2 0. NODAĻA | | | |
| 2 0 0 | Ēkas | | | |
| 2 0 0 0 | Īres maksa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 12 648 000 | 12 130 000 | 10 841 537,95 |
| 2 0 0 1 | Īre/pirkums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 29 480 000 | 31 350 000 | 32 937 481,91 |
| 2 0 0 3 | Nekustamā īpašuma iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 5 | Ēku būvniecība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 7 | Telpu iekārtošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 899 000 | 890 000 | 1 148 347,21 |
| 2 0 0 8 | Ar ēku projektiem saistītie pētījumi un tehniskā palīdzība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 368 000 | 912 000 | 700 459,38 |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 44 395 000 | 45 282 000 | 45 627 826,45 |
| 2 0 2 | Izmaksas saistībā ar ēkām | | | |
| 2 0 2 2 | Telpu uzkopšanas un uzturēšanas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 6 896 000 | 7 213 000 | 5 794 322,70 |
| 2 0 2 4 | Elektrības patēriņš | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 735 000 | 3 470 000 | 2 934 150,66 |
| 2 0 2 6 | Ēku drošība un novērošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 446 000 | 4 930 000 | 4 266 408,46 |
| 2 0 2 8 | Apdrošināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 127 000 | 125 000 | 113 225,43 |
| 2 0 2 9 | Citi ar ēkām saistītie izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 338 000 | 315 000 | 346 711,05 |
| | 2 0 2. pants – Kopā | 16 542 000 | 16 053 000 | 13 454 818,30 |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 60 937 000 | 61 335 000 | 59 082 644,75 |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA
2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI
2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| | 2 1. NODAĻA | | | |
| 2 1 0 | Aprīkojums, lietošanas izdevumi un ar informātiku un telekomunikācijām saistīti pakalpojumi | | | |
| 2 1 0 0 | Aprīkojuma un programmatūras pirkums, darbi, apkope un apsaimniekošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 743 000 | 4 042 000 | 3 881 472,85 |
| 2 1 0 2 | Ārējie pakalpojumi programmatūras un sistēmu izmantošanai, īstenošanai un apsaimniekošanai | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 9 616 000 | 9 389 000 | 8 508 991,12 |
| 2 1 0 3 | Telekomunikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 050 000 | 1 054 000 | 718 499,96 |
| | 2 1 0. pants – Kopā | 15 409 000 | 14 485 000 | 13 108 963,93 |
| 2 1 2 | Mēbeles | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 028 000 | 673 000 | 652 742,98 |
| 2 1 4 | Tehniskās iekārtas un instalācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 693 000 | 455 000 | 423 975,59 |
| 2 1 6 | Transporta aprīkojums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 400 000 | 1 522 000 | 1 306 202,25 |
| | 2 1. NODAĻA – KOPĀ | 18 530 000 | 17 135 000 | 15 491 884,75 |
| | 2 3. NODAĻA | | | |
| 2 3 0 | Rakstāmlietas, kancelejas preces un dažādas preces | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 707 000 | 936 000 | 985 260,86 |
| 2 3 1 | Ar finansēm saistītas izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 26 000 | 36 000 | 15 057,50 |
| 2 3 2 | Izdevumi saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem un zaudējumu atlīdzību | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | 18 380,— |
| 2 3 6 | Pasta sūtījumu apmaksa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 635 000 | 625 000 | 692 000,— |
| 2 3 8 | Citi administratīvās darbības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 444 000 | 436 000 | 390 963,29 |
| | 2 3. NODAĻA – KOPĀ | 1 832 000 | 2 053 000 | 2 101 661,65 |
| | 2 5. NODAĻA | | | |
| 2 5 2 | Pieņemšanas un reprezentācijas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 184 000 | 209 000 | 157 225,88 |
| 2 5 4 | Sanāksmes, kongresi un konferences | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 339 000 | 384 000 | 313 356,89 |

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (turpinājums)**2 7. NODAĻA — INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| 2 5 6 | Izdevumi par informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 187 000 | 199 000 | 159 366,08 |
| 2 5 7 | Juridiskā informācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 2 5. NODAĻA – KOPĀ | 710 000 | 792 000 | 629 948,85 |
| | 2 7. NODAĻA | | | |
| 2 7 0 | Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un aptaujas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 7 2 | Dokumentēšanas, bibliotēkas un arhivēšanas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 278 000 | 1 167 000 | 1 162 884,44 |
| 2 7 4 | Sagatavošana un izplatīšana | | | |
| 2 7 4 0 | Oficiālais Vēstnesis | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 600 000 | 948 000 | 600 000,— |
| 2 7 4 1 | Vispārēja rakstura publikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 482 000 | 1 185 000 | 1 080 000,— |
| | 2 7 4. pants – Kopā | 2 082 000 | 2 133 000 | 1 680 000,— |
| | 2 7. NODAĻA – KOPĀ | 3 360 000 | 3 300 000 | 2 842 884,44 |
| | 2. sadaļa – Kopā | 85 369 000 | 84 615 000 | 80 149 024,44 |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI

2 0 0 Ēkas

2 0 0 0 Īres maksa

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 12 648 000 | 12 130 000 | 10 841 537,95 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu īres maksājumus par ēkām vai ēku daļām, kuras aizņem iestāde.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 0 0 1 Īre/pirkums

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 29 480 000 | 31 350 000 | 32 937 481,91 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ēkām, par kurām noslēgti īres/pirkuma līgumi.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 0 0 3 Nekustamā īpašuma iegāde

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

2 0 0 5 Ēku būvniecība

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts iespējamai aropriācijai, kas paredzēta ēku būvniecībai.

2 0 0 7 Telpu iekārtošana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 899 000 | 890 000 | 1 148 347,21 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- dažādu labiekārtošanas darbu veikšanu, jo īpaši starpsienu, aizsegu ielikšanu, elektroinstalāciju, krāsošanu, tapsēšanu, grīdu pārklāšanu, piekaramos griestus un tehniskās instalācijas, un ar to saistītās darbības,

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI (turpinājums)**2 0 0** (turpinājums)**2 0 0 7** (turpinājums)

— izdevumi, kas saistīti ar darbiem saistībā ar izpēti un palīdzību.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 0 0 8 Ar ēku projektiem saistītie pētījumi un tehniskā palīdzība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 368 000 | 912 000 | 700 459,38 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar pētījumiem un tehnisko palīdzību saistībā ar plaša vēriena ēku projektiem.

2 0 2 **Izmaksas saistībā ar ēkām****2 0 2 2** Telpu uzkopšanas un uzturēšanas izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 896 000 | 7 213 000 | 5 794 322,70 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai saskaņā ar noslēgtajiem līgumiem segtu izdevumus par telpu un tehnisko iekārtu uzturēšanu un uzkopšanu, kā arī par darbu un materiāliem, kas nepieciešami iestādes aizņemto ēku vispārējai uzturēšanai (pārkrāsošanai, labošanas darbiem utt.).

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 156 000 apmērā.

2 0 2 4 Elektrības patēriņš

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 735 000 | 3 470 000 | 2 934 150,66 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ūdensapgādi, gāzi, elektrību un apkuri.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 180 000 apmērā.

2 0 2 6 Ēku drošība un novērošana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 446 000 | 4 930 000 | 4 266 408,46 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai saskaņā ar noslēgtajiem līgumiem segtu iestādes aizņemto ēku novērošanas izdevumus.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 76 000 apmērā.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 0 2** (*turpinājums*)**2 0 2 8** Apdrošināšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 127 000 | 125 000 | 113 225,43 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par apdrošināšanas prēmijām attiecībā uz iestādes aizņemtajām telpām.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 0 2 9 Citi ar ēkām saistītie izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 338 000 | 315 000 | 346 711,05 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu citus kārtējus izdevumus par ēkām, kas nav iekļauti šīs nodaļas citos pantos, cita starpā izdevumus par ceļu nodokļiem, kanalizāciju, atkritumu savākšanu, ceļa zīmēm u. tml.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 14 000 apmērā.

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA**2 1 0** *Aprīkojums, lietošanas izdevumi un ar informātiku un telekomunikācijām saistīti pakalpojumi***2 1 0 0** Aprīkojuma un programmatūras pirkums, darbi, apkope un apsaimniekošana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 743 000 | 4 042 000 | 3 881 472,85 |

Piezīmes

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu visas ar datu apstrādi, biroja tehniku un telefoniju saistītā aprīkojuma un iekārtu (tajā skaitā kopētāju, videokonferenču aprīkojuma un multimediju aprīkojuma), kā arī mutvārdu tulkošanas aprīkojuma, tāda kā kabīnes, austiņas, pieslēgšanas mehānisms, lai instalētu sinhrono tulkošanu, iegādi, atjaunošanu, īri, labošanu un uzturēšanu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 1 0 2 Ārējie pakalpojumi programmatūras un sistēmu izmantošanai, īstenošanai un apsaimniekošanai

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 9 616 000 | 9 389 000 | 8 508 991,12 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par analīzi un programmēšanu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA (turpinājums)**2 1 0** (turpinājums)**2 1 0 3** Telekomunikācijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 050 000 | 1 054 000 | 718 499,96 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus saistībā ar telekomunikācijām, piemēram, abonēšanas maksas un izdevumus par telefonsakariem (fiksētajiem un mobilajiem telefonsakariem).

Tā sedz arī izmaksas saistībā ar datu pārraides tīkliem.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 110 000 apmērā.

2 1 2 **Mēbeles**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 028 000 | 673 000 | 652 742,98 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- papildu mēbeļu iegādi,
- vismaz piecpadsmit gadu vecu vai nelabojami bojātu mēbeļu aizstāšanu,
- mēbeļu īri,
- izdevumus par mēbeļu uzturēšanu un labošanu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 1 4 **Tehniskās iekārtas un instalācijas**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 693 000 | 455 000 | 423 975,59 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko iekārtu iegādi,
- tehniskā aprīkojuma atjaunošanu un tostarp audiovizuālā aprīkojuma, arhivēšanas, bibliotēkas atjaunošanas aprīkojuma, kā arī dažādu rīku ēku uzturēšanas darbnīcu un reprogrāfijas aprīkojuma, pavairošanas un izplatīšanas aprīkojuma atjaunošanu,
- tehnisko iekārtu un instalāciju nomas maksu,
- izdevumus par šajā pantā uzskaitīto iekārtu un aprīkojuma apsaimniekošanu un labošanu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA (turpinājums)

2 1 6 *Transporta aprīkojums*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 400 000 | 1 522 000 | 1 306 202,25 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai:

- segtu izdevumus par transporta līdzekļu iegādi,
- aizstātu transportlīdzekļus, kuru nobraukums ir lielāks par 120 000 kilometriem,
- segtu izdevumus par īrēto transporta līdzekļu īri un to lietošanu,
- segtu izmaksas par dienesta transportlīdzekļu uzturēšanu, labošanu, garāžas izdevumiem, novietošanu, maksas ceļiem un apdrošināšanu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 34 000 apmērā.

2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI

2 3 0 *Rakstāmlietas, kancelejas preces un dažādas preces*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 707 000 | 936 000 | 985 260,86 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu šādu kancelejas preču un biroja aprīkojuma iegādi:

- kserokopiju, fotokopiju un rēķinu papīrs,
- papīrs un kancelejas preces,
- aprīkojums dokumentu pavairošanai,
- aprīkojums izplatīšanas un kurjera dienestam,
- aprīkojums skaņu ierakstiem,
- veidlapas un formulāri,
- aprīkojums datoru un biroja tehnikai,
- cits aprīkojums un iekārtas, kas nav minētas sarakstā.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 1 500 apmērā.

2 3 1 *Ar finansēm saistītas izmaksas*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 26 000 | 36 000 | 15 057,50 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu bankas pakalpojumu izmaksas (komisijas naudas, ažio, dažādas maksas), kā arī citas ar finansēm saistītas izmaksas.

Iestādes saņemtie banku procentu ir minēti ieņēmumu daļā.

2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 3 2 Izdevumi saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem un zaudējumu atlīdzību**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 20 000 | 20 000 | 18 380,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu cita starpā advokātu, kas palīdz iestādes pārstāvim, honorārus lietās starp tās vadību un ierēdņiem vai darbiniekiem, kā arī zaudējumus.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 3 6 Pasta sūtījumu apmaksā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 635 000 | 625 000 | 692 000,— |

Piezīmes

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 18 000 apmērā.

2 3 8 Citi administratīvās darbības izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 444 000 | 436 000 | 390 963,29 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas par dažādu veidu apdrošināšanu (civiltiesiskā atbildība, zādzības, risks saistībā ar teksta apstrādes iekārtām, elektroniskie riski),
- izmaksas galvenokārt par tiesnešu mantiju, uniformu tiesu izpildītājiem un šoferiem, darba apģērbu kopēšanas personālam un apkopējiem iegādi, uzturēšanu un tīrīšanu,
- dažādas iekšējo sanāksmju izmaksas,
- iekārtu, mēbeļu un biroja aprīkojuma pārvietošanu, tostarp iekraušānu un izkraušānu,
- darbības izdevumus par pakalpojumu sniegšanu,
- citus darbības izdevumus, kas nav minēti iepriekšējos posteņos.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES**2 5 2 Pieņemšanas un reprezentācijas izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 184 000 | 209 000 | 157 225,88 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar iestādes pienākumiem rīkot pieņemšanas un reprezentācijas, kā arī personāla locekļu pieņemšanas un reprezentācijas izdevumus.

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (*turpinājums*)2 5 4 *Sanāksmes, kongresi un konferences*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 339 000 | 384 000 | 313 356,89 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas rodas, sadarbībā ar tieslietu ministrijām organizējot seminārus un citas apmācības dalībvalstu tiesnešiem un citiem juristiem iestādes atrašanās vietā.

Iestādes un valstu tiesu judikatūras attīstība ES tiesību jomā prasa organizēt tikšanās ar valstu augstāko tiesu tiesnešiem un ES tiesību speciālistiem.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu organizācijas izdevumus, to skaitā dalībnieku ceļa un uzturēšanās izdevumus.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 5 6 *Izdevumi par informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 187 000 | 199 000 | 159 366,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbu, kas popularizē ES tiesības, iegādi un izdošanu izmaksas, citas informācijas izmaksas un fotografēšanas izmaksas, kā arī iestādes apmeklējumu izdevumu daļēju segšanu.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 5 7 *Juridiskā informācija*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu dalības izdevumus saskaņā ar prasību, ko Komisija varētu adresēt citām iestādēm attiecībā uz juridiskās informātikas dienestu (starpierziņu datu bāzes papildināšana un izplatīšana).

2 7. NODAĻA — INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA

2 7 0 *Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un aptaujas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

2 7. NODAĻA — INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)

2 7 2 **Dokumentēšanas, bibliotēkas un arhivēšanas izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 278 000 | 1 167 000 | 1 162 884,44 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai:

- iegādātos grāmatas, materiālus un citas publikācijas, kā arī atjaunotu esošos izdevumus,
- segtu juridisko datu ievadīšanu un iegādi juridiskās dokumentācijas jomā,
- segtu speciālu iekārtu iegādi bibliotēkai,
- abonētu avīzes, nespecializēto periodiku un dažādus biļetenus,
- segtu abonentmaksu preses aģentūrās,
- segtu bibliotēkas grāmatu iesiešanas un saglabāšanas izdevumus,
- segtu izmaksas par pieeju dažām ārējām juridisko datu bāzēm.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

2 7 4 **Sagatavošana un izplatīšana**2 7 4 0 **Oficiālais Vēstnesis**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 600 000 | 948 000 | 600 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iestādes publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 28 000 apmērā.

2 7 4 1 **Vispārēja rakstura publikācijas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 482 000 | 1 185 000 | 1 080 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu jo īpaši Tiesas, tostarp Vispārējās tiesas, izskatīto lietu ziņojumu, kā arī ES judikatūras direktorija iespiešanas un izplatīšanas izdevumus.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Tiesas gada ziņojuma un citu brošūru par Tiesu izdalīšanu apmeklētājiem.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa tiek lēsta EUR 60 000 apmērā.

3. SADAĻA

IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ĪPAŠAJIEM UZDEVUMIEM

3.7. NODAĻA — ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU IZDEVUMI

3.7.1 Īpaši Eiropas Savienības Tiesas izdevumi

3.7.1.0 Tiesas izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 40 000 | 40 000 | 20 522,25 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai nodrošinātu normālu Tiesas darbību saistībā ar visiem tiesiskās palīdzības gadījumiem, visiem liecinieku un ekspertu noklausīšanās izdevumiem, izdevumiem par attiecīgās vietas vai lietas apskati un tiesiskās palīdzības lūgumiem, advokātu honorāriem un citiem izdevumiem, kas varētu būt jāsedz iestādei.

Ieņēmumu, kas izmantoti saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu, summa: p.m.

3.7.1.1 Arbitrāžas komiteja, kas paredzēta Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 18. pantā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PAGaidu APROPRIĀCIJAS**10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| | 10 0. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 348 335 000 | 341 229 998 | 323 784 221,31 |

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PAGaidu APROPRIĀCIJAS

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

PERSONĀLS

IV iedaļa – Eiropas Savienības Tiesa

| Funkciju grupas un pakāpes | Eiropas Savienības Tiesa | | | |
|----------------------------|-----------------------------|----------------------|------------------------------|----------------------|
| | 2012 | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgās amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgās amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | 5 | — | 5 | — |
| AD 15 | 10 | 1 | 10 | 1 |
| AD 14 | 39 ⁽¹⁾ | 44 ⁽²⁾ | 39 ⁽³⁾ | 44 ⁽⁴⁾ |
| AD 13 | 98 | — | 80 | — |
| AD 12 | 107 ⁽⁵⁾ | 66 | 110 ⁽⁶⁾ | 66 |
| AD 11 | 69 | 73 | 84 | 73 |
| AD 10 | 42 | 33 | 42 | 33 |
| AD 9 | 129 | 1 | 78 | 1 |
| AD 8 | 178 | 1 | 210 | 1 |
| AD 7 | 126 | — | 145 | — |
| AD 6 | 44 | — | 44 | — |
| AD 5 | 40 | — | 34 | — |
| Kopā | 887 | 219 | 881 | 219 |
| AST 11 | 10 | — | 9 | — |
| AST 10 | 10 | 1 | 8 | 1 |
| AST 9 | 29 | — | 32 | — |
| AST 8 | 35 | 5 | 35 | 5 |
| AST 7 | 73 | 28 | 73 | 28 |
| AST 6 | 67 | 24 | 67 | 24 |
| AST 5 | 66 | 45 | 48 | 46 |
| AST 4 | 81 | 68 | 95 | 68 |
| AST 3 | 131 | 10 | 117 | 12 |
| AST 2 | 84 | 5 | 105 | 5 |
| AST 1 | 74 | — | 76 | — |
| Kopā | 660 | 186 | 665 | 189 |
| Pavisam kopā | 1 547 ⁽⁷⁾ | 405 | 1 546 ⁽⁸⁾ | 408 |
| Pavisam kopā | 1 952 ⁽⁹⁾ | | 1 954 ⁽¹⁰⁾ | |

⁽¹⁾ No kuriem viens AD 15 *ad personam*.

⁽²⁾ No kuriem viens AD 15 *ad personam*.

⁽³⁾ No kuriem viens AD 15 *ad personam*.

⁽⁴⁾ No kuriem viens AD 15 *ad personam*.

⁽⁵⁾ No kuriem viens AD 14 *ad personam*.

⁽⁶⁾ No kuriem viens AD 14 *ad personam*.

⁽⁷⁾ Neieskaitot potenciālo rezervi, bez aproprāciju dotācijas ierēdņiem, kas norīkoti darbā pie Tiesas, Vispārējās tiesas un Civildienesta tiesas locekļiem (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3).

⁽⁸⁾ Neieskaitot potenciālo rezervi, bez aproprāciju dotācijas ierēdņiem, kas norīkoti darbā pie Tiesas, Vispārējās tiesas un Civildienesta tiesas locekļiem (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3).

⁽⁹⁾ Dažu amata vietu ieņemšana uz nepilnu laiku var tikt kompensēta ar citu darbinieku pieņemšanu darbā, nepārsniedzot tādējādi attiecīgajā kategorijā atbrīvoto amata vietu atlikumu.

⁽¹⁰⁾ Dažu amata vietu ieņemšana uz nepilnu laiku var tikt kompensēta ar citu darbinieku pieņemšanu darbā, nepārsniedzot tādējādi attiecīgajā kategorijā atbrīvoto amata vietu atlikumu.

V IEDAĻA
REVĪZIJAS PALĀTA

IEŅĒMUMU PĀRSKATS

Eiropas Savienības dalība Revīzijas palātas izdevumu finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|--------------------|
| Izdevumi | 142 476 614 |
| Pašu resursi | - 21 410 000 |
| Maksājamā iemaksa | 121 066 614 |

REVĪZIJAS PALĀTA

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo darbinieku algām un pabalstiem</i> | 10 210 000 | 10 497 081 | 9 358 372,47 |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam</i> | 1 400 000 | 1 100 000 | 1 296 219,56 |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 11 610 000 | 11 597 081 | 10 654 592,03 |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju shēmās</i> | 8 300 000 | 7 715 532 | 7 650 484,26 |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | 1 300 000 | 1 300 000 | 48 110,16 |
| 4 1 2 | <i>To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju shēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ</i> | p.m. | p.m. | 86,62 |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 9 600 000 | 9 015 532 | 7 698 681,04 |
| | 4. sadaļa – Kopā | 21 210 000 | 20 612 613 | 18 353 273,07 |

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo darbinieku algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 10 210 000 | 10 497 081 | 9 358 372,47 |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienų nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OV L 268, 20.10.1977., 1. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OV L 268, 20.10.1977., 1. lpp.).

Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

4 0 4 *Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbināto darbinieku atalgojumam*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 400 000 | 1 100 000 | 1 296 219,56 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OV L 268, 20.10.1977., 1. lpp.).

REVĪZIJAS PALĀTA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀS**4 1 0 Personāla iemaksas pensiju shēmās**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 300 000 | 7 715 532 | 7 650 484,26 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

4 1 1 Personāla pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 300 000 | 1 300 000 | 48 110,16 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VIII pielikuma 4. pants, 11. panta 2. un 3. punkts un 48. pants.

4 1 2 To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju shēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 86,62 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PREČU PIEGĀDE) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZNOMĀŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS VAI CITIEM PROCENTIEM SAISTĪBĀ AR IESTĀDES KONTIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (preču piegāde) | | | |
| 5 0 0 0 | ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 0 1 | ieņēmumi no cita kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi (līdz- šinējais 5 0 0. pants) | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 2 | ieņēmumi no publikāciju, iespaiddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 16 281,41 |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 16 281,41 |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 1 | ieņēmumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšiznomāšanas un ar iznomāšanu saistīto maksājumu atlīdzināšanas | | | |
| 5 1 1 0 | ieņēmumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšiznomāšanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 1 1 1 | Ar iznomāšanu saistīto maksājumu atlīdzināšana – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirti aizdevumiem, bankas un ci- tiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem | p.m. | p.m. | 45 866,43 |
| 5 2 2 | Procentu ieņēmumi no avansa finansējumiem | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 45 866,43 |

REVĪZIJAS PALĀTA

5 5. NODAĻA — IENĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 9. NODAĻA — CITI IENĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | <i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksāšanas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 512 154,64 |
| 5 7 1 | <i>Īpašam mērķim paredzēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēļējumi, tostarp īpašiem mērķiem paredzēti ieņēmumi, kas ir specifiski katrai iestādei – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 512 154,64 |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Ieņēmumi no nomas maksas kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 8 1 | <i>Ieņēmumi no saņemtajām apdrošināšanas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi no administratīvās darbības</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 574 302,48 |

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PREČU PIEGĀDE) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (preču piegāde)*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederošu transportlīdzekļu pārdošanas vai apmaiņas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no cita kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi (līdzšinējais 5 0 0. pants)

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederoša kustamā īpašuma, izņemot transportlīdzekļus, pārdošanas vai apmaiņas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 2 *Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 16 281,41 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Šajā pantā iekļauti arī ieņēmumi no minēto darbu pārdošanas elektroniskā formātā. Šo ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 70 000.

REVĪZIJAS PALĀTA

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZNOMĀŠANAS**5 1 1** *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšiznomāšanas un ar iznomāšanu saistīto maksājumu atlīdzināšanas***5 1 1 0** Ieņēmumi no nekustamā īpašuma iznomāšanas un apakšiznomāšanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 1 Ar iznomāšanu saistīto maksājumu atlīdzināšana – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS VAI CITIEM PROCENTIEM SAISTĪBĀ AR IESTĀDES KONTIEM**5 2 0** *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 45 866,43 |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts apkopot ieņēmumus no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem.

5 2 2 *Procentu ieņēmumi no avansa finansējumiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem.

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS**5 5 0** *Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5 1 *Ieņēmumi no trešām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU**5 7 0** *Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksāšanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 512 154,64 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 *Īpašam mērķim paredzēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp īpašiem mērķiem paredzēti ieņēmumi, kas ir specifiski katrai iestādei – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

REVĪZIJAS PALĀTA

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU (*turpinājums*)5 7 3 **Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 8 0 **Ieņēmumi no nomas maksas kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8 1 **Ieņēmumi no saņemtajām apdrošināšanas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 9 0 **Citi ieņēmumi no administratīvās darbības**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot citus ieņēmumus no administratīvās darbības.

REVĪZIJAS PALĀTA

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI**9 0 0 *Dažādi ieņēmumi***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 200 000 | 200 000 | 358,15 |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot dažādus ieņēmumus.

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 1 | IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI | 14 592 283 | 12 929 750 | 12 979 863,90 |
| 1 2 | IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI | 96 486 831 | 95 956 570 | 87 458 637,10 |
| 1 4 | CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI | 4 173 000 | 3 825 092 | 3 589 598,68 |
| 1 6 | CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM | 6 483 500 | 6 137 250 | 5 119 011,91 |
| | 1. sadaļa – Kopā | 121 735 614 | 118 848 662 | 109 147 111,59 |
| 2 | ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI | | | |
| 2 0 | ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI | 9 941 000 | 14 611 000 | 18 390 592,45 |
| 2 1 | INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA | 7 338 000 | 7 316 282 | 7 136 581,90 |
| 2 3 | KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 525 000 | 422 000 | 405 896,89 |
| 2 5 | SANĀKSMES UN KONFERENCES | 793 000 | 893 000 | 846 723,27 |
| 2 7 | INFORMĀCIJA: IEGŪŠANA, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA | 2 144 000 | 2 240 000 | 2 031 524,39 |
| | 2. sadaļa – Kopā | 20 741 000 | 25 482 282 | 28 811 318,90 |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | |
| 10 0 | PROVIZORISKAS APROPIĀCIJAS | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 142 476 614 | 144 330 944 | 137 958 430,49 |

REVĪZIJAS PALĀTA

1. SADAĻA
IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI**1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|---------------|
| | 1 0. NODAĻA | | | |
| 1 0 0 | Atalgojums un citas tiesības | | | |
| 1 0 0 0 | Atalgojums, pabalsti un pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 8 495 000 | 8 324 835 | 8 439 265,02 |
| 1 0 0 2 | Tiesības, kas saistītas ar stāšanos amatā un dienesta attiecību izbeigšanos | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 829 000 | 59 255 | 652 440,41 |
| | <i>1 0 0. pants – Kopā</i> | 9 324 000 | 8 384 090 | 9 091 705,43 |
| 1 0 2 | Pagaidu pabalsti | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 1 682 253 | 957 552 | 920 877,68 |
| 1 0 3 | Pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 3 128 000 | 3 097 552 | 2 599 228,13 |
| 1 0 4 | Komandējumi | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 308 000 | 328 673 | 274 703,30 |
| 1 0 6 | Mācības | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 100 000 | 81 154 | 93 349,36 |
| 1 0 9 | Provizoriska apropriācija | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 50 030 | 80 729 | 0,— |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 14 592 283 | 12 929 750 | 12 979 863,90 |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Atalgojums un citas tiesības | | | |
| 1 2 0 0 | Atalgojums un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 94 540 000 | 93 768 394 | 85 608 074,84 |
| 1 2 0 2 | Samaksa par virsstundām | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 460 000 | 531 751 | 462 234,15 |
| 1 2 0 4 | Tiesības, kas ir saistītas ar stāšanos amatā, pārcelšanu citā amatā un dienesta attiecību izbeigšanos | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 1 067 000 | 1 046 579 | 1 388 328,11 |
| | <i>1 2 0. pants – Kopā</i> | 96 067 000 | 95 346 724 | 87 458 637,10 |
| 1 2 2 | Pabalsti saistībā ar dienesta attiecību izbeigšanu | | | |
| 1 2 2 0 | Pabalsti darbiniekiem, kurus atvaļina dienesta interesēs (Civildienesta noteikumu 41. un 50. pants) | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 4. NODAĻA — CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI****1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| 1 2 2 | (<i>turpinājums</i>) | | | |
| 1 2 2 2 | Pabalsti par dienesta attiecību izbeigšanos un ierēdņu un pagaidu darbinieku īpašo pensiju shēmu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2 2. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 2 9 | Provizoriska apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 419 831 | 609 846 | 0,— |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 96 486 831 | 95 956 570 | 87 458 637,10 |
| | 1 4. NODAĻA | | | |
| 1 4 0 | Citi pagaidu darbinieki un ārštata darbinieki | | | |
| 1 4 0 0 | Pārējie darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 685 000 | 2 221 749 | 2 374 587,02 |
| 1 4 0 4 | Prakses un personāla apmaiņa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 044 000 | 1 112 820 | 977 109,34 |
| 1 4 0 5 | Citi ārējie pakalpojumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 111 000 | 197 907 | 3 064,75 |
| 1 4 0 6 | Ārējie pakalpojumi valodu jomā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 323 000 | 278 966 | 234 837,57 |
| | 1 4 0. pants – Kopā | 4 163 000 | 3 811 442 | 3 589 598,68 |
| 1 4 9 | Provizoriska apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 10 000 | 13 650 | 0,— |
| | 1 4. NODAĻA – KOPĀ | 4 173 000 | 3 825 092 | 3 589 598,68 |
| | 1 6. NODAĻA | | | |
| 1 6 1 | Izdevumi saistībā ar personālvadību | | | |
| 1 6 1 0 | Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 68 500 | 68 981 | 55 500,— |
| 1 6 1 2 | Kvalifikācijas celšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 690 000 | 873 417 | 593 882,65 |
| | 1 6 1. pants – Kopā | 758 500 | 942 398 | 649 382,65 |
| 1 6 2 | Komandējumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 802 000 | 3 651 917 | 3 231 559,72 |
| 1 6 3 | Pasākumi iestādes darbinieku atbalstam | | | |
| 1 6 3 0 | Sociālais dienests | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 15 000 | 15 216 | 11 000,— |

1. SADAĻA

IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 0 0 *Atalgojums un citas tiesības*

1 0 0 0 Atalgojums, pabalsti un pensijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 8 495 000 | 8 324 835 | 8 439 265,02 |

Piezīmes

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OVL 268, 20.10.1977., 1. lpp.) un jo īpaši tās 2. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Revīzijas palātas locekļu algas, pabalstus un maksājumus, kā arī izdevumus par korekcijas koeficientiem, ko piemēro algām un tai atalgojuma daļai, kuru pārskaita uz valsti, kas nav darba vietas valsts.

1 0 0 2 Tiesības, kas saistītas ar stāšanos amatā un dienesta attiecību izbeigšanos

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 829 000 | 59 255 | 652 440,41 |

Piezīmes

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OVL 268, 20.10.1977., 1. lpp.) un jo īpaši tās 6. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- Revīzijas palātas locekļu ceļa izdevumus, stājoties amatā vai pārtraucot dienesta attiecības,
- Revīzijas palātas locekļu iekārtošanās pabalstus vai pabalstus par iekārtošanos citā dzīvesvietā, stājoties amatā vai pārtraucot dienesta attiecības,
- Revīzijas palātas locekļu pārcelšanās izdevumus, stājoties amatā vai pārtraucot dienesta attiecības.

1 0 2 *Pagaidu pabalsti*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 682 253 | 957 552 | 920 877,68 |

Piezīmes

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OVL 268, 20.10.1977., 1. lpp.) un jo īpaši tās 8. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Revīzijas palātas locekļu pagaidu un ģimenes pabalstus pēc dienesta attiecību izbeigšanās.

REVĪZIJAS PALĀTA

10. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (turpinājums)

103 PENSIJAS

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 128 000 | 3 097 552 | 2 599 228,13 |

Piezīmes

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OVL 268, 20.10.1977., 1. lpp.) un jo īpaši tās 9., 10., 11. un 16. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu bijušo Revīzijas palātas locekļu vecuma un invaliditātes pensijas, kā arī apgādnieka zaudējuma pensijas bijušo locekļu pārdzīvojušajiem laulātajiem un bērniem.

104 KOMANDĒJUMI

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 308 000 | 328 673 | 274 703,30 |

Piezīmes

Padomes 1977. gada 18. oktobra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 2290/77 par Revīzijas palātas locekļu atalgojumu (OVL 268, 20.10.1977., 1. lpp.) un jo īpaši tās 6. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, komandējuma naudu, ka arī papildu vai ārkārtas izdevumus, kas rodas saistībā ar komandējumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta g) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 2 000.

106 MĀCĪBAS

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 100 000 | 81 154 | 93 349,36 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Revīzijas palātas locekļu dalības maksas par valodu kursiem vai citiem profesionālās pilnveidošanās kursiem.

109 PROVIZORISKA APROPRIĀCIJA

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 50 030 | 80 729 | 0,— |

Piezīmes

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OVL 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par iespējamām atalgojuma korekcijām, par kurām Padome lemj finanšu gada laikā.

Apropriācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI*Piezīmes*

Šajā nodaļā iekļautajām apropriācijām tika piemērots standarta samazinājums 3 % apmērā.

1 2 0 Atalgojums un citas tiesības**1 2 0 0 Atalgojums un piemaksas**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 94 540 000 | 93 768 394 | 85 608 074,84 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai štatu sarakstā paredzētajiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem segtu:

- algas un ar algām saistītus pabalstus un maksājumus,
- apdrošināšanu pret slimībām, nelaimes gadījumiem un arodslimībām, kā arī citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- iestādes iemaksas kopējā veselības apdrošināšanas shēmā,
- dažādus citus pabalstus,
- ierēdņa vai pagaidu darbinieka, kā arī viņa laulātā un apgādībā esošo personu ceļa izdevumus braucienam no darba vietas uz izcelsmes vietu,
- izdevumus par korekcijas koeficientiem, ko piemēro algām un tai atalgojuma daļai, kuru pārskaita uz valsti, kas nav darba vietas valsts,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes maksājumus pagaidu darbiniekiem, lai izveidotu vai uzturētu tiesības uz pensiju viņu izcelsmes valstī,
- atlaišanas pabalstu ierēdņiem uz pārbaudes laiku, kurus atlaiž acīmredzamas neatbilstības dēļ,
- atlaišanas pabalstu pagaidu darbiniekiem, ar kuriem iestāde lauž līgumu,
- piemaksas par diennakts darbu vai darbu maiņās, vai dežūras pienākumiem darbavietā vai dzīvesvietā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

1 2 0 2 Samaksa par virsstundām

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 460 000 | 531 751 | 462 234,15 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Šī apropriācija paredzēta samaksai par virsstundām saskaņā ar iepriekš minētajiem noteikumiem.

1 2 0 4 Tiesības, kas ir saistītas ar stāšanos amatā, pārcelšanu citā amatā un dienesta attiecību izbeigšanos

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 067 000 | 1 046 579 | 1 388 328,11 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

REVĪZIJAS PALĀTA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 4** (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku (arī ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, beidzot darbu iestādē vai saistībā ar pārcelšanu citā amatā, kas ietver darba vietas maiņu,
- pabalstus par iekārtošanos / iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot pārceltiem uz citu darba vietu, beidzot darbu iestādē un pārceļoties citur,
- dienas naudu ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas sniedz pierādījumu, ka viņiem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā vai tiekot pārceltiem uz citu darba vietu,
- starpību starp iemaksām, ko dalībvalsts pensiju shēmā veikuši palīgdarbinieki, un iemaksām, kuras jāmaksā Savienības pensiju shēmā darba līguma pārskatīšanas gadījumā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

1 2 2 Pabalsti saistībā ar dienesta attiecību izbeigšanu**1 2 2 0** Pabalsti darbiniekiem, kurus atvaļina dienesta interesēs (Civildienesta noteikumu 41. un 50. pants)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41. un 50. pants, kā arī IV pielikums.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pabalstus ierēdņiem, kam jāaiziet no darba tādēļ, ka iestāde samazina darba vietu skaitu, kā arī augstākajai vadībai, kas aiziet pensijā dienesta interesēs.

1 2 2 2 Pabalsti par dienesta attiecību izbeigšanos un ierēdņu un pagaidu darbinieku īpašo pensiju shēmu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- pabalstus, ko maksā, piemērojot iepriekš minēto noteikumu nosacījumus,
- darba devēja iemaksas daļu pabalstu saņēmēju veselības apdrošināšanai,
- izdevumus saistībā ar dažādiem pabalstiem piemērojamiem korekcijas koeficientiem.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 9** *Provizoriska apropriācija*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 419 831 | 609 846 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. un 65.a pants, kā arī XI pielikums.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par iespējamām atalgojuma korekcijām, par kurām Padome lemj finanšu gada laikā.

Apropriācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citiem šīs nodaļas pantiem vai posteņiem saskaņā ar Finanšu regulu.

1 4. NODAĻA — CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI**1 4 0** *Citi pagaidu darbinieki un ārštata darbinieki***1 4 0 0** *Pārējie darbinieki*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 685 000 | 2 221 749 | 2 374 587,02 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- pārējo darbinieku, tostarp līgumdarbinieku, vietējo darbinieku un īpašu padomdevēju (Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē) atalgojumu, darba devēja iemaksas dažādās sociālās drošības sistēmās, kā arī izdevumus saistībā ar šādu darbinieku atalgojumam piemērojamiem korekcijas koeficientiem,
- samaksu medicīnas darbiniekiem un medicīnas palīgdarbiniekiem, kuri veic darbu saskaņā ar nosacījumiem par pakalpojumu sniegšanu, un īpašos gadījumos arī samaksu personālam, kurš uz laiku nodarbināts ar aģentūras starpniecību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

1 4 0 4 *Prakses un personāla apmaiņa*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 044 000 | 1 112 820 | 977 109,34 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus pirmām kārtām par dalībvalstu, bet arī citu valstu ierēdņu vai citu speciālistu norīkojumiem vai pagaidu darbu Revīzijas palātā, kā arī izdevumus par īstermiņa konsultācijām,
- papildu izdevumus, kas Savienības ierēdņiem rodas saistībā ar apmaiņu,
- izdevumus par praksi Revīzijas palātā.

REVĪZIJAS PALĀTA

1 4. NODAĻA — CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 4 0** (*turpinājums*)

1 4 0 5 Citi ārējie pakalpojumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 111 000 | 197 907 | 3 064,75 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu samaksu personālam, kurš uz laiku nodarbināts ar aģentūras starpniecību, izņemot uz laiku ar aģentūras starpniecību nodarbinātus tulkotājus.

1 4 0 6 Ārējie pakalpojumi valodu jomā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 323 000 | 278 966 | 234 837,57 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus saistībā ar pasākumiem, kurus Rakstiskās un mutiskās tulkošanas starpiestāžu komiteja (*CITI*) nolēmusi veikt, lai sekmētu iestāžu sadarbību valodu jomā,
- ārštata un citu pastāvīgi nenodarbinātu mutisko tulku atalgojumu, sociālās apdrošināšanas iemaksas, ceļa izdevumus un dienas naudu,
- izdevumus par pakalpojumiem, ko sniedz ārštata vai aģentūru tulkotāji, kā arī par mašīnrakstīšanas vai citiem pakalpojumiem, par ko Tulkošanas direkcija ir slēgusi ārējus līgumus.

1 4 9 **Provizoriska apropiācija**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 10 000 | 13 650 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. un 65.a pants, kā arī XI pielikums.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par iespējamām atalgojuma korekcijām, par kurām Padome lenj finanšu gada laikā.

Apropiācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citiem šīs nodaļas pantiem vai posteņiem saskaņā ar Finanšu regulu.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM**1 6 1 Izdevumi saistībā ar personālvadību****1 6 1 0** Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 68 500 | 68 981 | 55 500,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai izsludinātu konkursus, ielūgtu kandidātus, nomātu telpas un iekārtas eksāmeņiem un citiem darbinieku atlases pasākumiem, ko organizēs tieši Revīzijas palāta. Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu kandidātu ceļa un ārsta apskates izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

1 6 1 2 Kvalifikācijas celšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 690 000 | 873 417 | 593 882,65 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu profesionālās mācības, tostarp iestādēm kopīgus valodu kursus un seminārus par finanšu kontroli un pārvaldību, kā arī reģistrācijas maksas par dalībvalstīs organizētiem līdzīgiem semināriem.

Tā daļēji sedz arī iemaksas noteiktām profesionālām organizācijām, kuru mērķis ir cieši saistīts ar Palātas darbību.

Šī apropriācija sedz arī personāla mācībām vajadzīgos didaktiskos un tehniskos materiālus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 2 500.

1 6 2 **Komandējumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 802 000 | 3 651 917 | 3 231 559,72 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, tostarp saistītos izdevumus par biļetēm un rezervācijām, komandējumu dienas naudu, kā arī papildu vai neparedzētus izdevumus, kas rodas Palātas štata darbiniekiem komandējumu laikā, kā arī Palātā norīkoti valstu vai starptautiskiem speciālistiem vai ierēdņiem un praktikantiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

REVĪZIJAS PALĀTA

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (turpinājums)

1 6 3 Pasākumi iestādes darbinieku atbalstam

1 6 3 0 Sociālais dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 15 000 | 15 216 | 11 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 76. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar palīdzību darbiniekiem īpaši grūtos apstākļos.

Saskaņā ar politiku šajā jomā šī apropiācija paredzēta arī šādām personām ar invaliditāti:

- aktīvi nodarbinātiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem,
- aktīvi nodarbinātu ierēdņu un pagaidu darbinieku laulātajiem,
- visiem apgādājamiem bērniem Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu izpratnē.

Tā nosedz tāda veida izmaksu kompensāciju, kas nav medicīnas izmaksas, kas ir atzītas par vajadzīgām un kas izriet no invaliditātes un ir pienācīgi pamatotas, budžeta iespēju robežās un pēc pastāvīgās uzturēšanās vai izcelsmes valstī piešķirto līdzekļu izsīkuma.

1 6 3 2 Personāla sociālie kontakti un citi sociālie pasākumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 103 000 | 104 485 | 53 649,51 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai:

- veicinātu un finansiāli atbalstītu darbības, kas sekmē sociālos kontaktus starp dažādu tautību darbiniekiem, piemēram, lai dotētu darbinieku klubus, sporta un kultūras apvienības,
- segtu citus pasākumus un atbalstu darbiniekiem un viņu ģimenēm.

1 6 5 Darbības saistībā ar visiem iestādē strādājošajiem

1 6 5 0 Medicīnas dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 106 000 | 184 625 | 80 985,25 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ierēdņu ikgadējo ārsta apskati, tostarp par šajās apskatēs prasītajām analīzēm un papildizmeklēšanām.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 6 5** (*turpinājums*)

1 6 5 2 Restorāni un ēdnīcas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 37 000 | 62 894 | 46 756,91 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu restorānu un kafejnīcu darbības izmaksas.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu restorāna un kafejnīcu iekārtu pārveidi vai atjaunošanu tā, lai iekārtas atbilstu valsts normām higiēnas un drošības jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

1 6 5 4 Agrās bērnības centrs (*Centre polyvalent de l'enfance*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 597 000 | 1 175 715 | 1 045 677,87 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Palātas iemaksu Bērnu vispārīgizglītošajam centram un Mācību centram Luksemburgā.

1 6 5 5 Izdevumi saistībā ar Atalgojuma un individuālo tiesību biroju par Palātas personāla lietu apstrādi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 65 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar pakalpojumu līgumiem, ko Palāta noslēgusi ar Atalgojuma un individuālo tiesību biroju.

REVĪZIJAS PALĀTA

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|---------------|
| | 2 0. NODAĻA | | | |
| 2 0 0 | Ēkas | | | |
| 2 0 0 0 | Noma | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 195 000 | 3 942 000 | 3 835 500,— |
| 2 0 0 1 | Noma/iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 3 | Nekustamā īpašuma iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 000 000 | 7 000 000 | 11 000 000,— |
| 2 0 0 5 | Ēku celtniecība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 7 | Telpu iekārtošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 165 000 | 165 000 | 164 991,55 |
| 2 0 0 8 | Izpēte un tehniskā palīdzība saistībā ar nekustamā īpašuma projektiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 50 000 | 60 000 | 53 023,46 |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 7 410 000 | 11 167 000 | 15 053 515,01 |
| 2 0 2 | Citi izdevumi saistībā ar ēkām | | | |
| 2 0 2 2 | Telpu uzkopšana un uzturēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 106 000 | 1 433 000 | 1 217 797,55 |
| 2 0 2 4 | Enerģijas patēriņš | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 044 000 | 1 012 000 | 1 012 000,— |
| 2 0 2 6 | Ēku drošība un apsardze | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 232 000 | 852 000 | 976 279,89 |
| 2 0 2 8 | Apdrošināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 69 000 | 67 000 | 51 000,— |
| 2 0 2 9 | Citi ar ēkām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 80 000 | 80 000 | 80 000,— |
| | 2 0 2. pants – Kopā | 2 531 000 | 3 444 000 | 3 337 077,44 |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 9 941 000 | 14 611 000 | 18 390 592,45 |
| | 2 1. NODAĻA | | | |
| 2 1 0 | Aprīkojums, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar informātikas un telekomunikācijām | | | |
| 2 1 0 0 | Aprīkojuma un programmatūras iegāde, apkope un uzturēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 907 000 | 2 179 282 | 1 714 318,57 |

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (turpinājums)**2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI****2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 1 0 | (turpinājums) | | | |
| 2 1 0 2 | Ārējie pakalpojumi saistībā ar programmatūru un sistēmu ekspluatāciju, izstrādi un uzturēšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 960 000 | 3 695 000 | 3 988 000,— |
| 2 1 0 3 | Telekomunikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 634 000 | 626 000 | 662 999,92 |
| | 2 1 0. pants – Kopā | 6 501 000 | 6 500 282 | 6 365 318,49 |
| 2 1 2 | Mēbeles | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 107 000 | 107 000 | 136 499,68 |
| 2 1 4 | Tehniskās iekārtas un aprīkojums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 159 000 | 130 000 | 127 173,22 |
| 2 1 6 | Transportlīdzekļi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 571 000 | 579 000 | 507 590,51 |
| | 2 1. NODAĻA – KOPĀ | 7 338 000 | 7 316 282 | 7 136 581,90 |
| | 2 3. NODAĻA | | | |
| 2 3 0 | Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas preces | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 165 000 | 165 000 | 154 045,02 |
| 2 3 1 | Izmaksas saistībā ar finanšu pakalpojumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | 20 000,— |
| 2 3 2 | Tiesāšanās izdevumi un zaudējumu atlīdzināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | 36 000,— |
| 2 3 6 | Pasta sūtījumu un piegādes maksājumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 55 000 | 60 000 | 43 105,— |
| 2 3 8 | Citi administratīvās darbības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 265 000 | 157 000 | 152 746,87 |
| | 2 3. NODAĻA – KOPĀ | 525 000 | 422 000 | 405 896,89 |
| | 2 5. NODAĻA | | | |
| 2 5 2 | Pienēmšanu un reprezentācijas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 234 000 | 252 000 | 238 885,90 |
| 2 5 4 | Sanāksmes, kongresi un konferences | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 142 000 | 152 000 | 118 838,13 |
| 2 5 6 | Izdevumi par informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 17 000 | 17 000 | 16 999,24 |

REVĪZIJAS PALĀTA

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (turpinājums)**2 7. NODAĻA — INFORMĀCIJA: IEGŪŠANA, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|---------------|
| 2 5 7 | Apvienotais mutiskās tulkošanas un konferenču dienests | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 400 000 | 472 000 | 472 000,— |
| | 2 5. NODAĻA – KOPĀ | 793 000 | 893 000 | 846 723,27 |
| | 2 7. NODAĻA | | | |
| 2 7 0 | Noteiktas konsultācijas, izpēte un aptaujas | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 480 000 | 491 000 | 450 253,97 |
| 2 7 2 | Izdevumi par dokumentēšanu, arhivēšanu un bibliotēku | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 304 000 | 304 000 | 300 302,65 |
| 2 7 4 | Sagatavošana un izplatīšana | | | |
| 2 7 4 0 | Oficiālais Vēstnesis | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 600 000 | 685 000 | 684 000,— |
| 2 7 4 1 | Vispārējas publikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 760 000 | 760 000 | 596 967,77 |
| | 2 7 4. pants – Kopā | 1 360 000 | 1 445 000 | 1 280 967,77 |
| | 2 7. NODAĻA – KOPĀ | 2 144 000 | 2 240 000 | 2 031 524,39 |
| | 2. sadaļa – Kopā | 20 741 000 | 25 482 282 | 28 811 318,90 |

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

Piezīmes

Tā kā apdrošināšanas sabiedrības vairs neapdrošina pret darba strīdu un teroristu uzbrukumu risku, kam pakļautas Revīzijas palātas ēkas, tad apdrošināšana pret šo risku jāsedz no Eiropas Savienības vispārējā budžeta. Tādēļ šīs sadaļas apropriācijas paredzētas darba strīdu un teroristu uzbrukumu izraisītu zaudējumu pilnīgai segšanai.

2 0 0 Ēkas

2 0 0 0 Noma

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 195 000 | 3 942 000 | 3 835 500,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nomas izdevumus Luksemburgā un Briselē.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 7 000.

2 0 0 1 Noma/iegāde

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ilgtermiņa nomas maksājumus un analogus izdevumus, kas iestādei jāmaksā saskaņā ar nomas/pirkuma līgumiem.

2 0 0 3 Nekustamā īpašuma iegāde

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 000 000 | 7 000 000 | 11 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai ar gada maksājumiem finansētu Revīzijas palātas ēkas paplašināšanu Luksemburgā (Kirsbergā).

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Revīzijas palātas K3 ēkas projektu.

2 0 0 5 Ēku celtniecība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut apropriāciju iespējamai ēku celtniecībai.

REVĪZIJAS PALĀTA

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (turpinājums)**2 0 0** (turpinājums)**2 0 0 7** Telpu iekārtošana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 165 000 | 165 000 | 164 991,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- dažādus telpu iekārtošanas darbus, cita starpā nodalījumu iekārtošanu, aizkarus, kabeļus, krāsošanu, sienu segumus, grīdu segumus, piekaramos griestus un tehniskās instalācijas,
- izdevumus, kas vajadzīgi izpētei un tehniskai palīdzībai plaša mēroga nekustamā īpašuma projektiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 0 0 8 Izpēte un tehniskā palīdzība saistībā ar nekustamā īpašuma projektiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 50 000 | 60 000 | 53 023,46 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par izpēti un tehnisko palīdzību plaša mēroga nekustamā īpašuma projektiem.

2 0 2 Citi izdevumi saistībā ar ēkām**2 0 2 2** Telpu uzkopšana un uzturēšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 106 000 | 1 433 000 | 1 217 797,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- telpu, liftu, centrālās apkures, gaisa kondicionēšanas iekārtu un elektrisko iekārtu uzturēšanu un tīrīšanu, kā arī to pārveidošanu un remontu,
- mazgāšanas, tīrīšanas (tostarp ķīmiskās) un citu apkopes produktu iegādi.

Pirms līgumu noslēgšanas vai atjaunošanas iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par līguma nosacījumiem, kurus tās ir panākušas (cena, izraudzītā valūta, indeksācija, ilgums, citi nosacījumi), ņemot vērā 63. pantu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (turpinājums)**2 0 2** (turpinājums)**2 0 2 4** Enerģijas patēriņš

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 044 000 | 1 012 000 | 1 012 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par apgādi ar ūdeni, gāzi, elektrību un apkuri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 0 2 6 Ēku drošība un apsardze

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 232 000 | 852 000 | 976 279,89 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu dažādus izdevumus par ēku drošību, tostarp ēku apsardzes līgumus, ugunsdrošības materiālu un apsardzes darbinieku aprīkojuma iegādi un uzturēšanu u. c.

Pirms līgumu noslēgšanas vai atjaunošanas iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par līguma nosacījumiem, kurus tās ir pāņakušas (cena, izraudzītā valūta, indeksācija, ilgums, citi nosacījumi), ņemot vērā 63. pantu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 0 2 8 Apdrošināšana

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 69 000 | 67 000 | 51 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu prēmijas, kas paredzētas apdrošināšanas polisēs attiecībā uz iestādes ēkām, tostarp kustamo īpašumu un mākslas darbiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 0 2 9 Citi ar ēkām saistīti izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 80 000 | 80 000 | 80 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu citus kārtējos izdevumus par ēkām, kas nav iekļauti šīs nodaļas citos pantos, tostarp izdevumus par kanalizāciju, atkritumu savākšanu, ceļu nodokļiem, zīmēm u. tml.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

REVĪZIJAS PALĀTA

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA

2 1 0 *Aprīkojums, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar informātiku un telekomunikācijām*

2 1 0 0 Aprīkojuma un programmatūras iegāde, apkope un uzturēšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 907 000 | 2 179 282 | 1 714 318,57 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus ekspluatācijas izdevumus:

- izdevumus, lai iegādātos, nomātu un uzturētu informātikas iekārtas un programmatūru, kā arī citu aprīkojumu un dokumentāciju,
- datorkabeļus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 1 0 2 Ārējie pakalpojumi saistībā ar programmatūru un sistēmu ekspluatāciju, izstrādi un uzturēšanu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 960 000 | 3 695 000 | 3 988 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar ārštata darbiniekiem un darbu, ko veic ārējie pakalpojumu sniedzēji, tostarp Informātikas atbalsta dienests (*Helpdesk*).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 1 0 3 Telekomunikācijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 634 000 | 626 000 | 662 999,92 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus ar telekomunikācijām saistītos izdevumus, piemēram, abonēšanas maksas, tālruņu līnijas, komunikāciju maksājumus, uzturēšanas maksas, tālruņu un to aprīkojuma iegādi, atjaunošanu, remontu un uzturēšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 45 000.

2 1 2 *Mēbeles*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 107 000 | 107 000 | 136 499,68 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu papildu mēbeļu iegādi vai nomu, to uzturēšanu vai labošanu, kā arī nolietotu vai bojātu mēbeļu aizstāšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (turpinājums)**2 1 4 Tehniskās iekārtas un aprīkojums**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 159 000 | 130 000 | 127 173,22 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu tehnisko iekārtu un biroja aprīkojuma iegādi, atjaunošanu, nomu, uzturēšanu un labošanu. Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 1 6 Transportlīdzekļi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 571 000 | 579 000 | 507 590,51 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu iegādi vai nomu ar šoferi vai bez tā (ieskaitot taksometrus), kā arī transportlīdzekļu izmantošanas izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI**2 3 0 Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas preces**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 165 000 | 165 000 | 154 045,02 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par kancelejas precēm un biroja piederumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 3 1 Izmaksas saistībā ar finanšu pakalpojumiem

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 000 | 20 000 | 20 000,— |

2 3 2 Tiesāšanās izdevumi un zaudējumu atlīdzināšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 000 | 20 000 | 36 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu iespējamus Revīzijas palātai radušos izdevumus un honorārus.

2 3 6 Pasta sūtījumu un piegādes maksājumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 55 000 | 60 000 | 43 105,— |

REVĪZIJAS PALĀTA

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)2 3 8 **Citi administratīvās darbības izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 265 000 | 157 000 | 152 746,87 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- bagāžas apdrošināšanu darbiniekiem komandējumos,
- sēžu zāles apkalpojošo darbinieku, šoferu u. c. darba apģērba iegādi,
- dzērienu un uzskodu izmaksas iekšējām sanāksmēm,
- biroja materiālu, mēbeļu un iekārtu pārvietošanu,
- citus darbības izdevumus, kas nav iekļauti iepriekšējās pozīcijās, kā arī uzturēšanas un labošanas materiālus,
- dažādus izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

2 5 2 **Pieņemšanu un reprezentācijas izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 234 000 | 252 000 | 238 885,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Revīzijas palātas pienākumiem rīkot pieņemšanas un pildīt reprezentatīvās funkcijas.

2 5 4 **Sanāksmes, kongresi un konferences**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 142 000 | 152 000 | 118 838,13 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu dienas naudas, ceļa un neparedzētus izdevumus speciālistiem, kuri piedalās izpētes vai darba grupās, kā arī šo grupu sanāksmju rīkošanas izdevumus, ja nepietiek ar pastāvīgo infrastruktūru.

Tā paredzēta arī, lai segtu dažādus izdevumus par konferenču, kongresu un sanāksmju rīkošanu un piedalīšanos tajās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 000.

2 5 6 **Izdevumi par informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 17 000 | 17 000 | 16 999,24 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai organizētu informatīvas sanāksmes par Revīzijas palātas darbību universitāšu pasniedzējiem, specializētu žurnālu redaktoriem vai citiem īpašiem apmeklētājiem no dalībvalstīm. Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu dažādus izdevumus saistībā ar Palātas informācijas un saziņas politiku.

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (*turpinājums*)**2 5 7** *Apvienotais mutiskās tulkošanas un konferenču dienests*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 400 000 | 472 000 | 472 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus par pakalpojumiem, ko sniedz Eiropas Parlamenta un Komisijas konferenču tulkošanas dienesti.

2 7. NODAĻA — INFORMĀCIJA: IEGŪŠANA, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA**2 7 0** *Noteiktas konsultācijas, izpēte un aptaujas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 480 000 | 491 000 | 450 253,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai varētu slēgt līgumus par pētījumu veikšanu ar kvalificētiem ārējiem speciālistiem revīzijas, kā arī administrācijas jomā.

Veicot revīzijas darbu, Revīzijas palātai ir svarīgi lūgt ārējiem speciālistiem veikt tehniskus pētījumus un analīzes (piemēram, ķīmijā, fizikā un statistikā). Šajā apropriācijā iekļautas arī izmaksas par Revīzijas palātas pārskatu revīziju, ko veic neatkarīgi revidenti, kuru ziņojumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2 7 2 *Izdevumi par dokumentēšanu, arhivēšanu un bibliotēku*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 304 000 | 304 000 | 300 302,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai:

- iegādātos grāmatas, dokumentus un citus neperiodiskus izdevumus, kā arī lai atjaunotu esošos krājumus,
- iegādātos speciālas iekārtas bibliotēkai,
- abonētu laikrakstus, žurnālus un dažādus biļetenus,
- abonētu piekļuvi preses aģentūrām vai ārējām informatīvām datubāzēm,
- meklētu informāciju ārējās datubāzēs,
- segtu izmaksas saistībā ar bibliotēkas grāmatu iesiešanu un saglabāšanu,
- segtu arhīva apstrādes izmaksas un iegādātos alternatīvus informācijas nesējus arhīva fondiem.

REVĪZIJAS PALĀTA

2 7. NODAĻA — INFORMĀCIJA: IEGŪŠANA, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)

2 7 4 **Sagatavošana un izplatīšana**2 7 4 0 *Oficiālais Vēstnesis*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 600 000 | 685 000 | 684 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par Revīzijas palātas publikācijām *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 70 000.

2 7 4 1 *Vispārējas publikācijas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 760 000 | 760 000 | 596 967,77 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai:

- publicētu un izplatītu pārskatus, ziņojumus un atzinumus, ko Revīzijas palāta pieņem saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 287. panta 4. punkta otro daļu un 325. panta 4. punktu,
- izplatītu informāciju par Revīzijas palātas veikto revīzijas darbu un citām darbībām (galvenokārt interneta vietne, audiovizuālie materiāli, dokumentācija), ieskaitot izdevumus par attiecībām ar presi un citām ieinteresētajām personām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta p.m.

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| | 10 0. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 142 476 614 | 144 330 944 | 137 958 430,49 |

REVĪZIJAS PALĀTA

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI**10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

PERSONĀLS

V iedaļa – Revīzijas palāta

| Kategorija un pakāpe | Revīzijas palāta | | | |
|----------------------|----------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|------------|
| | Pastāvīgās amata vietas | | Pagaidu amata vietas ⁽¹⁾ | |
| | 2012. gads | 2011. gads | 2012. gads | 2011. gads |
| Ārpus kategorijas | | | 1 | 1 |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | 9 | 9 | | |
| AD 14 | 33 ⁽²⁾ | 33 ⁽²⁾ | 29 | 29 |
| AD 13 | 18 ⁽⁵⁾ | 16 | 2 | 2 |
| AD 12 | 69 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾ | 69 ⁽³⁾ | 5 | 5 |
| AD 11 | 37 ⁽⁵⁾ | 39 | 31 | 31 |
| AD 10 | 44 ⁽⁵⁾ | 35 | 1 | 1 |
| AD 9 | 90 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ | 99 ⁽⁴⁾ | | |
| AD 8 | 52 | 52 | | |
| AD 7 | 22 ⁽⁴⁾ | 22 ⁽⁴⁾ | | |
| AD 6 | 116 ⁽⁵⁾ | 101 | | |
| AD 5 | 38 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ | 53 ⁽⁴⁾ | | |
| AD kopā | 528 | 528 | 69 | 69 |
| AST 11 | 9 ⁽⁴⁾ | 9 ⁽⁴⁾ | | |
| AST 10 | 7 | 7 | | |
| AST 9 | 3 | 3 | | |
| AST 8 | 21 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ | 13 ⁽⁴⁾ | | |
| AST 7 | 26 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ | 29 ⁽⁴⁾ | 28 | 28 |
| AST 6 | 30 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ | 29 ⁽⁴⁾ | | |
| AST 5 | 29 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ | 31 ⁽⁴⁾ | | |
| AST 4 | 22 ⁽⁵⁾ | 26 | 28 | 28 |
| AST 3 | 38 | 38 | 5 | 5 |
| AST 2 | 28 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ | 18 | 5 | 5 |
| AST 1 | 11 ⁽⁵⁾ | 21 | | |
| AST kopā | 224 | 224 | 66 | 66 |
| Pavisam kopā | 752 ⁽⁶⁾ | 752 ⁽⁶⁾ | 135 | 135 |

(1) Faktisko pakāpi Palātas locekļu biroju darbiniekiem noteiks pēc tiem pašiem kritērijiem, ko piemēro ierēdņiem, kuri pieņemti darbā pirms 2004. gada 1. maija.

(2) Tostarp viena AD 15 amata vieta *ad personam*.

(3) Tostarp viena AD 14 amata vieta *ad personam*.

(4) Finanšu regulas 47. panta 1. punkts, kā grozīts ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 1081/2010.

(5) 2012. gadā plānotā kategorijas paaugstināšana.

(6) Neskaitot iespējamo rezervi, bez apropriāciju piešķiršanas, ierēdņiem norīkojumā Palātas locekļu birojos (1 – AD 14, 2 – AD 13, 5 – AD 12, 5 – AD 11, 12 – AD 10, 2 – AD 9, 6 – AD 8, 1 – AD 6, 1 – AST 11, 1 – AST 10, 1 – AST 9, 1 – AST 8, 4 – AST 7, 10 – AST 6, 8 – AST 5, 9 – AST 4, 4 – AST 3, 2 – AST 2 un 3 – AST 1).

VI IEDAĻA

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

IEŅĒMUMU PĀRSKATS

Eiropas Savienības dalība Ekonomikas un sociālo lietu komitejas izdevumu finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|--------------------|
| Izdevumi | 128 816 588 |
| Pašu resursi | - 11 644 408 |
| Maksājama iemaksa | 117 172 180 |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDĒS UN CITĀS SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀS STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām</i> | 4 525 153 | 4 436 469 | 4 290 005,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām</i> | 784 235 | 755 940 | 685 355,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 5 309 388 | 5 192 409 | 4 975 360,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju sistēmas finansēšanai</i> | 6 295 020 | 5 974 002 | 5 794 078,— |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai pārpirkšana</i> | p.m. | p.m. | 838 751,— |
| 4 1 2 | <i>To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju sistēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 6 295 020 | 5 974 002 | 6 632 829,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 11 604 408 | 11 166 411 | 11 608 189,— |

4. SADAĻA

IENĒMUMI NO IESTĀDĒS UN CITĀS SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀS STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 4 525 153 | 4 436 469 | 4 290 005,— |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienų nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

4 0 4 *Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 784 235 | 755 940 | 685 355,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

4 1 0 *Personāla iemaksas pensiju sistēmas finansēšanai*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 295 020 | 5 974 002 | 5 794 078,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ *(turpinājums)*4 1 1 **Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai pārpirkšana**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 838 751,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VIII pielikuma 4. pants, 11. panta 2. un 3. punkts un 48. pants.

4 1 2 **To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju sistēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (IEKĀRTU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | Īeņēmumi no kustamā īpašuma (iekārtu) pārdošanas | | | |
| 5 0 0 0 | Īeņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 0 1 | Īeņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 1 155,— |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 1 155,— |
| 5 0 2 | Īeņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 19 913,— |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 21 068,— |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 0 | Īeņēmumi no mēbeļu un aprīkojuma izīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 1 1 | Īeņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas un ar izīrēšanu saistīto izdevumu atmaksāšanas | | | |
| 5 1 1 0 | Īeņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 1 376 143,— |
| 5 1 1 1 | Ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšana – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 1 376 143,— |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 1 376 143,— |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | Īeņēmumi no ieguldījumiem vai aizdevumiem, banku procentiem un citiem procentiem no iestādes kontiem | 40 000 | 64 000 | 21 603,— |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | 40 000 | 64 000 | 21 603,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

5 5. NODAĻA — IENĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 9. NODAĻA — CITI IENĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | <i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 2 176 154,— |
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 2 176 154,— |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 15 598,— |
| 5 7 1 | <i>Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, piemēram, ienākumi no nodibinājumiem, subsidijām, dāvinājumiem un novēlējumiem, ieskaitot katras iestādes īpašiem mērķiem piešķirtus ieņēmumus – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 54 095,— |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 29 457,— |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 99 150,— |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Ieņēmumi no maksājumiem, kas saistīti ar ūri – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 8 1 | <i>Ieņēmumi no saņemtajiem maksājumiem par apdrošināšanu – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 5 182,— |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 5 182,— |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi no administratīvās darbības</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5. sadaļa – Kopā | 40 000 | 64 000 | 3 699 300,— |

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (IEKĀRTU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma (iekārtu) pārdošanas*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederošu transportlīdzekļu pārdošanas vai atpakaļ nodošanas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 1 155,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederoša kustamā īpašuma, izņemot transportlīdzekļus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 2 *Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 19 913,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS

5 1 0 *Ieņēmumi no mēbeļu un aprīkojuma izīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas un ar izīrēšanu saistīto izdevumu atmaksāšanas*5 1 1 0 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 1 376 143,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 1 *Ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšana – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

5 2 0 *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai aizdevumiem, banku procentiem un citiem procentiem no iestādes kontiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 40 000 | 64 000 | 21 603,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS

5 5 0 ***Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 2 176 154,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5 1 ***Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 7 0 ***Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 15 598,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 ***Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, piemēram, ienākumi no nodibinājumiem, subsīdijām, dāvinājumiem un novēlējumiem, ieskaitot katras iestādes īpašiem mērķiem piešķirtus ieņēmumus – Piešķirtie ieņēmumi***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 54 095,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU (*turpinājums*)5 7 3 *Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 29 457,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgos ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 8 0 *Ieņēmumi no maksājumiem, kas saistīti ar ūri – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8 1 *Ieņēmumi no saņemtajiem maksājumiem par apdrošināšanu – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 5 182,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 9 0 *Citi ieņēmumi no administratīvās darbības*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|--------------------|--------------------|----------------------|
| 1 | IESTĀDĒM PIEDERĪGAS PERSONAS | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI UN DELEGĀTI | 19 284 583 | 18 911 770 | 16 932 419,— |
| 1 2 | IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI | 66 321 120 | 64 896 874 | 62 639 268,— |
| 1 4 | PĀRĒJĀIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI | 4 375 713 | 4 448 680 | 4 141 877,— |
| 1 6 | CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDEI PIEDERĪGĀM PERSONĀM | 1 887 752 | 1 941 087 | 1 646 452,— |
| | 1. sadaļa – Kopā | 91 869 168 | 90 198 411 | 85 360 016,— |
| 2 | NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS, IEKĀRTAS, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI | | | |
| 2 0 | NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI | 19 265 546 | 19 291 278 | 18 646 843,— |
| 2 1 | DATU PĀRSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZ- TURĒŠANA | 6 061 433 | 6 347 937 | 5 534 963,— |
| 2 3 | ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI | 525 040 | 533 786 | 549 259,— |
| 2 5 | DARBĪBAS IZDEVUMI | 9 071 745 | 9 913 412 | 8 710 690,— |
| 2 6 | IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR KOMUNIKĀCIJU, PUBLIKĀCIJĀM UN DOKU- MENTU IEGĀDI | 2 023 656 | 2 289 013 | 1 996 246,— |
| | 2. sadaļa – Kopā | 36 947 420 | 38 375 426 | 35 438 001,— |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | |
| 10 0 | PAGaidu APROPIĀCIJAS | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 2 | REZERVE ĒKU PĀRŅEMŠANAI | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 128 816 588 | 128 573 837 | 120 798 017,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1. SADAĻA

IESTĀDĒM PIEDERĪGAS PERSONAS

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI UN DELEGĀTI

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGĀIDU DARBINIEKI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 1 0. NODAĻA | | | |
| 1 0 0 | Algas, pabalsti un piemaksas | | | |
| 1 0 0 0 | Algas, pabalsti un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 106 080 | 104 000 | 73 250,— |
| 1 0 0 4 | Ar sanāksmju apmeklēšanu saistīti ceļa un uzturēšanās izdevumi, sanāksmju sasaukšana un ar to saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 18 652 551 | 18 292 130 | 16 350 000,— |
| 1 0 0 8 | Rūpniecības pārmaiņu konsultatīvās komisijas delegātu ceļa un sanāksmju dienas nauda, sanāksmju sasaukšana un ar to saistītie izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 472 382 | 463 120 | 474 039,— |
| | 1 0 0. pants – Kopā | 19 231 013 | 18 859 250 | 16 897 289,— |
| 1 0 5 | Kvalifikācijas celšana, valodu kursi un citas mācības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 53 570 | 52 520 | 35 130,— |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 19 284 583 | 18 911 770 | 16 932 419,— |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Algas un citi maksājumi | | | |
| 1 2 0 0 | Algas un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 65 346 120 | 63 188 510 | 61 950 421,— |
| 1 2 0 2 | Apmaksātās virsstundas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 35 000 | 40 000 | 22 989,— |
| 1 2 0 4 | Stāšanās amatā, pārcelšana citā darbā, dienesta attiecību pārtraukšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 465 000 | 1 037 000 | 473 467,— |
| | 1 2 0. pants – Kopā | 65 846 120 | 64 265 510 | 62 446 877,— |
| 1 2 2 | Pabalsti pēc iepriekšējas dienesta attiecību pārtraukšanas | | | |
| 1 2 2 0 | Pabalsti darbiniekiem, kas atvaļināti dienesta interesēs | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 172 000 | 202 000 | 192 391,— |
| 1 2 2 2 | Pabalsti par dienesta attiecību pārtraukšanu un īpašā pensiju sistēma ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2 2. pants – Kopā | 172 000 | 202 000 | 192 391,— |
| 1 2 9 | Provizoriskā apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 303 000 | 429 364 | 0,— |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 66 321 120 | 64 896 874 | 62 639 268,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI**1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDEI PIEDERĪGĀM PERSONĀM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 1 4. NODAĻA | | | |
| 1 4 0 | Citi darbinieki un ārējās personas | | | |
| 1 4 0 0 | Pārējie darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 184 327 | 2 182 011 | 2 214 342,— |
| 1 4 0 4 | Prakse, stipendijas un ierēdņu apmaiņa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 925 886 | 953 213 | 822 632,— |
| 1 4 0 8 | Stāšanās amatā, pārcelšana citā darbā un dienesta attiecību pārtraukšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 70 000 | 70 000 | 65 744,— |
| | <i>1 4 0. pants – Kopā</i> | 3 180 213 | 3 205 224 | 3 102 718,— |
| 1 4 2 | Ārējie pakalpojumi | | | |
| 1 4 2 0 | Papildu izmaksas par tulkošanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 421 800 | 440 000 | 399 159,— |
| 1 4 2 2 | Ekspertu ieteikumi saistībā ar konsultatīvo darbu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 729 000 | 734 000 | 630 000,— |
| 1 4 2 4 | Starpiestāžu sadarbība un ārējie pakalpojumi personāla vadības jomā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 30 000 | 30 702 | 10 000,— |
| | <i>1 4 2. pants – Kopā</i> | 1 180 800 | 1 204 702 | 1 039 159,— |
| 1 4 9 | Provizoriskā apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 14 700 | 38 754 | 0,— |
| | 1 4. NODAĻA – KOPĀ | 4 375 713 | 4 448 680 | 4 141 877,— |
| | 1 6. NODAĻA | | | |
| 1 6 1 | Personāla pārvaldība | | | |
| 1 6 1 0 | Pieņemšana darbā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 50 000 | 60 000 | 30 315,— |
| 1 6 1 2 | Profesionālās mācības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 505 752 | 505 752 | 477 842,— |
| | <i>1 6 1. pants – Kopā</i> | 555 752 | 565 752 | 508 157,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1. SADAĻA

IESTĀDĒM PIEDERĪGAS PERSONAS

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI UN DELEGĀTI

1 0 0 *Algas, pabalsti un piemaksas*

1 0 0 0 Algas, pabalsti un piemaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 106 080 | 104 000 | 73 250,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu pabalstus un piemaksas Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļiem, tostarp īpašās amata piemaksas un citus pabalstus, apdrošināšanas prēmijas, tai skaitā veselības, nelaimes gadījumu un ceļojumu apdrošināšanu, kā arī īpašus pasākumus locekļiem ar invaliditāti.

1 0 0 4 Ar sanāksmju apmeklēšanu saistīti ceļa un uzturēšanās izdevumi, sanāksmju sasaukšana un ar to saistīti izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 18 652 551 | 18 292 130 | 16 350 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu maksājumus Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļiem un viņu aizvietotājiem saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par transporta izdevumu atlīdzināšanu un ceļa un sanāksmju dienas naudu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 10 000 apmērā.

1 0 0 8 Rūpniecības pārmaiņu konsultatīvās komisijas delegātu ceļa un sanāksmju dienas nauda, sanāksmju sasaukšana un ar to saistītie izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 472 382 | 463 120 | 474 039,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu maksājumus Rūpniecības pārmaiņu konsultatīvās komisijas (CCMI) delegātiem un viņu aizvietotājiem saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par transporta izdevumu atlīdzināšanu un ceļa un sanāksmju dienas naudu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 0 5 *Kvalifikācijas celšana, valodu kursi un citas mācības*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 53 570 | 52 520 | 35 130,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai daļēji segtu valodu kursu vai citu kvalifikācijas celšanas semināru izmaksas Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļiem un Rūpniecības pārmaiņu konsultatīvās komisijas (CCMI) delegātiem.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI*Piezīmes*

Šajā nodaļā iekļautajām apropriācijām tika piemērots standarta samazinājums 5,8 % apmērā.

1 2 0 Algas un citi maksājumi*Piezīmes*

Šī apropriācija aprēķināta, par pamatu ņemot Eiropas Savienības Civildienesta noteikumus un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību.

1 2 0 0 Algas un piemaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 65 346 120 | 63 188 510 | 61 950 421,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatū sarakstā norādītus amatus, segtu šādus izdevumus:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- slimību, nelaiemes gadījumu un profesionālo slimību riskus, kā arī citus sociālos maksājumus,
- iestādes iemaksas kopējā veselības apdrošināšanas sistēmā,
- noteiktas likmes piemaksas par virsstundām,
- citus pabalstus un dažādas piemaksas, tajā skaitā pabalstu bērna kopšanas vai ģimenes atvaļinājuma gadījumā,
- ceļa izdevumu atlīdzināšanu ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, viņu laulātajiem un personām viņu aprūpē, pārbraucot no norīkojuma vietas uz izcelsmes vietu,
- gadījumos, kad atalgojumam un atlīdzības daļai, ko pārnes uz valsti, kas nav norīkojuma valsts, piemēro korekcijas koeficientus,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes veiktos maksājumus, kas ļauj pagaidu darbiniekiem izveidot un uzturēt viņu tiesības uz pensiju viņu izcelsmes valstī,
- atlaišanas pabalstu ierēdņiem praktikantiem, kurus atlaiž nepietiekamu profesionālo spēju dēļ,
- atlaišanas pabalstu pagaidu darbiniekiem, kuru līgumus pārtrauc pēc iestādes uzteikuma.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 2 0 2 Apmaksātās virsstundas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 35 000 | 40 000 | 22 989,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par virsstundu darba apmaksu saskaņā ar iepriekš minētajiem nosacījumiem.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 4** Stāšanās amatā, pārcelšana citā darbā, dienesta attiecību pārtraukšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 465 000 | 1 037 000 | 473 467,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku (arī ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, beidzot darbu iestādē vai saistībā ar pārcelšanu citā darbā, kas ietver norīkojuma vietas maiņu,
- pabalstus par iekārtošanos / iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot norīkoti uz citu darba vietu, pilnīgi pārtraucot darba attiecības un pārceļoties uz dzīvi citur,
- komandējuma dienas naudas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas pamato dzīvesvietas maiņas nepieciešamību pēc stāšanās darbā vai tiekot norīkoti strādāt citā dienesta vietā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 2 2 ***Pabalsti pēc iepriekšējas dienesta attiecību pārtraukšanas*****1 2 2 0** Pabalsti darbiniekiem, kas atvaļināti dienesta interesēs

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 172 000 | 202 000 | 192 391,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41. un 50. pants un IV pielikums.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pabalstus, kas jāizmaksā ierēdņiem:

- kuriem ir piešķirts ārštata statuss sakarā ar darba vietu samazināšanu iestādē,
- kuriem ir AD 16 vai AD 15 pakāpe un kuri dodas pensijā dienesta interesēs.

No tās sedz arī darba devēja iemaksas veselības apdrošināšanai un izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šiem pabalstiem.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIĻU DARBINIEKI (*turpinājums*)1 2 2 (*turpinājums*)

1 2 2 2 Pabalsti par dienesta attiecību pārtraukšanu un īpašā pensiju sistēma ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72 pants.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- pabalstus, ko maksā, piemērojot iepriekš minētos noteikumus,
- darba devēja iemaksas pabalstu saņēmēju apdrošināšanā pret slimību gadījumiem,
- ar dažādiem pabalstiem piemērojamajiem korekcijas koeficientiem saistītos izdevumus.

1 2 9 **Provizoriskā aropriācija**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 303 000 | 429 364 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants un XI pielikums.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Šī aropriācija ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārskaitīšanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI

1 4 0 **Citi darbinieki un ārējās personas**

1 4 0 0 Pārējie darbinieki

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 184 327 | 2 182 011 | 2 214 342,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī aropriācija galvenokārt paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- pārējo darbinieku, tostarp palīgdarbinieku, līgumdarbinieku, vietējo darbinieku un īpašu konsultantu (Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē), atalgojumu, darba devēja iemaksas dažādās sociālās drošības sistēmās, kā arī izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam vai pabalstam par līguma laušanu,
- samaksu medicīnas darbiniekiem un medicīnas palīgdarbiniekiem, kuri veic darbu saskaņā ar noteikumiem par pakalpojumu sniegšanu, un īpašos gadījumos no tās sedz uz noteiktu laiku nodarbinātu darbinieku algošanu,
- samaksu liela darba apjoma gadījumos vai īpašos gadījumos izmantoto konferenču vadītājiem un multimediju režisoriem,
- fiksētas likmes piemaksām par virsstundu darbu,

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 4 0** (*turpinājums*)**1 4 0 0** (*turpinājums*)

- samaksu par virsstundu darbu saskaņā ar Civildienesta noteikumu 56. pantu un to VI pielikumu,
- citus pabalstus un dažādas piemaksas, tajā skaitā pabalstus bērna kopšanas vai ģimenes atvaļinājuma gadījumā,
- kompensāciju gadījumos, kad iestāde atceļ līgumu ar kādu darbinieku.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 4 0 4 Prakse, stipendijas un ierēdņu apmaiņa

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 925 886 | 953 213 | 822 632,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- samaksu praktikantiem, viņu ceļa un komandējuma izdevumus, kā arī nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu prakses laikā,
- izdevumus, kas radušies darbinieku apmaiņā starp Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju un dalībvalstu vai citu noteikumos paredzēto valstu publisko sektoru,
- ierobežotu ieguldījumu pētniecības projektu īstenošanā tajās Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas darbības jomās, kurām ir īpaša nozīme Eiropas integrācijā,
- izdevumus par programmām, kas paredzētas jauniešu izglītošanai eiropeiskā garā.

1 4 0 8 Stāšanās amatā, pārcelšana citā darbā un dienesta attiecību pārtraukšana

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 70 000 | 70 000 | 65 744,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- darbinieku (arī viņu ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, beidzot darbu iestādē vai saistībā ar pārcelšanu citā darbā, kas ietver norīkojuma vietas maiņu,
- pabalstus par iekārtošanos/pārcelšanos citā dzīvesvietā un pārcelšanās izdevumus darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot norīkoti uz citu dienesta vietu, kā arī pilnīgi pārtraucot darba attiecības un pārceļoties uz dzīvi citur,

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 4 0** (*turpinājums*)1 4 0 8 (*turpinājums*)

- komandējuma dienas naudas darbiniekiem, kam ir pamatota dzīvesvietas maiņas nepieciešamība, uzsākot dienesta attiecības vai tiekot norīkoti strādāt citā dienesta vietā,
- starpību starp iemaksām, ko darbinieki veikuši dalībvalsts pensiju sistēmā, un iemaksām, kuras jāmaksā Savienības pensiju sistēmā darba līguma pārskatīšanas gadījumā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 4 2 **Ārējie pakalpojumi**

1 4 2 0 Papildu izmaksas par tulkošanu

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 421 800 | 440 000 | 399 159,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par darbu, ko veic ārštata un pagaidu tulkotāji, vai par mašīnrakstīšanas un citiem pakalpojumiem, ko sniedz ārējie pakalpojumu sniedzēji tulkošanas dienesta uzdevumā. Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja sistemātiski izmanto ārštata tulkotājus, kas iekļauti starpiestāžu piedāvājumu konkursu rezultātā sastādītajos sarakstos.

Šajā postenī iekļauti arī Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centram pieprasītie pakalpojumi, kā arī visas starpiestāžu sadarbības aktivitātes, kas saistītas ar valodu režīmu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 4 2 2 Ekspertu ieteikumi saistībā ar konsultatīvo darbu

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 729 000 | 734 000 | 630 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas ekspertiem, pamatojoties uz spēkā esošajiem noteikumiem par transporta izdevumu un ceļa un sanāksmju dienas naudas atmaksāšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 4 2** (*turpinājums*)**1 4 2 4** Starpiestāžu sadarbība un ārējie pakalpojumi personāla vadības jomā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 30 000 | 30 702 | 10 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus maksājumus par darbībām saistībā ar starpiestāžu sadarbību personāla vadības jomā.

Tā paredzēta arī, lai segtu visus maksājumus par ārējiem pakalpojumiem personāla vadības jomā.

Īpašiem mērķiem piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 4 9 **Provizoriskā apropiācija**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 14 700 | 38 754 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants un XI pielikums.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iespējamās algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Tā ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārskaitīšanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDEI PIEDERĪGĀM PERSONĀM**1 6 1** **Personāla pārvaldība****1 6 1 0** Pieņemšana darbā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 50 000 | 60 000 | 30 315,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants, 33. pants un III pielikums.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Eiropas Kopienu Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas Ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienu personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.) un Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāru, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas Ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Kopienu Personāla atlases biroja organizēšanu un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par ģenerālsēkretāru Lēmuma 2002/621/EK 3. pantā noteikto konkursu organizēšanu, kā arī to kandidātu ceļa un uzturēšanās izdevumus, kuri ir uzaicināti uz intervijām un medicīnisko apskati,
- izmaksas par pagaidu darbinieku, līgumdarbinieku un vietējo darbinieku atlases procedūru organizēšanu.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDEI PIEDERĪGĀM PERSONĀM (*turpinājums*)**1 6 1** (*turpinājums*)1 6 1 0 (*turpinājums*)

Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tas nepieciešams iestādes darbībai, un pēc apspriešanās ar Eiropas Personāla atlases biroju to var izlietot arī pašas iestādes rīkoto konkursu finansēšanai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 6 1 2 Profesionālās mācības

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 505 752 | 505 752 | 477 842,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- apmācību un pārkvalificēšanās kursu organizēšanu, kā arī valodu kursu organizēšanu personālam starpiestāžu līmenī. Daļu no aropriācijām pienācīgi pamatotos gadījumos drīkst izmantot, lai segtu iestādes iekšējo kursu organizēšanas izmaksas,
- izdevumus par pedagoģisko palīgmateriālu iegādi vai izgatavošanu, kā arī izdevumus par speciālistu veiktiem īpašiem pētījumiem par apmācības programmu izstrādāšanu un īstenošanu,
- profesionālās tālākpmācības kursus, kas domāti ar invalīdu problēmām saistīto jautājumu aktualizēšanai, un mācību pasākumus attiecībā uz vienlīdzīgām iespējām un padomiem karjeras veidošanā, jo īpaši attiecībā uz prasmju profiliem,
- komandējuma izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 6 2 Komandējumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 490 000 | 521 335 | 452 868,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 71. pants un VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, komandējumu dienas naudas izdevumus, kā arī papildu un ārkārtas izdevumus komandējumu laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 10 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDEI PIEDERĪGĀM PERSONĀM (*turpinājums*)1 6 3 **Darbības sakarā ar visām personām, kas saistītas ar iestādi**

1 6 3 0 Sociālais dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 41 500 | 41 500 | 44 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 9. panta 3. punkta trešā daļa un 76. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- starpiestāžu politikas ietvaros šādu kategoriju personām ar invaliditāti:
 - strādājošiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem,
 - strādājošo ierēdņu un pagaidu darbinieku laulātajiem,
 - visiem apgādībā esošiem bērniem saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem,
- pēc tam, kad ir beigušās tiesības saņemt iespējamus maksājumus, kas šādos gadījumos noteikti mītnes valstī vai izcelsmes valstī, un nepārsniedzot budžeta iespējas, tiku atmaksāti izdevumi, kuri nav medicīniska rakstura izdevumi, bet kuri ir atzīti par nepieciešamiem, ir radušies sakarā ar invaliditāti un ir pienācīgi pamatoti un kurus neatmaksā kopīgās veselības apdrošināšanas sistēmas ietvaros,
- pasākumus, lai atbalstītu ierēdņus un pārējos darbiniekus, kas nonākuši īpaši grūtos apstākļos,
- medicīniski sociālie pasākumi (piemēram, ģimenes pabalsti, slimu bērnu aprūpe, psiholoģiskā palīdzība un meditācija),
- sociālā dienesta papildu izdevumi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

1 6 3 2 Sociālie kontakti un citi sociālie pasākumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 185 500 | 197 500 | 159 797,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansiāli rosinātu un atbalstītu jebkuru iniciatīvu, kuras mērķis ir veicināt iestādes darbinieku sociālās attiecības un nodrošināt optimālus darba apstākļus.

Tā sedz arī dotācijas piešķiršanu Personāla komitejai, lai tā varētu iesaistīties sociāla rakstura struktūru, proti, klubu, sporta nodarbību, kultūras un izklaides pasākumu pārvaldībā un kontrolē.

Šī apropiācija arī paredzēta, lai finansiāli atbalstītu sociāla rakstura pasākumus, ko iestāde pieņēmusi ciešā sadarbībā ar Personāla komiteju (Civildienesta noteikumu 1.e pants).

Ar to sedz arī Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas iemaksas, kas paredzētas, lai veicinātu Overejeses Starpiestāžu Eiropas centra organizētās sabiedriskās, sporta, pedagoģiskās un kultūras aktivitātes.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus personāla mobilitātes plānā iekļautos pasākumus, kuru mērķis ir veicināt sabiedriskā transporta izmantošanu, samazināt personīgā autotransporta izmantošanu un mazināt oglekļa dioksīda emisijas ietekmi.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDEI PIEDERĪGĀM PERSONĀM (turpinājums)

1 6 3 (turpinājums)

1 6 3 4 Medicīnas dienests

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 85 000 | 85 000 | 109 513,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu medicīnas dienesta darbības izdevumus darba vietās, ieskaitot materiālu un farmaceitisko preparātu un citus iepirkumus, izdevumus par profilaktisko medicīnisko izmeklēšanu, darba nespējas komisijas darbības izdevumus, kā arī izdevumus par pakalpojumiem, ko sniedz pieaicinātie medicīnas speciālisti, ja iestādes mediķi to uzskata par vajadzīgu.

No tās sedz arī izdevumus par atsevišķu tādu instrumentu iegādi, kas nepieciešami medicīnisku apsvērumu dēļ.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 500 apmērā.

1 6 3 6 Restorāni un ēdnīcas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu restorāna darbības izdevumus.

1 6 3 8 Mazbērnu novietne un apstiprinātās silītes un bērnudārzi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 530 000 | 530 000 | 372 117,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas iemaksas sakarā ar izdevumiem, kas saistīti ar Eiropas Savienības mazbērnu novietni un citām silītēm un bērnudārziem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi no vecāku iemaksām paredzēti EUR 10 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2. SADAĻA

NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS, IEKĀRTAS, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

2 1. NODAĻA — DATU PĀRSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 2 0. NODAĻA | | | |
| 2 0 0 | <i>Nekustamais īpašums</i> | | | |
| 2 0 0 0 | Īres maksa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 063 776 | 2 076 000 | 1 991 424,— |
| 2 0 0 1 | Ilgtermiņa nomas maksājumi un līdzīgi izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 11 081 751 | 10 990 603 | 10 717 070,— |
| 2 0 0 3 | Nekustamo īpašumu iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 5 | Ēku būvniecība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 7 | Telpu iekārtošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 322 500 | 322 457 | 362 136,— |
| 2 0 0 8 | Citas izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 57 160 | 57 163 | 50 394,— |
| 2 0 0 9 | Provizoriska apropiācija, kas paredzēta iestādes ieguldījumiem nekustamajā īpašumā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 13 525 187 | 13 446 223 | 13 121 024,— |
| 2 0 2 | <i>Ar ēkām saistītie izdevumi</i> | | | |
| 2 0 2 2 | Uzkopšana un uzturēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 544 613 | 2 532 670 | 2 558 127,— |
| 2 0 2 4 | Enerģijas patēriņš | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 028 037 | 1 077 996 | 881 186,— |
| 2 0 2 6 | Ēku drošība un novērošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 027 711 | 2 093 295 | 2 031 643,— |
| 2 0 2 8 | Apdrošināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 139 998 | 141 094 | 54 863,— |
| | 2 0 2. pants – Kopā | 5 740 359 | 5 845 055 | 5 525 819,— |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 19 265 546 | 19 291 278 | 18 646 843,— |
| | 2 1. NODAĻA | | | |
| 2 1 0 | <i>Iekārtas, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar datu pārstrādi un telekomunikācijām</i> | | | |
| 2 1 0 0 | Purchase, servicing and maintenance of equipment and software, and related work | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 499 599 | 1 584 210 | 1 332 450,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 1. NODAĻA — DATU PĀRSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (turpinājums)**2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI****2 5. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 1 0 | <i>(turpinājums)</i> | | | |
| 2 1 0 2 | Outside assistance in connection with the operation, development and maintenance of software systems | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 880 906 | 1 905 815 | 2 067 961,— |
| 2 1 0 3 | Telekomunikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 408 940 | 1 532 047 | 596 164,— |
| | 2 1 0. pants – Kopā | 4 789 445 | 5 022 072 | 3 996 575,— |
| 2 1 2 | Mēbeles | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 216 287 | 213 269 | 181 625,— |
| 2 1 4 | Tehniskās ierīces un iekārtas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 966 401 | 1 002 196 | 1 271 752,— |
| 2 1 6 | Transportlīdzekļi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 89 300 | 110 400 | 85 011,— |
| | 2 1. NODAĻA – KOPĀ | 6 061 433 | 6 347 937 | 5 534 963,— |
| | 2 3. NODAĻA | | | |
| 2 3 0 | Kancelejas preces, biroja aprīkojums un dažādas plaša patēriņa preces | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 215 540 | 231 398 | 230 158,— |
| 2 3 1 | Finanšu izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 500 | 5 000 | 10 000,— |
| 2 3 2 | Juridiskās izmaksas un zaudējumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 50 000 | 40 000 | 70 462,— |
| 2 3 6 | Pasta izdevumi un piegādes izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 135 000 | 130 000 | 135 105,— |
| 2 3 8 | Citas administratīvās darbības izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 120 000 | 127 388 | 103 534,— |
| | 2 3. NODAĻA – KOPĀ | 525 040 | 533 786 | 549 259,— |
| | 2 5. NODAĻA | | | |
| 2 5 4 | Sanāksmes, konferences, kongresi, semināri un citi | | | |
| 2 5 4 0 | Dažādi izdevumi saistībā ar komitejas sanāksmēm | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 215 000 | 215 000 | 303 786,— |
| 2 5 4 2 | Dažādi izdevumi saistībā ar konferenču, kongresu un sanāksmju rīkošanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 587 745 | 587 745 | 430 758,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 5. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)**2 6. NODAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR KOMUNIKĀCIJU, PUBLIKĀCIJĀM UN DOKUMENTU IEGĀDI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------------|
| 2 5 4 | <i>(turpinājums)</i> | | | |
| 2 5 4 4 | Izdevumi saistībā ar Rūpniecības pārmaiņu konsultatīvās komisijas (CCMI) darbību | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 100 000 | 105 000 | 47 594,— |
| 2 5 4 6 | Izmaksas sakarā ar iestādes pieņemšanu un reprezentācijas pienākumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 139 000 | 139 000 | 95 000,— |
| 2 5 4 8 | Mutiskā tulkošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 8 030 000 | 8 866 667 | 7 833 552,— |
| | 2 5 4. pants – Kopā | 9 071 745 | 9 913 412 | 8 710 690,— |
| | 2 5. NODAĻA – KOPĀ | 9 071 745 | 9 913 412 | 8 710 690,— |
| | 2 6. NODAĻA | | | |
| 2 6 0 | Komunikācija, informācija un publikācijas | | | |
| 2 6 0 0 | Komunikācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 795 500 | 825 000 | 901 919,— |
| 2 6 0 2 | Publikācijas un to veicināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 503 000 | 563 000 | 409 497,— |
| 2 6 0 4 | Oficiālais Vēstnesis | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 350 000 | 500 000 | 301 175,— |
| | 2 6 0. pants – Kopā | 1 648 500 | 1 888 000 | 1 612 591,— |
| 2 6 2 | Informācijas un dokumentu iegāde un arhivēšana | | | |
| 2 6 2 0 | Apsekojumi, pētījumi un uzklauššanas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 155 000 | 175 000 | 172 724,— |
| 2 6 2 2 | Dokumentācija un bibliotēka | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 178 700 | 182 357 | 169 475,— |
| 2 6 2 4 | Arhivēšana un ar to saistītie darbi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 41 456 | 43 656 | 41 456,— |
| | 2 6 2. pants – Kopā | 375 156 | 401 013 | 383 655,— |
| | 2 6. NODAĻA – KOPĀ | 2 023 656 | 2 289 013 | 1 996 246,— |
| | 2. sadaļa – Kopā | 36 947 420 | 38 375 426 | 35 438 001,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2. SADAĻA

NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS, IEKĀRTAS, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

Piezīmes

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 60. pants.

Visos gadījumos, kad apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar pirkšanu vai līguma slēgšanu par materiālu piegādi vai pakalpojuma sniegšanu, iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem, kurus tās ir panākušas.

2 0 0 **Nekustamais īpašums**

2 0 0 0 Īres maksa

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 063 776 | 2 076 000 | 1 991 424,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu īres maksājumus par ēkām, kā arī īres maksu saistībā ar sēdēm, kas netiek noturētas parasti izmantotajās ēkās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 0 0 1 Ilgtermiņa nomas maksājumi un līdzīgi izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 11 081 751 | 10 990 603 | 10 717 070,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ilgtermiņa nomas maksājumus un līdzīgus izdevumus, kuri iestādei jāmaksā saistībā ar ilgtermiņa nomas maksājumiem/iegādi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 0 0 3 Nekustamo īpašumu iegāde

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nekustamā īpašuma iegādi. Dotācijām zemesgabalu iegādei un to sagatavošanai būvdarbiem piemēro Finanšu regulas noteikumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 0. NODAĻA — NEKUSTAMĀS ĪPAŠUMS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 0 0** (*turpinājums*)

2 0 0 5 Ēku būvniecība

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iekļaut apropiāciju ēku celtniecībai, ja tāda būs.

2 0 0 7 Telpu iekārtošana

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 322 500 | 322 457 | 362 136,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izmaksas par telpu iekārtošanas darbiem, tajā skaitā tādiem īpašiem darbiem kā kabeļu ievilkšana drošības dienestam, restorānam utt., kā arī citas ar šādām iekārtām saistītas izmaksas, piemēram, samaksu arhitektam vai inženierim utt.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 0 0 8 Citas izmaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 57 160 | 57 163 | 50 394,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- tos izdevumus par nekustamajiem īpašumiem, kas nav īpaši paredzēti citos šīs nodaļas pantos, piemēram, atlīdzību par arhitekta vai tehniķa pakalpojumiem saistībā ar pētījumiem, uzturēšanas sagatavošanu un kontroli vai ēkās veiktajiem darbiem,
- izdevumus, kas saistīti ar ēku pielāgošanu invalīdu – Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas darbinieku un apmeklētāju – vajadzībām saskaņā ar jau apstiprinātajiem revīzijas norādījumiem par ēkas pieejamību invalīdiem,
- maksu par komunālajiem pakalpojumiem.

2 0 0 9 Provizoriska apropiācija, kas paredzēta iestādes ieguldījumiem nekustamajā īpašumā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iestādes izdevumus par ieguldījumiem nekustamajā īpašumā.

Tā ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārskaitīšanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 0. NODAĻA — NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (*turpinājums*)2 0 2 *Ar ēkām saistītie izdevumi*

2 0 2 2 Uzkopšana un uzturēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpile 2010 |
|-------------------|-------------------|-------------|
| 2 544 613 | 2 532 670 | 2 558 127,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par telpu, liftu, apkures, gaisa kondicionēšanas iekārtu un ugunsdrošo durvju uzkopšanu un uzturēšanu, kā arī deratizāciju, kosmētisko remontu, labošanas darbiem, ēku un to apkārtnes estētisko izskatu, ieskaitot pētījumu, analīzi, Ekovadības un audita shēmas (EMAS) normu ievērošanas un citas izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 5 000 apmērā.

2 0 2 4 Enerģijas patēriņš

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpile 2010 |
|-------------------|-------------------|-------------|
| 1 028 037 | 1 077 996 | 881 186,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai jo īpaši segtu izdevumus par ūdensapgādi, gāzi, elektrību un apkuri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 0 2 6 Ēku drošība un novērošana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpile 2010 |
|-------------------|-------------------|-------------|
| 2 027 711 | 2 093 295 | 2 031 643,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu galvenokārt izdevumus par apsardzi un ēku novērošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 0 2 8 Apdrošināšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpile 2010 |
|-------------------|-------------------|-------------|
| 139 998 | 141 094 | 54 863,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par apdrošināšanas prēmijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 10 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 1. NODAĻA — DATU PĀRSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA*Piezīmes*

Visos gadījumos, kad apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar pirkšanu vai līguma slēgšanu par materiālu piegādi vai pakalpojuma sniegšanu, iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem, kurus tās ir panākušas.

2 1 0 Iekārtas, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar datu pārstrādi un telekomunikācijām**2 1 0 0 Purchase, servicing and maintenance of equipment and software, and related work**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 499 599 | 1 584 210 | 1 332 450,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar iestādei domāto iekārtu un programmatūru iegādi, nomu, apkalpošanu un uzturēšanu un ar tām saistītos darbus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 1 0 2 Outside assistance in connection with the operation, development and maintenance of software systems

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 880 906 | 1 905 815 | 2 067 961,— |

Piezīmes

This appropriation is intended to cover the cost of outside assistance from service bureaux and data-processing consultants in connection with the operation of the data-processing centre and the network, the production and maintenance of applications, support for users, including Members, the carrying out of studies, and the drawing-up and input of technical documentation.

The amount of assigned revenue in accordance with Article 18(1)(e) to (j) of the Financial Regulation is estimated at EUR 1 000.

2 1 0 3 Telekomunikācijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 408 940 | 1 532 047 | 596 164,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu abonēšanas maksu un izdevumus par sakariem kabeļu tīklā vai bezvadu sakariem (fiksētajiem un mobilajiem telefonsakariem, televīziju), kā arī izmaksām saistībā ar datu pārraides tīkliem un telemātikas pakalpojumiem. Tā sedz arī locekļiem un delegātiem paredzēto līdzfinansējumu aprikojumam, kas nepieciešams Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas dokumentu saņemšanai elektroniskā formā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 1. NODAĻA — DATU PĀRSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (*turpinājums*)2 1 2 **Mēbeles**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 216 287 | 213 269 | 181 625,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu mēbeļu iegādi, nomu, uzturēšanu un remontu, jo īpaši ergonomisku biroja mēbeļu iegādi, nolietotu un salauztu mēbeļu un biroja tehnikas aizstāšanu.

Attiecībā uz mākslas darbiem šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par specifisku materiālu iegādi un pirkšanu, kā arī ar tiem saistītos kārtējos izdevumus, tai skaitā ierāmēšanu, restaurāciju, tīrīšanu, apdrošināšanu, kā arī neregulārus transporta izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 5 000 apmērā.

2 1 4 **Tehniskās ierīces un iekārtas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 966 401 | 1 002 196 | 1 271 752,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tehnisko iekārtu un instalāciju iegādei, nomai, uzturēšanai un remontam, jo īpaši:

- dažādām fiksētām un mobilām iekārtām un tehniskām instalācijām saistībā ar publicēšanu, arhivēšanu, drošību, ēdināšanu, ēkām u. c.,
- iekārtām saistībā ar iespieddarbiem, arhīvu, telefona pakalpojumiem, ēdnīcām, veikalēm, drošību, konferenču tehnisko aprīkojumu, audiovizuālo nozari u. c.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 35 000 apmērā.

2 1 6 **Transportlīdzekļi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 89 300 | 110 400 | 85 011,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu (autoparks un velosipēdi) iegādi, uzturēšanu, izmantošanu, remontu, kā arī automašīnu, taksometru, autobusu un kravas mašīnu nomu ar šoferi vai bez tā, kā arī ar to saistīto apdrošināšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 4 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI**2 3 0 Kancelejas preces, biroja aprīkojums un dažādas plaša patēriņa preces**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 215 540 | 231 398 | 230 158,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par papīra, aplokšņu, biroja materiālu, drukāšanas un kopēšanas materiālu pirkšanu, kā arī ārējiem iespeddarbiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 10 000 apmērā.

2 3 1 Finanšu izmaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 500 | 5 000 | 10 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus par bankas pakalpojumiem (komisijas maksas, komisijas procentus par bankas pakalpojumiem un citus maksājumus) un citus izdevumus par finanšu pakalpojumiem, tai skaitā saistītos izdevumus par ēku finansēšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 100 apmērā.

2 3 2 Juridiskās izmaksas un zaudējumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 50 000 | 40 000 | 70 462,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- visas iespējamās izmaksas saistībā ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas izdevumiem Eiropas Savienības vai valstu tiesās, juridiskajiem pakalpojumiem, juridisko materiālu un izdevumu iegādi, kā arī citiem juridiska rakstura – tiesu vai ārpostiesu – izdevumiem, kuros iesaistīts juridiskais dienests,
- izdevumus sakarā ar zaudējumiem, procentiem un iespējamajiem saistītiem parādiem saskaņā ar Finanšu regulas 8. panta 3. punktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 3 6 Pasta izdevumi un piegādes izmaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 135 000 | 130 000 | 135 105,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai apmaksātu izdevumus par pastmarkām, sūtījumu apstrādi, nogādāšanu un piegādi, ko veic pasts vai kurjeru pakalpojumu uzņēmumi.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI (*turpinājums*)2 3 8 *Citas administratīvās darbības izmaksas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 120 000 | 127 388 | 103 534,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- apdrošināšanu, kas nav īpaši paredzēta citā postenī,
- sēžu zāles apkalpojošo darbinieku, šoferu, pārvadātāju, medicīnas darbinieku un dažādu tehnisko darbinieku darba apģērba iegādi un kopšanu,
- visus ar pārcelšanos un iekraušanas/izkraušanas darbiem saistītos izdevumus un tos, kas saistīti ar neregulāriem pārcelšanas uzņēmumu vai iekraušanas/izkraušanas pakalpojumiem,
- citas ar Komitejas darbību saistītas izmaksas, kā, piemēram, dzelzceļa un gaisa satiksmes sarakstu iegāde, sludinājumu par lietotām iekārtām publicēšana laikrakstos u. c.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 500 apmērā.

2 5. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI

2 5 4 *Sanāksmes, konferences, kongresi, semināri un citi*

2 5 4 0 Dažādi izdevumi saistībā ar komitejas sanāksmēm

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 215 000 | 215 000 | 303 786,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par atspirdzinošiem dzērieniem un atsevišķos gadījumos – par uzkodām un darba pusdienām komitejas sanāksmju laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 5 4 2 Dažādi izdevumi saistībā ar konferenču, kongresu un sanāksmju rīkošanu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 587 745 | 587 745 | 430 758,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, tai skaitā reprezentācijas un loģistikas izdevumus, saistībā ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas pārstāvju līdzdalību kongresos, konferencēs, kolokvijos, semināros, simpozijos utt., kā arī komitejas rīkoto vispārēja vai īpaša rakstura uzklaušāšanu, konferenču vai sanāksmju izmaksas (tai skaitā kopīgi ar trešajām pusēm rīkoto pasākumu finansēšanu vai izmaksas gadījumos, kad pasākumu organizējis apakšuzņēmējs).

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 5. NODAĻA — DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 5 4** (*turpinājums*)**2 5 4 2** (*turpinājums*)

Tā sedz arī visus izdevumus saistībā ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un tai līdzīgo Eiropas Savienības un trešo valstu iestāžu kopīgo sanāksmju rīkošanu (tai skaitā ar organizēto pilsonisko sabiedrību).

Tā sedz arī izdevumus saistībā ar sociāli profesionālo delegāciju vizītēm Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejā, kā arī izdevumus saistībā ar bijušo komitejas locekļu apvienības darbību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 250 000 apmērā.

2 5 4 4 Izdevumi saistībā ar Rūpniecības pārmaiņu konsultatīvās komisijas (CCMI) darbību

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 100 000 | 105 000 | 47 594,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Rūpniecības pārmaiņu konsultatīvās komisijas (CCMI) darbību, izņemot Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļu un CCMI delegātu ceļa izdevumus un pabalstus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 5 4 6 Izmaksas sakarā ar iestādes pieņemšanu un reprezentācijas pienākumiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 139 000 | 139 000 | 95 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar iestādes pieņemšanu un reprezentācijas pienākumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 5 4 8 Mutiskā tulkošana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 8 030 000 | 8 866 667 | 7 833 552,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar mutiskās tulkošanas pakalpojumiem (kādas citas iestādes vai ārējie tulk) Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejā, tai skaitā tulkus honorārus, ceļa un uzturēšanās izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 6. NODAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR KOMUNIKĀCIJU, PUBLIKĀCIJĀM UN DOKUMENTU IEGĀDI**2 6 0 *Komunikācija, informācija un publikācijas***

2 6 0 0 Komunikācija

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 795 500 | 825 000 | 901 919,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas visas komunikācijas un informācijas pasākumu izmaksas saistībā ar komitejas mērķiem un darbību, sabiedrības un sociāli profesionālo organizāciju informēšanas pasākumiem, konferenču, kongresu, kolokviju atspoguļošanu medijos, plašai publikai veltītu pasākumu rīkošanu un atspoguļošanu medijos, kultūras projektiem un visiem citiem komitejas pasākumiem, tai skaitā ar organizētas pilsoniskās sabiedrības balvu saistītos izdevumus. Ar šo aropriāciju sedz arī visus izdevumus par materiāliem, pakalpojumiem, plaša patēriņa precēm un aprīkojumu, kas nepieciešams minēto pasākumu sakarā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 6 0 2 Publikācijas un to veicināšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 503 000 | 563 000 | 409 497,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas publikāciju izdevumus visos plašsaziņas līdzekļos, kas veicina publikācijas un, plašākā mērogā, informāciju.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 50 000 apmērā.

2 6 0 4 *Oficiālais Vēstnesis*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 350 000 | 500 000 | 301 175,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar publikācijām *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, kā arī piegādes un citus papildu izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 125 000 apmērā.

2 6 2 *Informācijas un dokumentu iegāde un arhivēšana*

2 6 2 0 Apsekojumi, pētījumi un uzklausišanas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 155 000 | 175 000 | 172 724,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar kvalificētu personu uzklausišanu konkrētās jomās, kā arī apsekojumiem, kurus veic eksperti vai pētniecības iestādes, ar kurām komiteja ir noslēgusi līgumus.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

2 6. NODAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR KOMUNIKĀCIJU, PUBLIKĀCIJĀM UN DOKUMENTU IEGĀDI (turpinājums)

2 6 2 (turpinājums)

2 6 2 2 Dokumentācija un bibliotēka

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 178 700 | 182 357 | 169 475,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- vispārējās uzziņu literatūras fondu papildināšanu un atjaunošanu un bibliotēkas fondu aktualizēšanu,
- avīžu, periodisko izdevumu, ziņu aģentūru pakalpojumu un to publikāciju un tiešsaistes pakalpojumu abonēšanu, tai skaitā maksu par autortiesībām par šādā veidā iegūtu materiālu rakstisku un/vai elektronisku reproducēšanu un izplatīšanu, kā arī pakalpojumu līgumus par preses apskatiem un izgriezumiem,
- abonēšanu vai pakalpojumu līgumus par periodisko izdevumu pārskatiem vai analīzēm vai par šajos periodiskajos izdevumos publicēto materiālu saglabāšanu optiskajos informācijas nesējos,
- dokumentu un statistikas ārējo datubāzu izmantošanu, izņemot informātikas iekārtas un telekomunikāciju izmaksas,
- izmaksas saistībā ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas uzdevumiem starptautiskajā un/vai iestāžu sadarbībā,
- izdevumus par īpašu iekārtu, ieskaitot elektrisko, elektronisko un informātikas iekārtu un/vai sistēmu, iepirkšanu vai īri bibliotēkas, dokumentācijas un mediatēkas vajadzībām, kā arī par ārējiem pakalpojumiem saistībā ar šo iekārtu un/vai sistēmu iegādi, attīstīšanu, instalāciju, lietošanu un uzturēšanu,
- izdevumus par pakalpojumiem saistībā ar bibliotēkas darbību, it īpaši attiecībā uz tās klientiem (pētījumi, analīze), kvalitātes vadības sistēmu u. c.,
- izdevumus bibliotēkai, dokumentācijai un mediatēkai saistībā ar iesiešanas iekārtām un darbiem, kā arī glabāšanu,
- izdevumus, tai skaitā iekārtu izmaksas, saistībā ar iekšējām publikācijām (brošūrām, pētījumiem u. c.) un komunikāciju (informatīvām vēstulēm, videomateriāliem, CD-ROM u. c.),
- vārdnīcu, leksikonu un citu valodu dienestiem domātu darbu iegādi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 500 apmērā.

2 6 2 4 Arhivēšana un ar to saistītie darbi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 41 456 | 43 656 | 41 456,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša un dažādu brošūru iesiešanas izmaksas,
- izdevumus par ārējiem arhivēšanas pakalpojumiem, ieskaitot šķirošanu, klasificēšanu un pārklasificēšanu krātuvēs, izdevumus par arhīvu pakalpojumiem, arhīvu fondu uz alternatīvajiem informācijas nesējiem (mikrofilmām, diskietēm, kasetēm utt.) iegādi un izmantošanu, speciālo (elektronisko, informātikas, elektrisko) iekārtu iepirkšanu un īri, apkopi un izdevumus par publicēšanu visu veidu informācijas nesējos (brošūras, CD-ROM u. c.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 500 apmērā.

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

10. SADAĻA**CITI IZDEVUMI****10 0. NODAĻA — PAGaidu APROPRIĀCIJAS****10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM****10 2. NODAĻA — REZERVE ĒKU PĀRŅEMŠANAI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| | 10 0. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 1. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 2. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | | KOPSUMMA | 128 816 588 | 128 573 837 | 120 798 017,— |

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI**10 0. NODAĻA — PAGAIDU APROPRIĀCIJAS**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPALEDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

10 2. NODAĻA — REZERVE ĒKU PĀRŅEMŠANAI

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJA

PERSONĀLS

VI iedaļa – Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja

| Kategorija un pakāpe | Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | | | |
|----------------------|--|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | 2012 | | 2011 | |
| | Pastāvīgās amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgās amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| Ārpus kategorijas | | 1 | | 1 |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | 6 | | 6 | |
| AD 14 | 19 | 1 | 21 | 1 |
| AD 13 | 32 | 3 | 32 | 3 |
| AD 12 | 40 | | 40 | |
| AD 11 | 30 | | 28 | |
| AD 10 | 25 | | 25 | |
| AD 9 | 21 | 10 | 20 | 11 |
| AD 8 | 27 | | 12 | |
| AD 7 | 39 | 2 | 29 | 2 |
| AD 6 | 52 | 1 | 64 | 1 |
| AD 5 | 46 | 2 | 54 | 5 |
| AD kopā | 337 | 20 | 331 | 24 |
| AST 11 | 2 | | 5 | |
| AST 10 | 7 | | 8 | |
| AST 9 | 14 | 1 | 16 | 1 |
| AST 8 | 20 | | 19 | |
| AST 7 | 44 | 1 | 44 | 1 |
| AST 6 | 60 | 4 | 56 | 4 |
| AST 5 | 49 | 4 | 36 | 1 |
| AST 4 | 42 | 1 | 41 | 1 |
| AST 3 | 60 | 3 | 56 | 3 |
| AST 2 | 34 | | 28 | |
| AST 1 | 20 | 1 | 45 | 1 |
| AST kopā | 352 | 15 | 354 | 12 |
| Total | 689 | 35 | 685 | 36 |
| Grand total | 724 | | 721 | |

VII IEDAĻA
REĢIONU KOMITEJA

IEŅĒMUMU PĀRSKATS
Eiropas Savienības dalība Reģionu komitejas izdevumu
finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|-------------------|
| Izdevumi | 86 503 483 |
| Pašu resursi | - 8 167 736 |
| Maksājama iemaksa | 78 335 747 |

REĢIONU KOMITEJA

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDĒM UN CITĀM SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām</i> | 3 151 895 | 3 008 956 | 2 775 808,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašiem nodokļiem, ko piemēro no iestādes locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām</i> | 457 817 | 437 055 | 367 219,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 3 609 712 | 3 446 011 | 3 143 027,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju sistēmas finansēšanai</i> | 4 507 738 | 4 303 311 | 3 543 125,— |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai pārpirkšana</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 1 2 | <i>To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju sistēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 4 507 738 | 4 303 311 | 3 543 125,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 8 117 450 | 7 749 322 | 6 686 152,— |

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDĒM UN CITĀM SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 3 151 895 | 3 008 956 | 2 775 808,— |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

4 0 4 *Ieņēmumi no īpašiem nodokļiem, ko piemēro no iestādes locekļu, ierēdņu un citu dienesta attiecībās esošu darbinieku algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 457 817 | 437 055 | 367 219,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

4 1 0 *Personāla iemaksas pensiju sistēmas finansēšanai*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 4 507 738 | 4 303 311 | 3 543 125,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

REĢIONU KOMITEJA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ (turpinājums)

4 1 1 **Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai pārpirkšana**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VIII pielikuma 11. panta 2. punkts un 17. un 48. pants.

4 1 2 **To ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju sistēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 40. panta 3. punkts un 83. panta 2. punkts.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 41. un 43. pants.

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (IEKĀRTU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | Ieņēmumi no kustamā īpašuma (iekārtu) pārdošanas | | | |
| 5 0 0 0 | Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 0 1 | Ieņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 0 2 | Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 0 | Ieņēmumi no mēbeļu un aprīkojuma izīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 1 1 | Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un telpu ūres maksājumu atmaksāšanas | | | |
| 5 1 1 0 | Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 1 1 1 | Ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšana – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | Ieņēmumi no ieguldījumiem vai aizdevumiem, banku un citiem procentiem no iestādes kontiem | 50 286 | 100 000 | 100 000,— |
| 5 2 2 | Procenti no iepriekšēja finansējuma | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | 50 286 | 100 000 | 100 000,— |

REĢIONU KOMITEJA

5 5. NODAĻA — IENĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS**5 7. NODAĻA — CĪTAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU****5 8. NODAĻA — DAŽĀDI MAKSĀJUMI****5 9. NODAĻA — CITI IENĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | <i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 1 | <i>Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, piemēram, ienākumi no nodibinājumiem, subsīdijām, dāvinājumiem un novēlējumiem, ieskaitot katras iestādes īpašiem mērķiem piešķirtus ieņēmumus – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Ieņēmumi no maksājumiem, kas saistīti ar ūri – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 8 1 | <i>Ieņēmumi no saņemtajiem maksājumiem par apdrošināšanu – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi no administratīvās darbības</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 5. sadaļa – Kopā | 50 286 | 100 000 | 100 000,— |

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (IEKĀRTU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma (iekārtu) pārdošanas*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederošu transportlīdzekļu pārdošanas vai atpakaļ nodošanas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot ieņēmumus no iestādei piederoša kustamā īpašuma, izņemot transportlīdzekļus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 2 *Ieņēmumi no publikāciju, iespaiddarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Šajā pantā iekļauj arī ieņēmumus no minēto produktu pārdošanas elektroniskā ceļā.

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS

5 1 0 *Ieņēmumi no mēbeļu un aprīkojuma izīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

REĢIONU KOMITEJA

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS (turpinājums)

5 1 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un telpu īres maksājumu atmaksāšanas*

5 1 1 0 Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un apakšizīrēšanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 1 Ar izīrēšanu saistīto izmaksu atmaksāšana – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

5 2 0 *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai aizdevumiem, banku un citiem procentiem no iestādes kontiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 50 286 | 100 000 | 100 000,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai iegrāmatotu ieņēmumus no ienākumiem sakarā ar ieguldījumiem vai aizdevumiem, banku procentiem un citiem procentiem no iestādes kontiem.

5 2 2 *Procenti no iepriekšēja finansējuma*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai iegrāmatotu ieņēmumus no procentiem par iepriekšēju finansējumu.

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS**5 5 0** *Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5 1 *Ieņēmumi no trešām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU**5 7 0** *Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 *Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, piemēram, ienākumi no nodibinājumiem, subsīdijām, dāvinājumiem un novēlējumiem, ieskaitot katras iestādes īpašiem mērķiem piešķirtus ieņēmumus – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

REĢIONU KOMITEJA

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU (*turpinājums*)**5 7 3** *Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8. NODAĻA — DAŽĀDI MAKSĀJUMI**5 8 0** *Ieņēmumi no maksājumiem, kas saistīti ar īri – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8 1 *Ieņēmumi no saņemtajiem maksājumiem par apdrošināšanu – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Šajā pantā iekļauj arī apdrošinātāju atlīdzinātās ierēdņu algas nelaimes gadījumos.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS**5 9 0** *Citi ieņēmumi no administratīvās darbības*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai iegrāmatotu citus ieņēmumus no administratīvās darbības.

REĢIONU KOMITEJA

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI**9 0 0 *Dažādi ieņēmumi***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai iegrāmatotu dažādus ieņēmumus.

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|--------------------|--------------------|---------------------|
| 1 | PERSONAS, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI | 8 035 279 | 7 965 688 | 7 334 751,— |
| 1 2 | IERĒDŅI UN PAGAIÐU DARBINIEKI | 46 334 782 | 44 399 998 | 42 133 783,— |
| 1 4 | PĀRĒJĀIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI | 8 436 243 | 8 302 043 | 7 149 444,— |
| 1 6 | CITI IZDEVUMI SAKARĀ AR PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI | 1 473 500 | 1 474 356 | 1 261 978,— |
| | 1. sadaļa – Kopā | 64 279 804 | 62 142 085 | 57 879 956,— |
| 2 | ĒKAS, MĒBELES, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI | | | |
| 2 0 | ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI | 14 112 210 | 13 701 207 | 13 225 566,— |
| 2 1 | DATU APSTRĀÐE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀÐE, NOMA UN UZTURĒÐANA | 3 866 339 | 3 880 760 | 3 915 148,— |
| | Rezerves (10 0) | <i>p.m.</i> | 115 000 | |
| | | 3 866 339 | 3 995 760 | 3 915 148,— |
| 2 3 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 394 037 | 539 062 | 433 120,— |
| 2 5 | SANĀKSMES UN KONFERENCES | 903 401 | 773 363 | 690 455,— |
| | Rezerves (10 0) | | 22 000 | |
| | | 903 401 | 795 363 | 690 455,— |
| 2 6 | EKSPERTU KONSULTĀCIJAS UN INFORMĀCIJA: IEGĀÐE, ARHIVĒÐANA, IZSTRĀÐE UN IZPLATĪÐANA | 2 947 692 | 2 907 426 | 2 983 420,— |
| | 2. sadaļa – Kopā | 22 223 679 | 21 801 818 | 21 247 709,— |
| | Rezerves (10 0) | <i>p.m.</i> | 137 000 | |
| | | 22 223 679 | 21 938 818 | 21 247 709,— |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | |
| 10 0 | PROVIZORISKĀS APROPIĀCIJAS | <i>p.m.</i> | 137 000 | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM | <i>p.m.</i> | <i>p.m.</i> | 0,— |
| 10 2 | REZERVE ĒKU PĀRŅEMÐANAI | <i>p.m.</i> | <i>p.m.</i> | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | <i>p.m.</i> | 137 000 | 0,— |
| | KOPSUMMA | 86 503 483 | 84 080 903 | 79 127 665,— |

REĢIONU KOMITEJA

1. SADAĻA

PERSONAS, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIÐU DARBINIEKI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 1 0. NODAĻA | | | |
| 1 0 0 | Algas, pabalsti un piemaksas | | | |
| 1 0 0 0 | Algas, pabalsti un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 90 000 | 90 000 | 90 000,— |
| 1 0 0 4 | Ceļa un uzturēšanās izdevumi, sanāksmju apmeklēšana un ar to saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 930 279 | 7 851 761 | 7 225 501,— |
| | 1 0 0. pants – Kopā | 8 020 279 | 7 941 761 | 7 315 501,— |
| 1 0 5 | Kursi iestādes locekļiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 15 000 | 23 927 | 19 250,— |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 8 035 279 | 7 965 688 | 7 334 751,— |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Algas un citi maksājumi | | | |
| 1 2 0 0 | Remuneration and allowances | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 45 492 575 | 43 345 915 | 41 551 503,— |
| 1 2 0 2 | Virsstundas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 65 000 | 75 000 | 53 138,— |
| 1 2 0 4 | Stāšanās amatā, pārceļšana citā darbā un dienesta attiecību pārtraukšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 575 110 | 702 402 | 529 142,— |
| | 1 2 0. pants – Kopā | 46 132 685 | 44 123 317 | 42 133 783,— |
| 1 2 2 | Pabalsti saistībā ar dienesta attiecību priekšlaicīgu pārtraukšanu | | | |
| 1 2 2 0 | Pabalsti darbiniekiem, kas pensionēti dienesta interesēs | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 2 2 2 | Pabalsti darbiniekiem dienesta attiecību izbeigšanas gadījumā un īpašā pensiju sistēma | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2 2. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 2 9 | Provizoriskā apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 202 097 | 276 681 | |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 46 334 782 | 44 399 998 | 42 133 783,— |

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI
1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAKARĀ AR PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 1 4. NODAĻA | | | |
| 1 4 0 | Citi darbinieki un ārējās personas | | | |
| 1 4 0 0 | Pārējie darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 198 202 | 2 178 595 | 2 112 397,— |
| 1 4 0 2 | Tulkošanas pakalpojumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 538 521 | 4 366 128 | 3 898 329,— |
| 1 4 0 4 | Prakse, stipendijas un ierēdņu apmaiņa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 805 160 | 795 460 | 437 663,— |
| 1 4 0 8 | Stāšanās amatā, pārcelšana citā darbā un dienesta attiecību pārtraukšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 50 000 | 33 500 | 4 901,— |
| | <i>1 4 0. pants – Kopā</i> | 7 591 883 | 7 373 683 | 6 453 290,— |
| 1 4 2 | Ārējie pakalpojumi | | | |
| 1 4 2 0 | Papildu izmaksas par tulkošanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 347 200 | 347 200 | 309 994,— |
| 1 4 2 2 | Ekspertu palīdzība saistībā ar konsultatīvo darbu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 497 160 | 581 160 | 386 160,— |
| | <i>1 4 2. pants – Kopā</i> | 844 360 | 928 360 | 696 154,— |
| 1 4 9 | Provizoriskā apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | <i>1 4. NODAĻA – KOPĀ</i> | 8 436 243 | 8 302 043 | 7 149 444,— |
| | 1 6. NODAĻA | | | |
| 1 6 1 | Personāla pārvaldība | | | |
| 1 6 1 0 | Dažādi izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 50 000 | 75 000 | 23 750,— |
| 1 6 1 2 | Personāla kvalifikācijas celšana, pārkvalificēšana un informēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 410 000 | 341 856 | 340 734,— |
| | <i>1 6 1. pants – Kopā</i> | 460 000 | 416 856 | 364 484,— |
| 1 6 2 | Komandējumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 450 000 | 500 000 | 410 000,— |
| 1 6 3 | Darbības sakarā ar visām personām, kas saistītas ar iestādi | | | |
| 1 6 3 0 | Sociālais dienests | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | 2 500,— |
| 1 6 3 2 | Iekšējā sociālā politika | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 30 000 | 25 000 | 43 500,— |

1. SADAĻA**PERSONAS, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI****1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI****1 0 0 Algas, pabalsti un piemaksas**

1 0 0 0 Algas, pabalsti un piemaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 90 000 | 90 000 | 90 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai apmaksātu ar Reģionu komitejas locekļu darbību saistītus biroja izdevumus. Otrā šīs apropriācijas daļa paredzēta, lai nodrošinātu apdrošināšanas prēmijas saslīmšanas un nelaiemes gadījumā un īpašu palīdzību locekļiem ar invaliditāti.

1 0 0 4 Ceļa un uzturēšanās izdevumi, sanāksmju apmeklēšana un ar to saistīti izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 930 279 | 7 851 761 | 7 225 501,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus Reģionu komitejas locekļiem un viņu aizvietotājiem saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par transporta izdevumu atlīdzināšanu un ceļa un sanāksmju dienas naudas samaksu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 10 000 apmērā.

1 0 5 Kursi iestādes locekļiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 15 000 | 23 927 | 19 250,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai Reģionu komitejas locekļiem daļēji segtu maksu par mācībām valoduursos vai citos kvalifikācijas celšanasursos.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI*Piezīmes*

Šajā nodaļā iekļautajām apropriācijām tika piemērots standarta samazinājums 6,025 % apmērā.

1 2 0 Algas un citi maksājumi

1 2 0 0 Remuneration and allowances

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 45 492 575 | 43 345 915 | 41 551 503,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

REĢIONU KOMITEJA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGAIĀDU DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 0** (*turpinājums*)

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu:

- algas, ģimenes pabalstus, ekspatriācijas pabalstu un ārvalstnieka pabalstu un ar atalgojumu saistītas piemaksas,
- iestādes iemaksas kopējā veselības apdrošināšanas sistēmā (apdrošināšana pret slimības gadījumiem, nelaimes gadījumiem un arodslimībām),
- noteiktas likmes piemaksas par virsstundām,
- citus pabalstus un dažādas piemaksas,
- ceļa izdevumu samaksu ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, viņu laulātajiem un personām viņu apgādībā, viņiem pārbraucot no norīkojuma vietas uz izcelsmes vietu,
- korekcijas koeficienta, ko piemēro atalgojumam un atlīdzības daļai, ko pārnes uz valsti, kas nav norīkojuma valsts, ietekmi,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes veiktos maksājumus, kas ļauj pagaidu darbiniekiem izveidot un uzturēt viņu tiesības uz pensiju viņu izcelsmes valstī,
- atlaišanas pabalstu ierēdņiem praktikantiem, kurus atlaiž nepietiekamu profesionālo spēju dēļ,
- atlaišanas pabalstu pagaidu darbiniekiem, kuru līgumus pārtrauc pēc iestādes uzteikuma.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 3 000 apmērā.

1 2 0 2

Virsstundas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 65 000 | 75 000 | 53 138,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par virsstundu darba apmaksu saskaņā ar iepriekš minētajiem nosacījumiem.

1 2 0 4

Stāšanās amatā, pārcelšana citā darbā un dienesta attiecību pārtraukšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 575 110 | 702 402 | 529 142,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku (un viņu ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, beidzot darbu iestādē vai saistībā ar pārcelšanu citā darbā, kas ietver norīkojuma vietas maiņu,

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 4** (*turpinājums*)

- apmešanās/pārcelšanās pabalstus un pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot norīkoti uz citu darba vietu, pilnīgi pārtraucot darba attiecības un pārceļoties uz dzīvi citur,
- dienas naudas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas pamato dzīvesvietas maiņas nepieciešamību pēc stāšanās darbā vai tiekot norīkoti strādāt citā dienesta vietā.

1 2 2 Pabalsti saistībā ar dienesta attiecību priekšlaicīgu pārtraukšanu**1 2 2 0** Pabalsti darbiniekiem, kas pensionēti dienesta interesēs

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41. un 50. pants un IV pielikums.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pabalstus, kas jāizmaksā ierēdņiem:

- kuriem ir piešķirts ārštata statuss sakarā ar darba vietu skaita samazināšanu iestādē,
- kuriem ir AD 16 vai AD 15 pakāpe un kuri dodas pensijā dienesta interesēs.

No tās sedz arī darba devēja iemaksas veselības apdrošināšanai un izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šiem pabalstiem.

1 2 2 2 Pabalsti darbiniekiem dienesta attiecību izbeigšanas gadījumā un īpašā pensiju sistēma

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72. pants.

Padomes 1985. gada 12. decembra Regula (EOTK, EEK, *Euratom*) Nr. 3518/85, kas sakarā ar Spānijas un Portugāles pievienošanās nosaka īpašus pasākumus dienesta attiecību pārtraukšanai ar Eiropas Savienības ierēdņiem (OV L 335, 13.12.1985., 56. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- pabalstus, ko maksā saskaņā ar Civildienesta noteikumiem vai Regulu (EOTK, EEK, *Euratom*) Nr. 3518/85.
- darba devēja iemaksas personu, kas saņem pabalstus, apdrošināšanā pret slimību gadījumiem,
- ar dažādiem pabalstiem piemērojamiem korekcijas koeficientiem saistītos izdevumus.

REĢIONU KOMITEJA

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (turpinājums)

1 2 9 **Provizoriskā apropriācija**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 202 097 | 276 681 | |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants un XI pielikums.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iespējamās algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Šī apropriācija ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārskaitīšanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI

1 4 0 **Citi darbinieki un ārējās personas**

1 4 0 0 Pārējie darbinieki

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 198 202 | 2 178 595 | 2 112 397,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- pārējo darbinieku, tostarp līgumdarbinieku, pagaidu darbinieku un īpašu konsultantu (Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē), atalgojumu, darba devēja iemaksas dažādās sociālā nodrošinājuma sistēmās, ģimenes un ekspatriācijas pabalstus un pabalstus par ceļojumu no darbavietas un izcelsmes valsti, kā arī izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam vai pabalstam par līguma laušanu,
- samaksu medicīnas darbiniekiem un medicīnas palīgdarbiniekiem, kuri veic darbu saskaņā ar noteikumiem par pakalpojumu sniegšanu, un īpašos gadījumos no tās sedz uz noteiktu laiku nodarbinātu darbinieku atalgošanu,
- samaksu liela darba apjoma gadījumos vai īpašos gadījumos izmantoto konferenču vadītājiem un multivides redaktoriem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 13 000 apmērā.

1 4 0 2 Tulkošanas pakalpojumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 538 521 | 4 366 128 | 3 898 329,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par tulku pakalpojumiem.

Tajā ietverts nodarbināto tulku atalgojums par pakalpojumiem, sociālās iemaksas, ceļa izdevumi un uzturēšanās dienas nauda.

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 4 0** (*turpinājums*)**1 4 0 4** Prakse, stipendijas un ierēdņu apmaiņa

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 805 160 | 795 460 | 437 663,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- samaksu praktikantiem, viņu ceļa un komandējuma izdevumus, kā arī nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu uzturēšanās laikā,
- izdevumus, kas radušies darbinieku apmaiņā starp Reģionu komiteju un dalībvalstu vai citu noteikumos paredzētu valstu publisko sektoru,
- ierobežotu ieguldījumu pētniecības projektu īstenošanā tajās Reģionu komitejas darbības jomās, kurām ir īpaša nozīme Eiropas integrācijā.

1 4 0 8 Stāšanās amatā, pārcelšana citā darbā un dienesta attiecību pārtraukšana

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 50 000 | 33 500 | 4 901,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pakalpojumiem, kas saistīti ar Reģionu komitejas ierēdņu, pagaidu darbinieku un citu darbinieku individuālo tiesību noteikšanu un īstenošanu. Tā kā tādi pakalpojumi cita starpā var ietvert pakalpojumus, ko piedāvā Eiropas Komisijas Atalgojuma un individuālo tiesību birojs, tiks sekmēta iestāžu sadarbība un gūti apjomradīti ietaupījumi, tādējādi ļaujot ietaupīt līdzekļus. Tādi pakalpojumi varētu būt, piemēram:

- pensijas tiesību pārņemšana no izcelsmes valsts un uz izcelsmes valsti,
- pensijas summas aprēķināšana,
- pabalstu par atgriešanos izcelsmes valstī aprēķināšana un izmaksāšana,
- lietu, kas saistītas ar bezdarba pabalstiem un pabalstu izmaksāšanu tiesīgajām personām, pārvaldīšana.

1 4 2 *Ārējie pakalpojumi***1 4 2 0** Papildu izmaksas par tulkošanu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 347 200 | 347 200 | 309 994,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par darbu, ko veic ārējās tulkošanas aģentūras; ārštata tulkojumus uz 23 oficiālajām Savienības valodām un valodām, kas nav Savienības valodas, veic tulkošanas aģentūras, pamatojoties uz standarta līgumiem, izņemot saistībā ar dažām valodām, kuras nav Savienības valodas un uz kurām neattiecas minētā kārtība.

Šajā postenī iekļauti arī Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centram pieprasītie pakalpojumi, kā arī visi iestāžu sadarbības pasākumi, kas saistīti ar valodu režīmu.

REĢIONU KOMITEJA

1 4. NODAĻA — PĀRĒJAIS PERSONĀLS UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI (*turpinājums*)**1 4 2** (*turpinājums*)

1 4 2 2 Ekspertu palīdzība saistībā ar konsultatīvo darbu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 497 160 | 581 160 | 386 160,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai saskaņā ar noteikumiem par transporta izdevumu un uzturēšanās dienas naudas samaksu ekspertiem, runātājiem un pētniekiem, kas piedalās Reģionu komitejas darbā, segtu maksājumus īpašās jomās kvalificētām personām, kas piedalās Reģionu komitejas darbā.

1 4 9 **Provizoriskā apropriācija**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants un XI pielikums.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iespējamās algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Šī apropriācija ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārskaitīšanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAKARĀ AR PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI**1 6 1** **Personāla pārvaldība**

1 6 1 0 Dažādi izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 50 000 | 75 000 | 23 750,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants, 33. pants un III pielikums.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Eiropas Kopienu Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas Ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienu Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.) un Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāru, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas Ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Kopienu Personāla atlases biroja organizāciju un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par Lēmuma 2002/621/EK 3. pantā noteikto konkursu organizēšanu un kandidātu atlasī, kā arī to kandidātu ceļa un uzturēšanās izdevumus, kuri ir uzaicināti uz mutiskām vai rakstiskām pārbaudēm saistībā ar attiecīgo konkursu, paziņojumu par vakanci, uz intervijām vai medicīnisko apskati,
- pagaidu darbinieku, līgumdarbinieku un valstu norīkotu ekspertu atlases procedūru organizēšanas izmaksas,

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAKARĀ AR PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI (*turpinājums*)**1 6 1** (*turpinājums*)1 6 1 0 (*turpinājums*)

- izdevumus saistībā ar uzaicināto kandidātu apdrošināšanu,
- izdevumus, kas radušies novērtēšanas procedūrās saistībā ar kandidātu iecelšanu attiecīgajā amatā,
- izdevumus saistībā ar paziņojumu par vakanci publicēšanu attiecīgajos plašsaziņas līdzekļos,
- u. c.

Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tas nepieciešams iestādes darbībai, un pēc apspriešanās ar Eiropas Personāla atlases biroju to var izlietot arī pašas iestādes rīkoto konkursu finansēšanai.

1 6 1 2 Personāla kvalifikācijas celšana, pārkvalificēšana un informēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 410 000 | 341 856 | 340 734,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- profesionālās tālākpmācības un pārkvalificēšanās kursu rīkošanu, tai skaitā iekšēji organizētus vairākām iestādēm kopīgus valodu kursus vai valodu kursus, ko nodrošina ārēja ieinteresētā puse,
- Reģionu komitejas ierēdņiem, pagaidu darbiniekiem un citiem Komitejas darbiniekiem paredzēto personāla, profesionālās vai organizatoriskās attīstības instrumentu attīstīšanu un ieviešanu,
- izdevumus par mācību materiālu iegādi un izstrādāšanu,
- profesionālās tālākpmācības kursus jautājumu saistībā ar cilvēkiem ar invaliditāti aktualizēšanai un mācību pasākumus sakarā ar vienlīdzīgām iespējām un padomdošanu karjeras veidošanā, jo īpaši attiecībā uz prasmju profiliem.

1 6 2**Komandējumi**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 450 000 | 500 000 | 410 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 71. pants un VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, komandējumu dienas naudas izmaksas, kā arī papildu un ārkārtas izdevumus komandējumu laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 5 000 apmērā.

REĢIONU KOMITEJA

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAKARĀ AR PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI (*turpinājums*)1 6 3 **Darbības sakarā ar visām personām, kas saistītas ar iestādi**

1 6 3 0 Sociālais dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 000 | 20 000 | 2 500,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 9. panta 3. punkts un 76. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- turpmāk norādītajām personu kategorijām saskaņā ar iestāžu politiku attiecībā uz palīdzības sniegšanu personām ar īpašām vajadzībām:
 - strādājošiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem,
 - strādājošo ierēdņu un pagaidu darbinieku laulātajiem,
 - visiem apgādībā esošajiem bērniem saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem,
 - pēc tam, kad ir beigušās tiesības saņemt iespējamo atmaksāšanu, kas šādos gadījumos noteikta mītnes valstī vai izcelsmes valstī, un nepārsniedzot budžetā noteiktos limitus, no tām atmaksā izdevumus, kuri nav medicīniska rakstura izdevumi, bet kuri ir atzīti par nepieciešamiem, ir radušies sakarā ar invaliditāti un ir pienācīgi pamatoti, bet uz ko neattiecas Vienotā veselības apdrošināšanas shēma,
- pasākumus, lai atbalstītu ierēdņus un pārējos darbiniekus, kas ir nonākuši īpaši grūtos apstākļos.

1 6 3 2 Iekšējā sociālā politika

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 30 000 | 25 000 | 43 500,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai veicinātu un finansiāli atbalstītu iniciatīvas, kas sekmē sabiedriskos kontaktus starp dažādu tautību personālu, piemēram, lai dotētu darbinieku klubus, sporta un kultūras apvienības, kā arī lai piedalītos brīvā laika pavadīšanas centra pastāvīgas darbības finansēšanā (kultūras pasākumi, vaļasprieki, restorāni).

Tā sedz arī dotācijas piešķiršanu personāla komitejai un citus mazākus sociālos izdevumus un finansiālo dalību starpiestāžu sabiedriskajās aktivitātēs, tostarp Reģionu komitejas iemaksas, kas paredzētas, lai veicinātu Overeises Eiropas Iestāžu centra organizētās sabiedriskās, sporta, pedagoģiskās un kultūras aktivitātes.

Šī apropiācija arī paredzēta, lai segtu arī tos pasākumus palīdzības sniegšanai personāla locekļiem, ko nevar segt, pamatojoties uz šīs nodaļas citiem pantiem.

1 6 3 3 Mobilitāte/transports

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 45 000 | 72 500 | 40 494,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus mobilitātes plānā iekļautos pasākumus, piemēram, subsīdijas, lai veicinātu sabiedriskā transporta, dienesta velosipēdu utt. izmantošanu.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAKARĀ AR PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDI (*turpinājums*)**1 6 3** (*turpinājums*)

1 6 3 4 Medicīnas dienests

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 43 500 | 40 000 | 43 500,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu medicīnas dienesta darbības izdevumus sešās darba vietās, ieskaitot materiālu un farmaceutisko preparātu un citus iepirkumus, izdevumus par profilaktisko medicīnisko izmeklēšanu, darba nespējas komisijas darbības izdevumus, kā arī izdevumus par pakalpojumiem, ko sniedz pieaicinātie medicīnas speciālisti, ja iestādes mediķi to uzskata par vajadzīgu.

No tās sedz arī izdevumus par atsevišķu tādu darba instrumentu iegādi, kas nepieciešami medicīnisku apsvērumu dēļ.

1 6 3 6 Restorānu un ēdnīcu darbība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu restorānu un kafetēriju darbības izdevumus.

1 6 3 8 Mazbērnu novietne un apstiprinātās silītes un bērnudārzi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 425 000 | 400 000 | 357 500,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Reģionu komitejas iemaksas sakarā ar izdevumiem par bērnu centriem un citām dienas aprūpes iestādēm un bērnu uzraudzības centriem.

REĢIONU KOMITEJA

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|--------------|
| | 2 0. NODAĻA | | | |
| 2 0 0 | Ēkas un saistītie izdevumi | | | |
| 2 0 0 0 | Īres maksa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 514 886 | 1 469 170 | 1 384 817,— |
| 2 0 0 1 | Ilgtermiņa nomas maksājumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 8 054 410 | 7 832 145 | 7 677 167,— |
| 2 0 0 3 | Nekustamo īpašumu iegāde | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 5 | Ēku būvniecība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 2 0 0 7 | Telpu iekārtošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 255 899 | 206 982 | 281 025,— |
| 2 0 0 8 | Citi ar ēkām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 41 545 | 35 255 | 60 342,— |
| 2 0 0 9 | Provizoriska apropiācija, kas paredzēta iestādes ieguldījumiem nekustamajā īpašumā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 9 866 740 | 9 543 552 | 9 403 351,— |
| 2 0 2 | Citi ar ēkām saistīti izdevumi | | | |
| 2 0 2 2 | Uzkopšana un uzturēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 858 215 | 1 804 836 | 1 922 392,— |
| 2 0 2 4 | Enerģijas patēriņš | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 773 431 | 768 204 | 417 682,— |
| 2 0 2 6 | Ēku drošība un novērošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 515 522 | 1 489 413 | 1 456 266,— |
| 2 0 2 8 | Apdrošināšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 98 302 | 95 202 | 25 875,— |
| | 2 0 2. pants – Kopā | 4 245 470 | 4 157 655 | 3 822 215,— |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 14 112 210 | 13 701 207 | 13 225 566,— |
| | 2 1. NODAĻA | | | |
| 2 1 0 | Iekārtas, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar datu apstrādi un telekomunikāciju | | | |
| 2 1 0 0 | Purchase, servicing and maintenance of equipment and software, and related work | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 152 805 | 1 250 851 | 1 243 865,— |

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (turpinājums)**2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI****2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 1 0 | (turpinājums) | | | |
| 2 1 0 2 | Outside assistance in connection with the operation, development and maintenance of software systems | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 463 546 | 1 473 125 | 1 485 271,— |
| | Rezerves (10 0) | p.m. | 115 000 | |
| | | 1 463 546 | 1 588 125 | 1 485 271,— |
| 2 1 0 3 | Telekomunikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 283 011 | 271 866 | 138 184,— |
| | 2 1 0. pants – Kopā | 2 899 362 | 2 995 842 | 2 867 320,— |
| | Rezerves (10 0) | p.m. | 115 000 | |
| | | 2 899 362 | 3 110 842 | 2 867 320,— |
| 2 1 2 | Furniture | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 176 399 | 160 162 | 127 378,— |
| 2 1 4 | Tehniskās ierīces un iekārtas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 706 438 | 639 856 | 848 377,— |
| 2 1 6 | Transportlīdzekļi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 84 140 | 84 900 | 72 073,— |
| | 2 1. NODAĻA – KOPĀ | 3 866 339 | 3 880 760 | 3 915 148,— |
| | Rezerves (10 0) | p.m. | 115 000 | |
| | | 3 866 339 | 3 995 760 | 3 915 148,— |
| | 2 3. NODAĻA | | | |
| 2 3 0 | Kancelejas preces, biroja aprīkojums un dažādas plaša patēriņa preces | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 147 211 | 175 514 | 156 197,— |
| 2 3 1 | Finanšu izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 500 | 5 000 | 1 000,— |
| 2 3 2 | Juridiskās jomas izmaksas un zaudējumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 30 000 | 130 000 | 20 000,— |
| 2 3 6 | Pasta izdevumi un piegādes izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 124 000 | 124 000 | 186 385,— |
| 2 3 8 | Citas administratīvās darbības izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 88 326 | 104 548 | 69 538,— |
| | 2 3. NODAĻA – KOPĀ | 394 037 | 539 062 | 433 120,— |
| | 2 5. NODAĻA | | | |
| 2 5 4 | Sanāksmes, konferences, kongresi, semināri un citi | | | |
| 2 5 4 0 | Iekšējās sanāksmes | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 110 150 | 110 150 | 125 150,— |
| 2 5 4 1 | Observers | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 164 251 | 34 800 | 9 800,— |
| | Rezerves (10 0) | | 22 000 | |
| | | 164 251 | 56 800 | 9 800,— |

REĢIONU KOMITEJA

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (turpinājums)**2 6. NODAĻA — EKSPERTU KONSULTĀCIJAS UN INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, IZSTRĀDE UN IZPLATĪŠANA**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|---------------------|
| 2 5 4 | <i>(turpinājums)</i> | | | |
| 2 5 4 2 | Sanāksmes, kongresi un konferences | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 445 000 | 444 038 | 405 552,— |
| 2 5 4 6 | Reprezentācijas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 184 000 | 184 375 | 149 953,— |
| | 2 5 4. pants – Kopā | 903 401 | 773 363 | 690 455,— |
| | Rezerves (10 0) | | 22 000 | |
| | | 903 401 | 795 363 | 690 455,— |
| | 2 5. NODAĻA – KOPĀ | 903 401 | 773 363 | 690 455,— |
| | Rezerves (10 0) | | 22 000 | |
| | | 903 401 | 795 363 | 690 455,— |
| | 2 6. NODAĻA | | | |
| 2 6 0 | Komunikācija un publikācijas | | | |
| 2 6 0 0 | Expenditure on publishing, dissemination of information and participation in public events | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 694 440 | 674 422 | 491 159,— |
| 2 6 0 2 | Vispārēja rakstura publikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 879 268 | 864 268 | 851 084,— |
| 2 6 0 4 | Oficiālais Vēstnesis | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 185 000 | 185 000 | 104 000,— |
| | 2 6 0. pants – Kopā | 1 758 708 | 1 723 690 | 1 446 243,— |
| 2 6 2 | Dokumentu iegāde un arhivēšana | | | |
| 2 6 2 0 | Ekspertu konsultācijas un ārējie pētījumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 499 353 | 499 353 | 874 488,— |
| 2 6 2 2 | Izdevumi par dokumentāciju un bibliotēku | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 156 198 | 156 196 | 156 874,— |
| 2 6 2 4 | Arhīvu fondu izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 113 433 | 120 187 | 118 887,— |
| | 2 6 2. pants – Kopā | 768 984 | 775 736 | 1 150 249,— |
| 2 6 4 | Expenditure on publications, information and on participation in public events: information and communication activities | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 420 000 | 408 000 | 386 928,— |
| | 2 6. NODAĻA – KOPĀ | 2 947 692 | 2 907 426 | 2 983 420,— |
| | | | | |
| | 2. sadaļa – Kopā | 22 223 679 | 21 801 818 | 21 247 709,— |
| | Rezerves (10 0) | <i>p.m.</i> | 137 000 | |
| | | 22 223 679 | 21 938 818 | 21 247 709,— |

Piezīmes

Apvienotajam divu komiteju dienestam 2011. gadā 2. sadaļā bija šādi līdzekļi: EUR 23 791 197 Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un EUR 17 027 806 Reģionu komitejai.

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

2 0 0 Ēkas un saistītie izdevumi

2 0 0 0 Īres maksa

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 514 886 | 1 469 170 | 1 384 817,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu īres maksājumus par ēkām, kā arī īres maksu saistībā ar sēdēm, kas netiek noturētas parasti izmantotajās ēkās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 9 500 apmērā.

2 0 0 1 Ilgtermiņa nomas maksājumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 8 054 410 | 7 832 145 | 7 677 167,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu ilgtermiņa nomas maksājumus un līdzīgus izdevumus, kuri iestādei jāmaksā saistībā ar ilgtermiņa nomas maksājumiem/iegādi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 500 apmērā.

2 0 0 3 Nekustamo īpašumu iegāde

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu nekustamā īpašuma iegādi. Dotācijām zemesgabalu iegādei un to sagatavošanai būvdarbiem piemēro Finanšu regulas noteikumus.

2 0 0 5 Ēku būvniecība

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts iegrāmatot apropiāciju, kas paredzēta ēku celtniecībai, ja tāda būs.

REĢIONU KOMITEJA

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 0 0** (*turpinājums*)

2 0 0 7 Telpu iekārtošana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 255 899 | 206 982 | 281 025,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par telpu iekārtošanas darbiem, tajā skaitā tādiem īpašiem darbiem kā kabeļu ievilkšana drošības dienestam, restorānam utt., kā arī citas ar šādām iekārtām saistītas izmaksas, piemēram, samaksu arhitektam vai inženierim. Tā ietver arī atjaunošanas projektus Vides pārvaldības un audita shēmas (EMAS) ietvaros, lai samazinātu enerģijas patēriņu.

2 0 0 8 Citi ar ēkām saistīti izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 41 545 | 35 255 | 60 342,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu ar ēkām saistītos izdevumus, kas nav īpaši paredzēti citos šīs nodaļas pantos, un jo īpaši:

- izdevumus sakarā ar ēku aprikošanu, tās pielāgojot Reģionu komitejas darbiniekiem un apmeklētājiem ar invaliditāti,
- maksu par vispārējas nozīmes pakalpojumiem,
- inženieru konsultācijas saistībā ar telpu aprikošanu un maksu par juristu pakalpojumiem ēku iegādes gadījumā.

2 0 0 9 Provizoriska aropriācija, kas paredzēta iestādes ieguldījumiem nekustamajā īpašumā

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu iestādes izdevumus par ieguldījumiem nekustamajā īpašumā.

Šī aropriācija ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārskaitīšanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

2 0 2 Citi ar ēkām saistīti izdevumi

2 0 2 2 Uzkopšana un uzturēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 858 215 | 1 804 836 | 1 922 392,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par telpu, liftu, apkures, gaisa kondicionēšanas iekārtu un ugunsdrošo durvju uzturēšanu, kā arī deratizāciju, kosmētisko remontu, labošanas darbiem, ēku un to apkārtnes estētisko izskatu, ieskaitot pētījumu, analīzi, Vides vadības un audita sistēmas (EMAS) normu ievērošanas u. c. izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 2 500 apmērā.

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 0 2** (*turpinājums*)**2 0 2 4** Enerģijas patēriņš

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 773 431 | 768 204 | 417 682,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai jo īpaši segtu izdevumus par ūdensapgādi, gāzi, elektrību un apkuri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 1 000 apmērā.

2 0 2 6 Ēku drošība un novērošana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 515 522 | 1 489 413 | 1 456 266,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu galvenokārt izmaksas par personālu, kas veic ēku apsardzi un novērošanu.

2 0 2 8 Apdrošināšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 98 302 | 95 202 | 25 875,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par apdrošināšanas prēmijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 300 apmērā.

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA**2 1 0** *Iekārtas, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar datu apstrādi un telekomunikāciju***2 1 0 0** Purchase, servicing and maintenance of equipment and software, and related work

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 152 805 | 1 250 851 | 1 243 865,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar iestādei domāto iekārtu un programmatūru iegādi, nomu, apkalpošanu un uzturēšanu un ar tām saistītos darbus.

REĢIONU KOMITEJA

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (*turpinājums*)**2 1 0** (*turpinājums*)**2 1 0 2** Outside assistance in connection with the operation, development and maintenance of software systems

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 1 0 2 | 1 463 546 | 1 473 125 | 1 485 271,— |
| <i>Reserves (10 0)</i> | <i>p.m.</i> | 115 000 | |
| Kopā | 1 463 546 | 1 588 125 | 1 485 271,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par datu apstrādes uzņēmumu sniegtajiem pakalpojumiem un konsultācijām sakarā ar datu apstrādes centra un tīkla ekspluatāciju, lietojumprogrammu izstrādi un uzturēšanu, palīdzību lietotājiem, ieskaitot locekļus, par pētījumu veikšanu, tehniskās dokumentācijas izstrādi un ievadi.

2 1 0 3 Telekomunikācijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 283 011 | 271 866 | 138 184,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu abonēšanas maksu un izdevumus par sakariem, izmantojot kabeļus, vai bezvadu sakariem (par fiksētajiem un mobilajiem telefonsakariem, televīziju), kā arī izmaksas saistībā ar datu pārraides tīkliem un telemātikas pakalpojumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 10 000 apmērā.

2 1 2 **Furniture**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 176 399 | 160 162 | 127 378,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu mēbeļu iegādi, nomu, uzturēšanu un remontu, tostarp ergonomisku biroja mēbeļu iegādi, kā arī nolietotu un salauztu mēbeļu aizstāšanu.

Attiecībā uz mākslas darbiem šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par specifisku materiālu iegādi un pirkšanu, kā arī ar tiem saistītos kārtējos izdevumus, tai skaitā ierāmēšanu, restaurāciju, tīrīšanu, apdrošināšanu, kā arī neregulārus transporta izdevumus.

2 1 4 **Tehniskās ierīces un iekārtas**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 706 438 | 639 856 | 848 377,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta tehnisko iekārtu un instalāciju iegādei, nomai, uzturēšanai un remontam, un jo īpaši:

— dažādām fiksētām un mobilām iekārtām un tehniskām instalācijām saistībā ar publicēšanu, arhivēšanu, drošību, ēdināšanu, ēkām u. c.,

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (turpinājums)**2 1 4** (turpinājums)

— iekārtām saistībā ar iespieddarbiem, arhīvu, telefona pakalpojumiem, ēdnīcām, veikaliem, drošību, konferenču tehnisko aprīkojumu, audiovizuālo nozari u. c.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 8 400 apmērā.

2 1 6 **Transportlīdzekļi**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 84 140 | 84 900 | 72 073,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu (autoparks un velosipēdi) iegādi, uzturēšanu, izmantošanu, remontu, kā arī automašīnu, taksometru, autobusu un kravas mašīnu nomu ar šoferi vai bez tā, kā arī ar to saistīto apdrošināšanu.

2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI**2 3 0** **Kancelejas preces, biroja aprīkojums un dažādas plaša patēriņa preces**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 147 211 | 175 514 | 156 197,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par papīra, aplokšņu, biroja materiālu, drukāšanas un kopēšanas materiālu piršanu, kā arī atsevišķiem ārējiem iespieddarbiem.

2 3 1 **Finanšu izmaksas**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 500 | 5 000 | 1 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu maksājumus par bankas pakalpojumiem (komisijas maksas, komisijas procentus par bankas pakalpojumiem, citas izmaksas) un citus izdevumus par finanšu pakalpojumiem, tai skaitā ar ēku finansēšanu saistītos papildizdevumus.

2 3 2 **Juridiskās jomas izmaksas un zaudējumi**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 30 000 | 130 000 | 20 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- visas iespējamās izmaksas saistībā ar Reģionu komitejas izdevumiem Savienības vai valstu tiesās, juridiskajiem pakalpojumiem, juridisko materiālu un izdevumu iegādi, kā arī citiem juridiska rakstura – tiesu vai ārpus tiesu – izdevumiem, kuros iesaistīts juridiskais dienests,
- izdevumus sakarā ar zaudējumiem, procentiem un iespējamajiem parādiem saskaņā ar Finanšu regulas 8. panta 3. punktu.

REĢIONU KOMITEJA

2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

2 3 6 **Pasta izdevumi un piegādes izmaksas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 124 000 | 124 000 | 186 385,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai apmaksātu izdevumus par pastmarkām, sūtījumu apstrādi, nogādāšanu un piegādi, ko veic pasta vai kurjeru pakalpojumu uzņēmumi.

2 3 8 **Citas administratīvās darbības izmaksas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 88 326 | 104 548 | 69 538,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- apdrošināšanu, kas nav īpaši paredzēta kādā citā postenī,
- sēžu zāles apkalpojošo darbinieku, šoferu, pārvadātāju, medicīnas darbinieku un dažādu tehnisko darbinieku darba apģērba iegādi un kopšanu,
- visus ar pārcelšanos un iekraušanas/izkraušanas darbiem saistītos izdevumus un tos, kas saistīti ar neregulāriem pārcelšanas uzņēmumu vai iekraušanas/izkraušanas pakalpojumiem,
- citas izmaksas kā, piemēram, apbalvojumi, ziedojumi u. c.

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

2 5 4 **Sanāksmes, konferences, kongresi, semināri un citi**

2 5 4 0 Iekšējās sanāksmes

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 110 150 | 110 150 | 125 150,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par atspirdzinošiem dzērieniem un atsevišķos gadījumos par uzkodām un darba pusdienām iekšējo sanāksmju laikā.

2 5 4 1 Observers

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 5 4 1 | 164 251 | 34 800 | 9 800,— |
| Rezerves (10 0) | | 22 000 | |
| Kopā | 164 251 | 56 800 | 9 800,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa un uzturēšanās izdevumu atmaksāšanu kandidātvalstu un valstu, kurām ar Eiropas Savienību ir īpašas attiecības, reģionālajiem un vietējiem pārstāvjiem, viņiem piedaloties Reģionu komitejas darbā.

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES (turpinājums)**2 5 4** (turpinājums)**2 5 4 2** Sanāksmes, kongresi un konferences

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 445 000 | 444 038 | 405 552,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, tai skaitā reprezentācijas un loģistikas izdevumus, saistībā ar: a) Reģionu komitejas līdzdalību kongresos, konferencēs, kolokvijos, semināros, simpozijos utt., kā arī b) Reģionu komitejas rīkotajām vispārēja vai īpaša rakstura uzklaušanās, konferencēm un sanāksmēm (tai skaitā kopīgi ar trešām pusēm rīkoto pasākumu finansēšanu vai izmaksas gadījumos, kad pasākumu ir organizējis apakšuzņēmējs).

2 5 4 6 Reprezentācijas izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 184 000 | 184 375 | 149 953,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar iestādes reprezentācijas pienākumiem.

Tā sedz arī atsevišķiem ierēdņiem iestādes interesēs radušās reprezentācijas izmaksas.

2 6. NODAĻA — EKSPERTU KONSULTĀCIJAS UN INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, IZSTRĀDE UN IZPLATĪŠANA**2 6 0** **Komunikācija un publikācijas****2 6 0 0** Expenditure on publishing, dissemination of information and participation in public events

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 694 440 | 674 422 | 491 159,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus par komunikāciju un informēšanu attiecībā uz Reģionu komitejas mērķiem un aktivitātēm, izdevumus saistībā ar sabiedrības informēšanas pasākumiem, kultūras iniciatīvām un dažādām komitejas darbībām.

Tā sedz arī visus izdevumus par visiem materiāliem un audiovizuālajiem pakalpojumiem, kas nepieciešami minēto pasākumu sakarā.

2 6 0 2 Vispārēja rakstura publikācijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 879 268 | 864 268 | 851 084,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Reģionu komitejas publikāciju izdevumus visos plašsaziņas līdzekļos, kas veicina publikācijas un informāciju vispār, kā arī izplatīšanas un publicēšanas, kuras mērķis ir reklāma un popularizēšana, izmaksas.

REĢIONU KOMITEJA

2 6. NODAĻA — EKSPERTU KONSULTĀCIJAS UN INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, IZSTRĀDE UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**2 6 0** (turpinājums)**2 6 0 4** Oficiālais Vēstnesis

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 185 000 | 185 000 | 104 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar publikācijām *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, kā arī piegādes un citus papildu izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi paredzēti EUR 71 600 apmērā.

2 6 2 **Dokumentu iegāde un arhivēšana****2 6 2 0** Ekspertu konsultācijas un ārējie pētījumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 499 353 | 499 353 | 874 488,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai kvalificētiem ekspertiem un pētniecības iestādēm piešķirtu līgumus ārējo pētījumu veikšanai.

2 6 2 2 Izdevumi par dokumentāciju un bibliotēku

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 156 198 | 156 196 | 156 874,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- vispārējās uzziņu literatūras fondu papildināšanu un atjaunošanu un bibliotēkas fondu aktualizēšanu,
- avīžu, periodisko izdevumu, ziņu aģentūru pakalpojumu un to publikāciju un tiešsaistes pakalpojumu abonēšanu, tai skaitā maksu par autortiesībām par šādā veidā iegūtu materiālu rakstisku un/vai elektronisku reproducēšanu un izplatīšanu, kā arī pakalpojumu līgumus par preses apskatiem un izgriezumiem,
- abonēšanu vai pakalpojumu līgumus par periodisko izdevumu pārskatiem vai analizēm vai par šajos periodiskajos izdevumos publicēto materiālu saglabāšanu optiskajos informācijas nesējos,
- dokumentu un statistikas ārējo datubāzu izmantošanu, izņemot datu pārstrādes iekārtas un telekomunikācijas izmaksas,
- izmaksas saistībā ar Reģionu komitejas uzdevumiem starptautiskajā un/vai iestāžu sadarbībā,
- izdevumus par īpašu iekārtu, ieskaitot elektrisko, elektronisko un datu pārstrādes iekārtu un/vai sistēmu, iepirkšanu vai īri bibliotēkas, dokumentācijas un mediatēkas vajadzībām, kā arī par ārējiem pakalpojumiem saistībā ar šo iekārtu un/vai sistēmu iegādi, attīstīšanu, instalāciju, lietošanu un uzturēšanu,

2 6. NODAĻA — EKSPERTU KONSULTĀCIJAS UN INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, IZSTRĀDE UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**2 6 2** (turpinājums)**2 6 2 2** (turpinājums)

- izdevumus par pakalpojumiem saistībā ar bibliotēkas darbību, it īpaši attiecībā uz tās klientiem (pētījumi, analīze), kvalitātes vadības sistēmu u. c.,
- izdevumus bibliotēkai, dokumentācijai un mediatēkai saistībā ar iesiešanas iekārtām un darbiem, kā arī glabāšanu,
- izdevumus, tai skaitā iekārtu izmaksas, saistībā ar iekšējām publikācijām (brošūrām, pētījumiem u. c.) un komunikāciju (informatīvām vēstulēm, videomateriāliem, CD-ROM u. c.),
- vārdnīcu, glosāriju un citas Tulkošanas direkcijai vajadzīgās uzziņu literatūras iegādi.

2 6 2 4

Arhīvu fondu izmaksas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 113 433 | 120 187 | 118 887,— |

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ārējiem arhivēšanas pakalpojumiem, ieskaitot šķirošanu, klasificēšanu un pārklasificēšanu krātuvēs, izdevumus par arhīvu pakalpojumiem, arhīvu fondu uz alternatīvajiem informācijas nesējiem (mikrofilmām, diskietēm, kasetēm utt.) iegādi un izmantošanu, speciālo (elektronisko, informātikas, elektrisko) iekārtu iepirkšanu un īri, apkopi un izdevumus par publicēšanu visu veidu informācijas nesējos (brošūras, CD-ROM u. c.).

2 6 4***Expenditure on publications, information and on participation in public events: information and communication activities***

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 420 000 | 408 000 | 386 928,— |

Piezīmes

Noteikumi (RK) Nr. 0008/2010 par Reģionu komitejas locekļu politiskās un informācijas darbības finansēšanu.

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies, komitejas locekļiem veicot politisku un informatīvu darbību viņu Eiropas pilnvaru perioda laikā:

- popularizējot un pastiprinot Reģionu komitejas locekļu lomu ar politisko grupu pasākumu starpniecību,
- informējot iedzīvotājus par Reģionu komitejas – Eiropas Savienības vietējo un reģionālo pašvaldību institucionālās pārstāves – lomu.

REĢIONU KOMITEJA

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKĀS APROPRIĀCIJAS**10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM****10 2. NODAĻA — REZERVE ĒKU PĀRŅEMŠANAI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|--------------|
| | 10 0. NODAĻA | p.m. | 137 000 | 0,— | |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | 137 000 | 0,— | |
| | 10 1. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 2. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | 10 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | 137 000 | 0,— |
| | | KOPSUMMA | 86 503 483 | 84 080 903 | 79 127 665,— |

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKĀS APROPRIĀCIJAS

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 137 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir tikai provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām budžeta nodaļām saskaņā ar Finanšu regulu.

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

10 2. NODAĻA — REZERVE ĒKU PĀRŅEMŠANAI

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

PERSONĀLS

VII iedaļa – Reģionu komiteja

| Funkciju grupa un pakāpe | Reģionu komiteja | | | |
|-------------------------------|--|---------------|--|---------------|
| | 2012 | | 2011 | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| Bez kategorijas | | 1 | | 1 |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | 6 | | 6 | |
| AD 14 | 12 | 1 | 12 | 1 |
| AD 13 | 18 | 2 | 13 | 1 |
| AD 12 | 24 | 3 | 25 | 3 |
| AD 11 | 26 | 1 | 28 | 1 |
| AD 10 | 17 | 3 | 18 | 4 |
| AD 9 | 11 | 1 | 9 | 1 |
| AD 8 | 33 | 2 | 29 | 2 |
| AD 7 | 41 | 2 | 39 | 1 |
| AD 6 | 81 | 9 | 81 | 9 |
| AD 5 | 20 | 4 | 23 | 5 |
| AD kopā | 289 | 29 | 283 | 29 |
| AST 11 | 3 | | 3 | |
| AST 10 | 5 | | 5 | |
| AST 9 | 3 | | 2 | |
| AST 8 | 8 | | 8 | |
| AST 7 | 14 | 2 | 14 | 2 |
| AST 6 | 22 | 1 | 20 | 1 |
| AST 5 | 39 | 6 | 38 | 5 |
| AST 4 | 34 | 2 | 32 | 3 |
| AST 3 | 23 | 1 | 24 | 1 |
| AST 2 | 41 | 2 | 41 | 2 |
| AST 1 | 7 | | 11 | |
| AST kopā | 199 | 14 | 198 | 14 |
| Pavisam kopā | 488 | 43 | 481 | 43 |
| Darbinieku skaits kopā | 531 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ | | 524 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ | |

(1) Ietekmi, ko rada atsevišķu štata vietu aizpildīšana ar nepilnas slodzes darbiniekiem, var izlīdzināt, pieņemot darbā papildu darbiniekus atbilstīgi to štata vietu skaitam, kuras šādi atbrīvojas katrā funkciju grupā.

(2) No kurām vienu AD 14, vienu AD 10, vienu AD 6, divas AD 5, vienu AST 7 un vienu AST 5 (pagaidu amata vietas) piešķir priekšsēdētāja personālajam birojam; divas AD 13, trīs AD 12, vienu AD 11, divas AD 10, vienu AD 9, divas AD 8, divas AD 7, piecas AD 6, divas AD 5, vienu AST 7, vienu AST 6, piecas AST 5, divas AST 4, vienu AST 3 un divas AST 2 (pagaidu amata vietas) piešķir politiskajām grupām; vienu AD 6 (pagaidu amata vietas) – tulkošanas dienestam un divas AD 6 (pagaidu amata vietas) – Komunikācijas, preses un protokola direktorātam.

(3) Ietekmi, ko rada atsevišķu štata vietu aizpildīšana ar nepilnas slodzes darbiniekiem, var izlīdzināt, pieņemot darbā papildu darbiniekus atbilstīgi to štata vietu skaitam, kuras šādi atbrīvojas katrā funkciju grupā.

(4) No kurām vienu AD 14, vienu AD 10, vienu AD 6, divas AD 5, vienu AST 7 un vienu AST 5 (pagaidu amata vietas) piešķir priekšsēdētāja personālajam birojam; vienu AD 13, trīs AD 12, vienu AD 11, trīs AD 10, vienu AD 9, divas AD 8, vienu AD 7, piecas AD 6, trīs AD 5, vienu AST 7, vienu AST 6, četras AST 5, trīs AST 4, vienu AST 3 un divas AST 2 (pagaidu amata vietas) piešķir politiskajām grupām; divas AD 6 (pagaidu amata vietas) – tulkošanas dienestam un vienu AD 6 (pagaidu amata vietas) – Komunikācijas, preses un protokola direktorātam.

VIII IEDAĻA
EIROPAS OMBUDS

IEŅĒMUMU PĀRSKATS

Eiropas Savienības dalība Eiropas Ombuda izdevumu finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|------------------|
| Izdevumi | 9 516 500 |
| Pašu resursi | - 1 162 126 |
| Maksājamā iemaksa | 8 354 374 |

EIROPAS OMBUDS

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀDĒS UN CITĀS STRUKTŪRĀS STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, pārējo darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām</i> | 560 068 | 546 866 | 482 875,— |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašas nodevas, ko piemēro iestādē strādājošo locekļu, ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumam</i> | 66 918 | 58 425 | 59 971,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 626 986 | 605 291 | 542 846,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju sistēmā</i> | 535 140 | 493 113 | 474 841,— |
| 4 1 1 | <i>Darbinieku pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 1 2 | <i>To ierēdņu un pārējo darbinieku iemaksas pensiju sistēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 535 140 | 493 113 | 474 841,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 1 162 126 | 1 098 404 | 1 017 687,— |

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀDĒS UN CITĀS STRUKTŪRĀS STRĀDĀJOŠAJIEM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, pārējo darbinieku un pensijas saņēmēju algām un piemaksām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 560 068 | 546 866 | 482 875,— |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un tiesas sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienų nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Eiropas Parlamenta 1994. gada 9. marta Lēmums 94/262/EOTK, EK, Euratom par noteikumiem un vispārējiem nosacījumiem, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi (OV L 113, 4.5.1994., 15. lpp.), un jo īpaši tā 10. panta 2. un 3. punkts.

4 0 4 *Ieņēmumi no īpašas nodevas, ko piemēro iestādē strādājošo locekļu, ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumam*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 66 918 | 58 425 | 59 971,— |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un tiesas sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants, un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Eiropas Parlamenta 1994. gada 9. marta Lēmums 94/262/EOTK, EK, Euratom par noteikumiem un vispārējiem nosacījumiem, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi (OV L 113, 4.5.1994., 15. lpp.), un jo īpaši tā 10. panta 2. un 3. punkts.

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

4 1 0 *Darbinieku iemaksas pensiju sistēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 535 140 | 493 113 | 474 841,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

EIROPAS OMBUDS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ (turpinājums)

4 1 1 **Darbinieku pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VIII pielikuma 4. pants, 11. panta 2. un 3. punkts un 48. pants.

4 1 2 **To ierēdņu un pārējo darbinieku iemaksas pensiju sistēmā, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 40. panta 3. punkts, un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 17. pants.

EIROPAS OMBUDS

6. SADAĻA**IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM****6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI****6 6 0 Citas iemaksas un atmaksājumi**

6 6 0 0 Citas piešķirtās iemaksas un atmaksājumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu ir paredzēts iegrāmatot ieņēmumus, kuri nav noteikti citās 6. sadaļas daļās, un to izmanto, lai noteiktu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kam šie ieņēmumi ir piešķirti.

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|-------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 9 0 0 | 9 0. NODAĻA | | | |
| | <i>Dažādi ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 15 772,— |
| | 9 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 15 772,— |
| | | | | |
| | 9. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 15 772,— |
| | KOPSUMMA | 1 162 126 | 1 098 404 | 1 033 459,— |

EIROPAS OMBUDS

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0 0 ***Dažādi ieņēmumi***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 15 772,— |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot dažādus ieņēmumus.

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---|--------------------|--------------------|---------------------|
| 1 | IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI | 531 000 | 529 704 | 490 312,25 |
| 1 2 | IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI | 6 478 000 | 6 477 905 | 5 693 609,98 |
| 1 4 | PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI | 413 000 | 363 186 | 356 063,88 |
| 1 6 | CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM | 69 000 | 61 000 | 49 129,76 |
| | 1. sadaļa – Kopā | 7 491 000 | 7 431 795 | 6 589 115,87 |
| 2 | ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI | | | |
| 2 0 | ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI | 488 000 | 479 200 | 470 424,— |
| 2 1 | DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA | 100 500 | 107 000 | 83 651,98 |
| 2 3 | KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 815 000 | 784 000 | 722 345,38 |
| | 2. sadaļa – Kopā | 1 403 500 | 1 370 200 | 1 276 421,36 |
| 3 | IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES VISPĀRĪGAJIEM UZDEVUMIEM | | | |
| 3 0 | SANĀKSMES UN KONFERENCES | 220 000 | 235 000 | 170 667,23 |
| 3 2 | EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA | 374 000 | 383 000 | 304 185,21 |
| 3 3 | PĒTĪJUMI UN CITAS SUBSĪDIJAS | 26 000 | 5 400 | 25 000,— |
| 3 4 | IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR OMBUDA PIENĀKUMIEM | 2 000 | 2 000 | 1 070,— |
| | 3. sadaļa – Kopā | 622 000 | 625 400 | 500 922,44 |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | |
| 10 0 | PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 9 516 500 | 9 427 395 | 8 366 459,67 |

EIROPAS OMBUDS

1. SADAĻA

IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|--------------|
| | 1 0. NODAĻA | | | |
| 1 0 0 | Algas, piemaksas un ar algām saistīti maksājumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 376 000 | 366 734 | 356 824,92 |
| 1 0 2 | Pagaidu piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 3 | Pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 102 000 | 104 970 | 102 121,26 |
| 1 0 4 | Komandējumu izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 52 000 | 54 000 | 31 366,07 |
| 1 0 5 | Valodu kursi un datorkursi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 000 | 4 000 | 0,— |
| 1 0 8 | Piemaksas un izdevumi, kas saistīti ar stāšanos amatā vai darba attiecību izbeigšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 531 000 | 529 704 | 490 312,25 |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Atalgojums un citas tiesības | | | |
| 1 2 0 0 | Atalgojums un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 6 450 000 | 6 449 905 | 5 637 907,70 |
| 1 2 0 2 | Apmaksāts virsstundu darbs | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 000 | 3 000 | 4 996,70 |
| 1 2 0 4 | Tiesības, kas ir saistītas ar stāšanos amatā, pārcelšanu citā darbā un darba attiecību izbeigšanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 25 000 | 25 000 | 50 705,58 |
| | 1 2 0. pants – Kopā | 6 478 000 | 6 477 905 | 5 693 609,98 |
| 1 2 2 | Pabalsti saistībā ar darba attiecību priekšlaicīgu izbeigšanu | | | |
| 1 2 2 0 | Pabalsti darbiniekiem, kurus atceļ no amata dienesta interesēs | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 2 2 2 | Pabalsti par darba attiecību pārtraukšanu un ierēdņu un pagaidu darbinieku īpašo pensiju shēmu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2 2. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 6 478 000 | 6 477 905 | 5 693 609,98 |

1 4. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI
1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------------|
| | 1 4. NODAĻA | | | |
| 1 4 0 | <i>Pārējie darbinieki un ārštata darbinieki</i> | | | |
| 1 4 0 0 | Pārējie darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 200 000 | 180 186 | 212 272,76 |
| 1 4 0 4 | Stažēšanās, stipendijas un ierēdņu apmaiņa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 213 000 | 183 000 | 143 791,12 |
| | 1 4 0. pants – Kopā | 413 000 | 363 186 | 356 063,88 |
| | 1 4. NODAĻA – KOPĀ | 413 000 | 363 186 | 356 063,88 |
| | 1 6. NODAĻA | | | |
| 1 6 1 | <i>Izdevumi saistībā ar personāla vadību</i> | | | |
| 1 6 1 0 | Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 8 000 | 8 000 | 11 405,14 |
| 1 6 1 2 | Profesionālā tālākapmācība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 55 000 | 45 000 | 33 000,— |
| | 1 6 1. pants – Kopā | 63 000 | 53 000 | 44 405,14 |
| 1 6 3 | <i>Pasākumi iestādes darbinieku atbalstam</i> | | | |
| 1 6 3 0 | Sociālā labklājība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 6 3 2 | Darbinieku sociālie kontakti un citi sociālie pasākumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 6 000 | 8 000 | 4 724,62 |
| | 1 6 3. pants – Kopā | 6 000 | 8 000 | 4 724,62 |
| | 1 6. NODAĻA – KOPĀ | 69 000 | 61 000 | 49 129,76 |
| | | | | |
| | 1. sadaļa – Kopā | 7 491 000 | 7 431 795 | 6 589 115,87 |

EIROPAS OMBUDS

1. SADAĻA

IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 0 0 *Algas, piemaksas un ar algām saistīti maksājumi*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 376 000 | 366 734 | 356 824,92 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un tiesas sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 4.a, 11. un 14. pants.

Eiropas Parlamenta 1994. gada 9. marta Lēmums 94/262/EOTK, EK, Euratom par noteikumiem un vispārējiem nosacījumiem, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi (OV L 113, 4.5.1994., 15. lpp.).

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu algas, pabalstus un citus maksājumus, kas ir saistīti ar ombuda algu, proti, iestādes iemaksas apdrošināšanai pret nelaiemes gadījumiem un arodslimībām, iestādes iemaksas apdrošināšanai pret slimības gadījumiem, bērna piedzimšanas pabalstus, pabalstus nāves gadījumā, ilgada medicīnas pārbaudes utt.

Tā arī paredzēta, lai segtu korekcijas koeficientu maksu un finanšu gadā Padomes izdarītās algu un pensiju korekcijas.

1 0 2 *Pagaidu piemaksas*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un tiesas sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 7. pants.

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu pagaidu piemaksas, ģimenes pabalstus un korekcijas koeficientus par pastāvīgās dzīvesvietas valsti.

1 0 3 *Pensijas*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 102 000 | 104 970 | 102 121,26 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un tiesas sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 8., 9., 15. un 18. pants.

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 3** (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdienas pensijas un korekcijas koeficientus par iestādes locekļu pastāvīgās dzīvesvietas valsti, kā arī apgādnieka zaudējuma pensijas pārdzīvojušajiem laulātajiem un bāreņiem un korekcijas koeficientus par viņu pastāvīgās dzīvesvietas valsti.

1 0 4 **Komandējumu izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 52 000 | 54 000 | 31 366,07 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un tiesas sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 6. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, komandējumu dienas naudu, kā arī papildu vai neparedzētus izdevumus, kas radušies komandējuma laikā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir noteikti EUR 1 000 apmērā.

1 0 5 **Valodu kursi un datorkursi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 000 | 4 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par valodu kursiem vai citiem profesionālās sagatavošanas kursiem.

1 0 8 **Piemaksas un izdevumi, kas saistīti ar stāšanos amatā vai darba attiecību izbeigšanu**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un tiesas sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tribunāla priekšsēdētāja, locekļu un tiesas sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 5. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, kas iestāžu locekļiem (un viņu ģimenēm) rodas, stājoties amatā vai pārtraucot darba attiecības, iekārtošanās un pārcelšanās pabalstus, kā arī pārvākšanās izdevumus, kas iestāžu locekļiem rodas, stājoties amatā vai pārtraucot darba attiecības.

EIROPAS OMBUDS

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI*Piezīmes*

Šajā nodaļā iekļautajām apropriācijām tika piemērots standarta samazinājums 2 % apmērā.

1 2 0 Atalgojums un citas tiesības**1 2 0 0** Atalgojums un piemaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 6 450 000 | 6 449 905 | 5 637 907,70 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai amatu sarakstā paredzētajiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem segtu:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- veselības, nelaimes gadījumu un arodslimību apdrošināšanu, kā arī citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- fiksētas likmes piemaksas par virsstundu darbu,
- dažādus pabalstus un piemaksas,
- ierēdņa vai pagaidu darbinieka, kā arī viņa laulātā un apgādībā esošo personu ceļa izdevumus braucienam no darba vietas uz izcelsmes vietu,
- izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro algām un tai atalgojuma daļai, kuru pārskaita uz valsti, kas nav darba vieta,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes maksājumus pagaidu darbiniekiem, lai izveidotu un uzturētu viņu tiesības uz pensiju viņu izcelsmes valstī.

1 2 0 2 Apmaksāts virsstundu darbs

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 000 | 3 000 | 4 996,70 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par virsstundu darba apmaksu saskaņā ar iepriekš minētajiem nosacījumiem.

1 2 0 4 Tiesības, kas ir saistītas ar stāšanos amatā, pārcelšanu citā darbā un darba attiecību izbeigšanu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 25 000 | 25 000 | 50 705,58 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku (arī ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, beidzot darbu iestādē vai saistībā ar pārcelšanu citā darbā, kas ietver darba vietas maiņu,

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 4** (*turpinājums*)

- pabalstus par iekārtošanos / iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot pārceltiem uz citu darba vietu, beidzot darbu iestādē un pārceļoties citur,
- dienas naudu ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas sniedz pierādījumu, ka viņiem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā vai tiekot pārceltiem uz citu darba vietu,
- atlaišanas pabalstu ierēdņiem praktikantiem, kurus atlaiž nepietiekamu profesionālo spēju dēļ,
- atlaišanas pabalstu darbiniekiem uz noteiktu laiku, kuru līgumus pārtrauc pēc iestādes uzteikuma.

1 2 2 Pabalsti saistībā ar darba attiecību priekšlaicīgu izbeigšanu**1 2 2 0** Pabalsti darbiniekiem, kurus atceļ no amata dienesta interesēs

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41. un 50. pants, kā arī IV pielikums.

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pabalstiem, ko izmaksā ierēdņiem, kuriem:

- piešķir ārpusstata statusu sakarā ar darba vietu samazināšanu iestādē,
- ir AD 16 vai AD 15 pakāpe un kuri pensionējušies dienesta interesēs.

No tās sedz arī darba devēja iemaksas daļu veselības apdrošināšanai un izdevumus saistībā ar šādiem pabalstiem piemērojamiem korekcijas koeficientiem.

1 2 2 2 Pabalsti par darba attiecību pārtraukšanu un ierēdņu un pagaidu darbinieku īpašo pensiju shēmu

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes 1985. gada 12. decembra Regula (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 3518/85, ar ko Spānijas un Portugāles pievienošanās sakarā ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz ierēdņu dienesta attiecību pārtraukšanu ar Eiropas Kopienām (OV L 335, 13.12.1985., 56. lpp.) un Padomes 1995. gada 17. novembra Regula (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 2688/95, ar ko Austrijas, Somijas un Zviedrijas pievienošanās sakarā ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz ierēdņu dienesta attiecību pārtraukšanu ar Eiropas Kopienām (OV L 280, 23.11.1995., 1. lpp.).

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72 pants.

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu:

- pabalstus, ko maksā, piemērojot Civildienesta noteikumus vai iepriekš minētās regulas,
- darba devēja iemaksas daļu pabalstu saņēmēju veselības apdrošināšanai,
- izdevumus saistībā ar dažādiem pabalstiem piemērojamiem korekcijas koeficientiem.

EIROPAS OMBUDS

1 4. NODAĻA — PĀRĒJIE DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI**1 4 0 Pārējie darbinieki un ārštata darbinieki**

1 4 0 0 Pārējie darbinieki

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 200 000 | 180 186 | 212 272,76 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī aropriācija galvenokārt paredzēta, lai segtu:

- pārējo darbinieku, proti, līgumdarbinieku, vietējo darbinieku un īpašu padomdevēju (Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē), atalgojumu, darba devēja iemaksas dažādās sociālās drošības sistēmās, kā arī izdevumus saistībā ar šādu darbinieku atalgojumam piemērojamiem korekcijas koeficientiem,
- samaksu darbiniekiem, kuru veic saskaņā ar nosacījumiem par pakalpojumu sniegšanu, un īpašos gadījumos darbinieku uz noteiktu laiku algošanu.

1 4 0 4 Stažēšanās, stipendijas un ierēdņu apmaiņa

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 213 000 | 183 000 | 143 791,12 |

Piezīmes

Eiropas Ombuda lēmums par stažēšanos un Eiropas Ombuda lēmums par starptautiskiem, valsts, reģiona vai vietējiem ierēdņiem, kas ir norīkoti Eiropas Ombuda birojā.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- stažieru piemaksas, ceļa un komandējuma izdevumus, kā arī nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu stažēšanās laikā,
- izdevumus, kas radušies darbinieku apmaiņā starp Ombudu un dalībvalstu valsts sektoru vai citām noteikumos paredzētajām valstīm.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM**1 6 1 Izdevumi saistībā ar personāla vadību**

1 6 1 0 Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 8 000 | 8 000 | 11 405,14 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants, 33. pants un III pielikums.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas Ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.) un Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāra, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas Ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja uzbūvi un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 6 1** (*turpinājums*)1 6 1 0 (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par Lēmuma 2002/621/EK 3. pantā noteikto konkursu organizēšanu, kā arī to kandidātu ceļa un uzturēšanās izdevumus, kuri ir uzaicināti uz intervijām un medicīnisko apskati,
- izdevumus par ierēdņu un pārējo darbinieku atlases procedūru organizēšanu.

Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tas nepieciešams iestādes darbībai, un pēc apspriešanās ar Eiropas Personāla atlases biroju to var izlietot arī pašas iestādes rīkoto konkursu finansēšanai.

1 6 1 2 Profesionālā tālākpmācība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 55 000 | 45 000 | 33 000,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par apmācībām, lai uzlabotu personāla prasmes un iestādes sniegumu un efektivitāti,
- transporta izdevumus, komandējuma dienas naudu, kā arī papildu vai neparedzētus izdevumus saistībā ar komandējumu, tai skaitā papildu izdevumus par biļetēm un rezervācijām (izdevumi, kas netiek segti 3 0 0. pantā).

1 6 3 Pasākumi iestādes darbinieku atbalstam

1 6 3 0 Sociālā labklājība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 9. panta 3. punkta trešā daļa un 76. pants. Eiropas Ombuda 2004. gada 15. janvāra Lēmums, ar ko pieņem sociālās palīdzības noteikumus Eiropas Ombuda biroja ierēdņiem un pārējiem darbiniekiem.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- saskaņā ar iestāžu politiku šādām personām ar īpašām vajadzībām:
 - strādājošiem ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem,
 - strādājošo ierēdņu un pagaidu darbinieku laulātajiem,
 - visiem apgādībā esošajiem bērniem saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem,

pēc tam, kad ir beigušās tiesības saņemt iespējamo atmaksu, kas šādos gadījumos noteikta mītnes valstī vai izcelsmes valstī, nepārsniedzot budžetā noteiktos limitus, no tām atmaksā izdevumus, kuri nav medicīniska rakstura izdevumi, bet kuri ir atzīti par nepieciešamiem, ir radušies sakarā ar invaliditāti un ir pienācīgi pamatoti,

- pasākumus, lai atbalstītu ierēdņus un pārējos darbiniekus, kas ir nonākuši īpaši grūtos apstākļos.

EIROPAS OMBUDS

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM (*turpinājums*)**1 6 3** (*turpinājums*)

1 6 3 2 Darbinieku sociālie kontakti un citi sociālie pasākumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 000 | 8 000 | 4 724,62 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai veicinātu un finansāli atbalstītu darbības, kas sekmē sociālos kontaktus starp dažādu tautību darbiniekiem, piemēram, dotācijas darbinieku klubiem, asociācijām, kultūras pasākumiem utt., kā arī lai piedalītos personāla komitejas organizēto pasākumu finansēšanā (kultūras pasākumi, vaļasprieki, restorāni utt.).

No tās sedz arī izdevumus par piedalīšanos vairākām iestādēm kopīgu sociālo pasākumu finansēšanā.

2. SADAĻA

ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|--------------|
| | 2 0. NODAĻA | | | |
| 2 0 0 | Ēkas | | | |
| 2 0 0 0 | Īres maksa | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 488 000 | 479 200 | 470 424,— |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 488 000 | 479 200 | 470 424,— |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 488 000 | 479 200 | 470 424,— |
| | 2 1. NODAĻA | | | |
| 2 1 0 | Iekārtas, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar informātikas un telekomunikācijām | | | |
| 2 1 0 0 | Iekārtu un programmatūras iegāde, apkalpošana, uzturēšana un saistīti darbi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 63 000 | 69 000 | 48 732,22 |
| 2 1 0 1 | Telekomunikāciju iekārtu iegāde, apkalpošana un uzturēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | 1 000 | 274,89 |
| | 2 1 0. pants – Kopā | 63 000 | 70 000 | 49 007,11 |
| 2 1 2 | Mēbeles | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | 19 680,66 |
| 2 1 6 | Transportlīdzekļi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 17 500 | 17 000 | 14 964,21 |
| | 2 1. NODAĻA – KOPĀ | 100 500 | 107 000 | 83 651,98 |
| | 2 3. NODAĻA | | | |
| 2 3 0 | Administratīvie izdevumi | | | |
| 2 3 0 0 | Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas plaša patēriņa preces | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 28 000 | 30 000 | 23 000,— |
| 2 3 0 1 | Izdevumi par pastmarkām un sūtījumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 16 000 | 19 000 | 12 435,65 |
| 2 3 0 2 | Telekomunikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 13 000 | 16 000 | 6 837,49 |

2. SADAĻA**ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI****2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTIE IZDEVUMI****2 0 0 Ēkas****2 0 0 0 Īres maksa**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 488 000 | 479 200 | 470 424,— |

Piezīmes

Eiropas Ombuda un Eiropas Parlamenta administratīvā vienošanās.

Šī apropiācija paredzēta kā kopsummas maksājums Eiropas Parlamentam par birojiem, ko Eiropas Parlaments savās telpās Strasbūrā un Briselē nodrošina Ombudam. Tā sedz nomu un maksas par apdrošināšanu, ūdeni, elektrību, apkuri, tīrīšanu un ekspluatāciju, drošību un uzraudzību, kā arī dažādus pārējos izdevumus par ēkām, tostarp par attiecīgo biroju pārveidošanu, remontu vai atjaunošanu.

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA*Piezīmes*

Saistībā ar iepirkumiem iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par katras iestādes panāktajiem līgumu nosacījumiem.

2 1 0 Iekārtas, ekspluatācijas izdevumi un pakalpojumi saistībā ar informātiku un telekomunikācijām**2 1 0 0 Iekārtu un programmatūras iegāde, apkalpošana, uzturēšana un saistīti darbi**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 63 000 | 69 000 | 48 732,22 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- iekārtu pirkšanu, īri, apkalpošanu un uzturēšanu, kā arī programmatūras izstrādi,
- palīdzību saistībā ar datu apstrādes sistēmu darbību un uzturēšanu,
- trešajām pusēm uzticētās informātikas darbības, kā arī pārējās informātikas pakalpojumu izmaksas,
- telekomunikāciju iekārtu pirkšanu, nomu, apkalpošanu un uzturēšanu, kā arī citas ar telekomunikācijām saistītas izmaksas (pārtraides tīkli, telefonu centrāles, telefoni un līdzīgas iekārtas, faksa aparāti, teleksa sistēmas, uzstādīšanas izmaksas utt.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir noteikti EUR 1 000 apmērā.

EIROPAS OMBUDS

2 1. NODAĻA — DATU APSTRĀDE, IEKĀRTAS UN MĒBELES: IEGĀDE, NOMA UN UZTURĒŠANA (*turpinājums*)**2 1 0** (*turpinājums*)**2 1 0 1** Telekomunikāciju iekārtu iegāde, apkalpošana un uzturēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 1 000 | 274,89 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu telekomunikācijas iekārtu nomu, apkalpošanu un uzturēšanu, kā arī pārējās ar telekomunikācijām saistītās izmaksas (pārraides tīkli, telefoncentrāļu komutatori, telefoni un līdzīgas iekārtas, faksa aparāti, teleksa sistēmas, uzstādīšanas izmaksas utt.).

2 1 2 **Mēbeles**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 000 | 20 000 | 19 680,66 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu mēbeļu iegādi, nomu, uzturēšanu un labošanu, jo īpaši ergonomisku biroja mēbeļu iegādi, nolietotu un salauztu mēbeļu un biroja iekārtu aizstāšanu.

2 1 6 **Transportlīdzekļi**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 17 500 | 17 000 | 14 964,21 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu (dienesta automašīnu) iegādi, uzturēšanu, izmantošanu, labošanu, kā arī automašīnu, taksometru, autobusu un kravas mašīnu nomu ar šoferi vai bez tā, kā arī ar to saistīto apdrošināšanu un iespējamo naudas sodu apmaksu.

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI**2 3 0** **Administratīvie izdevumi***Piezīmes*

Saistībā ar iepirkumiem iestāde apspriežas ar pārējām iestādēm par katras iestādes panāktajiem līgumu nosacījumiem.

2 3 0 0 Kancelejas preces, biroja piederumi un dažādas plaša patēriņa preces

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 28 000 | 30 000 | 23 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par papīra, aplokšņu, biroja piederumu, drukāšanas un kopēšanas iekārtu un citu palīgīdzekļu iepirkšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir noteikti EUR 1 000 apmērā.

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 3 0** (*turpinājums*)**2 3 0 1** Izdevumi par pastmarkām un sūtījumiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 16 000 | 19 000 | 12 435,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pastmarkām, sūtījumu apstrādi, nogādāšanu un piegādi, ko veic pasts vai kurjeru pakalpojumu uzņēmumi.

2 3 0 2 Telekomunikācijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 13 000 | 16 000 | 6 837,49 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu abonēšanas maksas un izdevumus par radiosakariem un sakariem kabeļu tīklā (fiksētajiem un mobilajiem telefonsakariem, televīziju), kā arī izmaksas saistībā ar datu pārraides tīkliem un telemātikas pakalpojumiem.

2 3 0 3 Finansiālas izmaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 000 | 1 500 | 1 441,25 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus par bankas pakalpojumiem (komisijas maksas, ažio un citas maksas) un citus izdevumus par finansiāliem pakalpojumiem, tai skaitā saistītos izdevumus par ēku finansēšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir noteikti EUR 10 000 apmērā.

2 3 0 4 Pārējie izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 000 | 4 000 | 3 145,99 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- apdrošināšanu, kas nav īpaši paredzēta citā postenī,
- dažādus darbības izdevumus, piemēram, vilcienu un lidmašīnu kustības sarakstu iegādi, sludinājumu ievietošanu laikrakstos par lietotā inventāra pārdošanu u. c.,
- sīkizdevumu kontus Briselē un Strasbūrā.

EIROPAS OMBUDS

2 3. NODAĻA — KĀRTĒJIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 3 0** (*turpinājums*)**2 3 0 5** Juridisko pakalpojumu izmaksas un zaudējumu segšana

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- visas izmaksas, kas saistītas ar Ombuda iesaistīšanos Savienības un dalībvalstu tiesu lietās, juridisko pakalpojumu izdevumus un citus juridiskus, tiesas vai ārpustiesas izdevumus,
- zaudējumus, procentus un parādus Finanšu regulas 8. panta 3. punkta izpratnē.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa būs EUR 1 000.

2 3 1**Rakstiskā un mutiskā tulkošana**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 667 000 | 640 000 | 608 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visu papildu pakalpojumu izmaksas, jo īpaši gada ziņojumu un pārējo dokumentu tulkošanas un drukāšanas izmaksas, līgumtulku un atsevišķos gadījumos algotu tulku, kā arī pārējās saistītās izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir noteikti EUR 5 000 apmērā.

2 3 2**Darbību atbalsts**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 85 000 | 73 500 | 67 485,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu vispārējās pārvaldes izmaksas, kas pienākas Eiropas Parlamentam, lai segtu darba laika izmaksas Eiropas Parlamentam saistībā ar vispārējo pakalpojumu, piemēram, grāmatvedības, iekšējās revīzijas, medicīnas dienesta utt., nodrošināšanu.

Šī apropriācija ir arī paredzēta, lai segtu izmaksas, kuras saistītas ar dažādu iestāžu savstarpējo pakalpojumu sniegšanu un kuras nebūs jau segtas no citas budžeta pozīcijas.

3. SADAĻA

IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES VISPĀRĪGAJĒM UZDEVUMIEM

3 0. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA

3 3. NODAĻA — PĒTĪJUMI UN CITAS SUBSĪDIJAS

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 3 0. NODAĻA | | | |
| 3 0 0 | Darbinieku komandējuma izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 130 000 | 143 000 | 109 368,81 |
| 3 0 2 | Reprezentācijas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 15 000 | 17 000 | 10 531,50 |
| 3 0 3 | Visas sanāksmes un uzaicinājumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 40 000 | 40 000 | 22 853,64 |
| 3 0 4 | Iekšējās sapulces | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 35 000 | 35 000 | 27 913,28 |
| | 3 0. NODAĻA – KOPĀ | 220 000 | 235 000 | 170 667,23 |
| | 3 2. NODAĻA | | | |
| 3 2 0 | Informācijas ieguve un arhivēšana | | | |
| 3 2 0 0 | Izdevumi par dokumentāciju un bibliotēku | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 12 000 | 13 000 | 9 016,27 |
| 3 2 0 1 | Izdevumi saistībā ar arhīvu fondiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 15 000 | 10 000 | 9 802,50 |
| | 3 2 0. pants – Kopā | 27 000 | 23 000 | 18 818,77 |
| 3 2 1 | Sagatavošana un izplatīšana | | | |
| 3 2 1 0 | Komunikācija un publikācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 347 000 | 360 000 | 285 366,44 |
| | 3 2 1. pants – Kopā | 347 000 | 360 000 | 285 366,44 |
| | 3 2. NODAĻA – KOPĀ | 374 000 | 383 000 | 304 185,21 |
| | 3 3. NODAĻA | | | |
| 3 3 0 | Pētījumi un subsīdijas | | | |
| 3 3 0 0 | Pētījumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | 5 400 | 0,— |

EIROPAS OMBUDS

3 3. NODAĻA — PĒTĪJUMI UN CITAS SUBSĪDIJAS (turpinājums)**3 4. NODAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR OMBUDA PIENĀKUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 3 3 0 | (turpinājums) | | | |
| 3 3 0 1 | Citas subsīdijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 26 000 | p.m. | 25 000,— |
| | 3 3 0. pants – Kopā | 26 000 | 5 400 | 25 000,— |
| | 3 3. NODAĻA – KOPĀ | 26 000 | 5 400 | 25 000,— |
| | 3 4. NODAĻA | | | |
| 3 4 0 | Izdevumi saistībā ar Ombuda pienākumiem | | | |
| 3 4 0 0 | Dažādi izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 000 | 2 000 | 1 070,— |
| | 3 4 0. pants – Kopā | 2 000 | 2 000 | 1 070,— |
| | 3 4. NODAĻA – KOPĀ | 2 000 | 2 000 | 1 070,— |
| | 3. sadaļa – Kopā | 622 000 | 625 400 | 500 922,44 |

3. SADAĻA

IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES VISPĀRĪGAJIEM UZDEVUMIEM

3 0. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

3 0 0 *Darbinieku komandējuma izdevumi*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 130 000 | 143 000 | 109 368,81 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 71. pants un VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, komandējuma dienas naudu, kā arī papildu vai neparedzētus izdevumus saistībā ar komandējumu, tai skaitā saistītos izdevumus par biļetēm un rezervācijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir noteikti EUR 5 000 apmērā.

3 0 2 *Reprezentācijas izdevumi*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 15 000 | 17 000 | 10 531,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iestādes uzdevumos ietilpstošo Ombuda rīkoto uzņemšanu un reprezentāciju izdevumus, kā arī reprezentācijas priekšmetu pirkšanas izmaksas.

3 0 3 *Visas sanāksmes un uzaicinājumi*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 40 000 | 40 000 | 22 853,64 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa, uzturēšanās un neparedzētus izdevumus speciālistiem un pārējām personām, kas uzaicinātas piedalīties komitejās, izpētes grupās vai darba sanāksmēs, kā arī pārējos saistītos izdevumus (viesnīcu istabu īri, mutiskās tulkošanas vajadzības utt.).

3 0 4 *Iekšējās sapulces*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 35 000 | 35 000 | 27 913,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iestādes iekšējo sapulču organizācijas izdevumus.

EIROPAS OMBUDS

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA**3 2 0 Informācijas ieguve un arhivēšana**

3 2 0 0 Izdevumi par dokumentāciju un bibliotēku

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 12 000 | 13 000 | 9 016,27 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- vispārējās uzziņu literatūras fondu paplašināšanu un atjaunošanu, kā arī bibliotēkas fondu atjaunošanu,
- avīžu, periodisko izdevumu, ziņu aģentūru pakalpojumu abonēšanu un to publikācijas un tiešsaistes pakalpojumus, tai skaitā maksu par autortiesībām par šādā veidā iegūtu materiālu rakstisku un/vai elektronisku reproducēšanu un izplatīšanu, kā arī pakalpojumu līgumus par preses apskatiem un izgriezumiem,
- abonēšanu vai pakalpojumu līgumus par periodisko izdevumu pārskatiem vai analizēm vai par šajos periodiskajos izdevumos publicēto materiālu saglabāšanu optiskajos informācijas nesējos,
- dokumentu un statistikas ārējo datubāzu izmantošanu, izņemot informātikas iekārtas un telekomunikāciju izmaksas,
- īpašu iekārtu, tai skaitā elektrisko, elektronisko un informātikas iekārtu un/vai sistēmu, iegādi vai nomu bibliotēkas, dokumentācijas un mediatēkas vajadzībām, kā arī ārējos pakalpojumus saistībā ar šo iekārtu un/vai sistēmu iegādi, attīstīšanu, instalāciju, lietošanu un uzturēšanu,
- izdevumus par pakalpojumiem saistībā ar bibliotēkas darbībām, it īpaši attiecībā uz tās klientiem (pētījumi, analīze), kvalitātes vadības sistēmu u. c.,
- izdevumus bibliotēkai, dokumentācijai un mediatēkai saistībā ar iesiešanas iekārtām un darbiem, kā arī glabāšanu,
- vārdnīcu, leksikonu un citu Ombuda dienestam domātu darbu iegādi.

3 2 0 1 Izdevumi saistībā ar arhīvu fondiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 15 000 | 10 000 | 9 802,50 |

Piezīmes

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.), kā arī Ombuda biroja pieņemtie noteikumi par tās piemērošanu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par ārējiem arhivēšanas pakalpojumiem, ieskaitot šķirošanu, klasificēšanu un pārklasificēšanu krātuvēs, izdevumus par arhīvu pakalpojumiem, arhīvu fondu uz alternatīvajiem informācijas nesējiem (mikrofilmām, diskiem, kasetēm utt.) iegādi un izmantošanu, speciālo (elektronisko, informātikas, elektrisko) iekārtu iepirkšanu un īri, apkopi un izdevumus par publicēšanu visu veidu informācijas nesējos (brošūras, CD-ROM u. c.),
- izdevumus par Ombuda tādu dokumentu apstrādi, kuri uzkrāti viņa pilnvaru laikā un nodoti dāvinājumu vai novēlējumu veidā Eiropas Parlamentam, Eiropas Savienības Vēstures arhīvam (ESVA), kādai sabiedriskai organizācijai vai fondam saskaņā ar pieņemtajiem noteikumiem.

3 2. NODAĻA — EKSPERTĪZES UN INFORMĀCIJA: IEGUVE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA (turpinājums)**3 2 1 Sagatavošana un izplatīšana**

3 2 1 0 Komunikācija un publikācijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 347 000 | 360 000 | 285 366,44 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu publicēšanas un informēšanas izdevumus, jo īpaši:

- izdevumus par *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* drukāšanu,
- izdevumus par dažādu publikāciju (gada ziņojumu utt.) drukāšanu un pavairošanu oficiālajās valodās,
- izdevumus par iespieddarbiem (gan parastajiem, gan elektroniskajiem), kas sniedz informāciju par Ombudu (reklāma un Eiropas Ombuda principa veicināšanas pasākumi plašā sabiedrībā),
- visus pārējos izdevumus, kas saistīti ar iestādes informācijas politiku (simpoziji, semināri, dalība sabiedriskos pasākumos utt.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir noteikti EUR 1 000 apmērā.

3 3. NODAĻA — PĒTĪJUMI UN CITAS SUBSĪDIJAS**3 3 0 Pētījumi un subsīdijas**

3 3 0 0 Pētījumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 5 400 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par līgumiem, ko slēdz ar speciālistiem un zinātniskās pētniecības institūtiem saistībā ar pētījumiem un/vai apsekojumiem, kā arī šo pētījumu publicēšanas un saistītās izmaksas.

3 3 0 1 Citas subsīdijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 26 000 | p.m. | 25 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar attiecību un sadarbības veicināšanu Eiropas Ombuda un valstu un reģionālo ombudu, kā arī līdzīgu institūciju starpā.

Īpaši šī apropiācija paredzēta, lai varētu segt finanšu iemaksas par projektiem saistībā ar Eiropas ombudu sadarbības tīklu (izdevumi, kas netiek segti 3 2 1 0. postenī).

Tā var segt arī izdevumus saistībā ar Ombuda apmeklētāju grupām.

EIROPAS OMBUDS

3 4. NODAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR OMBUDA PIENĀKUMIEM**3 4 0 Izdevumi saistībā ar Ombuda pienākumiem**

3 4 0 0 Dažādi izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 000 | 2 000 | 1 070,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar Ombuda pienākumu īpatnībām, piemēram, attiecībām ar valstu ombudiem un starptautiskajām ombudu organizācijām, kā arī starptautisko organizāciju publikāciju abonēšanu.

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| | 10 0. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 9 516 500 | 9 427 395 | 8 366 459,67 |

EIROPAS OMBUDS

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI**10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu neparedzētus izdevumus, ko nosaka ar budžetu saistītos lēmumos, kurus pieņem finanšu gada laikā.

PERSONĀLS

VIII iedaļa – Eiropas Ombuds

| Funkciju grupa un pakāpe | 2012 | | 2011. gads | |
|--------------------------|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | 1 | | | 1 |
| AD 15 | 1 | | 1 | |
| AD 14 | 2 | | 2 | |
| AD 13 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| AD 12 | | 2 | | 2 |
| AD 11 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| AD 10 | 2 | 2 | 1 | 2 |
| AD 9 | 1 | 2 | 2 | 2 |
| AD 8 | 2 | | 2 | |
| AD 7 | | 3 | | 1 |
| AD 6 | 2 | 6 | 2 | 7 |
| AD 5 | 3 | 2 | 2 | 3 |
| Kopā AD | 16 | 20 | 14 | 21 |
| AST 11 | | | | |
| AST 10 | | | | |
| AST 9 | | | | |
| AST 8 | | 1 | | 1 |
| AST 7 | | 1 | | 1 |
| AST 6 | 1 | 3 | 1 | 3 |
| AST 5 | 5 | 2 | 2 | 2 |
| AST 4 | 2 | 3 | 5 | 2 |
| AST 3 | 1 | 4 | 1 | 5 |
| AST 2 | | 5 | | 2 |
| AST 1 | 1 | 1 | | 4 |
| Kopā AST | 10 | 20 | 9 | 20 |
| Pavisam kopā | 26 | 40 | 23 | 41 |

IX IEDAĻA

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

IEŅĒMUMU PĀRSKATS

Eiropas Savienības dalība Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja izdevumu finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|------------------|
| Izdevumi | 7 624 090 |
| Pašu resursi | - 922 000 |
| Maksājama iemaksa | 6 702 090 |

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

DAŽĀDI EIROPAS SAVIENĪBAS NODOKĻI, NODEVAS UN MAKSĀJUMI

4 0. NODAĻA — ATVILKUMI NO ATALGOJUMA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSĪJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām un piemaksām</i> | 438 000 | 452 000 | 293 041,96 |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro tādu iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām, kuri ir dienesta attiecībās</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašas nodevas, ko piemēro tādu iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām, kuri ir dienesta attiecībās</i> | 74 000 | 74 000 | 37 952,98 |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 512 000 | 526 000 | 330 994,94 |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju sistēmas finansēšanai</i> | 410 000 | 411 000 | 214 882,42 |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 410 000 | 411 000 | 214 882,42 |
| | 4. sadaļa – Kopā | 922 000 | 937 000 | 545 877,36 |

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

4. SADAĻA

DAŽĀDI EIROPAS SAVIENĪBAS NODOKĻI, NODEVAS UN MAKSĀJUMI

4 0. NODAĻA — ATVILKUMI NO ATALGOJUMA

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām un piemaksām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 438 000 | 452 000 | 293 041,96 |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienų nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2002. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 1247/2002/EK, ar ko paredz Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja uzdevumu izpildes reglamentu un vispārējos noteikumus (OV L 183, 12.7.2002., 1. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro tādu iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām, kuri ir dienesta attiecībās*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2002. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 1247/2002/EK, ar ko paredz Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja uzdevumu izpildes reglamentu un vispārējos noteikumus (OV L 183, 12.7.2002., 1. lpp.).

4 0 4 *Ieņēmumi no īpašas nodevas, ko piemēro tādu iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algām, kuri ir dienesta attiecībās*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 74 000 | 74 000 | 37 952,98 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSĪJU SISTĒMĀ**4 1 0 Personāla iemaksas pensiju sistēmas finansēšanai**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 410 000 | 411 000 | 214 882,42 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

4 1 1 Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VIII pielikuma 4. pants, 11. panta 2. un 3. punkts un 48. pants.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI**9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI****9 0 0** **Dažādi ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts iegrāmatot dažādus ieņēmumus.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|--------------------|--------------------|---------------------|
| 1 | IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM | | | |
| 1 0 | IESTĀDES LOCEKĻI | 752 768 | 895 699 | 814 162,08 |
| 1 1 | IESTĀDES DARBINIEKI | 4 608 614 | 4 585 683 | 2 981 391,95 |
| | 1. sadaļa – Kopā | 5 361 382 | 5 481 382 | 3 795 554,03 |
| 2 | ĒKAS, IERĪCES UN IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDES DAR- BĪBU | | | |
| 2 0 | ĒKAS, IERĪCES UN IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDES DARBĪBU | 2 262 708 | 2 082 755 | 2 081 918,— |
| | 2. sadaļa – Kopā | 2 262 708 | 2 082 755 | 2 081 918,— |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | |
| 10 0 | PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 7 624 090 | 7 564 137 | 5 877 472,03 |

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1. SADAĻA

IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 1. NODAĻA — IESTĀDES DARBINIEKI

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 1 0. NODAĻA | | | |
| 1 0 0 | Locekļu atalgojums, piemaksas un citas tiesības | | | |
| 1 0 0 0 | Atalgojums un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 659 635 | 659 635 | 612 212,16 |
| 1 0 0 1 | Tiesības, stājoties darbā un atstājot to | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 0 2 | Pagaidu piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 12 122 | 130 357 | 127 960,02 |
| 1 0 0 3 | Pensijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 0 4 | Provizoriskā apropiācija | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 16 885 | 16 885 | 0,— |
| | 1 0 0. pants – Kopā | 688 642 | 806 877 | 740 172,18 |
| 1 0 1 | Citi izdevumi, kas saistīti ar locekļiem | | | |
| 1 0 1 0 | Profesionālās mācības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 732 | 4 732 | 3 500,25 |
| 1 0 1 1 | Komandējumu un darba braucienu izdevumi un citas papildu izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 59 394 | 84 090 | 70 489,65 |
| | 1 0 1. pants – Kopā | 64 126 | 88 822 | 73 989,90 |
| | 1 0. NODAĻA – KOPĀ | 752 768 | 895 699 | 814 162,08 |
| | 1 1. NODAĻA | | | |
| 1 1 0 | Ierēdņu un pagaidu darbinieku atalgojums, piemaksas un citas tiesības | | | |
| 1 1 0 0 | Atalgojums un piemaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 755 970 | 3 705 939 | 2 413 087,70 |
| 1 1 0 1 | Tiesības, stājoties darbā, pārceļot citā darbā un izbeidzot darba attiecības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 70 564 | 204 613 | 49 731,— |
| 1 1 0 2 | Apmaksātas virsstundas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 0 3 | Īpaši palīdzības piešķirumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 5 070 | 5 070 | 0,— |

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1 1. NODAĻA — IESTĀDES DARBINIEKI (turpinājums)

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|---------------------|
| 1 1 0 | <i>(turpinājums)</i> | | | |
| 1 1 0 4 | Piemaksas un dažādas iemaksas, priekšlaicīgi atstājot darbu Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 0 5 | Provizoriskā apropiācija Nediferencētas apropiācijas | 88 198 | 88 198 | 0,— |
| | <i>1 1 0. pants – Kopā</i> | 3 919 802 | 4 003 820 | 2 462 818,70 |
| 1 1 1 | Citi darbinieki | | | |
| 1 1 1 0 | Līgumdarbinieki Nediferencētas apropiācijas | 147 186 | 50 856 | 14 693,50 |
| 1 1 1 1 | Stažēšanās izdevumi un izdevumi par darbinieku apmaiņām Nediferencētas apropiācijas | 179 428 | 165 212 | 164 064,— |
| 1 1 1 2 | Pakalpojumi un darbi, ko uztic līgumdarbiniekiem Nediferencētas apropiācijas | 51 202 | 44 096 | 46 610,— |
| | <i>1 1 1. pants – Kopā</i> | 377 816 | 260 164 | 225 367,50 |
| 1 1 2 | Citi izdevumi, kas saistīti ar personālu | | | |
| 1 1 2 0 | Komandējumu un darba braucienu izdevumi un citas papildu izmaksas Nediferencētas apropiācijas | 112 686 | 103 346 | 105 628,— |
| 1 1 2 1 | Darbā pieņemšanas izdevumi Nediferencētas apropiācijas | 6 789 | 10 034 | 7 421,25 |
| 1 1 2 2 | Profesionālās mācības Nediferencētas apropiācijas | 84 874 | 72 499 | 101 498,— |
| 1 1 2 3 | Sociālais dienests Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 2 4 | Medicīnas dienests Nediferencētas apropiācijas | 14 844 | 14 844 | 14 639,— |
| 1 1 2 5 | Eiropas Savienības pirmsskolas izglītības iestāde un citas dienas pirmsskolas izglītības un pēcstundu iestādes Nediferencētas apropiācijas | 87 938 | 117 356 | 60 819,50 |
| 1 1 2 6 | Personāla locekļu savstarpēji kontakti un citi ar labklājību saistīti izdevumi Nediferencētas apropiācijas | 3 865 | 3 620 | 3 200,— |
| | <i>1 1 2. pants – Kopā</i> | 310 996 | 321 699 | 293 205,75 |
| | 1 1. NODAĻA – KOPĀ | 4 608 614 | 4 585 683 | 2 981 391,95 |
| | | | | |
| | 1. sadaļa – Kopā | 5 361 382 | 5 481 382 | 3 795 554,03 |

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1. SADAĻA

IZDEVUMI, KAS IR SAISTĪTI AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

1 0 0 *Locekļu atalgojums, piemaksas un citas tiesības*

1 0 0 0 Atalgojums un piemaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 659 635 | 659 635 | 612 212,16 |

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2002. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 1247/2002/EK, ar ko paredz Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja uzdevumu izpildes reglamentu un vispārējos noteikumus (OV L 183, 12.7.2002., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par:

- locekļu atalgojumu un piemaksu finansēšanu, kā arī tā korekcijas koeficienta ietekmi, ko piemēro atalgojumam un tiesību daļai, ko pārskaita uz valsti, kura nav dienesta vieta,
- iestādes iemaksas (0,87 %) apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem un arodslimību gadījumiem,
- iestādes iemaksas (3,4 %) apdrošināšanai pret slimības gadījumiem,
- pabalstu sakarā ar bērna piedzimšanu,
- apbedīšanas pabalstu.

1 0 0 1 Tiesības, stājoties darbā un atstājot to

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* un jo īpaši tās 5. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus darbiniekiem (tostarp viņu ģimenes locekļiem), kas stājas darbā vai atstāj to, piemaksas par iekārtošanos dzīvesvietā un iekārtošanos citā dzīvesvietā darbiniekiem, kas stājas darbā vai atstāj to, un pārcelšanās izdevumus darbiniekiem, kas stājas darbā vai atstāj to.

1 0 0 2 Pagaidu piemaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 12 122 | 130 357 | 127 960,02 |

Piezīmes

Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* un jo īpaši tās 7. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pārejas piemaksas, piemaksas par ģimeni un izmaksas, kas saistītas ar korekcijas koeficientu piemērošanu attiecībā uz pastāvīgās dzīvesvietas valstīm iestādes darbiniekiem pēc darba atstāšanas.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI (*turpinājums*)**1 0 0** (*turpinājums*)**1 0 0 3** Pensijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* un jo īpaši tās 8., 9., 15. un 18. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iestādes locekļu vecuma pensijas un izmaksas, kas saistītas ar korekcijas koeficientu piemērošanu attiecībā uz viņu pastāvīgās dzīvesvietas valstīm, kā arī apgādnieka zaudējuma pensijas pārdzīvojušiem laulātiem un bāreņiem un izmaksas, kas saistītas ar korekcijas koeficientu piemērošanu attiecībā uz attiecīgajām pastāvīgās dzīvesvietas valstīm.

1 0 0 4 Provizoriskā apropiācija

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 16 885 | 16 885 | 0,— |

Piezīmes

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par iespējamām atalgojuma un pensijas korekcijām, par kurām Padome lemj finanšu gada laikā.

Šī apropiācija ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 0 1 **Citi izdevumi, kas saistīti ar locekļiem****1 0 1 0** Profesionālās mācības

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 732 | 4 732 | 3 500,25 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas rodas, apmeklējot valodu kursus, seminārus vai citus profesionālo mācību kursus.

1 0 1 1 Komandējumu un darba braucienu izdevumi un citas papildu izmaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 59 394 | 84 090 | 70 489,65 |

Piezīmes

Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* un jo īpaši tās 6. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu darba braucienu izdevumus, dienas naudu komandējumu laikā un papildu vai neparedzētus izdevumus saistībā ar komandējumiem.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1 1. NODAĻA — IESTĀDES DARBINIEKI*Piezīmes*

Šajā nodaļā iekļautajām apropriācijām tika piemērots standarta samazinājums 1,1 % apmērā.

1 1 0 Ierēdņu un pagaidu darbinieku atalgojums, piemaksas un citas tiesības**1 1 0 0** Atalgojums un piemaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 755 970 | 3 705 939 | 2 413 087,70 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku pamatalgām,
- ģimenes pabalstiem, tostarp galvenā apgādnieka piemaksu, piemaksu par apgādājamu bērnu un piemaksu par izglītošanos,
- pabalstiem par uzturēšanos ārzemēs un ekspatriāciju,
- iemaksām apdrošināšanai pret slimību gadījumiem, kā arī apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem un arodslimību gadījumiem,
- iemaksām īpašā bezdarba fonda izveidošanā,
- iemaksām, kas jāveic iestādei, lai darbiniekiem uz noteiktu laiku piešķirtu vai saglabātu tiesības uz pensiju valstī, kurā viņiem ir pastāvīgā dzīvesvieta,
- korekcijas koeficienta ietekmi, ko piemēro atalgojumam un tiesību daļai, kuru pārskaita uz valsti, kas nav dienesta vieta,
- bērna piedzimšanas pabalstiem,
- vienotu noteiktas likmes piemaksu ceļa izdevumiem braucienam no darba vietas uz pastāvīgo dzīvesvietu,
- piemaksām par dzīvojamās telpas īri un transportam, vienotu noteiktas likmes piemaksu reprezentācijas izdevumiem,
- piemaksām par dzīvesvietas maiņu,
- īpašām piemaksām grāmatvežiem un avansu pārziņiem.

1 1 0 1 Tiesības, stājoties darbā, pārceļot citā darbā un izbeidzot darba attiecības

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 70 564 | 204 613 | 49 731,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ierēdņu un pagaidu darbinieku (arī viņu ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, viņiem stājoties darbā vai atstājot to, vai pārceļoties darbā uz citu vietu (20. un 71. pants un VII pielikuma 7. pants), izmaksas darbiniekiem, kas maina dzīvesvietu, stājoties darbā vai atstājot to, vai pārceļoties citā darbā (VII pielikuma 5. un 6. pants), pārceļšanās izdevumus (20. un 71. pants un VII pielikuma 9. pants) un dienas naudas izmaksu uz noteiktu laiku darbiniekiem, kuriem pamatoti pēc stāšanās darbā bija jāmaina dzīvesvieta (20. un 71. pants un VII pielikuma 10. pants).

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1 1. NODAĻA — IESTĀDES DARBINIEKI (turpinājums)

1 1 0 (turpinājums)

1 1 0 2 Apmaksātas virsstundas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par virsstundām saskaņā ar iepriekš minētajiem noteikumiem.

1 1 0 3 Īpaši palīdzības piešķirumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 070 | 5 070 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 76. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar palīdzību ierēdņiem un darbiniekiem, kas ir nonākuši īpaši grūtos apstākļos.

1 1 0 4 Piemaksas un dažādas iemaksas, priekšlaicīgi atstājot darbu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41., 50., 64., 65. un 72. pants un IV pielikums.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas darbiniekiem, kas nav aktīvā dienestā vai kas devušies pensijā dienesta interesēs,
- darba devēja iemaksas iepriekš minēto piemaksu saņēmēju veselības apdrošināšanai,
- izmaksas, kas saistītas ar korekcijas koeficientu piemērošanu iepriekš minētajām piemaksām, un izdevumus par iespējamām atalgojuma korekcijām, par kurām Padome lemj finanšu gada laikā.

1 1 0 5 Provizoriskā apropiācija

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 88 198 | 88 198 | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. un 65.a pants, kā arī XI pielikums.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iespējamās atalgojuma un piemaksu korekcijas izdevumus, ko Padome veic finanšu gada laikā.

Šī apropiācija ir tikai provizoriska un var tikt izmantota tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1 1. NODAĻA — IESTĀDES DARBINIEKI (turpinājums)

1 1 1 Citi darbinieki

1 1 1 0 Līgumdarbinieki

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 147 186 | 50 856 | 14 693,50 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar līgumdarbinieku darbu.

1 1 1 1 Stažēšanās izdevumi un izdevumi par darbinieku apmaiņām

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 179 428 | 165 212 | 164 064,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu piemaksas un ceļa un komandējuma izdevumus stažieriem, kā arī viņu nelaimes gadījumu un slimības apdrošināšanai kursu laikā.

Šī apropiācija arī paredzēta, lai segtu izdevumus, kas rodas, apmainoties Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja, no vienas puses, un dalībvalstu un to EBTA valstu, kas ir Eiropas Ekonomikas zonā, valsts sektora un starptautisku organizāciju, no otras puses, darbiniekiem.

1 1 1 2 Pakalpojumi un darbi, ko uztic līgumdarbiniekiem

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 51 202 | 44 096 | 46 610,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus pakalpojumus, ko veic personas, kas nav saistītas ar iestādi, un jo īpaši pagaidu darbinieki.

1 1 2 Citi izdevumi, kas saistīti ar personālu

1 1 2 0 Komandējumu un darba braucienu izdevumi un citas papildu izmaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 112 686 | 103 346 | 105 628,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 71. pants un VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, komandējuma naudu, kā arī papildu vai neparedzētus izdevumus saistībā ar komandējumiem.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1 1. NODAĻA — IESTĀDES DARBINIEKI (turpinājums)

1 1 2 (turpinājums)

1 1 2 1 Darbā pieņemšanas izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 6 789 | 10 034 | 7 421,25 |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants, 33. pants un III pielikums.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas Ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāra, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas Ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja uzbūvi un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par Lēmuma 2002/621/EK 3. pantā minēto konkursu organizēšanu, kā arī lai atmaksātu kandidātu ceļa un uzturēšanās izdevumus, kas rodas, ierodoties uz intervijām un veicot medicīnisko apskati saistībā ar pieņemšanu darbā.

Šī apropiācija sedz arī izdevumus, kas rodas, organizējot procedūras, lai atlasītu pagaidu darbiniekus un līgumdarbiniekus.

Gadījumos, ko pienācīgi pamato funkcionālas prasības, un pēc apspriedes ar Eiropas Personāla atlases biroju šo apropiāciju var izmantot konkursiem, kurus organizē pats Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs.

1 1 2 2 Profesionālās mācības

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 84 874 | 72 499 | 101 498,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai rīkotu vairākām iestādēm kopīgas profesionālās mācības un pārkvalificēšanās kursus, tostarp ārējos un iekšējos valodu kursus, kas organizēti vairākām iestādēm.

Tāpat tā sedz izdevumus par mācību un tehniskām ierīcēm.

1 1 2 3 Sociālais dienests

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai saskaņā ar starpiestāžu politiku palīdzētu personām ar invaliditāti (ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ir dienesta attiecībās, un to laulātajiem un apgādībā esošiem bērniem Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu nozīmē), atlīdzinātu – ievērojot budžetā atvēlēto resursu apjomu un pēc tam, kad izmantotas visas attiecīgās pastāvīgās dzīvesvietas valsts vai izcelsmes valsts piešķirtās tiesības, – pienācīgi pamatotus izdevumus, kuri nav saistīti ar medicīnisko aprūpi un kuri atzīti par vajadzīgiem invaliditātes dēļ.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

1 1. NODAĻA — IESTĀDES DARBINIEKI (turpinājums)

1 1 2 (turpinājums)

1 1 2 4 Medicīnas dienests

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 14 844 | 14 844 | 14 639,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ikgadējām medicīnas pārbaudēm ierēdņiem un citiem darbiniekiem, kam tās pienākas, tostarp analīzes un medicīniskās apskates, kas prasītas saistībā ar šo medicīnas pārbaudi.

1 1 2 5 Eiropas Savienības pirmsskolas izglītības iestāde un citas dienas pirmsskolas izglītības un pēcstundu iestādes

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 87 938 | 117 356 | 60 819,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja daļu izmaksās, kas saistītas ar Eiropas Savienības pirmsskolas izglītības iestādi un citām dienas pirmsskolas izglītības un pēcstundu iestādēm.

1 1 2 6 Personāla locekļu savstarpēji kontakti un citi ar labklājību saistīti izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 865 | 3 620 | 3 200,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta:

- lai veicinātu un finansiāli atbalstītu darbības, kas sekmē dažādu tautību darbinieku sociālos kontaktus, piemēram, lai dotētu darbinieku klubus, sporta apvienības, kultūras pasākumus utt., kā arī lai palīdzētu finansēt pastāvīgu brīvā laika pavadīšanas centru (kultūras un sporta pasākumi utt.),
- kā arī lai palīdzētu finansēt darbības, ko organizē personāla komiteja (kultūras un sporta pasākumi, maltītes utt.).

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

2. SADAĻA

ĒKAS, IERĪCES UN IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDES DARBĪBU

2 0. NODAĻA — ĒKAS, IERĪCES UN IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDES DARBĪBU

2 0 0 *Nomas maksa, komunālie maksājumi un uzturēšanas izdevumi*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 728 067 | 586 437 | 578 340,— |

Piezīmes

Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja nolīgums par administratīvu sadarbību ar citu iestādi, kas nodrošina biroju.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu vienotu noteiktas likmes vai *pro rata* nomas maksu un maksājumus, kas attiecas uz apdrošināšanu, ūdeni, elektrību, apkuri, telpu tīrīšanu un kopšanu, drošību un novērošanu un citiem dažādiem izdevumiem, kas saistīti ar ēku uzturēšanu, ieskaitot izdevumus, kas saistīti ar attiecīgo biroju pārbūvēm un remontiem.

2 0 1 *Izdevumi, kas saistīti ar iestādes darbību un darbībām*

2 0 1 0 Ierīces

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 155 497 | 101 046 | 486 716,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par ierīcēm (iegādi un nomu); darbības un uzturēšanas izmaksas; informācijas tehnoloģijas pakalpojumus, tostarp palīdzību ar datu apstrādes sistēmu ekspluatāciju un uzturēšanu, kā arī programmatūras izstrādi,
- informācijas tehnoloģijas darbības, kas uzticētas trešām pusēm, un citus ar informācijas tehnoloģiju saistītus izdevumus, tostarp tīmekļa vietnes izstrādi un uzturēšanu,
- izdevumus, kas attiecas uz telekomunikāciju ierīču iegādi, nomu un uzturēšanu, un citus ar telekomunikāciju saistītus izdevumus, tostarp izmaksas par telefonu, telegrāfa un teleksa izmantošanu un elektroniskām datu pārraidēm,
- gan tehnisku (drošības un citu), gan administratīvu (biroju iekārtu, piemēram, kopētāju un kalkulatoru) iekārtu un ierīču iegādi, aizstāšanu un uzturēšanu,
- mēbeļu iegādi, uzturēšanu un aizstāšanu,
- citus elementus, kas saistīti ar telpu iekārtošanu, un ar tiem saistītus izdevumus.

2 0 1 1 Piegādes

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 19 524 | 19 524 | 19 254,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- papīra, aplokšņu un biroja piederumu iegādi,
- pasta izdevumus, kurjerpasta izdevumus, iesaiņojumu un plašai sabiedrībai domātu sūtījumu izplatīšanas izdevumus.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

2 0. NODAĻA — ĒKAS, IERĪCES UN IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDES DARBĪBU (turpinājums)

2 0 1 (turpinājums)

2 0 1 2 Citi izdevumi, kas saistīti ar iestādes darbību

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 98 368 | 40 615 | 40 054,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- vispārējās vadības izmaksas, ko izmaksā iestādei, kas Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja vārdā sniedz tādu vispārēju pakalpojumus, piemēram, administratīvu vadību saistībā ar līgumiem, algām un piemaksām,
- citus kārtējus administratīvus izdevumus (finanšu maksājumus, tiesas izdevumus utt.).

2 0 1 3 Izdevumi par tulku un tulkotāju pakalpojumiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 980 000 | 1 053 881 | 807 330,— |

Piezīmes

Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja nolīgums par administratīvu sadarbību ar citu iestādi, kas nodrošina pakalpojumus.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus par tulku un tulkotāju pakalpojumiem un citus ar to saistītus izdevumus.

2 0 1 4 Izdevumi par publikācijām un informāciju

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 166 320 | 166 320 | 114 097,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par publikācijām un informāciju, un jo īpaši:

- Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša publikāciju iespiešanas izdevumus,
- izmaksas par dažādu izdevumu iespiešanu un pavairošanu oficiālajās valodās,
- par iespieddarbiem, kas izplata informāciju par Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju,
- visus citus izdevumus sakarā ar iestādes informācijas politiku (simpozijiem, semināriem, dalību sabiedriskos pasākumos utt.),
- izdevumus, kas saistīti ar publicitāti un informācijas kampaņām par Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja mērķiem, darbībām un nozīmi,
- izdevumus, kas saistīti ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja apmeklētāju grupām.

2 0 1 5 Izdevumi, kas saistīti ar iestādes darbībām

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 114 932 | 114 932 | 36 127,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par pieņemšanām, reprezentāciju un reprezentācijas priekšmetu iegādi,
- izdevumus par sanāksmēm,

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

2 0. NODAĻA — **ĒKAS, IERĪCES UN IZDEVUMI, KAS SAISTĪTI AR IESTĀDES DARBĪBU** (*turpinājums*)**2 0 1** (*turpinājums*)2 0 1 5 (*turpinājums*)

- izdevumus, kas saistīti ar aicinājumiem, tostarp ceļa un uzturēšanās izdevumus un citas ar to saistītas izmaksas ekspertiem un citām personām, ko aicina piedalīties pētniecības grupās vai darba sanāksmēs,
- izdevumus, kas saistīti ar pētījumiem un/vai apsekojumiem, par ko noslēgti līgumi ar kvalificētiem ekspertiem vai pētniecības iestādēm,
- izdevumus, kas saistīti ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja bibliotēku, galvenokārt grāmatu un CD-ROM iegādi, periodisku izdevumu un ziņu aģentūru biļetenu abonēšanu, un citus ar to saistītus izdevumus.

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| | 10 0. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 10. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 7 624 090 | 7 564 137 | 5 877 472,03 |

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI**10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu neparedzētus izdevumus, ko nosaka ar budžetu saistītos lēmumos, kurus pieņem finanšu gada laikā (izdevumus nevar novērtēt).

EIROPAS DATU AIZSARDZĪBAS UZRAUDZĪTĀJS

PERSONĀLS

IX iedaļa – Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs

| Kategorija un pakāpe | Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs | | | |
|----------------------|--|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgās amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgās amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| Ārpus kategorijas | | | | |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | 1 | | | |
| AD 14 | | | 1 | |
| AD 13 | | | | |
| AD 12 | 1 | | | |
| AD 11 | 2 | | 3 | |
| AD 10 | 1 | | 1 | |
| AD 9 | 7 | | 5 | |
| AD 8 | 7 | | 7 | |
| AD 7 | 3 | | 3 | |
| AD 6 | 6 | | 5 | |
| AD 5 | | | 1 | |
| AD kopā | 28 | | 26 | |
| AST 11 | | | | |
| AST 10 | | | | |
| AST 9 | 1 | | 1 | |
| AST 8 | 1 | | 1 | |
| AST 7 | 1 | | 1 | |
| AST 6 | 1 | | 1 | |
| AST 5 | 3 | | 3 | |
| AST 4 | 3 | | 2 | |
| AST 3 | 2 | | 3 | |
| AST 2 | 3 | | 3 | |
| AST 1 | | | | |
| AST kopā | 15 | | 15 | |
| Pavisam kopā | 43 | | 41 | |

X IEDAĻA

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

IEŅĒMUMU PĀRSKATS

Eiropas Savienības dalība Eiropas Ārējās darbības dienesta
izdevumu finansēšanā 2012. finanšu gadā

| Pozīcija | Summa |
|--------------------------|--------------------|
| Izdevumi | 488 676 425 |
| Pašu resursi | - 33 450 000 |
| Maksājama iemaksa | 455 226 425 |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

PAŠU RESURSI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, NODEVAS UN MAKSĀJUMI

4 0. NODAĻA — ATVILKUMI NO DARBINIEKU ATALGOJUMA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no ierēdņu un citu darbinieku algām un piemaksām</i> | 19 345 000 | 17 672 000 | |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algas</i> | 1 836 000 | 1 712 000 | |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 21 181 000 | 19 384 000 | |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Personāla iemaksas pensiju sistēmā</i> | 12 269 000 | 12 751 541 | |
| 4 1 1 | <i>Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana</i> | p.m. | p.m. | |
| 4 1 2 | <i>To ierēdņu, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ, iemaksas pensiju sistēmā</i> | p.m. | p.m. | |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 12 269 000 | 12 751 541 | |
| | 4. sadaļa – Kopā | 33 450 000 | 32 135 541 | |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, NODEVAS UN MAKSĀJUMI

4 0. NODAĻA — ATVILKUMI NO DARBINIEKU ATALGOJUMA

4 0 0 *Nodokļu ienēmumi no ierēdņu un citu darbinieku algām un piemaksām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 19 345 000 | 17 672 000 | |

Piezīmes

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu darbinieku algas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 836 000 | 1 712 000 | |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

4 1 0 *Personāla iemaksas pensiju sistēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 12 269 000 | 12 751 541 | |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

4 1 1 *Personāla pensiju tiesību pārņemšana vai atgūšana*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 107. pants un VIII pielikuma 4. pants un 11. panta 2. punkts.

4 1 2 *To ierēdņu, kas ir atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ, iemaksas pensiju sistēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 107. pants un VIII pielikuma 11. panta 2. punkts un 48. pants.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas | | | |
| 5 0 0 0 | Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 5 0 0 1 | Ieņēmumi no cita kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| 5 0 0 2 | Ieņēmumi no preču piegādes citām iestādēm vai struktūrām – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| 5 0 2 | Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas | p.m. | p.m. | |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 0 | Ieņēmumi no mēbeļu un iekārtu izīrēšanas un iznomāšanas | p.m. | p.m. | |
| 5 1 1 | Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un nodošanas apakšīrē un ar izīrēšanu saistīto maksājumu atmaksāšanas | p.m. | p.m. | |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | Ieņēmumi no ieguldījumiem, banku un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem | p.m. | p.m. | |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas tām samaksāta – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

5 5. NODAĻA — IENĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS (turpinājums)

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 9. NODAĻA — CITI IENĒMUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO VADĪBU

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešām pusēm par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to lūguma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 1 | <i>Īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp arī īpašiem mērķiem iezīmēti, katrai iestādei specifiski ieņēmumi – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 2 | <i>Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas radušies citas iestādes interesēs – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| 5 7 4 | <i>Ieņēmumi, ko veido Komisijas iemaksa Eiropas Ārējās darbības dienestam (EĀDD), lai segtu izdevumus par Komisijas personālu, kas strādā Savienības delegācijās – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Dažādas kompensācijas</i> | p.m. | p.m. | |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi saistībā ar iestādes administratīvo vadību</i> | p.m. | p.m. | |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 5. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no cita kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 2 Ieņēmumi no preču piegādes citām iestādēm vai struktūrām – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 2 *Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu pārdošanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS**5 1 0** *Ieņēmumi no mēbeļu un iekārtu izīrēšanas un iznomāšanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un nodošanas apakšrē un ar izīrēšanu saistīto maksājumu atmaksāšanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM**5 2 0** *Ieņēmumi no ieguldījumiem, banku un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA VEIKŠANAS**5 5 0** *Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas tām samaksāta – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 4. pants un VIII pielikuma 11. panta 2. un 3. punkts un 48. pants.

5 5 1 *Ieņēmumi no trešām pusēm par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to lūguma – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 7 0 *Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 *Īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp arī īpašiem mērķiem iezīmēti, katrai iestādei specifiski ieņēmumi – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 2 *Tādu sociālo izdevumu atmaksāšana, kas radušies citas iestādes interesēs – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 3 *Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU (*turpinājums*)5 7 4 **Ieņēmumi, ko veido Komisijas iemaksa Eiropas Ārējās darbības dienestam (EĀDD), lai segtu izdevumus par Komisijas personālu, kas strādā Savienības delegācijās – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Jauns pants

Šos ieņēmumus veido Komisijas iemaksa EĀDD, lai segtu vietējos izdevumus par Komisijas personālu, kas strādā Savienības delegācijās, tostarp par Komisijas personālu, ko finansē no Eiropas Attīstības fonda (EAF).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu visus ieņēmumus izmanto, lai nodrošinātu papildu apropriācijas 3 0 0 5. posteņim izdevumu pārskata šajā iedaļā.

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

5 8 0 **Dažādas kompensācijas**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO VADĪBU

5 9 0 **Citi ieņēmumi saistībā ar iestādes administratīvo vadību**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

6. SADAĻA

IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS/KOPIENAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMI

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SAISTĪBĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 1 2 | 6 1. NODAĻA | | | |
| | <i>Tādu izdevumu atmaksāšana, kas radušies īpaši saistībā ar darbu, kurš veikts pēc pieprasījuma un par atlīdzību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| | 6 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| 6 3 1 | 6 3. NODAĻA | | | |
| | <i>Iemaksas saistībā ar Šengenas acquis – Piešķirtie ieņēmumi</i> | | | |
| 6 3 1 1 | Iemaksas administratīviem izdevumiem, kas rodas saistībā ar pamatnolīgumu ar Islandi un Norvēģiju – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 3 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 6 3. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| 6 6 0 | 6 6. NODAĻA | | | |
| | <i>Citas iemaksas un atmaksājumi</i> | | | |
| 6 6 0 0 | Citas piešķirtās iemaksas un atmaksājumi – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 6 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | 6 6. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | 6. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | |

6. SADAĻA

IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS/KOPIENAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMI

6 1 2 **Tādu izdevumu atmaksāšana, kas radušies īpaši saistībā ar darbu, kurš veikts pēc pieprasījuma un par atlīdzību – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SAISTĪBĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM

6 3 1 **Iemaksas saistībā ar Šengenas *acquis* – Piešķirtie ieņēmumi**

6 3 1 1 Iemaksas administratīviem izdevumiem, kas rodas saistībā ar pamatnolīgumu ar Islandi un Norvēģiju – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

Iemaksas administratīvajiem izdevumiem, kas rodas saistībā ar 1999. gada 18. maija Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.) un jo īpaši tā 12. pantu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI

6 6 0 **Citas iemaksas un atmaksājumi**

6 6 0 0 Citas piešķirtās iemaksas un atmaksājumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc posteņos, no kuriem finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOKAVĒTIEM MAKSĀJUMIEM

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOKAVĒTIEM MAKSĀJUMIEM

7 0 0 *Procenti par nokavētiem maksājumiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|-------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 9 0 0 | 9 0. NODAĻA | | | |
| | <i>Dažādi ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | |
| | 9 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | |
| | | | | |
| | 9. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | |
| | KOPSUMMA | 33 450 000 | 32 135 541 | |

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0 0 *Dažādi ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------|-----------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 | PERSONĀLS CENTRĀLAJĀ BIROJĀ | | | | | | |
| 1 1 | ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ŠTATA DARBINIEKIEM | 115 732 000 | 115 732 000 | 114 789 892 | 114 789 892 | | |
| 1 2 | ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ĀRŠTATA DARBINIEKIEM | 15 625 900 | 15 625 900 | 13 973 056 | 13 973 056 | | |
| 1 3 | CITI AR PERSONĀLA VADĪBU SAISTĪTI IZDEVUMI | 2 359 828 | 2 359 828 | 1 943 208 | 1 943 208 | | |
| 1 4 | KOMANDĒJUMI | 7 723 305 | 7 723 305 | 8 581 450 | 8 581 450 | | |
| 1 5 | PALĪDZĪBAS PASĀKUMI PERSONĀLAM | 1 431 429 | 1 431 429 | 935 291 | 935 291 | | |
| | 1. sadaļa – Kopā | 142 872 462 | 142 872 462 | 140 222 897 | 140 222 897 | | |
| 2 | ĒKAS, IEKĀRTAS UN DARBĪBAS IZ- MAKSAS CENTRĀLAJĀ BIROJĀ | | | | | | |
| 2 0 | ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS | 16 649 000 | 16 649 000 | 23 033 432 | 23 033 432 | | |
| 2 1 | DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES | 21 646 546 | 21 646 546 | 18 207 941 | 18 207 941 | | |
| | <i>Rezerves (10 0)</i> | 2 500 000 | 2 500 000 | | | | |
| | | 24 146 546 | 24 146 546 | 18 207 941 | 18 207 941 | | |
| 2 2 | CITI DARBĪBAS IZDEVUMI | 6 163 417 | 6 263 417 | 2 692 988 | 2 592 988 | | |
| | 2. sadaļa – Kopā | 44 458 963 | 44 558 963 | 43 934 361 | 43 834 361 | | |
| | <i>Rezerves (10 0)</i> | 2 500 000 | 2 500 000 | | | | |
| | | 46 958 963 | 47 058 963 | 43 934 361 | 43 834 361 | | |
| 3 | DELEGĀCIJAS | | | | | | |
| 3 0 | DELEGĀCIJAS | 297 573 000 | 297 573 000 | 279 947 334 | 279 947 334 | | |
| | <i>Rezerves (10 0)</i> | 1 272 000 | 1 272 000 | | | | |
| | | 298 845 000 | 298 845 000 | 279 947 334 | 279 947 334 | | |
| | 3. sadaļa – Kopā | 297 573 000 | 297 573 000 | 279 947 334 | 279 947 334 | | |
| | <i>Rezerves (10 0)</i> | 1 272 000 | 1 272 000 | | | | |
| | | 298 845 000 | 298 845 000 | 279 947 334 | 279 947 334 | | |
| 10 | CITI IZDEVUMI | | | | | | |
| 10 0 | PROVIZORISKAS APROPIĀCIJAS | 3 772 000 | 3 772 000 | | | | |
| 10 1 | REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVU- MIEM | | | | | | |
| | 10. sadaļa – Kopā | 3 772 000 | 3 772 000 | | | | |
| | KOPSUMMA | 488 676 425 | 488 776 425 | 464 104 592 | 464 004 592 | | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1. SADAĻA

PERSONĀLS CENTRĀLAJĀ BIROJĀ

1 1. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ŠTATA DARBINIEKIEM

1 2. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ĀRŠTATA DARBINIEKIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|--------------|
| | 1 1. NODAĻA | | | |
| 1 1 0 | Atalgojums un citas tiesības, kas attiecas uz štata darbiniekiem | | | |
| 1 1 0 0 | Pamatalgas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 87 971 000 | 89 191 293 | |
| 1 1 0 1 | Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar ieņemto amatu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 136 000 | 784 760 | |
| 1 1 0 2 | Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar darbinieka personīgiem apstākļiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 22 690 000 | 20 288 259 | |
| 1 1 0 3 | Sociālās apdrošināšanas segums | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 733 000 | 3 767 917 | |
| 1 1 0 4 | Algu indeksācija un korekcijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 202 000 | 757 663 | |
| | 1 1 0. pants – Kopā | 115 732 000 | 114 789 892 | |
| | 1 1. NODAĻA – KOPĀ | 115 732 000 | 114 789 892 | |
| | 1 2. NODAĻA | | | |
| 1 2 0 | Atalgojums un citas tiesības, kas attiecas uz ārštata darbiniekiem | | | |
| 1 2 0 0 | Līgumdarbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 247 000 | 2 393 328 | |
| 1 2 0 1 | Norīkotte valstu nemilitārie eksperti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 285 000 | 3 176 291 | |
| 1 2 0 2 | Stažēšanās | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 356 900 | 338 877 | |
| 1 2 0 3 | Ārēji pakalpojumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | |
| 1 2 0 4 | Aģentūru personāls un īpaši padomdevēji | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 500 000 | 750 596 | |
| 1 2 0 5 | Norīkotte valstu militārie eksperti | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 237 000 | 7 031 964 | |
| | 1 2 0. pants – Kopā | 15 625 900 | 13 691 056 | |
| 1 2 2 | Provizoriskas apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | 282 000 | |
| | 1 2. NODAĻA – KOPĀ | 15 625 900 | 13 973 056 | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 3. NODAĻA — CITI AR PERSONĀLA VADĪBU SAISTĪTI IZDEVUMI**1 4. NODAĻA — KOMANDĒJUMI****1 5. NODAĻA — PALĪDZĪBAS PASĀKUMI PERSONĀLAM**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------|
| | 1 3. NODAĻA | | | |
| 1 3 0 | <i>Izdevumi saistībā ar personāla vadību</i> | | | |
| 1 3 0 0 | Pieņemšana darbā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 112 000 | 109 789 | |
| 1 3 0 1 | Apmācība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 217 000 | 820 818 | |
| 1 3 0 2 | Tiesības saistībā ar stāšanos darbā, darba pārtraukšanu un pārcelšanu uz citu darba vietu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 030 828 | 1 012 601 | |
| | 1 3 0. pants – Kopā | 2 359 828 | 1 943 208 | |
| | 1 3. NODAĻA – KOPĀ | 2 359 828 | 1 943 208 | |
| | 1 4. NODAĻA | | | |
| 1 4 0 | <i>Komandējumi</i> | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 723 305 | 8 581 450 | |
| | 1 4. NODAĻA – KOPĀ | 7 723 305 | 8 581 450 | |
| | 1 5. NODAĻA | | | |
| 1 5 0 | <i>Palīdzības pasākumi personālam</i> | | | |
| 1 5 0 0 | Sociālie pakalpojumi un palīdzība personālam | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 438 000 | 143 658 | |
| 1 5 0 1 | Medicīnas dienests | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 464 000 | 271 565 | |
| 1 5 0 2 | Restorāni un ēdnīcas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 24 914 | 24 474 | |
| 1 5 0 3 | Silītes un bērnu aprūpes iestādes | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 504 515 | 495 594 | |
| | 1 5 0. pants – Kopā | 1 431 429 | 935 291 | |
| | 1 5. NODAĻA – KOPĀ | 1 431 429 | 935 291 | |
| | 1. sadaļa – Kopā | 142 872 462 | 140 222 897 | |

1. SADAĻA**PERSONĀLS CENTRĀLAJĀ BIROJĀ****1 1. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ŠTATA DARBINIEKIEM***Piezīmes*

Apropriācijas šajā nodaļā vērtē, pamatojoties uz EĀDD štatu sarakstu finanšu gadam.

Algām, pabalstiem un maksājumiem tika piemērots standarta samazinājums 6,3 % apmērā, lai ņemtu vērā to, ka ne visas amata vietas EĀDD štatu sarakstā ir vienmēr ieņemtas.

1 1 0 Atalgums un citas tiesības, kas attiecas uz štata darbiniekiem**1 1 0 0 Pamatalgas**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 87 971 000 | 89 191 293 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pamatalgas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus. Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1 0 1 Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar ieņemto amatu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 136 000 | 784 760 | |

*Piezīmes**Līdzšinējais 1 1 0 1. un 1 1 0 5. postenis*

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu šādus izdevumus:

- sekretariāta piemaksas,
- izmitināšanas un transporta piemaksas,
- vienotas likmes piemaksas vietējiem ceļa izdevumiem,
- piemaksas par maiņu darbu vai darbu gaidīšanas režīmā ierēdņa darbavietā vai mājās,
- citas piemaksas un atmaksājumus,
- virsstundas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 1. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ŠTATA DARBINIEKIEM (turpinājums)

1 1 0 (turpinājums)

1 1 0 2 Piemaksas saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, kas saistītas ar darbinieka personīgiem apstākļiem

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 22 690 000 | 20 288 259 | |

Piezīmes

Šī aropriācija galvenokārt paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu šādus izdevumus:

- piemaksas par uzturēšanos ārzemēs un ekspatriāciju,
- mājsaimniecības piemaksas, piemaksas par apgādājamu bērnu un izglītības piemaksas,
- piemaksas ģimenes atvaļinājumam vai atvaļinājumam ģimenes apstākļu dēļ,
- ceļa izdevumu samaksu ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, viņu laulātajiem un personām viņu apgādībā, viņiem pārbraucot no norīkojuma vietas uz izcelsmes vietu,
- dažādas piemaksas un dotācijas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 1 0 3 Sociālās apdrošināšanas segums

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 733 000 | 3 767 917 | |

Piezīmes

Šī aropriācija galvenokārt paredzēta, lai ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu:

- apdrošināšanu slimības, nelaimes gadījumu un profesionālo slimību gadījumā, kā arī citus sociālos maksājumus,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes maksājumus pagaidu darbiniekiem, lai izveidotu un uzturētu tiesības uz pensiju viņu izcelsmes valstī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 1. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ŠTATA DARBINIEKIEM (turpinājums)**1 1 0** (turpinājums)

1 1 0 4 Algu indeksācija un korekcijas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 202 000 | 757 663 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ieņem štatu sarakstā norādītus amatus, segtu izdevumus, kuri saistīti ar korekcijas koeficientu piemērošanu atalgojumam un atalgojuma daļai, ko pārsūta uz valsti, kurā darbinieks nav norīkots darbā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 2. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ĀRŠTATA DARBINIEKIEM**1 2 0** *Atalgojums un citas tiesības, kas attiecas uz ārštata darbiniekiem*

1 2 0 0 Līgumdarbinieki

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 247 000 | 2 393 328 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu līgumdarbinieku (Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē) atalgojumu, darba devēja iemaksas dažādās sociālās drošības sistēmās, kā arī izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 2 0 1 Norīkotie valstu nemilitārie eksperti

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 285 000 | 3 176 291 | |

*Piezīmes**Līdzšinējais 1 2 0 1. un 1 2 0 6. postenis*

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu pabalstus un administratīvus izdevumus attiecībā uz norīkotiem valstu ekspertiem, izņemot tos, kas norīkoti kā ES militārais personāls.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Augstā pārstāvja 2011. gada 23. marta lēmums, ar kuru paredz noteikumus, kas piemērojami valstu ekspertiem, kuri norīkoti darbam EĀDD.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 2. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ĀRŠTATA DARBINIEKIEM (turpinājums)

1 2 0 (turpinājums)

1 2 0 2 Stažēšanās

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 356 900 | 338 877 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar administratīvo praksi, kura ir domāta augstskolu beidzējiem un kuras mērķis ir sniegt pārskatu par Eiropas Savienības mērķiem un problēmām, iepazīstināt ar iestāžu darbību un ļaut papildināt iegūtās zināšanas ar darba pieredzi EĀDD.

Tā sedz stipendiju piešķiršanu un citus saistītos izdevumus (piemaksas par apgādībā esošām personām vai par praktikantiem, invalīdiem, nelaimes gadījumu apdrošināšanu un veselības apdrošināšanu u. c., ar praksi saistīto ceļa izdevumu atmaksāšanu, proti, prakses sākumā un beigās, kā arī ar prakses programmu saistītu pasākumu, piemēram, vizīšu, uzņemšanu un pieņemšanu organizēšanas izdevumus). Apropriācija sedz arī izdevumus novērtēšanai, kas paredzēta, lai optimizētu prakses programmu un saziņu, kā arī informācijas izplatīšanu.

Praktikantu atlase ir balstīta uz objektīviem, pārredzamiem kritērijiem un atspoguļo ģeogrāfisku līdzsvaru.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 2 0 3 Ārēji pakalpojumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus pakalpojumus, ko veic personas, kas nav saistītas ar iestādi, un jo īpaši:

- pagaidu darbinieki dažādu pakalpojumu veikšanai,
- papildu darbinieki sanāksmēm,
- eksperti darba apstākļu jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 2 0 4 Aģentūru personāls un īpaši padomdevēji

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 750 596 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 1 2 0 4. un 1 2 0 7. postenis

Šī apropriācija galvenokārt paredzēta, lai segtu aģentūru personāla, pagaidu darbinieku un īpašu padomdevēju atalgojumu, tostarp KĀDP/EDAP jomā, darba devēja iemaksas dažādās sociālās drošības sistēmās, kā arī izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientiem, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 2. NODAĻA — ATALGOJUMS UN CITAS TIESĪBAS, KAS ATTIECAS UZ ĀRŠTATA DARBINIEKIEM (*turpinājums*)**1 2 0** (*turpinājums*)**1 2 0 5** Norīkotie valstu militārie eksperti

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 237 000 | 7 031 964 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu atalgojumu valsts militārajiem ekspertiem, kas ir nozīmēti kalpot Eiropas Savienības militārajā personālā saistībā ar KDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Augstā pārstāvja 2011. gada 23. marta lēmums, ar kuru paredz noteikumus, kas piemērojami valstu ekspertiem, kuri norīkoti darbam EĀDD.

1 2 2 **Provizoriskas apropiācijas**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 282 000 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visas algu korekcijas, ko Padome ievieš finanšu gada laikā.

Tā ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc tās pārvietošanas uz šīs nodaļas attiecīgajām pozīcijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 3. NODAĻA — CITI AR PERSONĀLA VADĪBU SAISTĪTI IZDEVUMI**1 3 0** **Izdevumi saistībā ar personāla vadību****1 3 0 0** Pieņemšana darbā

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 112 000 | 109 789 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par Lēmuma 2002/621/EK 3. pantā noteikto konkursu organizēšanu, kā arī to kandidātu ceļa un uzturēšanās izdevumus, kuri ir uzaicināti uz intervijām un medicīnisko apskati,
- izmaksas par pagaidu darbinieku, palīgdarbinieku un vietējo darbinieku atlases procedūru organizēšanu.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 3. NODAĻA — CITI AR PERSONĀLA VADĪBU SAISTĪTI IZDEVUMI (*turpinājums*)**1 3 0** (*turpinājums*)**1 3 0 0** (*turpinājums*)

Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tas nepieciešams iestādes darbībai, un pēc apspriešanās ar Eiropas Personāla atlases biroju to var izlietot arī pašas iestādes rīkoto konkursu finansēšanai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants un 33. pants, kā arī III pielikums.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienų Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.) un Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāra, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Personāla atlases biroja uzbūvi un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

1 3 0 1

Apmācība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 217 000 | 820 818 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus, kas rodas saistībā ar kvalifikācijas celšanas un pārkvalificēšanas kursu rīkošanu, tostarp vairākām iestādēm kopīgus valodu kursus, kursu maksas, pasniedzēju izmaksas un tādas loģistikas izmaksas kā telpu un aprīkojuma īre, kā arī dažādas saistītās izmaksas, piemēram, atspirdzinājumus un pārtiku, kursu, konferenču un kongresu apmeklējumu izmaksas atbilstīgi Eiropas Savienības militārā personāla uzdevumiem,
- maksas par dalību semināros un konferencēs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Augstā pārstāvja lēmums par noteikumiem, kas piemērojami valstu ekspertiem un militārajam personālam, kas ir norīkoti darbam EĀDD.

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 3. NODAĻA — CITI AR PERSONĀLA VADĪBU SAISTĪTI IZDEVUMI (*turpinājums*)**1 3 0** (*turpinājums*)**1 3 0 2** Tiesības saistībā ar stāšanos darbā, darba pārtraukšanu un pārcelšanu uz citu darba vietu

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 030 828 | 1 012 601 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu, pagaidu darbinieku un līgumdarbinieku (un viņu ģimenes locekļu) ceļa izdevumus, stājoties amatā, beidzot darbu iestādē vai saistībā ar pārcelšanu uz citu darba vietu,
- piemaksas par iekārtošanos / iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanās izdevumus ierēdņiem, pagaidu darbiniekiem un līgumdarbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā, tiekot pārceltiem uz citu darba vietu, pārtraucot darba attiecības un pārceloties citur,
- dienas naudu, ko maksā ierēdņiem, pagaidu darbiniekiem un līgumdarbiniekiem, kas sniedz pierādījumu, ka viņiem ir bijusi jāmaina dzīvesvieta, stājoties amatā vai tiekot pārceltiem uz citu darba vietu,
- atlaišanas dotācijas par acīmredzamu nepiemērotību uz pārbaudes laiku pieņemtiem darbiniekiem,
- kompensāciju gadījumos, kad iestāde izbeidz līgumu ar pagaidu darbinieku vai līgumdarbinieku.

Šī apropiācija arī paredzēta, lai segtu pabalstus ierēdņiem:

- kam ir piešķirts neaktīvs statuss sakarā ar darba vietu samazināšanu iestādē,
- kam ir AD 14 līdz AD 16 pakāpe un kas pensionējušies dienesta interesēs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

1 4. NODAĻA — KOMANDĒJUMI**1 4 0** *Komandējumi*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 723 305 | 8 581 450 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- komandējumu izdevumus, kas rodas Augstajam pārstāvim,
- EĀDD ierēdņu, pagaidu darbinieku, līgumdarbinieku un īpašu padomdevēju komandējumu izdevumus un darba braucienu izmaksas, kā arī transporta izmaksas, dienas naudu un papildu vai īpašas izmaksas saistībā ar komandējumiem,
- komandējumu izdevumus, kas radušies atbilstīgi Eiropas Savienības militārā personāla uzdevumiem,
- komandējumu izdevumus valstu ekspertiem, kas norīkoti darbā EĀDD,
- komandējumu izdevumus Augstā pārstāvja īpašajiem padomdevējiem un īpašajiem sūtņiem,
- komandējumu izdevumus sekmīgiem kandidātiem, kurus aicina uz apmācības kursiem pirms uzsākt darba pienākumus.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 4. NODAĻA — KOMANDĒJUMI (*turpinājums*)**1 4 0** (*turpinājums*)

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Augstā pārstāvja lēmums par noteikumiem, kas piemērojami EĀDD personāla komandējumiem.

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

Augstā pārstāvja 2011. gada 23. marta lēmums, ar kuru paredz noteikumus, kas piemērojami valstu ekspertiem, kuri norīkoti darbam EĀDD.

1 5. NODAĻA — PALĪDZĪBAS PASĀKUMI PERSONĀLAM**1 5 0** *Palīdzības pasākumi personālam***1 5 0 0** Sociālie pakalpojumi un palīdzība personālam

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 438 000 | 143 658 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 1 5 0 0. un 1 5 0 4. postenis

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu:

- pasākumus, kas veikti, lai palīdzētu ierēdņiem un citiem darbiniekiem īpaši sarežģītās situācijās,
- izmaksas par darbinieku sociālajiem kontaktiem,
- sabiedriskā transporta izmaksu, braucot uz darbu, daļēju atmaksu personālam. Šis pasākums ir iecerēts, lai stimulētu šāda transporta izmantošanu.

Šī aproprācija saskaņā ar iestāžu politiku šajā jomā paredzēta šādiem invalīdiem:

- izmaksas saistībā ar strādājošiem ierēdņiem,
- izmaksas saistībā ar strādājošu ierēdņu laulātajiem,
- izmaksas saistībā ar visiem apgādībā esošajiem bērniem saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem,

Pēc tam, kad ir beigušās tiesības saņemt iespējamo atmaksu, kas šādos gadījumos noteikta mītnes valstī vai izcelsmes valstī, nepārsniedzot budžetā noteiktās robežvērtības, no aproprācijas atmaksā izdevumus, kuri nav medicīniska rakstura izdevumi, bet kuri ir atzīti par nepieciešamiem, ir radušies sakarā ar invaliditāti un ir pienācīgi pamatoti.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24. un 76. pants.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

1 5. NODAĻA — PALĪDZĪBAS PASĀKUMI PERSONĀLAM (*turpinājums*)**1 5 0** (*turpinājums*)**1 5 0 1** Medicīnas dienests

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 464 000 | 271 565 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- medicīnas centra darbības izmaksas, silītes patēriņa preču, aprūpes un medikamentu izmaksas, izdevumus par medicīnas pārbaudēm un izdevumus, kas jāparedz saistībā ar invaliditātes komitejām un brīļu izmaksu kompensācijām,
- izdevumus par dažu to instrumentu iegādi, kas ir vajadzīgi medicīnisku apsvērumu dēļ.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

1 5 0 2 Restorāni un ēdnīcas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 24 914 | 24 474 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to pakalpojumu izmaksas, ko sniedz restorānu un ēdnīcu darbinieki.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

1 5 0 3 Silītes un bērnu aprūpes iestādes

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 504 515 | 495 594 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu EĀDD iemaksas par izdevumiem Mazu bērnu centram un citām silītēm un bērnu aprūpes iestādēm (ko maksā Komisijai un/vai Padomei).

Ieņēmumi no vecāku iemaksām un to organizāciju iemaksām, kurās ir nodarbināti vecāki, rada piešķirtos ieņēmumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2. SADAĻA

ĒKAS, IEKĀRTAS UN DARBĪBAS IZMAKSAS CENTRĀLAJĀ BIROJĀ

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|-----------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| | 2 0. NODAĻA | | | | | | |
| 2 0 0 | Ēkas | | | | | | |
| 2 0 0 0 | Īres maksa un ikgadējie nomas maksājumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 5 901 000 | 5 901 000 | 12 848 235 | 12 848 235 | | |
| 2 0 0 1 | Nekustamā īpašuma iegāde | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| 2 0 0 2 | Iekārtošanas un drošības darbi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 200 000 | 200 000 | 491 449 | 491 449 | | |
| | 2 0 0. pants – Kopā | 6 101 000 | 6 101 000 | 13 339 684 | 13 339 684 | | |
| 2 0 1 | Izmaksas saistībā ar ēkām | | | | | | |
| 2 0 1 0 | Telpu uzkopšana un uzturēšana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 3 444 000 | 3 444 000 | 2 013 473 | 2 013 473 | | |
| 2 0 1 1 | Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 1 449 000 | 1 449 000 | 843 512 | 843 512 | | |
| 2 0 1 2 | Ēku drošība un novērošana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 5 379 000 | 5 379 000 | 6 597 464 | 6 597 464 | | |
| 2 0 1 3 | Apdrošināšana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 72 000 | 72 000 | 38 096 | 38 096 | | |
| 2 0 1 4 | Citi izdevumi saistībā ar ēkām | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 204 000 | 204 000 | 201 203 | 201 203 | | |
| | 2 0 1. pants – Kopā | 10 548 000 | 10 548 000 | 9 693 748 | 9 693 748 | | |
| | 2 0. NODAĻA – KOPĀ | 16 649 000 | 16 649 000 | 23 033 432 | 23 033 432 | | |
| | 2 1. NODAĻA | | | | | | |
| 2 1 0 | Datorsistēmas un telekomunikācijas | | | | | | |
| 2 1 0 0 | Informācijas un komunikāciju tehnoloģija | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 10 293 000 | 10 293 000 | 10 299 874 | 10 299 874 | | |
| | Rezerves (10 0) | 2 500 000 | 2 500 000 | | | | |
| | | 12 793 000 | 12 793 000 | 10 299 874 | 10 299 874 | | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES (turpinājums)**2 2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|--|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|-----------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 1 0 | <i>(turpinājums)</i> | | | | | | |
| 2 1 0 1 | Droša informācijas un komunikāciju tehnoloģija | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 10 432 954 | 10 432 954 | 7 097 405 | 7 097 405 | | |
| | 2 1 0. pants – Kopā | 20 725 954 | 20 725 954 | 17 397 279 | 17 397 279 | | |
| | Rezerves (10 0) | 2 500 000 | 2 500 000 | | | | |
| | | 23 225 954 | 23 225 954 | 17 397 279 | 17 397 279 | | |
| 2 1 1 | Mēbeles | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 370 592 | 370 592 | 381 307 | 381 307 | | |
| 2 1 2 | Tehniskās ierīces un iekārtas | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 250 000 | 250 000 | 227 340 | 227 340 | | |
| 2 1 3 | Transports | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 300 000 | 300 000 | 202 015 | 202 015 | | |
| | 2 1. NODAĻA – KOPĀ | 21 646 546 | 21 646 546 | 18 207 941 | 18 207 941 | | |
| | Rezerves (10 0) | 2 500 000 | 2 500 000 | | | | |
| | | 24 146 546 | 24 146 546 | 18 207 941 | 18 207 941 | | |
| | 2 2. NODAĻA | | | | | | |
| 2 2 0 | Konferences, kongresi un sanāksmes | | | | | | |
| 2 2 0 0 | Sanāksmju, konferenču un kongresu rīkošana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 1 200 000 | 1 200 000 | 694 191 | 694 191 | | |
| 2 2 0 1 | Ekspertu ceļa izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 150 000 | 150 000 | 44 000 | 44 000 | | |
| | 2 2 0. pants – Kopā | 1 350 000 | 1 350 000 | 738 191 | 738 191 | | |
| 2 2 1 | Informācija | | | | | | |
| 2 2 1 0 | Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 580 000 | 580 000 | 410 875 | 410 875 | | |
| 2 2 1 1 | postenis – Satelītattēli | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 200 000 | 200 000 | p.m. | p.m. | | |
| 2 2 1 2 | Vispārīgas publikācijas | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 105 000 | 105 000 | 105 546 | 105 546 | | |
| 2 2 1 3 | Publiskā informācija un sabiedriski pasākumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 150 000 | 150 000 | 35 000 | 35 000 | | |
| | 2 2 1. pants – Kopā | 1 035 000 | 1 035 000 | 551 421 | 551 421 | | |
| 2 2 2 | Valodu dienesti | | | | | | |
| 2 2 2 0 | Rakstiskā tulkošana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| 2 2 2 1 | Mutiskā tulkošana | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 600 000 | 600 000 | p.m. | p.m. | | |
| | 2 2 2. pants – Kopā | 600 000 | 600 000 | p.m. | p.m. | | |
| 2 2 3 | Dažādi izdevumi | | | | | | |
| 2 2 3 0 | Biroja piederumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 320 417 | 320 417 | 314 752 | 314 752 | | |
| 2 2 3 1 | Pasta izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 158 000 | 158 000 | 87 973 | 87 973 | | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2 2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------|-----------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 2 3 | (turpinājums) | | | | | | |
| 2 2 3 2 | Izdevumi saistībā ar pētījumiem, aptaujām un konsultācijām | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 141 000 | 141 000 | 138 496 | 138 496 | | |
| 2 2 3 3 | Iestāžu sadarbība | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 1 650 000 | 1 650 000 | p.m. | p.m. | | |
| 2 2 3 4 | Pārcelšanās | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 150 000 | 150 000 | 125 253 | 125 253 | | |
| 2 2 3 5 | Finanšu izmaksas | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 20 000 | 20 000 | p.m. | p.m. | | |
| 2 2 3 6 | Juridiskie izdevumi un izmaksas, zaudējumu atlīdzība un kompensācija | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 129 000 | 129 000 | 126 902 | 126 902 | | |
| 2 2 3 7 | Citi darbības izdevumi | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 10 000 | 10 000 | 10 000 | 10 000 | | |
| 2 2 3 8 | Sagatavošanas darbība ES Starptautības atbalsta grupas (SAG) izveidei Eiropas Ārējās darbības dienesta struktūrā | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 400 000 | 500 000 | 600 000 | 500 000 | | |
| 2 2 3 9 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas Miera institūts | | | | | | |
| | Diferencētas apropiācijas | 200 000 | 200 000 | | | | |
| | 2 2 3. pants – Kopā | 3 178 417 | 3 278 417 | 1 403 376 | 1 303 376 | | |
| | 2 2. NODAĻA – KOPĀ | 6 163 417 | 6 263 417 | 2 692 988 | 2 592 988 | | |
| | | | | | | | |
| | 2. sadaļa – Kopā | 44 458 963 | 44 558 963 | 43 934 361 | 43 834 361 | | |
| | Rezerves (10 0) | 2 500 000 | 2 500 000 | | | | |
| | | 46 958 963 | 47 058 963 | 43 934 361 | 43 834 361 | | |

2. SADAĻA

ĒKAS, IEKĀRTAS UN DARBĪBAS IZMAKSAS CENTRĀLAJĀ BIROJĀ

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS

2 0 0 Ēkas

2 0 0 0 Īres maksa un ikgadējie nomas maksājumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 901 000 | 12 848 235 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus Briselē par īres maksu un nodokļiem par ēkām, ko izmanto EĀDD, kā arī par saņāksmju telpu, noliktavas un stāvvietu īri.

Šī apropiācija paredzēta arī, lai segtu ikgadējos nomas maksājumus par ēkām vai ēku daļām saskaņā ar noslēgtajiem vai sagatavošanā esošajiem nomas līgumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 0 1 Nekustamā īpašuma iegāde

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu nekustamā īpašuma iegādi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 0 2 Iekārtošanas un drošības darbi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 200 000 | 491 449 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 2 0 0 2., 2 0 0 3. un 2 0 0 4. postenis

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu telpu iekārtošanas darbus, tostarp:

- pētījumus par iestāžu ēku pielāgošanu un paplašināšanu,
- ēku iekārtošanas darbus personu un īpašuma fiziskās un materiālās drošības nolūkā,
- telpu iekārtošanu un pārkārtošanu saskaņā ar darbībai nepieciešamajām prasībām,
- telpu un tehnisko iekārtu pielāgošanu atbilstīgi spēkā esošām veselības un drošības prasībām un standartiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS (turpinājums)

2 0 1 Izmaksas saistībā ar ēkām

2 0 1 0 Telpu uzkopšana un uzturēšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 444 000 | 2 013 473 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu šādas telpu uzkopšanas un uzturēšanas izmaksas:

- biroju, darbnīcu un noliktavu uzkopšanu (tostarp aizkarus, plānos aizkarus, paklājus, žalūzijas u. c.),
- nolietotu aizkaru, plāno aizkaru un paklāju maiņu,
- krāsošanas darbus,
- dažādus uzturēšanas darbus,
- tehnisko iekārtu remontu,
- tehnisko aprīkojumu,
- dažādu tehnisko ierīču uzturēšanas līgumus (gaisa kondicionēšanas iekārtām, apkurei, atkritumu savākšanai, liftu uzturēšanai).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 1 1 Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 449 000 | 843 512 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par ūdensapgādi, gāzi, elektrību un apkuri.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 1 2 Ēku drošība un novērošana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 379 000 | 6 597 464 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par apsardzi un EĀDD izmantoto ēku novērošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 0 1 3 Apdrošināšana

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 72 000 | 38 096 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par tādu apdrošināšanas līgumu prēmijām, kas noslēgti ar apdrošināšanas uzņēmumiem EĀDD izmantoto ēku apdrošināšanai un to personu civiltiesiskās atbildības apdrošināšanai, kuras apmeklē šīs ēkas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS (turpinājums)**2 0 1** (turpinājums)**2 0 1 4** Citi izdevumi saistībā ar ēkām

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 204 000 | 201 203 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu jebkādu citu kārtējos izdevumus saistībā ar ēkām (tostarp *Cortenberga* un *ER* ēkām), kas nav paredzēti citos šīs nodaļas pantos, jo īpaši izmaksas par atkritumu savākšanu, signalizācijas iekārtām, īpašu struktūru veiktām pārbaudēm u. c.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES**2 1 0** *Datorsistēmas un telekomunikācijas***2 1 0 0** Informācijas un komunikāciju tehnoloģija

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 1 0 0 | 10 293 000 | 10 299 874 | |
| <i>Rezerves (10 0)</i> | 2 500 000 | | |
| Kopā | 12 793 000 | 10 299 874 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 2 1 0 0. un 2 1 0 2. postenis

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par neklasificētām informācijas un komunikācijas tehnoloģijām, proti, izdevumus saistībā ar:

- iekārtu vai programmatūras iegādi vai īri datorsistēmām un lietojumprogrammām,
- palīdzību un apmācību, ko sniedz datoru apkopes dienesti un informātikas konsultāciju firmas datorsistēmu un lietojumprogrammu ekspluatācijā un izstrādē, tostarp palīdzību lietotājiem,
- datoriekārtu un sistēmu, un lietojumprogrammu apkopi un uzturēšanu,
- komunikāciju pakalpojumu sniedzējiem,
- cenu par komunikācijām un datu pārraidi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervē iekļautos līdzekļus darīs pieejamus, līdzko Eiropas Ārējās darbības dienests būs saskaņojis tā sniegto informāciju (amata vietu sadalījums pēc pakāpes, darbinieku tautības, dzimuma un statusa (līgumdarbinieki vai ierēdņi)) ar Komisijas attiecīgo informāciju.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES (*turpinājums*)**2 1 0** (*turpinājums*)**2 1 0 1** Droša informācijas un komunikāciju tehnoloģija

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 10 432 954 | 7 097 405 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 2 1 0 1. un 2 1 0 3. postenis

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par drošām informācijas un komunikācijas tehnoloģijām, proti, izdevumus saistībā ar:

- iekārtu vai programmatūras iegādi vai īri drošām datorsistēmām un lietojumprogrammām,
- palīdzību un apmācību, ko sniedz datoru apkopes dienesti un informātikas konsultāciju firmas datorsistēmu un lietojumprogrammu ekspluatācijā un izstrādē, tostarp palīdzību lietotājiem, – drošu datoriekārtu un sistēmu, un lietojumprogrammu apkopi un uzturēšanu,
- drošu komunikāciju pakalpojumu abonēšanu,
- cenu par drošām komunikācijām un datu pārraidi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 1**Mēbeles**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 370 592 | 381 307 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- mēbeļu un specializēto mēbeļu iegādi vai aizstāšanu,
- mēbeļu īri komandējumu un sanāksmju laikā ārpus EĀDD telpām,
- mēbeļu uzturēšanu un labošanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 1 2**Tehniskās ierīces un iekārtas**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 250 000 | 227 340 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 2 1 2 0., 2 1 2 1. un 2 1 2 2. postenis

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- dažādu fiksētu un pārvietojamu tehnisko ierīču un iekārtu iegādi vai aizstāšanu, jo īpaši saistībā ar arhivēšanu, drošību, konferencēm, ēdnīcām un ēkām,
- tehnisko palīdzību un uzraudzību, jo īpaši saistībā ar konferencēm un ēdnīcām,
- tehnisko ierīču un iekārtu īri, kā arī šādu tehnisko ierīču un iekārtu apkopes, uzturēšanas un labošanas izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2 1. NODAĻA — DATORSISTĒMAS, IERĪCES UN MĒBELES (*turpinājums*)**2 1 3 Transports**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 300 000 | 202 015 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, *inter alia*, par:

- dienesta transportlīdzekļu nomāšanu vai iegādi,
- automašīnu īri gadījumos, kad nav iespējams izmantot EĀDD rīcībā esošos transportlīdzekļus, jo īpaši komandējumu laikā,
- dienesta automašīnu lietošanu un uzturēšanu (degvielas, riepu iegādi u. c.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI**2 2 0 Konferences, kongresi un sanāksmes****2 2 0 0** Sanāksmju, konferenču un kongresu rīkošana

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 200 000 | 694 191 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 2 2 0 0., 2 2 0 1. un 2 2 0 2. postenis

Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar:

- Ārlietu padomes neoficiālo sanāksmju un citu neoficiālu sanāksmju rīkošanu,
- politiskā dialoga sanāksmju rīkošanu ministru un augstāko amatpersonu līmenī,
- konferenču un kongresu rīkošanu,
- iekšējām sanāksmēm, tostarp vajadzības gadījumā izmaksām par pārtiku un atspirdzinājumiem, ko pasniedz īpašos gadījumos,
- iestādei uzlikto pienākumu izpildi izklaides un reprezentācijas izdevumu veidā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 0 1 Ekspertu ceļa izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 150 000 | 44 000 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 2 2 0 3., 2 2 0 4., 2 2 0 5. un 2 2 0 6. postenis

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu ceļa un uzturēšanās izdevumus ekspertiem, kurus aicina uz sanāksmēm vai kurus nosūta komandējumā EĀDD.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2.2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)

2.2.1 Informācija

2.2.1.0 Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 580 000 | 410 875 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas par piekļuvi ārējai dokumentācijai un statistikas datubāzēm, tostarp ģeogrāfiskajiem datiem,
- izdevumus par laikrakstu, periodisko izdevumu, to satura analīzes pakalpojumu abonēšanu un citu tiešsaistes publikāciju abonēšanu, šī aropriācija sedz arī visas izmaksas par autortiesībām, kas rodas saistībā ar reproducēšanu un šādu publikāciju cieto kopiju un/vai elektronisko versiju tirāžu,
- grāmatu un citu darbu cieto kopiju un/vai elektronisko versiju iegādi bibliotēkas vajadzībām,
- izmaksas par teletaipa preses aģentūru izdevumu abonēšanu,
- grāmatu iesiešanu un citas izmaksas, kas ir svarīgas, lai saglabātu grāmatas un periodiskos izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 22. janvāra Lēmums 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

2.2.1.1 Satelītattēli

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 200 000 | p.m. | |

Piezīmes

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par satelītattēlu iegūšanu EĀDD vajadzībām, jo īpaši krīžu novēršanas un pārvarēšanas mērķiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.1.2 Vispārīgas publikācijas

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 105 000 | 105 546 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas attiecībā uz to EĀDD publikāciju, tostarp to, kas tiek publicētas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, sagatavošanu un tradicionālo (uz papīra vai mikrofilmas) vai elektronisko publicēšanu dalībvalstu oficiālajās valodās, kā arī izplatīšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2.2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)**2.2.1** (turpinājums)**2.2.1.3** Publiskā informācija un sabiedriski pasākumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 150 000 | 35 000 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- audiovizuālos pakalpojumus, lai informētu sabiedrību par Eiropas Savienības ārpolitiku un augstā pārstāvja darbībām,
- EĀDD tīmekļa vietnes izstrādes un darbības izdevumus,
- izdevumus par tādu publikāciju un sabiedrisku pasākumu izziņošanu un veicināšanu, kas saistīti ar iestādes darbību, tostarp papildu vadības un infrastruktūras izmaksas,
- izdevumus par informāciju saskaņā ar EDAP/KĀDP,
- dažādu informācijas un sabiedrisko attiecību darbību, tostarp reklāmas priekšmetu, izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.2 Valodu dienesti**2.2.2.0** Rakstiskā tulkošana

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar tulkošanas pakalpojumiem, kurus EĀDD sniedz Padomes Ģenerālsekretariāts un Komisija.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.2.1 Mutiskā tulkošana

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 600 000 | p.m. | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu tos pakalpojumus, ko Komisijas tulki sniedz EĀDD.

Šī apropiācija ir arī paredzēta, lai segtu to pakalpojumu izmaksas, ko Komisijas tulki sniedz EĀDD, kas rodas, piedaloties Politiskās un drošības komitejas un Militārās komitejas sanāksmēs, kā arī citās sanāksmēs, kas speciāli rīkotas saistībā ar EDAP/KĀDP.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja kopējās ārpolitikas un drošības politikas jautājumos Lēmums Nr. 111/2007 par mutisko tulkošanu Eiropadomei, Padomei un tās sagatavošanas struktūrām.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2 2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)

2 2 3 Dažādi izdevumi

2 2 3 0 Biroja piederumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 320 417 | 314 752 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- papīra iegādi,
- fotokopijas un kopēšanas maksu,
- papīru un biroja piederumus (materiāli ikdienas vajadzībām),
- iespieddarbus,
- materiālus pasta nosūtīšanai (aploksnes, ietinamo papīru, apzīmogošanas iekārtas plāksnes),
- materiālus dokumentu reproducēšanas darbnīcai (printeru krāsas, ofseta iespiedplates, filmas un ķīmiskās vielas plašu sagatavošanai).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 3 1 Pasta izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 158 000 | 87 973 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu pasta izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 3 2 Izdevumi saistībā ar pētījumiem, aptaujām un konsultācijām

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 141 000 | 138 496 | |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par pētījumiem un konsultācijām, ko uz līguma pamata veic augsti kvalificēti eksperti.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2 2 3 3 Iestāžu sadarbība

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 650 000 | p.m. | |

Piezīmes

Šī aropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par starpiestāžu pasākumiem, jo īpaši par Komisijas nodaļu administratīvā personāla pieprasījumu EADD personāla, ēku un darbību pārvaldības izmaksām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2.2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)**2.2.3** (turpinājums)**2.2.3.4** Pārceļšanās

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 150 000 | 125 253 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar ierīču pārvietošanu un transportu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.3.5 Finanšu izmaksas

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 000 | p.m. | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus finanšu maksājumus, tostarp maksājumus par bankas pakalpojumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.3.6 Juridiskie izdevumi un izmaksas, zaudējumu atlīdzība un kompensācija

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 129 000 | 126 902 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas saistībā ar iespējamiem EĀDD maksājumiem, ko tam var piespriest atlīdzināt Tiesa, Vispārējā tiesa un Civildienesta tiesa, kā arī izmaksas par pieaicināto juristu pakalpojumiem EĀDD pārstāvēšanai tiesā,
- izmaksas par pieaicinātu juristu konsultācijām,
- zaudējumu atlīdzību un kompensāciju, par ko EĀDD var būt atbildīgs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

2.2.3.7 Citi darbības izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 10 000 | 10 000 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas par darba tērpu iegādi konferenču dienesta personālam un drošības dienesta personālam, par darba ierīču iegādi darbnīcu personālam un iekšējā dienesta personālam, kā arī izmaksas par darba apģērba labošanu un uzturēšanu,
- EĀDD iemaksas par dažu asociāciju izdevumiem, kuru darbība ir tieši saistīta ar Savienības iestāžu darbību,
- citus darbības izdevumus, kas nav iekļauti iepriekšējās izdevumu kategorijās,
- formas tērpu un piederumu iegādi, jo īpaši drošības darbiniekiem, kas strādā *Cortenbergs* un *ER* ēkās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

2.2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)

2.2.3 (turpinājums)

2.2.3.8 Sagatavošanas darbība ES Starptautības atbalsta grupas (SAG) izveidei Eiropas Ārējās darbības dienesta struktūrā

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 400 000 | 500 000 | 600 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Jauns postenis

Šai sagatavošanas darbībai, kuras kopējais budžets ir EUR 1 000 000, būtu jāturpinās divus gadus un būtu jānodrošina iespēja EĀDD ar ārējo ekspertu palīdzību sagatavot ES Starptautības atbalsta grupas (SAG) izveidi EĀDD struktūrā saskaņā ar ES koncepciju par ES starptautības un dialoga spēju stiprināšanu, veicot šādus pasākumus:

- attīstot apmācības un iekšējās spējas palielināšanas iespējas saistībā ar starptautības un dialoga veidošanas uzdevumiem un saistībā ar situācijas izpratni, kā arī darot tās pieejamas EĀDD personālam mītnes vietās, misijās norīkotajam Savienības personālam, delegāciju vadītājiem un delegāciju personālam,
- uzņemties zināšanu pārvaldību, kas ietver gūtās pieredzes analīzi, paraugprakses apzināšanu un pamatnostādņu izstrādi,
- gatavojoties izveidot darbā norīkojamo starptautības un dialoga veidošanas ekspertu sarakstu, ņemot vērā Apvienoto Nāciju Organizācijas un citu organizāciju pašreizējo darbu pie šādu sarakstu izveides.

Šī sagatavošanas darbība jāuzskata par pirmo soli nolūkā stiprināt un nodrošināt ilgtspējīgu atbalstu starptautības iniciatīvām, vispirms palielinot Savienības iekšējās spējas, taču neizslēdzot ārējo ekspertu un līgumdarbinieku atbalstu. Pēc šīs sagatavošanas darbības jāveic novērtējums, analīze un, iespējams, jāpieņem lēmumi par SAG oficiālu izveidi EĀDD struktūrā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

2.2.3.9 Izmēģinājuma projekts – Eiropas Miera institūts

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 200 000 | 200 000 | | | | |

Piezīmes

Attīstot tālāk 2009. gadā pieņemto koncepciju par ES starptautības un dialoga spēju nostiprināšanu, šā izmēģinājuma projekta mērķis ir analizēt un izvērtēt iespējas un ar tām saistītās izmaksas un ieguvumus, lai efektīvi atbalstītu ES starptautības lomu miera nodrošināšanā.

Ņemot vērā agrākos un pašreizējos ar EMI saistītos pasākumus, veiktos pētījumus, tostarp arī tos, ko pasūtījis Eiropas Parlaments, kā arī šajā nolūkā izstrādātos uzņēmējdarbības plānus, minētajā izmaksu un ieguvumu analizē būtu jāizskata tādi jau tājumi kā iespējama iestādes izveide, norādot izmaksu struktūru, pārvaldības sistēmas un nepieciešamo finansējumu.

2 2. NODAĻA — CITI DARBĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**2 2 3** (*turpinājums*)**2 2 3 9** (*turpinājums*)

Izmēģinājuma projekta īstenošanas gaitā būtu jo īpaši jāizvērtē iespējas optimizēt EĀDD, citu ES iestāžu, Eiropas Savienības Drošības izpētes institūta, Eiropas Drošības un aizsardzības koledžas, dalībvalstu un to attiecīgo miera nodrošināšanas starpniecībā iesaistīto institūciju, kā arī citu ieinteresēto personu pašreizējās spējas un nodrošināt iespējamo sinerģiju ar tām.

EMI mērķiem ir jāizriet no Eiropas Savienības pamatvērtībām un mērķiem, kas noteikti Līgumos.

EMI uzdevumi, neskarot izmēģinājuma projekta rezultātus, varētu ietvert konsultēšanu, pētniecību, apmācību organizēšanu, starpniecību un neoficiālo diplomātiju, lai novērstu konfliktus un tos atrisinātu miermīlīgā ceļā, attiecīgo ES misiju īstenošanas un pārvaldības gaitā uzkrāto pieredzi un paraugpraksi, kā arī plašāku akadēmisko un pētniecības aprindu un NVO iesaistīšanu un sabiedrības informēšanu par minētajām jomām. Izmēģinājuma projekta īstenošanas gaitā īpaša uzmanība jāpievērš tam, kā iespējama neatkarīgais institūts varētu sekmēt EĀDD darbību un plašākas ES spējas minētajās jomās un optimizēt pašreizējos resursus sadarbībā ar attiecīgajām ES iestādēm.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

3. SADAĻA DELEGĀCIJAS

3 0. NODAĻA — DELEGĀCIJAS

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------|
| | 3 0. NODAĻA | | | |
| 3 0 0 | Delegācijas | | | |
| 3 0 0 0 | Atalgojums un citas tiesības, kas attiecas uz štata darbiniekiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 97 931 000 | 94 407 518 | |
| 3 0 0 1 | Ārštata darbinieki un ārējie pakalpojumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 60 048 000 | 52 708 170 | |
| | Rezerves (10 0) | 50 000 | | |
| | | 60 098 000 | 52 708 170 | |
| 3 0 0 2 | Citi ar personālu saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 22 808 000 | 21 155 943 | |
| | Rezerves (10 0) | 702 000 | | |
| | | 23 510 000 | 21 155 943 | |
| 3 0 0 3 | Ēkas un saistītie izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 93 449 000 | 88 198 482 | |
| 3 0 0 4 | Citi administratīvie izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 23 337 000 | 23 477 221 | |
| | Rezerves (10 0) | 520 000 | | |
| | | 23 857 000 | 23 477 221 | |
| 3 0 0 5 | Komisijas iemaksa attiecībā uz Komisijas personālu delegācijās | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | |
| | 3 0 0. pants – Kopā | 297 573 000 | 279 947 334 | |
| | Rezerves (10 0) | 1 272 000 | | |
| | | 298 845 000 | 279 947 334 | |
| | 3 0. NODAĻA – KOPĀ | 297 573 000 | 279 947 334 | |
| | Rezerves (10 0) | 1 272 000 | | |
| | | 298 845 000 | 279 947 334 | |
| | | | | |
| | 3. sadaļa – Kopā | 297 573 000 | 279 947 334 | |
| | Rezerves (10 0) | 1 272 000 | | |
| | | 298 845 000 | 279 947 334 | |

3. SADAĻA DELEGĀCIJAS

3 0. NODAĻA — DELEGĀCIJAS

3 0 0 *Delegācijas*

3 0 0 0 Atalgojums un citas tiesības, kas attiecas uz štata darbiniekiem

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 97 931 000 | 94 407 518 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu turpmāk minētos izdevumus, kas radušies Eiropas Savienības delegācijām ārpus Savienības un delegācijām starptautiskajās organizācijās, kas atrodas Savienībā, attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu personālu, kas ieņem štatu sarakstā paredzētu amata vietu:

- pamatalgas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- pagaidu darbinieku apdrošināšanu bezdarba gadījumam un maksājumus pensiju fonda izveidošanai un uzturēšanai šo darbinieku izcelsmes valstī,
- dažādus pabalstus un piemaksas,
- virsstundu darbu,
- atalgojumam piemēroto korekcijas koeficientu izmaksas,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Šajā postenī iekļautajām apropiācijām tika piemērots standarta samazinājums 14 % apmērā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka amatā iecelšanas kārtību un atalgojuma lielumu, kā arī citus finanšu noteikumus, ko pieņēmis EĀDD.

Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko paredz vispārīgu satvaru vienādām iespējām nodarbinātībā un profesionālajā darbībā (OV L 303, 2.12.2000., 16. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Labas prakses kodekss invalīdu nodarbināšanai, kas pieņemts ar Eiropas Parlamenta Prezidija 2005. gada 22. jūnija lēmumu.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

3 0. NODAĻA — DELEGĀCIJAS (turpinājums)

3 0 0 (turpinājums)

3 0 0 1 Ārštata darbinieki un ārējie pakalpojumi

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 0 0 1 | 60 048 000 | 52 708 170 | |
| Rezerves (10 0) | 50 000 | | |
| Kopā | 60 098 000 | 52 708 170 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu turpmāk minētos izdevumus, kas radušies saistībā ar Eiropas Savienības delegācijām ārpus Savienības un delegācijām starptautiskajās organizācijās, kas atrodas Savienībā:

- atalgojumu vietējam personālam un/vai līgumdarbiniekiem un darba devēja sociālās apdrošināšanas iemaksas un pabalstus,
- darba devēja ieguldījumu papildu sociālām garantijām vietējam personālam,
- aģentūru un ārštata darbinieku pakalpojumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

3 0 0 2 Citi ar personālu saistīti izdevumi

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 0 0 2 | 22 808 000 | 21 155 943 | |
| Rezerves (10 0) | 702 000 | | |
| Kopā | 23 510 000 | 21 155 943 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu turpmāk minētos izdevumus, kas radušies Eiropas Savienības delegācijām ārpus Savienības un delegācijām starptautiskajās organizācijās, kas atrodas Savienībā:

- izdevumus, kas saistīti ar jauno ekspertu (universitātes beidzēju) norīkošanu darbā Eiropas Savienības delegācijās,
- izmaksas par semināriem, kas organizēti dalībvalstu un trešo valstu jaunie diplomātiem,
- izdevumus dalībvalstu ierēdņiem, norīkojot tos darbā vai pagaidu darbā delegācijās,
- iekārtošanās un pārcelšanās pabalstus, kas pienākas personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, kā arī izbeidzot darbu iestādē un pārceļoties citur,
- ceļa izdevumus, kas pienākas personālam (un to ģimenes locekļiem), sākot darbu, tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā vai izbeidzot darbu iestādē,
- pārcelšanās izmaksas, kas pienākas personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, vai izbeidzot darbu iestādē un pārceļoties citur,
- dažādus izdevumus un pabalstus pārējam personālam, tostarp juridiskas konsultācijas,
- izdevumus, kuri rodas ierēdņu, pagaidu darbinieku, līgumdarbinieku un vietējā personāla darbā pieņemšanas procedūru ietvaros, tai skaitā publikāciju izdevumus, ceļa izdevumu un dienas naudas likmes izmaksas, nelaimes gadījumu apdrošināšanu uz eksāmeņiem un interviju uzaicinājumiem kandidātiem, grupu atlases testu organizēšanas izmaksas un medicīnisko pārbaucēju veikšanas izmaksas pirms pieņemšanas darbā,

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

3 0. NODAĻA — DELEGĀCIJAS (*turpinājums*)**3 0 0** (*turpinājums*)**3 0 0 2** (*turpinājums*)

- medicīniskā aprīkojuma iegādi, maiņu, pārveidošanu un uzturēšanu, kas ierīkots delegācijās,
- izdevumus, kas saistīti ar ierēdņu, līgumdarbinieku un vietējā personāla ikgadējām medicīniskām pārbaudēm, tai skaitā pārbaūžu laikā veiktās analīzes un testus, izmaksas par medicīniskām un zobārstniecības konsultācijām, un izmaksas, kas saistītas ar darba vietā īstenoto politiku attiecībā uz AIDS,
- kultūras pasākumus un iniciatīvas, lai rosinātu sociālos kontaktus starp emigrējušajiem un vietējiem darbiniekiem,
- noteiktu pabalstu ierēdņiem, kuri dienesta pienākumu izpildei regulāri izmanto reprezentācijas izdevumus, un izmaksu kompensāciju pilnvarotajiem ierēdņiem Komisijas un/vai EĀDD pārstāvēšanai to interesēs un dienesta pienākumu izpildē (delegācijām Savienības teritorijā daļa no uzturēšanās izdevumiem tiks segta no reprezentācijas pabalsta),
- ceļa izdevumus, komandējuma dienas naudas izdevumus, kā arī papildu vai neparedzētus komandējuma izdevumus ierēdņiem un citiem darbiniekiem,
- ceļošanas izdevumus un dienas naudu sekmīgam kandidātam, kuru aicina uz apmācības kursiem pirms uzsākt darba pienākumus,
- transporta izdevumus un dienas naudas izdevumus saistībā ar medicīnisko evakuāciju,
- izdevumus, kas rodas saistībā ar krīzes situācijām, tostarp ceļa izdevumus, mājvietas un dienas naudu,
- vispārēju un valodas apmācību izdevumus, kas uzlabo personāla prasmes un iestādes darba kvalitāti,
- ekspertu honorārus mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, plānošanai un organizēšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,
- konsultantu izmaksas dažādās jomās, īpaši organizatorisko metožu, plānošanas, vadības, stratēģijas, kvalitātes nodrošināšanas un personāla vadības jomā,
- izdevumus, kas radušies, izstrādājot, organizējot un novērtējot iestādes organizētās mācības kursu, semināru un konferenču veidā (kursu pasniedzēju/vadītāju un viņu ceļa un uzturēšanās izdevumi, kā arī mācību materiālu izmaksas),
- ar kursu organizēšanas praktiskajiem un loģistikas aspektiem saistītos izdevumus, tai skaitā telpu, transporta un aprīkojuma īri mācībām un vietējiem un reģionāliem semināriem, kā arī dažādas saistītas izmaksas, piemēram, par atspirdzinājumiem un pārtiku,
- dalības maksu konferencēs un simpozijos un iestāšanās maksu profesionālās un zinātniskās asociācijās,
- apmācību izdevumus publikācijām un informācijai saistībā ar tīmekļa vietnēm un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanās un licences tālmācībai, grāmatas, preses izdevumus un multimediju līdzekļus.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Šī rezerve būs pieejama, ja saskaņā ar EUR mēneša norēķinu kursu "InforEuro" EUR un USD maiņas kurss noslīdēs zem USD 1,3 par EUR 1.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

3 0. NODAĻA — DELEGĀCIJAS (turpinājums)

3 0 0 (turpinājums)

3 0 0 3 Ēkas un saistītie izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 93 449 000 | 88 198 482 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu turpmāk minētos izdevumus, kas radušies Eiropas Savienības delegācijām ārpus Savienības un delegācijām starptautiskajās organizācijās, kas atrodas Savienībā:

- pagaidu uzturēšanās pabalstus un dienas naudas ierēdņiem, pagaidu darbiniekiem un līgumdarbiniekiem,
- saistībā ar ēku īres maksu un citām ēkām saistītām izmaksām, kas rodas delegācijām ārpus Savienības:
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas delegāciju biroji ārpus Savienības vai kurās atrodas ierēdņi norīkojumā darbā ārpus Savienības: īres maksu (tostarp pagaidu izmitināšanai) un nodokļus, apdrošināšanas prēmijas, atjaunošanu un galvenos remontdarbus, ikdienas izdevumus attiecībā uz personu un mantu (šifrēšanas aparātu, seifu, logu aizsargu u. c.) drošību,
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas delegāciju biroji ārpus Savienības un delegātu pārstāvniecībām: ūdens, gāzes, elektrības un degvielas izmaksas, uzturēšanu un remontu, kraušanas darbus, atjaunošanu un pārējos ikdienas izdevumus (vietējos nodokļus ielu uzturēšanai un atkritumu savākšanai, kā arī izkārtņu un ceļa rādītāju iegādi),
- saistībā ar ēku īres maksu un citām ar ēkām saistītām izmaksām Savienības teritorijā:
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas delegāciju biroji: īres maksu; ūdens, gāzes, elektrības un siltumenerģijas izmaksas; apdrošināšanas prēmijas; uzturēšanu un remontu; atjaunošanu un galvenos remontdarbus; izdevumus, kas saistīti ar drošību, īpaši līgumus par novērošanu un ugunsdzēsamo aparātu īri un uzpildīšanu; ugunsdzēsšanas iekārtu iegādi un uzturēšanu, kā arī šo iekārtu apmaiņu, ko veic brīvprātīgie ugunsdzēsšanas ierēdņi; noteikto pārbaužu izmaksas u. c.,
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas ierēdņi: izmaksu kompensāciju par dzīves apstākļu drošību,
- izmaksas, kuras saistītas ar apbūves teritorijas un ēku iegūšanu īpašumā (pirkuma vai lizinga veidā) vai arī biroju vai citu dzīvojamo platību celtniecību, tai skaitā sagatavošanās izpēti un dažādiem honorāriem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

3 0 0 4 Citi administratīvie izdevumi

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-----------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 0 0 4 | 23 337 000 | 23 477 221 | |
| Rezerves (10 0) | 520 000 | | |
| Kopā | 23 857 000 | 23 477 221 | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu turpmāk minētos izdevumus, kas radušies Eiropas Savienības delegācijām ārpus Savienības un delegācijām starptautiskajās organizācijās, kas atrodas Savienībā:

- mēbeļu un iekārtu iegādi, īri, uzturēšanu un remontu, jo īpaši audiovizuālo, arhivēšanas, drukāšanas, bibliotēkas, tulkošanas un specializēto biroja aprīkojumu (kopētāji, lasītājprinteri, faksa aparāti u. c.), kā arī atbilstošas aprīkojuma dokumentācijas un materiālu iegādi,
- tāda tehniskā aprīkojuma kā ģeneratori, gaisa kondicionētāji u. c. iegādi, uzturēšanu un remontu, kā arī aprīkojuma ierīkošanu delegāciju labierīcību telpās,

3 0. NODAĻA — DELEGĀCIJAS (*turpinājums*)**3 0 0** (*turpinājums*)**3 0 0 4** (*turpinājums*)

- transportlīdzekļu, tai skaitā instrumentu, iegādi, apmaiņu, īri, līzingu, uzturēšanu un remontu,
- transportlīdzekļu apdrošināšanas prēmijas,
- grāmatu, dokumentu un citu neperiodisku izdevumu, tai skaitā aktualizēto materiālu, iegādi un laikrakstu, periodikas un dažādu publikāciju pasūtīšanu, kā arī periodikas uzglabāšanai nepieciešamās iesiešanas un citas izmaksas,
- abonentmaksu preses aģentūrās,
- papīra, aplokšņu, biroja piederumu un pavairošanas līdzekļu iegādi, kā arī daļu drukāšanas pakalpojumu, ko uz līgumu pamata sniedz ārpalpojumu sniedzēji,
- aprīkojuma transportēšanu un muižošanu, kurjeru, šoferu u.c. formas tērpu iegādi un tīrīšanu, dažāda veida apdrošināšanu (īpaši civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un apdrošināšanu pret zādzībām), iekšējo sanāksmju izdevumus (dzērieni, ēdināšana īpašos gadījumos),
- pētījumu, pārskatu un konsultāciju izmaksas saistībā ar administratīvo delegāciju darbību un visām citām operatīvajām izmaksām, kuras nav minētas šā panta posteļos,
- pasta un piegādes izdevumus, kas saistīti ar vēstuļu, ziņojumu un publikāciju, pasta un citu paku sūtījumiem pa gaisu, pa sauszemi, pa jūru vai ar vilcienu,
- diplomātiskā pasta izmaksas,
- visus izdevumus saistībā ar mēbelēm un to piederumiem ierēdņu dzīvesvietā,
- datu apstrādes aprīkojuma (datoru, termināļu, minidatoru, ārējo ierīču, palīgierīču) un nepieciešamās programmatūras iegādi, īri vai līzingu,
- ārpalpojumus, jo īpaši informācijas tehnoloģijas sistēmu attīstībai, uzturēšanai un atbalstam delegācijās,
- aprīkojuma, kas saistīts ar informācijas atveidošanu papīra formā, piemēram, printeru un skeneru, iegādi, īri vai līzingu,
- telefonu staciju un telefonu centrāļu, kā arī datu pārraides aprīkojuma kopā ar nepieciešamo programmatūru iegādi, īri vai līzingu,
- pasūtīšanas izdevumus un kabeļu un radio komunikācijas noteiktas izmaksas (telefons, telegrāfs, telekss, fakss), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegādi,
- šāda aprīkojuma ierīkošanas, konfigurācijas, uzturēšanas, atbalsta, palīdzības, dokumentācijas un piederumu izmaksas,
- visus izdevumus, kas saistīti ar drošības sistēmu darbību delegācijās ārkārtas gadījumos,
- visus finanšu maksājumus, tostarp maksājumus par bankas pakalpojumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti p.m. apjomā.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Šī rezerve būs pieejama, ja saskaņā ar eiro mēneša norēķinu kursu "InforEuro" EUR un USD maiņas kurss noslīdēs zem EUR 1 = USD 1,3.

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

3 0. NODAĻA — DELEGĀCIJAS (turpinājums)**3 0 0** (turpinājums)**3 0 0 5** Komisijas iemaksa attiecībā uz Komisijas personālu delegācijās

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Visu to ieņēmumu no Komisijas vai Eiropas Attīstības fonda (EAF), kas tiek izmantoti attiecībā uz delegāciju izmaksām, kuras izriet no Komisijas personāla klātbūtnes delegācijās, rezultātā var tikt darītas pieejamas papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu turpmāk minētos izdevumus, kas radušies Savienības personālam, tostarp EAF finansētajam Komisijas personālam, kas norīkots darbā Eiropas Savienības delegācijās ārpus Savienības un delegācijās starptautiskajās organizācijās, kas atrodas Savienībā:

- algas un ar algām saistītos izdevumus vietējiem darbiniekiem (un aģentūru personālam),
- daļu no izdevumiem, kas ietverti 3 0 0 0. postenī (Atalgojums un citas tiesības, kas attiecas uz štata darbiniekiem), 3 0 0 1. postenī (Ārstata darbinieki un ārējie pakalpojumi), 3 0 0 2. postenī (Citi ar personālu saistīti izdevumi), 3 0 0 3. postenī (Ēkas un saistītie izdevumi) un 3 0 0 4. postenī (Citi administratīvie izdevumi), attiecībā uz šādu personālu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu piešķirtie ieņēmumi ir aprēķināti 250 miljonu euro apjomā.

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI

10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| | 10 0. NODAĻA | 3 772 000 | | |
| | 10 0. NODAĻA – KOPĀ | 3 772 000 | | |
| | 10 1. NODAĻA | | | |
| | 10 1. NODAĻA – KOPĀ | | | |
| | 10. sadaļa – Kopā | 3 772 000 | | |
| | KOPSUMMA | 488 676 425 | 464 104 592 | |

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

10. SADAĻA
CITI IZDEVUMI**10 0. NODAĻA — PROVIZORISKAS APROPRIĀCIJAS**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 772 000 | | |

Piezīmes

Šajā nodaļā iekļautās apropriācijas ir provizoriskas, un tās var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām nodaļām saskaņā ar Finanšu regulu.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, ko nosaka ar budžetu saistītos lēmumos, kurus pieņem finanšu gada laikā (izdevumus, ko nav iespējams aprēķināt).

EIROPAS ĀRĒJĀS DARBĪBAS DIENESTS

PERSONĀLS

X iedaļa – Eiropas Ārējās darbības dienests

| Funkciju grupa un pakāpe | 2012. gads | | 2011. gads | |
|-------------------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|----------------------|
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Jāpārceļ uz EĀDD | |
| | | | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | 12 | | 9 | |
| AD 15 | 38 | | 32 | |
| AD 14 | 108 | 1 | 79 | 1 |
| AD 13 | 207 | 1 | 159 | 1 |
| AD 12 | 185 | | 251 | |
| AD 11 | 69 | | 76 | |
| AD 10 | 78 | | 78 | |
| AD 9 | 82 | | 69 | |
| AD 8 | 39 | | 35 | |
| AD 7 | 56 | | 62 | |
| AD 6 | 36 | | 29 | |
| AD 5 | 28 | | 39 | |
| Kopā AD | 938 | 2 | 918 | 2 |
| AST 11 | 31 | | 18 | |
| AST 10 | 27 | | 18 | |
| AST 9 | 51 | | 57 | |
| AST 8 | 62 | 1 | 45 | 1 |
| AST 7 | 102 | | 98 | |
| AST 6 | 112 | | 106 | |
| AST 5 | 125 | | 115 | |
| AST 4 | 58 | | 83 | |
| AST 3 | 55 | | 40 | |
| AST 2 | 68 | | 73 | |
| AST 1 | 38 | | 69 | |
| Kopā AST | 729 | 1 | 722 | 1 |
| Pavisam kopā | 1 667 ⁽¹⁾ | 3 | 1 640 ⁽²⁾ | 3 |
| Kopā darbinieku skaits | 1 670 | | 1 643 | |

(¹) No tiem sešas *ad personam* paaugstināšanas amatā: divi AD 15 pakāpes darbinieki kļūst par AD 16 pakāpes darbiniekiem, trīs AD 14 pakāpes darbinieki kļūst par AD 15 pakāpes darbiniekiem un viens AD 13 pakāpes darbinieks kļūst par AD 14 pakāpes darbinieku.

(²) No tiem sešas *ad personam* paaugstināšanas amatā: divi AD 15 pakāpes darbinieki kļūst par AD 16 pakāpes darbiniekiem, trīs AD 14 pakāpes darbinieki kļūst par AD 15 pakāpes darbiniekiem un viens AD 13 pakāpes darbinieks kļūst par AD 14 pakāpes darbinieku.



Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

| | | |
|---|--|----------------|
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L un C sērija, tikai papīra formātā | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 1 200 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 1 310 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L sērija, tikai papīra formātā | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 840 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs) | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 100 gadā |
| <i>ES Oficiālā Vēstneša</i> pielikums (S sērija) – <i>Publiskā iepirkuma līgumu konkursi</i> , DVD, viens izdevums nedēļā | daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās | EUR 200 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , C sērija – <i>Konkursi</i> | valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem) | EUR 50 gadā |

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV

Eiropas Savienības

L 56

Oficiālais Vēstnesis



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

55. sējums

2012. gada 29. februāris

Saturs

I *Leģislatīvi akti*

BUDŽETS

Eiropas Parlaments

2012/70/ES, Euratom:

- ★ **Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta pieņemšana galīgajā variantā** 1

II sējums

OV L 56 cena: EUR 15

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

Summas izteiktas EUR, ja vien nav norādīts citādi.

Jebkādi ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu, kas ir iekļauti ieņēmumu pārskata 5. un 6. sadaļā, var būt par pamatu papildu apropriāciju piešķiršanai tām pozīcijām, kurās bija ietverti sākotnējie izdevumi, kuri bija atbilstoši ieņēmumu pamatā.

Izpildes rādītāji attiecas uz visām piešķirtajām apropriācijām, tostarp budžeta apropriācijām, papildu apropriācijām un īpašiem mērķiem iezīmētiem ieņēmumiem.

III. IEDAĻA

KOMISIJA

SATURS – II SĒJUMS

III IEDAĻA: KOMISIJA

Lappuse

IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS PA IEDAĻĀM

Ieņēmumi

| | | |
|--------------|---|-------|
| — 4. sadaļa: | Ieņēmumi no personām, kas saistītas ar Eiropas Savienības iestādēm un organizācijām | II/15 |
| — 5. sadaļa: | Ieņēmumi, kas uzkrājušies no iestādes administratīvās darbības | II/19 |
| — 6. sadaļa: | Iemaksas un atmaksājumi Savienības līgumos un programmās | II/27 |
| — 7. sadaļa: | Procenti par novēlotiem maksājumiem un soda naudas | II/56 |
| — 8. sadaļa: | Aizņēmumu un aizdevumu operācijas | II/60 |
| — 9. sadaļa: | Dažādi ieņēmumi | II/66 |

VISPĀRĒJS PĀRSKATS PAR APROPRIĀCIJĀM (2012. UN 2011. GADS) UN IZPILDI (2010. GADS)

| | | |
|------------------|--|--------|
| — XX sadaļa: | Politikas jomām piešķirtie administratīvie izdevumi | II/75 |
| — XX 01. nodaļa: | Politikas jomām piešķirtie administratīvie izdevumi | II/80 |
| — 01. sadaļa: | Ekonomika un finanses | II/99 |
| — 01 01. nodaļa: | Politikas jomas “Ekonomika un finanses” administratīvie izdevumi | II/102 |
| — 01 02. nodaļa: | Ekonomikas un monetārā savienība | II/105 |
| — 01 03. nodaļa: | Starptautiskā ekonomika un finanses | II/107 |
| — 01 04. nodaļa: | Finanšu operācijas un instrumenti | II/109 |
| — 02. sadaļa: | Uzņēmējdarbība | II/125 |
| — 02 01. nodaļa: | Politikas jomas “Uzņēmējdarbība” administratīvie izdevumi | II/128 |
| — 02 02. nodaļa: | Konkurētspēja, rūpniecības politika, jauninājumi un uzņēmējdarbība | II/135 |
| — 02 03. nodaļa: | Iekšējais preču tirgus un nozaru politika | II/157 |
| — 02 04. nodaļa: | Sadarbība – Kosmos un drošība | II/164 |
| — 02 05. nodaļa: | Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo) | II/170 |
| — 03. sadaļa: | Konkurence | II/175 |
| — 03 01. nodaļa: | Politikas jomas “Konkurence” administratīvie izdevumi | II/178 |
| — 03 03. nodaļa: | Kartēļi, pretmonopola darbība un liberalizācija | II/180 |

Lappuse

| | | |
|------------------|---|--------|
| — 04. sadaļa: | Nodarbinātība un sociālās lietas | II/183 |
| — 04 01. nodaļa: | Politikas jomas “Nodarbinātība un sociālās lietas” administratīvie izdevumi | II/186 |
| — 04 02. nodaļa: | Eiropas sociālais fonds | II/193 |
| — 04 03. nodaļa: | Strādāt Eiropā – Sociālais dialogs un mobilitāte | II/204 |
| — 04 04. nodaļa: | Nodarbinātība, sociālā solidaritāte un dzimumu līdztiesība | II/219 |
| — 04 05. nodaļa: | Eiropas pielāgošanās fonds globalizācijai (EGF) | II/233 |
| — 04 06. nodaļa: | Pirmspievienšanās palīdzības instruments (IPA) – cilvēkresursu attīstība | II/234 |
| — 05. sadaļa: | Lauksaimniecība un lauku attīstība | II/237 |
| — 05 01. nodaļa: | Politikas jomas “Lauksaimniecība un lauku attīstība” administratīvie izdevumi ... | II/240 |
| — 05 02. nodaļa: | Intervences pasākumi lauksaimniecības tirgos | II/245 |
| — 05 03. nodaļa: | Tiešie atbalsti | II/273 |
| — 05 04. nodaļa: | Lauku attīstība | II/288 |
| — 05 05. nodaļa: | Pirmspievienšanās pasākumi lauksaimniecības un lauku attīstības jomā | II/300 |
| — 05 06. nodaļa: | Politikas jomas “Lauksaimniecība un lauku attīstība” starptautiskie aspekti | II/302 |
| — 05 07. nodaļa: | Lauksaimniecības izdevumu revīzija | II/303 |
| — 05 08. nodaļa: | Politikas jomas “Lauksaimniecība un lauku attīstība” politikas stratēģija un koordinācija | II/307 |
| — 06. sadaļa: | Mobilitāte un transports | II/315 |
| — 06 01. nodaļa: | Politikas jomas “Mobilitāte un transports” administratīvie izdevumi | II/318 |
| — 06 02. nodaļa: | Iekšzemes, gaisa un jūras transports | II/325 |
| — 06 03. nodaļa: | Eiropas komunikāciju tīkli | II/338 |
| — 06 06. nodaļa: | Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu | II/341 |
| — 07. sadaļa: | Vide un klimata politika | II/349 |
| — 07 01. nodaļa: | Politikas jomas “Vide un klimata politika” administratīvie izdevumi | II/352 |
| — 07 02. nodaļa: | Globāli vides jautājumi | II/356 |
| — 07 03. nodaļa: | Savienības vides politikas un tiesību aktu izstrāde un īstenošana | II/360 |
| — 07 11. nodaļa: | Globālie klimata politikas pasākumi | II/389 |
| — 07 12. nodaļa: | Savienības politikas un tiesību aktu īstenošana klimata politikas jomā | II/390 |
| — 07 13. nodaļa: | Klimata integrēšana nozaru politikās un inovācija | II/391 |

Lappuse

| | | |
|------------------|---|--------|
| — 08. sadaļa: | Zinātniskā pētniecība | II/395 |
| — 08 01. nodaļa: | Politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” administratīvie izdevumi | II/400 |
| — 08 02. nodaļa: | Sadarbība – Veselība | II/406 |
| — 08 03. nodaļa: | Sadarbība – Pārtika, lauksaimniecība un zivsaimniecība, un biotehnoloģija | II/409 |
| — 08 04. nodaļa: | Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas | II/411 |
| — 08 05. nodaļa: | Sadarbība – Enerģētika | II/414 |
| — 08 06. nodaļa: | Sadarbība – Vide (tostarp klimata pārmaiņas) | II/418 |
| — 08 07. nodaļa: | Sadarbība – Transports (tostarp aeronautika) | II/420 |
| — 08 08. nodaļa: | Sadarbība – Sociālekonomiskās zinātnes un humanitārās zinātnes | II/424 |
| — 08 09. nodaļa: | Sadarbība – Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RSFF) | II/425 |
| — 08 10. nodaļa: | Iejas | II/426 |
| — 08 12. nodaļa: | Iespējas – Pētniecības infrastruktūras | II/427 |
| — 08 13. nodaļa: | Iespējas – Pētniecība mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) vajadzībām | II/428 |
| — 08 14. nodaļa: | Iespējas – Zināšanu reģioni | II/429 |
| — 08 15. nodaļa: | Iespējas – Pētniecības potenciāls | II/430 |
| — 08 16. nodaļa: | Iespējas – Zinātne sabiedrībā | II/431 |
| — 08 17. nodaļa: | Iespējas – Starptautiskās sadarbības pasākumi | II/432 |
| — 08 18. nodaļa: | Iespējas – Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RSFF) | II/434 |
| — 08 19. nodaļa: | Iespējas – Atbalsts saskaņotai pētniecības politikas izstrādei | II/435 |
| — 08 20. nodaļa: | Iespējas – Kodolsintēzes enerģija | II/436 |
| — 08 21. nodaļa: | <i>Euratom</i> – Kodola skaldīšana un aizsardzība pret radiāciju | II/439 |
| — 08 22. nodaļa: | Iepriekšējo pamatprogrammu pabeigšana un citas darbības | II/441 |
| — 08 23. nodaļa: | Ogļu un tērauda pētniecības fonda pētniecības programma | II/446 |
| — 09. sadaļa: | Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi | II/449 |
| — 09 01. nodaļa: | Darbības jomas “Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi” administratīvās pārvaldības izdevumi | II/452 |
| — 09 02. nodaļa: | Digitalizācijas programmas tiesiskā bāze | II/457 |
| — 09 03. nodaļa: | Informācijas un komunikāciju tehnoloģiju ieviešana | II/466 |
| — 09 04. nodaļa: | Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas (IKT) | II/471 |
| — 09 05. nodaļa: | Iespējas – Pētniecības infrastruktūras | II/479 |

| | | |
|------------------|--|---------|
| | | Lappuse |
| — 10. sadaļa: | Tiešā pētniecība | II/483 |
| — 10 01. nodaļa: | Politikas jomas "Tiešā pētniecība" administratīvie izdevumi | II/486 |
| — 10 02. nodaļa: | Apropriācijas tieši finansētai zinātniskajai pētniecībai – septītā pamatprogramma (2007.–2013. gads) – ES | II/491 |
| — 10 03. nodaļa: | Apropriācijas tieši finansētai zinātniskajai pētniecībai – 7. pamatprogramma (2007.–2011. gads un 2012.–2013. gads) – <i>Euratom</i> | II/493 |
| — 10 04. nodaļa: | Iepriekšējo pamatprogrammu pabeigšana un citas darbības | II/495 |
| — 10 05. nodaļa: | Vēsturiskas saistības, kuru pamatā ir Kopīgā pētniecības centra darbības kodolenerģijas jomā, kas veiktas saskaņā ar <i>Euratom</i> līgumu | II/500 |
| — 11. sadaļa: | Jūrlietas un zivsaimniecība | II/503 |
| — 11 01. nodaļa: | Politikas jomas "Jūrlietas un zivsaimniecība" administratīvie izdevumi | II/506 |
| — 11 02. nodaļa: | Zivsaimniecības nozares tirgi | II/512 |
| — 11 03. nodaļa: | Starptautiskā zivsaimniecība un jūras tiesības | II/514 |
| — 11 04. nodaļa: | Kopējās zivsaimniecības politikas pārvaldība | II/522 |
| — 11 06. nodaļa: | Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) | II/524 |
| — 11 07. nodaļa: | Ūdeņu dzīvo resursu saglabāšana, pārvaldība un izmantošana | II/531 |
| — 11 08. nodaļa: | Kopējās zivsaimniecības politikas kontrole un izpilde | II/535 |
| — 11 09. nodaļa: | Jūrniecības politika | II/539 |
| — 12. sadaļa: | Iekšējais tirgus | II/543 |
| — 12 01. nodaļa: | Politikas jomas "Iekšējais tirgus" administratīvie izdevumi | II/546 |
| — 12 02. nodaļa: | Iekšējā tirgus politika | II/548 |
| — 12 04. nodaļa: | Kapitāla brīva aprīte, uzņēmējdarbības tiesības un korporatīva pārvaldība | II/553 |
| — 13. sadaļa: | Reģionālā politika | II/561 |
| — 13 01. nodaļa: | Politikas jomas "Reģionālā politika" administratīvie izdevumi | II/564 |
| — 13 03. nodaļa: | Eiropas reģionālās attīstības fonds un citi reģionāli pasākumi | II/568 |
| — 13 04. nodaļa: | Kohēzijas fonds | II/594 |
| — 13 05. nodaļa: | Pirmspievienšanās pasākumi saistībā ar struktūrpolitiku | II/596 |
| — 13 06. nodaļa: | Solidaritātes fonds | II/599 |

Lappuse

| | | |
|------------------|---|--------|
| — 14. sadaļa: | Nodokļu politika un muitas savienība | II/603 |
| — 14 01. nodaļa: | Politikas jomas “Nodokļu politika un muitas savienība” administratīvie izdevumi | II/606 |
| — 14 02. nodaļa: | Nodokļu politikas un muitas savienības ģenerāldirektorāta darbības stratēģija un koordinācija | II/609 |
| — 14 03. nodaļa: | Nodokļu politikas un muitas savienības starptautiskie aspekti | II/610 |
| — 14 04. nodaļa: | Muitas politika | II/612 |
| — 14 05. nodaļa: | Nodokļu politika | II/615 |
| — 15. sadaļa: | Izglītība un kultūra | II/619 |
| — 15 01. nodaļa: | Politikas jomas “Izglītība un kultūra” administratīvie izdevumi | II/622 |
| — 15 02. nodaļa: | Mūžizglītība, ietverot daudzvalodību | II/634 |
| — 15 04. nodaļa: | Kultūras un audiovizuālās sadarbības attīstība Eiropā | II/646 |
| — 15 05. nodaļa: | Mudināt un veicināt sadarbību jaunatnes un sporta jomā | II/656 |
| — 15 07. nodaļa: | Cilvēki – Pētnieku mobilitātes programma | II/662 |
| — 16. sadaļa: | Komunikācija | II/667 |
| — 16 01. nodaļa: | Politikas jomas “Komunikācija” administratīvie izdevumi | II/670 |
| — 16 02. nodaļa: | Komunikācija un plašsaziņas līdzekļi | II/677 |
| — 16 03. nodaļa: | Komunikācija vietējā līmenī | II/682 |
| — 16 04. nodaļa: | Analīze un komunikācijas līdzekļi | II/687 |
| — 16 05. nodaļa: | Eiropas pilsonības veicināšana | II/691 |
| — 17. sadaļa: | Veselība un patērētāju aizsardzība | II/697 |
| — 17 01. nodaļa: | Politikas jomas “Veselība un patērētāju aizsardzība” administratīvie izdevumi | II/700 |
| — 17 02. nodaļa: | Patērētāju politika | II/710 |
| — 17 03. nodaļa: | Sabiedrības veselība | II/713 |
| — 17 04. nodaļa: | Pārtikas un barības nekaitīgums, dzīvnieku veselība, dzīvnieku labturība un augu veselība | II/731 |
| — 18. sadaļa: | Iekšlietas | II/739 |
| — 18 01. nodaļa: | Administratīvie izdevumi politikas jomā “Iekšlietas” | II/742 |
| — 18 02. nodaļa: | Solidaritāte – Ārējās robežas, atgriešanās, vīzu politika un personu brīva pārvietošanās | II/747 |

Lappuse

| | | |
|------------------|---|--------|
| — 18 03. nodaļa: | Migrācijas plūsmas – Kopējā politika imigrācijas un patvēruma jomā | II/758 |
| — 18 05. nodaļa: | Drošība un brīvību garantēšana | II/769 |
| — 18 08. nodaļa: | Darbības stratēģija un koordinācija | II/778 |
| — 19. sadaļa: | Ārējās attiecības | II/781 |
| — 19 01. nodaļa: | Politikas jomas “Ārējās attiecības” administratīvie izdevumi | II/784 |
| — 19 02. nodaļa: | Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā | II/794 |
| — 19 03. nodaļa: | Kopējā ārpolitika un drošības politika (KĀDP) | II/796 |
| — 19 04. nodaļa: | Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (EIDHR) | II/803 |
| — 19 05. nodaļa: | Attiecības un sadarbība ar industrializētām trešām valstīm | II/809 |
| — 19 06. nodaļa: | Reakcija krīzes situācijās un globālie draudi drošībai | II/812 |
| — 19 08. nodaļa: | Eiropas kaimiņattiecību politika un attiecības ar Krieviju | II/821 |
| — 19 09. nodaļa: | Attiecības ar Latīņameriku | II/833 |
| — 19 10. nodaļa: | Attiecības ar Āzijas, Vidusāzijas un Tuvo Austrumu valstīm (Irāku, Irānu, Jemenu) | II/837 |
| — 19 11. nodaļa: | Politikas jomas “Ārējās attiecības” politiskā stratēģija un koordinācija | II/848 |
| — 19 49. nodaļa: | To programmu administratīvās pārvaldības izdevumi, kuras uzsāktas saskaņā ar iepriekšējo finanšu regulu | II/852 |
| — 20. sadaļa: | Tirdzniecība | II/855 |
| — 20 01. nodaļa: | Politikas jomas “Tirdzniecība” administratīvie izdevumi | II/858 |
| — 20 02. nodaļa: | Tirdzniecības politika | II/861 |
| — 21. sadaļa: | Attīstība un attiecības ar Āfrikas, Karību jūras un Klusā okeāna reģiona (ĀKK) valstīm | II/867 |
| — 21 01. nodaļa: | Politikas jomas “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” administratīvie izdevumi | II/870 |
| — 21 02. nodaļa: | Nodrošinātība ar pārtiku | II/877 |
| — 21 03. nodaļa: | Attīstības nevalstiskie dalībnieki | II/881 |

Lappuse

| | | |
|------------------|--|---------|
| — 21 04. nodaļa: | Vide un ilgtspējīga dabas resursu, tostarp enerģijas, pārvaldība | II/885 |
| — 21 05. nodaļa: | Humānā un sociālā attīstība | II/890 |
| — 21 06. nodaļa: | Ģeogrāfiskā sadarbība ar Āfrikas, Karību jūras un Klusā okeāna reģiona valstīm | II/902 |
| — 21 07. nodaļa: | Attīstības sadarbība un <i>ad hoc</i> programmas | II/908 |
| — 21 08. nodaļa: | Politiskā stratēģija un koordinācija politikas jomā “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” | II/911 |
| — 21 49. nodaļa: | To programmu administratīvās pārvaldības izdevumi, kuras uzsāktas saskaņā ar iepriekšējo finanšu regulu | II/914 |
| — 22. sadaļa: | Paplašināšanās | II/917 |
| — 22 01. nodaļa: | Politikas jomas “Paplašināšanās” administratīvie izdevumi | II/920 |
| — 22 02. nodaļa: | Paplašināšanās process un stratēģija | II/926 |
| — 23. sadaļa: | Humānā palīdzība | II/941 |
| — 23 01. nodaļa: | Politikas jomas “Humānā palīdzība” administratīvie izdevumi | II/944 |
| — 23 02. nodaļa: | Humānā palīdzība, tostarp palīdzība personām, kas zaudējušas saikni ar dzimto zemi, pārtikas palīdzība un sagatavotība katastrofām | II/947 |
| — 23 03. nodaļa: | Civilās aizsardzības finanšu instruments | II/951 |
| — 24. sadaļa: | Krāpšanas apkarošana | II/957 |
| — 24 01. nodaļa: | Politikas jomas “Krāpšanas apkarošana” administratīvie izdevumi | II/960 |
| — 24 02. nodaļa: | Krāpšanas apkarošana | II/961 |
| — 25. sadaļa: | Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas | II/965 |
| — 25 01. nodaļa: | Politikas jomas “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” administratīvie izdevumi | II/968 |
| — 25 02. nodaļa: | Attiecības ar pilsonisko sabiedrību, atklātums un informācija | II/975 |
| — 26. sadaļa: | Komisijas administrācija | II/979 |
| — 26 01. nodaļa: | Administratīvie izdevumi politikas jomā “Komisijas administrācija” | II/982 |
| — 26 02. nodaļa: | Multivides izstrāde | II/1009 |
| — 26 03. nodaļa: | Pakalpojumi valsts pārvaldes iestādēm, uzņēmumiem un pilsoņiem | II/1011 |
| — 27. sadaļa: | Budžets | II/1015 |
| — 27 01. nodaļa: | Politikas jomas “Budžets” administratīvie izdevumi | II/1018 |
| — 27 02. nodaļa: | Budžeta izpilde, kontrole un pabeigšana | II/1023 |
| — 28. sadaļa: | Revīzija | II/1025 |
| — 28 01. nodaļa: | Politikas jomas “Revīzija” administratīvie izdevumi | II/1028 |

| | | |
|------------------|--|---------|
| | | Lappuse |
| — 29. sadaļa: | Statistika | II/1031 |
| — 29 01. nodaļa: | Politikas jomas “Statistika” administratīvie izdevumi | II/1034 |
| — 29 02. nodaļa: | Statistiskās informācijas veidošana | II/1037 |
| — 30. sadaļa: | Pensijas un ar tām saistīti izdevumi | II/1043 |
| — 30 01. nodaļa: | Darbības jomas “Pensijas un ar tām saistīti izdevumi” administratīvie izdevumi .. | II/1046 |
| — 31. sadaļa: | Valodu dienesti | II/1051 |
| — 31 01. nodaļa: | Administratīvie izdevumi politikas jomā “Valodu dienesti” | II/1054 |
| — 32. sadaļa: | Enerģētika | II/1063 |
| — 32 01. nodaļa: | Politikas jomas “Enerģētika” administratīvie izdevumi | II/1066 |
| — 32 03. nodaļa: | Eiropas tīkli | II/1073 |
| — 32 04. nodaļa: | Tradicionālā un atjaunojamā enerģija | II/1075 |
| — 32 05. nodaļa: | Kodolenerģija | II/1089 |
| — 32 06. nodaļa: | Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku | II/1092 |
| — 33. sadaļa: | Tiesiskums | II/1099 |
| — 33 01. nodaļa: | Politikas jomas “Tiesiskums” administratīvie izdevumi | II/1102 |
| — 33 02. nodaļa: | Pamattiesības un pilsoniskums | II/1107 |
| — 33 03. nodaļa: | Patiesas Eiropas tiesiskuma telpas krimināllietās un civillietās izveidošana | II/1116 |
| — 33 04. nodaļa: | Narkotiku apkarošana un informēšana par tām | II/1122 |
| — 33 05. nodaļa: | Darbības stratēģija un koordinācija | II/1123 |
| — 33 06. nodaļa: | Līdztiesība | II/1125 |
| — 40. sadaļa: | Rezerves | II/1133 |
| — 40 01. nodaļa: | Rezerves administratīvajiem izdevumiem | II/1136 |
| — 40 02. nodaļa: | Rezerves finansiālai palīdzībai | II/1137 |
| — 40 03. nodaļa: | Negatīvā rezerve | II/1139 |

Pielikumi

| | |
|--|---------|
| — Eiropas Ekonomikas zona | II/1143 |
| — Kandidātvalstīm un, attiecīgā gadījumā, Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm pieejamo budžeta pozīciju uzskaitījums | II/1155 |
| — Aizņēmumu un aizdevumu operācijas – vispārējā budžeta garantētas aizņēmumu un aizdevumu operācijas (orientējoši) | II/1159 |
| — Publikāciju birojs | II/1191 |
| — Ieņēmumi | II/1192 |
| — Izdevumi | II/1197 |

| | Lappuse |
|---|---------|
| — Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai | II/1209 |
| — Ieņēmumi | II/1210 |
| — Izdevumi | II/1215 |
| — Eiropas Personāla atlases birojs | II/1227 |
| — Ieņēmumi | II/1228 |
| — Izdevumi | II/1233 |
| — Atalgojuma un individuālo tiesību birojs | II/1247 |
| — Ieņēmumi | II/1248 |
| — Izdevumi | II/1253 |
| — Infrastruktūras un loģistikas birojs – Brisele | II/1261 |
| — Ieņēmumi | II/1262 |
| — Izdevumi | II/1267 |
| — Infrastruktūras un apgādes birojs – Luksemburga | II/1275 |
| — Ieņēmumi | II/1276 |
| — Izdevumi | II/1281 |
| — Personāls | II/1289 |

IEŅĒMUMU PĀRSKATS

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀDĒM UN ORGANIZĀCIJĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU PROGRAMMĀ

4 2. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no ierēdņu, citu darbinieku un personu, kas saņem pensijas, algām un pabalstiem</i> | 482 956 362 | 463 244 400 | 438 499 285,85 |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu personu algām</i> | p.m. | p.m. | 44 947,98 |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašiem maksājumiem no ierēdņu un citu nodarbinātu personu algām</i> | 46 545 044 | 42 428 398 | 38 170 907,12 |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 529 501 406 | 505 672 798 | 476 715 140,95 |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju programmā</i> | 330 761 736 | 305 137 702 | 288 892 326,84 |
| 4 1 1 | <i>Personāla tiesības nodot un izpirkt pensiju</i> | 104 666 000 | 66 779 000 | 52 108 418,46 |
| 4 1 2 | <i>Ierēdņu un pagaidu darbinieku, kas atrodas atvaļinājumā ģimenes apstākļu dēļ, iemaksas pensiju programmā</i> | 100 000 | 100 000 | 104 856,18 |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 435 527 736 | 372 016 702 | 341 105 601,48 |
| | 4 2. NODAĻA | | | |
| 4 2 0 | <i>Decentralizēto aģentūru un starptautisko organizāciju darba devēja iemaksa pensiju shēmā</i> | 21 575 132 | 13 123 267 | 29 919 993,93 |
| | 4 2. NODAĻA – KOPĀ | 21 575 132 | 13 123 267 | 29 919 993,93 |
| | 4. sadaļa – Kopā | 986 604 274 | 890 812 767 | 847 740 736,36 |

KOMISIJA

4. SADAĻA

IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀDĒM UN ORGANIZĀCIJĀM

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no ierēdņu, citu darbinieku un personu, kas saņem pensijas, algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 482 956 362 | 463 244 400 | 438 499 285,85 |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ietver nodokļu ieņēmumus no algām un visu veidu atalgojuma, izņemot ģimenes un citus pabalstus, ko maksā Komisijas locekļiem, ierēdņiem, citiem darbiniekiem un personām, kuras saņem kompensāciju saistībā ar darba attiecību izbeigšanu, kā tas minēts izdevumu pārskata katras sadaļas 01. nodaļā, kā arī pensiju saņēmējiem.

Aplēstie ieņēmumi ietver arī summas par Eiropas Investīciju banku, Eiropas Centrālo banku un Eiropas Investīciju fondu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienas Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Padomes 1976. gada 29. jūnija Regula (EOTK, EEK, *Euratom*) Nr. 1860/76, ar ko nosaka Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda darbinieku nodarbināšanas kārtību (OV L 214, 6.8.1976., 24. lpp.).

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu personu algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 44 947,98 |

Piezīmes

Noteikumi par pagaidu iemaksām bija spēkā līdz 2003. gada 30. jūnijam. Tādējādi šī pozīcija ietvers visus ieņēmumus, kas radušies no atlikušajām summām saistībā ar pagaidu iemaksām no Komisijas locekļu, ierēdņu un citu nodarbinātu personu algām.

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI (*turpinājums*)**4 0 3** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienas Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

4 0 4 ***Ieņēmumi no īpašiem maksājumiem no ierēdņu un citu nodarbinātu personu algām***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 46 545 044 | 42 428 398 | 38 170 907,12 |

Piezīmes

Šis pants ir paredzēts, lai uzskaitītu ieņēmumus no īpašiem maksājumiem no ierēdņu un citu nodarbinātu personu algām saskaņā ar Civildienesta noteikumu 66.a pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienas Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU PROGRAMMĀ**4 1 0** ***Darbinieku iemaksas pensiju programmā***

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 330 761 736 | 305 137 702 | 288 892 326,84 |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ietver darbinieku iemaksas pensiju programmā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1976. gada 29. jūnija Regula (EOTK, EEK, *Euratom*) Nr. 1860/76, ar ko nosaka Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda darbinieku nodarbināšanas kārtību (OV L 214, 6.8.1976., 24. lpp.).

KOMISIJA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU PROGRAMMĀ (*turpinājums*)**4 1 1** *Personāla tiesības nodot un izpirkt pensiju*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 104 666 000 | 66 779 000 | 52 108 418,46 |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ietver pensijas tiesību, ko ierēdņi ieguvuši iepriekšējās darbavietās, aktuārā ekvivalenta vai vienotās likmes izpirkuma vērtības maksājumu Savienībai.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

4 1 2 *Ierēdņu un pagaidu darbinieku, kas atrodas atvaļinājumā ģimenes apstākļu dēļ, iemaksas pensiju programmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 100 000 | 100 000 | 104 856,18 |

Piezīmes

Ierēdņi un pārējie darbinieki, kuri dodas atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ, var turpināt uzkrāt pensijas tiesības, ja tie sedz arī darba devēja iemaksu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

4 2. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ**4 2 0** *Decentralizēto aģentūru un starptautisko organizāciju darba devēja iemaksa pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 21 575 132 | 13 123 267 | 29 919 993,93 |

Piezīmes

Šie ieņēmumi ietver decentralizēto aģentūru un starptautisko organizāciju darba devēja iemaksu pensiju shēmā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI, KAS UZKRĀJUŠIES NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PIEGĀŽU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA REALIZĀCIJAS

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTĀJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CĪTIEM PROCENTIEM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 0. NODAĻA | | | |
| 5 0 0 | Ieņēmumi no kustamā īpašuma (piegāžu) realizācijas | | | |
| 5 0 0 0 | Ieņēmumi no transportlīdzekļu realizācijas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 15 072,83 |
| 5 0 0 1 | Ieņēmumi no citu kustamo īpašumu realizācijas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 25 259,60 |
| 5 0 0 2 | Ieņēmumi no piegāžu peļņas, kuras veiktas citu institūciju vai organizāciju labā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 966 146,63 |
| | 5 0 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 1 006 479,06 |
| 5 0 1 | Ieņēmumi no nekustamā īpašuma pārdošanas | p.m. | p.m. | 1 930 837,77 |
| 5 0 2 | Ieņēmumi no publikāciju, iespieddarbu un filmu realizācijas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 1 113 317,83 |
| | 5 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 4 050 634,66 |
| | 5 1. NODAĻA | | | |
| 5 1 0 | Ieņēmumi no iekārtu un ražošanas līdzekļu nomas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 1 1 | Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un tālākizīrēšanas un no maksājumu, kas saistīti ar izīrēšanu, atmaksājuma | | | |
| 5 1 1 0 | Ieņēmumi no nekustamā īpašuma nomas un apakšnomas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 5 972 010,81 |
| 5 1 1 1 | Īres atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 434 081,17 |
| | 5 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 6 406 091,98 |
| | 5 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 6 406 091,98 |
| | 5 2. NODAĻA | | | |
| 5 2 0 | Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestādes kontos | 6 500 000 | 5 600 000 | 5 430 133,84 |
| 5 2 1 | Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem to organizāciju kontos, kuras saņem Komisijai pārskaitītas subsīdijas | 10 000 000 | 10 000 000 | 8 741 601,66 |
| 5 2 2 | Procenti, kas iegūti no iepriekšēja finansējuma | 40 000 000 | 40 000 000 | 41 187 994,03 |
| 5 2 3 | Ieņēmumi no trasta kontiem – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 27 290 700,07 |
| | 5 2. NODAĻA – KOPĀ | 56 500 000 | 55 600 000 | 82 650 429,60 |

KOMISIJA

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA**5 7. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI UN KOMPENSĀCIJAS, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU****5 8. NODAĻA — DAŽĀDU VEIDU KOMPENSĀCIJAS****5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 5 5. NODAĻA | | | |
| 5 5 0 | <i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba, kas veikts citu institūciju vai organizāciju labā, ieskaitot komandējumu kompensācijas, kas iemaksātas citu iestāžu vai organizāciju vārdā, kuras tās atmaksā – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 10 829 030,67 |
| 5 5 1 | <i>Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumu sniegšanu un darbu, kas veikts pēc viņu pasūtījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | – 264 655,12 |
| | 5 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 10 564 375,55 |
| | 5 7. NODAĻA | | | |
| 5 7 0 | <i>Ieņēmumi no nelikumīgi samaksātu summu kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 7 604 218,66 |
| 5 7 1 | <i>Īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp arī īpašiem mērķiem iezīmēti ieņēmumi, kas ir specifiski katrai iestādei – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 2 | <i>Citas iestādes vārdā radītu aprūpes izdevumu atmaksājums</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 5 7 3 | <i>Citas iemaksas un kompensācijas, kas saistītas ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 117 546 925,12 |
| | 5 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 125 151 143,78 |
| | 5 8. NODAĻA | | | |
| 5 8 0 | <i>Ieņēmumi no īres maksas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 609 046,68 |
| 5 8 1 | <i>Ieņēmumi no saņemtajiem apdrošināšanas maksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi</i> | p.m. | p.m. | 5 094 751,32 |
| | 5 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 5 703 798,— |
| | 5 9. NODAĻA | | | |
| 5 9 0 | <i>Citi ieņēmumi no administratīvās darbības</i> | 2 000 000 | 100 000 | 4 243 998,29 |
| | 5 9. NODAĻA – KOPĀ | 2 000 000 | 100 000 | 4 243 998,29 |
| | 5. sadaļa – Kopā | 58 500 000 | 55 700 000 | 238 770 471,86 |

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI, KAS UZKRĀJUŠIES NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PIEGĀŽU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA REALIZĀCIJAS

5 0 0 *Ieņēmumi no kustamā īpašuma (piegāžu) realizācijas*

5 0 0 0 Ieņēmumi no transportlīdzekļu realizācijas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 15 072,83 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai ierakstītu ieņēmumus no iestādei piederošu transportlīdzekļu pārdošanas vai rezerves daļu nomaiņas. Tajā ieraksta arī ieņēmumus no to transportlīdzekļu pārdošanas, kurus aizstāj vai nodod lūžņos, kad uzskaites vērtība ir pilnībā amortizēta.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) un ea) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1 Ieņēmumi no citu kustamo īpašumu realizācijas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 25 259,60 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai ierakstītu ieņēmumus no iestādei piederošas kustamas mantas, kas nav transportlīdzekļi, pārdošanas vai rezerves daļu nomaiņas. Tajā ieraksta arī ieņēmumus no tā aprīkojuma, iekārtu, materiālu, zinātniskas un tehniskas aparātūras pārdošanas, ko aizstāj vai nodod lūžņos, kad to uzskaites vērtība ir pilnībā amortizēta.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) un ea) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 2 Ieņēmumi no piegāžu peļņas, kuras veiktas citu institūciju vai organizāciju labā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 966 146,63 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta g) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma pārdošanas*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 1 930 837,77 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai uzskaitītu pārdošanas ieņēmumus no institūcijai piederošā nekustamā īpašuma.

KOMISIJA

5 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PIEGĀŽU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA REALIZĀCIJAS *(turpinājums)***5 0 2** *Ieņēmumi no publikāciju, iespaidarbu un filmu realizācijas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 1 113 317,83 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta j) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Šajā pantā ietilpst arī pārdošanas ieņēmumi no produktiem elektroniskajos medijos.

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS**5 1 0** *Ieņēmumi no iekārtu un ražošanas līdzekļu nomas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma izīrēšanas un tālākizīrēšanas un no maksājumu, kas saistīti ar izīrēšanu, atmaksājuma***5 1 1 0** *Ieņēmumi no nekustamā īpašuma nomas un apakšnomas – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 5 972 010,81 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 1 *Īres maksa – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 434 081,17 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTAJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM**5 2 0 Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestādes kontos**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 500 000 | 5 600 000 | 5 430 133,84 |

Piezīmes

Šie ieņēmumi attiecas tikai uz bankas procentiem, kuri iemaksāti Komisijas norēķinu kontos.

5 2 1 Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem to organizāciju kontos, kuras saņem Komisijai pārskaitītas subsīdijas

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 10 000 000 | 10 000 000 | 8 741 601,66 |

Piezīmes

Šajā pantā ietverti ieņēmumi no procentu iemaksām, ko veic subsidētās organizācijas, kuras no Komisijas saņemto avansu ir ieguldījušas kontos, par kuriem maksā ienākumu procentus. Ja avanss netiek izmantots, tas kopā ar procentiem jāatmaksā Komisijai.

5 2 2 Procenti, kas iegūti no iepriekšēja finansējuma

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 40 000 000 | 40 000 000 | 41 187 994,03 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai uzskaitītu ieņēmumus no procentiem, kas iegūti no iepriekšēja finansējuma.

Saskaņā ar Finanšu regulas 5.a pantu šajā pantā iegrāmatotās summas var izmantot, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar attiecīgajām pozīcijām šīs iedaļas izdevumu pārskatā. Tādējādi no iepriekšēja finansējuma gūtos procentus piešķir attiecīgajai programmai vai pasākumam un atskaita no saņēmējam pienākošos summu atlikuma maksājuma.

Regulā, ar ko paredz īstenošanas kārtību Finanšu regulai, noteikti arī gadījumi, kuros atbildīgais kredītrīkotājs izņēmuma kārtā katru gadu atgūst šos procentus.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 5.a pants.

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 4. un 4.a pants.

KOMISIJA

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTAJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM (turpinājums)

5 2 3 **Ieņēmumi no trasta kontiem – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 27 290 700,07 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai ierakstītu procentus un citus ieņēmumus no trasta kontiem.

Trasta kontus, pārvaldot Eiropas Savienības programmas, Eiropas Savienības vārdā tur starptautiskas finanšu iestādes (Eiropas Investīciju fonds, Eiropas Investīciju banka, Eiropas Padomes Attīstības banka/*Kreditanstalt für Wiederaufbau*, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka); Eiropas Savienības iemaksātie līdzekļi paliek kontā tik ilgi, kamēr saņēmējiem vienas programmas ietvaros, piemēram, maziem un vidējiem uzņēmumiem vai iestādēm, kas pārvalda projektus kandidātvalstīs, tiek dota piekļuve.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 2. punktu procenti no trasta kontiem, ko izmanto Savienības programmās, tiek izlietoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kuras uzskaita sākotnējos izdevumus, kā rezultātā palielinās atbilstošie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Padomes Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 (2002. gada 25. jūnijs) par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.) un jo īpaši tās 18. panta 2. punkts.

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.).

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA

5 5 0 **Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darba, kas veikts citu institūciju vai organizāciju labā, ieskaitot komandējumu kompensācijas, kas iemaksātas citu iestāžu vai organizāciju vārdā, kuras tās atmaksā – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 10 829 030,67 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta g) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5 1 **Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumu sniegšanu un darbu, kas veikts pēc viņu pasūtījuma – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | – 264 655,12 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI UN KOMPENSĀCIJAS, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

5 7 0 **Ieņēmumi no nelikumīgi samaksātu summu kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 7 604 218,66 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1 **Īpašam mērķim iezīmēti ieņēmumi, piemēram, ieņēmumi no fondiem, subsīdijas, dāvinājumi un novēlējumi, tostarp arī īpašiem mērķiem iezīmēti ieņēmumi, kas ir specifiski katrai iestādei – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta c) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 2 **Citas iestādes vārdā radītu aprūpes izdevumu atmaksājums**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai ierakstītu ieņēmumus no citas iestādes vārdā radītu aprūpes izdevumu atmaksājuma.

5 7 3 **Citas iemaksas un kompensācijas, kas saistītas ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 117 546 925,12 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8. NODAĻA — DAŽĀDU VEIDU KOMPENSĀCIJAS

5 8 0 **Ieņēmumi no īres maksas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 609 046,68 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta i) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

KOMISIJA

5 8. NODAĻA — DAŽĀDU VEIDU KOMPENSĀCIJAS (*turpinājums*)**5 8 1** *Ieņēmumi no saņemtajiem apdrošināšanas maksājumiem – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 5 094 751,32 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta h) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS**5 9 0** *Citi ieņēmumi no administratīvās darbības*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 2 000 000 | 100 000 | 4 243 998,29 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai uzskaitītu citus administratīvo darbību ieņēmumus.

6. SADAĻA

IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAVIENĪBAS LĪGUMOS UN PROGRAMMĀS

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 6 0. NODAĻA | | | |
| 6 0 1 | Dažādas pētījumu programmas | | | |
| 6 0 1 1 | Šveices un Euratom sadarbības līgumi vadāmas kodoltermiskās sintēzes un plazmas fizikas nozarē – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 0 1 2 | Eiropas Kodolsintēzes attīstības līgumi (EFDA) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 21 629 907,— |
| 6 0 1 3 | Sadarbības līgumi ar trešām valstīm Savienības pētījumu programmās – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 265 998 325,78 |
| 6 0 1 5 | Sadarbības līgumi ar trešo valstu iestādēm saistībā ar Eiropas Savienību interesējošiem zinātniskiem un tehniskiem projektiem (Eureka un citi) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 0 1 6 | Eiropas sadarbības līgumi zinātniskās un tehniskās izpētes jomā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 0 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 287 628 232,78 |
| 6 0 2 | Citas programmas | | | |
| 6 0 2 1 | Dažādi ieņēmumi, kas piešķirti humānajai palīdzībai – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 0 2. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 0 3 | Asociācijas nolīgumi starp Savienību un trešām valstīm | | | |
| 6 0 3 1 | Ieņēmumi no kandidātvalstu un Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu līdzdalības Savienības programmās – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 172 079 517,20 |
| 6 0 3 2 | Ieņēmumi no trešo valstu, izņemot kandidātvalstis un Rietumbalkānu potenciālās kandidātvalstis, līdzdalības muitas sadarbības nolīgumos – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 175 239,— |
| 6 0 3 3 | Ārējo struktūru līdzdalība Savienības darbībās – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 14 942 662,85 |
| | 6 0 3. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 187 197 419,05 |
| | 6 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 474 825 651,83 |
| | 6 1. NODAĻA | | | |
| 6 1 1 | Vienas vai vairāku dalībvalstu vārdā radītu izdevumu atmaksājums | | | |
| 6 1 1 3 | Ieņēmumi no ieguldījumiem, kas paredzēti Lēmuma 2003/76/EK 4. pantā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 53 100 524,18 |
| 6 1 1 4 | Ieņēmumi no Ogļu un tērauda pētniecības fonda atmaksājumiem | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 1 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 53 100 524,18 |

KOMISIJA

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 1 2 | Specifiski atbalstīto izdevumu pasūtījumu darbu un darbu pret atlīdzību atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 4 615,09 |
| 6 1 4 | Savienības atbalsta atmaksa attiecībā uz komerciāli veiksmīgiem projektiem un darbībām | | | |
| 6 1 4 0 | Savienības atbalsta, kas piešķirts projektiem un darbībām jauno enerģētikas tehnoloģiju nozarē, atmaksājums to sekmīgas komerciālās ekspluatācijas gadījumā – Piešķirtie ieņēmumi | — | — | 0,— |
| 6 1 4 3 | Savienības atbalsta, kas piešķirts Eiropas riska kapitāla darbībai mazo un vidējo uzņēmumu labā, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 1 4. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 1 5 | Neizmantotā Savienības atbalsta atmaksa | | | |
| 6 1 5 0 | Neizmantoto līdzekļu atmaksa no Eiropas Sociālā fonda, Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta, Kohēzijas fonda, Solidaritātes fonda, ISPA un IPA | p.m. | p.m. | 10 852 738,39 |
| 6 1 5 1 | Neizmantoto budžeta līdzsvarošanas dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 1 5 2 | Neizmantoto procentu izmaksu dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 1 5 3 | Neizmantoto summu atmaksa, kas izmaksātas saskaņā ar iestāžu noslēgtajiem līgumiem – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 26 798,38 |
| 6 1 5 7 | Atmaksa par struktūrfondu, Kohēzijas fonda un Eiropas Zivsaimniecības fonda veiktajiem pasākumiem | p.m. | p.m. | 8 252 242,29 |
| 6 1 5 8 | Dažādu neizmantoto Savienības atbalstu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 970 217,81 |
| | 6 1 5. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 20 101 996,87 |
| 6 1 6 | Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras kontā uzrādīto izdevumu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 1 7 | Saistībā ar Savienības atbalstu trešām valstīm samaksāto summu atmaksājums | | | |
| 6 1 7 0 | Atmaksa sadarbības ar Dienvidāfrikas Republiku ietvaros – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 704 349,08 |
| | 6 1 7. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 704 349,08 |
| 6 1 8 | Summu, kas izmaksātas saistībā ar pārtikas atbalstu, atmaksājums | | | |
| 6 1 8 0 | Pretendentu vai atbalsta saņēmēju pārmaksāto maksājumu atmaksas saistībā ar pārtikas atbalstu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 1 8 1 | Papildu izdevumu, ko radījuši pārtikas atbalsta saņēmēji, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 1 8. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU****6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 1 9 | Ārējo struktūru vārdā radītu citu izdevumu atmaksājums | | | |
| 6 1 9 1 | Ārējo struktūru vārdā radītu citu izdevumu atmaksājums saskaņā ar Padomes Lēmumu 77/270/Euratom – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 1 9. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 73 911 485,22 |
| | 6 2. NODAĻA | | | |
| 6 2 0 | Izejmateriālu vai īpašu skaldmateriālu piegāde par samaksu (Euratom līguma 6. panta b) punkts) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 2 2 | Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kas sniegti ārējām organizācijām par samaksu | | | |
| 6 2 2 1 | Ieņēmumi no augstspējas kodolreaktora (HFR) ekspluatācijas, kas jāizmanto papildu aprīkojumu nodrošināšanai – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 9 293 936,— |
| 6 2 2 3 | Citi ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra par samaksu sniegtajiem pakalpojumiem ārējām organizācijām, kas jāizmanto aprīkojumu segšanai – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 12 198 053,83 |
| 6 2 2 4 | Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba, ko veicis Kopīgais pētniecības centrs, rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 253 531,27 |
| 6 2 2 5 | Citi ieņēmumi Kopīgā pētniecības centra labā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 2 2 6 | Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kuri uz konkursa pamata sniegti citiem Komisijas dienestiem, kas tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu aprīkojumu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 50 223 620,58 |
| | 6 2 2. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 71 969 141,68 |
| 6 2 4 | Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami (netiešas darbības) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 71 969 141,68 |
| | 6 3. NODAĻA | | | |
| 6 3 0 | Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas saskaņā ar Sadarbības līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 229 689 661,— |
| 6 3 1 | Iemaksas saistībā ar Šengenas acquis | | | |
| 6 3 1 2 | Iemaksas liela mēroga informācijas sistēmu attīstībai saskaņā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Islandi, Norvēģiju, Šveici un Lihtenšteinu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 2 051 581,83 |
| 6 3 1 3 | Citas iemaksas saistībā ar Šengenas acquis (Islande, Norvēģija, Šveice un Lihtenšteina) – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 23 355 000,— |
| | 6 3 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 25 406 581,83 |

KOMISIJA

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)

6 5. NODAĻA — FINANŠU KOREKCIJAS

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

6 7. NODAĻA — IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 3 2 | Iemaksas Eiropas Attīstības fonda kopējā administratīvā atbalsta izdevumiem – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 289 509,59 |
| 6 3 3 | Iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām | | | |
| 6 3 3 0 | Dalībvalstu iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Eiropas Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 8 891 550,14 |
| 6 3 3 1 | Trešo valstu iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 3 3 2 | Starptautisku organizāciju iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 3 3. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 8 891 550,14 |
| | 6 3. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 264 277 302,56 |
| | 6 5. NODAĻA | | | |
| 6 5 0 | Finanšu korekcijas | | | |
| 6 5 0 0 | Finanšu korekcijas saistībā ar struktūrfondi, Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu | p.m. | p.m. | 632 043 636,77 |
| | 6 5 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 632 043 636,77 |
| | 6 5. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 632 043 636,77 |
| | 6 6. NODAĻA | | | |
| 6 6 0 | Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi | | | |
| 6 6 0 0 | Citas iemaksas un piešķirtās kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 302 869 998,57 |
| 6 6 0 1 | Citas neparedzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi | 50 000 000 | 82 000 000 | 63 430 038,83 |
| | 6 6 0. pants – Kopā | 50 000 000 | 82 000 000 | 366 300 037,40 |
| | 6 6. NODAĻA – KOPĀ | 50 000 000 | 82 000 000 | 366 300 037,40 |
| | 6 7. NODAĻA | | | |
| 6 7 0 | Ieņēmumi saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu | | | |
| 6 7 0 1 | Grāmatojumu noskaidrošana Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondā – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 735 114 995,57 |
| 6 7 0 2 | Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda noteikumu pārkāpumi – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 172 373 829,43 |
| 6 7 0 3 | Papildu nodeva no piena ražotājiem – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 103 044 369,90 |
| | 6 7 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 1 010 533 194,90 |

6 7. NODAĻA — IENĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI (turpinājums)**6 8. NODAĻA — PAGaidu RESTRUKTURIZĀCIJAS SUMMAS**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|-------------------------|
| 6 7 1 | <i>Ieņēmumi saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai</i> | | | |
| 6 7 1 1 | Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai grāmatojumu noskaidrošana – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 321 935,06 |
| 6 7 1 2 | Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai noteikumu pārkāpumi – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 7 1. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 321 935,06 |
| | 6 7. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 1 010 855 129,96 |
| | 6 8. NODAĻA | | | |
| 6 8 0 | <i>Pagaidu restrukturizācijas summas – Piešķirtie ieņēmumi</i> | | | |
| 6 8 0 1 | Pagaidu restrukturizācijas summas – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 606 762 831,87 |
| 6 8 0 2 | Pārkāpumi attiecībā uz pagaidu restrukturizācijas fondu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| 6 8 0 3 | Grāmatojumu noskaidrošana attiecībā uz pagaidu restrukturizācijas fondu – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | |
| | 6 8 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 606 762 831,87 |
| | 6 8. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 606 762 831,87 |
| | 6. sadaļa – Kopā | 50 000 000 | 82 000 000 | 3 500 945 217,29 |

KOMISIJA

6. SADAĻA

IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAVIENĪBAS LĪGUMOS UN PROGRAMMĀS

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS

6 0 1 Dažādas pētījumu programmas

6 0 1 1 Šveices un Euratom sadarbības līgumi vadāmas kodoltermiskās sintēzes un plazmas fizikas nozarē – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Ieņēmumi, kas radušies sadarbības līgumu rezultātā starp Šveici un Eiropas Atomenerģijas kopienai, un jo īpaši 1978. gada 14. septembra Līgums.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 08 22 04. pantu (netieša darbība) šīs iedaļas izdevumu pārskatā, atkarībā no sedzamiem izdevumiem.

6 0 1 2 Eiropas Kodolsintēzes attīstības līgumi (EFDA) – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 21 629 907,— |

Piezīmes

Ieņēmumi no daudzpusējiem EFDA nolīgumiem starp Eiropas Atomenerģijas kopienai un tās 26 partneriem kodolsintēzes jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 08 22 04. pantu (netieša darbība) šīs iedaļas izdevumu pārskatā, atkarībā no sedzamiem izdevumiem.

Šādi ieņēmumi sedz partneru ieguldījumu, lai finansētu Kopējā fonda izdevumus par JET iekārtu, lieljaudas datora kodolsintēzes vajadzībām un jebkādu citu tādu iekārtu izmantošanu, kādas var tikt izveidotas EFDA vajadzībām.

6 0 1 3 Sadarbības līgumi ar trešām valstīm Savienības pētījumu programmās – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 265 998 325,78 |

Piezīmes

Ieņēmumi no sadarbības līgumiem starp Savienību un trešām valstīm, jo īpaši tām, kuras piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās izpētes jomā (COST), lai tās piesaistītu Savienības pētījumu programmām.

Visas saņemtās iemaksas paredzētas tikšanos, ekspertu līgumu un pētniecības izdevumu segšanai saskaņā ar attiecīgajām programmām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 02 04 03., 06 06 04., 08 22 04., 09 04 02., 15 07 78., 32 06 03. pantu (netieša darbība) un 10 02 02. un 10 03 02. pantu šīs iedaļas izdevumu pārskatā, atkarībā no sedzamiem izdevumiem.

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (turpinājums)**6 0 1** (turpinājums)

6 0 1 3 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes un Komisijas 2007. gada 25. jūnija Lēmums 2007/502/EK, *Euratom*, lai Eiropas Kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jomā starp Eiropas Kopienu un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses (OV L 189, 20.7.2007., 24. lpp.).

Padomes 2007. gada 10. jūlija Lēmums 2007/585/EK, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jomā starp Eiropas Kopienu un Izraēlas Valsti (OV L 220, 25.8.2007., 3. lpp.).

Padomes 2010. gada 12. marta Lēmums 2010/558/ES par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Fēru salu valdību par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību, ar ko Fēru salas iesaista Savienības Septītajā pamatprogrammā pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 245, 17.9.2010., 1. lpp.).

Padomes Lēmums 2011/27/ES (2010. gada 12. jūlijs) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu Partnerības un sadarbības nolīgumam, ar ko izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Moldovas Republiku par vispārējiem principiem Moldovas Republikas dalībai Savienības programmās (OJ L 14, 19.1.2011, 1. un 5. lpp.).

Komisijas 2011. gada 18. augusta Lēmums C(2011)5803 par to, lai apstiprinātu un parakstītu Eiropas Savienības un Moldovas Republikas saprašanās memorandu par Moldovas pievienošanās Eiropas Kopienas Septītajai pamatprogrammai pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu jomā (2007–2013).

6 0 1 5 Sadarbības līgumi ar trešo valstu iestādēm saistībā ar Eiropas Savienību interesējošiem zinātniskiem un tehniskiem projektiem (*Eureka* un citi) – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Ieņēmumi no sadarbības līgumiem starp Savienību un trešo valstu iestādēm saistībā ar Savienību interesējošiem zinātniskiem un tehniskiem projektiem (*Eureka* un citi).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 02 04 03., 06 06 04., 08 22 04. un 09 04 02. pantu (netieša darbība) šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

6 0 1 6 Eiropas sadarbības līgumi zinātniskās un tehniskās izpētes jomā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Ieņēmumi no valstīm, kuras piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 02 04 03., 06 06 04., 08 22 04. un 09 04 02. pantu (netieša darbība) šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

KOMISIJA

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (*turpinājums*)**6 0 1** (*turpinājums*)6 0 1 6 (*turpinājums*)*Atsauces dokumenti*

Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās izpētes jomā iesaistīto valstu ministru rezolūcija (COST) (parakstīta Vīnē 1991. gada 21. novembrī) (OV C 333, 24.12.1991., 1. lpp.).

6 0 2 **Citas programmas**

6 0 2 1 Dažādi ieņēmumi, kas piešķirti humānajai palīdzībai – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Visi ārējo struktūru ieguldījumi humānajai palīdzībai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 23. sadaļu šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

6 0 3 **Asociācijas nolīgumi starp Savienību un trešām valstīm**

6 0 3 1 Ieņēmumi no kandidātvalstu un Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu līdzdalības Savienības programmās – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 172 079 517,20 |

Piezīmes

Ieņēmumi no asociācijas nolīgumiem starp Savienību un turpmāk minētajām valstīm, tām piedaloties dažādās Savienības programmās. Jebkuri ieņēmumi no valstīm, kas jau ir dalībvalstis, attiecas uz iepriekš veiktām darbībām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

Atsauces dokumenti

Pamatnolīgums starp Eiropas Kopienu un Turcijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Turcijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 61, 2.3.2002., 29. lpp.).

Pamatnolīgums starp Eiropas Kopienu un Albānijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Albānijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 2. lpp.).

Pamatnolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu, ar ko nosaka vispārējos principus Bosnijas un Hercegovinas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 9. lpp.).

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (*turpinājums*)**6 0 3** (*turpinājums*)**6 0 3 1** (*turpinājums*)

Pamat nolīgums starp Eiropas Kopienu un Horvātijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Horvātijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 16. lpp.).

Pamat nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju un Melnkalni, ar ko nosaka vispārējos principus Serbijas un Melnkalnes dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 29. lpp.).

Protokols Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, saistībā ar Pamat nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas dalībai Kopienas programmās (OV L 192, 22.7.2005., 23. lpp.).

Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā, lai provizoriski piemērotu Stabilizācijas un asociācijas nolīguma starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses, 8. protokolu par vispārējiem principiem Melnkalnes dalībai Kopienas programmās (OV L 43, 19.2.2008., 11. lpp.).

Papildprotokoli Eiropas nolīgumiem (228. un 238. pants), ar ko uzsāk Kopienas programmas kandidātvalstīm.

6 0 3 2

Ieņēmumi no trešo valstu, izņemot kandidātvalstis un Rietumbalkānu potenciālās kandidātvalstis, līdzdalības muitas sadarbības nolīgumos – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 175 239,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai reģistrētu trešo valstu iemaksas muitas sadarbības nolīgumos, jo īpaši saskaņā ar tranzīta projektu un projektu par tarifu pieejamību un citiem datiem (izmantojot datoru).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 14 03 01., 14 04 01., 14 04 02. un 14 05 03. pantu šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

1987. gada 20. maija Konvencija starp Eiropas Ekonomikas kopienu, Austrijas Republiku, Somijas Republiku, Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Zviedrijas Karalisti un Šveices Konfederāciju par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 226, 13.8.1987., 2. lpp.).

Padomes 2000. gada 30. marta Lēmums 2000/305/EK par Vienošanās vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Šveici par kopējā sakaru tīkla/kopējās sistēmas saskarnes (CCN/CSI) paplašināšanu saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 102, 27.4.2000., 50. lpp.).

Padomes 2000. gada 31. jūlija Lēmums 2000/506/EK par Vienošanās vēstuļu apmaiņas veidā noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Norvēģiju par kopējā sakaru tīkla/kopējās sistēmas saskarnes (CCN/CSI) paplašināšanu, pamatojoties uz Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 204, 11.8.2000., 35. lpp.).

Padomes 2001. gada 19. marta Lēmums, ar ko pilnvaro Komisiju Eiropas Kopienas vārdā apspriest grozījumus Konvencijā, ar kuru izveido Muitas sadarbības padomi un kura parakstīta 1950. gada 15. decembrī Briselē, lai ņemtu vērā Eiropas Kopienu dalību šajā organizācijā.

KOMISIJA

6 0. NODAĻA — IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS (*turpinājums*)**6 0 3** (*turpinājums*)6 0 3 2 (*turpinājums*)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 11. februāra Lēmums Nr. 253/2003/EK, ar ko pieņem rīcības programmu attiecībā uz Kopienas muitu (Muita 2007) (OV L 36, 12.2.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 624/2007/EK, ar ko izveido muitas rīcības programmu Kopienā (Muita 2013) (OV L 154, 14.6.2007., 25. lpp.).

6 0 3 3 Ārējo struktūru līdzdalība Savienības darbībās – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 14 942 662,85 |

Piezīmes

Visi ārējo struktūru ieguldījumi Savienības darbībās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS**6 1 1** *Vienas vai vairāku dalībvalstu vārdā radītu izdevumu atmaksājums*

6 1 1 3 Ieņēmumi no ieguldījumiem, kas paredzēti Lēmuma 2003/76/EK 4. pantā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 53 100 524,18 |

Piezīmes

Padomes Lēmumā 2003/76/EK ir noteikts, ka Komisijai uzdod pabeigt Eiropas Ogļu un tērauda kopienas (EOTK) finanšu operācijas, kas joprojām turpinās pēc EOTK dibināšanas līguma termiņa beigām.

Saskaņā ar minētā lēmuma 4. pantu tīrie ieņēmumi no pieejamo aktīvu ieguldījumiem veidos ieņēmumus Eiropas Savienības vispārējā budžetā, kuri iezīmēti īpašam mērķim, respektīvi, pētniecības projektu finansēšanai ogļu un tērauda rūpniecības jomā no Ogļu un tērauda pētniecības fonda.

Tīros ieņēmumus, kas ir pieejami pētniecības projektu finansēšanai n + 2 gadā, norāda likvidējamās EOTK bilancē n gadā, bet pēc likvidācijas procesa beigām tos norādīs kā aktīvus Ogļu un tērauda pētniecības fonda bilancē. Šis finansēšanas mehānisms stājas spēkā 2003. gadā. Ieņēmumus no 2010. gada izmantos pētniecībai 2012. gadā. Lai iespēju robežās novērstu svārstības, ko pētniecības finansēšanā varētu radīt izmaiņas finanšu tirgos, izmanto izlīdzināšanas pasākumu. Pētniecībai plānotā tīro ieņēmumu summa 2012. gadā ir EUR 58 464 875.

Saskaņā ar Lēmuma 2003/76/EK 4. pantu 72,8 % no fonda apropriācijām ir paredzēti tērauda nozarei un 27,2 % – ogļu nozarei.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 160. panta 1. punkta a) apakšpunktu ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 08 23. nodaļu šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (turpinājums)**6 1 1** (turpinājums)

6 1 1 3 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu (OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.).

6 1 1 4 Ieņēmumi no Ogļu un tērauda pētniecības fonda atmaksājumiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Padomes Lēmumā 2003/76/EK ir noteikts, ka Komisijai uzdod pabeigt Eiropas Ogļu un tērauda kopienas finanšu operācijas, kas joprojām turpinās pēc EOTK dibināšanas līguma termiņa beigām.

Saskaņā ar minētā lēmuma 4. panta 5. punktu atgūtās summas sākotnēji iekļauj likvidējamās EOTK aktīvos un vēlāk pēc likvidācijas beigām – Ogļu un tērauda pētniecības fonda aktīvos.

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu (OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.).

6 1 2 *Specifiski atbalstīto izdevumu pasūtījumu darbu un darbu pret atlīdzību atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 4 615,09 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

6 1 4 *Savienības atbalsta atmaksa attiecībā uz komerciāli veiksmīgiem projektiem un darbībām*

6 1 4 0 Savienības atbalsta, kas piešķirts projektiem un darbībām jauno enerģētikas tehnoloģiju nozarē, atmaksājums to sekmīgas komerciālās ekspluatācijas gadījumā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| — | — | 0,— |

Piezīmes

Ieņēmumi no Savienības finansiālā atbalsta pilnas vai daļējas atmaksas projektu sekmīgas komerciālās ekspluatācijas gadījumā. Tā kā par šāda veida darbībām vairs nepiešķir finansiālo atbalstu, 06. sadaļas izdevumu pārskatā tiek saglabātas tikai maksājumu apropriācijas, kas nepieciešamas, lai nokārtotu neizpildītās saistības.

KOMISIJA

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (*turpinājums*)**6 1 4** (*turpinājums*)6 1 4 0 (*turpinājums*)

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

6 1 4 3 Savienības atbalsta, kas piešķirts Eiropas riska kapitāla darbībai mazo un vidējo uzņēmumu labā, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Atbalsta komerciāli veiksmīgiem projektiem pilna vai daļēja atmaksa, kā arī iespējama līdzdalība peļņā, ko rada dotācijas, kas piešķirtas kā daļa no Eiropas riska kapitāla darbībām mazo un vidējo uzņēmumu atbalstam, izmantojot *Venture Consort* un *Eurotech Capital* instrumentus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

6 1 5 Neizmantotā Savienības atbalsta atmaksa

6 1 5 0 Neizmantoto līdzekļu atmaksa no Eiropas Sociālā fonda, Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta, Kohēzijas fonda, Solidaritātes fonda, ISPA un IPA

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 10 852 738,39 |

Piezīmes

Neizmantotā atbalsta atmaksa, kas saņemta no Eiropas Sociālā fonda, Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta, Kohēzijas fonda, Solidaritātes fonda, Pirmspievienošanās struktūrpolitikas instrumenta (ISPA) un Pirmspievienošanās atbalsta instrumenta (IPA).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus var izmantot, lai nodrošinātu papildu apropriācijas budžeta pozīcijās, kurās uzskaita sākotnējos izdevumus, kā rezultātā palielinās atbilstošie ieņēmumi.

6 1 5 1 Neizmantoto budžeta līdzsvarošanas dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgos ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (*turpinājums*)**6 1 5** (*turpinājums*)

6 1 5 2 Neizmantoto procentu izmaksu dotāciju atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgos ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 1 5 3 Neizmantoto summu atmaksa, kas izmaksātas saskaņā ar iestāžu noslēgtajiem līgumiem – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 26 798,38 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgos ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 1 5 7 Atmaksa par struktūrfondu, Kohēzijas fonda un Eiropas Zivsaimniecības fonda veiktajiem pasākumiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 8 252 242,29 |

Piezīmes

Šis postenis ir paredzēts, lai reģistrētu maksājumu atmaksu kontā struktūrfondu (Eiropas Reģionālās attīstības fonds un Eiropas Sociālais fonds), Kohēzijas fonda un Eiropas Zivsaimniecības fonda ietvaros.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu šajā postenī uzskaitītās summas izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas attiecīgajai 04., 11. un 13. pozīcijai šīs iedaļas izdevumu pārskatā, ja tās ir nepieciešamas, lai nesamazinātu struktūrfondu un Kohēzijas fonda ieguldījumu attiecīgajā darbībā.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 16. maija Regula (EK) Nr. 1164/94 par Kohēzijas fonda izveidi (OV L 130, 25.5.1994., 1. lpp.) un jo īpaši tās II pielikuma D pants.

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.), un jo īpaši tās 82. panta 2. punkts un II nodaļa.

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (*turpinājums*)**6 1 5** (*turpinājums*)**6 1 5 8** Dažādu neizmantoto Savienības atbalstu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 970 217,81 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem, tāpēc pozīcijās, no kurām finansēti sākotnējie izdevumi, kas dod attiecīgos ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

6 1 6 **Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras kontā uzrādīto izdevumu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (IAEA) atmaksātās summas, kuras Komisija bija piešķīrusi, lai nomaksātu IAEA veiktās kontroles saskaņā ar pārbaudes līgumiem (skatīt 32 05 01. un 32 05 02. pantu šīs iedaļas izdevumu pārskatā).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Atsauces dokumenti

Līgums starp Beļģijas Karalisti, Dānijas Karalisti, Itālijas Republiku, Īriju, Luksemburgas Lielhercogisti, Nīderlandes Karalisti, Vācijas Federatīvo Republiku, Eiropas Atomenerģijas kopienu un Starptautisko atomenerģijas aģentūru, kas noslēgts, pildot III panta 1. un 4.punktu Līgumā par kodolieroču neizplatīšanu (OV L 51, 22.2.1978., 1. lpp.), un jo īpaši tā 15. pants.

Trīspusējs nolīgums starp Kopienu, Apvienoto Karalisti un IAEA.

Trīspusējs nolīgums starp Kopienu, Franciju un IAEA.

6 1 7 **Saistībā ar Savienības atbalstu trešām valstīm samaksāto summu atmaksājums****6 1 7 0** Atmaksa sadarbības ar Dienvidāfrikas Republiku ietvaros – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 704 349,08 |

Piezīmes

Pretendentu vai atbalsta saņēmēju pārmaksāto maksājumu atmaksas saistībā ar sadarbību attīstības jomā ar Dienvidāfriku.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 21 06 02. pantu šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

6 1. NODAĻA — DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS (*turpinājums*)**6 1 8 Summu, kas izmaksātas saistībā ar pārtikas atbalstu, atmaksājums**

6 1 8 0 Pretendentu vai atbalsta saņēmēju pārmaksāto maksājumu atmaksas saistībā ar pārtikas atbalstu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Konkursu sludinājumos vai finanšu nosacījumos iekļautie noteikumi, kas pievienoti Komisijas vēstulēm, kurās noteikta pārtikas atbalsta piešķiršana saņēmējiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

6 1 8 1 Papildu izdevumu, ko radījuši pārtikas atbalsta saņēmēji, atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Noteikumi, kas ietverti Komisijas vēstulēm pievienotajos piegādes noteikumos, kurās ir izklāstīti nosacījumi, saskaņā ar kuriem saņēmējiem piešķir pārtikas atbalstu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

6 1 9 Ārējo struktūru vārdā radītu citu izdevumu atmaksājums

6 1 9 1 Ārējo struktūru vārdā radītu citu izdevumu atmaksājums saskaņā ar Padomes Lēmumu 77/270/Euratom – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 22 02 05 01. un 19 06 04 01. posteni šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

Padomes 2007. gada 19. februāra Regula (Euratom) Nr. 300/2007, ar ko izveido Instrumentu sadarbībai kodoldrošības jomā (OV L 81, 22.3.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

6 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU**6 2 0 Izejmateriālu vai īpašu skaldmateriālu piegāde par samaksu (Euratom līguma 6. panta b) punkts) – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Ieņēmumi no piegādes dalībvalstīm pret pētniecības programmu izejmateriālu vai īpašu skaldmateriālu maksājumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 6. panta b) punkts.

6 2 2 Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kas sniegti ārējām organizācijām par samaksu**6 2 2 1 Ieņēmumi no augstspējas kodolreaktora (HFR) ekspluatācijas, kas jāizmanto papildu apropriāciju nodrošināšanai – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 9 293 936,— |

Piezīmes

Ieņēmumi no augstspējas kodolreaktora (HFR) ekspluatācijas Kopīgā pētniecības centra Petenas (*Petten*) institūtā.

Ārējo organizāciju maksājumi jebkādu izdevumu segšanai Kopīgā pētniecības centra veiktās augstspējas reaktora darbības nodrošināšanai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 10 01 05. un 10 04 04. pantu šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Agrāku programmu pabeigšana

Ieņēmumus nodrošina Beļģija, Vācija, Francija un Nīderlande.

6 2 2 3 Citi ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra par samaksu sniegtajiem pakalpojumiem ārējām organizācijām, kas jāizmanto apropriāciju segšanai – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 12 198 053,83 |

Piezīmes

Ieņēmumi no personām, firmām un valsts institūcijām, kurām Kopīgais pētniecības centrs veiks darbu un/vai sniegs pakalpojumus par samaksu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 10 01 05., 10 02 01., 10 03 01., 10 04 01. un 10 04 02. pantu šīs iedaļas izdevumu pārskatā atbilstoši izdevumiem saskaņā ar katru līgumu ar ārēju struktūru.

6 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU (*turpinājums*)**6 2 2** (*turpinājums*)

6 2 2 4 Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba, ko veicis Kopīgais pētniecības centrs, rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 253 531,27 |

Piezīmes

Saskaņā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 12. pantu dalībvalstīm, personām un uzņēmumiem ir tiesības par pienācīgu atlīdzību saņemt Eiropas Atomenerģijas kopienai piederošu patentu, uz laiku aizsargātu patenta tiesību, funkcionālu modeļu vai patentu pieteikumu neekskluzīvas licences.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 10 01 05., 10 04 02., 10 04 03. pantu, 10 02. un 10 03. nodaļu šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) dibināšanas līgums.

Padomes 1974. gada 17. septembra Regula (EEK) Nr. 2380/74, ar ko pieņem noteikumus informācijas izplatīšanai attiecībā uz pētniecības programmām Eiropas Ekonomikas kopienai (OV L 255, 20.9.1974., 1. lpp.).

6 2 2 5 Citi ieņēmumi Kopīgā pētniecības centra labā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Ieņēmumi no ieguldījumiem, dāvinājumiem vai mantojumiem no trešajām personām dažādu Kopīgā pētniecības centra darbību īstenošanai.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 10 01 05. pantu, 10 02., 10 03. un 10 04. nodaļu šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

6 2 2 6 Ieņēmumi no Kopīgā pētniecības centra pakalpojumiem, kuri uz konkursa pamata sniegti citiem Komisijas dienestiem, kas tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu apropriācijas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 50 223 620,58 |

Piezīmes

Ieņēmumi no citiem Komisijas dienestiem, kuriem Kopīgais pētniecības centrs veiks darbu un/vai sniegs pakalpojumus par samaksu, un ieņēmumi no dalības pasākumos pētniecības un tehnoloģiskās attīstības pamatprogrammās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 10 01 05., 10 02 01., 10 03 01., 10 04 01. un 10 04 03. pantu šīs iedaļas izdevumu pārskatā, summējot specifiskos izdevumus saskaņā ar katru līgumu ar citiem Komisijas dienestiem.

KOMISIJA

6 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU (turpinājums)

6 2 4 **Ieņēmumi no licencēm, ko Komisija piešķirusi izgudrojumiem, kas radušies Savienības izpētes darba rezultātā, neatkarīgi, vai tie ir vai nav patentējami (netiešas darbības) – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 12. pantu dalībvalstīm, personām un uzņēmumiem ir tiesības par pienācīgu atlīdzību saņemt Eiropas Atomenerģijas kopienai piederošu patentu, uz laiku aizsargātu patenta tiesību, funkcionālu modeļu vai patentu pieteikumu neekskluzīvas licences.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju to izdevumu finansēšanai, uz kuriem ir attiecināmi šie ieņēmumi.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) dibināšanas līgums.

Padomes 1974. gada 17. septembra Regula (EEK) Nr. 2380/74, ar ko pieņem noteikumus informācijas izplatīšanai attiecībā uz pētniecības programmām Eiropas Ekonomikas kopienai (OV L 255, 20.9.1974., 1. lpp.).

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM

6 3 0 **Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas saskaņā ar Sadarbības līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 229 689 661,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai uzskaitītu Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas, kas radušās no to finansiālas dalības noteiktās Eiropas Savienības darbībās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 82. pantu un 32. protokolu.

Kopējās plānotās iemaksas ir norādītas informācijai šīs iedaļas izdevumu pārskata pielikuma kopsavilkumā.

Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas būs pieejamas Komisijai saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 32. protokola 1., 2. un 3. pantu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

Atsauces dokumenti

Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu (OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.).

6 3 1 **Iemaksas saistībā ar Šengenas acquis**6 3 1 2 **Iemaksas liela mēroga informācijas sistēmu attīstībai saskaņā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Islandi, Norvēģiju, Šveici un Lihtenšteinu – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 2 051 581,83 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas 18 02 04., 18 02 05., 18 02 11. un 18 03 11. pantā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 1** (*turpinājums*)**6 3 1 2** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31.– 33. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/439/EK par Nolīguma noslēgšanu ar Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par Šengenas *acquis* ieviešanu, piemērošanu un pilnveidošanu Norvēģijas Karalistē (OV L 176, 10.7.1999., 35. lpp.).

Padomes 2000. gada 11. decembra Regula (EK) Nr. 2725/2000 par pirkstu nospiedumu salīdzināšanas sistēmas *Eurodac* izveidi, lai efektīvi piemērotu Dublīnas konvenciju (OV L 316, 15.12.2000., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 15. marta Lēmums 2001/258/EK par Eiropas Kopienas un Islandes Republikas, un Norvēģijas Karalistes Nolīguma noslēgšanu par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas ir atbildīga par to patvēruma lūgumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Islandē, vai Norvēģijā (OV L 93, 3.4.2001., 38. lpp.), un jo īpaši nolīguma 9. pants.

Padomes 2001. gada 6. decembra Lēmums 2001/886/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrādi (OV L 328, 13.12.2001., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. decembra Regula (EK) Nr. 2424/2001 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrādi (OV L 328, 13.12.2001., 4. lpp.).

Padomes 2003. gada 18. februāra Regula (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 50, 25.2.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2003. gada 2. septembra Regula (EK) Nr. 1560/2003, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 222, 5.9.2003., 3. lpp.).

Padomes 2004. gada 8. jūnija Lēmums 2004/512/EK, ar ko izveido Vīzu informācijas sistēmu (*VIS*) (OV L 213, 15.6.2004., 5. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1986/2006 par dalībvalstu dienestu, kas ir atbildīgi par transportlīdzekļu reģistrācijas apliecību izsniegšanu, piekļuvi otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmai (*SIS II*) (OV L 381, 28.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1987/2006 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu (OV L 381, 28.12.2006., 4. lpp.).

Padomes 2007. gada 12. jūnija Lēmums 2007/533/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu (OV L 205, 7.8.2007., 63. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/146/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/147/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveici par kritērijiem un mehānismiem, ar ko nosaka valsti, kura ir atbildīga par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu (OV L 53, 27.2.2008., 3. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/149/EK par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 50. lpp.).

KOMISIJA

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 1** (*turpinājums*)6 3 1 2 (*turpinājums*)

Padomes 2008. gada 28. februāra Lēmums 2008/261/EK par Protokola parakstīšanu Eiropas Kopienas vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā un par dažu tā noteikumu provizorisku piemērošanu (OV L 83, 26.3.2008., 3. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. februāra Lēmums 2008/262/EK par Protokola parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā un par dažu tā noteikumu provizorisku piemērošanu (OV L 83, 26.3.2008., 5. lpp.).

Padomes 2008. gada 23. jūnija Lēmums 2008/633/TI par izraudzīto dalībvalstu iestāžu un Eiropola piekļuvi Vīzu informācijas sistēmai (VIS) konsultāciju nolūkos, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus (OV L 218, 13.8.2008., 129. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 767/2008 par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (VIS regula) (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

Padomes 2008. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1104/2008 par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (OV L 299, 8.11.2008., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 24. oktobra Lēmums 2008/839/TI par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (OV L 299, 8.11.2008., 43. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1077/2011 (2011. gada 25. oktobris), ar ko izveido Eiropas Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (OV L 286, 1.11.2011., 1. lpp.).

6 3 1 3

Citas iemaksas saistībā ar Šengenas *acquis* (Islande, Norvēģija, Šveice un Lihtenšteina) – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 23 355 000,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas 18 02 03., 18 02 06., 18 02 07. un 18 03 14. pantā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/437/EK par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31.–33. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Lēmums 1999/439/EK par Nolīguma noslēgšanu ar Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par Šengenas *acquis* ieviešanu, piemērošanu un pilnveidošanu Norvēģijas Karalistē (OV L 176, 10.7.1999., 35. lpp.).

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 1** (*turpinājums*)**6 3 1 3** (*turpinājums*)

Padomes 2001. gada 15. marta Lēmums 2001/258/EK par Eiropas Kopienas un Islandes Republikas, un Norvēģijas Karalistes Nolīguma noslēgšanu par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas ir atbildīga par to patvēruma lūgumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Islandē, vai Norvēģijā (OV 93, 3.4.2001., 38. lpp.) un jo īpaši tā 9. pants.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 574/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Ārējo robežu fondu kā daļu no Vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" (OV L 144, 6.6.2007., 22. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/146/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/147/EK par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveici par kritērijiem un mehānismiem, ar ko nosaka valsti, kura ir atbildīga par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu (OV L 53, 27.2.2008., 3. lpp.).

Padomes 2008. gada 28. janvāra Lēmums 2008/149/EK par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 50. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 439/2010 (2010. gada 19. maijs), ar ko izveido Eiropas Patvēruma atbalsta biroju (OJ L 132, 29.5.2010., 11. lpp.).

Padomes 2011. gada 21. marta Lēmums 2011/305/ES par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par papildu noteikumiem saistībā ar Ārējo robežu fondu laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam un par šā nolīguma provizorisku piemērošanu (OV L 137, 25.5.2011., 1. lpp.).

Padomes Lēmums (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, jo īpaši saistībā ar tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās un policijas sadarbību (OJ L 160, 18.6.2011. 1. lpp.).

Padomes Lēmums (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanas (OJ L 160, 18.6.2011. 19. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2010. gada 16. novembra priekšlikums Padomes regulai par novērtēšanas mehānisma izveidi, lai pārbaudītu Šengenas *acquis* piemērošanu (COM(2010) 624 galīgā redakcija).

Priekšlikumi Padomes lēmumiem, kurus Komisija iesniegusi 2009. gada 30. novembrī, par nolīguma parakstīšanu un noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, Lihtenšteinas Firstisti, Norvēģijas Karalisti un Šveices Konfederāciju par šo valstu līdzdalību to komiteju darbā, kuras palīdz Eiropas Komisijai īstenot tās īstenošanas pilnvaras attiecībā uz Šengenas *acquis* īstenošanu, piemērošanu un pilnveidošanu (COM(2009) 605 un 606).

KOMISIJA

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 2 Iemaksas Eiropas Attīstības fonda kopējā administratīvā atbalsta izdevumiem – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 289 509,59 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ieņēmumus no Eiropas Attīstības fonda (EAF) attiecībā uz atbalsta pasākumu izmaksām izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas saskaņā ar 21 01 04 10. posteni šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Atsauces dokumenti

Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju iekšējais nolīgums par Kopienas palīdzības finansēšanu saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam atbilstīgi ĀKK–EK Partnerattiecību nolīgumam un par finansiālas palīdzības piešķiršanu aizjūras zemēm un teritorijām, uz ko attiecas EK Līguma ceturrtā daļa OV L 247, 9.9.2006., 32. lpp.).

6 3 3 Iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām**6 3 3 0** Dalībvalstu iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Eiropas Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 8 891 550,14 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai ierakstītu dalībvalstu finanšu iemaksas, tostarp to valsts un valsts nozīmes aģentūrām, noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

6 3 3 1 Trešo valstu iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai ierakstītu trešo valstu finanšu iemaksas, tostarp to valsts un valsts nozīmes aģentūrām, noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

6 3. NODAĻA — IEMAKSAS SASKAŅĀ AR ĪPAŠIEM NOLĪGUMIEM (*turpinājums*)**6 3 3** (*turpinājums*)

6 3 3 2 Starptautisku organizāciju iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai ierakstītu starptautisku organizāciju finanšu iemaksas noteiktām ārējā atbalsta programmām, kuras finansē Savienība un pārvalda Komisija to uzdevumā saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas to izdevumu finansēšanai, kuriem piešķirti šie ieņēmumi.

6 5. NODAĻA — FINANŠU KOREKCIJAS**6 5 0** *Finanšu korekcijas*

6 5 0 0 Finanšu korekcijas saistībā ar struktūrfondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 632 043 636,77 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai pielāgotu finanšu korekcijas, kuras saistītas ar struktūrfondu (Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonds, Zivsaimniecības virzības finansēšanas instruments, Eiropas Reģionālās attīstības fonds, Eiropas Sociālais fonds), Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu.

Šajā posteņī uzskaitītās summas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu var izmantot, lai nodrošinātu papildu apropriācijas 04., 05., 11. un 13. sadaļas attiecīgajās pozīcijās šīs iedaļas izdevumu pārskatā, ja tās ir nepieciešamas, lai segtu agrāk pieņemtu korekciju atcelšanas vai samazināšanas risku.

Ievērojot Regulas (EK) Nr. 1083/2006 105. panta 1. punktu, minētā regula neietekmē struktūrfondu līdzfinansētā atbalsta vai Kohēzijas fonda līdzfinansētā projekta turpināšanu vai izmaiņšanu, tostarp pilnīgu vai daļēju atcelšanu, ko Komisija apstiprinājusi, pamatojoties uz Regulu (EEK) Nr. 2052/88, Regulu (EEK) Nr. 4253/88, Regulu (EK) Nr. 1164/94 un Regulu (EK) Nr. 1260/1999 vai jebkuru citu tiesību aktu, ko piemēroja šim atbalstam 2006. gada 31. decembrī, ko konsekvēnti piemēro šim atbalstam vai attiecīgajiem projektiem pēc tam līdz to noslēgumam.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz to, kā saskaņot dažādu struktūrfondu darbību, kā arī šo struktūrfondu un Eiropas Investīciju bankas un citu pastāvošo finanšu instrumentu darbību (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.), un jo īpaši tās 24. pants.

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

Padomes Regula (EK) Nr. 1260/1999 (1999. gada 21. jūnijs), ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondu (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.), un jo īpaši tās 39. panta 2. punktu.

KOMISIJA

6 5. NODAĻA — FINANŠU KOREKCIJAS (turpinājums)**6 5 0** (turpinājums)**6 5 0 0** (turpinājums)

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentu (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.).

Komisijas 2001. gada 2. marta Regula (EK) Nr. 448/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1260/1999 attiecībā uz procedūru finanšu korekciju izdarīšanai palīdzībā, kas piešķirta no struktūrfondiem (OV L 64, 6.3.2001., 13. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Komisijas 2006. gada 8. decembra Regula (EK) Nr. 1828/2006, kas paredz noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 371, 27.12.2006., 1. lpp.).

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI**6 6 0** *Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi***6 6 0 0** Citas iemaksas un piešķirtās kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 302 869 998,57 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šis postenis paredzēts, lai pielāgotu visus ieņēmumus, kas nav paredzēti 6. sadaļas citās daļās, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriācijas šo piešķirto ieņēmumu finansēšanai.

6 6 0 1 Citas neparedzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 50 000 000 | 82 000 000 | 63 430 038,83 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šis postenis paredzēts, lai pielāgotu visus ieņēmumus, kas nav paredzēti 6. sadaļas citās daļās, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriācijas šo piešķirto ieņēmumu finansēšanai.

6 7. NODAĻA — IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI

6 7 0 *Ieņēmumi saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu*

6 7 0 1 Grāmatojumu noskaidrošana Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondā – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 735 114 995,57 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai pielāgotu ieņēmumus Savienības budžetā, pamatojoties uz grāmatojumu noskaidrošanas atbilstības lēmumiem, attiecībā uz izdevumiem, ko finansē ELVGF Garantiju daļa saskaņā ar 2000. līdz 2006. gada finanšu plāna 1. pozīciju un ELGF. Šis postenis paredzēts arī, lai pielāgotu summas, uzskaitot grāmatojumu noskaidrošanas atbilstības lēmumus par labu Savienības budžetam attiecībā uz reģistrētiem piešķirtiem ieņēmumiem, kas ar to saistīti un kas nerodas Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 5. punkta piemērošanas rezultātā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu šā posteņa visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELGF budžeta posteņiem šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Šā posteņa ieņēmumi tiek lēsti EUR 805 000 000 apmērā, tostarp EUR 205 000 000, kas pārnesti no 2011. uz 2012. gadu saskaņā ar Finanšu regulas 10. pantu.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, summa EUR 495 000 000 apmērā tika ņemta vērā 05 03 01. pantā paredzēto pasākumu finansējuma vajadzībām, bet atlikusi summa EUR 310 000 000 apmērā – 05 02 08. pantā paredzēto pasākumu finansējuma vajadzībām.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

6 7 0 2 Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda noteikumu pārkāpumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 172 373 829,43 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai pielāgotu atgūtās summas pārkāpumu vai nolaidības gadījumos, tai skaitā attiecīgos procentus, jo īpaši summas, kas atgūtas pārkāpumu vai krāpniecības gadījumos, soda naudas un saņemtos procentus, kā arī atsavinātos nodrošinājumus, attiecībā uz izdevumiem, ko finansē no Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda Garantiju daļas saskaņā ar 2000.–2006. gada finanšu plāna 1. pozīciju un no Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF). Šis postenis paredzēts arī, lai pielāgotu atgūtās tīrās summas, no kurām dalībvalstis var paturēt 20 %, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 2. punktā. Tajā iekļautas arī atgūtās summas, kas izriet no grāmatojumu noskaidrošanas lēmumiem, piemērojot minētās regulas 32. panta 5. punktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu šā posteņa visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELGF budžeta posteņiem šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Šā posteņa ieņēmumi tiek lēsti EUR 150 000 000 apmērā.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, šī summa tika ņemta vērā 05 03 01. pantā paredzēto pasākumu finansējuma vajadzībām.

KOMISIJA

6 7. NODAĻA — IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTĪJU FONDU UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI (*turpinājums*)**6 7 0** (*turpinājums*)6 7 0 2 (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

6 7 0 3

Papildu nodeva no piena ražotājiem – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 103 044 369,90 |

Piezīmes

Šajā postenī ir paredzēts iekļaut summas, kas iekasētas vai atgūtas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1788/2003 un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 78. pantu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu šā posteņa visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda budžeta posteņiem šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Šā posteņa ieņēmumi tiek lēsti EUR 55 000 000 apmērā.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, šī summa tika ņemta vērā 05 03 01. pantā paredzēto pasākumu finansējuma vajadzībām.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

6 7 1***Ieņēmumi saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai***

6 7 1 1

Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai grāmatojumu noskaidrošana – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 321 935,06 |

Piezīmes

Šajā postenī paredzēts ieņēmumus no grāmatojumu atbilstības noskaidrošanas lēmumiem par labu Savienības budžetam saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) lauku attīstības finansējumu. Tajā paredzēts iekļaut arī summas, kas rodas, uzskaitot grāmatojumu noskaidrošanas lēmumus par labu Savienības budžetam, un ko var uzskatīt par piešķirtajiem ieņēmumiem. Summas attiecībā uz maksājumu atmaksu ELFLA kontā arī tiek ierakstītas šajā postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šā posteņa visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELFLA budžeta posteņiem.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, 05 04 05. pantam netika iedalīta konkrēta summa.

6 7. NODAĻA — IEŅĒMUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS GARANTIJU FONDU UN EIROPAS LAUKSAIMNIECĪBAS FONDU LAUKU ATTĪSTĪBAI (*turpinājums*)

6 7 1 (*turpinājums*)

6 7 1 1 (*turpinājums*)

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

6 7 1 2 Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai noteikumu pārkāpumi – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai pielāgotu atgūtās summas pārkāpumu vai nevērtības gadījumos, tai skaitā attiecīgos procentus, jo īpaši summas, kas atgūtas pārkāpumu vai krāpniecības gadījumos, soda naudas un saņemtos procentus, kā arī atsavinātos nodrošinājumus, saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansēto lauku attīstību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šā posteņa visus ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu papildu apropriācijas visiem ELFLA budžeta posteņiem.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, 05 04 05. pantam netika iedalīta konkrēta summa.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

6 8. NODAĻA — PAGaidu RESTRUKTURIZĀCIJAS SUMMAS

6 8 0 *Pagaidu restrukturizācijas summas – Piešķirtie ieņēmumi*

6 8 0 1 Pagaidu restrukturizācijas summas – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 606 762 831,87 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai pielāgotu pagaidu restrukturizācijas summas Savienības cukura nozarē, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 320/2006 11. pantā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šajā postenī iegrāmatotās summas izmanto, lai nodrošinātu apropriācijas saskaņā ar 05 02 16. pantu (Cukura restrukturizācijas fonds) šīs iedaļas izdevumu pārskatā, lai finansētu Regulā (EK) Nr. 320/2006 noteikto restrukturizācijas atbalstu un citu atbalstu.

Izstrādājot 2012. gada budžetu, šajā postenī tika ņemta vērā summa EUR 832 000 000 apmērā (attiecībā tikai uz pārcēlumu no iepriekšējiem budžeta gadiem), no kuras summa EUR 193 000 000 apmērā iedalīta 05 02 16. pantam.

KOMISIJA

6 8. NODAĻA — PAGAUDU RESTRUKTURIZĀCIJAS SUMMAS (*turpinājums*)**6 8 0** (*turpinājums*)6 8 0 1 (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.).

6 8 0 2

Pārkāpumi attiecībā uz pagaidu restrukturizācijas fondu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai pielāgotu summas, kas atgūtas saistībā ar pārkāpumiem vai neuzmanības kļūdām, tostarp iegūtos procentus, soda naudas un vērtspāpirus, kuri izriet no izdevumiem, ko finansē no Kopienas cukura nozares pagaidu restrukturizācijas fonda, kurš izveidots ar Regulu (EK) Nr. 320/2006. Šis postenis paredzēts arī, lai pielāgotu atgūtās tīrās summas, no kurām dalībvalstis var paturēt 20 %, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. panta 2 punktā. Turklāt tajā iekļautas atgūtās summas, kas izriet no grāmatojumu noskaidrošanas lēmumiem, piemērojot minētās regulas 32. panta 5. punktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu šajā postenī iekļautos ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu apropriācijas saskaņā ar 05 02 16. pantu (Cukura restrukturizācijas fonds) šīs iedaļas izdevumu pārskatā, lai finansētu Regulā (EK) Nr. 320/2006 noteikto restrukturizācijas atbalstu un citu atbalstu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.).

6 8 0 3

Grāmatojumu noskaidrošana attiecībā uz pagaidu restrukturizācijas fondu – Piešķirtie ieņēmumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai, pamatojoties uz grāmatojumu atbilstības noskaidrošanas lēmumiem, Savienības budžetā iekļautu ieņēmumus attiecībā uz izdevumiem, ko finansē Kopienas cukura nozares pagaidu restrukturizācijas fonds, kurš izveidots ar Regulu (EK) Nr. 320/2006. Šis postenis ir paredzēts arī, lai, pamatojoties uz grāmatojumu atbilstības noskaidrošanas lēmumiem, Savienības budžetā iekļautu summas attiecībā uz tādiem reģistrētiem piešķirtajiem ieņēmumiem saistībā ar cukura nozares restrukturizācijas fondu, kuri nav ieņēmumi, ko rada Regulas (EK) Nr. 1290/2005 16. un 32. panta 5. punkta piemērošana.

6 8. NODAĻA — PAGaidu RESTRUKTURIZĀCIJAS SUMMAS (*turpinājums*)**6 8 0** (*turpinājums*)**6 8 0 3** (*turpinājums*)

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 154. pantu šajā postenī iekļautos ieņēmumus izmantos, lai nodrošinātu apropriācijas saskaņā ar 05 02 16. pantu (Cukura restrukturizācijas fonds) šīs iedaļas izdevumu pārskatā, lai finansētu Regulā (EK) Nr. 320/2006 noteikto restrukturizācijas atbalstu un citu atbalstu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.).

KOMISIJA

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS

7 2. NODAĻA — NOGULDĪJUMU PROCENTI UN SODA NAUDAS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 7 0. NODAĻA | | | |
| 7 0 0 | Procenti par novēlotiem maksājumiem | | | |
| 7 0 0 0 | Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu valsts kasēs | 5 000 000 | 175 000 000 | 27 696 873,05 |
| 7 0 0 1 | Citi procenti par novēlotiem maksājumiem | 3 000 000 | 3 000 000 | 1 516 680,83 |
| | 7 0 0. pants – Kopā | 8 000 000 | 178 000 000 | 29 213 553,88 |
| 7 0 1 | Procenti par novēlotiem maksājumiem un citi soda naudu procenti | 15 000 000 | 20 000 000 | 185 106 649,05 |
| | 7 0. NODAĻA – KOPĀ | 23 000 000 | 198 000 000 | 214 320 202,93 |
| | 7 1. NODAĻA | | | |
| 7 1 0 | Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi | 100 000 000 | 535 000 000 | 1 193 243 165,94 |
| 7 1 2 | Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 7 1. NODAĻA – KOPĀ | 100 000 000 | 535 000 000 | 1 193 243 165,94 |
| | 7 2. NODAĻA | | | |
| 7 2 0 | Noguldījumu procenti un soda naudas | | | |
| 7 2 0 0 | Noguldījumu procenti un soda naudas, kas radušās, īstenojot pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru – Piešķirtie ieņēmumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 7 2 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 7 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 7. sadaļa – Kopā | 123 000 000 | 733 000 000 | 1 407 563 368,87 |

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM

7 0 0 *Procenti par novēlotiem maksājumiem*

7 0 0 0 Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu valsts kasēs

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 5 000 000 | 175 000 000 | 27 696 873,05 |

Piezīmes

Ja dalībvalsts novēloti veic maksājumu Komisijas vārdā atvērtajā kontā, kas minēts 2000. gada 22. maija Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 94/728/EK, *Euratom* par Kopienų pašu resursu sistēmu, 9. panta 1. punktā, attiecīgajai dalībvalstij jāmaksā procenti.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta ir euro, procentu likme atbilst *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā* publicētajai likmei, ko Eiropas Centrālā banka piemērojusi refinansēšanas operācijām pirmajā tā mēneša dienā, kurā ir maksājuma termiņš, palielinot to par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta nav euro, procentu likme atbilst likmei, ko to centrālās bankas piemērojušas galvenajām refinansēšanas operācijām, palielinot to par diviem procentu punktiem, vai – dalībvalstīm, kurām centrālās bankas likme nav pieejama, – visliedzvērtīgākā likme, kas dalībvalsts naudas tirgū piemērota pirmajā attiecīgā mēneša dienā, palielinot to par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Šo procentu likmi piemēro visiem ierakstiem par pašu resursiem, kas uzskaitīti Regulas (EK, *Euratom*) 1150/2000 10. pantā.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

7 0 0 1 Citi procenti par novēlotiem maksājumiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 3 000 000 | 3 000 000 | 1 516 680,83 |

Piezīmes

Šajā pantā ir paredzēts iegrāmatot procentus par pienākošos summu, kas nav pašu resursi, novēlotiem maksājumiem.

Juridiskais pamats

Nolīgums par Eiropas Ekonomikas zonu (OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.) un jo īpaši tā 32. protokola 2. panta 5. punkts.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

KOMISIJA

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM (*turpinājums*)**7 0 0** (*turpinājums*)**7 0 0 1** (*turpinājums*)

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.), un jo īpaši tās 102. pants.

Komisijas 2006. gada 8. decembra Regula (EK) Nr. 1828/2006, kas paredz noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 371, 27.12.2006., 1. lpp.).

7 0 1**Procenti par novēlotiem maksājumiem un citi soda naudu procenti**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 15 000 000 | 20 000 000 | 185 106 649,05 |

Piezīmes

Šajā pantā ir paredzēts iegrāmatot īpašā bankas kontā uzkrātos soda naudu procentus un procentus par novēlotiem soda naudas maksājumiem

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.) un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS**7 1 0****Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 100 000 000 | 535 000 000 | 1 193 243 165,94 |

Piezīmes

Komisija uzņēmumiem un uzņēmumu apvienībām var uzlikt soda naudas, periodiskus soda maksājumus un citus līgumsodus par to, ka tās neievēro aizliegumus vai nepilda savas saistības saskaņā ar turpmāk minētajām regulām, vai saskaņā ar 101. un 102. pantu Līgumā par Eiropas Savienības darbību.

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS (turpinājums)**7 1 0** (turpinājums)

Parasti soda naudas jāsamaksā trīs mēnešu laikā pēc Komisijas lēmuma paziņošanas. Tomēr Komisija neiekasēs pienākošos summu, ja uzņēmums būs iesniedzis pārsūdzību Eiropas Savienības Tiesā; uzņēmumam jāņem vērā, ka pēc galīgā maksājuma termiņa beigām būs jāmaksā parāda procenti, kā arī līdz galīgajai maksājuma dienai Komisijai jāsniedz bankas garantija, kas sedz gan pamatsummu, gan procentus vai uzrēķinus.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.).

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.) un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

7 1 2**Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību 260. panta 2. punkts.

7 2. NODAĻA — NOGULDĪJUMU PROCENTI UN SODA NAUDAS**7 2 0** **Noguldījumu procenti un soda naudas****7 2 0 0** **Noguldījumu procenti un soda naudas, kas radušās, īstenojot pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru – Piešķirtie ieņēmumi**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Ieņēmumi, kuri radušies no noguldījumu un soda naudu procentiem pārmērīgas budžeta deficīta procedūras īstenošanas rezultātā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 7. jūlija Regula (EK) Nr. 1467/97 par to, kā paātrināt un precizēt pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras īstenošanu (OV L 209, 2.8.1997., 6. lpp.), un jo īpaši tās 16. pants.

KOMISIJA

8. SADAĻA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS

8 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS UN AIZŅĒMUMU OPERĀCIJĀM DALĪBVALSTĪS

8 1. NODAĻA — KŌMISIJAS PIEŠĶIRTIE AIZDEVUMI

8 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM ATTIECĪBĀ UZ TREŠĀM VALSTĪM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 8 0. NODAĻA | | | |
| 8 0 0 | <i>Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti maksājumu bilances atbalstam</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 8 0 1 | <i>Eiropas Savienības garantija Euratom aizņēmumiem</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 8 0 2 | <i>Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti finansālajam atbalstam saskaņā ar Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 8 0. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 8 1. NODAĻA | | | |
| 8 1 0 | <i>Kapitāla atmaksas un procenti attiecībā uz īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts sadarbībai finanšu jomā ar ārpuskopienas valstīm Vidusjūras reģionā</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 8 1 3 | <i>Kapitāla atmaksa un procenti attiecībā uz aizdevumiem un riska kapitālu, ko Komisija piešķirusi jaunattīstības valstīm Latīņamerikā, Āzijā, Vidusjūras reģionā un Dienvidāfrikā Eiropas Kopienas ieguldījumu partneru darbības ietvaros</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 8 1. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 8 2. NODAĻA | | | |
| 8 2 7 | <i>Eiropas Savienības garantija aizņēmuma programmām, par kurām Savienība slēdz līgumus, lai sniegtu makrofinansālu palīdzību trešām valstīm</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 8 2 8 | <i>Garantija Eiropas Atomenerģijas kopienas aizņēmumiem, lai uzlabotu kodolelektrostaciju efektivitāti un drošību Viduseiropas un Austrumeiropas, un Neatkarīgo Valstu Savienības valstīs</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 8 2. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |

**8 3. NODAĻA — IEŅĒMUMI, KAS SAISTĪTI AR EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJU AIZDEVUMIEM, KURUS PIEŠĶIRUŠAS FI-
NANŠU IESTĀDES TREŠĀS VALSTĪS**

8 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO GARANTIJU INSTITŪCIJU IEMAKSĀM

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 3 5 | 8 3. NODAĻA <i>Eiropas Savienības garantija Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem trešām valstīm</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 8 3. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| 8 5 0 | 8 5. NODAĻA <i>Eiropas Investīciju fonda izmaksātās dividendes</i> | 384 000 | 438 717 | 0,— |
| | 8 5. NODAĻA – KOPĀ | 384 000 | 438 717 | 0,— |
| 8. sadaļa – Kopā | | 384 000 | 438 717 | 0,— |

KOMISIJA

8. SADAĻA**AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS****8 0. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS UN AIZŅĒMUMU OPERĀCIJĀM DALĪBVALSTĪS****8 0 0 Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti maksājumu bilances atbalstam**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības garantija paredzēta aizņēmumiem, kas piesaistīti kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm. Aizņēmuma pamatsumma, ko pēc tam var izsniegt dalībvalstīm, nevar būt lielāka par 50 000 000 000 EUR.

Šis pants paredz visu ieņēmumu uzskaiti, kuri radušies no garantiju tiesību izmantošanas, saskaņā ar 01 04 01 01. posteni, nodrošinot, ka šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Kopsavilkums par aizņēmumu un aizdevumu darbībām kapitāla un procentu veidā, ieskaitot parādu vadību, ir sniegts II daļas pielikumā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Juridiskam pamatam skatīt 01 04 01 01. posteni šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

8 0 1 Eiropas Savienības garantija Euratom aizņēmumiem

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredz visu ieņēmumu uzskaiti, kuri radušies no garantiju tiesību izmantošanas, saskaņā ar 01 04 01 02. posteni, nodrošinot, ka šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Kopsavilkums par aizņēmumu un aizdevumu darbībām kapitāla un procentu veidā, ieskaitot parādu vadību, ir sniegts II daļas pielikumā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Juridiskam pamatam skatīt piezīmi 01 04 01 02. postenim šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

8 0 2 Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti finansiālajam atbalstam saskaņā ar Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Savienības garantija paredzēta aizņēmumiem, kas piesaistīti kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm. Aizdevumu vai kredītlīnijas izmaksājamās summas, kas piešķiramas dalībvalstīm, ir juridiskajā pamatā noteiktajās robežās.

Šajā pantā ir paredzēts uzskaitīt visus ieņēmumus no tiesību izmantošanas saistībā ar garantiju atbilstoši 01 04 01 03. postenim, ja šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Kopsavilkums par aizņēmumu un aizdevumu darbībām kapitāla un procentu veidā, ieskaitot parādu vadību, ir sniegts II daļas pielikumā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Juridiskajam pamatam skatīt piezīmi 01 04 01 03. postenim šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

8 1. NODAĻA — KOMISIJAS PIEŠĶIRTIE AIZDEVUMI**8 1 0 Kapitāla atmaksas un procenti attiecībā uz īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts sadarbībai finanšu jomā ar ārpuskopienas valstīm Vidusjūras reģionā**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts ietvert arī kapitāla atmaksas un procentu maksājumus par īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas iegūts no 22 02 un 19 08 nodaļu apropriācijām un ir sniegts šīs iedaļas izdevumu pārskatā Vidusjūras reģiona trešajām valstīm.

Tas ietver arī kapitāla atmaksas un procentu maksājumus par īpašiem aizdevumiem un riska kapitālu, kas piešķirts konkrētām dalībvalstīm no Vidusjūras reģiona; tomēr tā ir tikai neliela daļa no kopējās summas. Minētos aizdevumus/riska kapitālu šīm valstīm piešķirā tobrīd, kad tās vēl nebija pievienojušās Savienībai.

Gūtie ieņēmumi parasti pārsniedz budžeta apjoma prognozes īpašu aizdevumu procentu maksājumu dēļ, kurus joprojām var maksāt gan iepriekšējā, gan kārtējā finanšu gadā. Īpašu aizdevumu un riska kapitāla procentus uzliek no aizdevumu izmaksāšanas brīža, bet īpašu aizdevumu procentus maksā sešu mēnešu periodiskos maksājumos pa daļām un riska kapitāla procentus parasti – reizi gadā.

Juridiskais pamats

Juridiskajam pamatam skatīt piezīmi 22 02. un 19 08. nodaļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Atsauces dokumenti

Komisijas 2008. gada 21. maijā iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (COM(2008) 308, galīgā redakcija), un jo īpaši 23. pants.

8 1 3 Kapitāla atmaksa un procenti attiecībā uz aizdevumiem un riska kapitālu, ko Komisija piešķirusi jaunattīstības valstīm Latīņamerikā, Āzijā, Vidusjūras reģionā un Dienvidāfrikā Eiropas Kopienas ieguldījumu partneru darbības ietvaros

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai uzskaitītu kapitāla atmaksas un procentu maksājumus aizdevumu un riska kapitāla gadījumos no dotāciju piešķirtajiem līdzekļiem 19 08 01 01. postenī Eiropas Kopienas ieguldījumu partneru darbības ietvaros.

Juridiskais pamats

Juridiskajam pamatam skatīt piezīmi 19 08 01 01. postenim šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

KOMISIJA

8 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJĀM ATTIECĪBĀ UZ TREŠĀM VALSTĪM**8 2 7 Eiropas Savienības garantija aizņēmuma programmām, par kurām Savienība slēdz līgumus, lai sniegtu makrofinansālu palīdzību trešām valstīm**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredz visu ieņēmumu uzskaiti, kuri radušies no garantiju tiesību izmantošanas, saskaņā ar 01 04 01 04. posteni, nodrošinot, ka šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Kopsavilkums par aizņēmumu un aizdevumu darbībām kapitāla un procentu veidā, ieskaitot parādu vadību, ir sniegts II daļas pielikumā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Juridiskam pamatam skatīt piezīmi 01 04 01 04. postenim šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

8 2 8 Garantija Eiropas Atomenerģijas kopienas aizņēmumiem, lai uzlabotu kodolelektrostaciju efektivitāti un drošību Viduseiropas un Austrumeiropas, un Neatkarīgo Valstu Savienības valstīs

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts visu ieņēmumu uzskaiti, kuri radušies no garantiju tiesību izmantošanas, saskaņā ar 01 04 01 05. posteni, nodrošinot, ka šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Kopsavilkums par aizņēmumu un aizdevumu darbībām kapitāla un procentu veidā, ieskaitot parādu vadību, ir sniegts II daļas pielikumā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Juridiskam pamatam skatīt piezīmi 01 04 01 05. postenim šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

8 3. NODAĻA — IEŅĒMUMI, KAS SAISTĪTI AR EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJU AIZDEVUMIEM, KURUS PIEŠĶĪRUŠAS FINANŠU IESTĀDES TREŠĀS VALSTĪS**8 3 5 Eiropas Savienības garantija Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem trešām valstīm**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts visu ieņēmumu uzskaiti, kuri radušies no garantiju tiesību izmantošanas, saskaņā ar 01 04 01 06. posteni, nodrošinot, ka šie ieņēmumi nav atskaitīti no izdevumiem.

Kopsavilkums par aizņēmumu un aizdevumu darbībām kapitāla un procentu veidā, ieskaitot parādu vadību, ir sniegts II daļas pielikumā šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Juridiskam pamatam skatīt piezīmi 01 04 01 06. postenim šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

8 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO GARANTIJU INSTITŪCIJU IEMAKSĀM**8 5 0 Eiropas Investīciju fonda izmaksātās dividendes**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 384 000 | 438 717 | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai iegrāmatotu visas dividendes, ko Eiropas Investīciju fonds maksā saistībā ar šo iemaksu.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 6. jūnija Lēmums 94/375/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fondā (OV L 173, 7.7.1994., 12. lpp.).

Padomes 2007. gada 19. aprīļa Lēmums 2007/247/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fonda kapitāla palielināšanā (OV L 107, 25.4.2007., 5. lpp.).

9. SADAĻA
DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

9 0 0 *Dažādi ieņēmumi*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 30 000 000 | 30 000 000 | 35 658 396,19 |

Piezīmes

Šis pants paredz uzskaitīt dažādus ieņēmumus.

VISPĀRĒJS PĀRSKATS PAR APROPRIĀCIJĀM (2012. UN 2011. GADS) UN IZPILDI (2010. GADS)

KOMISIJA

| Sadaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------|---|-------------------|----------------|-------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 01 | EKONOMIKA UN FINANSES | 610 876 707 | 510 674 444 | 419 958 105 | 341 387 137 | 450 801 839,89 | 288 944 953,03 |
| | Rezerves (40 01 40) | 329 267 | 329 267 | 40 929 | 40 929 | | |
| | | 611 205 974 | 511 003 711 | 419 999 034 | 341 428 066 | 450 801 839,89 | 288 944 953,03 |
| 02 | UZŅĒMĒJDARBĪBA | 1 148 387 855 | 1 078 900 247 | 1 055 561 122 | 1 209 465 022 | 1 767 272 765,91 | 1 097 072 030,32 |
| | Rezerves (40 01 40) | 52 383 | 52 383 | 52 772 | 52 772 | | |
| | | 1 148 440 238 | 1 078 952 630 | 1 055 613 894 | 1 209 517 794 | 1 767 272 765,91 | 1 097 072 030,32 |
| 03 | KONKURENCE | 91 734 206 | 91 734 206 | 93 403 671 | 93 403 671 | 92 332 663,12 | 92 330 439,83 |
| | Rezerves (40 01 40) | 14 967 | 14 967 | 56 917 | 56 917 | | |
| | | 91 749 173 | 91 749 173 | 93 460 588 | 93 460 588 | 92 332 663,12 | 92 330 439,83 |
| 04 | NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS | 11 581 076 153 | 9 074 731 712 | 11 360 585 162 | 9 629 407 224 | 11 332 522 520,04 | 7 452 305 861,05 |
| | Rezerves (40 01 40) | 16 966 | 16 966 | 44 335 | 44 335 | | |
| | | 11 581 093 119 | 9 074 748 678 | 11 360 629 497 | 9 629 451 559 | 11 332 522 520,04 | 7 452 305 861,05 |
| 05 | LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA | 58 586 881 323 | 55 879 670 842 | 57 291 108 786 | 54 835 524 185 | 58 880 446 432,04 | 55 614 492 379,37 |
| | Rezerves (40 01 40) | 498 392 | 498 392 | 74 532 | 74 532 | | |
| | | 58 587 379 715 | 55 880 169 234 | 57 291 183 318 | 54 835 598 717 | 58 880 446 432,04 | 55 614 492 379,37 |
| 06 | MOBILITĀTE UN TRANSPORTS | 1 664 247 628 | 1 079 420 609 | 1 546 683 351 | 1 141 803 775 | 1 425 372 420,59 | 1 140 749 433,44 |
| | Rezerves (40 01 40) | 59 867 | 59 867 | 25 609 | 25 609 | | |
| | | 1 664 307 495 | 1 079 480 476 | 1 546 708 960 | 1 141 829 384 | 1 425 372 420,59 | 1 140 749 433,44 |
| 07 | VIDE UN KLIMATA POLITIKA | 488 335 603 | 388 770 703 | 468 376 422 | 389 290 122 | 437 487 061,18 | 345 148 162,22 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 4 273 840 | 4 273 840 | 44 853 | 44 853 | | |
| | | 492 609 443 | 393 044 543 | 468 421 275 | 389 334 975 | 437 487 061,18 | 345 148 162,22 |
| 08 | ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA | 5 396 645 910 | 4 102 440 608 | 5 334 630 545 | 4 199 083 880 | 4 909 966 511,31 | 4 112 142 568,38 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 533 383 490 | 115 154 611 | 6 884 | 6 884 | | |
| | | 5 930 029 400 | 4 217 595 219 | 5 334 637 429 | 4 199 090 764 | 4 909 966 511,31 | 4 112 142 568,38 |
| 09 | INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI | 1 677 451 177 | 1 356 450 156 | 1 538 552 441 | 1 394 275 234 | 1 568 745 883,39 | 1 670 967 441,27 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 416 680 | 416 680 | 29 384 | 29 384 | | |
| | | 1 677 867 857 | 1 356 866 836 | 1 538 581 825 | 1 394 304 618 | 1 568 745 883,39 | 1 670 967 441,27 |
| 10 | TIEŠĀ PĒTNIECĪBA | 400 998 964 | 399 772 515 | 394 978 000 | 396 209 233 | 461 664 254,63 | 455 197 218,96 |
| | Rezerves (40 02 41) | 9 894 900 | 4 309 036 | | | | |
| | | 410 893 864 | 404 081 551 | 394 978 000 | 396 209 233 | 461 664 254,63 | 455 197 218,96 |
| 11 | JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA | 913 773 159 | 685 524 620 | 971 732 229 | 719 026 792 | 977 113 021,16 | 656 140 935,35 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 119 319 779 | 120 919 779 | 52 021 983 | 52 021 983 | | |
| | | 1 033 092 938 | 806 444 399 | 1 023 754 212 | 771 048 775 | 977 113 021,16 | 656 140 935,35 |

KOMISIJA

| Sadaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------|--|-------------------|----------------|-------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 12 | IEKŠĒJĀIS TIRGUS | 101 005 521 | 97 680 011 | 94 868 629 | 93 358 064 | 76 191 484,21 | 71 244 065,79 |
| | Rezerves (40 01 40) | 97 284 | 97 284 | 35 305 | 35 305 | | |
| | | 101 102 805 | 97 777 295 | 94 903 934 | 93 393 369 | 76 191 484,21 | 71 244 065,79 |
| 13 | REĢIONĀLĀ POLITIKA | 42 045 447 275 | 35 538 190 839 | 40 622 754 787 | 33 557 127 555 | 38 979 698 572,12 | 30 622 566 745,69 |
| | Rezerves (40 01 40) | 16 463 | 16 463 | 43 816 | 43 816 | | |
| | | 42 045 463 738 | 35 538 207 302 | 40 622 798 603 | 33 557 171 371 | 38 979 698 572,12 | 30 622 566 745,69 |
| 14 | NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA | 142 810 235 | 110 215 126 | 142 100 068 | 114 783 765 | 132 762 762,42 | 126 419 964,44 |
| | Rezerves (40 01 40) | 151 912 | 151 912 | 32 492 | 32 492 | | |
| | | 142 962 147 | 110 367 038 | 142 132 560 | 114 816 257 | 132 762 762,42 | 126 419 964,44 |
| 15 | IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA | 2 696 893 431 | 2 112 018 336 | 2 422 364 866 | 1 996 401 080 | 2 356 724 505,11 | 2 059 922 243,22 |
| | Rezerves (40 01 40) | 29 933 | 29 933 | 38 857 | 38 857 | | |
| | | 2 696 923 364 | 2 112 048 269 | 2 422 403 723 | 1 996 439 937 | 2 356 724 505,11 | 2 059 922 243,22 |
| 16 | KOMUNIKĀCIJA | 254 388 869 | 245 003 869 | 273 374 552 | 253 374 552 | 259 427 334,71 | 238 163 461,95 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 7 805 987 | 7 905 987 | 46 111 | 46 111 | | |
| | | 262 194 856 | 252 909 856 | 273 420 663 | 253 420 663 | 259 427 334,71 | 238 163 461,95 |
| 17 | VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA | 686 380 880 | 591 324 297 | 669 881 626 | 596 546 062 | 723 945 165,97 | 640 305 350,96 |
| | Rezerves (40 01 40) | 280 045 | 280 045 | 57 583 | 57 583 | | |
| | | 686 660 925 | 591 604 342 | 669 939 209 | 596 603 645 | 723 945 165,97 | 640 305 350,96 |
| 18 | IEKŠLIETAS | 1 249 268 924 | 740 261 722 | 1 067 582 966 | 773 033 452 | 938 071 663,08 | 635 252 388,56 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 14 779 662 | 15 699 634 | 11 007 612 | 7 623 305 | | |
| | | 1 264 048 586 | 755 961 356 | 1 078 590 578 | 780 656 757 | 938 071 663,08 | 635 252 388,56 |
| 19 | ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS | 4 817 156 439 | 3 276 409 777 | 4 414 665 587 | 3 384 691 902 | 4 351 998 935,— | 3 682 858 427,60 |
| | Rezerves (40 01 40) | 16 345 | 16 345 | 5 106 | 5 106 | | |
| | | 4 817 172 784 | 3 276 426 122 | 4 414 670 693 | 3 384 697 008 | 4 351 998 935,— | 3 682 858 427,60 |
| 20 | TIRDZNIECĪBA | 104 305 507 | 101 676 083 | 105 067 905 | 104 422 321 | 78 169 246,23 | 76 512 749,54 |
| | Rezerves (40 01 40) | 37 417 | 37 417 | 34 787 | 34 787 | | |
| | | 104 342 924 | 101 713 500 | 105 102 692 | 104 457 108 | 78 169 246,23 | 76 512 749,54 |
| 21 | ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM | 1 497 912 576 | 1 309 859 220 | 1 488 142 991 | 1 421 777 715 | 1 686 193 045,06 | 1 702 872 702,46 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 29 933 | 29 933 | 65 058 175 | 57 885 025 | | |
| | | 1 497 942 509 | 1 309 889 153 | 1 553 201 166 | 1 479 662 740 | 1 686 193 045,06 | 1 702 872 702,46 |
| 22 | PAPLAŠINĀŠANĀS | 1 087 530 479 | 921 317 913 | 1 123 357 217 | 1 012 513 363 | 1 023 429 541,17 | 1 130 524 912,15 |
| | Rezerves (40 01 40) | 8 082 | 8 082 | 17 764 | 17 764 | | |
| | | 1 087 538 561 | 921 325 995 | 1 123 374 981 | 1 012 531 127 | 1 023 429 541,17 | 1 130 524 912,15 |

KOMISIJA

| Sadaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------|--|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 23 | HUMĀNĀ PALĪDŽĪBA | 899 720 579 | 842 147 753 | 878 195 432 | 838 516 019 | 1 086 236 098,11 | 989 921 912,56 |
| | Rezerves (40 01 40) | 13 470 | 13 470 | 14 878 | 14 878 | | |
| | | 899 734 049 | 842 161 223 | 878 210 310 | 838 530 897 | 1 086 236 098,11 | 989 921 912,56 |
| 24 | KRĀPŠANAS APKAROŠANA | 78 842 000 | 74 068 792 | 81 749 000 | 74 805 171 | 76 725 263,15 | 73 944 820,46 |
| 25 | KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS | 194 061 667 | 193 061 667 | 190 812 414 | 190 812 414 | 192 853 660,18 | 191 505 144,19 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 565 027 | 565 027 | | |
| | | 194 061 667 | 193 061 667 | 191 377 441 | 191 377 441 | 192 853 660,18 | 191 505 144,19 |
| 26 | KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA | 1 015 969 713 | 999 321 141 | 1 018 708 134 | 1 017 153 327 | 1 070 444 771,04 | 1 067 928 786,— |
| | Rezerves (40 01 40) | 1 502 275 | 1 502 275 | 78 381 | 78 381 | | |
| | | 1 017 471 988 | 1 000 823 416 | 1 018 786 515 | 1 017 231 708 | 1 070 444 771,04 | 1 067 928 786,— |
| 27 | BUDŽETS | 68 585 186 | 68 585 186 | 69 440 094 | 69 440 094 | 63 459 972,57 | 63 459 972,57 |
| | Rezerves (40 01 40) | 100 293 | 100 293 | 30 939 | 30 939 | | |
| | | 68 685 479 | 68 685 479 | 69 471 033 | 69 471 033 | 63 459 972,57 | 63 459 972,57 |
| 28 | REVĪZIJA | 11 809 925 | 11 809 925 | 11 399 202 | 11 399 202 | 11 173 886,62 | 11 173 886,62 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 7 105 | 7 105 | | |
| | | 11 809 925 | 11 809 925 | 11 406 307 | 11 406 307 | 11 173 886,62 | 11 173 886,62 |
| 29 | STATISTIKA | 134 296 280 | 121 927 987 | 145 143 085 | 124 373 319 | 138 697 040,55 | 126 580 474,01 |
| | Rezerves (40 01 40) | 29 933 | 29 933 | 47 443 | 47 443 | | |
| | | 134 326 213 | 121 957 920 | 145 190 528 | 124 420 762 | 138 697 040,55 | 126 580 474,01 |
| 30 | PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI | 1 334 531 857 | 1 334 531 857 | 1 278 009 000 | 1 278 009 000 | 1 205 173 904,58 | 1 205 173 904,58 |
| 31 | VALODU DIENESTI | 399 036 112 | 399 036 112 | 392 908 762 | 392 908 762 | 431 219 547,52 | 431 219 547,52 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 236 399 | 236 399 | | |
| | | 399 036 112 | 399 036 112 | 393 145 161 | 393 145 161 | 431 219 547,52 | 431 219 547,52 |
| 32 | ENERĢĒTIKA | 718 266 162 | 1 338 527 629 | 701 617 012 | 1 240 252 266 | 2 468 781 821,85 | 1 240 952 679,18 |
| | Rezerves (40 01 40) | 23 947 | 23 947 | 41 299 | 41 299 | | |
| | | 718 290 109 | 1 338 551 576 | 701 658 311 | 1 240 293 565 | 2 468 781 821,85 | 1 240 952 679,18 |
| 33 | TIESISKUMS | 217 680 614 | 187 145 069 | 213 843 825 | 184 992 740 | 177 412 087,08 | 145 962 177,72 |
| | Rezerves (40 01 40) | 6 413 | 6 413 | 21 723 | 21 723 | | |
| | | 217 687 027 | 187 151 482 | 213 865 548 | 185 014 463 | 177 412 087,08 | 145 962 177,72 |
| 40 | REZERVES | 1 452 126 925 | 361 995 154 | 881 845 000 | 217 427 543 | 0,— | 0,— |
| | Kopā | 144 461 625 766 | 125 896 201 281 | 138 893 220 988 | 123 416 257 506 | 139 832 515 681,59 | 119 459 957 740,99 |
| | No tiem rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 693 189 925 | 271 995 154 | 129 819 000 | 119 261 543 | | |

XX SADAĻA

POLITIKAS JOMĀM PIEŠKIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

KOMISIJA
XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX SADAĻA
POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|------------------|
| XX 01 | POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| XX 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomās nodarbināto personālu | | | | |
| XX 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar iestādē aktīvi nodarbināto personālu | | | | |
| XX 01 01 01 01 | Darba samaksa un pabalsti | 5 | 1 828 502 000 | 1 783 818 989 | 1 856 236 806,95 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 1 355 785 | |
| | | | 1 828 502 000 | 1 785 174 774 | 1 856 236 806,95 |
| XX 01 01 01 02 | Izdevumi un pabalsti saistībā ar pieņemšanu darbā, pārcelšanu un dienesta attiecību pārtraukšanu | 5 | 13 104 000 | 12 475 366 | 12 952 000,— |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 9 482 | |
| | | | 13 104 000 | 12 484 848 | 12 952 000,— |
| XX 01 01 01 03 | Darba samaksas korekcijas | 5 | 8 158 000 | 11 490 777 | |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 8 733 | |
| | | | 8 158 000 | 11 499 510 | |
| | <i>Starpsumma</i> | | 1 849 764 000 | 1 807 785 132 | 1 869 188 806,95 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 1 374 000 | |
| | | | 1 849 764 000 | 1 809 159 132 | 1 869 188 806,95 |
| XX 01 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar Savienības delegācijās nodarbināto Komisijas personālu | | | | |
| XX 01 01 02 01 | Atlīdzība un pabalsti | 5 | 102 776 000 | 106 248 871 | 177 856 297,41 |
| XX 01 01 02 02 | Izdevumi un pabalsti saistībā ar pieņemšanu darbā, pārcelšanu un dienesta attiecību pārtraukšanu | 5 | 7 484 000 | 6 485 741 | 14 147 721,69 |
| XX 01 01 02 03 | Apropriācijas jebkādu atlīdzības korekciju segšanai | 5 | 438 000 | 643 796 | |
| | <i>Starpsumma</i> | | 110 698 000 | 113 378 408 | 192 004 019,10 |
| | <i>XX 01 01. pants – Starpsumma</i> | | 1 960 462 000 | 1 921 163 540 | 2 061 192 826,05 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 1 374 000 | |
| | | | 1 960 462 000 | 1 922 537 540 | 2 061 192 826,05 |
| XX 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi | | | | |
| XX 01 02 01 | Iestādē strādājošie ārštata darbinieki | | | | |
| XX 01 02 01 01 | Palīgpersonāls | 5 | 66 268 808 | 64 723 037 | 63 682 730,14 |
| XX 01 02 01 02 | Aģentūru personāls un tehniskā un administratīvā palīdzība dažādu darbību atbalstam | 5 | 23 810 000 | 24 294 530 | 28 514 089,82 |

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĪRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------|
| XX 01 02 01 03 | Valsts ierēdņi un personāls, kas uz laiku piesaistīts iestādei | 5 | 40 316 000 | 42 226 161 | 38 644 684,25 |
| | <i>Starpsumma</i> | | 130 394 808 | 131 243 728 | 130 841 504,21 |
| XX 01 02 02 | Komisijas ārštata darbinieki Savienības delegācijās | | | | |
| XX 01 02 02 01 | Atlīdzība pārējam personālam | 5 | 6 434 000 | 5 529 652 | 55 557 419,73 |
| XX 01 02 02 02 | Jaunu ekspertu un valstu norikoto ekspertu apmācība | 5 | 3 500 000 | 3 419 673 | 5 293 387,84 |
| XX 01 02 02 03 | Pārējā personāla izmaksas un samaksa par citiem pakalpojumiem | 5 | 256 000 | 247 251 | 2 067 270,46 |
| | <i>Starpsumma</i> | | 10 190 000 | 9 196 576 | 62 918 078,03 |
| XX 01 02 11 | Citi iestādes pārvaldības izdevumi | | | | |
| XX 01 02 11 01 | Komandējumu un reprezentācijas izmaksas | 5 | 56 891 000 | 60 964 817 | 66 495 198,45 |
| XX 01 02 11 02 | Konferenču un sapulču izmaksas | 5 | 27 508 000 | 30 057 332 | 30 424 931,— |
| XX 01 02 11 03 | Komiteju sanāksmes | 5 | 11 363 000 | 13 362 900 | 12 989 606,35 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 2 000 000 | | |
| | | | 13 363 000 | 13 362 900 | 12 989 606,35 |
| XX 01 02 11 04 | Pētījumi un konsultācijas | 5 | 7 900 000 | 9 368 175 | 6 604 165,63 |
| XX 01 02 11 05 | Informācijas un vadības sistēmas | 5 | 26 985 000 | 26 989 850 | 36 508 693,25 |
| XX 01 02 11 06 | Kvalifikācijas celšana un vadības apmācība | 5 | 14 368 000 | 16 488 080 | 17 750 069,73 |
| | <i>Starpsumma</i> | | 145 015 000 | 157 231 154 | 170 772 664,41 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 2 000 000 | | |
| | | | 147 015 000 | 157 231 154 | 170 772 664,41 |
| XX 01 02 12 | Citi ar Komisijas darbiniekiem saistītie Savienības delegāciju pārvaldības izdevumi | | | | |
| XX 01 02 12 01 | Komandējumi, konferences un reprezentācijas izdevumi | 5 | 6 541 000 | 7 051 124 | 15 769 128,97 |
| XX 01 02 12 02 | Delegāciju darbinieku kvalifikācijas celšana | 5 | 522 000 | 574 156 | 1 521 043,41 |
| | <i>Starpsumma</i> | | 7 063 000 | 7 625 280 | 17 290 172,38 |
| | <i>XX 01 02. pants – Starpsumma</i> | | 292 662 808 | 305 296 738 | 381 822 419,03 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 2 000 000 | | |
| | | | 294 662 808 | 305 296 738 | 381 822 419,03 |
| XX 01 03 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm, pakalpojumiem un ēkām</i> | | | | |
| XX 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un Komisijai sniegtajiem pakalpojumiem | | | | |
| XX 01 03 01 03 | Iekārtas un mēbeles | 5 | 72 548 000 | 78 094 402 | 86 797 475,76 |
| XX 01 03 01 04 | Pakalpojumi un citi darbības izdevumi | 5 | 51 845 000 | 52 897 887 | 59 399 777,02 |
| | <i>Starpsumma</i> | | 124 393 000 | 130 992 289 | 146 197 252,78 |

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|----------------------|----------------------|-------------------------|
| XX 01 03 02 | Ēkas un ar tām saistītie izdevumi attiecībā uz Komisijas darbiniekiem Savienības delegācijās | | | | |
| XX 01 03 02 01 | Ēku iegāde, īre un saistītie izdevumi | 5 | 46 690 000 | 43 837 830 | 125 777 682,47 |
| XX 01 03 02 02 | Iekārtas, mēbeles, piegādes un pakalpojumi | 5 | 9 694 000 | 10 507 175 | 30 123 856,70 |
| | <i>Starpsumma</i> | | 56 384 000 | 54 345 005 | 155 901 539,17 |
| | <i>XX 01 03. pants – Starpsumma</i> | | 180 777 000 | 185 337 294 | 302 098 791,95 |
| XX 01 05 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar netiešajā pētniecībā nodarbināto personālu</i> | | | | |
| XX 01 05 01 | Atlīdzība un pabalsti, kas saistīti ar netiešajā pētniecībā nodarbināto personālu | 1.1 | 193 701 000 | 192 900 000 | 188 920 658,20 |
| XX 01 05 02 | Netiešās pētniecības ārstata personāls | 1.1 | 47 262 000 | 48 557 000 | 45 147 197,44 |
| XX 01 05 03 | Citi pārvaldības izdevumi netiešajai pētniecībai | 1.1 | 80 233 000 | 87 718 000 | 85 434 796,20 |
| | <i>XX 01 05. pants – Starpsumma</i> | | 321 196 000 | 329 175 000 | 319 502 651,84 |
| | XX 01. nodaļa – Kopā | | 2 755 097 808 | 2 740 972 572 | 3 064 616 688,87 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 2 000 000 | 1 374 000 | |
| | | | 2 757 097 808 | 2 742 346 572 | 3 064 616 688,87 |

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX SADAĻA

POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomās nodarbināto personālu

XX 01 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar iestādē aktīvi nodarbināto personālu

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|------------------|
| XX 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar iestādē aktīvi nodarbināto personālu | | | | |
| XX 01 01 01 01 | Darba samaksa un pabalsti | 5 | 1 828 502 000 | 1 783 818 989 | 1 856 236 806,95 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 1 355 785 | |
| | | | 1 828 502 000 | 1 785 174 774 | 1 856 236 806,95 |
| XX 01 01 01 02 | Izdevumi un pabalsti saistībā ar pieņemšanu darbā, pārcelšanu un dienesta attiecību pārtraukšanu | 5 | 13 104 000 | 12 475 366 | 12 952 000,— |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 9 482 | |
| | | | 13 104 000 | 12 484 848 | 12 952 000,— |
| XX 01 01 01 03 | Darba samaksas korekcijas | 5 | 8 158 000 | 11 490 777 | |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 8 733 | |
| | | | 8 158 000 | 11 499 510 | |
| | XX 01 01 01. postenis – Kopā | | 1 849 764 000 | 1 807 785 132 | 1 869 188 806,95 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 1 374 000 | |
| | | | 1 849 764 000 | 1 809 159 132 | 1 869 188 806,95 |

Piezīmes

Izņemot trešās pasaules valstīs strādājošo personālu, ar šo apropriāciju paredzēts segt štatu sarakstā iekļautiem ierēdņiem un pagaidu personālam:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu personālam, ko Komisija nodrošina pagaidu personālam, lai radītu un rūpētos par viņu tiesībām uz pensiju to sākotnējā mītnes zemē,
- dažādus pabalstus un grantus,
- ierēdņiem un pagaidu personālam pabalstus par maiņu darbu vai dīkstāvi amatpersonas darba vietā vai mājās,
- atbrīvošanas pabalstus par acīm redzamu nepiemērotību pārbaudes laiku strādājošiem ierēdņiem,
- pabalstus līguma laušanas gadījumā starp institūciju pagaidu darbiniekiem,
- izdevumu atlīdzināšanu par drošības pasākumiem ierēdņu dzīvesvietā Savienības birojos un Savienības delegācijās Savienībā,
- vienotas likmes pabalstus un stundu tarifa likmes maksājumus par virsstundu darbu ierēdņiem AST kategorijā, kuriem saskaņā ar noteikto kārtību nepienākas kompensējošs atvaļinājums,
- atalgojuma koeficientu, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam kā ienākumu daļa, kas iemaksāta tajā valstī, kas nav nodarbinātības valsts,

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**XX 01 01** (*turpinājums*)XX 01 01 01 (*turpinājums*)

- komandējuma izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam (un to ģimenēm), sākot darbu, beidzot darbu institūcijā vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- darbā ievadīšanas un pārcelšanās pabalstus ierēdņiem un pagaidu personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu, tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, beidzot darbu institūcijā un pārceļoties citur,
- pārvietošanās izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu, tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, beidzot darbu institūcijā un pārceļoties citur,
- komandējuma dienas naudas likmes ierēdņiem un pagaidu personālam, kas pamato dzīvesvietas maiņas nepieciešamību, sākot darbu vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- īslaicīgas izmaksas ierēdņiem, kuri iecelti amatos jaunajās dalībvalstīs pirmsiestāšanās periodā līdz dalībvalstu iestāšanās periodam, dodot īpašas Komisijas finansiālā un materiālā nodrošinājuma tiesības pirmsiestāšanās periodā, saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības X pielikumu,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Vispārīgs ierēdņu algu un citu atalgojumu apraksts sniegts Eiropas Komisijas Personāla un administrācijas ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnes lapā "Darbs Komisijā".

Padomes regulu, ar ko atjaunina visu Savienības iestāžu ierēdņu un pārējo darbinieku algu likmes, kā arī piemaksas un pabalstus, katru gadu publicē *Oficiālajā Vēstnesī* (jaunākais: OV L 338, 22.12.2010., 1. lpp.).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 43 200 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 01 (turpinājums)

XX 01 01 02 Izdevumi, kas saistīti ar Savienības delegācijās nodarbināto Komisijas personālu

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|----------------|
| XX 01 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar Savienības delegācijās nodarbināto Komisijas personālu | | | | |
| XX 01 01 02 01 | Atlīdzība un pabalsti | 5 | 102 776 000 | 106 248 871 | 177 856 297,41 |
| XX 01 01 02 02 | Izdevumi un pabalsti saistībā ar pieņemšanu darbā, pārcelšanu un dienesta attiecību pārtraukšanu | 5 | 7 484 000 | 6 485 741 | 14 147 721,69 |
| XX 01 01 02 03 | Apropriācijas jebkādu atlīdzības korekciju segšanai | 5 | 438 000 | 643 796 | |
| | XX 01 01 02. postenis – Kopā | | 110 698 000 | 113 378 408 | 192 004 019,10 |

Piezīmes

Attiecībā uz 19 01 01 02., 20 01 01 02., 21 01 01 02. un 22 01 01 02. posteni, kas saistīti ar Savienības delegācijām trešās valstīs un starptautiskajās organizācijās, šī apropriācija Komisijas štata plānā iekļautajiem ierēdņiem un pagaidu personālam paredz segt:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu personālam un maksājumus, lai radītu un rūpētos par viņu tiesībām uz pensiju to sākotnējā mītnes zemē,
- dažādus pabalstus un grantus,
- virsstundu darbu,
- samaksas koeficientu, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome,
- iekārtošanās un pārcelšanās pabalstus ierēdņiem, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu vai tiekot pārceltiem strādāt citā darba vietā, kā arī izbeidzot darbu iestādē un pārceloties citur,
- ceļa izdevumus ierēdņiem (un to ģimenēm), sākot darbu, izbeidzot darbu iestādē vai tiekot pārceltiem strādāt citā darba vietā,
- pārcelšanās izmaksas ierēdņiem, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu vai tiekot pārceltiem strādāt citā darba vietā, kā arī izbeidzot darbu iestādē un pārceloties citur.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi tiek lēsti EUR 50 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1966. gada 28. jūlija Regula Nr. 6/66/*Euratom*, Nr. 121/66/EEK, ar ko paredz to vietu sarakstu, attiecībā uz kurām var piešķirt īres maksas pabalstu, minētā pabalsta maksimālo apjomu un tā piešķiršanas noteikumus (OV 150, 12.8.1966., 2749./66. lpp.).

Padomes 1966. gada 28. jūlija Regula Nr. 7/66/*Euratom*, Nr. 122/66/EEK, ar ko paredz to vietu sarakstu, attiecībā uz kurām var piešķirt transporta izdevumu pabalstu, minētā pabalsta maksimālo apjomu un tā piešķiršanas noteikumus (OV 150, 12.8.1966., 2751./66. lpp.).

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 01 (turpinājums)

XX 01 01 02 (turpinājums)

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.).

XX 01 02 *Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi*

XX 01 02 01 Iestādē strādājošie ārštata darbinieki

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|----------------|
| XX 01 02 01 | Iestādē strādājošie ārštata darbinieki | | | | |
| XX 01 02 01 01 | Palīgpersonāls | 5 | 66 268 808 | 64 723 037 | 63 682 730,14 |
| XX 01 02 01 02 | Aģentūru personāls un tehniskā un administratīvā palīdzība dažādu darbību atbalstam | 5 | 23 810 000 | 24 294 530 | 28 514 089,82 |
| XX 01 02 01 03 | Valsts ierēdņi un personāls, kas uz laiku piesaistīts iestādei | 5 | 40 316 000 | 42 226 161 | 38 644 684,25 |
| | XX 01 02 01. postenis – Kopā | | 130 394 808 | 131 243 728 | 130 841 504,21 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Eiropas Savienības teritorijā:

- atalgojumu līgumdarbiniekiem (Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības nozīmē), darba devēja sociālās apgādes iemaksas līgumdarbiniekiem un atalgojuma koeficienta piemērošanu minētajiem darbiniekiem,
- atalgojumu līgumdarbiniekiem, kuri sniedz palīdzību invalīdiem,
- aģentūras personāla nodarbinātību, īpaši administratīvajam personālam un ātrrakstīšanas personālam,
- personāla izmaksas tehniskā un administratīvā darba pakalpojumu līgumu ietvaros, intelektuālo pakalpojumu nodrošināšanu, ēku un iekārtu izdevumus un kārtējos izdevumus minētajam personālam,
- valsts civildienesta ierēdņu vai citu ekspertu izmaksas, norīkojot citā darbā vai pagaidu darbā Komisijā, kā arī īsu konsultāciju gadījumos, īpaši likumdošanas saskaņošanas dažādās jomās; tiek organizētas apmaiņas, vienveidojot dalībvalstu Savienības likumdošanas piemērošanu,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti 6 0 3 1. postenī ieņēmumu dokumentā, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropiācijas, kuras jāiekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulu. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 194 868 apmērā.

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 02 (turpinājums)

XX 01 02 01 (turpinājums)

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti 6 0 3 3. postenī ieņēmumu dokumentā, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa, pamatojoties uz pieejamajiem datiem, tiek lēsta EUR 1 527 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka amatā iecelšanas kārtību un atalgojuma lielumu, kā arī citus finanšu noteikumus, ko pieņēmusi Komisija.

Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 2.12.2000., 16. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Labas prakses kodekss invalīdu nodarbināšanai, kas pieņemts ar Eiropas Parlamenta Prezidija 2005. gada 22. jūnija lēmumu.

XX 01 02 02 Komisijas ārštata darbinieki Savienības delegācijās

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|---------------|
| XX 01 02 02 | Komisijas ārštata darbinieki Savienības delegācijās | | | | |
| XX 01 02 02 01 | Atlīdzība pārējam personālam | 5 | 6 434 000 | 5 529 652 | 55 557 419,73 |
| XX 01 02 02 02 | Jaunu ekspertu un valstu norīkoto ekspertu apmācība | 5 | 3 500 000 | 3 419 673 | 5 293 387,84 |
| XX 01 02 02 03 | Pārējā personāla izmaksas un samaksa par citiem pakalpojumiem | 5 | 256 000 | 247 251 | 2 067 270,46 |
| | XX 01 02 02. postenis – Kopā | | 10 190 000 | 9 196 576 | 62 918 078,03 |

Piezīmes

Attiecībā uz 19 01 02 02., 20 01 02 02., 21 01 02 02. un 22 01 02 02. posteni, kas saistīti ar Komisijas ārštata darbiniekiem Savienības delegācijās trešās valstīs un starptautiskajās organizācijās, šī apropriācija paredz segt:

- atalgojumu vietējam personālam un/vai līgumdarbiniekiem un darba devēja sociālās apdrošināšanas iemaksas un pabalstus,
- darba devēja ieguldījumu papildu sociālām garantijām vietējam personālam,
- aģentūru un ārštata darbinieku pakalpojumus.

Jauno ekspertu un vietējo ekspertu norīkošanā citā darbā Savienības delegācijās apropriācija paredz segt:

- izdevumus, kas saistīti ar jauno ekspertu (universitātes beidzēju) norīkošanu darbā Savienības delegācijās, finansēšanu vai līdzfinansēšanu,
- izmaksas semināriem, kas organizēti dalībvalstu un trešo valstu jaunajiem diplomātiem,
- izdevumus dalībvalstu ierēdņiem Savienības delegācijās, norīkojot citā darbā vai pagaidu saistību ietvaros.

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**XX 01 02** (turpinājums)

XX 01 02 02 (turpinājums)

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi tiek lēsti EUR 45 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

XX 01 02 11 Citi iestādes pārvaldības izdevumi

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|----------------|
| XX 01 02 11 | Citi iestādes pārvaldības izdevumi | | | | |
| XX 01 02 11 01 | Komandējumu un reprezentācijas izmaksas | 5 | 56 891 000 | 60 964 817 | 66 495 198,45 |
| XX 01 02 11 02 | Konferenču un sapulču izmaksas | 5 | 27 508 000 | 30 057 332 | 30 424 931,— |
| XX 01 02 11 03 | Komiteju sanāksmes | 5 | 11 363 000 | 13 362 900 | 12 989 606,35 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 2 000 000 | | |
| | | | 13 363 000 | 13 362 900 | 12 989 606,35 |
| XX 01 02 11 04 | Pētījumi un konsultācijas | 5 | 7 900 000 | 9 368 175 | 6 604 165,63 |
| XX 01 02 11 05 | Informācijas un vadības sistēmas | 5 | 26 985 000 | 26 989 850 | 36 508 693,25 |
| XX 01 02 11 06 | Kvalifikācijas celšana un vadības apmācība | 5 | 14 368 000 | 16 488 080 | 17 750 069,73 |
| | XX 01 02 11. postenis – Kopā | | 145 015 000 | 157 231 154 | 170 772 664,41 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 2 000 000 | | |
| | | | 147 015 000 | 157 231 154 | 170 772 664,41 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādas decentralizētās operatīvās izmaksas.

Komandējumi:

— ceļojuma izdevumi, to skaitā speciālās izmaksas – biļetes un rezervēšanas, komandējuma dienas naudas un papildu vai izņēmuma izdevumi saistībā ar Komisijas personāla komandējumiem, ko apmaksā saskaņā ar Civildienesta noteikumiem, un vietējo vai starptautisko ekspertu vai ierēdņu norīkošanu citā darbā Komisijas departamentos (komandējumu izdevumu atmaksa citām Savienības iestādēm vai struktūrām un trešām personām būs pieejama piešķirto ieņēmumu veidā).

Reprezentācijas izdevumi:

— izmaksu kompensācija Komisijas oficiālajiem pārstāvjiem (kompensācija netiek piešķirta par izdevumiem, kuri rodas, veicot reprezentācijas pasākumus, kuros piedalās vienīgi Komisijas vai citu Savienības iestāžu darbinieki).

Sapulču izmaksas:

— tādu izmaksu kompensācija, kuras radušās Komisijas izveidotu vai sasauktu ekspertu grupu darbības rezultātā – ceļojuma, uzturēšanās un neparedzēti izdevumi, kas rodas ekspertiem, kuri piedalās pētījumu un darba grupās, kā arī šādu sanāksmju organizēšanas izmaksas, ja tās nesedz iestāžu pārvalžu vai ārvalstu biroju esošā infrastruktūra (ekspertiem tiek piešķirta kompensācija saskaņā ar Komisijas lēmumiem).

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 02 (turpinājums)

XX 01 02 11 (turpinājums)

Konferences:

- izmaksas, kas saistītas ar Komisijas organizētajām konferencēm, kongresiem un sanāksmēm dažādu tās politikas jomu atbalstīšanai, un izmaksas, kas saistītas ar finanšu kontroles organizāciju un iestāžu darbību, tostarp izmaksas, kas rodas, šīm organizācijām reizi gadā tiekoties ar Eiropas Parlamenta Budžeta kontroles komitejas locekļiem, jo šādas sanāksmes ir paredzētas 88. pants Eiropas Parlamenta 2006. gada 27. aprīļa Rezolūcijā 2006/809/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības 2004. finanšu gada vispārējā budžeta izpildes apstiprināšanu, III iedaļa "Komisija" (OV L 340, 6.12.2006., 5. lpp.),
- konferenču, semināru, sanāksmju, mācību kursu un praktisku kvalifikācijas celšanas apmācību izdevumi darbinātā dalībvalstu ierēdņiem, kuri vada un uzrauga Savienības fondu finansētus pasākumus vai ieņēmumu iekasēšanu, kas veido Savienības resursus vai darbojas Savienības statistikas sistēmā, un tādi paši izdevumi Centrāleiropas un Austrumeiropas ierēdņiem, kuri vada un uzrauga Savienības programmu finansētus pasākumus,
- izdevumi trešo valstu ierēdņu apmācīšanai, kuri veic vadības vai kontroles funkcijas, tiešā veidā aizsargājot Savienības finanšu intereses,
- Komisijas piedalīšanās izmaksas konferencēs, kongresos un sanāksmēs,
- konferenču reģistrācijas izmaksas, izņemot mācību izdevumus,
- iestāšanās tirdzniecības un zinātniskās asociācijās,
- izdevumi par atspirdzinājumiem un ēdieniem, kas tiek pasniegti īpašos gadījumos iekšējo sanāksmju laikā.

Komiteju sanāksmes:

- komandējuma, dienas naudas un papildu izdevumi ekspertiem, kuri piedalās Līguma vai regulu (Padomes vai Eiropas Parlamenta un Padomes) ietvaros izveidotās komitejās, un sanāksmju organizēšanas izmaksas, ja tās nesedz iestāžu pārvalžu vai ārvalstu biroju esošā infrastruktūra (ekspertiem tiek piešķirta kompensācija saskaņā ar Komisijas lēmumiem).

Pētījumi un konsultācijas:

- specializētu pētījumu un konsultāciju izdevumi, piesaistot ārvalstu ekspertus (individuāli vai firmas), ja Komisijai nav pieejams personāls minēto pētījumu veikšanai,
- jau veiktu pētījumu iepirkšana vai specializētu pētniecības iestāžu pakalpojumu izmantošana.

Informācijas un vadības sistēmas:

- attīstība un uzturēšana saskaņā ar vadības un informācijas sistēmu līgumu,
- pilnīgu (pabeigtu) informācijas un vadības sistēmu iegāde un uzturēšana administratīvās vadības jomā (personāls, budžets, finanses, konti u. c.),
- izpēte, dokumentācija un mācības saistībā ar minētajām sistēmām un projektu vadību,
- prasmju un ekspertīzes apguve informācijas tehnoloģiju jomā visiem departamentiem: kvalitāte, drošība, tehnoloģija, attīstības metodika, informācijas tehnoloģijas vadība u. c.,
- minēto sistēmu tehnisko atbalstu un tehnisko darbu atbilstošam nodrošinājumam.

Kvalifikācijas celšana un vadības apmācība:

- izdevumi, kas saistīti ar vispārējām mācībām, kuras uzlabo personāla prasmes un Komisijas darba kvalitāti un efektivitāti:
 - ekspertu honorāri mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, attīstībai un vadīšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**XX 01 02** (*turpinājums*)XX 01 02 11 (*turpinājums*)

- konsultantu izmaksas dažādās jomās, īpaši organizācijas metožu, vadības, stratēģijas, kvalitātes nodrošināšanas un personāla vadībā,
- izstrādes, vadīšanas un novērtēšanas izdevumi par mācībām, ko Komisija organizējusi kursu, semināru un konferenču veidā (kursu pasniedzēju/vadītāju un viņu ceļa un uzturēšanās, kā arī mācību materiālu izmaksas),
- ārēju kursu apmeklējumu un iestāšanās izmaksas atbilstošās profesionālajās organizācijās,
- praktiskas šādu kursu organizēšanas izmaksas kursu dalībniekiem, telpu un transporta īre, ēdināšanas un dzīvošanas izmaksas,
- mācību izdevumi publikācijām un informācijai saistībā ar interneta mājaslapām un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanās un licences tālmācībai, grāmatas, prese un multimediju līdzekļi,
- mācību līdzekļu finansēšana.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti 6 0 3 1. postenī ieņēmumu dokumentā, var būt par pamatu papildu apropriācijām saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropriācijas, ko iekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulu. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 027 000 apmērā.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var būt par pamatu papildu apropriācijām saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa, pamatojoties uz pieejamajiem datiem, tiek lēsta EUR 6 106 200 apmērā.

Daļa no šīs apropriācijas būtu jāizmanto, izstrādājot Savienības mēroga metodoloģiju un stabili mērījumu sistēmu (uz ražošanas vienību), lai, ņemot vērā KLP reformu 2020. gada perspektīvā, novērstu informācijas trūkumu attiecībā uz ilgtspējības rādītājiem un turpinātu attīstīt uz faktiem balstītus lauksaimniecības instrumentus, no kuriem labumu gūst ražotāji, kas nodrošina videi draudzīgas sabiedriskās preces, jo īpaši samazinot siltumnīcefekta gāzu emisijas.

Daļa no šīs apropriācijas būtu jāizmanto, veicot pētījumus par ikvienu posmu – no viedās ražošanas, ar kuru tiek samazināta metālu un minerālvielu izmantošana, līdz potenciāli nepietiekamu izejvielu aizstāšanai ar citām, vieglāk pieejamām izejvielām.

Vēl viena iespēja ir izpētīt, kā atkārtoti izmantot tās detaļas, kuru sastāvā ir nepietiekamās izejvielas un vai tās varētu padarīt izturīgākas, lai varētu tās pārcelt no viena produkta uz citu (ierobežotie resursi un funkcijas, ko tie nodrošina, varētu nebūt “vājais punkts”, un tās, iespējams, nenolietotos, tādējādi risinājums varētu būt izstrādāt detaļas no nepietiekamiem metāliem, pagarinot to kalpošanas mūžu). Vispirms uzmanība tiks veltīta isam ierīču apsekojumam, un pēc tam tiks ierosināta atbilstīga stimulēšanas sistēma, lai veicinātu atkārtotu izmantojamību.

Būtu jāizpēta, vai produktā iekodētie dati varētu sniegt informāciju par to, kur tajā atrodas ierobežotie resursi, izpētot arī to, kā šos resursus izmantot, lai pēc iespējas palielinātu pārstrādes efektivitāti, kā arī informāciju par produkta ķīmisko sastāvu, kas dotu iespēju tos atšķirīgi apstrādāt (piemēram, nebūtu nepieciešama sanācija, tādējādi tiktu optimizētas pārstrādātāju izmaksas).

Tiks pētīta šādas konkrētas identifikācijas tehniskā un ekonomiskā īstenojamība kā svarīgs nākotnē risināms jautājums. Tas arī nozīmētu būtisku virzību uz ražotāju individuālās atbildības (IPR) reālu īstenošanu, un tiktu radīti nosacījumi konkurences palielināšanai, lai optimizētu nolietotu produktu apsaimniekošanu.

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 02 (turpinājums)

XX 01 02 11 (turpinājums)

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Noteikumi, kas piemērojami ekspertu grupām, Komisijai būtu jāgroza, kā izklāstīts turpmāk.

1. Jālikvidē izņēmumi attiecībā uz pienākumu nodrošināt ekspertu grupu līdzsvarotu sastāvu (tehniskie eksperti + eksperti "privātpersonas statusā"). Jāaizliedz vienas interešu kategorijas pārstāvjiem (uzņēmēji, apvienības vai citi) iegūt nevalstiskajam un ārpusvienības sektoram paredzēto vietu vairākumu jebkurā ekspertu grupā. Jāparedz aizsargpasākumi pret īpašu interešu vai korporatīvu interešu uzspiešanu.
2. Jāaizliedz lobistiem un uzņēmumu vadītājiem piedalīties ekspertu grupās "privātpersonas statusā". Komisijai jāprecizē, vai ekspertu grupas locekļi ir iesaistīti kā ieinteresētās personas vai kā eksperti, kas apņēmušies rīkoties sabiedrības interesēs. Attiecībā uz ekspertiem rūpīgi jāpārbauda interešu konflikta iespējamība, un viņu "profesionālās darbības deklarācijām" jābūt publiski pieejamām.
3. Visiem ģenerāldirektorātiem jābūt kopīgiem atlases kritērijiem, lai garantētu līdzsvaru starp dažādām ieinteresēto personu kategorijām un interešu konflikta neesamību ekspertiem, izveidotu obligātu atklātas atlases procesu ar publisku uzaicinājumu un publicētu katras ekspertu grupas mandātu, ja tas pārsniedz dalībvalstu iestāžu vienkāršu pārstāvēšanu.
4. Visai dalībnieku informācijai (tostarp par piederību), darba kārtībai, protokoliem un dalībnieku devumam jābūt pieejamam tiešsaistē, ja vien nepastāv skaidrs un publicēts iemesls, kāpēc šī informācija netiek sniegta. Grupu ziņojumi jāpublicē, pirms tos pieņem Komisija.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

XX 01 02 12 Citi ar Komisijas darbiniekiem saistītie Savienības delegāciju pārvaldības izdevumi

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|---------------|
| XX 01 02 12 | Citi ar Komisijas darbiniekiem saistītie Savienības delegāciju pārvaldības izdevumi | | | | |
| XX 01 02 12 01 | Komandējumi, konferences un reprezentācijas izdevumi | 5 | 6 541 000 | 7 051 124 | 15 769 128,97 |
| XX 01 02 12 02 | Delegāciju darbinieku kvalifikācijas celšana | 5 | 522 000 | 574 156 | 1 521 043,41 |
| | XX 01 02 12. postenis – Kopā | | 7 063 000 | 7 625 280 | 17 290 172,38 |

Piezīmes

Attiecībā uz 19 01 02 12., 20 01 02 12., 21 01 02 12. un 22 01 02 12. posteni, kas attiecas uz Komisijas darbiniekiem, kuri norīkoti Savienības delegācijās trešās valstīs un starptautiskajās organizācijās, šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- dažādus izdevumus un pabalstus pārējam personālam, tostarp juridiskas konsultācijas,
- izdevumus, kuri rodas ierēdņu, līgumdarbinieku un vietējā personāla darbā pieņemšanas procedūru ietvaros, tai skaitā publikāciju izdevumus, ceļa izdevumu un dienas naudas izmaksas, nelaimes gadījumu apdrošināšanu uz eksāmeniem un interviju uzaicinātajiem kandidātiem, grupu atlases testu organizēšanas izmaksas un medicīnisko pārbaumu veikšanas izmaksas pirms pieņemšanas darbā,

KOMISIJA
XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMIXX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)XX 01 02 (*turpinājums*)XX 01 02 12 (*turpinājums*)

- medicīniskā aprīkojuma, kas ierīkots Savienības delegācijās, iegādi, maiņu, pārveidošanu un uzturēšanu,
- izdevumus, kas saistīti ar ierēdņu, līgumdarbinieku un vietējā personāla ikgadējām medicīniskām pārbaudēm, tai skaitā pārbažu laikā veiktās analīzes un testus, kultūras pasākumu un sociālo kontaktu veicināšanas pasākumu izmaksas,
- izdevumus, kas saistīti ar medicīniskām izmaksām vietējam personālam, ko nodarbina saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem, un medicīnisko un zobārstniecības konsultāciju izmaksām, un izmaksas, kas saistītas ar darbavietā īstenoto politiku attiecībā uz HIV/AIDS,
- noteiktu pabalstu ierēdņiem, kuri dienesta pienākumu izpildei regulāri izmanto reprezentācijas izdevumus, un izmaksu kompensāciju pilnvarotajiem ierēdņiem Komisijas/Savienības pārstāvniecībai tās interesēs un dienesta pienākumu izpildē (Savienības delegācijām Savienības teritorijā daļai no uzturēšanās izdevumu segšanas ir noteikts reprezentācijas pabalsts),
- ceļa izdevumus, komandējuma dienas naudas izdevumus, kā arī papildu vai neparedzētus komandējuma izdevumus ierēdņiem un citiem darbiniekiem,
- transporta izdevumus un dienas naudu saistībā ar medicīnisko evakuāciju,
- izdevumus, kas rodas saistībā ar krīzes situācijām, tostarp ceļa izdevumus, mājvietas un uzturēšanās naudu,
- vispārēju un valodas apmācību izdevumus, kas uzlabo personāla prasmes un Komisijas darba kvalitāti:
 - ekspertu honorārus mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, plānošanai un organizēšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,
 - konsultantu izmaksas dažādās jomās, īpaši organizatorisko metožu, plānošanas, vadības, stratēģijas, kvalitātes nodrošināšanas un personāla vadības jomā,
 - izdevumus, kas radušies, izstrādājot, organizējot un novērtējot Komisijas vai EĀDS organizētās mācības kursu, semināru un konferenču veidā (kursu pasniedzēju/vadītāju un viņu ceļa un uzturēšanās izdevumi, kā arī mācību materiālu izmaksas),
 - ar kursu organizēšanas praktiskajiem un loģistikas aspektiem saistītos izdevumus, ieskaitot telpu, transporta un aprīkojuma īri mācībām un vietējiem un reģionāliem semināriem, kā arī dažādas saistītas izmaksas, piemēram, par atspirdzinājumiem un pārtiku,
 - dalības maksu konferencēs un simpozijos un dalības maksu profesionālās un zinātniskās asociācijās,
 - apmācību izdevumus publikācijām un informācijai saistībā ar tīmekļa vietnēm un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanos un licences tālmācībai, grāmatas, presi un multimediju līdzekļus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi tiek lēsti EUR 14 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm, pakalpojumiem un ēkām

XX 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un Komisijai sniegtajiem pakalpojumiem

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------|
| XX 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un Komisijai sniegtajiem pakalpojumiem | | | | |
| XX 01 03 01 03 | Iekārtas un mēbeles | 5 | 72 548 000 | 78 094 402 | 86 797 475,76 |
| XX 01 03 01 04 | Pakalpojumi un citi darbības izdevumi | 5 | 51 845 000 | 52 897 887 | 59 399 777,02 |
| | XX 01 03 01. postenis – Kopā | | 124 393 000 | 130 992 289 | 146 197 252,78 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- mēbeļu iegādi, īri, uzturēšanu, remontu, un jo īpaši:
 - biroja mēbeļu un specializēto mēbeļu iegādi, tai skaitā ergonomisko mēbeļu, arhīvu sastatņu plauktu u. c.,
 - nolietotu vai bojātu mēbeļu apmaiņu,
 - speciālā bibliotēku aprīkojuma līdzekļus (karšu indeksi, sastatņu plaukti, katalogu elementi u. c.),
 - mēbeļu īri,
 - mēbeļu ekspluatācijas un remonta izmaksas (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas summā vairāk nekā par EUR 300 000 izdevumu racionalizācijas nolūkos Komisijai ir jāapspriežas ar citām institūcijām par nosacījumiem (cena, izvēlēta valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- darba aprīkojuma izdevumus, īpaši:
 - kurjeru un šoferu formastērpu iegādi,
 - darba drēbju iegādi un tīrīšanu darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietoto un netīrumiem,
 - tāda aprīkojuma iegādi vai tā izmaksu kompensāciju, kas var būt nepieciešama saskaņā ar Padomes Direktīvām 89/391/EEK un 90/270/EEK,
- izdevumus par papīru, aploksnēm, biroja piederumiem un iespieddarbnīcu piederumiem, kā arī daļu iespiedpakalpojumu, ko sniedz ārpalpojumu sniedzēji,
- citas šādas operatīvās izmaksas:
 - izmaksas ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, sevišķi telefonu centrāļu un sadales iekārtu, audio, videokonferenču, iekšējo telefonu un mobilo telefonu sistēmu iegādi, īri, ierīkošanu un uzturēšanu, kā arī datu tīklu (aprīkojums un uzturēšana) un saistīto pakalpojumu izmaksas (vadība, atbalsts, dokumentācija, ierīkošana un demontāža),
 - datoru, termināļu, minidatoru, ārējo ierīču, palīgierīču un nepieciešamās programmatūras iegādi, īri vai līzingu,
 - aprīkojuma, kas saistīts ar informācijas prezentēšanu drukātā formā, piemēram, printeru, faksa aparātu, kopētāju, skeneru un mikrokopētāju, iegādi, īri vai līzingu,
 - rakstāmmašīnu, tekstprocesoru vai citas elektroniskās biroja tehnikas iegādi, īri vai līzingu,
 - šāda aprīkojuma ierīkošanu, konfigurāciju, uzturēšanu, pētījumus, dokumentāciju un piederumus,

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)XX 01 03 (*turpinājums*)XX 01 03 01 (*turpinājums*)

- *Europa* mājaslapas internetā attīstības un izmantošanas finansēšanu: *Europa* ir apvienotais Eiropas institūciju serveris un sniedz iespēju visiem Eiropas pilsoņiem neatkarīgi no viņu dzīvesvietas iegūt plašu nepārtrauktu informāciju par Eiropas Savienības mērķiem, tās institūciju struktūru, valdošo un plānoto politiku. Ir paredzēts arī nodrošināt vēstuļu kastīti, lai pilsoņi varētu sazināties ar dažādām institūcijām. Noteiktā laika periodā atbildīgie departamenti iesniegs Eiropas Parlamentam atskaiti par *Europa* mājaslapas darbību, tai skaitā par starpiestāžu lapām un pasta kastītes attīstību, kā arī par sniegto atbalstu Eiropas Parlamenta locekļiem, sazinoties ar sabiedrību (faktiskā informācija),
- Komisijas iekšējā tīkla mājaslapas (*IntraComm*) izveides un pilnveidošanas izdevumus, kā arī iknedēļas publikāciju *Commission en direct*,
- elektroniskās informācijas pakalpojumu pasūtīšanas un piekļuves, kā arī ārējo datubāzu un elektronisko mediju (CD-ROM u. c.) iegādes izmaksas,
- nepieciešamās apmācības un atbalstu minētās informācijas piekļuvei,
- pasūtīšanas izdevumus un kabeļu un radio komunikācijas izmaksas (fiksētie un mobilie telefoni, telekss, telegrāfs, televīzija, telekonference un videokonference), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegādi,
- izmaksas, kas saistītas ar iekšējo izbūvi telefonu un datoru savienojumiem, kā arī starptautiskajām pārraides līnijām starp Savienības biroju atrašanās vietām,
- tehnisko un loģistikas atbalstu, vispārēju apmācību un citas aktivitātes saistībā ar datoru aprīkojumu un programmnodrošinājumu, vispārēju datoru apmācību, tehniskās dokumentācijas (papīra vai elektroniskā formā u. c.) pasūtīšanu, ārējo personālu, biroja pakalpojumus, reģistrēšanos starptautiskās organizācijās u. c., drošības un kvalitātes nodrošinājuma pētījumus saistībā ar datoru aprīkojumu un programmnodrošinājumu,
- datoru centra izdevumus:
 - datoru, ārējo ierīču un programmnodrošinājuma iegādi datoru centram, rezerves iekārtu aprīkojuma iegādi,
 - uzturēšanu, atbalstu, pētījumus, dokumentāciju, apmācību un materiālus saistībā ar minēto aprīkojumu un ārējo personālu,
 - datoru centram nepieciešamā programmnodrošinājuma attīstību un uzturēšanu saskaņā ar līgumu.

Apropiācijas, kas attiecināmas uz līdzvērtīgu izdevumu segšanu, ir iekļaujamas saskaņā ar vairākiem posteņiem 01 05. panta atbilstošajās sadaļās.

Šī apropiācija sedz izdevumus Savienības teritorijā, izņemot Savienības birojus, par kuriem izdevumi tiek iekļauti 16 01 03 03. posteņi.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. posteņi, var par pamatu papildu apropiācijām saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 20 810 000 apmērā.

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 03 (turpinājums)

XX 01 03 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (Piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

XX 01 03 02 Ēkas un ar tām saistītie izdevumi attiecībā uz Komisijas darbiniekiem Savienības delegācijās

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|----------------|
| XX 01 03 02 | Ēkas un ar tām saistītie izdevumi attiecībā uz Komisijas darbiniekiem Savienības delegācijās | | | | |
| XX 01 03 02 01 | Ēku iegāde, īre un saistītie izdevumi | 5 | 46 690 000 | 43 837 830 | 125 777 682,47 |
| XX 01 03 02 02 | Iekārtas, mēbeles, piegādes un pakalpojumi | 5 | 9 694 000 | 10 507 175 | 30 123 856,70 |
| | XX 01 03 02. postenis – Kopā | | 56 384 000 | 54 345 005 | 155 901 539,17 |

Piezīmes

Attiecībā uz 19 01 03 02., 20 01 03 02., 21 01 03 02. un 22 01 03 02. posteni, kas saistīti ar Savienības delegācijās norīkotajiem Komisijas darbiniekiem trešās valstīs un starptautiskajās organizācijās, šī apropriācija paredz segt:

- pagaidu uzturēšanās pabalstus un dienas naudas,
- ēku īres un citas ēku izmaksas Savienības delegācijām ārpus Savienības:
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas Savienības delegāciju biroji vai kurās atrodas ierēdņi norīkojumā darbā ārpus Savienības: īri (tostarp pagaidu telpu) un nodokļus, apdrošināšanas prēmijas, atjaunošanu un galvenos remontdarbus, ikdienas izdevumus attiecībā uz personu un mantu (šifrēšanas aparātu, seifu, logu aizsargu u. c.) drošību,
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas Savienības delegāciju biroji un delegātu pārstāvniecībām: ūdens, gāzes, elektrības un degvielas izmaksas, uzturēšanu un remontu, atjaunošanu un pārējos ikdienas izdevumus (vietējos nodokļus ielu uzturēšanai un atkritumu savākšanai, kā arī izkārtnu un ceļa rādītāju iegādi),

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**XX 01 03** (*turpinājums*)XX 01 03 02 (*turpinājums*)

- ēku īres un citas ēku izmaksas Savienības delegācijās Savienībā:
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas Savienības delegāciju biroji: īri; ūdens, gāzes, elektrības un siltumenerģijas izmaksas; apdrošināšanas prēmijas; uzturēšanu un remontu; atjaunošanu un galvenos remontdarbus; izdevumus, kas saistīti ar drošību, īpaši līgumus par novērošanu un ugunsdzēsamo aparātu īri un uzpildīšanu; ugunsdzēsanas iekārtu iegādi un uzturēšanu, kā arī šo iekārtu apmaiņu, ko veic brīvprātīgie ugunsdzēsanas ierēdņi; noteikto pārbaužu izmaksas u. c.,
 - visām ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas ierēdņi: izmaksu kompensāciju par dzīves apstākļu drošību,
- izmaksas, kuras saistītas ar apbūves teritorijas un ēku iegūšanu īpašumā (iegādājoties vai līzinga veidā) vai arī biroju vai citu dzīvojamo platību celtniecību, tai skaitā sagatavošanās izpēti un dažādiem honorāriem,
- mēbeļu un iekārtu iegādi, īri, uzturēšanu un remontu, īpaši audiovizuālo, arhivēšanas, drukāšanas, bibliotēkas tulkošanas un specializēto biroja aprīkojumu (kopētāji, lasītājprinteri, faksa aparāti u. c.), kā arī atbilstošas aprīkojuma dokumentācijas un materiālu iegādi,
- tāda tehniskā aprīkojuma kā ģeneratori, gaisa kondicionētāji u. c. iegādi, uzturēšanu un remontu, kā arī aprīkojuma ierīkošanu delegāciju labierīcību telpās,
- transportlīdzekļu, tai skaitā instrumentu, iegādi, apmaiņu, īri, līzingu, uzturēšanu un remontu,
- transportlīdzekļu apdrošināšanas prēmijas,
- grāmatu, dokumentu un citu neperiodisku izdevumu, tai skaitā aktualizēto materiālu, iegādi un laikrakstu, periodikas un dažādu publikāciju pasūtīšanu, kā arī periodikas uzglabāšanai nepieciešamās iesiešanas un citas izmaksas,
- reģistrēšanos ziņu aģentūrās,
- papīra, aplokšņu, biroja piederumu un pavairošanas līdzekļu iegādi, kā arī daļu drukāšanas pakalpojumu, ko uz līgumu pamata sniedz ārpalpojumu sniedzēji,
- aprīkojuma transportēšanu un mūitošanu, kurjeru, šoferu u. c. formas tērpu iegādi un tīrīšanu, dažāda veida apdrošināšanu (īpaši civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un apdrošināšanu pret zādzībām), iekšējo sanāksmju izdevumus (dzērieni, ēdināšana īpašos gadījumos),
- pētījumu, pārskatu un konsultāciju izmaksas saistībā ar administratīvo Savienības delegāciju darbību un visām citām operatīvajām izmaksām, kuras nav minētas šā panta posteņos,
- pasta un piegādes izdevumus, kas saistīti ar ziņojumu un publikāciju, pasta un citu paku sūtījumiem pa gaisu, pa sauszemi, pa jūru vai ar vilcienu,
- diplomātisko portfeļu izmaksas,
- visus izdevumus saistībā ar mēbelēm un to piederumiem ierēdņu dzīvesvietā,
- datu apstrādes aprīkojuma (datoru, termināļu, minidatoru, ārējo ierīču, palīgierīču) un nepieciešamās programmatūras iegādi, īri vai līzingu,
- ārpalpojumus, piemēram, datu apstrādes sistēmu attīstībai, uzturēšanai un atbalstam Savienības delegācijās,
- aprīkojuma, kas saistīts ar informācijas prezentēšanu papīra formā, piemēram, printeru un skeneru, iegādi, īri vai līzingu,

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**XX 01 03** (turpinājums)

XX 01 03 02 (turpinājums)

- telefonu staciju un telefonu centrāļu, kā arī datu pārraides aprīkojuma kopā ar nepieciešamo programmatūru iegādi, īri vai līzingu,
- pasūtīšanas izdevumus un kabeļu un radio komunikācijas noteiktas izmaksas (telefons, telegrāfs, telekss, fakss), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegādi,
- šāda aprīkojuma ierīkošanas, konfigurācijas, uzturēšanas, atbalsta, palīdzības, dokumentācijas un piederumu izmaksas,
- visus izdevumus, kas saistīti ar drošības sistēmu darbību delegācijās ārkārtas gadījumos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi tiek lēsti EUR 380 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

XX 01 05 Izdevumi, kas saistīti ar netiešajā pētniecībā nodarbināto personālu

XX 01 05 01 Atlīdzība un pabalsti, kas saistīti ar netiešajā pētniecībā nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 193 701 000 | 192 900 000 | 188 920 658,20 |

Piezīmes

Šie komentāri attiecināmi uz visām politikas jomām (uzņēmējdarbība un rūpniecība, mobilitāte un transports, zinātniskā izpēte, informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi, izglītība un kultūra, enerģētika), kas iesaistītas netiešās darbībās saskaņā ar Septīto pētniecības pamatprogrammu.

Ar šo apropriāciju sedz izdevumus par personālu, uz ko attiecas Civildienesta noteikumi un kas ieņem amatus saskaņā ar apstiprinātiem štatu sarakstiem, un kas ir iesaistīts netiešās darbībās kodolprogrammās un ar kodoljautājumiem nesaistītās programmās, tostarp personālu, kas norīkots Savienības delegācijās.

Šo apropriāciju sadalījums personāla izmaksām ir šāds:

| Programma | Apropriācija |
|---------------------------------|--------------|
| Ietvara programma (atomieroču) | 23 456 000 |
| Ietvara programma (bezatomioču) | 170 245 000 |
| Kopā | 193 701 000 |

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 05 (turpinājums)

XX 01 05 01 (turpinājums)

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/972/EK par īpašo programmu "Idejas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 243. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/973/EK par īpašo programmu "Cilvēki", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 270. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/976/Euratom par Īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007.–2011.) (OV L 400, 30.12.2006., 404. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes lēmumam par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes regulai (Euratom), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes lēmumam par īpašo programmu, kas izpildāma ar netiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 73).

XX 01 05 02 Netiešās pētniecības ārstata personāls

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 47 262 000 | 48 557 000 | 45 147 197,44 |

Piezīmes

Šie komentāri attiecināmi uz visām politikas jomām (uzņēmējdarbība un rūpniecība, mobilitāte un transports, zinātniskā izpēte, informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi, izglītība un kultūra, enerģētika), kas iesaistītas netiešās darbībās saskaņā ar Septīto pētniecības pamatprogrammu.

Ar šo apropriāciju paredzēts segt izdevumus par ārstata darbiniekiem, kas paredzēti visai netiešo darbību pētniecības veida vadībai kodolprogrammās un ar kodoljautājumiem nesaistītās programmās, tostarp personālu, kas norikots Savienības delegācijās.

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

XX 01 05 (turpinājums)

XX 01 05 02 (turpinājums)

Šo apropriāciju sadalījums personāla izmaksām ir šāds:

| Programma | Apropriācija |
|---------------------------------|--------------|
| Ietvara programma (atomieroču) | 1 637 000 |
| Ietvara programma (bezatomioču) | 45 625 000 |
| Kopā | 47 262 000 |

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007.–2011.) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/972/EK par īpašo programmu "Idejas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 243. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/973/EK par īpašo programmu "Cilvēki", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 270. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/976/Euratom par Īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007.–2011.) (OV L 400, 30.12.2006., 404. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes lēmumam par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**XX 01 05** (*turpinājums*)XX 01 05 02 (*turpinājums*)

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes regulai (*Euratom*), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes lēmumam par īpašo programmu, kas izpildāma ar netiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 73).

XX 01 05 03 Citi pārvaldības izdevumi netiešajai pētniecībai

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 80 233 000 | 87 718 000 | 85 434 796,20 |

Piezīmes

Šie komentāri attiecināmi uz visām politikas jomām (uzņēmējdarbība un rūpniecība, mobilitāte un transports, zinātniskā izpēte, informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi, izglītība un kultūra, enerģētika), kas iesaistītas netiešās darbībās saskaņā ar Septīto pētniecības pamatprogrammu.

Ar šo apropriāciju paredzēts segt citus administratīvos izdevumus visai netiešo darbību veida pētniecības vadībai kodolprogrammās un ar kodoljautājumiem nesaistītās programmās, tostarp citus administratīvos izdevumus par personālu, kas norīkots Savienības delegācijās.

Šo apropriāciju sadalījums personāla izmaksām ir šāds:

| Programma | Apropiācija |
|-----------------------------------|-------------|
| Ietvara programma (atomieroču) | 9 961 000 |
| Ietvara programma (bezatomieroču) | 70 272 000 |
| Kopā | 80 233 000 |

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/*Euratom* par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007.–2011.) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/972/EK par īpašo programmu "Idejas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 243. lpp.).

KOMISIJA

XX SADAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

XX 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMĀM PIEŠĶIRTIE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)

XX 01 05 (*turpinājums*)

XX 01 05 03 (*turpinājums*)

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/973/EK par īpašo programmu "Cilvēki", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 270. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/976/Euratom par Īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007.–2011.) (OV L 400, 30.12.2006., 404. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes lēmumam par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes regulai (*Euratom*), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Komisijas 2011. gada 7. marta priekšlikums Padomes lēmumam par īpašo programmu, kas izpildāma ar netiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 73).

01. SADAĻA
EKONOMIKA UN FINANSES

KOMISIJA
01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01. SADAĻA

EKONOMIKA UN FINANSES

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 01 01 | POLITIKAS JOMAS "EKONOMIKA UN FINANSES" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 67 646 707 | 67 646 707 | 65 966 059 | 65 966 059 | 65 794 038,28 | 65 794 038,28 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 329 267 | 329 267 | 40 929 | 40 929 | | |
| | | 67 975 974 | 67 975 974 | 66 006 988 | 66 006 988 | 65 794 038,28 | 65 794 038,28 |
| 01 02 | EKONOMIKAS UN MONETĀRĀ SAVIENĪBA | 14 500 000 | 13 082 630 | 15 108 000 | 15 321 074 | 15 216 414,61 | 12 795 767,22 |
| 01 03 | STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES | 95 550 000 | 79 050 000 | 35 004 046 | 92 654 634 | 90 103 558,— | 101 036 091,74 |
| 01 04 | FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI | 433 180 000 | 350 895 107 | 303 880 000 | 167 445 370 | 279 687 829,— | 109 319 055,79 |
| | 01. sadaļa – Kopā | 610 876 707 | 510 674 444 | 419 958 105 | 341 387 137 | 450 801 839,89 | 288 944 953,03 |
| | Rezerves (40 01 40) | 329 267 | 329 267 | 40 929 | 40 929 | | |
| | | 611 205 974 | 511 003 711 | 419 999 034 | 341 428 066 | 450 801 839,89 | 288 944 953,03 |

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01. SADAĻA

EKONOMIKA UN FINANSES

01 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS "EKONOMIKA UN FINANSES" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 01 01 | POLITIKAS JOMAS "EKONOMIKA UN FINANSES" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā "Ekonomika un finanses" nodarbināto personālu | 5 | 54 238 966 | 53 851 820 | 52 036 042,60 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 40 929 | |
| | | | 54 238 966 | 53 892 749 | 52 036 042,60 |
| 01 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas "Ekonomika un finanses" atbalstam | | | | |
| 01 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 4 337 593 | 3 706 415 | 3 961 894,67 |
| 01 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 5 127 344 | 4 260 715 | 5 536 934,34 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 329 267 | | |
| | | | 5 456 611 | 4 260 715 | 5 536 934,34 |
| | 01 01 02. pants – Starpsumma | | 9 464 937 | 7 967 130 | 9 498 829,01 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 329 267 | | |
| | | | 9 794 204 | 7 967 130 | 9 498 829,01 |
| 01 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem, un citi darbības izdevumi politikas jomā "Ekonomika un finanses" | | | | |
| 01 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā "Ekonomika un finanses" | 5 | 3 642 804 | 3 902 109 | 4 037 824,39 |
| 01 01 03 04 | Citi darbības izdevumi | 5 | 300 000 | 245 000 | 221 342,28 |
| | 01 01 03. pants – Starpsumma | | 3 942 804 | 4 147 109 | 4 259 166,67 |
| | 01 01. nodaļa – Kopā | | 67 646 707 | 65 966 059 | 65 794 038,28 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 329 267 | 40 929 | |
| | | | 67 975 974 | 66 006 988 | 65 794 038,28 |

01 01 01 **Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā "Ekonomika un finanses" nodarbināto personālu**

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 01 01 01 | 54 238 966 | 53 851 820 | 52 036 042,60 |
| Rezerves (40 01 40) | | 40 929 | |
| Kopā | 54 238 966 | 53 892 749 | 52 036 042,60 |

01 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “EKONOMIKA UN FINANSES” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**01 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Ekonomika un finanses” atbalstam**

01 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 337 593 | 3 706 415 | 3 961 894,67 |

01 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 01 01 02 11 | 5 127 344 | 4 260 715 | 5 536 934,34 |
| Rezerves (40 01 40) | 329 267 | | |
| Kopā | 5 456 611 | 4 260 715 | 5 536 934,34 |

01 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem, un citi darbības izdevumi politikas jomā “Ekonomika un finanses”

01 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Ekonomika un finanses”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 642 804 | 3 902 109 | 4 037 824,39 |

01 01 03 04 Citi darbības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 300 000 | 245 000 | 221 342,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā:

- izdevumus par telekomunikāciju ierīkošanu ēkās, īpaši telefonu komutatoru un sadalītāju, audio, videokonferenču iekārtu, iekšējo un mobilo telefonu sistēmu pirkšanu, īri, ierīkošanu un apkopi, izdevumus par datu tīkliem (iekārtām un uzturēšanu) un līdzīgiem pakalpojumiem (apsaimniekošanu, atbalstu, dokumentēšanu, ierīkošanu un pārvietošanu),
- izdevumus par biroja elektroniskā aprīkojuma, datoru, termināļu, minidatoru, perifēro ierīču, sakaru ierīču un nepieciešamās programmatūras iegādi, īri vai līzingu, uzstādīšanu un uzturēšanu,
- elektroniskās informācijas pakalpojumu pasūtīšanas un piekļuves, kā arī ārējo datubāzu un elektronisko nesēju (CD-ROM u. c.) iegādes izmaksas,
- informācijas piekļuvei nepieciešamās apmācības un atbalsta izmaksas,

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “EKONOMIKA UN FINANSES” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)

01 01 03 (*turpinājums*)

01 01 03 04 (*turpinājums*)

- pasūtīšanas izdevumus un kabeļu un radiosakaru izmaksas (fiksētie un mobilie tālruņi, telekss, telegrāfs, televīzija, telekonference un videokonference), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegādi,
- izdevumus par pieslēgumu telekomunikāciju tīkliem, piemēram, *SWIFT* (starptanku tīkls) un *CoreNet* (drošs tīkls, ko izveidojusi ECB), un par attiecīgo infrastruktūru un pakalpojumiem,
- izdevumus par šāda aprīkojuma ierīkošanu, konfigurēšanu, uzturēšanu, izpēti, novērtēšanu, dokumentāciju un piederumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 02. NODAĻA — EKONOMIKAS UN MONETĀRĀ SAVIENĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 01 02 | EKONOMIKAS UN MONETĀRĀ SAVIENĪBA | | | | | | | |
| 01 02 02 | <i>Ekonomikas un monetārās savienības koordinācija un uzraudzība</i> | 5 | 9 000 000 | 9 000 000 | 9 608 000 | 9 608 000 | 8 587 980,01 | 7 139 998,87 |
| 01 02 04 | <i>Prince – Komunikācija par Ekonomikas un monetāro savienību, tostarp euro</i> | 1.1 | 5 500 000 | 4 082 630 | 5 500 000 | 5 713 074 | 6 628 434,60 | 5 655 768,35 |
| | 01 02. nodaļa – Kopā | | 14 500 000 | 13 082 630 | 15 108 000 | 15 321 074 | 15 216 414,61 | 12 795 767,22 |

01 02 02 *Ekonomikas un monetārās savienības koordinācija un uzraudzība*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 9 000 000 | 9 000 000 | 9 608 000 | 9 608 000 | 8 587 980,01 | 7 139 998,87 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izpētes veikšanas vai iesāktās izpētes turpināšanas izmaksas dalībvalstīs, kā arī izpētes ieviešanas izmaksas kandidātvalstīs:

- Komisijas 1961. gada 15. novembra lēmumi:
 - ikmēneša Kopienas uzņēmējdarbības apskats (kopš 1962. gada),
 - būvniecības nozares apskats (kopš 1963. gada),
 - kapitālieguldījumu apskats (kopš 1966. gada),
 - mazumtirdzniecības nozares apskats,
 - pakalpojumu nozares apskats,
 - īpašo aktuālo problēmu apskats,
- Padomes 1970. gada 15. septembra lēmums:
 - apskats par Eiropas Ekonomikas kopienas patērētājiem (kopš 1972. gada).

Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu arī izmaksas saistībā ar pētījumiem, semināriem, konferencēm, analīzi, novērtējumiem, publikācijām, tehnisko palīdzību, datu bāzu un programmatūras iegādi un uzturēšanu un lai daļēji finansētu un atbalstītu pasākumus saistībā ar:

- ekonomisko uzraudzību, pasākumu kombinēšanas analīzi un ekonomikas politikas koordinēšanu,
- Ekonomikas un monetārās savienības (EMS) ārējiem aspektiem,
- makroekonomikas attīstību euro zonā,
- strukturālo reformu uzraudzību un tirgus darbības uzlabošanu EMS,
- koordināciju ar finanšu iestādēm un finanšu tirgu analīzi un attīstību, aizņēmumu un aizdevumu operācijām, ietverot dalībvalstis,
- sadarbību ar ekonomisko procesu dalībniekiem un lēmumu pieņēmējiem iepriekš minētajās jomās,
- EMS paplašināšanos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 000.

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSĒS

01 02. NODAĻA — EKONOMIKAS UN MONETĀRĀ SAVIENĪBA (turpinājums)

01 02 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas prerogatīvām iestāžu līmenī, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

01 02 04

Prince – Komunikācija par Ekonomikas un monetāro savienību, tostarp euro*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 500 000 | 4 082 630 | 5 500 000 | 5 713 074 | 6 628 434,60 | 5 655 768,35 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu izdevumus saistībā ar Savienības politikas prioritārajiem informācijas pasākumiem visos Ekonomikas un monetārās savienības noteikumu un darbības aspektos, kā arī politikas tuvināšanas koordinēšanu un strukturālajām reformām, un ar vajadzīgās informācijas par euro sniegšanu iedzīvotājiem, vietējām iestādēm un uzņēmumiem.

Šis pasākums paredzēts kā efektīvs saziņas un dialoga kanāls starp Eiropas Savienības iedzīvotājiem un Savienības iestādēm, un tas ir izstrādāts, ņemot vērā specifiskas nacionālās un reģionālās īpatnības, un ciešā sadarbībā ar dalībvalstu iestādēm. Īpašs uzsvars ir likts uz jauno dalībvalstu iedzīvotāju sagatavošanu euro ieviešanai.

Tas ietver:

- partnerattiecību nolīgumus ar dalībvalstīm, kuras plāno informēt sabiedrību par euro vai par Ekonomikas un monetāro savienību (EMS),
- ciešu sadarbību un kontaktu veidošanu ar visām dalībvalstīm par komunikāciju atbildīgo direktoru izveidotā ar Ekonomikas un monetārās savienības jautājumiem saistītā saziņas tīkla ietvaros,
- komunikācijas pasākumu izstrādi centrālā līmenī (brošūras, bukleti, periodiskie biļeteni, interneta tīmekļa vietņu dizains, to izveide un uzturēšana, izstādes, stendi, konferences, semināri, audiovizuālie materiāli, sabiedriskās domas aptaujas, apsekojumi, pētījumi, reklāmas materiāli, mērķsadarbības programmas utt.),
- komunikācijas iniciatīvas trešās valstīs, jo īpaši ar mērķi izskaidrot euro starptautisko nozīmi un finansiālās integrācijas ietekmi.

Komisijai, izpildot šo budžeta pozīciju, vajadzētu pienācīgi ņemt vērā Starpiestāžu informācijas jautājumu grupas (IGI) sanāksmju rezultātus.

Komisija ir noteikusi komunikācijas stratēģiju attiecībā uz euro Kolēģijas pieņemtajā 2004. gada 11. augusta Paziņojumā par informācijas un komunikācijas stratēģijas īstenošanu attiecībā uz euro un Ekonomikas un monetāro savienību (COM(2004) 552 galīgā redakcija). Komunikācijas stratēģijas īstenošanu stingri saskaņo ar dalībvalstīm un Eiropas Parlamentu.

Komisija regulāri ziņo Eiropas Parlamenta attiecīgajai komitejai par programmas īstenošanu un nākamā gada plānu.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas prerogatīvām iestāžu līmenī, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 01 03 | STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES | | | | | | | |
| 01 03 01 | Līdzdalība starptautisko finanšu institūciju kapitālā | | | | | | | |
| 01 03 01 01 | Eiropas Rekonstrukcijas un attīstī- bas banka – Parakstītā kapitāla samaksātās daļas | 4 | — | — | 34 460 570 | 4 101 987 | 0,— | 0,— |
| 01 03 01 02 | Eiropas Rekonstrukcijas un attīstī- bas banka – Parakstītā kapitāla pieprasāmā daļa | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| | 01 03 01. pants – Starpsumma | | p.m. | p.m. | 34 460 570 | 4 101 987 | 0,— | 0,— |
| 01 03 02 | Makroekonomiskā palīdzība | 4 | 95 550 000 | 79 050 000 | 543 476 | 88 552 647 | 90 103 558,— | 101 036 091,74 |
| | 01 03. nodaļa – Kopā | | 95 550 000 | 79 050 000 | 35 004 046 | 92 654 634 | 90 103 558,— | 101 036 091,74 |

01 03 01 Līdzdalība starptautisko finanšu institūciju kapitālā

01 03 01 01 Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka – Parakstītā kapitāla samaksātās daļas

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | 34 460 570 | 4 101 987 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu finansējumu kapitālam, ko Savienība parakstījusi Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā.

Juridiskais pamats

Padomes 1990. gada 19. novembra Lēmums 90/674/EEK par to, kā noslēdz nolīgumu par Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankas dibināšanu (OV L 372, 31.12.1990., 1. lpp.).

Padomes 1997. gada 17. februāra Lēmums 97/135/EK, kurā noteikts, ka Eiropas Kopienai būtu jāparakstās uz papildu daļām, ievērojot lēmumu par Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankas kapitāla dubultošanu (OV L 52, 22.2.1997., 15. lpp.).

01 03 01 02 Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka – Parakstītā kapitāla pieprasāmā daļa

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu finansējumu kapitālam, ko Savienība parakstījusi Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā.

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANCES

01 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANCES (turpinājums)

01 03 01 (turpinājums)

01 03 01 02 (turpinājums)

Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankas pašreizējā kapitāla bāze ir EUR 20 000 000 000, Savienības parakstītais kapitāls ir EUR 600 000 000 (3 %). Parakstītā kapitāla samaksātā daļa ir EUR 157 500 000, un attiecīgi parakstītā kapitāla pieprasāmā daļa ir EUR 442 500 000.

Juridiskais pamats

Padomes 1990. gada 19. novembra Lēmums 90/674/EEK par to, kā noslēdz nolīgumu par Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankas dibināšanu (OV L 372, 31.12.1990., 1. lpp.).

Padomes 1997. gada 17. februāra Lēmums 97/135/EK, kurā noteikts, ka Eiropas Kopienai būtu jāparakstās uz papildu daļām, ievērojot lēmumu par Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankas kapitāla dubultošanu (OV L 52, 22.2.1997., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. novembra Lēmums Nr. 1219/2011/ES par Eiropas Savienības parakstīšanos uz Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankas (ERAB) papildu kapitāla daļām sakarā ar lēmumu par kapitāla palielināšanu (OV L 313, 26.11.2011., 1. lpp.).

01 03 02

Makroekonomiskā palīdzība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 95 550 000 | 79 050 000 | 543 476 | 88 552 647 | 90 103 558,— | 101 036 091,74 |

Piezīmes

Šīs ārkārtas palīdzības mērķis ir mazināt finansiālus ierobežojumus dažām trešām valstīm, kurās pastāv ar maksājumu bilances deficītu un/vai būtisku budžeta nelīdzsvarotību saistītas makroekonomiskas problēmas.

Tas ir tieši saistīts ar makroekonomiskās stabilitātes un strukturālo pielāgojumu pasākumu īstenošanu valstīs, kuras saņem palīdzību. Savienības rīcība vispārīgi papildina Starptautiskā Valūtas fonda darbību, kas saskaņota ar citiem divpusējiem līdzekļu devējiem.

Komisija divas reizes gadā informē budžeta lēmējietādi par makroekonomisko stāvokli saņēmējvalstīs un ik gadu sniedz plašus ziņojumus par šīs palīdzības īstenošanu.

Šajā pantā iekļautās apropriācijas izlietos arī tam, lai sniegtu finansiālu atbalstu to Gruzijas apgabalu atjaunošanai, kuri cietuši konfliktā ar Krieviju. Par pasākumu galveno mērķi būtu jāizvirza valsts makroekonomiskā stabilizācija. Par finansiālā atbalsta kopējo apjomu 2008. gadā lēma starptautisko līdzekļu devēju konferencē.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 30. novembra Lēmums 2006/880/EK par Kopienas ārkārtas finanšu palīdzības sniegšanu Kosovai (OV L 339, 6.12.2006., 36. lpp.).

Padomes 2007. gada 10. decembra Lēmums 2007/860/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Libānai (OV L 337, 21.12.2007., 111. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/889/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Gruzijai (OV L 320, 5.12.2009., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/890/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Armēnijai (OV L 320, 5.12.2009., 3. lpp.).

KOMISIJA
01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 01 04 | FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI | | | | | | | |
| 01 04 01 | Eiropas Savienības garantijas Savienības un Euratom aizņēmumu operācijām, kā arī EIB aizdevumu operācijām | | | | | | | |
| 01 04 01 01 | Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti maksājumu bilances atbalstam | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 01 04 01 02 | Garantija piesaistītajiem Euratom aizņēmumiem | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 01 04 01 03 | Eiropas Savienības garantija ES aizņēmumiem, kas piesaistīti finansālajam atbalstam saskaņā ar Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| 01 04 01 04 | Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti makrofinansiālai palīdzībai trešām valstīm | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 01 04 01 05 | Garantija Euratom aizņēmumiem, lai uzlabotu kodolelektrostaciju efektivitāti un drošību Viduseiropas un Austrumeiropas un Neatkarīgo Valstu Savienības valstīs | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 01 04 01 06 | Eiropas Savienības garantija Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem trešām valstīm | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 01 04 01 14 | Garantiju fonda finansējums | 4 | 260 170 000 | 260 170 000 | 138 880 000 | 138 880 000 | 93 810 000,— | 93 810 000,— |
| | <i>01 04 01. pants – Starpsumma</i> | | 260 170 000 | 260 170 000 | 138 880 000 | 138 880 000 | 93 810 000,— | 93 810 000,— |
| 01 04 04 | Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma | 1.1 | 173 010 000 | 90 725 107 | 165 000 000 | 28 565 370 | 170 370 130,05 | 1 862 579,05 |
| 01 04 05 | Programmas uzņēmumiem “Finanšu vides uzlabošana mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU)” pabeigšana | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 01 04 06 | Nodarbinātības iniciatīvas (1998.–2000. gads) pabeigšana | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 01 04 09 | Eiropas Investīciju fonds | | | | | | | |
| 01 04 09 01 | Eiropas Investīciju fonds – Parakstītā kapitāla samaksātā daļa | 1.1 | — | — | — | — | 13 507 698,95 | 13 646 476,74 |

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 01 04 09 02 | Eiropas Investīciju fonds – Parakstītā kapitāla pieprasāmā daļa | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 01 04 09. pants – Starpsuma | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 13 507 698,95 | 13 646 476,74 |
| 01 04 10 | Kodoldrošība | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000,— | 0,— |
| | 01 04. nodaļa – Kopā | | 433 180 000 | 350 895 107 | 303 880 000 | 167 445 370 | 279 687 829,— | 109 319 055,79 |

01 04 01 Eiropas Savienības garantijas Savienības un Euratom aizņēmumu operācijām, kā arī EIB aizdevumu operācijām

01 04 01 01 Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti maksājumu bilances atbalstam

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Eiropas Savienības garantiju nodrošina piesaistītajiem aizņēmumiem kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm. Aizdevumu, kurus vēlāk var piešķirt dalībvalstīm, pamatsumma nepārsniedz EUR 50 000 000 000.

Šis postenis veido Savienības nodrošinātu garantiju struktūru. Tas ļauj Komisijai apkalpot parādus parādnieku saistību nepildīšanas gadījumā.

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parādu apkalpošanai var pagaidu kārtā izmantot savus skaidrās naudas resursus. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Īpašs pielikums šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā sniedz kopsavilkumu par vispārējā budžeta garantētajām aizņēmumu un aizdevumu operācijām, tostarp parādu pārvaldību attiecībā uz kapitālu un procentiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 18. februāra Regula (EK) Nr. 332/2002, ar ko izveido vidēja termiņa finansiālas palīdzības mehānismu attiecībā uz dalībvalstu maksājumu bilancēm (OV L 53, 23.2.2002., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 4. novembra Lēmums 2009/102/EK, ar ko piešķir Kopienas vidēja termiņa finansiālo palīdzību Ungārijai (OV L 37, 6.2.2009., 5. lpp.).

Padomes 2009. gada 20. janvāra Lēmums 2009/290/EK, par Kopienas vidēja termiņa finansiālas palīdzības piešķiršanu Latvijai (OV L 79, 25.3.2009., 39. lpp.).

Padomes 2009. gada 6. maija Lēmums 2009/459/EK, par Kopienas vidēja termiņa finansiālas palīdzības piešķiršanu Rumānijai (OV L 150, 13.6.2009., 8. lpp.).

KOMISIJA
01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANCES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)

01 04 01 (turpinājums)

01 04 01 02 Garantija piesaistītajiem *Euratom* aizņēmumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Atļautā aizņēmumu maksimālā summa ir EUR 4 000 000 000, no kuriem EUR 500 000 000 ir atļauti saskaņā ar Lēmumu 77/270/*Euratom*, EUR 500 000 000 – saskaņā ar Lēmumu 80/29/*Euratom*, EUR 1 000 000 000 – saskaņā ar Lēmumu 82/170/*Euratom*, EUR 1 000 000 000 – saskaņā ar Lēmumu 85/537/*Euratom* un EUR 1 000 000 000 – saskaņā ar Lēmumu 90/212/*Euratom*.

Šis postenis veido Savienības nodrošinātu garantiju struktūru. Tas ļauj Komisijai apkalpot parādus parādnieku saistību nepildīšanas gadījumā.

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parādu apkalpošanai var pagaidu kārtā izmantot savus skaidrās naudas resursus. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Īpašs pielikums šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā sniedz kopsavilkumu par vispārējā budžeta garantētajām aizņēmuma un aizdevuma operācijām, tostarp parādu pārvaldību attiecībā uz kapitālu un procentiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1977. gada 29. marta Lēmums 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.).

Padomes 1977. gada 29. marta Lēmums 77/271/*Euratom* par to, kā īstenot Lēmumu 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 11. lpp.).

Padomes 1979. gada 20. decembra Lēmums 80/29/*Euratom*, ar ko groza Lēmumu 77/271/*Euratom* par to, kā īstenot Lēmumu 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV L 12, 17.1.1980., 28. lpp.).

Padomes 1982. gada 15. marta Lēmums 82/170/*Euratom*, ar ko groza Lēmumu 77/271/*Euratom* attiecībā uz *Euratom* aizdevumu kopējo apjomu, par ko Komisija ir pilnvarota slēgt līgumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV L 78, 24.3.1982., 21. lpp.).

Padomes 1985. gada 5. decembra Lēmums 85/537/*Euratom*, ar ko groza Lēmumu 77/271/*Euratom* attiecībā uz aizdevumu kopējo apjomu, par ko Komisija ir pilnvarota slēgt līgumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV L 334, 12.12.1985., 23. lpp.).

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/212/*Euratom*, ar ko groza Lēmumu 77/271/*Euratom* par to, kā īstenot Lēmumu 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV L 112, 3.5.1990., 26. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2002. gada 6. novembrī iesniegtais priekšlikums Padomes lēmumam, ar kuru groza Lēmumu 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV C 45 E, 25.2.2003., 194. lpp.).

Komisijas 2002. gada 6. novembrī iesniegtais priekšlikums Padomes lēmumam, ar kuru groza Lēmumu 77/271/*Euratom* par to, kā īstenot Lēmumu 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolelektrostaciju finansēšanu (OV C 45 E, 25.2.2003., 201. lpp.).

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSĒS

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (*turpinājums*)**01 04 01** (*turpinājums*)

01 04 01 03 Eiropas Savienības garantija ES aizņēmumiem, kas piesaistīti finansiālajam atbalstam saskaņā ar Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. panta 2. punktā paredzēta iespēja sniegt Savienības finansiālu atbalstu, ja kādai dalībvalstij ir grūtības vai to nopietni apdraud lielas grūtības, ko izraisījušas ārkārtēji notikumi, kurus tā nevar ietekmēt.

Eiropas Savienības garantija paredzēta aizņēmumiem, kas piesaistīti kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm.

Saskaņā ar Padomes 2010. gada 11. maija Regulas Nr. 407/2010 2. panta 2. punktu aizdevumu vai kredītlīnijas izmaksājamās summas, kas dalībvalstij piešķirtas saskaņā ar šo stabilizācijas mehānismu, ierobežo, lai tās nepārsniegtu maksājumu apropriācijām noteiktās pieejamās rezerves Savienības pašu resursu maksimālajās robežās.

Šis postenis ir Savienības nodrošinātu garantiju struktūra. Tas ļauj Komisijai apkalpot parādus parādnieku saistību nepildīšanas gadījumā.

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parādu apkalpošanai var pagaidu kārtā izmantot savus skaidrās naudas resursus. Piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2000/597/EK, *Euratom* par Kopienī pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Īpašā pielikumā šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā sniegts kopsavilkums par vispārējā budžeta garantētajām aizņēmuma un aizdevuma operācijām, tostarp parādu pārvaldību attiecībā uz kapitālu un procentiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2010. gada 11. maija Regula (ES) Nr. 407/2010, ar ko izveido Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu (OV L 118, 12.5.2010., 1. lpp.).

Padomes 2010. gada 7. decembra Īstenošanas lēmums 2011/77/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Īrijai (OV L 30, 4.2.2011., 34. lpp.).

Padomes 2011. gada 30. maija Īstenošanas lēmums 2011/344/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Portugālei (OV L 159, 17.6.2011., 88. lpp.).

Padomes 2011. gada 11. oktobra Īstenošanas lēmums 2011/682/ES, ar ko groza Īstenošanas lēmumu 2011/77/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Īrijai (OV L 269, 14.10.2011., 31. lpp.).

Padomes 2011. gada 11. oktobra Īstenošanas lēmums 2011/683/ES, ar ko groza Īstenošanas lēmumu 2011/344/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Portugālei (OV L 269, 14.10.2011., 32. lpp.).

Atsauces dokumenti

Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. panta 2. punkts.

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)**01 04 01** (turpinājums)

01 04 01 04 Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti makrofinansiālai palīdzībai trešām valstīm

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis veido Savienības nodrošinātu garantiju struktūru. Ja nepieciešams, tas ļauj Komisijai apkalpot parādus (pamatsummas, procentu un citu izdevumu atmaksa) parādnieku saistību nepildīšanas gadījumā par piešķirto aizņēmumu saskaņā ar turpmāk minētajiem lēmumiem.

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parādu apkalpošanai var pagaidu kārtā izmantot savus skaidrās naudas resursus. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Īpašs pielikums šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā sniedz kopsavilkumu par vispārējā budžeta garantētajām aizņēmuma un aizdevuma operācijām, tostarp parādu pārvaldību attiecībā uz kapitālu un procentiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 22. jūlija Lēmums 97/471/EK par turpmāku makrofinansiālu palīdzību Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai (OV L 200, 29.7.1997., 59. lpp.) (maksimālā pamatsumma – EUR 40 000 000).

Padomes 1997. gada 17. novembra Lēmums 97/787/EK, ar ko piešķir ārkārtas finanšu palīdzību Armēnijai un Gruzijai (OV L 322, 25.11.1997., 37. lpp.).

Padomes 1998. gada 15. oktobra Lēmums 98/592/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Ukrainai (OV L 284, 22.10.1998., 45. lpp.).

Padomes 1999. gada 10. maija Lēmums 1999/325/EK par turpmāku makrofinansiālu palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 123, 13.5.1999., 57. lpp.) (maksimālā pamatsumma – EUR 30 000 000 kā aizdevums ar termiņu uz 15 gadiem).

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/731/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Bulgārijai (OV L 294, 16.11.1999., 27. lpp.) (maksimālā pamatsumma – EUR 100 000 000).

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/732/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Rumānijai (OV L 294, 16.11.1999., 29. lpp.) (maksimālā pamatsumma – EUR 200 000 000).

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/733/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai (OV L 294, 16.11.1999., 31. lpp.) (maksimālā pamatsumma – EUR 50 000 000).

Padomes 2000. gada 20. marta Lēmums 2000/244/EK, ar ko groza Lēmumu 97/787/EK, ar kuru sniedz ārkārtas finanšu palīdzību Armēnijai un Gruzijai, ar nolūku to attiecināt arī uz Tadžikistānu (OV L 77, 28.3.2000., 11. lpp.) (maksimālā pamatsumma – EUR 245 000 000).

Padomes 2001. gada 16. jūlija Lēmums 2001/549/EK par makrofinansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai (OV L 197, 21.7.2001., 38. lpp.).

Padomes 2002. gada 12. jūlija Lēmums 2002/639/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Ukrainai (OV L 209, 6.8.2002., 22. lpp.).

Padomes 2002. gada 5. novembra Lēmums 2002/882/EK par turpmāku makrofinansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai (OV L 308, 9.11.2002., 25. lpp.).

Padomes 2002. gada 5. novembra Lēmums 2002/883/EK par turpmāku makrofinansiālu palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 308, 9.11.2002., 28. lpp.).

Padomes 2003. gada 25. novembra Lēmums 2003/825/EK, ar ko groza Lēmumu 2002/882/EK par turpmāku makrofinansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai attiecībā uz papildu makrofinansiālu palīdzību Serbijai un Melnkalnei (OV L 311, 27.11.2003., 28. lpp.).

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (*turpinājums*)01 04 01 (*turpinājums*)01 04 01 04 (*turpinājums*)

Padomes 2004. gada 29. aprīļa Lēmums 2004/580/EK, ar ko paredz finansiālu palīdzību Albānijai makroekonomikas līmenī (OV L 261, 6.8.2004., 116. lpp.).

Padomes 2004. gada 7. decembra Lēmums 2004/861/EK, ar kuru groza Padomes Lēmumu 2002/883/EK ar ko sniedz turpmāko finansiālo palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 370, 17.12.2004., 80. lpp.).

Padomes 2004. gada 7. decembra Lēmums 2004/862/EK par finansiālo palīdzību Serbijai un Melnkalnei (OV L 370, 17.12.2004., 81. lpp.).

Padomes 2007. gada 10. decembra Lēmums 2007/860/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Libānai (OV L 337, 21.12.2007., 111. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/889/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Gruzijai (OV L 320, 5.12.2009., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/890/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Armēnijai (OV L 320, 5.12.2009., 3. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/891/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 320, 5.12.2009., 6. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/892/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Serbijai (OV L 320, 5.12.2009., 9. lpp.).

Padomes 2010. gada 7. jūlija Lēmums Nr. 388/2010/ES, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Ukrainai (OV L 179, 14.7.2010., 1. lpp.).

01 04 01 05 Garantija *Euratom* aizņēmumiem, lai uzlabotu kodolektrostaciju efektivitāti un drošību Viduseiropas un Austrumeiropas un Neatkarīgo Valstu Savienības valstīs

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis veido Savienības nodrošinātu garantiju struktūru. Ja nepieciešams, tas ļauj Komisijai apkalpot parādus (kapitāla, procentu un citu izdevumu atmaksa) parādnieku saistību nepildīšanas gadījumā.

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parādu apkalpošanai var pagaidu kārtā izmantot savos skaidrās naudas resursus. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Maksimālā *Euratom* aizņēmumu summa dalībvalstīm un trešām valstīm ir noteikta EUR 4 000 000 000 apmērā, kā tas norādīts 01 04 01 02. postenī.

Īpašs pielikums šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā sniedz kopsavilkumu par vispārējā budžeta garantētajām aizņēmuma un aizdevuma operācijām, tostarp parādu pārvaldību attiecībā uz kapitālu un procentiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1977. gada 29. marta Lēmums 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolektrostaciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.).

Par *Euratom* aizdevumu juridisko pamatojumu skatīt arī 01 04 01 02. posteni.

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)**01 04 01** (turpinājums)

01 04 01 06 Eiropas Savienības garantija Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem trešām valstīm

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar Padomes 1977. gada 8. marta Lēmumu Savienība garantē Eiropas Investīciju bankas (EIB) veiktos aizņēmumus saistībā ar Savienības finanšu saistībām attiecībā uz Vidusjūras valstīm.

Minētais lēmums bija pamatā 1978. gada 30. oktobrī Briselē starp Eiropas Ekonomikas kopienu un EIB parakstītajam garantiju līgumam, ar ko 1978. gada 10. novembrī noteica vispārēju garantiju 75 % apmērā no visiem aizņēmumu darījumiem pieejamiem fondiem šādās valstīs: Malta, Tunisija, Alžīrija, Maroka, Portugāle (Finanšu protokols, ārkārtas palīdzība), Turcija, Kipra, Sīrija, Izraēla, Jordānija, Ēģipte, bijusī Dienvidslāvija un Libāna.

Lēmums 90/62/EEK bija pamatā garantiju līgumam, ko Eiropas Ekonomikas kopiena un EIB parakstīja 1990. gada 24. aprīlī Briselē un 1990. gada 14. maijā Luksemburgā attiecībā uz Ungāriju un Poliju, kā arī šā līguma paplašinājumam attiecībā uz Čehoslovākiju, Rumāniju un Bulgāriju, ko parakstīja 1991. gada 31. jūlijā Briselē un Luksemburgā.

Lēmums 93/696/EK bija pamatā Eiropas Kopienas un EIB garantiju līgumam, ko 1994. gada 22. jūlijā parakstīja Briselē un 1994. gada 12. augustā – Luksemburgā.

Saskaņā ar Lēmumu 93/115/EEK un 96/723/EK Savienība garantē aizņēmumus, kurus EIB var veikt Latīņamerikas un Āzijas valstīs, ar kurām Eiropas Kopiena noslēgusi sadarbības līgumus. Lēmums 93/115/EEK bija pamatā Eiropas Kopienas un EIB garantiju līgumam, ko 1993. gada 4. novembrī parakstīja Briselē un 1993. gada 17. novembrī – Luksemburgā. Lēmums 96/723/EK bija pamatā Eiropas Kopienas un EIB garantiju līgumam, ko 1997. gada 18. martā parakstīja Briselē un 1997. gada 26. martā – Luksemburgā.

Saskaņā ar Lēmumu 95/207/EK Savienība garantē aizņēmumus, kurus EIB var veikt Dienvidāfrikā. Lēmums 95/207/EK bija pamats Eiropas Kopienas un EIB garantiju līgumam, ko 1995. gada 4. oktobrī parakstīja Briselē un 1995. gada 16. oktobrī – Luksemburgā.

Lēmums 97/256/EK bija pamatā garantiju līgumam starp Eiropas Kopienu un EIB, ko 1997. gada 25. jūlijā parakstīja Briselē un 1997. gada 29. jūlijā – Luksemburgā, nosakot garantiju 70 % apmērā no atvērto apropriāciju kopsummas, kam pieskaitītas visas attiecīgās summas. Atvērto apropriāciju kopējā maksimālā summa atbilst EUR 7 105 000 000.

Lēmums 2000/24/EK bija pamatā garantiju līgumam starp Eiropas Kopienu un EIB, ko 2000. gada 24. janvārī parakstīja Briselē un 2000. gada 17. janvārī – Luksemburgā, nosakot garantiju 65 % apmērā no atvērto kredītu kopsummas, kam pieskaitītas visas attiecīgās summas. Pieejamo apropriāciju kopējā maksimālā summa atbilst EUR 19 460 000 000. EIB ir acināta savos aizdevumos no garantijām, kas nav valdības garantijas, pēc iespējas segt 30 % no komerciālā riska. Jebkurā laikā, kad tas ir iespējams, šo procentu likmi var palielināt tādā apjomā, kā to atļauj tirgus.

Lēmums 2001/777/EK bija pamatā garantiju līgumam starp Eiropas Kopienu un EIB, ko 2002. gada 6. maijā parakstīja Briselē un 2002. gada 7. maijā – Luksemburgā, nosakot garantiju zaudējumu segšanai 100 % apmērā attiecībā uz īpašu aizdevumu darbību izvēlētiem vides projektiem Baltijas jūras baseina Krievijas daļā Ziemeļu dimensijas projekta ietvaros. Kopējā maksimālā summa ir EUR 100 000 000.

Lēmums 2005/48/EK bija pamatā garantiju līgumam starp Eiropas Kopienu un EIB, ko 2005. gada 9. decembrī parakstīja Luksemburgā un 2005. gada 21. decembrī – Briselē, nosakot garantiju zaudējumu segšanai 100 % apmērā attiecībā uz noteiktu veidu projektiem Krievijā, Ukrainā, Moldovā un Baltkrievijā. Kopējā maksimālā summa ir EUR 500 000 000. Līgums attiecas uz laika posmu, kas beidzas 2007. gada 31. janvārī. Ja līdz minētā laika posma beigām EIB piešķirtie aizdevumi nav sasnieguši minētās kopsummas, laika posmu automātiski pagarina par sešiem mēnešiem.

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSĒS

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (*turpinājums*)01 04 01 (*turpinājums*)01 04 01 06 (*turpinājums*)

Lēmums 2006/1016/EK bija pamatā garantiju līgumam starp Eiropas Kopienu un EIB, ko 2007. gada 1. augustā parakstīja Luksemburgā un 2007. gada 29. augustā Briselē, nosakot garantiju, kas nepārsniedz 65 % no to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, mīnus atmaksātās summas un plus visas saistītās summas. Kopējā maksimālā robeža apropriācijām, kas ir pieejamas visām valstīm saskaņā ar lēmumu, ir EUR 27 800 000 000, un tā attiecas uz laika posmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. decembrim (ar iespēju to pagarināt par sešiem mēnešiem). Minētais lēmums aizstāts ar Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 633/2009/EK bija pamatā 2009. gada 28. oktobrī parakstītiem grozījumiem garantiju līgumā starp Eiropas Kopienu un EIB, kas tika parakstīts 2007. gada 1. augustā Luksemburgā un 2007. gada 29. augustā Briselē. Savienības garantijai noteikts 65 % ierobežojums no visu izmaksāto kredītu un garantiju kopējās summas. EIB finansēšanas operāciju maksimālā summa, atņemot anulētās summas, nedrīkst pārsniegt EUR 27 800 000 000, kas sadalīti maksimālajā pamatsummā EUR 25 800 000 000 apmērā un fakultatīvajā pilnvarojumā EUR 2 000 000 000 apmērā. Tā attiecas uz laika posmu līdz 2011. gada 31. oktobrim, neskarot šā termiņa pagarinājumu līdz 2012. gada 30. aprīlim, ja Eiropas Parlaments un Padome līdz 2011. gada 31. oktobrim nepieņem jaunu lēmumu.

2011. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 1080/2011/ES bija pamatā garantiju līgumam starp Eiropas Savienību un EIB, kas tika parakstīts 2011. gada 22. novembrī Luksemburgā un Briselē. Savienības garantijai noteikts 65 % ierobežojums no visu izmaksāto kredītu un garantiju kopējās summas. EIB finansēšanas operāciju maksimālā summa, atņemot anulētās summas, nedrīkst pārsniegt EUR 29 484 000 000, kas sadalīti kopējā pilnvarojumā EUR 27 484 000 000 apmērā un Klimata izmaiņu pilnvarojumā EUR 2 000 000 000 apmērā. Tā attiecas uz laika posmu no 2007. gada 17. aprīļa līdz 2013. gada 31. decembrim, lai arī šis termiņš tiks pagarināts līdz 2014. gada 30. jūnijam, ja Eiropas Parlaments un Padome līdz 2013. gada 31. decembrim nepieņem jaunu lēmumu.

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parādu apkalpošanai var pagaidu kārtā izmantot savus skaidrās naudas resursus. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Šis postenis veido Savienības nodrošinātu garantiju struktūru. Ja nepieciešams, tas ļauj Komisijai apkalpot parādus (kapitāla, procentu un citu izdevumu atmaksa) parādnieku saistību nepildīšanas gadījumā par EIB piešķirto aizņēmumu.

Juridiskais pamats

Padomes 1977. gada 8. marta Lēmums (Vidusjūras protokoli).

Padomes 1980. gada 23. maija Regula (EEK) Nr. 1273/80 par pagaidu protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Dienvidslāvijas Sociālistisko Federatīvo Republiku par Sadarbības nolīguma otrā protokola īstenošanas agrāku uzsākšanu (OV L 130, 27.5.1980., 98. lpp.).

Padomes 1982. gada 19. jūlija Lēmums (par turpmāku ārkārtas atbalstu Libānas atjaunošanai).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3180/82 par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 22. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3183/82 par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 43. lpp.).

Padomes 1984. gada 9. oktobra Lēmums (par aizņēmumu ārpus Dienvidslāvijas protokola).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 87/604/EEK par otrā finansiālās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Dienvidslāvijas Sociālistisko Federatīvo Republiku (OV L 389, 31.12.1987., 65. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/33/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 25. lpp.).

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANCES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (*turpinājums*)**01 04 01** (*turpinājums*)01 04 01 06 (*turpinājums*)

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/34/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 33. lpp.).

Padomes 1988. gada 30. jūnija Lēmums 88/453/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 224, 13.8.1988., 32. lpp.).

Padomes 1990. gada 12. februāra Lēmums 90/62/EEK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kreditējot projektus Ungārijā, Polijā, Čehoslovākijā, Bulgārijā un Rumānijā (OV L 42, 16.2.1990., 68. lpp.).

Padomes 1991. gada 14. maija Lēmums 91/252/EEK, ar ko attiecībā uz Čehoslovākiju, Bulgāriju un Rumāniju attiecina Lēmumu 90/62/EEK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kreditējot projektus Ungārijā un Polijā (OV L 123, 18.5.1991., 44. lpp.).

Padomes 1991. gada 19. decembra Lēmums 92/44/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 18, 25.1.1992., 34. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/207/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Ēģiptes Arābu Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 21. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/208/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Jordānijas Hāšimītu Karalisti (OV L 94, 8.4.1992., 29. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/209/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 37. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/210/EEK par finansiālās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Izraēlas Valsti (OV L 94, 8.4.1992., 45. lpp.).

Padomes 1992. gada 29. jūnija Regula (EEK) Nr. 1763/92 par finansiālu sadarbību attiecībā uz visām Vidusjūras valstīm, kas nav dalībvalstis (OV L 181, 1.7.1992., 5. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/548/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 352, 2.12.1992., 13. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/549/EEK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 352, 2.12.1992., 21. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. februāra Lēmums 93/115/EEK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, kuri rodas no aizdevumiem abpusējas intereses projektiem dažās trešās valstīs (OV L 45, 23.2.1993., 27. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/166/EEK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai pret zaudējumiem, kas radušies, kreditējot projektus Igaunijā, Latvijā un Lietuvā (OV L 69, 20.3.1993., 42. lpp.).

Padomes 1993. gada 19. jūlija Lēmums 93/408/EEK par finansiālās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Slovēnijas Republiku (OV L 189, 29.7.1993., 152. lpp.).

Padomes 1993. gada 13. decembra Lēmums 93/696/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kreditējot projektus Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs (Polijā, Ungārijā, Čehijā, Slovākijā, Rumānijā, Bulgārijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā un Albānijā) (OV L 321, 23.12.1993., 27. lpp.).

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI *(turpinājums)*01 04 01 *(turpinājums)*01 04 01 06 *(turpinājums)*

Padomes 1994. gada 24. janvāra Lēmums 94/67/EK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 32, 5.2.1994., 44. lpp.).

Padomes 1995. gada 1. jūnija Lēmums 95/207/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kredītējot projektus Dienvidāfrikā (OV L 131, 15.6.1995., 31. lpp.).

Padomes 1995. gada 30. oktobra Lēmums 95/485/EK par finansiālās un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Kīpras Republiku (OV L 278, 21.11.1995., 22. lpp.).

Padomes 1996. gada 12. decembra Lēmums 96/723/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kredītējot abpusēji nozīmīgus projektus Dienvidamerikā un Āzijas valstīs, ar kurām Kopiena ir noslēgusi sadarbības nolīgumu (Argentīna, Bolīvija, Brazīlija, Čīle, Kolumbija, Kostarika, Ekvadora, Gvatemala, Hondurasa, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvaja, Peru, Salvadora, Urugvaja un Venecuēla; Bangladeša, Bruneja, Ķīna, Indija, Indonēzija, Makao, Malaizija, Pakistāna, Filipīnas, Singapūra, Šrilanka, Taizeme un Vjetnama) (OV L 329, 19.12.1996., 45. lpp.).

Padomes 1997. gada 14. aprīļa Lēmums 97/256/EK par Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kredītējot projektus ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, Vidusjūras valstīs, Latīņamerikas un Āzijas valstīs, Dienvidāfrikā, Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā un Bosnijā un Hercegovinā) (OV L 102, 19.4.1997., 33. lpp.).

Padomes 1998. gada 19. maija Lēmums 98/348/EK par Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kredītējot projektus Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā (OV L 155, 29.5.1998., 53. lpp.).

Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmums 98/729/EK, kas groza Lēmumu 97/256/EK, palielinot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai, lai segtu aizdevumus Bosnijai un Hercegovinai (OV L 346, 22.12.1998., 54. lpp.).

Padomes 1999. gada 29. novembra Lēmums 1999/786/EK par Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies, kredītējot projektus zemestrīcē cietušo Turcijas reģionu atjaunošanai (OV L 308, 3.12.1999., 35. lpp.).

Padomes 1999. gada 22. decembra Lēmums 2000/24/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem attiecībā uz aizdevumiem projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropā un Austrumeiropā, Vidusjūras valstīs, Latīņamerikā un Āzijā, un Dienvidāfrikas Republikā) (OV L 9, 13.1.2000., 24. lpp.).

Padomes 2000. gada 7. novembra Lēmums 2000/688/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai attiecinātu Eiropas Investīciju bankai piešķirto Kopienas garantiju arī uz aizdevumiem projektiem Horvātijā (OV L 285, 10.11.2000., 20. lpp.).

Padomes 2000. gada 4. decembra Lēmums 2000/788/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai izveidotu Eiropas Investīciju bankas īpašo rīcības programmu, atbalstot EK un Turcijas Muitas savienības konsolidāciju un intensifikāciju (OV L 314, 14.12.2000., 27. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. novembra Lēmums 2001/777/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai tiek piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem attiecībā uz īpašu aizdevumu darbību izvēlētajiem vides projektiem Baltijas jūras baseina Krievijas daļā Ziemeļu dimensijas projekta ietvaros (OV L 292, 9.11.2001., 41. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. novembra Lēmums 2001/778/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai Eiropas Investīciju bankai piešķirto Kopienas garantiju attiecinātu arī uz aizdevumiem projektiem Dienvidslāvijas Federatīvajā Republikā (OV L 292, 9.11.2001., 43. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/47/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības paplašināšanos un Eiropas kaimiņu politiku (OV L 21, 25.1.2005., 9. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/48/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju attiecībā uz kredītīdzekļu zaudējumiem noteiktu veidu projektos Krievijā, Ukrainā, Moldovā un Baltkrievijā (OV L 21, 25.1.2005., 11. lpp.).

KOMISIJA
01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)

01 04 01 (turpinājums)

01 04 01 06 (turpinājums)

Padomes 2006. gada 27. februāra Lēmums 2006/174/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai pēc 2004. gada decembra cunami Indijas okeānā iekļautu Maldivu salas lēmumā ietverto valstu sarakstā (OV L 62, 3.3.2006., 26. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 1080/2011/ES, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir ES garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Savienības un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 280, 27.10.2011., 1. lpp.).

01 04 01 14 Garantiju fonda finansējums

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 260 170 000 | 138 880 000 | 93 810 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai nodrošinātu finanšu līdzekļus maksājumiem Garantiju fondā atbilstīgi tā darbības mehānismam un lai apmaksātu darbības izmaksas, kas saistītas ar fonda pārvaldību un ārējo novērtējumu, kas veicams saistībā ar EIB ārējo pilnvaru termiņa vidusposma pārskatu.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 25. maija Regula (EK, Euratom) Nr. 480/2009, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (kodificēta versija) (OV L 145, 10.6.2009., 10. lpp.).

01 04 04 Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|----------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 173 010 000 | 90 725 107 | 165 000 000 | 28 565 370 | 170 370 130,05 | 1 862 579,05 |

Piezīmes

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai segtu izdevumus par Savienības/Kopienas finanšu instrumentiem, kas ieviesti saistībā ar Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammu (2007–2013) (Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma, CIP), un lai atvieglotu mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) pieeju finansējumam.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta izdevumiem par šādiem pasākumiem:

- veicināt mehānismu, ar kuriem nodrošina MVU piekļuvi kredītiem, piemēram, kredītgantiju konsorciju, pieejamību Eiropā un vajadzības gadījumā analizēt kredītu tirgus jautājumus,
- atbalstīt kredītu pieteikumus, ko finanšu iestādēm iesniedz šādi MVU konsorcijs, cita starpā ar Eiropas Investīciju fonda (EIF) sniegtām sekundārām garantijām,
- noslēgt līgumus ar finanšu iestādēm par subsidētiem aizdevumiem kredītgantiju konsorcijiem.

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANCES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (*turpinājums*)

01 04 04 (*turpinājums*)

Nepietiekamu attiecīgā finansējuma pieejamību parasti uzskata par galveno šķērslī uzņēmējdarbībai un jauninājumiem uzņēmumos. Šo problēmu var padziļināt jauni grāmatvedības standarti, kas padarīs bankas daudz uzmanīgākas, uzņemoties risku, un veicinās lielāku dažādu finanšu rādītāju salīdzināšanas stratēģiju pielietojšanu. Izmantojot Savienības finanšu instrumentus, ko Komisijas vārdā pārvalda EIF – Savienības īpašā iestāde riska kapitāla un garantijas instrumentu nodrošināšanai MVU –, Uzņēmējdarbības un jauninājumu programmas (CIP) mērķis būs novērst pastāvīgās konstatētās tirgus nepilnības, kuru rezultātā MVU nav pietiekamā apjomā pieejams kapitāls, riska kapitāls un aizdevumi.

Neatkarīgajos vērtējumos par iepriekšējo daudzgadu programmu uzņēmumiem un uzņēmējdarbībai ir atzīts, ka labākā prakse ir uz tirgu balstīta pieeja un minēto instrumentu īstenošana, izmantojot EIF. Tāpēc šo praksi turpina un izmanto CIP programmā.

Savienības finanšu instrumenti MVU atvieglo piekļuvi finansējumam. Straujas izaugsmes un jauninājumu mehānisms MVU (GIF) dalīs risku un atdevi ar privātā kapitāla ieguldītājiem, sniedzot nozīmīgu atbalstu kapitāla nodrošināšanai inovāciju uzņēmumiem.

GIF paredzēts Inovāciju MVU to sākotnējās attīstības posmos un izaugsmes posmā, nodrošinot “atbalsta kapitālu”, lai palīdzētu tiem laist tirgū jaunus produktus un pakalpojumus. Īpaša uzmanība pievērsta MVU, kas darbojas ekoinovāciju jomā.

MVU Garantiju mehānisms (SMEG) turpina sniegt šķērsgarantijas un saistītās garantijas garantiju programmām, kas darbojas valstīs, kuras ir tiesīgas saņemt atbalstu, un tiešās garantijas finanšu starpniekiem. Tas vērstas pret tirgus fiasko, ko piedzīvo tādi MVU, kuriem ir izaugsmes potenciāls, piešķirot: i) aizdevumus (vai aizdevumu vietā tādus to aizstājējus kā līzingu); ii) mikro-kredītus; iii) pašu kapitālu vai pašu kvazikapitālu. Jaunais instruments (iv) nodrošinās papildu finansējumu MVU paredzētajiem aizdevumiem saskaņā ar atbilstošiem riska dalīšanas pasākumiem ar attiecīgajām iestādēm.

Kapacitātes palielināšanas shēma (CBS) paredzēta, lai atbalstītu finanšu starpnieku spēju koncentrēties uz papildu investīcijām un tehnoloģiju aspektiem. Tomēr šis instruments no tirgus nav guvis redzamu atsaucību. Šā iemesla dēļ CBS sākotnēji rezervētais budžets darīts pieejams GIF galvenokārt ekoinovāciju un tehnoloģiju nodošanas atbalstam.

Iemaksas no EBTA valstīm ⁽¹⁾ saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visi ieņēmumi no Trasta kontiem, kas iekļauti ieņēmumu pārskatā 5 2 3. pantā, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko iekļaus šajā pantā atbilstīgi Finanšu regulai.

Līdzekļus līdz pat EUR 400 000 apmērā drīkst izmantot, lai sekmētu komunikācijas darbības, tostarp pasākumus, publikācijas un informāciju internetā.

Komisijas iesniegtajā budžeta pieprasījumā ir ņemtas vērā nesenas norises, un tas uzskatāms par pagaidu pieprasījumu. Tāpēc visā 2012. gada budžeta procedūrā vajadzētu saglabāt gatavību vēl vairāk palielināt maksājumus šai programmai līdz vairāk nekā EUR 100 000 000, ja MVU atveseļošanās noritēs straujāk, nekā iepriekš paredzēts.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1639/2006/EK, ar ko izveido konkurētspējas un inovācijas pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).

⁽¹⁾ Izņemot Šveici.

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)**01 04 05 Programmas uzņēmumiem “Finanšu vides uzlabošana mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU)” pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par Savienības finanšu instrumentiem, kas ieviesti saistībā ar daudzgadu programmu uzņēmumiem un uzņēmējdarbībai un jo īpaši MVU, un lai atvieglotu tiem pieeju finansējumam. Lai gan ir pienākušas saistību perioda beigas, šiem instrumentiem jādarbojas vairākus gadus, kuru laikā būs nepieciešami maksājumi ieguldījumiem un pienākumu izpildes garantēšanai. Tāpēc prasības par ziņošanu un uzraudzību saglabājas līdz attiecīgo instrumentu darbības beigām.

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parādu apkalpošanai var pagaidu kārtā izmantot savus skaidrās naudas resursus. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Iemaksas no EBTA valstīm ⁽¹⁾ saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 20. decembra Lēmums 2000/819/EK par uzņēmumu un uzņēmējdarbības daudzgadu programmu, īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) (2001–2005) (OV L 333, 29.12.2000., 84. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 28. septembra Lēmums Nr. 1776/2005/EK, ar ko groza Padomes Lēmumu 2000/819/EK par uzņēmumu un uzņēmējdarbības daudzgadu programmu, īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) (2001–2005) (OV L 289, 3.11.2005., 14. lpp.).

01 04 06 Nodarbinātības iniciatīvas (1998.–2000. gads) pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādas izmaksas:

- maksas saistībā ar Eiropas Investīciju fonda (EIF) pagarinātajām garantijām, lai veicinātu kredītēšanas apjoma palielināšanos, un Eiropas Investīciju bankas (EIB), komercbanku, investīciju fondu un citu attiecīgo starpnieku ieguldījumu risku saistībā ar to mazo un vidējo uzņēmumu darbībām,

(¹) Izņemot Šveici.

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANCES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)

01 04 06 (turpinājums)

- ieguldījumu fonda ieguldījumus jaunizveidotos uzņēmumos un mazos un vidējos augsto tehnoloģiju uzņēmumos,
- daļu no izmaksām, kas radušās Eiropas MVU, plānojot un nodibinot starptautiskus kopuzņēmumus, kā arī daļu no kopējās starptautiska mēroga ieguldījumu summas.

Pildot pienākumus, Komisija savos naudas resursos var noformēt pagaidu parādu apkalpošanu. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436, *Euratom* par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 19. maija Lēmums 98/347/EK par pasākumiem saistībā ar finansiālo palīdzību maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), kas ir novatoriski un rada darba vietas – izaugsmes un nodarbinātības iniciatīva (OV L 155, 29.5.1998., 43. lpp.).

01 04 09 **Eiropas Investīciju fonds**

01 04 09 01 Eiropas Investīciju fonds – Parakstītā kapitāla samaksātā daļa

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 13 507 698,95 | 13 646 476,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansējumu par Savienības parakstītā kapitāla samaksātās daļas nodrošinājumu.

Eiropas Investīciju fondu (EIF) izveidoja 1994. gadā. Tā dibinātāji bija Eiropas Kopiena, ko pārstāvēja Komisija, Eiropas Investīciju banka (EIB) un vairākas finanšu iestādes. Savienības līdzdalību EIF nosaka Lēmums 94/375/EK.

Saskaņā ar Lēmuma 94/375/EK 3. pantu par Savienības nostāju attiecībā uz EIF Fonda kapitāla palielinājumu un par tās līdzdalību šajā palielināšanā ar vienprātīgu lēmumu pēc Komisijas priekšlikuma un pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu pieņem Padome.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 6. jūnija Lēmums 94/375/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fondā (OV L 173, 7.7.1994., 12. lpp.).

Padomes 2007. gada 19. aprīļa Lēmums 2007/247/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fonda kapitāla palielināšanā (OV L 107, 25.4.2007., 5. lpp.).

KOMISIJA
01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

01 04. NODAĻA — FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI (turpinājums)

01 04 09 (turpinājums)

01 04 09 02 Eiropas Investīciju fonds – Parakstītā kapitāla pieprasāmā daļa

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansējumu pieprasījuma pēc Savienības parakstītā kapitāla summas gadījumā.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 6. jūnija Lēmums 94/375/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fondā (OV L 173, 7.7.1994., 12. lpp.).

Padomes 2007. gada 19. aprīļa Lēmums 2007/247/EK par Kopienas dalību Eiropas Investīciju fonda kapitāla palielināšanā (OV L 107, 25.4.2007., 5. lpp.).

01 04 10

Kodoldrošība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansējumu tehniskajai un juridiskajai palīdzībai, kas nepieciešama projektu drošības, vides, ekonomisko un finansiālo aspektu novērtēšanai saistībā ar projektiem, kam pieprasīts finansējums *Euratom* aizņēmuma veidā, tostarp Eiropas Investīciju bankas pētījumiem. Pasākumi ir plānoti arī, lai sekmētu aizņēmumu līgumu noslēgšanu un īstenošanu.

Juridiskais pamats

Padomes 1977. gada 29. marta Lēmums 77/270/*Euratom*, lai pilnvarotu Komisiju slēgt Eiropas Atomenerģijas kopienas aizņēmumu līgumus, kas veicinātu finansēšanu, kura nepieciešama drošības un efektivitātes pakāpes uzlabošanai kodolektros-tacijās dažās ārpuskopienas valstīs (OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.).

KOMISIJA

01. SADAĻA — EKONOMIKA UN FINANSES

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS EKONOMIKAS UN FINANŠU ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- EKONOMIKAS UN FINANŠU ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

02. SADAĻA
UZŅĒMĒJDARBĪBA

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA**02. SADAĻA**
UZŅĒMĒJDARBĪBA**Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)**

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 02 01 | POLITIKAS JOMAS "UZŅĒMĒJDARBĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 126 489 335 | 126 489 335 | 124 435 322 | 124 435 322 | 123 663 601,69 | 123 663 601,69 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 52 383 | 52 383 | 52 772 | 52 772 | | |
| | | 126 541 718 | 126 541 718 | 124 488 094 | 124 488 094 | 123 663 601,69 | 123 663 601,69 |
| 02 02 | KONKURĒTSPĒJA, RŪPNICĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA | 203 490 000 | 120 646 802 | 168 150 000 | 133 396 402 | 154 092 650,07 | 75 137 804,07 |
| 02 03 | IEKŠĒJĀIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA | 42 050 000 | 29 893 923 | 41 550 000 | 32 374 086 | 77 433 894,74 | 65 654 649,44 |
| 02 04 | SADARBĪBA – KOSMOSS UN DROŠĪBA | 599 518 520 | 429 129 757 | 521 284 000 | 387 360 763 | 483 425 309,87 | 372 450 306,08 |
| 02 05 | EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROGRAMMAS (EGNOS UN GALILEO) | 176 840 000 | 372 740 430 | 200 141 800 | 531 898 449 | 928 657 309,54 | 460 165 669,04 |
| | 02. sadaļa – Kopā | 1 148 387 855 | 1 078 900 247 | 1 055 561 122 | 1 209 465 022 | 1 767 272 765,91 | 1 097 072 030,32 |
| | Rezerves (40 01 40) | 52 383 | 52 383 | 52 772 | 52 772 | | |
| | | 1 148 440 238 | 1 078 952 630 | 1 055 613 894 | 1 209 517 794 | 1 767 272 765,91 | 1 097 072 030,32 |

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02. SADAĻA
UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|---------------|
| 02 01 | POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 02 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Uzņēmējdarbība” nodarbināto personālu | 5 | 71 247 993 | 69 432 816 | 70 090 941,66 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 52 772 | |
| | | | 71 247 993 | 69 485 588 | 70 090 941,66 |
| 02 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” atbalstam | | | | |
| 02 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 5 819 863 | 5 750 379 | 6 141 539,93 |
| 02 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 4 881 377 | 5 362 018 | 5 695 144,90 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 52 383 | | |
| | | | 4 933 760 | 5 362 018 | 5 695 144,90 |
| | 02 01 02. pants – Starpsuma | | 10 701 240 | 11 112 397 | 11 836 684,83 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 52 383 | | |
| | | | 10 753 623 | 11 112 397 | 11 836 684,83 |
| 02 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, aprīkojumu un pakalpojumiem politikas jomā “Uzņēmējdarbība” | 5 | 4 792 102 | 5 031 109 | 5 439 289,48 |
| 02 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” darbībām | | | | |
| 02 01 04 01 | Iekšējā tirgus darbība un attīstība, jo īpaši paziņošanas, sertificēšanas un nozaru tuvināšanas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 1 000 000 | 1 000 000 | 864 210,20 |
| 02 01 04 02 | Tiesību aktu standartizācija un tuvināšana – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 160 000 | 160 000 | 159 671,80 |
| 02 01 04 04 | Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 6 000 000 | 5 500 000 | 5 383 243,06 |

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 02 01 04 05 | Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 4 000 000 | 4 000 000 | 3 573 695,28 |
| 02 01 04 06 | Eiropas Zemes novērošanas programma (GMES) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 1 000 000 | 1 000 000 | |
| 02 01 04 30 | Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammas ieguldījumi – Uzņēmējdarbības un inovāciju programma | 1.1 | 7 583 000 | 7 544 000 | 8 043 466,84 |
| | 02 01 04. pants – Starpsumma | | 19 743 000 | 19 204 000 | 18 024 287,18 |
| 02 01 05 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” zinātniskās izpētes pasākumiem | | | | |
| 02 01 05 01 | Izdevumi saistībā ar zinātniskās izpētes personālu | 1.1 | 11 730 000 | 11 700 000 | 8 652 500,— |
| 02 01 05 02 | Zinātniskās izpētes ārštata darbinieki | 1.1 | 3 650 000 | 3 330 000 | 3 277 392,50 |
| 02 01 05 03 | Citi pārvaldes izdevumi zinātniskai izpētei | 1.1 | 4 625 000 | 4 625 000 | 6 342 506,04 |
| | 02 01 05. pants – Starpsumma | | 20 005 000 | 19 655 000 | 18 272 398,54 |
| | 02 01. nodaļa – Kopā | | 126 489 335 | 124 435 322 | 123 663 601,69 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 52 383 | 52 772 | |
| | | | 126 541 718 | 124 488 094 | 123 663 601,69 |

02 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Uzņēmējdarbība” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 02 01 01 | 71 247 993 | 69 432 816 | 70 090 941,66 |
| Rezerves (40 01 40) | | 52 772 | |
| Kopā | 71 247 993 | 69 485 588 | 70 090 941,66 |

02 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” atbalstam

02 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 819 863 | 5 750 379 | 6 141 539,93 |

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**02 01 02** (turpinājums)

02 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 02 01 02 11 | 4 881 377 | 5 362 018 | 5 695 144,90 |
| Rezerves (40 01 40) | 52 383 | | |
| Kopā | 4 933 760 | 5 362 018 | 5 695 144,90 |

02 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, aprīkojumu un pakalpojumiem politikas jomā “Uzņēmējdarbība”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 792 102 | 5 031 109 | 5 439 289,48 |

02 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” darbībām

02 01 04 01 Iekšējā tirgus darbība un attīstība, jo īpaši paziņošanas, sertificēšanas un nozaru tuvināšanas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 000 000 | 1 000 000 | 864 210,20 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisijas uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem, jo tehniskās palīdzības biroju līgumu termiņš beidzas turpmākajos gados.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Skatīt 02 03 01. pantu.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

02 01 04 (turpinājums)

02 01 04 02 Tiesību aktu standartizācija un tuvināšana – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 160 000 | 160 000 | 159 671,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem, jo tehniskās palīdzības biroju līgumu termiņš beidzas turpmākajos gados.

Juridiskais pamats

Skatīt 02 03 04. pantu.

02 01 04 04 Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 000 000 | 5 500 000 | 5 383 243,06 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem, jo tehniskās palīdzības biroju līgumu termiņš beidzas turpmākajos gados.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var radīt papildu apropriācijas atbilstīgi tai pašai proporcijai kā starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi, ko veido trešo pušu iemaksas, kas ieņēmumu dokumentā iekļautas 6 0 3 3. postenī, saskaņā ar Finanšu regulu būs par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai šajā postenī.

Juridiskais pamats

Skatīt 02 02 01. pantu.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**02 01 04** (turpinājums)

02 01 04 05 Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 000 000 | 4 000 000 | 3 573 695,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Skatīt 02 05 01. pantu.

02 01 04 06 Eiropas Zemes novērošanas programma (GMES) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 000 000 | 1 000 000 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas neietver valsts iestādes uzdevumus, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus. Var segt arī darbības, kas saistītas ar lietotāju forumu, kas izveidots ar 17. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 22. septembra Regulā (ES) Nr. 911/2010 par Eiropas Zemes novērošanas programmu (GMES) un tās sākotnējām darbībām (2011.–2013.) (OV L 276, 20.10.2010., 1. lpp.).

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var radīt papildu apropriācijas atbilstīgi tai pašai proporcijai kā starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visi ieņēmumi no trešo pušu iemaksām, kas norādīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko ierakstīs šajā postenī atbilstīgi Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Skatīt 02 02 15. pantu.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA**02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**02 01 04** (turpinājums)

02 01 04 30 Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammas ieguldījumi – Uzņēmējdarbības un inovāciju programma

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 583 000 | 7 544 000 | 8 043 466,84 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta aģentūras personāla un administratīviem izdevumiem, kas saistīti ar aģentūras uzdevumu to pasākumu vadībā, kurus īsteno saskaņā ar programmu “Uzņēmējdarbība un jauninājumi”.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var radīt papildu apropriācijas atbilstīgi tai pašai proporcijai kā starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi, ko veido trešo pušu iemaksas, kas ieņēmumu dokumentā iekļautas 6 0 3 3. postenī, saskaņā ar Finanšu regulu būs par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai šajā postenī.

Aģentūras štatu saraksts ir atrodams daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu” III iedaļa – Komisija (3. sējums).

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1639/2006/EK, ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2003. gada 23. decembra Lēmums 2004/20/EK, ar ko izveido izpildaģentūru “Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūra”, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003 attiecībā uz Kopienas pasākumu enerģētikas jomā pārvaldību (OV L 5, 9.1.2004., 85. lpp.).

Komisijas 2007. gada 31. maija Lēmums 2007/372/EK par Lēmuma 2004/20/EK grozīšanu, lai Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūru pārveidotu par Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūru (OV L 140, 1.6.2007., 52. lpp.).

02 01 05 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” zinātniskās izpētes pasākumiem

02 01 05 01 Izdevumi saistībā ar zinātniskās izpētes personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 11 730 000 | 11 700 000 | 8 652 500,— |

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**02 01 05** (turpinājums)

02 01 05 02 Zinātniskās izpētes ārstata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 650 000 | 3 330 000 | 3 277 392,50 |

02 01 05 03 Citi pārvaldes izdevumi zinātniskai izpētei

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 625 000 | 4 625 000 | 6 342 506,04 |

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 02 02 | KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA | | | | | | | |
| 02 02 01 | Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma | 1.1 | 156 100 000 | 73 215 162 | 148 000 000 | 114 261 480 | 137 576 045,42 | 62 996 441,86 |
| 02 02 02 | Papildu darbs konkurētspējas, jauninājumu un uzņēmējdarbības jomā | | | | | | | |
| 02 02 02 01 | Atbalsts ES un Japānas Rūpniecības sadarbības centram un līdzdalībai vairākās starptautiskās izpētes grupās | 1.1 | 2 390 000 | 1 905 227 | 2 150 000 | 1 666 313 | 2 057 594,05 | 2 071 594,05 |
| 02 02 02 02 | Darba pabeigšana un papildināšana saistībā ar uzņēmumu un uzņēmējdarbības, un jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu (MVU), programmu | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 23 804 | 0,— | 121 619,96 |
| | 02 02 02. pants – Starpsumma | | 2 390 000 | 1 905 227 | 2 150 000 | 1 690 117 | 2 057 594,05 | 2 193 214,01 |
| 02 02 03 | Uzņēmējdarbības vides uzlabošana mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) | | | | | | | |
| 02 02 03 01 | Izmēģinājuma projekts – Iekšējā tirgus konsolidācija – Izmēģinājuma projekts mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) sadarbībai un kopu veidošanai | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 02 02 03 02 | Sagatavošanās darbība – Atbalsts mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) jaunajā finanšu vidē | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 02 02 03 04 | Izmēģinājuma projekts – Erasmus jaunajiem uzņēmējiem | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 120 000 | 0,— | 0,— |
| 02 02 03 05 | Sagatavošanas darbība – Erasmus jaunajiem uzņēmējiem | 1.1 | p.m. | 3 930 000 | 5 000 000 | 4 600 000 | 4 967 155,11 | 3 490 516,58 |
| 02 02 03 06 | Sagatavošanas darbība – Saskaņoti e-komercijas procesi un standarti Eiropas mazajos un vidējos uzņēmumos savstarpēji saistītās rūpniecības nozarēs | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 670 000 | 0,— | 334 000,— |
| | 02 02 03. pants – Starpsumma | | p.m. | 3 930 000 | 5 000 000 | 5 390 000 | 4 967 155,11 | 3 824 516,58 |
| 02 02 04 | Mazās uzņēmējdarbības akts | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 02 02 05 | Mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) paplašināšanās programma | | | | | | | |
| 02 02 05 05 | Izmēģinājuma projekts – Pasākumi mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu sadarbības un partnerības veicināšanai | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 622 021,80 |
| | <i>02 02 05. pants – Starpsumma</i> | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 622 021,80 |
| 02 02 06 | Izmēģinājuma projekts – “Zināšanu reģioni” | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 02 02 07 | Izmēģinājuma projekts – Rīcība saistībā ar tekstilizstrādājumu un apavu ražošanas nozari | 1.1 | p.m. | 632 000 | p.m. | 400 000 | 971 370,— | 0,— |
| 02 02 08 | Ar tūrismu saistīta darbība | | | | | | | |
| 02 02 08 01 | Sagatavošanas darbība – Eiropas labākie galamērķi | 1.1 | p.m. | 1 036 000 | p.m. | 2 000 000 | 2 988 056,60 | 1 788 268,42 |
| 02 02 08 02 | Sagatavošanas darbība – Tūrisma ilgtspējība | 1.1 | p.m. | 700 000 | 1 000 000 | 400 000 | 580 725,65 | 150 891,95 |
| 02 02 08 03 | Sagatavošanas darbība – Sociālais tūrisms Eiropā | 1.1 | p.m. | 921 000 | 1 500 000 | 700 000 | 881 269,24 | 735 884,58 |
| 02 02 08 04 | Sagatavošanas darbība – Eiropas un transnacionālu tūrisma produktu veicināšana, īpaši izceļot kultūras un industriālos produktus | 1.1 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| 02 02 08 05 | Sagatavošanas darbība – Tūrisms un pieejamība visiem | 1.1 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | <i>02 02 08. pants – Starpsumma</i> | | 3 000 000 | 4 157 000 | 2 500 000 | 3 100 000 | 4 450 051,49 | 2 675 044,95 |
| 02 02 09 | Sagatavošanas darbība – Eiropas Savienības nozīme globalizētajā pasaulē | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 750 000 | 0,— | 440 290,90 |
| 02 02 10 | Sagatavošanas darbība – Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu inovatīvie uzņēmēji pārmaiņām | 1.1 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | 0,— | 0,— |
| 02 02 11 | Sagatavošanas darbība – GMES operatīvie dienesti | 1.1 | p.m. | 2 500 000 | p.m. | 2 100 000 | 4 070 434,— | 1 490 968,97 |

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 02 02 12 | <i>Izmēģinājuma projekts – Atvieglota piekļuve apdrošināšanai pašnodarbinātiem celtniekiem un maziem celtniecības uzņēmumiem, lai stimulētu jauninājumus un veicinātu ekotehnoloģiju izmantošanu Eiropas Savienībā</i> | 1.1 | p.m. | 600 000 | 1 500 000 | 750 000 | 0,— | 148 515,— |
| 02 02 13 | <i>Sagatavošanas darbība – Mazo un vidējo uzņēmumu starptautiskās darbības veicināšana</i> | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 670 000 | 0,— | 746 790,— |
| 02 02 15 | <i>Eiropas Zemes novērošanas programma (GMES)</i> | 1.1 | 39 000 000 | 32 207 413 | 9 000 000 | 4 284 805 | | |
| 02 02 16 | <i>Izmēģinājuma projekts – Eiropas Retzemju metālu kompetences tīkls</i> | 1.1 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | 02 02. nodaļa – Kopā | | 203 490 000 | 120 646 802 | 168 150 000 | 133 396 402 | 154 092 650,07 | 75 137 804,07 |

02 02 01 **Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 156 100 000 | 73 215 162 | 148 000 000 | 114 261 480 | 137 576 045,42 | 62 996 441,86 |

Piezīmes

Šīs apropiācijas mērķis ir veicināt uzņēmumu, un īpaši mazo un vidējo uzņēmumu (MVU), konkurētspēju, lai veicinātu jauninājumus, ieskaitot ekojauninājumus, un lai atbalstītu uzņēmumus un jauninājumus saistībā ar ekonomikas un administratīvo reformu.

Īstenotie pasākumi jo īpaši ir šādi:

- tīkli, kuros apvienotas dažādas ieinteresētās personas,
- tirgus reprodukcija, projekti un citi pasākumi, lai atbalstītu jauninājumu ieviešanu,
- politikas analīze, attīstība un koordinēšana ar līdzdalības valstīm,
- informācijas kopīga izmantošana, izplatīšana un izpratnes vairošana,
- atbalsts dalībvalstu vai reģionu kopējām darbībām,

un citi pasākumi, kas ietverti Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammā.

Savienība atbalstīs tādus pasākumus kā Eiropas uzņēmējdarbības atbalsta tīkls, inovācijas un uzņēmējdarbības veicināšana. Tā arī atbalstīs projektus, kas saistīti ar tādu inovatīvu vai ekoinovatīvu tehnoloģiju, ražojumu vai prakses pirmreizēju izmantošanu vai ieviešanu tirgū, kas attiecas uz Savienību un jau ir veiksmīgi tehniski demonstrēti, bet nenovērstā riska dēļ vēl nav plaši izplatīti tirgū. Minētos projektus izstrādās, lai veicinātu šādu jauninājumu plašāku izmantošanu iesaistītajās dalībvalstīs un atvieglotu to iekļūšanu tirgū.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 01 (turpinājums)

Tā kā sagatavošanas darbība "Erasmus jaunajiem uzņēmējiem" 2011. gadā beidzas un daudzgadu finanšu shēmā tā tiks iekļauta tikai no 2014. gada, ir vajadzīgs finansējums tās turpināšanai 2012. un 2013. gadā. Īstenojot šo programmu, ir iecerēts veicināt uzņēmējdarbību Eiropā, apmaiņu ar zināšanām un paraugpraksi, kā arī vērtīgu tīklu un partnerību izveidi. Daļa šīs apropriācijas jāizmanto, lai nodrošinātu "Erasmus jaunajiem uzņēmējiem" netraucētu darbību un turpināšanu, pamatojoties uz Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammā iekļauto Uzņēmējdarbības un jauninājumu programmu, līdz stājas spēkā jaunā finanšu shēma.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Ierosinātā pasākuma mērķis ir attīstīt un testēt inovāciju atbalsta pakalpojumus uz zināšanām balstītiem jaunizveidotiem Eiropas uzņēmumiem, kuri izmanto Eiropas ekspatriantu paplašinātos tīklus zinātnē un uzņēmējdarbībā Silīcija ielejā. Jauni uzņēmumi tādējādi varēs ātrāk gūt piekļuvi tirgum un panākt izaugsmi ārvalstīs, vienlaikus radot Eiropā darba vietas ar augstu pievienoto vērtību. Šajā nolūkā Eiropas inovāciju atbalsta sniedzējiem ir jārikojas koordinēti. Tāpēc šā pasākuma mērķis ir izpētīt iespēju inovācijām aktuālā vietā izveidot kopēju "Eiropas inovāciju centru". Lai labāk koordinētu potenciāli strauji augošiem uzņēmumiem sniegto atbalstu, šis centrs veidos saikni starp oficiālām pārstāvniecībām (tirdzniecības kamerām, konsulātiem un rūpniecības pārstāvniecībām), inovāciju atbalsta sniedzējiem, kuri atbalsta jaunizveidotos Eiropas uzņēmumus, un Eiropas uzņēmējiem un zinātniekiem, kas izvēlējušies dzīvot un strādāt Silīcija ielejā.

Mērķgrupas

Šī rīcība galvenokārt ir vērsta uz to, lai izstrādātu un izmēģinātu jaunus pakalpojumus, kas veicina ātru izaugsmi un piekļuvi kapitālam jauniem uz zināšanām balstītiem uzņēmumiem, veidojot saikni starp Eiropas ekspatriantu uzņēmēju un pētnieku tīkliem Silīcija ielejā un reģionālo/valsts inovāciju atbalsta aģentūru pakalpojumiem Eiropā.

Viens uz zināšanām balstīts uzņēmums no katras dalībvalsts tiks ielūgts izmēģināt pakalpojumus, lai izveidotu savus tīklus Silīcija ielejas ekosistēmā un pēc tam ziņotu par pieredzi un sniegtu ieteikumus par šādu pakalpojumu turpmāko struktūru.

Dalībvalstu inovāciju aģentūras tiek aicinātas atlasīt jaunus uzņēmumus un sekot līdz projektam, ar savu pieredzi veicinot jauniem uzņēmumiem sniegto atbalstu. Aģentūras, kurām ir biroji Silīcija ielejā, tiks aicinātas piedalīties pakalpojumu projektēšanā un sniegšanā, tostarp nodrošinot biroja telpas Eiropas jaunajiem uzņēmumiem.

Ekspatriantu uzņēmēju un pētnieku tīklus ⁽¹⁾ aicinās sniegt ieguldījumu Eiropas jauno uzņēmumu apmācībā un tīklu veidošanā, kā arī kopēji veidotos inovāciju atbalsta pakalpojumos, kas paredzēti jauniem uz zināšanām balstītiem uzņēmumiem.

Ierosinātās darbības

1. Divi darbsemināri vai konferences (viena Amerikas Savienotajās Valstīs, viena Eiropā), kur Eiropas inovāciju atbalsta sniedzēji tiksies ar ekspatriantiem zinātniekiem vai uzņēmējiem, lai sīkāk izstrādātu pieeju kopīgā atbalsta sniegšanā jauniem uzņēmumiem, kuriem piemīt izaugsmes potenciāls.
2. Parāleli tiks veikts pētījums, kurā izvērtēs jauno uz zināšanām balstīto uzņēmumu un iesaistīto ekspatriantu tīklu vēlmes un pieredzi.
3. Konkrētu atbalsta pakalpojumu izstrāde un sniegšana 27 jauniem uz zināšanām balstītiem uzņēmumiem, kuriem ir izaugsmes potenciāls un kuri pārstāv visas dalībvalstis. Šajos pakalpojumos ietver nozarei raksturīgu tīklu veidošanas un apmācības pasākumu organizēšanu Silīcija ielejā.

(1) Šādi tīkli, kuri darbojas Silīcija ielejā, piemēram, ir Vācijas un Amerikas uzņēmēju asociācija (GABA), *Interfrench*, Itālijas un Amerikas uzņēmēju asociācija (BAIA), "Silīcija vikingsi" u. c.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 01 (turpinājums)

4. Noslēguma konference ar ieinteresētajām personām no Eiropas Parlamenta, Komisijas dienestiem, izmēģinājuma darbības īstenošanā iesaistītajiem jaunajiem uzņēmumiem un ekspatriantu tīklu un inovāciju atbalsta aģentūru pārstāvjiem.
5. Konkrēti ar šo pasākumu saistīti komunikācijas pasākumi.

Ierosinātajam pasākumam piemērota platforma ir Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektorāta uzsāktā *ProInno Europe / Europe Innova* iniciatīva, lai veicinātu politikas izstrādi un reģionālo un valsts inovāciju aģentūru sadarbību kopīgu pakalpojumu sniegšanā.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var radīt papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi, ko veido trešo pušu iemaksas, kas ieņēmumu dokumentā iekļautas 6 0 3 3. postenī, saskaņā ar Finanšu regulu būs par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai šajā postenī.

Turklāt daļa apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu jauno novatoru mobilitātes (JNM) pasākumu. Tas ir vispāratzīts fakts, ka profesionālā mobilitāte ir būtiska daudzpusīga darbaspēka attīstībā, Eiropas pilsonības sajūtas veidošanā un Eiropas konkurētspējas pastiprināšanā. Valstu robežām nevajadzētu radīt šķēršļus novatorisku ideju izplatībai, un šīm idejām būtu jāattīstās, izmantojot mijiedarbību, testēšanu un izvērtēšanu visplašākajā Eiropas talantu, materiāli tehniskās bāzes, infrastruktūras un finansējuma kopumā. Tāpat kā labumu gūst Eiropas studenti, izmantojot *Erasmus* programmas mobilitātes pieredzi, gados jauni pētnieki – no Marijas Kirī programmas pasākumiem, jaunie uzņēmēji – no uzņēmējiem paredzētās *Erasmus* programmas, arī jaunie novatori ir pelnījuši pārrobežu mobilitātes iespējas, lai veicinātu jauninājumu izstrādi Eiropā. Pašreizējās mobilitātes programmas neatbilst darbības jomai, uz kuru attiecas JNM pasākums, koncentrējoties uz jauninājumu procesu, kura gaitā jaunas agrīna posma idejas tiek pārvērstas par demonstrējumiem. Piemēram, šis projekts atšķiras no *Erasmus* programmas jaunajiem uzņēmējiem, kas galvenokārt ir uzņēmējdarbības apmaiņas programma, kura koncentrējas uz stadiju, kas iestājas pēc novatorisma fāzes, ļaujot jaunajiem uzņēmējiem iemācīties vai uzlabot ar uzņēmējdarbību saistītās prasmes. Apvienojot mobilitātes nodrošinātos guvumus un ņemot vērā nepieciešamību novērst novatorisma trūkumu un vajadzību mainīt domāšanas veidu, priekšlikums par JNM pasākumu paredz konkrētu darbību, lai īstenotu stratēģiju "Eiropa 2020", kas paredzēta izaugsmes un darbavietu radīšanai, un jo īpaši tās pamatiniciatīvas "Inovāciju savienība" un "Jaunatne kustībā".

JNM pasākumā paredzēts atbalstīt vismaz 100 jaunus novatorus (JN). JNM darbosies kā pārrobežu mobilitātes un novatorisma uzturēšanās programma, kas ļaus jauniem (25–36 gadus veciem) novatoriem un potenciālajiem novatoriem (18–24 gadus veci) strādāt pie pašu idejām, kas ir agrīnā stadijā, un tā paredzēta kā "Jauno novatoru rezidence" uzņēmējorganizācijā, kas varētu būt liels vai mazs uzņēmums, jaundibināts uzņēmums, laboratorija, universitāte, institūts, valdības aģentūra vai nevalstiska organizācija.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1639/2006/EK, ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 02 **Papildu darbs konkurētspējas, jauninājumu un uzņēmējdarbības jomā**

02 02 02 01 Atbalsts ES un Japānas Rūpniecības sadarbības centram un līdzdalībai vairākās starptautiskās izpētes grupās

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 390 000 | 1 905 227 | 2 150 000 | 1 666 313 | 2 057 594,05 | 2 071 594,05 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- Savienības līdzdalību ES un Japānas Rūpniecības sadarbības centra darbībā,
- Savienības līdzdalību vairākās starptautiskās izpētes grupās,
- to saistību dzēšanu, kas pieņemtas līdzšinējā 02 02 01 01. postenī.

Juridiskais pamats

Padomes 1991. gada 25. marta Lēmums 91/179/EEK par Starptautiskās Vara izpētes grupas statūtu pieņemšanu (OV L 89, 10.4.1991., 39. lpp.).

Padomes 1991. gada 14. oktobra Lēmums 91/537/EEK par Starptautiskās Niķeļa izpētes grupas statūtu pieņemšanu (OV L 293, 24.10.1991., 23. lpp.).

Padomes 1992. gada 18. maija Lēmums 92/278/EEK, ar ko apstiprina EK un Japānas Rūpniecības sadarbības centra konsolidāciju (OV L 144, 26.5.1992., 19. lpp.).

Padomes 1996. gada 25. jūnija Lēmums 96/413/EK par Kopienas darbības programmas īstenošanu Eiropas rūpniecības konkurētspējas pastiprināšanai (OV L 167, 6.7.1996., 55. lpp.).

Padomes 2001. gada 12. marta Lēmums 2001/221/EK attiecībā uz Kopienas līdzdalību Starptautiskajā Svina un cinka izpētes grupā (OV L 82, 22.3.2001., 21. lpp.).

Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmums 2002/651/EK par Kopienas piedalīšanos Starptautiskajā Kaučuka pētījumu grupā (OV L 215, 10.8.2002., 13. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 726/2004, ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru (OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp.).

Komisijas 2005. gada 23. decembra Lēmums 2006/77/EK, ar ko izveido Augsta līmeņa darba grupu konkurētspējas, enerģētikas un vides jautājumos (OV L 36, 8.2.2006., 43. lpp.).

02 02 02 02 Darba pabeigšana un papildināšana saistībā ar uzņēmumu un uzņēmējdarbības, un jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu (MVU), programmu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 23 804 | 0,— | 121 619,96 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai dzēstu tās saistības, kas pieņemtas atbilstīgi iepriekšējai uzņēmumu un uzņēmējdarbības, un jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, daudzgadu programmai.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA**02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA** (turpinājums)**02 02 02** (turpinājums)

02 02 02 02 (turpinājums)

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var radīt papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 28. jūlija Lēmums 89/490/EEK par uzņēmējdarbības vides uzlabošanu un uzņēmumu, jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, attīstības veicināšanu Kopienā (OV L 239, 16.8.1989., 33. lpp.).

Padomes 1991. gada 18. jūnija Lēmums 91/319/EEK, ar ko pārskata programmu par uzņēmējdarbības vides uzlabošanu un uzņēmumu, jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, attīstības veicināšanu Kopienā (OV L 175, 4.7.1991., 32. lpp.).

Padomes 1993. gada 14. jūnija Lēmums 93/379/EEK par daudzgadu programmu Kopienas pasākumiem, kas vajadzīgi, lai pastiprinātu darbību prioritārajās jomās un nodrošinātu uzņēmējdarbības politikas nepārtrauktību un konsolidāciju Kopienā, jo īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (OV L 161, 2.7.1993., 68. lpp.).

Padomes 1996. gada 9. decembra Lēmums 97/15/EK par trešo daudzgadu programmu mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) Eiropas Savienībā (1997–2000) (OV L 6, 10.1.1997., 25. lpp.).

Padomes 2000. gada 20. decembra Lēmums 2000/819/EK par uzņēmumu un uzņēmējdarbības daudzgadu programmu, īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) (2001–2005) (OV L 333, 29.12.2000., 84. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. jūlija Lēmums Nr. 593/2004/EK, ar ko groza Padomes Lēmumu 2000/819/EK par uzņēmumu un uzņēmējdarbības daudzgadu programmu, īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) (2001–2005) (OV L 268, 16.8.2004., 3. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 28. septembra Lēmums Nr. 1776/2005/EK, ar ko groza Padomes Lēmumu 2000/819/EK par uzņēmumu un uzņēmējdarbības daudzgadu programmu, īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) (2001–2005) (OV L 289, 3.11.2005., 14. lpp.).

02 02 03 Uzņēmējdarbības vides uzlabošana mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU)

02 02 03 01 Izmēģinājuma projekts – Iekšējā tirgus konsolidācija – Izmēģinājuma projekts mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) sadarbībai un kopu veidošanai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās līgumsaistības, kas saistītas ar izmēģinājuma projektu, kurš ir paredzēts pārrobežu sadarbības un kopu izveides veicināšanai starp veco un jauno dalībvalstu uzņēmumiem pierobežas apgabalos.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 03 (turpinājums)

02 02 03 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 03 02 Sagatavošanās darbība – Atbalsts mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) jaunajā finanšu vidē

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās līgumsaistības, kas saistītas ar šo sagatavošanās darbību, kuras mērķis ir palīdzēt kredītiestādēm izstrādāt kredītoperācijas attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 03 04 Izmēģinājuma projekts – Erasmus jaunajiem uzņēmējiem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 120 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par darbību, ar ko jānodrošina gūtās pieredzes apmaiņa un nostiprināšana Eiropas līmenī, lai no tās gūtu labumu jaunie uzņēmēji un potenciālie jaunie uzņēmēji, dodot viņiem iespēju stažēties ārzemju mazajos un vidējos uzņēmumos, kas darbojas svarīgākajās nozarēs vai palīgnozarēs. Darbībai jābalstās uz iepriekšēju pieprasījuma (t. i., jauno uzņēmēju un topošo uzņēmēju vidū) un piedāvājuma (t. i., mazo un vidējo uzņēmumu) analīzi, kurā izpētītas pašreizējās vajadzības. Ar jauno uzņēmēju apmācību jācenšas veicināt pieredzes apkopošanu un uzņēmējdarbības ideju attīstību, pārbaudi un izmantošanu. Tai jāveicina jauno uzņēmēju pārrobežu tīklu veidošana un jāsekmē tādu partnerību izveide, kas ļauj apmainīties ar zināšanām svarīgākajās nozarēs un palielināt uzņēmumu internacionalizāciju. Jānodrošina palīgdarbības (informācija par Eiropas līgumtiesībām, komercietībām, kopējo tirgu, Eiropas standartizāciju, Eiropas atbalsta instrumentiem, kā arī vietējo uzņēmējdarbības vidi un apmācība minētajās jomās). Starpposma organizācijas (tirdzniecības un rūpniecības palātas, uzņēmumu inkubatori un citas struktūras, kas veicina un atbalsta uzņēmējdarbību) atbild par programmas īstenošanu. Atbalsta birojs, ko izraugās uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus, kas ir konkurētspējīgs un atvērts Eiropas struktūrām, kuras atbalsta uzņēmējdarbību, atbild par dažādu starpposma organizāciju koordinēšanu, uzraudzību un atbalstu un ir pirmā kontaktstruktūra, kas atbild uz pieteikuma iesniedzēju jautājumiem un sniedz tehnisku atbalstu. Šis atbalsta birojs arī atbild par programmas veicināšanu Eiropas līmenī un par programmas tīmekļa vietnes uzturēšanu.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 03 (turpinājums)

02 02 03 04 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 03 05 Sagatavošanas darbība – Erasmus jaunajiem uzņēmējiem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 3 930 000 | 5 000 000 | 4 600 000 | 4 967 155,11 | 3 490 516,58 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbību topošajiem un jaunajiem uzņēmējiem paredzētas Eiropas mobilitātes programmas veidā. Šī programma jauniem Savienības uzņēmējiem atvieglos iespēju pieredzējušu uzņēmēju vadībā pavadīt zināmu laiku citu dalībvalstu uzņēmumos, lai veicinātu pieredzes apmaiņu, mācītos un veidotu sadarbības tīklus. Tā palīdzēs stiprināt uzņēmējdarbību, veicinās radošu uzņēmēju pārrobežu tīklu veidošanos un sekmēs tādu partnerību izveidi, kas ļauj apmainīties ar pieredzi un palielināt Eiropas mazo un vidējo uzņēmumu radošumu un konkurētspēju starptautiskos tirgos.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 03 06 Sagatavošanas darbība – Saskaņoti e-komercijas procesi un standarti Eiropas mazajos un vidējos uzņēmumos savstarpēji saistītās rūpniecības nozarēs

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 670 000 | 0,— | 334 000,— |

Piezīmes

Reaģējot uz Savienības ekonomikas vajadzībām, šīs sagatavošanas darbības mērķis ir veicināt mērķtiecīgu darbību Eiropas mērogā, lai saskaņotu uzņēmējdarbības procesus un modeļus, kā arī datu apmaiņas arhitektūru un standartus starp piegādes ķēdes dalībniekiem vienā vai vairākās īpaši izraudzītās un savstarpēji saistītās rūpniecības nozarēs. Šīs nozares izraudzīsies dalībvalstu pārstāvji ar mazajiem un vidējiem uzņēmumiem paredzētā e-komercijas atbalsta tīkla starpniecību, piedaloties arī Eiropas Parlamentam.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 04 **Mazās uzņēmējdarbības akts**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai finansētu 2008. gadā pieņemto "Mazās uzņēmējdarbības aktu". Ir jāpalīdz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem piekļūt finansējumam un piedalīties Eiropas mēroga iniciatīvu īstenošanā. Jāveicina arī MVU jaunrades spējas.

02 02 05 **Mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) paplašināšanās programma**

02 02 05 05 Izmēģinājuma projekts – Pasākumi mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu sadarbības un partnerības veicināšanai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 622 021,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās līgumsaistības, kas saistītas ar šo izmēģinājuma projektu, kura mērķis ir veicināt sadarbību un partnerību mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu starpā, lai stiprinātu to sarunu īstenošanas spēju un tirgus pozīcijas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 06 **Izmēģinājuma projekts – "Zināšanu reģioni"**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu līgumus, kas noslēgti, finansējot vai līdzfinansējot īpašus pasākumus šā izmēģinājuma projekta īstenošanai, lai atbalstītu eksperimentālas darbības teritoriālā līmenī ar nolūku veidot "zināšanu reģionus" tehnoloģiskās attīstības un sadarbības jomā starp universitātēm un izpēti reģionālā līmenī, lai sekmētu Eiropas reģionu integrāciju.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)**02 02 07 Izmēģinājuma projekts – Rīcība saistībā ar tekstilizstrādājumu un apavu ražošanas nozari**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 632 000 | p.m. | 400 000 | 971 370,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai novērtētu stāvokli tekstilizstrādājumu un apavu ražošanas nozarē saistībā ar kvotu sistēmas atcelšanu, ņemot vērā Savienības programmas izveidi šajā nozarē, kas jo īpaši paredzēta mazāk labvēlīgiem apgabaliem, sniedzot atbalstu pētniecībai un jauninājumu ieviešanai, pārstrukturēšanai, arodizglītībai, kā arī mazajiem un vidējiem uzņēmumiem.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 08 Ar tūrismu saistīta darbība

02 02 08 01 Sagatavošanas darbība – Eiropas labākie galamērķi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 036 000 | p.m. | 2 000 000 | 2 988 056,60 | 1 788 268,42 |

Piezīmes

Šīs iniciatīvas mērķis ir pievērst uzmanību Eiropas tūrisma galamērķu vērtībam, dažādībai un kopīgajām iezīmēm, kā arī Eiropā un trešās valstīs popularizēt tādus Eiropas valstu galamērķus, kur ekonomisko izaugsmi cenšas veicināt, nodrošinot tūrisma ilgtspējību sociālajā, kultūras un vides ziņā. Šis pasākums arī palīdzēs Eiropas pilsoņiem labāk iepazīt citam citu.

Projekta mērķi ir:

- informēt par jaunajiem Eiropas tūrisma labākajiem galamērķiem, īpaši mazāk pazīstamajiem,
- veicināt izpratni par Eiropas tūrisma dažādību un kvalitāti,
- atbalstīt visas Eiropas valstis un reģionus Eiropā un svarīgākajos trešo valstu tirgos,
- palīdzēt novērst pārmērīgu tūristu pieplūdumu, izskaust sezonāliti, līdzsvarot tūristu plūsmu uz netradicionālām vietām,
- piešķirt balvas saistībā ar ilgtspējīgiem tūrisma veidiem,
- izveidot pamatu labas prakses apmaiņai Eiropas līmenī,
- veicināt to apbalvoto reģionu sadarbību, kuri varētu pārliecināt citus reģionus pieņemt ilgtspējīgus tūrisma attīstības modeļus.

Katru gadu tūrisma galamērķiem dalībvalstīs piešķirs apzīmējumus "Eiropas labākie galamērķi" kādā noteiktā jomā. Arī kandidātvalstis aicinās piedalīties šajā procesā.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 08 (turpinājums)

02 02 08 01 (turpinājums)

Projekta “European Destinations of Excellence” mērķis ir uzlabot informētību par jauniem Eiropas izcilākajiem tūrisma galamērķiem, it īpaši par mazāk pazīstamajiem, veicināt izpratni par Eiropas tūrisma dažādību un kvalitāti, atbalstīt visas Eiropas valstis un reģionus, palīdzēt novērst pārmērīgu tūristu pieplūdumu, mazināt sezonālītāti un izlīdzināt tūristu plūsmas, novirzot tās uz mazāk tradicionāliem galamērķiem, piešķirt balvas saistībā ar ilgtspējīgiem tūrisma veidiem, izveidot pamatu paraugprakses apmaiņai Eiropas līmenī, kā arī veicināt to godalgoto reģionu sadarbību, kuri varētu pārliecināt citus reģionus pieņemt ilgtspējīgus tūrisma attīstības modeļus.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 08 02 Sagatavošanas darbība – Tūrisma ilgtspējība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 700 000 | 1 000 000 | 400 000 | 580 725,65 | 150 891,95 |

Piezīmes

Daļu no šīs apropriācijas var izmantot, lai veicinātu ilgtspējīgu tūrisma Donavas baseinā.

Kad ir stājies spēkā Lisabonas līgums, kas Savienībai piešķir jaunas pilnvaras tūrisma jomā, lai papildinātu dalībvalstu darbības, kā arī ņemot vērā Komisijas paziņojumu “Eiropa, tūristu apmeklētākā vieta pasaulē – jaunas Eiropas tūrisma nozares politiskās pamatnostādnes” (COM(2010) 352 galīgā redakcija), ir piedāvāts 2011. gadā sākt sagatavošanās darbību, kuras mērķis ir sagatavot pamatu turpmākām likumdošanas iniciatīvām nolūkā veicināt jaunus Eiropas tūrisma maršrutus, kuru pamatā būtu Eiropas kultūras mantojums. Šiem maršrutiem vajadzēs būt tematiskiem pārvalstiskiem tūrisma produktiem, kas atspoguļo Eiropas kopējo kultūras mantojumu un vietējās tradīcijas. Ir jāatbalsta Eiropas Padome un tās “Eiropas kultūras maršruti”, kā arī līdzīgas Eiropas (kultūras maršrutu) iniciatīvas.

Tādēļ būtu jāuzlabo koordinācija un sadarbība ar Eiropas Padomi, lai izmantotu tās ilgtermiņa pieredzi un līdz ar to tālāk attīstītu un pārveidotu Eiropas kultūras maršrutus par visaptverošām pārrobežu tūrisma paketēm.

Sagatavošanas darbībai būs šādi galvenie mērķi:

- uzlabot informētību par dažādu kultūru devumu kopējā Eiropas identitātē, izprotot Eiropas vēsturi, kuras pamatā ir tautstāms un netaustāms mantojums un dabas mantojums,
- veicināt kultūras tūrisma lomu kā faktoru, kas nodrošina ilgtspējīgu ekonomikas izaugsmi, Eiropas pilsonību un starpkultūru dialogu,
- veicināt ilgtspējīgu un atbildīgu tūrisma Savienībā un kaimiņvalstīs,
- uzlabot Eiropas tēlu kā augstas kvalitātes tūrisma galamērķi gan eiropiešu, gan trešo valstu pilsoņu apziņā,
- palielināt attālās un mazāk pazīstamās vietās strādājošu tūrisma pakalpojumu sniedzēju un mazo uzņēmumu spēju piesaistīt jaunu mērķauditoriju, veicinot to pieredzes apmaiņu un centienus veidot sadarbības tīklus un kopas,
- stimulēt Savienības tūrisma nozares konkurētspēju un jaunradi.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 08 (turpinājums)

02 02 08 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Regula (EK) Nr. 1371/2007 par dzelzceļa pasažieru tiesībām un pienākumiem (OV L 315, 3.12.2007., 14. lpp.) un jo īpaši tās 5. pants.

Līguma par Eiropas Savienības darbību 195. pants.

02 02 08 03 Sagatavošanas darbība – Sociālais tūrisms Eiropā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 921 000 | 1 500 000 | 700 000 | 881 269,24 | 735 884,58 |

Piezīmes

Sabiedrība saskaras ar ievērojamām izmaiņām šajā nozarē un atpūtas jomā. Parādies jaunām ģimenes struktūrām un mājsaimniecībām, kas sastāv no vienas personas, palielinoties brīvā laika daudzumam, dzīves ilgumam, sabiedrībai novecojot, pieaugot nedrošībai jauniešu vidū neatkarīgi no tā, vai viņiem ir darbs, būtiski mainās tūrisma vide. Lai visiem Savienības līmenī nodrošinātu piekļuvi brīvdienām, jāņem vērā Eiropas sabiedrības specifiskās iezīmes.

Tādēļ Savienībai ir jāatrod veidi, kā īstenot šo mērķi. Viena no iespējām ir attīstīt sociālo tūrisma.

Sociālais tūrisms galvenokārt pazīstams ar to, ka tas cenšas padarīt brīvdienas pieejamas pēc iespējas lielākam skaitam cilvēku. Līdz ar to tas veicina mobilitāti. Taču sociālajam tūrismam ir vēl kāds mērķis, kurš līdz šim nav pienācīgi novērtēts: reģionālā attīstība – daudzas tūrisma asociāciju filiāles atrodas lauku vai kalnu reģionos – un vietējā attīstība. Līdz ar to sociālais tūrisms ir pierādījums, ka pastāv starpnozare starp “izklaides tirgu” un maksātspējīgu ekonomiku. Tas pierāda, ka ekonomisks nozīmīgums nav nesavietojams ar pieejamību lielam skaitam cilvēku.

Sociālās segregācijas novēršana ir jāapvieno ar vietējo attīstību. Sekmējot piekļuvi brīvdienas ceļojumiem tām iedzīvotāju grupām, kurām tas pakāpeniski kļuvis grūtāk vai pat neiespējami, sociālais tūrisms nostiprina tūrisma nozares iespējas gūt peļņu. Tas ļauj attīstīt ārpussezona tūrisma, īpaši reģionos, kuros tūrismam ir izteikti sezonāls raksturs. Attiecīgi sociālais tūrisms veicina noturīgāku darba vietu rašanos tūrisma nozarē, ļaujot saglabāt darba vietas arī tad, kad tūrisma sezona ir beigusies.

Šā projekta (tā nosaukums “*Calypso*”) īstenošana dos patiesu iespēju veicināt Komisijas ierosināto partnerību starp valsts un privāto sektoru, kā arī veicināt sociālu ekonomiku. Ar Eiropas pilsoņu apmaiņas palīdzību, un jo īpaši veidojot sinerģiju, šis projekts sniegtu lielu ieguldījumu Eiropas pilsonības izveidē. Saistībā ar šo jānorāda, ka gandrīz 40 % no ceļojumiem, kas ilgst ilgāk par četrām diennaktīm, ir ceļojumi uz citu valsti.

Līdz ar to šai nozarei ir nozīmīga ietekme uz tautsaimniecību gan saistībā ar darba vietu skaitu, gan cilvēkresursiem.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 08 (turpinājums)

02 02 08 03 (turpinājums)

Tādēļ šā pasākuma finansējuma saņēmēji varētu būt privātzņēmumi, kas darbojas tūrisma nozarē un īsteno iepriekš minētos uzdevumus, sociālā tūrisma asociācijas, uzņēmumu padomes, transporta uzņēmumi, vietējo un reģionālo pašvaldību tūrisma asociācijas un solidaritātes asociācijas, kā arī uzņēmēji.

Pasākumi var ietvert:

- tādu pasākumu ietveršanu katalogos un to izplatīšanu, kas, pateicoties tūrisma sociālās politikas funkcijām, mazina tūrisma sezonālo raksturu,
- tādu pasākumu izveidi, kas ļauj atsevišķām mērķgrupām (piemēram, pensionāriem, jauniešiem un ģimenēm, kas atrodas grūtā sociālā situācijā) doties brīvdienās, izmantojot valsts sektora iestāžu (valsts, reģionālā vai pašvaldību līmenī), labdarības organizāciju vai citu bezpeļņas organizāciju piedāvātās naktsmājas.

Programmas "Calypso" 2011. gadam mērķu pamatā ir pasākumi, kas pēc Komisijas, dalībvalstu un ieinteresēto personu sarunām vairākās "Calypso" sanāsmēs noteikti 2009. gada pētījumā (veikts saskaņā ar uzaicinājumu uz konkursu). Tie ir šādi:

- uzskaitīt galvenos (visreprezentatīvākos) labākās prakses paraugus, lai veicinātu tūrismu, jo īpaši ārpussezonas tūrismu, tādējādi radot darba iespējas periodos, kad tūrisma aktivitāte parasti ir zema,
- noteikt esošos pasākumus Eiropas un valsts līmenī, lai veiktu apmaiņu ar šādu mērķgrupu dalībniekiem – pensionāri, jaunieši, personas ar invaliditāti un ģimenes, kas atrodas grūtā sociālā situācijā,
- noteikt grūtības, kas saistītas ar šādām apmaiņām, vienlaikus piedāvājot visatbilstošākos risinājumus,
- piedāvāt vienu vai vairākus mehānismus, lai ārpus tūrisma sezonas dotu iespēju īpašām mērķgrupām (pensionāri, jaunieši, personas ar invaliditāti un ģimenes, kas atrodas grūtā sociālā situācijā) doties brīvdienās uz citām dalībvalstīm/kandidātvalstīm, izmantojot tematisku programmu un naktsmāju piedāvājumus, ko koordinējušas dalībvalstu/kandidātvalstu valsts sektora iestādes (valsts, reģionālā un vietējā līmenī), pamatojoties uz tādu ieinteresēto personu kā pilsetu pašvaldības, labdarības organizāciju, draudžu, apvienību, sociālo partneru, kooperatīvu vai citu bezpeļņas organizāciju iniciatīvu.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 08 04 Sagatavošanas darbība – Eiropas un transnacionālu tūrisma produktu veicināšana, īpaši izceļot kultūras un industriālos produktus

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Kompetence tūrisma jomā Savienībai pirmo reizi ir paredzēta Lisabonas līgumā. Šīs sagatavošanas darbības mērķis būs atbalstīt pārrobežu tūrisma produktus, kuri īpaši atspoguļo kopīgo Eiropas kultūras un industriālo mantojumu, kā arī vietējās tradīcijas, un tā ņems vērā pieredzi no iepriekšējām darbībām šajā jomā un citu starptautisko partneru un organizāciju, piemēram, Eiropas Padomes, ANO Pasaules Tūrisma organizācijas (UNWTO), Eiropas Ceļojumu komisijas (ECK), apvienoto pieredzi.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (*turpinājums*)

02 02 08 (*turpinājums*)

02 02 08 04 (*turpinājums*)

Konkrētāk, lai palīdzētu veicināt Eiropas tūrisma nozares konkurētspējas palielināšanu, šī sagatavošanas darbība sekmēs tūrisma produktu piedāvājuma diversifikāciju. Daudziem transnacionāla tūrisma produktiem un pakalpojumiem ir liels izaugsmes potenciāls, piemēram, kultūras un industriālos maršrutos, kuri šķērso vairākus reģionus vai dalībvalstis. Šie Eiropas un transnacionāla tūrisma produkti, cieši sadarbojoties ar ECK, ir jāpopularizē arī trešās valstīs, lai vairāk izceltu Eiropu kā unikālu ceļamērķi tālo maršrutu tirgos.

Sagatavošanas darbībai būs šādi galvenie mērķi:

- finansējot pārrobežu tūrisma projektus, palīdzēt kopumā uzlabot tūrisma produktu kvalitāti un ceļamērķus visā Savienībā,
- turpināt attīstīt kultūras produktus un tūrismu kā ilgtspējīgas ekonomikas integrālu daļu un atbalstīt reģionālās ekonomikas,
- sekmēt tūrismu reģionos, kuros notiek pārstrukturizācija, lai tajos veicinātu nodarbinātību un izaugsmi,
- izveidot reģionu, valstu un Savienības līmeņa tīklus ieinteresētajām personām un lēmumu pieņēmējiem kultūras un industriālā tūrisma jomā,
- popularizēt kultūras produktu un kultūras tūrisma vērtību Eiropā un stiprināt Eiropas tēlu kā pasaulē populārāko tūrisma ceļamērķi,
- atbalstīt transnacionālus kultūras vai industriālos tematus un produktus, kuri palīdz stiprināt Eiropas identitātes apziņu.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 08 05 Sagatavošanas darbība – Tūrisms un pieejamība visiem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā tūrisms ir iekļauts Savienībai piešķirtajās kompetencēs, un tā var koordinēt un papildināt dalībvalstu darbības šajā jomā. Lai sekmētu šā jaunā nozīmīgā uzdevuma īstenošanu, ir tikusi ierosināta sagatavošanas darbība, ko jāsāk 2012. gadā un kā mērķis ir sagatavot pamatu turpmākām iniciatīvām tūrisma un pieejamības jomā. Tās galvenais mērķis ir panākt labāku informētību par pieejamību tūrismā, īpašu uzmanību pievēršot jautājumam par invaliditāti un atsevišķu cilvēku kategoriju īpašajām vajadzībām. Neskatoties uz ANO Konvenciju par personu ar invaliditāti tiesībām, kuru parakstījušas visas dalībvalstis, liels skaits invalīdu vēl arvien faktiski sastopas ar problēmām, lai piekļūtu pakalpojumiem tūrisma un transporta jomā.

Sagatavošanas darbībai būs šādi galvenie mērķi:

- uzlabot sabiedrības izpratni, tostarp īstenojot informācijas kampaņas, par produktu un pakalpojumu pieejamību tūrisma jomā, kā arī uzlabot dialogu un sadarbību starp organizācijām, kas pārstāv invalīdus, personas ar īpašām vajadzībām kopumā un tūrisma nozari, lai veicinātu iekļaujošāku sabiedrību un Eiropā garantētu kvalitatīvu brīvu personu pārvietošanos,

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 08 (turpinājums)

02 02 08 05 (turpinājums)

- dot ieguldījumu speciālu mācību izstrādes veicināšanā, lai nodrošinātu personālam izpratni par invaliditāti, jo īpaši tādās jomās kā ugunsgrēku novēršana un izmitināšanas drošība kopumā,
- nodrošināt, ka pilsoņi un profesionāļi ir prasmīgi, apmācīti un labi informēti par viesmīlību saistībā ar pieejamību, tostarp īstenojot ciešu sadarbību un sinerģiju ar universitātēm un skolām,
- stimulēt un atalgot tādu tūrisma galamērķu izvēlēšanos Eiropā, kas pieejamību padara par galveno prioritāti to reklāmas piedāvājumos,
- stimulēt jauninājumu labāku izmantošanu, lai visiem uzlabotu pieejamību tūrisma pakalpojumu jomā,
- stimulēt tūrisma produktu pielāgojamību, lai nodrošinātu to, kas nepieciešams cilvēkiem ar kustību traucējumiem un kopumā cilvēkiem ar īpašām vajadzībām,
- veicināt labvēlīgas un pieejamas vides veidošanu invalīdiem, cilvēkiem ar kustību traucējumiem un cilvēkiem ar īpašām vajadzībām visās jomās, jo īpaši attiecībā uz transportu (mobilitāte), izmitināšanu, pārtikas apgādi un tūrisma pakalpojumiem kopumā,
- palielināt kampaņu un informatīvu pasākumu daudzumu, ar kuru starpniecību izskaidro, kādas tiesības ir cilvēkiem ar kustību traucējumiem un cilvēkiem ar īpašām vajadzībām, ceļojot uz ārzemēm, lai nodrošinātu klientiem labāku informāciju un labāku pieejamību,
- palielināt pārrobežu sadarbību, lai attīstītu visiem pieejamu tūrisma nozares ietvaros, garantējot tiesību īstenošanu gan Eiropas pilsoņiem, gan apmeklētājiem no trešām valstīm, jo īpaši tiem, kuriem ir invaliditāte un īpašas vajadzības,
- veicināt ilgtermiņā kopīgu obligātu uz kvalitāti balstītu pieejamības standartu izstrādāšanu visās ar tūrisma saistītajās jomās, kuri attiektos uz visiem pilsoņiem, tostarp invalīdiem, cilvēkiem ar kustību traucējumiem un cilvēkiem ar īpašām vajadzībām.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 09

Sagatavošanas darbība – Eiropas Savienības nozīme globalizētajā pasaulē

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 750 000 | 0,— | 440 290,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās līgumsaistības, kas saistītas ar šo sagatavošanas darbību, kuras mērķis ir finansēt iniciatīvas, lai efektīvi reaģētu uz globalizācijas izaicinājumiem un pastiprinātu Savienības jaudu tādās svarīgās jomās kā pētniecība, jauninājumi, jaunrade, jauninājumi mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, pasākumi, kas veicina Eiropas standartus un atbilstības marķējumu, mūžizglītība un izglītība, kā arī pasākumi, kas palīdz īstenot Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Direktīvas 2006/123/EK par pakalpojumiem iekšējā tirgū (OV L 376, 27.12.2006., 36. lpp.) īstenošanu.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA**02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA** (turpinājums)**02 02 09** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 10 **Sagatavošanas darbība – Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu inovatīvie uzņēmēji pārmaiņām***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir palielināt jauno uzņēmēju izaugsmi un konkurētspēju, investīcijas un inovāciju tīklus no Eiropas un četrām asociētajām Vidusjūras reģiona valstīm (Ēģiptes, Libānas, Tunisijas un Marokas), lai tirgos ar augstu potenciālu izvirzītos līderpozīcijās.

Veiktspējas palielināšana

- Lai radītu iespējas vairāk nekā 150 uzņēmējiem un 500 biznesa inkubatoriem, investoriem vai uzņēmējdarbības tīkliem, tiks veikta apmācība par MVU internacionalizāciju, un pēc tam notiks konferences tiešsaistē (semināri tīmeklī) un tiks sniegta tehniska palīdzība. Tiks izveidoti divi konkrēti konsultāciju tīkli (lai pieredzējuši uzņēmēji varētu palīdzēt citiem uzņēmējiem): viena konsultāciju programma sievietēm uzņēmējām un viena programma, kurā tiks iesaistīti uzņēmēji no Eiropā dzīvojošu Vidusjūras reģiona valstu diasporas. Darbības uzņēmējdarbības pilnveidošanai trijās galvenajās nozarēs: IT/plašsaziņas līdzekļi, enerģija un vide, lauksaimniecība un pārtikas ražošana.
- Uzņēmēju tīkšanās uzņēmējdarbībai veltītos pasākumos, lai labākie jaundibinātie uzņēmumi varētu nodibināt kontaktus ar potenciālajiem klientiem un investoriem, pēc tam sekojot līdzi, vai tas ir izdevies.
- Lielāko starptautisko gadatirgu laikā notiks semināri par ieguldījumiem, lai ne tikai izveidotu saikni starp jaunajiem uzņēmumiem, inovāciju kopām un lielākajiem klientiem, bet arī veicinātu integrētu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu piedāvājumu inovāciju jomā un ar Vidusjūras reģiona valstu diasporas pārstāvju palīdzību veidotu starptautisku pārstāvniecību tīklu.
- Tiks izveidoti pasākumi, ar kuriem nodrošina piekļuvi finansējumam, lai Vidusjūras reģiona MVU piešķirtais Eiropas finansējums būtu rezultatīvāks un efektīvāks.
- Plānotas uzņēmēju tīkšanās, lai labākie jaundibinātie uzņēmumi varētu rast kontaktus ar potenciālajiem investoriem.
- Tiks izveidoti instrumenti, ar kuriem novērtēt Eiropas investoru riskus un iespējas Vidusjūras reģiona valstīs.
- Tiks organizēti darbsemināri, kuros satiksies Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu uzņēmēji, investori un pārstāvji no atbalsta tīkliem (inkubatoriem, pieredzējušiem uzņēmumiem), lai uzlabotu rentabilitāti un vispārējo efektivitāti.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (turpinājums)

02 02 11 **Sagatavošanas darbība – GMES operatīvie dienesti**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 2 500 000 | p.m. | 2 100 000 | 4 070 434,— | 1 490 968,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās līgumsaistības, kas saistītas ar šo sagatavošanās darbību. Saskaņā ar Finanšu regulas 49. panta 6. punkta b) apakšpunktu pēc šīs sagatavošanas programmas 2010. gada 22. septembrī pieņēma Eiropas Zemes novērošanas programmu (skat. 02 02 15. pantu).

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 12 **Izmēģinājuma projekts – Atvieglota piekļuve apdrošināšanai pašnodarbinātiem celtniekiem un maziem celtniecības uzņēmumiem, lai stimulētu jauninājumus un veicinātu ekotehnoloģiju izmantošanu Eiropas Savienībā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 600 000 | 1 500 000 | 750 000 | 0,— | 148 515,— |

Piezīmes

Enerģiju taupošu metožu izstrāde un atjaunojamās enerģijas izmantošana ir celtniecības nozarei ļoti svarīgs jautājums. Celtniecības nozarē ir 2,5 miljoni uzņēmumu, tās apgrozījums ir vairāk nekā EUR 1 200 miljardu, un tajā ir nodarbināti 12 miljoni cilvēku, no kuriem 9,7 miljoni ir algoti darbinieki, un šī nozare rada 10 % no Savienības IKP. No visiem celtniecības uzņēmumiem 99 % ir mazie un vidējie uzņēmumi (tajos nodarbināto skaits nepārsniedz 250), un tie rada 78 % no nozares kopējā apgrozījuma. Taču aktīvāka ekotehnoloģiju un ekojauninājumu izmantošana celtniecības nozarē ir atkarīga no tādu faktoru kombinācijas kā papildu izmaksas, produktu pieejamība, patērētāju pieprasījums un prasmju līmenis uzņēmumos.

Cita būtiska problēma, kas kavē plašāku jauno tehnoloģiju izmantošanu, ir celtniecības uzņēmumu, īpaši mazo uzņēmumu, kas Eiropā veido vairāk nekā 90 % no šīs nozares, iespējas piekļūt apdrošināšanai. Sava lieluma un finanšu bāzes dēļ nelieliem uzņēmumiem ir grūti apdrošināt tādu celtniecības vai remontdarbību, kurā tās izmanto jaunās tehnoloģijas (saules enerģiju, saules generatoru baterijas, ģeotermisko enerģiju u. c.). Praksē tas ir šķērslis ekotehnoloģiju izmantošanai mazajos uzņēmumos, kas Eiropā saražo vairāk nekā 60 % produktu. Grūtības, ar kurām saskaras pašnodarbinātie celtnieki un mazie celtniecības uzņēmumi, cenšoties apdrošināt jauno ekotehnoloģiju izmantošanu, ir nepārprotams šķērslis plašākai šo tehnoloģiju izmantošanai.

Tādēļ Savienībai ir jāizveido instruments, kas nodrošinās efektīvu atbalstu mazajiem celtniecības uzņēmumiem, kuriem ir būtiski svarīga loma Savienības atjaunojamās enerģijas izmantošanas mērķu sasniegšanā (līdz 2020. gadam panākt, ka 20 % no visa iekšējā patēriņa veido atjaunojamā enerģija).

Līdz ar to šā projekta mērķis ir izveidot tādu Savienības finanšu instrumentu, kas ierobežotu laika periodu palielinās mazo celtniecības uzņēmumu iespējas piekļūt celtniecības apdrošināšanai, ja tie celtniecības projektos izmantos ekotehnoloģijas.

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (*turpinājums*)**02 02 12** (*turpinājums*)

Budžeta pozīcijai, par kuras darbības pārvaldību varētu būt atbildīgs Eiropas Investīciju fonds, jābūt pakļautai stingram nosacījumam, ka līdzekļi izmaksājami noteiktiem apdrošināšanas uzņēmumiem, lai veicinātu apdrošināšanas seguma nodrošināšanu tiem celtniecības uzņēmumiem, kuri izmanto ekotehnoloģijas. Tādēļ projekta pamatā būs tas pats princips, kas ņemts par pamatu spēkā esošajās Savienības mazo un vidējo uzņēmumu izveides un jauninājumu veicināšanai (risika kapitāls/aizdevumu garantijas).

Mazie uzņēmumi Savienības finansējumu tiešā veidā, protams, nesaņems; atbalsts tiks sniegts apdrošināšanas seguma, papildu apdrošināšanas vai pārpadrošināšanas shēmu veidā. Uz shēmu, kuras mērķis ir palielināt mazo celtniecības uzņēmumu iespējas piekļūt celtniecības apdrošināšanai, var attiekties dažādi nosacījumi, piemēram:

- uz atbalstu varēs pretendēt tikai tie uzņēmumi, kuru lielums un apgrozījums nepārsniedz noteiktu vērtību,
- apdrošināšana segs noteiktus darba veidus (tādus, kas saistīti ar ekotehnoloģijām) un noteiktus ierobežota apjoma līgumus un projektus,
- tiks nodrošināts tikai ierobežots vai vienotas likmes apdrošināšanas segums.

Celtniecības nozare ir nozīmīgs partneris Savienības centienos mazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas un palielināt no atjaunojamiem energoresursiem ražotas enerģijas kopējo patēriņu. Šī nozare pašlaik tiek aktīvi iesaistīta ekotehnoloģiju (saules enerģija, saules ģeneratoru baterijas, ģeotermiskā enerģija u. c.) izstrādē, izmantošanā un veicināšanā.

Tomēr šā procesa gaitu kavē grūtības, ar kurām šajā nozarē strādājošie mazie uzņēmumi un pašnodarbinātie celtnieki un amatnieki saskaras, kad pieprasa apdrošināšanu par sev pieņemamu cenu, jo apdrošinātājiem bažas rada šo tehnoloģiju inovatīvā daba un nepietiekama izpratne par riskiem, kas saistīti ar to izmantošanu.

Saistībā ar iepriekšējo projektu *ELIOS* 2008. gadā uzsāktā aptauja apstiprināja, ka apdrošināšanas sistēmas, kas pašlaik darbojas dalībvalstīs, ir sarežģītas un trūkst kopējas pieejas to risku izvērtēšanai, kuri ir saistīti ar šo jauno tehnoloģiju izmantošanu.

Tādēļ šā izmēģinājuma projekta mērķis ir turpināt šo procesu, ņemot vērā pasākumus, ko Savienības iestādes īstenojušas, lai nodrošinātu saskaņotību starp dažādām Savienībā spēkā esošām apdrošināšanas sistēmām, un vienlaikus mēģinot ieviest sistēmu, kura atvieglotu piekļuvi apdrošināšanai un kuras pamatā būtu jau saistībā ar Eiropas Investīciju bankas un Eiropas Investīciju fonda mazo un vidējo uzņēmumu aizdevumu garantijas instrumentu un savstarpējas garantijas instrumentu noteiktie principi. Projekta mērķis ir parādīt, ka ir iespējams apdrošināt mazos uzņēmumus, kas izmanto ekotehnoloģijas, neradot tiem papildu izdevumus.

Ar šo projektu tiktu veicināta procesa gaita, pārejot no salīdzinoša pētījuma posma uz darbības posmu, un tādējādi nodrošināta dalībvalstīs esošo sistēmu konverģence un radīti lielāki atvieglojumi to mazo uzņēmumu vajadzību apmierināšanai, kuri strādā ar ekotehnoloģijām.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA (*turpinājums*)02 02 13 **Sagatavošanas darbība – Mazo un vidējo uzņēmumu starptautiskas darbības veicināšana**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 670 000 | 0,— | 746 790,— |

Piezīmes

Pasaules ekonomika piedzīvo starptautiskās ekonomiskās attiecības jaunā kvalitātē, un tas MVU rada jaunas iespējas starptautiskā mērogā. Daži no iespējamajiem iemesliem jaunu tirgu apguvei varētu būt šādi:

- vietējais tirgus ir mazāka mēroga,
- konkrētas valsts tirgū atsevišķos periodos vērojama stagnācija,
- dalība starptautiskos tirgos, cenšoties panākt lielāku izaugsmi.

Ņemot vērā Mazās uzņēmējdarbības aktu, ar ko nodrošina uzņēmējdarbības un starptautiskas pētniecības atbalsta programmas, MVU jāiesaista starptautiskos projektos, lai izmantotu izaugsmi tirgos ārpus Savienības. Šāda pieeja varētu veicināt prasmes un novatoriskas stratēģijas, kas savukārt paaugstinātu Eiropas MVU konkurētspēju. Šīs sagatavošanas darbībai mērķis ir pārbaudīt MVU līdzdalību šādos pasākumos un sniegt vajadzīgo informāciju, lai vēlāk izstrādātu stratēģiju. Sagatavošanas darbībā būs ietverts detalizēts tehniski ekonomiskais pamatojums, lai novērtētu tirgus potenciālu un piemērotus atbalsta pasākumus MVU uzņēmējdarbībai galvenajos starptautiskajos tirgos. Šajā pamatojumā tiks izskatīti dažādi pieejamie risinājumi un instrumenti, lai labāk savienotu Eiropas MVU ar šiem tirgiem un lai piedāvātu katrai valstij piemērotus pasākumus, kas atvieglotu Eiropas MVU pieeju šiem tirgiem nākotnē.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 02 15 **Eiropas Zemes novērošanas programma (GMES)**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 39 000 000 | 32 207 413 | 9 000 000 | 4 284 805 | | |

Piezīmes

Apropiācijas mērķi ir:

- darīt iespējamu GMES pakalpojumu sākotnēju darbību atbilstoši lietotāju vajadzībām,
- veicināt novērošanas infrastruktūras pieejamību, kas vajadzīga, lai nodrošinātu GMES pakalpojumus,
- radīt iespējas privātajam sektoram vairāk lietot informācijas avotus, tādējādi atvieglot inovāciju pakalpojumu sniedzējiem, kas palielina pievienoto vērtību.

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA**02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA** (turpinājums)**02 02 15** (turpinājums)

Konkrēti to pakalpojumu izstrāde, kuri balstīti uz Zemes novērošanu, ir ļoti svarīga, lai veicinātu konkurētspēju un inovāciju šīs nozares apakšnozarēs un pakārtotajos tirgos. Lai Eiropā nodrošinātu ilgtspējīgus pakalpojumus, kuri saistīti ar Zemes novērošanu, joprojām nepieciešama konsekventa sabiedrības iesaistīšanās. Tā iemesls ir ne vien tirgus nespēja apmierināt dažādās sabiedrības vajadzības, bet arī tas, ka pakārtotais tirgus nav vēl īsteni izveidojies un lielā mērā ir atkarīgs no publiskā finansējuma un līdz šim tā attīstību ir ievērojami bremsējusi nenoteiktība par pamatpakalpojumu un uz tiem balstīto datu pieejamību cenas ziņā un ilgtermiņā. Tāpēc, sasniedzot iepriekš minētos konkrētos mērķus, tiks veicināta izaugsme un jaunas darba vietas inovatīvā nozarē, kuras pakārtoto apakšnozari veido galvenokārt mazie un vidējie uzņēmumi. Šie pakalpojumi ļaus piekļūt pamatdatiem, kas vajadzīgi politikas veidošanai Savienības, valsts, reģionu un vietējā mērogā tādās jomās kā lauksaimniecība, meža monitorings, ūdens resursu apsaimniekošana, transports, pilsētu plānojums, klimata pārmaiņas, kā arī daudzās citās jomās. Šī apropriācija sedz arī deleģēšanas nolīgumu īstenošanu, tostarp to vienību darbības izmaksas, kurām Komisija deleģē uzdevumus GMES programmā, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 911/2010 4. pantu un 54. pantu Finanšu regulā.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – minētās summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visi ieņēmumi no trešo pušu ieguldījumiem, kas ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko ierakstīs šajā postenī atbilstīgi Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 22. septembra Regula (ES) Nr. 911/2010 par Eiropas Zemes novērošanas programmu (GMES) un tās sākotnējām darbībām (2011.–2013.) (OV L 276, 20.10.2010., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2010. gada 5. februāra Lēmums 2010/67/ES, ar ko izveido GMES partneru padomi (OV L 35, 6.2.2010., 23. lpp.).

02 02 16 **Izmēģinājuma projekts – Eiropas Retzemju metālu kompetences tīkls***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Retzemju metāliem tiek pievērsta arvien lielāka politiskā uzmanība. Nodrošinājums ar šiem 17 ķīmiskajiem elementiem Eiropas rūpniecībā ir kritisks, jo tie ir būtiski augstas tehnoloģijas zema oglekļa preču, piemēram, elektrisko transportlīdzekļu, energoefektīvu spuldžu, ražošanai. Bez tiem nevar iztikt arī aizsardzības nozarē (lāzeri, aizsargbrilles, ar kurām var redzēt tumsā, radiolokatoru aprīkojums utt.). Nepārtraukti pieaugot pieprasījumam, ir grūti nodrošināt piegādes, jo īpaši attiecībā uz smagajiem retzemju metāliem. Šo situāciju pasliktina tas, ka retzemju metālus pašreiz ir grūti aizstāt vai pakļaut otrreizējai pārstrādei. Šajā sakarā, lai palīdzētu uzlabot šo visvairāk pieprasīto retzemju metālu piegādes nodrošinājumu, to aizstāšanai un otrreizējai pārstrādei būtu jāklūst par vienu no svarīgākajām tēmām.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 02. NODAĻA — KONKURĒTSPĒJA, RŪPNIECĪBAS POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZŅĒMĒJDARBĪBA *(turpinājums)***02 02 16** *(turpinājums)*

Šis izmēģinājuma projekts paredzēts, lai izveidotu retzemju metālu kompetences tīklu Eiropā, kurā varētu apvienot visas attiecīgās ieinteresētās puses (akadēmiskas un pētniecības iestādes, ražotājus, politikas izstrādātājus, ideju laboratorijas utt.), lai apmainītos ar paraugpraksi, palielinātu sapratni par retzemju metālu specifiskajiem īpašuma jautājumiem, veiktu pētījumus un veicinātu to otrreizēju pārstrādi un aizstāšanu. Apvienot visas dažādās ieinteresētās puses šādā tīklā būtu ļoti svarīgi arī tāpēc, ka ar tā starpniecību varētu palīdzēt izplatīt jaunas tehnoloģijas un samazināt laiku, kas nepieciešams to ieviešanai tirgū.

Tikla dalībnieki sanāktu kopā vairākas reizes gadā un izvīrētu vairākus jautājumu kopumus vairākām darba grupām, koncentrējoties uz dažādām tēmām, kas saistītas ar retzemju metāliem (piemēram, otrreizējā pārstrāde, aizstāšana, attīrīšanas jauda, ieguve utt.).

Tīklu var izveidot, par paraugu ņemot iniciatīvu "Eiropas saskaņotā rīcība magnētu jomā", kura tika nodibināta 1985. gadā un sagatavoja sadarbību visā Eiropā, iesaistot vairāk nekā 80 nozares un akadēmisko iestāžu pārstāvju grupas, apvienojot to pieredzi un zināšanas, lai palielinātu izpratni par retzemju metālu dzelzs pastāvīgajiem magnētiem. Vairākas citas valstis jau veic ieguldījumus jaunas paaudzes otrreizējās pārstrādes tehnoloģiju radīšanai, lai reģenerētu retzemju metālus. Piemēram, Japāna jau paredzējusi budžetu viena miljarda ASV dolāru apmērā stratēģijas izstrādāšanai sadarbībai ar retzemju metālu nozari, lai uzlabotu piegādes nodrošinājumu, cita starpā izmantojot vērienīgu otrreizējo pārstrādi. Turklāt Japānas valdība ir noteikusi mērķi par retzemju metālu importa samazināšanu turpmākajos gados par vienu trešdaļu, un Japānas Materiālu zinātņu valsts institūts, valdībai piesaistīta pētniecības grupa, norāda, ka Japānā izmantojamām elektroniskajām ierīcēm provizoriski nepieciešams 272 000 tonnu retzemju metālu. Tā kā gadā tiek importēts apmēram 30 000 tonnu, tas atbilstu Japānas importam 10 gadu laikā. Retzemju metālu kompetences tīkla Eiropā izveidošana apliecinātu, ka Savienībā šo jautājumu uzskata par nopietnu un cenšas palielināt pašas izpratni par šiem resursiem, lai jo īpaši palielinātu to otrreizējo pārstrādi un aizstāšanu. Tas nodrošinātu, ka Savienība netiktu atstāta ārpus tehnoloģiskās sacensības šo svarīgo izrakteņu pārvaldībā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 03. NODAĻA — IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 02 03 | IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA | | | | | | | |
| 02 03 01 | <i>Iekšējā tirgus darbība un attīstība, jo īpaši paziņošanas, sertifikācijas un nozaru tuvināšanas jomā</i> | 1.1 | 18 550 000 | 14 334 567 | 18 550 000 | 15 234 864 | 16 273 635,08 | 13 099 344,36 |
| 02 03 03 | <i>Tiesību akti ķīmisko vielu jomā un Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra</i> | | | | | | | |
| 02 03 03 01 | Tiesību akti ķīmisko vielu jomā un Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 23 451 366,11 | 23 451 366,11 |
| 02 03 03 02 | Tiesību akti ķīmisko vielu jomā un Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 12 548 633,89 | 12 548 633,89 |
| | 02 03 03. pants – Starpsuma | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 36 000 000,— | 36 000 000,— |
| 02 03 04 | <i>Tiesību aktu standartizācija un tuvināšana</i> | 1.1 | 23 500 000 | 15 559 356 | 23 000 000 | 17 139 222 | 25 160 259,66 | 16 555 305,08 |
| | 02 03. nodaļa – Kopā | | 42 050 000 | 29 893 923 | 41 550 000 | 32 374 086 | 77 433 894,74 | 65 654 649,44 |

02 03 01 Iekšējā tirgus darbība un attīstība, jo īpaši paziņošanas, sertifikācijas un nozaru tuvināšanas jomā

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 550 000 | 14 334 567 | 18 550 000 | 15 234 864 | 16 273 635,08 | 13 099 344,36 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par darbībām iekšējā tirgus darbības uzlabošanai:

- standartu tuvināšana un informācijas sistēmas ieviešana tehniskajiem standartiem un noteikumiem,
- administratīvās un tehniskās koordinācijas un pilnvaroto iestāžu sadarbības finansēšana,
- dalībvalstu un EBTA valstu izdoto noteikumu pārbaude, kā arī tehnisko noteikumu projektu tulkošana,
- Savienības tiesību aktu piemērošana medicīnas ierīcēm, kosmētikai, pārtikai, tekstilizstrādājumiem, zālēm, ķīmiskajām vielām, vielu un preparātu klasificēšanai un marķēšanai, automašīnām un drošībai, kā arī vides kvalitātei,
- intensīvāka nozaru tuvināšana “jaunās pieejas” direktīvu piemērošanas jomā, jo īpaši piemērojot “jauno pieeju” citām nozarēm,
- Regulas (EK) Nr. 765/2008 pasākumi gan attiecībā uz akreditācijas infrastruktūrām, gan uz tirgus uzraudzību,
- Regulas (EK) Nr. 764/2008, ar ko nosaka procedūras, lai dažus valstu tehniskos noteikumus piemērotu citā dalībvalstī likumīgi tirgotiem produktiem, īstenošanas pasākumi,

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 03. NODAĻA — IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA (turpinājums)

02 03 01 (turpinājums)

- Direktīvas 2009/43/EK, ar ko vienkāršo noteikumus un nosacījumus ar aizsardzību saistīto ražojumu sūtījumiem Savienībā, īstenošanas pasākumi,
- partnerību veidošana ar dalībvalstīm, atbalsts administratīvai sadarbībai starp iestādēm, kas atbildīgas par iekšējā tirgus jomas tiesību aktu ieviešanu un tirgus uzraudzību,
- subsīdijas Savienības interešu projektu atbalstam, ko uzsākušas citas iestādes,
- informācijas un reklāmas pasākumi, informētības par Savienības tiesību aktiem palielināšana,
- iekšējā tirgus stratēģiskās programmas ieviešana un tirgus uzraudzība,
- subsīdijas, lai atbalstītu Eiropas Tehniskā apstiprinājuma organizāciju (ETAO),
- subsīdijas Eiropadomei Eiropas Farmakopejas izstrādes konvencijas ietvaros,
- piedalīšanās savstarpējās atzišanas līgumu apspriešanās saskaņā ar Eiropas līgumiem, atbalsts asociētajām valstīm Savienības *acquis* pārņemšanā.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopieniu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 1976. gada 27. jūlija Direktīva 76/768/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kosmētikas līdzekļiem (OV L 262, 27.9.1976., 169. lpp.).

Padomes 1985. gada 25. jūlija Direktīva 85/374/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz atbilstību par produktiem ar trūkumiem (OV L 210, 7.8.1985., 29. lpp.).

Padomes 1990. gada 20. jūnija Direktīva 90/385/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz aktīvām implantējamām medicīnas ierīcēm (OV L 189, 20.7.1990., 17. lpp.).

Padomes 1991. gada 18. jūnija Direktīva 91/477/EEK par ieroču iegādes un glabāšanas kontroli (OV L 256, 13.9.1991., 51. lpp.).

Padomes 1992. gada 21. septembra Lēmums (8300/92), ar ko Komisiju pilnvaro apspriest Kopienas un konkrētu trešo valstu nolīgumus par savstarpēju atzīšanu.

Padomes 1993. gada 25. februāra Direktīva 93/5/EEK par atbalstu Komisijai un dalībvalstu sadarbību pārtikas jautājumu zinātniskā izpētē (OV L 52, 4.3.1993., 18. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Direktīva 93/7/EEK par no dalībvalsts teritorijas nelikumīgi izvestu kultūras priekšmetu atgriešanu (OV L 74, 27.3.1993., 74. lpp.).

Padomes 1993. gada 23. marta Regula (EEK) Nr. 793/93 par esošo vielu riska faktoru novērtējumu un kontroli (OV L 84, 5.4.1993., 1. lpp.).

Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīva 93/15/EEK par noteikumu saskaņošanu attiecībā uz civilām vajadzībām paredzēto sprāgstvielu laišanu tirgū un pārraudzību (OV L 121, 15.5.1993., 20. lpp.).

Padomes 1993. gada 14. jūnija Direktīva 93/42/EEK par medicīnas ierīcēm (OV L 169, 12.7.1993., 1. lpp.).

Padomes 1993. gada 22. jūlija Lēmums 93/465/EEK par atbilstības novērtējuma procedūru dažādu posmu moduļiem un noteikumiem par to, kā piestiprināt CE atbilstības zīmi, ko paredzēts izmantot tehniskas saskaņošanas direktīvās (OV L 220, 22.7.1993., 23. lpp.).

Padomes 1994. gada 16. jūnija Lēmums 94/358/EK, ar ko Eiropas Kopienas vārdā akceptē Konvenciju par Eiropas Farmakopejas izstrādāšanu (OV L 158, 25.6.1994., 17. lpp.).

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA**02 03. NODAĻA — IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA** (turpinājums)**02 03 01** (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 17. februāra Direktīva 96/100/EK, ar ko groza pielikumu Direktīvai 93/7/EEK par to kultūras priekšmetu ievēšanu atpakaļ dalībvalstī, kas nelikumīgi izvesti no tās teritorijas (OV L 60, 1.3.1997., 59. lpp.).

Padomes Lēmums (8453/97), ar kuru apstiprina Komitejas interpretāciju Padomes 1992. gada 21. septembra Lēmuma 113. pantam, ar ko Komisijai dod norādījumus par Eiropas nolīgumu apspriešanu atbilstības novērtēšanas jomā.

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. jūnija Direktīva 98/34/EK, kas nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu, un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu sfērā (OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīva 98/48/EK, ar kuru groza Direktīvu 98/34/EK, ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu jomā (OV L 217, 5.8.1998., 18. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 27. oktobra Direktīva 98/79/EK par medicīnas ierīcēm, ko lieto *in vitro* diagnostikā (OV L 331, 7.12.1998., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas, ar ko ievieš “jauno pieeju” tādās konkrētās nozarēs kā mašīnbūve, elektromagnētiskā savietojamība, radioiekārtas un telekomunikāciju galaiekārtas, zemsprieguma elektroiekārtas, individuālie aizsardzības līdzekļi, lifti, sprādzienbīstama vide, medicīnas ierīces, rotaļlietas, spiediena iekārtas, gāzes iekārtas, būvniecība, sliežu ceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība, izprieču kuģi, riepas, mehānisko transportlīdzekļu emisijas, sprāgstvielas, pirotehniskās ierīces u. c.

Padomes direktīvas, kas pieņemtas, lai likvidētu tehniskus šķēršļus tirdzniecībai jomās, uz kurām neattiecas “jaunā pieeja”.

Padomes 1998. gada 7. decembra Regula (EK) Nr. 2679/98 par iekšējā tirgus darbību attiecībā uz brīvu preču apriti starp dalībvalstīm (OV L 337, 12.12.1998., 8. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 22. februāra Direktīva 1999/4/EK, kas attiecas uz kafijas ekstraktiem un cigoriņu ekstraktiem (OV L 66, 13.3.1999., 26. lpp.).

Padomes 1999. gada 29. aprīļa Direktīva 1999/36/EK par pārvietojamām spiediena iekārtām (OV L 138, 1.6.1999., 20. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 31. maija Direktīva 1999/45/EK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu jautājumos, kas attiecas uz bīstamu preparātu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu (OV L 200, 30.7.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 20. marta Direktīva 2000/9/EK par trošu ceļu iekārtām cilvēku pārvadāšanai (OV L 106, 3.5.2000., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/14/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz trokšņa emisiju vidē no iekārtām, kas paredzētas izmantošanai ārpus telpām (OV L 162, 3.7.2000., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 29. jūnija Direktīva 2000/35/EK par maksājumu kavējumu novēršanu komercdarījumos (OV L 200, 8.8.2000., 35. lpp.).

Padomes 2000. gada 20. novembra Regula (EK) Nr. 2580/2000, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 3448/93, kura nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/82/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz veterinārajām zālēm (OV L 311, 28.11.2001., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/83/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 28.11.2001., 67. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 27. janvāra Direktīva 2002/95/EK par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (OV L 37, 13.2.2003., 19. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 27. janvāra Direktīva 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EELA) (OV L 37, 13.2.2003., 24. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Regula (EK) Nr. 2003/2003 par mēslošanas līdzekļiem (OV L 304, 21.11.2003., 1. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 03. NODAĻA — IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA (turpinājums)

02 03 01 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Direktīva 2003/102/EK par gājēju un citu ievainojamu satiksmes dalībnieku aizsardzību pirms sadursmes ar transportlīdzekli un sadursmes gadījumā (OV L 321, 6.12.2003., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regula (EK) Nr. 273/2004 par narkotisko vielu prekursoriem (OV L 47, 18.2.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Direktīva 2004/9/EK par labas laboratoriju prakses (LLP) pārbaudi un apstiprināšanu (kodificēta redakcija) (OV L 50, 20.2.2004., 28. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Direktīva 2004/10/EK par normatīvo un administratīvo aktu saskaņošanu attiecībā uz labas laboratoriju prakses principu piemērošanu un šo principu piemērošanas pārbaudi attiecībā uz ķīmisku vielu testēšanu (kodificēta redakcija) (OV L 50, 20.2.2004., 44. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 726/2004, ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru (OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 648/2004 par mazgāšanas līdzekļiem (OV L 104, 8.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Direktīva 2007/23/EK par pirotehnisko izstrādājumu laišanu tirgū (OV L 154, 14.6.2007., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 764/2008, ar ko nosaka procedūras, lai dažus valstu tehniskos noteikumus piemērotu citā dalībvalstī likumīgi tirgotiem produktiem (OV L 218, 13.8.2008., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 765/2008, ar ko nosaka akreditācijas un tirgus uzraudzības prasības attiecībā uz produktu tirdzniecību (OV L 218, 13.8.2008., 30. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Lēmums Nr. 768/2008/EK par produktu tirdzniecības vienotu sistēmu (OV L 218, 13.8.2008., 82. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 14. janvāra Direktīva 2008/121/EK par tekstilmateriālu nosaukumiem (pārstrādāta versija) (OV L 19, 23.1.2009., 29. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Direktīva 2009/43/EK, ar ko vienkāršo noteikumus un nosacījumus ar aizsardzību saistīto ražojumu sūtījumiem (OV L 146, 10.6.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Direktīva 2009/125/EK, ar ko izveido sistēmu, lai noteiktu ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem (OV L 285, 31.10.2009., 10. lpp.).

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 03. NODAĻA — IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA (turpinājums)

02 03 03 Tiesību akti ķīmisko vielu jomā un Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra

02 03 03 01 Tiesību akti ķīmisko vielu jomā un Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 23 451 366,11 | 23 451 366,11 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumu starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

02 03 03 02 Tiesību akti ķīmisko vielu jomā un Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 12 548 633,89 | 12 548 633,89 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izmaksas saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumu starp darbības un administratīvajām izmaksām. Summas, kas saskaņā ar Pamata Finanšu regulas 16. pantu atmaksātas struktūrām, kas minētas Finanšu regulas 185. pantā, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 03. NODAĻA — IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA (turpinājums)

02 03 03 (turpinājums)

02 03 03 02 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar 16. pantu Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.), ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

2012. gadā Savienības ieguldījums netiek paredzēts, jo aģentūras darbību finansēs ar "Ieņēmumiem no maksājumiem un nodevām", jo uzskata, ka ieņēmumu pietiek, lai segtu paredzamos izdevumus. Pārpalikumu pārnes uz nākamo gadu, lai nodrošinātu nepārtrauktu aģentūras darbību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

02 03 04

Tiesību aktu standartizācija un tuvināšana*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 23 500 000 | 15 559 356 | 23 000 000 | 17 139 222 | 25 160 259,66 | 16 555 305,08 |

Piezīmes

Saskaņā ar vispārējo mērķi par iekšējā tirgus atbilstīgu darbības un Eiropas rūpniecības konkurētspējas saglabāšanu, īpaši ar standartu savstarpēju atzīšanu un atbilstošos gadījumos Eiropas standartu ieviešanu, šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- finanšu saistības līgumos ar Eiropas standartizācijas organizācijām (piemēram, ETSI, CEN un Cenelec) par standartu izstrādi,
- pārbaudi un apstiprināšanu attiecībā uz atbilstību standartiem, kā arī demonstrējumu projektus,
- izdevumus saistībā ar līgumiem par iepriekšminētās programmas un projektu īstenošanu. Konkrētie līgumi ietver pētījumus, apvienošanu, novērtēšanu, tehniskās darbības, koordinēšanu, stipendijas, dotācijas, zinātniskā personāla apmācību un mobilitāti, līdzdalību starptautiskos līgumos un līdzfinansējumu aprīkojuma iegādei,
- standartizācijas iestāžu darba kvalitātes uzlabošanu,
- standartizācijas kvalitātes un arī pārbaudes paaugstināšanu,
- atbalstu Eiropas standartu pārņemšanai valstu standartos, jo īpaši to tulkošanai,
- pasākumus saistībā ar standartizācijas informāciju, veicināšanu un detalizēšanu, kā arī Eiropas interešu virzīšanu starptautiskajā standartizācijā,
- sekretāra pakalpojumus tehniskajām komitejām,
- tehniskos projektus attiecībā uz testiem par atbilstību standartiem,
- sadarbības un palīdzības programmas trešām valstīm,
- to darbu veikšanu, kas vajadzīgi, lai starptautiskos informācijas tehnoloģiju standartus vienādi piemērotu visā Savienības teritorijā,

02 03. NODAĻA — IEKŠĒJAIS PREČU TIRGUS UN NOZARU POLITIKA (*turpinājums*)**02 03 04** (*turpinājums*)

- sertifikācijas metožu precizēšanu un tehnisko sertifikācijas metožu noteikšanu,
- minēto standartu izmantošanas veicināšanu valsts pasūtījuma līgumos,
- dažādu darbību koordinēšanu, lai sagatavotu un ieviestu standartus (lietotāju rokasgrāmatas, demonstrēšanas u. c.).

Savienības finansējums izlietojams, lai pielāgotu un ieviestu standartizācijas darbības, apspriežoties ar galvenajiem dalībniekiem: nozaru pārstāvjiem, darba ņēmēju pārstāvjiem, patērētājiem, mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, valsts un Eiropas standartizācijas iestādēm, valsts iepirkuma aģentūrām dalībvalstīs, visiem lietotājiem un rūpniecības politikas veidotājiem valsts un Savienības līmenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. jūnija Direktīva 98/34/EK, kas nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu, un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu sfērā (OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums 1673/2006/EK par Eiropas standartizācijas finansēšanu (OV L 315, 15.11.2006., 9. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA — KOSMOSS UN DROŠĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 02 04 | SADARBĪBA – KOSMOSS UN DROŠĪBA | | | | | | | |
| 02 04 01 | Drošība un kosmosa pētniecība | | | | | | | |
| 02 04 01 01 | Kosmosa pētniecība | 1.1 | 251 267 503 | 235 885 279 | 232 981 000 | 219 001 169 | 217 146 053,78 | 202 813 272,53 |
| 02 04 01 02 | Drošības pētniecība | 1.1 | 242 951 017 | 136 087 661 | 225 698 000 | 114 356 698 | 221 631 194,97 | 120 166 710,46 |
| 02 04 01 03 | Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (<i>Galileo</i>) | 1.1 | 105 300 000 | 54 435 064 | 62 605 000 | 47 608 950 | 32 168 264,83 | 11 260 092,61 |
| | <i>02 04 01. pants – Starpsumma</i> | | 599 518 520 | 426 408 004 | 521 284 000 | 380 966 817 | 470 945 513,58 | 334 240 075,60 |
| 02 04 02 | Sagatavošanas darbība – Eiropas drošības pētniecības sekmēšana | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 300 000 | 0,— | 2 396 783,47 |
| 02 04 03 | Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo personu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 12 479 796,29 | 13 816 499,96 |
| 02 04 04 | Iepriekšējo pētniecības programmu pabeigšana | | | | | | | |
| 02 04 04 01 | Programmu pabeigšana (līdz 2003. gadam) | 1.1 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 02 04 04 02 | Kopienas Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads) | 1.1 | — | 2 721 753 | — | 6 093 946 | 0,— | 21 996 947,05 |
| | <i>02 04 04. pants – Starpsumma</i> | | — | 2 721 753 | — | 6 093 946 | 0,— | 21 996 947,05 |
| | 02 04. nodaļa – Kopā | | 599 518 520 | 429 129 757 | 521 284 000 | 387 360 763 | 483 425 309,87 | 372 450 306,08 |

Piezīmes

Šīs piezīmes ir attiecināmas uz visām šīs nodaļas budžeta pozīcijām.

Šīs apropriācijas izmantos Eiropas Kopienas Septītajai pamatprogrammai pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem, kura aptver laikposmu no 2007. līdz 2013. gadam.

Programmu īsteno, lai sasniegtu vispārējos Līguma par Eiropas Savienības darbību 179. pantā minētos mērķus, lai veicinātu zināšanu sabiedrības izveidošanu, pamatojot to Eiropas Pētniecības telpā, t. i., atbalstot starptautisko sadarbību visos līmeņos un visā Savienībā, paaugstinot Eiropas pētniecības dinamiku, jaunradi un izcilību līdz iespējami augstākajai zināšanu pakāpei, kvantitatīvi un kvalitatīvi stiprinot cilvēkresursus Eiropas pētniecības un tehnoloģiju jomā, kā arī pētniecības un jauninājumu iespējas visā Eiropā, un nodrošinātu to optimālu izmantojumu.

Šīs apropriācijas izmantos saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītajās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem ir paredzēta iespēja trešām valstīm un trešo valstu organizācijām piedalīties Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās izpētes jomā. Visas finanšu iemaksas, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3. un 6 0 1 5. postenī, un tās var būt iemesls papildu apropriāciju nodrošināšanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no valstīm, kuras piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās izpētes jomā, iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 0 1 6. postenī, un tās var būt iemesls papildu apropriācijām saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA — KOSMOSS UN DROŠĪBA (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var radīt papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no pieaicināto struktūru iemaksām Savienības pasākumiem, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var būt iemesls papildu apropriāciju nodrošināšanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas nodrošinās saskaņā ar 02 04 03. pantu.

02 04 01 Drošība un kosmosa pētniecība

02 04 01 01 Kosmosa pētniecība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 251 267 503 | 235 885 279 | 232 981 000 | 219 001 169 | 217 146 053,78 | 202 813 272,53 |

Piezīmes

Šajā jomā veikto darbību mērķis ir atbalstīt Eiropas Kosmosa programmu, uzmanību pievēršot lietojumprogrammatūrām, piemēram, globālajai vides un drošības novērošanas sistēmai (GMES), kas dod labumu iedzīvotājiem un Eiropas rūpniecības konkurētspējai, kā arī kosmosa pētniecības pamatu nostiprināšanai, kas jo īpaši uzlabo Eiropas kosmosa nozares konkurētspēju. Tas veicinās Eiropas kosmosa politikas attīstību, papildinot dalībvalstu un citu galveno iesaistīto dalībnieku, tostarp Eiropas Kosmosa aģentūras, pasākumus. Paredzams, ka kosmosa pētniecība sniegs būtisku ieguldījumu stratēģijas "Eiropa 2020" prioritāšu īstenošanā, it īpaši saistībā ar būtisku sabiedrības problēmu risināšanu, kā arī gudras un ilgtspējīgas izaugsmes un inovācijas sekmēšanu.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Ar šo apropriāciju arī segs izmaksas, kas ir atbilstošas ieņēmumiem, kuri rada apropriāciju nodrošināšanu no trešām personām vai trešām valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zonas sastāvā un kas piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī var būt iemesls papildu apropriāciju piešķiršanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA — KOSMOSS UN DROŠĪBA (turpinājums)

02 04 01 (turpinājums)

02 04 01 02 Drošības pētniecība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 242 951 017 | 136 087 661 | 225 698 000 | 114 356 698 | 221 631 194,97 | 120 166 710,46 |

Piezīmes

Šajā jomā veikto darbību mērķis ir izstrādāt tehnoloģijas un zināšanu bāzi, lai veidotu civilās spējas, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu iedzīvotāju aizsardzību pret tādiem draudiem kā terorisms un noziedzība, kā arī pret neparedzētiem negadījumiem, piemēram, dabas katastrofām vai rūpnieciskajām avārijām; nodrošināt pieejamo un jauno tehnoloģiju optimālu un saskaņotu lietošanu, lai sekmētu Eiropas drošību, ievērojot pamata cilvēktiesības; un veicināt piegādātāju un lietotāju sadarbību saistībā ar drošības risinājumiem; ar šīm darbībām vienlaikus stiprināt Eiropas drošības nozares tehnoloģiju pamatu un veicināt tās konkurētspēju. Šajā sakarībā īpašas pūles ir jāpieliek, lai izstrādātu Eiropas Kiberdrošības stratēģiju.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Ar šo apropriāciju arī segs izmaksas, kas ir atbilstošas ieņēmumiem, kuri rada apropriāciju nodrošināšanu no trešām personām vai trešām valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zonas sastāvā un kas piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī var būt iemesls papildu apropriāciju piešķiršanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007.–2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA**02 04. NODAĻA — SADARBĪBA — KOSMOSS UN DROŠĪBA** (turpinājums)**02 04 01** (turpinājums)02 04 01 03 Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (*Galileo*)Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 105 300 000 | 54 435 064 | 62 605 000 | 47 608 950 | 32 168 264,83 | 11 260 092,61 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par darbību, kuras mērķis ir Eiropas satelītu radionavigācijas sistēmas (*Galileo*) izveide, ņemot vērā nākamās paaudzes tehnoloģijas visiem transporta veidiem, tostarp intermodalitāti.

Jātiecas uz to, lai minētie zinātniskās izpētes pasākumi veicinātu transporta uzlabošanu.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Ar šo apropriāciju arī segs izmaksas, kas ir atbilstošas ieņēmumiem, kuri palielina papildu apropriāciju pieejamību no trešajām personām vai trešām valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zonas sastāvā un kas piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī var būt iemesls papildu apropriāciju piešķiršanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007.–2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

02 04 02 **Sagatavošanas darbība – Eiropas drošības pētniecības sekmēšana**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 300 000 | 0,— | 2 396 783,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās līgumsaistības, kuras ir saistītas ar šo sagatavošanās darbību, kas ir Komisijas ieguldījums plašākā Savienības programmā, lai risinātu galvenās problēmas drošības jomā Eiropā, un īpašu uzmanību pievērš iedzīvotāju drošības palielināšanai.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA — KOSMOSS UN DROŠĪBA (turpinājums)

02 04 02 (turpinājums)

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

02 04 03 **Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo personu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 12 479 796,29 | 13 816 499,96 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas atbilst ieņēmumiem, kuri sniedz papildu apropriācijas pieejamību no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešajām personām vai trešām valstīm, kuras piedalās pētniecības un tehnoloģiskās attīstības jomas projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī, var radīt papildu apropriācijas.

02 04 04 **Iepriekšējo pētniecības programmu pabeigšana**

02 04 04 01 Programmu pabeigšana (līdz 2003. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības, kas saistītas ar pētniecības programmām līdz 2003. gadam.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1987. gada 28. septembra Lēmums 87/516/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1987–1991) (OV L 302, 24.10.1987., 1. lpp.).

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA — KOSMOSS UN DROŠĪBA (turpinājums)**02 04 04** (turpinājums)

02 04 04 01 (turpinājums)

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/221/Euratom, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 117, 8.5.1990., 28. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/167/Euratom, EEK, ar ko pielāgo Lēmumu 90/221/Euratom, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 69, 20.3.1993., 43. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 126, 18.5.1994., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 25. marta Lēmums Nr. 616/96/EK, ar ko pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 69. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 1. decembra Lēmums Nr. 2535/97/EK, ar ko otro reizi pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 347, 18.12.1997., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums Nr. 182/1999/EK par Piekto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 1. lpp.).

02 04 04 02 Kopienas Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 2 721 753 | — | 6 093 946 | 0,— | 21 996 947,05 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības, kas attiecas uz Kopienas Sesto pamatprogrammu.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Lēmums Nr. 1513/2002/EK par Sesto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) (OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/835/EK, ar ko pieņem īpašu pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu programmu "Eiropas pētniecības telpas izveide" (2002.–2006. gads) (OV L 294, 29.10.2002., 44. lpp.).

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 05. NODAĻA — EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROGRAMMAS (EGNOS UN GALILEO)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 02 05 | EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROG- RAMMAS (EGNOS UN GALILEO) | | | | | | | |
| 02 05 01 | Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo) | 1.1 | 167 000 000 | 362 900 430 | 191 941 800 | 523 698 449 | 919 987 849,40 | 451 386 208,90 |
| 02 05 02 | Eiropas GNSS aģentūra | | | | | | | |
| 02 05 02 01 | Eiropas GNSS aģentūra – Iemak- sa 1. un 2. sadaļā | 1.1 | 7 920 676 | 7 920 676 | 5 621 000 | 5 621 000 | 5 453 817,75 | 5 453 817,75 |
| 02 05 02 02 | Eiropas GNSS aģentūra – Iemak- sa 3. sadaļā | 1.1 | 1 919 324 | 1 919 324 | 2 579 000 | 2 579 000 | 3 215 642,39 | 3 325 642,39 |
| | <i>02 05 02. pants – Starpsuma</i> | | 9 840 000 | 9 840 000 | 8 200 000 | 8 200 000 | 8 669 460,14 | 8 779 460,14 |
| | 02 05. nodaļa – Kopā | | 176 840 000 | 372 740 430 | 200 141 800 | 531 898 449 | 928 657 309,54 | 460 165 669,04 |

02 05 01 Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo)

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 167 000 000 | 362 900 430 | 191 941 800 | 523 698 449 | 919 987 849,40 | 451 386 208,90 |

Piezīmes

Savienības finansējums Eiropas globālās satelītu navigācijas sistēmas (GNSS) programmām ir piešķirts, lai līdzfinansētu:

- darbības, kas saistītas ar izstrādes fāzes noslēgumu,
- darbības, kas saistītas ar izvēršanas fāzi, kura ietver satelītu būvi un palaišanu, pilnīgu Zemes infrastruktūras objektu izveidi,
- sākotnējos pasākumus, kas saistīti ar komerciālas izmantošanas fāzes uzsākšanu un ietver, no vienas puses, satelītu un Zemes infrastruktūras pārvaldību un, no otras puses, sistēmas pastāvīgu uzturēšanu un atjaunināšanu.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu (OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA
02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 05. NODAĻA — EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROGRAMMAS (EGNOS UN GALILEO) (turpinājums)

02 05 02 Eiropas GNSS aģentūra

02 05 02 01 Eiropas GNSS aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 920 676 | 7 920 676 | 5 621 000 | 5 621 000 | 5 453 817,75 | 5 453 817,75 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Eiropas GNSS aģentūras štatu saraksts ir atrodams daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu" III iedaļa – Komisija.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 912/2010 (2010. gada 22. septembris), ar ko izveido Eiropas Globālās navigācijas satelītu sistēmas (GNSS) aģentūru (OV L 276, 20.10.2010., 11. lpp.).

02 05 02 02 Eiropas GNSS aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 919 324 | 1 919 324 | 2 579 000 | 2 579 000 | 3 215 642,39 | 3 325 642,39 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Aģentūras darbības izdevumus saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

02. SADAĻA — UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 05. NODAĻA — EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROGRAMMAS (EGNOS UN GALILEO) (turpinājums)

02 05 02 (turpinājums)

02 05 02 02 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 10 494 000. Budžetā iekļautajai summai EUR 9 840 000 ir pieskaitīta summa EUR 654 000, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 912/2010 (2010. gada 22. septembris), ar ko izveido Eiropas Globālās navigācijas satelītu sistēmas (GNSS) aģentūru (OV L 276, 20.10.2010., 11. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS UZŅĒMĒJDARBĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- UZŅĒMĒJDARBĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

03. SADAĻA
KONKURENCE

03. SADAĻA
KONKURENCE**Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)**

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 03 01 | POLITIKAS JOMAS "KONKURENCE" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 91 734 206 | 91 734 206 | 93 403 671 | 93 403 671 | 92 279 663,12 | 92 279 663,12 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 14 967 | 14 967 | 56 917 | 56 917 | | |
| | | 91 749 173 | 91 749 173 | 93 460 588 | 93 460 588 | 92 279 663,12 | 92 279 663,12 |
| 03 03 | KARTEĻI, PRETMONOPOLA DARBĪBA UN LIBERALIZĀCIJA | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 53 000,— | 50 776,71 |
| | 03. sadaļa – Kopā | 91 734 206 | 91 734 206 | 93 403 671 | 93 403 671 | 92 332 663,12 | 92 330 439,83 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 14 967 | 14 967 | 56 917 | 56 917 | | |
| | | 91 749 173 | 91 749 173 | 93 460 588 | 93 460 588 | 92 332 663,12 | 92 330 439,83 |
| | | | | | | | |

KOMISIJA

03. SADAĻA — KONKURENCE

03. SADAĻA
KONKURENCE

03 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KONKURENCE” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 03 01 | POLITIKAS JOMAS “KONKURENCE” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 03 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Konkurence” nodarbināto personālu | 5 | 75 644 783 | 74 886 165 | 74 481 744,64 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 56 917 | |
| | | | 75 644 783 | 74 943 082 | 74 481 744,64 |
| 03 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Konkurence” atbalstam | | | | |
| 03 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 5 877 977 | 6 257 550 | 5 532 195,87 |
| 03 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 5 123 619 | 6 833 697 | 6 484 640,71 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 14 967 | | |
| | | | 5 138 586 | 6 833 697 | 6 484 640,71 |
| | 03 01 02. pants – Starpsumma | | 11 001 596 | 13 091 247 | 12 016 836,58 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 14 967 | | |
| | | | 11 016 563 | 13 091 247 | 12 016 836,58 |
| 03 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Konkurence” iekārtām, mēbeļiem un pakalpojumiem | 5 | 5 087 827 | 5 426 259 | 5 781 081,90 |
| | 03 01. nodaļa – Kopā | | 91 734 206 | 93 403 671 | 92 279 663,12 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 14 967 | 56 917 | |
| | | | 91 749 173 | 93 460 588 | 92 279 663,12 |

03 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Konkurence” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 03 01 01 | 75 644 783 | 74 886 165 | 74 481 744,64 |
| Rezerves (40 01 40) | | 56 917 | |
| Kopā | 75 644 783 | 74 943 082 | 74 481 744,64 |

03 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KONKURENCE” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**03 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Konkurence” atbalstam**

03 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 877 977 | 6 257 550 | 5 532 195,87 |

03 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 03 01 02 11 | 5 123 619 | 6 833 697 | 6 484 640,71 |
| Rezerves (40 01 40) | 14 967 | | |
| Kopā | 5 138 586 | 6 833 697 | 6 484 640,71 |

03 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Konkurence” iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 087 827 | 5 426 259 | 5 781 081,90 |

KOMISIJA

03. SADAĻA — KONKURENCE

03 03. NODAĻA — KARTEĻI, PRETMONOPOLA DARBĪBA UN LIBERALIZĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-----------------|------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 03 03 03 03 02 | KARTEĻI, PRETMONOPOLA DARBĪBA UN LIBERALIZĀCIJA <i>Zaudējumu atlīdzības pieprasījumi, kas izriet no tiesvedības pret Komisijas lēmumiem konkurences politikas jomā</i> 03 03. nodaļa – Kopā | 5 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 53 000,— | 50 776,71 |
| | | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 53 000,— | 50 776,71 |

03 03 02 Zaudējumu atlīdzības pieprasījumi, kas izriet no tiesvedības pret Komisijas lēmumiem konkurences politikas jomā

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 53 000,— | 50 776,71 |

Piezīmes

Komisija ir pilnvarota pieņemt lēmumus, veikt izmeklēšanu un piemērot soda naudas vai uzdot atgūt līdzekļus, lai nodrošinātu, ka tiek ievēroti konkurences noteikumi attiecībā uz nolīgumiem uzņēmumu starpā, uzņēmumu apvienību lēmumiem un saskaņotām darbībām (Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. pants), dominējoša stāvokļa ļaunprātīgu izmantošanu (Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. pants), valsts atbalstu (Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. pants) un uzņēmumu koncentrāciju (Regula (EK) Nr. 139/2004).

Komisijas lēmumus var pārsūdzēt Eiropas Savienības Tiesā saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību.

Piesardzības nolūkā ir lietderīgi ņemt vērā Eiropas Savienības Tiesas spriedumu iespējamās sekas attiecībā uz budžetu.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu jebkādus izdevumus, kas rodas saistībā ar Eiropas Savienības Tiesas spriedumā noteiktu zaudējumu atlīdzību par labu prasītājiem un kas izriet no tiesas procesiem pret Komisijas lēmumiem konkurences jomā.

Tā kā nav iespējams iepriekš pamatoti aplēst finansiālo ietekmi uz vispārējo budžetu, šajā pantā iekļauts apzīmējums "p.m.". Ja būs nepieciešams, Komisija ierosinās, lai tiktu darītas pieejamas apropiācijas saistībā ar faktiskajām vajadzībām, izmantojot pārvedumus vai provizorisku budžeta grozījumu projektu.

Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. un 102. pants (līdzšinējais Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 81. un 82. pants) un atvasinātie tiesību akti, jo īpaši:

- Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.),
- Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.).

Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. pants (līdzšinējais Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 87. un 88. pants) un atvasinātie tiesību akti, jo īpaši:

- Padomes 1999. gada 22. marta Regula (EK) Nr. 659/1999, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai (OV L 83, 27.3.1999., 1. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDŽETA POZĪCIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS KONKURENCES ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- POLITIKAS KOORDINĒŠANA, EIROPAS KONKURENCES TĪKLS UN STARPTAUTISKĀ DARBĪBA
- VALSTS ATBALSTA KONTROLE
- APVIENOŠANĀS KONTROLE

04. SADAĻA

NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04. SADAĻA
NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|-----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 01 | POLITIKAS JOMAS "NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS" ADMINIS- TRATĪVIE IZDEVUMI | 95 171 614 | 95 171 614 | 94 392 690 | 94 392 690 | 102 157 787,93 | 102 157 787,93 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 16 966 | 16 966 | 44 335 | 44 335 | | |
| | | 95 188 580 | 95 188 580 | 94 437 025 | 94 437 025 | 102 157 787,93 | 102 157 787,93 |
| 04 02 | EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS | 11 170 793 739 | 8 696 734 564 | 10 967 063 972 | 9 196 950 522 | 10 827 004 805,37 | 7 065 950 831,71 |
| 04 03 | STRĀDĀT EIROPĀ – SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE | 78 430 000 | 61 989 703 | 79 130 000 | 64 266 181 | 70 871 142,78 | 56 474 663,96 |
| 04 04 | NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA | 124 530 800 | 111 116 710 | 117 598 500 | 116 201 604 | 140 758 768,96 | 120 298 487,65 |
| 04 05 | EIROPAS PIELĀGOŠANĀS FONDS GLOBALIZĀCIJAI (EGF) | p.m. | 50 000 000 | p.m. | 97 608 950 | 104 230 015,— | 104 230 015,— |
| 04 06 | PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PALĪ- DZĪBAS INSTRUMENTS (IPA) – CILVĒKRESURSU ATTĪSTĪBA | 112 150 000 | 59 719 121 | 102 400 000 | 59 987 277 | 87 500 000,— | 3 194 074,80 |
| | 04. sadaļa – Kopā | 11 581 076 153 | 9 074 731 712 | 11 360 585 162 | 9 629 407 224 | 11 332 522 520,04 | 7 452 305 861,05 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 16 966 | 16 966 | 44 335 | 44 335 | | |
| | | 11 581 093 119 | 9 074 748 678 | 11 360 629 497 | 9 629 451 559 | 11 332 522 520,04 | 7 452 305 861,05 |

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04. SADAĻA

NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|---------------|
| 04 01 | POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINIS- TRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 04 01 01 | Izdevumi saistībā ar personālu, kas nodarbināts politikas jomā “Nodarbinātība un sociālās lie- tas” | 5 | 59 956 236 | 58 331 356 | 63 559 919,21 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 44 335 | |
| | | | 59 956 236 | 58 375 691 | 63 559 919,21 |
| 04 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pār- valdības izdevumi politikas jo- mas “Nodarbinātība un sociālās lietas” atbalstam | | | | |
| 04 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 4 282 694 | 4 107 915 | 5 048 423,34 |
| 04 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 5 101 560 | 5 501 723 | 6 863 492,59 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 966 | | |
| | | | 5 118 526 | 5 501 723 | 6 863 492,59 |
| | 04 01 02. pants – Starpsumma | | 9 384 254 | 9 609 638 | 11 911 915,93 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 966 | | |
| | | | 9 401 220 | 9 609 638 | 11 911 915,93 |
| 04 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Nodarbinātība un sociālās lietas” iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem | 5 | 4 032 624 | 4 226 696 | 4 933 216,40 |
| 04 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Nodarbinātība un sociālās lietas” darbībām | | | | |
| 04 01 04 01 | Eiropas Sociālais fonds (ESF) un ar darbību nesaistītā tehniskā palīdzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.2 | 16 000 000 | 16 500 000 | 15 323 366,28 |
| 04 01 04 02 | Darba attiecības un sociālais dialogs – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 260 000 | 260 000 | 259 675,32 |
| 04 01 04 04 | EURES (Eiropas nodarbinātības dienesti) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 470 000 | 470 000 | 481 844,— |

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-----------------------|
| 04 01 04 06 | Analīze, pētījumi un izpratnes veidošana saistībā ar sociālo situāciju, demogrāfiju un ģimeni – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 100 000 | 100 000 | 85 866,97 |
| 04 01 04 08 | Darba ņēmēju brīva pārvietošanās, sociālā nodrošinājuma sistēmu un uz migrantiem, tostarp migrantiem no trešām valstīm, attiecināmu pasākumu koordinācija – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 400 000 | 400 000 | 400 000,— |
| 04 01 04 10 | Sasniegumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 2 847 000 | 2 847 000 | 3 350 447,15 |
| 04 01 04 11 | Eiropas Mikrofinansēšanas instruments “Progress” – Administratīvie izdevumi | 1.1 | 250 000 | 250 000 | 201 566,51 |
| 04 01 04 13 | Pirmspievienošanās instruments (IPA) – Cilvēkresursu elements – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 1 471 500 | 1 398 000 | 849 629,64 |
| 04 01 04 14 | Eiropas Pielāgošanās fonds globalizācijai (EGF) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | p.m. | p.m. | 800 340,52 |
| 04 01 04. pants – Starpsuma | | | 21 798 500 | 22 225 000 | 21 752 736,39 |
| 04 01. nodaļa – Kopā | | | 95 171 614 | 94 392 690 | 102 157 787,93 |
| Rezerves (40 01 40) | | | 16 966 | 44 335 | |
| | | | 95 188 580 | 94 437 025 | 102 157 787,93 |

04 01 01 Izdevumi saistībā ar personālu, kas nodarbināts politikas jomā “Nodarbinātība un sociālās lietas”

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 04 01 01 | 59 956 236 | 58 331 356 | 63 559 919,21 |
| Rezerves (40 01 40) | | 44 335 | |
| Kopā | 59 956 236 | 58 375 691 | 63 559 919,21 |

04 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Nodarbinātība un sociālās lietas” atbalstam

04 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 282 694 | 4 107 915 | 5 048 423,34 |

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**04 01 02** (turpinājums)

04 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 04 01 02 11 | 5 101 560 | 5 501 723 | 6 863 492,59 |
| Rezerves (40 01 40) | 16 966 | | |
| Kopā | 5 118 526 | 5 501 723 | 6 863 492,59 |

04 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Nodarbinātība un sociālās lietas” iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 032 624 | 4 226 696 | 4 933 216,40 |

04 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Nodarbinātība un sociālās lietas” darbībām

04 01 04 01 Eiropas Sociālais fonds (ESF) un ar darbību nesaistītā tehniskā palīdzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 16 000 000 | 16 500 000 | 15 323 366,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansētos tehniskās palīdzības pasākumus, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 1081/2006 9. pantā. Tehniskā palīdzība sedz sagatavošanās, novērošanas, novērtēšanas, pārraudzības un vadības pasākumus, kas vajadzīgi, lai Komisija īstenotu ESF. Apropriāciju var jo īpaši izmantot šādu izdevumu segšanai:

- atbalsta izdevumi (reprezentācijas izdevumi, apmācība, sanāksmes, komandējumi, tulkojumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- tehniskās palīdzības pasākumu izdevumi, lai sekmētu piekļuvi personām ar invaliditāti,
- pakalpojumu nodrošināšanas līgumi,
- izdevumi par ārštata personālu centrālajā birojā (līgumdarbinieki, norīkoti valstu eksperti vai aģentūras personāls) līdz EUR 5 000 000, kā arī ar šo personālu saistītie komandējumi.

Šī apropriācija ir arī paredzēta, lai atbalstītu administratīvu apmācību un sadarbību ar nevalstiskajām organizācijām un sociālajiem partneriem.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**04 01 04** (turpinājums)

04 01 04 02 Darba attiecības un sociālais dialogs – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 260 000 | 260 000 | 259 675,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Juridiskais pamats

Skatīt 04 03 03 01. posteni.

04 01 04 04 EURES (Eiropas nodarbinātības dienesti) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 470 000 | 470 000 | 481 844,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Skatīt 04 03 04. pantu.

04 01 04 06 Analīze, pētījumi un izpratnes veidošana saistībā ar sociālo situāciju, demogrāfiju un ģimeni – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 100 000 | 100 000 | 85 866,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Juridiskais pamats

Skatīt 04 03 07. pantu.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

04 01 04 (turpinājums)

04 01 04 08 Darba ņēmēju brīva pārvietošanās, sociālā nodrošinājuma sistēmu un uz migrantiem, tostarp migrantiem no trešām valstīm, attiecināmu pasākumu koordinācija – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 400 000 | 400 000 | 400 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Skatīt 04 03 05. pantu.

04 01 04 10 Sasniegumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 847 000 | 2 847 000 | 3 350 447,15 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus to pasākumu īstenošanai, kuru mērķis ir panākt līdztiesību starp vīriešiem un sievietēm un risināt invalīdu īpašās vajadzības,
- izdevumus, kas nepārsniedz EUR 600 000 un ar ko paredzēts segt dienas naudas, ceļa un neparedzētus izdevumus darba drošības un veselības komitejas locekļiem un ekspertiem, tās sanāksmju organizēšanas izmaksas, īpašu darbību un drošības kampaņu izmaksas,
- pētījumu, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas, kas tiešā veidā ir saistītas ar programmas vai pasākumu mērķa sasniegšanu šajā ierakstā, kā arī visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, neiekļaujot valsts pārvaldes iestāžu uzdevumus Komisijas īpašajos pakalpojumu līgumos.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

04 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**04 01 04** (turpinājums)

04 01 04 10 (turpinājums)

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedaļīšanas Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var sniegt papildu apropriāciju atbilstoši tai pašai proporcijai kā starp atļauto izdevumu apjomu administratīvajai pārvaldībai un kopējo apropriāciju programmai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 04 04 01. pantu.

04 01 04 11 Eiropas Mikrofinansēšanas instruments “Progress” – Administratīvie izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 250 000 | 250 000 | 201 566,51 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par tehnisku un administratīvu palīdzību to pasākumu īstenošanā, kas attiecas uz Eiropas mikrofinansēšanas instrumentu “Progress”.

Juridiskais pamats

Skatīt 04 04 15. pantu.

04 01 04 13 Pirmspievienošanas instruments (IPA) – Cilvēkresursu elements – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 471 500 | 1 398 000 | 849 629,64 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts pārvaldes iestāžu uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus īpašus pakalpojumu līgumus,
- izdevumus par ārštata personālu delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējiem darbiniekiem vai valsts norīkoti ekspertiem) programmas vadīšanas nodošanai Savienības delegācijām trešās valstīs vai izformēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī papildu loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, misijām, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar ārštata personāla, kas tiek atalgots no šā posteņa apropriācijām, klātbūtni delegācijās,
- izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, tieši saistītām ar programmas mērķa sasniegšanu.

Šī apropriācija sedz 04 06 01. panta administratīvās izmaksas.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**04 01 04** (turpinājums)

04 01 04 14 Eiropas Pielāgošanās fonds globalizācijai (EGF) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 800 340,52 |

Piezīmes

Šo apropriāciju paredzēts izmantot pēc Komisijas iniciatīvas, nepārsniedzot 0,35 % no EGF ikgadējā maksimālā apjoma. EGF var izmantot, lai finansētu zināšanu bāzes, kas ir būtiska EGF īstenošanai, sagatavošanu, uzraudzību, informāciju un izveidi. To var izmantot arī, lai finansētu administratīvo un tehnisko atbalstu, kā arī revīzijas, kontroles un novērtēšanas pasākumus, kas vajadzīgi fonda darbību īstenošanai.

Juridiskais pamats

Skatīt 04 05 01. pantu.

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 02 | EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS | | | | | | | |
| 04 02 01 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) izpilde – 1. mērķis (2000.–2006. gads) | 1.2 | p.m. | 430 000 000 | p.m. | 550 800 000 | 0,— | 39 436 350,65 |
| 04 02 02 | Īpaša programma mieram un saskaņai Ziemeļrijā un Īrijas robežapgabalos (2000.–2006. gads) | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 9 700 000 | 0,— | 0,— |
| 04 02 03 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 1. mērķis (līdz 2000. gadam) | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000 | 1 019 121,57 | 4 547 596,12 |
| 04 02 04 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 2. mērķis (2000.–2006. gads) | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 48 000 000 | 0,— | 34 336 631,93 |
| 04 02 05 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 2. mērķis (līdz 2000. gadam) | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 1 000 000 | 0,— | 566 600,— |
| 04 02 06 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 3. mērķis (2000.–2006. gads) | 1.2 | p.m. | 42 822 534 | p.m. | 360 299 039 | 0,— | 228 674 787,44 |
| 04 02 07 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 3. mērķis (līdz 2000. gadam) | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000 | 0,— | 461 849,49 |
| 04 02 08 | “Equal” pabeigšana (2000.–2006. gads) | 1.2 | p.m. | 10 000 000 | p.m. | 72 000 000 | 0,— | 15 702 455,11 |
| 04 02 09 | Kopienas iepriekšējo iniciatīvu programmu pabeigšana (līdz 2000. gadam) | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 1 000 000 | 0,— | 6 842,31 |
| 04 02 10 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (2000.–2006. gads) | 1.2 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 603 991,32 |
| 04 02 11 | Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (līdz 2000. gadam) | 1.2 | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 04 02 17 | Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Konverģence | 1.2 | 7 904 534 226 | 5 889 000 000 | 7 748 847 361 | 5 656 350 000 | 7 473 667 217,— | 4 340 398 868,08 |
| 04 02 18 | Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Peace | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 04 02 19 | Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Reģionālā konkurētspēja un nodarbinātība | 1.2 | 3 256 259 513 | 2 318 412 030 | 3 204 966 611 | 2 486 001 483 | 3 343 826 311,— | 2 394 451 863,77 |
| 04 02 20 | Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Operatīvā tehniskā palīdzība (2007.–2013. gads) | 1.2 | 10 000 000 | 6 500 000 | 13 250 000 | 7 800 000 | 8 492 155,80 | 6 762 995,49 |
| | 04 02. nodaļa – Kopā | | 11 170 793 739 | 8 696 734 564 | 10 967 063 972 | 9 196 950 522 | 10 827 004 805,37 | 7 065 950 831,71 |

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)*Piezīmes*

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pants nosaka finanšu grozījumus, par kuriem visi ieņēmumi iekļauti 6 5 0 0. postenī ieņēmumu dokumentā. Šos ieņēmumus var izmantot, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu, īpašos gadījumos, kur tie nepieciešami agrāk pieņemtu, atceltu vai samazinātu korekciju riska segšanai.

Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz finanšu korekcijas 2007.–2013. gadam.

Regula (EK) Nr. 1260/1999 nosaka maksājumu atmaksas nosacījumus kontā, kas neveicina ieguldījumu samazināšanu no struktūrfondiem attiecīgajā procesā. Visi ienākumi, kas radušies no maksājumu atmaksas kontā, iekļauti 6 1 5 7. postenī ieņēmumu dokumentā, tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu.

Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz finanšu korekcijas 2007.–2013. gadam.

Īpašā miera un izlīguma programma turpinās saskaņā ar iepriekš minētajiem Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes lēmumiem, lai nodrošinātu EUR 500 000 000 jaunajam spēkā esošajam programmas periodam. Pilnībā ir jāievēro komplementaritāte. Komisijai par šo pasākumu ir jāiesniedz gada atskaite Eiropas Parlamentam.

Pasākumi cīņai pret krāpniecību tiek finansēti saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158., 159. un 161. pants, Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174., 175. un 177. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (EK) Nr. 1260/1999 (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

Eiropadomes 2005. gada 16. un 17. decembra Briseles sanāksmes secinājumi.

04 02 01 Eiropas Sociālā fonda (ESF) izpilde – 1. mērķis (2000.–2006. gads)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 430 000 000 | p.m. | 550 800 000 | 0,— | 39 436 350,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām par 2000.–2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (*turpinājums*)

04 02 02 *Īpaša programma mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (2000.–2006. gads)*

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 9 700 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām par 2000.–2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Komisijas 1999. gada 1. jūlija Lēmums 1999/501/EK, ar ko laikposmam no 2000. gada līdz 2006. gadam nosaka struktūrfondu 1. mērķa saistību apropriāciju paredzamo sadalījumu starp dalībvalstīm (OV L 194, 27.7.1999., 49. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi un jo īpaši to 44. punkta b) apakšpunkts.

Eiropadomes 2004. gada 17. un 18. jūnija Briseles sanāksmes secinājumi un jo īpaši to 49. punkts.

04 02 03 *Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 1. mērķis (līdz 2000. gadam)*

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000 | 1 019 121,57 | 4 547 596,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējuma saistības, kas radušās iepriekšējos plānošanas periodos attiecībā uz līdzinējo 1. un 6. mērķi.

Juridiskais pamats

Padomes 1983. gada 17. oktobra Lēmums 83/516/EEK par Eiropas Sociālā fonda uzdevumiem (OV L 289, 22.10.1983., 38. lpp.).

Padomes 1983. gada 17. oktobra Regula (EEK) Nr. 2950/83 par to, kā īstenot Lēmumu 83/516/EEK par Eiropas Sociālā fonda uzdevumiem (OV L 289, 22.10.1983., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4255/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Sociālo fondu (OV L 374, 31.12.1988., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)

04 02 04 Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 2. mērķis (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 48 000 000 | 0,— | 34 336 631,93 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas atlikušas par 2000.–2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

04 02 05 Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 2. mērķis (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 1 000 000 | 0,— | 566 600,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas radušās iepriekšējos programmēšanas periodos attiecībā uz iepriekšējo 2. un 5.b mērķi.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4255/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Sociālo fondu (OV L 374, 31.12.1988., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

04 02 06 Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 3. mērķis (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-------------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 42 822 534 | p.m. | 360 299 039 | 0,— | 228 674 787,44 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas atlikušas par 2000.–2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)

04 02 07 Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 3. mērķis (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000 | 0,— | 461 849,49 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas radušās iepriekšējos plānošanas periodos attiecībā uz iepriekšējo 3. un 4. mērķi.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4255/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Sociālo fondu (OV L 374, 31.12.1988., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

04 02 08 "Equal" pabeigšana (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 10 000 000 | p.m. | 72 000 000 | 0,— | 15 702 455,11 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas atlikušas par 2000.–2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2000. gada 14. aprīļa Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka Kopienas iniciatīvas *Equal* pamatnostādnes par starptautisku sadarbību, lai atbalstītu jaunus līdzekļus visa veida diskriminācijas un nevienlīdzības apkarošanā saistībā ar darba tirgu (OV C 127, 5.5.2000., 2. lpp.).

04 02 09 Kopienas iepriekšējo iniciatīvu programmu pabeigšana (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 1 000 000 | 0,— | 6 842,31 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas atlikušas par 2000.–2006. gada plānošanas periodu.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)

04 02 09 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4255/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Sociālo fondu (OV L 374, 31.12.1988., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 1992. gada 13. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz reģioniem, kas atkarīgi no tekstilizstrādājumu un apģērbu nozares (*Retex*) (OV C 142, 4.6.1992., 5. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes vispārējām dotācijām vai integrētām darbības programmām, attiecībā uz kurām dalībvalstis ir aicinātas iesniegt pieteikumus palīdzības saņemšanai saskaņā ar Kopienas iniciatīvu par zivsaimniecības nozares pārstrukturēšanu (*Pesca*) (OV C 180, 1.7.1994., 1. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz pilsētu teritorijām (*Urban*) (OV C 180, 1.7.1994., 6. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz mazo un vidējo uzņēmumu pielāgošanos vienotajam tirgum (MVU iniciatīva) (OV C 180, 1.7.1994., 10. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes attiecībā uz *Retex* iniciatīvu (OV C 180, 1.7.1994., 17. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz aizsardzības nozares pārveidošanu (*Konver*) (OV C 180, 1.7.1994., 18. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras tās ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz tērauda ražošanas apgabalu ekonomisko pārveidošanu (*Resider II*) (OV C 180, 1.7.1994., 22. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras tās ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz akmeņogļu ieguves apgabalu ekonomisko pārveidošanu (*Rechar II*) (OV C 180, 1.7.1994., 26. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu "Darbaspēka pielāgošana pārmaiņām rūpniecībā" (*Adapt*), kuras mērķis ir veicināt nodarbinātību un pielāgot darbaspēku pārmaiņām rūpniecībā (OV C 180, 1.7.1994., 30. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu "Nodarbinātība un cilvēkresursu attīstība, kuras mērķis ir veicināt nodarbinātības pieaugumu, jo īpaši izmantojot cilvēkresursu attīstību" (*Employment*) (OV C 180, 1.7.1994., 36. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz visattālākajiem apvidiem (*Regis II*) (OV C 180, 1.7.1994., 44. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes vispārējām dotācijām vai integrētām darbības programmām, attiecībā uz kurām dalībvalstis ir aicinātas iesniegt pieteikumus palīdzības saņemšanai saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz lauku attīstību (*Leader II*) (OV C 180, 1.7.1994., 48. lpp.).

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (*turpinājums*)

04 02 09 (*turpinājums*)

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz robežu attīstību, pārobežu sadarbību un izraudzītajiem elektroenerģijas tīkliem (*Interreg II*) (OV C 180, 1.7.1994., 60. lpp.).

Komisijas 1995. gada 16. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka iniciatīvas pamatnostādnes saskaņā ar īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (*Peace I*) (OV C 186, 20.7.1995., 3. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz pilsētu teritorijām (*Urban*) (OV C 200, 10.7.1996., 4. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu par darbaspēka pielāgošanu pārmaiņām rūpniecībā (*Adapt*), kuras mērķis ir veicināt nodarbinātību un pielāgot darbaspēku pārmaiņām rūpniecībā (OV C 200, 10.7.1996., 7. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu par nodarbinātību un cilvēkresursu attīstību, kuras mērķis ir veicināt nodarbinātības pieaugumu, galvenokārt izmantojot cilvēkresursu attīstību (OV C 200, 10.7.1996., 13. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas *Interreg* iniciatīvu attiecībā uz starptautisku sadarbību zemes izmantošanas plānošanā (*Interreg II*) (OV C 200, 10.7.1996., 23. lpp.).

Komisijas 1997. gada 26. novembra Paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (1995.–1999. g.) (*Peace I*) (COM(1997) 642).

04 02 10 **Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (2000.–2006. gads)**

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 603 991,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas atlikušas par 2000.–2006. gada plānošanas periodu attiecībā uz jauninājumu ieviešanas pasākumiem un tehnisko palīdzību, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1260/1999 22. un 23. pantā. Jauninājumu ieviešanas pasākumi ietver pētījumus, izmēģinājuma projektus un pieredzes apmaiņu. Tie jo īpaši ir paredzēti kvalitatīvu struktūrfondu uzlabojumu īstenošanai. Tehniskajā palīdzībā ietilpst sagatavošanās, uzraudzības, vērtēšanas, pārraudzības un vadības pasākumi, kas nepieciešami, lai Komisija īstenotu ESF. Apropiāciju jo īpaši izmantoja, lai segtu:

- atbalsta izmaksas (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes, komandējumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumus,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumus,
- pakalpojumu un pētījumu nodrošināšanas līgumus,
- dotācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondu (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)

04 02 11 Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu ESF finansējumu saistībām, kas atlikušas par iepriekšējiem plānošanas periodiem par jauninājumu ieviešanas pasākumiem vai par sagatavošanās, uzraudzības, vērtēšanas, pārraudzības un vadības pasākumiem, kā arī par citu līdzīgu tehnisko palīdzību saskaņā ar attiecīgām regulām.

Tiek finansēti arī iepriekšēji daudzgadīgi pasākumi, jo īpaši apstiprinātie un ieviestie pasākumi saskaņā ar iepriekš minētajām regulām, kuri nav iekļauti struktūrfondu mērķu prioritātēs.

Juridiskais pamats

Padomes 1983. gada 17. oktobra Lēmums 83/516/EEK par Eiropas Sociālā fonda uzdevumiem (OV L 289, 22.10.1983., 38. lpp.).

Padomes 1983. gada 17. oktobra Regula (EEK) Nr. 2950/83 par to, kā īstenot Lēmumu 83/516/EEK par Eiropas Sociālā fonda uzdevumiem (OV L 289, 22.10.1983., 1. lpp.).

Padomes 1985. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2088/85, kas attiecas uz Vidusjūras reģiona integrācijas programmām (OV L 197, 27.7.1985., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4255/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Sociālo fondu (OV L 374, 31.12.1988., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1784/1999 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.).

04 02 17 Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Konverģence

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---------------|-------------------|---------------|-----------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 904 534 226 | 5 889 000 000 | 7 748 847 361 | 5 656 350 000 | 7 473 667 217,— | 4 340 398 868,08 |

Piezīmes

Darbība, ko Savienība veic saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 174. pantu, paredzēta, lai stiprinātu paplašinātās Savienības ekonomikas un sociālo kohēziju ar mērķi veicināt Savienības saskaņotību, līdzsvarotību un ilgtspējīgu attīstību. Darbību veic, izmantojot kohēzijas politikas fondu, Eiropas Investīciju bankas (EIB) un citu esošu finanšu instrumentu atbalstu. Tās mērķis ir samazināt ekonomikas, sociālās un teritoriālās atšķirības, kas jo īpaši ir radušās valstīs un apgabalos, kuros attīstība atpaliek, paātrināt ekonomikas un sociālo pārstrukturēšanu un risināt ar iedzīvotāju novecošanos saistītus jautājumus.

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)**04 02 17** (turpinājums)

Saskaņā ar kohēzijas politikas fondiem veiktā darbība valsts un reģionālā līmenī ietver Savienības prioritātes attiecībā uz ilgtspējīgu attīstību, stiprinot izaugsmi, konkurētspēju, nodarbinātību un sociālo iekļautību, kā arī aizsargājot un uzlabojot vides kvalitāti.

Konverģences mērķis ir paredzēts, lai paātrinātu mazāk attīstīto dalībvalstu un reģionu konverģenci, uzlabojot izaugsmes un nodarbinātības apstākļus, palielinot un uzlabojot kvalitāti ieguldījumiem fiziskajā kapitālā un cilvēkkapitālā, veicinot jauninājumu un zināšanu sabiedrības attīstību, pielāgošanos ekonomikas un sociālajām pārmaiņām, vides aizsardzību un uzlabošanu, kā arī efektīvu pārvaldību. Šis mērķis ir kohēzijas politikas fondu prioritāte. No kohēzijas politikas fondu līdzekļiem finansēta pasākumos ievēro sieviešu un vīriešu iespēju vienlīdzību.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai atbalstītu uzlabojumus bērnu aprūpē, lai sniegtu bērniem iespēju dzīvot ģimenei līdzīgos apstākļos. Šis atbalsts ietver:

- nevalstisko organizāciju un pašvaldības iestāžu sadarbību un tām nodrošinātu tehnisko palīdzību, cita starpā palīdzot tām noteikt, kuri projekti atbilst Savienības finansējuma piešķiršanas kritērijiem,
- paraugprakses apzināšanu un apmaiņu ar to, kā arī šādas prakses plašāku pielietošanu, arī pamatīgu uzraudzību, raugoties no bērna viedokļa.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu ilgtspējīgus un videi draudzīgus pasākumus (t. s. jaunais zaļais kurss), kas nodrošina attīstības prasību saskaņošanu ekonomikas, sociālajā un vides jomā, kā arī Eiropas reģionu atveseļošanas pēc ekonomikas un finanšu krīzes.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta izmantošanai, lai risinātu reģionu iekšējās nevienlīdzības problēmu un sniegtu konkrētu palīdzību cilvēkiem, kuri dzīvo mazāk attīstītās teritoriālās vienībās, kas veido Eiropas reģionu nabadzīgākās daļas. Šī palīdzība galvenokārt būtu jākoncentrē uz šādiem aspektiem:

- nabadzīgajos reģionos mītošo kopienu integrācija reģiona kopējā sabiedrībā, nodrošinot pilsonisko izglītošanu, veicinot iecietību un kultūras izpratni,
- vietējo iestāžu nostiprināšana, palīdzot tām uzlabot tādas kompetences kā novērtēšana, projektu plānošana un projektu īstenošana,
- reģionālo ekonomisko un sociālo atšķirību samazināšana ar pagaidu pozitīvu darbību kopumu, koncentrējoties uz nodarbinātību un izglītību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

04 02 18 **Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Peace***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Atzīstot īpašos pasākumus miera procesam Ziemeļīrijā, 2007.–2013. gadā programmai *Peace* kopā tiks piešķirti EUR 200 000 000. Šo programmu īsteno, pilnībā ņemot vērā struktūrfondu papildināmības principu.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)

04 02 18 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 2005. gada 16. un 17. decembra Briseles sanāksmes secinājumi.

04 02 19 **Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Reģionālā konkurētspēja un nodarbinātība***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---------------|-------------------|---------------|-----------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 256 259 513 | 2 318 412 030 | 3 204 966 611 | 2 486 001 483 | 3 343 826 311,— | 2 394 451 863,77 |

Piezīmes

Darbība, ko Savienība veic saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 174. pantu, paredzēta, lai stiprinātu paplašinātās Savienības ekonomikas un sociālo kohēziju ar mērķi veicināt Savienības saskaņotu, līdzsvarotu un ilgtspējīgu attīstību. Darbību veic, izmantojot kohēzijas politikas fondu, Eiropas Investīciju bankas (EIB) un citu esošu finanšu instrumentu atbalstu. Tās mērķis ir samazināt ekonomikas, sociālās un teritoriālās atšķirības, kas jo īpaši ir radušās valstīs un apgabalos, kuros attīstība atpaliek, paātrināt ekonomikas un sociālo pārstrukturēšanu un risināt ar iedzīvotāju novecošanos saistītus jautājumus.

Saskaņā ar kohēzijas politikas fondiem veiktā darbība valsts un reģionālā līmenī ietver Savienības prioritātes attiecībā uz ilgtspējīgu attīstību, stiprinot izaugsmi, konkurētspēju un nodarbinātību, sociālo iekļautību, kā arī aizsargājot un uzlabojot vides kvalitāti.

Reģionālās konkurētspējas un nodarbinātības mērķis papildus mazāk attīstītiem reģioniem ir paredzēts, lai stiprinātu reģionu konkurētspēju un pievilcību, kā arī nodarbinātību, paredzot ekonomikas un sociālās pārmaiņas, tostarp tās, kas saistās ar tirdzniecības atvēršanu, palielinot un uzlabojot ieguldījumu cilvēkkapitālā kvalitāti, jauninājumus un veicinot zināšanu sabiedrību, uzņēmējdarbību, aizsargājot un uzlabojot vidi, un uzlabojot piekļuvi, darba ņēmēju un uzņēmumu pielāgošanos, kā arī attīstot iekļaujošus darba tirgus. No kohēzijas politikas fondu līdzekļiem finansētajos pasākumos ievēro sieviešu un vīriešu iespēju vienlīdzību.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu ilgtspējīgus un videi draudzīgus pasākumus (t. s. jaunais zaļais kurss), kas nodrošina attīstības prasību saskaņošanu ekonomikas, sociālajā un vides jomā, kā arī Eiropas reģionu atveseļošanas pēc ekonomikas un finanšu krīzes.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)**04 02 20 Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Operatīvā tehniskā palīdzība (2007.–2013. gads)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 000 000 | 6 500 000 | 13 250 000 | 7 800 000 | 8 492 155,80 | 6 762 995,49 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehnisko palīdzību, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 1083/2006 45. un 46. pantā un Regulas (EK) Nr. 1081/2006 9. pantā.

Tehniskajā palīdzībā ietilpst sagatavošanas, uzraudzības, vērtēšanas, pārraudzības un vadības pasākumi, kas nepieciešami, lai Komisija ieviestu ESF. Apropiāciju jo īpaši var izmantot šādu mērķu sasniegšanai:

- atbalsta izmaksas (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes un komandējumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- tehniskās palīdzības pasākumos iekļauti izdevumi, lai invalīdiem nodrošinātu pieejamību,
- augsta līmeņa grupas izdevumi, lai nodrošinātu tādu horizontālo principu īstenošanu kā sieviešu un vīriešu līdztiesība, pieejamība invalīdiem un ilgtspējīga attīstība,
- pakalpojumu sniegšanas līgumi, novērtēšanas pētījumi (tostarp *ex post* novērtēšana 2000.–2006. gadam) un pētījumi,
- dotācijas.

Tehniskā palīdzība ietver arī pieredzes apmaiņu, informācijas kampaņas, seminārus, sakaru dibināšanu un profesionālapskati, kas paredzēta paraugprakses noteikšanai un izplatīšanai un savstarpējas mācīšanās, starptautiskas un starpreģionu sadarbības veicināšanai, lai izvērstu politisko dimensiju un ESF ieguldījumu ar nodarbinātību un sociālo integrāciju saistīto Savienības mērķu sasniegšanā.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai atbalstītu administratīvu apmācību un sadarbību ar nevalstiskajām organizācijām un sociālajiem partneriem saistībā ar gatavošanos nākamajam plānošanas periodam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 03 | STRĀDĀT EIROPĀ – SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE | | | | | | | |
| 04 03 02 | <i>Arodbiedrību pārstāvju sākotnējo konsultatīvo sanāksmju izmaksas</i> | 1.1 | 450 000 | 317 538 | 500 000 | 428 481 | 450 000,— | 209 851,29 |
| 04 03 03 | <i>Sociālais dialogs un Savienības sociālā dimensija</i> | | | | | | | |
| 04 03 03 01 | Darba attiecības un sociālais dialogs | 1.1 | 16 500 000 | 13 155 141 | 16 500 000 | 13 806 595 | 14 212 918,79 | 11 307 225,45 |
| 04 03 03 02 | Informācijas un apmācības pasākumi strādnieku organizācijām | 1.1 | 17 000 000 | 14 062 392 | 17 000 000 | 15 234 864 | 16 979 402,27 | 15 896 413,08 |
| 04 03 03 03 | Uzņēmumu pārstāvju informēšana, konsultēšana un līdzdalība | 1.1 | 7 500 000 | 5 443 506 | 7 500 000 | 5 713 074 | 6 220 820,11 | 4 448 130,70 |
| | 04 03 03. pants – Starpsuma | | 41 000 000 | 32 661 039 | 41 000 000 | 34 754 533 | 37 413 141,17 | 31 651 769,23 |
| 04 03 04 | <i>EURES (Eiropas nodarbinātības dienesti)</i> | 1.1 | 20 600 000 | 14 969 643 | 20 500 000 | 16 187 043 | 20 140 937,31 | 16 079 366,11 |
| 04 03 05 | <i>Darba ņēmēju brīva pārvietošanās, sociālā nodrošinājuma shēmu un uz migrantiem, tostarp migrantiem no trešām valstīm, attiecināmu pasākumu koordinācija</i> | 1.1 | 6 270 000 | 4 989 881 | 6 270 000 | 3 618 280 | 5 374 000,— | 4 198 105,41 |
| 04 03 06 | <i>ENEĀ sagatavošanas darbība vecu cilvēku aktīvām vecumdiēnām un mobilitātei</i> | 1.1 | — | p.m. | — | 250 000 | 0,— | 717 378,96 |
| 04 03 07 | <i>Analīze, pētījumi un izpratnes veidošana saistībā ar sociālo situāciju, demogrāfiju un ģimeni</i> | 1.1 | 2 160 000 | 1 451 602 | 2 560 000 | 2 557 844 | 3 917 554,25 | 2 764 687,99 |
| 04 03 08 | <i>Izmēģinājuma projekts – Tiesību uz mājokli aizsardzības veicināšana</i> | 1.1 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 04 03 09 | <i>Izmēģinājuma projekts – Norīkoto darbinieku dzīves un darba apstākļi</i> | 1.1 | — | 75 000 | — | 700 000 | 914 097,91 | 766 633,90 |
| 04 03 10 | <i>Izmēģinājuma projekts – Nodarbinātības saglabāšanas pasākumi</i> | 1.1 | — | 450 000 | — | 700 000 | 984 970,— | 0,— |
| 04 03 11 | <i>Izmēģinājuma projekts – Darba ņēmēju mobilitātes un integrācijas veicināšana Savienībā</i> | 1.1 | — | 50 000 | — | 700 000 | 176 442,14 | 86 871,07 |
| 04 03 12 | <i>Izmēģinājuma projekts – Valsts iestāžu, komercuzņēmumu un bezpeļņas uzņēmumu visaptveroša sadarbība iedzīvotāju integrācijai sabiedrībā un nodarbinātībā</i> | 1.1 | — | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 500 000,— | 0,— |

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 03 13 | <i>Sagatavošanas darbība – Tava pirmā EURES darbavieta</i> | 1.1 | 3 250 000 | 2 125 000 | 4 000 000 | 2 000 000 | | |
| 04 03 14 | <i>Izmēģinājuma projekts – Sociālā solidaritāte sociālajai integrācijai</i> | 1.1 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |
| 04 03 15 | <i>Eiropas Aktīvu vecumdienu un paaudžu solidaritātes gads (2012)</i> | 1.1 | 2 700 000 | 2 400 000 | 2 300 000 | 870 000 | 0,— | 0,— |
| 04 03. nodaļa – Kopā | | | 78 430 000 | 61 989 703 | 79 130 000 | 64 266 181 | 70 871 142,78 | 56 474 663,96 |

04 03 02 *Arodbiedrību pārstāvju sākotnējo konsultatīvo sanāksmju izmaksas*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 450 000 | 317 538 | 500 000 | 428 481 | 450 000,— | 209 851,29 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Eiropas arodbiedrības pārstāvju sākotnējo konsultatīvo sanāksmju izmaksas, kuru mērķis ir tiem palīdzēt formulēt viedokļus un saskaņot to nostāju Savienības politikas attīstības jautājumos.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03 03 *Sociālais dialogs un Savienības sociālā dimensija*

04 03 03 01 Darba attiecības un sociālais dialogs

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 500 000 | 13 155 141 | 16 500 000 | 13 806 595 | 14 212 918,79 | 11 307 225,45 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu sociālo partneru dalības finansējumu Eiropas Nodarbinātības stratēģijā un sociālo partneru ieguldījumu, risinot vispārējās problēmas, kas skar Eiropas nodarbinātības un sociālo politiku, kā paredzēts "Eiropas 2020" stratēģijā un Sociālajā programmā un saistībā ar Savienības iniciatīvām, kuras vērstas uz to, lai risinātu ekonomikas krīzes sekas. Ir plānots segt dotācijas sociālā dialoga veicināšanai starpnozaru un nozares līmenī saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 154. pantu. Apropiācijas tādējādi izmanto konsultāciju, sanāksmju, sarunu un citu organizētu darbību finansēšanai, lai sasniegtu šos mērķus.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 03 (turpinājums)

04 03 03 01 (turpinājums)

Turklāt atbilstoši pozīcijai šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalstu pasākumiem darba attiecību jomā, jo īpaši tādiem pasākumiem, kuru mērķis ir attīstīt pieredzi un Savienībai būtiskas informācijas apmaiņu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu arī tādu pasākumu finansējumu, kuros iesaistīti sociālo partneru pārstāvji kandidātvalstīs, ar konkrēto mērķi sekmēt sociālo dialogu Savienības līmenī. Tāpat ir paredzēts sekmēt sieviešu un vīriešu vienlīdzīgu līdzdalību arodbiedrību un darba devēju organizāciju lēmējinstītūcijās. Abi ir horizontāli elementi.

Pamatojoties uz šiem mērķiem, ir izveidotas divas apakšprogrammas:

- atbalsts Eiropas sociālajam dialogam,
- darba attiecību ekspertīzes uzlabošana,

Atsauces dokumenti

Uzdevums, kas izriet no īpašām pilnvarām, kas ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību saskaņā ar 154. un 155. pantu ir tieši piešķirtas Komisijai.

04 03 03 02 Informācijas un apmācības pasākumi strādnieku organizācijām

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 000 000 | 14 062 392 | 17 000 000 | 15 234 864 | 16 979 402,27 | 15 896 413,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu strādnieku organizāciju (ieskaitot kandidātvalstu strādnieku organizāciju pārstāvjus) informēšanas un apmācības pasākumu izdevumus, kas radušies, īstenojot Savienības rīcību saistībā ar Savienības sociālās dimensijas īstenošanu. Šiem pasākumiem jāpalīdz strādnieku organizācijām sniegt ieguldījumu vispārējo problēmu risināšanā, kas skar Eiropas nodarbinātības un sociālo politiku, kā paredzēts "Eiropas 2020" stratēģijā un Sociālajā programmā, un saistībā ar Savienības iniciatīvām, kuras vērstas uz to, lai risinātu ekonomikas krīzes sekas.

Turklāt šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalstu divu konkrētu arodbiedrību institūtu, proti, Eiropas Arodbiedrību institūta (EAI) un Eiropas Strādnieku centra (EZA), darba programmām; šie institūti izveidoti, lai būtu vieglāk palielināt resursus, nodrošinot apmācību un pētniecību Eiropas līmenī, kā arī lai strādnieku pārstāvji vairāk iesaistītos Eiropas pārvaldībā.

Ar daļu no apropriācijas paredzēts finansēt pasākumus, kuri iesaista kandidātvalstu strādnieku organizāciju pārstāvjus ar konkrēto mērķi veicināt sociālo dialogu Savienības līmenī. Tāpat ir paredzēts sekmēt sieviešu un vīriešu vienlīdzīgu līdzdalību strādnieku organizāciju lēmējinstītūcijās.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.), un ar to saistītās atsevišķās direktīvas.

Padomes 1992. gada 31. marta Direktīva 92/29/EEK par minimālajām drošības un veselības aizsardzības prasībām medicīniskās palīdzības uzlabošanai uz kuģiem (OV L 113, 30.4.1992., 19. lpp.).

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)**04 03 03** (turpinājums)

04 03 03 02 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Uzdevums, kas izriet no īpašām pilnvarām, kas ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību saskaņā ar 154. pantu ir tieši piešķirtas Komisijai.

Konvencija, kas 1959. gadā noslēgta starp EOTK Augsto iestādi un Starptautiskā Nodarbinātības biroja Starptautisko Darba drošības un veselības informācijas centru (CIS).

04 03 03 03 Uzņēmumu pārstāvju informēšana, konsultēšana un līdzdalība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 500 000 | 5 443 506 | 7 500 000 | 5 713 074 | 6 220 820,11 | 4 448 130,70 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansējumu, kura mērķis ir nodrošināt apstākļus aizvien plašākai darbinieku iesaistīšanai uzņēmumu darbībā, rosinot piemērot šādus aktus: Direktīvas 94/45/EK un 97/74/EK par Eiropas uzņēmumu padomēm, Direktīvas 2001/86/EK un 2003/72/EK par darbinieku iesaistīšanu attiecīgi Eiropas Uzņēmējiesabiedrībā un Kooperatīvajā sabiedrībā, Direktīvu 2002/14/EK, ar ko izveido vispārēju sistēmu darbinieku informēšanai un uzklaušīšanai Eiropas Kopienā, un 16. pantu Direktīvā 2005/56/EK par kapitālsabiedrību pārrobežu apvienošanu.

Šī apropriācija konkrēti sedz to pasākumu finansēšanu, kuru mērķis ir stiprināt darba ņēmēju un darba devēju pārstāvju starptautisko sadarbību attiecībā uz informāciju, konsultēšanu par uzņēmumiem, kas darbojas vairāk nekā vienā dalībvalstī, un līdzdalību tajos.

Šajā saistībā šīs apropriācijas daļa paredzēta, lai segtu arī uz informācijas un novērošanas punktu izveidi, kuru mērķis ir informēt un sniegt atbalstu sociālajiem partneriem un uzņēmumiem, kuri veic starptautisku konsultāciju, piedalīšanos un informācijas struktūras, kā arī sekmēt attiecības ar Savienības iestādēm.

Šo apropriāciju paredzēts arī izmantot, lai finansētu īsus mācību pasākumus sarunu organizētājiem un pārstāvjiem, kas strādā ar starptautiskām informēšanas, konsultēšanas un līdzdalības struktūrām, kā arī pasākumus, kuros iesaistīti kandidātvalstu sociālo partneru pārstāvji.

To var arī izmantot, lai finansētu pasākumus, kuru mērķis ir dot iespēju sociālajiem partneriem īstenot savas tiesības un pienākumus attiecībā uz informāciju, konsultēšanu un dalību Savienības mēroga uzņēmumos, un jo īpaši saistībā ar Eiropas uzņēmumu padomēm, iepazīstināt uzņēmuma līmeņa pārstāvjus ar starptautiskiem uzņēmumu nolīgumiem un stiprināt to sadarbību Savienībā.

Šo apropriāciju var izmantot arī, lai finansētu inovatīvas darbības, kas saistītas ar informēšanas, konsultēšanas un līdzdalības vadību nolūkā atbalstīt pārmaiņu prognozēšanu un strīdu novēršanu un izšķiršanu saistībā ar Savienības mēroga uzņēmumu un Savienības mēroga uzņēmumu grupu pārstrukturēšanu, apvienošanu, pārņemšanu un pārvietošanu.

Turklāt šo apropriāciju var izmantot arī sociālo partneru sadarbības nodrošināšanai, lai attīstītu risinājumus ekonomikas krīzes seku radītās situācijās, piemēram, saistībā ar masveida atlaišanas gadījumiem vai pārorientējoties uz integrējošu, ilgtspējīgu zemas oglekļa emisijas ekonomiku.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 22. septembra Direktīva 94/45/EK par to, kā izveidot Eiropas Uzņēmumu padomi vai procedūru darbinieku informēšanai un uzklaušīšanai Kopienas mēroga uzņēmumos un Kopienas mēroga uzņēmumu grupās (OV L 254, 30.9.1994., 64. lpp.), un jo īpaši tās 15. pants, ko pārskata Komisija.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 03 (turpinājums)

04 03 03 03 (turpinājums)

Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīva 97/74/EK, ar ko uz Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti attiecina Direktīvu 94/45/EK par to, kā izveidot Eiropas Uzņēmumu padomi vai procedūru darbinieku informēšanai un uzklaušīšanai Kopienas mēroga uzņēmumos un Kopienas mēroga uzņēmumu grupās (OV L 10, 16.1.1998., 22. lpp.).

Padomes 2001. gada 8. oktobra Direktīva 2001/86/EK, ar ko papildina Eiropas uzņēmējiesabiedrības statūtus darbinieku iesaistīšanas jomā (OV L 294, 10.11.2001., 22. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 11. marta Direktīva 2002/14/EK, ar ko izveido vispārēju sistēmu darbinieku informēšanai un uzklaušīšanai Eiropas Kopienā (OV L 80, 23.3.2002., 29. lpp.).

Padomes 2003. gada 22. jūlija Direktīva 2003/72/EK, ar ko papildina Eiropas Kooperatīvās sabiedrības statūtus darbinieku iesaistīšanas jomā (OV L 207, 18.8.2003., 25. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīva 2005/56/EK par kapitālsabiedrību pārrobežu apvienošanu (OV L 310, 25.11.2005., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Uzdevums, kas izriet no īpašām pilnvarām, kas ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību saskaņā ar 154. un 155. pantu ir tieši piešķirtas Komisijai.

04 03 04 **EURES (Eiropas nodarbinātības dienesti)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 600 000 | 14 969 643 | 20 500 000 | 16 187 043 | 20 140 937,31 | 16 079 366,11 |

Piezīmes

Šīs apropriācijas mērķis ir EURES tīkla ieviešanas un darbības segšana iekšējā tirgus pilnveidošanai un Eiropas Nodarbinātības stratēģijas ieviešanai.

Šā tīkla mērķis ir sadarbības attīstība starp Komisiju un dalībvalstīm, jo īpaši to nodarbinātības pakalpojumi, ar nolūku veikt turpmāko:

- darba vietu, konsultāciju un informācijas pakalpojumu nodrošināšana darba ņēmējiem attiecībā uz darbu un viņu tiesībām citā dalībvalstī un darba devējiem, kuri vēlas piesaistīt jaunus darbiniekus no citām dalībvalstīm,
- vakanču apmaiņa un pieteikumi Savienības līmenī un pāri robežām,
- informācijas apmaiņa starp dalībvalstīm par darba tirgus virzieniem, darba un dzīves apstākļiem.

EURES tīklā var ietilpt īpaša sadarbība un pakalpojumu veidi pēc robežu reģionu iniciatīvas.

EURES tīkla darbība ir cieši saistīta ar Komisijas Izglītības un kultūras ģenerāldirektorāta, kā arī Tiesiskuma, brīvības un drošības ģenerāldirektorāta attiecīgajām darbībām, piemēram, *Europass* un *Ploteus*.

Tikls nodrošina, ka tiek ievērots brīvas pārvietošanās princips un ka tas darbojas pārskatāmi un bez diskriminācijas, jo īpaši ievērojot nodarbinātības pieejamību Savienības pilsoņiem valstī, kas nav to sākotnējās mītnes zeme.

Šī apropriācija sedz pasākumus, kuri ir nepieciešami EURES tīkla veiksmīgai darbībai, jo īpaši:

- subsīdijas valsts un pārrobežu atbalsta darbībām, ko organizē EURES partneri, tai skaitā sociālie partneri pierobežas apgabalos,

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 04 (turpinājums)

- EURES padomnieku sākotnējo un tālāko apmācību dalībvalstīs,
- kontaktus starp EURES padomniekiem un sadarbību starp nodarbinātības valsts dienestiem, ieskaitot kandidātvalstu,
- EURES veicināšanu starp firmām un vispārējo sabiedrību,
- īpašu sadarbības un pakalpojumu struktūru izveidi robežu reģionos saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 1612/68 17. panta b) punktu,
- pasākumus, lai palīdzētu novērst šķēršļus mobilitātei, īpaši sociālā nodrošinājuma jomā saistībā ar darbu,
- dalību datorsistēmu, kuras izmanto EURES un ieinteresētās personas, uzturēšanā, uzlabošanā un nepārtrauktā attīstībā. Tās ietver vienas pieturas tīmekļa vietni, kas pieejama arī invalīdiem un sniedz daudzvalodu pieeju informācijai par darba vakancēm, potenciālo kandidātu CV, dzīves un darba apstākļiem, darba tirgus tendencēm, izglītības un mācību iespējām, kā arī citiem ar darba mobilitāti saistītiem jautājumiem. Šim portālam jāsniedz arī informācija, kas nepieciešama trešo valstu iedzīvotājiem, jo īpaši to valstu iedzīvotājiem, uz kurām attiecināma Eiropas kaimiņattiecību politiku.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1968. gada 15. oktobra Regula (EEK) Nr. 1612/68 par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Kopienā (OV L 257, 19.10.1968., 2. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 5. aprīļa Regula (ES) Nr. 492/2011 par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Savienībā (OV L 141, 27.5.2011., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Lēmums 2003/8/EK, ar ko īsteno Padomes Regulu (EEK) Nr. 1612/68 attiecībā uz darba piedāvājumu un pieprasījumu apkopošanu un apmierināšanu (OV L 5, 10.1.2003., 16. lpp.).

04 03 05 **Darba ņēmēju brīva pārvietošanās, sociālā nodrošinājuma shēmu un uz migrantiem, tostarp migrantiem no trešām valstīm, attiecināmu pasākumu koordinācija**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 270 000 | 4 989 881 | 6 270 000 | 3 618 280 | 5 374 000,— | 4 198 105,41 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- analīzi un novērtējumu galvenajām tendencēm dalībvalstu tiesību aktos attiecībā uz personu brīvu pārvietošanos un sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinēšanu, kā arī, lai finansētu ekspertu sadarbības tīklus minētajās jomās,
- jaunu politikas ieviržu analīzi un pētījumus darbaspēka brīvas pārvietošanās jomā saistībā ar, piemēram, pārejas periodu beigām un sociālā nodrošinājuma koordinēšanas noteikumu modernizāciju,
- atbalstu administratīvās komisijas un tās apakšgrupu darbam un turpmākajiem pasākumiem saistībā ar pieņemtajiem lēmumiem, kā arī atbalstu tehnisko un padomdevēju komiteju darbam darbaspēka brīvas pārvietošanās jomā,

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 05 (turpinājums)

- atbalstu darbībām, ar kurām sagatavo jauno sociālā nodrošinājuma regulu piemērošanu, ieskaitot starptautisku pieredzes un informācijas apmaiņu un apmācības iniciatīvas, kas izstrādātas valsts līmenī,
- darbību finansēšanu, kas vērstas uz labāku pakalpojumu sniegšanu sabiedrībai un izpratnes veidošanu, ietverot pasākumus, kuri vērsti uz migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma problēmu noteikšanu, un pasākumus, kuri paātrina un vienkāršo administratīvās procedūras, analīzi par brīvas pārvietošanās šķēršļiem un sociālā nodrošinājuma shēmu koordinācijas trūkumu, un to ietekmi uz invalīdiem, tai skaitā administratīvo procedūru pielāgošanu jaunām informācijas apstrādes metodēm, lai uzlabotu iegūto tiesību un pabalstu aprēķināšanas un maksāšanas sistēmu saskaņā ar Regulām (EEK) Nr. 1408/71, (EEK) Nr. 574/72 un (EK) Nr. 859/2003, kā arī Regulu (EK) Nr. 883/2004, tās īstenošanas Regulu (EK) Nr. 987/2009 un Regulu (ES) Nr. 1231/2010,
- informācijas un darbību pilnveidošanu, lai sabiedrības locekļus informētu par viņu tiesībām brīvi pārvietoties, un sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinēšanu,
- atbalstu sociālā nodrošinājuma informācijas administratīvai apmaiņai starp dalībvalstīm, lai tās atbalstītu, īstenojot Regulu (EK) Nr. 883/2004 un tās īstenošanas Regulu (EK) Nr. 987/2009. Tas ietver sociālā nodrošinājuma informācijas elektroniskās apmaiņas (EESSI) sistēmas centrālā mezgla uzturēšanu, sistēmas komponentu testēšanu, palīdzības dienesta darbību, atbalstu sistēmas turpmākai pilnveidošanai un apmācības pasākumiem.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 45. un 48. pants.

Padomes 1968. gada 15. oktobra Regula (EEK) Nr. 1612/68 par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Kopienā (OV L 257, 19.10.1968., 2. lpp.).

Padomes 1971. gada 14. jūnija Regula (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 5.7.1971., 2. lpp.).

Padomes 1972. gada 21. marta Regula (EEK) Nr. 574/72, ar kuru nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kas pārvietojas Kopienā (OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp.).

Padomes 1998. gada 29. jūnija Direktīva 98/49/EK par papildu pensijas tiesību saglabāšanu darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, kas pārvietojas Kopienā (OV L 209, 25.7.1998., 46. lpp.).

Padomes 2003. gada 14. maija Regula (EK) Nr. 859/2003, ar ko Regulas (EEK) Nr. 1408/71 un Regulas (EEK) Nr. 574/72 noteikumus attiecina arī uz tiem trešo valstu pilsoņiem, uz kuriem minētie noteikumi neattiecas tikai viņu valstspiederības dēļ (OV L 124, 20.5.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Regula (EK) Nr. 987/2009, ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 284, 30.10.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1231/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko Regulu (EK) Nr. 883/2004 un Regulu (EK) Nr. 987/2009 attiecina arī uz tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem minētās regulas neattiecas tikai viņu valstspiederības dēļ (OV L 344, 29.12.2010., 1. lpp.).

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 06 ENEA sagatavošanas darbība vecu cilvēku aktīvām vecumdienām un mobilitātei

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 250 000 | 0,— | 717 378,96 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt iniciatīvas, lai veicinātu aktīvu novecošanos, tai skaitā darba tirgus pieejamību saskaņā ar mērķiem, kurus pieņēmuši:

- Eiropadomes 2000. gada 23. un 24. marta Lisabonas sanāksme, kas izstrādāja nākamās desmitgades stratēģiskos mērķus par viskonkurētspējīgāko un dinamiskāko uz zināšanām balstītu ekonomiku pasaulē, kas var nodrošināt ilgtspējīgu ekonomisko izaugsmi ar daudzām un labām darba vietām un plašāku sociālo izlīdzināšanu,
- Eiropadomes 2002. gada 15. un 16. marta Barselonas sanāksme, kas pieprasīja progresējošo palielinājumu faktiskam vidējam vecumam, kurā cilvēki Savienībā beidz strādāt,
- Eiropadomes 2001. gada 23. un 24. marta Stokholmas sanāksme, kas aicināja Padomi un Komisiju kopējam ziņojumam par to, kā palielināt darbaspēka iesaistīšanos un veicināt aktīvo novecošanos,
- Līguma par Eiropas Savienību 3. pants, kas pieprasa augsta līmeņa nodarbinātību, dzīves līmeņa un dzīves kvalitātes paaugstināšanu, kā arī ekonomisko un sociālo izlīdzināšanu un solidaritāti starp dalībvalstīm,
- Padomes 2003. gada 22. jūlija Lēmums 2003/578/EK par nodarbinātības politikas vadlīnijām dalībvalstīs (OV L 197, 5.8.2003., 13. lpp.), kas atceļ Lisabonas un Stokholmas mērķus un demogrāfisko aicinājumu nodarbinātības proporcijai gados vecākām sievietēm un vīriešiem. 5. vadlīnija īpaši atsaucas uz darba piedāvājuma palielināšanos un aktīvas novecošanās veicināšanu,
- Padomes 2003. gada 22. jūlija Ieteikums 2003/579/EK par dalībvalstu nodarbinātības politikas ieviešanu (OV L 197, 5.8.2003., 22. lpp.), kas nosaka konkrētas veicamās darbības attiecībā uz darba piedāvājumu un aktīvo novecošanos.

Ar šo apropriāciju arī paredzēts finansēt pasākumus, lai veicinātu apmaiņas programmu ieviešanu gados veciem cilvēkiem specializētās organizācijās ar mērķi attīstīt, *inter alia*, mobilitātes resursus un infrastruktūru pielāgošanu, iekļaujot komandējumus saskaņā ar šādu rezolūciju saturu:

- Eiropas Parlamenta 2002. gada 11. aprīļa Rezolūcija par Apvienoto Nāciju pasaules sanāksmi par novecošanos 2002. gadā no 8. līdz 12. aprīlim Madridē (OV C 127 E, 29.5.2003., 675. lpp.), kas uzsvēra tādu programmu veicināšanas nepieciešamību, kuras veicina gados vecāku cilvēku mobilitāti, un jo īpaši tās 13. un 14. punkts,
- Eiropas Parlamenta 2000. gada 15. decembra Rezolūcija par Komisijas paziņojumu "Eiropā: iespējas jebkurā vecumā – labklājības veicināšana un starppaaudžu solidaritāte" (OV C 232, 17.8.2001., 381. lpp.).

Augstas kvalitātes veselības pakalpojumi un ilgmūžības palielināšanās dalībvalstu ekonomikas politikā liek vairāk pievērsties nevis sociālās aizsardzības jautājumiem, bet vecāka gadagājuma cilvēku iesaistīšanai dažādās aktivitātēs. Ir vajadzīgas sagatavošanas darbības, lai šīs problēmas risināšanai atrastu visefektīvākos politikas līdzekļus.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 07 **Anālie, pētījumi un izpratnes veidošana saistībā ar sociālo situāciju, demogrāfiju un ģimeni**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 160 000 | 1 451 602 | 2 560 000 | 2 557 844 | 3 917 554,25 | 2 764 687,99 |

Piezīmes

Saskaņā ar 159. pantu Līgumā par Eiropas Savienības darbību Komisija katru gadu sniedz ziņojumu par sociālo situāciju. Reizi divos gados tā sniedz ziņojumu par demogrāfiskajām izmaiņām un to sekām. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 161. pantu Eiropas Parlaments var arī pieprasīt Komisijai izstrādāt ziņojumus par sociālās situācijas problēmām. Šo apropriāciju izmantos, lai veiktu Līgumā minēto ziņojumu sniegšanai vajadzīgo analīzi, kā arī lai izplatītu zināšanas par lielākajām sociālajām un demogrāfijas problēmām un metodēm, kā tās novērst.

Pienācīgi ņemot vērā dzimumu līdztiesības aspektu, var īstenot šādus konkrētus mērķus:

- iedzīvotāju novecošanas ietekmes analīze dažādu vecumu sabiedrības kontekstā aprūpes un sociālās aizsardzības vajadzību, uzvedības un blakus politikas izteiksmē, ietverot pētījumus attiecībā uz gados vecākiem mazākumtautību pārstāvjiem/migrantiem un neoficiālo aprūpētāju stāvokli,
- demogrāfisko izmaiņu ietekmes uz Savienības un dalībvalstu politiku, pasākumiem un programmām analīze un ieteikumu formulēšana ekonomiskās un citas politikas sakārtošanai, pasākumi un programmas Eiropas un nacionālā līmenī, lai novērstu sabiedrības novecošanās negatīvo ietekmi,
- analīze par saikni starp ģimeni un demogrāfijas tendencēm,
- analīze par nabadzības, ienākumu un bagātības dalījuma tendencēm un to plašāku sociālo ietekmi,
- esošu saikņu noteikšana starp tehnoloģiju attīstību (ietekme uz saziņas tehnoloģiju, ģeogrāfisko un profesionālo mobilitāti) un ietekme uz mājāsaimniecībām un sabiedrību vispār,
- invaliditātes un demogrāfisko tendenču sakarību analīze, invalīdu un viņu ģimeņu sociālā stāvokļa analīze un to vajadzību analīze, kādas bērniem ar invaliditāti ir ģimenēs un pašvaldībās,
- sociālo mērķu virzienu analīze (iegūto tiesību drošības un to paplašināšanas nozīmē) attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, ņemot vērā jaunas sociālās problēmas, kā arī demogrāfiskās tendences un attiecību pārmaiņas starp paaudzēm,
- atbilstošu metodisku līdzekļu izstrāde (sociālo rādītāju grupas, simulāciju paņēmieni, datu ievākšana par politikas iniciatīvām visos līmeņos utt.), lai pamatotu ziņojumus par sociālo situāciju, sociālo aizsardzību un sociālo integrāciju ar pārliecinātu kvantitatīvo un zinātnisko pamatojumu,
- izpratnes veidošana un diskusiju rīkošana par lielākajām demogrāfiskajām un sociālajām problēmām ar mērķi sekmēt labākus politikas risinājumus,
- demogrāfisko tendenču, ģimenes dzīves un bērnības ņemšana vērā atbilstošās Savienības politikas ieviešanā, piemēram, personu brīva pārvietošanās un vienlīdzība starp vīriešiem un sievietēm.

Atsauces dokumenti

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 159. un 161. pants.

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)**04 03 08 Izmēģinājuma projekts – Tiesību uz mājokli aizsardzības veicināšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šis izmēģinājuma projekts ir paredzēts, lai atbalstītu Savienības aktīvas integrācijas stratēģiju, veicinot pamattiesību vispārēju atzīšanu. Ņemot to vērā, privātā pamata mājokļa aizsardzība pret konfiskāciju un centieni nepieļaut to, ka maznodrošinātas ģimenes zaudē īrētu mājokli, būtu jāskata vērienīgākā kontekstā saistībā ar tiesībām uz palīdzību mājokļa jomā, kā atzīts Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 34. panta 3. punktā.

Īstenojot izmēģinājuma projektu, būtu:

- jāanalizē dalībvalstīs spēkā esošie tiesību akti, kas nodrošina, ka netiek konfiscēts maksātnespējīgas ģimenes privātais pamata mājoklis (gadījumā, ja īpašums ir ieķīlāts),
- jāizvērtē saikne starp politiku, kas vērsta pret īpašuma konfiscēšanu un izlikšanu no mājām, un juridiski saistošām tiesībām uz mājokli tajās valstīs, kas tās atzīst,
- jāizvērtē iespēja izstrādāt kopējus obligātus noteikumus, ar ko tiek ierobežotas uz privātā pamata mājokļa konfiscēšanu vērstas darbības gadījumā, ja attiecīgais mājoklis ir parādnieka vienīgā dzīvesvieta.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03 09 Izmēģinājuma projekts – Norīkoto darbinieku dzīves un darba apstākļi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 75 000 | — | 700 000 | 914 097,91 | 766 633,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu iniciatīvas, kas palīdz noskaidrot norīkoto darbinieku patiesos darba un dzīves apstākļus un to, kā notiek dalībvalstu, sociālo partneru un darba inspektoru reālais darbs. Izmēģinājuma projektā galvenā uzmanība ir pievērsta atsevišķām konkrētām nozarēm, kurās ir liels norīkoto darbinieku skaits, piemēram, celtniecībai, lauksaimniecībai un veselības aprūpes jomai.

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir:

- veicināt atbilstīgas informācijas apmaiņu, noteikt paraugpraksi un publicēt pārskatu par pašreizējo situāciju dalībvalstīs,
- izskatīt visus jautājumus un grūtības, kas varētu rasties, praktiski piemērojot tiesību aktus attiecībā uz darbinieku norīkošanu, kā arī tos reāli īstenojot.

Projektā iekļautie pasākumi ietver informācijas apmaiņu par norīkotajiem darbiniekiem, galvenokārt attiecībā uz:

- atšķirībām starp viņu algu un to darba ņēmēju atalgojumu, kas veic līdzīgu darbu uzņēmējvalstī,

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOĢS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 09 (turpinājums)

- atšķirību starp darbā pavadīto darba laiku un līgumā noteikto darba laiku,
- faktisko apmaksāto atalgojumu,
- dzīves apstākļiem, tostarp drošību un veselības aizsardzību darbā,
- līguma noteikumiem un norīkojuma ilgumu,
- pārstāvību arodbiedrībā uzņēmējvalstī,
- inspektoru darbību un pārbaūžu biežumu.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03 10 **Izmēģinājuma projekts – Nodarbinātības saglabāšanas pasākumi***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 450 000 | — | 700 000 | 984 970,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to iniciatīvu finansēšanai, kuru mērķis ir noskaidrot, cik lielā mērā finanšu krīzes apdraudētās darba vietas varētu saglabāt, saīsinot darba laiku un veicot iekšēju apmācību. Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir:

- veicināt atbilstīgas informācijas apmaiņu, kā arī noteikt un publiskot paraugpraksi,
- noskaidrot iespējamus jautājumus un problēmas, kas varētu rasties šīs prakses īstenošanā.

Pasākumus finansēs, lai:

- noskaidrotu, cik lietderīgi šajā finanšu un ekonomikas situācijā būtu ar valdības finansiālu atbalstu uz laiku saīsināt darba laiku, lai saglabātu darba vietas, netraucējot konkurenci,
- noteiktu, cik lietderīga varētu būt darbinieku, kam draud darba zaudēšana, sūtīšana pilnveidot prasmes,
- noteiktu, kādi konkrēti ar darba tirgu saistīti pasākumi būtu jāveic un kādā līmenī, lai novērstu bezdarba pieaugumu jo īpaši jauniešu vidū,
- noskaidrotu, kā nodarbinātības politikas pasākumi maina skarto personu dzīves un darba apstākļus.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)**04 03 11 Izmēģinājuma projekts – Darba ņēmēju mobilitātes un integrācijas veicināšana Savienībā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 50 000 | — | 700 000 | 176 442,14 | 86 871,07 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta "Savienības mobilitātes un integrācijas plāna" izveidei, lai palīdzētu migrējošiem darba ņēmējiem un tādējādi veicinātu priekšrocības, ko sniedz darbaspēka mobilitāte Savienībā. Īpaša uzmanība tiks pievērsta mazāk aizsargātu iedzīvotāju grupu mobilitātei, kā Eiropas Parlaments to prasījis 2008. gada 18. decembra Rezolūcijā par Eiropas darba mobilitātes rīcības plānu (2007–2010). Šāds plāns palīdzēs pārvarēt negatīvos apstākļus, tostarp dažādas grūtības sociālajā jomā, kas apgrūtina migrējošo darba ņēmēju integrāciju uzņēmējvalstī, kā arī iespējamo atgriešanos mītnes valstī. Šajā nolūkā tiks izmēģināti divi pasākumu kopumi:

- to dalībnieku sadarbības tīklu un partnerību veidošana, kuras visvairāk skar Savienības iekšējā darba ņēmēju migrācija, un
- konsultatīvu struktūru (vienas pieturas aģentūru) veidošana, lai palīdzētu nodrošināt vismazāk aizsargāto Savienības migrantu dažādās vajadzības.

Tādējādi šis plāns sniegs atbalstu dalībvalstīm integrācijas un sociālās iekļaušanas politikas izstrādē ar mērķi novērst grūtības sociālajā jomā un izmantot vispārējās priekšrocības, ko mobilitāte nodrošina ekonomikā un darba tirgū. Plāna izmēģinājuma stadija dos iespēju ieinteresētajām pusēm paplašināt darbību un sagatavoties iespējamam turpmākam finansējumam no Eiropas Sociālā fonda.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03 12 Izmēģinājuma projekts – Valsts iestāžu, komercuzņēmumu un bezpeļņas uzņēmumu visaptveroša sadarbība iedzīvotāju integrācijai sabiedrībā un nodarbinātībā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 500 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir:

- palielināt tādu nodarbinātības nozaru skaitu, ar kuru palīdzību mazaizsargātas iedzīvotāju grupas varētu integrēties sabiedrībā un nodarbinātībā (lauksaimniecībā, rūpniecībā, tirdzniecībā u. c. nozarēs),
- izveidot valsts iestāžu, komercfirmu un bezpeļņas uzņēmumu tīklus, kas spētu izmantot novatorisku pieeju pārvaldībā un tādu labklājības rādītāju formulēšanā, kurus varētu izmantot, lai konstatētu kvantitatīvu ietekmi uz mērķgrupām.

Projekts ietver:

- uzņēmējdarbības aprindu informēšanu par sociālajiem pienākumiem, izmantojot atbalstu uzņēmumiem, kas iesaistīti iedzīvotāju integrēšanā darba tirgū,

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 12 (turpinājums)

- priekšlikumus efektīviem un lietderīgiem risinājumiem tādām sociālekonomiskajām problēmām, kas aktuālas katrai konkrētajai vietai un mērķgrupai un saistītas ar valsts iestāžu, komercfirmu un bezpeļņas uzņēmumu sadarbību,
- kvalitatīvu un kvantitatīvu rezultātu iegūšanu attiecībā uz augstāku nodarbinātības līmeni un stabilu darbavietu skaita palielināšanu, sieviešu nodarbinātību un mazaizsargātu grupu integrāciju nodarbinātībā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03 13 **Sagatavošanas darbība – Tava pirmā EURES darbavieta***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 250 000 | 2 125 000 | 4 000 000 | 2 000 000 | | |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība ir paredzēta, lai jauniem cilvēkiem nodrošinātu plašākas nodarbinātības iespējas un veicinātu un vienkāršotu viņu iespējas strādāt citās dalībvalstīs. Izmantojot EURES sniegtās darba piemeklēšanas iespējas, tiks sniegti darbavietas nodrošināšanas pakalpojumi, turklāt būs pieejamas nodarbinātības iespējas visā Savienībā. Uzņēmumi, jo īpaši mazie un vidējie uzņēmumi, tiks mudināti pieņemt darbā vairāk jauna gadagājuma cilvēku, tostarp paredzot arī finansiālu atbalstu.

Mērķgrupas:

- jauni cilvēki vecumā līdz 30 gadiem neatkarīgi no kvalifikācijas un līdzšinējās darba pieredzes, jo programma veidota tā, lai to varētu izmantot arī tie cilvēki, kuri darba tirgū nav jaunienācēji,
- visi likumīgi reģistrētie uzņēmumi, jo īpaši mazie un vidējie uzņēmumi, kuriem tiks palīdzēts samazināt izmaksas, kas saistītas ar darbinieku pieņemšanu starptautiskā mērogā un ko pārsvarā izjūt nelieli uzņēmumi.

Programmā paredzētie nodarbinātības veidi

Programma "Tava pirmā EURES darbavieta" piedāvās jauniešiem mācekļa vietas, iespējas gūt pirmo darba pieredzi vai specializētas darba vietas. Šajā programmā netiks atbalstīta darbinieku aizvietošana, nedroša nodarbinātība un nekādā gadījumā – attiecīgās valsts darba tiesību aktiem neatbilstoša nodarbinātība.

Lai varētu pretendēt uz finansējumu, plānotajai nodarbinātībai jāatbilst arī šādiem kritērijiem:

- darbavietai jāatrodas kādā no EURES dalībvalstīm, izņemot darba meklētāja izcelsmes valsti (pārrobežu mēroga darba piedāvājumi),
- piedāvātā darba līguma ilgumam jābūt vismaz sešiem mēnešiem.

Tiks segtas šādas izmaksas:

- ar darbā pieņemšanas procedūru saistītās izmaksas un darbā pieņemšanas pabalsts, ko piešķirs attiecīgās galamērķa valsts EURES loceklis,
- finansiāls stimuls darba devējam, lai segtu ar atbraukušā darbinieka integrēšanos saistītās izmaksas (ievadapmācības, valodas kursu, administratīvā atbalsta utt. izmaksas) pēc darbā pieņemšanas procedūru noslēgšanas,

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 13 (turpinājums)

— darba meklētāja ceļa un uzturēšanās izmaksas braucienam uz pirmo interviju un ar pārcelšanos uz citu valsti saistītās izmaksas.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03 14 *Izmēģinājuma projekts – Sociālā solidaritāte sociālajai integrācijai*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir atbalstīt un veicināt Savienības aktīvas integrācijas stratēģiju, nodrošinot to, ka visiem cilvēkiem visās dalībvalstīs ir vajadzīgie resursi, lai spētu dzīvot cilvēka cieņas pilnu dzīvi.

Šim izmēģinājuma projektam jāfinansē tīkla izveide, lai atvieglotu paraugprakses apmaiņu starp dalībvalstīm, vietējām un teritoriālajām pārvaldēm, arodbiedrībām un apvienībām par valsts minimālo ienākumu programmām. Informācijai, kuru savāc un ar kuru apmainās, ir arī jāatvieglo pētījuma sagatavošana par iespējamiem kopīgajiem pasākumiem attiecībā uz minimālajiem ienākumiem.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 03 15 *Eiropas Aktīvu vecumdienu un paaudžu solidaritātes gads (2012)*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 700 000 | 2 400 000 | 2 300 000 | 870 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Ar Eiropas Aktīvu vecumdienu un paaudžu solidaritātes gadu ir paredzēts veicināt vispārēju izpratni par aktīvu vecumdienu vērtību, rosināt debates, apmainīties ar informāciju un attīstīt mācīšanos starp dalībvalstīm un visu līmeņu iesaistītajām pusēm, nodrošināt pamatu saistībām un konkrētai rīcībai, lai Savienība, dalībvalstis un visu līmeņu iesaistītās puses varētu izstrādāt novatoriskus risinājumus, politiku un ilgtermiņa stratēģijas, izmantojot īpašus pasākumus, un sasniegt konkrētus mērķus attiecībā uz aktīvām vecumdienām un paaudžu solidaritāti, kā arī veicināt pasākumus, kas palīdzēs apkarot diskrimināciju vecuma dēļ.

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu Savienības līmeņa pasākumus saskaņā ar Eiropas gada mērķiem un lai segtu izdevumus par Savienības noslēguma konferences organizēšanu, ko veiks prezidējošā dalībvalsts. Daļu no šīs apropriācijas izmantos arī, lai segtu izmaksas par Eiropas gada novērtējumu.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 03. NODAĻA — STRĀDĀT EIROPĀ — SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE (turpinājums)

04 03 15 (turpinājums)

Daļa šo apropriāciju būtu jāpiešķir elastīgas IST jauninājumu koncepcijas izstrādei, lai risinātu sabiedrības novecošanās problēmas, jo īpaši, lai atbalstītu novecojošu cilvēku sabiedrības vajadzības pēc fiziskajām aktivitātēm, kā arī psihosociālās vajadzības un apmācītu ārstus, kā arī aprūpes darbiniekus. Projekts varētu kalpot par labas prakses piemēru, kas apkopotu praktiskās un teorētiskās zināšanas par profilaksi, izmantojot veciem cilvēkiem paredzētu nopietnu spēļu koncepciju, lai veicinātu aktīvas un veselīgas vecumdienas. Tas dos iespēju veciem cilvēkiem ilgāku laiku dzīvot patstāvīgi. Eiropā patlaban trūkst produktīvas pieejas attiecībā uz to, kā izmantot pamatzināšanas, lai veicinātu preventīvu darbību praktisku īstenošanu. Šo nepilnību var novērst, izveidojot transnacionālu Eiropas tīklu, kurā apvieno reģionus, universitātes, rūpniecības nozares, iedzīvotājus un valsts sektora partnerus un iesaista tos jauninājumu izstrādē. Šis darbības centrālais elements ir aktīvu un veselīgu vecumdienu nodrošināšana. Lai to sasniegtu, jāpanāk iekļaujoša un daudzdisciplināra pieeja. Ņemot vērā, ka 2012. gads ir Eiropas aktīvu vecumdienu un paaudžu solidaritātes gads, šai darbībai var būt ievērojama nozīme, izvirzot jaunas idejas profilakses, aktīvu un veselīgu vecumdienu jomā. Nopietnās spēles piedāvā būtiski daudz jaunu un līdz šim neizpētītu iespēju novecojošas sabiedrības kontekstā. Piemēram, ar spēļu palīdzību var veicināt veselībai drošas fiziskās aktivitātes veciem cilvēkiem pazīstamā vidē – pašu mājā. Tas piedāvā arī iespējas uzraudzīt negatīvas un pozitīvas tendences viņu fiziskajā un kognitīvajā stāvoklī, izmantojot spēļu datus. Turklāt, apmācot ārstus un aprūpes darbiniekus ar nopietnu spēļu palīdzību, var tikt uzlabots viņu darbs slimnīcās un vecu cilvēku aprūpes iestādēs. To varētu darīt, ar simulācijas spēlēm praktizējot ķirurģiskās iemaņas un citas ārstnieciskās manipulācijas.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 82. pantu un 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas V pielikumā, kas ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 14. septembra Lēmums Nr. 940/2011/ES par Eiropas gadu aktīvai novecošanai un paaudžu solidaritātei (2012. gads).

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 04 | NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA | | | | | | | |
| 04 04 01 | Progress | | | | | | | |
| 04 04 01 01 | Nodarbinātība | 1.1 | 20 558 000 | 16 330 519 | 19 787 500 | 18 091 401 | 23 768 589,99 | 16 640 151,80 |
| 04 04 01 02 | Sociālā aizsardzība un integrācija | 1.1 | 28 485 000 | 24 042 153 | 27 755 000 | 25 232 743 | 33 513 285,34 | 26 327 643,67 |
| 04 04 01 03 | Darba apstākļi | 1.1 | 8 525 000 | 7 711 634 | 8 425 000 | 8 093 521 | 9 834 400,92 | 8 006 648,25 |
| 04 04 01 06 | Īstenošanas atbalsts | 1.1 | 1 354 000 | 907 251 | 1 355 000 | 1 142 615 | 1 785 623,50 | 501 762,57 |
| | 04 04 01. pants – Starpsumma | | 58 922 000 | 48 991 557 | 57 322 500 | 52 560 280 | 68 901 899,75 | 51 476 206,29 |
| 04 04 03 | Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds | | | | | | | |
| 04 04 03 01 | Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 13 265 379 | 13 265 379 | 13 040 000 | 13 040 000 | 12 900 000,— | 12 900 000,— |
| 04 04 03 02 | Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 7 023 721 | 7 023 721 | 7 170 000 | 7 170 000 | 6 930 000,— | 6 930 000,— |
| | 04 04 03. pants – Starpsumma | | 20 289 100 | 20 289 100 | 20 210 000 | 20 210 000 | 19 830 000,— | 19 830 000,— |
| 04 04 04 | Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā | | | | | | | |
| 04 04 04 02 | Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 6 978 964 | 6 978 964 | 6 900 000 | 6 900 000 | 6 920 100,— | 6 739 703,— |
| 04 04 04 03 | Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 7 590 736 | 7 590 736 | 7 416 000 | 7 416 000 | 7 676 235,— | 7 026 247,— |
| | 04 04 04. pants – Starpsumma | | 14 569 700 | 14 569 700 | 14 316 000 | 14 316 000 | 14 596 335,— | 13 765 950,— |
| 04 04 07 | Iepriekšējo programmu pabeigšana | 1.1 | — | 453 626 | — | 816 268 | 141 381,01 | 2 134 485,98 |
| 04 04 08 | Izmēģinājuma projekts – Veicināt nedrošu darba vietu pārveidi darba vietās, kurās nodrošina tiesību ievērošanu | 1.1 | — | 450 000 | 1 000 000 | 700 000 | 998 480,99 | 275 465,19 |
| 04 04 10 | Izmēģinājuma projekts – Atbalsts darbaņēmējiem rūpniecības pārmaiņu laikā | 1.1 | — | — | — | p.m. | 0,— | 797 165,08 |
| 04 04 11 | Izmēģinājuma projekts – Nepieļaujamas izturēšanās pret vecāka gadagājuma cilvēkiem novēršana | 1.1 | — | 500 000 | — | 700 000 | 945 045,98 | 300 000,— |
| 04 04 12 | Eiropas gads cīņai pret nabadzību un sociālo atstumtību (2010) | 1.1 | p.m. | 408 263 | p.m. | 3 332 626 | 10 345 626,23 | 10 719 215,11 |

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 04 15 | Eiropas progresu mikrofinansēšanas instruments "Progress" | 1.1 | 24 750 000 | 22 454 464 | 24 750 000 | 23 566 430 | 25 000 000,— | 21 000 000,— |
| 04 04 16 | Izmēģinājuma projekts – Vecāka gadagājuma darba ņēmēju drošība un veselības aizsardzība darbā | 1.1 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| 04 04 17 | Sagatavošanas darbība – Jauniešiem paredzēti aktivizēšanas pasākumi, ar kuriem īsteno iniciatīvu "Jaunatne kustībā" | 1.1 | 4 000 000 | 2 000 000 | | | | |
| 04 04. nodaļa – Kopā | | | 124 530 800 | 111 116 710 | 117 598 500 | 116 201 604 | 140 758 768,96 | 120 298 487,65 |

04 04 01 Progress

04 04 01 01 Nodarbinātība

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 558 000 | 16 330 519 | 19 787 500 | 18 091 401 | 23 768 589,99 | 16 640 151,80 |

Piezīmes

Šī apropiācija ir paredzēta, lai atbalstītu Lisabonas stratēģiju par izaugsmi un darbavietām un Eiropas Nodarbinātības stratēģijas (ENS) īstenošanu, kā arī palīdzētu sasniegt "Eiropa 2020" stratēģijas mērķus ar šādiem līdzekļiem:

- uzlabojot nodarbinātības situācijas un nodarbinātības izredžu izpratni, jo īpaši veicot analīzi un pētījumus, kā arī izstrādājot statistiku un kopējos rādītājus saistībā ar ENS,
- uzraugot un novērtējot Eiropas nodarbinātības pamatnostādņu un ieteikumu īstenošanu un to ietekmi, īpaši ar kopīgo nodarbinātības ziņojumu, un analizējot mijiedarbību starp ENS un vispārējo ekonomiku un sociālo politiku, un citām politikas jomām,
- organizējot apmaiņu attiecībā uz politikas jomām, labu praksi un novatoriskām pieejām, ņemot vērā tādu mazāk aizsargātu iedzīvotāju grupu kā cilvēku ar invaliditāti un neoficiālo aprūpētāju vajadzības un veicinot mikrocreditēšanas prakses izplatīšanu nolūkā atbalstīt uzņēmējdarbības attīstību nelabvēlīgās iedzīvotāju grupās, kā arī sekmējot zināšanu apmaiņu saistībā ar ENS un "Eiropa 2020",
- palielinot informētību, izplatot informāciju un veicinot debates par nodarbinātības problēmām, politikām, dzimumu līdztiesības jautājumiem, dzimumu līdztiesības principa ieviešanu budžeta plānošanā un valsts reformu programmu īstenošanu, tostarp iesaistot debatēs reģionālos un vietējos dalībniekus, sociālos partnerus, pilsonisko sabiedrību un citas ieinteresētās personas,
- veidojot un organizējot tīklus un regulāras apmaiņas ar starptautiskajām organizācijām, kas darbojas nodarbinātības un sociālo lietu jomā, piemēram, ESAO un SDO, lai nodrošinātu Savienības iekšējās un ārējās politikas saskaņību šajā jomā.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropiācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 01** (turpinājums)

04 04 01 01 (turpinājums)

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedaļīšanas Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 283/2010/ES (2010. gada 25. marts), ar ko izveido Eiropas progresā mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.) Eiropas mikrofinansēšanas lēmuma papildinājumā ir pieejama pietiekama nepiešķirtu līdzekļu rezerve 1.a pozīcijas izdevumu robežās, tādējādi saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīguma (2006. gada 17. maijs) par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 37. pantu budžeta lēmējinstītūcija, t. i., Eiropas Parlaments un Padome, var lemt par programmas "Progress" līdzekļu apjoma palielināšanu ne vairāk kā par EUR 20 000 000 laikposmā no 2011. līdz 2013. gadam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – Progress (OV L 315, 15.11.2006., 1. lpp.).

04 04 01 02 Sociālā aizsardzība un integrācija

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 28 485 000 | 24 042 153 | 27 755 000 | 25 232 743 | 33 513 285,34 | 26 327 643,67 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta atvērtās koordinācijas metodes (AKM) īstenošanas atbalstam sociālās aizsardzības un integrācijas jomā:

- uzlabojot izpratni par nabadzības un sociālās atstumtības, pensiju, veselības aprūpes un ilgtermiņa (oficiālās, kā arī neoficiālās) aprūpes jautājumiem un politiku, jo īpaši izmantojot analīzi un pētījumus, kā arī statistikas un kopīgu rādītāju izstrādi AKM kontekstā sociālās aizsardzības un integrācijas jomā,
- uzraugot un novērtējot AKM īstenošanu sociālās aizsardzības un integrācijas jomā un to ietekmi Savienības un valsts līmenī un analizējot mijiedarbību AKM un citu politikas jomu starpā,
- organizējot apmaiņu attiecībā uz politikas jomām, labu praksi un novatoriskām pieejām, ņemot vērā tādu mazāk aizsargātu iedzīvotāju grupu, piemēram, invalīdu un neoficiālo aprūpētāju, vajadzības un veicinot savstarpējas apmācības saistībā ar aizsardzības un integrācijas stratēģiju, arī ņemot vērā nevienlīdzību veselības aprūpes jomā,
- palielinot informētību, izplatot informāciju un veicinot debates par galvenajām problēmām un politikas jautājumiem, kas rodas Savienības koordinācijas procesā sociālās aizsardzības un sociālās integrācijas jomā, tostarp starp valsts, reģionālajiem un vietējiem dalībniekiem, sociālajiem partneriem, pilsonisko sabiedrību un citām ieinteresētajām personām, kā arī plašāku sabiedrību, lai procesu darītu redzamāku, iedrošinātu noteikt augstākus mērķus un pievērstu īpašu uzmanību politikas īstenošanai,
- stiprinot galveno Savienības tīklu kapacitāti, lai atbalstītu un vairāk uzlabotu Savienības iekšējās un ārējās politikas mērķu un stratēģiju par sociālo aizsardzību un integrāciju izstrādi, īstenošanu un saskaņību, sadarbojoties arī ar tādiem starptautiskiem dalībniekiem kā ESAO, SDO un PTO.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)

04 04 01 (turpinājums)

04 04 01 02 (turpinājums)

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 283/2010/ES (2010. gada 25. marts), ar ko izveido Eiropas progresā mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.) Eiropas mikrofinansēšanas lēmuma papildinājumā ir pieejama pietiekama nepiešķirtu līdzekļu rezerve 1.a pozīcijas izdevumu robežās, tādējādi saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīguma (2006. gada 17. maijs) par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 37. pantu budžeta lēmējinstācija, t. i., Eiropas Parlaments un Padome, var lemt par programmas "Progress" līdzekļu apjoma palielināšanu ne vairāk kā par EUR 20 000 000 laikposmā no 2011. līdz 2013. gadam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – Progress (OV L 315, 15.11.2006., 1. lpp.).

04 04 01 03 Darba apstākļi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 8 525 000 | 7 711 634 | 8 425 000 | 8 093 521 | 9 834 400,92 | 8 006 648,25 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta darba vides un apstākļu uzlabošanas atbalstam, tostarp spējai piemēroties pārmaiņām, drošībai un veselības aizsardzībai darbā, pienācīgu darba apstākļu nodrošināšanai strādājošiem invalīdiem un ģimenes un darba dzīves apvienošanai (piem., neoficiālajiem aprūpētājiem):

- uzlabojot izpratni par situāciju saistībā ar darba apstākļiem, jo īpaši ar analīzi un pētījumiem un vajadzības gadījumā ar statistikas un rādītāju izstrādi, kā arī novērtējot pašreizējo tiesību aktu, politikas jomu un prakses efektivitāti un ietekmi, iesniedzot priekšlikumus to uzlabošanai,
- atbalstot Savienības darba tiesību aktu īstenošanu ar pastiprinātu efektīvu uzraudzību, nozarē strādājošajiem paredzētu semināru organizēšanu, vadlīniju un tīklu izveidi starp specializētām struktūrām un tiesību ekspertiem, ieskaitot sociālos partnerus,
- uzsākot profilaktiskus pasākumus un veicinot veselību un drošību darbavietā, jo īpaši attiecībā uz novecojošo darbaspēku,
- palielinot informētību, apmainoties ar paraugpraksi, izplatot informāciju un veicinot debates par galvenajām problēmām un politikas jautājumiem, kas saistīti ar darba apstākļiem un darba un ģimenes dzīves savienošanu (piemēram, veicinot neformālo aprūpi, ģimenei draudzīgu politiku darbavietā, bērnu aprūpi, atbalstošu infrastruktūru topošajām un strādājošām mātēm un tām, kas cenšas atgriezties darba tirgū utt.), tostarp starp sociālajiem partneriem,

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 01** (turpinājums)

04 04 01 03 (turpinājums)

- stiprinot sadarbību starp nodarbinātības un sociālās politikas iekšējās un ārējās dimensijas dalībniekiem Savienības iestādēs un ārpus tām, lai nodrošinātu labāku saskanību starp Savienības iekšējo un ārējo politiku šajā jomā,
- izveidojot starptautiskus sadarbības tīklus, lai valdībām, darba ņēmēju un darba devēju organizācijām un iedzīvotājiem izplatītu informāciju par darba ņēmēju tiesībām nolūkā uzlabot SDO pamatkonvenciju un pienācīgas kvalitātes nodarbinātības programmas īstenošanu.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Saienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 283/2010/ES (2010. gada 25. marts), ar ko izveido Eiropas progresu mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.) Eiropas mikrofinansēšanas lēmuma papildinājumā ir pieejama pietiekama nepiešķirtu līdzekļu rezerve 1.a pozīcijas izdevumu robežās, tādējādi saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīguma (2006. gada 17. maijs) par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 37. pantu budžeta lēmējinstītūcija, t. i., Eiropas Parlaments un Padome, var lemt par programmas "Progress" līdzekļu apjoma palielināšanu ne vairāk kā par EUR 20 000 000 laikposmā no 2011. līdz 2013. gadam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – Progress (OV L 315, 15.11.2006., 1. lpp.).

04 04 01 06 Īstenošanas atbalsts

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 354 000 | 907 251 | 1 355 000 | 1 142 615 | 1 785 623,50 | 501 762,57 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu programmas īstenošanu, it īpaši – lai segtu izdevumus saistībā ar ikgadējo uzraudzības novērtēšanu un ikgadējo forumu par sociālo programmu ("Progress"), kurā tiek veicināts dialogs starp visām ieinteresētajām personām visos līmeņos, darīti zināmi programmas rezultāti un apspriestas turpmākās prioritātes, jo īpaši saistībā ar nākamo plānošanas ciklu (2014–2020).

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 01** (turpinājums)

04 04 01 06 (turpinājums)

Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 283/2010/ES (2010. gada 25. marts), ar ko izveido Eiropas progresā mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.) Eiropas mikrofinansēšanas lēmuma papildinājumā ir pieejama pietiekama nepiešķirtu līdzekļu rezerve 1.a pozīcijas izdevumu robežās, tādējādi saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīguma (2006. gada 17. maijs) par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 37. pantu budžeta lēmējinstītūcija, t. i., Eiropas Parlaments un Padome, var lemt par programmas "Progress" līdzekļu apjoma palielināšanu ne vairāk kā par EUR 20 000 000 laikposmā no 2011. līdz 2013. gadam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – Progress (OV L 315, 15.11.2006., 1. lpp.).

04 04 03 Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds

04 04 03 01 Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 265 379 | 13 265 379 | 13 040 000 | 13 040 000 | 12 900 000,— | 12 900 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu fonda personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

EUR 1 000 000 ir paredzēts Eiropas Pārmaiņu uzraudzības centra (EMCC) analītiskajam darbam, par ko ir nolemts Eiropas Padomes 2000. gada 7.–9. decembra Nicas sanāksmē, lai identificētu, paredzētu un vadītu tehnoloģiskās, sociālās un ekonomiskās tendences.

Fondam jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Fonda štatu saraksts ir ietverts daļā "Štatu saraksts" dokumenta III iedaļā – "Komisija" (3. sējums).

Juridiskais pamats

Padomes 1975. gada 26. maija Regula (EEK) Nr. 1365/75 par Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda izveidi (OV L 139, 30.5.1975., 1. lpp.).

04 04 03 02 Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 023 721 | 7 023 721 | 7 170 000 | 7 170 000 | 6 930 000,— | 6 930 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tikai fonda darba programmas darbības izmaksas (3. sadaļa).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 03** (turpinājums)

04 04 03 02 (turpinājums)

Fondam jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumu starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta Eiropas Pārmaiņu uzraudzības centra (EMCC) darbam, par ko ir nolemts 2000. gada 7.–9. decembra Eiropadomes Nicas sanāksmē, lai identificētu, paredzētu un vadītu tehnoloģiskās, sociālās (jo īpaši demogrāfiskās) un ekonomiskās tendences. Šajā nolūkā ir jāapkopo, jāapstrādā un jāanalizē augstas kvalitātes informācija.

Šim nolūkam EMCC darbības finansēšanai ir paredzēta summa EUR 1 000 000 apmērā.

Šī apropriācija segs arī pētījumus, kas saistīti ar jaunu tehnoloģiju ietekmi uz darba vietu un ar arodslimībām, piemēram, uzdevuma veikšanai nepieciešamu vienveidīgu kustību ietekmi.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 20 384 100. Budžetā iekļautajai summai EUR 20 289 100 ir pieskaitīta summa EUR 95 000, kas atgūta no pārpalikuma.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta darbam trijās ģimenes politikai svarīgās jomās:

- uz ģimeni orientēta politika darba vietā (darba saskaņošana ar ģimenes dzīvi, darba apstākļi utt.),
- faktori, kas ietekmē ģimenes apstākļus mājokļu jomā (pienācīga mājokļa pieejamība ģimenēm),
- atbalsts, ko ģimenēm sniedz mūža garumā, piemēram, bērnu aprūpe un citi jautājumi, kas ietilpst Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda kompetencē.

Juridiskais pamats

Padomes 1975. gada 26. maija Regula (EEK) Nr. 1365/75 par Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda izveidi (OV L 139, 30.5.1975., 1. lpp.).

04 04 04 Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā

04 04 04 02 Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 978 964 | 6 978 964 | 6 900 000 | 6 900 000 | 6 920 100,— | 6 739 703,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai ir jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Aģentūras štatu saraksts ir ietverts daļā “Štatu saraksts” dokumenta III iedaļā – “Komisija” (3. sējums).

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 04** (turpinājums)

04 04 04 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 18. jūlija Regula (EK) Nr. 2062/94, ar ko izveido Eiropas Aģentūru drošībai un veselības aizsardzībai darbā (OV L 216, 20.8.1994., 1. lpp.).

04 04 04 03 Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 590 736 | 7 590 736 | 7 416 000 | 7 416 000 | 7 676 235,— | 7 026 247,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu vienīgi aģentūras darba programmas darbības izmaksas (3. sadaļa).

Aģentūrai ir jāinformē budžeta lēmējinstānci par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Aģentūras mērķis ir sniegt Savienības iestādēm, dalībvalstīm un ieinteresētajām pusēm tehnisku, zinātnisku un ekonomisku informāciju veselības un darba drošības jomā.

Mazo un vidējo uzņēmumu programmai ir piešķirts EUR 1 000 000.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Kopumā Savienības iemaksai 2012. gadam atvēlēti EUR 14 681 700. Budžetā iekļautajai summai EUR 14 569 700 ir pieskaitīta summa EUR 112 000, kas atgūta no pārpalikuma.

Šī apropriācija sedz pasākumus, kas nepieciešami to aģentūras uzdevumu veikšanai, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 2062/94, jo īpaši:

- apziņas veicināšanas un riska paredzēšanas pasākumus, īpaši liekot uzsvāru uz maziem un vidējiem uzņēmumiem,
- riska observatorijas izveidi, pamatojoties uz labas prakses piemēriem no firmām vai konkrētu rīcību veidiem,
- apmaiņas ar pieredzi, informāciju un labu praksi organizēšanu sadarbībā ar Starptautisko Darba organizāciju,
- kandidātvalstu integrēšanu šajos informācijas tīklos un darba instrumentu izstrādi, kuri izmantojami īpašās situācijās,
- Eiropas veselības un drošības nedēļas organizēšanu, vēršot uzmanību uz lietotāju un galasaņēmēju īpašiem riskiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 18. jūlija Regula (EK) Nr. 2062/94, ar ko izveido Eiropas Aģentūru drošībai un veselības aizsardzībai darbā (OV L 216, 20.8.1994., 1. lpp.).

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 07 Iepriekšējo programmu pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 453 626 | — | 816 268 | 141 381,01 | 2 134 485,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu iepriekšējo gadu nenokārtotās saistības attiecībā uz iepriekš minētajiem pantiem un posteņiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Kandidātvalstis var izmantot *Phare* pirmspievienšanās instrumentu, lai segtu izdevumus, kuri rodas no piedalīšanās programmā.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1957. gada 9. jūlija Lēmums par Raktuvju darba drošības un veselības aizsardzības komisijas kompetenci un regulamentu (OV 28, 31.8.1957., 487./57. lpp.).

Padomes 1974. gada 27. jūnija Lēmums 74/325/EEK par Darba drošības, higiēnas un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas izveidošanu (OV L 185, 9.7.1974., 15. lpp.).

Padomes 1974. gada 27. jūnija Lēmums 74/326/EEK par Raktuvju darba drošības un veselības aizsardzības komisijas pienākumu paplašināšanu uz visām derīgo izrakteņu ieguves rūpniecības nozarēm (OV L 185, 9.7.1974., 18. lpp.).

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.), un ar to saistītās atsevišķās direktīvas.

Padomes 1992. gada 31. marta Direktīva 92/29/EEK par minimālajām drošības un veselības aizsardzības prasībām medicīniskās palīdzības uzlabošanai uz kuģiem (OV L 113, 30.4.1992., 19. lpp.).

Padomes 1998. gada 23. februāra Lēmums 98/171/EK par Kopienas darbībām attiecībā uz analīzi, pētniecību un sadarbību nodarbinātības un darba tirgus jomā (OV L 63, 4.3.1998., 26. lpp.).

Padomes 2000. gada 27. novembra Lēmums 2000/750/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu diskriminācijas apkarošanai (no 2001. līdz 2006. gadam) (OV L 303, 2.12.2000., 23. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 7. decembra Lēmums Nr. 50/2002/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu, lai veicinātu dalībvalstu sadarbību centienos apkarot sociālo atstumtību (OV L 10, 12.1.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Lēmums Nr. 1145/2002/EK par Kopienas veicināšanas pasākumiem nodarbinātības jomā (OV L 170, 29.6.2002., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 22. jūlija Lēmums par Darba drošības, higiēnas un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas izveidošanu (OV C 218, 13.9.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Lēmums Nr. 1554/2005/EK, ar kuru groza Padomes Lēmumu 2001/51/EK, ar ko izveido Programmu, kura attiecas uz Kopienas pamatstratēģiju dzimumu līdztiesības jomā, un Lēmumu Nr. 848/2004/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu, lai atbalstītu organizācijas, kas Eiropas līmenī darbojas vīriešu un sieviešu līdztiesības jomā (OV L 255, 30.9.2005., 9. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 07** (turpinājums)*Atsauces dokumenti*

Konvencija, kas 1959. gadā noslēgta starp EOTK Augsto iestādi un Starptautiskā Nodarbinātības biroja Starptautisko Darba drošības un veselības informācijas centru (CIS).

Uzdevums, kas izriet no īpašām pilnvarām, kas ar EK dibināšanas līgumu saskaņā ar 136., 137. un 140. pantu (Līguma par Eiropas Savienības darbību 151., 152. un 156. pants) ir tieši piešķirtas Komisijai.

04 04 08 ***Izmēģinājuma projekts – Veicināt nedrošu darba vietu pārveidi darba vietās, kurās nodrošina tiesību ievērošanu****Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 450 000 | 1 000 000 | 700 000 | 998 480,99 | 275 465,19 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu pasākumus, kuru mērķis ir veicināt nedrošu darba vietu pārveidi darba vietās, kurās nodrošina tiesību ievērošanu.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta ciešākai partnerībai ar vistrūcīgāko strādājošo pārstāvjiem visos izmēģinājuma projekta posmos.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 04 10 ***Izmēģinājuma projekts – Atbalsts darba ņēmējiem rūpniecības pārmaiņu laikā****Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | p.m. | 0,— | 797 165,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu iniciatīvas, kuru mērķis ir palīdzēt darba ņēmējiem pielāgoties rūpniecības pārmaiņām. Finansēto pasākumu mērķi ir:

- izpētīt, kā darba ņēmējus var labāk sagatavot rūpniecības pārmaiņām un kuras rūpniecības nozares šīs pārmaiņas skars tuvākajā laikā,
- analizēt un veicināt apmaiņu ar politikas pamatnostādņēm un paraugpraksi, kuras mērķis ir piemēroties rūpniecības pārmaiņām, īstenojot sociāli atbildīgu pieeju.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)

04 04 11 Izmēģinājuma projekts – Nepieļaujamas izturēšanās pret vecāka gadagājuma cilvēkiem novēršana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 500 000 | — | 700 000 | 945 045,98 | 300 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu iniciatīvas, kas palīdz noskaidrot nepieļaujamas izturēšanās pret vecāka gadagājuma cilvēkiem izplatību Savienībā un kas ir nākamais pasākums pēc Eiropas Parlamenta 2008. gada 21. februāra Rezolūcijas par Eiropas demogrāfisko nākotni (OV C 184 E, 6.8.2009., 75. lpp.) un Komisijas 2008. gada 17. martā rīkotās konferences par nepieļaujamu izturēšanos pret vecāka gadagājuma cilvēkiem.

Izmēģinājuma projektā īpaša uzmanība tiks pievērsta šādiem jautājumiem:

- fiziski un psiholoģiski nepieļaujamas izturēšanās pret vecāka gadagājuma cilvēkiem un vecāka gadagājuma cilvēku finansiālas izmantošanas izplatības novērtējums saskaņā ar Pasauls Veselības organizācijas definīciju,
- labāka izpratne par cēloņiem, kas izraisa nepieļaujamu izturēšanos pret vecāka gadagājuma cilvēkiem,
- dalībvalstu politikas pasākumu efektivitātes noteikšana.

Šā mērķa sasniegšanai finansētie pasākumi ietvers:

- datu vākšanu par nepieļaujamas izturēšanās pret vecāka gadagājuma cilvēkiem biežumu Savienībā, tostarp riska un aizsargājošiem faktoriem,
- pašreizējo pieeju un politikas pamatnostādņu apzināšana Savienībā, lai noteiktu labu praksi un ierosinātu pamatprincipu kopumu, kas ietvertu pasākumus un instrumentus, kuri nepieciešami nepieļaujamas izturēšanās pret vecāka gadagājuma cilvēkiem efektīvai novēršanai.

Paraugprakse politikas nostādņu un pamatprincipu jomā tiks veidota, izvērtējot, kuri instrumenti ir efektīvi un kuri – mazāk efektīvi nepieļaujamas izturēšanās pret vecāka gadagājuma cilvēkiem novēršanai.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 04 12 Eiropas gads cīņai pret nabadzību un sociālo atstumtību (2010)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 408 263 | p.m. | 3 332 626 | 10 345 626,23 | 10 719 215,11 |

Piezīmes

Eiropas gads cīņai pret nabadzību un sociālo atstumtību bija paredzēts, lai no jauna apstiprinātu un stiprinātu sākotnējās politiskās saistības, ko Savienība uzņēmas, sākot Lisabonas stratēģiju, lai "būtiski ietekmētu nabadzības izskaušanu".

Saskaņā ar Lēmumu Nr. 1098/2008/EK šīs apropriācijas bija paredzētas dalībvalstu veiktas valsts rīcības atbalstam saskaņā ar Eiropas gada valsts stratēģiju un prioritātēm. Ar daļu no apropriācijas sedza arī izdevumus, kas saistīti ar prezidējošās dalībvalsts organizēto Savienības noslēguma konferenci un ar saziņas un informācijas darbību stiprināšanu Eiropas un valstu līmenī.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 12** (turpinājums)

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 22. oktobra Lēmums Nr. 1098/2008/EK par Eiropas gadu cīņai pret nabadzību un sociālo atstumtību (2010. gads) (OV L 298, 7.11.2008., 20. lpp.).

04 04 15 **Eiropas progresu mikrofinansēšanas instruments “Progress”***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 24 750 000 | 22 454 464 | 24 750 000 | 23 566 430 | 25 000 000,— | 21 000 000,— |

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 25. marta Lēmums Nr. 283/2010/ES, ar ko izveido Eiropas progresu mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.).

04 04 16 **Izmēģinājuma projekts – Vecāka gadagājuma darba ņēmēju drošība un veselības aizsardzība darbā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Pamatojoties uz Eiropas Parlamenta pētījumu par jauna veida fiziskās un psihosociālās veselības riskiem (IP/A/EMPL/FWC/2006–205/C1-SC1) un tā rezolūciju par Kopienas stratēģiju veselības aizsardzībai un drošībai darbā 2007.–2013. gadam (OV C 41 E, 19.2.2009., 14. lpp.), izmēģinājuma projektam būtu ar Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūras (OSHA) palīdzību jāveicina iepriekšminētajos dokumentos iekļauto ieteikumu īstenošana un paraugprakses apmaiņa. Būtu jāizvērtē, vai izmēģinājuma projekts arī varētu būt piemērots tam, lai izstrādātu Kopienas tiesību aktu nolūkā sasniegt stratēģijā “Eiropa 2020” noteikto mērķi par 75 % nodarbinātības nodrošināšanu iedzīvotājiem vecumā no 20 līdz 64 gadiem un sekmēt vecāka gadagājuma darba ņēmēju fiziskās un psihosociālās veselības aizsardzību. Īstenojot šo izmēģinājuma projektu, būtu pamatīgāk jāizpēta iespējas uzlabot vecāka gadagājuma cilvēku veselības aizsardzību un drošību darbā un jānodrošina, ka tiek turpināts OSHA uzsāktais darbs, jo darbaspēka novecošana radīs nopietnas finansiālas sekas darba ņēmējiem, darba devējiem un nodokļu maksātājiem. Ar šo izmēģinājuma projektu būtu jo īpaši:

- jāveicina Eiropas darbaspēka attīstība, līdzsvarojot jaunību un briedumu, jo tiek uzskatīts, ka tādējādi vislabāk var reaģēt uz globalizācijas izraisīto straujo apstākļu maiņu un stimulēt visā Savienībā cilvēkresursu pārvaldību, izstrādājot efektīvu ilgtermiņa stratēģiju, kas ļauj atbilstīgi pielāgot karjeru un apmācību, koncentrējoties uz prasmju gūšanu un mazinot darbības pasliktināšanos,
- jāveicina un jāatbalsta dalībvalstu darbības, kas saistītas ar dzimumpiederības aspektu, tostarp informācijas sniegšanu par menopauzes ietekmi, kā arī ar visu darba ņēmēju vajadzību ievērošanu, jo īpaši to, kas saistītas ar veselības aizsardzību un drošību, elastīgiem nodarbinātības noteikumiem un veselības aprūpes noteikumiem, kas tiek nodrošinātas papildus labiem darba apstākļiem,

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**04 04 16** (turpinājums)

- Savienības līmenī jāatbalsta datu izstrāde un izplatīšana par tādām tipiskām vecāka gadagājuma darba ņēmēju problēmām kā fizisko spēju, fiziskās sagatavotības un psihofizisko spēju (piemēram, uztveres, reakcijas ātruma, maņu orgānu darbības efektivitātes) pasliktināšanās, vecāka gadagājuma darba ņēmējiem raksturīgo palielināto iespējamību saslimt ar daudzām slimībām, piemēram, kardiovaskulārām, respiratorām un muskuloskeletālām saslimšanām, kā arī hormonāliem un vielmaiņas traucējumiem, un par attiecīgajām profilaktiskajām un terapeitiskajām darbībām, tostarp par cilvēkresursu pārvaldību atbildīgo atbilstošu apmācību,
- jāveicina ar vecāka gadagājuma darba ņēmēju darba drošību un veselību saistītas paraugprakses identificēšana (piemēram, situācijas analīze), apmaiņa un pārņemšana,
- jāveicina tādu iniciatīvu izstrāde, kuru mērķis ir radīt piekļuvi tehniskām konsultācijām par vecāka gadagājuma darba ņēmēju veselības apdraudējumiem, jo īpaši nodrošinot šādu piekļuvi MVU,
- jānodrošina, ka tiek ievērotas spēkā esošās tiesiskās prasības, kas nodrošina darbinieku aizsardzību, vajadzības gadījumā tās īpaši piemērojot vecāka gadagājuma darba ņēmējiem, tostarp riska novērtējumos ņemot vērā dažādību,
- jānodrošina darba drošības un veselības aizsardzības integrēšana vispārējā nodarbinātības politikā tādās jomās kā līdztiesības pasākumi, pensionēšanās un pensiju iespējas, cilvēkresursi un apmācības jautājumi,
- jānodrošina ar Eiropas demogrāfiskās struktūras izmaiņām saistītu jautājumu integrēšana darba inspekciju darbībā un citos preventīvos pasākumos,
- jāveicina attīstība tādās jomās kā vecāka gadagājuma darba ņēmēju atgriešanās darbā un rehabilitācija, tostarp individualizēta apmācība, piemēram, pēc muskuloskeletālas arodslimības.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 04 17**Sagatavošanas darbība – Jauniešiem paredzēti aktivizēšanas pasākumi, ar kuriem īsteno iniciatīvu “Jaunatne kustībā”***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 000 000 | 2 000 000 | | | | |

Piezīmes

Bezdarbs jauniešu vidū ir viena no lielākajām problēmām Eiropā. Pašlaik Savienībā bezdarbs skar 5,5 miljonus jauniešu, bez darba ir viena piektā daļa iedzīvotāju vecumā līdz 25 gadiem un 15 % jauniešu pamet skolu, nepabeidzot mācības. Tas rada nopietnas ekonomiskas un sociālas sekas gan sabiedrībai, gan atsevišķām personām. Pētījumu rezultāti liecina, ka cilvēki, kas jaunībā ir bijuši bez darba, vēlāk dzīvē vairāk saskaras ar ilgtermiņa bezdarbu un vairāk iesaistās nestabilās darba attiecībās. Tādēļ ārkārtīgi svarīgi ir tas, ka dalībvalstis palīdz visiem gados jaunajiem bezdarbniekiem neatkarīgi no viņu izglītības līmeņa atrast darbu vai turpināt mācīties. Stratēģijā “Eiropa 2020” dalībvalstīm tiek skaidri noteikti mērķi par to, ka pāragri skolu pametušo jauniešu skaits ir jāsamazina līdz 10 % un nodarbinātības līmenis ir jāpalielina līdz 75 %, un šīs problēmas tiek risinātas pamatiniciatīvā “Jaunatne kustībā”, kurā dalībvalstīm ir izteikts aicinājums paredzēt tā saukto “Garantiju jaunatnei”, nodrošināt to, lai visi jaunieši strādātu, turpinātu mācīties vai būtu iesaistīti aktivizēšanas pasākumos četrus mēnešus pēc skolas beigšanas.

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 04. NODAĻA — NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA (*turpinājums*)

04 04 17 (*turpinājums*)

Ņemot vērā visu iepriekšminēto, sagatavošanas darbības mērķi ir:

- vērsties pie jauniešiem, tai skaitā jauniešiem, kas nedz mācās, nedz stažējas, nedz strādā,
- izpētīt to, kā iniciatīva “Garantija jaunatnei” dalībvalstīs darbotos praktiski,
- noteikt novatoriskas darbības ieviešanu attiecībā uz jauniešu pāreju no bezdarba apstākļiem uz nodarbinātību un šo zināšanu izplatīšanu visās dalībvalstīs,
- četru mēnešu laikā nodrošināt jauniešiem, kas nav nodarbināti, darbu, turpmākas izglītības iespējas vai iesaisti aktivizēšanas pasākumos.

Tādēļ, īstenojot projektu, tiek plānots:

- atbalstīt izpēti un apkopot pieredzi par projektiem, kas jau tiek īstenoti dalībvalstīs, kuras ievieš Eiropas iniciatīvai “Garantija jaunatnei” līdzīgu sistēmu,
- pamatojoties uz apkopoto paraugpraksi, sākt divus līdz trīs izmēģinājuma pasākumus dalībvalstīs, lai vietējā līmenī īstenotu iniciatīvu “Garantija jaunatnei”. Tas nozīmē, ka attiecīgās ieinteresētās personas vietējā līmenī saņemtu atbalstu konsultāciju sniegšanā un palīdzību saistībā ar iniciatīvas “Garantija jaunatnei” īstenošanu,
- vietējā līmenī izstrādāt alternatīvas programmas jauniešiem, kas pāragri pamet skolu, lai pilnveidotu viņu spējas un saistībā ar šo pievērstu īpašu uzmanību sadarbības tīkla veidošanai starp ieinteresētajām personām (uzņēmumiem, skolām, jauniešu sociālās aprūpes centriem) kā vienam no svarīgiem pasākumiem, ar ko uzlabot jauniešu integrāciju darba tirgū,
- izmantot šo pieredzi, lai veidotu turpmāko Savienības finansēšanas sistēmu, kas paredzēta jauniešiem un viņu integrācijai darba tirgū.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

04 05. NODAĻA — EIROPAS PIELĀGOŠANĀS FONDS GLOBALIZĀCIJAI (EGF)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 05 | EIROPAS PIELĀGOŠANĀS FONDS GLOBALIZĀCIJAI (EGF) | | | | | | | |
| 04 05 01 | Eiropas Pielāgošanās fonds globalizācijai (EGF) | 1.1 | p.m. | 50 000 000 | p.m. | 97 608 950 | 104 230 015,— | 104 230 015,— |
| | 04 05. nodaļa – Kopā | | p.m. | 50 000 000 | p.m. | 97 608 950 | 104 230 015,— | 104 230 015,— |

04 05 01 Eiropas Pielāgošanās fonds globalizācijai (EGF)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 50 000 000 | p.m. | 97 608 950 | 104 230 015,— | 104 230 015,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam (EGF), lai Savienība varētu sniegt pagaidu mērķtiecīgu atbalstu darbaņēmējiem, kuri atlaisti tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, ja šāda darbinieku skaita samazināšana ievērojami negatīvi ietekmē reģionālo vai vietējo ekonomiku. Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti līdz 2011. gada 31. decembrim, to var izmantot, lai sniegtu atbalstu arī darbaņēmējiem, kuru atlaišana ir tieši saistīta ar pasaules finanšu un ekonomikas krīzi.

Fonda maksimālā izdevumu summa ir EUR 500 000 000 gadā.

Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktu šī rezerve paredzēta, lai sniegtu papildu pagaidu atbalstu darbaņēmējiem, kas cieš no nozīmīgu pasaules tirdzniecības modeļu strukturālo izmaiņu sekām, un lai palīdzētu viņiem no jauna integrēties darba tirgū.

EGF veiktajiem pasākumiem vajadzētu papildināt Eiropas Sociālā fonda veiktos pasākumus, neradot paralēlas struktūras.

Noteikumi par to, kā apropriācijas iekļauj šajā rezervē un fondu izmanto, ir noteikti 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā, kā arī Regulas (EK) Nr. 1927/2006 12. pantā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi (OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 18. jūnija Regula (EK) Nr. 546/2009, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi (OV L 167, 29.6.2009., 26. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 06. NODAĻA — PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PALĪDZĪBAS INSTRUMENTS (IPA) — CILVĒKRESURSU ATTĪSTĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 04 06 | PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PALĪDZĪBAS INSTRUMENTS (IPA) – CILVĒKRESURSU ATTĪSTĪBA | | | | | | | |
| 04 06 01 | Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Cilvēkresursu attīstība | 4 | 112 150 000 | 59 719 121 | 102 400 000 | 59 987 277 | 87 500 000,— | 3 194 074,80 |
| | 04 06. nodaļa – Kopā | | 112 150 000 | 59 719 121 | 102 400 000 | 59 987 277 | 87 500 000,— | 3 194 074,80 |

04 06 01 Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Cilvēkresursu attīstība

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 112 150 000 | 59 719 121 | 102 400 000 | 59 987 277 | 87 500 000,— | 3 194 074,80 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Savienības palīdzību kandidātvalstīs, uz kurām attiecas IPA, ar mērķi pakāpeniski pielāgoties Savienības standartiem un politikas jomām, tostarp – attiecīgā gadījumā – Savienības *acquis*, lai tās varētu kļūt par dalībvalstīm. Cilvēkresursu attīstības elements ietver atbalstu valstīm politikas attīstībā, Savienības kohēzijas politikas īstenošanā un vadībā, un jo īpaši to sagatavošanās pasākumiem Eiropas Sociālajam fondam.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA — NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS NODARBINĀTĪBAS, SOCIĀLO LIETU UN IEKĻAUTĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- NODARBINĀTĪBAS, SOCIĀLO LIETU UN IEKĻAUTĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

05. SADAĻA

LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05. SADAĻA

LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 01 | POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 134 298 344 | 134 298 344 | 133 430 679 | 133 430 679 | 133 002 005,43 | 133 002 005,43 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 498 392 | 498 392 | 74 532 | 74 532 | | |
| | | 134 796 736 | 134 796 736 | 133 505 211 | 133 505 211 | 133 002 005,43 | 133 002 005,43 |
| 05 02 | INTERVENČES PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS | 3 233 310 000 | 3 232 963 891 | 2 968 410 000 | 2 966 242 495 | 4 315 517 162,13 | 4 313 849 112,48 |
| 05 03 | TIEŠIE ATBALSTI | 40 510 700 000 | 40 510 700 000 | 39 771 100 000 | 39 771 100 000 | 39 675 730 609,10 | 39 675 730 609,10 |
| 05 04 | LAUKU ATTĪSTĪBA | 14 613 144 442 | 12 088 893 741 | 14 432 151 552 | 12 125 180 513 | 14 585 362 353,73 | 11 483 422 454,38 |
| 05 05 | PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ | 234 458 000 | 54 586 457 | 215 000 000 | 71 318 207 | 169 800 000,— | 14 385 000,— |
| 05 06 | POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" STARPTAUTISKIE ASPEKTI | 6 360 000 | 5 780 674 | 6 284 023 | 6 055 858 | 5 232 618,34 | 5 232 618,34 |
| 05 07 | LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA | – 192 700 000 | – 192 700 000 | – 262 500 000 | – 262 500 000 | – 42 586 222,86 | – 42 586 222,86 |
| 05 08 | POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | 47 310 537 | 45 147 735 | 27 232 532 | 24 696 433 | 38 387 906,17 | 31 456 802,50 |
| | 05. sadaļa – Kopā | 58 586 881 323 | 55 879 670 842 | 57 291 108 786 | 54 835 524 185 | 58 880 446 432,04 | 55 614 492 379,37 |
| | Rezerves (40 01 40) | 498 392 | 498 392 | 74 532 | 74 532 | | |
| | | 58 587 379 715 | 55 880 169 234 | 57 291 183 318 | 54 835 598 717 | 58 880 446 432,04 | 55 614 492 379,37 |

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05. SADAĻA

LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|---------------|
| 05 01 | POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 05 01 01 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā "Lauksaimniecība un lauku attīstība" nodarbināto personālu</i> | 5 | 100 726 475 | 98 062 897 | 98 755 902,34 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 74 532 | |
| | | | 100 726 475 | 98 137 429 | 98 755 902,34 |
| 05 01 02 | <i>Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas "Lauksaimniecība un lauku attīstība" atbalstam</i> | | | | |
| 05 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 3 883 348 | 3 510 571 | 3 166 079,12 |
| 05 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 8 528 713 | 9 703 964 | 10 586 624,66 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 498 392 | | |
| | | | 9 027 105 | 9 703 964 | 10 586 624,66 |
| | <i>05 01 02. pants – Starpsumma</i> | | 12 412 061 | 13 214 535 | 13 752 703,78 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 498 392 | | |
| | | | 12 910 453 | 13 214 535 | 13 752 703,78 |
| 05 01 03 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām un pakalpojumiem saistībā ar politikas jomu "Lauksaimniecība un lauku attīstība"</i> | 5 | 6 774 808 | 7 105 647 | 7 665 149,79 |
| 05 01 04 | <i>Izdevumi politikas jomas "Lauksaimniecība un lauku attīstība" pasākumu atbalstam</i> | | | | |
| 05 01 04 01 | Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (EAGF) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība | 2 | 8 750 000 | 9 062 600 | 7 555 847,67 |
| 05 01 04 03 | Pirmspievienošanās palīdzība politikas jomā "Lauksaimniecība un lauku attīstība" (IPARD) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 110 000 | 220 000 | 196 602,— |

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 05 01 04 04 | Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai (ELFLA) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība | 2 | 5 255 000 | 5 465 000 | 4 819 794,43 |
| | 05 01 04. pants – Starpsumma | | 14 115 000 | 14 747 600 | 12 572 244,10 |
| 05 01 06 | Izdevumi par lauksaimniecisko analīzi, pārbaudi un saziņu un Saskaņošanas struktūrvienību saistībā ar ELVGF Garantiju daļas, ELGF un ELFLA grāmatojumu noskaidrošanu | 5 | 270 000 | 300 000 | 256 005,42 |
| | 05 01. nodaļa – Kopā | | 134 298 344 | 133 430 679 | 133 002 005,43 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 498 392 | 74 532 | |
| | | | 134 796 736 | 133 505 211 | 133 002 005,43 |

Piezīmes

Ja nav norādīts citādi, visiem šīs nodaļas pantiem piemēro šādu juridisko pamatu.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

05 01 01 *Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Lauksaimniecība un lauku attīstība” nodarbināto personālu*

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 05 01 01 | 100 726 475 | 98 062 897 | 98 755 902,34 |
| Rezerves (40 01 40) | | 74 532 | |
| Kopā | 100 726 475 | 98 137 429 | 98 755 902,34 |

05 01 02 *Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Lauksaimniecība un lauku attīstība” atbalstam*

05 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 883 348 | 3 510 571 | 3 166 079,12 |

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**05 01 02** (turpinājums)

05 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 05 01 02 11 | 8 528 713 | 9 703 964 | 10 586 624,66 |
| Rezerves (40 01 40) | 498 392 | | |
| Kopā | 9 027 105 | 9 703 964 | 10 586 624,66 |

05 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām un pakalpojumiem saistībā ar politikas jomu “Lauksaimniecība un lauku attīstība”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 6 774 808 | 7 105 647 | 7 665 149,79 |

05 01 04 Izdevumi politikas jomas “Lauksaimniecība un lauku attīstība” pasākumu atbalstam

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1268/1999 par Kopienas atbalstu pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs laikposmā pirms to pievienošanās (OV L 161, 26.6.1999., 87. lpp.).

Padomes 2004. gada 24. aprīļa Regula (EK) Nr. 870/2004, ar ko izveido Kopienas programmu ģenētisko resursu saglabāšanai, raksturošanai, vākšanai un izmantošanai lauksaimniecībā (OV L 162, 30.4.2004., 18. lpp.).

Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

05 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**05 01 04** (turpinājums)

05 01 04 01 Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (EAGF) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 8 750 000 | 9 062 600 | 7 555 847,67 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar sagatavošanas, uzraudzības, administratīvā un tehniskā atbalsta, novērtēšanas, revīzijas un pārbaudes pasākumiem, kas vajadzīgi, lai īstenotu kopējo lauksaimniecības politiku, un jo īpaši Regulas (EK) Nr. 1290/2005 5. panta a) līdz d) punktā paredzētajiem pasākumiem.

Tā paredzēta arī, lai segtu pētījumu, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas, kas tieši saistītas ar Regulā (EK) Nr. 870/2004 noteikto ģenētisko resursu programmas mērķu sasniegšanu.

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropriācijas atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 154. pantam.

05 01 04 03 Pirmspievienšanās palīdzība politikas jomā “Lauksaimniecība un lauku attīstība” (IPARD) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 110 000 | 220 000 | 196 602,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus saistībā ar tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts iestāžu uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi atbalsta saņēmējiem un Komisijai abpusēji izdevīgus īpašus pakalpojumu līgumus,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar pirmspievienšanās palīdzības instrumenta mērķu sasniegšanu.

Šī apropriācija sedz 05 05 01. un 05 05 02. pantā paredzētās administratīvās izmaksas.

05 01 04 04 Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai (ELFLA) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 255 000 | 5 465 000 | 4 819 794,43 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ELFLA finansētu tehnisko palīdzību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1698/2005 66. panta 1. punktu. Tehniskā palīdzība ietver sagatavošanas, uzraudzības, administratīvā atbalsta, novērtēšanas un kontroles pasākumus. Šajā sakarā apropriāciju jo īpaši var izmantot, lai segtu:

- atbalsta izdevumus (reprezentācijas izdevumi, apmācība, sanāksmes, komandējumi, tulkojumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumus,

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**05 01 04** (turpinājums)

05 01 04 04 (turpinājums)

- informācijas tehnoloģiju un telesakaru izdevumus,
- pakalpojumu nodrošināšanas līgumus,
- izdevumus saistībā ar ārštata darbiniekiem galvenajā birojā (līgumdarbinieki, valstu norīkoti eksperti vai aģentūru darbinieki) apjomā, kas nepārsniedz EUR 1 850 000, kā arī komandējumus, kas saistīti ar šiem darbiniekiem.

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 1. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropriācijas atbilstīgi Finanšu regulas 18. pantam.

05 01 06 *Izdevumi par lauksaimniecisko analīzi, pārbaudi un saziņu un Saskaņošanas struktūrvienību saistībā ar ELVGF Garantiju daļas, ELGF un ELFLA grāmatojumu noskaidrošanu*

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 270 000 | 300 000 | 256 005,42 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Saskaņošanas struktūrvienības finansēšanu ELVGF Garantiju daļas un ELGF grāmatojumu noskaidrošanai (maksas, iekārtas, ceļošanas un sanāksmju rīkošanas izmaksas), pētījumiem un citiem izdevumiem par saziņu un šādu pārbaudu atbalstam, piemēram, revidentu pakalpojumu izmantošanai.

Juridiskais pamats

Komisijas 2006. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 885/2006, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1290/2005 attiecībā uz maksājumu aģentūru un citu struktūru akreditāciju un ELGF un ELFLA grāmatojumu noskaidrošanu (OV L 171, 23.6.2006., 90. lpp.).

Padomes 2008. gada 26. maija Regula (EK) Nr. 485/2008 par dalībvalstu veiktām Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda finansēšanas sistēmā ietilpstošo darījumu rūpīgām pārbaudēm (OV L 143, 3.6.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------|-------------------|--------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 02 | INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS | | | | | | | |
| 05 02 01 | Labības produkti | | | | | | | |
| 05 02 01 01 | Eksporta kompensācijas par labības produktiem | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | - 372 455,47 | - 372 455,47 |
| 05 02 01 02 | Labības produktu intervences uzglabāšana | 2 | 2 000 000 | 2 000 000 | - 23 000 000 | - 23 000 000 | 95 716 642,90 | 95 716 642,90 |
| 05 02 01 03 | Intervences pasākumi attiecībā uz cieti | 2 | 41 000 000 | 41 000 000 | 41 000 000 | 41 000 000 | 39 722 677,88 | 39 722 677,88 |
| 05 02 01 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz labī- bas produktiem) | 2 | p.m. | p.m. | 100 000 | 100 000 | - 48,36 | - 48,36 |
| | <i>05 02 01. pants – Starpsumma</i> | | 43 000 000 | 43 000 000 | 18 100 000 | 18 100 000 | 135 066 816,95 | 135 066 816,95 |
| 05 02 02 | Rīsi | | | | | | | |
| 05 02 02 01 | Eksporta kompensācijas par rīsiem | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 02 02 | Rīsu intervences uzglabāšana | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 02 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz rīsiem) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | <i>05 02 02. pants – Starpsumma</i> | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 03 | Kompensācijas par produktiem, kas nav iekļauti 1. pielikumā | 2 | 12 000 000 | 12 000 000 | 31 000 000 | 31 000 000 | 51 349 171,66 | 51 349 171,66 |
| 05 02 04 | Pārtikas programmas | | | | | | | |
| 05 02 04 01 | Programmas mazāk nodrošinātām personām | 2 | 500 000 000 | 500 000 000 | 500 000 000 | 500 000 000 | 465 488 740,26 | 465 488 740,26 |
| 05 02 04 99 | Citi pasākumi (pārtikas programmas) | 2 | 100 000 | 100 000 | 100 000 | 100 000 | 58 355,73 | 58 355,73 |
| | <i>05 02 04. pants – Starpsumma</i> | | 500 100 000 | 500 100 000 | 500 100 000 | 500 100 000 | 465 547 095,99 | 465 547 095,99 |
| 05 02 05 | Cukurs | | | | | | | |
| 05 02 05 01 | Eksporta kompensācijas par cukuru un izoglikozi | 2 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 9 795 770,82 | 9 795 770,82 |
| 05 02 05 03 | Ražošanas kompensācijas par ķīmijas rūpniecībā izmantotu cukuru | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | - 213 156,80 | - 213 156,80 |
| 05 02 05 08 | Uzglabāšanas pasākumi attiecībā uz cukuru | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 431 660,85 | 431 660,85 |
| 05 02 05 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz cukuru) | 2 | 200 000 | 200 000 | 200 000 | 200 000 | - 28 921,73 | - 28 921,73 |
| | <i>05 02 05. pants – Starpsumma</i> | | 1 200 000 | 1 200 000 | 1 200 000 | 1 200 000 | 9 985 353,14 | 9 985 353,14 |

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|---------------|-------------------|---------------|------------------|------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 02 06 | Olīveļļa | | | | | | | |
| 05 02 06 03 | Olīveļļas uzglabāšanas pasākumi | 2 | 23 000 000 | 23 000 000 | p.m. | p.m. | 7 926 565,73 | 7 926 565,73 |
| 05 02 06 05 | Kvalitātes uzlabošanas pasākumi | 2 | 45 000 000 | 45 000 000 | 48 000 000 | 48 000 000 | 45 160 187,68 | 45 160 187,68 |
| 05 02 06 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz olīveļļu) | 2 | 500 000 | 500 000 | 1 600 000 | 1 600 000 | 87 447,26 | 87 447,26 |
| | <i>05 02 06. pants – Starpsuma</i> | | 68 500 000 | 68 500 000 | 49 600 000 | 49 600 000 | 53 174 200,67 | 53 174 200,67 |
| 05 02 07 | Tekstilaugi | | | | | | | |
| 05 02 07 01 | Atbalsts attiecībā uz šķiedras līnēm un kaņepēm | 2 | 17 000 000 | 17 000 000 | 20 000 000 | 20 000 000 | 18 847 492,86 | 18 847 492,86 |
| 05 02 07 03 | Kokvilna – Pārstrukturēšanas valsts programmas | 2 | 10 000 000 | 10 000 000 | 10 000 000 | 10 000 000 | 9 967 263,— | 9 967 263,— |
| 05 02 07 99 | Citi pasākumi (tekstilaugi) | 2 | p.m. | p.m. | | | | |
| | <i>05 02 07. pants – Starpsuma</i> | | 27 000 000 | 27 000 000 | 30 000 000 | 30 000 000 | 28 814 755,86 | 28 814 755,86 |
| 05 02 08 | Augļi un dārzeņi | | | | | | | |
| 05 02 08 01 | Eksporta kompensācijas par augļiem un dārzeņiem | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 387 696,58 | 387 696,58 |
| 05 02 08 03 | Darbības fondi ražotāju organizācijām | 2 | 496 000 000 | 496 000 000 | 292 000 000 | 292 000 000 | 690 009 353,89 | 690 009 353,89 |
| 05 02 08 09 | Kompensācija citrusaugļu pārstrādes veicināšanai | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 149 988,28 | 149 988,28 |
| 05 02 08 11 | Atbalsts ražotāju grupām saistībā ar pagaidu atzīšanu | 2 | 195 000 000 | 195 000 000 | 107 000 000 | 107 000 000 | 115 196 632,24 | 115 196 632,24 |
| 05 02 08 12 | Programma skolu apgādei ar augļiem | 2 | 90 000 000 | 90 000 000 | 90 000 000 | 90 000 000 | 29 360 451,58 | 29 360 451,58 |
| 05 02 08 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz augļiem un dārzeņiem) | 2 | 7 000 000 | 7 000 000 | 2 100 000 | 2 100 000 | 1 617 748,04 | 1 617 748,04 |
| | <i>05 02 08. pants – Starpsuma</i> | | 788 000 000 | 788 000 000 | 491 100 000 | 491 100 000 | 836 721 870,61 | 836 721 870,61 |
| 05 02 09 | Vīnkopības nozares produkti | | | | | | | |
| 05 02 09 04 | Uzglabāšanas pasākumi attiecībā uz alkoholu | 2 | 200 000 | 200 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 12 065 603,08 | 12 065 603,08 |
| 05 02 09 08 | Valsts atbalsta programmas vīnkopības nozarei | 2 | 1 086 700 000 | 1 086 700 000 | 862 300 000 | 862 300 000 | 976 507 083,06 | 976 507 083,06 |
| 05 02 09 09 | Uzaugšanas atbalsta shēma | 2 | 20 000 000 | 20 000 000 | 279 000 000 | 279 000 000 | 322 685 925,80 | 322 685 925,80 |
| 05 02 09 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz vīnkopības nozari) | 2 | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 400 000 | 1 400 000 | – 2 018 747,78 | – 2 018 747,78 |
| | <i>05 02 09. pants – Starpsuma</i> | | 1 108 900 000 | 1 108 900 000 | 1 143 700 000 | 1 143 700 000 | 1 309 239 864,16 | 1 309 239 864,16 |

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-----------------|-----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 02 10 | Veicināšana | | | | | | | |
| 05 02 10 01 | Veicināšanas pasākumi – Dalībvalstu maksājumi | 2 | 54 000 000 | 54 000 000 | 58 000 000 | 58 000 000 | 46 401 866,88 | 46 401 866,88 |
| 05 02 10 02 | Veicināšanas pasākumi – Savienības tiešie maksājumi | 2 | 1 410 000 | 1 118 891 | 1 110 000 | 1 692 495 | 1 208 896,43 | 995 149,78 |
| 05 02 10 99 | Citi pasākumi (veicināšana) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | <i>05 02 10. pants – Starpsumma</i> | | 55 410 000 | 55 118 891 | 59 110 000 | 59 692 495 | 47 610 763,31 | 47 397 016,66 |
| 05 02 11 | Citi augu produkti un citi pasākumi | | | | | | | |
| 05 02 11 01 | Žāvēta rupjā lopbarība | 2 | 97 000 000 | 97 000 000 | 129 000 000 | 129 000 000 | 121 924 158,95 | 121 924 158,95 |
| 05 02 11 03 | Apiņi – Atbalsts ražotāju organizācijām | 2 | 2 300 000 | 2 300 000 | 2 300 000 | 2 300 000 | | |
| 05 02 11 04 | POSEI programmas (izņemot tiešos atbalstus un 11 02 03. pantu) | 2 | 257 000 000 | 257 000 000 | 257 000 000 | 257 000 000 | 234 172 751,87 | 234 172 751,87 |
| 05 02 11 05 | Kopienas tabakas fonds (izņemot 17 03 02. pantu) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 716 387,06 | 716 387,06 |
| 05 02 11 99 | Citi pasākumi (citi augu produkti/pasākumi) | 2 | 200 000 | 200 000 | 600 000 | 600 000 | – 346 306,42 | – 346 306,42 |
| | <i>05 02 11. pants – Starpsumma</i> | | 356 500 000 | 356 500 000 | 388 900 000 | 388 900 000 | 356 466 991,46 | 356 466 991,46 |
| 05 02 12 | Piens un piena produkti | | | | | | | |
| 05 02 12 01 | Kompensācijas par pienu un piena produktiem | 2 | 1 000 000 | 1 000 000 | 10 000 000 | 10 000 000 | 186 443 923,93 | 186 443 923,93 |
| 05 02 12 02 | Sausā vājpiena intervences uzglabāšana | 2 | – 10 000 000 | – 10 000 000 | – 12 000 000 | – 12 000 000 | – 5 516 068,96 | – 5 516 068,96 |
| 05 02 12 03 | Atbalsts vājpiena noietam | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 12 04 | Sviesta un krējuma intervences uzglabāšana | 2 | 10 000 000 | 10 000 000 | 10 000 000 | 10 000 000 | – 20 412 859,55 | – 20 412 859,55 |
| 05 02 12 05 | Citi pasākumi saistībā ar sviesta taukiem | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 699 163,41 | 699 163,41 |
| 05 02 12 06 | Siera intervences uzglabāšana | 2 | p.m. | p.m. | 1 000 000 | 1 000 000 | 2 640 643,73 | 2 640 643,73 |
| 05 02 12 08 | Skolām paredzētais piens | 2 | 90 000 000 | 90 000 000 | 90 000 000 | 90 000 000 | 68 945 964,14 | 68 945 964,14 |
| 05 02 12 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz pienu un piena produktiem) | 2 | 100 000 | 100 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 296 285 051,93 | 296 285 051,93 |
| | <i>05 02 12. pants – Starpsumma</i> | | 91 100 000 | 91 100 000 | 100 000 000 | 100 000 000 | 529 085 818,63 | 529 085 818,63 |

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 02 13 | <i>Lielopu un teļa gaļa</i> | | | | | | | |
| 05 02 13 01 | Kompensācijas par liellopu un teļa gaļu | 2 | 39 000 000 | 39 000 000 | 25 000 000 | 25 000 000 | 16 666 319,51 | 16 666 319,51 |
| 05 02 13 02 | Lielopu gaļas intervences uzglabāšana | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 13 03 | Ārkārtas atbalsta pasākumi | 2 | p.m. | p.m. | 1 000 000 | 1 000 000 | 6 987 468,05 | 6 987 468,05 |
| 05 02 13 04 | Kompensācijas par dzīvnieku dzīvniekiem | 2 | 7 000 000 | 7 000 000 | 9 000 000 | 9 000 000 | 8 682 371,88 | 8 682 371,88 |
| 05 02 13 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz liellopu gaļu) | 2 | 100 000 | 100 000 | 100 000 | 100 000 | -7 780 384,47 | -7 780 384,47 |
| | <i>05 02 13. pants – Starpsuma</i> | | 46 100 000 | 46 100 000 | 35 100 000 | 35 100 000 | 24 555 774,97 | 24 555 774,97 |
| 05 02 14 | <i>Aitu un kazu gaļa</i> | | | | | | | |
| 05 02 14 01 | Aitu un kazu gaļas intervences uzglabāšana | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 14 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz aitu un kazu gaļu) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | <i>05 02 14. pants – Starpsuma</i> | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 15 | <i>Cūkgaļa, olas un mājputni, biškopības un citi dzīvnieku izcelsmes produkti</i> | | | | | | | |
| 05 02 15 01 | Kompensācijas par cūkgaļu | 2 | 19 000 000 | 19 000 000 | 21 000 000 | 21 000 000 | 18 755 001,32 | 18 755 001,32 |
| 05 02 15 02 | Cūkgaļas intervences uzglabāšana | 2 | 13 000 000 | 13 000 000 | p.m. | p.m. | 489 692,56 | 489 692,56 |
| 05 02 15 03 | Cūkgaļas tirgus atbalsta ārkārtas pasākumi | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 15 04 | Kompensācijas par olām | 2 | 4 000 000 | 4 000 000 | 3 000 000 | 3 000 000 | 1 972 257,29 | 1 972 257,29 |
| 05 02 15 05 | Kompensācijas maksājumi par mājputnu gaļu | 2 | 65 000 000 | 65 000 000 | 61 000 000 | 61 000 000 | 90 668 355,48 | 90 668 355,48 |
| 05 02 15 06 | Īpašs atbalsts biškopībai | 2 | 32 000 000 | 32 000 000 | 32 000 000 | 32 000 000 | 24 261 608,10 | 24 261 608,10 |
| 05 02 15 07 | Ārkārtas pasākumi mājputnu gaļas un olu nozares tirgus atbalstam | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 15 99 | Citi pasākumi (attiecībā uz cūkgaļu, mājputnu gaļu, olām, biškopības un citiem dzīvnieku izcelsmes produktiem) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | <i>05 02 15. pants – Starpsuma</i> | | 133 000 000 | 133 000 000 | 117 000 000 | 117 000 000 | 136 146 914,75 | 136 146 914,75 |

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Poziģija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 02 16 | Cukura rūpniecības restrukturizācijas fonds | | | | | | | |
| 05 02 16 01 | Cukura rūpniecības restrukturizācijas fonds | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 330 297 466,97 | 330 297 466,97 |
| 05 02 16 02 | Grāmatojumu noskaidrošana attiecībā uz Cukura rūpniecības restrukturizācijas fondu | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | <i>05 02 16. pants – Starpsumma</i> | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 330 297 466,97 | 330 297 466,97 |
| 05 02 17 | Atbalsts lauksaimniekiem | | | | | | | |
| 05 02 17 01 | Izmēģinājuma projekts – Atbalsts lauksaimnieku kooperatīviem | 2 | p.m. | 1 195 000 | p.m. | p.m. | 1 454 303,— | 0,— |
| 05 02 17 02 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas lauksaimniecības preču cenu un peļņas sadales uzraudzības mehānisms | 2 | 1 000 000 | 500 000 | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 17 03 | Izmēģinājuma projekts – Atbalsts lauksaimnieku un patērētāju iniciatīvām, kas skar zemas oglekļa emisijas, zemu enerģijas patēriņu un uz vietas tirgotas pārtikas ražošanu | 2 | p.m. | p.m. | 2 000 000 | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 02 17 07 | Izmēģinājuma projekts – Pasākumi, lai cīnītos pret spekulāciju ar lauksaimniecības precēm | 2 | 1 500 000 | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |
| | <i>05 02 17. pants – Starpsumma</i> | | 2 500 000 | 2 445 000 | 3 500 000 | 750 000 | 1 454 303,— | 0,— |
| | 05 02. nodaļa – Kopā | | 3 233 310 000 | 3 232 963 891 | 2 968 410 000 | 2 966 242 495 | 4 315 517 162,13 | 4 313 849 112,48 |

Piezīmes

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropiācijas saistībā ar jebkuru šīs nodaļas pozģiju atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 154. pantam.

Nosakot šīs nodaļas budģeta vajadzības, sākotnēji vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0 1. postenī paredzēto summu EUR 310 000 000 apmērā ņēma vērā, nosakot budģeta vajadzības attiecībā uz 05 02 08. pantu un jo īpaši uz 05 02 08 03. posteni.

Šī apropiāģija paredzēta arī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 191. pantu veikto ārkārtas pasākumu izmaksu segšanai.

Ja nav norādģts citādi, visiem šīs nodaļas pantiem piemēro šādu juridisko pamatu.

Jurģdģskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecģbas politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecģbas tirģu kopģģu organizāģiju un paredz īpašus noteikumus daģiem lauksaimniecģbas produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 01 **Labības produkti**

05 02 01 01 Eksporta kompensācijas par labības produktiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | - 372 455,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu eksporta kompensācijas par labības produktiem, kas piešķirtas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

05 02 01 02 Labības produktu intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 2 000 000 | - 23 000 000 | 95 716 642,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehniskās un finansiālās izmaksas, kas radušās no labības produktu iepirkumiem intervences krājumiem, citas intervences krājumu izmaksas (tas galvenokārt attiecas uz atšķirību starp uzskaites vērtību un pārdošanas vērtību), kā arī "nesen izveidoto krājumu" vērtības samazināšanos, ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1234/2007 10. līdz 13., 18., 25. un 27. pantu un Regulu (EK) Nr. 1290/2005.

05 02 01 03 Intervences pasākumi attiecībā uz cieti

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 41 000 000 | 41 000 000 | 39 722 677,88 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu piemaksas, kas veiktas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1868/94 5. pantu un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 95.a pantu, kā arī lai segtu ražošanas kompensācijas, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1234/2007 96. pantā.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1868/94, ar ko ievieš kvotu sistēmu attiecībā uz kartupeļu cietes ražošanu (OV L 197, 30.7.1994., 4. lpp.).

05 02 01 99 Citi pasākumi (attiecībā uz labības produktiem)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 100 000 | - 48,36 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par graudaugu produktiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulu (EK) Nr. 1784/2003, un ko nesedz citiem 05 02 01. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 02 Rīsi

05 02 02 01 Eksporta kompensācijas par rīsiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu eksporta kompensācijas par rīsiem, kas piešķirtas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

05 02 02 02 Rīsu intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehniskās un finansiālās izmaksas, kas radušās no rīsu iepirkumiem intervences krājumiem, citas intervences krājumu izmaksas (tas galvenokārt attiecas uz atšķirību starp uzskaites vērtību un pārdošanas vērtību), kā arī "nesen izveidoto krājumu" vērtības samazināšanos, ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1234/2007 10. līdz 13., 18., 25. un 27. pantu un Regulu (EK) Nr. 1290/2005.

05 02 02 99 Citi pasākumi (attiecībā uz rīsiem)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par citām rīsiem paredzētām intervences shēmām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulu (EK) Nr. 1785/2003, un ko nesedz citiem 05 02 02. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

Tā ir paredzēta arī tam, lai segtu izdevumus saistībā ar neizmaksāto atbalstu atsevišķu *Indica* tipa vai profila rīsu šķirņu audzēšanai saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 1418/76 8.a pantu, kā arī izdevumus, kas rodas, veicot atbalsta maksājumus nelobīto rīsu audzētājiem Portugālē 1992./93. līdz 1997./98. tirdzniecības gadam saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 738/93 1. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1976. gada 21. jūnija Regula (EEK) Nr. 1418/76 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 166, 25.6.1976., 1. lpp.).

Padomes 1993. gada 17. marta Regula (EEK) Nr. 738/93, ar ko groza pārejas posma pasākumus, kas reglamentē kopējo tirgus organizāciju, kā paredzēts Regulā (EEK) Nr. 3653/90 (OV L 77, 31.3.1993., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 03 Kompensācijas par produktiem, kas nav iekļauti 1. pielikumā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 12 000 000 | 31 000 000 | 51 349 171,66 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu kompensācijas par noteiktu spirtotu dzērienu veidā eksportētajiem graudaugiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. līdz 18. pantu un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. pantu, kā arī kompensācijas par precēm, kas iegūtas no graudaugu, rīsu, cukura un izoglikozes, vājpiena, sviesta un olu pārstrādes saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 3448/93.

Juridiskais pamats

Padomes 1993. gada 6. decembra Regula (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm (OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp.).

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju (OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1216/2009, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm (OV L 328, 15.12.2009., 10. lpp.).

05 02 04 Pārtikas programmas

Juridiskais pamats

Padomes 1987. gada 10. decembra Regula (EEK) Nr. 3730/87, ar ko nosaka vispārīgos noteikumus pārtikas piegādei no intervences uzkrājumiem izraudzītām organizācijām izdalīšanai Kopienas mazāk nodrošinātām personām (OV L 352, 15.12.1987., 1. lpp.).

05 02 04 01 Programmas mazāk nodrošinātām personām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 500 000 000 | 500 000 000 | 465 488 740,26 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pārtikas piegādes izdevumus no intervences uzkrājumiem un produktiem, ko mobilizē Savienības tirgū, organizācijām, kas izraudzītas pārtikas izdalīšanai Savienības mazāk nodrošinātajām personām saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 3730/87 un Regulu (EK) Nr. 1234/2007 27. pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada Regula (ES) Nr. .../2012, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 un Regulu Nr. 1234/2007 attiecībā uz pārtikas izdalīšanu vistrūcīgākajām personām Eiropas Savienībā (OV L ..., ..., ... lpp.).

Atsauces dokumenti

Grozītais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko groza ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 un Regulu Nr. 1234/2007 attiecībā uz pārtikas izdalīšanu vistrūcīgākajām personām Eiropas Savienībā (COM(2011) 634 galīgā redakcija).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 04** (turpinājums)

05 02 04 99 Citi pasākumi (pārtikas programmas)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 100 000 | 100 000 | 58 355,73 |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts segt jo īpaši nenomaksātus atlikumus, kas radušies, piemērojot Regulu (EK) Nr. 2802/98, par kuras īstenošanas finansējumu Eiropas Parlaments, Padome un Komisija vienojās 1998. gada 24. novembrī, un izmaksas saistībā ar pārtikas atbalstu, jo īpaši attiecībā uz labības, rīsu, cukura un piena produktiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1292/96 par pārtikas atbalsta politiku, pārtikas atbalsta vadību un īpašiem pasākumiem pārtikas drošības atbalstam (OV L 166, 5.7.1996., 1. lpp.).

Padomes 1998. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2802/98 par programmu lauksaimniecības produktu piegādei uz Krievijas Federāciju (OV L 349, 24.12.1998., 12. lpp.)

05 02 05 Cukurs

05 02 05 01 Eksporta kompensācijas par cukuru un izoglikozi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 000 000 | 1 000 000 | 9 795 770,82 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu eksporta kompensācijas par cukuru un izoglikozi, kas piešķirtas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu, un nenomaksātus izdevumus atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1260/2001 27. pantam, tostarp izdevumus saistībā ar noteiktiem cukuriem, ko lieto pārstrādātos augļos un dārzeņos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2201/96 16. un 18. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 28. oktobra Regula (EK) Nr. 2201/96 par augļu un dārzeņu pārstrādes produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 297, 21.11.1996., 29. lpp.).

05 02 05 03 Ražošanas kompensācijas par ķīmijas rūpniecībā izmantotu cukuru

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | - 213 156,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar ražošanas kompensācijām par rūpniecisko cukuru saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 97. pantu un nenomaksātus kompensācijas izdevumus par izmantošanu ķīmijas rūpniecībā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/2001 7. panta 3. punktu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 05 (turpinājums)

05 02 05 08 Uzglabāšanas pasākumi attiecībā uz cukuru

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 431 660,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehniskās un finansiālās izmaksas, kas radušās no cukura iepirkumiem intervences krājumiem, citas intervences krājumu izmaksas (tas galvenokārt attiecas uz atšķirību starp uzskaites vērtību un pārdošanas vērtību), kā arī "nesen izveidoto krājumu" vērtības samazināšanos, ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1234/2007 10. līdz 13., 18., 25. un 27. pantu un Regulu (EK) Nr. 1290/2005.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu cukura privātās uzglabāšanas atbalsta izmaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 31. un 32. pantu un Regulu (EK) Nr. 1290/2005.

05 02 05 99 Citi pasākumi (attiecībā uz cukuru)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 200 000 | 200 000 | - 28 921,73 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par cukuru saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī citus nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulas (EK) Nr. 1260/2001 un (EK) Nr. 318/2006, un ko nesedz pārējiem 05 02 05. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas. Šajos nenomaksātajos izdevumos ietilpst jo īpaši iespējamie nenomaksātie izdevumi pasākumiem Francijas aizjūras departamentos ražotā jēlcukura noieta atbalstam saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/2001 7. panta 4. punkta pirmo daļu (līdzšinējais 05 02 05 04. postenis) un atbalsta korekcijām pārstrādes nozarei saskaņā ar 7. panta 4. punkta otro daļu, Regulas (EK) Nr. 1260/2001 33. panta 2. punktu un 38. pantu (līdzšinējais 05 02 05 07. postenis).

Tā paredzēta arī, lai segtu izdevumus par īpašiem intervences pasākumiem, kas veikti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 186. pantu.

05 02 06 **Olīveļļa**

Juridiskais pamats

Padomes 1966. gada 22. septembra Regula Nr. 136/66/EEK par eļļu un tauku tirgus kopējas organizācijas izveidi (OV L 72, 30.9.1966., 3025./66. lpp.).

Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 865/2004, kas attiecas uz olīveļļas un galda olīvu tirgus kopīgo organizāciju un ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 827/68 (OV L 161, 30.4.2004., 97. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 06** (turpinājums)

05 02 06 03 Olīveļļas uzglabāšanas pasākumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 23 000 000 | p.m. | 7 926 565,73 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus, jo īpaši tos, kas radušies saskaņā ar Regulas Nr. 136/66/EEK 20.d panta 3. punktu (uzglabāšanas līgumi), Regulas (EK) Nr. 865/2004 6. pantu (tirgus traucējumi) un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 31. un 33. pantu (fakultatīvs atbalsts).

05 02 06 05 Kvalitātes uzlabošanas pasākumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 45 000 000 | 48 000 000 | 45 160 187,68 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātos izdevumus saskaņā ar 5. pantu Regulā Nr. 136/66/EEK, kurā noteikti pasākumi olīveļļas ražošanas un ražotāju organizāciju darbības kvalitātes uzlabošanai, ievērojot Regulas (EK) Nr. 865/2004 8. pantu un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 103. pantu (atbalsts tirgus dalībnieku organizācijām).

05 02 06 99 Citi pasākumi (attiecībā uz olīveļļu)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 1 600 000 | 87 447,26 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par olīveļļu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī citus nenomaksātos izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulu Nr. 136/66/EEK un Regulu (EK) Nr. 865/2004, un ko nesedz pārējiem 05 02 06. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas. Šajos nenomaksātajos izdevumos ietilpst jo īpaši iespējamie nenomaksātie izdevumi par Kopienas olīveļļas patēriņa atbalstu (saskaņā ar Regulas Nr. 136/66/EEK 11. panta 1. punktu), tehniskās, finanšu vai citas intervences krājumu izmaksas (saskaņā ar Regulas Nr. 136/66/EEK 12. un 13. pantu), eksporta kompensācijas par olīveļļu (saskaņā ar Regulas Nr. 136/66/EEK 20. pantu), ražošanas kompensāciju piešķiršana tādas olīveļļas ražošanai, ko lieto zivju un dārzeņu konservēšanai (saskaņā ar Regulas Nr. 136/66/EEK 20.a pantu).

Tā paredzēta arī, lai segtu īpašus intervences pasākumus, kas veikti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 186. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 07 **Tekstilaugi**

05 02 07 01 Atbalsts attiecībā uz šķiedras līniem un kaņepēm

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 17 000 000 | 20 000 000 | 18 847 492,86 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar atbalstu garās un īsās līnšķiedras un kaņepju šķiedras pārstrādei saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1673/2000 2. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktu un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 91.–95. pantu.

Tā sedz arī nenomaksātos izdevumus saistībā ar atbalstu līnšķiedras un kaņepju šķiedras ražošanai atbilstīgi Regulas (EEK) Nr. 1308/70 4. pantam, no šiem izdevumiem atskaitot ieturējumus saskaņā ar minētās regulas 2. pantu, kā arī jebkurus citus atbalsta pasākumu nenomaksātos izdevumus, jo īpaši attiecībā uz atbilstīgi Regulas (EEK) Nr. 1308/70 5. pantam piešķirtu atbalstu privātai uzglābšanai.

Juridiskais pamats

Padomes 1970. gada 29. jūnija Regula (EEK) Nr. 1308/70 par līnu un kaņepju tirgus kopējo organizāciju (OV L 146, 4.7.1970., 1. lpp.).

Padomes 2000. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1673/2000 par šķiedras līnu un kaņepju tirgu kopējo organizāciju (OV L 193, 29.7.2000., 16. lpp.).

05 02 07 03 Kokvilna – Pārstrukturēšanas valsts programmas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 10 000 000 | 10 000 000 | 9 967 263,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 637/2008 2. nodaļu.

Juridiskais pamats

Padomes 2008. gada 23. jūnija Regula (EK) Nr. 637/2008, ar kuru ievieš kokvilnas nozares pārstrukturēšanas valsts programmas (OV L 178, 5.7.2008., 1. lpp.).

05 02 07 99 Citi pasākumi (tekstilaugi)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātos izdevumus atbalstam saistībā ar nekārstu vai neķemmētu kokvilnu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1051/2001, kā arī citus izdevumus par tekstilaugiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007 un ko nesedz citiem 05 02 07. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 1050/2001, ar ko sesto reizi pielāgo kokvilnas atbalsta sistēmu, kura ieviesta ar Grieķijas Pievienošanās akta 4. protokolu (OV L 148, 1.6.2001., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 1051/2001 par kokvilnas ražošanas atbalstu (OV L 148, 1.6.2001., 3. lpp.).

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 08 Augļi un dārzeņi***Juridiskais pamats*

Padomes 1996. gada 28. oktobra Regula (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju (OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp.).

Padomes 1996. gada 28. oktobra Regula (EK) Nr. 2201/96 par augļu un dārzeņu pārstrādes produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 297, 21.11.1996., 29. lpp.).

Padomes 1996. gada 28. oktobra Regula (EK) Nr. 2202/96, ar ko ievieš Kopienas atbalsta shēmu noteiktu citrusaugļu ražotājiem (OV L 297, 21.11.1996., 49. lpp.).

Padomes 2007. gada 26. septembra Regula (EK) Nr. 1182/2007, ar ko paredz īpašus noteikumus augļu un dārzeņu nozarei (OV L 273, 17.10.2007., 1. lpp.).

05 02 08 01 Eksporta kompensācijas par augļiem un dārzeņiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 387 696,58 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nedomaksātus izdevumus par eksporta kompensācijām, kas paredzētas:

- svaigiem augļiem un dārzeņiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 35. pantu,
- produktiem, kurus ražo no augļiem un dārzeņiem, nepievienojot cukuru, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2201/96 16. un 17. pantu.

05 02 08 03 Darbības fondi ražotāju organizācijām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 496 000 000 | 292 000 000 | 690 009 353,89 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Savienības daļējo finansējumu, kas saistīts ar ražotāju organizāciju darbības izdevumu finansēšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 15. pantu un Regulas (EK) Nr. 1182/2007 III sadaļas II nodaļu, un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 II daļas I sadaļas IV nodaļas IVa iedaļas II apakšiedaļu.

05 02 08 09 Kompensācija citrusaugļu pārstrādes veicināšanai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 149 988,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nedomaksātus izdevumus, kas rodas no Savienības atbalsta shēmas noteiktu citrusaugļu audzētājiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2202/96.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 08 (turpinājums)

05 02 08 11 Atbalsts ražotāju grupām saistībā ar pagaidu atzīšanu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 195 000 000 | 107 000 000 | 115 196 632,24 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar atbalstu, kuru piešķir ražotāju grupām saistībā ar to pagaidu atzīšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1182/2007 III sadaļas I nodaļu un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 II daļas I sadaļas IV nodaļas IVa iedaļas I apakšiedaļu.

05 02 08 12 Programma skolu apgādei ar augļiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 90 000 000 | 90 000 000 | 29 360 451,58 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Savienības iemaksām programmai skolu apgādei ar augļiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 II daļas I sadaļas IV nodaļas IVa iedaļas IIa apakšiedaļu.

05 02 08 99 Citi pasākumi (attiecībā uz augļiem un dārzeņiem)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 000 000 | 2 100 000 | 1 617 748,04 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu jebkurus citus izdevumus par augļiem un dārzeņiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ko nesedz citiem 05 02 08. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai segtu:

- citus intervences pasākumus, kurus nefinansē no 05 02 08. pantā minētajām apropriācijām, un jo sevišķi īpašus pasākumus saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96, (EK) Nr. 2202/96 un (EK) Nr. 1782/2003,
- atbalstu atzītu banānu ražotāju organizāciju izveides veicināšanai un to administratīvajai darbībai,
- nenomaksātos izdevumus īpašiem pasākumiem, lai finansētu jo īpaši atbalstu lazdu riekstu ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 55. pantu, īpašu atbalstu ražotāju organizācijām, kas izveidojušas apgrozāmos fondus, un Savienības atbalstu riekstu un ceratoniju kvalitātes paaugstināšanas plāniem.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansiālu kompensāciju izdevumus ražošanas organizācijām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 23. pantu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātos izdevumus saistībā ar tomātu audzēšanas piemaksām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2201/96 4. pantu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātos izdevumus saistībā ar persiku, bumbieru, plūmju un dateļu pārstrādes atbalstu atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2201/96 5. un 9. pantam.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātos intervences pasākumu izdevumus attiecībā uz žāvētām vīnogām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2201/96 9. pantu un intervences pasākumus attiecībā uz neapstrādātām vīģēm (uzglabāšana).

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 08** (turpinājums)

05 02 08 99 (turpinājums)

Tā paredzēta arī, lai segtu no Regulas (EK) Nr. 399/94 izrietošos izdevumus.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātos izdevumus par transporta, šķirošanas un iepakšanas izmaksām saistībā ar augļu un dārzeņu bezmaksas izplatīšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 30. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 20. marta Regula (EEK) Nr. 789/89, kas ievieš īpašus pasākumus, kuri skar riekstus un ceratoniju augļus (OV L 85, 30.3.1989., 3. lpp.).

Padomes 1992. gada 13. jūlija Regula (EEK) Nr. 1991/92, ar ko izveido īpašu shēmu pārstrādei paredzētām avenēm (OV L 199, 18.7.1992., 1. lpp.).

Padomes 1992. gada 28. decembra Regula (EEK) Nr. 3816/92, ar ko augļu un dārzeņu nozarē paredz atcelt kompensēšanas mehānismu tirdzniecībā starp Spāniju un pārējām dalībvalstīm, kā arī paredz saistītus pasākumus (OV L 387, 31.12.1992., 10. lpp.).

Padomes 1993. gada 13. februāra Regula (EEK) Nr. 404/93 par banānu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 47, 25.2.1993., 1. lpp.) un jo īpaši tās 6. panta 1. punkts.

Padomes 1994. gada 21. februāra Regula (EK) Nr. 399/94 par īpašiem pasākumiem attiecībā uz žāvētām vīnogām (OV L 54, 25.2.1994., 3. lpp.).

Padomes 1996. gada 28. oktobra Regula (EK) Nr. 2201/96 par augļu un dārzeņu pārstrādes produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 297, 21.11.1996., 29. lpp.).

Padomes 1997. gada 30. oktobra Regula (EK) Nr. 2200/97 par ābolu, bumbieru, persiku un nektarīnu audzēšanas uzlabošanu Kopienā (OV L 303, 6.11.1997., 3. lpp.).

05 02 09 Vīnkopības nozares produkti*Juridiskais pamats*

Padomes 1987. gada 16. marta Regula (EEK) Nr. 822/87 par vīna tirgus kopīgo organizāciju (OV L 84, 27.3.1987., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju (OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 479/2008 par vīna tirgus kopējo organizāciju (OV L 148, 6.6.2008., 1. lpp.).

05 02 09 04 Uzglabāšanas pasākumi attiecībā uz alkoholu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 200 000 | 1 000 000 | 12 065 603,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātos izdevumus:

— tehniskās un finansiālās izmaksas, kas radušās, iepērkot alkoholu intervences krājumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1493/1999 27. līdz 30. pantu,

— citas alkohola uzglabāšanas izmaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1493/1999 31. pantu; tas attiecas uz atšķirību starp uzskaites vērtību un pārdošanas vērtību.

Tā paredzēta arī, lai segtu nesen izveidoto krājumu vērtības samazināšanos.

Turklāt šī apropriācija sedz izmaksas saistībā ar atbalstu, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1493/1999 29. panta 6. punktā attiecībā uz alkohola privātu uzglabāšanu (sekundārs atbalsts).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 09 (turpinājums)

05 02 09 08 Valsts atbalsta programmas vīnkopības nozarei

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 1 086 700 000 | 862 300 000 | 976 507 083,06 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta izdevumu segšanai par vīna nozares atbalsta programmām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 II daļas I sadaļas IV nodaļas IVb iedaļas I un II apakšiedaļu.

05 02 09 09 Uzaršanas atbalsta shēma

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 20 000 000 | 279 000 000 | 322 685 925,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta izdevumu segšanai par uzaršanas atbalsta shēmu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 II daļas I sadaļas III nodaļas IVa iedaļas III apakšiedaļu.

05 02 09 99 Citi pasākumi (attiecinā uz vīnkopības nozari)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 2 000 000 | 1 400 000 | - 2 018 747,78 |

Piezīmes

Līdzšinējais 05 02 09 01., 05 02 09 02., 05 02 09 03., 05 02 09 05., 05 02 09 06., 05 02 09 07. un 05 02 09 99. posteņi

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus vīnkopības nozarē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 479/2008, kā arī citus nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulas (EEK) Nr. 822/87 un (EK) Nr. 1493/1999), un ko nesedz citiem 05 02 09. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

05 02 10 Veicināšana

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 14. decembra Regula (EK) Nr. 2702/1999 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem trešās valstīs (OV L 327, 21.12.1999., 7. lpp.).

Padomes 2000. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 2826/2000 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū (OV L 328, 23.12.2000., 2. lpp.).

Padomes 2007. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 3/2008 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs (OV L 3, 5.1.2008., 1. lpp.).

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 10** (turpinājums)

05 02 10 01 Veicināšanas pasākumi – Dalībvalstu maksājumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 54 000 000 | 58 000 000 | 46 401 866,88 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai līdzfinansētu dalībvalstu īstenotās veicināšanas programmas attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, to ražošanas metodi un pārtikas produktiem.

05 02 10 02 Veicināšanas pasākumi – Savienības tiešie maksājumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 410 000 | 1 118 891 | 1 110 000 | 1 692 495 | 1 208 896,43 | 995 149,78 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Eiropas Komisijas tieši pārvaldītās veicināšanas darbības, kā arī tehnisko palīdzību, kas nepieciešama veicināšanas programmu īstenošanai. Tehniskā palīdzība ietver sagatavošanas, kontroles, vērtēšanas, uzraudzības un vadības pasākumus.

05 02 10 99 Citi pasākumi (veicināšana)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu citus regulās noteiktos veicināšanas intervences pasākumus, kas nav finansēti no citu 05 02 10. pantā iekļauto posteņu apropriācijām.

05 02 11 Citi augu produkti un citi pasākumi

05 02 11 01 Žāveta rupjā lopbarība

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 97 000 000 | 129 000 000 | 121 924 158,95 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar atbalstu žāvētas rupjās lopbarības ražošanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 87. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 11 (turpinājums)

05 02 11 03 Apiņi – Atbalsts ražotāju organizācijām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 300 000 | 2 300 000 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu apiņu nozares ražotāju organizāciju atbalsta izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 102.a pantu.

05 02 11 04 POSEI programmas (izņemot tiešos atbalstus un 11 02 03. pantu)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 257 000 000 | 257 000 000 | 234 172 751,87 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus, kas rodas saistībā ar POSEI programmu un Egejas jūras salu tiesību aktu īstenošanu,
- Savienības subsīdijas rīsu piegādei Francijas aizjūras departamentam Reinjonai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1785/2003 5. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1993. gada 19. jūlija Regula (EEK) Nr. 2019/93, ar ko nelielajām Egejas jūras salām ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (OV L 184, 27.7.1993., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1452/2001, ar ko par labu Francijas aizjūras departamentiem ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (*Poseidom*) (OV L 198, 21.7.2001., 11. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1453/2001, ar ko ievieš īpašus pasākumus Azoru salām un Madeirai attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (*Poseima*) (OV L 198, 21.7.2001., 26. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1454/2001, ar ko ievieš īpašus pasākumus Kanāriju salām attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (*Poseican*) (OV L 198, 21.7.2001., 45. lpp.).

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešos atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp.).

Padomes 2006. gada 30. janvāra Regula (EK) Nr. 247/2006, ar ko lauksaimniecības jomā ievieš īpašus pasākumus attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem (OV L 42, 14.2.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. septembra Regula (EK) Nr. 1405/2006, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām (OV L 265, 26.9.2006., 1. lpp.).

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 11** (turpinājums)

05 02 11 05 Kopienas tabakas fonds (izņemot 17 03 02. pantu)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 716 387,06 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 13. pantu un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 104. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1992. gada 30. jūnija Regula (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.).

05 02 11 99 Citi pasākumi (citi augu produkti/pasākumi)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 200 000 | 600 000 | - 346 306,42 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par augu produktiem/pasākumiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī citus nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulas (EEK) Nr. 2075/92 14. pantu, kā arī piemērojot Regulas (EK) Nr. 603/95 un (EK) Nr. 1786/2003, un ko nesedz citiem 05 02 11. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1992. gada 30. jūnija Regula (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.).

Padomes 1995. gada 21. februāra Regula (EK) Nr. 603/95 par žāvētās rupjās lopbarības tirgus kopīgo organizāciju (OV L 63, 21.3.1995., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1786/2003 par žāvētās rupjās lopbarības tirgus kopīgo organizāciju (OV L 270, 21.10.2003., 114. lpp.).

05 02 12 Piens un piena produkti

05 02 12 01 Kompensācijas par pienu un piena produktiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 1 000 000 | 10 000 000 | 186 443 923,93 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu eksporta kompensācijas par pienu un piena produktiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 12 (turpinājums)

05 02 12 02 Sausā vājpiena intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| - 10 000 000 | - 12 000 000 | - 5 516 068,96 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu sausā vājpiena intervences krājumu veidošanas tehniskās, finanšu un citas izmaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 10. līdz 13., 18., 25. un 27. pantu un "nesen izveidoto krājumu" vērtības samazināšanos.

05 02 12 03 Atbalsts vājpiena noietam

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus:

- par atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 99. pantu, par daļēji nokrejeta piena pulveri dzīvnieku barošanai,
- par atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 100. pantu, par vājpiena pārstrādi kazeinā.

05 02 12 04 Sviesta un krējuma intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|-----------------|
| 10 000 000 | 10 000 000 | - 20 412 859,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar sviesta un krējuma privātas uzglabāšanas atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 28. un 29. pantu.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai segtu sviesta un krējuma intervences krājumu veidošanas izmaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 10. līdz 13., 18., 25. un 27. pantu un "nesen izveidoto krājumu" vērtības samazināšanos.

05 02 12 05 Citi pasākumi saistībā ar sviesta taukiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 699 163,41 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar neizmaksāto atbalstu, kas paredzēts īpašiem gadījumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 101. pantu.

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 12 (turpinājums)

05 02 12 06 Siera intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 1 000 000 | 2 640 643,73 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atlikušos siera uzglabāšanas intervences izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 28., 31. un 36. pantu.

05 02 12 08 Skolām paredzētais piens

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 90 000 000 | 90 000 000 | 68 945 964,14 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus Savienības atbalstam, kas piešķirts, lai piegādātu noteiktus piena produktus skolēniem mācību iestādēs saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 102. pantu.

05 02 12 99 Citi pasākumi (attiecībā uz pienu un piena produktiem)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 100 000 | 1 000 000 | 296 285 051,93 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par pasākumiem piena nozarē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī jebkurus nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulu (EK) Nr. 1255/1999, un ko nesedz citiem 05 02 12. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas. Tā paredzēta arī, lai segtu izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 44. un 186. pantu.

Tā paredzēta arī, lai segtu izdevumus saistībā ar kompensācijām noteiktiem piena un piena produktu ražotājiem, kam jāmaksā papildu nodeva par pienu.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 2330/98, ar ko paredz piedāvāt kompensāciju noteiktiem piena un piena produktu ražotājiem, kas uz laiku ir spiesti pārtraukt tirdzniecību (OV L 291, 30.10.1998., 4. lpp.).

Komisijas 2009. gada 15. decembra Regula (ES) Nr.1233/2009, ar ko nosaka īpašu tirgus atbalsta pasākumu piena nozarē (OV L 330, 16.12.2009., 70. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 13 **Liellopu un teļa gaļa**

05 02 13 01 Kompensācijas par liellopu un teļa gaļu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 39 000 000 | 25 000 000 | 16 666 319,51 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu eksporta kompensācijas par liellopu un teļa gaļu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

05 02 13 02 Liellopu gaļas intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu liellopu un teļa gaļas privātās uzglabāšanas atbalsta izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 31. un 34. pantu.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai segtu liellopu un teļa gaļas intervences krājumu veidošanas izmaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 10. līdz 12., 18., 25. un 27. pantu un "nesen izveidoto krājumu" vērtības samazināšanos.

05 02 13 03 Ārkārtas atbalsta pasākumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 1 000 000 | 6 987 468,05 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atlikušos maksājumus saistībā ar Kopienas ieguldījumu pirms 2006. gada 23. janvāra brīvprātīgi veiktas par 30 mēnešiem vecāku liellopu kaušanas izmaksās. No 2006. gada 23. janvāra tā sedz arī pirms 1996. gada 1. augusta dzimušu liellopu kaušanu. Šīs shēmas tiek finansētas kopīgi ar Apvienoto Karalisti.

Tā paredzēta arī, lai segtu izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 44., 186. un 191. pantu.

Atsauces dokumenti

Komisijas 1996. gada 19. aprīļa Regula (EK) Nr. 716/96, ar ko pieņem ārkārtas atbalsta pasākumus liellopu gaļas tirgum Apvienotajā Karalistē (OV L 99, 20.4.1996., 14. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 13** (turpinājums)

05 02 13 04 Kompensācijas par dzīvjiem dzīvniekiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 000 000 | 9 000 000 | 8 682 371,88 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu eksporta kompensācijas par dzīvjiem dzīvniekiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

05 02 13 99 Citi pasākumi (attiecībā uz liellopu gaļu)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 100 000 | 100 000 | - 7 780 384,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par pasākumiem liellopu un teļa gaļas nozarē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulu (EK) Nr. 1254/1999, un ko nesedz citiem 05 02 13. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

05 02 14 Aitu un kazu gaļa

05 02 14 01 Aitu un kazu gaļas intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aitū un kazu gaļas privātās uzglabāšanas izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 31. un 38. pantu.

05 02 14 99 Citi pasākumi (attiecībā uz aitū un kazu gaļu)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par pasākumiem aitū un kazu gaļas nozarē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī citus nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulu (EK) Nr. 2529/2001, un ko nesedz citiem 05 02 14. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

Tā paredzēta arī, lai segtu īpašus intervences pasākumus, kas veikti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 186. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 15 Cūkgaļa, olas un mājputni, biškopības un citi dzīvnieku izcelsmes produkti

05 02 15 01 Kompensācijas par cūkgaļu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 19 000 000 | 21 000 000 | 18 755 001,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu eksporta kompensācijas par cūkgaļu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

05 02 15 02 Cūkgaļas intervences uzglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 13 000 000 | p.m. | 489 692,56 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu cūkgaļas privātās uzglabāšanas izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 31. un 37. pantu.

05 02 15 03 Cūkgaļas tirgus atbalsta ārkārtas pasākumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par citiem pasākumiem, par ko pieņemts lēmums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 44., 186. un 191. pantu.

05 02 15 04 Kompensācijas par olām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 000 000 | 3 000 000 | 1 972 257,29 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus eksporta kompensācijām par olām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 15** (turpinājums)

05 02 15 05 Kompensācijas maksājumi par mājputnu gaļu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 65 000 000 | 61 000 000 | 90 668 355,48 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus eksporta kompensācijām par mājputnu gaļu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. līdz 170. pantu.

05 02 15 06 Īpašs atbalsts biškopībai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 32 000 000 | 32 000 000 | 24 261 608,10 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai ar īpašiem pasākumiem atbalstītu biškopības nozari ienākumu zaudējumu kompensēšanai, pircēju informētības un tirgus caurredzamības uzlabošanai, kā arī kvalitātes kontrolei saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 105. līdz 110. pantu.

05 02 15 07 Ārkārtas pasākumi mājputnu gaļas un olu nozares tirgus atbalstam

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par citiem pasākumiem, par kuriem lēmums pieņemts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 44., 45., 186. un 191. pantu.

05 02 15 99 Citi pasākumi (attiecībā uz cūkgaļu, mājputnu gaļu, olām, biškopības un citiem dzīvnieku izcelsmes produktiem)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus izdevumus par pasākumiem cūkgaļas, mājputnu gaļas, olu, biškopības un citu dzīvnieku izcelsmes produktu nozarēs saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007, kā arī citus nenomaksātus izdevumus, kas radušies, piemērojot Regulu (EEK) Nr. 2759/75, Regulu (EEK) Nr. 2771/75, Regulu (EEK) Nr. 2777/75 un Regulu (EK) Nr. 797/2004, un ko nesedz citiem 05 02 15. pantā iekļautajiem posteņiem paredzētās apropriācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1975. gada 29. oktobra Regula (EEK) Nr. 2759/75 par cūkgaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 282, 1.11.1975., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 15 (turpinājums)

05 02 15 99 (turpinājums)

Padomes 1975. gada 29. oktobra Regula (EEK) Nr. 2771/75 par olu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp.).

Padomes 1975. gada 29. oktobra Regula (EEK) Nr. 2777/75 par mājputnu gaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 282, 1.11.1975., 77. lpp.).

Padomes 2004. gada 26. aprīļa Regula (EK) Nr. 797/2004 par pasākumiem, lai uzlabotu biškopības produktu ražošanas un tirdzniecības vispārējos nosacījumus (OV L 125, 28.4.2004., 1. lpp.).

05 02 16 **Cukura rūpniecības restrukturizācijas fonds**

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā (OV L 58, 28.2.2006., 42. lpp.).

05 02 16 01 Cukura rūpniecības restrukturizācijas fonds

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| p.m. | p.m. | 330 297 466,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu restrukturizācijas un visu citu veidu atbalstus, kas piešķirti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 320/2006 3., 6., 7., 8. un 9. pantu.

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 8 0. pantā, var veicināt apropriāciju piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 18. pantam un Regulas (EK) Nr. 320/2006 1. panta 3. punktam. Veidojot 2012. finanšu gada vispārējo budžetu, 05 02 16. pantam paredzēts piešķirt EUR 193 000 000 no kopējiem Cukura rūpniecības restrukturizācijas fondam paredzētajiem ieņēmumiem, kas saskaņā ar aprēķiniem ir EUR 832 000 000.

05 02 16 02 Grāmatojumu noskaidrošana attiecībā uz Cukura rūpniecības restrukturizācijas fondu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu grāmatojumu noskaidrošanas lēmumu rezultātus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 30. panta 1. punktu attiecībā uz darbībām, ko finansējis Cukura restrukturizācijas fonds.

Tā paredzēta arī, lai dalībvalstu labā segtu atbilstības pārbaudes lēmumu rezultātus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 31. pantu attiecībā uz darbībām, ko finansējis Cukura restrukturizācijas fonds.

Grāmatojumu noskaidrošanas principi ir noteikti Finanšu regulas 53.b panta 4. punktā.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)**05 02 17 Atbalsts lauksaimniekiem**

05 02 17 01 Izmēģinājuma projekts – Atbalsts lauksaimnieku kooperatīviem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 195 000 | p.m. | p.m. | 1 454 303,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai palīdzētu lauksaimniekiem organizēt savus kooperatīvus.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

05 02 17 02 Izmēģinājuma projekts – Eiropas lauksaimniecības preču cenu un peļņas sadales uzraudzības mehānisms

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Eiropas lauksaimniecības preču cenu un peļņas sadales uzraudzības mehānismu.

Tās mērķis ir *inter alia* palīdzēt uzlabot pārtikas cenu uzraudzības instrumentu un padarīt to lietotājiem draudzīgāku, iekļaujot daudzvalodu saskarni, aptverot lielāku pārtikas produktu skaitu un uzlabojot cenu salīdzināmību katrā pārtikas piegādes ķēdes posmā gan dalībvalstīs, gan starp tām, lai uzlabotu pārredzamību un pārtikas cenu noteikšanu, ko vēlas gan patērētāji, gan lauksaimnieki.

Tajā būtu jāiekļauj arī salīdzinājums par ilgtspējīgām ražošanas izmaksām un saimniecību cenām parastajiem un ētiski ražotajiem produktiem dalībvalstu galvenajās lauksaimniecības nozarēs un socioekonomiskajās situācijās.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 02. NODAĻA — INTERVENČES PASĀAKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS (turpinājums)

05 02 17 (turpinājums)

05 02 17 03 Izmēģinājuma projekts – Atbalsts lauksaimnieku un patērētāju iniciatīvām, kas skar zemas oglekļa emisijas, zemu enerģijas patēriņu un uz vietas tirgotas pārtikas ražošanu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 2 000 000 | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu zemas oglekļa emisijas, zemu enerģijas patēriņu un uz vietas tirgotas pārtikas ķēdes.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

05 02 17 07 Izmēģinājuma projekts – Pasākumi, lai cīnītos pret spekulāciju ar lauksaimniecības precēm

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir izstrādāt efektīvus pasākumus cīņai pret spekulāciju ar lauksaimniecības precēm un tās izraisīto cenu nestabilitāti.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|-------------------|
| 05 03 | TIEŠIE ATBALSTI | | | | |
| 05 03 01 | Savstarpēji nesaistīti tiešie atbalsti | | | | |
| 05 03 01 01 | Vienreizējo maksājumu shēma (SPS) | 2 | 30 472 000 000 | 30 389 000 000 | 29 070 901 838,63 |
| 05 03 01 02 | Vienotā platībmaksājuma shēma (SAPS) | 2 | 5 963 000 000 | 5 136 000 000 | 4 460 927 777,32 |
| 05 03 01 03 | Atsevišķs maksājums attiecībā uz cukuru | 2 | 283 000 000 | 273 000 000 | 281 033 380,02 |
| 05 03 01 04 | Atsevišķi maksājumi par augļiem un dārzeņiem | 2 | 13 000 000 | 13 000 000 | 12 175 679,09 |
| 05 03 01 05 | Īpašais atbalsts (68. pants) – Atsaistītais tiešais atbalsts | 2 | 458 000 000 | 513 000 000 | |
| 05 03 01 99 | Citi (savstarpēji nesaistīti tiešie atbalsti) | 2 | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 05 03 01. pants – Starpsuma | | 37 189 000 000 | 36 324 000 000 | 33 825 038 675,06 |
| 05 03 02 | Citi tiešie atbalsti | | | | |
| 05 03 02 01 | Ražošanas atbilstības platībmaksājumi | 2 | 4 000 000 | 10 000 000 | 1 434 867 120,52 |
| 05 03 02 04 | Papildu atbalsts attiecībā uz cietajiem kviešiem: tradicionālie ražošanas apgabali | 2 | 500 000 | 1 000 000 | 47 454 611,42 |
| 05 03 02 05 | Atbalsts sēklu ražošanai | 2 | 24 000 000 | 23 000 000 | 25 127 174,30 |
| 05 03 02 06 | Piemaksas par zīdītājgovīm | 2 | 939 000 000 | 952 000 000 | 1 139 054 190,86 |
| 05 03 02 07 | Papildu piemaksas par zīdītājgovīm | 2 | 51 000 000 | 51 000 000 | 51 565 649,95 |
| 05 03 02 08 | Īpašās piemaksas par liellopiem | 2 | 72 000 000 | 72 000 000 | 92 118 651,63 |
| 05 03 02 09 | Īpašās piemaksas par liellopiem – Teļi | 2 | 7 000 000 | 7 000 000 | 114 699 281,72 |
| 05 03 02 10 | Piemaksas par liellopu kaušanu – Pieauguši liellopi | 2 | 53 000 000 | 53 000 000 | 218 049 315,30 |
| 05 03 02 13 | Piemaksas par aitām un kazām | 2 | 22 000 000 | 22 000 000 | 246 946 417,85 |
| 05 03 02 14 | Papildpiemaksas par aitām un kazām | 2 | 7 000 000 | 7 000 000 | 74 766 735,09 |
| 05 03 02 18 | Maksājumi cietes kartupeļu ražotājiem | 2 | 102 000 000 | 102 000 000 | 103 817 583,42 |
| 05 03 02 19 | Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz rīsiem | 2 | 153 000 000 | 158 000 000 | 168 912 482,22 |
| 05 03 02 21 | Atbalsts attiecībā uz olīvu birzīm | 2 | 3 000 000 | 3 000 000 | 97 345 490,85 |
| 05 03 02 22 | Atbalsts attiecībā uz tabakas izstrādājumiem | 2 | 500 000 | 1 000 000 | 295 845 465,23 |
| 05 03 02 23 | Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz apiņiem | 2 | 100 000 | 100 000 | 2 515 534,60 |
| 05 03 02 24 | Īpašas kvalitātes piemaksas par cietajiem kviešiem | 2 | 500 000 | 300 000 | 80 676 294,31 |
| 05 03 02 25 | Piemaksas attiecībā uz proteīnaugiem | 2 | 50 000 000 | 40 000 000 | 42 670 676,85 |
| 05 03 02 26 | Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz riekstiem | 2 | 88 000 000 | 89 000 000 | 94 026 345,26 |
| 05 03 02 27 | Atbalsts attiecībā uz enerģijas kultūrām | 2 | 500 000 | 1 000 000 | 73 696 137,35 |
| 05 03 02 28 | Atbalsts attiecībā uz zīdītārpīņiem | 2 | 500 000 | 500 000 | 435 590,19 |

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| 05 03 02 36 | Maksājumi par lauksaimniecības un kvalitatīvas ražošanas īpašiem veidiem | 2 | 117 000 000 | 125 000 000 | 434 091 181,13 |
| 05 03 02 39 | Papildu summa cukurbiešu un cukurniedru ražotājiem | 2 | 30 000 000 | 50 000 000 | 51 614 467,68 |
| 05 03 02 40 | Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz kokvilnu | 2 | 249 000 000 | 256 000 000 | 221 736 574,23 |
| 05 03 02 41 | Pārejas posma maksājumi par augļiem un dārzeņiem – Tomāti | 2 | 21 000 000 | 146 000 000 | 141 447 588,63 |
| 05 03 02 42 | Pārejas posma maksājumi par augļiem un dārzeņiem – Citi produkti, kas nav tomāti | 2 | 35 000 000 | 54 000 000 | 157 732 788,50 |
| 05 03 02 43 | Pārejas posma maksājumi par mīkstajiem augļiem | 2 | 11 000 000 | 9 000 000 | 9 095 822,16 |
| 05 03 02 44 | Īpašais atbalsts (68. pants) – Saisītāis tiešais atbalsts | 2 | 866 000 000 | 805 000 000 | |
| 05 03 02 50 | POSEI – Eiropas Savienības atbalsta programmas | 2 | 395 000 000 | 389 000 000 | 386 198 380,71 |
| 05 03 02 51 | POSEI – Cits tiešais atbalsts un iepriekšējie režīmi | 2 | 100 000 | 100 000 | 21 024 855,38 |
| 05 03 02 52 | POSEI – Egejas jūras salas | 2 | 18 000 000 | 19 000 000 | 18 487 005,36 |
| 05 03 02 99 | Citi (tiešie atbalsti) | 2 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 002 274,59 |
| | 05 03 02. pants – Starpsumma | | 3 320 700 000 | 3 447 000 000 | 5 847 021 687,29 |
| 05 03 03 | Atbalsta papildu summas | 2 | 1 000 000 | 100 000 | 3 670 246,75 |
| | 05 03. nodaļa – Kopā | | 40 510 700 000 | 39 771 100 000 | 39 675 730 609,10 |

Piezīmes

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropiācijas saistībā ar jebkuru šīs nodaļas pozīciju atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 154. pantam.

Nosakot šīs nodaļas budžeta vajadzības, sākotnēji vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0 1., 6 7 0 2. un 6 7 0 3. postenī paredzēto summu EUR 700 000 000 apjomā ņēma vērā, nosakot budžeta vajadzības attiecībā uz 05 03 01. pantu un jo īpaši uz 05 03 01 01. posteni. Ja nav norādīts citādi, visiem nodaļas pantiem/posteņiem piemēro šādu juridisko pamatu.

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 01 Savstarpēji nesaistīti tiešie atbalsti

05 03 01 01 Vienreizējo maksājumu shēma (SPS)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|-------------------|
| 30 472 000 000 | 30 389 000 000 | 29 070 901 838,63 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu vienreizējo maksājumu shēmas izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III sadaļu un Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 III sadaļu.

05 03 01 02 Vienotā platībmaksājuma shēma (SAPS)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|------------------|
| 5 963 000 000 | 5 136 000 000 | 4 460 927 777,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu vienotā platībmaksājuma shēmas izdevumus saskaņā ar 2003. un 2005. gada Pievienošanās aktiem, Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IVa sadaļu un Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 V sadaļu.

Juridiskais pamats

2003. gada Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas Pievienošanās akts un jo īpaši tā II pielikums "Pievienošanās akta 20. panta 6.A punkta 26. apakšpunktā minētais saraksts", kā pieņemts ar Padomes Lēmumu 2004/281/EK (OV L 93, 30.3.2004., 1. lpp.).

2005. gada Bulgārijas Republikas un Rumānijas Pievienošanās akts un jo īpaši tā III pielikums "Pievienošanās akta 19. pantā minētais saraksts".

05 03 01 03 Atsevišķs maksājums attiecībā uz cukuru

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 283 000 000 | 273 000 000 | 281 033 380,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar atsevišķo maksājumu attiecībā uz cukuru dalībvalstīm, pielāgojot vienotā platībmaksājuma shēmu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IVa sadaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 V sadaļu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 01 (turpinājums)

05 03 01 04 Atsevišķi maksājumi par augļiem un dārzeņiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 13 000 000 | 13 000 000 | 12 175 679,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar atsevišķo maksājumu attiecībā uz augļiem un dārzeņiem dalībvalstīm, pielāgojot vienotā platībmaksājuma shēmu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IVa sadaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 V sadaļu.

05 03 01 05 Īpašais atbalsts (68. pants) – Atsaistītais tiešais atbalsts

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 458 000 000 | 513 000 000 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par atsaistīto atbalstu, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 73/2009 68. pantā, un jo īpaši par šā panta 1. punkta a) apakšpunkta v) punktā un 1. punkta c) un d) apakšpunktā minētajiem atbalsta veidiem.

05 03 01 99 Citi (savstarpēji nesaistīti tiešie atbalsti)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu izdevumus citiem savstarpēji nesaistītiem tiešajiem atbalstiem, kuriem apropriācijas 05 03 01. pantā nav paredzētas kā citiem atbalstiem, un lai segtu korekcijas, ko izraisa neatbilstība Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV pielikumā noteiktajām neto maksimālajām robežām vai Regulas (EK) Nr. 73/2009 VIII pielikumā noteiktajām valstu maksimālajām robežām un ko nevar segt no konkrētām budžeta pozīcijām 05 03 01. panta ietvaros.

05 03 02 Citi tiešie atbalsti

Juridiskais pamats

Padomes 1966. gada 22. septembra Regula Nr. 136/66/EEK par eļļas un tauku tirgus kopīgo organizāciju (OV L 172, 30.9.1966., 3025./66. lpp.).

Padomes 1971. gada 26. jūlija Regula (EEK) Nr. 1696/71 par apiņu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 175, 4.8.1971., 1. lpp.).

Padomes 1971. gada 26. oktobra Regula (EEK) Nr. 2358/71 par sēklu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 246, 5.11.1971., 1. lpp.).

Padomes 1975. gada 21. janvāra Regula (EEK) Nr. 154/75 par olīvu audzēšanas reģistra izveidi dalībvalstīs, kas ražo olīveļļu (OV L 19, 24.1.1975., 1. lpp.).

Padomes 1992. gada 30. jūnija Regula (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (*turpinājums*)**05 03 02** (*turpinājums*)

Padomes 1992. gada 30. jūnija Regula (EEK) Nr. 2076/92, ar ko nosaka piemaksas lapu tabakai pa šķirņu grupām un apstrādes kvotas pa šķirņu grupām un pa dalībvalstīm (OV L 215, 30.7.1992., 77. lpp.).

Padomes 1994. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1868/94, ar ko ievieš kvotu sistēmu attiecībā uz kartupeļu cietes ražošanu (OV L 197, 30.7.1994., 4. lpp.).

Padomes 1995. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 3072/95 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1251/1999, ar kuru izveido atbalsta sistēmu dažu laukaugu audzētājiem (OV L 160, 26.6.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp.).

Padomes 2001. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 2529/2001 par aitu un kazu gaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 341, 22.12.2001., 3. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. marta Regula (EK) Nr. 546/2002, ar ko nosaka piemaksas un garantiju sliekšņus lapu tabakai katrai šķirņu grupai un dalībvalstīm attiecībā uz 2002., 2003. un 2004. gada ražu (OV L 84, 28.3.2002., 4. lpp.).

Padomes 2003. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2323/2003, ar ko nosaka atbalsta likmes sēklu nozarē 2004./2005. tirdzniecības gadam (OV L 345, 31.12.2003., 21. lpp.).

Padomes 2006. gada 5. oktobra Regula (EK) Nr. 1544/2006, kas nosaka īpašus pasākumus, lai veicinātu zīdītārpiņu audzēšanu (OV L 286, 17.10.2006., 1. lpp.).

05 03 02 01 Ražošanas atbilstības platībmaksājumiSkaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|------------------|
| 4 000 000 | 10 000 000 | 1 434 867 120,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu platībmaksājumus par graudaugiem, eļļasaugu sēklām, proteīnaugiem, zāles skābbarību un zemes atstāšanu atmatā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10. nodaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1251/1999 4. panta 3. punktu.

05 03 02 04 Papildu atbalsts attiecībā uz cietajiem kviešiem: tradicionālie ražošanas apgabaliSkaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 500 000 | 1 000 000 | 47 454 611,42 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu piemaksas pie hektārmaksājumiem cieto kviešu audzētājiem tradicionālajos ražošanas apgabalos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10. nodaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1251/1999 5. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 02 (turpinājums)

05 03 02 05 Atbalsts sēklu ražošanai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 24 000 000 | 23 000 000 | 25 127 174,30 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu platībatkarīgā atbalsta izdevumus ražošanas atbalstam par sēklām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 9. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 5. iedaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2358/71 3. pantu.

05 03 02 06 Piemaksas par zīdītājgovīm

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|------------------|
| 939 000 000 | 952 000 000 | 1 139 054 190,86 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu zīdītājgovju piemaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 12. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 11. iedaļu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1254/1999 6. pantu, izņemot papildu piemaksas, kas rodas, piemērojot Regulas (EK) Nr. 1254/1999 6. panta 5. punktu (reģioni, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 1260/1999 3. un 6. pantā, un dalībvalstis ar augstu zīdītājgovju īpatsvaru liellopu populācijā).

05 03 02 07 Papildu piemaksas par zīdītājgovīm

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 51 000 000 | 51 000 000 | 51 565 649,95 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu zīdītājgovju valsts piemaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 12. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 11. iedaļu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1254/1999 6. panta 5. punktu, kurus piešķir reģionos, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 1260/1999 3. un 6. pantā, un dalībvalstīs ar augstu zīdītājgovju īpatsvaru liellopu populācijā.

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 02 (turpinājums)

05 03 02 08 Īpašās piemaksas par liellopiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 72 000 000 | 72 000 000 | 92 118 651,63 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu speciālās piemaksas par liellopa gaļu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 12. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 11. iedaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1254/1999 4. pantu.

05 03 02 09 Īpašās piemaksas par liellopiem – Teļi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 7 000 000 | 7 000 000 | 114 699 281,72 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus saistībā ar liellopu teļu kaušanas piemaksām atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 12. nodaļai un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 11. iedaļai.

Tā paredzēta arī, lai segtu jebkurus citus nenomaksātus maksājumus saistībā ar pārstrādes piemaksām par vīriešu kārtas teļu gaļu saskaņā ar 4.i pantu Padomes 1968. gada 27. jūnija Regulā (EEK) Nr. 805/68 par liellopu gaļas kopējā tirgus organizāciju (OV L 148, 28.6.1968., 24. lpp.) un Regulas (EK) Nr. 1254/1999 11. pantu.

05 03 02 10 Piemaksas par liellopu kaušanu – Pieauguši liellopi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 53 000 000 | 53 000 000 | 218 049 315,30 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus saistībā ar pieaugušu liellopu kaušanas piemaksām atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 12. nodaļai un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 11. iedaļai.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu jebkurus citus nenomaksātus maksājumus saistībā ar pārstrādes piemaksām par vīriešu kārtas teļu gaļu saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 805/68 4.i pantu un Regulas (EK) Nr. 1254/1999 11. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 02 (turpinājums)

05 03 02 13 Piemaksas par aitām un kazām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 22 000 000 | 22 000 000 | 246 946 417,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar maksājumiem par katru dzīvnieku saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 11. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 10. iedaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2529/2001 4. pantu.

05 03 02 14 Papildpiemaksas par aitām un kazām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 7 000 000 | 7 000 000 | 74 766 735,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies, piešķirot īpašu atbalstu aitu un kazu gaļas ražotājiem par katru aitu vai kazu reprodūktīvā vecumā mazāk labvēlīgos vai kalnu apgabalos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 11. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 10. iedaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2529/2001 5. pantu.

05 03 02 18 Maksājumi cietes kartupeļu ražotājiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 102 000 000 | 102 000 000 | 103 817 583,42 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ražošanas atbalstu kartupeļu audzētājiem par cietes ražošanai paredzētajiem kartupeļiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 6. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 2. iedaļu.

05 03 02 19 Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz rīsiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 153 000 000 | 158 000 000 | 168 912 482,22 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu platībatkarīgo atbalstu par rīsiem, ko piešķir saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 3. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 1. iedaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3072/95 6. pantu.

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 02 (turpinājums)

05 03 02 21 Atbalsts attiecībā uz olīvu birzīm

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 3 000 000 | 3 000 000 | 97 345 490,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalstu par olīvu birzīm saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.b nodaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 136/66 II sadaļu un Regulas (EEK) Nr. 154/75 3. pantu.

05 03 02 22 Atbalsts attiecībā uz tabakas izstrādājumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 500 000 | 1 000 000 | 295 845 465,23 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalstu tabakas audzētājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.c nodaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 I sadaļu, Regulas (EEK) Nr. 2076/92 3. pantu un Regulas (EK) Nr. 546/2002 1. pantu.

05 03 02 23 Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz apiņiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 100 000 | 100 000 | 2 515 534,60 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu platībatkarīgo atbalstu apiņu audzētājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.d nodaļu.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu citus nenomaksātus maksājumus saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 1696/71 12. pantu.

05 03 02 24 Īpašas kvalitātes piemaksas par cietajiem kviešiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 500 000 | 300 000 | 80 676 294,31 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu īpašas kvalitātes piemaksas par cietajiem kviešiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 1. nodaļu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 02 (turpinājums)

05 03 02 25 Piemaksas attiecībā uz proteīnaugiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 50 000 000 | 40 000 000 | 42 670 676,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalstu, kas paredzēts proteīnaugu ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 2. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 3. iedaļu.

Atbalstu sniegs attiecībā uz proteīnaugiem, kas ir ilgtspējīgas augsekas sistēmas daļa.

05 03 02 26 Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz riekstiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 88 000 000 | 89 000 000 | 94 026 345,26 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalstu, kas paredzēts riekstu ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 4. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 4. iedaļu.

05 03 02 27 Atbalsts attiecībā uz enerģijas kultūrām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 500 000 | 1 000 000 | 73 696 137,35 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu platībatkarīgo atbalstu enerģijas kultūru ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 5. nodaļu.

05 03 02 28 Atbalsts attiecībā uz zīdītāriņiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 500 000 | 435 590,19 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalstu par zīdītāriņiem, kas piešķirts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1544/2006 1. pantu un Regulas (EK) Nr. 1234/2007 111. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)**05 03 02** (turpinājums)

05 03 02 36 Maksājumi par lauksaimniecības un kvalitatīvas ražošanas īpašiem veidiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 117 000 000 | 125 000 000 | 434 091 181,13 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 69. pantu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 72. panta 3. punktu.

05 03 02 39 Papildu summa cukurbiešu un cukurniedru ražotājiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 30 000 000 | 50 000 000 | 51 614 467,68 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus cukurbiešu un cukurniedru audzētājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 7. sadaļu. Šo atbalstu piešķir ražotājiem dalībvalstīs, kas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 320/2006 3. pantam piešķirušas pārstrukturēšanas atbalstu vismaz pusei no Regulas (EK) Nr. 318/2006 III pielikumā noteiktās cukura kvotas.

05 03 02 40 Platībatkarīgais atbalsts attiecībā uz kokvilnu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 249 000 000 | 256 000 000 | 221 736 574,23 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu platībatkarīgo atbalstu attiecībā uz kokvilnu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.a nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 6. iedaļu.

05 03 02 41 Pārejas posma maksājumi par augļiem un dārzeņiem – Tomāti

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 21 000 000 | 146 000 000 | 141 447 588,63 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pārejas posma maksājumus lauksaimniekiem, kas audzē tomātus, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 68.b panta 1. punktu un 143.bc panta 1. punktu, Regulas (EK) Nr. 73/2009 54. panta 1. punktu un 128. panta 1. punktu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 02 (turpinājums)

05 03 02 42 Pārejas posma maksājumi par augļiem un dārzeņiem – Citi produkti, kas nav tomāti

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 35 000 000 | 54 000 000 | 157 732 788,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pārejas posma maksājumus lauksaimniekiem, kas audzē viena vai vairāku veidu augļus un dārzeņus, izņemot tomātus, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 68.b panta 2. punktu un 143.bc panta 2. punktu, Regulas (EK) Nr. 73/2009 54. panta 2. punktu un 128. panta 2. punktu.

05 03 02 43 Pārejas posma maksājumi par mīkstajiem augļiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 11 000 000 | 9 000 000 | 9 095 822,16 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalsta izdevumus saistībā ar pārejas maksājumu par mīkstajiem augļiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.h nodaļu un Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV sadaļas 1. nodaļas 9. iedaļu.

05 03 02 44 Īpašais atbalsts (68. pants) – Saistītais tiešais atbalsts

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 866 000 000 | 805 000 000 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta izmaksu segšanai par saistīto atbalstu, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 73/2009 68. pantā, un jo īpaši par minētā panta 1. punkta a) apakšpunkta i), ii), iii), iv) punktā un 1. punkta b) un e) apakšpunktā minētajiem atbalsta veidiem.

05 03 02 50 POSEI – Eiropas Savienības atbalsta programmas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 395 000 000 | 389 000 000 | 386 198 380,71 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tiešo atbalstu saistībā ar programmām, kurās ir īpaši pasākumi, lai palīdzētu vietējai lauksaimnieciskai ražošanai, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 247/2006 III sadaļu.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 30. janvāra Regula (EK) Nr. 247/2006, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem (OV L 42, 14.2.2006., 1. lpp.).

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)**05 03 02** (turpinājums)

05 03 02 51 POSEI – Cits tiešais atbalsts un iepriekšējie režīmi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 100 000 | 100 000 | 21 024 855,38 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu nenomaksātus izdevumus, kas saistīti ar:

- ražošanas atbilstības (*COP – conformity of production*) platībmaksājumiem saskaņā ar tiešo maksājumu fakultatīviem izņēmumiem visattālākajos reģionos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 70. panta 1. punkta b) apakšpunktu,
- atbalstu par pākšaugiem saskaņā ar tiešo maksājumu fakultatīviem izņēmumiem visattālākajos reģionos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 70. panta 1. punkta b) apakšpunktu,
- platības atbalstu par rīsiem saskaņā ar tiešo maksājumu fakultatīviem izņēmumiem visattālākajos reģionos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 70. panta 1. punkta b) apakšpunktu,
- atbalstu par tabaku saskaņā ar tiešo maksājumu fakultatīviem izņēmumiem visattālākajos reģionos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 70. panta 1. punkta b) apakšpunktu,
- piena ražošanas piemaksām un papildmaksājumiem piena ražotājiem, kas rodas sakarā ar fakultatīvajiem izņēmumiem visattālākajos reģionos saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 70. panta 1. punkta b) apakšpunktu,
- tiešo atbalstu pirms 2006. gada.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1452/2001, ar ko par labu Francijas aizjūras departamentiem ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (*Poseidom*) (OV L 198, 21.7.2001., 11. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1453/2001, ar ko ievieš īpašus pasākumus Azoru salām un Madeirai attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (*Poseima*) (OV L 198, 21.7.2001., 26. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1454/2001, ar ko ievieš īpašus pasākumus Kanāriju salām attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (*Poseican*) (OV L 198, 21.7.2001., 45. lpp.).

Padomes 2006. gada 30. janvāra Regula (EK) Nr. 247/2006, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem (OV L 42, 14.2.2006., 1. lpp.).

05 03 02 52 POSEI – Egejas jūras salas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 18 000 000 | 19 000 000 | 18 487 005,36 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus tiešajam atbalstam paredzētos izdevumus, kas radušies Egejas jūras salu tiesību aktu īstenošanas rezultātā.

Juridiskais pamats

Padomes 1993. gada 19. jūlija Regula (EEK) Nr. 2019/93, ar ko nelielajām Egejas jūras salām ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem (OV L 184, 27.7.1993., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. septembra Regula (EK) Nr. 1405/2006, ar ko nosaka īpašus pasākumus lauksaimniecībā par labu Egejas jūras nelielajām salām un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 265, 26.9.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (turpinājums)

05 03 02 (turpinājums)

05 03 02 99 Citi (tiešie atbalsti)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 000 000 | 1 000 000 | 1 002 274,59 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu izdevumus citiem tiešajiem atbalstiem, kuriem apropriācijas 05 03 02. pantā nav paredzētas kā citiem atbalstiem, un lai segtu korekcijas, ko nevar segt no konkrētām budžeta pozīcijām. Tā paredzēta arī, lai segtu korekcijas, ko izraisa neatbilstība Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV pielikumā noteiktajām neto maksimālajām robežām vai Regulas (EK) Nr. 73/2009 VIII pielikumā noteiktajām valstu maksimālajām robežām un ko nevar segt no konkrētām budžeta pozīcijām 05 03 02. panta ietvaros. No šīs apropriācijas var finansēt arī nenomaksātos izdevumus saistībā ar:

- platībatkarīgo maksājumu piemaksu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 8. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 1251/1999 4. panta 4. punktu,
- atbalstu par hektāru, kas piešķirts aunazirņu, lēcu un vīķu kultūru uzturēšanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 13. nodaļu un Regulu (EK) Nr. 1577/96,
- pārejas režīma izdevumiem attiecībā uz žāvētu rupjo lopbarību saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 603/95, (EK) Nr. 1782/2003 un (EK) Nr. 1786/2003,
- platībatkarīgo maksājumu piemaksas attiecībā uz cietajiem kviešiem netradicionālajās ražošanas zonās saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 1251/1999 5. pantu,
- liellopu gaļas sezonas nobīdes piemaksām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 12. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 1254/1999 5. pantu,
- liellopu gaļas ekstensifikācijas maksājumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 12. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 1254/1999 13. pantu,
- papildu maksājumiem liellopu gaļas ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 133. pantu un Regulas (EK) Nr. 1254/1999 11. pantu,
- papildu maksājumiem aītkopības un kazkopības nozarei saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 11. nodaļu un Regulas (EK) Nr. 2519/2001 5. pantu,
- piena ražošanas piemaksām piena ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 7. nodaļu,
- papildmaksājumiem piena ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 7. nodaļu,
- kompensācijas atbalstu par banāniem saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 404/93 12. pantu,
- pārejas režīma izdevumiem atbalstam cukurbiešu audzētājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.e nodaļu,
- euro agromonetārā režīma izveidošanai,
- platībatkarīgā atbalsta izdevumiem attiecībā uz žāvētām vīnogām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2201/96 7. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1993. gada 13. februāra Regula (EEK) Nr. 404/93 par banānu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 47, 25.2.1993., 1. lpp.).

Padomes 1996. gada 30. jūlija Regula (EK) Nr. 1577/96, ar ko ievieš īpašu pasākumu attiecībā uz noteiktiem pākšaugiem (OV L 206, 16.8.1996., 4. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 03. NODAĻA — TIEŠIE ATBALSTI (*turpinājums*)**05 03 02** (*turpinājums*)05 03 02 99 (*turpinājums*)

Padomes 1996. gada 28. oktobra Regula (EK) Nr. 2201/96 par augļu un dārzeņu pārstrādes produktu tirgus kopīgo organizāciju (OV L 297, 21.11.1996., 29. lpp.).

Padomes 1998. gada 15. decembra Regula (EK) Nr. 2799/98, ar ko nosaka euro agromonetāro režīmu (OV L 349, 24.12.1998., 1. lpp.).

Padomes 1998. gada 15. decembra Regula (EK) Nr. 2800/98 par pārejas pasākumiem, kas jāpiemēro kopējā lauksaimniecības politikā, ņemot vērā euro ieviešanu (OV L 349, 24.12.1998., 8. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1259/1999, ar ko paredz kopīgus noteikumus tieša atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku (OV L 160, 26.6.1999., 113. lpp.).

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1786/2003 par žāvētās rupjās lopbarības tirgus kopīgo organizāciju (OV L 270, 21.10.2003., 114. lpp.).

05 03 03 Atbalsta papildu summas

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 000 000 | 100 000 | 3 670 246,75 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atlikušos maksājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 12. pantu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 04 | LAUKU ATTĪSTĪBA | | | | | | | |
| 05 04 01 | ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. gada plānošanas periods | | | | | | | |
| 05 04 01 14 | ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. gada plānošanas periods | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | – 7 136 210,60 | – 7 136 210,60 |
| | 05 04 01. pants – Starpsumma | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | – 7 136 210,60 | – 7 136 210,60 |
| 05 04 02 | ELVGF Virzības nodaļas finansētā lauku attīstība – iepriekšējo programmu pabeigšana | | | | | | | |
| 05 04 02 01 | Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – 1. mērķa reģioni (2000.–2006. gads) | 2 | p.m. | 85 339 148 | p.m. | 568 790 562 | 0,— | 153 003 095,62 |
| 05 04 02 02 | Īpašās programmas mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos pabeigšana (2000.–2006. gads) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 04 02 03 | Iepriekšējo programmu pabeigšana 1. un 6. mērķa reģionos (līdz 2000. gadam) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 04 02 04 | Iepriekšējo programmu pabeigšana 5.b mērķa reģionos (līdz 2000. gadam) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 04 02 05 | Iepriekšējo programmu pabeigšana ārpus 1. mērķa reģioniem (līdz 2000. gadam) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|----------------|-------------------|----------------|------------------|-------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 04 02 06 | Iniciatīvas <i>Leader</i> pabeigšana (2000.–2006. gads) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | 77 775 316 | 0,— | 15 273 597,21 |
| 05 04 02 07 | Iepriekšējo Kopienas iniciatīvu pabeigšana (līdz 2000. gadam) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 04 02 08 | Iepriekšējo novatorisko pasākumu pabeigšana (līdz 2000. gadam) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 04 02 09 | Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – Operatīva tehniskā palīdzība (2000.–2006. gads) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 05 04 02. pants – Starpsumma | | p.m. | 85 339 148 | p.m. | 646 565 878 | 0,— | 168 276 692,83 |
| 05 04 03 | Citi pasākumi | | | | | | | |
| 05 04 03 02 | Augu un dzīvnieku ģenētiskie resursi – Iepriekšējo pasākumu pabeigšana | 2 | p.m. | 412 933 | p.m. | 1 944 383 | 0,— | 2 346 951,79 |
| | 05 04 03. pants – Starpsumma | | p.m. | 412 933 | p.m. | 1 944 383 | 0,— | 2 346 951,79 |
| 05 04 04 | ELVGF Garantiju nodaļas pārejas programma lauku attīstības finansēšanai jaunajās dalībvalstīs – Programmu pabeigšana (2004.–2006. gads) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 199 348 292,50 |
| 05 04 05 | Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētā lauku attīstība (2007.–2013. gads) | | | | | | | |
| 05 04 05 01 | Lauku attīstības programmas | 2 | 14 589 123 242 | 11 994 891 297 | 14 408 211 311 | 11 467 580 489 | 14 587 565 939,— | 11 116 180 325,86 |
| 05 04 05 02 | Operatīvā tehniskā palīdzība | 2 | 22 521 200 | 7 500 363 | 22 440 241 | 8 339 763 | 4 932 625,33 | 4 406 402,— |

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 04 05 03 | Izmēģinājuma projekts – Apmaiņas programma jaunajiem lauksaimnie- kiem | 2 | 1 500 000 | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |
| | 05 04 05. pants – Starpsumma | | 14 613 144 442 | 12 003 141 660 | 14 432 151 552 | 11 476 670 252 | 14 592 498 564,33 | 11 120 586 727,86 |
| | 05 04. nodaļa – Kopā | | 14 613 144 442 | 12 088 893 741 | 14 432 151 552 | 12 125 180 513 | 14 585 362 353,73 | 11 483 422 454,38 |

05 04 01 ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. gada plānošanas periods

Piezīmes

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropiācijas saistībā ar jebkuru šā panta posteni atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 154. pantam.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1268/1999 par Kopienas atbalstu pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs laikposmā pirms to pievienošanās (OV L 161, 26.6.1999., 87. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.) un jo īpaši tās 39. pants.

05 04 01 14 ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. gada plānošanas periods

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| p.m. | p.m. | – 7 136 210,60 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu summas, ko dalībvalstis atguvušas un kas nav saistītas ar pārkāpumu vai nevērību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 32. pantu. Šīs summas uzskaita kā labojumus attiecībā uz tiem izdevumiem, kas iepriekš finansēti no 05 04 01 01. līdz 05 04 01 13. posteņa, un dalībvalstis tās nevar izmantot atkārtoti.

Tā ir arī paredzēta, lai segtu dalībvalstu deklarētās nesamaksātās summas pēc Padomes Regulas (EK) 1209/2005 39. panta 3. punkta piemērošanas.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)**05 04 02 ELVGF Virzības nodaļas finansētā lauku attīstība – Iepriekšējo programmu pabeigšana***Piezīmes*

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pantā paredzētas finanšu korekcijas, kuru rezultātā radušos ieņēmumus iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 5 0 0. postenī. Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu var būt par pamatu papildu apropriāciju piešķiršanai, sevišķi gadījumos, kad tie ir jāizmanto, lai segtu iepriekš izlemtu labojumu atcelšanas vai samazināšanas risku.

Juridiskais pamats

Ja nav norādīts citādi, visiem šīs nodaļas pantiem piemēro šādu juridisko pamatu.

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158., 159. un 161. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.) un jo īpaši tās 39. pants.

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

05 04 02 01 Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – 1. mērķa reģioni (2000.–2006. gads)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-------------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 85 339 148 | p.m. | 568 790 562 | 0,— | 153 003 095,62 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt ELVGF Virzības nodaļas 1. mērķa saistības, kas atlikušas par 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

05 04 02 02 Īpašās programmas mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos pabeigšana (2000.–2006. gads)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Ar Īpašo programmu mieram un saskaņai ir paredzēts segt atlikušo saistību izpildi par 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

05 04 02 (turpinājums)

05 04 02 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Komisijas 1999. gada 1. jūlija Lēmums 1999/501/EK, ar ko laikposmam no 2000. gada līdz 2006. gadam nosaka struktūrfondu 1. mērķa saistību apropriāciju paredzamo sadalījumu starp dalībvalstīm (OV L 194, 27.7.1999., 49. lpp.), un jo īpaši ņemot vērā tā 5. apsvērumu.

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi un jo īpaši to 44. panta b) punkts.

05 04 02 03 Iepriekšējo programmu pabeigšana 1. un 6. mērķa reģionos (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atlikušo finanšu saistību izpildi par iepriekšējiem plānošanas periodiem saistībā ar 1. un 6. mērķi.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

05 04 02 04 Iepriekšējo programmu pabeigšana 5.b mērķa reģionos (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ELVGF Virzības nodaļas atlikušo finanšu saistību izpildi par iepriekšējiem plānošanas periodiem saistībā ar iepriekšējo 5.b mērķi.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)**05 04 02** (turpinājums)

05 04 02 05 Iepriekšējo programmu pabeigšana ārpus 1. mērķa reģioniem (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ELVGF Virzības nodaļas atlikušās finanšu saistības par iepriekšējiem plānošanas periodiem saistībā ar līdzšinējo 5.a mērķi.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

05 04 02 06 Iniciatīvas *Leader* pabeigšana (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 77 775 316 | 0,— | 15 273 597,21 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Kopienas iniciatīvas *Leader+* atlikušo finanšu saistību izpildi par 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2000. gada 14. aprīļa Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes Kopienas iniciatīvai attiecībā uz lauku attīstību (*Leader+*) (OV C 139, 18.5.2000., 5. lpp.).

05 04 02 07 Iepriekšējo Kopienas iniciatīvu pabeigšana (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atlikušās finanšu saistības Kopienas iniciatīvām, kuras uzsāktas 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodā.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

05 04 02 (turpinājums)

05 04 02 07 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz visattālākajiem apvidiem (*REGIS II*) (OV C 180, 1.7.1994., 44. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes vispārējām dotācijām vai integrētām darbības programmām, attiecībā uz kurām dalībvalstis ir aicinātas iesniegt pieteikumus palīdzības saņemšanai saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz lauku attīstību (*Leader II*) (OV C 180, 1.7.1994., 48. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz robežu attīstību, pārrobežu sadarbību un izraudzītajiem elektroenerģijas tīkliem (*Interreg II*) (OV C 180, 1.7.1994., 60. lpp.).

Komisijas 1995. gada 16. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka iniciatīvas pamatnostādnes saskaņā ar īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (*Peace I*) (OV C 186, 20.7.1995., 3. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas *Interreg* iniciatīvu attiecībā uz starptautisku sadarbību zemes izmantošanas plānošanā (*Interreg II C*) (OV C 200, 10.7.1996., 23. lpp.).

Komisijas 1997. gada 26. novembra Paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (1995–1999) (*Peace I*) (COM(97) 642 galīgā redakcija).

05 04 02 08 Iepriekšējo novatorisko pasākumu pabeigšana (līdz 2000. gadam)

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to saistību izpildi, kas uzsāktas iepriekšējos plānošanas periodos attiecībā uz novatoriskiem, sagatavošanās, uzraudzības vai novērtēšanas pasākumiem, kā arī citiem līdzīgiem tehniskās palīdzības veidiem, kas ir paredzēti attiecīgajās regulās.

Ar to finansē arī neiekļautos iepriekšējos daudzgadu pasākumus, jo īpaši tos, kas apstiprināti un īstenoti saskaņā ar citām iepriekšminētajām regulām, uz kurām neattiecas fondu galvenie mērķi.

Šo apropriāciju, ja iespējams, izmantos arī, lai segtu ELVGF Virzības nodaļas izmaksas, par kurām atbilstošas saistību apropriācijas 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodā nav pieejamas un netiek piešķirtas.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)**05 04 02** (turpinājums)

05 04 02 09 Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – Operatīva tehniskā palīdzība (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ELVGF Virzības nodaļas atlikušās finanšu saistības no 2000. līdz 2006. gada plānošanas perioda par tehnisko palīdzību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/1999 23. pantu. Tehniskajā palīdzībā ietilpst sagatavošanās, novērošana, novērtēšana, pārbaude un vadība, kas nepieciešama, lai īstenotu ELVGF Virzības nodaļas palīdzību. To jo īpaši izmanto:

- izdevumiem (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes, komandējumi),
- informācijas un publikāciju izdevumiem,
- informācijas un telekomunikāciju izdevumiem,
- pakalpojumu nodrošināšanas līgumiem,
- subsīdijām.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

05 04 03 Citi pasākumi

05 04 03 02 Augu un dzīvnieku ģenētiskie resursi – Iepriekšējo pasākumu pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 412 933 | p.m. | 1 944 383 | 0,— | 2 346 951,79 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to saistību izpildi, kas uzsāktas attiecībā uz Savienības programmu par ģenētisko resursu saglabāšanu, raksturošanu, vākšanu un izmantošanu lauksaimniecībā.

Šo apropriāciju paredzēts prioritāri izmantot bioloģiskās daudzveidības nodrošināšanai un tās tālākai attīstībai, veicinot lauksaimnieku sadarbību, iesaistot attiecīgo jomu nevalstiskās organizācijas, kā arī valsts un privātā sektora struktūras. Jāuzlabo arī patērētāju informētība šajā jomā.

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropriācijas atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 180. pantam.

Juridiskais pamats

Padomes 2004. gada 24. aprīļa Regula (EK) Nr. 870/2004, ar ko izveido Kopienas programmu par ģenētisko resursu saglabāšanu, raksturošanu, vākšanu un izmantošanu lauksaimniecībā (OV L 162, 30.4.2004., 18. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

05 04 04 **ELVGF Garantiju nodaļas pārejas programma lauku attīstības finansēšanai jaunajās dalībvalstīs – Programmu pabeigšana (2004.–2006. gads)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 199 348 292,50 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts apmaksāt saistības par 2004. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

2003. gada Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltes Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas Pievienošanās akts un jo īpaši tā II pielikuma "Pievienošanās akta 20. pantā minētais saraksts" 6.A punkta 26. apakšpunkts, kurā pielāgojumi izdarīti ar Padomes Lēmumu 2004/281/EK (OV L 93, 30.3.2004., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.) un jo īpaši tās 39. pants.

05 04 05 **Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētā lauku attīstība (2007.–2013. gads)**

Piezīmes

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 1. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropriācijas saistībā ar jebkuru šā panta pozīciju atbilstīgi Finanšu regulas 18. pantam.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. marta Regula (EK) Nr. 378/2007, ar ko paredz noteikumus par brīvprātīgu modulāciju tiešajiem maksājumiem, kuri noteikti Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

05 04 05 (turpinājums)

05 04 05 01 Lauku attīstības programmas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|----------------|-------------------|----------------|------------------|-------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 589 123 242 | 11 994 891 297 | 14 408 211 311 | 11 467 580 489 | 14 587 565 939,— | 11 116 180 325,86 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansējumu Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) ietvertajām lauku attīstības programmām 2007. līdz 2013. gadam.

No kopējām saistību apropriācijām šajā postenī summa EUR 2 355 300 000 veidojas no obligātās modulācijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 73/2009 9. panta 1. punktu. Savukārt summu EUR 347 900 000 veido brīvprātīga modulācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 378/2007. Pasākumus lauku attīstībai saskaņā ar visām asīm vērtēs pēc sīkāk izstrādātiem lauksaimniecības sistēmu un ražošanas metožu darbības rādītājiem, lai reaģētu uz problēmām, kas saistītas ar klimata pārmaiņām, ūdens resursu aizsardzību, bioloģisko daudzveidību un atjaunojamiem enerģijas avotiem. Dalībvalstīm jāziņo par to, kā jaunie uzdevumi tiek ņemti vērā, īstenojot lauku attīstības pasākumus, ieskaitot piena ražošanas nozari.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. marta Regula (EK) Nr. 378/2007, ar ko paredz noteikumus par brīvprātīgu modulāciju tiešajiem maksājumiem, kuri noteikti Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

05 04 05 02 Operatīvā tehniskā palīdzība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 22 521 200 | 7 500 363 | 22 440 241 | 8 339 763 | 4 932 625,33 | 4 406 402,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehniskās palīdzības izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1698/2005 66. panta 1. punktu, un jo īpaši Eiropas Lauku attīstības tīkla izdevumus.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai pakāpeniski paplašinātu Eiropas Lauku solidaritātes tīklu, kas darbojies jau divus gadus.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

05 04 05 (turpinājums)

05 04 05 02 (turpinājums)

1. Mērķis: izveidot Eiropas solidaritātes, profilakses un pētniecības telpu

— Pirmais posms: esošā solidaritātes tīkla konsolidācija.

— Otrais posms: tīkla paplašināšana, lai piedāvātu Eiropas valstīm šā tīkla ietvaros pieejamo kompetenci, veicot preventīvas darbības nolūkā aizsargāt nodarbinātību lauksaimniecības jomā un saglabāt lauku rajonu ekonomisko aktivitāti. Steidzami jānodrošina, lai tiktu apvienotas un standartizētas vispusīgās atbalsta shēmas, kuras jau tiek izmantotas, un jānodrošina vienkāršu apmaiņa par to, ko tieši nozīmē jēdziens “grūtībās nonācis”, tā cenšoties noteikt šādā situācijā nonākušus cilvēkus pēc kopējiem kritērijiem – tā dēvētajiem “brīdinājuma signāliem”. Šie preventīvie instrumenti palīdzēs jaunizveidotajām atbalsta grupām efektīvāk risināt lauku rajonos aktuālas problēmas.

2. Veicamie pasākumi: preventīvo instrumentu izplatīšana

Jānodrošina šādu turpmāk minēto instrumentu pieejamība pēc iespējas plašākam Eiropas lauksaimnieku lokam:

- “brīdinājuma signāli”: preventīvs pašnovērtējuma pamatinstruments, lai lauksaimnieki varētu novērtēt grūtības, kas tiem radušās. Šis instruments ļaus lauksaimniekiem noteikt, tieši cik sliktā situācijā viņi ir nonākuši, un attiecīgi vērsties pie aģentūrām, kas viņiem palīdzētu iespējami drīzāk izkļūt no grūtībām,
- “vienkāršots vadības instruments”: šis finansiālā pašnovērtējuma instruments ļaus lauksaimniekiem izvērtēt savu saimniecību finanšu stāvokli, prognozēt sarežģījumus, noteikt, kādas ir viņu iespējas ieguldīt vai dažādot, un īstenot iepriekšnoteiktu atveseļošanas plānu. Ar vienkāršotā vadības instrumenta izmantošanu saistītu apmācību valsts līmenī nodrošinās individuāla atbalsta grupas. Apmācība tiks mērķtiecīgi piedāvāta cilvēkiem, kuri rūpējas par grūtībās nonākušiem lauksaimniekiem un sniedz tiem atbalstu.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

05 04 05 03 Izmēģinājuma projekts – Apmaiņas programma jaunajiem lauksaimniekiem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |

Piezīmes

Ar šo izmēģinājuma projektu ir iecerēts izveidot programmai Erasmus līdzīgu apmaiņas programmu, kas būtu paredzēta jaunajiem lauksaimniekiem un dotu iespēju pārrobežu apmaiņai ar paraugpraksi saimniecību vadīšanā, it īpaši ņemot vērā Eiropas lauksaimniecības problēmas, tā veicinot Eiropas lauku rajonu attīstību.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)**05 04 05** (turpinājums)

05 04 05 03 (turpinājums)

Šī programma sniegtu jaunajiem lauksaimniekiem nenovērtējamu iespēju, uzturoties saimniecībās, kas atrodas kādā citā dalībvalstī, pašiem iepazīt to, cik Savienībā reālais stāvoklis lauksaimniecībā ir atšķirīgs. Pateicoties savstarpējai zināšanu un pieredzes apmaiņai, Eiropas jaunie lauksaimnieki spētu veiksmīgāk apmierināt Eiropas patērētāju prasības, veicināt nodrošinātību ar pārtiku un risināt citas Eiropas lauksaimniecībai aktuālas problēmas, piemēram, saistībā ar atjaunojamo enerģijas avotu izmantošanu, bioloģiskās daudzveidības izzušanu un oglekļa uzglabāšanu.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 05. NODAĻA — PIRMSPIEVĒNOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 05 | PIRMSPIEVĒNOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ | | | | | | | |
| 05 05 01 | <i>Īpašā pirmspievienošanās prog- ramma lauksaimniecības un lau- ku attīstībai (Sapard) – Iepriekšējo pasākumu pabeig- šana</i> | | | | | | | |
| 05 05 01 01 | <i>Sapard pirmspievienošanās prog- ramma – Programmas pabeigšana (2000.–2006. gads)</i> | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 05 01 02 | <i>Sapard pirmspievienošanās prog- ramma – Pirmspievienošanās palī- dzības pabeigšana attiecībā uz astoņām kandidātvalstīm</i> | 4 | p.m. | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| | <i>05 05 01. pants – Starpsuma</i> | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 05 02 | <i>Pirmspievienošanās programma lauku attīstībai (Ipard)</i> | 4 | 234 458 000 | 54 586 457 | 215 000 000 | 71 318 207 | 169 800 000,— | 14 385 000,— |
| | 05 05. nodaļa – Kopā | | 234 458 000 | 54 586 457 | 215 000 000 | 71 318 207 | 169 800 000,— | 14 385 000,— |

05 05 01 *Īpašā pirmspievienošanās programma lauksaimniecības un lauku attīstībai (Sapard) – Iepriekšējo pasākumu pabeigšana**Juridiskais pamats*

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1268/1999 par Kopienas atbalstu pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs laikposmā pirms to pievienošanās (OV L 161, 26.6.1999., 87. lpp.).

Padomes 2004. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2257/2004, ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 3906/89, (EK) Nr. 1267/1999, (EK) Nr. 1268/1999 un (EK) Nr. 2666/2000, lai ņemtu vērā Horvātijas kandidātvalsts statusu (OV L 389, 30.12.2004., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

05 05 01 01 *Sapard pirmspievienošanās programma – Programmas pabeigšana (2000.–2006. gads)**Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu 2006. gada 31. decembrī noteikto saistību izpildi attiecībā uz *Sapard* programmas atbalsta pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Bulgārijā, Rumānijā un Horvātijā.

Neatkarīgi no atbalsta saņēmēja administratīvie izdevumi šajā postenī nav atļauti.

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 05. NODAĻA — PIRMSPIEVIENOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ (*turpinājums*)

05 05 01 (*turpinājums*)

05 05 01 02 *Sapard* pirmspievienošanās programma – Pirmspievienošanās palīdzības pabeigšana attiecībā uz astoņām kandidātvalstīm
Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu 2003. gada 31. decembrī noteikto saistību izpildi attiecībā uz *Sapard* programmas atbalsta pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai astoņās kandidātvalstīs, kas kļuva par dalībvalstīm 2004. gadā.

Neatkarīgi no atbalsta saņēmēja administratīvie izdevumi šajā postenī nav atļauti.

05 05 02 **Pirmspievienošanās programma lauku attīstībai (*Ipard*)**

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 234 458 000 | 54 586 457 | 215 000 000 | 71 318 207 | 169 800 000,— | 14 385 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta izmaksu segšanai, kas saistītas ar Savienības atbalstu kandidātvalstīm saskaņā ar pirmspievienošanās programmām *IPA*, lai pakāpeniski pielāgotos Eiropas Savienības standartiem un politikai, attiecīgos gadījumos arī Savienības *acquis*, un lai kļūtu par tās dalībvalsti. Lauku attīstības komponents paredz atbalstu valstīm sagatavoties ieviest un īstenot kopīgo lauksaimniecības politiku, panākt savietojamību ar Savienības struktūrām un sagatavoties pēciestāšanās lauku attīstības programmām, kuras finansē Savienība.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (*IPA*) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 06. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” STARPTAUTISKIE ASPEKTI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 06 | POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” STARPTAUTISKIE ASPEKTI | | | | | | | |
| 05 06 01 | Starptautiskie nolīgumi par lauksaimniecību | 4 | 6 360 000 | 5 780 674 | 6 284 023 | 6 055 858 | 5 232 618,34 | 5 232 618,34 |
| | 05 06. nodaļa – Kopā | | 6 360 000 | 5 780 674 | 6 284 023 | 6 055 858 | 5 232 618,34 | 5 232 618,34 |

05 06 01 Starptautiskie nolīgumi par lauksaimniecību

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 360 000 | 5 780 674 | 6 284 023 | 6 055 858 | 5 232 618,34 | 5 232 618,34 |

Piezīmes

Ar šo apropiāciju paredzēts segt Savienības ieguldījumus turpmāk minētajos starptautiskajos nolīgumos.

Juridiskais pamats

Padomes 1992. gada 13. novembra Lēmums 92/580/EEK par 1992. gada Starptautiskā cukura līguma parakstīšanu un noslēgšanu (OV L 379, 23.12.1992., 15. lpp.).

Padomes 1995. gada 19. decembra Lēmums 96/88/EK, ar ko Eiropas Kopiena apstiprina Graudu tirdzniecības konvenciju un Pārtikas atbalsta konvenciju, kas veido 1995. gada Starptautisko līgumu par graudiem (OV L 21, 27.1.1996., 47. lpp.).

Padomes 2000. gada 13. jūnija Lēmums 2000/421/EK par 1999. gada Pārtikas atbalsta konvencijas noslēgšanu Kopienas vārdā (OV L 163, 4.7.2000., 37. lpp.).

Padomes 2005. gada 14. novembra Lēmums 2005/800/EK par 2005. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām noslēgšanu (OV L 302, 19.11.2005., 47. lpp.).

KOMISIJA
05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 07. NODAĻA — LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 07 | LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA | | | | | | | |
| 05 07 01 | Lauksaimniecības izdevumu kontrole | | | | | | | |
| 05 07 01 02 | Uzraudzības un preventīvie pasākumi – Savienības tiešie maksājumi | 2 | 6 500 000 | 6 500 000 | 6 500 000 | 6 500 000 | 6 486 029,44 | 6 486 029,44 |
| 05 07 01 06 | Iepriekšējo gadu grāmatojumu uzskaites noskaidrošana attiecībā uz dalītas vadības izdevumiem saskaņā ar ELVGF Garantiju nodaļu (iepriekšējie pasākumi) un ELGF | 2 | - 200 000 000 | - 200 000 000 | - 272 000 000 | - 272 000 000 | - 54 218 242,57 | - 54 218 242,57 |
| 05 07 01 07 | Iepriekšējo gadu grāmatojumu atbilstības noskaidrošana attiecībā uz dalītas vadības izdevumiem saskaņā ar ELVGF Garantiju nodaļu (iepriekšējie pasākumi) un ELGF | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 5 145 990,27 | 5 145 990,27 |
| 05 07 01 10 | Iepriekšējo gadu lauku attīstības kontu dzēšana saskaņā ar ELFLA | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 05 07 01 11 | Iepriekšējo gadu lauku attīstības kontu dzēšana saskaņā ar ELFLA | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | <i>05 07 01. pants – Starpsumma</i> | | - 193 500 000 | - 193 500 000 | - 265 500 000 | - 265 500 000 | - 42 586 222,86 | - 42 586 222,86 |
| 05 07 02 | Domstarpību izšķiršana | 2 | 800 000 | 800 000 | 3 000 000 | 3 000 000 | 0,— | 0,— |
| | 05 07. nodaļa – Kopā | | - 192 700 000 | - 192 700 000 | - 262 500 000 | - 262 500 000 | - 42 586 222,86 | - 42 586 222,86 |

Piezīmes

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropiācijas saistībā ar jebkuru šīs nodaļas pozīciju atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 154. pantam.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 07. NODAĻA — LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA (turpinājums)

05 07 01 Lauksaimniecības izdevumu kontrole

05 07 01 02 Uzraudzības un preventīvie pasākumi – Savienības tiešie maksājumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 500 000 | 6 500 000 | 6 486 029,44 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pārbaužu no attāluma veikšanu.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 24. janvāra Regula (EK) Nr. 165/94, kura attiecas uz Kopienas līdzfinansējumu pārbaudēm no attāluma (OV L 24, 29.1.1994., 6. lpp.).

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

05 07 01 06 Iepriekšējo gadu grāmatojumu uzskaites noskaidrošana attiecībā uz dalītas vadības izdevumiem saskaņā ar ELVGF Garantiju nodaļu (iepriekšējie pasākumi) un ELGF

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|-----------------|
| – 200 000 000 | – 272 000 000 | – 54 218 242,57 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to lēmumu rezultātus, kas pieņemti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 17. pantu attiecībā uz mēnešmaksājuma summas samazināšanu, jo nav ievērots maksājuma termiņš, un saskaņā ar tā 17.a pantu un 30. panta 1. punktu. Grāmatojumu noskaidrošanas principi ir noteikti Finanšu regulas 53.b panta 4. punktā.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

05 07 01 07 Iepriekšējo gadu grāmatojumu atbilstības noskaidrošana attiecībā uz dalītas vadības izdevumiem saskaņā ar ELVGF Garantiju nodaļu (iepriekšējie pasākumi) un ELGF

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 5 145 990,27 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to lēmumu rezultātus, kas pieņemti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 31. pantu, ja tie ir dalībvalstīm labvēlīgi. Grāmatojumu noskaidrošanas principi ir noteikti Finanšu regulas 53.b panta 4. punktā.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 07. NODAĻA — LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA (turpinājums)**05 07 01** (turpinājums)

05 07 01 07 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

05 07 01 10 Iepriekšējo gadu lauku attīstības kontu dzēšana saskaņā ar ELFLA

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to lēmumu rezultātus, kas pieņemti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 30. panta 1. punktu. Grāmatojumu noskaidrošanas principi ir noteikti Finanšu regulas 53.b panta 4. punktā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

05 07 01 11 Iepriekšējo gadu lauku attīstības kontu dzēšana saskaņā ar ELFLA

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to lēmumu rezultātus, kas pieņemti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 31. pantu, ja tie ir dalībvalstīm labvēlīgi. Grāmatojumu noskaidrošanas principi ir noteikti Finanšu regulas 53.b panta 4. punktā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 07. NODAĻA — LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA (turpinājums)

05 07 02 Domstarpību izšķiršana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 800 000 | 3 000 000 | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai vajadzības gadījumā nodrošinātu apropriācijas, lai segtu izdevumus (pozitīvus vai negatīvus), par kuriem Komisija var būt atbildīga tiesas lēmuma rezultātā, tostarp prasību nokārtošanu, kas saistītas ar kaitējumu un procentiem.

Tas paredzēts arī, lai segtu izdevumus, kādi var rasties Komisijai saskaņā ar 7. panta 2. punktu Padomes 1991. gada 4. marta Regulā (EEK) Nr. 595/91 par pārkāpumiem un par tādu summu atgūšanu, kas nepareizi izmaksātas saistībā ar kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu un informācijas sistēmas organizēšanu šajā jomā (OV L 67, 14.3.1991., 11. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 08. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 05 08 | POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | | | | | | | |
| 05 08 01 | <i>Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkls</i> | 2 | 14 410 160 | 12 574 403 | 14 232 532 | 12 435 305 | 13 769 068,67 | 11 761 801,74 |
| 05 08 02 | <i>Lauku saimniecību struktūras pārskati</i> | 2 | 20 235 377 | 20 031 352 | 550 000 | 515 379 | 14 998 022,48 | 10 012 660,19 |
| 05 08 03 | <i>Lauksaimniecības pārskatu sistēmu pārstrukturēšana</i> | 2 | 1 460 000 | 1 336 980 | 1 460 000 | 1 505 749 | 1 459 511,60 | 1 521 037,15 |
| 05 08 06 | <i>Sabiedrības informētības palielināšana par kopējo lauksaimniecības politiku</i> | 2 | 8 000 000 | 8 000 000 | 8 000 000 | 8 000 000 | 7 021 460,72 | 7 021 460,72 |
| 05 08 09 | <i>Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF) – Operatīvā tehniskā palīdzība</i> | 2 | 1 705 000 | 1 705 000 | 1 490 000 | 1 490 000 | 1 139 842,70 | 1 139 842,70 |
| 05 08 10 | <i>Izmēģinājuma projekts – Novērtējums tiešā lietotāja izmaksām saistībā ar Savienības tiesību aktu izpildi vides, dzīvnieku labturības un pārtikas nekaitīguma jomā</i> | 2 | p.m. | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | 0,— | 0,— |
| 05 08 11 | <i>Izmēģinājuma projekts – Pārbaudes prakses apmaiņa savstarpējās atbilstības pārbaūžu vienkāršošanai</i> | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 05 08 12 | <i>Izmēģinājuma projekts – Koordinēta pētniecība par homeopātijas un fitoterapijas izmantošanu lopkopībā</i> | 2 | 500 000 | 250 000 | | | | |
| | 05 08. nodaļa – Kopā | | 47 310 537 | 45 147 735 | 27 232 532 | 24 696 433 | 38 387 906,17 | 31 456 802,50 |

Piezīmes

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 0. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropiācijas atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 154. pantam.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 08. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA
(turpinājums)**05 08 01 Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkls**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 410 160 | 12 574 403 | 14 232 532 | 12 435 305 | 13 769 068,67 | 11 761 801,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta standarta maksājumu segšanai un tādu struktūru izveidei, kas nodarbojas ar lauksaimniecības grāmatvedības uzskaites datu vākšanu, apstrādi, analīzi, publicēšanu un izplatīšanu, kā arī ar rezultātu analīzi.

Juridiskais pamats

Padomes 1965. gada 15. jūnija Regula Nr. 79/65/EEK, ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu apkopošanai par zemnieku saimniecību ienākumiem un uzņēmējdarbību Eiropas Ekonomikas kopienā (OV 109, 23.6.1965., 1859./65. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1217/2009, ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu savākšanai par ienākumiem un saimniecisko darbību lauku saimniecībās Eiropas Kopienā (OV L 328, 15.12.2009., 27. lpp.).

05 08 02 Lauku saimniecību struktūras pārskati

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 235 377 | 20 031 352 | 550 000 | 515 379 | 14 998 022,48 | 10 012 660,19 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to iemaksu segšanai, kuras izmanto tādu statistikas pētījumu finansēšanai, kas nepieciešami Savienības struktūru, arī *Eurofarm* datubāzes, uzraudzībai.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 29. februāra Regula (EEK) Nr. 571/88 par Kopienas lauku saimniecību struktūras apsekojumu organizēšanu (OV L 56, 2.3.1988., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 19. novembra Regula (EK) Nr. 1166/2008, kas attiecas uz lauku saimniecību struktūras apsekojumiem un lauksaimnieciskās ražošanas metožu apsekojumu (OV L 321, 1.12.2008., 14. lpp.).

05 08 03 Lauksaimniecības pārskatu sistēmu pārstrukturēšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 460 000 | 1 336 980 | 1 460 000 | 1 505 749 | 1 459 511,60 | 1 521 037,15 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādas izmaksas:

- izmaksas lauksaimniecības statistikas uzraudzīšanai Savienībā,
- subsīdijas, līgummaksājumi un izdevumi, kas ietver to pakalpojumu apmaksu, kas saistīti ar datubāzu iepirkšanu un informācijas meklēšanu datubāzēs,

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 08. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA
(turpinājums)**05 08 03** (turpinājums)

- subsīdijas, līgummaksājumi un izdevumi, kas ietver to pakalpojumu apmaksu, kas saistīti ar lauksaimniecības nozares modulēšanu un īslaicīgām un vidējā termiņa prognozēm par tirgus un lauksaimniecības struktūras tendencēm un rezultātu izplatīšanu,
- subsīdijas, līgummaksājumi un izdevumi, kas ietver to pakalpojumu apmaksu, kas saistīti ar attālās izpētes darbību ieviešanu, darbības jomu atlasīšanu un agrometeoroloģijas modeļiem lauksaimniecības statistikai,
- subsīdijas, līgummaksājumi un izdevumi, kas ietver to pakalpojumu apmaksu, kas saistīti ar ekonomisko analīžu veikšanu un rādītāju izstrādi lauksaimniecības politikas jomā.

Juridiskais pamats

Uzdevumi saskaņā ar Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 1996. gada 25. jūnija Lēmums 96/411/EK par Kopienas lauksaimniecības statistikas uzlabošanu (OV L 162, 1.7.1996., 14. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 22. maija Lēmums Nr. 1445/2000/EK par uzmērīšanas no gaisa un attālās izpētes piemērošanu lauksaimniecības statistikā no 1999. gada līdz 2003. gadam (OV L 163, 4.7.2000., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 21. janvāra Regula (EK) Nr. 78/2008 par pasākumiem, kas Komisijai jāveic 2008.–2013. gadā, izmantojot telemetriskos lietojumus kontrolei no attāluma, kas izveidoti saskaņā ar Kopīgo lauksaimniecības politiku (OV L 25, 30.1.2008., 1. lpp.).

05 08 06 Sabiedrības informētības palielināšana par kopējo lauksaimniecības politiku*Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 8 000 000 | 8 000 000 | 7 021 460,72 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Savienības veiktos pasākumus nolūkā paplašināt izpratni par kopējo lauksaimniecības politiku, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 814/2000 1. pantā.

Līdzekļi var būt:

- ikgadējas darba programmas, kuras iesnieguši zemnieki vai reģionālās attīstības organizācijas, patērētāju sabiedrības un dabas aizsardzības sabiedrības,
- īpašie pasākumi, kurus pieteikušas dalībvalstu publiskās pārvaldes, plašsaziņas līdzekļi un universitātes,
- aktivitātes, kuras ierosinājušas Komisijas iniciatīvas,
- aktivitātes individuālās lauksaimniecības veicināšanai.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu darbības, kas nodrošina, ka skolās, tirdzniecības vietās un citos patērētāju kontaktpunktos tiek sniegta informācija par augstas kvalitātes, pārtikas nekaitīguma, vides aizsardzības un dzīvnieku labturības standartiem, kuri jāievēro Eiropas lauksaimniekiem, salīdzinot ar trešo valstu standartiem. Tai būtu jāizceļ kopējās lauksaimniecības politikas nozīmīgais ieguldījums minēto augsto standartu sasniegšanā un jāietver paskaidrojumi par spēkā esošajām atšķirīgajām kvalitātes sistēmām, piemēram, attiecībā uz izcelsmes apzīmējumiem vai nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm.

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 08. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA
(turpinājums)**05 08 06** (turpinājums)

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu patērētājiem paredzētu kampaņu, sniedzot informāciju par pārtikas izšķērdības iemesliem un sekām un iesakot, kā šādu izšķērdību samazināt, kā arī veicinot salīdzinošu novērtēšanu dažādajās pārtikas piegādes ķēdes nozarēs.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 17. aprīļa Regula (EK) Nr. 814/2000 par informācijas pasākumiem saistībā ar kopējo lauksaimniecības politiku (OV L 100, 20.4.2000., 7. lpp.).

05 08 09 **Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF) – Operatīvā tehniskā palīdzība***Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 705 000 | 1 490 000 | 1 139 842,70 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 5. panta a) līdz d) punktu.

Tajā paredzēts finansējums Savienības kontroles sistēmas izveidei, pamatojoties uz DNS analīzēm pie Savienības robežas, kā noteikts šādos starptautiskos nolīgumos:

- Padomes 2004. gada 11. augusta Lēmums 2004/617/EK, ar kuru noslēdz Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Indiju atbilstīgi 1994. gada VVTT XXVIII pantam par grozījumiem koncesijās attiecībā uz rīsiem, ko paredz 1994. gada VVTT pievienotais EK CXL grafiks (OV L 279, 28.8.2004., 17. lpp.),
- Padomes 2004. gada 11. augusta Lēmums 2004/618/EK, ar kuru noslēdz Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Pakistānu atbilstīgi 1994. gada VVTT XXVIII pantam par grozījumiem koncesijās attiecībā uz rīsiem, ko paredz 1994. gada VVTT pievienotais EK CXL grafiks (OV L 279, 28.8.2004., 23. lpp.).

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulas (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.), 138. pantā noteikts, ka ievadumtas nodokļa likmi 0 % apmērā var piemērot tikai to basmati šķirņu rīsiem, kuras norādītas iepriekšminētajos nolīgumos.

Šo apropriāciju var izmantot arī šādu izdevumu segšanai:

- izmaksas par trešo valstu organisko produktu standartu analīzi un inspekciju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 843/2007 VI sadaļu,
- izmaksas par pētījumu “Novērtējums tiešā lietotāja izmaksām saistībā ar Savienības tiesību aktu izpildi vides, dzīvnieku labturības un pārtikas nekaitīguma jomā”.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu (OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 08. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
(turpinājums)**05 08 10 Izmēģinājuma projekts – Novērtējums tiešā lietotāja izmaksām saistībā ar Savienības tiesību aktu izpildi vides, dzīvnieku labturības un pārtikas nekaitīguma jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta jaunam izmēģinājuma projektam, lai novērtētu lauksaimnieku faktiskās izmaksas, kas rodas saistībā ar Savienības tiesību aktu izpildi vides, dzīvnieku labturības un pārtikas nekaitīguma jomā un pārsniedz standartus, kurus piemēro ieviestiem produktiem. Cita starpā šie tiesību akti ir 18 regulas un direktīvas, kas ir savstarpējas atbilstības sistēmas pamatā, kā arī standarti, kuri definēti kā labi lauksaimniecības un vides apstākļi un arī ir iekļauti savstarpējas atbilstības prasībās.

To izmantos, lai veiktu plašu pētījumu, novērtējot iepriekšminētās ar atbilstības nodrošināšanu saistītās izmaksas visās ES dalībvalstīs, kuras katrā dalībvalstī un pat dažādos vienas dalībvalsts reģionos var būt atšķirīgas atšķirīgu klimatisko, ģeoloģisko, ražošanas, ekonomikas un sociālo apstākļu dēļ. Pētījums jāveic vispārārtzītai zinātniskajai iestādei vai vairākām šādām iestādēm sadarbojoties.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

05 08 11 Izmēģinājuma projekts – Paraugprakses apmaiņa savstarpējās atbilstības pārbaūžu vienkāršošanai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu platformu, ar kuras palīdzību valstu un vietējās kontroles aģentūras var apmainīties ar paraugpraksi un rast kopīgus risinājumus savstarpējās atbilstības pārbaūžu vienkāršošanai lauksaimniekiem, īpaši – izmantojot savstarpēji savietojamas datubāzes un vienas iestādes pārbaudes.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

05. SADAĻA — LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 08. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA” POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA
(turpinājums)05 08 12 *Izmēģinājuma projekts – Koordinēta pētniecība par homeopātijas un fitoterapijas izmantošanu lopkopībā*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 500 000 | 250 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta izmēģinājuma projekta izveidei, lai koordinētu pētniecību par homeopātijas un fitoterapijas izmantošanu lopkopībā saskaņā ar Eiropas Parlamenta 2011. gada 12. maija rezolūciju par pretantibiotiku rezistenci, kurā Parlaments aicināja samazināt antibiotiku izmantošanu lopkopībā un pielietot alternatīvas metodes; pie šādām metodēm pieder homeopātijas un fitoterapijas izmantošana; izmēģinājuma projektā būtu jāvāc dati par to, kādi pētniecības projekti homeopātijas un fitoterapijas jomā jau norisinās dažādās dalībvalstu universitātēs un augstākās izglītības iestādēs un kādi ir to rezultāti; izmēģinājuma projekta gaitā būtu arī jānoskaidro, vai iesaistītās universitātes sadarbojas un kādā veidā šī sadarbība notiek.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

— ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

06. SADAĻA

MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06. SADAĻA

MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 06 01 | POLITIKAS JOMAS "MOBILITĀTE UN TRANSPORTS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 67 834 239 | 67 834 239 | 66 401 381 | 66 401 381 | 76 284 849,61 | 76 284 849,61 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>59 867</i> | <i>59 867</i> | <i>25 609</i> | <i>25 609</i> | | |
| | | 67 894 106 | 67 894 106 | 66 426 990 | 66 426 990 | 76 284 849,61 | 76 284 849,61 |
| 06 02 | IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS | 209 427 270 | 157 407 105 | 190 521 970 | 154 321 562 | 195 751 349,31 | 151 870 367,97 |
| 06 03 | EIROPAS KOMUNIKĀCIJU TĪKLI | 1 325 406 119 | 791 395 112 | 1 228 200 000 | 856 961 098 | 1 054 027 227,05 | 837 722 619,63 |
| 06 06 | ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU | 61 580 000 | 62 784 153 | 61 560 000 | 64 119 734 | 99 308 994,62 | 74 871 596,23 |
| | 06. sadaļa – Kopā | 1 664 247 628 | 1 079 420 609 | 1 546 683 351 | 1 141 803 775 | 1 425 372 420,59 | 1 140 749 433,44 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>59 867</i> | <i>59 867</i> | <i>25 609</i> | <i>25 609</i> | | |
| | | 1 664 307 495 | 1 079 480 476 | 1 546 708 960 | 1 141 829 384 | 1 425 372 420,59 | 1 140 749 433,44 |

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06. SADAĻA

MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|---------------|
| 06 01 | POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 06 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Mobilitāte un transports” nodarbināto personālu | 5 | 34 374 908 | 33 693 906 | 43 538 565,32 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 25 609 | |
| | | | 34 374 908 | 33 719 515 | 43 538 565,32 |
| 06 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Mobilitāte un transports” atbalstam | | | | |
| 06 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 2 522 065 | 2 412 110 | 2 826 314,83 |
| 06 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 2 514 628 | 2 733 901 | 3 159 749,58 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 59 867 | | |
| | | | 2 574 495 | 2 733 901 | 3 159 749,58 |
| | 06 01 02. pants – Starpsuma | | 5 036 693 | 5 146 011 | 5 986 064,41 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 59 867 | | |
| | | | 5 096 560 | 5 146 011 | 5 986 064,41 |
| 06 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, iekārtām un pakalpojumiem politikas jomā “Mobilitāte un transports” | 5 | 2 312 038 | 2 441 464 | 3 376 236,14 |
| 06 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Mobilitāte un transports” darbībām | | | | |
| 06 01 04 01 | Programma Marco Polo II – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 109 800 | 110 000 | 175 775,12 |
| 06 01 04 02 | Transports – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 799 800 | 800 000 | 885 557,40 |
| 06 01 04 04 | Finansiāls atbalsts vispārējas intereses projektiem Eiropas transporta tīklā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 3 000 000 | 3 300 000 | 2 090 190,36 |
| 06 01 04 07 | Transporta lietotāju drošība un aizsardzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | p.m. | 10 000 | 15 848,— |

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 06 01 04 09 | Informācija un saziņa – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 496 000 | 500 000 | 600 000,— |
| 06 01 04 31 | Eiropas Transporta tīkls – Izpildaģentūra | 1.1 | 9 805 000 | 9 900 000 | 9 794 000,— |
| 06 01 04 32 | Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Iemaksa no Marco Polo II programmas līdzekļiem | 1.1 | 1 555 000 | 1 555 000 | 1 460 910,— |
| | 06 01 04. pants – Starpsumma | | 15 765 600 | 16 175 000 | 15 022 280,88 |
| 06 01 05 | Atbalsta izdevumi pētniecības pasākumiem politikas jomā “Mobilitāte un transports” | | | | |
| 06 01 05 01 | Izdevumi, kas saistīti ar pētniecības personālu | 1.1 | 6 000 000 | 5 200 000 | 4 743 152,47 |
| 06 01 05 02 | Pētniecībā nodarbinātie ārštata darbinieki | 1.1 | 2 900 000 | 2 900 000 | 2 317 948,89 |
| 06 01 05 03 | Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai | 1.1 | 1 445 000 | 845 000 | 1 300 601,50 |
| | 06 01 05. pants – Starpsumma | | 10 345 000 | 8 945 000 | 8 361 702,86 |
| | 06 01. nodaļa – Kopā | | 67 834 239 | 66 401 381 | 76 284 849,61 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 59 867 | 25 609 | |
| | | | 67 894 106 | 66 426 990 | 76 284 849,61 |

06 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Mobilitāte un transports” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 06 01 01 | 34 374 908 | 33 693 906 | 43 538 565,32 |
| Rezerves (40 01 40) | | 25 609 | |
| Kopā | 34 374 908 | 33 719 515 | 43 538 565,32 |

06 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Mobilitāte un transports” atbalstam

06 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 522 065 | 2 412 110 | 2 826 314,83 |

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**06 01 02** (turpinājums)

06 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 06 01 02 11 | 2 514 628 | 2 733 901 | 3 159 749,58 |
| Rezerves (40 01 40) | 59 867 | | |
| Kopā | 2 574 495 | 2 733 901 | 3 159 749,58 |

06 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, iekārtām un pakalpojumiem politikas jomā “Mobilitāte un transports”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 312 038 | 2 441 464 | 3 376 236,14 |

06 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Mobilitāte un transports” darbībām

06 01 04 01 Programma Marco Polo II – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 109 800 | 110 000 | 175 775,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās tiks iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī un var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu atbilstoši tai pašai proporcijai, ko veido attiecība starp administratīvajai pārvaldībai atļauto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu.

Juridiskais pamats

Skatīt 06 02 06. un 06 02 07. pantu.

KOMISIJA
06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS**06 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**06 01 04** (turpinājums)

06 01 04 02 Transports – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 799 800 | 800 000 | 885 557,40 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 06 02 03. pantu.

06 01 04 04 Finansiāls atbalsts vispārējas intereses projektiem Eiropas transporta tīklā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 000 000 | 3 300 000 | 2 090 190,36 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 06 03 01., 06 03 03. un 06 03 05. pantu.

06 01 04 07 Transporta lietotāju drošība un aizsardzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 10 000 | 15 848,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 06 02 11. pantu.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**06 01 04** (turpinājums)

06 01 04 09 Informācija un saziņa – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 496 000 | 500 000 | 600 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar transporta politikas mērķu īstenošanu, kā arī transporta lietotāju drošību un aizsardzību.

Juridiskais pamats

Skatīt 06 02 03. un 06 02 11. pantu.

06 01 04 31 Eiropas Transporta tīkls – Izpildaģentūra

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 9 805 000 | 9 900 000 | 9 794 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir subsīdija, lai segtu Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūras personāla izdevumus un administratīvās izmaksas.

Āģentūras štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 680/2007, ar ko paredz vispārīgus noteikumus Kopienas finansiālā atbalsta piešķiršanai Eiropas transporta un enerģētikas tīklu jomā (OV L 162, 22.6.2007., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 7. jūlija Lēmums Nr. 661/2010/ES par Savienības pamatnostādņiem Eiropas transporta tīkla attīstībai (OV L 204, 5.8.2010., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2006. gada 26. oktobra Lēmums 2007/60/EK, ar ko nodibina Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūru saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003 (OV L 32, 6.2.2007., 88. lpp.).

Komisijas 2007. gada 17. augusta Lēmums C(2007) 3874, ar ko nominē Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūras koordinācijas komitejas piecus locekļus un vienu novērotāju, ar grozījumiem, kas izdarīti ar Komisijas 2009. gada 17. februāra Lēmumu C(2009) 865 un Komisijas 2010. gada 5. oktobra Lēmumu C(2010) 2959.

Komisijas 2007. gada 5. novembra Lēmums C(2007) 5282, ar ko Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūrai piešķir pilnvaras tādu uzdevumu veikšanai, kas saistīti ar Kopienas programmu īstenošanu attiecībā uz piešķirumiem Eiropas transporta tīklu jomā, jo īpaši saistībā ar Kopienas budžetā iekļauto apropriāciju izpildīšanu.

06 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**06 01 04** (turpinājums)06 01 04 32 Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Iemaksa no *Marco Polo II* programmas līdzekļiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 555 000 | 1 555 000 | 1 460 910,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūras personāla izmaksas un darbības izdevumus, kas saistīti ar aģentūras līdzdalību *Marco Polo II* programmā ietverto darbību pārvaldībā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās tiks iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī un var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu atbilstoši tai pašai proporcijai, ko veido attiecība starp administratīvajai pārvaldībai atļauto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu.

Visi ieņēmumi no trešo pušu iemaksām par piedalīšanos Kopienas programmās, kas iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 3. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko iekļaus šajā postenī atbilstīgi Finanšu regulai.

Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūras štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1692/2006, ar ko izveido otro *Marco Polo* programmu Kopienas finansiālās palīdzības piešķiršanai, lai uzlabotu kravu autopārvadājumu sistēmas ekoloģiskās īpašības (*Marco Polo II*) (OV L 328, 24.11.2006., 1. lpp.).

Komisijas 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 651/2008, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1653/2004 par finanšu tipa regulu izpildaģentūrām, piemērojot Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 181, 10.7.2008., 15. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2003. gada 23. decembra Lēmums 2004/20/EK, ar ko izveido izpildaģentūru “Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūra”, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003 attiecībā uz Kopienas pasākumu enerģētikas jomā pārvaldību (OV L 5, 9.1.2004., 85. lpp.).

Komisijas 2007. gada 31. maija Lēmums 2007/372/EK par Lēmuma 2004/20/EK grozīšanu, lai Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūru pārveidotu par Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūru (OV L 140, 1.6.2007., 52. lpp.).

Komisijas 2007. gada 9. jūlija Lēmums C(2007) 3198, ar ko Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūrai piešķir pilnvaras tādu uzdevumu veikšanai, kas saistīti ar programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003–2006), *Marco Polo* programmas (2003–2006), Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammas (2007–2013) un *Marco Polo* programmas (2007–2013) īstenošanu, jo īpaši saistībā ar Kopienas budžetā iekļauto apropriāciju izpildīšanu.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “MOBILITĀTE UN TRANSPORTS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

06 01 05 Atbalsta izdevumi pētniecības pasākumiem politikas jomā “Mobilitāte un transports”

06 01 05 01 Izdevumi, kas saistīti ar pētniecības personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 000 000 | 5 200 000 | 4 743 152,47 |

06 01 05 02 Pētniecībā nodarbinātie ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 900 000 | 2 900 000 | 2 317 948,89 |

06 01 05 03 Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 445 000 | 845 000 | 1 300 601,50 |

KOMISIJA
06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 06 02 | IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS | | | | | | | |
| 06 02 01 | Eiropas Aviācijas drošības aģentūra | | | | | | | |
| 06 02 01 01 | Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 26 435 440 | 26 435 440 | 26 282 390 | 26 282 390 | 27 558 199,— | 27 558 199,— |
| 06 02 01 02 | Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 6 861 336 | 6 861 336 | 7 033 410 | 7 033 410 | 7 467 352,— | 7 467 352,— |
| | 06 02 01. pants – Starpsumma | | 33 296 776 | 33 296 776 | 33 315 800 | 33 315 800 | 35 025 551,— | 35 025 551,— |
| 06 02 02 | Eiropas Jūras drošības aģentūra | | | | | | | |
| 06 02 02 01 | Eiropas Jūras drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 26 167 678 | 26 167 678 | 21 734 000 | 21 734 000 | 21 989 884,— | 21 711 278,60 |
| 06 02 02 02 | Eiropas Jūras drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 7 061 416 | 8 870 489 | 5 962 170 | 5 962 170 | 10 764 600,— | 10 015 431,43 |
| 06 02 02 03 | Eiropas Jūras drošības aģentūra – Piesārņojuma novēršanas pasākumi | 1.1 | 20 000 000 | 20 500 000 | 23 000 000 | 23 000 000 | 21 016 600,— | 12 597 379,40 |
| | 06 02 02. pants – Starpsumma | | 53 229 094 | 55 538 167 | 50 696 170 | 50 696 170 | 53 771 084,— | 44 324 089,43 |
| 06 02 03 | Eiropas transporta politikas un pasažieru tiesību atbalsta darbības | | | | | | | |
| 06 02 03 01 | Eiropas transporta politikas un pasažieru tiesību atbalsta darbības – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 31 770 000 | 16 307 145 | 15 735 000 | 14 949 210 | 16 929 031,52 | 15 128 452,85 |
| 06 02 06 | Programma “Marco Polo II” | | | | | | | |
| 06 02 06 01 | Programma “Marco Polo II” – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 62 844 000 | 24 187 314 | 64 200 000 | 26 661 012 | 63 814 593,93 | 27 382 488,66 |
| 06 02 07 | Programmas “Marco Polo” pabeigšana | | | | | | | |
| 06 02 07 01 | Programmas “Marco Polo” pabeigšana – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | p.m. | 453 626 | p.m. | 1 904 358 | 0,— | 3 117 313,04 |
| 06 02 08 | Eiropas Dzelzceļa aģentūra | | | | | | | |
| 06 02 08 01 | Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 17 459 892 | 17 459 892 | 16 537 000 | 16 537 000 | 17 083 399,— | 17 064 240,— |
| 06 02 08 02 | Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 7 027 508 | 7 027 508 | 7 838 000 | 7 838 000 | 6 976 753,— | 6 968 000,— |
| | 06 02 08. pants – Starpsumma | | 24 487 400 | 24 487 400 | 24 375 000 | 24 375 000 | 24 060 152,— | 24 032 240,— |
| 06 02 11 | Transporta drošība | | | | | | | |
| 06 02 11 01 | Transporta drošība – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 2 300 000 | 2 086 677 | 2 200 000 | 2 190 012 | 2 150 936,86 | 1 459 624,56 |
| 06 02 12 | Izmēģinājuma projekts – Drošība Eiropas ceļu tīklā | | | | | | | |
| 06 02 12 01 | Izmēģinājuma projekts – Drošība Eiropas ceļu tīklā – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 825 608,43 |

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 06 02 13 | <i>Sagatavošanas darbība – Pārrobežu satiksmes veicināšana Savienības ārējās ziemeļaustrumu robežas šķērsošanas vietās (no satiksmes drošības viedokļa)</i> | 1.1 | — | 300 000 | — | 230 000 | 0,— | 575 000,— |
| 06 02 14 | <i>Sagatavošanas darbība – Visiem transporta veidiem vienota Eiropas transporta informācijas un rezervēšanas saskarne</i> | 1.1 | 1 500 000 | 750 000 | | | | |
| 06 02. nodaļa – Kopā | | | 209 427 270 | 157 407 105 | 190 521 970 | 154 321 562 | 195 751 349,31 | 151 870 367,97 |

06 02 01 Eiropas Aviācijas drošības aģentūra

06 02 01 01 Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 26 435 440 | 26 435 440 | 26 282 390 | 26 282 390 | 27 558 199,— | 27 558 199,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Aģentūras štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi (OV L 79, 19.3.2008., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regula (EK) Nr. 1108/2009, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 216/2008 lidlauku, gaisa satiksmes pārvaldības un aeronavigācijas pakalpojumu jomā (OV L 309, 24.11.2009., 51. lpp.).

KOMISIJA
06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 01 (turpinājums)

06 02 01 01 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Komisijas 2006. gada 16. maija Regula (EK) Nr. 736/2006 par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras standartizācijas pārbaužu darba metodēm (OV L 129, 17.5.2006., 10. lpp.).

Komisijas 2006. gada 19. maija Regula (EK) Nr. 768/2006, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/36/EK par informācijas vākšanu un apmaiņu attiecībā uz to gaisa kuģu drošību, kuri izmanto Kopienas lidostas, un informācijas sistēmu pārvaldību (OV L 134, 20.5.2006., 16. lpp.).

Komisijas 2007. gada 31. maija Regula (EK) Nr. 593/2007 par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras iekasētām maksām un atlīdzību (OV L 140, 1.6.2007., 3. lpp.).

Komisijas 2008. gada 23. decembra Regula (EK) Nr. 1356/2008, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 593/2007 par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras iekasētām maksām un atlīdzību (OV L 350, 30.12.2008., 46. lpp.).

06 02 01 02 Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 861 336 | 6 861 336 | 7 033 410 | 7 033 410 | 7 467 352,— | 7 467 352,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 34 862 010. Budžetā iekļautajai summai EUR 33 296 776 ir pieskaitīta summa EUR 1 565 234, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi (OV L 79, 19.3.2008., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regula (EK) Nr. 1108/2009, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 216/2008 lidlauku, gaisa satiksmes pārvaldības un aeronavigācijas pakalpojumu jomā (OV L 309, 24.11.2009., 51. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2006. gada 16. maija Regula (EK) Nr. 736/2006 par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras standartizācijas pārbaužu darba metodēm (OV L 129, 17.5.2006., 10. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 01 (turpinājums)

06 02 01 02 (turpinājums)

Komisijas 2006. gada 19. maija Regula (EK) Nr. 768/2006, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/36/EK par informācijas vākšanu un apmaiņu attiecībā uz to gaisa kuģu drošību, kuri izmanto Kopienas lidostas, un informācijas sistēmu pārvaldību (OV L 134, 20.5.2006., 16. lpp.).

Komisijas 2007. gada 31. maija Regula (EK) Nr. 593/2007 par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras iekasētām maksām un atlīdzību (OV L 140, 1.6.2007., 3. lpp.).

Komisijas 2008. gada 23. decembra Regula (EK) Nr. 1356/2008, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 593/2007 par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras iekasētām maksām un atlīdzību (OV L 350, 30.12.2008., 46. lpp.).

06 02 02 **Eiropas Jūras drošības aģentūra**

06 02 02 01 Eiropas Jūras drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 26 167 678 | 26 167 678 | 21 734 000 | 21 734 000 | 21 989 884,— | 21 711 278,60 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Aģentūras štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu (OV L 208, 5.8.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 725/2004 par kuģu un ostas iekārtu drošības pastiprināšanu (OV L 129, 29.4.2004., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīva 2005/35/EK par kuģu radīto piesārņojumu un sodu, tostarp kriminālsodu, ieviešanu par nodarījumiem, kas saistīti ar piesārņojumu (OV L 255, 30.9.2005., 11. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai Nr. [...], ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu (COM(2010) 611), kuru Komisija iesniegusi 2010. gada 28. oktobrī.

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)**06 02 02** (turpinājums)

06 02 02 02 Eiropas Jūras drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 061 416 | 8 870 489 | 5 962 170 | 5 962 170 | 10 764 600,— | 10 015 431,43 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus saistībā ar darba programmu (3. sadaļa), izņemot piesārņojuma novēršanas pasākumus (postenis 06 02 02 03).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstānci par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu (OV L 208, 5.8.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 725/2004 par kuģu un ostas iekārtu drošības pastiprināšanu (OV L 129, 29.4.2004., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīva 2005/35/EK par kuģu radīto piesārņojumu un par sodu, tostarp kriminālsodu, ieviešanu par nodarījumiem, kas saistīti ar piesārņojumu (OV L 255, 30.9.2005., 11. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. [.../..], ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu (COM(2010) 611), kuru Komisija iesniegusi 2010. gada 28. oktobrī.

06 02 02 03 Eiropas Jūras drošības aģentūra – Piesārņojuma novēršanas pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 000 000 | 20 500 000 | 23 000 000 | 23 000 000 | 21 016 600,— | 12 597 379,40 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar piesārņojuma novēršanā izmantoto kuģu (un to aprīkojuma) fraktēšanu nolūkā cīnīties ar netīšu vai tīšu piesārņojumu no kuģiem, izdevumus saistībā ar specializētu tehnisko aprīkojumu, satelīttēlu pakalpojumu centra izveidi un darbību, pētījumiem un zinātniskiem projektiem, kuru mērķis ir pilnveidot piesārņojuma novēršanas aprīkojumu un metodes.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 02 (turpinājums)

06 02 02 03 (turpinājums)

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā globālā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 53 229 094.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu (OV L 208, 5.8.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 2038/2006 par daudzgadu finansējumu Eiropas Jūras drošības aģentūras rīcībai reaģēšanas pasākumu kuģu izraisīto piesārņojumu jomā (OV L 394, 30.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai Nr. [...], ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu (COM(2010) 611), kuru Komisija iesniegusi 2010. gada 28. oktobrī.

06 02 03 **Eiropas transporta politikas un pasažieru tiesību atbalsta darbības**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 31 770 000 | 16 307 145 | 15 735 000 | 14 949 210 | 16 929 031,52 | 15 128 452,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas Komisijai radušies, vācot un apstrādājot dažāda veida informāciju, kas vajadzīga, lai analizētu, noteiktu, veicinātu, uzraudzītu, novērtētu un īstenotu Savienības kopējo transporta politiku visiem transporta veidiem (autotransports, dzelzceļa, gaisa, jūras un iekšējo ūdensceļu transports) un visām transporta nozarēm (transporta drošība, transporta iekšējais tirgus un tā īstenošanas noteikumi, transporta tīkla optimizācija, pasažieru tiesības un aizsardzība visiem transporta veidiem, kā arī citas ar transportu saistītas nozares). Galvenās apstiprinātās darbības un mērķi ir paredzēti, lai atbalstītu Savienības kopējo transporta politiku, tostarp tās attiecināšanu uz trešām valstīm, tehnisko palīdzību visiem transporta veidiem un nozarēm, speciālās mācības, transporta drošības noteikumu izstrādi, kopējās transporta politikas veicināšanu, tostarp Līgumā par Eiropas Savienības darbību apstiprinātās Eiropas tīkla nostādnes izveidi un īstenošanu, kā arī pasažieru tiesību stiprināšanu un aizsardzību visiem transporta veidiem; kā arī lai uzlabotu pašreizējo regulu par pasažieru tiesībām piemērošanu un izpildi, jo īpaši ar pasākumiem, kas paredzēti gan transporta nozarei, gan pasažieriem, veicinot izpratni par šo regulu saturu.

Ar šīm darbībām vajadzētu sekmēt un atbalstīt bezšķēršļu pārvietošanās iespējas visos transporta veidos personām ar kustību traucējumiem.

Saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regulu (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos (OV L 46, 17.2.2004., 1. lpp.), Komisijai ir jāizstrādā papildu pasākumi attiecībā uz iekāpšanas atteikumu, lai regulas piemērošanu padarītu efektīvāku.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 03 (turpinājums)

Tā kā Komisija ir noteikusi tiesiskas prasības ziņošanas jomā un tā kā īstenošanā iesaistīto reģionālo, valstu un starptautisko (COTIF) administratīvo struktūru sadarbība ir sarežģīta, īstenojot Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Regulu (EK) Nr. 1371/2007 par dzelzceļa pasažieru tiesībām un pienākumiem (OV L 315, 3.12.2007., 14. lpp.), ir jāveic īpašas darbības īstenošanas jomā. Lai būtiski veicinātu īstenošanu, Komisija organizēs divu gadu informācijas kampaņu par pasažieru tiesībām, kas tiks uzsākta 2010. gadā un aptvers visas dalībvalstis.

Šīs darbības un mērķus var atbalstīt dažādos līmeņos (vietējā, reģionālā, valstu, Eiropas un starptautiskā) visiem transporta veidiem un nozarēm un ar transportu saistītajām nozarēm, kā arī tehniskā, tehnoloģiskā, regulatīvā, informatīvā, vides, klimata un politikas jomu līmenī un ilgtspējīgas attīstības kontekstā.

Gaisa transports jau ilgu laiku ir viena no nozarēm, kurās patērētāju tiesību aizsardzības iestādes Savienībā saņem visvairāk sūdzību. Elektroniski veikto (izmantojot internetu vai mobilo tālruni) tirdzniecības darījumu skaita pieauguma rezultātā patērētāju aizsardzību reglamentējošo Eiropas Savienības tiesību aktu pārskatīšanas skaits ir tikai palielinājies.

Viena no Savienības patērētāju galvenajām sūdzībām ir par to, ka trūkst efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekļu pašās lidostās, jo īpaši gadījumos, kad strīdi rodas tāpēc, ka aviosabiedrības un citi pakalpojumu sniedzēji nespēj pildīt savas saistības. Tādēļ ir nepieciešama Eiropas patērētāju un gaisa transportu regulējošo iestāžu sadarbība, lai lidostās nodrošinātu pasažieriem paredzētā atbalsta un informācijas pakalpojumu nekavējot uzlabošanu un vienlaikus paātrinātu kopregulēšanas ieviešanu šajā nozarē.

Vienotās Eiropas gaisa telpas tiesību aktu (četrus pamatregulu – Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 549/2004, (EK) Nr. 550/2004, (EK) Nr. 551/2004 un (EK) Nr. 552/2004 – un vairāk nekā 20 īstenošanas noteikumu) pilnīga īstenošana ir svarīga prioritāte aeronavigācijas pakalpojumu un līdz ar to Eiropas gaisa transporta veiktspējas uzlabošanā. Galvenie pasākumi ir darbības uzlabošanas sistēmas izveide, ar ko aeronavigācijas pakalpojumu sniedzējiem izvirza mērķus drošības, rentabilitātes, vides un veiktspējas jomā, Eiropas gaisa telpas defragmentācija, veidojot funkcionālos gaisa telpas blokus un centralizēti Eiropas mērogā īstenojot tīkla funkcijas, tostarp atbalstu krīzes situācijās tīkla mērogā, pārraudzības iestāžu spēju pastiprināšana gan vietējā (valstu uzraudzības iestāžu), gan tīkla mērogā, vispārējas sistēmiskas pieejas pieņemšana, integrējot, piemēram, lidostas un drošuma un drošības dimensijas, un pētniecības un izstrādes rezultātā radīto jauno tehnoloģiju ieviešana.

Funkcionālo gaisa telpas bloku sistēmu koordinatora iecelšana notiek, īstenojot vienotās Eiropas gaisa telpas politiku.

Regulas (EK) Nr. 550/2004 par aeronavigācijas pakalpojumu sniegšanu vienotajā Eiropas gaisa telpā 9.b pantā paredzēts izveidot funkcionālo gaisa telpas bloku sistēmu koordinatoru un izstrādāt attiecīgu īstenošanas aktu.

Sauszemes transporta drošības politika ir jāizstrādā saistībā ar 2012. gadā sagatavojamo paziņojumu par transporta drošību un tās turpmāka piemērošana.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar Finanšu regulas 49. panta 6. punktu.

06 02 06 **Programma “Marco Polo II”***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 62 844 000 | 24 187 314 | 64 200 000 | 26 661 012 | 63 814 593,93 | 27 382 488,66 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus programmas *Marco Polo II* īstenošanai, kas izveidota ar mērķi atbalstīt alternatīvas starptautiskajiem kravas autopārvadājumiem.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 06 (turpinājums)

Šā mērķa sasniegšanai ar programmu *Marco Polo II* ierosināti piecu veidu pasākumi:

- pārorientēšanās uz citiem transporta veidiem, lai lielu daļu pārvadājumu īstermiņā novirzītu no autotransporta uz citiem mazāk noslogotiem transporta veidiem,
- veicinoši pasākumi, kas ļaus pārvarēt strukturālus šķēršļus tirgū, ieviešot jaunus novatoriskus pakalpojumus,
- kopīgi mācību pasākumi, lai uzlabotu sadarbību, dalītos pieredzē un krātu zināšanas loģistikas jomā,
- pasākumi, lai nodrošinātu augstas kvalitātes loģistikas pakalpojumus, kuru pamatā ir piekrastes un iekšzemes jūras pārvadājumi (*short sea shipping*), ko varētu salīdzināt ar autoceļiem un dēvēt par “jūrasceļiem”,
- satiksmes atslogošanas pasākumi, kuros aktīvi jāiesaistās ražošanas nozarei un loģistikas sistēmām, lai izstrādātu vienu saskaņotu stratēģiju ilgtspējīgu pasākumu izveidei.

Pašlaik vairākumā jauno dalībvalstu transporta infrastruktūras tīkli nav piemēroti, lai apkalpotu pēc paplašināšanās pieaugušo tirdzniecības plūsmu. Šādos gadījumos intermodālo pārvadājumu izmantošana ir labākais risinājums, un šajā jomā programmai *Marco Polo II* kā sekmīgi īstenotās programmas *Marco Polo I* turpinātājai un nostiprinātājai paveras plašas iespējas.

Atbalsts komercdarbībai kravas pārvadājumu pakalpojumu tirgū atšķiras no atbalsta, ko sniedz ar pētniecības un attīstības programmu un Eiropas komunikāciju tīklu programmas palīdzību. *Marco Polo II* atbalstīs projektus, kas saistīti ar pārorientēšanos uz citiem transporta veidiem ne tikai kombinētajos pārvadājumos, bet arī visās kravas pārvadājumu tirgus daļās.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Daļu apropriācijas izmantos pārskatītajai programmai *Marco Polo* un īpaši iekšzemes ūdensceļu programmai, ņemot vērā tās labvēlīgo ietekmi uz vidi, īpatnības un ieguvumus, ko tā nodrošinās mazajiem un vidējiem uzņēmumiem.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1692/2006, ar ko izveido otro *Marco Polo* programmu Kopienas finansālās palīdzības piešķiršanai, lai uzlabotu kravu autopārvadājumu sistēmas ekoloģiskās īpašības (*Marco Polo II*) (OV L 328, 24.11.2006., 1. lpp.).

06 02 07 Programmas “Marco Polo” pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 453 626 | p.m. | 1 904 358 | 0,— | 3 117 313,04 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējo saistību izpildi.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (*turpinājums*)**06 02 07** (*turpinājums*)

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu aproprāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. jūlija Regula (EK) Nr. 1382/2003 par Kopienas finansiālās palīdzības piešķiršanu, lai uzlabotu kravu pārvadājumu sistēmas ekoloģiskās īpašības (*Marco Polo* programma) (OV L 196, 2.8.2003., 1. lpp.).

06 02 08 Eiropas Dzelzceļa aģentūra

06 02 08 01 Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas aproprācijas)

| Aproprācijas 2012 | | Aproprācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 459 892 | 17 459 892 | 16 537 000 | 16 537 000 | 17 083 399,— | 17 064 240,— |

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstācija par aproprāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu šajā pantā iekļauto aproprāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām aproprācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Aģentūras štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 881/2004 par Eiropas Dzelzceļa aģentūras izveidošanu (Aģentūras regula) (OV L 164, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/49/EK par drošību Kopienas dzelzceļos (Dzelzceļu drošības direktīva) (OV L 164, 30.4.2004., 44. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Direktīva 2007/59/EK par to vilcienu vadītāju sertifikāciju, kuri vada lokomotīves un vilcienus Kopienas dzelzceļu sistēmā (OV L 315, 3.12.2007., 51. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīva 2008/57/EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā (OV L 191, 18.7.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 08 (turpinājums)

06 02 08 02 Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 027 508 | 7 027 508 | 7 838 000 | 7 838 000 | 6 976 753,— | 6 968 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstānci par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 25 007 000. Budžetā iekļautajai summai EUR 24 487 400 ir pieskaitīta summa EUR 520 000, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 881/2004 par Eiropas Dzelzceļa aģentūras izveidošanu (Aģentūras regula) (OV L 164, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/49/EK par drošību Kopienas dzelzceļos (Dzelzceļu drošības direktīva) (OV L 164, 30.4.2004., 44. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Direktīva 2007/59/EK par to vilcienu vadītāju sertifikāciju, kuri vada lokomotīves un vilcienus Kopienas dzelzceļu sistēmā (OV L 315, 3.12.2007., 51. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīva 2008/57/EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā (OV L 191, 18.7.2008., 1. lpp.).

06 02 11

Transporta drošība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 300 000 | 2 086 677 | 2 200 000 | 2 190 012 | 2 150 936,86 | 1 459 624,56 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas Komisijai radušās, vācot un apstrādājot dažāda veida informāciju, kas nepieciešama, lai analizētu, definētu, izplatītu, novērotu, novērtētu un izpildītu noteikumus un līdzekļus, kuri nepieciešami, lai uzlabotu iekšzemes, gaisa un jūras transporta drošību, ietverot paplašinājumu uz trešām valstīm, tehnisko atbalstu un īpašu apmācību.

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (*turpinājums*)**06 02 11** (*turpinājums*)

Galvenie mērķi ir attīstīt un izmantot drošības noteikumus transporta jomā, un jo īpaši:

- pasākumus ļaunprātīgu darbību novēršanai transporta nozarē,
- likumdošanas, tehnisko standartu un administratīvā monitoringa prakses tuvināšanu saistībā ar transporta drošību,
- vispārējo indikatoru, metožu un drošības pasākumu definēšanu transporta sektorā un datu, kas nepieciešami šādam nolūkam, vākšanu,
- to pasākumu uzraudzību, ko dalībvalstis veikušas visu veidu transporta drošības jomā,
- starptautiskus koordinācijas pasākumus transporta drošības jomā,
- sekmējot pētījumus par transporta drošību.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai it sevišķi segtu izdevumus tāda inspektoru korpusa izveidei un darbībai, kura pienākums ir pārbaudīt dalībvalstu lidostu, ostu un ostu iekārtu atbilstību Savienības tiesību aktu prasībām drošības jomā, ietverot arī attiecināšanu uz trešām valstīm, un atbilstību uz kuģiem, kas kuģo ar kādas dalībvalsts karogu. Šajos izdevumos ietilpst Komisijas inspektoru komandējuma dienasnauda un ceļa izdevumi un dalībvalstu inspektoru izdevumi, ko sedz saskaņā ar minētajos tiesību aktos paredzētajiem noteikumiem. Izmaksas saistībā ar inspektoru apmācību, sagatavošanas sanāksmēm un inspektoriem nepieciešamo aprīkojumu jo īpaši jāpieskaita minētajām izmaksām.

Ņemot vērā Komisijas 2010. gada 20. jūlija paziņojumu "Virzoties uz Eiropas ceļu satiksmes drošības telpu: satiksmes drošības politikas ievirzes 2010.–2011. gadam", ceļu satiksmes noteikumu piemērošana būtu nepārprotami jāatspoguļo jaunajās satiksmes drošības politikas vadlīnijās. Daļa šo apropriāciju palīdzēs nodrošināt to, ka satiksmes drošības noteikumi tiek stingrāk piemēroti Savienības līmenī, izveidojot par satiksmes drošību atbildīgo valsts iestāžu informācijas tīklu konsultēšanās, kā arī paraugprakses izplatīšanas un pārņemšanas nolūkā, un arī veicinās satiksmes drošības izglītību un ļaus labāk izsekot virzībai šajā jomā. Minētais vienotais informācijas tīkls cita starpā veicinās ceļu satiksmes negadījumos cietušo apvienību, par ceļu satiksmes negadījumu izmeklēšanu atbildīgo valsts prokuratūras un policijas darbinieku, dalībvalstu satiksmes drošības novērošanas punktu pārstāvju, ekspertu, universitāšu u. c. pārstāvju līdzdalību Savienības līmeņa pasākumos. Minētā vienotā informācijas tīkla izveides dinamikai vajadzētu stimulēt Eiropas satiksmes drošības prokuroru asociācijas izveidošanu. Eiropas izpildes stratēģijas pilns potenciāls iepriekšējās satiksmes drošības programmas īstenošanas gaitā tomēr netika izmantots, īpaši tādēļ, ka netika virzīts uz priekšu Komisijas priekšlikums par pārrobežu piemērošanu. Visbeidzot tika panākta vienošanās ar Padomi, un saskaņā ar apstiprināto tekstu Komisijai "būtu jāapspriežas ar attiecīgajām ieinteresētajām pusēm, piemēram, satiksmes drošības un tiesībaizsardzības iestādēm vai struktūrvienībām, cietušo apvienībām un citām nevalstiskām organizācijām, kas aktīvi darbojas satiksmes drošības jomā", veicot gaidāmo attiecīgo Savienības tiesību aktos paredzēto pārskatīšanu.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopieniu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 725/2004 par kuģu un ostas iekārtu drošības pastiprināšanu (OV L 129, 29.4.2004., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīva 2005/65/EK par ostu aizsardzības pastiprināšanu (OV L 310, 25.11.2005., 28. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 11. marta Regula (EK) Nr. 300/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā (OV L 97, 9.4.2008., 72. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 24. septembra Direktīva 2008/68/EK par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem (OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 12 Izmēģinājuma projekts – Drošība Eiropas ceļu tīklā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 825 608,43 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu iepriekšējās saistības izmēģinājuma projektam par drošību Eiropas autotransporta tīklā, tostarp apsargātu kravas automobiļu stāvvietu izveidei gar galvenajiem autoceļu transporta maršrutiem visā Eiropā un sertificēšanas mehānismam, piemēram, “zilajiem karogiem” drošām kravas automobiļu stāvvietām.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

06 02 13 Sagatavošanas darbība – Pārrobežu satiksmes veicināšana Savienības ārējās ziemeļaustrumu robežas šķērsošanas vietās (no satiksmes drošības viedokļa)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 300 000 | — | 230 000 | 0,— | 575 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta sagatavošanas darbībai pārrobežu satiksmes drošības veicināšanai Savienības ārējās ziemeļaustrumu robežas trijās šķērsošanas vietās, izveidojot līdz pat trim drošām kravas automašīnu stāvvietām, lai uzlabotu ceļu satiksmes drošību un šoferu un kravas drošību, kā arī risinātu vides un sociālās problēmas, ko rada garās kravas automašīnu rindas robežšķērsošanas vietās.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS (turpinājums)

06 02 14 **Sagatavošanas darbība – Visiem transporta veidiem vienota Eiropas transporta informācijas un rezervēšanas saskarne**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | | | | |

Piezīmes

Šo sagatavošanas darbību iecerēts īstenot, lai savienotu esošās vietējās, reģionālās, valsts un starptautiskās ceļotāju informācijas sistēmas, kā arī piedāvātu starptautisku publisku informāciju un iespēju iegādāties biļetes, izmantojot vienotu daudzvalodu saskarni. Ar šo iniciatīvu jācenšas:

- izveidot Eiropas transporta informācijas saskarni, kurai būtu viegli piekļūt, un sniegt pasažieriem datus reālā laikā par jebkādu braucieni Eiropā un par visiem transporta veidiem; izmantojot šo saskarni, varētu arī iegūt informāciju par pasažieru tiesībām un katra brauciena ietekmi uz vidi (CO₂ emisijas, degvielas patēriņš u. c.), tā sniedzot iespēju salīdzināt dažādus transporta veidus,
- radīt tiešsaistes rezervēšanas rīku, kas atvieglotu ceļošanu visā Eiropā, kā arī ceļojumu plānotāju, ceļojumu cenu noteikšanas rīku, pieejamības pieprasījumu vadības rīku un vienotas biļešu iegādes rīku,
- savienot starptautiskās ceļotāju informācijas sistēmas.

Sagatavošanas darbība būtu jāīsteno, pamatojoties uz Komisijas 2011. gada 5. maija Regulu (ES) Nr. 454/2011 par savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju attiecībā uz Eiropas dzelzceļu sistēmas pasažieru pārvadājumu telemātikas lietojumprogrammu apakšsistēmu (OV L 123, 12.5.2011., 11. lpp.). Sākumposmā sagatavošanas darbība būtu jāīsteno tikai atsevišķās konkrētās valstīs, izmantojot tikai noteiktas valodas un noteiktu datu kopumu. Projekta pamatā vajadzētu būt dažādiem scenārijiem, kas iekļautu dažādu transporta veidu kombinācijas. Īpaša uzmanība būtu jāpievērš palīdzības nodrošināšanai personām ar kustību traucējumiem.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 03. NODAĻA — EIROPAS KOMUNIKĀCIJU TĪKLI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|----------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 06 03 | EIROPAS KOMUNIKĀCIJU TĪKLI | | | | | | | |
| 06 03 01 | <i>Finansiāla atbalsta sniegšanas pabeigšana vispārējās intereses projektiem Eiropas transporta tīklā</i> | 1.1 | — | 36 290 043 | — | 38 087 160 | 154 963,88 | 75 095 076,17 |
| 06 03 03 | <i>Finansiāls atbalsts vispārējās intereses projektiem Eiropas transporta tīklā</i> | 1.1 | 1 275 406 119 | 714 278 771 | 1 178 200 000 | 771 264 988 | 1 003 872 263,17 | 743 627 543,46 |
| 06 03 05 | <i>Kopuzņēmums SESAR</i> | 1.1 | 50 000 000 | 40 826 298 | 50 000 000 | 47 608 950 | 50 000 000,— | 19 000 000,— |
| | 06 03. nodaļa – Kopā | | 1 325 406 119 | 791 395 112 | 1 228 200 000 | 856 961 098 | 1 054 027 227,05 | 837 722 619,63 |

06 03 01 *Finansiāla atbalsta sniegšanas pabeigšana vispārējās intereses projektiem Eiropas transporta tīklā*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 36 290 043 | — | 38 087 160 | 154 963,88 | 75 095 076,17 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības saskaņā ar Eiropas transporta tīklu (TEN-T) programmu.

Tā paredzēta to saistību izpildes segšanai, kuras Kopiena uzņēmusies līdz 2006. gada 31. decembrim.

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 18. septembra Regula (EK) Nr. 2236/95, ar ko paredz vispārējus noteikumus Kopienas finansiāla atbalsta piešķiršanai Eiropas komunikāciju tīklu jomā (OV L 228, 23.9.1995., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 23. jūlija Lēmums Nr. 1692/96/EK par Kopienas pamatnostādņiem Eiropas transporta tīkla attīstībai (OV L 228, 9.9.1996., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 21. maija Regula (EK) Nr. 876/2002, ar ko izveido kopuzņēmumu *Galileo* (OV L 138, 28.5.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2001. gada 19. septembra Lēmums C(2001) 2654, ar kuru izveido indikatīvu daudzgadu programmu Kopienas finansiāla atbalsta piešķiršanai Eiropas transporta tīkla jomā no 2001. līdz 2006. gadam.

06 03. NODAĻA — EIROPAS KOMUNIKĀCIJU TĪKLI (*turpinājums*)**06 03 03** **Finansiāls atbalsts vispārējas intereses projektiem Eiropas transporta tīklā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 275 406 119 | 714 278 771 | 1 178 200 000 | 771 264 988 | 1 003 872 263,17 | 743 627 543,46 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas transporta tīkla (*TEN*) izveidi un attīstību, kas tiek uzskatīts par vienu no svarīgākajiem politikas virzieniem, ar kuru nodrošina iekšējā tirgus sekmīgu darbību un ekonomisko un sociālo kohēziju (Līguma par Eiropas Savienības darbību 170. līdz 172. pants). Šis ieguldījums izpaužas tādu vispārējas intereses projektu līdzfinansējuma veidā, kas noteikti Lēmumā Nr. 661/2010/ES.

Mērķis ir:

- palīdzēt definēt vispārējas intereses projektus, samazinot neskaidros vai pretrunīgos noteikumus attiecībā uz vispārēju interešu definēšanu un saistošo tiesību aktu vides jomā piemērošanu,
- paātrināt ar *TEN-T* saistītu vispārējas intereses projektu īstenošanu dalībvalstīs, galveno uzmanību īstermiņā pievēršot jau esošajai *TEN-T* dzelzceļa projektu infrastruktūrai, īpaši tajos gadījumos, kad šo projektu īstenošana jau ir sākusies, nolūkā izveidot dzīvotspējīgākus un efektīvākus transporta koridorus, nevis gaidot, kad ilgtermiņā tiks īstenoti lieli projekti šajos transporta koridoros,
- ar īstenošanas iespēju izpēti palīdzību novērst finanšu barjeras, kuras var traucēt projekta uzsākšanas fāzi,
- veicināt privātā kapitāla iesaistīšanos projekta finansēšanā, kā arī valsts un privātā sektora partnerību,
- nodrošināt projektiem labākus finansēšanas nosacījumus, ar elastīgu intervences līdzekļu palīdzību samazinot valsts finansējuma izmantojumu,
- atlasīt piemērus reģionāliem pārrobežu dzelzceļa savienojumiem, kas nojaukti vai pamesti, priekšroku jo īpaši dodot tiem savienojumiem, kurus varētu savienot ar *TEN-T*.

Eiropas Dzelzceļu satiksmes pārvaldības sistēmas (*ERTMS*) ieviešanas līdzfinansējumam jābūt ļoti lielai prioritātei.

Īpaša uzmanība jāpievērš pārrobežu dzelzceļa projektiem, kas uzlabo transporta savienojumus Eiropā.

Komisijai sadarbībā ar EIB vajadzētu testēt jaunu finanšu instrumentu izstrādi, piemēram, instrumenti, kas balstīti uz kredīta kvalitātes uzlabošanas pieeju (portfeļa pirmās kārtas zaudējumu laidiena pieeja, piemēram, *RSFF* pētniecības jomā), lai veicinātu Eiropas projektu obligāciju tirgus rašanos nolūkā finansēt stratēģisku Eiropas mēroga infrastruktūru. Projektu obligācijas tāpat kā arī publiskā un privātā sektora partnerība nesniedz vienīgo risinājumu Eiropas budžeta problēmām. Situācijā, kad regulējums un uzņēmējdarbības stratēģijas finanšu nozarē ātri mainās, ir vajadzīga šādu instrumentu agrīna testēšana, lai saglabātu elastību un pielāgotu sabiedriskās politikas instrumentus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 680/2007, ar ko paredz vispārīgus noteikumus Kopienas finansiālā atbalsta piešķiršanai Eiropas transporta un enerģētikas tīklu jomā (OV L 162, 22.6.2007., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 7. jūlija Lēmums Nr. 661/2010/ES par Savienības pamatnostādņiem Eiropas transporta tīkla attīstībai (OV L 204, 5.8.2010., 1. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 03. NODAĻA — EIROPAS KOMUNIKĀCIJU TĪKLI (*turpinājums*)06 03 03 (*turpinājums*)*Atsauces dokumenti*

Komisijas 2007. gada 17. decembra Lēmums C(2007) 6382 par sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Komisiju un Eiropas Investīciju banku attiecībā uz aizdevumu garantijas instrumenta piemērošanu TEN-T projektiem.

06 03 05 **Kopuzņēmums SESAR***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 50 000 000 | 40 826 298 | 50 000 000 | 47 608 950 | 50 000 000,— | 19 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu darbību, kuras mērķis ir vienotās Eiropas gaisa telpas politikas tehnoloģiskā komponenta (SESAR) īstenošana, tostarp SESAR kopuzņēmuma darbība.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 23. jūlija Lēmums Nr. 1692/96/EK par Kopienas pamatnostādņēm Eiropas transporta tīkla attīstībai (OV L 228, 9.9.1996., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. februāra Regula (EK) Nr. 219/2007, ar ko izveido Kopuzņēmumu, lai izstrādātu jaunas paaudzes Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu (SESAR) (OV L 64, 2.3.2007., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 680/2007, ar ko paredz vispārīgus noteikumus Kopienas finansiālā atbalsta piešķiršanai Eiropas transporta un enerģētikas tīklu jomā (OV L 162, 22.6.2007., 1. lpp.).

Komisijas 2007. gada 23. jūlija Lēmums C(2007) 3512, ar ko izveido daudzgadu darba programmu dotācijām Eiropas transporta tīkla jomā 2007.–2013. gadam.

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 06 06 | ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU | | | | | | | |
| 06 06 02 | Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku) | | | | | | | |
| 06 06 02 01 | Zinātniskā izpēte saistībā ar trans- portu (tostarp aeronautiku) | 1.1 | p.m. | 13 608 766 | p.m. | 7 807 868 | 38 671 340,61 | 13 536 411,70 |
| 06 06 02 02 | Zinātniskā izpēte saistībā ar trans- portu (tostarp aeronautiku) – Kopuzņēmums kurināmā ele- mentu un ūdeņraža jomā | 1.1 | 2 980 000 | 1 680 794 | 2 960 000 | 1 656 791 | 2 973 080,— | 1 783 848,— |
| 06 06 02 03 | Kopuzņēmums SESAR | 1.1 | 58 600 000 | 40 826 298 | 58 600 000 | 47 608 950 | 55 000 000,— | 22 000 000,— |
| | <i>06 06 02. pants – Starpsumma</i> | | 61 580 000 | 56 115 858 | 61 560 000 | 57 073 609 | 96 644 420,61 | 37 320 259,70 |
| 06 06 04 | Apropiācijas, kas uzkrātas no (ārpas Eiropas Ekonomikas zonas) trešo pušu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai | | | | | | | |
| 06 06 05 | Iepriekšējo programmu pabeigšana | | | | | | | |
| 06 06 05 01 | Programmu pabeigšana (programmas, kas uzsāktas līdz 2003. gadam) | 1.1 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 304 266,07 |
| 06 06 05 02 | EK Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads) | 1.1 | — | 6 668 295 | — | 7 046 125 | 245 139,39 | 33 153 930,43 |
| | <i>06 06 05. pants – Starpsumma</i> | | — | 6 668 295 | — | 7 046 125 | 245 139,39 | 33 458 196,50 |
| | 06 06. nodaļa – Kopā | | 61 580 000 | 62 784 153 | 61 560 000 | 64 119 734 | 99 308 994,62 | 74 871 596,23 |

Piezīmes

Šīs piezīmes ir attiecināmas uz visām šīs nodaļas budžeta pozīcijām.

Šīs apropiācijas izmantos Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas pasākumiem pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu jomā laikposmā no 2007. gada līdz 2013. gadam.

Programmu īsteno, lai sasniegtu vispārējos Līguma par Eiropas Savienības darbību 179. pantā aprakstītos mērķus, lai veicinātu zināšanu sabiedrības izveidošanu, pamatojot to Eiropas Pētniecības telpā, t. i., atbalstot starptautisko sadarbību visos līmeņos un visā Savienībā, paaugstinot Eiropas pētniecības dinamiku, jaunradi un izcilību līdz iespējami augstākajai zināšanu pakāpei, kvantitatīvi un kvalitatīvi stiprinot cilvēkresursus Eiropas pētniecības un tehnoloģiju jomā, kā arī pētniecības un jauninājumu iespējas visā Eiropā un nodrošinātu to optimālu izmantojumu.

Iekļautas, pamatojoties uz šiem pantiem un posteņiem, ir arī to Eiropu interesējošu augsta līmeņa zinātnisko un tehnoloģisko sapulču, konferenču, darba grupu un semināru izmaksas, ko organizē Komisija, kā arī tādas augsta līmeņa zinātniskās un tehnoloģiskās analīzes un vērtējumu veikšanas izmaksas, kas tiek veiktas Savienības uzdevumā, ar mērķi atrast jaunas izpētes jomas, kas ir piemērotas Savienības darbības izvēršanai, *inter alia*, Eiropas Pētniecības telpas kontekstā un programmas rezultātu uzraudzības un izplatīšanas pasākumiem, ieskaitot pasākumus iepriekšējo vispārējo programmu ietvaros.

Šī apropiācija sedz arī administratīvos izdevumus, tai skaitā personāla, informācijas, publikāciju, administratīvo un tehnisko darbību izdevumus, kā arī konkrētus izdevumu posteņus, kas attiecas uz iekšējo infrastruktūru, saistītu ar pasākuma mērķa saņemšanu kā neatņemamu sastāvdaļu, ieskaitot darbību un pasākumus, kas nepieciešami Eiropas Savienības RTD stratēģijas sagatavošanai un uzraudzībai.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU (turpinājums)

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem trešām valstīm vai trešo valstu organizācijām ir paredzēta iespēja piedalīties Eiropas sadarbībā zinātnes un tehnikas izpētes jomā. Finanšu iemaksas iekļaus ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 1 3. un 6 0 1 5. postenī, un tās var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no valstīm, kas piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā, iekļaus ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 1 6. postenī, un tie var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visus ieņēmumus no ārējo struktūru ieguldījumiem Eiropas Savienības darbības iekļaus ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 3. postenī, un tie var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas tiks piešķirtas saskaņā ar 06 06 04. pantu.

06 06 02 Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku)

06 06 02 01 Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 13 608 766 | p.m. | 7 807 868 | 38 671 340,61 | 13 536 411,70 |

Piezīmes

Šiem izpētes pasākumiem būtu jānodrošina ieguldījums satiksmes plūsmas novirzīšanā par labu dzelzceļam, kolektīvajam/sabiedriskajam transportam, nemotorizētai kustībai (riteņbraukšana/staigāšana) un ūdensceļiem, kā arī transporta drošībā. To pamatā jābūt pieejai, kas ietver transporta savstarpēju izmantojamību, intermodalitāti, drošību un ilgtspējīgas attīstības integrēšanu transporta pētniecībā (Līguma par Eiropas Savienības darbību 11. pants). Izpētes pasākumi tāpat būtu jāvērs uz novatorisku tendenču atbalstīšanu aviācijā un ATM pārvaldībā visā Eiropā.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbības, kas vērstas uz:

- visu veidu videi draudzīgu un konkurētspējīgu (arī ar pilsētas mobilitāti saistītu ilgtspējīgu vairāku transporta veidu mobilitātes ķēžu, gājēju un riteņbraucēju ceļu, publisko/kolektīvo automašīnu kopīgas izmantošanas un automobiļu koplietojuma sistēmu) transporta līdzekļu un transporta sistēmu (dzelzceļa, autotransporta un iekšzemes ūdensceļu) attīstību,
- īpašas uzmanības pievēršanu izpētei tādās jomās kā satiksmes pārblīvība, transporta izraisītu klimata pārmaiņu mazināšana, transporta ārējo izmaksu precīzākas aprēķināšanas metodes un personu ar kustību traucējumiem piekļuve transportlīdzekļiem un infrastruktūrai,
- vienotas Eiropas gaisa telpas politikas (SESAR) tehnoloģiskā komponenta īstenošanu, kas saistīta ar *Clean Sky* projektiem, integrētu degvielas patēriņa samazināšanu un lidmašīnu ietekmes uz klimata pārmaiņām mazināšanu, ņemot vērā iespējamo tvaika izplūdes grīstu ietekmi uz klimatu,
- dažādu transporta veidu pārbalansēšanu un integrēšanu,
- to, lai padarītu dzelzceļa, ceļa un jūras transportu drošāku, efektīvāku un konkurētspējīgāku,
- atbalstu ilgtspējīgai Eiropas transporta politikai, par prioritāti izvirzot Savienības mērķu sasniegšanu CO₂ un naftas patēriņa samazināšanā šajā nozarē līdz 2020. gadam attiecīgi par 20 % un 30 %.
- alternatīvu degvielu un jaunu dzinēju izstrādes atbalstu ar kopīgas pētniecības palīdzību, galveno uzmanību pievēršot lieliem demonstrējumu pasākumiem visos transporta veidos.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU (turpinājums)

06 06 02 (turpinājums)

06 06 02 01 (turpinājums)

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

06 06 02 02 Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku) – Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 980 000 | 1 680 794 | 2 960 000 | 1 656 791 | 2 973 080,— | 1 783 848,— |

Piezīmes

Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju jomā palīdz īstenot Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007–2013) un it sevišķi īpašās programmas “Sadarbība” tēmas “Energētika”, “Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas”, “Vide (tostarp klimata pārmaiņas)” un “Transports (tostarp aeronautika)”. Tas jo īpaši tiecas izvirzīt Eiropu priekšplānā kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju jomā visā pasaulē un nodrošināt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju ienākšanu tirgū, tādējādi ļaujot komerciālajai tirgus konjunktūrai virzīt ievērojamo potenciālu par labu plašai sabiedrībai; atbalstīt pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumu pasākumus dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs (“asociētās valstis”) saskaņotā veidā, lai novērstu tirgus nepilnības un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un līdz ar to veicināt nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju ātru ieviešanu; atbalstīt kopīgās tehnoloģiju ierosmes “Kurināmā elementi un udeņradis” pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumu prioritāšu īstenošanu, jo īpaši, piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā; un veicināt publiskā un privātā sektora ieguldījumu palielināšanu kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju pētniecībā dalībvalstīs un valstīs, kas asociētas ar Septīto pamatprogrammu.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU (turpinājums)

06 06 02 (turpinājums)

06 06 02 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2008. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 521/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu "Kurināmā elementi un ūdeņradis" (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

06 06 02 03 Kopuzņēmums SESAR

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 58 600 000 | 40 826 298 | 58 600 000 | 47 608 950 | 55 000 000,— | 22 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus SESAR programmas izstrādes posmā Eiropas vietotās gaisa telpas politikas tehnoloģiskā komponenta (SESAR) īstenošanai, tostarp SESAR kopuzņēmuma darbībai.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. februāra Regula (EK) Nr. 219/2007, ar ko izveido Kopuzņēmumu, lai izstrādātu jaunas paaudzes Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu (SESAR) (OV L 64, 2.3.2007., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1361/2008, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 219/2007, ar ko izveido Kopuzņēmumu, lai izstrādātu jaunas paaudzes Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu (SESAR) (OV L 352, 31.12.2008., 12. lpp.).

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU (turpinājums)**06 06 04 Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo pušu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 2 419 434,62 | 4 093 140,03 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu izmaksas, kas ir atbilstošas ienākumiem, kuri palielina papildu apropriāciju pieejamību no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešām pusēm vai trešām valstīm, kuras piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī, var būt pamatā papildu apropriāciju piešķiršanai.

06 06 05 Iepriekšējo programmu pabeigšana

06 06 05 01 Programmu pabeigšana (programmas, kas uzsāktas līdz 2003. gadam)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 304 266,07 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu iepriekšējās saistības.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1987. gada 28. septembra Lēmums 87/516/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1987–1991) (OV L 302, 24.10.1987., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/221/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 117, 8.5.1990., 28. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/167/*Euratom*, EEK, ar ko pielāgo Lēmumu 90/221/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 69, 20.3.1993., 43. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 126, 18.5.1994., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 25. marta Lēmums Nr. 616/96/EK, ar ko pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 69. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR TRANSPORTU (turpinājums)

06 06 05 (turpinājums)

06 06 05 01 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 1. decembra Lēmums Nr. 2535/97/EK, ar ko otro reizi pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 347, 18.12.1997., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums Nr. 182/1999/EK par Piekto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 1. lpp.).

06 06 05 02 EK Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 6 668 295 | — | 7 046 125 | 245 139,39 | 33 153 930,43 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Lēmums Nr. 1513/2002/EK par sesto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) (OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/834/EK, ar ko pieņem īpašu zinātniskās izpētes, tehnoloģijas attīstības un demonstrāciju programmu "Eiropas Pētniecības telpas integrēšana un stiprināšana" (2002–2006) (OV L 294, 29.10.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA — MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS MOBILITĀTES UN TRANSPORTA ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- MOBILITĀTES UN TRANSPORTA ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

07. SADAĻA

VIDE UN KLIMATA POLITIKA

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07. SADAĻA

VIDE UN KLIMATA POLITIKA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 01 | POLITIKAS JOMAS "VIDE UN KLIMATA POLITIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 96 003 707 | 96 003 707 | 93 845 213 | 93 845 213 | 91 932 419,74 | 91 932 419,74 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 89 800 | 89 800 | 44 853 | 44 853 | | |
| | | 96 093 507 | 96 093 507 | 93 890 066 | 93 890 066 | 91 932 419,74 | 91 932 419,74 |
| 07 02 | GLOBĀLI VIDES JAUTĀJUMI | 2 150 000 | 3 364 234 | 3 150 000 | 3 785 230 | 2 463 552,27 | 2 970 467,96 |
| 07 03 | SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA | 364 981 896 | 269 622 255 | 347 105 327 | 273 350 327 | 331 430 848,58 | 240 299 095,98 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 4 184 040 | 4 184 040 | | | | |
| | | 369 165 936 | 273 806 295 | 347 105 327 | 273 350 327 | 331 430 848,58 | 240 299 095,98 |
| 07 11 | GLOBĀLIE KLIMATA POLITIKAS PASĀKUMI | 900 000 | 859 103 | 675 882 | 809 352 | 597 602,86 | 769 957,18 |
| 07 12 | SAVIENĪBAS POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA KLIMATA POLITIKAS JOMĀ | 19 300 000 | 15 171 404 | 17 600 000 | 15 000 000 | 11 062 637,73 | 9 176 221,36 |
| 07 13 | KLIMATA INTEGRĒŠANA NOZARU POLITIKĀS UN INOVĀCIJĀ | 5 000 000 | 3 750 000 | 6 000 000 | 2 500 000 | | |
| | 07. sadaļa – Kopā | 488 335 603 | 388 770 703 | 468 376 422 | 389 290 122 | 437 487 061,18 | 345 148 162,22 |
| | <i>Rezerves (40 01 40, 40 02 41)</i> | 4 273 840 | 4 273 840 | 44 853 | 44 853 | | |
| | | 492 609 443 | 393 044 543 | 468 421 275 | 389 334 975 | 437 487 061,18 | 345 148 162,22 |

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07. SADAĻA

VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VIDE UN KLIMATA POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Posīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 07 01 | POLITIKAS JOMAS “VIDE UN KLIMATA POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 07 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Vide un klimata politika” nodarbināto personālu | 5 | 60 955 506 | 59 013 025 | 60 245 668,73 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 44 853 | |
| | | | 60 955 506 | 59 057 878 | 60 245 668,73 |
| 07 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Vide un klimata politika” atbalstam | | | | |
| 07 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 5 521 692 | 6 363 683 | 5 310 450,90 |
| 07 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 5 926 675 | 6 292 416 | 6 861 000,74 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 89 800 | | |
| | | | 6 016 475 | 6 292 416 | 6 861 000,74 |
| | 07 01 02. pants – Starpsumma | | 11 448 367 | 12 656 099 | 12 171 451,64 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 89 800 | | |
| | | | 11 538 167 | 12 656 099 | 12 171 451,64 |
| 07 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Vide un klimata politika” aprīkojumu, iekārtām un pakalpojumiem | 5 | 4 099 834 | 4 276 089 | 4 675 291,53 |
| 07 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Vide un klimata politika” darbībā | | | | |
| 07 01 04 01 | LIFE + (vides finanšu instruments, 2007.–2013. gads) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 17 200 000 | 15 800 000 | 13 391 338,85 |
| 07 01 04 04 | Ieguldījums starptautiskās darbības vides un klimata jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 300 000 | 300 000 | 284 204,74 |
| 07 01 04 05 | Savienības politikas un tiesību aktu īstenošana klimata politikas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 2 000 000 | 1 800 000 | 1 164 464,25 |
| | 07 01 04. pants – Starpsumma | | 19 500 000 | 17 900 000 | 14 840 007,84 |
| | 07 01. nodaļa – Kopā | | 96 003 707 | 93 845 213 | 91 932 419,74 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 89 800 | 44 853 | |
| | | | 96 093 507 | 93 890 066 | 91 932 419,74 |

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VIDE UN KLIMATA POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

07 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Vide un klimata politika” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 07 01 01 | 60 955 506 | 59 013 025 | 60 245 668,73 |
| Rezerves (40 01 40) | | 44 853 | |
| Kopā | 60 955 506 | 59 057 878 | 60 245 668,73 |

07 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Vide un klimata politika” atbalstam

07 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 521 692 | 6 363 683 | 5 310 450,90 |

07 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 07 01 02 11 | 5 926 675 | 6 292 416 | 6 861 000,74 |
| Rezerves (40 01 40) | 89 800 | | |
| Kopā | 6 016 475 | 6 292 416 | 6 861 000,74 |

07 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Vide un klimata politika” aprīkojumu, iekārtām un pakalpojumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 099 834 | 4 276 089 | 4 675 291,53 |

07 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Vide un klimata politika” darbībām

07 01 04 01 LIFE + (vides finanšu instruments, 2007.–2013. gads) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 17 200 000 | 15 800 000 | 13 391 338,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus šādām darbībām:

- tehniskās palīdzības izmaksas attiecībā uz projektu atlasu un atbilstīgi LIFE + programmai izvēlēto projektu (tostarp nevalstiskās organizācijas, kuras atbalstītas, piešķirot darbības dotācijas) uzraudzību, novērtējumu un revīziju, kā arī aizsākto LIFE III projektu uzraudzību, novērtējumu un revīziju,
- publikācijas un pasākumi, kas saistīti ar LIFE un LIFE + projektu rezultātu un no tiem izrietošās paraugprakses izplatīšanu, tādējādi atbalstot to ilgtspēju, kā arī ekspertu un projektu atbalsta saņēmēju sanāksmes (konsultācijas par projektu vadību, kontaktu veidošanu, apmaiņu ar rezultātiem un paraugpraksi),

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VIDE UN KLIMATA POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

07 01 04 (turpinājums)

07 01 04 01 (turpinājums)

- komunikācijai, atlasei, uzraudzībai, ziņošanai par projektiem un projektu rezultātu izplatīšanai nepieciešamo informācijas tehnoloģiju sistēmu izveide, uzturēšana, darbība un atbalsts,
- ar programmas politikas mērķu sasniegšanu tieši saistīto informācijas tehnoloģiju sistēmu izveide, uzturēšana, darbība un atbalsts (datortehnika, programmatūra un pakalpojumi) gan Komisijas, gan saņēmēju un ieinteresēto personu interesēs,
- izdevumi pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, izvērtēšanai, informācijai un publikācijām, kas ir tieši saistīti ar programmas LIFE + mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kuri izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumi, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpalpojumu līgumus gan saņēmēju, gan Komisijas interesēs.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgajā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var kalpot par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai atbilstoši tai pašai proporcijai kā attiecība starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 07 03 07. pantu.

07 01 04 04 Ieguldījums starptautiskās darbības vides un klimata jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 300 000 | 300 000 | 284 204,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas tehnoloģijām, informāciju un publikācijām, kas tieši saistīti ar šajā postenī paredzēto darbību mērķu sasniegšanu, kā arī visus citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar pārvaldes iestāžu uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi *ad hoc* ārpalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 07 02 01. un 07 11 01. pantu.

07 01 04 05 Savienības politikas un tiesību aktu īstenošana klimata politikas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 000 000 | 1 800 000 | 1 164 464,25 |

Piezīmes

Šī LIFE + programmā ietvertā apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ar LIFE + programmas politikas mērķu sasniegšanu klimata politikas jomā tieši saistīto informācijas tehnoloģiju sistēmu uzturēšanu, darbību un atbalstu (datortehnika, programmatūra un pakalpojumi), jo īpaši Kopienas Neatkarīgo darījumu žurnālu (CITL) un informācijas tehnoloģiju sistēmas, kas saistītas ar tiesību aktu īstenošanu ozona slāņa aizsardzībai,

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA**07 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VIDE UN KLIMATA POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (*turpinājums*)**07 01 04** (*turpinājums*)07 01 04 05 (*turpinājums*)

- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, izvērtēšanai, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas *LIFE* + mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kuri izriet no šīs budžeta pozīcijas klimata politikas jomā, kā arī tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar pārvaldes iestāžu uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi *ad hoc* ārpakalpojumu līgumus gan saņēmēju, gan Komisijas interesēs.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgajā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var kalpot par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai atbilstoši tai pašai proporcijai kā attiecība starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 07 12 01. pantu.

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 02. NODAĻA — GLOBĀLI VIDES JAUTĀJUMI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 02 | GLOBĀLI VIDES JAUTĀJUMI | | | | | | | |
| 07 02 01 | Ieguldījums daudzpusējās un starptautiskās darbībās vides jomā | 4 | 2 150 000 | 1 825 594 | 2 150 000 | 2 047 185 | 1 963 552,27 | 1 854 347,15 |
| 07 02 02 | LIFE (Eiropas vides finanšu instruments, 2000.–2006. gads) pabeigšana – Darbības ārpus Savienības teritorijas | 4 | — | 238 640 | — | 238 045 | 0,— | 616 120,81 |
| 07 02 03 | Izmēģinājuma projekts – Melnās jūras baseina vides monitorings un Eiropas Vienotā pamatprogramma Melnās jūras reģiona attīstībai | 4 | — | 700 000 | — | 500 000 | 0,— | 500 000,— |
| 07 02 04 | Sagatavošanas darbība – Melnās jūras baseina vides monitorings un Eiropas Vienotā pamatprogramma Melnās jūras reģiona attīstībai | 4 | p.m. | 600 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000,— | 0,— |
| | 07 02. nodaļa – Kopā | | 2 150 000 | 3 364 234 | 3 150 000 | 3 785 230 | 2 463 552,27 | 2 970 467,96 |

07 02 01 Ieguldījums daudzpusējās un starptautiskās darbībās vides jomā

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 150 000 | 1 825 594 | 2 150 000 | 2 047 185 | 1 963 552,27 | 1 854 347,15 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu obligātus un brīvprātīgus ieguldījumus starptautiskās konvencijās, protokolos un nolīgumos, kuros Savienība ir viena no pusēm, un sagatavošanās darbiem nākotnes starptautiskajiem nolīgumiem, kas saistīti ar Savienību.

Juridiskais pamats

Pasākumi, ko Komisija veikusi atbilstīgi uzdevumiem, kuri izriet no tās prerogatīvām institucionālā līmenī saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 1977. gada 25. jūlija Lēmums 77/585/EEK, ar ko noslēdz Konvenciju par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu un Protokolu par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada atkritumi no kuģiem un lidaparātiem (OV L 240, 19.9.1977., 1. lpp.).

Padomes 1981. gada 11. jūnija Lēmums 81/462/EEK par Konvencijas par tāldarbīgu pārrobežu gaisa piesārņojumu noslēgšanu (OV L 171, 27.6.1981., 11. lpp.).

Padomes 1981. gada 3. decembra Lēmums 82/72/EEK par to, ka jānoslēdz Konvencija par Eiropas savvaļas dzīvnieku, augu un dabisko biotopu aizsardzību (OV L 38, 10.2.1982., 1. lpp.).

Padomes 1982. gada 24. jūnija Lēmums 82/461/EEK, ar ko noslēdz Konvenciju par migrējošo savvaļas dzīvnieku sugu aizsardzību (OV L 210, 19.7.1982., 10. lpp.), un saistītie nolīgumi.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 02. NODAĻA — GLOBĀLI VIDES JAUTĀJUMI (turpinājums)

07 02 01 (turpinājums)

Padomes 1984. gada 28. jūnija Lēmums 84/358/EEK par Nolīgumu par sadarbību cīņā pret Ziemeļjūras piesārņojumu ar naftu un citām kaitīgām vielām (OV L 188, 16.7.1984., 7. lpp.).

Padomes 1986. gada 12. jūnija Lēmums 86/277/EEK par noslēgto protokolu 1979. gada Konvencijai par tāldarbīgu pārrobežu gaisa piesārņojumu, kura nosaka ilgtermiņa finansējumu sadarbības programmai tāldarbīga pārrobežu gaisa piesārņotājvielu monitorīngā un novērtēšanā Eiropā (EMEP) (OV L 181, 4.7.1986., 1. lpp.).

Padomes 1993. gada 1. februāra Lēmums 93/98/EEK par slēdzienu Kopienas vārdā attiecībā uz Konvenciju par bīstamo atkritumu starptautisko pārvadājumu un to apglabāšanas kontroli (Bāzeles konvencija) (OV L 39, 16.2.1993., 1. lpp.).

Padomes 1993. gada 20. oktobra Lēmums 93/550/EEK par Sadarbības nolīguma noslēgšanu Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu piekrastes un ūdeņu aizsardzībai no piesārņojuma (OV L 267, 28.10.1993., 20. lpp.).

Padomes 1993. gada 25. oktobra Lēmums 93/626/EEK, kas attiecas uz Konvencijas par bioloģisko daudzveidību noslēgšanu (OV L 309, 13.12.1993., 1. lpp.).

Padomes 1994. gada 21. februāra Lēmums 94/156/EK par Kopienas pievienošanos 1974. gada Konvencijai par jūras vides aizsardzību Baltijas jūras reģionā (Helsinku konvencija) (OV L 73, 16.3.1994., 1. lpp.).

Padomes 1997. gada 27. jūnija Lēmums, ar ko Kopienas vārdā noslēdz Konvenciju par ietekmes uz vidi novērtējumu pārrobežu kontekstā (*Espoo* konvencija) (priekšlikums OV C 104, 24.4.1992., 5. lpp., lēmums nav publicēts).

Padomes 1997. gada 24. novembra Lēmums 97/825/EK, ar ko noslēdz Konvenciju par sadarbību Donavas upes aizsardzībā un pastāvīgā izmantošanā (OV L 342, 12.12.1997., 18. lpp.).

Padomes 1998. gada 9. marta Lēmums 98/216/EK par Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas cīņai ar pārtuksnešošanas valstīs, kuras nopietni skāris sausums un/vai pārtuksnešošanās, īpaši Āfrikā, noslēgšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 83, 19.3.1998., 1. lpp.).

Padomes 1997. gada 7. oktobra Lēmums 98/249/EK attiecībā uz Konvencijas par Ziemeļaustrumatlantijas jūras vides aizsardzību noslēgšanu (OV L 104, 3.4.1998., 1. lpp.).

Padomes 1998. gada 23. marta Lēmums 98/685/EK par Konvencijas noslēgšanu par ražošanas negadījumiem ar pārrobežu ietekmi (OV L 326, 3.12.1998., 1. lpp.).

Padomes 2000. gada 7. novembra Lēmums 2000/706/EK, ar ko Kopienas vārdā noslēdz Konvenciju par Reinas upes aizsardzību (OV L 289, 16.11.2000., 30. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Lēmums 2002/628/EK par Kartahenas protokola par bioloģisko drošību parakstīšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 201, 31.7.2002., 48. lpp.).

Komisijas 2002. gada 19. decembra Lēmums 2003/106/EK, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina Roterdamas Konvenciju par iepriekš norunātas piekrišanas procedūru attiecībā uz dažām bīstamām ķīmiskām vielām un pesticīdiem starptautiskajā tirdzniecībā (OV L 63, 6.3.2003., 27. lpp.).

Padomes 2004. gada 19. februāra Lēmums 2004/259/EK, ar ko Kopienas vārdā noslēdz Protokolu 1979. gada Konvencijai par gaisa pārrobežu piesārņojumu lielos attālumos ar noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (OV L 81, 19.3.2004., 35. lpp.).

Padomes 2005. gada 17. februāra Lēmums 2005/370/EK par to, ka Eiropas Kopienas vārdā noslēdz Konvenciju par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem (OV L 124, 17.5.2005., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 2. decembra Lēmums 2006/61/EK, ar ko Eiropas Kopienas vārdā noslēdz ANO/EEK protokolu par piesārņojošo vielu un izmešu pārnesei reģistriem (OV L 32, 4.2.2006., 54. lpp.).

Padomes 2004. gada 14. oktobra Lēmums 2006/507/EK par to, kā Eiropas Kopienas vārdā noslēdz Stokholmas Konvenciju par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem (OV L 209, 31.7.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 02. NODAĻA — GLOBĀLI VIDES JAUTĀJUMI (turpinājums)

07 02 01 (turpinājums)

Padomes 2005. gada 18. jūlija Lēmums 2006/871/EK par Nolīgumu, ko Eiropas Kopienas vārdā noslēdz attiecībā uz Āfrikas–Eirāzijas migrējošo ūdensputnu aizsardzību (OV L 345, 8.12.2006., 24. lpp.).

Padomes 2008. gada 20. oktobra Lēmums 2008/871/EK, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina 1991. gada ANO/EEK Espo konvencijas “Par ietekmes uz vidi novērtējumu pārrobežu kontekstā” Protokolu par stratēģisko vides novērtējumu (OV L 308, 19.11.2008., 33. lpp.).

Padomes 2010. gada 19. oktobra Lēmums 2010/655/ES par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Papildprotokolu Sadarbības nolīgumam par Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu piekrastes un ūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu (OV L 285, 30.10.2010., 1. lpp.).

07 02 02 **LIFE (Eiropas vides finanšu instruments, 2000.–2006. gads) pabeigšana – Darbības ārpus Savienības teritorijas**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 238 640 | — | 238 045 | 0,— | 616 120,81 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas atlikušas no iepriekšējiem gadiem un izriet no LIFE III programmas “LIFE–Trešās valstis” vispārējiem mērķiem.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1655/2000 par Finanšu instrumentu videi (LIFE) (OV L 192, 28.7.2000., 1. lpp.).

07 02 03 **Izmēģinājuma projekts – Melnās jūras baseina vides monitoringa un Eiropas Vienotā pamatprogramma Melnās jūras reģiona attīstībai**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 700 000 | — | 500 000 | 0,— | 500 000,— |

Piezīmes

Šis projekts paredzēts, lai veicinātu pasākumus jūras un piekrastes vides pastāvīgam monitoringam un piesārņojuma apkarošanai Melnās jūras reģionā. Projekta vispārējie mērķi ir šādi:

- nodrošināt pamatu pētniecībai un pētīt jūras un piekrastes vides piesārņojumu; pētīt piesārņojuma ietekmi uz bioloģisko daudzveidību un uz jūras un piekrastes vides nodrošinātām darba iespējām,
- izstrādāt jaunas tehnoloģijas vides aizsardzībai un piesārņojuma seku likvidēšanai ārkārtas gadījumos,
- izveidot un ieviest integrētu jūras un piekrastes monitoringa sistēmu reģionā,
- izveidot objektu tīklu sistēmas “jūra–krasts–upe” dinamiskam attālās kontroles monitoringam,
- apmācīt cilvēkus un sagatavot personālu ar monitoringu saistītu darbību faktiskai īstenošanai.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 02. NODAĻA — GLOBĀLI VIDES JAUTĀJUMI (turpinājums)

07 02 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 02 04 **Sagatavošanas darbība – Melnās jūras baseina vides monitorings un Eiropas Vienotā pamatprogramma Melnās jūras reģiona attīstībai***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 600 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šī darbība paredzēta, lai veicinātu pasākumus cīņai ar piesārņojumu un bioloģiskās daudzveidības samazināšanos Melnās jūras reģionā un vides degradācijas nelabvēlīgās ietekmes novēršanai.

Sagatavošanas darbības vispārējie mērķi ir šādi:

- apmācīt cilvēkus un sagatavot personālu ar monitoringu saistītu darbību faktiskai īstenošanai,
- pētīt jūras un piekrastes vides piesārņojumu un bioloģisko daudzveidību,
- izstrādāt jaunas tehnoloģijas vides aizsardzībai,
- izveidot un ieviest integrētu jūras un piekrastes monitoringa sistēmu reģionā,
- noteikt un efektīvi pārvaldīt aizsargājamās jūras teritorijas,
- sniegt ieguldījumu reģiona ūdens resursu apsaimniekošanā, tostarp – lai sadarbībā ar citiem ūdens trūkuma skartajiem apgabaliem, piemēram, Vidusjūras reģionu, novatoriskā un ekonomiski izdevīgā veidā palielinātu ūdensapgādi no saldūdens resursiem.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība Padomes Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 (2002. gada 25. jūnijs) par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.) 49. panta 6. punkta nozīmē.

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 | SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA | | | | | | | |
| 07 03 01 | <i>Mežu aizsardzības pabeigšana</i> | 2 | — | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 102 784,97 |
| 07 03 03 | <i>LIFE III (Finanšu instruments videi, 2000.–2006. gads) pabeig- šana – Projekti attiecībā uz Sa- vienības teritoriju – I daļa (Dabas aizsardzība)</i> | 2 | — | 9 482 128 | — | 21 000 000 | 0,— | 23 822 303,18 |
| 07 03 04 | <i>LIFE III (Finanšu instruments videi, 2000.–2006. gads) pabeig- šana – Projekti attiecībā uz Sa- vienības teritoriju – I daļa (Vides aizsardzība)</i> | 2 | — | 1 896 426 | — | 8 500 000 | 46 814,30 | 11 096 924,15 |
| 07 03 05 | <i>Finanšu instrumentu LIFE I (1991.–1995. gads) un LIFE II (1996.–1999. gads) pabeigšana – Projekti attiecībā uz Savienī- bas teritoriju – I daļa (Dabas aizsardzība) un II daļa (Vides aizsardzība)</i> | 2 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| 07 03 06 | <i>Izpratnes veicināšanas un citu vispārīgu darbību pabeigšana, kuru pamatā ir Kopienas rīcības programmas vides jomā</i> | 2 | — | p.m. | — | 125 000 | 0,— | 107 408,— |
| 07 03 07 | <i>LIFE + (vides finanšu instru- ments, 2007.–2013. gads)</i> | 2 | 316 255 000 | 208 606 805 | 305 000 000 | 200 000 000 | 283 256 973,43 | 161 093 663,92 |
| 07 03 09 | <i>Iemaksa Eiropas Vides aģentūrai</i> | | | | | | | |
| 07 03 09 01 | Eiropas Vides aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 2 | 22 598 731 | 22 598 731 | 21 557 000 | 21 557 000 | 22 961 423,33 | 22 961 423,33 |
| 07 03 09 02 | Eiropas Vides aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 2 | 13 128 165 | 13 128 165 | 13 548 327 | 13 548 327 | 17 617 930,52 | 18 237 346,52 |
| | 07 03 09. pants – Starpsumma | | 35 726 896 | 35 726 896 | 35 105 327 | 35 105 327 | 40 579 353,85 | 41 198 769,85 |
| 07 03 10 | <i>Sagatavošanas darbība – “Natura 2000”</i> | 2 | — | — | — | 160 000 | 0,— | 709 248,10 |
| 07 03 11 | <i>Izmēģinājuma projekts – Meža aizsardzība un saglabāšana</i> | 2 | — | p.m. | — | 900 000 | 0,— | 0,— |
| 07 03 12 | <i>Sagatavošanas darbība – Juridiskā pamata tapšana saskaņotai informācijai par ES mežiem</i> | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | 0,— | 0,— |

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 13 | Sagatavošanas darbība – Integrēta piekastes sakaru un riska pārvaldības sistēma | 2 | — | 400 000 | — | p.m. | 0,— | 298 542,— |
| 07 03 15 | Izmēģinājuma projekts – Sēra dioksīda un slāpekļa oksīda emisiju tirdzniecība Baltijas jūras rajonā | 2 | — | p.m. | — | 160 000 | 0,— | 139 895,— |
| 07 03 16 | Izmēģinājuma projekts – Preventīvu darbību izstrāde ar mērķi apturēt pārtuksnešanos Eiropā | 2 | — | 900 000 | p.m. | 800 000 | 1 477 266,— | 0,— |
| 07 03 17 | Sagatavošanas darbība – Karpatu baseina klimats | 2 | — | 1 400 000 | p.m. | 1 650 000 | 2 000 000,— | 269 875,— |
| 07 03 18 | Izmēģinājuma projekts – Novecojušu zvejai neizmantotu kuģu otrreizēja izmantošana | 2 | — | 200 000 | 1 000 000 | 200 000 | 304 120,— | 0,— |
| 07 03 19 | Izmēģinājuma projekts – Ekonomiskie zaudējumi saistībā ar lielajiem ūdens zudumiem pilsētās | 2 | — | 300 000 | p.m. | 600 000 | 1 000 000,— | 0,— |
| 07 03 21 | Izmēģinājuma projekts – Zemu oglekļa emisiju lauksaimniecības metožu sertificēšana | 2 | — | 400 000 | p.m. | 300 000 | 1 000 000,— | 0,— |
| 07 03 22 | Izmēģinājuma projekts – Komplekss pētījums par vērmellapu ambrozijas un putekšņu alerģijas izplatības ierobežošanas metodēm | 2 | — | 700 000 | p.m. | 750 000 | 1 500 000,— | 0,— |
| 07 03 24 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas mēroga sistēma atmaksājumiem par dzērienu skārda bundžām | 2 | — | 110 000 | p.m. | 100 000 | 266 321,— | 79 896,30 |
| 07 03 25 | Jaunu politikas iniciatīvu izstrādes pabeigšana | 2 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 379 785,51 |
| 07 03 26 | Izmēģinājuma projekts – Pārskats par publikācijām, kas veltītas klimata pārmaiņu iespējamai ietekmei uz aizsargājamām dzeramā ūdens ieguves zonām Savienībā, un prioritāru dzeramā ūdens apgādes veidu noteikšana | 2 | p.m. | 250 000 | 500 000 | 250 000 | | |

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 27 | Sagatavošanas darbība – Sistēma “BEST” (brīvprātīgi piemērojama sistēma Savienības attālāko reģionu un aizjūras zemju un teritoriju bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu veicināšanai) | 2 | 2 000 000 | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |
| 07 03 28 | Izmēģinājuma projekts – Plastmasas otrreizējās pārstrādes cikls un tā ietekme uz jūras vidi | 2 | p.m. | 500 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |
| 07 03 29 | Sagatavošanas darbība – Preventīvu darbību izstrāde ar mērķi apturēt pārtuksnešanos Eiropā | 2 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |
| 07 03 30 | Izmēģinājuma projekts – Atmosfēras nokrišņi – Saldūdens aizsardzība un lietderīga izmantošana | 2 | 1 500 000 | 750 000 | | | | |
| 07 03 31 | Izmēģinājuma projekts – Salīdzinošs pētījums par apdraudējumiem un pasākumiem lielāko upju baseinu apsaimniekošanas plānos Savienībā | 2 | p.m. | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |
| 07 03 32 | Izmēģinājuma projekts – Oglekļa neitrālu mājokļu ietekme uz notekūdeņu sistēmām ilgtermiņā | 2 | 1 500 000 | 750 000 | | | | |
| 07 03 33 | Izmēģinājuma projekts – Atkritumu savākšana jūrā | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 07 03 34 | Izmēģinājuma projekts – Ūdens pieejamība, izmantošana un ilgtspējība kodolenerģijas un fosilās enerģijas ražošanā | 2 | 500 000 | 250 000 | | | | |
| 07 03 35 | Izmēģinājuma projekts – Jaunas atziņas integrētai cilvēku darbības pārvaldībai jūrā | 2 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| 07 03 60 | Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – Iemaksa no 2. pozīcijas programmām | | | | | | | |
| 07 03 60 01 | Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – Iemaksa saskaņā ar 2. pozīcijas 1. un 2. sadaļu | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| | Rezerves (40 02 41) | | 1 491 930 | 1 491 930 | | | | |
| | | | 1 491 930 | 1 491 930 | p.m. | p.m. | | |

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 60 02 | Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – lemaksa 2. pozīcijas 3. sadaļā | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| | Rezerves (40 02 41) | | 1 236 510 | 1 236 510 | | | | |
| | 07 03 60. pants – Starpsumma | | 1 236 510 | 1 236 510 | p.m. | p.m. | | |
| | Rezerves (40 02 41) | | 2 728 440 | 2 728 440 | | | | |
| | | | 2 728 440 | 2 728 440 | p.m. | p.m. | | |
| 07 03 70 | Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā | | | | | | | |
| 07 03 70 01 | Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā – lemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 2 | p.m. | p.m. | | | | |
| | Rezerves (40 02 41) | | 345 214 | 345 214 | | | | |
| | | | 345 214 | 345 214 | | | | |
| 07 03 70 02 | Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā – lemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 2 | p.m. | p.m. | | | | |
| | Rezerves (40 02 41) | | 1 110 386 | 1 110 386 | | | | |
| | | | 1 110 386 | 1 110 386 | | | | |
| | 07 03 70. pants – Starpsumma | | p.m. | p.m. | | | | |
| | Rezerves (40 02 41) | | 1 455 600 | 1 455 600 | | | | |
| | | | 1 455 600 | 1 455 600 | | | | |
| 07 03 71 | Sagatavošanas darbība – RECAP: lielāko Savienības polimēru apstrādes reģionu radīto plastmasas atlieku otrreizēja pārstrāde vietējā mērogā | 2 | 1 500 000 | 750 000 | | | | |
| 07 03 72 | Izmēģinājuma projekts – Resursu efektīva izmantošana praksē – Slēgti minerālvielu aprites cikli | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | 07 03. nodaļa – Kopā | | 364 981 896 | 269 622 255 | 347 105 327 | 273 350 327 | 331 430 848,58 | 240 299 095,98 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 4 184 040 | 4 184 040 | | | | |
| | | | 369 165 936 | 273 806 295 | 347 105 327 | 273 350 327 | 331 430 848,58 | 240 299 095,98 |

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 01 **Mežu aizsardzības pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 102 784,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas nav izpildītas iepriekšējos gados un izriet no pasākumiem un darbībām, kuras paredzētas, lai veiktu atmosfēras piesārņojuma ietekmes uz mežiem monitoringu, meža ugunsgrēku monitoringu un vāktu informāciju un datus par meža ekosistēmām.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Regula (EK) Nr. 2152/2003 par mežu un vides mijiedarbības monitoringu Kopienā (*Forest Focus*) (OV L 324, 11.12.2003., 1. lpp.).

07 03 03 **LIFE III (Finanšu instruments videi, 2000.–2006. gads) pabeigšana – Projekti attiecībā uz Savienības teritoriju – I daļa (Dabas aizsardzība)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 9 482 128 | — | 21 000 000 | 0,— | 23 822 303,18 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas nav izpildītas iepriekšējos gados un izriet no LIFE III programmas vispārējiem mērķiem, proti, dabas aizsardzības jomu saistībā ar dabas sargāšanu, jo īpaši izvirzot par mērķi dabisko biogeocenožu un savvaļas augu un dzīvnieku sugu saglabāšanu, ieskaitot dabas aizsardzības projektus, un jo īpaši Eiropas tīkla *Natura 2000* izveidi.

Juridiskais pamats

Padomes 1979. gada 2. aprīļa Direktīva 79/409/EEK par savvaļas putnu aizsardzību (OV L 103, 25.4.1979., 1. lpp.).

Padomes 1992. gada 21. maija Direktīva 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu un savvaļas floras un faunas aizsardzību (OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1655/2000 par Finanšu instrumentu videi (LIFE) (OV L 192, 28.7.2000., 1. lpp.).

07 03 04 **LIFE III (Finanšu instruments videi, 2000.–2006. gads) pabeigšana – Projekti attiecībā uz Savienības teritoriju – I daļa (Vides aizsardzība)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 1 896 426 | — | 8 500 000 | 46 814,30 | 11 096 924,15 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas nav izpildītas iepriekšējos gados un izriet no LIFE III programmas vispārējiem mērķiem, proti, dabas aizsardzības jomu saistībā ar novatorisku un integrētu paņēmieni un metožu izstrādāšanu turpmākai Savienības vides politikas pilnveidošanai un darbībām un pētījumiem, kas nodrošina, ka labāk tiek koordinēta vides un laikapstākļu pārrobežu ietekme uz ainavām, ūdensceļiem un ūdens sistēmām.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA**07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA** (turpinājums)**07 03 04** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1655/2000 par Finanšu instrumentu videi (*LIFE*) (OV L 192, 28.7.2000., 1. lpp.).

07 03 05 **Finanšu instrumentu LIFE I (1991.–1995. gads) un LIFE II (1996.–1999. gads) pabeigšana – Projekti attiecībā uz Savienības teritoriju – I daļa (Dabas aizsardzība) un II daļa (Vides aizsardzība)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas nav izpildītas iepriekšējos gados un izriet no vispārējiem mērķiem, kas paredzēti *LIFE I* un *LIFE II* programmā par Kopienas vides politikas un tiesību aktu izstrādi un īstenošanu un dabisko bioģeocenožu un sugu aizsardzību.

Juridiskais pamats

Padomes 1992. gada 21. maija Regula (EEK) Nr. 1973/92, ar ko izveido finanšu instrumentu videi (*LIFE*) (OV L 206, 22.7.1992., 1. lpp.).

Padomes 1996. gada 15. jūlija Regula (EK) Nr. 1404/96, ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 1973/92, ar ko izveido finanšu instrumentu videi (*LIFE*) (OV L 181, 20.7.1996., 1. lpp.).

07 03 06 **Izpratnes veicināšanas un citu vispārīgu darbību pabeigšana, kuru pamatā ir Kopienas rīcības programmas vides jomā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 125 000 | 0,— | 107 408,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas nav izpildītas iepriekšējos gados un izriet no darbībām, ko Komisija veic, lai īstenotu spēkā esošos tiesību aktus, darbībām izpratnes veicināšanai un citām vispārīgām darbībām, kuru pamatā ir Kopienas vides rīcības programma.

Darbības ietver dotācijas projektiem un pakalpojumu līgumiem, darbsemināriem un semināriem, kā arī audiovizuālo materiālu, pasākumu un izstāžu, preses apmeklējumu, publikāciju un citu informācijas izplatīšanas nolūkā un tīmekļa vietnēs veiktu darbību sagatavošanas un izveidošanas izmaksas.

Juridiskais pamats

Pasākumi, ko Komisija veikusi atbilstīgi uzdevumiem, kuri izriet no tās institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu saskaņā ar 49. panta 6. pantu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmums Nr. 1600/2002/EK, ar ko nosaka Sesto Kopienas vides rīcības programmu (OV L 242, 10.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 07 LIFE + (vides finanšu instruments, 2007.–2013. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 316 255 000 | 208 606 805 | 305 000 000 | 200 000 000 | 283 256 973,43 | 161 093 663,92 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu finansiālu atbalstu pasākumiem un projektiem, kas veicina Savienības vides politikas un tiesību aktu īstenošanu, atjaunināšanu un izstrādi, tostarp vides aspektu iekļaušanu citās darbības jomās, tādējādi sekmējot ilgtspējīgu attīstību. Konkrēti, ar LIFE + programmu tiek atbalstīta Sestās vides rīcības programmas, tostarp tematisko stratēģiju, īstenošana un tiek finansēti pasākumi un projekti, kas nodrošina Eiropas līmeņa pievienoto vērtību, trijās prioritārajās jomās: daba un bioloģiskā daudzveidība, vides politika un pārvaldība, informācija un saziņa.

Šī apropriācija jo īpaši attieksies uz turpmāko.

- Darbības dotācijas inovatīviem un/vai demonstrējumu projektiem, izmantojot ikgadējo uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus un atbalstot:
 - paraugprakses un demonstrējumu projektus Direktīvu 79/409/EEK un 2009/147/EK vai Direktīvas 92/43/EEK īstenošanai, tostarp attiecībā uz teritoriju apsaimniekošanu, sugu pārvaldību un teritoriju plānošanu, tostarp uzlabojot *Natura 2000* tīkla ekoloģisko konsekvenci, saglabāšanas statusa monitoringu, tostarp izveidojot procedūras un struktūras šādam monitoringam, sugu un dzīvotņu saglabāšanas darbības plānu izstrādi un īstenošanu, *Natura 2000* tīkla paplašināšanos jūras teritorijās un dažos gadījumos zemes iegādi,
 - inovatīvus vai demonstrējumu projektus, kas saistīti ar Savienības vides mērķiem, tostarp paraugprakses metožu, zinātnības un tehnoloģiju izstrādi vai izplatīšanu,
 - izpratnes veicināšanas kampaņas un īpašas mācības personālam, kas iesaistīts ugunsgrēku novēršanas pasākumos,
 - projektus, lai izstrādātu un īstenotu Savienības mērķus attiecībā uz plašu, saskanīgu, visaptverošu, ilglaicīgu mežu un vides mijiedarbības monitoringu.
- Saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 614/2007 noteikto projekti, kuriem piešķir darbības dotācijas, veido vismaz 78 % no programmas budžeta resursiem, no kuriem vismaz 50 % ir vērsti uz dabas un bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu.
- Atbalsts tādu nevalstisko organizāciju (NVO) darbības nodrošināšanai, kuras galvenokārt darbojas vides aizsardzības un vides kvalitātes uzlabošanas jomā Savienības mērogā un kuras ir iesaistītas Savienības politikas un tiesību aktu izstrādē un īstenošanā.
- Pasākumi, kas palīdz Komisijai veikt uzdevumu rosināt vides politikas izstrādi un īstenošanu, izmantojot:
 - pētījumus un novērtējumus,
 - pakalpojumus, lai īstenotu un integrētu vides politiku un tiesību aktus,
 - seminārus un darbseminārus ar ekspertu un ieinteresēto personu piedalīšanos,
 - tādu tīklu, datubāzu, informācijas sistēmu un datorsistēmu izstrādi un uzturēšanu, kuras ir tieši saistītas ar Kopienas vides politikas un tiesību aktu īstenošanu, jo īpaši, ja tās uzlabo sabiedrības piekļuvi informācijai par vidi. Tiks segti tādi izdevumi kā informācijas un sakaru sistēmu izveides, uzturēšanas, darbības un atbalsta (datortehnika, programmatūra un pakalpojumi) izmaksas. Tiks segtas arī ar minētajām sistēmām saistītās projektu vadības, kvalitātes kontroles, drošības, dokumentācijas un mācību izmaksas,
 - informēšanu, publikācijām un informācijas izplatīšanas darbībām, tostarp pasākumiem, izstādēm un līdzīgiem izpratni veicinošiem pasākumiem.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 07 (turpinājums)

LIFE + finansētos projektus un pasākumus var īstenot ar dotāciju vai iepirkuma procedūru palīdzību.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var kalpot par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Regula (EK) Nr. 614/2007 par Finanšu instrumentu videi (LIFE +) (OV L 149, 9.6.2007., 1. lpp.).

07 03 09 **Iemaksa Eiropas Vides aģentūrai**

07 03 09 01 Eiropas Vides aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 22 598 731 | 22 598 731 | 21 557 000 | 21 557 000 | 22 961 423,33 | 22 961 423,33 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

Komisija pēc aģentūras pieprasījuma apņemas darīt zināmus budžeta lēmējinstīcijai pārvietojumus starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var kalpot par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regula (EK) Nr. 401/2009 par Eiropas Vides aģentūru un Eiropas Vides informācijas un novērojumu tīklu (OV L 126, 21.5.2009., 13. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 09 (turpinājums)

07 03 09 02 Eiropas Vides aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 128 165 | 13 128 165 | 13 548 327 | 13 548 327 | 17 617 930,52 | 18 237 346,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iemaksu Eiropas Vides aģentūrai Kopenhāgenā. Aģentūras uzdevums ir sniegt Savienībai un dalībvalstīm objektīvu, uzticamu un salīdzināmu informāciju par vidi Eiropas mērogā, tādā veidā palīdzot tām veikt vajadzīgos pasākumus, lai aizsargātu vidi, novērtētu tādu pasākumu rezultātus un informētu sabiedrību.

EVA stratēģija 2009.–2013. gada periodam, ko valde apstiprināja 2008. gada 26. novembrī, balstās uz trim pamatdarbībām:

- turpināt atbalstīt informācijas vajadzības, kas izklāstītas Savienības un starptautiskajos vides tiesību aktos, un jo īpaši Sestajā vides rīcības programmā,
- laicīgāk sniegt izvērtējumus par to, kā un kāpēc mainās vide, un par to, vai vides politika, tostarp Sestā vides rīcības programma, Eiropas Savienības ilgtspējīgas attīstības stratēģija un attiecīgo jomu politikas, ir izrādījusies efektīva,
- uzlabot sadarbību un vides datu un zināšanu izplatīšanu Eiropā.

Šie pasākumi attiecas uz četrām projektu jomām:

- vide,
- pārnozaru tēmas,
- integrēts vides novērtējums,
- informācijas pakalpojumi un saziņa.

Katru no minētajām tematiskajām jomām ietekmē virkne procesu, kas attiecas uz sabiedrību un tādām nozarēm kā lauksaimniecība, ķīmiskās vielas, enerģētika, transports vai teritoriālā attīstība un plānošana, un tās jāskata plašākā starptautiskā kontekstā.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var kalpot par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 09 (turpinājums)

07 03 09 02 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 36 309 240. Budžetā iekļautajai summai EUR 35 726 896 ir pieskaitīta summa EUR 582 344, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regula (EK) Nr. 401/2009 par Eiropas Vides aģentūru un Eiropas Vides informācijas un novērojumu tīklu (OV L 126, 21.5.2009., 13. lpp.).

07 03 10 **Sagatavošanas darbība – “Natura 2000”***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | 160 000 | 0,— | 709 248,10 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts darbībām, lai sagatavotos *Natura 2000* tīkla pārvaldībai (t. i., bioloģiskās daudzveidības saglabāšana un monitoringa, sugu reintrodukcija, infrastruktūra, kompensācijas zemes īpašniekiem), tostarp izmēģinājuma projektiem, saziņas un informēšanas pasākumiem, kā arī tādu metodoloģijas un pārvaldības modeļu izstrādei, kas paredzēti teritorijām ar atšķirīgām iezīmēm un īpašumtiesībām.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 11 **Izmēģinājuma projekts – Meža aizsardzība un saglabāšana***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 900 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas nav izpildītas iepriekšējos gados un ir saistītas ar pasākumiem un darbībām, kuras paredzētas, lai veiktu atmosfēras piesārņojuma ietekmes uz mežiem monitoringu, meža ugunsgrēku monitoringu un novēršanu, kā arī lai vāktu informāciju un datus par meža ekosistēmām. Uzraudzības pasākumi risinās problēmas, kas saistītas ar augsni, bioloģisko daudzveidību un mežu stāvokļa pasliktināšanos. Šīs darbības ietvers dotācijas un pētījumu un pakalpojumu līgumus, kā arī finansiālus ieguldījumus dalībvalstu un pašvaldību iesniegto programmu izmaksās attiecībā uz šādām darbībām:

- uzturēt un attīstīt novērošanas vietu tīklu, sniedzot informāciju par meža ekosistēmu,
- uzturēt un attīstīt meža ugunsgrēku informēšanas sistēmu,

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 11 (turpinājums)

- veicināt pasākumus meža ugunsgrēku novēršanai un dzēšanai, it īpaši augsta riska reģionos, papildus pasākumiem, kas noteikti Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2158/92 par Kopienas mežu aizsardzību no uguns (OV L 217, 31.7.1992., 3. lpp.), nav spēkā kopš 2002. gada 31. decembra,
- veicināt mežu atjaunošanas pasākumus teritorijās, kas cietušas meža ugunsgrēkos, jo īpaši dabas rezervātos un aizsargājamās teritorijās, ievērojot attiecīgās bioklimatiskās un vides īpašības un izmantojot vietējiem apstākļiem piemērotas sugas un šķirnes,
- veicināt un pilnveidot uzraudzības sistēmu un iegūtās informācijas izvērtēšanu, kā arī izveidot platformu datu apmaiņai ar un starp dalībvalstīm un citām ieinteresētajām personām,
- atbalstīt mežu atjaunošanas programmu īstenošanu ugunsgrēku skartajos reģionos,
- pētīt pēdējos gados notikušo lielāko ugunsgrēku cēloņus un ietekmi, jo īpaši uz Eiropas mežsaimniecības nozari,
- veicināt attiecīgus pasākumus meža ugunsgrēku novēršanai, piemēram, ugunsdrošības joslas, meža joslu, piekļuves vietu, ūdens ņemšanas vietu izveidošanu un meža pārvaldības programmu izstrādi.

Ar šo aproprāciju var tikt segtas arī dalībvalstu ekspertu sanāksmes.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 12 **Sagatavošanas darbība – Juridiskā pamata tapšana saskaņotai informācijai par ES mežiem***Skaitļi (Diferencētas aproprācijas)*

| Aproprācijas 2012 | | Aproprācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība palīdzēs uzturēt Savienības līmeņa sistēmu un apkopot salīdzināmu un saskaņotu meža informāciju, kas nodrošinātu politikas izstrādē nepieciešamo informāciju par Savienības mežiem, kā to pieprasa starptautiskās saistības un Mežu rīcības plāna (COM(2006) 302) 8. pamatpasākums, gatavojoties gaidāmajai regulai par saskaņotu Savienības mēroga meža informāciju.

Konkrētāk – ar šo sagatavošanas darbību tiks vākti kvantitatīvi un kvalitatīvi dati par mežiem saistībā ar klimata pārmaiņām, gaisa piesārņojumu, bioloģisko daudzveidību, mežu stāvokli, tostarp augsnes situāciju un oglekļa piesaisti, pamatojoties uz starptautisku līmeņa saskaņotām monitoringa metodēm un standartiem, priekšroku dodot lieliem un intensīviem monitoringa parauglukumiem, pēc iespējas nodrošinot datu rindu nepārtrauktību. Šā pasākuma mērķis ir savākt reprezentatīvu meža informāciju visā Savienībā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 13 **Sagatavošanas darbība – Integrēta piekrastes sakaru un riska pārvaldības sistēma**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 400 000 | — | p.m. | 0,— | 298 542,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta projekta finansēšanai, kuru īstenojot sagatavos un izveidos 1) papildu kopīgu piekrastes sakaru sistēmu un 2) vienotu piekrastes aizsardzības un riska pārvaldības sistēmu Baltijas jūras reģiona dalībvalstīm un jo īpaši Baltijas valstīm, kurām 50 gadus ilgusi okupācija liedza normālas attīstības iespējas un ir iemesls būtiski atšķirīgam attīstības līmenim salīdzinājumā ar vecākām dalībvalstīm. Piekrastes ilgtspējīga attīstība (tostarp integrētie risinājumi) ir aktīvi jāuzlabo, un ir jāpēta, jāpārveido, jāpārbauda un plaši jāpielieto netradicionāli jauninājumi ne tikai saistībā ar vispārārtītām īstenošanas metodēm, proti, ne tikai vertikāli un horizontāli visos pārvaldības līmeņos, bet arī īpašu uzmanību veltot jaunu metodoloģiju izstrādei kopīgiem sakariem un sadarbībai, šādi veicinot visu ieinteresēto personu izpratni par piekrastes vidi un šo personu atbildīgāku rīcību.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 15 **Izmēģinājuma projekts – Sēra dioksīda un slāpekļa oksīda emisiju tirdzniecība Baltijas jūras rajonā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 160 000 | 0,— | 139 895,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu izmēģinājuma projektu, kura mērķis ir:

- samazināt sēra dioksīda (SO₂) un slāpekļa oksīda (NO_x) emisijas Baltijas jūras rajonā, ieviešot emisiju tirdzniecības izmēģinājuma sistēmu ieinteresētajām pusēm, kuras vēlas brīvprātīgi piedalīties šajā projektā,
- iekļaut pārvaldāšanu Komisijas pētniecības un sagatavošanas darbā attiecībā uz politikas izstrādi par brīvu tirdzniecību ar sauszemes resursiem, kas jāveic papildus pašreizējam Komisijas darbam, lai apzinātu un noteiktu nosacījumus iespējamai SO₂ un NO_x tirdzniecības sistēmas iekļaušanai turpmākajos tiesību aktos.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 16 Izmēģinājuma projekts – Preventīvu darbību izstrāde ar mērķi apturēt pārtuksnešanos Eiropā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 900 000 | p.m. | 800 000 | 1 477 266,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta izmēģinājuma projekta finansēšanai, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar pētniecību, datu vākšanu, izvērtēšanu un apmeklējumiem uz vietas, kā arī pārraudzību, konsultēšanu un sadarbības tīklu veidošanu, lai izstrādātu preventīvas darbības ar mērķi apturēt pārtuksnešanos Eiropā.

Vairākas dalībvalstis ir patstāvīgi īstenojušas pasākumus šajā sakarā, tādēļ ir sastopami daudzi labas un sliktas prakses piemēri, kā arī starpnozaru pētījumi un ierosinājumi, kuru pamatā cita starpā ir arī mūsdienu intensīvās lauksaimniecības prakses radīto kaitējumu un ar klimata pārmaiņām saistītu jautājumu novērtējumi.

Saskaņā ar ANO Konvencijas par cīņu pret pārtuksnešanos sekretariāta ziņojumiem Portugāle, Spānija, Itālija, Grieķija, Malta, Latvija, Ungārija, Rumānija, Turcija un Baltkrievija, kā arī citas valstis un reģioni Savienībā un visā Eiropā sastopas ar šo nopietno vides un ekonomikas problēmu, un, turpinot rīkoties kā līdz šim, tuvākajos gados ir gaidāma vēl lielāka lauksaimniecības produktivitātes mazināšanās, tādējādi apdraudot pārtikas piegādes drošību.

Turklāt pārtuksnešanās rezultātā mazinās ne tikai lauksaimniecības produktivitāte, bet zūd arī bioloģiskā daudzveidība, mazinās augsnes auglība un augsnes spēja saglabāt mitrumu, palielinās erozija un samazinās oglekļa piesaiste. Arī klimata pārmaiņu radīti plūdi un sausuma periodi kļūst arvien biežāka parādība, un to sekas ir arvien smagākas, vēl vairāk palielinot pārtuksnešanās draudus un negatīvo ekonomisko un sociālo ietekmi (skatīt 17. punktu Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. oktobra Rezolūcijā par risinājumu meklēšanu sausuma un ūdens trūkuma problēmai Eiropas Savienībā (OV C 9 E, 15.1.2010., 33. lpp.).

Izmēģinājuma projektā iekļaus šādus pasākumus:

- paraugprakses apmaiņa,
- novatorisku pieeju, zinātnības, jaunu tehnoloģiju, metožu un instrumentu, piemēram, ūdens saglabāšanas jomā, demonstrējumi,
- uzraudzības sistēmas izstrāde iegūtās informācijas izvērtēšanai, kā arī platformas izveide datu apmaiņai ar un starp dalībvalstīm, kandidātvalstīm, Rietumbalkānu valstīm un valstīm, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, ļaujot arī citām ieinteresētajām pusēm iepazīties ar šo informāciju,
- izpratnes veicināšanas kampaņas, kas īstenojamas ar un starp dalībvalstīm, kandidātvalstīm, Rietumbalkānu valstīm un valstīm, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, kā arī citām ieinteresētajām pusēm, kurām ir aktuāla šī vides un ekonomikas problēma, lai palīdzētu saglabāt zemesaugāju, uzturot mitruma līmeni augsnes virskārtā un dziļākos slāņos, šādi mazinot sausumu un apturot pārtuksnešanos,
- konkrētu izmēģinājuma projektu izstrāde vietējā līmenī, lai atbalstītu novatoriskus vietējos pasākumus saistībā ar lietus ūdens un virszemes ūdeņu saglabāšanu.

Izmēģinājuma projektu nākotnē varētu pilnveidot, risinot pārtuksnešanās problēmu Eiropas mērogā saskaņā ar divpusējiem un daudzpusējiem nolīgumiem.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 17 **Sagatavošanas darbība – Karpatu baseina klimats**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 1 400 000 | p.m. | 1 650 000 | 2 000 000,— | 269 875,— |

Piezīmes

Šā projekta galvenais mērķis ir sīki izpētīt Karpatu un Karpatu baseina teritoriālo un ar laika apstākļiem saistīto struktūru, izmantojot vienotas vai vismaz pielīdzināmas metodes. Galvenie rezultāti palīdzēs reģionālā klimata mainīguma un pārmaiņu pētījumiem, kā arī praktiskajai klimatoloģijai. Klimats šim reģionam kā ģeogrāfiskai vienībai nav aprakstīts jau aptuveni 90 gadu.

Valstu meteoroloģisko mērījumu tīkliem ir atšķirīgi instrumenti un bieži vien atšķirīgi noteikumi. Precīzai klimata modelēšanai ir vajadzīgi lieli apgabali, un mazākas valstis nevar izmantot kā modeli, lai reproducētu klimatu pierobežas zonā. Šo faktoru dēļ nav iespējams salīdzināt dažādu valstu kartes. Turklāt dažām valstīm jau ir izstrādāts valsts klimata atlants, bet citām nav. Projektā tiks apkopota informācija par mērījumiem un datubāzēm. Nākamais solis ir klimata atlantu izstrāde, apmainoties ar datiem un informāciju. Vienlaikus tiks salīdzināta datu kvalitāte un standartizācijas metodes. Tiek ieteikts izmantot tādu kartēšanas metodes, lai nebūtu nepieciešama liela datu apjoma apmaiņa starp valstīm. Projekta darbības jomas paplašināšana, ietverot Dienvidaustrumeiropas reģionu, notiks, nākamajā posmā sadarbojoties ar paralēlu Dienvidaustrumeiropas klimata kartēšanas projektu, kura priekšgājējs bija Ungārijas Meteoroloģiskā dienesta organizētā 2007. gada "Klimata atlanta sagatavošanas vasaras skola" (<http://www.met.hu/pages/seminars/seeera/index.htm>).

Karpatu un Karpatu baseina klimats ir būtiska pamatinformācija laika apstākļu un klimata prognozēšanai. Karpatu vides apskata projekts (ANO Vides programmas (UNEP) ietvaros), Donava (Eiropas 7. koridors) un Karpatu baseins aptver lielu daļu no sateces baseinu apgabala. Reālais rezultāts būs kopīgas kartes, salīdzināmas valsts klimata un meteoroloģiskās kartes, iespēja paplašināt projekta darbības jomu un tīklojuma karšu datubāze citu lielu projektu vajadzībām nākotnē.

Projekta sākuma datums: 2009. gada 1. janvāris.

Projekta beigu datums: 2010. gada 31. decembris.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 18 **Izmēģinājuma projekts – Novecojušu zvejai neizmantotu kuģu otrreizēja izmantošana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 200 000 | 1 000 000 | 200 000 | 304 120,— | 0,— |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir pastiprināt pasākumus, lai aizsargātu vidi un mazinātu vides apdraudējumu piekrastes teritorijās.

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 18 (turpinājums)

Mērķis ir atbalstīt paraugprakses veidošanas piekrastes zonu ilgtspējīgas pārvaldības jomā, vairāk veicot netradicionālus pasākumus šajā jomā un noskaidrojot jaunu pasākumu īstenošanas iespējas, kā arī padziļinot izpratni par piekrastes zonu vajadzībām un veicinot visu ieinteresēto personu atbildīgāku rīcību.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu dalībvalstu un vietējo iestāžu izmaksas par pasākumiem, kas ietver:

- ar zveju nesaistītu kuģu reģistra izveidi, analizējot šādu kuģu dzīves ciklu, materiālus, no kā tie būvēti, un to, kas ar šiem kuģiem notiek pēc izņemšanas no aprites,
- iespēju izpēti attiecībā uz tādu noteikumu ieviešanu, kas reglamentē novecojušu kuģu nodošanu lūžņos un/vai šādu kuģu likvidēšanas procedūras,
- kuģu un to būvmateriālu otrreizēju izmantošanu, it īpaši sveķu un stiklšķiedras, kas vai nu iet zudumā, ja nonāk izgāztuvē, vai piesārņo vidi kuģu pamešanas gadījumā,
- otrreizēji pārstrādājamu materiālu iespējamo otrreizējo izmantošanu,
- bīstamo atkritumu, it īpaši degvielas, eļļas un smago metālu, pienācīgu apsaimniekošanu, veicot sanāciju,
- sabiedrības informēšanas un izpratnes veicināšanas kampaņu rīkošanu, sekmējot sabiedriskas diskusijas un viedokļu apkopošanu par vides un sociāliem jautājumiem, kas ietekmē ilgtspējīgu attīstību, un iesaistot gan kuģniecības uzņēmumus, gan privātpersonas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts nozīmē, kas paredzēta 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 19 Izmēģinājuma projekts – Ekonomiskie zaudējumi saistībā ar lielajiem ūdens zudumiem pilsētās

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 300 000 | p.m. | 600 000 | 1 000 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šā projekta mērķis ir novērtēt ūdens zudumus un ar tiem saistītos ekonomiskos zaudējumus lielās pilsētās visā Savienībā. Ierosinātie mērķi īsumā ir šādi:

- ūdens zudumu novērtējums un aplēse dažādās reprezentatīvās pilsētās,
- seku, saistīto ekonomisko zaudējumu un ietekmes uz vidi analīze.

Projekta sākuma datums: 2010. gada 1. janvāris.

Projekta beigu datums: 2012. gada 31. decembris.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 21 **Izmēģinājuma projekts – Zemu oglekļa emisiju lauksaimniecības metožu sertificēšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 400 000 | p.m. | 300 000 | 1 000 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir izstrādāt sertificēšanas plānu attiecībā uz zemu oglekļa emisiju lauksaimniecības metodēm Savienībā. Plānam jāattiecas uz visu lauksaimniecības nozari, un tajā jāņem vērā visi galvenie faktori, kas veicina lauksaimniecības izraisītu oglekļa emisiju, tostarp mēslojuma un citu līdzekļu izmantošana, kā arī atkritumu apstrāde, atjaunojamās enerģijas ražošana, oglekļa piesaistītāju veidošana un citu metožu un tehnoloģiju izmantošana, kas mazina klimata pārmaiņas. Šajā izmēģinājuma projektā izstrādājams plāns jāpārbauda praksē vairākos lauksaimnieciskās ražošanas reģionos dažādās Savienības vietās, lai nodrošinātu tā pielietojamību visā Savienības teritorijā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 22 **Izmēģinājuma projekts – Komplekss pētījums par vērmelļlapu ambrozijas un putekšņu alerģijas izplatības ierobežošanas metodēm**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 700 000 | p.m. | 750 000 | 1 500 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šā projekta mērķis ir izstrādāt visefektīvāko metodei vērmelļlapu ambrozijas izplatības ierobežošanai, kā arī putekšņu alerģijas profilaksei un ārstēšanai, pamatojoties uz starptautiskiem zinātniskiem pētījumiem, datu vākšanu un izvērtējumu.

Projektā iesaistīto valstu mērķi ir šādi:

- veikt zinātniskus pētījumus par dažādu vērmelļlapu ambrozijas ierobežošanas veidu (mehāniskais, bioloģiskais, ķīmiskais u. c.) pielietojamību un efektivitāti,
- izstrādāt visefektīvāko metodi vērmelļlapu ambrozijas izplatības ierobežošanai,
- veikt pētījumus par putekšņu izplatības ietekmi uz sabiedrību un sabiedrības veselību, īpaši pievēršoties bērniem līdz desmit gadu vecumam, jo šo iedzīvotāju grupu alerģija skar ļoti būtiski,
- novērtēt izmaksas un zaudējumus, kas rodas saistībā ar to pacientu ārstēšanu, kuri cieš no vērmelļlapu ambrozijas izraisītas alerģijas un tās komplikācijām (zāles, slimības atvaļinājums, ienākumu zudums u. c.),
- izstrādāt alerģijas profilakses un ārstēšanas metodes, lai mazinātu alerģiskās saslimšanas un to komplikācijas,
- izstrādāt efektīvu novēršanas mehānismu, lai nodrošinātu, ka putekšņi neizplatās dalībvalstīs, kuras līdz šim nav skartas.

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)**07 03 22** (turpinājums)

Putekšņu alerģisko īpašību dēļ vērmellapu ambrozijas izplatība ir visai sabiedrībai ļoti nozīmīga problēma vairākās Eiropas valstīs. Eiropā visvairāk skartās teritorijas ir Francija, Vācija, Dānija, Itālija, Austrija, Ungārija, Polija, Rumānija un Bulgārija. Vērmellapu ambrozijas putekšņu pārrobežu izplatīšanās ir plaši atzīta, un tas nozīmē, ka atsevišķās valstīs īstenotas likvidācijas programmas nedos rezultātu un ir jārikojas Eiropas mērogā.

Projekta sākuma datums: 2010. gada 1. janvāris.

Projekta beigu datums: 2011. gada 31. decembris.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts nozīmē, kas paredzēta 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 24 Izmēģinājuma projekts – Eiropas mēroga sistēma atmaksājumiem par dzērienu skārda bundžām

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 110 000 | p.m. | 100 000 | 266 321,— | 79 896,30 |

Piezīmes

Šo izmēģinājuma projektu īsteno, lai izpētītu iespējas Savienības līmenī saskaņot sistēmu atmaksājumiem par skārda bundžām vai vismaz paplašināt dalībvalstu sadarbību, lai nodrošinātu skārda bundžu otrreizēju pārstrādi.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts nozīmē, kas paredzēta 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 25 Jaunu politikas iniciatīvu izstrādes pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 379 785,51 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas nav izpildītas iepriekšējos gados un izriet no darbībām, ko Komisija veic, lai izstrādātu jaunas politikas iniciatīvas, tostarp iniciatīvas izpratnes veicināšanai un citām vispārīgām darbībām, kuru pamatā ir Kopienų vides rīcības programma.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 25 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Pasākumi, ko Komisija veikusi atbilstīgi uzdevumiem, kuri izriet no tās institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un saskaņā ar 49. panta 6. pantu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmums Nr. 1600/2002/EK, ar ko nosaka Sesto Kopienų vides rīcības programmu (OV L 242, 10.9.2002., 1. lpp.).

07 03 26

Izmēģinājuma projekts – Pārskats par publikācijām, kas veltītas klimata pārmaiņu iespējamai ietekmei uz aizsargājamām dzeramā ūdens ieguves zonām Savienībā, un prioritāru dzeramā ūdens apgādes veidu noteikšana*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 250 000 | 500 000 | 250 000 | | |

Piezīmes

Projekta nosaukums: Pārskats par publikācijām, kas veltītas klimata pārmaiņu iespējamai ietekmei uz aizsargājamām dzeramā ūdens ieguves zonām Savienībā, un prioritāru dzeramā ūdens apgādes veidu noteikšana.

Budžets: EUR 500 000.

Projekta sākuma datums: 2011. gada 1. janvāris.

Projekta beigu datums: 2011. gada 31. decembris.

Projekta mērķis

Nemot vērā klimata pārmaiņu procesus, sabiedrības apgādi ar dzeramo ūdeni ilgtermiņā var nodrošināt, izmantojot jutīgus ūdens krājumus (aizsargājamas krasta filtrēta ūdens zonas vai citas aizsargājamas dzeramā ūdens ieguves zonas).

Pārskats par publikācijām, kas veltītas klimata pārmaiņu iespējamai ietekmei uz aizsargājamām dzeramā ūdens ieguves zonām Savienībā, būs pirmais solis, lai, ņemot vērā arī citu projektu īstenošanas rezultātus, veiktu turpmāku analīzi, kas nākotnē ļautu drošāk noteikt dzeramā ūdens resursu (iespējamo) stratēģisko rezervi.

Īss projekta izklāsts

Saskaņā ar šo projektu tiks sagatavots pārskats par publikācijām, kurās ekstremālu klimatisko apstākļu kontekstā ir aplūkota to ūdens resursu izmantošanas un dabiskas atjaunošanās mehānismu darbība, kas Savienībā nodrošina sabiedrības apgādi ar dzeramo ūdeni (pazemes ūdeņi, virszemes ūdeņi, karsta sistēmu ūdeņi, krasta filtrēti ūdeņi). Analizējot klimata pārmaiņu ietekmi uz dažādām aizsargājamām dzeramā ūdens ieguves zonām, tiks noteiktas prioritārās jomas un prioritārās zonas. Publikāciju analīzes rezultāti tiks salīdzināti ar tiem, kas ir iegūti, īstenojot citus projektus, piemēram, projektu "Sagatavošanas darbība ar klimatu saistītu pasākumu īstenošanai Karpatu reģionā", kurš attiecas uz klimata pārmaiņu ietekmi uz Karpatu teritoriju. Viens no galvenajiem projekta īstenošanas mērķiem ir novērtēt to, cik jutīgi pret klimata pārmaiņu ietekmi ir dzeramā ūdens ieguves avoti, kā arī dzeramā ūdens apgādes un sanitārijas iekārtu sistēmas.

Galīgais mērķis ir garantēt un ilgtermiņā nodrošināt, ka tiek saglabātas jutīgas aizsargājamās ūdens ieguves zonas, lai sabiedrībai būtu pieejama veselībai nekaitīga dzeramā ūdens apgāde pat klimata pārmaiņu ietekmes apstākļos.

Ja netiktu analizēta klimata pārmaiņu ietekme, drošības garantēšanai paredzētie pasākumi nebūtu pietiekami pamatoti un pat varētu būt neatbilstīgi mērķim saglabāt drošas aizsargājamās dzeramā ūdens ieguves zonas. Ekstremālos gadījumos tā rezultātā varētu veidoties situācija, kad iedzīvotāji netiek pietiekami apgādāti ar dzeramo ūdeni.

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 26 (turpinājums)

Tā kā veselībai nekaitīga dzeramā ūdens apgāde ir viena no pasaulē aktuālākajām problēmām, Eiropa iegūs konkurences priekšrocības, ja pasākumi tiks plānoti, vēl pirms nelabvēlīgu procesu ietekme būs kļuvusi par realitāti.

Iesaistītās valstis

Visas valstis, kurās ūdensapgāde tiek nodrošināta, izmantojot jutīgas aizsargājamās ūdens ieguves zonas (pazemes ūdeņi, virszemes ūdeņi, krasta filtrēti ūdeņi, karsta sistēmu ūdeņi) un jo īpaši tās zonas, kuras atrodas lielo upju krastos un augstienēs. Valstis, kurām šī projekta īstenošana ir īpaši aktuāla:

Ungārija, Bulgārija, Rumānija, Slovākija, Slovēnija, Serbija, Polija, Itālija, Austrija, Vācija.

Projekta rezultāts

- Pārskats par publikācijām, kas veltītas klimata pārmaiņu iespējamai ietekmei uz dažādām aizsargājamām ūdens ieguves zonām Savienībā,
- būs noteiktas prioritārās jomas un prioritārās zonas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 27 **Sagatavošanas darbība – Sistēma “BEST” (brīvprātīgi piemērojama sistēma Savienības attālāko reģionu un aizjūras zemju un teritoriju bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu veicināšanai)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai finansētu Padomes atbalstīto sistēmu, kura ir pieņemta nolūkā veicināt Savienības aizjūras zemju un teritoriju bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu, par paraugu ņemot pieredzi, kas gūta, īstenojot tās Savienības dabas saglabāšanas programmas, piemēram, *Natura 2000*, kuras neattiecas uz lielāko daļu no attālākajiem reģioniem un aizjūras zemēm un teritorijām.

BEST sistēma palielina finanšu līdzekļu apjomu, lai aizsargātu bioloģisko daudzveidību un veicinātu ilgtspējīgu ekosistēmisko pakalpojumu izmantošanu Savienības attālākajos reģionos un aizjūras zemēs un teritorijās un lai rastu līdzsvaru starp vidi un attīstību šajās īpašajās teritorijās.

Savienības attālākie reģioni un aizjūras zemes un teritorijas atrodas visos pasaules okeānos, no polārajiem līdz tropiskajiem platumu grādiem, tajos ir atrodama unikāla sugu un ekosistēmu daudzveidība, kas nozīmīga visas pasaules mērogā, un šīs ekosistēmas ir ārkārtīgi jutīgas pret cilvēku ietekmi, invazīvajām sugām un aizvien jutīgākas pret klimata pārmaiņu ietekmi.

Tādēļ šī brīvprātīgā sistēma cenšas izstrādāt risinājumus, kas uzturētu ekosistēmas veselīgas un izturīgas, kā arī samazinātu apdraudējumu bioloģiskajai daudzveidībai. Ar šo apropriāciju tiek atbalstīta aizsargājamo teritoriju noteikšana un pārvaldība, kā arī degradētu ekosistēmu atjaunošana, veicinot dabiskus risinājumus cīņai pret klimata pārmaiņām, tostarp tiek atjaunotas mangrovju audzes un aizsargāti koraļļu rīfi. Sistēmai arī veicina pētījumus šajās jomās, jo īpaši – finansējot starptautisko pētniecību un izglītības programmas. Šī sistēma veicina shēmu izstrādi un partnerību veidošanu starp pašvaldībām, pilsonisko sabiedrību, pētniekiem, universitātēm, zemes īpašniekiem un privāto sektoru. Tas palīdz nostiprināt sadarbību vides un klimata pārmaiņu jautājumos.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA**07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA** (turpinājums)**07 03 27** (turpinājums)

Sagatavošanas darbība jāpagarina vēl par vienu gadu, lai dotu iespēju Komisijai ierosināt ilgtspējīgāku instrumentu bioloģiskās daudzveidības aizsargāšanai Savienības aizjūras zemēs un teritorijās.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 28 **Izmēģinājuma projekts – Plastmasas otrreizējās pārstrādes cikls un tā ietekme uz jūras vidi***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 500 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar izmēģinājuma projektu, kura mērķis ir Savienības līmenī novērtēt plastmasas pārstrādes cikla efektivitāti un tā iespējamus trūkumus, īpašu uzmanību pievēršot ietekmei uz ūdeni un jūras vidi. Šajā izmēģinājuma projektā varētu veikt arī padziļinātus vietējos vai reģionālos novērtējumus, kā arī pētījumus par piekrastes zonām, lai apzinātu konkrētas problēmas, labas prakses piemērus un varētu sniegt ieteikumus rīcībai.

Tādēļ saskaņā ar šo izmēģinājuma projektu veikto novērtējumu un pētījumu mērķis būtu atklāt Savienības plastmasas pārstrādes ķēdes tehniskos trūkumus un nepilnības, kā arī apzināt iespējamus uzlabojumus tiesību aktos, lai samazinātu tādas uz zemes esošas plastmasas daudzumu, kas ietekmē jūras vidi.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 29 **Sagatavošanas darbība – Preventīvu darbību izstrāde ar mērķi apturēt pārtuksnešanos Eiropā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 30 Izmēģinājuma projekts – Atmosfēras nokrišņi – Saldūdens aizsardzība un lietderīga izmantošana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | | | | |

Piezīmes

Projekta sākuma datums: 2012. gada 1. janvāris.

Projekta beigu datums: 2013. gada 31. decembris.

Projekta mērķi

Karpatu baseins ir ģeogrāfiski, klimatiski, ekoloģiski un ekonomiski unikāls Eiropas reģions, kuru daļa astoņas valstis, no kurām piecas ir dalībvalstis. Galvenais reģiona ūdens ieguves avots ir atmosfēras nokrišņi un otrs – Donavas piegādātais ūdens. Nokrišņu uzturēšanu, nodrošināšanu, regulēšanu un izmantošanu šajā baseinā ļoti ietekmē zemes izmantošanas shēmas. Ūdens uzglabāšanu galvenokārt nodrošina augsne, ietekmējot ūdens daudzumu, dinamiku, izplatību, pieejamību un kvalitāti. Šā projekta mērķis ir nodrošināt uzticamu zinātnisko pamatojumu, ticamus metodoloģiskus līdzekļus, lai īstenotu aizsardzību un efektīvi izmantotu saldūdeni, kas iegūts no atmosfēras nokrišņiem Karpatu baseinā.

Īss projekta un tā galveno uzdevumu izklāsts

To pētījumu rezultātu izvērtējums un analizējošs pārskats, kas saistīti ar iepriekšminētajiem jautājumiem. Nokrišņu izmantošana, piemērojot pienācīgas un atbilstīgi izstrādātas zemes izmantošanas shēmas. Ūdens uzglabāšanas uzlabošana, ietekmējot ūdens daudzumu, dinamiku, izplatību, pieejamību un kvalitāti. Saldūdens aizsardzības un efektīvas izmantošanas veidu noteikšana Karpatu baseinā. Zinātnisko atklājumu un īstenošanas metožu pārskats ilgtspējības, ilgtspējīgu ekosistēmu jomā, kā arī saistībā ar dabas saglabāšanu un vides aizsardzību. Pārskats par klimata pārmaiņu ietekmi uz dažādiem ūdens resursiem, rezervēm, virszemes un apakšzemes ūdenskrātuvēm, to izmantojamību, jutību un nākotnes perspektīvām; ieviest pētījumu prakses uz vietas, lai pārbaudītu ūdensaizturi dažādās zemes izmantojuma shēmās, dažādos ekoloģiskos apstākļos ar dažādiem augsnes–klimata tipiem un dažādās augkopības un pārvaldības sistēmās. Ieteikumi turpmākai izmantošanai. Izstrādāt pielāgošanās pasākumu apkopojumu Karpatu baseinā un visā Eiropā. Ierosinātais projekts neattiecas tikai uz Karpatu reģionu. Ģeogrāfiski projekta darbība aptver arī citas teritorijas Savienības – Donavas augšteces un lejteces reģionus, kuriem var piemērot dabīgo ūdensaiztures pasākumu īstenošanu saistībā ar klimata pārmaiņām un sociālekonomiskajiem scenārijiem.

Iesaistītās valstis

Ungārija, Slovākija, Ukraina, Rumānija, Serbija, Horvātija, Slovēnija un Austrija.

Paredzami rezultāti

Īstermiņa rezultāti – zinātnisko pētījumu atmosfēras nokrišņu aizsardzības un efektīvas izmantošanas jomā rezultātu apkopšana un izplatīšana. Datu, informācijas un novērtējumu tieša pieejamība (kopīga datubāze).

Ilgttermiņa rezultāti – metodoloģijas noteikšana attiecībā uz atmosfēras nokrišņu novērtēšanu un pārvaldību saistībā ar ūdens pieejamību. Atbalsts lēmumu pieņemējiem saldūdens izmantošanas un pārvaldības jomā vietējā, reģionālā un Eiropas līmenī. Atbalsts Eiropas politikas virzieniem, jo īpaši uzdevumiem *EfE* (Vide Eiropai) un *AoA* (*Assessment of Assessments*), vides, sociālajos, veselības, ekonomikas un lauku attīstības jautājumos.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (*turpinājums*)07 03 31 **Izmēģinājuma projekts – Salīdzinošs pētījums par apdraudējumiem un pasākumiem lielāko upju baseinu apsaimniekošanas plānos Savienībā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |

Piezīmes

Upju apgabalu iestādes iesniedz upju baseinu apsaimniekošanas plānus, lai tie sāktu darboties līdz 2012. gadam un lai iesniegtu savus rezultātus līdz 2015. gadam vai vēlākā posmā. Eiropas Parlamentam ir nepieciešams lielāko upju baseinu apsaimniekošanas plānu apdraudējumu un pasākumu salīdzinājums, lai izprastu dažādās pieejas un to saistību ar citām politikas jomām.

Projekta mērķis ir rūpīgi pārbaudīt Savienības lielāko apgabalu upju baseinu apsaimniekošanas plānus. Projektā tiks izmantota viena un tā pati programmatūra, lai salīdzinātu apdraudējumus (piesārņojošo vielu apjomu, plūsmas) un beigās arī apgabala iestāžu uzskaitītos pasākumus, lai atjaunotu labu stāvokli. Paredzamais rezultāts ir visas Eiropas skatījums uz apdraudējumiem un problēmām, kas balstīts uz salīdzinošu ģeogrāfisko analīzi, zemes izmantošanas modeļiem un saimnieciskajām izredzēm. Konkrētas problēmu jomas būs: ūdens avotu aizsardzības pasākumi, lauku, pilsētu un rūpnieciskie apdraudējumi.

Iesaistītās valstis: Donavas un Reinas piekrastes valstis, Spānija, Itālija, Apvienotā Karaliste un Polija.

Projekta rezultāts: viendabīgs skatījums uz apdraudējumiem un risinājumu visā Savienībā attiecībā uz ūdens apsaimniekošanu.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 32 **Izmēģinājuma projekts – Oglekļa neitrālu mājokļu ietekme uz notekūdeņu sistēmām ilgtermiņā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | | | | |

Piezīmes

Izskan aicinājumi samazināt dzīvojamo ēku energopatēriņu, kā rezultātā tiek izstrādāti "oglekļa neitrālu" mājokļu projekti, kuros paredzēta labāka izolācija un energopatēriņa samazinājums, tostarp ar siltuma atgūšanas palīdzību. Gandrīz 50 % no mājsaimniecībā izmantotā ūdens tiek uzsildīts mājsaimniecības vajadzībām (tīrīšanai, higiēnai), un šī ilgtermiņa tendence ietekmēs ūdens nodrošinājumu gan kvantitatīvi, gan kvalitatīvi, kā arī ietekmēs notekūdeņu savākšanas pakalpojumus kvantitatīvā, kvalitatīvā un siltuma daudzuma ziņā.

Iesaistītās valstis

Vācija, Beļģija, Apvienotā Karaliste, Nīderlande, Zviedrija, Austrija un Francija.

Projekta rezultāts

Ierosinātie līdzekļi tiks izmantoti vairākās demonstrācijas vietās, konkretizējot prognozes attiecībā uz energotaupības politikas iespējamu vidēja termiņa ietekmi uz pilsētu ūdens ciklu.

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 32 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 33 **Izmēģinājuma projekts – Atkritumu savākšana jūrā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir palīdzēt dalībvalstīm sasniegt Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīvā 2008/56/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienų rīcībai jūras vides politikas jomā (OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.), uzstādīto mērķi – līdz 2020. gadam nodrošināt “labu vides stāvokli” (LVS) ES piekrastes un iekšējos ūdeņos, veicot vides pasākumus, kuros izmantotu novatoriskas savākšanas un pārstrādes sistēmas. Projektā paredzēts, ka Savienības zivsaimnieki, kā arī Savienības plastmasas ražotāji un pārstrādātāji vāks peldošo piesārņojumu ES piekrastes un iekšzemes ūdeņos. Zvejnieki no Eiropas Zivsaimniecības fonda (EZF) saņems finansējumu īpašiem izbraucieniem jūrā, lai savāktu jūras piekrastes ūdeņos peldošos atkritumus. Projektā tiks izmantota novatoriska tralēšanas sistēma, kas ļaus ar katru trali savākt 2 līdz 8 tonnas peldošā piesārņojuma. Sadarbībā ar zvejniekiem šī tralēšanas sistēma tika izstrādāta tā, lai nodrošinātu, ka tā nekaitēs dzīvajiem jūras organismiem un nesavāks neko citu, kā vien peldošos atkritumus. Šo trali zvejnieki izmatos piekrastes ūdeņos, savukārt iekšzemes ūdeņos tiks izmantoti statiskie traļi. Pēc tam, kad atkritumi būs savākti, pārstrādātāji novērtēs to pārstrādes iespējas. Gadījumos, ja atkritumi izrādīsies pārstrādāšanai nederīgi, tos izmantos enerģijas reģenerēšanā. Tomēr mērķis ir procentuāli lielu daļu atkritumu padarīt izmantojamu pārstrādei. Projektā paredzēts divu gadu periodā (2012. gada jūlijs -2014. gada jūlijs) veikt testēšanu vairākās dalībvalstīs (tiks noteiktas pēc dalībvalstu sākotnējā izvērtējuma 2012. gada jūlijā, saskaņā ar Direktīvu 2008/56/EK). Šajā laika posmā projekta ietvaros tiks veikts jūrā savākto atkritumu apjoma, ģeogrāfiskās atrašanās un sastāva monitorings, izmantojot tiešsaistes monitoringa sistēmu, ar kuras palīdzību dalībvalstis varēs pētīt problemātiskās vietas un savākšanas, pārstrādes, kā arī piekrastes un iekšzemes ūdeņu satīrīšanas gaitu. Tiks izveidota salīdzinošās novērtēšanas sistēma, lai precīzāk varētu definēt LVS. Testos tiks ņemti vērā sākotnējie novērtējumi, kuri dalībvalstīm jāizstrādā līdz 2012. gada jūlijam, un salīdzinošās novērtēšanas sistēma saskaņā ar dalībvalstu definētajiem rādītājiem (saskaņā ar Direktīvu 2008/56/EK).

Mērķis ir nodrošināt, lai pēc izmēģinājuma testiem dalībvalstis varētu pārņemt tralēšanas un atkritumu savākšanas sistēmas, turpinot reģistrēt datus par jūrā esošo atkritumu apjomu, atrašanās vietu utt. un par to pārstrādi. Tādējādi dalībvalstīm tiks nodrošināts vērtīgs instruments, kurš jau būs paveicis lielu daļu darba (atkarībā no projekta rezultātiem, t. i., no savākto atkritumu apjomiem) un palīdzēs tām pildīt Direktīvā 2008/56/EK noteiktos juridiskos pienākumus, proti, nodrošināt LVS ES piekrastes un iekšzemes ūdeņos. Turklāt, projektam beidzoties un reģioniem potenciāli uzņemoties tā pasākumu īstenošanu, dalībvalstīm tiks nodrošināts instruments, lai uzturētu LVS ES ūdeņos. Ar šiem vides pasākumiem un sinerģijām, kas izveidotas starp zvejnieku kopienų (EZF), uzņēmējiem un valsts varas iestādēm, būs iespējams ne vien veiksmīgi savākt jūrā peldošos atkritumus, lai palīdzētu nodrošināt LVS, bet arī var tikt novērsta jūras piesārņošana, nodrošināta ES ūdeņu ilgtspējība un veselīga jūras vide.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 33 (turpinājums)

Ja testēšanas noslēgumā izrādīsies, ka peldošo atkritumu apjoms ES piekrastes ūdeņos ir neliels vai pat niecīgs, šis projekts būs parādījis, ka dalībvalstu centieni sasniegt LVS piekrastes un iekšzemes ūdeņos ir izrādījušies veiksmīgi. Tādā gadījumā būs skaidrs, ka dalībvalstīm jāturpina primāri izmantot statistiskos traļus (kurus izvieto upju aizsprostos un citās vietās, kur tie netraucē ūdens satiksmi), lai nepieļautu, ka atkritumi nonāk piekrastes ūdeņos un kļūst par vēl lielāku problēmu jūras videi un, iespējams, cilvēka veselībai, jūras organismiem ar barību uzņemot mikroplastmasu, no kurienes tā var nonākt cilvēku pārtikas ķēdē.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 34 **Izmēģinājuma projekts – Ūdens pieejamība, izmantošana un ilgtspējība kodolenerģijas un fosilās enerģijas ražošanā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 500 000 | 250 000 | | | | |

Piezīmes

Šis izmēģinājuma projekts ilgs vienu gadu, un tā mērķis ir izpētīt dzesējamā ūdens pieejamību un izmantošanu kodolenerģijas un fosilās enerģijas ražošanā. Lai iegūtu enerģiju no fosilajiem resursiem un kodolenerģijas avotiem, ir nepieciešams liels daudzums dzesējamā ūdens. Karstuma viļņa laikā 2003. gadā vairākas enerģijas ražošanas iekārtas Eiropā bija spiestas apturēt enerģijas ražošanu, jo trūka dzesējamā ūdens. Kodolelektrostaciju apturēšana, piemēram, Francijā, Vācijā un Spānijā, neietekmēja vietējo ražošanu, toties būtiski samazinājās enerģijas eksports. Klimata pārmaiņu ietekmē laika apstākļiem kļūstot arvien kritiskākiem, ūdens resursi, visticamāk, samazināsies vēl vairāk, tādējādi šis resurs būs vēl grūtāk pieejams. Jāveic pētījums par pašreizējo dzesējamā ūdens pieprasījumu kodolenerģijas un fosilās enerģijas ražošanā, vienlaikus ņemot vērā pastāvošo un nākotnē plānoto spēkstaciju izvietojumu (un attālumu no ūdens ieguves vietām). Šā projekta pamatā būs pabeigti un pašreizējie novērtējumi (piemēram, *ClimWatAdapt*), lai sniegtu sīki izstrādātu ieskatu par enerģijas/ūdenssistēmas neaizsargātību, tostarp veicot spēkstaciju uzskaiti un novērtējot to apdraudētību plūdu, sausuma, karstuma viļņu utt. apstākļos.

Iesaistītās valstis

Visas dalībvalstis.

Projekta rezultāts

Pamatnostādnes attiecībā uz spēkstaciju izvietojumu nākotnē, nepieciešamo ieguldījumu identificēšana un kvantitatīva noteikšana, lai samazinātu spēkstaciju apdraudētību.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 35 Izmēģinājuma projekts – Jaunas atziņas integrētai cilvēku darbības pārvaldībai jūrā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar izmēģinājuma projekta par jaunām atziņām integrētai cilvēku darbības pārvaldībai jūrā īstenošanu. Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir izstrādāt jaunu monitoringa koncepciju un jaunus lēmumu pieņemšanas instrumentus, lai integrēti novērtētu jūru ekosistēmu. Tas nozīmētu arī turpināt izstrādāt un testēt mērīšanas sistēmas, tiecoties izveidot vienotu Eiropas standartu. Izmēģinājuma projekta mērķis ir izstrādāt integrētas monitoringa stratēģijas, par pamatu izmantojot pašreiz pieejamās izlases metodes dažādās disciplīnās, iespēju potenciālu no kopīgajām programmām, kā arī pašreizējās platformas dažādu mērķu īstenošanai. Izmēģinājuma projekts demonstrētu praktiskus veidus, kā pašreizējos centienus varētu pārveidot tā, lai pieejamie resursi tiktu izmantoti efektīvāk un tādējādi tiktu uzlabota cilvēku veikto darbību pārvaldība. Šāda apjoma integrētā monitoringa instrumentu izstrāde palīdzētu izpildīt Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/56/EK (2008. gada 17. jūnijs), ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.) mērķus un, iespējams, samazinātu monitoringa izmaksas dalībvalstīm (piemēram, tiktu daudzveidīgi izmantotas pašreizējās monitoringa platformas), efektīvāk izmantojot resursus. Izmēģinājuma projekts varētu arī palīdzēt novērtēt stratēģiskas pieejas cilvēku darbības un tās ietekmes uz vidi integrētam monitoringam, tādējādi sniedzot atbalstu dalībvalstīm saistībā ar to gaidāmo pienākumu līdz 2014. gadam izstrādāt monitoringa programmas atbilstīgi Direktīvas 2008/56/EK prasībām.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 60 Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – Iemaksa no 2. pozīcijas programmām

07 03 60 01 Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – Iemaksa saskaņā ar 2. pozīcijas 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 60 01 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| Rezerves (40 02 41) | 1 491 930 | 1 491 930 | | | | |
| Kopā | 1 491 930 | 1 491 930 | p.m. | p.m. | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa) par darbībām, kas saistītas ar biocīdus reglamentējošo tiesību aktu īstenošanu.

Komisija pēc aģentūras pieprasījuma apņemas darīt zināmus budžeta lēmējinstītūcijai pārvietojumus starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 60 (turpinājums)

07 03 60 01 (turpinājums)

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervi atbrīvos, kad būs pieņemts atbilstošs pamata akts atbilstoši Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. pantā paredzētajai procedūrai.

Juridiskais pamats

2009. gada 12. jūnija priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par biocīdo produktu laišanu tirgū un lietošanu (COM(2009) 267).

07 03 60 02 Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – Iemaksa 2. pozīcijas 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 60 02 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| Rezerves (40 02 41) | 1 236 510 | 1 236 510 | | | | |
| Kopā | 1 236 510 | 1 236 510 | p.m. | p.m. | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus (3. sadaļa) saistībā ar biocīdus reglamentējošo tiesību aktu īstenošanu.

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstānci par pārskaitījumiem starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Kopumā Savienības iemaksai 2012. gadam atvēlēti EUR 2 728 440.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervi atbrīvos, kad būs pieņemts atbilstošs pamata akts atbilstoši Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. pantā paredzētajai procedūrai.

Juridiskais pamats

2009. gada 12. jūnija priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par biocīdo produktu laišanu tirgū un lietošanu (COM(2009) 267).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 70 Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā

07 03 70 01 Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------|-----------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 70 01 | p.m. | p.m. | | | | |
| Rezerves (40 02 41) | 345 214 | 345 214 | | | | |
| Kopā | 345 214 | 345 214 | | | | |

Piezīmes

Jauns postenis

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa) par darbībām, kas saistītas ar bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību akta īstenošanu (pārstrādātā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Regula (EK) Nr. 689/2008 par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (OV L 204, 31.7.2008., 1. lpp.)). Komisija pēc aģentūras pieprasījuma apņemas darīt zināmus budžeta lēmējinstītūcijai pārskaitījumus starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par pārskaitījumiem starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervi atbrīvos, kad būs pieņemts atbilstošs pamata akts atbilstoši Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 294. pantā paredzētajai procedūrai.

Atsauces dokumenti

2011. gada 5. maija priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (COM(2011) 245).

07 03 70 02 Eiropas Ķimikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------|-----------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 03 70 02 | p.m. | p.m. | | | | |
| Rezerves (40 02 41) | 1 110 386 | 1 110 386 | | | | |
| Kopā | 1 110 386 | 1 110 386 | | | | |

Piezīmes

Jauns postenis

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus (3. sadaļa) par darbībām, kas saistītas ar bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta regulējuma īstenošanu (pārstrādātā Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 689/2008).

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 70 (turpinājums)

07 03 70 02 (turpinājums)

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par pārskaitījumiem starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 1 455 600.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervi atbrīvos, kad būs pieņemts atbilstošs pamata akts atbilstoši Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 294. pantā paredzētajai procedūrai.

Atsauces dokumenti

2011. gada 5. maija priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (COM(2011) 245).

07 03 71 **Sagatavošanas darbība – RECAP: lielāko Savienības polimēru apstrādes reģionu radīto plastmasas atlieku otrreizēja pārstrāde vietējā mērogā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | | | | |

Piezīmes

Eiropas polimēru apstrādes nozare ir viena no lielākajām Eiropas nozarēm, kas aptver 50 000 uzņēmumus (85 % no tiem – MVU) un kurā tiek nodarbināti 1,6 miljoni darba ņēmēju. Tās produkcijas apjoms 2009. gadā bija 45 000 000 tonnu, un vadošo vietu gatavu plastmasas izstrādājumu ražošanā Eiropā ieņem Vācija (23 %), Itālija (16 %), Francija (12 %), Spānija (8,5 %), Apvienotā Karaliste (8 %) un Polija (5,5 %). Gandrīz divas trešdaļas plastmasas atlieku (1,3 miljoni tonnu plastmasas), kas radušies ražošanas procesā, tiek uzskatītas par atkritumiem un tiek vai nu eksportētas uz Tālajiem Austrumiem (pamatā uz Ķīnu), vai arī nogādātas izgāztuvēs. Nododot otrreizējai pārstrādei 50 % plastmasas atlieku, kuras pašlaik nepārstrādā, katru gadu tiktu ietaupītas 650 000 tonnas plastmasas materiālu. Palielinot otrreizējās pārstrādes apmērus, ar šo sagatavošanas darbību tiek sasniegts stratēģijas "Eiropa 2020" mērķis attiecībā uz resursu izmantošanas efektivitāti. RECAP sagatavošanas darbības mērķis ir uzlabot plastmasas atlieku otrreizēju pārstrādi. Tādējādi tiks radītas iespējas izstrādāt jaunus tehnoloģiskus risinājumus plastmasas ražošanas atlieku otrreizējai pārstrādei un ieviest un strukturēt otrreizējās pārstrādes kanālus, pamatojoties uz ilgtspējīgiem risinājumiem un tehnoloģijām. Īstenojot projektu, tiks radīta konkurētspēja un nodarbinātība, pagarinot plastmasas materiālu lietošanas ilgumu, ietaupīti jēlnaftas krājumi un palielināta atbildības uzņemšanās plastmasas nozarē. Tiks izstrādāts ceļvedis, kurā būs precizēti galīga ilgtspējīga risinājuma sasniegšanai nepieciešamie pasākumi – sadarbības projektu definēšana pētniecības un izstrādes jomā, lai pārvarētu tehnoloģiskus trūkumus, otrreizējās pārstrādes kanālu organizēšana un strukturēšana, paraugprakses un tehnoloģiju nodošana Savienības plastmasas pārstrādātājiem, otrreizējās pārstrādes tehnoloģiju demonstrēšana, izmantojot izmēģinājuma iekārtas, uzņēmumu izveide, lai izmantotu radītās intelektuālā īpašuma tiesības. Rezultātus ir paredzēts izplatīt vairākos Savienības reģionos, kuros ir visblīvākā plastmasas apstrādes darbību koncentrācija.

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 03. NODAĻA — SAVIENĪBAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU IZSTRĀDE UN ĪSTENOŠANA (turpinājums)

07 03 71 (turpinājums)

RECAP pirmais apakšmērķis ir novērtēt plastmasas atlieku iekšējo apsaimniekošanu vairākos lielākajos Savienības plastmasas apstrādes nozares reģionos Francijā, Itālijā, Vācijā, Spānijā, Apvienotajā Karalistē, Austrijā un Polijā. Katram no minētajiem reģioniem ir raksturīga plastmasas apstrādes darbību koncentrēšanās nelielā ģeogrāfiskā teritorijā.

No novērtēšanā gūtajiem rezultātiem izrietēs RECAP otrais apakšmērķis – konstatēt paraugpraksi un izstrādāt ieteikumus turpmākajām darbībām, kuri tiks apvienoti vispārējā atlieku iekšējās apsaimniekošanas metodikā. Tiks izstrādāti vairāki scenāriji. Katrā scenārijā būs paredzēti strukturālie mērķi (otrrreizējās pārstrādes kanālu ekonomiska, finansiāla un politiska organizēšana) un tehnoloģiskie mērķi (pētniecības un izstrādes risinājumi trūkumu pārvarēšanai). RECAP trešais apakšmērķis būs scenārija provizoriska īstenošana vienā no projektā pētītajiem reģioniem. Provizoriskās īstenošanas posmā tiks iekļautas tādas darbības kā, piemēram, pētniecības un izstrādes projektu izveide konstatēto tehnoloģisko trūkumu novēršanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

07 03 72 **Izmēģinājuma projekts – Resursu efektīva izmantošana praksē – Slēgti minerālvielu aprites cikli***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir izpētīt un veicināt resursu efektīvas izmantošanas metožu pilnveidi lauku saimniecībās, izmantojot pieeju, kas paredz izejvielu atkārtotu pārstrādi, kūtismēslu pārstrādi atjaunojamā enerģijā un precīzu augu un kultūragu mēslošanu. Finansējums tiks izmantots, lai rosinātu īstenot projektus dažādu dalībvalstu lauku saimniecībās, meklējot jaunus un novatoriskus veidus, kā efektīvāk apsaimniekot resursus un padarīt saimniecības minerālvielu aprites ciklu noslēgtu. Būtisks šīs pieejas elements ir zināšanu un paraugprakses apmaiņa lauksaimnieku aprindās. Šā projekta nozīmīgākie rezultāti būs pieejami visām dalībvalstīm un tiks izmantoti Savienības politikas veidošanā attiecībā uz stratēģijas “ES 2020” mērķiem. Veicamo projektu piemēri – palielināta atjaunojamās enerģijas ražošana un izmantošana lauku saimniecībās, dzīvnieku un augu atkritumu pārstrāde, labāka ūdens un augsnes apsaimniekošana, mēslojuma mērķtiecīgāka izmantošana laukaugiem un zālaugu platībām un jaunu tehnoloģiju piemērošana lopkopībā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 11. NODAĻA — GLOBĀLIE KLIMATA POLITIKAS PASĀKUMI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|----------------|-------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 11 | GLOBĀLIE KLIMATA POLITIKAS PASĀKUMI | | | | | | | |
| 07 11 01 | Ieguldījums daudzpusējos un starptautiskos nolīgumos klimata jomā | 4 | 900 000 | 859 103 | 675 882 | 809 352 | 597 602,86 | 769 957,18 |
| | 07 11. nodaļa – Kopā | | 900 000 | 859 103 | 675 882 | 809 352 | 597 602,86 | 769 957,18 |

07 11 01 **Ieguldījums daudzpusējos un starptautiskos nolīgumos klimata jomā**

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 900 000 | 859 103 | 675 882 | 809 352 | 597 602,86 | 769 957,18 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu obligātus un brīvprātīgus ieguldījumus starptautiskās konvencijās, protokolos un nolīgumos, kuros Savienība ir viena no pusēm, un sagatavošanās darbiem nākotnes starptautiskajiem nolīgumiem, kas saistīti ar Savienību.

Juridiskais pamats

Pasākumi, ko Komisija veikusi atbilstīgi uzdevumiem, kuri izriet no tās institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 14. oktobra Lēmums 88/540/EEK par Vīnes Konvenciju ozona slāņa aizsardzībai un Monreālas protokolu par vielām, kas noārda ozona slāni (OV L 297, 31.10.1988., 8. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. decembra Lēmums 94/69/EK, kas attiecas uz ANO Vispārējo konvenciju par klimata pārmaiņām un tās noslēgšanu (OV L 33, 7.2.1994., 11. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. aprīļa Lēmums 2002/358/EK par ANO vispārējai konvencijai par klimata pārmaiņām pievienotā Kio-to protokola apstiprināšanu Eiropas Kopienas vārdā un no tā izrietošo saistību kopīgu izpildi (OV L 130, 15.5.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 12. NODAĻA — SAVIENĪBAS POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA KLIMATA POLITIKAS JOMĀ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 12 | SAVIENĪBAS POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA KLIMATA POLITIKAS JOMĀ | | | | | | | |
| 07 12 01 | Savienības politikas un tiesību aktu īstenošana klimata politikas jomā | 2 | 19 300 000 | 15 171 404 | 17 600 000 | 15 000 000 | 11 062 637,73 | 9 176 221,36 |
| | 07 12. nodaļa – Kopā | | 19 300 000 | 15 171 404 | 17 600 000 | 15 000 000 | 11 062 637,73 | 9 176 221,36 |

07 12 01 Savienības politikas un tiesību aktu īstenošana klimata politikas jomā

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 300 000 | 15 171 404 | 17 600 000 | 15 000 000 | 11 062 637,73 | 9 176 221,36 |

Piezīmes

Saskaņā ar *LIFE +* programmu šī apropiācija paredzēta, lai finansētu pasākumus Komisijas atbalstam attiecībā uz tās uzdevumu rosināt politikas un tiesību aktu izstrādi un īstenošanu klimata politikas jomā, ņemot vērā šādas prioritātes:

- nodrošināt Savienības saistību izpildi saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas vispārējai konvencijai par klimata pārmaiņām pievienoto Kioto protokolu un izstrādāt stratēģiju un īstenošanas programmu attiecībā uz laiku pēc 2012. gada,
- nodrošināt Savienības ekonomikas un sabiedrības pielāgošanos klimata pārmaiņu nelabvēlīgajai ietekmei un mazināt šādu ietekmi,
- nodrošināt tirgus instrumentu, jo īpaši siltumnīcefekta gāzu emisiju kvotu tirdzniecības, īstenošanu un izmantošanu, lai laika posmā pēc 2012. gada panāktu emisiju samazināšanu ekonomiski izdevīgā veidā.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas Komisijai radušies saistībā ar:

- pētījumiem un novērtējumiem,
- pakalpojumiem, lai īstenotu un integrētu vides politiku un tiesību aktus klimata politikas jomā,
- semināriem un darbsemināriem ar ekspertu un ieinteresēto personu piedalīšanos,
- tādu tīklu, datubāzu, informācijas sistēmu un datorsistēmu izstrādi un uzturēšanu, kuras ir tieši saistītas ar Savienības klimata politikas un tiesību aktu īstenošanu, jo īpaši, ja tās uzlabo sabiedrības piekļuvi informācijai par vidi. Tiks segti tādi izdevumi kā informācijas un sakaru sistēmu izveides, uzturēšanas, darbības un atbalsta (datortehnika, programmatūra un pakalpojumi) izmaksas, jo īpaši attiecībā uz Kopienas Neatkarīgo darījumu žurnālu (*CITL*) un ozona slāni noārdošo vielu uzraudzības sistēmu (*ODS*). Tiks segtas arī ar minētajām sistēmām saistītās projektu vadības, kvalitātes kontroles, drošības, dokumentācijas un mācību izmaksas,
- informēšanu, publikācijām un informācijas izplatīšanas darbībām, tostarp pasākumiem, izstādēm un līdzīgiem izpratni veicinošiem pasākumiem.

LIFE + finansētos pasākumus var īstenot ar dotāciju vai iepirkuma procedūru palīdzību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Regula (EK) Nr. 614/2007 par Finanšu instrumentu videi (*LIFE +*) (OV L 149, 9.6.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA
07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 13. NODAĻA — KLIMATA INTEGRĒŠANA NOZARU POLITIKĀS UN INOVĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|--------------|-----------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 07 13 | KLIMATA INTEGRĒŠANA NOZARU POLITIKĀS UN INOVĀCIJA | | | | | | | |
| 07 13 03 | <i>Sagatavošanas darbība – Ar klimatu un pielāgošanos klimata pārmaiņām saistītu aspektu integrēšana visās politikas jomās</i> | 2 | 5 000 000 | 3 750 000 | 5 000 000 | 2 000 000 | | |
| 07 13 04 | <i>Sagatavošanas darbība – Jūrlietu politika</i> | 2 | — | — | 1 000 000 | 500 000 | | |
| | 07 13. nodaļa – Kopā | | 5 000 000 | 3 750 000 | 6 000 000 | 2 500 000 | | |

07 13 03 *Sagatavošanas darbība – Ar klimatu un pielāgošanos klimata pārmaiņām saistītu aspektu integrēšana visās politikas jomās*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 000 000 | 3 750 000 | 5 000 000 | 2 000 000 | | |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta darbam, kas vajadzīgs, lai atbalstītu tādas Savienības politikas izstrādi, kurā ietekmes novērtējuma un nākotnes politisko lēmumu sagatavošanas pamatā ir ietverta klimata politika un pielāgošanās klimata pārmaiņām.

Klimata politika ir viens no stratēģijas “Eiropa 2020” galvenajiem balstiem. Sasniegt Savienības mērķus klimata jomā nozīmē, ka emisijas nākamajās desmitgadēs tiek samazinātas ievērojami ātrāk nekā iepriekšējā desmitgadē.

Turklāt, lai pārietu uz resursu ziņā efektīvu un pret klimata pārmaiņām noturīgu ekonomiku ar zemām oglekļa emisijām, ir nepieciešams arī ieguldījums no daudzām citām Savienības politikas jomām (jo īpaši tādām kā kohēzija, lauksaimniecība, lauku attīstība, pētniecība un inovācijas, transporta un enerģētikas programmas, ārējā darbība utt.), jo īpaši veicot integrācijas un pielāgošanas pasākumus.

Sagatavošanas darbībai tādējādi būtu jāietver pētījumi un sagatavošanās darbi, kas vērsti uz to, lai:

- identificētu strukturālās un tehnoloģiskās izmaiņas, kas nepieciešamas, lai līdz 2050. gadam pārietu uz resursu ziņā efektīvu un pret klimata pārmaiņām noturīgu ekonomiku ar zemām oglekļa emisijām, par starpposma pagrieziena punktu nosakot 2030. gadu,
- identificētu Savienības, valstu, reģionālajā un vietējā līmenī veicamās darbības, stratēģijas un tiesību aktus, kas attiecas uz klimata pārmaiņu mazināšanu un pielāgošanos to ietekmei (piemēram, finansējot infrastruktūras un ražošanas metožu uzlabošanu jutīgajās nozarēs), un sasniegtu Savienības izvirzītos mērķus klimata jomā,
- izveidotu novatoriskus atbalsta mehānismus, lai izstrādātu zemu oglekļa emisiju un adaptācijas politiku un stratēģijas, tostarp, iespējams, jaunus finanšu instrumentus, kas ļautu pilnībā izmantot jauno tehnoloģiju sniegtās iespējas; lai mazinātu ar klimata pārmaiņām saistītu parādību, piemēram, ilgstoša sausuma un plūdu, un dabas katastrofu radītos zaudējumus, kā arī Savienības uzlabotu spēju novērst katastrofas un reaģēt uz tām.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA — VIDE UN KLIMATA POLITIKA

07 13. NODAĻA — KLIMATA INTEGRĒŠANA NOZARU POLITIKĀS UN INOVĀCIJA (turpinājums)

07 13 04 **Sagatavošanas darbība – Jūrlietu politika**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | 1 000 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, kas vajadzīgi, lai attīstošos jūrlietu politiku pamatotu ar pienācīgiem faktiem un analīzi, jo šajā jomā nav pietiekamas informācijas, kā arī tas nepieciešams ietekmes novērtējuma pamatojumam un turpmāku politikas lēmumu izstrādei. Tas jo īpaši konstatējams jūrlietu jomas sociāli ekonomiskos un juridiskos jautājumos.

Pašlaik potenciālai darbībai nākotnē noteiktas trīs savstarpēji saistītas jomas: “Kuģošanas teritoriālā plānošana”, “Jūrlietu datu vākšanas sistēmu integrācija un konverģence” un “Kuģošanas uzraudzība”.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu izdevumus iespēju izpētei ar mērķi izstrādāt turpmākus priekšlikumus šajās jomās.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai veicinātu dažādu jūras novērošanas un uzraudzības sistēmu integrēšanu, apkopotu zinātniskos datus par jūrām, kā arī veicinātu sadarbības tīklu veidošanu un izplatītu paraugpraksi jūrniecības politikas un piekrastes apsaimniekošanas jomā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas pasākumi saskaņā ar 49. panta 6. punkta b) apakšpunktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZĪCIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS VIDES ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- VIDES ĢENERĀLDIREKTORĀTA POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS KLIMATA POLITIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- KLIMATA POLITIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

08. SADAĻA
ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA08. SADAĻA
ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|----------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 01 | POLITIKAS JOMAS "ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 341 258 900 | 341 258 900 | 333 124 545 | 333 124 545 | 310 293 454,32 | 310 293 454,32 |
| | Rezerves (40 01 40) | 4 490 | 4 490 | 6 884 | 6 884 | | |
| | | 341 263 390 | 341 263 390 | 333 131 429 | 333 131 429 | 310 293 454,32 | 310 293 454,32 |
| 08 02 | SADARBĪBA – VESELĪBA | 939 533 855 | 493 934 702 | 830 789 000 | 465 567 921 | 785 414 910,89 | 486 062 444,80 |
| 08 03 | SADARBĪBA – PĀRTIKA, LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA, UN BIOTEHNOLOĢIJA | 312 784 295 | 181 450 215 | 267 892 000 | 181 125 393 | 219 170 024,39 | 157 931 133,18 |
| 08 04 | SADARBĪBA – NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOLOĢIJAS | 510 906 344 | 368 666 918 | 452 444 000 | 344 572 880 | 423 568 954,05 | 280 660 236,20 |
| 08 05 | SADARBĪBA – ENERĢĒTIKA | 189 932 521 | 144 811 788 | 157 410 000 | 114 947 049 | 154 180 846,39 | 122 475 399,38 |
| 08 06 | SADARBĪBA – VIDE (TOSTARP KLIMATA PĀRMAIŅAS) | 285 273 359 | 214 026 879 | 252 505 000 | 236 420 332 | 230 095 221,17 | 212 406 939,48 |
| 08 07 | SADARBĪBA – TRANSPORTS (TOSTARP AERONAUTIKA) | 483 484 270 | 430 934 281 | 414 351 000 | 428 450 080 | 367 821 144,— | 327 642 626,68 |
| 08 08 | SADARBĪBA – SOCIĀLEKONOMISKĀS ZINĀTNES UN HUMANITĀRĀS ZINĀTNES | 92 395 240 | 54 274 481 | 84 366 000 | 61 891 635 | 76 296 132,64 | 80 618 627,81 |
| 08 09 | SADARBĪBA – RISKĀ DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF) | 198 004 478 | 181 450 215 | 200 000 000 | 190 435 799 | 51 260 000,— | 51 260 000,— |
| 08 10 | IDEJAS | 1 564 948 330 | 818 082 810 | 1 298 731 000 | 714 134 248 | 1 180 018 572,40 | 547 578 676,79 |
| 08 12 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS | 50 228 387 | 126 769 285 | 156 304 000 | 200 909 768 | 217 744 278,— | 97 436 316,28 |
| 08 13 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBA MAZO UN VIDĒJO UZŅĒMUMU (MVU) VAJADZĪBĀM | 251 176 486 | 182 498 997 | 223 099 000 | 173 296 578 | 165 555 894,88 | 152 596 710,99 |
| 08 14 | IESPĒJAS – ZINĀŠANU REĢIONI | 20 078 078 | 18 299 254 | 18 856 000 | 16 192 756 | 17 384 316,— | 15 483 642,— |
| 08 15 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS POTENCIĀLS | 66 609 035 | 56 521 742 | 63 802 000 | 51 589 058 | 32 075 432,— | 36 489 978,— |
| 08 16 | IESPĒJAS – ZINĀTNE SABIEDRĪBĀ | 44 828 259 | 27 650 291 | 44 798 000 | 30 469 728 | 51 643 082,76 | 34 205 978,76 |

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 17 | IESPĒJAS – STARPTAUTISKĀS SADAĻĀS PASĀKUMI | 32 102 471 | 31 917 093 | 28 265 000 | 19 043 580 | 18 489 482,— | 18 364 474,56 |
| 08 18 | IESPĒJAS – RISKA DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF) | p.m. | p.m. | 50 000 000 | 47 608 950 | 30 756 000,— | 30 756 000,— |
| 08 19 | IESPĒJAS – ATBALSTS SASKAŅOTAI PĒTNIECĪBAS POLITIKAS IZSTRĀDEI | 13 101 602 | 9 434 504 | 9 804 000 | 5 713 074 | 2 685 123,— | 3 426 612,92 |
| 08 20 | IESPĒJAS – KODOLSINTĒZES ENERĢIJA | p.m. | 288 090 321 | 396 090 000 | 235 092 994 | 401 369 824,— | 248 795 824,— |
| | Rezerves (40 02 41) | 479 274 000 | 83 759 234 | | | | |
| | | 479 274 000 | 371 849 555 | 396 090 000 | 235 092 994 | 401 369 824,— | 248 795 824,— |
| 08 21 | EURATOM – KODOLA SKALDĪŠANA UN AIZSARDZĪBA PRET RADIĀCIJU | p.m. | 18 507 922 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |
| | Rezerves (40 02 41) | 54 105 000 | 31 390 887 | | | | |
| | | 54 105 000 | 49 898 809 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |
| 08 22 | IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CĪTAS DARBĪBAS | p.m. | 113 860 010 | p.m. | 324 216 948 | 63 191 282,72 | 777 310 401,29 |
| 08 23 | OGĻU UN TĒRAUDA PĒTNIECĪBAS FONDA PĒTNIECĪBAS PROGRAMMA | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 60 693 535,70 | 51 312 090,94 |
| | 08. sadaļa – Kopā | 5 396 645 910 | 4 102 440 608 | 5 334 630 545 | 4 199 083 880 | 4 909 966 511,31 | 4 112 142 568,38 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 533 383 490 | 115 154 611 | 6 884 | 6 884 | | |
| | | 5 930 029 400 | 4 217 595 219 | 5 334 637 429 | 4 199 090 764 | 4 909 966 511,31 | 4 112 142 568,38 |

Piezīmes

Šīs piezīmes attiecas uz visām budžeta pozīcijām šajā sadaļā (izņemot 08 22. nodaļu).

Šīs apropiācijas izmantos atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulai (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.), un Padomes 2006. gada 19. decembra Regulai (Euratom) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas 7. pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Visām šīs sadaļas apropiācijām jāpiemēro tā pati mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) definīcija, kas lietota horizontālajās MVU īpašajās programmās saskaņā ar to pašu pamatprogrammu. Definīcija ir šāda: "MVU ir tāda juridiska persona, kas izveidota saskaņā ar Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK noteikto MVU definīciju un kas nav pētniecības centrs, pētniecības institūts, pētniecības iestāde, kas izpilda pasūtījumus, vai konsultāciju firma." Visi pētniecības pasākumi, ko īsteno atbilstīgi 7. pamatprogrammai, tiks veikti saskaņā ar ētikas pamatprincipiem (saskaņā ar 6. panta 1. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmumā Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.)), tostarp saskaņā ar dzīvnieku labturības prasībām. Tajā galvenokārt ietilpst Līguma par Eiropas Savienību 6. panta un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā noteiktie principi. Īpaši ņems vērā to, ka jāpieliek pūles, lai palielinātu sieviešu līdzdalību un lomu zinātnes un pētniecības jomā.

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

Attiecībā uz šiem pantiem un posteņiem ir arī tādu augsta līmeņa Eiropai nozīmīgu zinātnisko un tehnisko sanāksmju, konferenču, darbsemināru un semināru izmaksas, kuras organizē Komisija, augsta līmeņa zinātniskās un tehniskās analīzes un novērtēšanas finansēšana, kuras tiek veiktas Savienības interesēs, lai rastu jaunas pētījumu jomas, kuras piemērotas Savienības darbībām, ar nosacījumu, ka tās ir Eiropas Pētniecības telpā, un pasākumus, lai novērotu un izplatītu programmu rezultātus, ieskaitot līdzekļus no iepriekšējām programmām.

Šis apropriācijas sedz arī administratīvās izmaksas, ieskaitot izmaksas par darbiniekiem atbilstoši Civildienesta noteikumiem un citiem darbiniekiem, izmaksas par informāciju, publikācijām, administratīvām un tehniskām darbībām un dažas citas iekšējās infrastruktūras izmaksas, kas ir saistītas ar tā pasākuma mērķu sasniegšanu, kurā tās veido neatņemamu daļu, ieskaitot pasākumus un iniciatīvas, kas nepieciešamas, lai sagatavotu un uzraudzītu Savienības pētniecības un tehnoloģiju attīstības stratēģiju.

Ieņēmumus, kas gūti, pamatojoties uz Eiropas Atomenerģijas kopienas un Šveices sadarbības nolīgumiem vai daudzpusējo Eiropas Kodolenerģētikas attīstības nolīgumu (EFDA), iekļaus ieņēmumu pārskata 6 0 1 1. un 6 0 1 2. posteņi, un tie var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem trešām valstīm vai trešo valstu institūtiem ir paredzēta iespēja piedalīties Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā. Finanšu iemaksas iekļaus ieņēmumu pārskata 6 0 1 3. un 6 0 1 5. posteņi, un tās var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no to valstu iemaksām, kuras piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā, iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 1 6. posteņi, un tās var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kas ir pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkurus ieņēmumus no pieaicināto struktūru iemaksām Savienības darbībās iekļauj ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. posteņi, un tie var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas darīs pieejamas saskaņā ar 08 22 04. pantu.

Lai sasniegtu izvirzīto mērķi šo apropriāciju finansētajos projektos iesaistīt 15 % mazo un vidējo uzņēmumu (MVU), kā noteikts Lēmumā Nr. 1982/2006/EK, ir vajadzīga konkrētāka rīcība. MVU īpašo programmu atbilstošajiem projektiem, ja tie atbilst attiecīgajām (tematiskajām) prasībām, jābūt tiesīgiem saņemt finansējumu no tematiskās programmas.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08. SADAĻA

ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|----------------|
| 08 01 | POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” AD- MINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 08 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Zinātniskā pētniecība” nodarbināto personālu | 5 | 9 193 290 | 9 056 454 | 9 169 370,55 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 6 884 | |
| | | | 9 193 290 | 9 063 338 | 9 169 370,55 |
| 08 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pār- valdības izdevumi politikas jomā “Zinātniskā pētniecība” | | | | |
| 08 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 210 031 | 219 017 | 200 655,55 |
| 08 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 392 244 | 440 843 | 478 247,— |
| | Rezerves (40 01 40) | | 4 490 | | |
| | | | 396 734 | 440 843 | 478 247,— |
| | 08 01 02. pants – Starpsumma | | 602 275 | 659 860 | 678 902,55 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 4 490 | | |
| | | | 606 765 | 659 860 | 678 902,55 |
| 08 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Zinātniskā pētniecība” | 5 | 618 335 | 656 231 | 711 843,77 |
| 08 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” darbībām | | | | |
| 08 01 04 30 | Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA) | 1.1 | 39 000 000 | 35 115 000 | 29 287 000,— |
| 08 01 04 31 | Pētniecības izpildaģentūra (REA) | 1.1 | 47 339 000 | 37 602 000 | 32 799 224,— |
| 08 01 04 40 | Eiropas kopuzņēmums ITER – Kodolsintēze enerģētikas vajadzībām (F4E) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 39 000 000 | 35 900 000 | 30 900 000,— |
| | 08 01 04. pants – Starpsumma | | 125 339 000 | 108 617 000 | 92 986 224,— |
| 08 01 05 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” darbībām | | | | |
| 08 01 05 01 | Izdevumi saistībā ar zinātniskās pētniecības personālu | 1.1 | 124 219 000 | 125 098 000 | 124 615 126,03 |

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA**08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 08 01 05 02 | Zinātniskās pētniecības ārstata darbinieki | 1.1 | 26 287 000 | 27 167 000 | 26 324 460,74 |
| 08 01 05 03 | Citi pārvaldības izdevumi zinātniskajai pētniecībai | 1.1 | 55 000 000 | 61 870 000 | 55 807 526,68 |
| | 08 01 05. pants – Starpsuma | | 205 506 000 | 214 135 000 | 206 747 113,45 |
| | 08 01. nodaļa – Kopā | | 341 258 900 | 333 124 545 | 310 293 454,32 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 4 490 | 6 884 | |
| | | | 341 263 390 | 333 131 429 | 310 293 454,32 |

08 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Zinātniskā pētniecība” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 08 01 01 | 9 193 290 | 9 056 454 | 9 169 370,55 |
| Rezerves (40 01 40) | | 6 884 | |
| Kopā | 9 193 290 | 9 063 338 | 9 169 370,55 |

08 01 02 Ārstata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomā “Zinātniskā pētniecība”

08 01 02 01 Ārstata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 210 031 | 219 017 | 200 655,55 |

08 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 08 01 02 11 | 392 244 | 440 843 | 478 247,— |
| Rezerves (40 01 40) | 4 490 | | |
| Kopā | 396 734 | 440 843 | 478 247,— |

08 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Zinātniskā pētniecība”

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 618 335 | 656 231 | 711 843,77 |

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

08 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” darbībām

08 01 04 30 Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 39 000 000 | 35 115 000 | 29 287 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūras darbības izdevumus saistībā ar aģentūras līdzdalību progresīvas pētniecības jomā īstenotās īpašās programmas “Idejas” pārvaldībā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Aģentūras štatu saraksts ir ietverts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/972/EK par īpašo programmu “Idejas”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 243. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 14. decembra Lēmums 2008/37/EK, ar ko izveido Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūru, lai pārvaldītu Kopienas īpašo programmu “Idejas” progresīvas pētniecības jomā, piemērojot Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003 (OV L 9, 12.1.2008., 15. lpp.).

08 01 04 31 Pētniecības izpildaģentūra (REA)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 47 339 000 | 37 602 000 | 32 799 224,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūras darbības izdevumus saistībā ar aģentūras līdzdalību pētniecības jomā īstenoto īpašo programmu “Cilvēki”, “Iespējas” un “Sadarbība” pārvaldībā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Aģentūras štatu saraksts ir ietverts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

08 01 04 (turpinājums)

08 01 04 31 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/973/EK par īpašo programmu “Cilvēki”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 272. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu “Iespējas”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 14. decembra Lēmums 2008/46/EK par Pētniecības izpildaģentūras izveidi, lai pārvaldītu dažas pētniecības jomas Kopienas īpašajā programmā “Cilvēki”, “Iespējas” un “Sadarbība”, piemērojot Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003 (OV L 11, 15.1.2008., 9. lpp.).

08 01 04 40 Eiropas kopuzņēmums ITER – Kodolsintēze enerģētikas vajadzībām (F4E) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 39 000 000 | 35 900 000 | 30 900 000,— |

Piezīmes

Kodolsintēze piedāvā iespēju nodrošināt gandrīz neierobežotu tīras enerģijas apgādi, un ITER (Starptautiskais kodoltermiskais eksperimentālais reaktors) šajā ziņā ir izšķirīgais nākamais posms šā galīgā mērķa sasniegšanai. Šādā nolūkā izveidota Eiropas ITER un kodolsintēzes enerģijas attīstības organizācija, kas ir kopuzņēmums. Šim Eiropas ITER un kodolsintēzes enerģijas (kodolsintēze enerģētikas vajadzībām) attīstības kopuzņēmumam ir šādi uzdevumi:

- sniegt Euratom ieguldījumu ITER Starptautiskajā kodolsintēzes enerģijas organizācijā;
- sniegt Euratom ieguldījumu pasākumos saistībā ar plašākas pieejas projektiem sadarbībā ar Japānu, kuru mērķis ir ātra kodolsintēzes enerģijas ieviešana;
- īstenot pasākumu programmu, sagatavojoties demonstrējumu kodolreaktora un citu saistītu iekārtu, tostarp Starptautiskās kodolsintēzes materiālu apstarošanas iekārtas (IFMIF), celtniecībai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 25. septembra Lēmums par to, lai Komisija noslēgtu Nolīgumu par ITER Starptautiskās kodolsintēzes enerģijas organizācijas izveidi kopīgai ITER projekta īstenošanai, vienošanos par Nolīguma par ITER Starptautiskās Kodolsintēzes enerģijas organizācijas izveidi kopīgai ITER projekta īstenošanai piemērošanu uz laiku un Nolīgumu par ITER Starptautiskās kodolsintēzes enerģijas organizācijas privilēģijām un neaizskaramību kopīgai ITER projekta īstenošanai.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**08 01 04** (*turpinājums*)08 01 04 40 (*turpinājums*)

Komisijas 2006. gada 17. novembra Lēmums 2006/943/*Euratom* par Nolīguma par ITER Starptautiskās kodolsintēzes enerģijas organizācijas izveidi kopīgai ITER projekta īstenošanai un Nolīguma par ITER Starptautiskās kodolsintēzes enerģijas organizācijas privilēģijām un neaizskaramību kopīgai ITER projekta īstenošanai piemērošanu uz laiku (OV L 358, 16.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/*Euratom* par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (*Euratom*) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/976/*Euratom* par Īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 404. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. marta Lēmums 2007/198/*Euratom*, ar ko izveido Eiropas Kopuzņēmumu ITER un kodolsintēzes enerģētikas attīstības vajadzībām un piešķir tam priekšrocības (OV L 90, 30.3.2007., 58. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā – Padomes Regula (*Euratom*), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar netiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 73).

08 01 05 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” darbībām

08 01 05 01 Izdevumi saistībā ar zinātniskās pētniecības personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 124 219 000 | 125 098 000 | 124 615 126,03 |

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)

08 01 05 (*turpinājums*)

08 01 05 02 Zinātniskās pētniecības ārstata darbinieki

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 26 287 000 | 27 167 000 | 26 324 460,74 |

08 01 05 03 Citi pārvaldības izdevumi zinātniskajai pētniecībai

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 55 000 000 | 61 870 000 | 55 807 526,68 |

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 02. NODAĻA — SADARBĪBA — VESELĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 02 | SADARBĪBA – VESELĪBA | | | | | | | |
| 08 02 01 | <i>Sadarbība – Veselība</i> | 1.1 | 639 533 855 | 398 334 028 | 670 789 000 | 447 524 129 | 682 464 326,89 | 461 226 527,12 |
| 08 02 02 | <i>Sadarbība – Veselība – Kopuzņēmums ierosmei novato- risku zāļu jomā</i> | 1.1 | 294 300 000 | 90 725 107 | 155 400 000 | 14 282 685 | 98 644 744,— | 20 503 104,49 |
| 08 02 03 | <i>Sadarbība – Veselība – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam iero- smei novatorisku zāļu jomā</i> | 1.1 | 5 700 000 | 4 875 567 | 4 600 000 | 3 761 107 | 4 305 840,— | 4 332 813,19 |
| | 08 02. nodaļa – Kopā | | 939 533 855 | 493 934 702 | 830 789 000 | 465 567 921 | 785 414 910,89 | 486 062 444,80 |

08 02 01 *Sadarbība – Veselība*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 639 533 855 | 398 334 028 | 670 789 000 | 447 524 129 | 682 464 326,89 | 461 226 527,12 |

Piezīmes

Veselības jomā īstenoto pasākumu mērķis ir uzlabot Eiropas iedzīvotāju veselību un pastiprināt ar sabiedrības veselības nozari saistīto rūpniecības nozaru un uzņēmumu konkurētspēju Eiropā, vienlaikus risinot visā pasaulē aktuālas veselības problēmas, tostarp arī jaunās epidēmijas. Uzsvārs tiks likts uz pētniecību, kuras mērķis ir tūlītēja zināšanu izmantošana praksē (pamatatklājumu tūlītēja izmantošana klīniskajā praksē), jaunu terapiju izstrādi un apstiprināšanu, veselības veicināšanas un slimību profilakses metodēm, diagnostikas instrumentiem un tehnoloģijām, kā arī ilgtspējīgām un efektīvām veselības aprūpes sistēmām. Īpašu uzmanību veltīs pētījumu rezultātu paziņošanai un dialoga veidošanai ar pilsonisko sabiedrību, jo īpaši ar dažādām pacientu grupām, visagrākajā jaunāko norišu posmā pēc veiktajiem biomedicīniskajiem un ģenētiskajiem pētījumiem.

Finansējumu var piešķirt klīniskajiem pētījumiem par daudzām slimībām (piemēram, HIV/AIDS, malāriju, tuberkulozi, diabētu un citām hroniskām slimībām (piemēram, artrītu, reimatiskajām slimībām, muskuļu un kaulu slimībām, kā arī elpošanas sistēmas slimībām) vai retām slimībām).

Lielāka finansējuma daļa atvēlams pētījumiem par novecošanu, kas saistīta ar slimībām.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 02. NODAĻA — SADARBĪBA — VESELĪBA (turpinājums)

08 02 01 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. jūlija Rezolūcija par TRIPS nolīgumu un zāļu pieejamību (OV C 175 E, 10.7.2008., 591. lpp.).

08 02 02 **Sadarbība – Veselība – Kopuzņēmums ierosmei novatorisku zāļu jomā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 294 300 000 | 90 725 107 | 155 400 000 | 14 282 685 | 98 644 744,— | 20 503 104,49 |

Piezīmes

Kopuzņēmums ierosmei novatorisku zāļu jomā palīdz īstenot Septīto pamatprogrammu un jo īpaši tēmu "Veselība", kas iekļauta īpašajā programmā "Sadarbība", ar ko īsteno Septīto pamatprogrammu. Tā mērķis ir būtiski uzlabot zāļu izstrādes procesa efektivitāti un lietderīgumu, lai ilgtermiņā farmācijas nozarē ražotu vairāk efektīvu un drošāku novatorisku zāļu. Tas jo īpaši:

- atbalsta "pirmskonkurences farmaceutisko pētniecību un attīstību" dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs, izmantojot saskaņotu pieeju, lai novērstu konstatētos pētniecības trūkumus zāļu izstrādes procesā,
- atbalsta to pētniecības prioritāšu īstenošanu, kas noteiktas novatorisku zāļu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju ierosmes pētniecības programmā ("pētniecības pasākumi"), proti, sniedzot dotācijas tiem, kas izraudzīti konkursos pēc aicinājumiem iesniegt priekšlikumus,
- nodrošina papildināmību ar citiem Septītās pamatprogrammas pasākumiem,
- izveido publiskā un privātā sektora partnerību, kuras mērķis ir palielināt ieguldījumus pētniecībā biofarmācijas nozarē dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs, apvienojot resursus un veicinot publiskā un privātā sektora sadarbību,
- sekmē mazo un vidējo uzņēmumu iesaisti kopuzņēmuma darbībās saskaņā ar Septītās pamatprogrammas mērķiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido pieskaitāmos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 02. NODAĻA — SADARBĪBA — VESELĪBA (turpinājums)

08 02 02 (turpinājums)

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 73/2008, ar ko izveido Kopuzņēmumu novatorisku zāļu jomā uzsāktās ierosmes īstenošanai (OV L 30, 4.2.2008., 38. lpp.).

08 02 03 **Sadarbība – Veselība – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ierosmei novatorisku zāļu jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 700 000 | 4 875 567 | 4 600 000 | 3 761 107 | 4 305 840,— | 4 332 813,19 |

Piezīmes

Kopuzņēmums ierosmei novatorisku zāļu jomā palīdz īstenot Septīto pamatprogrammu un jo īpaši tēmu "Veselība", kas iekļauta īpašajā programmā "Sadarbība", ar ko īsteno Septīto pamatprogrammu. Tā mērķis ir būtiski uzlabot zāļu izstrādes procesa efektivitāti un lietderīgumu, lai ilgtermiņā farmācijas nozarē ražotu vairāk efektīvu un drošāku novatorisku zāļu. Tas jo īpaši:

- atbalsta "pirmskonkurences farmaceitisko pētniecību un attīstību" dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs, izmantojot saskaņotu pieeju, lai novērstu konstatētos pētniecības trūkumus zāļu izstrādes procesā,
- atbalsta to pētniecības prioritāšu īstenošanu, kas noteiktas novatorisku zāļu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju ierosmes pētniecības programmā ("pētniecības pasākumi"), proti, sniedzot dotācijas tiem, kas izraudzīti konkursos pēc aicinājumiem iesniegt priekšlikumus,
- nodrošina papildināmību ar citiem Septītās pamatprogrammas pasākumiem,
- izveido publiskā un privātā sektora partnerību, kuras mērķis ir palielināt ieguldījumus pētniecībā biofarmācijas nozarē dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs, apvienojot resursus un veicinot publiskā un privātā sektora sadarbību,
- sekmē mazo un vidējo uzņēmumu iesaisti kopuzņēmuma darbībā saskaņā ar Septītās pamatprogrammas mērķiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 73/2008, ar ko izveido Kopuzņēmumu novatorisku zāļu jomā uzsāktās ierosmes īstenošanai (OV L 30, 4.2.2008., 38. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 03. NODAĻA — SADARBĪBA — PĀRTIKA, LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA, UN BIOTEHNOLOĢIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 03 | SADARBĪBA – PĀRTIKA, LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA, UN BIOTEHNOLOĢIJA | | | | | | | |
| 08 03 01 | <i>Sadarbība – Pārtika, lauksaimniecība un zivsaimniecība, un biotehnoloģija</i> | 1.1 | 312 784 295 | 181 450 215 | 267 892 000 | 181 125 393 | 219 170 024,39 | 157 931 133,18 |
| | 08 03. nodaļa – Kopā | | 312 784 295 | 181 450 215 | 267 892 000 | 181 125 393 | 219 170 024,39 | 157 931 133,18 |

08 03 01 *Sadarbība – Pārtika, lauksaimniecība un zivsaimniecība, un biotehnoloģija*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 312 784 295 | 181 450 215 | 267 892 000 | 181 125 393 | 219 170 024,39 | 157 931 133,18 |

Piezīmes

Darbības, kas veiktas šajā jomā, paredzētas, lai izveidotu integrētu zinātnisko un tehnoloģisko bāzi, kura nepieciešama, lai, apvienojot zinātnes, šīs nozares un citu jomu ieinteresētās personas, izveidotu Eiropā uz zināšanām balstītu bioekonomiku. Šādas stratēģijas pamatā ir trīs pīlāri: 1) zemes, meža un ūdens vides bioloģisko resursu ilgtspējīga ražošana un apsaimniekošana; 2) princips "no saimniecības uz galdu" – pārtika, veselība un labklājība; un 3) zinātnes par dzīvību un biotehnoloģija ilgtspējīgiem nepārtikas produktiem un procesiem. Šīs jaunās un vēl tik tikko apjaustās pētniecības iespējas var izmantot, lai risinātu tādas sociālas un ekonomiska rakstura problēmas kā pieaugošais pieprasījums pēc videi un dzīvniekiem nekaitīgām drošākas, veselīgākas un kvalitatīvākas pircēju prasībām atbilstošas pārtikas ražošanas un piegādes sistēmām, kā arī lai novērstu ar pārtiku saistītus draudus, jo īpaši uzticoties biotehnoloģiju rīkiem, kā arī lai novērstu draudus saistībā ar vides pārmaiņām.

Šī apropiācija paredzēta arī analīzes metožu izstrādāšanas un uzlabošanas finansēšanai (piemēram, atliekvielu analīze pārtikā un barībā).

Tā kā spēkā esošajos tiesību aktos pētījumiem zivsaimniecības jomā nav paredzēti īpaši resursi, tad šim mērķim turpinās atvēlēt vismaz tādu pašu līdzekļu procentuālo daļu kā iepriekšējā budžetā. Šī apropiācija paredzēta arī, lai finansētu maksimālās ilgtspējīgās produktivitātes koncepcijas izstrādi un pilnveidošanu, lai to izmantotu kā politikas instrumentu zivsaimniecības resursu ilgtspējīgai izmantošanai un lai finansētu tādas politikas koncepcijas izstrādi, ar ko ierobežo piezvejas izbrāķšanu.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 03. NODAĻA — SADARBĪBA — PĀRTIKA, LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA, UN BIOTEHNOLOĢIJA (*turpinājums*)

08 03 01 (*turpinājums*)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA**08 04. NODAĻA — SADARBĪBA — NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOLOĢIJAS**

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 04 | SADARBĪBA – NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽO- ŠANAS TEHNOLOĢIJAS | | | | | | | |
| 08 04 01 | Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas | 1.1 | 501 040 344 | 362 900 430 | 442 234 000 | 339 088 329 | 413 727 034,05 | 274 755 084,20 |
| 08 04 02 | Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas – Kopuzņēmums kurināmā ele- mentu un ūdeņraža jomā | 1.1 | 9 866 000 | 5 766 488 | 10 210 000 | 5 484 551 | 9 841 920,— | 5 905 152,— |
| | 08 04. nodaļa – Kopā | | 510 906 344 | 368 666 918 | 452 444 000 | 344 572 880 | 423 568 954,05 | 280 660 236,20 |

08 04 01 *Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 501 040 344 | 362 900 430 | 442 234 000 | 339 088 329 | 413 727 034,05 | 274 755 084,20 |

Piezīmes

Šajā jomā veikto pasākumu nolūks ir palīdzēt sasniegt tādu spēju kritisko daudzumu, kas vajadzīgs, lai attīstītu un izmantotu vadošās tehnoloģijas izstrādājumus, kuru pamatā ir zinātnes atziņas, pakalpojumos un ražošanas procesos nākamajos gados, kas balstīti uz zināšanām un inteliģenci, jo īpaši tādēļ, lai panāktu lielāku ekoloģisko efektivitāti un bīstamu vielu samazināšanu vidē.

Ņemot vērā, ka pašlaik tikai 5–10 % no visām ar nanopētniecību saistītajām darbībām tiek veiktas, lai novērtētu ietekmi uz vidi un ietekmi uz veselību, šīm konkrētajām darbībām ir jāparedz pietiekami daudz apropiāciju.

Jānodrošina pietiekamas budžeta apropiācijas darbībām, ar kurām veicina pētniecību un resursu efektīvas izmantošanas procesu un prakses izstrādi, ietverot tajā ekodizainu, atkārtotas izmantošanas un otrreizējas pārstrādes iespējas, kā arī pētījumus par bīstamu vai kritisku vielu aizstāšanu.

Šajā pantā ietilpst arī izdevumi par Komisijas organizētām augsta zinātniskā un tehnoloģiskā līmeņa sanāksmēm, konferencēm, semināriem un simpozijiem par aktuāliem jautājumiem, īpašu programmu mācību, subsīdēšanas, pārraudzības un uzraudzības finansējums, kā arī IMS sekretariāta finansējums, augsta zinātniskā un tehnoloģiskā līmeņa analīzes un izvērtējuma procedūras, kā arī iepriekšējo pamatprogrammu sakarā īstenotās darbības.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 04. NODAĻA — SADARBĪBA — NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOLOĢIJAS (turpinājums)**08 04 01** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

08 04 02 **Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas – Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 9 866 000 | 5 766 488 | 10 210 000 | 5 484 551 | 9 841 920,— | 5 905 152,— |

Piezīmes

Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā veicina Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas (2007. līdz 2013. gads) īstenošanu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu jomā un jo sevišķi īpašās programmas "Sadarbība" tēmu "Enerģētika", "Nanozinātne, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas", "Vide (tostarp klimata pārmaiņas)" un "Transports (tostarp aeronautika)" īstenošanu. Tas jo īpaši uzņemas mērķi izvirzīt Eiropu vadošajās pozīcijās pasaulē kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju jomā un palīdzēt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģijām gūt panākumus tirgū, tādējādi dodot iespēju komerciālajiem tirgus spēkiem kļūt par dzinuli potenciāli ievērojamām priekšrocībām sabiedrībai; koordinēti atbalsta pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus (PTD) dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs, lai pārvarētu tirgus neveiksmes un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un tādējādi veicina nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē; atbalsta PTD un kopīgās tehnoloģiju ierosmes "Kurināmā elementi un udeņradis" prioritāšu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atļauju konkursu kārtībā un cenšas veicināt publiskā un privātā sektora investīciju palielināšanu kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju pētniecībai dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

08 04. NODAĻA — SADARBĪBA — NANOZINĀTNES, NANOTEHNOĻĪJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOĻĪJAS (*turpinājums*)**08 04 02** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2008. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 521/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu "Kurināmā elementi un ūdeņradis" (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 05. NODAĻA — SADARBĪBA — ENERĢĒTIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 05 | SADARBĪBA – ENERĢĒTIKA | | | | | | | |
| 08 05 01 | <i>Sadarbība – Enerģētika</i> | 1.1 | 178 319 521 | 112 930 985 | 101 210 000 | 80 935 215 | 97 860 234,39 | 100 045 755,67 |
| 08 05 02 | <i>Sadarbība – Enerģētika – Kopuzņēmums kurināmā ele- mentu un ūdeņraža jomā</i> | 1.1 | 10 374 000 | 30 756 719 | 54 200 000 | 32 107 476 | 53 343 206,— | 19 007 208,— |
| 08 05 03 | <i>Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam kurināmā ele- mentu un ūdeņraža jomā</i> | 1.1 | 1 239 000 | 1 124 084 | 2 000 000 | 1 904 358 | 2 977 406,— | 3 422 435,71 |
| | 08 05. nodaļa – Kopā | | 189 932 521 | 144 811 788 | 157 410 000 | 114 947 049 | 154 180 846,39 | 122 475 399,38 |

08 05 01

Sadarbība – Enerģētika

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 178 319 521 | 112 930 985 | 101 210 000 | 80 935 215 | 97 860 234,39 | 100 045 755,67 |

Piezīmes

Tiks veikti pasākumi šādās jomās:

Elektroenerģijas ražošana no atjaunojamiem enerģijas avotiem

Tādu tehnoloģiju izmantojums, kuras paredzētas, lai palielinātu vispārējo pārveides efektivitāti, kā rezultātā samazinātos ražošanas izmaksas elektroenerģijai, ko ražo no vietējiem atjaunojamiem enerģijas avotiem, un tādu tehnoloģiju demonstrējumi, kas pielāgoti dažādu reģionu apstākļiem.

Kurināmā/degvielas ražošana no atjaunojamām izejvielām

Integrētas pārveides tehnoloģijas: pilnveidot cieto, šķidro un gāzveida kurināmo, ko iegūst no atjaunojamiem enerģijas avotiem, tādējādi samazinot ražošanas izmaksas un panākot, ka vairāk izmanto tādas degvielas, kas nepalielina ogļskābās gāzes daudzumu atmosfērā, jo īpaši šķidro biodegvielu transporta nozarē.

CO₂ uztveršanas un uzglabāšanas tehnoloģijas nulles emisijas līmeņa elektroenerģijas ražošanai

Krasi samazināt fosilā kurināmā patēriņa ietekmi uz vidi, lai izstrādātu tādu elektroenerģijas ražošanas iekārtu projektus, kurām būtu augsta efektivitāte un ļoti zems emisiju līmenis, ko panāktu ar CO₂ uztveršanu un uzglabāšanas tehnoloģijām.

Tīrās akmeņogļu tehnoloģijas

Līdz ar akmeņogļu pārveides tīro tehnoloģiju izstrādi un demonstrējumiem būtiski uzlabot iekārtu efektivitāti, drošumu un izmaksas. Tas nozīmē, ka ir jāturpina arī izstrādāt un ieviest efektīvas tehnoloģijas koksnē atkritumu dedzināšanai, kas ir bioloģisko ogļu ražošanas metode pašuzturošai enerģijas ražošanai.

Viedi energotīkli

Uzlabot Eiropas elektrotīklu efektivitāti, drošību un uzticamību un to spēju pārvaldīt tirgus izraisīto enerģijas plūsmu. Viseiropas elektrotīkla attīstības ilgtermiņa plānošana Eiropas elektrotīkla iniciatīvas ietvaros. Novērst šķēršļus, kas kavē plašā mērogā izvērst un efektīvi integrēt lokālu un atjaunojamu enerģijas avotu izmantošanu.

Energoefektivitāte un energotaupība

Jaunas koncepcijas un tehnoloģijas, lai uzlabotu energoefektivitāti un veicinātu energotaupību ēkās, pakalpojumu jomā un rūpniecībā. Šajās darbībās ietilpst stratēģiju un tehnoloģiju integrēšana energoefektivitātes uzlabošanas nolūkā, tādu enerģijas tehnoloģiju izmantošana, kuras darbojas uz jaunu un atjaunojamu enerģijas avotu pamata, kā arī enerģijas pieprasījuma pārvaldība.

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA**08 05. NODAĻA — SADARBĪBA — ENERĢĒTIKA** (turpinājums)**08 05 01** (turpinājums)

Atzīstot atjaunojamo enerģijas avotu ievērojamo ieguldījumu noturīgās enerģētikas sistēmās nākotnē, atjaunojamie enerģijas avoti un enerģijas galapatēriņa efektivitāte būs galvenie temati šajā jomā 2007.–2013. gada periodā, un no 2012. gada tie veidos vismaz divas trešdaļas no šajā jomā risināmajiem jautājumiem. Galvenā uzmanība tiks pievērsta darbībām, kas vislabāk veicina SET plāna iniciatīvu attīstību tehnoloģiju ceļvežu ietvaros.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai sekmētu kopīgas pieejas izmantošanu svarīgu vispārēju uzdevumu, piemēram, enerģijas piegādes drošības un resursu trūkuma, risināšanai, apkopojot resursus un veicinot paraugprakses apmaiņu, lai gūtu progresu attiecībā uz pētniecību un izstrādi enerģētikas jomā. Pasākumu mērķis būs uzlabot starptautiskās kopienas darbību efektivitāti un papildināt esošos mehānismus. Apropriācijas izmantos, lai finansētu novatoriskus Eiropas un trešo valstu pasākumus, kurus vienai valstij nav pa spēkam īstenot, izmantojot spēkā esošajos normatīvajos aktos paredzēto pašreiz pieejamo instrumentu darbības jomu. Šā pasākuma īstenošanā Komisija nodrošinās subsīdiju līdzsvarotu sadali. Tas palīdzēs dalībniekiem pasaules līmenī iesaistīties pētniecības partnerībās, lai veicinātu inovāciju drošas, tīras un efektīvi izmantotas enerģijas jomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

08 05 02 *Sadarbība – Enerģētika – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 374 000 | 30 756 719 | 54 200 000 | 32 107 476 | 53 343 206,— | 19 007 208,— |

Piezīmes

Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā veicina Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas (2007. līdz 2013. gads) īstenošanu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu jomā un jo sevišķi īpašās programmas “Sadarbība” tēmu “Enerģētika”, “Nanozinātne, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas”, “Vide (tostarp klimata pārmaiņas)” un “Transports (tostarp aeronautika)” īstenošanu. Tas jo īpaši uzņemas mērķi izvirzīt Eiropu vadošajās pozīcijās pasaulē kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju jomā un palīdzēt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģijām gūt panākumus tirgū, tādējādi dodot iespēju komerciālajiem tirgus spēkiem kļūt par dzinuli potenciāli ievērojamām priekšrocībām sabiedrībai; koordinēti atbalsta pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus (PTD) dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētās valstīs, lai pārvarētu tirgus neveiksmes un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un tādējādi veicina nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē; atbalsta PTD un kopīgās tehnoloģiju ierosmes “Kurināmā elementi un ūdeņradis” prioritāšu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā; cenšas veicināt publiskā un privātā sektora investīciju palielināšanu kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju pētniecībai dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētās valstīs.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 05. NODAĻA — SADARBĪBA — ENERĢĒTIKA (turpinājums)

08 05 02 (turpinājums)

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2008. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 521/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu “Kurināmā elementi un ūdeņradis” (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

08 05 03

Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam kurināmā elementu un ūdeņraža jomā*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 239 000 | 1 124 084 | 2 000 000 | 1 904 358 | 2 977 406,— | 3 422 435,71 |

Piezīmes

Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā veicina Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas (2007. līdz 2013. gads) īstenošanu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu jomā un jo sevišķi īpašās programmas “Sadarbība” tēmu “Enerģētika”, “Nanozinātne, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas”, “Vide (tostarp klimata pārmaiņas)” un “Transports (tostarp aeronautika)” īstenošanu. Tas jo īpaši uzņemas mērķi izvirzīt Eiropu vadošajās pozīcijās pasaulē kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju jomā un palīdzēt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģijām gūt panākumus tirgū, tādējādi dodot iespēju komerciālajiem tirgus spēkiem kļūt par dzinuli potenciāli ievērojamām priekšrocībām sabiedrībai; koordinēti atbalsta pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus (PTD) dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs, lai pārvarētu tirgus neveiksmes un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un tādējādi veicina nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē; atbalsta PTD un kopīgās tehnoloģiju ierosmes “Kurināmā elementi un ūdeņradis” prioritāšu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā; cenšas veicināt publiskā un privātā sektora investīciju palielināšanu kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju pētniecībai dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

08 05. NODAĻA — SADARBĪBA — ENERĢĒTIKA (*turpinājums*)**08 05 03** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2008. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 521/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu "Kurināmā elementi un ūdeņradis" (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 06. NODAĻA — SADARBĪBA — VIDE (TOSTARP KLIMATA PĀRMAIŅAS)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 06 | SADARBĪBA – VIDE (TOSTARP KLIMATA PĀRMAIŅAS) | | | | | | | |
| 08 06 01 | Sadarbība – Vide (tostarp klimata pārmaiņas) | 1.1 | 280 840 359 | 211 873 065 | 248 580 000 | 234 477 887 | 226 609 541,17 | 210 623 091,48 |
| 08 06 02 | Sadarbība – Vide – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 1.1 | 4 433 000 | 2 153 814 | 3 925 000 | 1 942 445 | 3 485 680,— | 1 783 848,— |
| | 08 06. nodaļa – Kopā | | 285 273 359 | 214 026 879 | 252 505 000 | 236 420 332 | 230 095 221,17 | 212 406 939,48 |

08 06 01 **Sadarbība – Vide (tostarp klimata pārmaiņas)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 280 840 359 | 211 873 065 | 248 580 000 | 234 477 887 | 226 609 541,17 | 210 623 091,48 |

Piezīmes

Septītajā pamatprogrammā paredzēto vides pētniecību īsteno "Vides (tostarp klimata pārmaiņas)" tematikas kontekstā. Šā tematiskā aspekta mērķis ir sekmēt ilgtspējīgu dabiskās vides un cilvēka dzīves vides, kā arī to resursu apsaimniekošanu, iegūstot jaunas zināšanas par biosfēras, ekosistēmu un cilvēka darbību savstarpējo mijiedarbību un attīstot jaunas tehnoloģijas, rīkus un pakalpojumus, lai integrēti risinātu visiem aktuālus ar vidi saistītus jautājumus. Īpašs akcents tiek likts uz klimatiskajām pārmaiņām, zemes un okeānu sistēmu izmaiņām un rīkiem un tehnoloģijām, ar kurām uzraudzīt, novērst un mazināt ietekmi uz vidi un apdraudējumus, jo īpaši sabiedrības veselības apdraudējumus, kā arī uz dabiskās un cilvēka radītās vides saglabāšanu.

Pētījumi šajā jomā sniegs ieguldījumu tādu starptautisku saistību un iniciatīvu īstenošanā kā Globālā zemes novērošana (GEO). Turklāt tiks sniegts arī atbalsts akūti nepieciešamiem pētījumiem saistībā ar spēkā esošiem vai turpmākiem Savienības tiesību aktiem un politiskajām iniciatīvām, saistītām tematiskām stratēģijām un rīcības plāniem vides tehnoloģiju un vides un sabiedrības veselības jomā. Veiktie pētījumi arī sekmēs tehnoloģiju attīstību, kas uzlabos Eiropas uzņēmumu, jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, stāvokli tirgū tādās jomās kā, piemēram, vides tehnoloģijas.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 06. NODAĻA — SADARBĪBA — VIDE (TOSTARP KLIMATA PĀRMAIŅAS) (turpinājums)

08 06 02 **Sadarbība – Vide – Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 433 000 | 2 153 814 | 3 925 000 | 1 942 445 | 3 485 680,— | 1 783 848,— |

Piezīmes

Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā veicina Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas (2007. līdz 2013. gads) īstenošanu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu jomā un jo sevišķi īpašās programmas “Sadarbība” tēmu “Energētika”, “Nanozinātne, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas”, “Vide (tostarp klimata pārmaiņas)” un “Transports (tostarp aeronautika)” īstenošanu. Tas jo īpaši uzņemas mērķi izvirzīt Eiropu vadošajās pozīcijās pasaulē kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju jomā un palīdzēt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģijām gūt panākumus tirgū, tādējādi dodot iespēju komerciālajiem tirgus spēkiem kļūt par dzinuli potenciāli ievērojamām priekšrocībām sabiedrībai; koordinēti atbalsta pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus (PTD) dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētājās valstīs, lai pārvarētu tirgus neveiksmes un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un tādējādi veicina nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē; atbalsta PTD un kopīgās tehnoloģiju ierosmes “Kurināmā elementi un udeņradis” prioritāšu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā; cenšas veicināt publiskā un privātā sektora investīciju palielināšanu kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju pētniecībai dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētājās valstīs.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2008. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 521/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu “Kurināmā elementi un udeņradis” (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 07. NODAĻA — SADARBĪBA — TRANSPORTS (TOSTARP AERONAUTIKA)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 07 | SADARBĪBA – TRANSPORTS (TOSTARP AERONAUTIKA) | | | | | | | |
| 08 07 01 | Sadarbība – Transports (tostarp aeronautika) | 1.1 | 323 818 270 | 289 945 649 | 247 133 000 | 261 401 700 | 234 992 131,— | 223 816 870,58 |
| 08 07 02 | Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums “Clean Sky” | 1.1 | 137 460 000 | 131 555 035 | 149 991 000 | 161 870 430 | 125 375 703,— | 100 000 000,— |
| 08 07 03 | Sadarbība – Transports – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam “Clean Sky” | 1.1 | 2 540 000 | 2 304 418 | 2 517 000 | 2 435 674 | 2 532 350,— | 873 180,10 |
| 08 07 04 | Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā | 1.1 | 19 666 000 | 7 129 179 | 14 710 000 | 2 742 276 | 4 920 960,— | 2 952 576,— |
| | 08 07. nodaļa – Kopā | | 483 484 270 | 430 934 281 | 414 351 000 | 428 450 080 | 367 821 144,— | 327 642 626,68 |

08 07 01 **Sadarbība – Transports (tostarp aeronautika)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 323 818 270 | 289 945 649 | 247 133 000 | 261 401 700 | 234 992 131,— | 223 816 870,58 |

Piezīmes

Septītajā pamatprogrammā laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam ir ierosināta integrēta pieeja, kas apvieno visus transporta veidus (aeronautiku, autotransportu, dzelzceļu un ūdens transportu), aplūko pētniecības un zināšanu attīstības sociālekonomisko un tehnoloģisko dimensiju, kā arī rezumē gan tehnoloģisko jauninājumu, gan politisko iniciatīvu pamatnostādnes. Šāda pieeja atbilst Baltajai grāmatai par transportu un četru tehnoloģiju platformu definēto stratēģisko pētniecības programmu atjauninātajām versijām transporta nozarē. Pamatojoties uz tehnoloģiju progresu, vispārējais mērķis ir attīstīt integrētu, videi draudzīgāku, viedāku un drošāku Eiropas transporta sistēmu iedzīvotāju un sabiedrības labumam, saudzējot vidi un dabas resursus, kā arī stabilizējot un pilnveidojot konkurenci, kā arī Eiropas rūpniecības vadošo lomu pasaules tirgū.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 07. NODAĻA — SADARBĪBA — TRANSPORTS (TOSTARP AERONAUTIKA) (turpinājums)

08 07 01 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

08 07 02 *Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums "Clean Sky"*

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 137 460 000 | 131 555 035 | 149 991 000 | 161 870 430 | 125 375 703,— | 100 000 000,— |

Piezīmes

Kopuzņēmums *Clean Sky* veicina Septītās pamatprogrammas un jo sevišķi īpašās programmas "Sadarbība" tēmas "Transports (tostarp aeronautika)", īstenošanu.

Kopuzņēmuma *Clean Sky* mērķi ir šādi:

- paātrināt ekoloģiski tīru aviortransporta tehnoloģiju izstrādi, apstiprināšanu un demonstrējumu Savienībā, lai tās varētu iespējami drīz izmantot,
- nodrošināt, ka Eiropā aviortransporta nozarē tiek veikti saskaņoti pētniecības pasākumi ar mērķi panākt uzlabojumus vides jomā,
- radīt novatoriskas aviortransporta sistēmas, pamatojoties uz progresīvas tehnoloģijas un pilna mēroga demonstrācijas pasākumiem, ar mērķi mazināt aviortransporta ietekmi uz vidi, ievērojami samazinot trokšņa un gāzu emisijas un optimizējot gaisakuģu degvielas patēriņu,
- paātrināt jaunu zināšanu un jauninājumu radīšanu un pārņemt pētniecības rezultātus, lai apliecinātu attiecīgās tehnoloģijas un pilnībā integrētu sistēmas atbilstīgā darba vidē, tādējādi stiprinot nozares konkurētspēju.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 71/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu *Clean Sky* (OV L 30, 4.2.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 07. NODAĻA — SADARBĪBA — TRANSPORTS (TOSTARP AERONAUTIKA) (turpinājums)

08 07 03 **Sadarbība – Transports – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam “Clean Sky”**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 540 000 | 2 304 418 | 2 517 000 | 2 435 674 | 2 532 350,— | 873 180,10 |

Piezīmes

Kopuzņēmums *Clean Sky* veicina Septītās pamatprogrammas un jo sevišķi īpašās programmas “Sadarbība” tēmas “Transports (tostarp aeronautika)”, īstenošanu.

Kopuzņēmuma *Clean Sky* mērķi ir šādi:

- paātrināt ekoloģiski tīru aviortransporta tehnoloģiju izstrādi, apstiprināšanu un demonstrējumu Savienībā, lai tās varētu iespējami drīz izmantot,
- nodrošināt, lai Eiropā aviortransporta nozarē tiek veikti saskaņoti pētniecības pasākumi ar mērķi panākt uzlabojumus vides jomā,
- radīt novatoriskas aviortransporta sistēmas, kuru pamatā būtu progresīvas tehnoloģijas un pilna mēroga demonstrācijas ierīces, ar mērķi mazināt aviortransporta ietekmi uz vidi, ievērojami samazinot trokšņa un gāzu emisijas un optimizējot gaisakuģu degvielas patēriņu,
- paātrināt jaunu zināšanu un jauninājumu radīšanu un pārņemt pētniecības rezultātus, lai apliecinātu attiecīgās tehnoloģijas un pilnībā integrētu sistēmas atbilstīgā darba vidē, tādējādi stiprinot nozares konkurētspēju.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 71/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu *Clean Sky* (OV L 30, 4.2.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 07. NODAĻA — SADARBĪBA — TRANSPORTS (TOSTARP AERONAUTIKA) (turpinājums)

08 07 04 **Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 666 000 | 7 129 179 | 14 710 000 | 2 742 276 | 4 920 960,— | 2 952 576,— |

Piezīmes

Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā veicina Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas (2007. līdz 2013. gads) īstenošanu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu jomā un jo sevišķi īpašās programmas “Sadarbība” tēmu “Energētika”, “Nanozinātne, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas”, “Vide (tostarp klimata pārmaiņas)” un “Transports (tostarp aeronautika)” īstenošanu. Tas jo īpaši uzņemas mērķi izvirzīt Eiropu vadošajās pozīcijās pasaulē kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju jomā un palīdzēt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģijām gūt panākumus tirgū, tādējādi dodot iespēju komerciālajiem tirgus spēkiem kļūt par dzinuli potenciāli ievērojamām priekšrocībām sabiedrībai; koordinēti atbalsta pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus (PTD) dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētājās valstīs, lai pārvarētu tirgus neveiksmes un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un tādējādi veicina nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē; atbalsta PTD un kopīgās tehnoloģiju ierosmes “Kurināmā elementi un udeņradis” prioritāšu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā; cenšas veicināt publiskā un privātā sektora investīciju palielināšanu kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģiju pētniecībai dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētājās valstīs.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2008. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 521/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu “Kurināmā elementi un udeņradis” (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 08. NODAĻA — SADARBĪBA — SOCIĀLEKONOMISKĀS ZINĀTNES UN HUMANITĀRĀS ZINĀTNES

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 08 | SADARBĪBA – SOCIĀLEKONOMISKĀS ZINĀTNES UN HUMANITĀRĀS ZINĀTNES | | | | | | | |
| 08 08 01 | Sadarbība – Sociālekonomiskās zinātnes un humanitārās zināt- nes | 1.1 | 92 395 240 | 54 274 481 | 84 366 000 | 61 891 635 | 76 296 132,64 | 80 618 627,81 |
| | 08 08. nodaļa – Kopā | | 92 395 240 | 54 274 481 | 84 366 000 | 61 891 635 | 76 296 132,64 | 80 618 627,81 |

08 08 01 *Sadarbība – Sociālekonomiskās zinātnes un humanitārās zinātnes**Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 92 395 240 | 54 274 481 | 84 366 000 | 61 891 635 | 76 296 132,64 | 80 618 627,81 |

Piezīmes

Šajā jomā veikto darbību mērķis ir, īstenojot saskaņotus centienus, mobilizēt ekonomikas, politikas, vēstures, sociālo un humanitāro zinātņu pētniecības iespēju daudzveidību un dažādību, kas nepieciešams, lai izprastu un pārvaldītu jautājumus saistībā ar zināšanu sabiedrības veidošanos un jauniem indivīdu un institūciju attiecību veidiem.

Atsevišķas darbības jāveic, lai analizētu, tostarp vēsturiskā skatījumā, ar Eiropas integrācijas procesu saistītos juridiskos, sociālos un politiskos jautājumus (dalībvalstu un Savienības konstitucionālās kultūras veidi un juridiskās tradīcijas, Eiropas pilsoniskās sabiedrības attīstība, valstu ekonomikas politikas nostādnes un Eiropas ekonomikas pārvaldība, valstu politiskās kultūras veidi un Eiropa).

Daļa apropiācijas jāizmanto, lai veiktu izpēti par to, kādās jomās, kādā apmērā un sastāvā notiek brīvprātīgo darbs Savienībā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 09. NODAĻA — SADARBĪBA — RISKA DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 09 | SADARBĪBA – RISKA DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF) | | | | | | | |
| 08 09 01 | Sadarbība – Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RSFF) | 1.1 | 198 004 478 | 181 450 215 | 200 000 000 | 190 435 799 | 51 260 000,— | 51 260 000,— |
| | 08 09. nodaļa – Kopā | | 198 004 478 | 181 450 215 | 200 000 000 | 190 435 799 | 51 260 000,— | 51 260 000,— |

08 09 01 **Sadarbība – Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RSFF)**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 198 004 478 | 181 450 215 | 200 000 000 | 190 435 799 | 51 260 000,— | 51 260 000,— |

Piezīmes

Riska dalīšanas finanšu mehānisma (RSFF) mērķis ir sekmēt privātus ieguldījumus pētniecībā, uzlabojot piekļuvi aizņēmumu finansējumam lielos Eiropas pētniecības projektos iesaistītajām personām. RSFF ļaus Eiropas Investīciju bankai gan tieši, gan netieši (izmantojot savu starpniekbanku tīklu) paplašināt savu aizdevumu portfeli tiem, kuri piedalās šādos projektos.

RSFF veicinās "Eiropas 2020" stratēģijā izvirzīto mērķu sasniegšanu, jo īpaši – lai sasniegtu 3 % ieguldījumu mērķi pētniecības jomā, palīdzot pārvarēt tirgus nepilnības, palielinot kopējo pētniecībai pieejamā finansējuma summu un dažādojot šā finansējuma avotus.

Nemot vērā RSFF termiņa vidusposma pārskatīšanas iznākumu, Komisija tiek mudināta kopā ar EIB grupu testēt jaunus riska dalīšanas modeļus, pamatojoties uz portfeļa pirmās kārtas zaudējumu laidiena pieeju, kas ļauj atbalstīt riskantākus un novatoriskākus pētniecības projektus. Būtu arī lietderīgi saistībā ar RSFF izveidot īpašu instrumentu, kas būtu balstīts uz tādu pašu riska dalīšanas pieeju, lai atbalstītu MVU, kas veic apjomīgu pētniecību un ir novatoriski, kā arī MVU, kas iegulda pētniecībā, izstrādē un inovācijā. Tam vajadzētu veicināt finansējuma pieejamību galvenajai mērķgrupai.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 10. NODAĻA — IDEJAS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|-----------------------------|-----|----------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 10 | IDEJAS | | | | | | | |
| 08 10 01 | Idejas | 1.1 | 1 564 948 330 | 818 082 810 | 1 298 731 000 | 714 134 248 | 1 180 018 572,40 | 547 578 676,79 |
| | 08 10. nodaļa – Kopā | | 1 564 948 330 | 818 082 810 | 1 298 731 000 | 714 134 248 | 1 180 018 572,40 | 547 578 676,79 |

08 10 01

Idejas

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 564 948 330 | 818 082 810 | 1 298 731 000 | 714 134 248 | 1 180 018 572,40 | 547 578 676,79 |

Piezīmes

Līdz ar Eiropas Pētniecības padomes izveidi īpašās programmas "Idejas" satvarā īstenoto pasākumu vispārējais mērķis ir noteikt, kuras ir labākās pētnieku grupas Eiropā, un veicināt pētniecību tiktāl, cik to pieļauj izziņas spēju noteiktās robežas, paredzot finansējumu augstas pakāpes riska starpdisciplināriem projektiem, kuri izvērtēti, veicot salīdzinošu vērtējumu visas Eiropas mērogā, ņemot vērā vienīgo, proti, izcilības, kritēriju, jo īpaši sekmējot tīklu veidošanu starp pētniecības grupām dažādās valstīs nolūkā veicināt izaugsmi Eiropas zinātnieku aprindās.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Šī apropiācija segs arī izmaksas, kas ir atbilstošas ienākumiem, kuri veicina papildu apropiāciju piešķiršanu no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešām pusēm vai trešām valstīm, kuras piedalās pētniecības un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/972/EK par īpašo programmu "Idejas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 243. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 12. NODAĻA — IESPĒJAS — PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 12 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS | | | | | | | |
| 08 12 01 | Iespējas – Pētniecības infrastruktūras | 1.1 | 50 228 387 | 126 769 285 | 156 304 000 | 200 909 768 | 217 744 278,— | 97 436 316,28 |
| | 08 12. nodaļa – Kopā | | 50 228 387 | 126 769 285 | 156 304 000 | 200 909 768 | 217 744 278,— | 97 436 316,28 |

08 12 01 Iespējas – Pētniecības infrastruktūras

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 50 228 387 | 126 769 285 | 156 304 000 | 200 909 768 | 217 744 278,— | 97 436 316,28 |

Piezīmes

Atbilstīgi šai pozīcijai veicamo pasākumu nolūks ir palīdzēt Eiropā izveidot augstākā līmeņa pētniecības infrastruktūru tīklu un veicināt to optimālu izmantošanu Eiropas mērogā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu “Spējas”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 13. NODAĻA — IESPĒJAS — PĒTNIECĪBA MAZO UN VIDĒJO UZŅĒMUMU (MVU) VAJADZĪBĀM

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 13 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBA MAZO UN VIDĒJO UZŅĒMUMU (MVU) VAJADZĪBĀM | | | | | | | |
| 08 13 01 | Iespējas – Pētniecība mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) vajadzībām | 1.1 | 251 176 486 | 182 498 997 | 223 099 000 | 173 296 578 | 165 555 894,88 | 152 596 710,99 |
| | 08 13. nodaļa – Kopā | | 251 176 486 | 182 498 997 | 223 099 000 | 173 296 578 | 165 555 894,88 | 152 596 710,99 |

08 13 01 Iespējas – Pētniecība mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) vajadzībām

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 251 176 486 | 182 498 997 | 223 099 000 | 173 296 578 | 165 555 894,88 | 152 596 710,99 |

Piezīmes

Īpašie pasākumi Eiropas mazo un vidējo uzņēmumu labā, kuri tiek veikti, lai atbalstītu Eiropas konkurētspēju un uzņēmumu un jauninājumu politiku, ir vērsti uz to, lai palīdzētu MVU uzlabot to tehnoloģisko jaudu tradicionālās vai jaunās jomās un attīstītu to spēju darboties Eiropas un starptautiskajā mērogā. Šie pasākumi papildina pētniecības darbu prioritārajās tematiskajās jomās.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Šī apropriācija segs arī izmaksas, kas ir atbilstošas ienākumiem, kuri veicina papildu apropriāciju piešķiršanu no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešām personām vai trešām valstīm, kuras piedalās pētniecības un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. posteņī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 14. NODAĻA — IESPĒJAS — ZINĀŠANU REĢIONI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 14 08 14 01 | IESPĒJAS – ZINĀŠANU REĢIONI Iespējas – Zināšanu reģioni 08 14. nodaļa – Kopā | 1.1 | 20 078 078 | 18 299 254 | 18 856 000 | 16 192 756 | 17 384 316,— | 15 483 642,— |
| | | | 20 078 078 | 18 299 254 | 18 856 000 | 16 192 756 | 17 384 316,— | 15 483 642,— |

08 14 01 **Iespējas – Zināšanu reģioni**

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 078 078 | 18 299 254 | 18 856 000 | 16 192 756 | 17 384 316,— | 15 483 642,— |

Piezīmes

Šī summa paredzēta, lai finansētu projektus ar mērķi stiprināt Eiropas reģionu pētniecības potenciālu, jo īpaši – veicinot un atbalstot tādu reģionālu pētniecības kopu attīstību visā Eiropā, kurās apvienotas reģionālas iestādes, universitātes, pētniecības centri, uzņēmumi un citas attiecīgās ieinteresētās personas.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto aropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām aropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu “Spējas”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 15. NODAĻA — IESPĒJAS — PĒTNIECĪBAS POTENCIĀLS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 15 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS POTENCIĀLS | | | | | | | |
| 08 15 01 | Iespējas – Pētniecības potenciāls | 1.1 | 66 609 035 | 56 521 742 | 63 802 000 | 51 589 058 | 32 075 432,— | 36 489 978,— |
| | 08 15. nodaļa – Kopā | | 66 609 035 | 56 521 742 | 63 802 000 | 51 589 058 | 32 075 432,— | 36 489 978,— |

08 15 01 Iespējas – Pētniecības potenciāls

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 66 609 035 | 56 521 742 | 63 802 000 | 51 589 058 | 32 075 432,— | 36 489 978,— |

Piezīmes

Lai palīdzētu pētniekiem un iestādēm no Savienības reģioniem, kas ir tiesīgi saņemt finansējumu no struktūrfondiem saskaņā ar konverģences mērķi, un attālākajiem reģioniem piedalīties Eiropas vispārējā pētniecības darbā, izmantojot citos Eiropas reģionos pieejamās zināšanas un pieredzi, šīs darbības mērķis ir radīt nosacījumus, kas ļautu pētniekiem izmantot savu zinātnisko potenciālu un palīdzētu pilnībā īstenot Eiropas Pētniecības telpas ideju paplašinātajā Savienībā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto aropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām aropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 16. NODAĻA — IESPĒJAS — ZINĀTNE SABIEDRĪBĀ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|-----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 16 | IESPĒJAS – ZINĀTNE SABIEDRĪBĀ | | | | | | | |
| 08 16 01 | Iespējas – Zinātne sabiedrībā | 1.1 | 44 828 259 | 27 650 291 | 44 798 000 | 30 469 728 | 51 643 082,76 | 34 205 978,76 |
| | 08 16. nodaļa – Kopā | | 44 828 259 | 27 650 291 | 44 798 000 | 30 469 728 | 51 643 082,76 | 34 205 978,76 |

08 16 01 Iespējas – Zinātne sabiedrībā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 44 828 259 | 27 650 291 | 44 798 000 | 30 469 728 | 51 643 082,76 | 34 205 978,76 |

Piezīmes

Lai izveidotu efektīvu un demokrātisku uz zinātnes atziņām balstītu Eiropas sabiedrību, atbilstīgi šai pozīcijai veikto pasākumu mērķis ir stimulēt harmonisku zinātnisko un tehnoloģisko centienu un ar tiem saistīto pētniecības politiku integrāciju Eiropas sociālajā sistēmā.

Atbilstīgi šai pozīcijai veiktie pasākumi ir paredzēti, lai atbalstītu valsts pētniecības politiku koordināciju un ar pētniecību saistīto politiku un rūpniecības stratēģiju pārraudzību un analīzi.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 17. NODAĻA — IESPĒJAS — STARPTAUTISKĀS SADARBĪBAS PASĀKUMI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 17 08 17 01 | IESPĒJAS – STARPTAUTISKĀS SADARBĪBAS PASĀKUMI <i>Iespējas – Starptautiskās sadarbības pasākumi</i> 08 17. nodaļa – Kopā | 1.1 | 32 102 471 | 31 917 093 | 28 265 000 | 19 043 580 | 18 489 482,— | 18 364 474,56 |
| | | | 32 102 471 | 31 917 093 | 28 265 000 | 19 043 580 | 18 489 482,— | 18 364 474,56 |

08 17 01 *Iespējas – Starptautiskās sadarbības pasākumi*Skaitļi (*Diferencētas apropiācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 102 471 | 31 917 093 | 28 265 000 | 19 043 580 | 18 489 482,— | 18 364 474,56 |

Piezīmes

Vispārējais mērķis starptautiskās sadarbības pasākumiem, ko veic saskaņā ar Septītās pamatprogrammas sadaļu "Iespējas", ir palīdzēt radīt stingru un konsekventu Savienības zinātnes un tehnoloģiju politiku, attīstot stratēģiskas partnerattiecības ar trešām valstīm un risinot trešo valstu raksturīgās problēmas, kā arī visai pasaulei aktuālās problēmas. Šie pasākumi attieksies uz šādām trešo valstu grupām: kandidātvalstis, asociētās valstis un rūpnieciski attīstītās valstis, kā arī starptautiskās sadarbības partnervalstis (Āzija, Latīņamerika, Rietumeiropa un Centrālāzija, Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstis, Vidusjūras reģiona partnervalstis un Rietumbalkānu valstis).

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļa šīs apropiācijas paredzēta, lai sekmētu kopīgas pieejas izmantošanu, risinot svarīgus vispārējus uzdevumus, piemēram, veidojot IKT stratēģiju, kas ne vien var nodrošināt spēju konkurēt ar ātri augošajiem IKT tirgiem, piemēram, Āzijā, bet arī noteikt standartus IKT politikas veidošanai pasaulē, lai veicinātu Eiropai svarīgas vērtības, šajā nolūkā apkopojot resursus un veicinot paraugprakses apmaiņu, lai gūtu progresu attiecībā uz pētniecību, izstrādi un inovāciju IKT jomā. Pasākumu mērķis būs uzlabot starptautiskās kopienas darbību efektivitāti un papildināt esošos mehānismus un veiksmīgās darba attiecības. Daļa šīs apropiācijas arī paredzēta, lai sekmētu kopīgas pieejas izmantošanu svarīgu vispārēju uzdevumu, piemēram, enerģijas piegādes drošības un resursu trūkuma, risināšanai, apkopojot resursus un veicinot paraugprakses apmaiņu, lai gūtu progresu attiecībā uz pētniecību un izstrādi enerģētikas jomā. Apropiācijas izmantos, lai finansētu novatoriskus Eiropas un trešo valstu pasākumus, kurus vienai valstij nav pa spēkam īstenot un kuri ir ārpus spēkā esošajos normatīvajos aktos paredzēto pašreiz pieejamo instrumentu darbības jomas. Šīs darbības īstenošanā Komisija nodrošinās subsīdiu līdzsvarotu sadali. Tas palīdzēs dalībniekiem pasaules līmenī iesaistīties pētniecības partnerībās, lai veicinātu jaunradi IKT jomā, sagatavos Savienību un tās partnerus uzņemties vadošo lomu turpmāko IKT jomas standartu izstrādē un veicinās inovāciju drošai, tīrai un efektīvi izmantotas enerģijas jomā.

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA**08 17. NODAĻA — IESPĒJAS — STARPTAUTISKĀS SADARBĪBAS PASĀKUMI** (*turpinājums*)**08 17 01** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 18. NODAĻA — IESPĒJAS — RISKĀ DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|-------------|--------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 18 | IESPĒJAS – RISKĀ DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF) | | | | | | | |
| 08 18 01 | Iespējas – Riska dalīšanas finan- šu mehānisms (RSFF) | 1.1 | p.m. | p.m. | 50 000 000 | 47 608 950 | 30 756 000,— | 30 756 000,— |
| | 08 18. nodaļa – Kopā | | p.m. | p.m. | 50 000 000 | 47 608 950 | 30 756 000,— | 30 756 000,— |

08 18 01 Iespējas – Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RSFF)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 50 000 000 | 47 608 950 | 30 756 000,— | 30 756 000,— |

Piezīmes

Riska dalīšanas finanšu mehānisma (RSFF) mērķis ir sekmēt privātus ieguldījumus pētniecībā, uzlabojot piekļuvi aizņēmumu finansējumam Eiropas pētniecības infrastruktūras jomā. RSFF ļaus Eiropas Investīciju bankai gan tieši, gan netieši (izmantojot savu starpniekbanku tīklu) paplašināt savu aizdevumu portfeli attiecībā uz šādu infrastruktūras projektu dalībniekiem.

RSFF veicinās "Eiropas 2020" stratēģijas īstenošanu, jo īpaši – lai sasniegtu 3 % ieguldījumu mērķi pētniecības jomā, palīdzot novērst tirgus nepilnības, palielinot kopējo pētniecībai pieejamā finansējuma summu un dažādojot šā finansējuma avotus.

Ņemot vērā RSFF termiņa vidusposma pārskatīšanas iznākumu, Komisija tiek mudināta kopā ar EIB grupu testēt jaunus riska dalīšanas modeļus, pamatojoties uz portfeļa pirmās kārtas zaudējumu laidiena pieeju, kas stratēģiskai Savienības pētniecības infrastruktūrai nodrošina lielāku parādu finansēšanas pieejamību.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 19. NODAĻA — IESPĒJAS — ATBALSTS SASKAŅOTAI PĒTNIECĪBAS POLITIKAS IZSTRĀDEI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|------------------|--------------------|------------------|--------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 19 | IESPĒJAS – ATBALSTS SASKAŅOTAI PĒTNIECĪBAS POLITIKAS IZSTRĀDEI | | | | | | | |
| 08 19 01 | Iespējas – Atbalsts saskaņotai pētniecības politikas izstrādei | 1.1 | 13 101 602 | 9 434 504 | 9 804 000 | 5 713 074 | 2 685 123,— | 3 426 612,92 |
| | 08 19. nodaļa – Kopā | | 13 101 602 | 9 434 504 | 9 804 000 | 5 713 074 | 2 685 123,— | 3 426 612,92 |

08 19 01 Iespējas – Atbalsts saskaņotai pētniecības politikas izstrādei

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 101 602 | 9 434 504 | 9 804 000 | 5 713 074 | 2 685 123,— | 3 426 612,92 |

Piezīmes

Palielināt investīcijas pētniecībā un attīstībā līdz 3 % mērķim un uzlabot to efektivitāti ir galvenā prioritāte "Eiropas 2020" stratēģijā. Tādējādi attīstīt saskaņotas dažādas politikas jomas, lai piesaistītu valsts un privātā sektora investīcijas, ir būtisks valsts iestāžu uzdevums. Pasākumi, kas minēti šajā pozīcijā, paredzēti, lai atbalstītu efektīvu un saskaņotu pētniecības politiku reģionālā, valsts un Savienības līmenī, sniedzot strukturētu informāciju, rādītājus un analīzi un veicot darbības, lai koordinētu pētniecības politiku, jo īpaši – izmantojot atklātu pētniecības politikas koordinēšanas metodi.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Spējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 20. NODAĻA — IESPĒJAS — KODOLSINTĒZES ENERĢIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 20 | IESPĒJAS – KODOLSINTĒZES ENERĢIJA | | | | | | | |
| 08 20 01 | Euratom – Kodolsintēzes enerģija | 1.1 | p.m. | 33 152 769 | 44 330 000 | 44 657 195 | 40 934 000,— | 55 000 000,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 61 374 000 | 26 457 256 | | | | |
| | | | 61 374 000 | 59 610 025 | 44 330 000 | 44 657 195 | 40 934 000,— | 55 000 000,— |
| 08 20 02 | Euratom – Eiropas kopuzņēmums ITER – Kodolsintēze enerģētikas vajadzībām (F4E) | 1.1 | p.m. | 254 937 552 | 351 760 000 | 190 435 799 | 360 435 824,— | 193 795 824,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 417 900 000 | 57 301 978 | | | | |
| | | | 417 900 000 | 312 239 530 | 351 760 000 | 190 435 799 | 360 435 824,— | 193 795 824,— |
| | 08 20. nodaļa – Kopā | | p.m. | 288 090 321 | 396 090 000 | 235 092 994 | 401 369 824,— | 248 795 824,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 479 274 000 | 83 759 234 | | | | |
| | | | 479 274 000 | 371 849 555 | 396 090 000 | 235 092 994 | 401 369 824,— | 248 795 824,— |

08 20 01 Euratom – Kodolsintēzes enerģija

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 20 01 | p.m. | 33 152 769 | 44 330 000 | 44 657 195 | 40 934 000,— | 55 000 000,— |
| Rezerves (40 02 41) | 61 374 000 | 26 457 256 | | | | |
| Kopā | 61 374 000 | 59 610 025 | 44 330 000 | 44 657 195 | 40 934 000,— | 55 000 000,— |

Piezīmes

Kodolsintēze piedāvā iespēju nodrošināt gandrīz neierobežotu tīras enerģijas apgādi, un ITER (Starptautiskais kodoltermiskais eksperimentālais reaktors) šajā ziņā ir izšķirīgais nākamais posms šā galīgā mērķa sasniegšanai. Tādēļ ITER projekta īstenošana ir Savienības pašreizējās stratēģijas centrālais elements. Tas ir jāpapildina ar stingru un mērķorientētu Eiropas pētniecības un attīstības programmu, lai sagatavotos ITER ekspluatācijai un lai izstrādātu tehnoloģiju un zināšanu bāzi, kas būs vajadzīga ITER darbības laikā un pēc tam.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezerve tiks atbrīvota, tiklīdz būs pieņemts attiecīgais pamataktis atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. pantā noteiktajai procedūrai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 20. NODAĻA — IESPĒJAS — KODOLSINTĒZES ENERĢIJA (turpinājums)

08 20 01 (turpinājums)

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (*Euratom*) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/976/*Euratom* par Īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 404. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā – Padomes Regula (*Euratom*), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar netiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 73).

08 20 02 ***Euratom – Eiropas kopuzņēmums ITER – Kodolsintēze enerģētikas vajadzībām (F4E)***

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|--------------------|-------------|--------------------|-------------|---------------|---------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 20 02 | p.m. | 254 937 552 | 351 760 000 | 190 435 799 | 360 435 824,— | 193 795 824,— |
| Rezerves (40 02 41) | 417 900 000 | 57 301 978 | | | | |
| Kopā | 417 900 000 | 312 239 530 | 351 760 000 | 190 435 799 | 360 435 824,— | 193 795 824,— |

Piezīmes

Kodolsintēze piedāvā iespēju nodrošināt gandrīz neierobežotu tīras enerģijas apgādi, un ITER (Starptautiskais kodoltermiskais eksperimentālais reaktors) šajā ziņā ir izšķirīgais nākamais posms šā galīgā mērķa sasniegšanai. Šādā nolūkā izveidota Eiropas ITER un kodolsintēzes enerģijas attīstības organizācija, kas ir kopuzņēmums. Šim Eiropas ITER un kodolsintēzes enerģijas (kodolsintēze enerģētikas vajadzībām) attīstības kopuzņēmumam ir šādi uzdevumi:

- sniegt *Euratom* ieguldījumu ITER Starptautiskajā Kodolsintēzes enerģijas organizācijā;
- sniegt *Euratom* ieguldījumu pasākumos saistībā ar plašākas pieejas projektiem sadarbībā ar Japānu, kuru mērķis ir ātra kodolsintēzes enerģijas ieviešana;
- īstenot pasākumu programmu, sagatavojoties demonstrējumu kodolreaktora un citu saistītu iekārtu, tostarp Starptautiskās kodolsintēzes materiālu apstarošanas iekārtas (IFMIF), celtniecībai.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezerve tiks atbrīvota, tiklīdz būs pieņemts attiecīgais pamatakts atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību (LES) 294. pantā noteiktajai procedūrai.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 20. NODAĻA — IESPĒJAS — KODOLSINTĒZES ENERĢIJA (turpinājums)

08 20 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 25. septembra Lēmums par Komisijas secinājumiem attiecībā uz Nolīgumu par ITER Starptautiskās kodolsintēzes enerģijas organizācijas izveidi kopīgai ITER projekta īstenošanai un Nolīgumu par ITER Starptautiskās kodolsintēzes enerģijas organizācijas privilēģijām un neaizskaramību kopīgai ITER projekta īstenošanai piemērošanu uz laiku.

Komisijas 2006. gada 17. novembra Lēmums 2006/943/Euratom par Nolīguma par ITER Starptautiskās kodolsintēzes enerģijas organizācijas izveidi kopīgai ITER projekta īstenošanai un Nolīguma par ITER Starptautiskās Kodolsintēzes enerģijas organizācijas privilēģijām un neaizskaramību kopīgai ITER projekta īstenošanai piemērošanu uz laiku (OV L 358, 16.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (Euratom) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/976/Euratom par Īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 404. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. marta Lēmums 2007/198/Euratom, ar ko izveido Eiropas kopuzņēmumu ITER un kodolsintēzes enerģētikas attīstības vajadzībām un piešķir tam priekšrocības (OV L 90, 30.3.2007., 58. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā – Padomes Regula (Euratom), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar netiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 73).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 21. NODAĻA — EURATOM — KODOLA SKALDĪŠANA UN AIZSARDZĪBA PRET RADIĀCIJU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 21 | EURATOM – KODOLA SKALDĪŠANA UN AIZSARDZĪBA PRET RADIĀCIJU | | | | | | | |
| 08 21 01 | Euratom – Kodola skaldīšana un aizsardzība pret radiāciju | 1.1 | p.m. | 18 507 922 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 54 105 000 | 31 390 887 | | | | |
| | | | 54 105 000 | 49 898 809 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |
| | 08 21. nodaļa – Kopā | | p.m. | 18 507 922 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 54 105 000 | 31 390 887 | | | | |
| | | | 54 105 000 | 49 898 809 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |

08 21 01 **Euratom – Kodola skaldīšana un aizsardzība pret radiāciju**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 21 01 | p.m. | 18 507 922 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |
| Rezerves (40 02 41) | 54 105 000 | 31 390 887 | | | | |
| Kopā | 54 105 000 | 49 898 809 | 52 000 000 | 24 280 564 | 50 259 000,— | 69 035 000,— |

Piezīmes

Šā pasākuma mērķis ir izveidot stabili zinātnisko un tehnisko bāzi, lai paātrinātu praktisko risinājumu izstrādi radioaktīvo atkritumu ar ilgu pussabrukšanas periodu drošākai apsaimniekošanai, veicinātu drošāku, resursu izmantošanas ziņā efektīvāku un konkurētspējīgu kodolenerģijas izmantošanu, kā arī nodrošināt spēcīgu un sociāli pieņemamu sistēmu cilvēka un vides aizsardzībai pret jonizējošā starojuma ietekmi.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezerve tiks atbrīvota, tiklīdz būs pieņemts attiecīgais pamataktis atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību (LES) 294. pantā noteiktajai procedūrai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (Euratom) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/976/Euratom par Īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 404. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 21. NODAĻA — EURATOM — KODOLA SKALDĪŠANA UN AIZSARDZĪBA PRET RADIĀCIJU (*turpinājums*)

08 21 01 (*turpinājums*)

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā – Padomes Regula (*Euratom*), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar netiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 73).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 22. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 22 | IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS | | | | | | | |
| 08 22 01 | <i>To programmu pabeigšana, kas attiecas uz laiku līdz 1999. gadam</i> | 1.1 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| 08 22 02 | <i>Piektās pamatprogrammas (1998.–2002. gads) pabeigšana</i> | | | | | | | |
| 08 22 02 01 | Piektās EK pamatprogrammas (1998.–2002. gads) pabeigšana | 1.1 | — | — | — | 476 089 | 10 686,84 | 4 598 004,02 |
| 08 22 02 02 | Piektās Euratom pamatprogrammas (1998.–2002. gads) pabeigšana | 1.1 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| | 08 22 02. pants – Starpsumma | | — | — | — | 476 089 | 10 686,84 | 4 598 004,02 |
| 08 22 03 | <i>Sestās pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana</i> | | | | | | | |
| 08 22 03 01 | Sestās EK pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana | 1.1 | — | 108 870 129 | — | 314 219 069 | 1 423 122,12 | 672 900 291,34 |
| 08 22 03 02 | Sestās Euratom pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana | 1.1 | — | 4 989 881 | — | 9 521 790 | 0,— | 28 664 056,54 |
| | 08 22 03. pants – Starpsumma | | — | 113 860 010 | — | 323 740 859 | 1 423 122,12 | 701 564 347,88 |
| 08 22 04 | <i>Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo pušu iemaksām zinātniskajai pētniecībai un tehnoloģiju attīstībai</i> | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 61 757 473,76 | 71 148 049,39 |
| | 08 22. nodaļa – Kopā | | p.m. | 113 860 010 | p.m. | 324 216 948 | 63 191 282,72 | 777 310 401,29 |

08 22 01 *To programmu pabeigšana, kas attiecas uz laiku līdz 1999. gadam*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu iepriekšējās saistības.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 22. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS (turpinājums)**08 22 01** (turpinājums)

EBTA valstu iemaksas attiecas tikai uz šo valstu līdzdalību pamatprogrammas pasākumos, kas nav saistīti ar kodolenerģiju.

Šis pants paredzēts arī, lai segtu citas ikgadējās darbības, kas nav iekļautas pamatprogrammā.

Juridiskais pamats

Padomes 1987. gada 28. septembra Lēmums 87/516/Euratom, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1987–1991) (OV L 302, 24.10.1987., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/221/Euratom, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 117, 8.5.1990., 28. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/167/Euratom, EEK, ar ko pielāgo Lēmumu 90/221/Euratom, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 69, 20.3.1993., 43. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) (OV L 126, 18.5.1994., 1. lpp.).

Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums 94/268/Euratom par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un apmācības pasākumiem Eiropas Atomenerģijas kopienai (1994–1998) (OV L 115, 6.5.1994., 31. lpp.).

Padomes 1996. gada 4. marta Lēmums 96/253/Euratom, ar ko pielāgo Lēmumu 94/268/Euratom par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un apmācības pasākumiem Eiropas Atomenerģijas kopienai (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 72. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 25. marta Lēmums Nr. 616/96/EK, ar ko pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 69. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 1. decembra Lēmums Nr. 2535/97/EK, ar ko otro reizi pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) (OV L 347, 18.12.1997., 1. lpp.).

08 22 02 **Piektās pamatprogrammas (1998.–2002. gads) pabeigšana**

08 22 02 01 Piektās EK pamatprogrammas (1998.–2002. gads) pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | 476 089 | 10 686,84 | 4 598 004,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA**08 22. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS** (turpinājums)**08 22 02** (turpinājums)

08 22 02 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1987. gada 28. septembra Lēmums 87/516/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģiju attīstības pasākumiem (1987–1991) (OV L 302, 24.10.1987., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/221/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģiju attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 117, 8.5.1990., 28. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/167/*Euratom*, EEK, ar ko pielāgo Lēmumu 90/221/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģiju attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 69, 20.3.1993., 43. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) (OV L 126, 18.5.1994., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 25. marta Lēmums Nr. 616/96/EK, ar ko pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 69. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 1. decembra Lēmums Nr. 2535/97/EK, ar ko otro reizi pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) (OV L 347, 18.12.1997., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums Nr. 182/1999/EK par Piekto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 1. lpp.).

08 22 02 02 Piektais *Euratom* pamatprogrammas (1998.–2002. gads) pabeigšana*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu iepriekšējās saistības.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums 1999/64/*Euratom* par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Piekto pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un apmācības pasākumiem Eiropas Atomenerģijas kopienai (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 34. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 22. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS (turpinājums)**08 22 03 Sestās pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana**

08 22 03 01 Sestās EK pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 108 870 129 | — | 314 219 069 | 1 423 122,12 | 672 900 291,34 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Lēmums Nr. 1513/2002/EK par Sesto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) (OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/834/EK, ar ko pieņem īpašu zinātniskās izpētes, tehnoloģijas attīstības un demonstrāciju programmu "Eiropas Pētniecības telpas integrēšana un stiprināšana" (2002–2006) (OV L 294, 29.10.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/835/EK, ar ko pieņem īpašu pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu programmu "Eiropas pētniecības telpas izveide" (2002.–2006. gads) (OV L 294, 29.10.2002., 44. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 16. jūnija Lēmums Nr. 1209/2003/EK par Kopienas līdzdalību pētniecības un attīstības programmā, kuras mērķis ir izstrādāt jaunas klīniskas iekļaušanas, lai apkarotu HIV/AIDS, malāriju un tuberkulozi, izveidojot ilgtermiņa partnerattiecības starp Eiropu un jaunattīstības valstīm, ko uzņēmušās vairākas dalībvalstis (OV L 169, 8.7.2003., 1. lpp.).

08 22 03 02 Sestās Euratom pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 4 989 881 | — | 9 521 790 | 0,— | 28 664 056,54 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 3. jūnija Lēmums 2002/668/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Sesto pamatprogrammu par kodolpētniecību un apmācības pasākumiem, kas arī veicina Eiropas pētniecības telpas izveidošanu (2002–2006) (OV L 232, 29.8.2002., 34. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/837/Euratom, ar ko pieņem īpašu programmu (Euratom) kodolenerģijas pētniecībai un mācībām (2002.–2006. gads) (OV L 294, 29.10.2002., 74. lpp.).

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 22. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS (turpinājums)

08 22 04 **Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo pušu iemaksām zinātniskajai pētniecībai un tehnoloģiju attīstībai**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 61 757 473,76 | 71 148 049,39 |

Piezīmes

Ar šo pantu paredzēts segs izmaksas, kas ir atbilstošas ieņēmumiem, kuri veicina papildu apropriāciju piešķiršanu no (ne Eiropas Ekonomikas zonas) trešām pusēm vai trešām valstīm, kuras piedalās projektos pētniecības un tehnoloģiju attīstības jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

Ieņēmumus, kas gūti, pamatojoties uz Eiropas Atomenerģijas kopienas un Šveices sadarbības nolīgumiem vai daudzpusējo Eiropas Kodolenerģētikas attīstības nolīgumu (EFDA), iekļauj ieņēmumu pārskata 6 0 1 1. un 6 0 1 2. posteņi, un tie var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 23. NODAĻA — OGĻU UN TĒRAUDA PĒTNIECĪBAS FONDA PĒTNIECĪBAS PROGRAMMA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 08 23 | OGĻU UN TĒRAUDA PĒTNIECĪBAS FONDA PĒTNIECĪBAS PROGRAMMA | | | | | | | |
| 08 23 01 | <i>Pētniecības programma tērauda nozarē</i> | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 38 292 272,70 | 34 549 582,29 |
| 08 23 02 | <i>Pētniecības programma ogļu nozarē</i> | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 22 401 263,— | 16 762 508,65 |
| | 08 23. nodaļa – Kopā | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 60 693 535,70 | 51 312 090,94 |

08 23 01 Pētniecības programma tērauda nozarē

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 38 292 272,70 | 34 549 582,29 |

Piezīmes

Ar šo pantu Ogļu un tērauda pētniecības fonda ietvaros paredzēts finansēt tērauda izpētes projektus, kas nav iekļauti pētniecības un tehnoloģiju attīstības pamatprogrammā.

Apropiācijas 2012. gadam tiks noteiktas saskaņā ar EOTK likvidācijas iznākumu 2010. gada 31. decembrī un tiks nodrošinātas pēc EOTK likvidācijas bilances 2010. gada 31. decembrī (piešķirtie ieņēmumi). Saskaņā ar Lēmuma 2003/76/EK 4. pantu 72,8 % no summas, kas piešķirta no fonda līdzekļiem, novirzīs tērauda nozarei.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ienākumus, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 1 1 3. postenī, izmanto papildu apropiācijām.

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu (OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.).

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/77/EK, ar ko nosaka daudzgadu finanšu pamatnostādnes likvidējamās EOTK aktīvu pārvaldīšanai un Ogļu un tērauda izpētes fonda aktīvu pārvaldīšanai, pabeidzot likvidāciju (OV L 29, 5.2.2003., 25. lpp.).

08 23 02 Pētniecības programma ogļu nozarē

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 22 401 263,— | 16 762 508,65 |

Piezīmes

Ar šo apropiāciju Ogļu un tērauda pētniecības fonda ietvaros paredzēts finansēt tērauda izpētes projektus, kas nav iekļauti pētniecības un tehnoloģiju attīstības pamatprogrammā.

KOMISIJA
08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA**08 23. NODAĻA — OGĻU UN TĒRAUDA PĒTNIECĪBAS FONDA PĒTNIECĪBAS PROGRAMMA** (*turpinājums*)**08 23 02** (*turpinājums*)

Apropiācijas 2012. gadam tiks noteiktas saskaņā ar EOTK likvidācijas iznākumu 2010. gada 31. decembrī un tiks nodrošinātas pēc EOTK likvidācijas bilances 2010. gada 31. decembrī (piešķirtie ieņēmumi). Saskaņā ar Lēmuma 2003/76/EK 4. pantu 27,2 % no summas, kas piešķirta no fonda līdzekļiem, novirzīs ogļu nozarei.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visus ienākumus, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 1 1 3. postenī, izmanto papildu apropiācijām.

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu (OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.).

Padomes 2003. gada 1. februāra Lēmums 2003/77/EK, ar ko nosaka daudzgadu finanšu pamatnostādnes likvidējamās EOTK aktīvu pārvaldīšanai un Ogļu un tērauda izpētes fonda aktīvu pārvaldīšanai, pabeidzot likvidāciju (OV L 29, 5.2.2003., 25. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA — ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS PĒTNIECĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- PĒTNIECĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- EIROPAS PĒTNIECĪBAS TELPAS ATTĪSTĪBA
- INOVĀCIJAS SAVIENĪBAS IZVEIDE

09. SADAĻA

INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

KOMISIJA
09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09. SADAĻA
INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 09 01 | DARBĪBAS JOMAS "INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI" ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI | 128 079 620 | 128 079 620 | 127 060 941 | 127 060 941 | 131 250 545,19 | 131 250 545,19 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 24 695 | 24 695 | 29 384 | 29 384 | | |
| | | 128 104 315 | 128 104 315 | 127 090 325 | 127 090 325 | 131 250 545,19 | 131 250 545,19 |
| 09 02 | DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE | 30 200 070 | 28 279 731 | 31 116 500 | 24 540 045 | 22 904 053,02 | 24 217 703,84 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 391 985 | 391 985 | | | | |
| | | 30 592 055 | 28 671 716 | 31 116 500 | 24 540 045 | 22 904 053,02 | 24 217 703,84 |
| 09 03 | INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOĻOĢIJU IEVIEŠANA | 132 850 000 | 118 848 984 | 119 120 000 | 115 285 305 | 116 413 327,79 | 129 032 431,28 |
| 09 04 | SADARBĪBA – INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻOĢIJAS (IKT) | 1 354 972 225 | 1 026 806 757 | 1 170 285 000 | 1 034 075 401 | 1 187 011 397,39 | 1 301 202 760,96 |
| 09 05 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS INFRAS- TRUKTŪRAS | 31 349 262 | 54 435 064 | 90 970 000 | 93 313 542 | 111 166 560,— | 85 264 000,— |
| | 09. sadaļa – Kopā | 1 677 451 177 | 1 356 450 156 | 1 538 552 441 | 1 394 275 234 | 1 568 745 883,39 | 1 670 967 441,27 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 416 680 | 416 680 | 29 384 | 29 384 | | |
| | | 1 677 867 857 | 1 356 866 836 | 1 538 581 825 | 1 394 304 618 | 1 568 745 883,39 | 1 670 967 441,27 |

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09. SADAĻA

INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS "INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI" ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|---------------|
| 09 01 | DARBĪBAS JOMAS "INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI" ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI | | | | |
| 09 01 01 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā "Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi" nodarbināto personālu</i> | 5 | 39 970 823 | 38 660 348 | 42 000 109,34 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 29 384 | |
| | | | 39 970 823 | 38 689 732 | 42 000 109,34 |
| 09 01 02 | <i>Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas "Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi" atbalstam</i> | | | | |
| 09 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 2 264 044 | 2 382 696 | 2 051 607,96 |
| 09 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 1 856 338 | 1 866 564 | 2 188 016,43 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 24 695 | | |
| | | | 1 881 033 | 1 866 564 | 2 188 016,43 |
| | <i>09 01 02. pants – Starpsumma</i> | | 4 120 382 | 4 249 260 | 4 239 624,39 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 24 695 | | |
| | | | 4 145 077 | 4 249 260 | 4 239 624,39 |
| 09 01 03 | <i>Izdevumi, kas attiecas uz aprīkojumu un pakalpojumiem darbības jomā "Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi"</i> | 5 | 2 688 415 | 2 801 333 | 3 258 634,92 |
| 09 01 04 | <i>Politikas jomas "Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi" pasākumu atbalsta izdevumi</i> | | | | |
| 09 01 04 01 | Savienības politikas definēšana un īstenošana elektroniskās komunikācijas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 690 000 | 690 000 | 550 000,— |
| 09 01 04 03 | Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 1 480 000 | 1 480 000 | 1 436 280,— |
| 09 01 04 04 | <i>Safer Internet plus programma – Administratīvās pārvaldības izdevumi</i> | 1.1 | 200 000 | 200 000 | 256 000,— |

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI” ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 09 01 04 06 | Citi pasākumi audiovizuālo pakalpojumu un plašsaziņas līdzekļu nozarē – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | p.m. | 50 000 | 0,— |
| | 09 01 04. pants – Starpsuma | | 2 370 000 | 2 420 000 | 2 242 280,— |
| 09 01 05 | Politikas jomas “Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi” zinātniskās izpētes pasākumu atbalsta izdevumi | | | | |
| 09 01 05 01 | Izdevumi saistībā ar zinātniskās izpētes personālu | 1.1 | 48 100 000 | 46 400 000 | 47 072 842,73 |
| 09 01 05 02 | Zinātniskās izpētes ārštata darbinieki | 1.1 | 12 875 000 | 13 460 000 | 11 847 047,— |
| 09 01 05 03 | Citi pārvaldības izdevumi zinātniskai izpētei | 1.1 | 17 955 000 | 19 070 000 | 20 590 006,81 |
| | 09 01 05. pants – Starpsuma | | 78 930 000 | 78 930 000 | 79 509 896,54 |
| | 09 01. nodaļa – Kopā | | 128 079 620 | 127 060 941 | 131 250 545,19 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 24 695 | 29 384 | |
| | | | 128 104 315 | 127 090 325 | 131 250 545,19 |

09 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 09 01 01 | 39 970 823 | 38 660 348 | 42 000 109,34 |
| Rezerves (40 01 40) | | 29 384 | |
| Kopā | 39 970 823 | 38 689 732 | 42 000 109,34 |

09 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi” atbalstam

09 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 264 044 | 2 382 696 | 2 051 607,96 |

09 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 09 01 02 11 | 1 856 338 | 1 866 564 | 2 188 016,43 |
| Rezerves (40 01 40) | 24 695 | | |
| Kopā | 1 881 033 | 1 866 564 | 2 188 016,43 |

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI” ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI (*turpinājums*)**09 01 03 Izdevumi, kas attiecas uz aprīkojumu un pakalpojumiem darbības jomā “Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi”**Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 688 415 | 2 801 333 | 3 258 634,92 |

09 01 04 Politikas jomas “Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi” pasākumu atbalsta izdevumi

09 01 04 01 Savienības politikas definēšana un īstenošana elektroniskās komunikācijas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 690 000 | 690 000 | 550 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 09 02 01. pantu.

09 01 04 03 Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 480 000 | 1 480 000 | 1 436 280,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Turklāt šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehniskās un/vai administratīvās palīdzības izdevumus attiecībā uz programmas vai projektu identificēšanu, sagatavošanu, vadību, uzraudzību, revīziju un pārraudzību.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI” ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)**09 01 04** (turpinājums)

09 01 04 03 (turpinājums)

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var sniegt papildu apropriāciju atbilstoši tai pašai proporcijai kā starp atļauto izdevumu apjomu administratīvajai pārvaldībai un kopējo apropriāciju programmai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no trešām personām, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var būt par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai ierakstīšanai esošajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem.

Juridiskais pamats

Skatīt 09 03 01. un 09 03 02. pantu.

09 01 04 04 Safer Internet plus programma – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 200 000 | 200 000 | 256 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var sniegt papildu apropriāciju atbilstoši tai pašai proporcijai kā starp atļauto izdevumu apjomu administratīvajai pārvaldībai un kopējo apropriāciju programmai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 09 02 02 01. un 09 02 02 02. posteni.

09 01 04 06 Citi pasākumi audiovizuālo pakalpojumu un plašsaziņas līdzekļu nozarē – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 50 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 09 02 05. pantu.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI” ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI (turpinājums)**09 01 05** *Politikas jomas “Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi” zinātniskās izpētes pasākumu atbalsta izdevumi*

09 01 05 01 Izdevumi saistībā ar zinātniskās izpētes personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 48 100 000 | 46 400 000 | 47 072 842,73 |

09 01 05 02 Zinātniskās izpētes ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 12 875 000 | 13 460 000 | 11 847 047,— |

09 01 05 03 Citi pārvaldības izdevumi zinātniskai izpētei

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 17 955 000 | 19 070 000 | 20 590 006,81 |

KOMISIJA
09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|------------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 09 02 | DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE | | | | | | | |
| 09 02 01 | Savienības politikas definēšana un īstenošana elektronisko sakaru jomā | 1.1 | 2 405 000 | 1 814 502 | 4 000 000 | 3 808 716 | 2 415 205,01 | 1 429 245,10 |
| 09 02 02 | Interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšana | | | | | | | |
| 09 02 02 01 | Safer Internet programma | 1.1 | 14 700 000 | 13 294 857 | 14 800 000 | 7 331 778 | 10 663 262,55 | 7 173 463,59 |
| 09 02 02 02 | Safer Internet plus pabeigšana – Interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšana | 1.1 | — | 75 302 | — | 1 333 051 | 0,— | 5 920 916,79 |
| | 09 02 02. pants – Starpsumma | | 14 700 000 | 13 370 159 | 14 800 000 | 8 664 829 | 10 663 262,55 | 13 094 380,38 |
| 09 02 03 | Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra | | | | | | | |
| 09 02 03 01 | Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 5 502 248 | 5 502 248 | 5 258 800 | 5 258 800 | 5 758 200,— | 5 758 200,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 391 985 | 391 985 | | | | |
| | | | 5 894 233 | 5 894 233 | 5 258 800 | 5 258 800 | 5 758 200,— | 5 758 200,— |
| 09 02 03 02 | Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 2 349 885 | 2 349 885 | 1 928 700 | 1 928 700 | 2 354 987,93 | 2 354 987,93 |
| | 09 02 03. pants – Starpsumma | | 7 852 133 | 7 852 133 | 7 187 500 | 7 187 500 | 8 113 187,93 | 8 113 187,93 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 391 985 | 391 985 | | | | |
| | | | 8 244 118 | 8 244 118 | 7 187 500 | 7 187 500 | 8 113 187,93 | 8 113 187,93 |
| 09 02 04 | Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs | | | | | | | |
| 09 02 04 01 | Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 3 620 881 | 3 620 881 | 3 029 000 | 3 029 000 | 305 487,03 | 252 813,97 |
| 09 02 04 02 | Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 672 056 | 672 056 | 550 000 | 550 000 | 21 200,— | 21 200,— |
| | 09 02 04. pants – Starpsumma | | 4 292 937 | 4 292 937 | 3 579 000 | 3 579 000 | 326 687,03 | 274 013,97 |

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 09 02 05 | <i>Citi pasākumi audiovizuālajā un plašsaziņas līdzekļu jomā</i> | 3.2 | 950 000 | 950 000 | 950 000 | 950 000 | 906 293,— | 1 163 051,21 |
| 09 02 06 | <i>Sagatavošanas darbība – “Erasmus” žurnālistiem</i> | 3.2 | p.m. | p.m. | 600 000 | 350 000 | 479 417,50 | 143 825,25 |
| | 09 02. nodaļa – Kopā | | 30 200 070 | 28 279 731 | 31 116 500 | 24 540 045 | 22 904 053,02 | 24 217 703,84 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 391 985 | 391 985 | | | | |
| | | | 30 592 055 | 28 671 716 | 31 116 500 | 24 540 045 | 22 904 053,02 | 24 217 703,84 |

09 02 01 *Savienības politikas definēšana un īstenošana elektronisko sakaru jomā*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 405 000 | 1 814 502 | 4 000 000 | 3 808 716 | 2 415 205,01 | 1 429 245,10 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izmaksas noteiktiem pasākumiem, lai:

- īstenotu Savienības politiku attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem, uzsākot īstenot iniciatīvas, kuru mērķis ir risināt šīs nozares problēmas,
- veicinātu un uzraudzītu reglamentējošo noteikumu īstenošanu sakaru pakalpojumu jomā (tostarp Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem (Pamatdirektīva) (OV L 108, 24.4.2002., 33. lpp.) 7. pantā paredzēto mehānismu),
- veicinātu pāreju uz informācijas sabiedrību saistībā ar elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem, un jo īpaši turpmākiem pasākumiem attiecībā uz Lisabonas augstākā līmeņa sanāksmi,
- palīdzētu trešām valstīm sekot tirgus atvēršanas politikai tādā pašā apjomā kā Savienībā.

Šo pasākumu īpašie mērķi ir:

- Savienības politikas un stratēģijas formulēšana sakaru pakalpojumu un tīklu jomā (tostarp konverģence starp elektroniskajiem sakariem un audiovizuālo vidi, aspekti saistībā ar internetu utt.),
- radiofrekvenču spektra politikas izstrāde Eiropas Savienībā,
- aktivitāšu attīstīšana mobilo un satelītu sakaru nozarē, īpaši attiecībā uz frekvencēm,
- situācijas un šajās jomās pieņemto tiesību aktu analīze,
- šo politiku un iniciatīvu koordinēšana attiecībā uz starptautisko vidi (piemēram, WRC, CEPT utt.),
- pasākumu un iniciatīvu attīstīšana saistībā ar informācijas sabiedrību.

Cita starpā šie pasākumi sastāv no analīžu un progresa ziņojumu sagatavošanas, konsultācijām starp ieinteresētajām personām un sabiedrību, informācijas un komunikāciju tehnoloģiju stratēģijas sagatavošanas turpmākajiem tiesību aktu priekšlikumiem un tiesību aktu piemērošanas uzraudzības.

Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu jo īpaši līgumus par analīzēm un ekspertu ziņojumiem, īpašiem pētījumiem, novērtējuma ziņojumiem, koordinēšanu, subsīdijām un noteiktu pasākumu daļēju finansēšanu.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)

09 02 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

09 02 02 **Interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšana**

09 02 02 01 Safer Internet programma

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-----------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 700 000 | 13 294 857 | 14 800 000 | 7 331 778 | 10 663 262,55 | 7 173 463,59 |

Piezīmes

Pasākumi ir pielāgoti, lai līdzsvaroti īstenotu operatīvos un tehniskos pasākumus, kas paredzēti, lai veicinātu interneta un citu saziņas tehnoloģiju drošāku izmantošanu, īpaši bērniem domātu, un cīnītos pret nelikumīgu saturu un kaitējošu uzvedību tiešsaistē. Saskaņā ar šo uzdevumu programmā pievērsīs uzmanību praktiskai palīdzībai tiešajam lietotājam, jo īpaši bērniem, vecākiem, aprūpētājiem, skolotājiem un pedagogiem.

Šīs programmas īpašie uzdevumi ir:

- cīnīties pret nelikumīgu saturu un kaitējošu saturu tiešsaistē, atbalstot pasākumus, ar kuriem paredzēts samazināt tiešsaistē apritē esošā nelegālā satura daudzumu un atbilstoši cīnīties ar kaitējošu rīcību tiešsaistē, pievēršot īpašu uzmanību tādu problēmu risināšanai kā bērnu seksuālo izmantošanu attēlojoša materiāla izplatīšana tiešsaistē, uzmācšanās nepilngadīgajiem tiešsaistē un iebiedēšana,
- veicināt drošāku tiešsaistes vidi, izveidojot sadarbību starp ieinteresētajām personām, lai noteiktu veidus, kā veicināt drošāku tiešsaistes vidi un aizsargātu bērnus no satura un rīcības, kas tiem var būt kaitīga. Mērķis ir iedrošināt ieinteresētās personas sadarboties, uzņemt atbildību, izstrādāt un ieviest pašregulācijas sistēmas, kā arī sekmēt konstrukcijā iekļautu privātumu,
- veicināt sabiedrības informētību, nodrošinot kontaktpunktus, kuros sabiedrība, un jo īpaši bērni, vecāki, aprūpētāji, skolotāji un pedagogi, var saņemt informāciju par iespējām un riskiem, kas saistīti ar tiešsaistes tehnoloģiju lietošanu un personīgās drošības saglabāšanu tiešsaistē,
- izveidot zināšanu bāzi, ar ko noteiktu un turpinātu attīstīt bāzi, kas ļauj atbilstoši reaģēt gan uz pašreizējiem, gan sagaidāmiem lietojuma veidiem, riskiem vai sekām, un kvantitatīvi un kvalitatīvi analizēt šādas situācijas. Iegūtās zināšanas tiks izmantotas ierosinātās programmas īstenošanā, kā arī piemērotu un proporcionālu pasākumu izstrādē, lai sniegtu drošību tiešsaistē visiem lietotājiem.

Programmā mēģinās iesaistīt dažādas ieinteresētās personas, kuru sadarbība ir būtiska, bet kuras ne vienmēr satiekas, ja vien nav ieviestas vajadzīgās struktūras.

Šīs ieinteresētās personas ir: satura nodrošinātāji, interneta pakalpojumu nodrošinātāji un mobilā tīkla operatori, regulatori, standartizācijas iestādes, rūpniecības nozares pašregulējošās iestādes, nacionālās, reģionālās un vietējās iestādes, kuras atbildīgas par rūpniecības nozari, izglītību, patērētāju aizsardzību, ģimeņu lietām, bērnu tiesībām un bērnu labklājību, tiesību aizsardzību, kā arī nevalstiskās organizācijas, kuras nodarbojas ar patērētāju aizsardzību, ģimeņu lietām, bērnu tiesībām un bērnu labklājību.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)

09 02 02 (turpinājums)

09 02 02 01 (turpinājums)

Pasākumi tiks īstenoti, izmantojot šādus pasākumus ar dalītām izmaksām:

- izmēģinājuma projekti un labākā prakse; *ad-hoc* projekti jomās, kas attiecas uz programmu, tostarp projekti, kas parāda labāko praksi vai kas ir saistīti ar pastāvošo tehnoloģiju inovatīvu izmantojumu, jo īpaši datu aizsardzības nolūkos un pamattiesību aizsardzībā,
- vienotu tīklu izveide un valstu darbības, kas satuvina dažādas ieinteresētas personas, nodrošinot darbību visā Eiropā, atvieglojot koordinējošas darbības un zināšanu apmaiņu,
- salīdzinoši Eiropas mēroga pētījumi par to, kā pieaugušie un bērni izmanto tiešsaistes tehnoloģijas, kāds ir to radītais risks bērniem un kāda ir kaitējošas rīcības ietekme uz bērniem, viņu uzvedību un psiholoģiju, uzsverot ar tiešsaistes tehnoloģiju lietošanu saistīto seksuālo izmantošanu, pētījumus par paredzamajām riska situācijām uzvedības pārmaiņu vai tehnoloģisku pārmaiņu dēļ utt.

Ar pavadošajiem pasākumiem veicinās programmu īstenošanu vai sagatavošanos citām turpmākajām darbībām. Šie pasākumi ietver:

- salīdzinošas un viedokļu aptaujas, lai izveidotu ticamus datus par tiešsaistes tehnoloģiju drošāku izmantošanu visās dalībvalstīs, apkopojot ar salīdzinošām metodoloģijām,
- tehniskie tehnoloģiju novērtējumi, piemēram, filtrēšana, lai veicinātu interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošāku izmantošanu,
- pētījumi par programmu un tās darbībām,
- informācijas apmaiņa, rīkojot konferences, seminārus, darbseminārus vai citas sanāksmes, un saistītu pasākumu vadība,
- izplatīšanas, informācijas un saziņas darbības.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Daļu no apropriācijas šajā budžeta postenī izmantos, lai atbalstītu projektus, kuru mērķis ir analizēt un izplatīt labas prakses piemērus visā ES un apdomāt iespēju izveidot pamatu plašsaziņas līdzekļu lietotprasmes novērtēšanai un darbībām šajā jomā. Īpašu uzmanību var piešķirt projektiem, kuri analizē reprezentāciju plašsaziņas līdzekļos un to vērtības, veicina ar plašsaziņas līdzekļu lietotprasmi saistīta satura producēšanu un izplatīšanu, sekmē plašsaziņas līdzekļu izmantošanu, lai uzlabotu līdzdalību sabiedrības un kopienas dzīvē, kā arī pievērsās plašsaziņas līdzekļu lietotprasmi iniciatīvu ieviešanai, veidojot plašsaziņas līdzekļu nozares saikni ar izglītības vidi. Līdzekļu saņēmēji var būt valsts un privātā sektora organizācijas, kurām ir speciālas zināšanas un Eiropas mēroga pieredze plašsaziņas līdzekļu lietotprasmes jautājumos.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Lēmums Nr. 1351/2008/EK, ar ko izveido daudzgadu Kopienas programmu to bērnu aizsardzībai, kuri izmanto internetu un citas saziņas tehnoloģijas (OV L 348, 24.12.2008., 118. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)

09 02 02 (turpinājums)

09 02 02 02 Safer Internet plus pabeigšana – Interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 75 302 | — | 1 333 051 | 0,— | 5 920 916,79 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības attiecībā uz *Safer Internet plus* programmu.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 11. maija Lēmums Nr. 854/2005/EK, ar ko izveido daudzgadīgu Kopienas programmu interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšanai (OV L 149, 11.6.2005., 1. lpp.).

09 02 03 Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra

09 02 03 01 Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 09 02 03 01 | 5 502 248 | 5 502 248 | 5 258 800 | 5 258 800 | 5 758 200,— | 5 758 200,— |
| Rezerves (40 02 41) | 391 985 | 391 985 | | | | |
| Kopā | 5 894 233 | 5 894 233 | 5 258 800 | 5 258 800 | 5 758 200,— | 5 758 200,— |

Piezīmes

Apropiācija paredzēta, lai segtu Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūras personāla un administratīvās pārvaldes izdevumus (1. un 2. sadaļu).

Aģentūra tika izveidota, lai palielinātu Savienības, dalībvalstu un tādējādi arī uzņēmējdarbības aprindu spēju novērst un risināt tīkla un informācijas drošības problēmas, kā arī reaģēt uz tām. Lai sasniegtu šo mērķi, aģentūra attīstīs augsta līmeņa kompetenci un veicinās plašāku publiskā un privātā sektora sadarbību.

Aģentūras mērķis ir sniegt palīdzību un konsultācijas Komisijai un dalībvalstīm jautājumos, kas saistīti ar tīkla un informācijas drošību un kas ir tās kompetencē, kā arī vajadzības gadījumā palīdzēt Komisijai veikt tehniskus sagatavošanās darbus Savienības tiesību aktu atjaunināšanai un izstrādei tīklu un informācijas drošības jomā.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)

09 02 03 (turpinājums)

09 02 03 01 (turpinājums)

Aģentūrai jāinformē budžeta iestāde par apropriācijas pārskaitījumiem starp operatīvajām un administratīvajām izmaksām.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Aģentūras štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Turpinās sarunas ar Grieķijas valdību par iespējamu vienošanos par pastāvīga koordinācijas biroja izveidi Atēnās.

Rezervē iekļautā apropriācija tiks atbrīvota, tiklīdz būs pieņemts jaunais juridiskais pamats saistībā ar Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūru.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezerve tiks atbrīvota, tiklīdz būs pieņemts attiecīgs pamata tiesību akts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. pantā noteikto procedūru.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 460/2004, ar ko izveido Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūru (OV L 77, 13.3.2004., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2010. gada 30. septembrī iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūru (ENISA) (COM(2010) 521 galīgā redakcija).

09 02 03 02 Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 349 885 | 2 349 885 | 1 928 700 | 1 928 700 | 2 354 987,93 | 2 354 987,93 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izmaksas tikai saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta iestāde par apropriācijas pārskaitījumiem starp operatīvajām un administratīvajām izmaksām.

Atbilstoši Finanšu regulas 185. pantam un pamatregulas atbilstošajiem pantiem attiecībā uz katru Kopienas izveidoto organizāciju tika palielināta budžeta iestādes nozīme.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)**09 02 03** (turpinājums)

09 02 03 02 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Kopumā Savienības iemaksai 2012. gadam atvēlēti EUR 8 335 800. Summu EUR 91 682 apmērā, kas rodas no pārpalikuma atgūšanas, pieskaita budžetā ierakstītajai summai EUR 8 244 118 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 460/2004, ar ko izveido Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūru (OV L 77, 13.3.2004., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2010. gada 30. septembrī iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūru (ENISA) (COM(2010) 521 galīgā redakcija).

09 02 04 Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs

09 02 04 01 Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 620 881 | 3 620 881 | 3 029 000 | 3 029 000 | 305 487,03 | 252 813,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu biroja personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

BEREC darbojas kā specializēta un neatkarīga ekspertu padomdevēju organizācija, kas palīdz Komisijai un valstu regulatoriem īstenot Savienības tiesisko regulējumu elektronisko sakaru jomā, lai veicinātu saskaņotu regulatīvo pieeju Savienībā. BEREC nav Savienības struktūra, un tai nav juridiskas personas statusa.

BEREC birojs ir izveidots kā Savienības struktūra ar juridiskas personas statusu, kas sniedz BEREC profesionālu un administratīvu atbalstu to uzdevumu veikšanā, kuri BEREC uzticēti ar Regulu (EK) Nr. 1211/2009.

Birojam jāinformē budžeta lēmējinstācija par apropriāciju pārvedumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Biroja štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Regula (EK) Nr. 1211/2009, ar ko izveido Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestādi (BEREC) un biroju (OV L 337, 18.12.2009., 1. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)

09 02 04 (turpinājums)

09 02 04 02 Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 672 056 | 672 056 | 550 000 | 550 000 | 21 200,— | 21 200,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu biroja darbības izdevumus tikai saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

Birojam jāinformē budžeta lēmējinstāciju par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Atbilstoši Finanšu regulas 185. pantam un pamatregulas atbilstošajiem pantiem attiecībā uz katru Kopienas izveidoto organizāciju tika palielināta budžeta iestādes nozīme.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 4 292 937.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Regula (EK) Nr. 1211/2009, ar ko izveido Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestādi (BEREC) un biroju (OV L 337, 18.12.2009., 1. lpp.).

09 02 05 Citi pasākumi audiovizuālajā un plašsaziņas līdzekļu jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 950 000 | 950 000 | 950 000 | 950 000 | 906 293,— | 1 163 051,21 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu pasākumu izdevumu segšanai:

- audiovizuālo informācijas nesēju pakalpojumu direktīvas īstenošana,
- plašsaziņas līdzekļu attīstības, tostarp plurālisma, monitorings un
- ekonomiskās un juridiskās informācijas apkopošana un izplatīšana un audiovizuālās jomas analīze.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1989. gada 3. oktobra Direktīva 89/552/EEK par dažu audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanas noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) (OV L 298, 17.10.1989., 23. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)

09 02 06 **Sagatavošanas darbība – “Erasmus” žurnālistiem**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 600 000 | 350 000 | 479 417,50 | 143 825,25 |

Piezīmes

Plurālisma nodrošināšana Eiropā ir viens no vissvarīgākajiem Savienības plašsaziņas politikas mērķiem. Efektīvs plurālisma veicināšanas veids ir nodrošināt žurnālistiem piekļuvi viedokļu daudzveidībai. To varētu panākt, finansējot dažādu Savienības valstu un plašsaziņas līdzekļu žurnālistu apmaiņu. Mērķis ir ļaut žurnālistiem iegūt plašāku un vispusīgāku izpratni par Savienību un tās dažādajiem plašsaziņas līdzekļiem un kultūrām.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 03. NODAĻA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOĻĪJU IEVIEŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 09 03 | INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOĻĪJU IEVIEŠANA | | | | | | | |
| 09 03 01 | Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas politikas atbalsta programma (IKT PAP) | 1.1 | 132 850 000 | 108 870 129 | 119 120 000 | 95 217 900 | 116 393 760,22 | 90 025 946,36 |
| 09 03 02 | “eContent plus” pabeigšana – Eiropas digitālā satura attīstības veicināšana | 1.1 | — | 8 029 172 | — | 17 139 222 | 0,— | 30 716 141,09 |
| 09 03 03 | Sagatavošanas darbība, lai izvei- dotu interneta sistēmu tiesību aktu labākas izstrādes un sabied- rības līdzdalības nodrošināšanai | 1.1 | — | p.m. | — | 1 100 000 | 257,22 | 1 092 625,53 |
| 09 03 04 | Iepriekšējo programmu pabeig- šana | | | | | | | |
| 09 03 04 01 | Eiropas telekomunikāciju tīklu (eTEN) pabeigšana | 1.1 | — | 1 949 683 | — | 1 713 922 | 0,— | 6 891 608,08 |
| 09 03 04 02 | MODINIS programmas pabeig- šana | 1.1 | — | p.m. | — | 114 261 | 19 310,35 | 306 110,22 |
| | 09 03 04. pants – Starpsumma | | — | 1 949 683 | — | 1 828 183 | 19 310,35 | 7 197 718,30 |
| | 09 03. nodaļa – Kopā | | 132 850 000 | 118 848 984 | 119 120 000 | 115 285 305 | 116 413 327,79 | 129 032 431,28 |

09 03 01 **Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas politikas atbalsta programma (IKT PAP)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|------------|----------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 132 850 000 | 108 870 129 | 119 120 000 | 95 217 900 | 116 393 760,22 | 90 025 946,36 |

Piezīmes

IKT PAP ir viena no Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammas trim īpašajām programmām.

Pasākumi tiks pastiprināti Savienības mērogā, stimulējot informācijas un komunikāciju tehnoloģiju plašāku ieviešanu. Savienības mēroga sinerģisko pasākumu mērķis ir samazināt neziņu un nevajadzīgu dubultu darbu, daloties pieredzē un gūtājās atziņās un pārņemot tās, kā arī veicināt iekšējo tirgu saistībā ar IKT pakalpojumiem, veicinot savstarpēju savietojamību un cīnoties pret tirgus sadalīšanos. Pasākumu mērķis tāpat ir veicināt nepieciešamo reglamentējošo un tehnoloģisko vidi, lai sekmētu jauninājumu ieviešanu un pārvarētu iespējamos šķēršļus (piemēram, kultūras, valodas, tehniskos, juridiskos un tos, kas saistīti ar invaliditāti un ar spēju traucējumiem).

09 03. NODAĻA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOĻOĢIJU IEVIEŠANA (turpinājums)**09 03 01** (turpinājums)

Kā norādīts juridiskajā pamatā, IKT politikas atbalsta programma paredz šādas darbības:

- a) vienotas Eiropas informācijas telpas izveide un IKT produktu un pakalpojumu iekšējā tirgus nostiprināšana;
- b) jauninājumu veicināšana, plašāk pieņemot IKT un investējot tajās;
- c) visaptverošas informācijas sabiedrības un efektīvāku un iedarbīgāku pakalpojumu izveidošana sabiedrības interešu jomās, kā arī dzīves apstākļu uzlabošana, īpaši cilvēkiem ar invaliditāti un cilvēkiem ar spēju traucējumiem (disleksiju, dispraksiju, disfāziju, diskalkūliju u. c.).

To veiks, jo īpaši atbalstot uz IKT balstītu pakalpojumu izstrādi un digitālā satura izveidi un izmantošanu sabiedrības interešu jomās, tostarp šādās: IKT izmantošana veselības un iekļaušanas jomā, IKT izmantošana valdības un pārvaldības jomā, IKT izmantošana energoefektivitātes, viedās mobilitātes un vides jomā, digitālās bibliotēkas un tiešsaistē pieejami publiski drukātu grāmatu katalogi, publiskā sektora informācijas labāka izmantošana, izglītība un mācības.

Daļu no IKT PAP apropriācijām KIP var izmantot, lai nodrošinātu un pārbaudītu nākamās paaudzes līnijas "112" pakalpojumus, inovatīvus pakalpojumus sadarbspējīgiem neatliekamās palīdzības dienestiem un visiem iedzīvotājiem pieejamus līnijas "112" pakalpojumus, kā arī atbalstītu šo pakalpojumu izplatību visā Savienībā, nodrošinot ātrāku un efektīvāku reaģēšanu un dzīvības glābšanu, tostarp pārveidojot neatliekamās palīdzības parastās izsaukšanas sistēmas tehnisko struktūru un samazinot tās izmaksas un sarežģītību, ar galīgo mērķi nodrošināt optimālu atbildēšanu uz zvaniem uz numuru "112", kas tiek saņemti no visiem iedzīvotājiem, tai skaitā lietotājiem ar īpašām vajadzībām. Turklāt izplatīšanas, informēšanas un izglītības pasākumiem jāveicina zināšanas par "112" numuru un tā pareiza lietošana. Turklāt ir jāizstrādā un jātestē īsziņu SOS pakalpojums, lai ļautu ikvienai personai ar īpašām vajadzībām nosūtīt lūgumus pēc palīdzības neatliekamās palīdzības dienestiem.

IKT PAP Konkurētspējas un jauninājumu programmā rosinās plašāku IKT ieviešanu, lai uzlabotu pakalpojumus. Tas nodrošinās arī to, ka Eiropas uzņēmumi, jo īpaši mazie un vidējie uzņēmumi, varēs gūt labumu no jaunajām iespējām, ko sniedz augošais pieprasījums pēc šiem uz IKT balstītajiem pakalpojumiem. Kā norādīts KJP juridiskajā pamatā, atbalstu digitālā satura izstrādei un lietošanai pilnībā integrē IKT PAP no 2009. gada. Pārejas posmā 2007. un 2008. gadā to veica *eContent plus* programmas ietvaros (izmantojot tās juridisko pamatu).

Atbalsta galvenā daļa tiks piešķirta ierobežotam skaitam ietekmīgu izmēģinājumu projektu un paraugprakses pasākumu gadā. Tiks uzsākti arī papildpasākumi, piemēram, tematiskie tīkli ar noteiktu mērķi, kuros iesaistītas dažādas ieinteresētās personas. Tos papildinās Eiropas informācijas sabiedrības uzraudzība, pasākumi, ar kuriem nodrošina politisko lēmumu pieņemšanai nepieciešamo pamatinformāciju, un pasākumi, ar kuriem popularizē IKT sniegtās priekšrocības iedzīvotājiem, uzņēmumiem (jo īpaši maziem un vidējiem uzņēmumiem) vai sabiedriskajām organizācijām un informē par tām.

Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammā iekļautā IKT PAP būtu jāizmanto, testējot jaunu finanšu instrumentu, piemēram, projektu obligāciju iniciatīvas, izstrādi IKT jomā un jo īpaši ātra platjoslas interneta pieslēgumu. Īstenojot šo programmu, būtu jāsapatavo jauni finanšu instrumenti, kas tiktu iekļauti gaidāmajā daudzgadu finanšu shēmā laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam. Ar šīs programmas palīdzību jo īpaši vajadzētu pārbaudīt veidus, kā privātie un publiskie ilgtermiņa investori var investēt IKT plastjoslas infrastruktūras izvēšanā. Komisijai tiek izteikts aicinājums sadarboties ar EIB grupu, kā arī citiem ilgtermiņa investoriem, lai izstrādātu novatoriskas metodes infrastruktūrai nepieciešamā finansējuma piesaistīšanai.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 03. NODAĻA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOLOĢIJU IEVIEŠANA (turpinājums)

09 03 01 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no trešām personām, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var būt par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai ierakstīšanai esošajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1639/2006/EK, ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).

09 03 02 “eContent plus” pabeigšana – Eiropas digitālā satura attīstības veicināšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 8 029 172 | — | 17 139 222 | 0,— | 30 716 141,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības attiecībā uz *eContent plus* programmu.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. maija Lēmums 96/339/EK, ar ko pieņem Kopienas daudzgadu programmu Eiropas multivides satura nozares un multivides satura izmantošanas veicināšanai jaunajā informācijas sabiedrībā (*INFO 2000*) (OV L 129, 30.5.1996., 24. lpp.).

Padomes 1996. gada 21. novembra Lēmums 96/664/EK par daudzgadu programmas pieņemšanu Kopienas valodu daudzveidības veicināšanai informācijas sabiedrībā (OV L 306, 28.11.1996., 40. lpp.).

Padomes 2000. gada 22. decembra Lēmums 2001/48/EK, ar ko pieņem Kopienas daudzgadu programmu, lai veicinātu Eiropas digitālā satura attīstību un lietošanu globālajā tīklā un veicinātu valodu daudzveidību informācijas sabiedrībā (OV L 14, 18.1.2001., 32. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 9. marta Lēmums Nr. 456/2005/EK, ar ko izveido daudzgadu Kopienas programmu, lai Eiropā uzlabotu digitālā satura pieejamību, lietošanu un izmantošanu (OV L 79, 24.3.2005., 1. lpp.).

09 03. NODAĻA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOLOĢIJU IEVIEŠANA (turpinājums)**09 03 03** *Sagatavošanas darbība, lai izveidotu interneta sistēmu tiesību aktu labākas izstrādes un sabiedrības līdzdalības nodrošināšanai*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 1 100 000 | 257,22 | 1 092 625,53 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu iepriekšējās saistības attiecībā uz interneta sistēmas izveidi tiesību aktu labākas izstrādes un sabiedrības līdzdalības nodrošināšanai

Juridiskais pamats

Sagatavošanas pasākums atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

09 03 04 *Iepriekšējo programmu pabeigšana*

09 03 04 01 Eiropas telekomunikāciju tīklu (eTEN) pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 1 949 683 | — | 1 713 922 | 0,— | 6 891 608,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības attiecībā uz telekomunikāciju nozaru tīkliem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 18. septembra Regula (EK) Nr. 2236/95, ar ko paredz vispārējus noteikumus Kopienas finansiāla atbalsta piešķiršanai Eiropas komunikāciju tīklu jomā (OV L 228, 23.9.1995., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 9. novembra Lēmums Nr. 2717/95/EK par pamatnostādnēm Eiropas ISDN (Integrēto pakalpojumu cipartīkla) kā Eiropas komunikāciju tīkla izstrādei (OV L 282, 24.11.1995., 16. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 17. jūnija Lēmums Nr. 1336/97/EK par vairākām pamatnostādnēm attiecībā uz Eiropas telekomunikāciju tīkliem (OV L 183, 11.7.1997., 12. lpp.).

09 03 04 02 MODINIS programmas pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 114 261 | 19 310,35 | 306 110,22 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu iepriekšējās saistības attiecībā uz MODINIS daudzgadu programmu.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 03. NODAĻA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOLOĢIJU IEVIEŠANA (*turpinājums*)

09 03 04 (*turpinājums*)

09 03 04 02 (*turpinājums*)

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 30. marta Lēmums 98/253/EK, ar ko pieņem Kopienas daudzgadu programmu, lai veicinātu informācijas sabiedrības izveidošanu Eiropā (Informācijas sabiedrība) (OV L 107, 7.4.1998., 10. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Lēmums Nr. 2256/2003/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu (2003–2005) “e-Eiropas 2005” rīcības plāna uzraudzībai, labas prakses izplatīšanai un tīklu un informācijas drošības uzlabošanai (MODINIS) (OV L 336, 23.12.2003., 1. lpp.).

KOMISIJA
09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 09 04 | SADARBĪBA – INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) | | | | | | | |
| 09 04 01 | Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība) | | | | | | | |
| 09 04 01 01 | Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība) | 1.1 | 1 244 472 420 | 949 891 875 | 1 081 288 900 | 912 200 203 | 1 107 010 434,36 | 1 054 939 833,39 |
| 09 04 01 02 | Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ARTEMIS | 1.1 | 53 721 430 | 27 217 532 | 43 000 000 | 38 087 160 | 35 000 000,— | 18 619 020,59 |
| 09 04 01 03 | Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ARTEMIS | 1.1 | 1 758 156 | 1 595 089 | 1 500 000 | 1 428 268 | 910 315,91 | 938 526,27 |
| 09 04 01 04 | Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ENIAC | 1.1 | 53 721 430 | 36 290 043 | 43 000 000 | 19 043 580 | 33 613 975,— | 27 112 877,43 |
| 09 04 01 05 | Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ENIAC | 1.1 | 1 298 789 | 1 178 328 | 1 496 100 | 1 424 555 | 1 591 766,— | 1 736 328,27 |
| | <i>09 04 01. pants – Starpsumma</i> | | 1 354 972 225 | 1 016 172 867 | 1 170 285 000 | 972 183 766 | 1 178 126 491,27 | 1 103 346 585,95 |
| 09 04 02 | Apropiācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo personu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 8 410 836,23 | 37 488 319,67 |
| 09 04 03 | Iepriekšējo Eiropas Kopienu pamatprogrammu pabeigšana (līdz 2007. gadam) | 1.1 | — | 10 633 890 | — | 61 891 635 | 474 069,89 | 160 367 855,34 |
| | 09 04. nodaļa – Kopā | | 1 354 972 225 | 1 026 806 757 | 1 170 285 000 | 1 034 075 401 | 1 187 011 397,39 | 1 301 202 760,96 |

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (turpinājums)

09 04 01 Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība)

09 04 01 01 Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 244 472 420 | 949 891 875 | 1 081 288 900 | 912 200 203 | 1 107 010 434,36 | 1 054 939 833,39 |

Piezīmes

Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas pasākumiem pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu jomā laikposmā no 2007. gada līdz 2013. gadam un īpašās programmas "Sadarbība" temata "Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas" mērķis ir uzlabot Eiropas rūpniecības konkurētspēju un sekmēt IKT turpmākās attīstības vadīšanu un veidošanu Eiropā atbilstīgi Eiropas IKT ilgtermiņa stratēģijai, lai apmierinātu sabiedrības un ekonomikas vajadzības un lai Eiropas standarti palīdzētu veidot globālo IKT attīstību, nevis ļautu augošajiem globālajiem tirgiem pārņemt Eiropas IKT jomu.

Darbības stiprinās Eiropas zinātnes un tehnoloģiju bāzi un nodrošinās tās vadošo pozīciju pasaulē IKT jomā, palīdzēs virzīt un veicināt jauninājumus, izmantojot IKT, un nodrošinās, ka IKT attīstība īsā laikposmā sniedz priekšrocības Eiropas valstu iedzīvotājiem, uzņēmumiem, tautsaimniecības nozarēm un valdībām.

IKT tēmas prioritāte ir stratēģiskā pētniecība galvenajās tehnoloģiju jomās, tajā nodrošināta tehnoloģiju pilnīga integrācija un paredzētas zināšanas un līdzekļi, lai attīstītu plašu novatorisku IKT lietojumu spektru.

Ar šiem pasākumiem pastiprinās rūpniecisko un tehnoloģisko progresu IKT jomā un uzlabos svarīgu IKT intensīvo nozaru konkurētspēju – gan ar novatoriskiem, augstvērtīgiem IKT produktiem un pakalpojumiem, gan ar jauniem vai uzlabotiem organizatoriskajiem procesiem uzņēmējdarbībā un pārvaldē. Ar IKT tēmu atbalsta arī citas Savienības politikas jomas, mobilizējot IKT sabiedrisko un sabiedrības prasību izpildei.

Darbības ietver sadarbību un apmaiņu ar labāko praksi nolūkā izstrādāt kopīgus Savienības standartus, kas ir savietojami ar starptautisko standartu vai kas to veido, kā arī ietver sakaru tīklu izveidošanas pasākumus un valsts programmu koordinēšanas iniciatīvas. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu arī izmaksas par neatkarīgo ekspertu piedalīšanos priekšlikumu novērtēšanā un projektu pārskatīšanā, izmaksas par pasākumiem, konferencēm, darbsemināriem un semināriem Eiropas interesēs, kurus organizē Komisija, izmaksas par pētījumiem, analizēm un novērtējumiem, īpašu programmu un pamatprogrammu uzraudzību un novērtēšanu, kā arī izmaksas pasākumiem, lai veiktu novērojumus un izplatītu programmu rezultātus, ieskaitot pasākumus saistībā ar iepriekšējām pamatprogrammām.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļa šo apropriāciju paredzēta, lai sekmētu kopīgas pieejas izmantošanu, risinot svarīgus vispārējus uzdevumus, piemēram, veidojot IKT stratēģiju, kas ne tikai var nodrošināt konkurētspēju ar ātri augošajiem IKT tirgiem (piemēram, Āzijā), bet kas var arī noteikt standartus IKT politikas veidošanai pasaulē, lai veicinātu Eiropai svarīgas vērtības, šajā nolūkā apkopojot resursus un veicinot paraugprakses apmaiņu, lai gūtu progresu attiecībā uz pētniecību, izstrādi un inovāciju IKT jomā. Finansēto pasākumu mērķis būs uzlabot starptautiskās kopienas darbību efektivitāti un tie papildinās esošos mehānismus un veiksmīgās darba attiecības. Finansējums tiks piešķirts inovatīviem Eiropas un trešo valstu pasākumiem. Šādus pasākumus vienai valstij nav pa spēkam īstenot, un tie sniegs labumu gan Savienībai, gan tās partneriem, gatavojoties uzņemties vadošo lomu turpmāko IKT jomas standartu izstrādē. Šā pasākuma īstenošanā Komisija nodrošinās subsīdiju līdzsvarotu sadali. Tas palīdzēs dalībniekiem pasaules līmenī iesaistīties pētniecības partnerībās, lai veicinātu novatoriskumu IKT jomā.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (turpinājums)

09 04 01 (turpinājums)

09 04 01 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

09 04 01 02 Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ARTEMIS

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 53 721 430 | 27 217 532 | 43 000 000 | 38 087 160 | 35 000 000,— | 18 619 020,59 |

Piezīmes

Kopuzņēmums ARTEMIS palīdz īstenot Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) un tēmu "Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas", kura iekļauta īpašajā programmā "Sadarbība". Tas jo īpaši:

- sagatavo un īsteno pētniecības programmu, lai izstrādātu iegulto datorsistēmu pamattehnoloģijas dažādās lietojumu jomās, lai nostiprinātu Eiropas konkurētspēju un ilgtspējīgu attīstību un veicinātu jaunu tirgu rašanos un jaunus lietojumu veidus sabiedrībā,
- atbalsta pētniecības un izstrādes pasākumu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot finansējumu dalībniekiem projektos, kuri konkursa kārtībā atlasīti uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus,
- veicina publiskā un privātā sektora partnerības ar nolūku mobilizēt un apvienot Savienības, valsts un privātos centienus, palielinot kopējos pētniecības un izstrādes ieguldījumus iegulto datorsistēmu jomā un veicinot publiskā un privātā sektora sadarbību,
- nodrošina kopējās tehnoloģiju iniciatīvas efektivitāti un ilgtspējību iegulto datorsistēmu jomā,
- nodrošina iegulto datorsistēmu jomā Eiropā ieguldīto pētniecības un izstrādes centienu sinerģiju un koordināciju, tostarp pakāpeniski integrējot ARTEMIS kopuzņēmumā tādu ar šo jomu saistītus pasākumus, kas pašreiz tiek īstenoti ar starpvaldību pētniecības un izstrādes shēmu (*Eureka*) palīdzību.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (turpinājums)

09 04 01 (turpinājums)

09 04 01 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 74/2008, ar ko izveido ARTEMIS kopuzņēmumu, lai īstenotu kopīgu tehnoloģiju ierosmi iegulto datorsistēmu jomā (OV L 30, 4.2.2008., 52. lpp.).

09 04 01 03 Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ARTEMIS

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 758 156 | 1 595 089 | 1 500 000 | 1 428 268 | 910 315,91 | 938 526,27 |

Piezīmes

Kopuzņēmums ARTEMIS palīdz īstenot Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) un tēmu "Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas", kura iekļauta īpašajā programmā "Sadarbība". Tas jo īpaši:

- sagatavo un īsteno pētniecības programmu, lai izstrādātu iegulto datorsistēmu pamattehnoloģijas dažādās lietojumu jomās, lai nostiprinātu Eiropas konkurētspēju un ilgtspējīgu attīstību un veicinātu jaunu tirgu rašanos un jaunus lietojumu veidus sabiedrībā,
- atbalsta pētniecības un izstrādes pasākumu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot finansējumu dalībniekiem projektos, kuri konkursa kārtībā atlasīti uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus,
- veicina publiskā un privātā sektora partnerības ar nolūku mobilizēt un apvienot Savienības, valsts un privātos centienus, palielinot kopējos pētniecības un izstrādes ieguldījumus iegulto datorsistēmu jomā un veicinot publiskā un privātā sektora sadarbību,
- nodrošina Kopējās tehnoloģiju iniciatīvas efektivitāti un ilgtspējību iegulto datorsistēmu jomā,
- nodrošina iegulto datorsistēmu jomā Eiropā ieguldīto pētniecības un izstrādes centienu sinerģiju un koordināciju, tostarp pakāpeniski integrējot ARTEMIS kopuzņēmumā tādas ar šo jomu saistītus pasākumus, kas pašreiz tiek īstenoti ar starpvaldību pētniecības un izstrādes shēmu (*Eureka*) palīdzību.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (turpinājums)

09 04 01 (turpinājums)

09 04 01 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 74/2008, ar ko izveido ARTEMIS kopuzņēmumu, lai īstenotu kopīgu tehnoloģiju ierosmi iegulto datorsistēmu jomā (OV L 30, 4.2.2008., 52. lpp.).

09 04 01 04 Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ENIAC

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 53 721 430 | 36 290 043 | 43 000 000 | 19 043 580 | 33 613 975,— | 27 112 877,43 |

Piezīmes

Kopuzņēmums ENIAC palīdz īstenot Septīto pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) un tēmu "Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas", kura iekļauta īpašajā programmā "Sadarbība".

Tas jo īpaši:

- sagatavo un īsteno pētniecības programmu, lai izstrādātu nanoelektronikas pamattehnoloģijas dažādās lietojumu jomās, lai nostiprinātu Eiropas konkurētspēju un ilgtspējīgu attīstību un veicinātu jaunu tirgu rašanos un jaunus lietojumu veidus sabiedrībā,
- atbalsta pētniecības programmas īstenošanai vajadzīgos pasākumus, jo īpaši – piešķirot finansējumu dalībniekiem projektos, kuri konkursa kārtībā atlasīti uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus,
- veicina publiskā un privātā sektora partnerības ar nolūku mobilizēt un apvienot Savienības, valsts un privātos centienus, palielinot kopējos pētniecības un izstrādes ieguldījumus nanoelektronikas jomā un veicinot publiskā un privātā sektora sadarbību,
- nodrošina nanoelektronikas jomā Eiropā ieguldīto pētniecības un izstrādes centienu sinerģiju un koordināciju, tostarp – ja var tikt radīta pievienotā vērtība – pakāpeniski integrējot ENIAC kopuzņēmumā tādus ar šo jomu saistītus pasākumus, kas pašlaik tiek īstenoti ar starpvaldību pētniecības un izstrādes shēmu (*Eureka*) palīdzību,
- sekmē mazo un vidējo uzņēmumu iesaistīšanos ENIAC kopuzņēmuma darbībās saskaņā ar Septītās pamatprogrammas mērķiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (turpinājums)

09 04 01 (turpinājums)

09 04 01 04 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 72/2008, ar ko izveido ENIAC kopuzņēmumu (OV L 30, 4.2.2008., 21. lpp.).

09 04 01 05 Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ENIAC

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 298 789 | 1 178 328 | 1 496 100 | 1 424 555 | 1 591 766,— | 1 736 328,27 |

Piezīmes

Kopuzņēmums ENIAC palīdz īstenot Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) un tēmu "Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas", kura iekļauta īpašajā programmā "Sadarbība".

Tas jo īpaši:

- sagatavo un īsteno pētniecības programmu, lai izstrādātu nanoelektronikas pamattehnoloģijas dažādās lietojumu jomās, lai nostiprinātu Eiropas konkurētspēju un ilgtspējīgu attīstību un veicinātu jaunu tirgu rašanos un jaunus lietojumu veidus sabiedrībā,
- atbalsta pētniecības programmas īstenošanai vajadzīgos pasākumus, jo īpaši – piešķirot finansējumu dalībniekiem projektos, kuri konkursa kārtībā atlasīti uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus,
- veicina publiskā un privātā sektora partnerības ar nolūku mobilizēt un apvienot Savienības, valsts un privātos centienus, palielinot kopējos pētniecības un izstrādes ieguldījumus nanoelektronikas jomā un veicinot publiskā un privātā sektora sadarbību,
- nodrošina nanoelektronikas jomā Eiropā ieguldīto pētniecības un izstrādes centienu sinerģiju un koordināciju, tostarp – ja var tikt radīta pievienotā vērtība – pakāpeniski integrējot ENIAC kopuzņēmumā tādas ar šo jomu saistītus pasākumus, kas pašlaik tiek īstenoti ar starpvaldību pētniecības un izstrādes shēmu (*Eureka*) palīdzību,
- sekmē mazo un vidējo uzņēmumu iesaistīšanos ENIAC kopuzņēmuma darbībās saskaņā ar Septītās pamatprogrammas mērķiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (turpinājums)**09 04 01 (turpinājums)**

09 04 01 05 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 72/2008, ar ko izveido ENIAC kopuzņēmumu (OV L 30, 4.2.2008., 21. lpp.).

09 04 02 Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo personu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 8 410 836,23 | 37 488 319,67 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu izmaksas, kas ir atbilstošas ieņēmumiem, kuri uzkrāj papildu apropriāciju pieejamību no trešām personām vai trešām valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zonas sastāvā un kas piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī, var būt pamatā papildu apropriāciju piešķiršanai.

09 04 03 Iepriekšējo Eiropas Kopienų pamatprogrammu pabeigšana (līdz 2007. gadam)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 10 633 890 | — | 61 891 635 | 474 069,89 | 160 367 855,34 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības, kas attiecas uz iepriekšējo Eiropas Kopienų pamatprogrammu pabeigšanu.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1987. gada 28. septembra Lēmums 87/516/Euratom, EEK par Kopienų pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1987–1991) (OV L 302, 24.10.1987., 1. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA — INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻIJAS (IKT) *(turpinājums)*09 04 03 *(turpinājums)*

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/221/Euratom, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 117, 8.5.1990., 28. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/167/Euratom, EEK, ar ko pielāgo Lēmumu 90/221/Euratom, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 69, 20.3.1993., 43. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 126, 18.5.1994., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 25. marta Lēmums Nr. 616/96/EK, ar ko pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 69. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 1. decembra Lēmums Nr. 2535/97/EK, ar ko otro reizi pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 347, 18.12.1997., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums Nr. 182/1999/EK par Piekto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Lēmums Nr. 1513/2002/EK par Sesto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) (OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/834/EK, ar ko pieņem īpašu zinātniskās izpētes, tehnoloģijas attīstības un demonstrāciju programmu "Eiropas Pētniecības telpas integrēšana un stiprināšana" (2002–2006) (OV L 294, 29.10.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/835/EK, ar ko pieņem īpašu pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu programmu "Eiropas pētniecības telpas izveide" (2002.–2006. gads) (OV L 294, 29.10.2002., 44. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 05. NODAĻA — IESPĒJAS — PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 09 05 | IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS | | | | | | | |
| 09 05 01 | Iespējas – Pētniecības infrastruktūras | 1.1 | 31 349 262 | 54 435 064 | 90 970 000 | 93 313 542 | 111 166 560,— | 85 264 000,— |
| | 09 05. nodaļa – Kopā | | 31 349 262 | 54 435 064 | 90 970 000 | 93 313 542 | 111 166 560,— | 85 264 000,— |

09 05 01 Iespējas – Pētniecības infrastruktūras

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 31 349 262 | 54 435 064 | 90 970 000 | 93 313 542 | 111 166 560,— | 85 264 000,— |

Piezīmes

Ieguldījumi zināšanās Eiropai ir labākais veids, kā globālajā ekonomikā veicināt ilgtspējīgu izaugsmi, un pētniecības programma ir Eiropas zināšanu politikas stūrakmens. Īpašā programma "Iespējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013.), ir vērsta uz to, lai sekmētu pētniecības un jauninājumu ieviešanas iespējas visā Eiropā, nodrošinot un pilnveidojot daudzozaru kompetences centrus. Pētniecības infrastruktūrām ir galvenā nozīme jo īpaši zināšanu radīšanā, izplatīšanā, piemērošanā un izmantošanā, tādējādi veicinot jauninājumus.

Ar minēto pasākumu jo īpaši risina ar IKT infrastruktūru jeb e-infrastruktūru pilnveidošanu saistītos jautājumus. Ar minētajām infrastruktūrām pētniecībā iesaistītajām personām nodrošina pakalpojumus, virtuālajām kopienām darot pieejamus izplatītos IKT resursus (datortehnika, savienojamība, uzglabāšana, dati un instrumenti). Eiropas pieejas pastiprināšana šajā jomā rada sinerģiju starp valstu infrastruktūrām un iniciatīvām, nodrošina, ka tiek sasniegts kritiskais daudzums, nodrošina jaunu investīciju racionālu izmantojumu un palīdz panākt vadošo pozīciju pasaules mērogā. Tā var sniegt ievērojamu ieguldījumu Eiropas pētniecības potenciāla atbalstīšanā un izmantošanā, apvienojot e-infrastruktūras kā Eiropas Pētniecības telpas stūrakmeni, kā "priekšgājēju" pārrobežu disciplīnu jauninājumu un kā dzinējspēku izmaiņām zinātnē.

Ar šo apropiāciju paredzēts segt arī izmaksas par augsta līmeņa zinātnes un tehnoloģiju sanāksmēm, konferencēm, darba semināriem un Eiropas mēroga semināriem, kurus organizē Komisija, mācībām, subsīdijām, uzraudzības un novērtēšanas īpašām programmām un pamatprogrammām, finansējumu augsta līmeņa zinātnes un tehnoloģijas analizēm un novērtējumiem, kas veikti Eiropas Savienības vārdā, lai pārbaudītu jaunas, Savienības pasākumiem piemērotas pētījumu jomas, tostarp saistībā ar Eiropas Pētniecības telpu un līdzekļiem, lai veiktu novērojumus un izplatītu programmu rezultātus, iekļaujot pasākumus saistībā ar iepriekšējām pamatprogrammām.

Šajā pantā iekļauto apropiāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 05. NODAĻA — IESPĒJAS — PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS (turpinājums)

09 05 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/974/EK par īpašo programmu "Iespējas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA — INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

10. SADAĻA
TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10. SADAĻA
TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 01 | POLITIKAS JOMAS "TIEŠĀ PĒTNIECĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 340 064 100 | 340 064 100 | 327 938 000 | 327 938 000 | 361 950 203,17 | 361 950 203,17 |
| 10 02 | APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI – SEPTĪTĀ PAMATPROGRAMMA (2007.–2013. GADS) – ES | 31 531 064 | 29 032 034 | 31 226 000 | 30 469 728 | 35 045 275,61 | 32 735 054,92 |
| 10 03 | APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI – 7. PAMATPROGRAMMA (2007.–2011. GADS UN 2012.–2013. GADS) – EURATOM | p.m. | 4 763 475 | 9 544 000 | 9 045 700 | 11 108 227,75 | 11 215 455,52 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 9 894 900 | 4 309 036 | | | | |
| | | 9 894 900 | 9 072 511 | 9 544 000 | 9 045 700 | 11 108 227,75 | 11 215 455,52 |
| 10 04 | IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS | p.m. | 56 250 | p.m. | 190 435 | 24 630 307,33 | 27 348 051,74 |
| 10 05 | VĒSTURISKAS SAISTĪBAS, KURU PAMATĀ IR KOPĪGĀ PĒTNIECĪBAS CENTRA DARBĪBAS KODOLENERĢIJAS JOMĀ, KAS VEIKTAS SASKAŅĀ AR EURATOM LĪGUMU | 29 403 800 | 25 856 656 | 26 270 000 | 28 565 370 | 28 930 240,77 | 21 948 453,61 |
| | 10. sadaļa – Kopā | 400 998 964 | 399 772 515 | 394 978 000 | 396 209 233 | 461 664 254,63 | 455 197 218,96 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 9 894 900 | 4 309 036 | | | | |
| | | 410 893 864 | 404 081 551 | 394 978 000 | 396 209 233 | 461 664 254,63 | 455 197 218,96 |

Piezīmes

Šīs piezīmes attiecas uz visām budžeta pozīcijām politikas jomā "Tiešā pētniecība" (izņemot 10 05. nodaļu).

Ar šīm apropriācijām paredzēts segt ne tikai izmaksas darbībām un darbiniekiem atbilstīgi Civildienesta noteikumiem, bet arī citas darbinieku, līgumu, infrastruktūras, informācijas un publikāciju izmaksas un jebkuras administratīvās izmaksas, kuras rodas pētījumos un tehniskās attīstības darbībās, tostarp virzienpētījumos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 4. un 6 2 2 5. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

Dažādi ieņēmumi var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar 10 02., 10 03. vai 10 04. nodaļu un 10 01 05. pantu – atkarībā no to mērķa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu iespējamo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Attiecībā uz šiem dažiem projektiem ir paredzēta iespēja trešām valstīm un trešo valstu organizācijām piedalīties Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā. Finanšu iemaksas iekļauj ieņēmumu pārskata 6 0 1 3. posteņi, un tās var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas tiks piešķirtas saskaņā ar 10 02 02. un 10 03 02. pantu.

Apropiācijas šajā sadaļā sedz izmaksas saistībā ar darbiniekiem, kas strādā Kopīgā pētniecības centra finanšu un administratīvajās struktūrvienībās, un atbalstu, kas tiem nepieciešams (apmēram 15 % no izmaksām).

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10. SADAĻA TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIEŠĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 10 01 | POLITIKAS JOMAS “TIEŠĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 10 01 05 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Tiešā pētniecība” darbībām | | | | |
| 10 01 05 01 | Izdevumi saistībā ar pētniecības personālu | 1.1 | 199 141 100 | 192 313 000 | 190 623 355,— |
| 10 01 05 02 | Pētniecības ārštata darbinieki | 1.1 | 42 977 100 | 41 598 000 | 59 702 931,13 |
| 10 01 05 03 | Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai | 1.1 | 97 945 900 | 94 027 000 | 111 623 917,04 |
| | <i>10 01 05. pants – Starpsuma</i> | | 340 064 100 | 327 938 000 | 361 950 203,17 |
| | 10 01. nodaļa – Kopā | | 340 064 100 | 327 938 000 | 361 950 203,17 |

10 01 05 *Atbalsta izdevumi politikas jomas “Tiešā pētniecība” darbībām*

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 3. un 6 2 2 6. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 1., 6 2 2 4. un 6 2 2 5. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu. Šādi ieņēmumi tiks izmantoti, lai tostarp segtu izdevumus par darbiniekiem un resursiem saistībā ar darbu, kuru Kopīgais pētniecības centrs veic trešo personu vajadzībām.

Apropiācijas var papildināt ar Kopīgā pētniecības centra (JRC) piedalīšanos pēc konkurences principa netiešo darbību un zinātnisko un tehnisko darbību veikšanā Savienības/Kopienas politikas atbalstam.

10 01 05 01 Izdevumi saistībā ar pētniecības personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 199 141 100 | 192 313 000 | 190 623 355,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar darbiniekiem, uz kuriem attiecas Civildienesta noteikumi un kuru ieņemamais amats ir paredzēts Kopīgā pētniecības centra štatū sarakstā JRC uzticēto uzdevumu veikšanai, un jo īpaši:

- tiešās darbības, kas sastāv no zinātniskiem un tehniskiem atbalsta pasākumiem un pētniecības pasākumiem, ko veic Kopīgā pētniecības centra struktūrvienības,
- netiešās darbības, kas sastāv no programmām, kuras īsteno kā daļu no Kopīgā pētniecības centra pasākumiem, kas tiek veikti uz konkurences pamata.

KOMISIJA
10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIEŠĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

10 01 05 (turpinājums)

10 01 05 01 (turpinājums)

Apropriāciju sadalījums darbinieku izmaksām ir šāds:

| Programma | Apropriācijas |
|--|---------------|
| Pamatprogramma (kodolpētījumi) | 57 444 100 |
| Pamatprogramma (pētījumi, kas nav kodolpētījumi) | 141 697 000 |
| Programma, kas nav pamatprogramma | p.m. |
| Kopā | 199 141 100 |

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

EBTA valstu iemaksas saistītas tikai ar piedalīšanos pamatprogrammas darbībās, kas nav saistītas ar kodolenerģētiku.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/975/EK par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Kopienas Septītajai pamatprogrammai pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 368. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/977/Euratom par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septītajai pamatprogrammai kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 434. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (Euratom) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Regula (Euratom), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIEŠĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

10 01 05 (turpinājums)

10 01 05 01 (turpinājums)

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar Kopīgā pētniecības centra tiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 74).

10 01 05 02 Pētniecības ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 42 977 100 | 41 598 000 | 59 702 931,13 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai Kopīgā pētniecības centra pasākumu īstenošanas vajadzībām segtu visus izdevumus, kas attiecas uz darbiniekiem, kuru amati nav iekļauti Kopīgā pētniecības centra štatu sarakstā, t. i., aģentūru darbiniekiem, norīkotiem valsts ekspertiem, vieszinātniekiem, stipendiātiem un līgumdarbiniekiem.

Apropriāciju sadalījums pētniecības ārštata darbiniekiem ir šāds:

| Programma | Apropriācijas |
|--|---------------|
| Pamatprogramma (kodolpētījumi) | 10 577 100 |
| Pamatprogramma (pētījumi, kas nav kodolpētījumi) | 32 400 000 |
| Programma, kas nav pamatprogramma | p.m. |
| Kopā | 42 977 100 |

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

EBTA valstu iemaksas saistītas tikai ar piedalīšanos pamatprogrammas darbībās, kas nav saistītas ar kodolenerģētiku.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/975/EK par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Kopienas Septītajai pamatprogrammai pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 368. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/977/Euratom par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septītajai pamatprogrammai kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 434. lpp.).

KOMISIJA
10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIEŠĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

10 01 05 (turpinājums)

10 01 05 02 (turpinājums)

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (*Euratom*) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Regula (*Euratom*), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar Kopīgā pētniecības centra tiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 74).

10 01 05 03 Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|----------------|
| 97 945 900 | 94 027 000 | 111 623 917,04 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visas citas darbinieku izmaksas, uz kurām neattiecas 10 01 05 01. un 10 01 05 02. postenis. Tā ir paredzēta izmaksām, kas nav tieši proporcionālas darbinieku skaitam.

Tā sedz arī izdevumus par konkursu organizēšanu un kandidātu intervēšanu, profesionālo apmācību, komandējumiem, pieņemšanām, reprezentācijas izdevumus un sociālās un medicīnas infrastruktūras izdevumus.

Ar šo apropriāciju paredzēts segt izdevumus par visiem resursiem, ko izmanto Kopīgā pētniecības centra pasākumu īstenošanā.

Tajā ietilpst:

- izmaksas zinātniskajam un tehniskajam Kopīgā pētniecības centra atbalstam (semināri, datorcentri, ar kodolenerģiju saistītas atbalsta darbības, aizsardzība pret starojumu, apstārošanas aprīkojums (reaktori, ciklotrons, elementārdaļiņu akselelatori), karstās kameras, pētniecības struktūrvienības, noliktavas utt.), tostarp izmaksas, kas tieši saistītas ar zinātnisko struktūrvienību darbībām,
- visas administratīvās un tehniskās infrastruktūras izmaksas, tostarp Kopīgā pētniecības centra ģenerāldirektorāta izmaksas, kas rodas, sniedzot atbalstu tā institūtiem,
- īpašas izmaksas, kas saistītas ar struktūrvienībām, kuras atrodas Gēlā, Isprā, Karlsrūē, Seviljā un Petenā, ieskaitot Kopīgā pētniecības centra ģenerāldirektorātu, kas atrodas Briselē un Isprā (visu veidu iepirkumi un līgumi).

Apropiāciju sadalījums citām pārvaldes izmaksām (pētniecība) ir šāds:

| Programma | Apropiācijas |
|--|--------------|
| Pamatprogramma (kodolpētījumi) | 36 626 900 |
| Pamatprogramma (pētījumi, kas nav kodolpētījumi) | 61 319 000 |
| Programma, kas nav pamatprogramma | p.m. |
| Kopā | 97 945 900 |

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIEŠĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**10 01 05** (turpinājums)

10 01 05 03 (turpinājums)

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

EBTA valstu iemaksas saistītas tikai ar piedalīšanos pamatprogrammas darbībās, kas nav saistītas ar kodolenerģētiku.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/Euratom par Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/975/EK par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Kopienas Septītajai pamatprogrammai pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 368. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/977/Euratom par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Atomenerģijas kopienas (Euratom) Septītajai pamatprogrammai kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 434. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (Euratom) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Regula (Euratom), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Priekšlikums, ko Komisija iesniedusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar Kopīgā pētniecības centra tiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 74).

KOMISIJA
10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 02. NODAĻA — APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI — SEPTĪTĀ PAMATPROGRAMMA (2007.—2013. GADS) — ES

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 02 | APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI – SEPTĪTĀ PAMATPROGRAMMA (2007.–2013. GADS) – ES | | | | | | | |
| 10 02 01 | Kopīgā pētniecības centra (KPC) darbības, kas nav saistītas ar kodolenerģētiku | 1.1 | 31 531 064 | 29 032 034 | 31 226 000 | 30 469 728 | 34 079 111,06 | 31 930 454,87 |
| 10 02 02 | Apropiācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 966 164,55 | 804 600,05 |
| | 10 02. nodaļa – Kopā | | 31 531 064 | 29 032 034 | 31 226 000 | 30 469 728 | 35 045 275,61 | 32 735 054,92 |

10 02 01 **Kopīgā pētniecības centra (KPC) darbības, kas nav saistītas ar kodolenerģētiku**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 31 531 064 | 29 032 034 | 31 226 000 | 30 469 728 | 34 079 111,06 | 31 930 454,87 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu zinātniskā un tehniskā atbalsta un izpētes darbības, kuras veic Kopīgais pētniecības centrs saskaņā ar īpašo programmu, kas neattiecas uz kodolenerģētiku, šādās jomās:

- labklājība zināšanu sabiedrībā,
- solidaritāte un atbildīga resursu apsaimniekošana,
- drošība un brīvība,
- Eiropa kā pasaules partneris.

Tā attiecas uz īpašajām izmaksām saistībā ar šiem pētījumiem un atbalsta pasākumiem (visi pirkumi un līgumi). Tā ietver tieši radušās zinātniskās infrastruktūras izmaksas attiecīgajos projektos.

Šī apropiācija paredzēta arī, lai segtu jebkādas izmaksas, kas attiecas uz izpētes darbībām, kuras saistītas ar darbībām saskaņā ar šo pantu un uzticētas Kopīgajam pētniecības centram saistībā ar tā dalību netiešās darbībās pēc konkurences principa.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 6. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 02. NODAĻA — APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI — SEPTĪTĀ PAMATPROGRAMMA (2007.—2013. GADS) — ES (turpinājums)**10 02 01 (turpinājums)**

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/975/EK par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Kopienas Septītajai pamatprogrammai pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 368. lpp.).

10 02 02 Apropriācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 966 164,55 | 804 600,05 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar ieņēmumiem no trešām personām vai trešām valstīm (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas), kuras piedalās projektos pētniecības un tehnoloģiju attīstības jomā, izņemot kodolenerģētiku.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 0 1 3. un 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

KOMISIJA
10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 03. NODAĻA — APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI —7. PAMATPROGRAMMA (2007.—2011. GADS UN 2012.—2013. GADS) – EURATOM

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 03 | APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI —7. PAMATPROGRAMMA (2007.—2011. GADS UN 2012.—2013. GADS) – EURATOM | | | | | | | |
| 10 03 01 | Kopīgā pētniecības centra (JRC) darbības kodolenerģētikā | 1.1 | p.m. | 4 763 475 | 9 544 000 | 9 045 700 | 9 533 394,21 | 9 444 884,22 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 9 894 900 | 4 309 036 | | | | |
| | | | 9 894 900 | 9 072 511 | 9 544 000 | 9 045 700 | 9 533 394,21 | 9 444 884,22 |
| 10 03 02 | Apropiācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 1 574 833,54 | 1 770 571,30 |
| | 10 03. nodaļa – Kopā | | p.m. | 4 763 475 | 9 544 000 | 9 045 700 | 11 108 227,75 | 11 215 455,52 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 9 894 900 | 4 309 036 | | | | |
| | | | 9 894 900 | 9 072 511 | 9 544 000 | 9 045 700 | 11 108 227,75 | 11 215 455,52 |

10 03 01 **Kopīgā pētniecības centra (JRC) darbības kodolenerģētikā**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 03 01 | p.m. | 4 763 475 | 9 544 000 | 9 045 700 | 9 533 394,21 | 9 444 884,22 |
| Rezerves (40 02 41) | 9 894 900 | 4 309 036 | | | | |
| Kopā | 9 894 900 | 9 072 511 | 9 544 000 | 9 045 700 | 9 533 394,21 | 9 444 884,22 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu zinātniskā un tehniskā atbalsta un izpētes darbības, kuras veic Kopīgais pētniecības centrs saskaņā ar kodolenerģētikas īpašo programmu šādās jomās:

- kodolatkritumu apsaimniekošana, ietekme uz vidi un pamatzināšanas,
- kodoldrošība,
- kodoldrošums.

Ar to sedz darbības, kas nepieciešamas, lai īstenotu aizsargpasākumus saskaņā ar Euratom līguma II sadaļas 7. nodaļu un pieņēmumus, kas izriet no Neizplatīšanas līguma, un Komisijas programmas īstenošanu Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (SAA) atbalstam.

Tā attiecas uz īpašajām izmaksām saistībā ar šiem pētījumiem un atbalsta pasākumiem (visi pirkumi un līgumi). Tā ietver tieši radušās zinātniskās infrastruktūras izmaksas attiecīgajos projektos.

Apropiācija paredzēta arī, lai segtu jebkādas izmaksas, kas attiecas uz izpētes darbībām, kuras saistītas ar darbībām saskaņā ar šo pantu un uzticētas Kopīgajam pētniecības centram saistībā ar tā dalību netiešās darbībās pēc konkurences principa.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 6. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu.

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 03. NODAĻA — APROPRIĀCIJAS TIEŠI FINANSĒTAI ZINĀTNISKAJAI PĒTNIECĪBAI —7. PAMATPROGRAMMA (2007.—2011. GADS UN 2012.—2013. GADS) – EURATOM (turpinājums)**10 03 01 (turpinājums)***Nosacījumi rezerves atbrīvošanai*

Rezerve tiks atbrīvota, tiklīdz būs pieņemts attiecīgais pamataktis atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. pantā noteiktajai procedūrai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/970/*Euratom* par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septīto pamatprogrammu pētniecības un mācību darbībām kodolenerģijas jomā (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 60. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/977/*Euratom* par Īpašo programmu, ko īsteno ar Kopīgā pētniecības centra tiešām darbībām atbilstīgi Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Septītajai pamatprogrammai kodolpētniecības un apmācību pasākumiem (2007–2011) (OV L 400, 30.12.2006., 434. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (*Euratom*) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībā un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 72).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Regula (*Euratom*), ar ko nosaka noteikumus par uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammas netiešajās darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanu (2012–2013) (COM(2011) 71).

Priekšlikums, ko Komisija iesniegusi 2011. gada 7. martā, – Padomes Lēmums par īpašo programmu, kas izpildāma ar Kopīgā pētniecības centra tiešajām darbībām un ar ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2012–2013) (COM(2011) 74).

10 03 02***Apropriācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai****Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 1 574 833,54 | 1 770 571,30 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar ieņēmumiem, kas veicina papildu apropriāciju piešķiršanu, no trešām pusēm vai trešām valstīm (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas), kuras piedalās kodolpasākumos pētījumu un tehnoloģiju attīstības jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 0 1 3. un 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

KOMISIJA
10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 04. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|---------------|-------------------|----------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 04 | IEPRIEKŠĒJO PAMATPRO- GRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS | | | | | | | |
| 10 04 01 | Iepriekšējo kopīgo programmu pabeigšana | | | | | | | |
| 10 04 01 01 | Iepriekšējo kopīgo programmu pabeigšana – EK | 1.1 | — | 6 351 | — | 114 261 | 152 197,65 | 694 803,38 |
| 10 04 01 02 | Iepriekšējo kopīgo programmu pabeigšana – Euratom | 1.1 | — | 49 899 | — | 76 174 | 168 814,67 | 505 069,21 |
| | 10 04 01. pants – Starpsumma | | — | 56 250 | — | 190 435 | 321 012,32 | 1 199 872,59 |
| 10 04 02 | Pakalpojumu sniegšana un darbs citu organizāciju labā | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 4 173 860,50 | 5 139 201,47 |
| 10 04 03 | PTA atbalsts Savienības politikas jomām uz konkurences pamata | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 13 071 161,59 | 14 482 453,41 |
| 10 04 04 | Augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora (HFR) ekspluatācija | | | | | | | |
| 10 04 04 01 | Augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora ekspluatācija (HFR) – Iepriekšējo augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora papildprogrammu pabeigšana | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 706 092,24 | 509 465,77 |
| 10 04 04 02 | Augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora (HFR) ekspluatācija – HFR papildprogrammas (2009.–2011. gads) | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 6 358 180,68 | 6 017 058,50 |
| | 10 04 04. pants – Starpsumma | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 7 064 272,92 | 6 526 524,27 |
| | 10 04. nodaļa – Kopā | | p.m. | 56 250 | p.m. | 190 435 | 24 630 307,33 | 27 348 051,74 |

10 04 01 Iepriekšējo kopīgo programmu pabeigšana

10 04 01 01 Iepriekšējo kopīgo programmu pabeigšana – EK

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 6 351 | — | 114 261 | 152 197,65 | 694 803,38 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta saistībām, kas noslēgtas pirms 7. pamatprogrammas un attiecas uz JRC ar kodolenerģētiku nesaistītiem pasākumiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 3. un 6 2 2 6. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 04. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS (turpinājums)

10 04 01 (turpinājums)

10 04 01 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 126, 18.5.1994., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 25. marta Lēmums Nr. 616/96/EK, ar ko pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 69. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 1. decembra Lēmums Nr. 2535/97/EK, ar ko otro reizi pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) (OV L 347, 18.12.1997., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums Nr. 182/1999/EK par Piekto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Lēmums Nr. 1513/2002/EK par Sesto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas Pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) (OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.).

10 04 01 02 Iepriekšējo kopīgo programmu pabeigšana – *Euratom**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 49 899 | — | 76 174 | 168 814,67 | 505 069,21 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta saistībām, kas noslēgtas pirms 7. pamatprogrammas un attiecas uz JRC darbībām kodolenerģētikas jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 3. un 6 2 2 6. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums 94/268/*Euratom* par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un apmācības pasākumiem Eiropas Atomenerģijas kopienai (1994–1998) (OV L 115, 6.5.1994., 31. lpp.).

Padomes 1996. gada 4. marta Lēmums 96/253/*Euratom*, ar ko pielāgo Lēmumu 94/268/*Euratom* par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un apmācības pasākumiem Eiropas Atomenerģijas kopienai (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 72. lpp.).

Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums 1999/64/*Euratom* par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) Piekto pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un apmācības pasākumiem Eiropas Atomenerģijas kopienai (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 34. lpp.).

Padomes 2002. gada 3. jūnija Lēmums 2002/668/*Euratom* par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) sesto pamatprogrammu par kodolpētniecību un apmācības pasākumiem, kas arī veicina Eiropas Pētniecības telpas izveidošanu (2002–2006) (OV L 232, 29.8.2002., 34. lpp.).

KOMISIJA
10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 04. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS (turpinājums)

10 04 02 **Pakalpojumu sniegšana un darbs citu organizāciju labā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| | | | | 4 173 860,50 | 5 139 201,47 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai saņemtu apropriācijas, kas nepieciešamas īpašām izmaksām dažādos uzdevumos, ko veic ārējo organizāciju labā un novērtē kopā ar ārējām organizācijām katrā atsevišķā gadījumā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 3. un 6 2 2 4. postenī var veicināt papildu apropriācijas piešķiršanu.

Šim pantam būs pieejamas papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu, lai segtu īpašus izdevumus par katru līgumu ar ārējām organizācijām to ieņēmumu apmērā, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 3. postenī.

Plānotie pakalpojumi ir šādi:

- piegādes, pakalpojumi un darbs par samaksu kopumā,
- resursu izmantošana vai pētījumi par labu dalībvalstīm papildus īpašajām pētījumu programmām,
- pētījumu veikšana vai pakalpojumu sniegšana nozares klubos, kuros nozares partneri maksā iestāšanās maksu un ikgadējas biedra naudas,
- ciklotronā apstarošana,
- ķīmiskā dezaktivizācija,
- aizsardzība no radiācijas,
- metalogrāfija,
- sadarbības līgumi saistībā ar radioaktīvajiem atkritumiem,
- apmācība,
- Ispras Datu apstrādes centra ārējie klienti,
- sertificēti standartmateriāli,
- apstarošana ārējo organizāciju labā Kopīgā pētniecības centra institūtā Petenā augstspējas reaktorā (HFR).

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 3. maija Lēmums 89/340/EEK par Kopīgā pētniecības centra trešām personām veikto darbu, kas saistīts ar Eiropas Ekonomikas kopienu (OV L 142, 25.5.1989., 10. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 18. un 161. pants.

10 04 03 **PTA atbalsts Savienības politikas jomām uz konkurences pamata**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| | | | | 13 071 161,59 | 14 482 453,41 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu izmaksas, kas specifiskas dažādiem PTA uzdevumiem, kurus veic Kopīgais pētniecības centrs uz konkurences pamata Savienības politikas labā ārpus PTA pamatprogrammas. Papildu apropriācijas tiks piešķirtas šajā pantā saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu un 161. panta 2. punktu, lai segtu izmaksas par katru līgumu ar Savienības dienestiem līdz ieņēmumu apmēram, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 6. postenī.

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 04. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS (turpinājums)**10 04 03** (turpinājums)

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 4. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 3. maija Lēmums 89/340/EEK par Kopīgā pētniecības centra trešām personām veikto darbu, kas saistīts ar Eiropas Ekonomikas kopienai (OV L 142, 25.5.1989., 10. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 18. un 161. pants.

10 04 04 Augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora (HFR) ekspluatācija

10 04 04 01 Augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora ekspluatācija (HFR) – iepriekšējo augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora papildprogrammu pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 706 092,24 | 509 465,77 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu jebkuras izmaksas, kuras radīsies HFR programmu ieviešanas laikā un kuras netiks segtas ar maksājumu apropriācijām, kuras bija pieejamas iepriekšējos finanšu gados.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, ko iekļauj ieņēmumu pārskata 6 2 2 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

Galvenie programmas mērķi ir šādi:

- nodrošināt augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora darbību vairāk nekā 250 dienu gadā, lai nodrošinātu neitronu pieejamību eksperimentu vajadzībām,
- nodrošināt reaktoru racionālu lietošanu saskaņā ar pētniecības institūtu vajadzībām, pieprasot nodrošināt augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora atbalstu tādās jomās kā:
 - drošības uzlabošana esošajos kodolreaktoros,
 - veselība, īpaši medicīnisko izotopu izstrādāšana medicīnas pētījumiem un terapijas metožu pārbaudei,
 - kodolsintēze,
 - fundamentālie pētījumi un apmācība,
 - atkritumu apsaimniekošana, īpaši iespēja izstrādāt kodoldegvielu, lai iznīcinātu ieročiem izmantojamo plutoniju.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šajā pantā finanšu gada laikā tiks nodrošinātas papildu apropriācijas atbilstoši ieņēmumiem no attiecīgajām dalībvalstīm (pašlaik – Nīderlande, Beļģija un Francija), tās iekļaujamas ieņēmumu pārskata 6 2 2 1. postenī.

Juridiskais pamats

Padomes 1983. gada 22. decembra Lēmums 84/1/Euratom, EEK, ar ko pielāgo pētniecības programmu, kas īstenojama Kopīgajā pētniecības centrā Eiropas Atomenerģijas kopienai un Eiropas Ekonomikas kopienai (1984–1987) (OV L 3, 5.1.1984., 21. lpp.).

Padomes 1988. gada 14. oktobra Lēmums 88/523/Euratom, ar ko pieņem papildu pētniecības programmu, kas īstenojama Kopīgajā pētniecības centrā Eiropas Atomenerģijas kopienai (OV L 286, 20.10.1988., 37. lpp.).

Padomes 1992. gada 29. aprīļa Lēmums 92/275/Euratom, ar ko pieņem papildu pētniecības programmu, kas īstenojama Kopīgajā pētniecības centrā Eiropas Atomenerģijas kopienai (1992–1995) (OV L 141, 23.5.1992., 27. lpp.).

KOMISIJA
10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA**10 04. NODAĻA — IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS** (turpinājums)**10 04 04** (turpinājums)

10 04 04 01 (turpinājums)

Padomes 1996. gada 27. jūnija Lēmums 96/419/*Euratom*, ar ko pieņem papildu pētniecības programmu, kas īstenojama Kopīgajā pētniecības centrā Eiropas Atomenerģijas kopienai (1996–1999) (OV L 172, 11.7.1996., 23. lpp.).

Padomes 2000. gada 24. janvāra Lēmums 2000/100/*Euratom*, ar ko pieņem papildu pētniecības programmu, kas īstenojama Kopīgajā pētniecības centrā Eiropas Atomenerģijas kopienai (OV L 29, 4.2.2000., 24. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 18. pants.

Padomes 2004. gada 19. februāra Lēmums 2004/185/*Euratom* par papildu pētniecības programmas pieņemšanu, ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas Kopīgais pētniecības centrs (OV L 57, 25.2.2004., 25. lpp.).

Padomes 2007. gada 26. novembra Lēmums 2007/773/*Euratom* par viena gada pagarinājumu papildu pētniecības programmai, ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas Kopīgais pētniecības centrs (OV L 312, 30.11.2007., 29. lpp.).

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/410/*Euratom* par papildu pētniecības programmas pieņemšanu, kas jāīsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas Kopīgajam pētniecības centram (OV L 132, 29.5.2009., 13. lpp.).

10 04 04 02 Augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora (*HFR*) ekspluatācija – *HFR* papildprogrammas (2009.–2011. gads)

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 6 358 180,68 | 6 017 058,50 |

Piezīmes

Galvenie programmas mērķi ir šādi:

- nodrošināt augsta blīvuma neitronu plūsmas reaktora (*HFR*) drošu un stabilu ekspluatāciju, lai garantētu neitronu plūsmas pieejamību eksperimentālām vajadzībām,
- nodrošināt, ka pētniecības institūti var efektīvi izmantot *HFR* plašā disciplīnu diapazonā, proti, esošo kodolreaktoru drošības uzlabošana, veselība (tostarp medicīniskajā pētniecībā nepieciešamo medicīnas izotopu izstrādāšana), kodolsintēze, fundamentālie pētījumi un apmācība, kā arī atkritumu apsaimniekošana, tostarp iespēja pētīt kodoldegvielu drošuma īpašības jaunās paaudzes reaktoru sistēmām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu šajā postenī finanšu gada laikā tiks nodrošinātas papildu apropriācijas atbilstoši ieņēmumiem konkrēti no trim attiecīgajām dalībvalstīm (pašlaik – Nīderlande, Beļģija un Francija), tās iekļaujamas ieņēmumu pārskata 6 2 2 1. postenī.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/410/*Euratom* par pētniecības papildprogrammas pieņemšanu, ko īsteno Eiropas Atomenerģijas kopienas Kopīgais pētniecības centrs (OV L 132, 29.5.2009., 13. lpp.).

KOMISIJA

10. SADAĻA — TIEŠĀ PĒTNIECĪBA

10 05. NODAĻA — VĒSTURISKAS SAISTĪBAS, KURU PAMATĀ IR KOPĪGĀ PĒTNIECĪBAS CENTRA DARBĪBAS KODOLENERĢIJAS JOMĀ, KAS VEIKTAS SASKAŅĀ AR EURATOM LĪGUMU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 05 | VĒSTURISKAS SAISTĪBAS, KURU PAMATĀ IR KOPĪGĀ PĒTNIECĪBAS CENTRA DARBĪBAS KODOLENERĢIJAS JOMĀ, KAS VEIKTAS SASKAŅĀ AR EURATOM LĪGUMU | | | | | | | |
| 10 05 01 | Kodoliekārtu slēgšana un atkritumu apsaimniekošana | 1.1 | 29 403 800 | 25 856 656 | 26 270 000 | 28 565 370 | 28 930 240,77 | 21 948 453,61 |
| | 10 05. nodaļa – Kopā | | 29 403 800 | 25 856 656 | 26 270 000 | 28 565 370 | 28 930 240,77 | 21 948 453,61 |

10 05 01 Kodoliekārtu slēgšana un atkritumu apsaimniekošana

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 29 403 800 | 25 856 656 | 26 270 000 | 28 565 370 | 28 930 240,77 | 21 948 453,61 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu darbības programmu, lai samazinātu un atbrīvotos no kodolenerģētikas jomas saistībām, kas izriet no darbībām, kuras veic Kopīgais pētniecības centrs kopš tā izveidošanas.

Ar to paredzēts segt slēgto rūpnīcu demontāžu un šo rūpnīcu atkritumu izmaksas.

Apropiācija paredzēta arī, lai finansētu darbības, kuras veic Komisija, pamatojoties uz pilnvarām, kas piešķirtas ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 8. pantu saskaņā ar 2006. gada 17. maija Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu budžeta pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 1999. gada 17. marta Paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei – Vēsturiskās saistības, kas izriet no darbības kodolenerģijas jomā, ko KPC veicis saskaņā ar *Euratom* līgumu – Novecojušu kodoliekārtu slēgšana un atkritumu apsaimniekošana (COM(1999) 114).

Komisijas 2004. gada 19. maija Paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei – Kodoliekārtu demontāža un atkritumu apsaimniekošana – Saistības kodolenerģijas jomā, kas izriet no Kopīgā pētniecības centra (KPC) darbībām saskaņā ar *Euratom* līgumu (SEC(2004)0621).

Komisijas 2009. gada 12. janvāra Paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei – Kodoliekārtu slēgšana un radioaktīvo atkritumu apsaimniekošana: Kodolsaistību pārvaldība, kuras izriet no Kopīgā pētniecības centra (KPC) pasākumiem, ko tas veic saskaņā ar *Euratom* līgumu (COM(2008) 903).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS KOPĪGAJAM PĒTNIECĪBAS CENTRAM
- KOPĪGĀ PĒTNIECĪBAS CENTRA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

11. SADAĻA
JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA11. SADAĻA
JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|----------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 01 | POLITIKAS JOMAS "JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 41 079 889 | 41 079 889 | 39 895 851 | 39 895 851 | 40 180 577,91 | 40 180 577,91 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 119 779 | 119 779 | 21 983 | 21 983 | | |
| | | 41 199 668 | 41 199 668 | 39 917 834 | 39 917 834 | 40 180 577,91 | 40 180 577,91 |
| 11 02 | ZIVSAIMNIECĪBAS NOZARES TIRGI | 29 996 768 | 30 370 025 | 29 996 768 | 27 485 830 | 30 440 314,56 | 10 838 108,14 |
| 11 03 | STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS | 35 600 000 | 35 776 949 | 101 770 000 | 97 364 214 | 151 663 523,35 | 143 231 392,77 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 119 200 000 | 120 800 000 | 52 000 000 | 52 000 000 | | |
| | | 154 800 000 | 156 576 949 | 153 770 000 | 149 364 214 | 151 663 523,35 | 143 231 392,77 |
| 11 04 | KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS PĀRVALDĪBA | 6 400 000 | 5 641 866 | 6 400 000 | 5 434 902 | 6 086 024,96 | 4 060 205,70 |
| 11 06 | EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) | 671 875 602 | 487 002 069 | 657 435 042 | 457 255 943 | 642 288 253,99 | 394 752 212,01 |
| 11 07 | ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA | 53 500 000 | 42 376 540 | 52 500 000 | 42 167 340 | 48 695 931,36 | 27 271 926,79 |
| 11 08 | KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS KONTROLE UN IZPILDE | 58 760 900 | 36 106 750 | 60 594 568 | 43 991 428 | 53 829 028,41 | 31 571 664,19 |
| 11 09 | JŪRNIECĪBAS POLITIKA | 16 560 000 | 7 170 532 | 23 140 000 | 5 431 284 | 3 929 366,62 | 4 234 847,84 |
| | 11. sadaļa – Kopā | 913 773 159 | 685 524 620 | 971 732 229 | 719 026 792 | 977 113 021,16 | 656 140 935,35 |
| | Rezerves (40 01 40, 40 02 41) | 119 319 779 | 120 919 779 | 52 021 983 | 52 021 983 | | |
| | | 1 033 092 938 | 806 444 399 | 1 023 754 212 | 771 048 775 | 977 113 021,16 | 656 140 935,35 |

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11. SADAĻA

JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 11 01 | POLITIKAS JOMAS “JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 11 01 01 | <i>Izdevumi saistībā ar personālu, kas nodarbināts politikas jomā “Jūrlietas un zivsaimniecība”</i> | 5 | 29 678 337 | 28 922 226 | 29 063 464,76 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 21 983 | |
| | | | 29 678 337 | 28 944 209 | 29 063 464,76 |
| 11 01 02 | <i>Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Jūrlietas un zivsaimniecība” atbalstam</i> | | | | |
| 11 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 2 550 747 | 2 496 674 | 2 776 979,76 |
| 11 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 2 779 656 | 2 956 244 | 2 889 508,— |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 19 779 | | |
| | | | 2 799 435 | 2 956 244 | 2 889 508,— |
| | <i>11 01 02. pants – Starpsuma</i> | | 5 330 403 | 5 452 918 | 5 666 487,76 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 19 779 | | |
| | | | 5 350 182 | 5 452 918 | 5 666 487,76 |
| 11 01 03 | <i>Izdevumi saistībā ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Jūrlietas un zivsaimniecība”</i> | 5 | 1 996 149 | 2 095 707 | 2 256 375,61 |
| 11 01 04 | <i>Izdevumi politikas jomas “Jūrlietas un zivsaimniecība” pasākumu atbalstam</i> | | | | |
| 11 01 04 01 | Strukturāli pasākumi zivsaimniecības nozarē – Zivsaimniecības virzības finansēšanas instruments (ZVFI) un Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība | 2 | 850 000 | 850 000 | 850 000,— |

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 11 01 04 02 | Ciešāks dialogs ar zvejniecības nozari un nozarēm, kuras skar kopējā zivsaimniecības politika – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 200 000 | 200 000 | 135 433,01 |
| 11 01 04 03 | Atbalsts zivju resursu pārvaldībai (pamatdatu vākšana un zinātnisko konsultāciju uzlabošana) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 425 000 | 425 000 | 226 683,— |
| 11 01 04 04 | Starptautiski nolīgumi zivsaimniecības nozarē – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 1 700 000 | 1 600 000 | 1 585 333,77 |
| 11 01 04 05 | Iemaksas starptautiskām organizācijām – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 400 000 | 350 000 | 396 800,— |
| 11 01 04 06 | Zvejas darbību inspekcija un pārraudzība ES ūdeņos un citur – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | — | p.m. | 0,— |
| 11 01 04 07 | Programma integrētas jūrniecības politikas (IJP) turpmākas izstrādes atbalstam – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | p.m. | | |
| | Rezerves (40 01 40) | | 100 000 | | |
| | | | 100 000 | | |
| 11 01 04 08 | Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība | 2 | 500 000 | | |
| | 11 01 04. pants – Starpsumma | | 4 075 000 | 3 425 000 | 3 194 249,78 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 100 000 | | |
| | | | 4 175 000 | 3 425 000 | 3 194 249,78 |
| | 11 01. nodaļa – Kopā | | 41 079 889 | 39 895 851 | 40 180 577,91 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 119 779 | 21 983 | |
| | | | 41 199 668 | 39 917 834 | 40 180 577,91 |

11 01 01 Izdevumi saistībā ar personālu, kas nodarbināts politikas jomā “Jūrlietas un zivsaimniecība”

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 11 01 01 | 29 678 337 | 28 922 226 | 29 063 464,76 |
| Rezerves (40 01 40) | | 21 983 | |
| Kopā | 29 678 337 | 28 944 209 | 29 063 464,76 |

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

11 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Jūrlietas un zivsaimniecība” atbalstam

11 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 550 747 | 2 496 674 | 2 776 979,76 |

11 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 11 01 02 11 | 2 779 656 | 2 956 244 | 2 889 508,— |
| Rezerves (40 01 40) | 19 779 | | |
| Kopā | 2 799 435 | 2 956 244 | 2 889 508,— |

11 01 03 Izdevumi saistībā ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Jūrlietas un zivsaimniecība”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 996 149 | 2 095 707 | 2 256 375,61 |

11 01 04 Izdevumi politikas jomas “Jūrlietas un zivsaimniecība” pasākumu atbalstam

11 01 04 01 Strukturāli pasākumi zivsaimniecības nozarē – Zivsaimniecības virzības finansēšanas instruments (ZVFI) un Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 850 000 | 850 000 | 850 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar ārštata personālu, kas nodarbināts centrālajā birojā (līgumdarbinieki, norīkoti valstu eksperti vai aģentūras darbinieki), un atbalsta izdevumus (ar ārštata personālu saistīti reprezentācijas izdevumi, apmācības, sanāksmes, komandējumi, ko finansē atbilstoši šai pozīcijai), lai īstenotu EZF, kā noteikts Padomes Regulas (EK) Nr. 1198/2006 46. pantā par tehnisko palīdzību.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentu (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

11 01 04 (turpinājums)

11 01 04 01 (turpinājums)

Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2792/1999, kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zivsaimniecības nozarē (OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.).

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006, par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

11 01 04 02 Ciešāks dialogs ar zvejniecības nozari un nozarēm, kuras skar kopējā zivsaimniecības politika – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 200 000 | 200 000 | 135 433,01 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, ieinteresēto personu *ad hoc* sanāksmēm, semināriem un konferencēm jautājumos, kas saistīti ar kopējās zivsaimniecības politikas un integrētās jūrniecības politikas svarīgākajiem jautājumiem, informācijas tehnoloģijām, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kuri veikti saskaņā ar šo posteni, un jebkuras citas tehniskās vai administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar publiskas iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi *ad hoc* pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 11 04 01. pantu.

11 01 04 03 Atbalsts zivju resursu pārvaldībai (pamatdatu vākšana un zinātnisko konsultāciju uzlabošana) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 425 000 | 425 000 | 226 683,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas tehnoloģijām, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, uz kuriem attiecas šis postenis, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar publiskas iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 11 07 01. un 11 07 02. pantu.

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

11 01 04 (turpinājums)

11 01 04 04 Starptautiski nolīgumi zivsaimniecības nozarē – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 700 000 | 1 600 000 | 1 585 333,77 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīti ar publiskas iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus īpašus pakalpojumu līgumus,
- izdevumus par komandējumiem trešo valstu delegācijām, kas apmeklē sanāksmes, kurās risina sarunas par nolīgumiem zivsaimniecības nozarē, un apvienoto komiteju sanāksmes,
- informācijas tehnoloģiju izdevumus, kuros ietilpst gan aprīkojums, gan pakalpojumi,
- izdevumus par ārstata darbiniekiem (līgumdarbiniekiem, vietējiem darbiniekiem vai norīkoti valstu ekspertiem) Savienības delegācijās trešajās valstīs, kā arī loģistikas un infrastruktūras papildu izmaksām, piemēram, par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģijām un telekomunikāciju lietojumu, īres izmaksām, kas tieši saistītas ar tā ārstata darbinieku klātbūtni delegācijās, kas tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar starptautisko nolīgumu zivsaimniecības nozarē sagatavošanu un īstenošanu.

Juridiskais pamats

Skatīt 11 03 01. pantu.

11 01 04 05 Iemaksas starptautiskām organizācijām – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 400 000 | 350 000 | 396 800,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo posteni, un jebkuras citas tehniskās vai administratīvās palīdzības izmaksas, kas nav saistītas ar publiskas iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 11 03 02., 11 03 03. un 11 03 04. pantu.

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

11 01 04 (turpinājums)

11 01 04 06 Zvejas darbību inspekcija un pārraudzība ES ūdeņos un citur – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu izdevumus par ārštata darbiniekiem (līgumdarbiniekiem, norikotiem valstu ekspertiem, aģentūras darbiniekiem), kas nodarbināti centrālajā birojā saistībā ar zvejas darbību inspekciju un pārraudzību.

Juridiskais pamats

Skatīt 11 08 02. pantu.

11 01 04 07 Programma integrētas jūrniecības politikas (IJP) turpmākas izstrādes atbalstam – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 11 01 04 07 | p.m. | | |
| Rezerves (40 01 40) | 100 000 | | |
| Kopā | 100 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, novērtēšanas pasākumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas tehnoloģiju, tostarp informātikas rīkiem, sistēmām un tīkliem, kas vajadzīgi, lai efektīvi īstenotu programmu un sasniegtu tās mērķus, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kā noteikusi Komisija saistībā ar programmas īstenošanu.

Juridiskais pamats

Skatīt 11 09 05. pantu.

11 01 04 08 Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF) – Neoperatīvā tehniskā palīdzība

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 500 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar sagatavošanas, uzraudzības, administratīvā un tehniskā atbalsta, novērtēšanas, revīzijas un pārbaudes pasākumiem, kas vajadzīgi, lai īstenotu kopējo lauksaimniecības politiku, jo īpaši attiecībā uz zvejniecības produktiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 5. panta a) līdz d) punktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 11 02 01. pantu.

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 02. NODAĻA — ZIVSAIMNIECĪBAS NOZARES TIRGI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 02 | ZIVSAIMNIECĪBAS NOZARES TIRGI | | | | | | | |
| 11 02 01 | Intervences pasākumi attiecībā uz zivsaimniecības produktiem | | | | | | | |
| 11 02 01 01 | Intervences pasākumi attiecībā uz zivsaimniecības produktiem – Jauni pasākumi | 2 | 15 000 000 | 14 412 834 | 15 000 000 | 11 244 624 | 15 443 546,56 | 10 353 608,14 |
| 11 02 01 03 | Sagatavošanas darbība – Zivsaim- niecības produktu tirgus cenu uzraudzības centrs | 2 | — | 1 734 000 | — | 1 716 900 | 0,— | 484 500,— |
| | 11 02 01. pants – Starpsuma | | 15 000 000 | 16 146 834 | 15 000 000 | 12 961 524 | 15 443 546,56 | 10 838 108,14 |
| 11 02 03 | Zivsaimniecības programma attālākiem reģioniem | | | | | | | |
| 11 02 03 01 | Zivsaimniecības programma attālākiem reģioniem – Jauni pasākumi | 2 | 14 996 768 | 14 223 191 | 14 996 768 | 14 524 306 | 14 996 768,— | 0,— |
| | 11 02 03. pants – Starpsuma | | 14 996 768 | 14 223 191 | 14 996 768 | 14 524 306 | 14 996 768,— | 0,— |
| | 11 02. nodaļa – Kopā | | 29 996 768 | 30 370 025 | 29 996 768 | 27 485 830 | 30 440 314,56 | 10 838 108,14 |

Piezīmes

Atbilstīgi Finanšu regulas 18. un 154. pantam visi ieņēmumi, kas saņemti saskaņā ar vispārējā ieņēmumu pārskata 6 7 0. pantu, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saistībā ar jebkuru šīs nodaļas pozīciju.

11 02 01 Intervences pasākumi attiecībā uz zivsaimniecības produktiem

11 02 01 01 Intervences pasākumi attiecībā uz zivsaimniecības produktiem – Jauni pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 000 000 | 14 412 834 | 15 000 000 | 11 244 624 | 15 443 546,56 | 10 353 608,14 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar zivsaimniecības produktu tirgus kopīgo organizāciju un īpaši ar intervences mehānismiem, atvieglojumiem ražotāju organizācijām un komunikācijas un informācijas apmaiņas sistēmām starp dalībvalstīm un Komisiju.

Tā paredzēta arī, lai segtu novērtēšanas izmaksas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 104/2000 41. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 104/2000 par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju (OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 02. NODAĻA — ZIVSAIMNIECĪBAS NOZARES TIRGI (turpinājums)

11 02 01 (turpinājums)

11 02 01 03 Sagatavošanas darbība – Zivsaimniecības produktu tirgus cenu uzraudzības centrs

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 1 734 000 | — | 1 716 900 | 0,— | 484 500,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu jaunas sistēmas ieviešanu zivsaimniecības un akvakultūras produktu cenu veidošanās un novērtēšanas procesa novērošanai un uzraudzībai.

Uzraudzības centrs papildinās pārtikas produktu cenu uzraudzības sistēmu, ko Savienība pašlaik veido, un būs šīs sistēmas sadarbības struktūra, nodrošinot, ka lielais Savienības zivsaimniecības produktu tirgus tiek iekļauts vispārējā cenu uzraudzības sistēmā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

11 02 03 Zivsaimniecības programma attālākiem reģioniem

11 02 03 01 Zivsaimniecības programma attālākiem reģioniem – Jauni pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 996 768 | 14 223 191 | 14 996 768 | 14 524 306 | 14 996 768,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar shēmu, lai kompensētu tās papildu izmaksas par dažu Azoru salu, Madeiras, Kanāriju salu, Francijas Gviānas un Reinjonas departamentu zivsaimniecības produktu realizāciju, ko rada šo reģionu nošķirtība.

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 2328/2003, ar kuru ievieš shēmu, lai kompensētu tās papildu izmaksas par dažu Azoru salu, Madeiras, Kanāriju salu, Francijas Gviānas un Reinjonas departamentu zvejnniecības produktu realizāciju, ko rada šo reģionu nošķirtība (OV L 345, 31.12.2003., 34. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 21. maija Regula (EK) Nr. 791/2007, ar ko ievieš shēmu, lai kompensētu papildu izmaksas, kuras radušās attālāko reģionu – Azoru salu, Madeiras, Kanāriju salu, Franču Gviānas un Reinjonas – zivsaimniecības produktu tirdzniecībā (OV L 176, 6.7.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 03 | STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS | | | | | | | |
| 11 03 01 | Starptautiski nolīgumi zivsaimniecības nozarē | 2 | 25 500 000 | 26 200 000 | 92 000 000 | 86 683 696 | 145 329 374,— | 136 615 179,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 119 200 000 | 120 800 000 | 52 000 000 | 52 000 000 | | |
| | | | 144 700 000 | 147 000 000 | 144 000 000 | 138 683 696 | 145 329 374,— | 136 615 179,— |
| 11 03 02 | Iemaksas starptautiskām organizācijām | 2 | 4 400 000 | 4 172 136 | 4 400 000 | 4 123 029 | 3 007 000,— | 2 911 669,72 |
| 11 03 03 | Sagatavošanās darbi jaunām starptautiskām zivsaimniecības organizācijām un citas neobligātas iemaksas starptautiskām organizācijām | 2 | 5 500 000 | 5 215 170 | 5 170 000 | 6 370 079 | 3 249 149,35 | 3 636 479,80 |
| 11 03 04 | Eiropas Savienības finanšu iemaksas institūcijām, kas izveidotas ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju | 2 | 200 000 | 189 643 | 200 000 | 187 410 | 78 000,— | 68 064,25 |
| | 11 03. nodaļa – Kopā | | 35 600 000 | 35 776 949 | 101 770 000 | 97 364 214 | 151 663 523,35 | 143 231 392,77 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 119 200 000 | 120 800 000 | 52 000 000 | 52 000 000 | | |
| | | | 154 800 000 | 156 576 949 | 153 770 000 | 149 364 214 | 151 663 523,35 | 143 231 392,77 |

11 03 01 **Starptautiski nolīgumi zivsaimniecības nozarē**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|---------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 03 01 | 25 500 000 | 26 200 000 | 92 000 000 | 86 683 696 | 145 329 374,— | 136 615 179,— |
| Rezerves (40 02 41) | 119 200 000 | 120 800 000 | 52 000 000 | 52 000 000 | | |
| Kopā | 144 700 000 | 147 000 000 | 144 000 000 | 138 683 696 | 145 329 374,— | 136 615 179,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas radušās saistībā ar nolīgumiem zivsaimniecības nozarē, kurus Savienība/Kopiena ir apspriedusi vai paredz atjaunot vai par kuriem paredz risināt sarunas ar trešām valstīm.

Turklāt Savienība var noslēgt jaunus partnerattiecību nolīgumus zivsaimniecības nozarē, kuri būtu jāfinansē no šīs budžeta pozīcijas.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finanšu pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 01 (turpinājums)

Regulas un lēmumi par to, lai noslēgtu nolīgumus un/vai protokolus zivsaimniecības nozarē starp Kopienu/Savienību un šādu valstu valdību:

| Valsts | Regula | Datums | Oficiālais Vēstnesis | Darbības laiks |
|-------------------|--|---------------------------|----------------------|-------------------------------|
| Argentīna (p. m.) | Regula (EK) Nr. 3447/93 | 1993. gada 28. septembris | L 318, 20.12.1993. | 24.5.1994. līdz 23.5.1999. |
| | Pašlaik neviens protokols nav spēkā | | | |
| Kaboverde | Regula (EEK) Nr. 2321/90, | 1990. gada 24. jūlijs | L 212, 9.8.1990. | |
| | grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1927/2004 | 2004. gada 21. oktobris | L 332, 6.11.2004. | 1.7.2004. līdz 30.6.2005. |
| | Regula (EK) Nr. 2027/2006 | 2006. gada 19. decembris | L 414, 30.12.2006. | 1.9.2006. līdz 31.8.2011. |
| | Lēmums 2011/405/ES | 2011. gada 9. jūnijs | L 181, 9.7.2011. | 1.9.2011. līdz 31.8.2014. |
| Komoru salas | Regula (EEK) Nr. 1494/88 | 1988. gada 3. maijs | L 137, 2.6.1988. | |
| | Regula (EK) Nr. 1660/2005 | 2005. gada 6. oktobris | L 267, 12.10.2005. | 1.1.2005. līdz 31.12.2010. |
| | Lēmums 2011/294/ES | 2011. gada 13. maijs | L 134, 21.5.2011. | 1.1.2011. līdz 31.12.2013. |
| Kotdivuāra | Regula (EEK) Nr. 3939/90 | 1990. gada 19. decembris | L 379, 31.12.1990. | |
| | Regula (EK) Nr. 722/2001, | 2001. gada 4. aprīlis | L 102, 12.4.2001. | 1.7.2000. līdz 30.6.2003. |
| | grozīta ar Regulu (EK) Nr. 154/2004, | 2004. gada 26. janvāris | L 27, 30.1.2004. | 1.7.2003. līdz 30.6.2004. |
| | grozīta ar Regulu (EK) Nr. 953/2005 | 2005. gada 25. jūnijs | L 164, 24.6.2005. | 1.7.2004. līdz 30.6.2007. |
| | Regula (EK) Nr. 242/2008 | 2008. gada 17. marts | L 75, 18.3.2008. | 1.7.2007. līdz 30.6.2013. |
| Gabona | Regula (EK) Nr. 2469/98 | 1998. gada 9. novembris | L 308, 18.11.1998. | |
| | Regula (EK) Nr. 580/2002 | 2002. gada 25. marts | L 89, 5.4.2002. | 3.12.2001. līdz 2.12.2005. |
| | Regula (EK) Nr. 450/2007 | 2007. gada 16. aprīlis | L 109, 26.4.2007. | 3.12.2005. līdz 2.12.2011. |
| | Notiek sarunas par protokola darbības pagarināšanu | | | |
| Grenlande | Regula (EEK) Nr. 223/85 un | 1985. gada 29. janvāris | L 29, 1.2.1985. | |
| | Regula (EEK) Nr. 224/85, | | | |
| | grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1575/2001 | 2001. gada 25. jūnijs | L 209, 2.8.2001. | 1.1.2001. līdz 31.12.2006. |
| | Regula (EK) Nr. 753/2007 | 2007. gada 28. jūnijs | L 172, 30.6.2007. | 1.1.2007. līdz 31.12.2012. |
| Gvineja-Bisava | Regula (EEK) Nr. 2213/80, | | | |
| | grozīta ar Regulu (EK) Nr. 829/2004 | 2004. gada 26. aprīlis | L 127, 29.4.2004. | 16.6.2003. līdz 15.6.2006. |

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 01 (turpinājums)

| Valsts | Regula | Datums | Oficiālais Vēstnesis | Darbības laiks |
|--|---|--|--|--|
| Ekvatoriālā Gvineja (p. m.) | Lēmums 2001/179/EK, | 2001. gada 26. februāris | L 66, 8.3.2001. | 16.6.2003. līdz 15.6.2006. |
| | grozīts ar Regulu (EK) Nr. 829/2004, | 2004. gada 26. aprīlis | L 127, 29.4.2004. | 15.6.2006. līdz 14.6.2007. |
| | grozīts ar Regulu (EK) Nr. 1491/2006 | 2006. gada 10. oktobris | L 279, 11.10.2006. | |
| | Regula (EK) Nr. 241/2008 | 2008. gada 17. marts | L 75, 18.3.2008. | 16.6.2007. līdz 15.6.2011. |
| | Lēmums 2011/885/ES | 2011. gada 14. novembris | L 344, 28.12.2011. | 16.6.2011. līdz 15.6.2012. |
| Gvinejas Republika | Regula (EEK) Nr. 1966/84 (apturēta kopš 2001. gada jūnija) | 1984. gada 28. jūnijs | L 188, 16.7.1984. | |
| | Regula (EEK) Nr. 971/83, Regula (EK) Nr. 830/2004 | 1983. gada 28. marts 2004. gada 26. aprīlis | L 111, 27.4.1983. L 127, 29.4.2004. | 1.1.2004. līdz 31.12.2008. |
| Kiribati | Lēmums 2009/473/EK, atcelts ar Lēmumu 2009/1016/ES Pašlaik neviens protokols nav spēkā | 2009. gada 28. maijs 2009. gada 22. decembris | L 156, 19.6.2009. L 348, 29.12.2009. | 1.1.2009. līdz 31.12.2012. |
| | Regula (EK) Nr. 874/2003 Regula (EK) Nr. 893/2007 | 2003. gada 6. maijs 2007. gada 23. jūlijs | L 126, 22.5.2003. L 205, 7.8.2007. | 16.9.2003. līdz 15.9.2006. 16.9.2006. līdz 15.9.2012. |
| Madagaskara | Sarunas par jaunu protokolu paredzētas 2012. gadā Regula (EEK) Nr. 780/86, grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2562/2001, pagarināta ar Regulu (EK) Nr. 555/2005 | 1986. gada 24. februāris 2001. gada 17. decembris | L 344, 28.12.2001. | 21.5.2001. līdz 20.5.2004. |
| | Regula (EK) Nr. 31/2008Darbības pagarinā- šanas sarunas paredzētas 2012. gadā | 2005. gada 17. februāris 2007. gada 15. novembris | L 94, 13.4.2005. L 15, 18.1.2008. | 1.1.2004. līdz 31.12.2006. 1.1.2007. līdz 31.12.2012. |
| | Regula (EEK) Nr. 1616/89, grozīta ar Regulu (EK) Nr. 444/2001, pagarināta ar Regulu (EK) Nr. 2003/2004 | 2001. gada 26. februāris 2004. gada 21. oktobris | L 64, 6.3.2001. L 348, 24.11.2004. | 3.12.1999. līdz 2.12.2002. 3.12.2003. līdz 2.12.2007. |
| Maurīcija | Pašlaik nav spēkā neviens proto- kols. Sarunas par jaunu nolī- gumu un protokolu paredzētas 2012. gadā | | | |
| | Regula (EK) Nr. 408/97, grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2528/2001 | 1997. gada 24. februāris 2001. gada 17. decembris | L 62, 4.3.1997. L 341, 22.12.2001. | 1.8.2001. līdz 31.7.2006. |
| Mauritānija | Regula (EK) Nr. 1801/2006 | 2006. gada 30. novembris | L 343, 8.12.2006. | 1.8.2006. līdz 31.7.2008. |
| | Regula (EK) Nr. 704/2008 Notiek sarunas par darbības pagarināšanu | 2008. gada 15. jūlijs | L 203, 31.7.2008. | 1.8.2008. līdz 31.7.2012. |
| Mikronēzijas Federatīvās Valstis | Regula (EK) Nr. 805/2006 Lēmums 2011/116/ES | 2006. gada 25. aprīlis 2010. gada 13. decembris | L 151, 6.6.2006. L 52, 25.2.2011. | 26.2.2007. līdz 25.2.2010. |
| Maroka | Regula (EK) Nr. 764/2006 | 2006. gada 22. maijs | L 141, 29.5.2006. | 28.2.2007. līdz 27.2.2011. (1) |

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 01 (turpinājums)

| Valsts | Regula | Datums | Oficiālais Vēstnesis | Darbības laiks |
|---------------------|--|--|--|-------------------------------|
| Mozambika | Lēmums 2011/491/ES Notiek likumdošanas procedūra | 2011. gada 12. jūlijs | L 202, 5.8.2011. | 28.2.2011. līdz 28.2.2012. |
| | Regula (EK) Nr. 2329/2003 | 2003. gada 22. decembris | L 345, 31.12.2003. | 1.1.2004. līdz 31.12.2006. |
| | Regula (EK) Nr. 1446/2007 | 2007. gada 22. novembris | L 331, 17.12.2007. | 1.1.2007. līdz 31.12.2011. |
| Santome un Prinsipi | Jauns protokols parafēts 2011. gada 2. jūnijā; notiek likumdošanas procedūra | 1984. gada 21. februāris | L 54, 25.2.1984. | |
| | Regula (EEK) Nr. 477/84, | | | |
| | grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2348/2002, | 2002. gada 9. decembris | L 351, 28.12.2002. | 1.6.2002. līdz 31.5.2005. |
| | grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1124/2006 | 2006. gada 11. jūlijs | L 200, 22.7.2006. | 1.6.2005. līdz 31.5.2006. |
| | Regula (EK) Nr. 894/2007 | 2007. gada 23. jūlijs | L 205, 7.8.2007., un L 330, 15.12.2007. | 1.6.2006. līdz 31.5.2010. |
| Senegāla (p. m.) | Lēmums 2011/296/ES | 2011. gada 24. februāris | L 136, 24.5.2011. | 13.5.2011. līdz 12.5.2014. |
| | Lēmums 2011/420/ES Regula (EEK) Nr. 2212/80, jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2323/2002 | 2011. gada 12. jūlijs 1980. gada 27. jūnijs 2002. gada 16. decembris | L 188, 19.7.2011. L 226, 29.8.1980. L 349, 24.12.2002. | 1.7.2002. līdz 30.6.2006. |
| | Pašlaik neviens protokols nav spēkā | | | |
| Seišelu salas | Regula (EEK) Nr. 1708/87, | 1987. gada 15. jūnijs | L 160, 20.6.1987. | 18.1.2002. līdz 17.1.2005. |
| | jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 923/2002, aizstāta ar Regulu (EK) Nr. 115/2006 | 2002. gada 30. maijs 2006. gada 23. janvāris | L 144, 1.6.2002. L 21, 25.1.2006. | 18.1.2005. līdz 17.1.2011. |
| | Regula (EK) Nr. 1562/2006 | 2006. gada 5. oktobris | L 290, 20.10.2006. | |
| | Regula (EK) Nr. 480/2008 | 2008. gada 26. maijs | L 141, 31.5.2008. | 18.1.2005. līdz 17.1.2011. |
| Zālamana salas | Lēmums 2010/814/ES | 2010. gada 20. decembris | L 345, 30.12.2010. | 18.1.2011. līdz 17.1.2014. |
| | Lēmums 2011/474/ES Regula (EK) Nr. 563/2006 | 2011. gada 12. jūlijs 2006. gada 13. marts | L 196, 28.7.2011. L 105, 13.4.2006. | 9.10.2006. līdz 8.10.2009. |
| | Lēmums 2010/397/ES | 2010. gada 3. jūnijs | L 190, 22.7.2010. | 9.10.2009. līdz 8.10.2012. |
| Tanzānija (p. m.) | Lēmums 2010/763/ES Atcelts ierosinātais nolīgums | 2010. gada 6. decembris | L 324, 9.12.2010. | |

(¹) Sākotnēji tika plānots, ka protokolu saistībā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Maroku, piemēros no 2006. gada 1. marta līdz 2010. gada 28. februārim. Tā kā ratifikācijas process aizkavējās, tas stājās spēkā 2007. gada 27. februārī un no šā datuma bija spēkā četrus gadus.

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 02 Iemaksas starptautiskām organizācijām

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 400 000 | 4 172 136 | 4 400 000 | 4 123 029 | 3 007 000,— | 2 911 669,72 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta aktīvas Savienības dalības finansēšanai starptautiskās zivsaimniecības organizācijās, kas ir atbildīgas par jūras zivju resursu ilgtermiņa saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu:

- CCAMLR (Padomes 1981. gada 4. septembra Lēmums 81/691/EEK, ar ko noslēdz Antarktikas jūras dzīvo resursu saglabāšanas konvenciju (OV L 252, 5.9.1981., 26. lpp.)),
- NASCO (Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācija) (Padomes 1982. gada 13. decembra Lēmums 82/886/EEK par Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas noslēgšanu (OV L 378, 31.12.1982., 24. lpp.)),
- ICCAT (Padomes 1986. gada 9. jūnija Lēmums 86/238/EEK par Kopienas pievienošanos Starptautiskajai konvencijai par tunzivju saglabāšanu Atlantijas okeānā, kas grozīta ar Protokolu, kurš pievienots Nobeiguma aktam, ko 1984. gada 10. jūlijā Parīzē ir parakstījuši minētās konvencijas pušu pilnvarotie (OV L 162, 18.6.1986., 33. lpp.)),
- NEAFC (Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija) (Padomes 1981. gada 13. jūlija Lēmums 81/608/EEK, kas attiecas uz Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļu Atlantijas zvejniecībā noslēgšanu (OV L 227, 12.8.1981., 21. lpp.)),
- FAO (Padomes 1991. gada 25. novembra Lēmums par Eiropas Kopienas pievienošanos Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizācijai) un FAO organizācijas, Atlantijas centrālās daļas Austrumu zivsaimniecības komiteja (CECAF) un Atlantijas centrālās daļas Rietumu zivsaimniecības komisija (WECAFC),
- NAFO (Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija) (Padomes 1978. gada 28. decembra Regula (EEK) Nr. 3179/78 attiecībā uz Konvencijas par daudzpusējo sadarbību nākotnē Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecībā noslēgšanu, ko veic Eiropas Ekonomikas kopiena (OV L 378, 30.12.1978., 1. lpp.)),
- IOTC (Padomes 1995. gada 18. septembra Lēmums 95/399/EK par Kopienas pievienošanos Nolīgumam par Indijas okeāna tunzivju komisijas izveidi (OV L 236, 5.10.1995., 24. lpp.)),
- GFCM (Padomes 1998. gada 16. jūnija Lēmums 98/416/EK par Eiropas Kopienas pievienošanos Vidusjūras Vispārējai zivsaimniecības komisijai (OV L 190, 4.7.1998., 34. lpp.)),
- SEAFO (Dienvidaustrumu Atlantijas Zivsaimniecības organizācija) (Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmums 2002/738/EK par Eiropas Kopienas noslēgto Konvenciju par Dienvidaustrumu Atlantijas zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību (OV L 234, 31.8.2002., 39. lpp.)),
- SWAFO (Daudzpusējs līgums par jūras faunas un floras aizsardzību Dienvidrietumu Atlantijas dziļjūrās, sarunu pilnvara Nr. 13428/97),
- SIOFA (Nolīgums par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā) (Padomes 2008. gada 29. septembra Lēmums 2008/780/EK, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu par zvejniecību Indijas okeāna dienvidu daļā (OV L 268, 9.10.2008., 27. lpp.)),
- WCPFC (Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas Zvejniecības komisija, bij. MHLIC) (Padomes 2004. gada 26. aprīļa Lēmums 2005/75/EK par Kopienas pievienošanos Konvencijai par tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā (OV L 32, 4.2.2005., 1. lpp.)),
- AIDCP (Padomes 2005. gada 8. decembra Lēmums 2005/938/EK par to, ka Eiropas Kopienas vārdā apstiprina Nolīgumu par Starptautisko delfīnu saglabāšanas programmu (OV L 348, 30.12.2005., 26. lpp.)),

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 02 (turpinājums)

- IATTC (Padomes 2006. gada 22. maija Lēmums 2006/539/EK par Konvencijas Amerikas Tropisko tunzivju komisijas stiprināšanai, kas izveidota ar Amerikas Savienoto Valstu un Kostarikas Republikas 1949. gada konvenciju, noslēgšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 224, 16.8.2006., 22. lpp.),
- vienošanās par zobenzivs resursu krājuma aizsardzību un uzraudzību Klusā okeāna dienvidaustrumu daļā, sarunu pilnvara sagatavošanas stadijā,
- Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālās pārvaldības zvejniecības organizācija, sarunu pilnvara sagatavošanas stadijā,
- Bēringa jūras konvencija.

Ar šo apropriāciju paredzēts cita starpā segt:

- izdevumus, kas rodas Savienībai, veicot obligātās iemaksas starptautisko zivsaimniecības organizāciju budžetos,
- Savienības dalību un brīvprātīgos maksājumus FAO zivsaimniecības nozarē.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

11 03 03 **Sagatavošanās darbi jaunām starptautiskām zivsaimniecības organizācijām un citas neobligātas iemaksas starptautiskām organizācijām***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 500 000 | 5 215 170 | 5 170 000 | 6 370 079 | 3 249 149,35 | 3 636 479,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu turpmāk minēto:

- sagatavošanās jaunām zivsaimniecības organizācijām (Nolīgums par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā, Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālās pārvaldības zvejniecības organizācija u. c.),
- starptautiskās zivsaimniecības organizācijas, kurās Savienībai ir novērotājas statuss (Līguma par Eiropas Savienības darbību 217. pants):
 - Amerikas Starptautiskā tropisko tunzivju komisija (IATTC),
 - Starptautiskā Vaļu medību un apstrādes komisija (IWC),
 - Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (OECD),
- dažu reģionālo projektu ieviešanas un īstenošanas atbalsts, jo īpaši konkrētiem kopīgas starptautiskas kontroles un uzraudzības pasākumiem. Ar šo apropriāciju jānodrošina līdzekļi arī uzraudzības programmām, par kurām jāvienojas ar Rietumāfrikas un Klusā okeāna rietumu daļas valstīm.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu izdevumus, *inter alia*, par:

- reģistrācijas maksu par dalību starptautisko zivsaimniecības organizāciju sanāksmēs, kurās Savienībai ir novērotājas statuss,
- finansiālo ieguldījumu tādu jaunu starptautisku zivsaimniecības organizāciju izveidē, kuras atrodas Savienības interešu lokā,
- finansiālo ieguldījumu zinātniskajā darbā, kuru veic starptautiskās zivsaimniecības organizācijas un kura veikšanā Savienība ir sevišķi ieinteresēta,

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 03 (turpinājums)

— finansiālo ieguldījumu pasākumos (līguma pušu darba, neformālas vai ārkārtas sanāksmes), kuri ir saskaņā ar Savienības interesēm tādās starptautiskās zivsaimniecības organizācijās, ar kurām tai ir attiecības zivsaimniecības nozarē. Šādā sakarā, pamatojoties uz šo pantu, var segt trešo valstu pārstāvju piedalīšanās izmaksas sarunās un sapulcēs starptautiskajos forumos un organizācijās, ja viņu klātbūtne ir nepieciešama Savienības interešu aizstāvībai,

— piešķirumiem reģionālām institūcijām, kurās iesaistījušās attiecīgās piejūras valstis.

Tā cita starpā attiecas uz šādām organizācijām:

— CCAMLR (Padomes 1981. gada 4. septembra Lēmums 81/691/EEK, ar ko noslēdz par Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas konvenciju (OV L 252, 5.9.1981., 26. lpp.)),

— NASCO (Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācija) (Padomes 1982. gada 13. decembra Lēmums 82/886/EEK par Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas noslēgšanu (OV L 378, 31.12.1982., 24. lpp.)),

— ICCAT (Padomes 1986. gada 9. jūnija Lēmums 86/238/EEK par Kopienas pievienošanas Starptautiskajai konvencijai par tunzivju saglabāšanu Atlantijas okeānā, kas grozīta ar Protokolu, kurš pievienots Nobeiguma aktam, ko 1984. gada 10. jūlijā Parīzē ir parakstījuši minētās konvencijas pušu pilnvarotie (OV L 162, 18.6.1986., 33. lpp.)),

— NEAFC (Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija) (Padomes 1981. gada 13. jūlija Lēmums 81/608/EEK, kas attiecas uz Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecībā noslēgšanu (OV L 227, 12.8.1981., 21. lpp.)),

— FAO (Padomes 1991. gada 25. novembra Lēmums par Eiropas Kopienas pievienošanas Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizācijai),

— NAFO (Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija) (Padomes 1978. gada 28. decembra Regula (EEK) Nr. 3179/78 attiecībā uz Konvencijas par daudzpusējo sadarbību nākotnē Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecībā noslēgšanu, ko veic Eiropas Ekonomikas kopiena (OV L 378, 30.12.1978., 1. lpp.)),

— IOTC (Padomes 1995. gada 18. septembra Lēmums 95/399/EK par Kopienas pievienošanas Nolikuma par Indijas okeāna tunzivju komisijas izveidi (OV L 236, 5.10.1995., 24. lpp.)),

— GFCM (Padomes 1998. gada 16. jūnija Lēmums 98/416/EK par Eiropas Kopienas pievienošanas Vidusjūras Vispārējai zivsaimniecības komisijai (OV L 190, 4.7.1998., 34. lpp.)),

— Atlantijas centrālās daļas Austrumu zivsaimniecības komiteja (CECAF),

— Atlantijas centrālās daļas Rietumu zivsaimniecības komisija (WECAFC),

— SEAFO (Dienvidaustrumu Atlantijas Zivsaimniecības organizācija) (Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmums 2002/738/EK par Eiropas Kopienas noslēgto Konvenciju par Dienvidaustrumu Atlantijas zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību (OV L 234, 31.8.2002., 39. lpp.)),

— SWAFO (Daudzpusējs līgums par jūras faunas un floras aizsardzību Dienvidrietumu Atlantijas dziļjūrās, sarunu pilnvara Nr. 13428/97),

— SIOFA (Padomes 2008. gada 29. septembra Lēmums 2008/780/EK, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolikumu par zvejniecību Indijas okeāna dienvidu daļā (OV L 268, 9.10.2008., 27. lpp.)),

— WCPFC (Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisija, bij. MHLC) (Padomes 2004. gada 26. aprīļa Lēmums 2005/75/EK par Kopienas pievienošanas Konvencijai par tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā (OV L 32, 4.2.2005., 1. lpp.)),

— AIDCP (Padomes 2005. gada 8. decembra Lēmums 2005/938/EK par to, ka Eiropas Kopienas vārdā apstiprina Nolikumu par Starptautisko delfīnu saglabāšanas programmu (OV L 348, 30.12.2005., 26. lpp.)),

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 03 (turpinājums)

- IATTC (Padomes 2006. gada 22. maija Lēmums 2006/539/EK par Konvencijas Amerikas Tropisko tunzivju komisijas stiprināšanai, kas izveidota ar Amerikas Savienoto Valstu un Kostarikas Republikas 1949. gada konvenciju, noslēgšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 224, 16.8.2006., 22. lpp.)),
- vienošanās par zobenzivs resursu krājuma aizsardzību un uzraudzību Klusā okeāna dienvidaustrumu daļā, sarunu pilnvara sagatavošanas stadijā,
- Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālā zvejniecības organizācija (sarunu pilnvara sagatavošanas stadijā),
- Bēringa jūras konvencija,
- COREP (Gvinejas līča Zvejniecības reģionālā komiteja),
- CSRP (Rietumāfrikas Zvejniecības reģionālā komisija),
- IOC/COI (Indijas okeāna komisija),
- citas starptautiskās organizācijas, kuras var noteikt saistībā ar reģionālās pārraudzības, zivsaimniecības un jūrniecības pārvaldības programmu īstenošanu, jo īpaši Rietumāfrikā un Klusā okeāna rietumu daļas valstīs.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas noteikti saskaņā ar 49. panta 6. punkta d) apakšpunktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finanšu pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

11 03 04

Eiropas Savienības finanšu iemaksas institūcijām, kas izveidotas ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 200 000 | 189 643 | 200 000 | 187 410 | 78 000,— | 68 064,25 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Savienības finansiālos ieguldījumus institūcijās, kuras izveidotas ar ANO Jūras tiesību konvenciju, jo īpaši Starptautiskajā Jūras dzelmes institūcijā un Starptautiskajā Jūras tiesību tribunālā.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 23. marta Lēmums 98/392/EK par Eiropas Kopienas parakstīto ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju un 1994. gada 28. jūlija Nolīgumu par minētās konvencijas XI daļas īstenošanu (OV L 179, 23.6.1998., 1. lpp.).

ANO Jūras tiesību konvencija (OV L 179, 23.6.1998., 3. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 04. NODAĻA — KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS PĀRVALDĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 04 | KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS PĀRVALDĪBA | | | | | | | |
| 11 04 01 | Ciešāks dialogs ar zvejniecības nozari un nozarēm, kuras skar kopējā zivsaimniecības politika | 2 | 6 400 000 | 5 641 866 | 6 400 000 | 5 434 902 | 6 086 024,96 | 4 060 205,70 |
| | 11 04. nodaļa – Kopā | | 6 400 000 | 5 641 866 | 6 400 000 | 5 434 902 | 6 086 024,96 | 4 060 205,70 |

11 04 01 *Ciešāks dialogs ar zvejniecības nozari un nozarēm, kuras skar kopējā zivsaimniecības politika*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 400 000 | 5 641 866 | 6 400 000 | 5 434 902 | 6 086 024,96 | 4 060 205,70 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu šādus pasākumus, uz kuriem attiecas rīcības plāns ciešāka dialoga izveidei ar zvejniecības nozari, un tos, uz kuriem attiecas kopējā zivsaimniecības politika un integrētā jūrniecības politika:

- piešķirumi reģionālajām konsultatīvajām padomēm (RAC) darbības izmaksu finansēšanai un šo padomju sanāksmju tulkošanas izmaksām,
- piešķirumi Eiropas tirdzniecības institūcijām to iekšējo koordinācijas sanāksmju sarīkošanai, lai sagatavotu Zivsaimniecības un akvakultūras padomdevēju komitejas (ACFA) sanāksmes, ieskaitot arī ACFA pārstāvju piedalīšanos reģionālo konsultatīvo padomju (RKP) sanāksmēs, lai koordinētu attiecīgo reģionālo padomju un ACFA darbību,
- piešķirumi pasākumu īstenošanai, lai sagatavotu dokumentus par kopīgo zivsaimniecības politiku un tās izskaidrošanu, kas vērsta uz zvejniecības nozari un uz ko attiecas kopīgā zivsaimniecības politika, kā arī integrēto jūrniecības politiku.

Komisija turpinās atbalstīt reģionālo konsultatīvo padomju darbību ar finanšu ieguldījumiem un piedaloties sanāksmēs, sagatavojot attiecīgus dokumentus un nodrošinot, lai visi reģionālo konsultatīvo padomju atzinumi tiktu ņemti vērā jaunu tiesību aktu izstrādē. Ja Komisija neņem vērā attiecīgo reģionālās konsultatīvās padomes atzinumu vai atsevišķas tā daļas, tai vajadzētu paziņot, kāpēc un kurās vietās tā ir novirzījusi no padomes atzinuma. Tiks nostiprināta zivsaimniecības nozares darbinieku un citu interešu grupu iesaistīšanās kopējā zivsaimniecības politikā, lai tiktu labāk ņemtas vērā attiecīgā reģiona īpatnības.

Komisija piemēros vēl lielāku elastību un padarīs noteikumus par reģionālo konsultatīvo padomju finansiālo darbību skaidrākus un pārskatāmākus, lai šie trūkumi vairs netraucētu reģionālajām konsultatīvajām padomēm pilnībā izlietot budžeta piešķirumus.

Daļa no šīs apropiācijas ir piešķirta arī ar kopējo zivsaimniecības politiku un integrēto jūrniecības politiku saistītajām informācijas un saziņas darbībām, kā arī saziņai ar ieinteresētajām pusēm. Par kopīgo zivsaimniecības politiku un integrēto jūrniecības politiku jāturpina informēt interesentus un specializētos plašsaziņas līdzekļus ES jaunajās dalībvalstīs un valstīs, kas tai gatavojas pievienoties nākamajā paplašināšanās kārtā.

Ar šo apropiāciju nodrošina finansējumu arī sadarbības un apmācību semināriem, kas paredzēti trešām valstīm, lai palīdzētu cīnīties pret nelegālu, neregistrētu un neregulētu (NNN) zveju.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu.

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 04. NODAĻA — KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS PĀRVALDĪBA (turpinājums)**11 04 01** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Padomes 2002. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.).

Padomes 2004. gada 19. jūlija Lēmums 2004/585/EK, ar ko izveido reģionālās konsultatīvās padomes atbilstīgi kopējai zivsaimniecības politikai (OV L 256, 3.8.2004., 17. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

Uzdevums, kas izriet no Komisijas prerogatīvām iestāžu līmenī, kā paredzēts saskaņā ar 49. panta 6. punkta d) apakšpunktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 06 | EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) | | | | | | | |
| 11 06 01 | Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta (ZVFI) izveide – 1. mērķis (2000.–2006. gads) | 2 | p.m. | 21 334 787 | p.m. | 14 899 127 | 0,— | 9 964 609,21 |
| 11 06 02 | Īpašā programma mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (2000.–2006. gads) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | 161 978 | 0,— | 0,— |
| 11 06 03 | Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 1. un 6. mērķis (pirms 2000. gada) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 11 06 04 | Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta (ZVFI) izveide – Jomas, uz ko neattiecas 1. mērķis (2000.–2006. gads) | 2 | p.m. | 7 111 596 | p.m. | 4 966 376 | 0,— | 0,— |
| 11 06 05 | Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 5.a mērķis (pirms 2000. gada) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 11 06 06 | Iepriekšējo programmu izpilde – Iniciatīvas pirms 2000. gada | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 721 737,59 |
| 11 06 08 | Iepriekšējo programmu izpilde – Iepriekšējie operatīvas tehniskās palīdzības un inovāciju pasākumi (pirms 2000. gada) | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 11 06 09 | Īpašs pasākums ar mērķi sekmēt to kuģu pārveidi un to zvejnieku pārkvalificēšanu, kuri līdz 1999. gadam bija atkarīgi no zvejas nolīguma ar Maroku | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 11 06 11 | Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Operatīva tehniskā palīdzība | 2 | 4 346 082 | 3 413 566 | 4 230 557 | 3 279 682 | 3 226 081,99 | 3 269 437,03 |
| 11 06 12 | Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Konverģences mērķis | 2 | 507 543 231 | 341 356 590 | 496 297 184 | 325 438 159 | 485 174 453,— | 254 799 278,44 |
| 11 06 13 | Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Ar konverģences mērķi nesaistīti pasākumi | 2 | 159 986 289 | 113 785 530 | 156 907 301 | 108 510 621 | 153 887 719,— | 125 997 149,74 |
| | 11 06. nodaļa – Kopā | | 671 875 602 | 487 002 069 | 657 435 042 | 457 255 943 | 642 288 253,99 | 394 752 212,01 |

Piezīmes

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pantā paredzēti finanšu labojumi, kuru rezultātā radušos ieņēmumus iekļauj ieņēmumu pārskata 6 5 0 0. postenī. Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu var veicināt pamatu papildu apropiāciju piešķiršanu, sevišķi gadījumos, kad tie ir jāizmanto, lai nosegtu iepriekš izlemtu labojumu atcelšanas vai samazināšanas risku.

Regulā (EK) Nr. 1260/1999 noteikti avansa atmaksas noteikumi, neietekmējot struktūrfondu palīdzības samazināšanu saistībā ar palīdzības sniegšanu. Jebkuri avansu atmaksu ieņēmumi, kuri iekļauti ieņēmumu pārskata 6 1 5 7. postenī, veicinās papildu apropiāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu.

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA**11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) (turpinājums)**

Pasākumus cīņai ar krāpšanu finansē saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Juridiskais pamats

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174., 175. un 177. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

11 06 01 Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta (ZVFI) izveide – 1. mērķis (2000.–2006. gads)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 21 334 787 | p.m. | 14 899 127 | 0,— | 9 964 609,21 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ZVFI 1. mērķa pasākumu izdevumus saistībām, kas attiecas uz 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentu (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2792/1999, kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zivsaimniecības nozarē (OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.).

11 06 02 Īpašā programma mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (2000.–2006. gads)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 161 978 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Īpašajā programmā mieram un saskaņai paredzēts segt to saistību atlikušo daļu, kas attiecas uz 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.), un jo īpaši tās 2. panta 4. punkts.

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi un jo īpaši to 44. panta b) punkts.

Komisijas 1999. gada 1. jūlija Lēmums 1999/501/EK, ar ko laikposmam no 2000. gada līdz 2006. gadam nosaka struktūrfondu 1. mērķa saistību apropriāciju paredzamo sadalījumu starp dalībvalstīm (OV L 194, 27.7.1999., 49. lpp.), un jo īpaši tā 5. apsvērums.

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) (turpinājums)

11 06 03 Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 1. un 6. mērķis (pirms 2000. gada)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to saistību finansējumu ar ZVFI palīdzību, kas ir palikušas nenokārtotas no iepriekšējiem plānošanas periodiem attiecībā uz 1. un 6. mērķi.

Juridiskais pamats

Padomes 1986. gada 18. decembra Regula (EEK) Nr. 4028/86, par Kopienas pasākumiem, lai uzlabotu un pielāgotu struktūras zivsaimniecības un akvakultūras nozarē (OV L 376, 31.12.1986., 7. lpp.).

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un to efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu un saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanu attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību savstarpēju saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1998. gada 3. novembra Regula (EK) Nr. 2468/98, ar ko nosaka kritērijus un noteikumus attiecībā uz Kopienas struktūrpalīdzību zivsaimniecības un akvakultūras nozarē un šo nozaru produktu pārstrādei un tirdzniecībai (OV L 312, 20.11.1998., 19. lpp.).

11 06 04 Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta (ZVFI) izveide – Jomas, uz ko neattiecas 1. mērķis (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 7 111 596 | p.m. | 4 966 376 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ZVFI izdevumus jomās, uz ko neattiecas 1. mērķis saistībām no 2000. līdz 2006. gada plānošanas perioda.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentu (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2792/1999, kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zivsaimniecības nozarē (OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) (turpinājums)

11 06 05 **Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 5.a mērķis (pirms 2000. gada)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ZVFI finansējumu attiecībā uz saistībām, kas palikušas nenokārtotas agrākos plānošanas periodos saistībā ar līdzšinējo 5.a mērķi "Zivsaimniecība", ieskaitot pasākumus, kas tiek finansēti, pamatojoties uz Regulas (EEK) Nr. 2080/93 4. pantu.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un to efektivitāti, un to darbības savstarpēju saskaņošanu un saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanu attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību savstarpēju saskaņošanu un saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1998. gada 3. novembra Regula (EK) Nr. 2468/98, ar ko nosaka kritērijus un noteikumus attiecībā uz Kopienas struktūrpalīdzību zivsaimniecības un akvakultūras nozarei un šo nozaru produktu pārstrādei un tirdzniecībai (OV L 312, 20.11.1998., 19. lpp.).

11 06 06 **Iepriekšējo programmu izpilde – Iniciatīvas pirms 2000. gada**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 721 737,59 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ZVFI finansējumu attiecībā uz saistībām, kuras izriet no Kopienas iniciatīvām un kuras nav nokārtotas laika posmā pirms 2000.–2006. gada plānošanas perioda.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un to efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu un saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanu attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību savstarpēju saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes vispārējām dotācijām vai integrētām darbības programmām, attiecībā uz kurām dalībvalstis ir aicinātas iesniegt pieteikumus palīdzības saņemšanai saskaņā ar Kopienas iniciatīvu par zivsaimniecības nozares pārstrukturēšanu (*Pesca*) (OV C 180, 1.7.1994., 1. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz visattālākajiem reģioniem (*Regis II*) (OV C 180, 1.7.1994., 44. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) (turpinājums)

11 06 06 (turpinājums)

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz robežu attīstību, pārrobežu sadarbību un izraudzītajiem elektroenerģijas tīkliem (*Interreg II*) (OV C 180, 1.7.1994., 60. lpp.).

Komisijas 1995. gada 16. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka iniciatīvas pamatnostādnes saskaņā ar īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (*Peace I*) (OV C 186, 20.7.1995., 3. lpp.).

Komisijas 1997. gada 26. novembra Paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (1995–1999) (*Peace II*) (COM(97) 642, galīgā redakcija).

11 06 08 **Iepriekšējo programmu izpilde – Iepriekšējie operatīvas tehniskās palīdzības un inovāciju pasākumi (pirms 2000. gada)**

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu saistības, kas ZVFI radušās agrākos plānošanas periodos attiecībā uz jaunievedumu ieviešanas, sagatavošanas, kontroles vai vērtēšanas pasākumiem, kā arī uz līdzīga veida tehnisko palīdzību, kāda paredzēta attiecīgajās regulās. Ar to tiek finansēti arī iepriekšējie daudzgadējie pasākumi, un jo īpaši tie, kuri ir apstiprināti un ieviesti saskaņā ar citām iepriekšminētajām regulām un kuri netiek segti kā strukturālo fondu prioritārie mērķi. Apropiācija būs jāizmanto arī, lai segtu atmaksājamo ZVFI finansējumu attiecībā uz pasākumiem, kuriem attiecīgās saistību apropriācijas nav pieejamas vai netika paredzētas, plānojot 2000. līdz 2006. gada periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1985. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2088/85 par integrētajām Vidusjūras programmām (OV L 197, 27.7.1985., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un to efektivitāti, un to darbības savstarpēju saskaņošanu un saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanu attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību savstarpēju saskaņošanu un saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem esošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1992. gada 20. decembra Regula (EEK) Nr. 3760/92, ar ko izveido Kopienas sistēmu zivsaimniecībai un akvakulturai (OV L 389, 31.12.1992., 1. lpp.).

Padomes 1993. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai (OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentu (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2792/1999, kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zivsaimniecības nozarē (OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) (turpinājums)

11 06 09 Īpašs pasākums ar mērķi sekmēt to kuģu pārveidi un to zvejnieku pārkvalificēšanu, kuri līdz 1999. gadam bija atkarīgi no zvejas nolīguma ar Maroku

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu īpašus pasākumus, kuru mērķis ir to kuģu pārveides un zvejnieku pārkvalificēšanas veicināšana, kuri līdz 1999. gadam bija atkarīgi no zvejas nolīguma ar Maroku.

Pēc kuģa *Prestige* nogrimšanas īpašiem pasākumiem tika piešķirti EUR 30 000 000, kas bija paredzēti izmaksai kompensācijās zvejniekiem un vēzveidīgo kultūras un akvakultūras nozarēm, kuras cietušas naftas noplūdes rezultātā.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2561/2001, kuras mērķis ir veicināt to zvejas kuģu un zvejnieku pārorientēšanu, kas līdz 1999. gadam bija atkarīgi no zvejas nolīguma ar Maroku (OV L 344, 28.12.2001., 17. lpp.).

Padomes 2002. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2372/2002, ar ko ievieš īpašus pasākumus kompensāciju izmaksai Spānijas zivsaimniecības, gliemeņu un akvakultūras nozarē, ko skārusi naftas noplūde no tankkuģa "Prestige" (OV L 358, 31.12.2002., 81. lpp.).

11 06 11 Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Operatīva tehniskā palīdzība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 346 082 | 3 413 566 | 4 230 557 | 3 279 682 | 3 226 081,99 | 3 269 437,03 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu EZF finansētos tehniskās palīdzības pasākumus, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1198/2006 46. pantā. Tehniskās palīdzības pasākumi ietver pētījumus, novērtējumus, pasākumus, kas paredzēti partneriem, pasākumus informācijas izplatīšanai, datorsistēmu uzstādīšanai, ekspluatāciju un savstarpēju savienošanu, kas nepieciešama pārvaldībai, uzraudzībai, revīzijai, inspekcijai un novērtēšanai, novērtēšanas metožu pilnveidošanai un informācijas apmaiņai par praktisko pieredzi šajā nozarē un transnacionālu un Savienības tīklu izveidošanai starp personām, kuras darbojas piekrastes zvejas zonu ilgtspējas attīstības jomā.

Tehniskajā palīdzībā ietilpst sagatavošanas, uzraudzības, revīzijas, vērtēšanas, pārraudzības un pārvaldības pasākumi, kas ir nepieciešami, lai īstenotu EZF.

Šo apropriāciju var jo īpaši izmantot šādu izdevumu segšanai:

- atbalsta izdevumi (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes, komandējumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu nodrošināšanas līgumu izdevumi,
- izdevumi savstarpējai saziņai un labākās pieredzes apmaiņai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) (turpinājums)

11 06 12 Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Konverģences mērķis

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 507 543 231 | 341 356 590 | 496 297 184 | 325 438 159 | 485 174 453,— | 254 799 278,44 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Eiropas Zivsaimniecības fonda (EZF) esošo konverģences mērķa programmu finansēšanai plānošanas periodā no 2007. līdz 2013. gadam.

Īpaša uzmanība jāpievērš to reģionu ekonomikas diversifikācijai, kurus skārusi ar zvejas darbības sašaurināšanās, flotes jaudas un atjaunošanas saskaņošanai, nepalielinot zvejas piepūli, kā arī zvejas rajonu ilgtspējīgai attīstībai.

Darbībās, kas tiek finansētas saskaņā ar šo pantu, būtu jāņem vērā tas, ka ir jāuztur stabils un ilgstošs līdzsvars starp zvejas flotes jaudu un pieejamiem resursiem, kā arī tas, ka zvejojot ir jāveicina drošības kultūras līmeņa paaugstināšana.

Šī apropriācija turklāt paredzēta to darbību finansējuma segšanai, kas uzlabotu zvejas rīku selektivitāti.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

11 06 13 Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Ar konverģences mērķi nesaistīti pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 159 986 289 | 113 785 530 | 156 907 301 | 108 510 621 | 153 887 719,— | 125 997 149,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to ZVFI pasākumu izmaksu finansēšanai, kas nav saistīti ar konverģences mērķi attiecībā uz saistībām 2007. līdz 2013. gada plānošanas periodam.

Īpaša uzmanība jāpievērš to reģionu ekonomikas diversifikācijai, kurus skārusi ar zvejas saistītās darbības sašaurināšanās, flotes jaudas un atjaunošanas saskaņošanai, nepalielinot zveju piepūli, kā arī zvejas rajonu ilgtspējīgai attīstībai.

Darbībās, kas tiek finansētas saskaņā ar šo pantu, būtu jāņem vērā, ka zvejojot ir jāveicina drošības kultūras līmeņa paaugstināšana.

Šī apropriācija turklāt paredzēta to darbību finansējuma segšanai, kas uzlabotu zvejas rīku selektivitāti.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 07. NODAĻA — ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 07 | ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA | | | | | | | |
| 11 07 01 | <i>Zvejas resursu pārvaldības atbalsta pasākumi (izejas datu vākšana)</i> | 2 | 47 500 000 | 38 307 795 | 48 000 000 | 38 887 658 | 45 354 658,36 | 24 778 687,91 |
| 11 07 02 | <i>Zvejas resursu pārvaldības atbalsta pasākumi (zinātniskās bāzes pilnveidošana)</i> | 2 | 4 500 000 | 3 318 745 | 4 500 000 | 3 279 682 | 3 341 273,— | 2 493 238,88 |
| 11 07 03 | <i>Izmēģinājuma projekts – Instrumenti vienotai vadībai un ilgtspējīgai zivsaimniecības pārvaldībai – Pētnieciskās sadarbības veicināšana starp zinātniekiem un ieinteresētajām personām</i> | 2 | 1 500 000 | 750 000 | | | | |
| | 11 07. nodaļa – Kopā | | 53 500 000 | 42 376 540 | 52 500 000 | 42 167 340 | 48 695 931,36 | 27 271 926,79 |

11 07 01 *Zvejas resursu pārvaldības atbalsta pasākumi (izejas datu vākšana)*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 47 500 000 | 38 307 795 | 48 000 000 | 38 887 658 | 45 354 658,36 | 24 778 687,91 |

Piezīmes

Šī apropiācija sedz:

- Savienības finansiālo ieguldījumu saistībā ar dalībvalstu izdevumiem par datu vākšanu, pārvaldību un izmantošanu daudzu valstu programmām,
- pētījumu un izmēģinājumu projektu finansējumu, ko īsteno Komisija attiecīgos gadījumos kopā ar dalībvalstīm un kas saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku ir nepieciešami ūdeņu dzīvo resursu saglabāšanai, pārvaldībai un izmantošanai.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1543/2000 par Kopienas sistēmas izveidi to datu vākšanai un pārvaldei, kas vajadzīgi, lai īstenotu kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 176, 15.7.2000., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 25. februāra Regula (EK) Nr. 199/2008 par Kopienas sistēmas izveidi datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai zivsaimniecības nozarē un par atbalstu zinātniskā padoma izstrādei saistībā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 60, 5.3.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 07. NODAĻA — ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA (turpinājums)

11 07 01 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Komisijas 2008. gada 14. jūlija Regula (EK) Nr. 665/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 199/2008 par Kopienas sistēmas izveidi datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai zivsaimniecības nozarē un par atbalstu zinātniskā padoma izstrādei saistībā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 186, 15.7.2008., 3. lpp.).

Komisijas 2008. gada 3. novembra Regula (EK) Nr. 1078/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 861/2006 piemērošanai dalībvalstu izdevumiem zvejniecības pamatdatu vākšanā un pārvaldībā (OV L 295, 4.11.2008., 24. lpp.).

11 07 02 **Zvejas resursu pārvaldības atbalsta pasākumi (zinātniskās bāzes pilnveidošana)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 500 000 | 3 318 745 | 4 500 000 | 3 279 682 | 3 341 273,— | 2 493 238,88 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta:

- izmaksu finansēšanai partnerības līgumiem ar valstu pētniecības iestādēm par zinātniskajiem pētījumiem,
- administratīvajām izmaksām Kopīgo pētījumu centram vai kādai citai Savienības konsultatīvai institūcijai, kas izpilda Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas (ZZTEK) sekretariāta funkcijas, datu orientējošai analīzei un sagatavošanai, lai novērtētu zvejas resursu stāvokli,
- kompensācijām, kas izmaksātas ZZTEK locekļiem un/vai ZZTEK uzaicinātajiem ekspertiem par piedalīšanos darba grupās un plenārsēdēs un tajās veikto darbu,
- kompensācijām, kas izmaksātas neatkarīgiem ekspertiem par zinātniskām konsultācijām Komisijai, par administratoru vai citu interesentu apmācībām, viņiem izskaidrojot zinātnes atziņas,
- maksājumiem starptautiskām institūcijām, kas veic krājumu novērtēšanu un sniedz zinātniskas konsultācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1543/2000 par Kopienas sistēmas izveidi to datu vākšanai un pārvaldei, kas vajadzīgi, lai īstenotu kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 176, 15.7.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 26. augusta Lēmums 2005/629/EK, par Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas izveidošanu (OV L 225, 31.8.2005., 18. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 07. NODAĻA — ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA (turpinājums)

11 07 03 **Izmēģinājuma projekts – Instrumenti vienotai vadībai un ilgtspējīgai zivsaimniecības pārvaldībai – Pētnieciskās sadarbības veicināšana starp zinātniekiem un ieinteresētajām personām**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmēģinājuma projekta finansēšanu ar mērķi veicināt pētniecisko sadarbību starp zinātniekiem un ieinteresētajām personām un izstrādāt instrumentus vienotai vadībai un ilgtspējīgai zivsaimniecības pārvaldībai. Kopējās zivsaimniecības politikas reforma, kura tika iesniegta 2011. gada jūlijā, norāda uz vairākām prioritātēm, kuru mērķis ir panākt ekoloģisku ilgtspējību un orientēt zivsaimniecības pārvaldību uz Savienības līmenī noteiktu principu reģionālu īstenošanu. Regula (EK) Nr. 2371/2002 (OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.) un (EK) Nr. 1967/2006 (OV L 409, 30.12.2006., 11. lpp.) paredz, ka pārvaldības plāni jāpieņem dalībvalstu un Savienības līmenī. Šajos pārvaldības plānos galvenā uzmanība jāpievērš baseiniem ar ierobežotiem starptautiskajiem ūdeņiem, kuros robežojas Savienības dalībvalstis un trešās valstis; baseiniem, kuros daudzpusējas darbojošās struktūras jau veic informācijas un pieredzes apmaiņu; un baseiniem, kuru morfoloģiskie, vides un ekonomiskie apstākļi ir salīdzināmi ar līdzīgām pieredzēm atbilstīgi vienotiem parametriem. Labs piemērs ir Adrijas jūras ziemeļu un centrālā daļa, jo tā, atbilstot FAO 17 GSA klasifikācijai, atspoguļo visus trīs iepriekšminētos nosacījumus.

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir veicināt uz sadarbības politiku orientētus pētījumus zivsaimniecības nozarē jūras baseinu ģeogrāfiskajā un zivsaimniecību līmenī, iesaistot zinātniekus un ieinteresētās personas, jo īpaši zvejniekus, un cenšoties uzlabot zinātnes atziņas, kas ir pamatā lēmumiem par zivsaimniecību pārvaldības stratēģijām un iespējām.

Šāda izmēģinājuma projekta ietvaros būtu piemēroti atbalstīt šādus uzdevumus:

- tādu kvalitatīvu un kvantitatīvu datu un informācijas vākšana, uzglabāšana un analīze, kuri varētu būtu nepieciešami zivju krājumu un zivsaimniecības novērtēšanai un papildinātu datus, kas saskaņā ar datu vākšanas sistēmu ir jāsniedz obligāti; nozīmīga instrumenta izveide, lai atbalstītu Savienības un dalībvalstu valdību lēmumus, izstrādājot ģeogrāfiskās informācijas sistēmu (ĢIS); pateicoties šim instrumentam, būs iespējams izstrādāt modeļus kā paraugpraksi, kas veicinātu reģionālo plānošanu un baseinu pārvaldību; projektā paredzēts nodrošināt ĢIS īstenošanu un atjaunināšanu dažādos datu ieguves, pievienošanas, apstrādes un analīzes posmos, nosakot procedūras pamatelementu ekstrahēšanai un izmantošanai, izmantojot visus datus, kas pieejami no visiem līmeņiem – gan valsts, gan reģionālajiem; ĢIS pamatuzdevums ir apvienot pašreizējās datubāzes, kuras ir dažādu valdību rīcībā, lai uzlabotu savstarpējo savienojamību un informācijas plūsmu tagad un nākotnē; ģeodatu bāzes dažādu līmeņu un saturu izplatīšana un pieejamība tiks noteikta un pielāgota atbilstīgi Eiropas Komisijas norādēm: jebkura atļauju saņēmusi struktūra varēs saņemt virkni informācijas, kas dos iespēju novērtēt dažādu parametru pagaidu variācijas,
- tādu metodoloģiju, modeļu, pieeju utt. izstrādāšana, kas uzlabotu zivju krājumu novērtēšanu, zivsaimniecību novērtēšanu un pārvaldības iespēju izvērtēšanu un novērtēšanu, un/vai turpmākus pasākumus, lai padarītu ekosistēmisko pieeju zivsaimniecības pārvaldībai operatīvu un darbspējīgu,
- izvērtējumu un novērtējumu veikšana, jo īpaši gadījumos, kad tie kalpo par pamatu daudzgadu pārvaldības plānu izstrādei un paveiktā darba kontrolei,
- forumu izveide, kurā zinātnieki un zvejnieki varētu apmainīties viedokļiem, lai mazinātu krasās atšķirības viņu pieejās.

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 07. NODAĻA — ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA (turpinājums)

11 07 03 (turpinājums)

Šim izmēģinājuma projektam jāatbilst dažiem specifiskiem nosacījumiem, piemēram:

- tam jādarbojas jūras baseina vai zivsaimniecības līmenī,
- priekšroka jādod integrētai pieejai starp dažādām zinātnes jomām, kas saistītas ar ekoloģiju, bioloģiju, tehniskajām un humanitārajām zinātnēm,
- priekšroka jādod iekļaujošam, uz sadarbību orientētam un interaktīvam darbības veidam,
- tam jābūt orientētam uz rezultātiem, kurus tieši un visticamāk varētu tieši izmantot zinātniskās ekspertīzes procesā un kuri dotu iespēju politikas izstrādātājiem lēmumu pieņemšanas procesā izdarīt atbilstīgu un uzticamu izvēli,
- tas nedrīkst dublēt ar zinātniskajiem projektiem un pētījumiem, kas jau saņem finansējumu vai ir tiesīgi saņemt finansējumu no 7. pamatprogrammas vai no Jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektorāta (MARE) zinātnisko pētījumu programmas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 08. NODAĻA — KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS KONTROLE UN IZPILDE

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 08 | KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS KONTROLE UN IZ- PILDE | | | | | | | |
| 11 08 01 | <i>Finansiālais ieguldījums attiecībā uz dalībvalstu izdevumiem kontroles jomā</i> | 2 | 47 430 000 | 23 894 961 | 45 630 000 | 33 452 756 | 43 575 538,— | 20 402 781,59 |
| 11 08 02 | <i>Zvejas darbību inspekcija un pārraudzība ES ūdeņos un citur</i> | 2 | 2 300 000 | 2 180 889 | 2 300 000 | 1 874 104 | 1 843 490,64 | 2 758 882,83 |
| 11 08 05 | <i>Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA)</i> | | | | | | | |
| 11 08 05 01 | Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA) – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 2 | 7 337 359 | 7 337 359 | 7 163 153 | 7 163 153 | 7 000 000,— | 7 000 000,— |
| 11 08 05 02 | Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA) – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 2 | 1 693 541 | 2 693 541 | 5 501 415 | 1 501 415 | 1 409 999,77 | 1 409 999,77 |
| | 11 08 05. pants – Starpsuma | | 9 030 900 | 10 030 900 | 12 664 568 | 8 664 568 | 8 409 999,77 | 8 409 999,77 |
| | 11 08. nodaļa – Kopā | | 58 760 900 | 36 106 750 | 60 594 568 | 43 991 428 | 53 829 028,41 | 31 571 664,19 |

11 08 01 *Finansiālais ieguldījums attiecībā uz dalībvalstu izdevumiem kontroles jomā*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 47 430 000 | 23 894 961 | 45 630 000 | 33 452 756 | 43 575 538,— | 20 402 781,59 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas dalībvalstīm radušās, ieviešot kontroles un uzraudzības sistēmas, kuras paredzētas kopējā zivsaimniecības politikā:

- investīcijām, kas saistītas ar kontroles pasākumiem, ko veic administratīvas iestādes vai privātais sektors, ieskaitot arī jaunas kontroles tehnoloģijas, piemēram, elektroniskās reģistrēšanas sistēmas (ERS), kuģu satelītnovērošanas sistēmas (VMS), automatiskās identifikācijas sistēmas (AIS), kas savienotas ar kuģu pamanīšanas sistēmām (VDS), kā arī kontroles līdzekļu iegādi un modernizāciju,
- par uzraudzību, kontroli un pārraudzību atbildīgo zvejniecības nozarē strādājošo civildienesta ierēdņu apmācību un apmaiņas programmām,
- inspekciju un novērotāju izmēģinājumu programmu īstenošanai,
- izmaksu un ieguvumu analīzei, izmaksu novērtēšanai un revīzijas izdevumiem, kas radušies kompetentajām iestādēm, veicot uzraudzību, kontroli un pārraudzību,
- iniciatīvām, ieskaitot seminārus un plašsaziņas līdzekļu izmantošanu, kas vērstas uz izpratnes un zināšanu līmeņa paaugstināšanu zvejniekiem un citām iesaistītajām personām, piemēram, inspektoriem, prokuroriem, tiesnešiem un sabiedrībai kopumā, par nepieciešamību cīnīties pret bezatbildīgu un nelikumīgu zveju un par nepieciešamību ievērot kopējās zivsaimniecības politikas noteikumus,
- sistēmu un procedūru īstenošanai, lai nodrošinātu izsekojamību un instrumentus flotes jaudas kontrolei ar dzinēja jaudas uzraudzības palīdzību,
- izmēģinājuma projektiem, piemēram, CCTV (slēgta tīkla televīzijas kameras).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 08. NODAĻA — KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS KONTROLE UN IZPILDE (turpinājums)

11 08 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.).

Padomes 2004. gada 29. aprīļa Lēmums 2004/465/EK par Kopienas finansiālo ieguldījumu dalībvalstu zivsaimniecības kontroles programmās (OV L 157, 30.4.2004., 114. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finanšu pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 20. novembra Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 11. aprīļa Regula (EK) Nr. 391/2007, ar kuru paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 861/2006 attiecībā uz dalībvalstu izdevumiem, kas radušies, ieviešot kopējai zivsaimniecības politikai piemērojamās uzraudzības un kontroles sistēmas (OV L 97, 12.4.2007., 30. lpp.).

Komisijas 2011. gada 8. aprīļa īstenošanas regula (ES) Nr. 404/2011, ar kuru pieņem sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenojama Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem (OV L 112, 30.4.2011., 1. lpp.).

11 08 02 *Zvejas darbību inspekcija un pārraudzība ES ūdeņos un citur**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 300 000 | 2 180 889 | 2 300 000 | 1 874 104 | 1 843 490,64 | 2 758 882,83 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to izdevumu segšanai, kas Komisijai radušies, izmantojot savas pilnvaras izmantot un verificēt inspekcijas noteikumus, kas attiecas uz kopējo zivsaimniecības politiku.

Ar to finansē administratīvos izdevumus, tostarp verifikācijas, inspekcijas un revīzijas komandējumu izdevumus, lai kontrolētu un novērtētu, kā dalībvalstis piemēro kopējās zivsaimniecības politikas noteikumus, izdevumus ekspertu sanāksmēm, inspektoru aprīkojumam, informācijas tehnoloģijām (ieskaitot datorizētu datubāzu izveidi un uzturēšanu), pētījumiem un apmācībām.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finanšu pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 08. NODAĻA — KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS KONTROLE UN IZPILDE (*turpinājums*)

11 08 02 (*turpinājums*)

Padomes 2009. gada 20. novembra Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 404/2011 (2011. gada 8. aprīlis), ar kuru pieņem sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenojama Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem (OV L 112, 30.4.2011., 1. lpp.).

11 08 05 Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA)

11 08 05 01 Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA) – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 337 359 | 7 337 359 | 7 163 153 | 7 163 153 | 7 000 000,— | 7 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstācija par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Komisija pēc aģentūras pieprasījuma apņemas paziņot budžeta lēmējinstācijai par pārvietošanu starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Finanšu regulas 185. pantā minētajām institūcijām saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu atmaksātās summas veido piešķirtos ieņēmumus (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), kas jāiekļauj vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Aģentūras štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas – Komisija daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 26. aprīļa Regula (EK) Nr. 768/2005, ar ko izveido Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūru (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 20. novembra Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2009. gada 18. decembra Lēmums 2009/988/ES, ar kuru Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūru izraugās par pilnvaroto iestādi konkrētu uzdevumu veikšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2008 (OV L 338, 19.12.2009., 104. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 08. NODAĻA — KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS KONTROLE UN IZPILDE (turpinājums)

11 08 05 (turpinājums)

11 08 05 02 Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA) – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 693 541 | 2 693 541 | 5 501 415 | 1 501 415 | 1 409 999,77 | 1 409 999,77 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izmaksas attiecībā uz darba programmu (3. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstānci par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Komisija pēc aģentūras pieprasījuma apņemas paziņot budžeta lēmējinstāncijai par pārvietošanu starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Finanšu regulas 185. pantā minētajām institūcijām saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu atmaksātās summas veido piešķirtos ieņēmumus (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), kas jāiekļauj vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Eiropas Savienības kopējā iemaksa 2012. gadam ir EUR 9 310 000. Budžetā ierakstītajai summai EUR 9 124 000 pieskaita EUR 186 000, ko iegūst, atgūstot pārpalikumu.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 26. aprīļa Regula (EK) Nr. 768/2005, ar ko izveido Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūru (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 20. novembra Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas Lēmums 2009/988/ES, ar kuru Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūru izraugās par pilnvaroto iestādi konkrētu uzdevumu veikšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2008 (OV L 338, 19.12.2009., 104. lpp.).

KOMISIJA
11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 09. NODAĻA — JŪRNIECĪBAS POLITIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 09 | JŪRNIECĪBAS POLITIKA | | | | | | | |
| 11 09 01 | <i>Sagatavošanas darbība – Jūrniecības politika</i> | 2 | — | 2 600 000 | — | 4 609 500 | 3 929 366,62 | 3 443 795,18 |
| 11 09 02 | <i>Izmēģinājuma projekts – Sadarbības tīklu veidošana un paraugprakse jūrniecības politikas jomā</i> | 2 | — | 2 200 000 | — | 821 784 | 0,— | 791 052,66 |
| 11 09 05 | <i>Programma integrētas jūrniecības politikas (IJP) turpmākas izstrādes atbalstam</i> | 2 | 16 560 000 | 2 370 532 | 23 140 000 | p.m. | | |
| | 11 09. nodaļa – Kopā | | 16 560 000 | 7 170 532 | 23 140 000 | 5 431 284 | 3 929 366,62 | 4 234 847,84 |

11 09 01 *Sagatavošanas darbība – Jūrniecības politika*

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 2 600 000 | — | 4 609 500 | 3 929 366,62 | 3 443 795,18 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, kas vajadzīgi, lai attīstošos jūrniecības politiku pamatotu ar pienācīgiem faktiem un analīzi, jo šajā jomā nav pietiekamas informācijas, kā arī tas nepieciešams ietekmes novērtējuma pamatojumam un turpmāku politikas lēmumu izstrādei. Tas jo īpaši konstatējams jūrlietu jomas sociāli ekonomiskos un juridiskos jautājumos.

Pašlaik potenciālai darbībai nākotnē noteiktas trīs savstarpēji saistītas jomas: jūras teritoriālā plānošana, konverģence un ar jūru saistīto datu integrēšana, kā arī kuģošanas uzraudzība. Šī aropriācija paredzēta arī, lai segtu izdevumus priekšizpētei, kuras mērķis ir izstrādāt turpmākus ieteikumus minētajās jomās.

Šī aropriācija paredzēta arī tam, lai veicinātu dažādu jūras novērošanas un uzraudzības sistēmu integrēšanu, apkopotu zinātniskos datus par jūrām, kā arī veicinātu sadarbības tīklu veidošanu un izplatītu paraugpraksi jūrniecības politikas un piekrastes apsaimniekošanas jomā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas pasākumi saskaņā ar 49. panta 6. punkta b) apakšpunktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

11 09 02 *Izmēģinājuma projekts – Sadarbības tīklu veidošana un paraugprakse jūrniecības politikas jomā*

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 2 200 000 | — | 821 784 | 0,— | 791 052,66 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmēģinājuma projektu veicināšanu nolūkā integrēt dažādas jūras novērošanas sistēmas, apkopot zinātniskos datus par jūrām, kā arī veicināt sadarbības tīklus un izplatīt paraugpraksi jūrniecības politikas un piekrastes apsaimniekošanas jomā.

KOMISIJA

11. SADAĻA — JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 09. NODAĻA — JŪRNIECĪBAS POLITIKA (turpinājums)

11 09 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

11 09 05 **Programma integrētas jūrniecības politikas (IJP) turpmākas izstrādes atbalstam***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 560 000 | 2 370 532 | 23 140 000 | p.m. | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies saistībā ar programmu integrētas jūrniecības politikas turpmākas izstrādes atbalstam.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu izdevumus, *inter alia*, par:

- Eiropas Jūras novērojumu un datu tīklu,
- vienotas informācijas apmaiņas vides ceļveža īstenošanu,
- eksperimentālajiem pētījumiem pārrobežu jūras teritoriālās plānošanas jomā,
- informācijas tehnoloģijas aplikācijām, piemēram, jūrniecības forumu un Eiropas jūru atlantu,
- ieinteresēto personu platformām,
- pasākumiem un konferencēm,
- Eiropas un jūras baseinu līmenī veicamiem pētījumiem, lai identificētu šķēršļus izaugsmei, novērtētu jaunas iespējas un noņemtu cilvēka darbību ietekmi uz jūras vidi.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1255/2011 (2011. gada 30. novembris), ar ko izveido programmu integrētas jūrlietu politikas turpmākas izstrādes atbalstam (OV L 321, 5.12.2011., 1. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS JŪRLIETU UN ZIVSAIMNIECĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA JŪRLIETU UN ZIVSAIMNIECĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

12. SADAĻA
IEKŠĒJAIS TIRGUS

12. SADAĻA
IEKŠĒJAIS TIRGUS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 12 01 | POLITIKAS JOMAS "IEKŠĒJAIS TIRGUS" ADMINISTRATĪVIE IZDE- VUMI | 60 574 521 | 60 574 521 | 60 494 629 | 60 494 629 | 60 473 766,16 | 60 473 766,16 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 97 284 | 97 284 | 35 305 | 35 305 | | |
| | | 60 671 805 | 60 671 805 | 60 529 934 | 60 529 934 | 60 473 766,16 | 60 473 766,16 |
| 12 02 | IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA | 11 250 000 | 9 980 984 | 10 900 000 | 9 740 919 | 9 717 718,05 | 8 187 925,82 |
| 12 04 | KAPITĀLA BRĪVA APRĪTE, UZŅĒ- MĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KOR- PORATĪVA PĀRVALDĪBA | 29 181 000 | 27 124 506 | 23 474 000 | 23 122 516 | 6 000 000,— | 2 582 373,81 |
| | 12. sadaļa – Kopā | 101 005 521 | 97 680 011 | 94 868 629 | 93 358 064 | 76 191 484,21 | 71 244 065,79 |
| | Rezerves (40 01 40) | 97 284 | 97 284 | 35 305 | 35 305 | | |
| | | 101 102 805 | 97 777 295 | 94 903 934 | 93 393 369 | 76 191 484,21 | 71 244 065,79 |

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12. SADAĻA
IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IEKŠĒJAIS TIRGUS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 12 01 | POLITIKAS JOMAS “IEKŠĒJAIS TIRGUS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 12 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Iekšējais tirgus” nodarbināto personālu | 5 | 46 765 864 | 46 450 846 | 45 994 558,05 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 35 305 | |
| | | | 46 765 864 | 46 486 151 | 45 994 558,05 |
| 12 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Iekšējais tirgus” atbalstam | | | | |
| 12 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 6 568 336 | 6 462 815 | 6 228 393,90 |
| 12 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 3 394 875 | 3 515 135 | 3 861 622,60 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 97 284 | | |
| | | | 3 492 159 | 3 515 135 | 3 861 622,60 |
| | 12 01 02. pants – Starpsuma | | 9 963 211 | 9 977 950 | 10 090 016,50 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 97 284 | | |
| | | | 10 060 495 | 9 977 950 | 10 090 016,50 |
| 12 01 03 | Izdevumi, kas attiecas uz iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Iekšējais tirgus” | 5 | 3 145 446 | 3 365 833 | 3 569 031,61 |
| 12 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Iekšējais tirgus” darbībā | | | | |
| 12 01 04 01 | Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 700 000 | 700 000 | 820 160,— |
| | 12 01 04. pants – Starpsuma | | 700 000 | 700 000 | 820 160,— |
| | 12 01. nodaļa – Kopā | | 60 574 521 | 60 494 629 | 60 473 766,16 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 97 284 | 35 305 | |
| | | | 60 671 805 | 60 529 934 | 60 473 766,16 |

12 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Iekšējais tirgus” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 12 01 01 | 46 765 864 | 46 450 846 | 45 994 558,05 |
| Rezerves (40 01 40) | | 35 305 | |
| Kopā | 46 765 864 | 46 486 151 | 45 994 558,05 |

KOMISIJA
12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IEKŠĒJAIS TIRGUS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

12 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Iekšējais tirgus” atbalstam

12 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 568 336 | 6 462 815 | 6 228 393,90 |

12 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 12 01 02 11 | 3 394 875 | 3 515 135 | 3 861 622,60 |
| Rezerves (40 01 40) | 97 284 | | |
| Kopā | 3 492 159 | 3 515 135 | 3 861 622,60 |

12 01 03 Izdevumi, kas attiecas uz iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Iekšējais tirgus”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 145 446 | 3 365 833 | 3 569 031,61 |

12 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Iekšējais tirgus” darbībā

12 01 04 01 Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 700 000 | 700 000 | 820 160,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pētījumu, aptauju, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas, kas tiešā veidā ir saistītas ar programmas vai pasākumu mērķa sasniegšanu šajā ierakstā, kā arī visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar publiskas iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpalpojumu līgumus, jo turpmākajos gados ir tehniskās palīdzības biroju līgumu beigu termiņš.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Skatīt 12 02 01. pantu.

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 02. NODAĻA — IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|------------------|--------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 12 02 | IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA | | | | | | | |
| 12 02 01 | <i>Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība</i> | 1.1 | 8 800 000 | 7 167 283 | 8 400 000 | 7 903 086 | 8 919 121,10 | 7 583 069,53 |
| 12 02 02 | <i>Programma "SOLVIT" un vienotā tirgus palīdzības dienestu rīcības plāns</i> | 1.1 | p.m. | 1 088 701 | 1 300 000 | 1 237 833 | 798 596,95 | 604 856,29 |
| 12 02 03 | <i>Izmēģinājuma projekts – Vienotā tirgus forums</i> | 1.1 | 1 200 000 | 600 000 | 1 200 000 | 600 000 | | |
| 12 02 04 | <i>Izmēģinājuma projekts – Tiešo lietotāju un citu Savienības politikas veidošanā ieinteresētu ārpusnozares dalībnieku spēju veidošana finanšu pakalpojumu jomā</i> | 1.1 | 1 250 000 | 1 125 000 | | | | |
| | 12 02. nodaļa – Kopā | | 11 250 000 | 9 980 984 | 10 900 000 | 9 740 919 | 9 717 718,05 | 8 187 925,82 |

12 02 01 *Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 8 800 000 | 7 167 283 | 8 400 000 | 7 903 086 | 8 919 121,10 | 7 583 069,53 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas izriet no darbībām, kuras sekmē iekšējā tirgus izveidi, tā darbību un attīstību, un jo īpaši šādās jomās:

- tuvināšanās pilsoņiem un uzņēmumiem lielākā pakāpē, ieskaitot attīstību un dialoga stiprināšanu ar pilsoņiem un uzņēmumiem ar tādu pasākumu palīdzību, kas paredzēti, lai darītu iekšējā tirgus darbību efektīvāku un lai visplašākās tiesības un iespējas, kuras izriet no neierobežotas iekšējā tirgus atvēršanas un padziļināšanas, kļūtu pieejamas pilsoņiem un uzņēmumiem, kā arī lai šīs tiesības un iespējas tiktu pilnībā izmantotas un lai ar uzraudzības un novērtēšanas pasākumu starpniecību attiecībā uz šo tiesību un izdevību praktisko izmantošanu palīdzētu pilsoņiem un uzņēmumiem noteikt šķēršļus un atvieglot jebkādu šķēršļu likvidāciju, kas varētu viņiem traucēt izmantot šīs tiesības pilnībā,
- to noteikumu īstenošana un uzraudzība, kuri regulē valsts sektora līgumus, lai nodrošinātu līgumu patiesu atklāšanu un optimālu darbību, tostarp daudzo līgumslēdzēju pušu izpratnes līmeņa paaugstināšana un apmācība; jaunu tehnoloģiju ieviešana un izmantošana daudzās minēto līgumu darbības jomās; nepārtraukta tiesību aktu un regulējošo bāzu pielāgošana, ņemot vērā jaunākās norises, kas radušās līgumu noslēgšanas rezultātā, īpaši tirgu globalizāciju un pašreiz spēkā esošos vai turpmākos starptautiskos nolīgumus,
- tiesiskās vides uzlabojums pilsoņiem un uzņēmumiem, nodrošinot to ar Eiropas uzņēmēju apspriežu (*European business test panel (EBTP)*) starpniecību, paredzot veikt veicināšanas darbības, izpratnes līmeņa paaugstināšanas un apmācības pasākumus, stiprinot sadarbību, tiesību aktu izstrādāšanu un koordinēšanu korporatīvo tiesību jomā un sniedzot palīdzību Eiropas korporatīvo uzņēmumu un Eiropas ekonomisko interešu grupu radīšanā,
- administratīvās sadarbības nostiprināšana, tostarp izmantojot Iekšējā tirgus informācijas sistēmu (*IMI*), zināšanu par iekšējā tirgus tiesību aktiem dalībvalstīs padziļināšana un iekšējā tirgus tiesību aktu pareiza piemērošana dalībvalstu starpā, un atbalsts administratīvajai sadarbībai starp iestādēm, kuru pārraudzībā ir iekšējā tirgus tiesību aktu piemērošana, lai sasniegtu Lisabonas stratēģiskos mērķus, kā noteikts politikas gada stratēģijā,

KOMISIJA
12. SADAĻA — IEKŠĒJĀIS TIRGUS

12 02. NODAĻA — IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA (turpinājums)

12 02 01 (turpinājums)

- tādas sistēmas izveide, kura dotu iespēju efektīvi un iedarbīgi risināt problēmas, ar kurām saskaras iedzīvotāji un uzņēmumi, ja kāda valsts iestāde kādā citā dalībvalstī nepareizi piemēro iekšējā tirgus tiesību aktus; atgriezeniskās informatīvās saiknes izveide ar SOLVIT sistēmas starpniecību, izmantojot datubāzes sistēmas pieslēgumu, kas ir pieejams visiem koordinācijas centriem un kas kļūs pieejams arī pilsoņiem un uzņēmumiem; atbalsta nodrošināšana iniciatīvām, veicot apmācību, sekmējot reklāmas kampaņas un mērķtiecīgas darbības, īpašu uzmanību pievēršot jaunajām dalībvalstīm,
- interaktīvas politikas veidošana (IPV), ciktāl tā ir saistīta ar iekšējā tirgus izveidi, attīstību un darbību, ir daļa no Komisijas pārvaldības darbībām un likumdošanas politikas iniciatīvām, kuru mērķis ir labāk atbilst pilsoņu, patērētāju un uzņēmumu prasībām. Šajā postenī iekļautās apropriācijas var segt darbības apmācības un izpratnes veicināšanas jomā un sistēmu darbības par labu šiem dalībniekiem, lai panāktu pilnīgāku un efektīvāku Savienības iekšējā tirgus politiku izstrādi saskaņā ar procesu, ko īsteno uz vietas, lai izvērtētu, cik iedarbīgas (vai neiedarbīgas) ir iekšējā tirgus darbības jomas,
- vispusīgs noteikumu pārskats, kura mērķis ir noteikt nepieciešamās izmaiņas un vispārējo veikto pasākumu efektivitātes analīzi, lai nodrošinātu stabilu iekšējā tirgus darbību, kā arī iekšējā tirgus vispārējo ietekmi uz uzņēmējdarbību un ekonomiku, ieskaitot datu un Komisijas pieejas tiesības ārējām datubāzēm, novērtējumu, kā arī mērķtiecīga rīcība iekšējā tirgus darbības funkciju izpratnes uzlabošanai un atalgošanai gadījumos, kad tiek izrādīta aktīva līdzdalība tās stiprināšanā,
- pasākumi, kas paredzēti tam, lai nodrošinātu iekšējā tirgus izveidi un pārvaldību, jo īpaši tādās jomās kā pensijas, pakalpojumu brīva aprīte, profesionālās kvalifikācijas atzīšana un intelektuālais un rūpnieciskais īpašums; priekšlikumu izstrāde, lai ieviestu Savienības patentu,
- darbības, kuru mērķis ir paplašināt stratēģiju, kas īstenojama, lai izveidotu statistikas datus par pakalpojumu nozarēm un projektus statistikas datu attīstībai, sadarbojoties ar Eiropas Savienības Statistikas biroju un Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizāciju (ESAO),
- darbības, kuru mērķis ir uzraudzīt iekšējā tirgus šķēršļu likvidēšanas rezultātus pakalpojumu nozarē,
- darbības, kuru mērķis ir izveidot vienotu drošības un aizsardzības telpu, kā arī darbības, kuru mērķis ir koordinēt attiecīgajiem produktiem piemērojamās publisko iepirkumu procedūras Savienības mērogā; apropriācijas var aptvert pētījumu izstrādi un pasākumus, kas paredzēti tam, lai veicinātu izpratni par pieņemtās likumdošanas piemērošanu,
- darbības, kuru mērķis ir nostiprināt un attīstīt finanšu un kapitāla tirgus, kā arī finanšu pakalpojumus uzņēmumiem un fiziskajām personām; darbības, kuru mērķis ir pielāgot šo tirgu regulējumu, jo īpaši regulējumu uzņēmēju darbībām un darījumiem, lai ņemtu vērā pārmaiņas Savienības un pasaules mērogā, euro ieviešanu un jaunu finanšu instrumentu ieviešanu, izmantojot jaunas iniciatīvas, lai konsolidētu un detalizēti analizētu finanšu pakalpojumu rīcības plāna rezultātus,
- iekšējā tirgus maksājumu sistēmu un privātklientiem paredzēto finanšu pakalpojumu uzlabošana; šo darbību izmaksu un attiecīgo termiņu samazināšana, ņemot vērā iekšējā tirgus dimensiju; tehnisko aspektu attīstīšana, lai ieviestu vienu vai vairākas maksājumu sistēmas, pamatojoties uz pasākumiem, kas īstenojami atbilstīgi Komisijas paziņojumiem; šajā jomā īstenoti pētījumi,
- finanšu institūcijām piemērojamo direktīvu ārējo aspektu attīstība un stiprināšana, finanšu instrumentu savstarpēja atzīšana attiecībā uz trešām valstīm, starptautiskas pārrunas, palīdzība trešām valstīm tirgus ekonomikas izveidē,
- attiecībā uz pārvaldību un uzņēmējdarbības tiesībām pieņemtajā rīcības plānā daudzo izvīrīto pasākumu īstenojums, sakarā ar ko varētu rasties vajadzība pēc daudzveidīgiem konkrētiem pētījumiem, lai izstrādātu vajadzīgos tiesību aktu priekšlikumus,
- atbilstīgi pasta pakalpojumu pakāpeniskas liberalizācijas pārraudzībai ieviesto pasākumu rezultātu analīze, pasta pakalpojumu jomā pieņemto Savienības politiku koordinēšana, aptverot starptautiskās sistēmas, un jo īpaši Pasaules Pasta savienības (PPS) darbību dalībniekus; sadarbība ar Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm; konkrēti pasākumi, kas izriet no Vispārējās vienošanās par tirdzniecību un pakalpojumiem (GATS) noteikumu piemērošanas pasta pakalpojumu nozarē, un gadījumi, kad ir pārklāšanās ar PPS regulējumu,

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 02. NODAĻA — IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA (turpinājums)

12 02 01 (turpinājums)

- Savienības tiesību aktu un starptautisko noteikumu īstenošana naudas līdzekļu atmazgāšanas jomā, ieskaitot līdzdalību starpvaldību vai *ad hoc* pasākumos, kas veicami šajā jomā; iemaksas un citi izdevumi, kas saistīti ar Komisijas kā finanšu darbības uzdevumu grupas (FATF) locekles līdzdalību naudas līdzekļu atmazgāšanas jautājumu risināšanā, kas dibināta kā ESAO apakšvienība,
- aktīva dalība tādu starptautisku asociāciju sanāksmēs kā AICA/IAIS (Starptautiskā Apdrošināšanas uzraudzības iestāžu asociācija) un IOSCO (Starptautiskā Vērtspapīru komisiju organizācija); tas aptver arī izmaksas, kas saistītas ar Komisijas kā grupas dalībnieka dalību,
- darbības, kuru mērķis ir izstrādāt novērtējumus un pētījumus, kas dod iespēju novērtēt dažādus aspektus tām darbības jomām, kas iekļautas šajā nodaļā un kas paredzētas saistīto pasākumu izstrādei un grozīšanai,
- tādu sistēmu izveide un uzturēšana, kas ir tieši saistītas ar tādu politiku izpildi un pārraudzību, kuras ieviestas attiecībā uz pakalpojumu iekšējo tirgu,
- atbalsts darbībām Savienības politikas mērķu īstenošanai, veicinot uzraudzības konvergenci un sadarbību, kā arī darbībām finanšu pārskatu jomā gan Savienības iekšienē, gan ārpus tās.

Lai sasniegtu šos mērķus, apropriācijas sedz konsultāciju, pētniecības, aptauju, novērtējumu, līdzdalības, ražošanas un publicitātes attīstības, izpratnes līmeņa paaugstināšanas un apmācību materiālu (drukāts materiāls, audiovizuālais materiāls, vērtēšana, datoru iekārtas, informācijas vākšana un izplatīšana, pilsoņu un uzņēmumu informēšanas un konsultēšanas pasākumi) izmaksas.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta izdevumiem, kas Komisijai radušies, nodrošinot ES Viltošanas un pirātisma novērošanas centra efektīvu darbību.

Šīs apropriācijas paredzētas arī, lai izveidotu centralizētu koordinācijas iestādi, kas palīdzētu dalībvalstīm īstenot sadarbību tirgus uzraudzības jomā, izmantojot pašreizējās tirgus uzraudzības iestādes un pieredzi. Šī koordinācijas iestāde sniegtu atbalstu dalībvalstu sadarbībai, zinātniskajai apkopošanai un paraugprakses apmaiņai, lai nodrošinātu vienādi augstu tirgus uzraudzības līmeni visā Eiropas Savienībā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regulu (EK) Nr. 765/2008, ar ko nosaka akreditācijas un tirgus uzraudzības prasības attiecībā uz produktu tirdzniecību (OV L 218, 13.8.2008., 30. lpp.). Šajā nolūkā tiks organizētas regulāras kopīgas mācības visu dalībvalstu tirgus uzraudzības iestāžu pārstāvjiem, galveno uzmanību veltot attiecīgajiem tirgus uzraudzības praktiskajiem aspektiem, piemēram, sūdzību izskatīšanas kontrolei, negadījumu uzraudzībai, pārbaudēm, vai ir veikta korektīva rīcība, turpmākiem pasākumiem saistībā ar zinātnes un tehnikas atziņām par drošības jautājumiem un sadarbībai ar muitas iestādēm. Turklāt dalībvalstu ierēdņu apmaiņa un kopīgas apmeklējumu programmas veicinās dalībvalstu pieredzes apmaiņu. Tiks arī apkopot un attiecīgajā līmenī ar dalībvalstu iestādēm apspriesti salīdzināmi dati par resursiem, kas dažādās dalībvalstīs atvēlēti tirgus uzraudzībai. Šo pasākumu mērķis ir vairogt informētību par to, ka efektīvas, visaptverošas un konsekventas tirgus uzraudzības nodrošināšanai visā iekšējā tirgū ir nepieciešami pietiekami resursi, un ar šiem pasākumiem ir iecerēts sekmēt Savienības noteikumu par produktu drošību plānoto pārskatīšanu, jo īpaši attiecībā uz tirgus uzraudzību, kā arī palīdzēt sagatavoties turpmākām ar programmas “Muita 2013” izpildi saistītām darbībām.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 02. NODAĻA — IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA (turpinājums)

12 02 01 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Komisijas 2002. gada 18. jūnija paziņojums "Metodoloģiska atzīme attiecībā uz vispārējas ekonomiskas nozīmes pakalpojumu horizontālu novērtēšanu" (COM(2002) 331, galīgā redakcija).

12 02 02 **Programma "SOLVIT" un vienotā tirgus palīdzības dienestu rīcības plāns**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 088 701 | 1 300 000 | 1 237 833 | 798 596,95 | 604 856,29 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to izdevumu segšanai, kas rodas saistībā ar programmas SOLVIT vadības un pilnveidošanas pasākumiem, kā arī vienotā tirgus palīdzības dienestu rīcības plāna īstenošanai.

SOLVIT sistēma ir sevi pierādījusi kā vienu no visefektīvākajiem mehānismiem strīdu izšķiršanai ārpustiesas kārtībā.

Tā dod iespēju efektīvi un iedarbīgi risināt problēmas, ar kurām iedzīvotājiem un uzņēmumiem nākas saskarties, ja kāda valsts iestāde citā dalībvalstī nepareizi piemēro tiesību aktus iekšējā tirgus jomā. Turklāt SOLVIT sistēmā ir iespējams iegūt atgriezenisku informāciju, izmantojot tiešsaistes datubāzes sistēmu, kura ir pieejama visiem koordinācijas centriem un kurā iedzīvotāji un uzņēmumi var tieši iesniegt problemātiskus jautājumus.

Taču SOLVIT, tāpat kā daudzi citi ar Savienības jautājumiem saistītie palīdzības pakalpojumi sabiedrībai, joprojām ir mazpazīstama potenciālajiem sistēmas lietotājiem. Vienlaikus iedzīvotājiem un uzņēmumiem bieži vien nebūt nav skaidrs, kam tieši ir jāiesniedz attiecīgie pieprasījumi pēc informācijas, palīdzības vai problēmu risinājuma. Lai šo trūkumu novērstu, Komisija ir paziņojusi, ka, veicot vienotā tirgus pārskatu, centīsies izveidot vienotu piekļuves vietu tīmeklī, kur iedzīvotāji un uzņēmumi varēs iegūt informāciju par to, pie kura dienesta tiem ir jāvērsas. 2010. gada oktobrī Komisija izveidoja jaunu tīmekļa vietni *Your Europe*, kas nodrošina iedzīvotājus un uzņēmumus ar informāciju un, ja tiem nepieciešama palīdzība, tos tieši nosūta pie attiecīgajiem pakalpojumu sniedzējiem kā, piemēram, *Solvit*. *Your Europe* kopīgi ar Eiropas tiešo zvanu centru ir *Solvit* sistēmas vienotā piekļuves vieta. Komisijai katru gadu, sniedzot ziņojumu, jāinformē Eiropas Parlamenta atbildīgā komiteja par to, cik bieži šo piekļuves vietu izmanto un kā vēl to varētu uzlabot.

Dalībvalstis būtu jāmudina veikt atbilstīgus pasākumus iedzīvotāju informēšanai par šādas vienotas piekļuves vietas ieviešanu.

Turklāt Komisija 2008. gada 8. maijā sagatavotajā vienotā tirgus palīdzības dienestu rīcības plānā attiecībā uz iedzīvotājiem un uzņēmumiem bija ierosinājusi vairākus pasākumus jau esošo palīdzības dienestu sadarbības veicināšanai, lai tie spētu labāk, ātrāk un racionālāk nodrošināt vispārējus pakalpojumus iedzīvotājiem un uzņēmumiem.

Visi šie pakalpojumi ir arī saskaņotāk jāveicina, lai novērstu apjukumu, ko iedzīvotājiem un uzņēmumiem var radīt pārāk daudzi zīmolvārdi.

Turklāt Komisija informē atbildīgo Parlamenta komiteju par konkrētiem šajā jomā veiktiem pasākumiem.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 02. NODAĻA — IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA (turpinājums)

12 02 03 **Izmēģinājuma projekts – Vienotā tirgus forums**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 200 000 | 600 000 | 1 200 000 | 600 000 | | |

Piezīmes

Vienotā tirgus forums ir pasākums, ko katru gadu organizē Komisija sadarbībā ar Eiropas Parlamentu un kas notiek Savienības prezidentvalstī un pulcē pilsoņu, uzņēmumu un patērētāju organizāciju pārstāvjus, kā arī dalībvalstu un Savienības iestāžu pārstāvjus, un tā mērķis ir uzlabot vienotā tirgus koordināciju un veicināt labu pārvaldību. Vienotā tirgus foruma diskusijās un semināros būtu jāpievēršas vienotā tirgus tiesību aktu transponēšanai, piemērošanai un izpildei, un tai būtu jāveicina paraugprakses apmaiņa ieinteresēto personu vidū un pilsoņu informēšana par viņu tiesībām vienotajā tirgū.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

12 02 04 **Izmēģinājuma projekts – Tiešo lietotāju un citu Savienības politikas veidošanā ieinteresētu ārpusnozares dalībnieku spēju veidošana finanšu pakalpojumu jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 250 000 | 1 125 000 | | | | |

Piezīmes

Finanšu un ekonomikas krīze ir ievērojami satricinājusi klientu, privāto ieguldītāju un MVU paļāvību uz noteikumiem, kas domāti, lai tos aizsargātu no finanšu sistēmas kļūmēm. Tāpēc šobrīd ir svarīgāk nekā jebkad tiešo lietotāju un citu ieinteresēto ārpusnozares dalībnieku bažas ņemt vērā, kad tiek izstrādātas iniciatīvas, kuru mērķis ir atjaunot iedzīvotāju pārliecību par finanšu sektora stabilitāti un finanšu integrācijas spēju sniegt tiem konkrētus labumus.

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir uzlabot pilsoniskās sabiedrības organizāciju spēju piedalīties Savienības politikas veidošanā finanšu pakalpojumu jomā, lai politikas veidošanā pretdarbotos finanšu pakalpojumu sektora lobijiem un informētu plašu sabiedrību par jautājumiem, kas finanšu tirgus regulējumā skar patērētājus, tiešos lietotājus, privātos ieguldītājus un citus ieinteresētos ārpusnozares dalībniekus.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
12. SADAĻA — IEKŠĒJĀIS TIRGUS

12 04. NODAĻA — KAPITĀLA BRĪVA APRITE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 12 04 | KAPITĀLA BRĪVA APRITE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA | | | | | | | |
| 12 04 01 | Īpaši pasākumi finanšu pakalpojumu, finanšu pārskatu un revīzijas jomā | 1.1 | 7 500 000 | 5 443 506 | 7 350 000 | 6 998 516 | 6 000 000,— | 2 582 373,81 |
| 12 04 02 | Eiropas Banku iestāde | | | | | | | |
| 12 04 02 01 | Eiropas Banku iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 7 099 000 | 7 099 000 | 3 956 600 | 3 956 600 | | |
| 12 04 02 02 | Eiropas Banku iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 1 200 000 | 1 200 000 | 1 116 400 | 1 116 400 | | |
| | 12 04 02. pants – Starpsumma | | 8 299 000 | 8 299 000 | 5 073 000 | 5 073 000 | | |
| 12 04 03 | Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde | | | | | | | |
| 12 04 03 01 | Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 5 070 000 | 5 070 000 | 3 098 600 | 3 098 600 | | |
| 12 04 03 02 | Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 1 192 000 | 1 192 000 | 1 168 400 | 1 168 400 | | |
| | 12 04 03. pants – Starpsumma | | 6 262 000 | 6 262 000 | 4 267 000 | 4 267 000 | | |
| 12 04 04 | Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde | | | | | | | |
| 12 04 04 01 | Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 5 838 477 | 5 838 477 | 5 264 000 | 5 264 000 | | |
| 12 04 04 02 | Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 1 281 523 | 1 281 523 | 1 520 000 | 1 520 000 | | |
| | 12 04 04. pants – Starpsumma | | 7 120 000 | 7 120 000 | 6 784 000 | 6 784 000 | | |
| | 12 04. nodaļa – Kopā | | 29 181 000 | 27 124 506 | 23 474 000 | 23 122 516 | 6 000 000,— | 2 582 373,81 |

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 04. NODAĻA — KAPITĀLA BRĪVA APRĪTE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA (turpinājums)

12 04 01 Īpaši pasākumi finanšu pakalpojumu, finanšu pārskatu un revīzijas jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 500 000 | 5 443 506 | 7 350 000 | 6 998 516 | 6 000 000,— | 2 582 373,81 |

Piezīmes

Šīs programmas vispārīgais mērķis ir uzlabot iekšējā tirgus darbības apstākļus, atbalstot atsevišķu iestāžu operācijas, darbības vai pasākumus finanšu pakalpojumu, finanšu pārskatu un revīzijas jomā.

Savienības finansējumam ir izšķiroša nozīme, lai nodrošinātu efektīvu un konstruktīvu iekšējā tirgus uzraudzību finanšu pakalpojumu jomā, it īpaši ņemot vērā neseno finanšu krīzi.

Programmā ietvertas šādas darbības:

- darbības, ar kurām atbalsta Savienības politikas virzienu īstenošanu, kuru mērķis ir uzraudzības konverģence, jo īpaši izmantojot valstu uzraudzības iestāžu personāla apmācību un informācijas tehnoloģiju projektu pārvaldību finanšu pakalpojumu jomā;
- standartu izstrādes vai šādas izstrādes veicināšanas darbības, standartu piemērošanas, novērtēšanas vai uzraudzības darbības vai standartu izveides procesa kontroles darbības, veicinot Savienības politikas virzienu īstenošanu finanšu pārskatu un revīzijas jomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Lēmums Nr. 716/2009/EK, ar ko izveido Kopienas programmu īpašu pasākumu atbalstam finanšu pakalpojumu, finanšu pārskatu un revīzijas jomā (OV L 253, 25.9.2009., 8. lpp.).

12 04 02 Eiropas Banku iestāde

12 04 02 01 Eiropas Banku iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 099 000 | 7 099 000 | 3 956 600 | 3 956 600 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iestādes administratīvo un personāla izmaksu segšanai (1. un 2. sadaļa).

Iestādei jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

KOMISIJA
12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS**12 04. NODAĻA — KAPITĀLA BRĪVA APRĪTE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA** (turpinājums)**12 04 02** (turpinājums)

12 04 02 01 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Komisijas 2002. gada 23. decembris Regulu (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.), ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Eiropas Banku iestādes (EBA) štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu, kā arī Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar kuru izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Eiropas Uzraudzības iestāde ir daļa no Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas (EFUS). Galvenais EFUS uzdevums ir nodrošināt finanšu sektorā piemērojamo noteikumu pienācīgu īstenošanu, lai saglabātu finanšu stabilitāti un tādējādi nodrošinātu uzticību finanšu sistēmai kopumā un finanšu pakalpojumu izmantotāju pietiekamu aizsardzību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regula (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi) (OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.).

12 04 02 02 Eiropas Banku iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 200 000 | 1 200 000 | 1 116 400 | 1 116 400 | | |

Piezīmes

Ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu, kā arī Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar kuru izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Eiropas Uzraudzības iestāde ir daļa no Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas (EFUS). Galvenais EFUS uzdevums ir nodrošināt finanšu sektorā piemērojamo noteikumu pienācīgu īstenošanu, lai saglabātu finanšu stabilitāti un tādējādi nodrošinātu uzticību finanšu sistēmai kopumā un finanšu pakalpojumu izmantotāju pietiekamu aizsardzību.

Šī apropriācija paredzēta tikai to iestādes darbības izdevumu segšanai, kas saistīti ar darba programmu (3. sadaļa).

Iestādei jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 16. pantu, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 8 299 000.

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 04. NODAĻA — KAPITĀLA BRĪVA APRĪTE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA (turpinājums)

12 04 02 (turpinājums)

12 04 02 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regula (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi) (OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.).

12 04 03 **Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde**

12 04 03 01 Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 070 000 | 5 070 000 | 3 098 600 | 3 098 600 | | |

Piezīmes

Ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu, kā arī Regulu (ES) Nr. 1094/2010, ar kuru izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestādi), Eiropas Uzraudzības iestāde ir daļa no Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas (EFUS). Galvenais EFUS uzdevums ir nodrošināt finanšu sektorā piemērojamo noteikumu pienācīgu īstenošanu, lai saglabātu finanšu stabilitāti un tādējādi nodrošinātu uzticību finanšu sistēmai kopumā un finanšu pakalpojumu izmantotāju pietiekamu aizsardzību.

Šī apropriācija paredzēta iestādes administratīvo un personāla izmaksu segšanai (1. un 2. sadaļa).

Iestādei jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 16. pantu, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestādes (EIOPA) štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Uzticot Eiropas Uzraudzības iestādei papildu pienākumus, tai nekavējoties jāpiešķir papildu līdzekļi.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regula (ES) Nr. 1094/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi) (OV L 331, 15.12.2010., 48. lpp.).

KOMISIJA
12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS**12 04. NODAĻA — KAPITĀLA BRĪVA APRITE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA** (turpinājums)**12 04 03** (turpinājums)

12 04 03 02 Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 192 000 | 1 192 000 | 1 168 400 | 1 168 400 | | |

Piezīmes

Nemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu, kā arī Regulu (ES) Nr. 1094/2010, ar kuru izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestādi), Eiropas Uzraudzības iestāde ir daļa no Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas (EFUS). Galvenais EFUS uzdevums ir nodrošināt finanšu sektorā piemērojamo noteikumu pienācīgu īstenošanu, lai saglabātu finanšu stabilitāti un tādējādi nodrošinātu uzticību finanšu sistēmai kopumā un finanšu pakalpojumu izmantotāju pietiekamu aizsardzību.

Šī apropriācija paredzēta tikai to iestādes darbības izdevumu segšanai, kas saistīti ar darba programmu (3. sadaļa).

Iestādei jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 16. pantu, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 6 262 000.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regula (ES) Nr. 1094/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi) (OV L 331, 15.12.2010., 48. lpp.).

12 04 04 Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde

12 04 04 01 Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 838 477 | 5 838 477 | 5 264 000 | 5 264 000 | | |

Piezīmes

Nemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu, kā arī Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar kuru izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), Eiropas Uzraudzības iestāde ir daļa no Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas (EFUS). Galvenais EFUS uzdevums ir nodrošināt finanšu sektorā piemērojamo noteikumu pienācīgu īstenošanu, lai saglabātu finanšu stabilitāti un tādējādi nodrošinātu uzticību finanšu sistēmai kopumā un finanšu pakalpojumu izmantotāju pietiekamu aizsardzību.

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS

12 04. NODAĻA — KAPITĀLA BRĪVA APRITE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA (turpinājums)

12 04 04 (turpinājums)

12 04 04 01 (turpinājums)

Šī apropriācija paredzēta iestādes administratīvo un personāla izmaksu segšanai (1. un 2. sadaļa).

Iestādei jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 16. pantu, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādes štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Uzticot Eiropas Uzraudzības iestādei papildu pienākumus, tai nekavējoties jāpiešķir pietiekami papildu līdzekļi. Jaunie pienākumi, kas EVTI paredzēti tādās jomās kā pārdošana īsajā pozīcijā (*short-selling*) un atvasinātie produkti, ir jāņem vērā 2012. gada budžetā, līdzko tiem ir izveidots juridiskais pamats.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regula (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi) (OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.).

12 04 04 02 Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 281 523 | 1 281 523 | 1 520 000 | 1 520 000 | | |

Piezīmes

Ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu, kā arī Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar kuru izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), Eiropas Uzraudzības iestāde ir daļa no Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmas (EFUS). Galvenais EFUS uzdevums ir nodrošināt finanšu sektorā piemērojamo noteikumu pienācīgu īstenošanu, lai saglabātu finanšu stabilitāti un tādējādi nodrošinātu uzticību finanšu sistēmai kopumā un finanšu pakalpojumu izmantotāju pietiekamu aizsardzību.

Šī apropriācija paredzēta tikai to iestādes darbības izdevumu segšanai, kas saistīti ar darba programmu (3. sadaļa).

Iestādei jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

KOMISIJA
12. SADAĻA — IEKŠĒJAIS TIRGUS**12 04. NODAĻA — KAPITĀLA BRĪVA APRĪTE, UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS UN KORPORATĪVA PĀRVALDĪBA** (*turpinājums*)**12 04 04** (*turpinājums*)12 04 04 02 (*turpinājums*)

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 16. pantu, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 7 120 000.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regula (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspāpīru un tirgu iestādi) (OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.).

KOMISIJA

12. SADAĻA — IEKŠĒJĀIS TIRGUS

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS IEKŠĒJĀ TIRGUS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- SABIEDRISKAIS IEPIRKUMS
- FINANŠU TIRGI
- FINANŠU IESTĀDES
- UZ ZINĀŠANĀM BALSTĪTA EKONOMIKA
- IEKŠĒJĀ TIRGUS ĀRĒJĀ DIMENSIJA
- IEKŠĒJĀ TIRGUS DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- IEKŠĒJĀ TIRGUS POLITIKA

13. SADAĻA
REĢIONĀLĀ POLITIKA

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13. SADAĻA
REĢIONĀLĀ POLITIKA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 01 | POLITIKAS JOMAS "REĢIONĀLĀ POLITIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDE- VUMI | 89 826 606 | 89 826 606 | 88 430 098 | 88 430 098 | 83 206 526,03 | 83 206 526,03 |
| | Rezerves (40 01 40) | 16 463 | 16 463 | 43 816 | 43 816 | | |
| | | 89 843 069 | 89 843 069 | 88 473 914 | 88 473 914 | 83 206 526,03 | 83 206 526,03 |
| 13 03 | EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI | 29 611 464 423 | 26 235 431 887 | 28 742 233 077 | 25 165 081 196 | 28 228 334 585,67 | 22 090 794 421,10 |
| 13 04 | KOHĒZIJAS FONDS | 11 788 814 578 | 8 757 388 636 | 11 073 646 193 | 7 625 295 593 | 10 180 113 844,42 | 7 956 599 298,56 |
| 13 05 | PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU | 555 341 668 | 455 543 710 | 478 530 004 | 438 405 253 | 408 129 576,— | 478 944 000,— |
| 13 06 | SOLIDARITĀTES FONDS | p.m. | p.m. | 239 915 415 | 239 915 415 | 79 914 040,— | 13 022 500,— |
| | 13. sadaļa – Kopā | 42 045 447 275 | 35 538 190 839 | 40 622 754 787 | 33 557 127 555 | 38 979 698 572,12 | 30 622 566 745,69 |
| | Rezerves (40 01 40) | 16 463 | 16 463 | 43 816 | 43 816 | | |
| | | 42 045 463 738 | 35 538 207 302 | 40 622 798 603 | 33 557 171 371 | 38 979 698 572,12 | 30 622 566 745,69 |

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13. SADAĻA REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “REĢIONĀLĀ POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 13 01 | POLITIKAS JOMAS “REĢIONĀLĀ POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 13 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Reģionālā politika” nodarbināto personālu | 5 | 59 156 818 | 57 649 687 | 58 491 065,08 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 43 816 | |
| | | | 59 156 818 | 57 693 503 | 58 491 065,08 |
| 13 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Reģionālā politika” atbalstam | | | | |
| 13 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 2 137 197 | 2 112 520 | 1 762 873,56 |
| 13 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 3 094 285 | 3 433 689 | 3 290 619,41 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 463 | | |
| | | | 3 110 748 | 3 433 689 | 3 290 619,41 |
| | 13 01 02. pants – Starpsumma | | 5 231 482 | 5 546 209 | 5 053 492,97 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 463 | | |
| | | | 5 247 945 | 5 546 209 | 5 053 492,97 |
| 13 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Reģionālā politika” | 5 | 3 978 856 | 4 177 302 | 4 539 812,80 |
| 13 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Reģionālā politika” darbībām | | | | |
| 13 01 04 01 | Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.2 | 11 600 000 | 11 600 000 | 8 870 007,95 |
| 13 01 04 02 | Pirmspievienošanās instruments (IPA) – Reģionālās attīstības elements – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 5 659 450 | 4 506 900 | 2 468 161,— |
| 13 01 04 03 | Kohēzijas fonds (KF) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.2 | 4 200 000 | 4 950 000 | 3 783 986,23 |
| | 13 01 04. pants – Starpsumma | | 21 459 450 | 21 056 900 | 15 122 155,18 |
| | 13 01. nodaļa – Kopā | | 89 826 606 | 88 430 098 | 83 206 526,03 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 463 | 43 816 | |
| | | | 89 843 069 | 88 473 914 | 83 206 526,03 |

13 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Reģionālā politika” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 13 01 01 | 59 156 818 | 57 649 687 | 58 491 065,08 |
| Rezerves (40 01 40) | | 43 816 | |
| Kopā | 59 156 818 | 57 693 503 | 58 491 065,08 |

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “REĢIONĀLĀ POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)*

13 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Reģionālā politika” atbalstam

13 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 137 197 | 2 112 520 | 1 762 873,56 |

13 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 13 01 02 11 | 3 094 285 | 3 433 689 | 3 290 619,41 |
| Rezerves (40 01 40) | 16 463 | | |
| Kopā | 3 110 748 | 3 433 689 | 3 290 619,41 |

13 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Reģionālā politika”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 978 856 | 4 177 302 | 4 539 812,80 |

13 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Reģionālā politika” darbībām

13 01 04 01 Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 11 600 000 | 11 600 000 | 8 870 007,95 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ERAF finansētās tehniskās palīdzības izmaksu segšanai, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1083/2006 45. pantā. Tehniskās palīdzības finansējumā var ietvert sagatavošanās, uzraudzības, administratīvos un tehniskā atbalsta pasākumus, kā arī novērtēšanas, revīzijas un pārbaudes pasākumus, kas vajadzīgi minētās regulas īstenošanai.

To var jo īpaši izmantot šādu izdevumu segšanai:

- atbalsta izdevumi (reprezentācijas izdevumi, apmācība, sanāksmes, komandējumi, tulkojumi),
- informēšanas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu sniegšanas līgumu izdevumi,
- izdevumi par ārštata darbiniekiem centrālajā birojā (līgumdarbinieki, valsts norīkoti eksperti vai aģentūru personāls) – līdz EUR 3 060 000, kā arī ar šo personālu saistītie komandējumi.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “REĢIONĀLĀ POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

13 01 04 (turpinājums)

13 01 04 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

13 01 04 02 Pirmspievienošanās instruments (IPA) – Reģionālās attīstības elements – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 659 450 | 4 506 900 | 2 468 161,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehniskās palīdzības pasākumus saistībā ar Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu, kā paredzēts 16. pantā Padomes 2006. gada 17. jūlija Regulā (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.):

- izdevumi, kas saistīti ar daudzgadu programmu un/vai atsevišķu darbību un projektu, ko īsteno saskaņā ar IPA reģionālās attīstības elementu, sagatavošanu, novērtēšanu, apstiprināšanu, turpmākiem pasākumiem, kontroli, revīziju un izvērtēšanu. Šādi pasākumi var būt tehniskās palīdzības līgumi, pētījumi, īslaicīgas ekspertu konsultācijas, sanāksmes, pieredzes apmaiņa, sakaru veidošana, informācijas un reklāmas un izpratnes veidošanas pasākumi, mācību pasākumi un publikācijas, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu, kā arī citi atbalsta pasākumi, ko Komisijas centrālo dienestu vai delegāciju līmenī īsteno saņēmējās valstīs,
- izdevumi par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts pārvaldes uzdevumi, kuru izpildi Komisija uztic ārpalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem, kas izdevīgi gan saņēmējam valstīm, gan Komisijai,
- izdevumi par ārštata darbiniekiem delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējiem aģentiem vai valstu norīkoti ekspertiem) programmas vadības nodošanai ārpus Savienības delegācijās trešās valstīs vai izformēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī par papildu loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar ārštata personāla, kas tiek atalgots no šā posteņa apropriācijām, klātbūtni delegācijās,
- datorizēta pārvaldības, pārraudzības un novērtēšanas sistēmu uzstādīšana, darbība un savstarpēja savienošana,
- uzlabojumi saistībā ar novērtēšanas metodēm un pieredzes apmaiņu šajā jomā.

Šī apropriācija ir arī paredzēta, lai atbalstītu administratīvu apmācību un sadarbību ar nevalstiskajām organizācijām un sociālajiem partneriem.

Šī apropriācija sedz administratīvos izdevumus saskaņā ar 13 05. nodaļu.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “REĢIONĀLĀ POLITIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)

13 01 04 (*turpinājums*)

13 01 04 03 Kohēzijas fonds (KF) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 200 000 | 4 950 000 | 3 783 986,23 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Kohēzijas fonda finansētās tehniskās palīdzības izmaksu segšanai, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1083/2006 45. pantā. Tehniskās palīdzības finansējumā var ietvert sagatavošanās, uzraudzības, administratīvos un tehniskā atbalsta pasākumus, kā arī novērtēšanas, revīzijas un pārbaudes pasākumus, kas vajadzīgi minētās regulas īstenošanai.

To var jo īpaši izmantot šādu izdevumu segšanai:

- atbalsta izdevumi (reprezentācijas izdevumi, apmācība, sanāksmes, komandējumi, tulkojumi),
- informēšanas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu sniegšanas līgumu izdevumi,
- izdevumi par ārštata darbiniekiem centrālajā birojā (līgumdarbinieki, valsts norīkoti eksperti vai aģentūru personāls) – līdz EUR 1 340 000, kā arī ar šo personālu saistītie komandējumi.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1084/2006 par Kohēzijas fonda izveidi (OV L 210, 31.7.2006., 79. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|---------------|-------------------|---------------|--------------|------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 03 | EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI | | | | | | | |
| 13 03 01 | <i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 1. mērķis (2000.–2006. gads)</i> | 1.2 | p.m. | 1 200 000 000 | p.m. | 1 838 400 000 | 758 730,98 | 1 347 854 751,04 |
| 13 03 02 | <i>Īpašās programmas mīeram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos pabeigšana (2000.–2006. gads)</i> | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 13 03 03 | <i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 1. mērķis (līdz 2000. gadam)</i> | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 13 03 04 | <i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 2. mērķis (2000.–2006. gads)</i> | 1.2 | p.m. | 145 596 619 | p.m. | 410 339 019 | 0,— | 230 456 462,08 |
| 13 03 05 | <i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 2. mērķis (līdz 2000. gadam)</i> | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 13 03 06 | <i>Programmas “Urban” pabeigšana (2000.–2006. gads)</i> | 1.2 | p.m. | 10 000 000 | p.m. | 15 100 000 | 0,— | 10 062 524,98 |
| 13 03 07 | <i>Iepriekšējo programmu pabeigšana – Kopienas iniciatīvas (līdz 2000. gadam)</i> | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 13 03 08 | <i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (2000.–2006. gads)</i> | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 2 300 000 | 0,— | 14 609 597,65 |
| 13 03 09 | <i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (līdz 2000. gadam)</i> | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 249 815,09 |

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|----------------|-------------------|----------------|------------------|-------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 03 12 | Savienības ieguldījums starptautiskajā Īrijas fondā | 1.1 | p.m. | 13 608 766 | p.m. | 14 282 685 | 15 000 000,— | 30 000 000,— |
| 13 03 13 | Kopienas iniciatīvas "Interreg III" pabeigšana (2000.–2006. gads) | 1.2 | p.m. | 90 000 000 | p.m. | 108 700 000 | 0,— | 90 305 683,40 |
| 13 03 14 | Atbalsts kandidātvalstu pierobežu apgabaliem – iepriekšējo programmu pabeigšana (2000.–2006. gads) | 1.2 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| 13 03 16 | Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Konverģence | 1.2 | 24 398 779 141 | 20 603 000 000 | 23 657 525 715 | 18 000 500 000 | 22 782 329 782,— | 15 993 351 064,38 |
| 13 03 17 | Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – "Peace" | 1.2 | 33 392 292 | 40 000 000 | 32 737 542 | 27 200 000 | 32 095 629,— | 27 172 505,76 |
| 13 03 18 | Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Reģionālā konkurētspēja un nodarbinātība | 1.2 | 3 946 682 563 | 3 400 965 947 | 3 879 856 497 | 3 984 145 386 | 4 261 005 835,— | 3 852 705 206,47 |
| 13 03 19 | Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Eiropas teritoriālā sadarbība | 1.2 | 1 168 910 427 | 685 160 555 | 1 111 613 323 | 717 067 366 | 1 085 814 482,— | 452 760 579,83 |
| 13 03 20 | Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Operatīvā tehniskā palīdzība | 1.2 | 50 000 000 | 35 000 000 | 50 000 000 | 35 000 000 | 42 830 126,69 | 36 045 424,65 |
| 13 03 21 | Izmēģinājuma projekts – Romu integrācijas metožu Eiropas mēroga koordinēšana | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 2 500 000 | 0,— | 2 018 419,59 |
| 13 03 22 | Izmēģinājuma projekts – "Erasmus" vēlētiem vietējiem un reģionāliem pārstāvjiem | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 129 559,03 |
| 13 03 23 | Izmēģinājuma projekts – Reģionālās un vietējās sadarbības stiprināšana, veicinot Savienības reģionālo politiku pasaules mērogā | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 1 546 740 | 1 500 000,— | 1 072 827,15 |

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 03 24 | Sagatavošanas darbība – Mikrokreditiem labvēlīgākas vides veicināšana Eiropā | 1.2 | p.m. | p.m. | p.m. | 4 000 000 | 7 000 000,— | 2 000 000,— |
| 13 03 26 | Izmēģinājuma projekts – Priekšpilsētu ilgtspējīga atjaunošana | 1.2 | 500 000 | 500 000 | 500 000 | 250 000 | | |
| 13 03 27 | Sagatavošanas darbība – RURBAN – Partnerība ilgtspējīgai pilsētu un lauku attīstībai | 1.2 | p.m. | 1 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |
| 13 03 28 | Sagatavošanas darbība – Reģionālās un vietējās sadarbības stiprināšana, veicinot Savienības reģionālo politiku pasaules mērogā | 1.2 | 2 000 000 | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |
| 13 03 29 | Sagatavošanas darbība – Stratēģijas Eiropas Savienības Donavas reģionam pārvaldības modeļa noteikšana – uzlabota un efektīva koordinācija | 1.2 | 1 500 000 | 1 500 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |
| 13 03 30 | Izmēģinājuma projekts – Virzība uz kopīgu reģionālo identitāti, etnisko samierināšanu, kā arī ekonomisko un sociālo sadarbību, tostarp Eiropas mēroga kompetenču un izcilības platformas struktūrā, Donavas makroreģionā | 1.2 | 2 000 000 | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |
| 13 03 31 | Tehniskā palīdzība un informācijas izplatīšana Eiropas Savienības Baltijas jūras reģiona stratēģijas vajadzībām un vairāk zināšanu par makroreģionu stratēģiju | 1.2 | 2 500 000 | 2 500 000 | 2 500 000 | p.m. | | |
| 13 03 32 | Sagatavošanas darbība attiecībā uz Atlantijas forumu par Eiropas Savienības stratēģiju Atlantijas reģionam | 1.2 | 1 200 000 | 600 000 | | | | |

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 03 33 | <i>Sagatavošanas darbība – Atbalsts Majotas vai jebkuras citas līdzīgā situācijā esošas teritorijas pārejai uz attālākā reģiona statusu</i> | 1.2 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| 13 03 34 | <i>Sagatavošanas darbība – “Erasmus” vēlētiem vietējiem un reģionāliem pārstāvjiem</i> | 1.2 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| 13 03. nodaļa – Kopā | | | 29 611 464 423 | 26 235 431 887 | 28 742 233 077 | 25 165 081 196 | 28 228 334 585,67 | 22 090 794 421,10 |

Piezīmes

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pants paredz finanšu korekcijas, kuru rezultātā gūtos ieņēmumus ievada ieņēmumu dokumenta 6 5 0 0. postenī. Šos ieņēmumus var izmantot, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropiāciju saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu, īpašos gadījumos, kur tie nepieciešami agrāk pieņemtu, atceltu vai samazinātu korekciju riska segšanai. Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz finanšu korekcijas 2007.–2013. gadam.

Regula (EK) Nr. 1260/1999 nosaka maksājumu atmaksas nosacījumus kontā, kas neveicina ieguldījumu samazināšanu no struktūrfondiem attiecīgajā procesā. Visi ienākumi, kas radušies no maksājumu atmaksas kontā, kas iekļauti 6 1 5 7. postenī ieņēmumu dokumentā, tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu. Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz nosacījumus iepriekšēja finansējuma atmaksāšanai 2007.–2013. gadam.

Līdzekļi, lai cīnītos ar krāpšanu, tiek segti saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158., 159. un 161. pants.

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174., 175. un 177. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

Eiropadomes 2005. gada 15. un 16. decembra Briseles sanāksmes secinājumi.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)**13 03 01 Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 1. mērķis (2000.–2006. gads)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---------------|-------------------|---------------|--------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 200 000 000 | p.m. | 1 838 400 000 | 758 730,98 | 1 347 854 751,04 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ERAF 1. mērķa pasākumu izdevumu segšanai attiecībā uz 2000. līdz 2006. gada plānošanas perioda saistībām.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

13 03 02 Īpašās programmas mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos pabeigšana (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finanšu izdevumus par saistībām, kas atlikušas par 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu, attiecībā uz īpašu programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos. Speciālā miera un saskaņas programma tika turpināta saskaņā ar turpmāk minētajiem Berlīnes Eiropadomes lēmumiem, lai nodrošinātu EUR 500 000 000 (1999. gada cenas) jaunajam spēkā esošajam programmas periodam (2000.–2004. gads). Pēc pieprasījuma, kas iekļauts Briseles Eiropadomes 2004. gada 17. un 18. jūnija Briseles sanāksmes secinājumos, pievienoja papildu EUR 105 000 000, ko piešķir 2005. un 2006. gadā, lai saskaņotu šīs programmas intervences pasākumus ar struktūrfondu citu programmu intervences pasākumiem, kas beidzās 2006. gadā. Pilnībā ievēro papildinātību. Komisija iesniedz gada pārskatu par šo pasākumu Eiropas Parlamentam.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondu (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Komisijas 1999. gada 1. jūlija Lēmums 1999/501/EK, ar ko laika posmam no 2000. gada līdz 2006. gadam nosaka struktūrfondu 1. mērķa saistību apropriāciju paredzamo sadalījumu starp dalībvalstīm (OV L 194, 27.7.1999., 49. lpp.).

Komisijas Lēmums C(2001) 638 par Kopienas struktūrpaldzības apstiprināšanu saistībā ar 1. mērķi ES darbības programmai mieram un saskaņai (Peace II programma) Ziemeļīrijā (Apvienotā Karaliste) un robežapgabalos (Īrija).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi un jo īpaši to 44. punkta b) apakšpunkts.

Eiropadomes 2004. gada 17. un 18. jūnija Briseles sanāksmes secinājumi un jo īpaši to 49. punkts.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 03 **Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 1. mērķis (līdz 2000. gadam)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ERAF iepriekšējā 1. un 6. mērķa pasākumu izdevumu segšanai attiecībā uz saistībām par plānošanas periodu līdz 2000. gadam.

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4254/88, kas paredz noteikumus Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 374, 31.12.1988., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

13 03 04 **Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 2. mērķis (2000.–2006. gads)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 145 596 619 | p.m. | 410 339 019 | 0,— | 230 456 462,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ERAF iepriekšējā 2. mērķa pasākumu izdevumu segšanai attiecībā uz 2000. līdz 2006. gada plānošanas perioda saistībām.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

13 03 05 **Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 2. mērķis (līdz 2000. gadam)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta trīs fondu (ERAF, ESF un ELVGF Vadības nodaļa) izdevumu segšanai saistībā ar 2000. gada plānošanas perioda saistībām attiecībā uz iepriekšējo 2. mērķi un 5. mērķa b) apakšpunktu.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 05 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4254/88, kas paredz noteikumus Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 374, 31.12.1988., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

13 03 06 **Programmas “Urban” pabeigšana (2000.–2006. gads)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 10 000 000 | p.m. | 15 100 000 | 0,— | 10 062 524,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Kopienas iniciatīvas *Urban II* izdevumu segšanai attiecībā uz 2000.–2006. gada plānošanas perioda saistībām. Šīs Kopienas iniciatīvas mērķis bija atbalstīt krīzē nonākušu pilsētu un piepilsētu zonu ekonomisko un sociālo rehabilitāciju, lai veicinātu pilsētu noturīgu attīstību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2000. gada 28. aprīļa Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes Kopienas iniciatīvai par krīzē nonākušu pilsētu un piepilsētu zonu ekonomisku un sociālu rehabilitāciju, lai veicinātu pilsētu noturīgu attīstību (*Urban II*) (OV C 141, 19.5.2000., 8. lpp.).

13 03 07 **Iepriekšējo programmu pabeigšana – Kopienas iniciatīvas (līdz 2000. gadam)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu saistību izdevumus attiecībā uz ERAF saistībām, kas saistās ar Kopienas iniciatīvām līdz 2000. gadam.

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)**13 03 07** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4254/88, kas paredz noteikumus Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 374, 31.12.1988., 15. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4255/88, kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Sociālo fondu (OV L 374, 31.12.1988., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 1992. gada 13. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz reģioniem, kas atkarīgi no tekstilizstrādājumu un apģērbu nozares (*Retex*) (OV C 142, 4.6.1992., 5. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes vispārējām dotācijām vai integrētām darbības programmām, attiecībā uz kurām dalībvalstis ir aicinātas iesniegt pieteikumus palīdzības saņemšanai saskaņā ar Kopienas iniciatīvu par zivsaimniecības nozares pārstrukturēšanu (*Pesca*) (OV C 180, 1.7.1994., 1. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz pilsētu teritorijām (*Urban*) (OV C 180, 1.7.1994., 6. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz mazo un vidējo uzņēmumu pielāgošanos vienotajam tirgum (MVU iniciatīva) (OV C 180, 1.7.1994., 10. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes attiecībā uz *Retex* iniciatīvu (OV C 180, 1.7.1994., 17. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz aizsardzības nozares pārveidošanu (*Konver*) (OV C 180, 1.7.1994., 18. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras tās ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz tērauda ražošanas apgabalu ekonomisko pārveidošanu (*Resider II*) (OV C 180, 1.7.1994., 22. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras tās ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz akmeņogļu ieguves apgabalu ekonomisko pārveidošanu (*Rechar II*) (OV C 180, 1.7.1994., 26. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu "Darbaspēka pielāgošana pārmaiņām rūpniecībā" (*Adapt*), kuras mērķis ir veicināt nodarbinātību un pielāgot darbaspēku pārmaiņām rūpniecībā (OV C 180, 1.7.1994., 30. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu "Nodarbinātība un cilvēkresursu attīstība, kuras mērķis ir veicināt nodarbinātības pieaugumu, galvenokārt izmantojot cilvēkresursu attīstību" (*Employment*) (OV C 180, 1.7.1994., 36. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz visattālākajiem apvidiem (*Regis II*) (OV C 180, 1.7.1994., 44. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 07 (turpinājums)

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes vispārējām dotācijām vai integrētām darbības programmām, attiecībā uz kurām dalībvalstis ir aicinātas iesniegt pieteikumus palīdzības saņemšanai saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz lauku attīstību (*Leader II*) (OV C 180, 1.7.1994., 48. lpp.).

Komisijas 1994. gada 15. jūnija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz robežu attīstību, pārrobežu sadarbību un izraudzītajiem elektroenerģijas tīkliem (*Interreg II*) (OV C 180, 1.7.1994., 60. lpp.).

Komisijas 1995. gada 16. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka iniciatīvas pamatnostādnes saskaņā ar īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (*Peace I*) (OV C 186, 20.7.1995., 3. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas iniciatīvu attiecībā uz pilsētu teritorijām (*Urban*) (OV C 200, 10.7.1996., 4. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu par nodarbinātību un cilvēkresursu attīstību, kuras mērķis ir veicināt nodarbinātības pieaugumu, galvenokārt izmantojot cilvēkresursu attīstību (OV C 200, 10.7.1996., 13. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām vai vispārējām dotācijām, kuras dalībvalstis ir aicinātas piedāvāt saskaņā ar Kopienas iniciatīvu par darbaspēka pielāgošanu pārmaiņām rūpniecībā (*Adapt*), kuras mērķis ir veicināt nodarbinātību un pielāgot darbaspēku pārmaiņām rūpniecībā (OV C 200, 10.7.1996., 7. lpp.).

Komisijas 1996. gada 8. maija Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka pamatnostādnes darbības programmām, kuras dalībvalstis ir aicinātas izveidot saskaņā ar Kopienas *Interreg* iniciatīvu attiecībā uz starptautisku sadarbību zemes izmantošanas plānošanā (*Interreg II C*) (OV C 200, 10.7.1996., 23. lpp.).

Komisijas 1997. gada 26. novembra Paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par īpašo atbalsta programmu mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (1995.–1999. g.) (*Peace I*) (COM(1997) 642).

13 03 08 **Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (2000.–2006. gads)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 2 300 000 | 0,— | 14 609 597,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ERAF saistības jauninājumu ieviešanai un tehniskajai palīdzībai, kas atlikušas no 2000.–2006. gada plānošanas perioda, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1260/1999 22. un 23. pantā. Jauninājumu ieviešanas pasākumos ietilpst izpēte, izmēģinājuma projekti un pieredzes apmaiņa. Tie jo īpaši bija paredzēti struktūrfondu pasākumu kvalitāšu uzlabojumu īstenošanai. Tehniskā palīdzība sedz sagatavošanas, kontroles, vērtēšanas, uzraudzības un vadības pasākumus, kas nepieciešami ERAF īstenošanai. Šo apropriāciju jo īpaši var izmantot šādu mērķu sasniegšanai:

- atbalsta izmaksas (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes, komandējumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu un pētījumu nodrošināšanas līgumi,
- dotācijas.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)

13 03 08 (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu partneru veiktos pasākumus saistībā ar gatavošanos nākamajam plānošanas periodam.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

13 03 09 **Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (līdz 2000. gadam)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 249 815,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu saistības, kas ERAF radušās plānošanas periodos līdz 2000. gadam attiecībā uz jauninājumu ieviešanas, sagatavošanas, kontroles vai novērtēšanas pasākumiem, kā arī uz līdzīga veida tehnisko palīdzību, kāda paredzēta attiecīgajās regulās. Ar to tiek arī finansēti iepriekšējie daudzgadīgie pasākumi, un jo īpaši tie, kuri ir apstiprināti un ieviesti saskaņā ar citām turpmāk minētajām regulām un kuri netiek segti kā fondu prioritārie mērķi. Šī apropriācija tiks izmantota arī gadījumos, kuros nepieciešams segt finansējumu un kuros attiecīgā saistību apropriācija nav pieejama vai nav paredzēta 2000.–2006. gada plānā.

Juridiskais pamats

Padomes 1985. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2088/85 attiecībā uz integrētajām Vidusjūras programmām (OV L 197, 27.7.1985., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 24. jūnija Regula (EEK) Nr. 2052/88 par struktūrfondu uzdevumiem un efektivitāti un to darbības savstarpēju saskaņošanu, kā arī par to darbības saskaņošanu ar Eiropas Investīciju banku un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, kurā izklāstīti noteikumi par to, kā jāievieš Regula (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz dažādu struktūrfondu darbību saskaņošanu ar Eiropas Investīciju bankas darbībām un citiem pastāvošajiem finanšu instrumentiem (OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.).

Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4254/88, kas paredz noteikumus Regulas (EEK) Nr. 2052/88 īstenošanai attiecībā uz Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 374, 31.12.1988., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 12 Savienības ieguldījums starptautiskajā Īrijas fondā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 13 608 766 | p.m. | 14 282 685 | 15 000 000,— | 30 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Savienības ieguldījuma daļas segšanai, finansējot Starptautisko Īrijas fondu, kuru izveidoja saskaņā ar 1985. gada 15. novembra Anglijas–Īrijas līgumu ar mērķi veicināt ekonomisko un sociālo attīstību un atbalstīt komunikācijas, dialoga un izlīguma sekmēšanu starp Īrijas tautām.

Darbības, kas tiek veiktas saistībā ar Starptautisko Īrijas fondu, var papildināt un atbalstīt tās darbības, kuru veikšanu sekmē iniciatīvas programma miera procesa atbalstam abās Īrijas daļās.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 24. janvāra Regula (EK) Nr. 177/2005 attiecībā uz Kopienas finanšu ieguldījumiem Starptautiskajā Īrijas fondā (2005–2006) (OV L 30, 3.2.2005., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 15. decembra Regula (ES) Nr. 1232/2010 par Eiropas Savienības finanšu iemaksām Starptautiskajā Īrijas fondā (2007.–2010. gads) (OV L 346, 30.12.2010., 1. lpp.).

13 03 13 Kopienas iniciatīvas “Interreg III” pabeigšana (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 90 000 000 | p.m. | 108 700 000 | 0,— | 90 305 683,40 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta atlikušo saistību finansēšanai saskaņā ar Kopienas iniciatīvu *Interreg III* pārrobežu, starptautiskās un starpreģionālās sadarbības īstenošanai attiecībā uz saistībām, kas noslēgtas 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodā.

Īpaša uzmanība tiks pievērsta pārrobežu darbībām, jo īpaši ņemot vērā koordinācijas uzlabošanu ar *Phare*, *Tacis*, *ISPA* un *MEDA* programmām.

Apropiācija paredzēta arī koordinēšanas darbības izmaksu segšanai pārrobežu darba mobilitātes un prasmju jomā. Pietiekama uzmanība tiks veltīta sadarbībai ar attālākajiem reģioniem.

Apropiāciju var apvienot ar *Phare* pārrobežu sadarbības apropriācijām attiecībā uz kopīgiem projektiem pie Savienības ārējās robežas.

Šī apropriācija paredzēta, lai cita starpā finansētu sagatavošanās pasākumus attiecībā uz vietējo un reģionālo sadarbību starp vecajām un jaunajām dalībvalstīm un kandidatvalstīm tādās jomās kā demokrātija un sociālā un reģionālā attīstība.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1783/1999 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2004. gada 2. septembra Paziņojums dalībvalstīm, ar ko nosaka vadlīnijas Kopienas iniciatīvai attiecībā uz Eiropas līmeņa sadarbību, lai veicinātu Eiropas teritorijas harmonisku un līdzsvarotu attīstību (*Interreg III*) (OV C 226, 10.9.2004., 2. lpp.).

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 14 **Atbalsts kandidātvalstu pierobežu apgabaliem – Iepriekšējo programmu pabeigšana (2000.–2006. gads)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu saistības, kas atlikušas saistībā ar projektiem 2000.–2006. gada plānošanas periodā apgabalos, kas robežojas ar kandidātvalstīm saskaņā ar Kopienas iniciatīvu *Interreg III* attiecībā uz pārrobežu, starptautisku un reģionu sadarbību. Pasākumos tiek ņemts vērā Komisijas ziņojums par paplašināšanās ietekmi uz tiem apgabaliem, kas robežojas ar kandidātvalstīm “Kopienas darbība pierobežu reģionos” (COM(2001) 437 galīgā redakcija).

13 03 16 **Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Konverģence**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|----------------|-------------------|----------------|------------------|-------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 24 398 779 141 | 20 603 000 000 | 23 657 525 715 | 18 000 500 000 | 22 782 329 782,— | 15 993 351 064,38 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ERAF konverģences mērķa programmas 2007.–2013. gada plānošanas periodā. Konverģences mērķa uzdevums ir paātrināt vismazāk attīstīto dalībvalstu un reģionu konverģenci, uzlabojot izaugsmes un nodarbinātības apstākļus.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta reģionu iekšējās nevienlīdzības novēršanai, lai konkrēta reģiona vispārējā attīstība neslēptu nabadzības skartas vietas un mazāk attīstītas teritoriālās vienības.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

13 03 17 **Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – “Peace”**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 33 392 292 | 40 000 000 | 32 737 542 | 27 200 000 | 32 095 629,— | 27 172 505,76 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu *Peace* programmas izdevumus atbilstīgi ERAF Eiropas teritoriālās sadarbības mērķim.

Peace programmu īsteno kā pārrobežu sadarbības programmu atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1083/2006 3. panta 2. punkta c) apakšpunktam.

Ar *Peace* programmu veicinās sociālo un ekonomikas stabilitāti attiecīgajos reģionos, jo īpaši ietverot darbības kopienu kohēzijas veicināšanai. Palīdzība attiecas uz visu Ziemeļīrijas teritoriju un Īrijas robežapgabaliem. Šo programmu īsteno, pilnībā ņemot vērā struktūrfondu līdzekļu papildināmību.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)**13 03 17** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 2005. gada 15. un 16. decembra Briseles sanāksmes secinājumi.

13 03 18 Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Reģionālā konkurētspēja un nodarbinātība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|---------------|--------------------|---------------|-----------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 946 682 563 | 3 400 965 947 | 3 879 856 497 | 3 984 145 386 | 4 261 005 835,— | 3 852 705 206,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta ar ERAF noteiktā reģionālās konkurētspējas mērķa īstenošanu saistītām programmām 2007.–2013. gada plānošanas periodā. Ārpus vismazāk attīstītajiem reģioniem šis mērķis ir īstenojams, lai stiprinātu reģionu konkurētspēju un vairotu to pievilcību, kā arī veicinātu nodarbinātību, ņemot vērā stratēģijā "Eiropa 2020" noteiktos mērķus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

13 03 19 Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Eiropas teritoriālā sadarbība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|-----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 168 910 427 | 685 160 555 | 1 111 613 323 | 717 067 366 | 1 085 814 482,— | 452 760 579,83 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ar ERAF Eiropas teritoriālās sadarbības mērķi saistītās programmas 2007.–2013. gada plānošanas periodā. Ar šī mērķa palīdzību jāstiprina teritoriālā un makroreģionālā sadarbība un pieredzes apmaiņa atbilstošā teritoriālā līmenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 20 Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Operatīvā tehniskā palīdzība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 50 000 000 | 35 000 000 | 50 000 000 | 35 000 000 | 42 830 126,69 | 36 045 424,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sagatavošanās, uzraudzības, administratīvos, tehniskā atbalsta, novērtēšanas, revīzijas un kontroles pasākumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu Regulu (EK) Nr. 1083/2006, kā to paredz šīs regulas 45. pants. Apropiāciju jo īpaši var izmantot šādu elementu segšanai:

- atbalsta izdevumi (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes, komandējumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumi,
- pamatnostādņu un instrumentu pilnveidošana attiecībā uz pieteikumiem dotāciju saņemšanai un projektu īstenošanu,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu un pētījumu nodrošināšanas līgumi,
- dotācijas.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai finansētu Komisijas apstiprinātus pasākumus saistībā ar nākamā plānošanas perioda sagatavošanu.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai atbalstītu administratīvu apmācību un sadarbību ar nevalstiskajām organizācijām un sociālajiem partneriem.

Lai Eiropas Savienībā sniegtu palīdzību un atbalstu vietējiem dalībniekiem, kuri ir iesaistīti struktūrfondu un Kohēzijas fonda programmu īstenošanā (īpaši jaunajās dalībvalstīs), Komisijai būtu jānāk klajā ar priekšlikumu par mācību un mobilitātes sistēmu, kas ļautu nostiprināt prasmes programmu īstenošanā un apmainīties ar paraugpraksi un idejām attiecībā uz problēmām, ar ko nākas regulāri saskarties. Tas uzlabotu programmu vadības un teritoriālās politikas vispārējo pārvaldību un paplašinātu iestāžu veikspēju.

Par Eiropas Savienības fondu pārvaldību atbildīgo vietējo varas iestāžu un darbinieku efektīvas un uz vietas piedāvātas apmācības trūkums ir galvenais iemesls tam, kāpēc ir vērojamas procesuālas kļūdas, nepietiekama kontrole un zems līdzekļu apguves līmenis. Izveidojot uz vietas strādājoša apmācības personāla tīklu, varētu palielināt šīs politikas izmaksu lietderību un efektivitāti.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 21 Izmēģinājuma projekts – Romu integrācijas metožu Eiropas mēroga koordinēšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 2 500 000 | 0,— | 2 018 419,59 |

Piezīmes

Izmēģinājuma projekta mērķis ir veikt visaptverošu analīzi, pamatojoties uz pašreizējo izpratni par romu kopienas stāvokli Savienībā un galveno uzmanību pievēršot visam sarežģītajam izglītības un apmācības spektram, kas ietver pirmsskolas vecuma bērnus, jauno māmiņu tālākizglītību un vecāka gadagājuma cilvēku apmācību, un tā sinerģiskajai ietekmei.

Turklāt izmēģinājuma projektam jābūt saistītam ar iestāžu procesa pienācīgu sagatavošanu un īstenošanu, izmantojot apspriedes, sakaru veidošanu, datu vākšanu, novērtēšanu, komandējumus, pētniecību utt. Vairākas dalībvalstis ir veikušas pasākumus romu integrācijas veicināšanai. Ir daudz piemēru gan labai, gan sliktai praksei, kā arī arvien lielāks socioloģisku, juridisku un ar politikas izstrādi saistītu pētījumu kopums.

Varētu izveidot romu nodaļu, kas pētītu nozaru jautājumus no Savienības politikas īstenošanas viedokļa un romu integrācijas rīcības plāna priekšlikumos ierosinātu iekļaut attiecīgu rīcību un pasākumus.

Tā varētu uzņemties arī uzdevumu izvērtēt sadarbību starp nozarēm un pašreizējo dažādo finanšu instrumentu izmantojumu, ierosināt izmēģinājuma projektus un noskaidrot nododamu un ilgtspējīgu labu praksi, kas varētu veicināt konkrētu pamatnostādņu priekšlikumu izstrādi.

Šajā sakarā var pieminēt vajadzību pēc ilgtermiņa priekšlikumiem attiecībā uz mājokļiem un pilsētu attīstības aspektiem (kas sliktas sagatavošanas gadījumā saistīti ar segregācijas, geto veidošanās u. tml. jautājumiem) saistībā ar reģionālo fondu un EIB/ERAB atbalsta novatorisku izmantošanu, kā arī ievērojamās problēmas ar datu vākšanu (un aizsardzību), statistiku utt. un ar to visu tieši saistītus jautājumus par noziedzības un nelegālas tirdzniecības apkarošanu, kā arī problēmām ar pamatreģistrāciju.

Īpaša uzmanība jāpievērš jautājumam par atspoguļojumu masu informācijas līdzekļos un saziņai kopumā.

Ir jāveido strukturēts dialogs ar romu pilsonisko sabiedrību vietējā, valsts un Savienības līmenī, jo tas ir būtisks panākumu gūšanas priekšnoteikums.

Eiropas Parlaments ir bijis pirmais romu tiesību atbalstītājs; pirmā rezolūcija par šo jautājumu tika pieņemta jau 1984. gadā. 6. sasaukuma laikā Eiropas Parlaments ir pieņēmis vairākas rezolūcijas par romu īpašo stāvokli Eiropā. It īpaši 2008. gada 31. janvāra rezolūcijā par Eiropas stratēģiju romu jautājumā (OV C 68 E, 21.3.2009., 31. lpp.) Eiropas Parlaments mudināja "Komisiju izstrādāt Eiropas Pamatstratēģiju romu integrācijai ar mērķi ES līmenī nodrošināt saskaņotu politiku romu sociālai iekļaušanai un mudina Eiropas Komisiju vienlaikus veidot visaptverošu Kopienas rīcības plānu romu integrēšanai, paredzot finanšu atbalstu, lai īstenotu mērķi, ko izvirza Eiropas Savienības Pamatstratēģija romu integrācijai". Arī nesenajā 2008. gada 10. jūlija rezolūcijā par romu uzskaiti pēc etniskās piederības Itālijā (OV C 294 E, 3.12.2009., 54. lpp.) Eiropas Parlaments atkārtoti prasījis un atkal aicināja Komisiju un dalībvalstis Eiropas stratēģijā romu jautājumā un saistībā ar romu integrācijas desmitgadi no 2005. līdz 2015. gadam pieņemt tiesību aktus un politikas, lai atbalstītu romu kopienas, vienlaikus veicinot viņu integrāciju visās jomās, uzsākt pret rasismu un diskrimināciju vērstas programmas skolās, darbavietās un masu informācijas līdzekļos un uzlabot apmaiņu ar pieredzi un labāko praksi.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 21 (turpinājums)

Šajā sakarā Eiropas Parlaments atkārtoti uzsver, cik svarīgi ir Savienības un valstu līmenī izstrādāt stratēģijas, pilnībā izmantojot Savienības fondu sniegtās iespējas, lai likvidētu romu segregāciju izglītībā, nodrošinātu romu bērniem vienādas iespējas iegūt kvalitatīvu izglītību (dalība parastajā izglītības sistēmā, īpašas stipendiju un stažēšanās programmas, papildu un konkrēti pasākumi, lai sekmētu romu bērnu pirmsskolas mācības un romu studentu pēcdiploma studijas valsts un starptautiskā līmenī, kā arī tādas darboties spējīgas romu diplomātu grupas izglītošana, kura efektīvi mazinātu plaisu starp romu kopienām un sabiedriskajām iestādēm), nodrošinātu un uzlabotu romu iespējas darba tirgos, nodrošinātu vienlīdzīgas iespējas izmantot veselības aprūpi un sociālās nodrošināšanas maksājumus, novērstu diskriminējošu praksi mājokļu nodrošināšanā un palielinātu romu līdzdalību sociālajā, ekonomiskajā, kultūras un politiskajā dzīvē.

Eiropas Parlaments vēlreiz apstiprina, ka ir jāizveido akadēmisko un pilsonisko ekspertu tīkls, kuram būtu skaidri noteiktas pilnvaras ierosināt konkrētus izmēģinājuma projektus un izstrādāt projektus drīzu pārmaiņu panākšanai.

Izmēģinājuma projekta mērķis ir arī kompleksas izglītības nodrošināšana romu ģimenēm, uzmanību vienlaikus pievēršot gan bērnu integrēšanai pirmsskolas izglītības programmās, gan vecāku izglītošanai un visas ģimenes iesaistīšanai kopienas dzīvē, paredzot uzlabot arī pieaugušo pasīvās prasmes.

Eiropadome 2007. gada 14. decembra secinājumos, "apzinoties romu tautības cilvēku ļoti specifisko stāvokli Eiropas Savienībā, aicina dalībvalstis un Eiropas Savienību izmantot visus savā rīcībā esošos līdzekļus, lai veicinātu romu tautības iekļaušanu", 2008. gada 19. un 20. jūnija sanāksmes secinājumos tā paziņoja, ka "Eiropadome gaida.. nākamo konferenci par šo jautājumu, kas notiks [2008. gada] septembrī. Tā aicina Padomi ņemt vērā šo jautājumu, izskatot pārskatīto Sociālo programmu. Eiropadome atgriezīsies pie šā jautājuma līdz šā gada beigām."

13 03 22 **Izmēģinājuma projekts – "Erasmus" vēlētiem vietējiem un reģionāliem pārstāvjiem**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 129 559,03 |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir sniegt palīdzību un atbalstu vietējiem un reģionālām padomēm Savienībā.

Izmēģinājuma projekta pirmais pamatuzdevums ir veicināt un atbalstīt vēlētu vietējo un reģionālo pārstāvju mobilitāti Savienībā. Izmēģinājuma projekta otrais pamatuzdevums ir iekļaut mobilitātes elementu apstiprinātajā programmā par apmācību uz vietas un pieredzes apmaiņu, kurā galvenā uzmanība pievērsta ekonomikas un sociālajai kohēzījai.

Mērķi ir šādi:

- veicināt daudzpusēju sadarbību starp teritoriālām un vietējām un reģionālām iestādēm politiskā līmenī,
- atbalstīt vēlētu vietējo un reģionālo pārstāvju mobilitāti Eiropas Savienībā,
- veicināt kopīgu pētniecību un domu apmaiņu par izplatītākajām problēmām, organizējot apmācību uz vietas un pieredzes apmaiņu,
- veicināt paraugprakses apmaiņu.

Līdz ar to šis izmēģinājuma projekts ir instruments, kura mērķis ir veicināt vēlētu vietējo un reģionālo pārstāvju apmācību un pieredzi, kā arī sekmēt vietējo un reģionālo padomju spēju pielietot koncepcijas, demokrātijas principus un stratēģijas.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)13 03 23 **Izmēģinājuma projekts – Reģionālās un vietējās sadarbības stiprināšana, veicinot Savienības reģionālo politiku pasaules mērogā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 1 546 740 | 1 500 000,— | 1 072 827,15 |

Piezīmes

Projekta mērķis ir izstrādāt visaptverošu stratēģiju, kas veicinātu Savienības zināšanu un pieredzes reģionālās politikas jomā nodošanu trešām valstīm. Šai stratēģijai jāietver starptautisku un informatīvu pasākumu rīkošana, ieinteresēto pušu reģionālo un vietējo sadarbības tīklu veidošana, kopīgu projektu un jaunu reģionālu partnerību izveide, kā arī paraugprakses apmaiņa starp reģioniem. Popularizējot Savienības kohēzijas politikas modeļi, reģionālos dialogos uzsverot tā lietderību, Savienība izmantos šos pasākumus, lai ar piemēriem ilustrētu un veicinātu tās vērtības, pamatprincipus, organizatoriskās struktūras un politiku globālā mērogā. Sadarbība ar šajā jomā strādājošām starptautiskām organizācijām (FOGAR, UCLG) būs īpaši noderīga šim nolūkam.

13 03 24 **Sagatavošanas darbība – Mikrokredītiem labvēlīgākas vides veicināšana Eiropā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 4 000 000 | 7 000 000,— | 2 000 000,— |

Piezīmes

Padome jau vairākkārt (2000. gadā un 2003. gada martā) ir atzinusi priekšrocības, ko mikrokredīti nodrošina maziem uzņēmumiem. Eiropadome pirmo reizi ir aicinājusi dalībvalstis pievērst īpašu uzmanību mikrokredītu izmantošanai, lai veicinātu mazo uzņēmumu veidošanos un izaugsmi. Mikrokredīti bija viens no galvenajiem jautājumiem Eiropas daudzgadu programmas ((MAP/2002–2006) finanšu instrumentā, ko Padome pieņēma 2001. gada decembrī, definējot mikrokredītu kā aizdevumu, kas nepārsniedz EUR 25 000.

Konkurētspējas un jauninājumu programma, kas darbojas kopš 2006. gada, arī aptver mikrokredītus, tostarp uz tiem attiecas šīs programmas otrais mehānisms (MVU garantiju mehānisms). Šā Eiropas Investīciju fonda pārvaldītā mehānisma mērķis ir palielināt finanšu iestāžu nozīmi, panākot, ka tās piedāvā nelielus aizdevumus, kas parasti ir saistīti ar salīdzinoši lieliem aizdevuma pārvaldības izdevumiem aizdevuma saņēmējiem, kuri nespēj piedāvāt atbilstīgu aizdevuma nodrošinājumu. Papildus garantijām un šķērsgarantijām finanšu starpnieki var pretendēt uz subsīdijām, lai samazinātu ar mikrokredītiem saistītās administratīvās izmaksas.

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir veicināt mikrokredītu attīstību Eiropā, un tas saskan ar stratēģijas "Eiropa 2020" izaugsmes un nodarbinātības mērķiem un ieteikumiem, kas iekļauti Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. jūlija Rezolūcijā par finanšu palikpojamu politiku (2005.–2010. gads) – Baltā grāmata (OV C 175 E, 10.7.2008., 392. lpp.), kurā īpaši uzsvēta nepieciešamība sagatavot mikrokredītu rīcības plānu.

Šīs sagatavošanas darbības mērķi ir:

- nodrošināt, ka mikrokredītu uzņēmējdarbība Eiropā vidēja termiņa laikposmā kļūst pašfinansējoša, ko var panākt, palielinot mikrokredītu finansēšanas iestāžu, īpaši to iestāžu, kas nav bankas, akciju kapitālu. Projektu var pārvaldīt Eiropas Investīciju fonds – Savienības finanšu iestāde, kas specializējusies mazo un vidējo uzņēmumu un mikrouzņēmumu finansēšanā un kas pārvalda arī Savienības finanšu instrumentus,

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 24 (turpinājums)

- sekmēt sinerģiju starp pašreizējiem finanšu instrumentiem (Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammu, JEREMIE, ERAF, EAF), kuri aptver savstarpēji saistītas jomas,
- ar uzņēmējdarbības un tās radītās ekonomiskās izaugsmes palīdzību veicināt sociālo integrāciju. Pieejamā finansējuma saņēmēji varētu būt asociācijas, kas strādā ar mazāk labvēlīgām sabiedrības grupām.

Apropiācijas mērķis ir īstenot 2008. gadam pieņemto sagatavošanas darbību; to jo īpaši izmantos, lai izveidotu sākuma kapitāla fondu uzņēmumiem, kas nav bankas.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

13 03 26 **Izmēģinājuma projekts – Priekšpilsētu ilgtspējīga atjaunošana**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 500 000 | 500 000 | 500 000 | 250 000 | | |

Piezīmes

Izmēģinājuma projektu ir paredzēts īstenot, lai atbalstītu vecu un sliktā stāvoklī esošu ēku nojaukšanu vai atjaunošanu Eiropas pilsētu priekšpilsētās, izmēģinot jaunu un progresīvu kritēriju ieviešanu attiecībā uz drošu būvniecību, projektēšanas kvalitāti, ilgtspējību un energoefektivitāti. Galvenais mērķis ir veicināt sociālo integrāciju priekšpilsētās, īstenojot pasākumus mājokļu politikas jomā.

Saskaņā ar projektu vajadzētu finansēt šādas darbības:

- Eiropas pilsētu teritorijā ir jāizvēlas vismaz piecas izmēģinājuma priekšpilsētas, kas ir blīvi apdzīvotas un kur ir ļoti nepieciešami ēku atjaunošanas darbi,
- ir jānosaka mūsdienīgas drošības prasības, katrā atsevišķā gadījumā ņemot vērā konkrēto kontekstu (piem., pasākumi zemestrīču ietekmes mazināšanai), un kvalitātes prasības, kas piemērojamas dzīvojamo ēku projektēšanai un būvniecībai, tostarp privātās un sabiedriskās telpas plānošanai, materiālu izvēlei, tehniskajiem risinājumiem u. c.,
- ir jānosaka energotaupības mērķi un no dažādiem avotiem iegūtas enerģijas izmantošana, jauno dzīvojamo ēku vajadzībām vairāk izmantojot atjaunojamās enerģijas avotus,
- ir jāizvēlas visefektīvākie finansēšanas instrumenti, lai veicinātu sliktā stāvoklī esošu pilsētas teritoriju atjaunošanu un jaunradīto būvniecības nozarē (apgrozības fondi, reģionālais atbalsts, nodokļu atlaides, publiskā un privātā sektora partnerība u. c.),
- ir jānosaka pasākumu kopums, lai izmēģinājuma vietās dzīvojošajiem piedāvātu pagaidu mājokļa alternatīvas un lai šos cilvēkus un vietējo sabiedrību iesaistītu pārplānošanas procesā,
- ir jānosaka novērtēšanas modelis, lai pārbaudītu un novērtētu projekta rezultātu,
- izmēģinājuma vietās ir jānosaka atjaunošanas programmas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)13 03 27 **Sagatavošanas darbība – RURBAN – Partnerība ilgtspējīgai pilsētu un lauku attīstībai**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |

Piezīmes

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir izveidot pilsētu vai to apkārtnējo lauku teritoriju partnerības modeli/modeļus, panākt dažādu dalībnieku labāku sadarbību, izstrādājot un īstenojot kopīgas pilsētu un lauku iniciatīvas, kuru pamatā ir integrēta pieeja. Šo modeli/šos modeļus varētu izmantot nākamajā plānošanas periodā pilsētu un lauku attīstības projektiem, kurus līdzfinansē Savienība.

Konkrētāk, sagatavošanas darbībai vajadzētu būt vērīgai uz to, lai:

- noteiktu pilsētu un lauku teritorijām kopīgas problēmas un perspektīvas,
- pārskatītu esošās pilsētu un lauku partnerības struktūras dalībvalstīs, kā arī noteiktu sadarbības jomas un iesaistītos vietējos un/vai reģionālos dalībniekus (valsts, privātais sektors, nevalstiskās organizācijas u. c.),
- esošajās partnerības struktūrās noteiktu novatoriskas pilsētu un lauku sadarbības labas prakses piemērus,
- izveidotu pilsētu un lauku partnerības modeli/modeļus un izstrādātu šīs partnerības praktiskas pamatnostādnes, kuras, iespējams, varētu izmantot Eiropas Komisijas stratēģiskajās pamatnostādnēs kohēzijas jomā nākamajam plānošanas periodam pēc 2013. gada.

Sagatavošanas darbību vajadzētu īstenot 2011. un 2012. gadā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

13 03 28 **Sagatavošanas darbība – Reģionālās un vietējās sadarbības stiprināšana, veicinot Savienības reģionālo politiku pasaules mērogā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība ir paredzēta, lai, pamatojoties uz sekmīgi īstenoto iepriekšējo izmēģinājuma projektu, izstrādātu vispārēju stratēģiju, kas ļautu trešām valstīm vairāk uzzināt par Savienības reģionālo politiku un iepazīties ar tajā gūto pieredzi, un lai risinātu arī to Savienības īpaši nomaļo reģionu īpašās vajadzības, kuriem nav attālāko reģionu statusa. Kohēzijas politikas starptautiskā dimensija 2009. un 2010. gadā ir ievērojami nostiprinājusies, un tas lielā mērā ir noticis, pateicoties papildu iespējām, ko ļāva īstenot izmēģinājuma projektam nodrošinātie līdzekļi. Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir paplašināt darbības jomu, iekļaujot arī Savienības īpaši nomaļos reģionus, un vairāk koncentrēties uz vietējās pārvaldes attīstīšanu, mācību programmu īstenošanu konkrētām vietām paredzētas politikas izstrādes un stratēģiskās plānošanas jomās un ar kontroles mehānismiem un pareizu finanšu pārvaldību saistītiem procesuāliem jautājumiem.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 28 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

13 03 29 **Sagatavošanas darbība – Stratēģijas Eiropas Savienības Donavas reģionam pārvaldības modeļa noteikšana – uzlabota un efektīva koordinācija**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 1 500 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |

Piezīmes

Projekta sākuma datums: 2011. gada 1. janvāris.

Projekta beigu datums: 2013. gada 31. decembris.

Eiropadome 2009. gada 19. jūnijā oficiāli aicināja Eiropas Komisiju līdz 2010. gada beigām nākt klajā ar Savienības stratēģiju attiecībā uz Donavas reģionu. Šajā stratēģijā, ko sāks īstenot 2011. gada sākumā, kad Eiropas Savienības prezidentvalsts būs Ungārija, ietilps arī rīcības plāns, kurš, ņemot vērā dalībvalstu priekšlikumus, tiks pastāvīgi pilnveidots un atjaunināts. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 3. pantu Savienība spēj labāk veicināt ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju un dalībvalstu solidaritāti. Šī sagatavošanas darbība ir nepieciešama, lai palielinātu veiktspēju un paātrinātu koordinācijas procesu, kas ir vajadzīgs pareizam pārvaldības modelim, īstenojot Eiropas Savienības stratēģiju Donavas reģionam.

Donavas reģionā ir vispārārtīta sadarbības vēsture daudzās politikas jomās. Stratēģija un tai pievienotais rīcības plāns sniegs iespēju no vārdiem pāriet pie darbiem un nodrošināt reālu labumu visam reģionam. Donavas reģiona turpmākās teritoriālās attīstības vadībai ir vajadzīgs kopīgs stratēģiskais redzējums. Ir skaidrs, ka neviena valsts pašas spēkiem nevar veikt visus tos pasākumus, kas ir vajadzīgi, lai risinātu reģionam aktuālās problēmas un izmantotu reģiona iespējas. Donavas reģionam vēltā stratēģija, ko veido sīki izstrādātas un konsekventas darbības, ar atbilstošu finansiālu atbalstu ir būtiski svarīga, lai nodrošinātu Donavas reģiona attīstību un pilnībā izmantotu reģionam pieejamās iespējas.

Donava vieno desmit Eiropas valstis – Vāciju, Austriju, Slovākijas Republiku, Ungāriju, Horvātiju, Serbiju, Rumāniju, Bulgāriju, Moldovas Republiku un Ukrainu –, no kurām sešas ir ES dalībvalstis, un plašākā teritoriālā kontekstā reģionā iekļaujas arī Čehijas Republika, Slovēnija, Bosnija un Hercegovina, kā arī Melnkalne.

Donavas reģions ir nozīmīgs krustpunkts, kurā vienuviet tiek īstenotas Savienības kohēzijas politikas programmas, programmas valstīm, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, un programmas potenciālajām pievienošanās kandidātvalstīm, un tāpēc tā ir teritorija, kur var attīstīt spēcīgāku sinerģiju starp dažādām Savienības politikas jomām – kohēzijas, transporta, tūrisma, lauksaimniecības, zivsaimniecības, ekonomikas un sociālās attīstības, enerģētikas, vides, paplašināšanās un kaimiņattiecību politiku, un Eiropas Savienības stratēģija Donavas reģionam ir jāizstrādā šādās sadarbības jomās: sociālā attīstība un sociālā aizsardzība, ilgtspējīga ekonomikas attīstība, transporta un enerģētikas infrastruktūra, vides aizsardzība, kultūra un izglītība.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)**13 03 29** (*turpinājums*)

Īstenojot Eiropas Savienības stratēģiju Donavas reģionam, būtu jāizmanto visi pieejamie finansējuma resursi, sākot ar Savienības, dalībvalstu un citu Donavas piekrastes valstu, kā arī starptautisko finanšu iestāžu piedāvātajiem resursiem un beidzot ar privātā kapitāla piesaistīšanu. Sevišķu vērību vajadzētu veltīt tam, kā labāk, efektīvāk un rezultatīvāk koordinēt dažādos finansēšanas instrumentus un konkrētās ierosinātās darbības. Sagaidām, ka Eiropas Savienības stratēģija Donavas reģionam, uzlabojoties dalībvalstu un Donavas piekrastes valstu sadarbībai, veicinās reģiona sociālo un ekonomisko attīstību. Tādējādi tiks radītas jaunas iespējas uzņēmējdarbībai, tiks paātrināta ilgtspējīga un efektīvāka vairākveidu transporta sistēmas izveide, kā arī ilgtspējīga transporta un tūrisma attīstība, un tiks uzlabota visu Donavas upes baseina teritorijas iedzīvotāju dzīves kvalitāte, pilnībā ņemot vērā vides aizsardzības apsvērumus.

Šādi ar sagatavošanas darbību ir jāveicina vai jāveido pārvaldības modelis, kas ir īstenojams konkrētās ar Donavas reģionu saistītās jomās.

Līdzekļus ir paredzēts piešķirt, lai finansētu darbības saistībā ar pārvaldības modeļa noteikšanu, kurš ir vajadzīgs Eiropas Savienības stratēģijas Donavas reģionam izstrādei un īstenošanai. Pārvaldības modelis uzlabos visu iesaistīto valstu un reģionu sadarbību, īstenojot kopējus pamatprojektus šādās jomās:

- videi saudzīga Donavas izmantošana iekšzemes kuģošanai, savietojamība ar citiem transporta veidiem gar Donavas krastiem, uzlabojot visas infrastruktūras (prioritāte – labāka pašreizējās infrastruktūras izmantošana) un radot gar visu upi vairākveidu transporta sistēmu, videi saudzīga ūdens enerģijas izmantošana gar Donavu, Donavas ūdens kvalitātes saglabāšana un uzlabošana atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 23. oktobra Direktīvai 2000/60/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā (OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp.), stingri drošības noteikumi kuģiem;
- ilgtspējīgs tūrisms – ekotūrisms, velociņu ierīkošana gandrīz gar visu Donavu, tradicionālā kultūras masveida tūrisma attīstība, pilsētu un lauku tūrisms, lietišķo un izprieču braucieni tūrisms, sporta tūrisms;
- kopēji projekti (popularizējami un īstenojami), lai veicinātu sadarbību enerģētikas jomā, jo īpaši attiecībā uz energoefektivitāti un atjaunojamiem enerģijas avotiem, ņemot vērā, ka reģionam ir bioenerģijas avota potenciāls, un lai sekmētu biomasas, saules, vēja un ūdens enerģijas izmantošanu;
- darbības, kuras veicina pētniecības infrastruktūras veidošanos, kas ir piemērota konkrētām reģionu priekšrocībām, kā arī priekšrocībām, ko nodrošina produktu jauninājumu un tirgvedības izcilības kopas;
- kopēja Donavas reģionā īstenojama / Donavas reģionam paredzēta pētniecības un izstrādes programma zinātniskas izstrādes un jauninājumu atbalstam, nodrošinot Donavas reģiona valstu sadarbību tādās jomās kā vides pētniecība, zivsaimniecība, lauksaimniecība, infrastruktūra (tostarp enerģētika), transports, pētnieku apmācība un mobilitāte, kā arī sociālekonomiskie aspekti;
- reģiona akadēmisko augstskolu apmaiņas programmas un sadarbības tīkli, lai sekmētu tādu izcilības centru izveidi, kuri spēj konkurēt starptautiskā mērogā, un lai stiprinātu piederības sajūtu Donavas reģionam, nodrošinot apmācību, uzlabojot pārvaldību un veicinot mūžizglītību;
- reģiona drošības garantēšana.

Eiropas Savienības stratēģija Donavas reģionam nedrīkst būt tikai stratēģija

Ir jāveic konkrētas, redzamas darbības, lai pārvarētu reģionā aktuālās problēmas. Rīcības plānā Komisijai vajadzētu uzstāt, lai dalībvalstis un citas ieinteresētās personas kā vadošie partneri uzņemtos atbildību par konkrētām prioritārām jomām un pamatprojektiem, piemēram, izstrādājot konkrētu un integrētu pārvaldības metodi saskaņā ar kopēju un integrētu pieeju Eiropas Savienības stratēģijas Donavas reģionam īstenošanai, kuru Komisija pieņēma 2010. gada 8. decembrī.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 29 (turpinājums)

Komisija nodrošinās to, kas ir vajadzīgs, proti, neatkarīgu, daudznozaru struktūru vai pieeju, kas var garantēt nepieciešamo rīcības plāna koordinēšanu, uzraudzību un paveiktā darba kontroli, kā arī vajadzības gadījumā plāna un stratēģijas regulāru atjaunināšanu. Pašlaik Komisija neierosina piešķirt papildu finansējumu vai citus resursus. Tomēr dažām konkrētām darbībām un projektiem būs vajadzīgs finansiāls atbalsts. Galvenais līdzekļu avots ir reģionā pieejamie struktūrfondi – vairums programmu jau ļauj veikt stratēģijā paredzētās darbības. Par programmu izstrādi atbildīgās iestādes var pārskatīt līdzekļu piešķiršanas kritērijus un veicināt ar stratēģiju saskaņotu projektu atlasīšanu. Turklāt dalībvalstis izvērtēs iespēju ar pašu līdzekļiem finansēt stratēģijas prioritātēm atbilstošus projektus un darbības. Līdzekļus varētu ieguldīt arī Eiropas Investīciju banka un citas starptautiskās un reģionālās finanšu iestādes.

Spēcīgākas darbības, īstenojot rīcības plānu, vajadzētu veikt, tās cieši koordinējot ar visiem tiem pasākumiem, kas jau tiek īstenoti (jo īpaši saistībā ar jauniem noteikumiem), tostarp Savienības līmenī, lai nodrošinātu konsekveci un efektivitāti.

Pašreizējās ekonomikas krīzes dēļ apstākļi ieguldījumiem ir mazāk labvēlīgi, un tas kopumā skar gan valsts sektoru, gan privāto uzņēmējdarbību. Tāpēc tas ir vēl jo svarīgāk, lai Donavas reģionam veltītā Eiropas Savienības stratēģija Donavas reģionam ļautu partneriem reģionā izmantot ilgāku perspektīvu, atzīstot, ka tad, kad šī krīze būs pārvarēta, vislabāk sagatavojušies reģioni būs tie, kas spēs vislabāk izmantot jauno iespēju un jauninājumu sniegtās priekšrocības.

Šīs sagatavošanas darbības, kas izveidota pēc Eiropas Parlamenta iniciatīvas, īstenošanai būs vajadzīgi trīs gadi – no 2011. gada janvāra līdz 2013. gada decembrim –, un katru gadu tai būs jāpiešķir EUR 1 500 000.

Iepriekšminēto projektu vajadzībām īsā laikā būs jāveic intensīvs sagatavošanās darbs ar attiecīgajām dalībvalstīm un attiecīgajām trešo valstu iestādēm. Pirmie maksājumi tika veikti 2011. gadā.

Pamatojoties uz spēkā esošo tiesisko regulējumu, šis priekšlikums pilnībā atbilst grozījumu mērķiem, piedāvājot risinājumus, kas ļauj veidot ilgtspējīgu sadarbību starp dalībvalstīm un citām Donavas piekrastes valstīm. Eiropas Savienības stratēģijas Donavas reģionam izstrāde un tās iekļaušana Savienības vispārējā politikā ir pamatota.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

13 03 30

Izmēģinājuma projekts – Virzība uz kopīgu reģionālo identitāti, etnisko samierināšanu, kā arī ekonomisko un sociālo sadarbību, tostarp Eiropas mēroga kompetenču un izcilības platformas struktūrā, Donavas makroreģionā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 2 000 000 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija būtu jāizmanto, lai organizētu vai izstrādātu:

- mācību programmas un seminārus jauniešiem ar mērķi uzsvērt Donavas makroreģionā mītošo tautību kopīgo reģionālo identitāti; šajās programmās galvenā uzmanība pievēršama sabiedrības izglītošanai un kultūras apmaiņas iespējām, jo tas veicinās progresīvu, ilgtspējīgu, uz eiropeisku nākotni vērstu līdzaspastāvēšanas modeli, risinot jautājumus saistībā ar izpratni par citu tautību klātbūtni attiecīgajā reģionā, kopību un nepieciešamību sadarboties, kā arī nodrošinot diskusiju un samierināšanas iespējas,

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)**13 03 30** (turpinājums)

— jaunus risinājumus kompetenču, projektu informācijas un sadarbības tīklu izveidei un lai šādus risinājumus pilnveidotu.

Šis izmēģinājuma projekts attiecīgajos reģionos sekmēs sociālo un ekonomisko stabilitāti, tostarp pasākumus kopienu kohēzijas veicināšanai, radot iespējas iepazīt un pieņemt citu tautību kultūru un vēsturi, un arī akcentēs starptautiskās sadarbības pievienoto vērtību. Tam vajadzētu kļūt par noturīgu pamatu kopīgai platformai, kas nodrošinātu piekļuvi reģionālajām kompetencēm un veicinātu reģionālo sadarbību, kā arī nodrošinātu iespēju izmantot pieredzi, kas gūta saistībā ar makroreģiona stratēģijas īstenošanu. Projektā varēs piedalīties Donavas makroreģiona valstis un tā kaimiņvalstis atbilstīgi Eiropas kaimiņattiecību politikai. Finansējumam varēs pieteikt programmas, kurās piedalīsies vismaz triju šā reģiona dalībvalstu pārstāvji.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

13 03 31 Tehniskā palīdzība un informācijas izplatīšana Eiropas Savienības Baltijas jūras reģiona stratēģijas vajadzībām un vairāk zināšanu par makroreģionu stratēģiju

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 500 000 | 2 500 000 | 2 500 000 | p.m. | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādiem mērķiem:

- nodrošināt pienācīgu informācijas apmaiņu, publicējot periodiskus biļetenus (tostarp tiešsaistē), ziņojumus, kā arī rīkojot konferences, jo īpaši ikgadējo forumu,
- rīkot pasākumus Baltijas jūras reģionā, lai visus ieinteresētos Eiropas reģionus iepazīstinātu ar Baltijas jūras reģionā īsteno to pieeju un makroreģionu koncepcijas pamatprincipiem,
- nodrošināt stratēģijas sekmīgu pārvaldību, izmantojot decentralizētu sistēmu, kas jau ir izveidota, un jo īpaši izmantojot prioritāro jomu koordinatoru un pamatprojektu vadītāju sistēmas darbību,
- nodrošināt tehnisku un administratīvu atbalstu tādu darbību plānošanai un koordinācijai, kuras ir saistītas ar Eiropas Savienības stratēģiju Baltijas jūras reģionam,
- nodrošināt starta kapitālu šīs stratēģijas atbalstam paredzētu projektu plānošanai un sagatavošanai,
- atbalstīt pilsoniskās sabiedrības iesaistīšanos,
- turpināt palīdzēt prioritāro jomu koordinatoriem veikt tiem uzticētos koordinēšanas pienākumus,
- kopā ar EIB piedalīties īstenošanas instrumenta darbībā, ja to lūdz Baltijas jūras reģiona dalībvalstis,
- izstrādāt vērienīgāku komunikācijas stratēģiju attiecībā uz Eiropas Savienības stratēģiju Baltijas jūras reģionam.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA**13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI** (turpinājums)**13 03 31** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

13 03 32 *Sagatavošanas darbība attiecībā uz Atlantijas forumu par Eiropas Savienības stratēģiju Atlantijas reģionam**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 200 000 | 600 000 | | | | |

Piezīmes

Savienības iestādes atbalsta Eiropas stratēģijas Atlantijas reģionam izstrādi. Lai šo stratēģiju no 2014. gada varētu sākt īstenot, ir jāizveido daudznozaru rīcības plāns, norādot konkrētas prioritātes. Minētā rīcības plāna izstrādē būtu jāiesaista Atlantijas reģiona attīstībā ieinteresētās personas.

Rīcības plānam vajadzētu būt cieši saistītam ar reģionālo politiku un integrēto jūrlietu politiku, un tam arī jāuzlabo sinerģija ar citām Savienības politikas jomām, piemēram, Eiropas transporta tīklu, kopējo zivsaimniecības politiku, pasākumiem klimata un vides jomā, pētniecības un izstrādes pamatprogrammu, enerģētikas politiku utt.

No sagatavošanas darbības līdzekļiem finansēs ieinteresēto personu diskusiju platformu ar nosaukumu "Atlantijas forums", kuras mērķis ir noteikt prioritāros projektus un Atlantijas reģiona stratēģijas pārvaldību.

Sagatavošanas darbības finansējumu izmantos, lai:

- aizsāktu Atlantijas foruma diskusijas, sekmējot galveno ieinteresēto personu kopīgu piedalīšanos darbsemināros un nodrošinot forumam atbilstošu publicitāti un plašu līdzdalību tajā,
- iesaistītu foruma dalībniekus Atlantijas reģiona stratēģijai paredzētā daudznozaru rīcības plāna pieņemšanas procesā, ņemot vērā reģionu vajadzības un skaidru orientāciju uz Atlantijas reģiona piekrastes un jūras zonu ilgtspējīgu izaugsmi,
- sniegtu atbalstu to tehnisko pasākumu veikšanā, kas vajadzīgi, lai izvirzītu konkrētas rīcības plānā iekļaujamas prioritārās darbības un pārbaudītu to īstenošanas iespējas.

Rīcības plāna izstrādes gaitā ieinteresētajām personām palīdzēs apakšuzņēmējs. Tas atbildēs par sagatavošanas darbības īstenošanu un strādās Eiropas Komisijas pārraudzībā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 33 **Sagatavošanas darbība – Atbalsts Majotas vai jebkuras citas līdzīgā situācijā esošas teritorijas pārejai uz attālākā reģiona statusu**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Statusa maiņai no aizjūras zemes vai teritorijas uz attālāko reģionu Savienības vēsturē vēl nav precedenta. Stājoties spēkā Lisabonas līgumam, mainīt statusu ir kļuvis vienkāršāk, jo ir piemērojams 355. panta 6. punkts, kurā noteikts, ka statusa maiņa iespējama, Padomei vienprātīgi pieņemot lēmumu. Francijas valdība pašlaik veic sagatavošanas darbus, lai no 2014. gada Majotas departamentam piešķirtu attālākā reģiona statusu. Tas Majotai rada līdzīgu situāciju, kāda ir pirmspievienošanās valstīm, kurām jāveic būtiskas strukturālas reformas, ko Savienība dažādā veidā atbalsta, lai atvieglotu Savienības *acquis* transponēšanu un Savienības politikas nostādņu īstenošanu. Statusa maiņas rezultātā Majotas vietējām iestādēm būs jāpārvalda jauni Savienības finansējuma veidi ar lielākām summām un atšķirīgām procedūrām, salīdzinot ar tām, ko piemēro finansējumam no Eiropas attīstības fonda (EAF), t. i., pašreizējā finansējuma avota. Šī sagatavošanas darbība pirmām kārtām pievērsīsies tehniskās palīdzības sniegšanai, lai apmācītu Majotas administratīvo personālu, kas būs atbildīgs par turpmāko darbības programmu izstrādāšanu, vadību, kontroli un uzraudzību. Tā kā Majota ir dalībvalsts teritorija, tai nav pieejams pirmsiestāšanās finansējums, bet, ņemot vērā to, ka tā vēl nav reģions atbilstoši struktūrfondu vispārējiem noteikumiem, tā nevar saņemt tehnisko palīdzību.

Sagatavošanas darbības mērķis ir sniegt Majotas departamentam atbalstu pārejā uz attālākā reģiona statusu.

Ir jāveic vairāki pasākumi:

- jāapmāca vietējais personāls, kas būs atbildīgs par turpmāko darbības programmu izstrādāšanu, vadību, kontroli un uzraudzību,
- jāveic pētījumi pirms turpmāko darbības programmu izstrādes, kā arī *ex ante* novērtējums ar teritoriālo analīzi, lai varētu sniegt atbalstu vietējiem dalībniekiem izstrādāt reģionālo stratēģiju un programmu prioritātes,
- jāorganizē vispārējas informatīvas sanāksmes ievēlētajiem pārstāvjiem, vietējiem dalībniekiem un ierēdņiem par pārejas uz attālākā reģiona statusu sekām un iestāžu ziņošanas kārtību saistībā ar programmu uzsākšanu,
- Majotas Ekonomikas un reģionālo lietu sekretariātā jāizveido Eiropas nodaļa, kas nodarbošies ar informācijas vākšanu un nodošanu publiskajiem partneriem, izstrādās un īsteno darības programmas un informēs un atbalstīs projektu virzītājus.

Šo sagatavošanas darbību var izmantot arī attiecībā uz jebkuru citu teritoriju, kura atrodas līdzīgā situācijā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

13 03 34 **Sagatavošanas darbība – “Erasmus” vēlētiem vietējiem un reģionāliem pārstāvjiem**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir sniegt palīdzību un atbalstu vietējām un reģionālām padomēm Savienībā.

Sagatavošanas darbības pirmais pamatuzdevums ir veicināt un atbalstīt vēlētu vietējo un reģionālo pārstāvju mobilitāti Savienībā. Sagatavošanas darbības otrais pamatuzdevums ir iekļaut mobilitātes elementu apstiprinātajā programmā par apmācību uz vietas un pieredzes apmaiņu, kurā galvenā uzmanība pievērsta ekonomikas un sociālajai kohēzijai.

Mērķi ir šādi:

- veicināt daudzpusēju sadarbību starp teritoriālām un vietējām un reģionālām iestādēm politiskā līmenī,
- atbalstīt vēlētu vietējo un reģionālo pārstāvju mobilitāti Eiropas Savienībā,
- veicināt kopīgu pētniecību un domu apmaiņu par izplatītākajām problēmām, organizējot apmācību uz vietas un pieredzes apmaiņu,
- veicināt paraugprakses apmaiņu.

Līdz ar to šī sagatavošanas darbība ir instruments, kura mērķis ir veicināt vēlētu vietējo un reģionālo pārstāvju apmācību un pieredzi, kā arī sekmēt vietējo un reģionālo padomju spēju pielietot koncepcijas, demokrātijas principus un stratēģijas.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 04. NODAĻA — KOHĒZIJAS FONDS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 04 | KOHĒZIJAS FONDS | | | | | | | |
| 13 04 01 | <i>Kohēzijas fonds – Iepriekšējo projektu pabeigšana (līdz 2007. gadam)</i> | 1.2 | p.m. | 950 388 636 | p.m. | 1 377 495 593 | 0,— | 2 320 616 283,07 |
| 13 04 02 | <i>Kohēzijas fonds</i> | 1.2 | 11 788 814 578 | 7 807 000 000 | 11 073 646 193 | 6 247 800 000 | 10 180 113 844,42 | 5 635 983 015,49 |
| | 13 04. nodaļa – Kopā | | 11 788 814 578 | 8 757 388 636 | 11 073 646 193 | 7 625 295 593 | 10 180 113 844,42 | 7 956 599 298,56 |

Piezīmes

II pielikums Padomes 1994. gada 16. maija Regulai (EK) Nr. 1164/94, ar ko izveido Kohēzijas fondu (OV L 130, 25.5.1994., 1. lpp.), nosaka nosacījumus par to avansa maksājumu atmaksu, kuru dēļ netiek samazināts fonda ieguldījums darbībā. Visi šo avansa maksājumu atmaksāšanas rezultātā radušies ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 1 5 7. postenī, radīs papildu apropiācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu. Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz nosacījumus iepriekšēja finansējuma atmaksāšanai 2007.–2013. gadam.

13 04 01 *Kohēzijas fonds – Iepriekšējo projektu pabeigšana (līdz 2007. gadam)*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|---------------|--------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 950 388 636 | p.m. | 1 377 495 593 | 0,— | 2 320 616 283,07 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Kohēzijas fonda atlikušās saistības līdz 2000. gadam un pabeigtu 2000.–2006. gada plānošanas periodu.

Līdzekļi, lai cīnītos ar krāpšanu, tiek segti saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Šī apropiācija paredzēta arī, lai finansētu partneru veiktos pasākumus saistībā ar gatavošanos nākamajam plānošanas periodam.

Juridiskais pamats

Padomes 1993. gada 30. marta Regula (EEK) Nr. 792/93 par kohēzijas finanšu instrumenta izveidi (OV L 79, 1.4.1993., 74. lpp.).

Padomes 1994. gada 16. maija Regula (EK) Nr. 1164/94, ar ko izveido Kohēzijas fondu (OV L 130, 25.5.1994., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158. un 161. pants.

13 04 02 *Kohēzijas fonds*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 788 814 578 | 7 807 000 000 | 11 073 646 193 | 6 247 800 000 | 10 180 113 844,42 | 5 635 983 015,49 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Kohēzijas fonda saistības 2007.–2013. gada plānošanas periodā.

13 04. NODAĻA — KOHĒZIJAS FONDS (*turpinājums*)**13 04 02** (*turpinājums*)

Līdzekļi, lai cīnītos ar krāpšanu, tiek segti saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu sagatavošanas, uzraudzības, administratīvā un tehniskā atbalsta, novērtēšanas, revīzijas un kontroles pasākumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu Regulu (EK) Nr. 1083/2006, kā to paredz minētās regulas 45. pants. Apropriāciju jo īpaši var izmantot šādu elementu segšanai:

- atbalsta izdevumi (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes),
- informēšanas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu un pētījumu nodrošināšanas līgumi,
- dotācijas.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai finansētu Komisijas apstiprinātus pasākumus saistībā ar nākamā plānošanas perioda sagatavošanu.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1084/2006 par Kohēzijas fonda izveidi (OV L 210, 31.7.2006., 79. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158. un 161. pants.

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174. un 177. pants.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 05. NODAĻA — PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 05 | PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU | | | | | | | |
| 13 05 01 | Pirmspievienošanās struktūrpoliti- kas instruments (ISPA) – Iepriekšē- jo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads) | | | | | | | |
| 13 05 01 01 | Pirmspievienošanās struktūrpoliti- kas instruments (ISPA) – Citu iepriekšējo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads) | 4 | p.m. | 235 009 566 | p.m. | 329 949 308 | 0,— | 343 029 203,64 |
| 13 05 01 02 | Pirmspievienošanās struktūrpoliti- kas instruments – Pirmspievienošanās palīdzības slēgšana attiecībā uz astoņām kandidātvalstīm | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 39 752 011,59 |
| | 13 05 01. pants – Starpsuma | | p.m. | 235 009 566 | p.m. | 329 949 308 | 0,— | 382 781 215,23 |
| 13 05 02 | Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Reģionālās attīstības elements | 4 | 462 453 000 | 141 897 374 | 390 900 000 | 85 696 110 | 324 300 000,— | 60 376 403,68 |
| 13 05 03 | Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Pārrobežu sadarbības elements | | | | | | | |
| 13 05 03 01 | Pārrobežu sadarbība – Ieguldījumi no 1.b apakšpozicijas | 1.2 | 50 481 765 | 50 000 000 | 51 615 763 | 13 000 000 | 48 521 497,— | 20 817 029,19 |
| 13 05 03 02 | Kandidātvalstu un iespējamo kandidātvalstu pārrobežu sadarbība un dalība struktūrfondu starptautiskajās un starpreģionālajās sadarbības programmās – Iemaksa no 4. pozīcijas | 4 | 42 406 903 | 28 636 770 | 36 014 241 | 9 759 835 | 35 308 079,— | 14 969 351,90 |
| | 13 05 03. pants – Starpsuma | | 92 888 668 | 78 636 770 | 87 630 004 | 22 759 835 | 83 829 576,— | 35 786 381,09 |
| | 13 05. nodaļa – Kopā | | 555 341 668 | 455 543 710 | 478 530 004 | 438 405 253 | 408 129 576,— | 478 944 000,— |

**13 05 01 Pirmspievienošanās struktūrpoliti-
kas instruments (ISPA) – Iepriekšējo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads)**

Piezīmes

Atbalsts, ko sniedz Pirmspievienošanās struktūrpoliti-
kas instruments (ISPA), bija paredzēts palīdzības sniegšanai Centrāleiropas
un Austrumeiropas kandidātvalstīm, tām stājoties Eiropas Savienībā. ISPA tika izmantots, lai palīdzētu saņēmējvalstīm izpildīt
Savienības acquis vides aizsardzības un transporta jomā.

13 05 01 01 Pirmspievienošanās struktūrpoliti-
kas instruments (ISPA) – Citu iepriekšējo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 235 009 566 | p.m. | 329 949 308 | 0,— | 343 029 203,64 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta atbalsta sniegšanai saskaņā ar ISPA un tehniskā atbalsta sniegšanai ārpus Komisijas, kas vajadzīgs tā
īstenošanai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs.

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 05. NODAĻA — PIRMSPIEVIENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU (turpinājums)

13 05 01 (turpinājums)

13 05 01 01 (turpinājums)

Neatkarīgi no saņēmēja šajā postenī nav pieļaujamas administratīvās izmaksas.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1266/1999 par atbalsta koordināciju kandidātvalstīm sakarā ar pirmspievienošanās stratēģiju (OV L 161, 26.6.1999., 68. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1267/1999, ar ko paredz Pirmspievienošanās struktūrpolitikas programmu (OV L 161, 26.6.1999., 73. lpp.).

Padomes 2004. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2257/2004, ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 3906/89, (EK) Nr. 1267/1999, (EK) Nr. 1268/1999 un (EK) Nr. 2666/2000, lai ņemtu vērā Horvātijas kandidātvalsts statusu (OV L 389, 30.12.2004., 1. lpp.).

13 05 01 02 Pirmspievienošanās struktūrpolitikas instruments – Pirmspievienošanās palīdzības slēgšana attiecībā uz astoņām kandidātvalstīm

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 39 752 011,59 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta atbalsta sniegšanai saskaņā ar ISPA un tehniskā atbalsta sniegšanai ārpus Komisijas, kas ir vajadzīgs tā īstenošanai tajās kandidātvalstīs, kas 2004. gada 1. maijā ir kļuvušas par dalībvalstīm.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1266/1999 par atbalsta koordināciju kandidātvalstīm sakarā ar pirmspievienošanās stratēģiju (OV L 161, 26.6.1999., 68. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1267/1999, ar ko paredz Pirmspievienošanās struktūrpolitikas programmu (OV L 161, 26.6.1999., 73. lpp.).

13 05 02 Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Reģionālās attīstības elements

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 462 453 000 | 141 897 374 | 390 900 000 | 85 696 110 | 324 300 000,— | 60 376 403,68 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības palīdzību kandidātvalstīm, uz kurām attiecas IPA ar mērķi pakāpeniski pielāgot ES standartiem un politikām, tostarp attiecīgajiem Savienības *acquis* lai tās varētu kļūt par dalībvalstīm.

Ar reģionālās attīstības elementu sniedz atbalstu valstīm, kurās notiek politiskas pārmaiņas un sagatavošanās Eiropas Savienības kohēzijas politikas īstenošanai un pārvaldībai, jo īpaši sagatavošanās struktūrfondu līdzekļu apguvei. Šī apropriācija paredzēta arī, lai atbalstītu administratīvu apmācību un sadarbību ar NVO un sociālajiem partneriem.

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 05. NODAĻA — PIRMSPIEVIEŅOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU (turpinājums)**13 05 02** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

13 05 03 Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Pārrobežu sadarbības elements

13 05 03 01 Pārrobežu sadarbība – Ieguldījumi no 1.b apakšpozīcijas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 50 481 765 | 50 000 000 | 51 615 763 | 13 000 000 | 48 521 497,— | 20 817 029,19 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu Eiropas Reģionālās attīstības fonda ieguldījumu pārrobežu sadarbībā un tehnisko palīdzību ārpus Komisijas, kas vajadzīga īstenošanai dalībvalstīs.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

13 05 03 02 Kandidātvalstu un iespējamo kandidātvalstu pārrobežu sadarbība un dalība struktūrfondu starptautiskajās un starpreģionālajās sadarbības programmās – Iemaksa no 4. pozīcijas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 42 406 903 | 28 636 770 | 36 014 241 | 9 759 835 | 35 308 079,— | 14 969 351,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu Pirmspievienošanās palīdzības instrumenta (IPA) ieguldījumu pārrobežu sadarbības projektiem un tehnisko palīdzību ārpus Komisijas, kas vajadzīga īstenošanai kandidātvalstīs un iespējamajās kandidātvalstīs.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai sniegtu IPA ieguldījumu kandidātvalstu un iespējamo kandidātvalstu dalībai attiecīgajās starptautiskajās un starpreģionālajās sadarbības programmās.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

KOMISIJA
13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 06. NODAĻA — SOLIDARITĀTES FONDS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|-------------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 06 | SOLIDARITĀTES FONDS | | | | | | | |
| 13 06 01 | <i>Eiropas Savienības Solidaritātes fonds – Dalībvalstis</i> | 3.2 | p.m. | p.m. | 234 914 361 | 234 914 361 | 79 914 040,— | 13 022 500,— |
| 13 06 02 | <i>Eiropas Savienības Solidaritātes fonds – Valstis, kuras risina sarunas par pievienošanos</i> | 4 | p.m. | p.m. | 5 001 054 | 5 001 054 | 0,— | 0,— |
| | 13 06. nodaļa – Kopā | | p.m. | p.m. | 239 915 415 | 239 915 415 | 79 914 040,— | 13 022 500,— |

13 06 01 *Eiropas Savienības Solidaritātes fonds – Dalībvalstis*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 234 914 361 | 234 914 361 | 79 914 040,— | 13 022 500,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts tādu apropriāciju uzskaitē, kas radušās Eiropas Savienības Solidaritātes fonda izmantošanas rezultātā lielu katastrofu gadījumos dalībvalstīs. Palīdzība būtu jāsniedz galvenokārt dabas katastrofu gadījumā, taču to attiecīgajām dalībvalstīm var sniegt arī citos gadījumos, ja situācija jārisina nekavējoties, nosakot termiņu piešķirtās finansiālās palīdzības izlietošanai un paredzot, ka saņēmējvalstīm jāpierāda saņemtās palīdzības izlietošana. Saņemtā palīdzība, ko pēc tam kompensē trešo personu maksājumi, piemēram, saskaņā ar principu "piesārņotājs maksā", vai kas saskaņā ar postījumu galīgo novērtējumu ir pārsniegusi faktiskos izdevumus, būtu jāatmaksā.

Par apropriāciju piešķiršanu lems budžeta grozījumos, vienīgi lai izmantotu Eiropas Savienības Solidaritātes fondu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 11. novembra Regula (EK) Nr. 2012/2002, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L 311, 14.11.2002., 3. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīlī iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (COM(2005) 108, galīgā redakcija).

2006. gada 17. maija leštāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA — REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 06. NODAĻA — SOLIDARITĀTES FONDS (turpinājums)

13 06 02 Eiropas Savienības Solidaritātes fonds – Valstis, kuras risina sarunas par pievienošanos

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 5 001 054 | 5 001 054 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts tādu apropriāciju uzskaitē, kas radušās Eiropas Savienības Solidaritātes fonda izmantošanas rezultātā to valstu lielu dabas, vides vai tehnoloģijas katastrofu gadījumos, kuras risina sarunas ar Savienību par pievienošanos. Palīdzība būtu jāsniedz galvenokārt dabas katastrofu gadījumā, taču to attiecīgajām valstīm var sniegt arī citos gadījumos, ja situācija jārisina nekavējoties, nosakot termiņu piešķirtās finansiālās palīdzības izlietošanai un paredzot, ka saņēmējvalstīm jāpierāda saņemtās palīdzības izlietošana. Saņemtā palīdzība, ko pēc tam kompensē trešo personu maksājumi, piemēram, saskaņā ar principu "piesārņotājs maksā", vai kas saskaņā ar postījumu galīgo novērtējumu ir pārsniegusi faktiskos izdevumus, būtu jāatmaksā.

Par apropriāciju piešķiršanu lems budžeta grozījumos, vienīgi lai izmantotu Eiropas Savienības Solidaritātes fondu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 11. novembra Regula (EK) Nr. 2012/2002, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L 311, 14.11.2002., 3. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīlī iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (COM(2005) 108, galīgā redakcija).

2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

DARBIBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS REĢIONĀLĀS POLITIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- KONTROLE, KAS SAISTĪTA AR KOHĒZIJAS POLITIKU PIRMSPIEVIENOŠANĀS LAIKĀ
- POLITIKAS STRATĒĢIJA, KOORDINĒŠANA UN NOVĒRTĒŠANA REĢIONĀLĀS POLITIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

14. SADAĻA

NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14. SADAĻA

NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 01 | POLITIKAS JOMAS "NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪ- BA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 56 910 235 | 56 910 235 | 56 129 539 | 56 129 539 | 57 636 399,88 | 57 636 399,88 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>151 912</i> | <i>151 912</i> | <i>32 492</i> | <i>32 492</i> | | |
| | | 57 062 147 | 57 062 147 | 56 162 031 | 56 162 031 | 57 636 399,88 | 57 636 399,88 |
| 14 02 | NODOKĻU POLITIKAS UN MUI- TAS SAVIENĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪ- BAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | 3 400 000 | 2 404 215 | 3 000 000 | 2 380 447 | 2 474 413,01 | 2 650 313,81 |
| 14 03 | NODOKĻU POLITIKAS UN MUI- TAS SAVIENĪBAS STARPTAUTI- SKIE ASPEKTI | 1 300 000 | 1 909 118 | 2 170 529 | 1 237 833 | 1 950 897,36 | 1 352 780,69 |
| 14 04 | MUITAS POLITIKA | 53 000 000 | 31 753 788 | 53 000 000 | 35 801 930 | 48 623 910,73 | 44 175 602,99 |
| 14 05 | NODOKĻU POLITIKA | 28 200 000 | 17 237 770 | 27 800 000 | 19 234 016 | 22 077 141,44 | 20 604 867,07 |
| | 14. sadaļa – Kopā | 142 810 235 | 110 215 126 | 142 100 068 | 114 783 765 | 132 762 762,42 | 126 419 964,44 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>151 912</i> | <i>151 912</i> | <i>32 492</i> | <i>32 492</i> | | |
| | | 142 962 147 | 110 367 038 | 142 132 560 | 114 816 257 | 132 762 762,42 | 126 419 964,44 |

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14. SADAĻA

NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|----------------------|
| 14 01 | POLITIKAS JOMAS “NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 14 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Nodokļu politika un muitas savienība” nodarbināto personālu | 5 | 44 067 833 | 42 750 359 | 43 379 836,18 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 32 492 | |
| | | | 44 067 833 | 42 782 851 | 43 379 836,18 |
| 14 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Nodokļu politika un muitas savienība” atbalstam | | | | |
| 14 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 5 852 798 | 5 853 335 | 6 113 349,80 |
| 14 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 2 773 625 | 3 176 150 | 3 544 316,— |
| | Rezerves (40 01 40) | | 151 912 | | |
| | | | 2 925 537 | 3 176 150 | 3 544 316,— |
| | 14 01 02. pants – Starpsumma | | 8 626 423 | 9 029 485 | 9 657 665,80 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 151 912 | | |
| | | | 8 778 335 | 9 029 485 | 9 657 665,80 |
| 14 01 03 | Izdevumi, kas attiecas uz iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Nodokļu politika un muitas savienība” | 5 | 2 963 979 | 3 097 695 | 3 366 897,90 |
| 14 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Nodokļu politika un muitas savienība” darbībā | | | | |
| 14 01 04 01 | Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 120 000 | 120 000 | 100 000,— |
| 14 01 04 02 | “Muita 2013” un “Fiscalis 2013” – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 1 132 000 | 1 132 000 | 1 132 000,— |
| | 14 01 04. pants – Starpsumma | | 1 252 000 | 1 252 000 | 1 232 000,— |
| | 14 01. nodaļa – Kopā | | 56 910 235 | 56 129 539 | 57 636 399,88 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 151 912 | 32 492 | |
| | | | 57 062 147 | 56 162 031 | 57 636 399,88 |

14 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Nodokļu politika un muitas savienība” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|----------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 14 01 01 | 44 067 833 | 42 750 359 | 43 379 836,18 |
| Rezerves (40 01 40) | | 32 492 | |
| Kopā | 44 067 833 | 42 782 851 | 43 379 836,18 |

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

14 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Nodokļu politika un muitas savienība” atbalstam

14 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 852 798 | 5 853 335 | 6 113 349,80 |

14 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 14 01 02 11 | 2 773 625 | 3 176 150 | 3 544 316,— |
| Rezerves (40 01 40) | 151 912 | | |
| Kopā | 2 925 537 | 3 176 150 | 3 544 316,— |

14 01 03 Izdevumi, kas attiecas uz iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Nodokļu politika un muitas savienība”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 963 979 | 3 097 695 | 3 366 897,90 |

14 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Nodokļu politika un muitas savienība” darbībām

14 01 04 01 Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 120 000 | 120 000 | 100 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pētījumu, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izdevumus, kas tieši saistīti ar šajā postenī iekļautās programmas vai pasākumu mērķu sasniegšanu, kā arī lai segtu visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, neiekļaujot valsts institūciju uzdevumus Komisijas *ad hoc* pakalpojumu līgumos, jo turpmākajos gados ir paredzēts tehniskās palīdzības biroju līgumu beigu termiņš.

Juridiskais pamats

Skatīt 14 02 01. pantu.

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**14 01 04** (turpinājums)

14 01 04 02 “Muita 2013” un “Fiscalis 2013” – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 132 000 | 1 132 000 | 1 132 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pētījumu, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izdevumus, kas tieši saistīti ar šajā postenī iekļautās programmas vai pasākumu mērķu sasniegšanu, kā arī lai segtu visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, neiekļaujot valsts institūciju uzdevumus Komisijas *ad hoc* pakalpojumu līgumos.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu iespējamo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar tādu pašu attiecību kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un kopīgajām ierakstītajām programmas apropriācijām atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Juridiskais pamats

Skatīt 14 04 02. un 14 05 03. pantu.

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 02. NODAĻA — NODOKĻU POLITIKAS UN MUITAS SAVIENĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 02 | NODOKĻU POLITIKAS UN MUITAS SAVIENĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | | | | | | | |
| 14 02 01 | <i>Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība</i> | 1.1 | 3 400 000 | 2 404 215 | 3 000 000 | 2 380 447 | 2 474 413,01 | 2 650 313,81 |
| | 14 02. nodaļa – Kopā | | 3 400 000 | 2 404 215 | 3 000 000 | 2 380 447 | 2 474 413,01 | 2 650 313,81 |

14 02 01 Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 400 000 | 2 404 215 | 3 000 000 | 2 380 447 | 2 474 413,01 | 2 650 313,81 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta to izdevumu segšanai, kas radušies saistībā ar pasākumiem, kuri veicina iekšējā tirgus, tā darbības un attīstības pilnveidošanu.

Tā atbalsta Savienības muitas politiku un nodokļu politiku, un tajā iekļautas darbības, kuras nevar finansēt programmās "Muita 2013" un "Fiscalis 2013".

Šī apropiācija paredzēta, lai nodokļu un muitas nodevu jomā segtu galvenokārt:

- apspriežu, pētījumu, analīžu un ietekmes novērtējumu izmaksas,
- ar muitas klasifikāciju un datu iegūšanu saistītas darbības,
- ieguldījumus programmatūrā,
- reklāmas, izpratni veicinošu un mācību materiālu izstrādi un pilnveidošanu.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 03. NODAĻA — NODOKĻU POLITIKAS UN MUITAS SAVIENĪBAS STARPTAUTISKIE ASPEKTI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 03 | NODOKĻU POLITIKAS UN MUITAS SAVIENĪBAS STARPTAUTISKIE ASPEKTI | | | | | | | |
| 14 03 01 | <i>Muitas sadarbība un starptautiskā palīdzība – Iepriekšējo programmu pabeigšana</i> | 4 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| 14 03 03 | <i>Dalība starptautiskās organizācijās muitas un nodokļu jomā</i> | 4 | 1 300 000 | 1 240 927 | 1 170 529 | 1 237 833 | 1 203 073,45 | 1 203 073,45 |
| 14 03 04 | <i>Labā pārvaldība nodokļu jomā</i> | 4 | p.m. | 668 191 | 1 000 000 | p.m. | 747 823,91 | 149 707,24 |
| | 14 03. nodaļa – Kopā | | 1 300 000 | 1 909 118 | 2 170 529 | 1 237 833 | 1 950 897,36 | 1 352 780,69 |

14 03 01 *Muitas sadarbība un starptautiskā palīdzība – Iepriekšējo programmu pabeigšana*

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu saistības, kas izriet no programmām "Muita 2002" un "Muita 2007".

Darbības, kuras finansē, ir: konferences un semināri, tehniskā palīdzība un informācijas tehnoloģijas atbalsts, lai koordinētu apmācības un tehnisko palīdzību, un sadarbības darbības, ko īsteno Kopiena un dalībvalstis kopā ar trešo valstu pārvaldes iestādēm, lai nodrošinātu konsekveni gan Kopienas iekšējā, gan ārējā darbībā.

Darbības izdevumi sedz arī apmācības, tehniskās palīdzības un sadarbības pasākumu izmaksas:

- kandidātvalstīs, lai tajās īstenotu Kopienas muitas likumu ievērošanu paplašināšanās procesa kontekstā; aropriācija šajā ziņā paredzēta palīdzības, atbilstības testu izdevumu apmaksāšanai un nacionālo sistēmu un Kopienas sistēmu savstarpējas savienošanas izmaksu segšanai,
- trešās valstīs ar mērķi atbalstīt tajās esošo administratīvo aparātu modernizāciju.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu iespējamo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu aropriāciju piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Jebkuri ieņēmumi par trešo valstu, kuras nav kandidātvalstis un Rietumbalkānu iespējamās kandidātvalstis, piedalīšanos muitas sadarbības nolīgumos, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 2. postenī, veicinās papildu aropriāciju piešķiršanu, kuras iekļaujamās šajā pantā atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 19. marta Lēmums, ar ko pilnvaro Komisiju Eiropas Kopienas vārdā apspriest grozījumus Konvencijā, ar kuru izveido Muitas sadarbības padomi un kura parakstīta 1950. gada 15. decembrī Briselē, lai ņemtu vērā Eiropas Kopienas dalību šajā organizācijā.

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 03. NODAĻA — NODOKĻU POLITIKAS UN MUITAS SAVIENĪBAS STARPTAUTISKIE ASPEKTI (turpinājums)

14 03 01 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 11. februāra Lēmums Nr. 253/2003/EK, ar ko pieņem rīcības programmu attiecībā uz Kopienas muitu ("Muita 2007") (OV L 36, 12.2.2003., 1. lpp.).

Tehniskās palīdzības pasākumu juridiskais pamats atrodams dažādos sadarbības, brīvās tirdzniecības, muitas sadarbības un asociāciju nolīgumos, kas noslēgti starp Kopienas un vairākām trešām valstīm, jo īpaši kandidātvalstīm.

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

14 03 03 **Dalība starptautiskās organizācijās muitas un nodokļu jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 300 000 | 1 240 927 | 1 170 529 | 1 237 833 | 1 203 073,45 | 1 203 073,45 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības ieguldījumu:

- Pasaules Muitas organizācijā (WCO),
- Starptautiskajā dialogā nodokļu jautājumos (ITD).

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 25. jūnija Lēmums 2007/668/EK par dalību līdzvērtīgām tiesībām un pienākumiem, ko Eiropas Kopiena pagaidu kārtā īsteno Pasaules Muitas organizācijā (OV L 274, 18.10.2007., 11. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2008. gada 4. jūnija Lēmums par Kopienas dalību Starptautiskā nodokļu dialoga darbā.

14 03 04 **Labas pārvaldības nodokļu jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 668 191 | 1 000 000 | p.m. | 747 823,91 | 149 707,24 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, konsultācijām, semināriem, mācībām, konferencēm, kā arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar labas pārvaldības veicināšanu nodokļu jautājumos.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas prerogatīvām institucionālā līmenī, kā noteikts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 04. NODAĻA — MUITAS POLITIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 04 | MUITAS POLITIKA | | | | | | | |
| 14 04 01 | <i>Iepriekšējo muitas programmu pabeigšana</i> | 1.1 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 244 809,— |
| 14 04 02 | <i>“Muita 2013”</i> | 1.1 | 53 000 000 | 31 753 788 | 53 000 000 | 35 801 930 | 48 623 910,73 | 43 930 793,99 |
| | 14 04. nodaļa – Kopā | | 53 000 000 | 31 753 788 | 53 000 000 | 35 801 930 | 48 623 910,73 | 44 175 602,99 |

14 04 01 *Iepriekšējo muitas programmu pabeigšana*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 244 809,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta Kopienas muitas rīcības programmas īstenošanas izdevumu segšanai un jo īpaši kopīgas rīcības finansēšanai, informācijas tehnoloģiju darbībai, kā arī citu darbību finansēšanai.

Jo īpaši tā sedz:

- ceļojumu un uzturēšanas izdevumus personām no dalības valstīm, kuras apmeklē seminārus un darba grupas, ierēdņu apmaiņas izdevumus, apmācības, papildu datu un salīdzinošās analīzes darba izdevumus,
- izmaksas, kas saistītas ar semināru un citu līdzīgu sanāksmju organizēšanu,
- visu apmācībai nepieciešamo materiālu iegādes un izstrādes izmaksas,
- pašreizējo informācijas apmaiņas un komunikācijas sistēmu uzturēšanas, pilnveidošanas un darbības izmaksas, tīkla darbības izmaksas un Komisijas darba telpās (vai zināmas līgumslēdzējas iestādes telpās) ierīkoto Kopienas inventāra vienību darbības izmaksas. Attiecīgās sistēmas un tīkli ir šādi: kopējā komunikāciju tīkla/kopējās sistēmas saskarnes (CCN/CSI) izmantošana tādā mērā, cik ir nepieciešams šeit uzskaitīto sistēmu funkcionēšanas atbalstam, datu izplatīšanas sistēma (DDS), jaunā datorizētā tranzīta kontroles sistēma (NCTS/NSTI), Kopienas integrētā muitas tarifa informācijas sistēma (TARIC), informācijas sistēma, kas ļauj pārsūtīt izcelsmes zīmogus un nosūtīt tranzīta zīmogus (TCO/TCT), Eiropas Muitas ķīmisko vielu reģistrs (ECICS), Eiropas saistošā tarifa informācijas sistēma (EBTI/RTCE), tarifu kvotu pārvaldības sistēma (TQS), iekšējās pārstrādes atvieglojumu sistēma (IPR), vienības vērtību sistēma, aizturēto preču informācijas sistēma un darbi, kas saistīti ar muitas operāciju datorizēšanu (e-muita un muitas modernizēšana),
- attiecībā uz komunikācijas un informācijas apmaiņas sistēmām, kas izveidotas ar vadības procedūru palīdzību, kā noteikts Lēmuma 1999/468/EK 4. pantā, izmaksas, kas rodas projektēšanas, uzstādīšanas, darbības un attīstības rezultātā, galvenokārt attiecībā uz datortehniku, programmnodrošinājumu un tīkla slēgumiem, kuriem ir jābūt kopīgiem visās dalībvalstīs, lai nodrošinātu savstarpēji savienojamu un savietojamu sistēmu izmantošanas iespējamību,
- izmaksas, kas rodas saistībā ar palīdzības sniegšanu lietotājiem, uzturēšanu, darbību un informācijas sistēmas krāpšanas novēršanai (AFIS) attīstību,
- izmaksas, kas saistītas ar citām darbībām, kuras jāveic, lai nodrošinātu programmas mērķu izpildi.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu iespējamo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 04. NODAĻA — MUITAS POLITIKA (turpinājums)

14 04 01 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi par trešo valstu, kuras nav kandidātvalstis un Rietumbalkānu iespējamās kandidātvalstis, piedalīšanos muitas sadarbības nolīgumos, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 2. postenī, veicinās papildu aproprāciju piešķiršanu, kuras iekļaujamas šajā pantā atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmums 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 11. februāra Lēmums Nr. 253/2003/EK, ar ko pieņem rīcības programmu attiecībā uz Kopienas muitu ("Muita 2007") (OV L 36, 12.2.2003., 1. lpp.).

14 04 02 "Muita 2013"

Skaitļi (Diferencētas aproprācijas)

| Aproprācijas 2012 | | Aproprācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 53 000 000 | 31 753 788 | 53 000 000 | 35 801 930 | 48 623 910,73 | 43 930 793,99 |

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta programmas "Muita 2013" īstenošanas izdevumu segšanai un jo īpaši kopīgas rīcības finansēšanai, informācijas tehnoloģiju darbībām, kā arī citu darbību finansēšanai.

Jo īpaši tā sedz:

- sakaru un informācijas apmaiņas sistēmu Savienības komponentu iegādes, izstrādes, ierīkošanas, apkopes un ikdienas darbības izmaksas, kas attiecas uz: kopēju sakaru tīklu/kopēju sistēmu saskarni (CCN/CSI), tostarp sakaru izmaksas, kas saistītas ar informācijas sistēmu krāpšanas novēršanai (AFIS); datorizēto tranzīta sistēmu (CTS); tarifu sistēmu, jo īpaši datu izplatīšanas sistēmu (DDS), kombinēto nomenklatūru (KN), Kopienas integrēto tarifu informācijas sistēmu (Tatic), Eiropas saistošā tarifa informācijas sistēmu (EBTI), tarifu kvotu un kvotu pārraudzības sistēmu (TQS), aizturēto preču informācijas sistēmu (Suspensions), paraugu pārvaldības sistēmu (SMS), apstrādes procedūru informācijas sistēmu (ISPP), Eiropas Muitas ķīmisko vielu reģistru (Ecics) un reģistrēto eksportētāju sistēmu (REX); drošības uzlabošanas sistēmu, kas izklāstīta Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.), iekļaujot Savienības riska pārvaldības sistēmu, eksporta kontroles sistēmu (ECS), importa kontroles sistēmu (ICS) un atzīto komersantu sistēmu (AEO); visām jaunām ar muitu saistītām sakaru un informācijas apmaiņas sistēmām, tai skaitā elektroniskām muitas sistēmām, kas izveidotas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un iekļautas rīcības programmā,
- izdevumus, kas saistīti ar sagatavošanu, pārraudzību, kontroli, revīziju un novērtēšanu, kas tieši vajadzīgi programmas pārvaldībai un tās mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, sanāksmēm, informācijai un publikācijām, un izdevumus, kas saistīti ar informācijas tehnoloģiju centriem, kas īpaši paredzēti informācijas apmaiņai,
- ceļošanas un uzturēšanās izdevumus, kas radušies iesaistīto valstu amatpersonām un saistīti ar salīdzinošās novērtēšanas pasākumu veikšanu, darba vizītiem, semināriem, darbsemināriem, projektu darba grupām un vadības grupām, apmācībām un uzraudzības darbībām,
- semināru, darbsemināru un citu līdzīgu sanāksmju organizēšanas izmaksas,
- ceļošanas un uzturēšanās izdevumus, kas saistīti ar *ad hoc* ekspertu un dalībnieku piedalīšanos,
- izmaksas par apmācību sistēmu un moduļu iegādi, izstrādi, uzstādīšanu un uzturēšanu tiktāl, ciktāl tās ir kopīgas visām iesaistītajām valstīm,
- visu citu pasākumu izmaksas, kas jāveic, lai sasniegtu programmas mērķus.

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 04. NODAĻA — MUITAS POLITIKA (turpinājums)

14 04 02 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu iespējamo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriaciju piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Jebkuri ieņēmumi par trešo valstu, kuras nav kandidātvalstis un Rietumbalkānu iespējamās kandidātvalstis, piedalīšanos muitas sadarbības nolīgumos, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 2. postenī, veicinās papildu apropriaciju piešķiršanu, kuras iekļaujamas šajā pantā atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmums 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.).

Padomes 2000. gada 30. marta Lēmums 2000/305/EK par Vienošanas vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienas un Šveici par kopējā sakaru tīkla/kopējās sistēmas saskarnes (CCN/CSI) paplašināšanu saskaņā ar Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 102, 27.4.2000., 50. lpp.).

Padomes 2000. gada 31. jūlija Lēmums 2000/506/EK par Vienošanās vēstuļu apmaiņas veidā noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Norvēģiju par kopēja sakaru tīkla/kopējās sistēmas saskarnes (CCN/CSI) paplašināšanu, pamatojoties uz Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru (OV L 204, 11.8.2000., 35. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 624/2007/EK, ar ko izveido muitas rīcības programmu Kopienā ("Muita 2013") (OV L 154, 14.6.2007., 25. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 15. janvāra Lēmums Nr. 70/2008/EK par elektronisku muitas un tirdzniecības vidi (OV L 23, 26.1.2008., 21. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 23. aprīļa Regula (EK) Nr. 450/2008, ar ko izveido Kopienas Muitas kodeksu (Modernizētais muitas kodekss) (OV L 145, 4.6.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 05. NODAĻA — NODOKĻU POLITIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 05 | NODOKĻU POLITIKA | | | | | | | |
| 14 05 01 | Iepriekšējo "Fiscalis" programmu pabeigšana | 1.1 | — | — | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 14 05 02 | Akcīzes sistēmas datorizācija (EMCS) | 1.1 | — | p.m. | — | 190 436 | 0,— | 743 549,18 |
| 14 05 03 | Fiscalis 2013 | 1.1 | 28 200 000 | 17 237 770 | 27 800 000 | 19 043 580 | 22 077 141,44 | 19 861 317,89 |
| | 14 05. nodaļa – Kopā | | 28 200 000 | 17 237 770 | 27 800 000 | 19 234 016 | 22 077 141,44 | 20 604 867,07 |

14 05 01 Iepriekšējo "Fiscalis" programmu pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts rīcības programmas ieviešanas gaitā radušos izdevumu segšanai, lai uzlabotu iekšējā tirgus nodokļu sistēmas darbību (*Fiscalis 2007*), un jo īpaši komunikācijas un informācijas apmaiņas sistēmu finansējumam, kopīgas rīcības un visu pārējo to vienreizējo pasākumu finansēšanai, par kuriem ir panākta vienošanās vadības procedūrā, kas izklāstīta Lēmuma 1999/468/EK 4. pantā.

Apropriācija jo īpaši paredzēta šādu izmaksu segšanai:

- izmaksas, kas saistītas ar esošo operatīvo sistēmu uzturēšanu, un jo īpaši ar *FITS* (*Fiscalis* informācijas apmaiņas sistēma), ko veido *VIAS* (PVN informācijas apmaiņas sistēma), *EWSE* (savlaicīga akcīzes nodokļa brīdinājumu sistēma) un akcīzes nodokļu tabulas, un *CCN/CSI* (kopējs komunikāciju tīkls/kopēja sistēmu saskarne), ko veido galvenokārt minēto sistēmu uzturēšanas, modernizācijas un darbības izmaksas, kā arī tīkla darbības izmaksas,
- izveides, iegādes, ierīkošanas, darbības un modernizācijas izmaksas jauno sistēmu plānveida ieviešanas procesā, ieskaitot akcīzes nodokļa plūsmas kontroles sistēmu, e-komercijas sistēmu un Padomes 1979. gada 6. decembra Astoto direktīvu 79/1072/EEK par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz apgrozījuma nodokļiem – kārtība pievienotās vērtības nodokļa atmaksāšanai nodokļu maksātājiem, kas nav reģistrēti attiecīgajā valstī (Astotā PVN direktīva): galvenokārt tādas kopīgas datortehnikas, programmnodrošinājuma un tīkla izmaksas, kuras izmantos visas dalībvalstis, lai nodrošinātu savstarpēji savienojamu un savietojamu sistēmu izmantošanas iespēju,
- jauno, tiešās nodokļu sistēmas jomā plānoto sistēmu tehniski ekonomiskā pamatojuma izpētes izmaksas,
- ceļojumu un uztura izdevumi tiem dalībvalstu ierēdņiem, kas atbildīgi par netiešo nodokļu iekasēšanu un kas piedalās apmaiņās, semināros vai daudzpusējās kontroles pasākumos,
- ceļojumu un uztura izdevumi, kā arī visu apmācībai nepieciešamo materiālu iegādes izmaksas,
- semināru un citu līdzīgu sanāksmju organizēšanas izmaksas,
- tādu pārējo darbību radītās izmaksas, kuras ir apstiprinātas vadības procedūrā, kā noteikts Lēmuma 1999/468/EK 4. pantā.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu iespējamo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUTAS SAVIENĪBA

14 05. NODAĻA — NODOKĻU POLITIKA (turpinājums)

14 05 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. decembra Lēmums Nr. 2235/2002/EK, ar ko pieņem Kopienas programmu, lai uzlabotu iekšējā tirgus nodokļu sistēmu darbību (*Fiscalis* programma 2003.–2007. gadam) (OV L 341, 17.12.2002., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 7. oktobra Regula (EK) Nr. 1798/2003 par administratīvu sadarbību pievienotās vērtības nodokļu jomā un Regulas (EEK) Nr. 218/92 atcelšanu (OV L 264, 15.10.2003., 1. lpp.).

14 05 02 **Akcīzes sistēmas datorizācija (EMCS)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 190 436 | 0,— | 743 549,18 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta izdevumu segšanai, kuri radušies, izveidojot daudzgadēju programmu akcīzes nodokļa sistēmas datorizēšanai, un jo īpaši šādu izdevumu segšanai:

- attīstība, atbalsts un sistēmas testēšana, izveidoto un ierīkoto produktu vadība un kvalitātes kontrole, koordinācija, sistēmas Savienības komponentu definīcijā ietvertā datortehnika un tās funkcionālā un tehniskā specifikācija,
- informācijas un apmācības aktivitāšu izveide,
- sistēmas drošības plāns.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 16. jūnija Lēmums Nr. 1152/2003/EK par datorizētas sistēmas ieviešanu akcīzes preču aprītei un kontrolei (OV L 162, 1.7.2003., 5. lpp.).

14 05 03 **Fiscalis 2013***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 28 200 000 | 17 237 770 | 27 800 000 | 19 043 580 | 22 077 141,44 | 19 861 317,89 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta *Fiscalis 2013* programmas īstenošanas izdevumu segšanai un jo īpaši kopīgas rīcības finansēšanai, informācijas tehnoloģiju darbībām un citu darbību finansēšanai.

Jo īpaši tā sedz:

- sakaru un informācijas apmaiņas sistēmu Savienības komponentu iegādes, izstrādes, ierīkošanas, apkopes un ikdienas darbības izmaksas, kas attiecas uz: kopēju sakaru tīklu/kopēju sistēmu saskarni (CCN/CSI), PVN informācijas apmaiņas sistēmu (VIES), akcīzes sistēmām, akcīzes preču aprītes kontroles sistēmu (EMCS), visām jaunām ar muitu saistītām sakaru un informācijas apmaiņas sistēmām, kas izveidotas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un iekļautas rīcības programmā,
- izdevumus, kas saistīti ar sagatavošanu, pārraudzību, kontroli, revīziju un novērtēšanu, kas tieši vajadzīgi programmas pārvaldībai un tās mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, sanāksmēm, informācijai un publikācijām, un izdevumus, kas saistīti ar informācijas tehnoloģiju centriem, kas īpaši paredzēti informācijas apmaiņai,

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

14 05. NODAĻA — NODOKĻU POLITIKA (turpinājums)**14 05 03** (turpinājums)

- ceļošanas un uzturēšanās izdevumus, kas radušies iesaistīto valstu amatpersonām un saistīti ar salīdzinošās novērtēšanas pasākumu veikšanu, darba vizītēm, semināriem un projektu darba grupām,
- semināru, darbsemināru un citu līdzīgu sanāksmju organizēšanas izmaksas,
- ceļošanas un uzturēšanās izdevumus, kas saistīti ar *ad hoc* ekspertu un dalībnieku piedalīšanos,
- izmaksas par mācību sistēmu un modeļu iegādi, izstrādi, ierīkošanu un apkopi, ciktāl tās ir kopīgas visām iesaistītajām valstīm,
- visu citu pasākumu izmaksas, kas vajadzīgas, lai sasniegtu programmas mērķus.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un vajadzības gadījumā Rietumbalkānu iespējamo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Jebkuri ieņēmumi par trešo valstu, kuras nav kandidātvalstis un Rietumbalkānu iespējamās kandidātvalstis, piedalīšanos muitas sadarbības nolīgumos, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 2. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, kuras iekļaujamas šajā pantā atbilstīgi Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam.

Juridiskais pamats

Padomes 2003. gada 7. oktobra Regula (EK) Nr. 1798/2003 par administratīvu sadarbību pievienotās vērtības nodokļu jomā un Regulas (EEK) Nr. 218/92 atcelšanu (OV L 264, 15.10.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. decembra Lēmums Nr. 1482/2007/EK, ar ko izveido Kopienas programmu (*Fiscalis 2013*) nodokļu sistēmu darbības uzlabošanai iekšējā tirgū (OV L 330, 15.12.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

14. SADAĻA — NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

— ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS NODOKĻU POLITIKAS UN MUITAS SAVIENĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

15. SADAĻA
IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15. SADAĻA
IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 01 | POLITIKAS JOMAS "IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 125 335 933 | 125 335 933 | 126 032 266 | 126 032 266 | 130 950 404,19 | 130 950 404,19 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 29 933 | 29 933 | 38 857 | 38 857 | | |
| | | 125 365 866 | 125 365 866 | 126 071 123 | 126 071 123 | 130 950 404,19 | 130 950 404,19 |
| 15 02 | MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU | 1 345 007 430 | 1 109 141 456 | 1 228 660 600 | 1 104 727 525 | 1 265 482 323,94 | 1 222 520 218,50 |
| 15 04 | KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ | 174 780 000 | 157 985 000 | 166 157 000 | 151 390 000 | 171 302 211,47 | 156 143 781,85 |
| 15 05 | MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ | 145 108 000 | 130 000 000 | 136 108 000 | 128 140 000 | 156 372 903,08 | 153 636 818,79 |
| 15 07 | CILVĒKI – PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA | 906 662 068 | 589 555 947 | 765 407 000 | 486 111 289 | 632 616 662,43 | 396 671 019,89 |
| | 15. sadaļa – Kopā | 2 696 893 431 | 2 112 018 336 | 2 422 364 866 | 1 996 401 080 | 2 356 724 505,11 | 2 059 922 243,22 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 29 933 | 29 933 | 38 857 | 38 857 | | |
| | | 2 696 923 364 | 2 112 048 269 | 2 422 403 723 | 1 996 439 937 | 2 356 724 505,11 | 2 059 922 243,22 |

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15. SADAĻA
IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|---------------|
| 15 01 | POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 15 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Izglītība un kultūra” nodarbināto personālu | 5 | 52 261 852 | 51 125 145 | 52 372 259,24 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 38 857 | |
| | | | 52 261 852 | 51 164 002 | 52 372 259,24 |
| 15 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Izglītība un kultūra” atbalstam | | | | |
| 15 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 3 973 490 | 3 901 014 | 4 116 253,19 |
| 15 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 3 361 487 | 4 486 448 | 6 206 282,84 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | | |
| | | | 3 391 420 | 4 486 448 | 6 206 282,84 |
| | 15 01 02. pants – Starpsuma | | 7 334 977 | 8 387 462 | 10 322 536,03 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | | |
| | | | 7 364 910 | 8 387 462 | 10 322 536,03 |
| 15 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, inventāru un pakalpojumiem saistībā ar politikas jomu “Izglītība un kultūra” | 5 | 3 515 104 | 3 704 533 | 4 060 847,60 |
| 15 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Izglītība un kultūra” darbībām | | | | |
| 15 01 04 14 | Erasmus Mundus – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 914 000 | 996 000 | 799 868,65 |
| 15 01 04 17 | Sadarbība ar trešām valstīm izglītības un profesionālās apmācības jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 80 000 | 80 000 | 64 828,08 |
| 15 01 04 22 | Mūzizglītība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 8 750 000 | 9 000 000 | 9 029 811,83 |
| 15 01 04 30 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 1.a pozīcijas programmām | 1.1 | 21 444 000 | 21 444 000 | 22 965 318,— |

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|----------------|
| 15 01 04 31 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 3.b pozīcijas programmām | 3.2 | 15 572 000 | 15 644 000 | 16 313 469,34 |
| 15 01 04 32 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 4. pozīcijas programmām | 4 | 600 000 | 600 000 | 597 000,— |
| 15 01 04 44 | Programma “Kultūra” (2007–2013) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 550 000 | 550 000 | 459 023,31 |
| 15 01 04 55 | Jaunatne darbībā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 780 000 | 780 000 | 1 234 193,95 |
| 15 01 04 60 | MEDIA 2007 – Atbalsta programma Eiropas audiovizuālajā nozarē – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 725 000 | 725 000 | 719 624,80 |
| 15 01 04 68 | MEDIA Mundus – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 75 000 | 175 000 | |
| | 15 01 04. pants – Starpsumma | | 49 490 000 | 49 994 000 | 52 183 137,96 |
| 15 01 05 | Atbalsta izdevumi pētniecības darbībām politikas jomā “Izglītība un kultūra” | | | | |
| 15 01 05 01 | Izdevumi saistībā ar pētniecības personālu | 1.1 | 1 952 000 | 1 952 000 | 1 434 689,44 |
| 15 01 05 02 | Pētniecības ārštata darbinieki | 1.1 | 700 000 | 700 000 | 232 966,70 |
| 15 01 05 03 | Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai | 1.1 | 348 000 | 348 000 | 341 263,11 |
| | 15 01 05. pants – Starpsumma | | 3 000 000 | 3 000 000 | 2 008 919,25 |
| 15 01 60 | Informācijas pirkšana | | | | |
| 15 01 60 01 | Bibliotēku fondi, grāmatu abonēšana, pirkšana un saglabāšana | 5 | 2 734 000 | 2 734 000 | 2 759 713,75 |
| | 15 01 60. pants – Starpsumma | | 2 734 000 | 2 734 000 | 2 759 713,75 |
| 15 01 61 | Izmaksas diplomēta personāla prakses organizēšanai iestādē | | | | |
| | 15 01. nodaļa – Kopā | | 125 335 933 | 126 032 266 | 130 950 404,19 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | 38 857 | |
| | | | 125 365 866 | 126 071 123 | 130 950 404,19 |

15 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Izglītība un kultūra” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 15 01 01 | 52 261 852 | 51 125 145 | 52 372 259,24 |
| Rezerves (40 01 40) | | 38 857 | |
| Kopā | 52 261 852 | 51 164 002 | 52 372 259,24 |

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**15 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Izglītība un kultūra” atbalstam**

15 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 973 490 | 3 901 014 | 4 116 253,19 |

15 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 15 01 02 11 | 3 361 487 | 4 486 448 | 6 206 282,84 |
| Rezerves (40 01 40) | 29 933 | | |
| Kopā | 3 391 420 | 4 486 448 | 6 206 282,84 |

15 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, inventāru un pakalpojumiem saistībā ar politikas jomu “Izglītība un kultūra”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 515 104 | 3 704 533 | 4 060 847,60 |

15 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Izglītība un kultūra” darbībām

15 01 04 14 Erasmus Mundus – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 914 000 | 996 000 | 799 868,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas ir tieši saistībā ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kuri ietilpst šajā budžeta pozīcijā, kā arī citus izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas neietver publiskās pārvaldes uzdevumus, kuru izpildi Komisija uztic ārpalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 04 (turpinājums)

15 01 04 14 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 15 02 02. pantu.

15 01 04 17 Sadarbība ar trešām valstīm izglītības un profesionālās apmācības jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 80 000 | 80 000 | 64 828,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas ir tiešā saistībā ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kuri ietilpst šajā budžeta pozīcijā, kā arī citus izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas neietver publiskās pārvaldes uzdevumus, kuru izpildi Komisija uztic ārvalsts pakalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Juridiskais pamats

Skatīt 15 02 03. pantu.

15 01 04 22 Mūzizglītība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 8 750 000 | 9 000 000 | 9 029 811,83 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas ir tiešā saistībā ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kuri ietilpst šajā budžeta pozīcijā, kā arī citus izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas neietver publiskās pārvaldes uzdevumus, kuru izpildi Komisija uztic ārvalsts pakalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 04 (turpinājums)

15 01 04 22 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas pēc tādas pašas proporcijas kā starp administratīvajai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmas apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 15 02 22. pantu.

15 01 04 30 Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 1.a pozīcijas programmām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 21 444 000 | 21 444 000 | 22 965 318,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūras darbības izdevumus, kas radušies sakarā ar aģentūras dalību 2007.–2013. gada finanšu shēmas 1.a pozīcijas programmu pārvaldībā, kā arī to darbību pabeigšanu, kuras saņēma atbalstu līdz 2007. gadam.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummām saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas pēc tādas pašas proporcijas kā starp administratīvajai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmas apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Aģentūras izveides plāns ir ietverts III sadaļā “Komisija” (3. sējums), daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 26. aprīļa Lēmums 1999/382/EK, ar ko ievieš Kopienas profesionālās izglītības darbības programmas *Leonardo da Vinci* otro posmu (OV L 146, 11.6.1999., 33. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 24. janvāra Lēmums Nr. 253/2000/EK, ar ko ievieš otro posmu Kopienas darbības programmai izglītības jomā *Socrates* (OV L 28, 3.2.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, kas nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 5. decembra Lēmums Nr. 2317/2003/EK, ar ko ievieš programmu, kas vjadzīga, lai uzlabotu augstākās izglītības kvalitāti un veicinātu starpkultūru izpratni, sadarbojoties ar trešām valstīm (*Erasmus Mundus*) (2004–2008) (OV L 345, 31.12.2003., 1. lpp.).

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 04 (turpinājums)

15 01 04 30 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 5. decembra Lēmums Nr. 2318/2003/EK, ar ko pieņem vairākgadu programmu (no 2004. līdz 2006. gadam), kas vajadzīga, lai izglītības un apmācības sistēmās Eiropā efektīvi integrētu informācijas un komunikācijas tehnoloģijas (IST) (e-mācību programma) (OV L 345, 31.12.2003., 9. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 791/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas un konkrētas darbības izglītības un apmācības jomā (OV L 138, 30.4.2004., 31. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmums Nr. 1720/2006/EK, ar ko izveido rīcības programmu mūzikā (OV L 327, 24.11.2006., 45. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Lēmums Nr. 1298/2008/EK, ar ko izveido rīcības programmu *Erasmus Mundus* (2009.–2013. gads), kas vajadzīga, lai uzlabotu augstākās izglītības kvalitāti un veicinātu starpkultūru izpratni, sadarbojoties ar trešām valstīm (OV L 340, 19.12.2008., 83. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2009. gada 20. aprīļa Lēmums 2009/336/EK, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru Eiropas Kopienas darbību vadīšanai izglītības, audiovizuālajā un kultūras jomā atbilstoši Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 101, 21.4.2009., 26. lpp.).

15 01 04 31 Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 3.b pozīcijas programmām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 15 572 000 | 15 644 000 | 16 313 469,34 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūras darbības izdevumus, kas radušies sakarā ar aģentūras dalību 2007.–2013. gada finanšu shēmas 3.b pozīcijas programmu pārvaldībā, kā arī to darbību pabeigšanu, kuras saņēma atbalstu līdz 2007. gadam.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādiem pašiem proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas pēc tādas pašas proporcijas kā starp administratīvajai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmas apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Aģentūras izveides plāns ir ietverts III sadaļā “Komisija” (3. sējums), daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 10. jūlija Lēmums 95/563/EK par Eiropas audiovizuālo darbu izstrādes un izplatīšanas veicināšanas programmas īstenošanu (*MEDIA II – Izstrāde un izplatīšana*) (1996.–2000. gads) (OV L 321, 30.12.1995., 25. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 04 (turpinājums)

15 01 04 31 (turpinājums)

Padomes 1995. gada 22. decembra Lēmums 95/564/EK par to, kā īstenot Eiropas audiovizuālo programmu nozares speciālistiem domāto mācību programmu (*MEDIA II – Training*) (OV L 321, 30.12.1995., 33. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 14. februāra Lēmums Nr. 508/2000/EK, ar ko izveido programmu “Kultūra 2000” (OV L 63, 10.3.2000., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 13. aprīļa Lēmums Nr. 1031/2000/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu “Jaunatne” (OV L 117, 18.5.2000., 1. lpp.).

Padomes 2000. gada 20. decembra Lēmums Nr. 2000/821/EK par Eiropas audiovizuālo darbu izstrādes, izplatīšanas un popularizēšanas veicināšanas programmas īstenošanu (*MEDIA Plus – Izstrāde, izplatīšana un popularizēšana*) (2001.–2005. gads) (OV L 336, 30.12.2000., 82. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 19. janvāra Lēmums Nr. 163/2001/EK par to, kā īstenot Eiropas audiovizuālo programmu nozares speciālistiem domāto mācību programmu (*MEDIA – Training*) (2001.–2005. gads) (OV L 26, 27.1.2001., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 790/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas jaunatnes lietu jomā (OV L 138, 30.4.2004., 24. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 792/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas kultūras jomā (OV L 138, 30.4.2004., 40. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmums Nr. 1718/2006/EK par atbalsta programmas īstenošanu Eiropas audiovizuālajā nozarē (*MEDIA 2007*) (OV L 327, 24.11.2006., 12. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmums Nr. 1719/2006/EK, ar ko izveido programmu “Jaunatne darbībā” laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam (OV L 327, 24.11.2006., 30. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Lēmums Nr. 1855/2006/EK, ar ko izveido programmu “Kultūra” (2007–2013) (OV L 372, 27.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2009. gada 20. aprīļa Lēmums 2009/336/EK, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru Eiropas Kopienas darbību pārvaldībai izglītības, audiovizuālajā un kultūras jomā atbilstoši Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 101, 21.4.2009., 26. lpp.).

15 01 04 32 Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – lemaksa no 4. pozīcijas programmām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 600 000 | 600 000 | 597 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūras darbības izdevumus, kas radušies sakarā ar aģentūras dalību 2007.–2013. gada finanšu shēmas 4. pozīcijas programmu pārvaldībā, kā arī to darbību pabeigšanu, kuras saņēma atbalstu līdz 2007. gadam.

Aģentūras izveides plāns ir ietverts III sadaļā “Komisija” (3. sējums), daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 04 (turpinājums)

15 01 04 32 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 26. februāra Lēmums 2001/196/EK par Nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienotajām Valstīm, ar ko atjauno sadarbības programmu augstākās izglītības, arodizglītības un mācību jomā (OV L 71, 13.3.2001., 7. lpp.).

Padomes 2001. gada 26. februāra Lēmums 2001/197/EK par Nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Kanādas valdību, ar ko atjauno sadarbības programmu augstākās izglītības, arodizglītības un mācību jomā (OV L 71, 13.3.2001., 15. lpp.).

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 4. decembra Lēmums 2006/910/EK, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienotajām Valstīm, ar ko atjauno programmu sadarbībai augstākās izglītības un arodizglītības un arodapmācību jomā (OV L 346, 9.12.2006., 33. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/964/EK, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Kanādas valdību, ar ko izveido sadarbības programmu augstākās izglītības, apmācības un jaunatnes jomā (OV L 397, 30.12.2006., 14. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2009. gada 20. aprīļa Lēmums 2009/336/EK, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru Eiropas Kopienas darbību pārvaldībai izglītības, audiovizuālajā un kultūras jomā atbilstoši Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 101, 21.4.2009., 26. lpp.).

15 01 04 44 Programma “Kultūra” (2007–2013) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 550 000 | 550 000 | 459 023,31 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas ir tiešā saistībā ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kuri ietilpst šajā budžeta pozīcijā, kā arī citus izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas neietver publiskās pārvaldes uzdevumus, kuru izpildi Komisija uztic ārpalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 15 04 44. pantu.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 04 (turpinājums)

15 01 04 55 Jaunatne darbībā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 780 000 | 780 000 | 1 234 193,95 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas ir tieši saistībā ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kuri ietilpst šajā budžeta pozīcijā, kā arī citus izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas neietver publiskās pārvaldes uzdevumus, kuru izpildi Komisija uztic ārpalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādiem pašiem proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas pēc tādas pašas proporcijas kā starp administratīvajai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmas apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 15 05 55. pantu.

15 01 04 60 MEDIA 2007 – Atbalsta programma Eiropas audiovizuālajā nozarē – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 725 000 | 725 000 | 719 624,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas neietver valsts iestādes uzdevumus, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpalpojumu līgumus.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 04 (turpinājums)

15 01 04 60 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var sniegt papildu apropriāciju atbilstoši tai pašai proporcijai kā starp atļauto izdevumu apjomu administratīvajai pārvaldībai un kopējo apropriāciju programmai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas pēc tādas pašas proporcijas kā starp administratīvajai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmas apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 15 04 66 01. posteni.

15 01 04 68 MEDIA Mundus – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 75 000 | 175 000 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī jebkuriem citiem tehniskiem un administratīviem izdevumiem, kas nav saistīti ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, kuru izpildi Komisija uztic ārpalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas pēc tādas pašas proporcijas kā starp administratīvajai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmas apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt jauno 15 04 68. pantu.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 05 **Atbalsta izdevumi pētniecības darbībām politikas jomā “Izglītība un kultūra”**

15 01 05 01 Izdevumi saistībā ar pētniecības personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 952 000 | 1 952 000 | 1 434 689,44 |

15 01 05 02 Pētniecības ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 700 000 | 700 000 | 232 966,70 |

15 01 05 03 Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 348 000 | 348 000 | 341 263,11 |

15 01 60 **Informācijas pirkšana**

15 01 60 01 Bibliotēku fondi, grāmatu abonēšana, pirkšana un saglabāšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 734 000 | 2 734 000 | 2 759 713,75 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- grāmatu un citu izdevumu iegādi, esošo sējumu atjaunināšanu,
- iesiešanas un citus izdevumus, kas nepieciešami grāmatu un publikāciju saglabāšanai,
- abonēšanas izdevumus par laikrakstiem, speciāliem periodiskiem izdevumiem, un
- dažādām cita veida drukātām un/vai elektroniski sagatavotām speciālām publikācijām.

Tā nesedz šādus radušos izdevumus:

- vienotā izpētes centra mājas lapas, kuru veidošanas izdevumi ir ietverti attiecīgo sadaļu 01 05. nodaļā,
- Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī,
- līdzīgus izdevumus, kas radušies ārpus Savienības robežām un ir iekļauti attiecīgo sadaļu 01 03 02. pantā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 30 000 gadā.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

15 01 61 *Izmaksas diplomēta personāla prakses organizēšanai iestādē*

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 000 000 | 7 087 126 | 7 242 990,36 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar administratīvo praksi, kura ir domāta akadēmiskajai sabiedrībai un kuras mērķis ir sniegt vispārīgu pārskatu par Savienības mērķiem un problēmām, iepazīstināt ar iestāžu darbību un ļaut papildināt iegūtās zināšanas ar darba pieredzi Komisijā.

Šī apropriācija sedz stipendiju piešķiršanu un citus ar tām saistītos izdevumus (piemaksas par apgādībā esošām personām vai par praktikantiem, invalīdiem, nelaimes gadījumu apdrošināšanu un veselības apdrošināšanu u. c., ar praksi saistīto ceļa izdevumu atmaksāšanu, proti, prakses sākumā un beigās, kā arī tādus ar prakses programmu saistītu pasākumu organizēšanas izdevumus kā vizītes, izmitināšana un uzņemšana. Apropriācija sedz arī izdevumus novērtēšanai, kas paredzēta, lai optimizētu prakses programmu un saziņu, kā arī informācijas izplatīšanu.

Studentu atlase tiek veikta, balstoties uz objektīviem, caurskatāmiem kritērijiem, ievērojot ģeogrāfisku līdzsvaru.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu saistīto piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 878 000 gadā.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 02 | MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU | | | | | | | |
| 15 02 02 | <i>Erasmus Mundus</i> | 1.1 | 105 654 000 | 86 188 852 | 96 540 000 | 85 696 110 | 97 358 092,54 | 88 354 693,10 |
| 15 02 03 | <i>Sadarbība ar trešām valstīm izglītības un profesionālās apmācības jomā</i> | 4 | 9 000 000 | 7 636 472 | 2 673 600 | 4 760 895 | 7 813 548,30 | 6 475 061,92 |
| 15 02 09 | <i>Iepriekšējo programmu pabeigšana izglītības un apmācības jomā</i> | 1.1 | — | p.m. | — | 761 743 | 0,— | 6 881 923,93 |
| 15 02 11 | <i>Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts</i> | | | | | | | |
| 15 02 11 01 | Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Pārvaldes struktūrvienība | 1.1 | 4 493 000 | 3 169 028 | 6 200 000 | 5 903 510 | 3 419 899,56 | 3 076 119,48 |
| 15 02 11 02 | Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Zinību un jaunrades apvienības (ZJA) | 1.1 | 74 831 000 | 65 512 600 | 56 600 000 | 42 790 924 | 27 229 381,50 | 17 971 195,94 |
| | <i>15 02 11. pants – Starpsumma</i> | | 79 324 000 | 68 681 628 | 62 800 000 | 48 694 434 | 30 649 281,06 | 21 047 315,42 |
| 15 02 22 | <i>Mūžizglītības programma</i> | 1.1 | 1 110 476 000 | 907 251 074 | 1 027 655 000 | 927 422 343 | 1 091 420 456,04 | 1 060 295 083,70 |
| 15 02 23 | <i>Sagatavošanas darbība – “Erasmus” veida programmas mācekļiem</i> | 1.1 | — | p.m. | — | 300 000 | 0,— | 3 169,99 |
| 15 02 25 | <i>Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs</i> | | | | | | | |
| 15 02 25 01 | Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs – Iemaksa 1. un 2. sadaļai | 1.1 | 12 668 834 | 12 668 834 | 12 850 000 | 12 850 000 | 12 265 000,— | 12 265 000,— |
| 15 02 25 02 | Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs – Iemaksa 3. sadaļai | 1.1 | 4 340 066 | 4 340 066 | 2 892 000 | 2 892 000 | 4 655 000,— | 4 655 000,— |
| | <i>15 02 25. pants – Starpsumma</i> | | 17 008 900 | 17 008 900 | 15 742 000 | 15 742 000 | 16 920 000,— | 16 920 000,— |
| 15 02 27 | <i>Eiropas Izglītības fonds</i> | | | | | | | |
| 15 02 27 01 | Eiropas Izglītības fonds – Iemaksa 1. un 2. sadaļai | 4 | 14 468 414 | 14 468 414 | 14 328 000 | 14 328 000 | 15 000 000,— | 15 839 873,58 |
| 15 02 27 02 | Eiropas Izglītības fonds – Iemaksa 3. sadaļai | 4 | 5 576 116 | 5 576 116 | 6 022 000 | 5 522 000 | 3 832 000,— | 3 457 948,42 |
| | <i>15 02 27. pants – Starpsumma</i> | | 20 044 530 | 20 044 530 | 20 350 000 | 19 850 000 | 18 832 000,— | 19 297 822,— |
| 15 02 29 | <i>Izmēģinājuma projekts – Sadarbība starp Eiropas tehnoloģiju institūtiem</i> | 1.1 | — | — | — | p.m. | 0,— | 1 202 566,97 |

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 02 30 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politika – Izglītības veicināšana ar stipendiju un apmaiņas palīdzību | 1.1 | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 81 978,20 |
| 15 02 31 | Izmēģinājuma projekts nolūkā segt studentu mācību izmaksas Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) specialitātē un saistīto akadēmisko pasākumu jomā, iekļaujot izmaksas saistībā ar EPN katedras izveidi Eiropas Koledžas Natolīnas nodaļā | 1.1 | p.m. | 580 000 | 2 900 000 | 1 500 000 | 1 500 000,— | 1 200 000,— |
| 15 02 32 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politika – Izglītības veicināšana ar stipendiju un apmaiņas palīdzību | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 988 946,— | 760 603,27 |
| 15 02 33 | Sagatavošanas darbība nolūkā segt mācību izmaksas Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) specialitātē studējošajiem, kā arī attiecīgo akadēmisko pasākumu un citu izglītības moduļu izmaksas, tostarp tās, kas saistītas ar EKP katedras darbību Eiropas Koledžā (Natolīnas nodaļa) | 1.1 | 3 500 000 | 1 750 000 | | | | |
| 15 02. nodaļa – Kopā | | | 1 345 007 430 | 1 109 141 456 | 1 228 660 600 | 1 104 727 525 | 1 265 482 323,94 | 1 222 520 218,50 |

15 02 02 Erasmus Mundus

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 105 654 000 | 86 188 852 | 96 540 000 | 85 696 110 | 97 358 092,54 | 88 354 693,10 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Erasmus Mundus II programmu (2009.–2013. gads), kā arī saistībā ar iepriekšējās Erasmus Mundus programmas (2004.–2008. gads) darbību veikšanu. Erasmus Mundus II programmas mērķi ir šādi:

- veicināt sadarbību starp Eiropas un trešo valstu augstākajām mācību iestādēm un augstskolu mācību spēkiem ar mērķi radīt izcilības centrus un nodrošināt augsti kvalificētus cilvēkresursus,
- veicināt sabiedrību savstarpēju bagātināšanos, veidojot kvalificētu, pret jaunām idejām atsaucīgu un starptautiskos mērogos pieredzējušu sieviešu un vīriešu fondu, veicinot talantīgāko trešo valstu studentu un augstskolu mācībaspēku mobilitāti kvalifikācijas un/vai pieredzes gūšanai Savienībā un talantīgāko Eiropas valstu studentu un augstskolu mācībaspēku mobilitāti uz trešām valstīm,

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERTOT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 02 (turpinājums)

- sekmēt cilvēkresursu un augstāko izglītības iestāžu starptautiskās sadarbības spēju attīstību trešās valstīs, paplašinot mobilitātes plūsmas no Savienības uz trešām valstīm un pretējā virzienā,
- uzlabot Eiropas augstākās izglītības pieejamību un veicināt tās atpazīstamību un redzamību pasaulē, kā arī pievilcību trešo valstu valstspiederīgajiem,
- veicināt sadarbību starp augstākās izglītības iestādēm un uzlabot akadēmiskā personāla un studentu apmaiņu Eiropā un Eiropas kaimiņattiecību politikas valstīs vienlīdz aktīvi gan dienvidu, gan austrumu virzienā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības/Kopienas programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības/Kopienas programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 5. decembra Lēmums Nr. 2317/2003/EK, ar ko ievieš programmu, kas vajadzīga, lai uzlabotu augstākās izglītības kvalitāti un veicinātu starpkultūru izpratni, sadarbojoties ar trešām valstīm (*Erasmus Mundus*) (2004–2008. gads) (OV L 345, 31.12.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Lēmums Nr. 1298/2008/EK, ar ko izveido rīcības programmu *Erasmus Mundus* (2009.–2013. gads), kas vajadzīga, lai uzlabotu augstākās izglītības kvalitāti un veicinātu starpkultūru izpratni, sadarbojoties ar trešām valstīm (OV L 340, 19.12.2008., 83. lpp.).

15 02 03 **Sadarbība ar trešām valstīm izglītības un profesionālās apmācības jomā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 9 000 000 | 7 636 472 | 2 673 600 | 4 760 895 | 7 813 548,30 | 6 475 061,92 |

Piezīmes

Pamatojoties uz sadarbības līgumiem starp Savienību/Kopieni un Amerikas Savienotajām Valstīm un Kanādu, šī apropriācija ir jo īpaši paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- attiecīgo izglītības politiku, kvalifikācijas un prasmju salīdzinošā izpēte,
- studentu, izglītojamo, pasniedzēju un administratoru apmaiņas programmu izveide,
- starpiestāžu sadarbības veicināšana,
- palīdzība attiecību nodibināšanā starp attiecīgajām ražošanas nozarēm un universitātēm,
- sadarbības veicināšana ar privāto sektoru programmu izveidē un paplašināšanā,
- šīs politikas dialoga izveide; papildu pasākumi un tūlītēja rezultātu izplatīšana.

Ir jāpalielina atbalsts Eiropas studentu mācībām ASV un Kanādā, jo īpaši studijām universitātēs.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 26. februāra Lēmums 2001/196/EK par Nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieniem un Amerikas Savienotajām Valstīm, ar ko atjauno sadarbības programmu augstākās izglītības, arodizglītības un mācību jomā (OV L 71, 13.3.2001., 7. lpp.).

Padomes 2001. gada 26. februāra Lēmums 2001/197/EK par Nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieniem un Kanādas valdību, ar ko atjauno sadarbības programmu augstākās izglītības, arodizglītības un mācību jomā (OV L 71, 13.3.2001., 15. lpp.).

Padomes 2006. gada 4. decembra Lēmums 2006/910/EK par Nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieniem un Amerikas Savienotajām Valstīm, ar ko atjauno sadarbības programmu augstākās izglītības, arodizglītības un mācību jomā (OV L 346, 9.12.2006., 33. lpp.).

Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums 2006/964/EK par Nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieniem un Kanādas valdību, ar ko atjauno sadarbības programmu augstākās izglītības, arodizglītības un mācību jomā (OV L 397, 30.12.2006., 14. lpp.).

15 02 09 **Iepriekšējo programmu pabeigšana izglītības un apmācības jomā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 761 743 | 0,— | 6 881 923,93 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to darbību pabeigšanai, kuras līdz 2007. gadam saņēma atbalstu turpmāk minēto budžeta pozīciju ietvaros:

- Eiropas integrācija universitātēs,
- Eiropas Koledža,
- Eiropas Universitātes institūts Florencē,
- Eiropas Juridiskā akadēmija Trīrē,
- Eiropas Publiskās administrācijas institūts Māstrihtā,
- Mācību un izpētes centrs,
- Starptautiskais Eiropas apmācības centrs,
- Eiropas Aģentūra izglītības attīstībai personām ar īpašām vajadzībām,
- Kopienas darbību stiprināšana izglītības jomā,
- *Socrates*,
- *Connect*,
- e-mācības,
- ar darbu saistītu apmācības veidu, tostarp stažēšanās, veicināšana Eiropā,
- *Leonardo da Vinci*.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERTOT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 09 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 26. aprīļa Lēmums 1999/382/EK, ar ko ievieš Kopienas profesionālās izglītības darbības programmas *Leonardo da Vinci* otro posmu (OV L 146, 11.6.1999., 33. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 24. janvāra Lēmums Nr. 253/2000/EK, ar ko ievieš otro posmu Kopienas rīcības programmai izglītības jomā *Socrates* (OV L 28, 3.2.2000., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 5. decembra Lēmums Nr. 2318/2003/EK, ar ko pieņem vairākgadu programmu (no 2004. līdz 2006. gadam), kas vajadzīga, lai izglītības un apmācības sistēmās Eiropā efektīvi integrētu informācijas un komunikācijas tehnoloģijas (*IST*) (e-mācību programma) (OV L 345, 31.12.2003., 9. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 791/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas un konkrētas darbības izglītības un apmācības jomā (OV L 138, 30.4.2004., 31. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 15. decembra Lēmums Nr. 2241/2004/EK par vienotu Kopienas sistēmu kvalifikāciju un kompetences pārskatāmībai (*Europass*) (OV L 390, 31.12.2004., 6. lpp.).

15 02 11 **Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts**

15 02 11 01 Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Pārvaldes struktūrvienība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 493 000 | 3 169 028 | 6 200 000 | 5 903 510 | 3 419 899,56 | 3 076 119,48 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta (EIT) personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

EIT jāinformē budžeta lēmējinstācija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Komisijai pēc EIT pieprasījuma jāziņo budžeta lēmējinstācijai par pārvietojumu starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

EIT izveides plāns ir ietverts III sadaļā "Komisija" (3. sējums), daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 11. marta Regula (EK) Nr. 294/2008 par Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta izveidi (OV L 97, 9.4.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 11 (turpinājums)

15 02 11 02 Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Zinību un jaunrades apvienības (ZJA)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 74 831 000 | 65 512 600 | 56 600 000 | 42 790 924 | 27 229 381,50 | 17 971 195,94 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu EIT darbības izmaksas saistībā ar darba programmu (3. sadaļa), tostarp ar Zinību un jaunrades apvienībām (ZJA), kuras izraugās Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT).

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 11. marta Regula (EK) Nr. 294/2008 par Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta izveidi (OV L 97, 9.4.2008., 1. lpp.).

15 02 22 **Mūžizglītības programma**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|------------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 110 476 000 | 907 251 074 | 1 027 655 000 | 927 422 343 | 1 091 420 456,04 | 1 060 295 083,70 |

Piezīmes

Saskaņā ar lēmumu par integrētu programmu mūžizglītības un apmācības jomā šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādas konkrētas programmas un horizontālus pasākumus:

- *Comenius* – vispārējās izglītības pasākumi skolās līdz pat vidusskolas beigām,
- *Erasmus* – izglītības un padziļinātas izglītības pasākumi augstākajā izglītībā, *Erasmus* programmu stipendiju skaita un tām paredzētā finansējuma palielināšana,
- *Leonardo da Vinci* – visi profesionālās izglītības un apmācības aspekti,
- *Grundtvig* – pieaugušo izglītība,
- *Jean Monnet* – projekti, kas stimulē mācības, pētījumus un diskusijas par Eiropas integrācijas procesu augstākās izglītības iestādēs, un darbības dotācijas konkrētām būtiskām iestādēm un apvienībām,
- transversālā programma – aptver četras galvenās darbības, lai pievērstos politikas jomām, izveidotu īpašus pasākumus saistībā ar valodu apguvi un informācijas un komunikāciju tehnoloģijām, ja šie aspekti neietilpst konkrētā programmā, kā arī lai būtiski uzlabotu izplatīšanu.

Īpašas izglītības vajadzības personām ar invaliditāti vai spēju traucējumiem var risināt visās iepriekšminētajās nozares programmās.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERTOT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 22 (turpinājums)

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai segtu *inter alia* papildizdevumus saistībā ar Eiropas Universitātes institūta (EUI) darbību saskaņā ar Lēmuma Nr. 1720/2006/EK 36. panta 2. punkta b) apakšpunktu. Papildu ieguldījums jāpiešķir globālās pārvaldības programmai. Ar šo palielinājumu varēs uzlabot un paplašināt EUI doktorantu mācības saistībā ar globālo pārvaldību un starptautiskajām attiecībām; turpināt attīstīt Globālās pārvaldības Eiropas akadēmiju, kas paredzēta augstākā līmeņa apmācībai, diskusijām un debatēm; paplašināt šajās jomās specializētu jaunāko un vecāko pēcdoktorantūras zinātnisko līdzstrādnieku kopienu; piesaistīt EUI nozīmīgu skaitu vecāko pētnieku no citu dalībvalstu universitāšu fakultātēm un pētniecības centriem un starptautiskām institūcijām; turpināt attīstīt dažādu virzienu fundamentālos un lietišķos pētījumus par globālās pārvaldības jautājumiem; veicināt un atbalstīt dažādus pasākumus, konferences un seminārus par globālās pārvaldības jautājumiem un izveidot Globālās pārvaldības Eiropas tīklu. Tas ir paplašinājums un uzlabojums darbībai, kas tika finansēta jau 2010. gada vispārējā budžetā.

Turklāt daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu jauno novatoru mobilitātes pasākumu. Tas ir vispārāts fakts, ka profesionālā mobilitāte ir būtiska daudzpusīga darbaspēka attīstībā, Eiropas pilsonības izjūtas veidošanā un Eiropas konkurētspējas pastiprināšanā. Valstu robežām nevajadzētu radīt šķēršļus novatorisku ideju izplatībai, un šīm idejām būtu jāattīstās, izmantojot mijiedarbību, testēšanu un izvērtēšanu visplašākajā Eiropas talantu, materiāli tehniskās bāzes, infrastruktūras un finansējuma kopumā. Tāpat kā labumu gūst Eiropas studenti, izmantojot *Erasmus* programmas mobilitātes pieredzi, gados jauni pētnieki – no Marijas Kirī programmas pasākumiem, jaunie uzņēmēji – no uzņēmējiem paredzētās *Erasmus* programmas, arī jaunie novatori ir pelnījuši pārrobežu mobilitātes pieredzi, kas veicina jauninājumu izstrādi Eiropā. Pašreizējās mobilitātes programmas neatbilst darbības jomai, uz kuru attiecas jauno novatoru mobilitāte, koncentrējoties uz jauninājumu procesu, kura gaitā jaunas agrīna posma idejas tiek pārvērstas par demonstrējumiem. Piemēram, šis projekts atšķiras no *Erasmus* programmas jaunajiem uzņēmējiem, kas galvenokārt ir uzņēmējdarbības apmaiņas programma, kura koncentrējas uz stadiju, kas iestājas pēc novatorisma fāzes, ļaujot jaunajiem uzņēmējiem iemācīties vai uzlabot ar uzņēmējdarbību saistītās prasmes. Apvienojot mobilitātes nodrošinātos guvumus un ņemot vērā nepieciešamību novērst novatorisma trūkumu un vajadzību mainīt domāšanas veidu, priekšlikums par jauno novatoru mobilitāti paredz konkrētu darbību, lai īstenotu stratēģiju “Eiropa 2020”, kas paredzēta izaugsmes un darba vietu radīšanai, un jo īpaši tās pamatiniciatīvas “Inovāciju savienība” un “Jaunatne kustībā”. Jauno novatoru mobilitātes pasākumā paredzēts atbalstīt vismaz 100 jaunāka gadagājuma novatorus. Jauno novatoru mobilitāte darbosies kā pārrobežu mobilitātes un novatorisma uzturēšanās programma, kas ļaus jauniem (25–36 gadus veciem) novatoriem un potenciālajiem novatoriem (18–24 gadus veciem) strādāt pie pašu idejām, kas ir agrīnā stadijā, un tā paredzēta kā “Jauno novatoru rezidence” uzņēmējorganizācijā, kas varētu būt liels vai mazs uzņēmums, jaundibināts uzņēmums, laboratorija, universitāte, institūts, valdības aģentūra vai nevalstiska organizācija.

Daļa šīs apropriācijas būtu jāpiešķir uzlabotiem izglītības modeļiem, lai novērstu priekšlaicīgu skolas pamešanu. Viens no stratēģijas “Eiropa 2020” mērķiem ir risināt problēmu saistībā ar priekšlaicīgu skolas pamešanu, par vienu no galvenajiem mērķiem dalībvalstīm izvirzot to personu, kas priekšlaicīgi pametušas mācības, vidējā skaita samazināšanu līdz ne vairāk kā 10 %. Šajā sakarā dalībvalstis tiek arī mudinātas apmainīties ar paraugpraksi, lai risinātu šo problēmu valsts un Eiropas līmenī. Šis jautājums ir cieši saistīts ar citu stratēģijas “Eiropa 2020” mērķi, kas izglītības kvalitātes uzlabošanai visās dalībvalstīs piešķir nozīmīgu lomu Savienības ceļā uz gudru, ilgtspējīgu un integrējošu ekonomiku.

Tādēļ būtu jāizveido Eiropas partnerības un jāapmainās ar paraugpraksi attiecībā uz priekšlaicīgu skolas pamešanu, nosakot šādus galvenos mērķus:

- tieši ietekmēt skolu priekšlaicīgi pametušo personu procentu, pievērsoties bērniem no sociāli un ekonomiski nelabvēlīgas vides jau ļoti agrā izglītības posmā,
- sniegt bērniem, kurus visdrīzāk var skart šī parādība, nepieciešamos stimulus palikt skolā, apmainoties ar labāko praksi un izmantojot dažādus izglītības modeļus,
- skolotājiem un skolu administratoriem sniegt platformu apmaiņai ar idejām un pieredzi, lai izstrādātu labāku politiku un veicinātu jaunu novatorisku izglītības praksi,

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 22 (turpinājums)

- atbalstīt etnisko minoritāšu izcelsmes (tostarp romu) bērnus viņu izglītības pirmajos gados, lai novērstu to, ka viņi vēlāk priekšlaicīgi pamet skolu,
- uzlabot izglītības rezultātus un sniegumu gan tajās Savienības dalībvalstīs, kur rezultāti ir sliktāki, gan tajās, kur labāki, jo tiek sagaidīts, ka visiem dalībniekiem šī sadarbība būs ievērojams ieguvums.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmums Nr. 1720/2006/EK, ar ko izveido rīcības programmu mūžizglītības jomā (OV L 327, 24.11.2006., 45. lpp.).

15 02 23 **Sagatavošanas darbība – “Erasmus” veida programmas mācekļiem***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 300 000 | 0,— | 3 169,99 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu sagatavošanas darbības pabeigšanas izmaksas Erasmus programmai līdzīgās programmās mācekļiem.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 02 25 **Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs**

15 02 25 01 Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs – Iemaksa 1. un 2. sadaļai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 12 668 834 | 12 668 834 | 12 850 000 | 12 850 000 | 12 265 000,— | 12 265 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu centra personāla un darbības izmaksas (1. un 2. sadaļa).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 25 (turpinājums)

15 02 25 01 (turpinājums)

Centram jāinformē budžeta iestāde par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Komisija pēc centra lūguma uzņemas paziņot budžeta iestādei par veiktajiem pārvietojumiem starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Centra izveides plāns ir ietverts III sadaļā "Komisija" (3. sējums), daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Padomes 1975. gada 10. februāra Regula (EEK) Nr. 337/75, ar ko izveido Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centru (OV L 39, 13.2.1975., 1. lpp.).

15 02 25 02 Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs – Iemaksa 3. sadaļai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 340 066 | 4 340 066 | 2 892 000 | 2 892 000 | 4 655 000,— | 4 655 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to centra darbības izdevumu segšanai, kas ir saistīti ar darba programmu (3. sadaļa).

Centram jāinformē budžeta iestāde par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Komisija pēc fonda lūguma uzņemas paziņot budžeta iestādei par veiktajiem pārskaitījumiem starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Kopumā Savienības iemaksai 2012. gadam atvēlēti EUR 17 433 900. Budžetā iekļautajai summai EUR 17 008 900 ir pieskaitīta summa EUR 425 000, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Padomes 1975. gada 10. februāra Regula (EEK) Nr. 337/75, ar ko izveido Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centru (OV L 39, 13.2.1975., 1. lpp.).

15 02 27 **Eiropas Izglītības fonds**

15 02 27 01 Eiropas Izglītības fonds – Iemaksa 1. un 2. sadaļai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 468 414 | 14 468 414 | 14 328 000 | 14 328 000 | 15 000 000,— | 15 839 873,58 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu fonda personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

Saskaņā ar fonda finanšu regulu tam jāinformē budžeta iestāde par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Komisija pēc fonda lūguma uzņemas paziņot budžeta iestādei par veiktajiem pārskaitījumiem starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Fonda izveides plāns ir ietverts III sadaļā "Komisija" (3. sējums), daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA**15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU** (turpinājums)**15 02 27** (turpinājums)

15 02 27 01 (turpinājums)

Šī apropriācija ir paredzēta, lai atbalstītu partnervalstis Vidusjūras reģionā, lai palīdzētu tām reformēt darba tirgu un arodizglītības sistēmas, veicinātu sociālo dialogu un atbalstītu uzņēmējdarbību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1339/2008, ar ko izveido Eiropas Izglītības fondu (OV L 354, 31.12.2008., 82. lpp.).

15 02 27 02 Eiropas Izglītības fonds – Iemaksa 3. sadaļai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 576 116 | 5 576 116 | 6 022 000 | 5 522 000 | 3 832 000,— | 3 457 948,42 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu fonda darbības izdevumus saistībā ar tā darbības programmu (3. sadaļa).

Saskaņā ar fonda finanšu regulu tam jāinformē budžeta iestāde par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Komisija pēc fonda lūguma uzņemas paziņot budžeta iestādei par veiktajiem pārskaitījumiem starp darbības un administratīvajām apropriācijām.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 20 044 530. Budžetā iekļautajai summai EUR 19 943 530 ir pieskaitīta summa EUR 101 000, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1339/2008, ar ko izveido Eiropas Izglītības fondu (OV L 354, 31.12.2008., 82. lpp.).

15 02 29 Izmēģinājuma projekts – Sadarbība starp Eiropas tehnoloģiju institūtiem*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | p.m. | 0,— | 1 202 566,97 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar izmēģinājuma projekta sadarbībai starp Eiropas tehnoloģiju institūtiem īstenošanu.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 30 **Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politika – Izglītības veicināšana ar stipendiju un apmaiņas palīdzību**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 81 978,20 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu izmēģinājuma projekta pabeigšanas izmaksas par stipendijām un apmaiņas braucieniem bakalaura diplomu ieguvušajiem studentiem no valstīm, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 02 31 **Izmēģinājuma projekts nolūkā segt studentu mācību izmaksas Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) specialitātē un saistīto akadēmisko pasākumu jomā, iekļaujot izmaksas saistībā ar EPN katedras izveidi Eiropas Koledžas Natolīnas nodaļā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 580 000 | 2 900 000 | 1 500 000 | 1 500 000,— | 1 200 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar izmēģinājuma projekta pabeigšanu par studiju un saistītu akadēmisku pasākumu izmaksām studentiem no valstīm, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika.

Atbilstīgi attiecīgajos lēmumos un rezolūcijās paustajai Padomes un Eiropas Parlamenta iecerei jaunā pilnveidotā Eiropas kaimiņattiecību politika rada nepieciešamību sagatavot nākamos Eiropas un kaimiņvalstu vidutājus, t. i., personālu darbam ar Savienības un ar EKP saistītām jomām, jo īpaši saistībā ar diviem galvenajiem kaimiņattiecību politikas projektiem, proti, "Savienība Vidusjūrai" un "Austrumu partnerība". Tie ir pilnībā un profesionāli jāiepazīstina ar Savienības politikas nostādņu, tiesību un iestāžu, kā arī Savienības *acquis* saturu un būtību. Šajā nolūkā ir vajadzīga koncentrēta un augsta līmeņa programma, ko var nodrošināt vienīgi plaši atzīta akadēmiskā mācību iestāde, kas jau ir specializējusies šajā jomā, proti, Eiropas Koledža. Divas Eiropas Koledžas nodaļas – viena Brigē Beļģijā un atrodas tuvu Briseles iestādēm un speciālo zināšanu avotiem, otra – Natolīnā/Varšavā Polijā un ir specializējusies Savienības kaimiņattiecību un robežpolitikas jomā (*Frontex* aģentūra atrodas Varšavā) – ir visvairāk piemērotas, lai piedāvātu īpaši pielāgotas programmas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

15 02 32 **Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politika – Izglītības veicināšana ar stipendiju un apmaiņas palīdzību**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 988 946,— | 760 603,27 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar izmēģinājuma projekta pabeigšanu par stipendijām studentiem no valstīm, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, kuri apmeklē studijas maģistra grāda iegūšanai Eiropas studijās.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 02 33 **Sagatavošanas darbība nolūkā segt mācību izmaksas Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) specialitātē studējošajiem, kā arī attiecīgo akadēmisko pasākumu un citu izglītības moduļu izmaksas, tostarp tās, kas saistītas ar EKP katedras darbību Eiropas Koledžā (Natolīnas nodaļa)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 500 000 | 1 750 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu studiju izmaksas personām, kuras specializējas Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) jautājumos, un saistītu akadēmisku pasākumu un citu izglītības moduļu izmaksas, tostarp tās, kas saistītas ar EKP katedras darbību.

Atbilstīgi attiecīgajos lēmumos un rezolūcijās paustajai Padomes un Eiropas Parlamenta iecerei jaunā, pilnveidotā Eiropas kaimiņattiecību politika rada nepieciešamību sagatavot nākamos Eiropas un kaimiņvalstu vidutājus, t. i., personālu darbam ar ES un EKP saistītām jomām, jo īpaši saistībā ar diviem galvenajiem kaimiņattiecību politikas projektiem, proti, "Savienība Vidusjūrai" un "Austrumu partnerība". Tie ir pilnībā un profesionāli jāiepazīstina ar Savienības politikas nostādņu, tiesību un iestāžu, kā arī Savienības *acquis* saturu un būtību. Šajā nolūkā vajadzīga koncentrēta un augsta līmeņa programma, ko var nodrošināt vienīgi plaši atzīta akadēmiskā mācību iestāde, tāda kā Eiropas Koledža, kas jau ir specializējusies šajā jomā. Abas Eiropas Koledžas nodaļas – viena Brigē Beļģijā, atrodas tuvu Briseles iestādēm un speciālo zināšanu avotiem, un otra Natolīnā/Varšavā Polijā, specializējusies Savienības kaimiņattiecību un robežpolitikas jomā (*Frontex* aģentūra atrodas Varšavā), – ir vislabāk piemērotas, lai piedāvātu īpaši pielāgotas programmas un citus izglītības moduļus.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 04 | KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ | | | | | | | |
| 15 04 09 | Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana | | | | | | | |
| 15 04 09 01 | Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana kultūras un valodu jomā | 3.2 | — | p.m. | — | p.m. | 298 379,10 | 2 070 814,50 |
| 15 04 09 02 | Iepriekšējo MEDIA programmu pabeigšana | 3.2 | — | p.m. | — | 300 000 | 0,— | 655 263,40 |
| | 15 04 09. pants – Starpsumma | | — | p.m. | — | 300 000 | 298 379,10 | 2 726 077,90 |
| 15 04 10 | Izmēģinājuma projekts – Kultūras daudzveidības ekonomika | 3.2 | 750 000 | 375 000 | | | | |
| 15 04 44 | Programma “Kultūra” (2007–2013) | 3.2 | 58 503 000 | 50 500 000 | 57 022 000 | 49 000 000 | 57 586 694,08 | 44 542 204,92 |
| 15 04 45 | Izmēģinājuma projekts – Mākslinieku mobilitāte | 3.2 | — | 350 000 | p.m. | 350 000 | 0,— | 61 350,— |
| 15 04 46 | Sagatavošanas darbība – Kultūra ārējās attiecībās | 3.2 | 500 000 | 250 000 | | | 0,— | 0,— |
| 15 04 50 | Eiropas mantojuma zīme | 3.2 | 350 000 | 250 000 | | | | |
| 15 04 51 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas “radošo apgabalu” izveide | 3.2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 15 04 66 | MEDIA 2007 – Atbalsta programma Eiropas audiovizuālajā nozarē | | | | | | | |
| 15 04 66 01 | MEDIA 2007 – Atbalsta programma Eiropas audiovizuālajā nozarē | 3.2 | 106 752 000 | 100 000 000 | 104 310 000 | 96 500 000 | 112 418 481,03 | 107 105 982,82 |
| 15 04 66 02 | Sagatavošanas darbība – MEDIA 2007 programmu īstenošana trešās valstīs | 4 | — | p.m. | p.m. | 1 730 000 | 998 657,26 | 1 708 166,21 |
| 15 04 66 03 | Sagatavošanas darbība – Audiovizuālo darbu aprīte digitālā vidē | 3.2 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| | 15 04 66. pants – Starpsumma | | 108 752 000 | 101 000 000 | 104 310 000 | 98 230 000 | 113 417 138,29 | 108 814 149,03 |
| 15 04 68 | MEDIA Mundus | 3.2 | 4 925 000 | 4 760 000 | 4 825 000 | 3 510 000 | | |
| | 15 04. nodaļa – Kopā | | 174 780 000 | 157 985 000 | 166 157 000 | 151 390 000 | 171 302 211,47 | 156 143 781,85 |

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)

15 04 09 Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana

15 04 09 01 Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana kultūras un valodu jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 298 379,10 | 2 070 814,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to pasākumu veikšanai, kuri līdz 2007. gadam saņēma atbalstu atbilstoši turpmāk minētajām budžeta pozīcijām:

- Eiropas Mazāk izplatīto valodu birojs un Mercator,
- subsīdija organizācijām, kas veicina Eiropas ideju,
- kultūras atbalsta pamatprogramma,
- iepriekšējo programmu un pasākumu pabeigšana,
- sagatavošanas pasākumi sadarbībai kultūras jomā,
- reģionālo un mazākumtautību valodu un kultūru veicināšana un saglabāšana.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 14. februāra Lēmums Nr. 508/2000/EK, ar ko izveido programmu "Kultūra 2000" (OV L 63, 10.3.2000., 1. lpp.).

Sagatavošanas darbības atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 792/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas kultūras jomā (OV L 138, 30.4.2004., 40. lpp.).

15 04 09 02 Iepriekšējo MEDIA programmu pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 300 000 | 0,— | 655 263,40 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības attiecībā uz MEDIA programmām.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)

15 04 09 (turpinājums)

15 04 09 02 (turpinājums)

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 10. jūlija Lēmums 95/563/EK par Eiropas audiovizuālo darbu izstrādes un izplatīšanas veicināšanas programmas īstenošanu (*MEDIA II – Izstrādāšana un izplatīšana*) (1996–2000) (OV L 321, 30.12.1995., 25. lpp.).

Padomes 1995. gada 22. decembra Lēmums 95/564/EK par to, kā īstenot Eiropas audiovizuālo programmu nozares speciālistiem domāto mācību programmu (*MEDIA II – Training*) (OV L 321, 30.12.1995., 33. lpp.).

Padomes 2000. gada 20. decembra Lēmums 2000/821/EK par Eiropas audiovizuālo darbu izstrādes, izplatīšanas un popularizēšanas veicināšanas programmas īstenošanu (*MEDIA Plus – Izstrāde, izplatīšana un popularizēšana*) (2001.–2005. gads) (OV L 336, 30.12.2000., 82. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 19. janvāra Lēmums Nr. 163/2001/EK par to, kā īstenot Eiropas audiovizuālo programmu nozares speciālistiem domāto mācību programmu (*MEDIA – Training*) (2001.–2005. gads) (OV L 26, 27.1.2001., 1. lpp.).

15 04 10 **Izmēģinājuma projekts – Kultūras daudzveidības ekonomika**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 750 000 | 375 000 | | | | |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis būs izveidot “atvērtu laboratoriju”, lai izmēģinātu inovatīvas pieejas attiecībā uz saturu inovāciju jomā, kā arī attiecībā uz dalīšanos ar digitālu saturu un tā izplatīšanu. Tāpēc tas būs veids, kā izpētīt jaunus uzņēmējdarbības modeļus, kuri ražošanas un izplatīšanās ķēdē respektē daudzveidību.

Tas ir saistīts ar Eiropas digitalizācijas programmā izvirzītajiem jautājumiem, proti, kā nodrošināt un saglabāt pieeju, radošo procesu un mazapjoma radošo nozaru daudzveidību, pilnvērtīgi izmantojot digitālo saziņas tehnoloģiju potenciālu ekonomiskajai un sociālajai attīstībai saistībā ar stratēģiju “Eiropa 2020”, kā rīkoties globalizētā digitālā vidē, kur tendence ir inovatīvā potenciāla daudzveidību vienkāršot, vienādot un samazināt vienā galvenajā virzienā (piemēram, valodas ziņā).

Šī “laboratorija” sniegtu arī daudzveidīgākas prasmes un instrumentus jauniešiem, lai tie varētu aktīvi iesaistīties inovācijas tendencē.

Būtu jāiesaista noteikts skaits partneru no dažādām dalībvalstīm un tādējādi jāsasniedz plaša mēroga rezultāti Eiropas līmenī.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)

15 04 10 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 04 44 **Programma “Kultūra” (2007–2013)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 58 503 000 | 50 500 000 | 57 022 000 | 49 000 000 | 57 586 694,08 | 44 542 204,92 |

Piezīmes

Saskaņā ar programmu “Kultūra” (2007–2013) šī apropriācija paredzēta šādiem pasākumiem:

- atbalstīt kultūras sadarbības projektus, tostarp jauniešu īstenotus projektus, visās mākslas un kultūras jomās (izpildītāj- māksla, tēlotāja un vizuālā māksla, literatūra, kultūras mantojums, kultūras vēsture),
- atbalstīt starpkultūru dialoga projektus,
- atbalstīt darbības informācijas analīzei un tās vākšanai un izplatīšanai kultūras sadarbības jomā,
- atbalstīt Eiropas apdraudētās valodas neatkarīgi no tā, vai šīs valodas tiek uzskatītas par Savienības oficiālajām valodām, piemēram, īstenojot projektus un veidojot tīklus izglītības materiālu nodrošināšanai, skolotāju apmācībai, apdraudēto va- lodu izmantošanai izglītībā, valodas atjaunošanai, paraugprakses apmaiņai un citiem pasākumiem.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. pro- tokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas iegūst no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalī- šanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Lēmums Nr. 1855/2006/EK, ar ko izveido programmu “Kultūra” (2007–2013) (OV L 372, 27.12.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)

15 04 45 **Izmēģinājuma projekts – Mākslinieku mobilitāte**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 350 000 | p.m. | 350 000 | 0,— | 61 350,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmēģinājuma projekta mākslinieku mobilitātei pabeigšanas izmaksas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 04 46 **Sagatavošanas darbība – Kultūra ārējās attiecībās**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 500 000 | 250 000 | | | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība sagatavotu stratēģijas priekšlikumu par kultūras pasākumiem Eiropas ārējās attiecībās, iesaistot augstāka līmeņa ieinteresētās personas Eiropā un trešo valstu pārstāvjus, kā arī kultūras institūtus un NVO.

Tāpēc darba sesiju mērķis ir mobilizēt resursus kultūras sadarbībai un izveidot Savienības definīciju par potenciālo kultūras ietekmi.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 04 50 **Eiropas mantojuma zīme**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 350 000 | 250 000 | | | | |

Piezīmes

Eiropas mantojuma zīmi piešķirs vietām ar spēcīgu Savienības nozīmes simbolisku vērtību, kuras vērs uzmanību uz Eiropas vēsturi, Savienības izveidi, Eiropas vērtībām un cilvēktiesībām, kas ir Eiropas integrācijas procesa pamatā. Mērķis ir tuvināt Savienību un tās iedzīvotājus, īpaši jauniešus. Tomēr gaidāms, ka zīme kalpos arī par stimulu kultūras tūrismam, radot iespējamās ekonomiskas priekšrocības.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)

15 04 50 (turpinājums)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par:

- zīmes piešķiršanu ar atlases procedūras starpniecību, kuru īsteno Eiropas neatkarīgo ekspertu žūrija,
- zīmes popularizēšanu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. novembra Lēmums Nr. 1194/2011/ES, ar ko izveido Eiropas Savienības rīcību attiecībā uz Eiropas mantojuma zīmi (OV L 303, 22.11.2011., 1. lpp.).

15 04 51 **Izmēģinājuma projekts – Eiropas “radošo apgabalu” izveide**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

“Radošie apgabali” ir formulējums, kas apvieno “rūpnieciskā rajona” tradicionālo nozīmi un “radošo nozaru” jēdzienu, kurš definēts Eiropas Komisijas 2010. gada 27. aprīļa Zaļajā grāmatā par kultūras un radošo nozaru potenciāla īstenošanu, t. i., teritoriāls apgabals, kurā ir koncentrēti daudzi MVU un mikrouzņēmumi, kas ražo īpašu un specializētu produkciju un kam ir cieša saikne ar apgabala iedzīvotājiem, un šo uzņēmumu devumam, kaut arī tas pārsvarā ir funkcionāls, ir kultūras vai radošas iezīmes.

Radošie apgabali ir rūpnieciskie rajoni, kuros:

- produkti un ar tiem saistītie pakalpojumi ir cieši saistīti ar iesaistīto cilvēkresursu radošā potenciāla sekmēšanu, visā ražošanas procesā īstenojot ciešu saikni ar produktiem un saistītajiem pakalpojumiem,
- produktiem un ar tiem saistītajiem pakalpojumiem ir augsta pievienotā vērtība,
- šo apgabalu uzņēmumi, pilsoniskā sabiedrība, izglītības sistēma un institūcijas tradicionāli ir izjutuši un veidojuši ciešu savstarpējo saikni un saliedētību,
- estētikas un darba ētikas dimensijas apvienojas nepārtrauktā un dinamiskā dialektikā, kas atkarīga no tās sociālās vides ekonomisko vajadzību apmierināšanas, ar kuru tā saistīta,
- izveidotā unikālā zinātība izpaužas “estētiskajā amatniecībā”, t. i., kas saistīta ar koksnes ražojumiem, keramikas un ādas izstrādājumiem utt., un tās ilgās pastāvēšanas pamatā ir tradīcijas un iespēja dot pienesumu kultūras mantojumā,
- kultūras, amatniecības un ražošanas tradīcijām ir vajadzīgi jauni tālāknošanas veidi, lai saglabātu izcilo kultūras un materiālo mantojumu un nodrošinātu ilgtspējīgu ekonomikas un sociālo attīstību.

Projekta mērķis ir šādu koordinētu pasākumu kopuma īstenošana:

- vienotu rādītāju noteikšana (veicot izpēti un izanalizējot dažādu pieredzi), kas atspoguļotu kultūras īpatnības un radošo apgabalu ražojumu vai pakalpojumu kopīgās iezīmes,
- Eiropas radošo apgabalu tīkla izveide, lai definētu informācijas un paraugprakses apmaiņu,
- kopēja zīmola izstrāde, kas atspoguļotu un popularizētu radošo apgabalu un tiem raksturīgo ražojumu un pakalpojumu savdabību,

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)

15 04 51 (turpinājums)

- novatorisku rīcības plānu izstrāde radošo apgabalu ražojumu un pakalpojumu aizsardzībai pret viltošanu,
- radošo apgabalu partnerības veicināšana, lai attīstītu jauniešu – studentu un praktikantu – apmaiņu starp dalībvalstīm nolūkā gūt ieskatu dažādā pieredzē un novērtēt atšķirības,
- sociālās kohēzijas veicināšana un zinātnības nodošana no paaudzes paaudzē, veicot inovatīvus pieredzes apmaiņas pasākumus un daloties pieredzē,
- radošo apgabalu sadarbības tīklu veidošanas spējas stiprināšana, attiecīgajā teritorijā attīstot sinerģiju starp uzņēmumiem, iestādēm un sociālajām struktūrām.

Eiropas radošie apgabali ir viens no Eiropas ražošanas kultūras izcilības skaidrākajiem apliecinājumiem. Tiem īpaši raksturīga cilvēku jaunrades spēju veicināšana, izstrādājumu augstā kvalitāte un visu iesaistīto pušu, t. i., ekonomiskās sistēmas, sabiedrības un iestāžu, spēcīga mijiedarbība.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 04 66 MEDIA 2007 – Atbalsta programma Eiropas audiovizuālajā nozarē

15 04 66 01 MEDIA 2007 – Atbalsta programma Eiropas audiovizuālajā nozarē

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 106 752 000 | 100 000 000 | 104 310 000 | 96 500 000 | 112 418 481,03 | 107 105 982,82 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu pasākumu izdevumu segšanai:

- atbalsts pirmsražošanas posmā:
 - zināšanu un kvalifikācijas iegūšanas veicināšana audiovizuālās nozares profesionāļiem scenāriju rakstīšanas, vadības un jauno tehnoloģiju jomā. Piemēram, pasniedzēju mobilitātes atbalstīšana, stipendijas profesionāļiem no jaunajām dalībvalstīm,
 - audiovizuālo darbu veidošanas atbalsts, ņemot vērā radošos (scenāriju izstrāde), kā arī ekonomiskos aspektus (ražošanas stratēģijas, izplatīšana un veicināšana). Piemēram, atbalsts individuālo projektu vai projektu katalogu veidošanai, atbalsts, kura mērķis ir sekmēt mazu un vidēju uzņēmumu piekļuvi finansējumam, tostarp MEDIA Ražošanas garantiju fondam,
- atbalsts pērcražošanas posmā:
 - atbalsts Eiropas darbu pārrobežu izplatīšanā, lai uzlabotu Eiropas darbu apriti citās Eiropas valstīs. Piemēram, atbalsts citu Eiropas valstu kinofilmu un videofilmu izplatīšanai, automatiskais un atlasas atbalsts citu Eiropas valstu filmu izplatītājiem, atbalsts veicināšanas materiāliem, atbalsts digitalizācijai,
 - Eiropas darbu popularizēšanas uzlabošana. Piemēram, profesionāļu piekļuves nodrošināšana Eiropas un starptautiskajiem tirgiem, auditorijas piekļuves nodrošināšana darbiem, kuros attēlota Eiropas kultūras daudzveidība,
- atbalsts jauninājumiem un programmu pielāgošanas iespējai saistībā ar tehnoloģiju izmaiņām. Rīcība: atbalsts izmēģinājuma projektiem attiecībā uz digitālām tehnoloģijām, tostarp atbalsts kinoteātru digitalizācijai,

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)

15 04 66 (turpinājums)

15 04 66 01 (turpinājums)

- informācijas biroju (*MEDIA desks*) tīkla atbalstīšana visā Eiropā,
- Eiropas Audiovizuālās observatorijas atbalstīšana.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punktu.

Saskaņā ar *MEDIA 2007* juridisko pamatu daļu šajā budžeta pozīcijā iekļauto apropriāciju izmantos, lai veicinātu un atbalstītu vizuālās izglītošanas iniciatīvas, ko jauniešiem organizē festivāli, jo īpaši ciešā sadarbībā ar skolām un citām iestādēm. Līdzekļu saņēmēji var būt valsts un privātā sektora organizācijas, kurām ir speciālas zināšanas un Eiropas mēroga pieredze plašsaziņas līdzekļu lietotprasmes jautājumos.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmums Nr. 1718/2006/EK par atbalsta programmas īstenošanu Eiropas audiovizuālajā nozarē (*MEDIA 2007*) (OV L 327, 24.11.2006., 12. lpp.).

Skatīt arī 15 01 04 31. posteni.

15 04 66 02 Sagatavošanas darbība – *MEDIA 2007* programmu īstenošana trešās valstīs*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | 1 730 000 | 998 657,26 | 1 708 166,21 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar sagatavošanas darbības *MEDIA International* pabeigšanu.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ (turpinājums)**15 04 66** (turpinājums)

15 04 66 03 Sagatavošanas darbība – Audiovizuālo darbu aprīte digitālā vidē

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sagatavošanas darbību, kuras mērķis ir sniegt informāciju par komplementaritātes pakāpi starp dažādām Eiropas filmu izplatīšanai pieejamām platformām – izlaidumu kinoteātros, pieprasījuma video, DVD un potenciāli televīzijā.

Šī sagatavošanas darbība izmēģinās vienlaicīgu vai daļēji vienlaicību izlaidumu visās pieejamās izplatīšanas platformās un vairākās teritorijās. Lai šāda veida eksperiments būtu noderīgs, ir jāievēro divi kritēriji:

- jāpievēršas filmām, kuru izlaiduma iespējas ir nelabvēlīgas, t. i., darbiem, kuru izlaiduma kinoteātros šķiet problemātiska (trūkst izplatītāja, izlaiduma ierobežotā kopiju skaitā, pirmā filma utt.),
- jāaptver minimālais filmu skaits (vismaz 30 filmas) un ievērojams teritoriju skaits. Šis dimensiju kritērijs ir būtisks, lai sagatavošanas darbības rezultātā varētu iegūt nozīmīgus secinājumus.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 04 68 MEDIA Mundus

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 925 000 | 4 760 000 | 4 825 000 | 3 510 000 | | |

Piezīmes

Saskaņā ar lēmumu, ar ko izveido programmu *MEDIA Mundus*, šī apropriācija paredzēta šādiem pasākumiem:

- uzlabot Eiropas un trešo valstu profesionāļu prasmes un vairot to informētību un zināšanas,
- veicināt partneru meklēšanu kopražošanai un sekmēt audiovizuālo darbu starptautisko pārdošanu un popularizēšanu,
- veicināt to, ka kinoteātru īpašnieki Eiropas valstīs un trešās valstīs savstarpēji uzlabo audiovizuālo darbu ekskluzīvo pirmizrāžu programmu izstrādes un demonstrēšanas apstākļus,
- palielināt audiovizuālā satura piedāvājumu un uzlabot apstākļus trešo valstu audiovizuālo darbu apraidei un izplatīšanai Eiropas izplatīšanas kanālos un Eiropas darbu apraidei un izplatīšanai trešo valstu izplatīšanas kanālos,
- veicināt pasākumu un filmu izpratnes iniciatīvu organizēšanu.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA**15 04. NODAĻA — KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ** (turpinājums)**15 04 68** (turpinājums)

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Lēmums Nr. 1041/2009/EK, ar ko izveido programmu sadarbībai audiovizuālajā jomā ar profesionāļiem no trešām valstīm (*MEDIA Mundus*) (OV L 288, 4.11.2009., 10. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 05. NODAĻA — MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 05 | MUDINĀT UN VEICINĀT SA- DARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ | | | | | | | |
| 15 05 06 | <i>Īpaši ikgadēji pasākumi</i> | 3.2 | 1 500 000 | 2 700 000 | 4 000 000 | 6 940 000 | 9 800 000,— | 7 253 731,40 |
| 15 05 09 | <i>Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana jaunatnes jomā</i> | 3.2 | — | p.m. | — | 500 000 | 35 004,30 | 981 407,04 |
| 15 05 10 | <i>Sagatavošanas darbība – Ami- cus – To dalībvalstu asociācija, kurās īsteno Kopienas vispārējo dienestu</i> | 3.2 | — | p.m. | — | 400 000 | 0,— | 752 685,76 |
| 15 05 11 | <i>Sagatavošanas darbības sporta jomā</i> | 3.2 | p.m. | 2 300 000 | 3 000 000 | 1 800 000 | 3 189 972,80 | 2 383 210,02 |
| 15 05 20 | <i>Sagatavošanas darbība – Eiropas partnerības sportā</i> | 3.2 | 4 000 000 | 2 000 000 | | | | |
| 15 05 55 | <i>Jaunatne darbībā</i> | 3.2 | 139 608 000 | 123 000 000 | 129 108 000 | 118 500 000 | 143 347 925,98 | 142 265 784,57 |
| | 15 05. nodaļa – Kopā | | 145 108 000 | 130 000 000 | 136 108 000 | 128 140 000 | 156 372 903,08 | 153 636 818,79 |

15 05 06 *Īpaši ikgadēji pasākumi*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 2 700 000 | 4 000 000 | 6 940 000 | 9 800 000,— | 7 253 731,40 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu pabeigšanas izmaksas darbībām, kas saņem atbalstu kā ikgadēji īpaši pasākumi.

Tiks atbalstīti turpmāk minētie īpašie ikgadējie pasākumi.

— TAFISA piektās 2012. gada pasaules sporta spēles “Sports ikvienam”

TAFISA (starptautiskā asociācija “Sports ikvienam”) piektās 2012. gada pasaules sporta spēles “Sports ikvienam” notiks 2012. gada 5.–11. jūlijā Šauļos (Lietuvā). TAFISA pirmās pasaules sporta spēles “Sports ikvienam” notika Bonnā (Vācijā) 1992. gadā, un šī ir otrā reize, kad šis nozīmīgais sporta pasākums tiek rīkots Savienībā, sniedzot arī lielisku izdevību popularizēt Eiropas vērtības visā pasaulē. TAFISA piektās 2012. gada pasaules sporta spēles “Sports ikvienam” ietver bērnu un jauniešu izglītošanu, programmas ģimenes vērtību stiprināšanai, veselīga dzīvesveida popularizēšanu, starpnozaru sadarbību, kultūras mantojumu un sportu kopumā. Tā ir patiešām unikāla iespēja sabiedrībai iepazīties gan ar tradicionālajām, gan modernajām spēlēm un ar sportu, kurā satiekas dažādas kultūras. Kā jau iepriekš minēts, sporta programmas ietver ne tikai tradicionālos sporta veidus un spēles, bet arī sporta paraugdemonstrējumus, sportu personām ar invaliditāti, nacionālās dienas un masu sporta pasākumus, piemēram, ikvienam paredzētu ritenbraukšanu, nūjošanu, vingrošanu un daudzus citus pasākumus.

Eiropas Savienības Reģionu komiteja, UNESCO, Starptautiskā Olimpiskā komiteja (IOC) un Pasaules Veselības organizācija (PVO) ir TAFISA piekto 2012. gada pasaules sporta spēļu “Sports ikvienam” oficiālās atbalstītājas.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 05. NODAĻA — MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ (turpinājums)

15 05 06 (turpinājums)

TAFISA piektās 2012. gada pasaules sporta spēles “Sports ikvienam” būtiski sekmēs Eiropas mērķu sasniegšanu plašākā nozīmē. Šis notikums galvenokārt sekmēs stratēģijas “Eiropa 2020” īstenošanu un Eiropas Komisijas 2007. gada Baltajā grāmatā par sportu, kā arī Eiropadomes 2000. gada Nicas deklarācijā par sportu izvirzīto mērķu sasniegšanu. Tas arī veicinās sociālo mobilitāti un integrāciju gan Eiropā, gan visā pasaulē. Paredzams, ka TAFISA piektās 2012. gada pasaules sporta spēles “Sports ikvienam” apmeklēs vairāk nekā 30 000 viesu – tostarp ap 10 000 dalībnieku –, kuri pārstāvēs sporta entuziastus no dažādām sociālajām grupām. Sports personām ar invaliditāti ir viens no sporta spēļu programmas pamatelementiem, jo tas sekmē sociālo integrāciju, kas ir viena no šā pasākuma pamatvērtībām. Turklāt tiks sekmēti arī brīvprātīgo darbs sportā – tiek lēsts, ka šajā pasākumā iesaistīsies ap 1 500 brīvprātīgo, tādējādi popularizējot aktīvu pilsoniskumu vietējā un Eiropas mērogā.

Visbeidzot, TAFISA piektās 2012. gada pasaules sporta spēles “Sports ikvienam” sniegs plašākas iespējas popularizēt Savienības vērtības un apmainīties ar tām, jo šajā pasākumā piedalīsies dalībnieki gandrīz no 100 pasaules valstīm.

— 2013. gada Eiropas Jaunatnes ziemas olimpiskais festivāls Rumānijā (EYOWH)

Līdz ar Lisabonas līguma stāšanās spēkā sporta nozīme ir aizvien vairāk atzīta Eiropas līmenī un Savienība ir ieguvusi lielāku kompetenci sporta jomā. Tomēr finansējuma ziņā šīs jomas iespējas Savienības līmenī vēl aizvien ir ļoti ierobežotas. Tādēļ 2013. gada Eiropas Jaunatnes ziemas olimpiskajam festivālam, kas notiks Rumānijā un kas būs līdz šim lielākās šāda veida Eiropas mēroga sacensības dažādos ziemas sporta veidos, ir vajadzīgi līdzekļi organizatorisko izmaksu segšanai. Tā kā iepriekšējos gados tādas valstis kā Čehija, Spānija un Polija pēc Eiropas Parlamenta ierosinājuma ir saņēmušas finansējumu pozīcijā “Īpaši ikgadēji pasākumi”, šā priekšlikuma mērķis ir sniegt atbalstu visu to organizatorisko jautājumu risināšanā, kas saistīti ar 2013. gada Eiropas Jaunatnes ziemas olimpisko festivālu Rumānijā (EYOWH). Šā pasākuma saimiece un galvenais darbības centrs būs Brašova.

Saistībā ar minēto festivālu būs nepieciešams:

- nodrošināt ar EYOWH saistītos loģistikas aspektus, proti, telpas, transportu, aprīkojumu brīvprātīgajiem, nepieciešamās elektroniskās sistēmas, tostarp elektronisku sistēmu reālajā laikā sniegtiem paziņojumiem, dalībnieku veselības apdrošināšanu,
 - sniegt atbalstu festivāla atklāšanas un noslēguma ceremonijas rīkošanā, tostarp visos ar to saistītajos loģistikas un reklāmas jautājumos,
 - nodrošināt pasākuma tirgvedību un reklāmu, tostarp reklāmas kampaņu, tīmekļa vietni, plašsaziņas līdzekļu centrus un reklāmas materiālus, piemēram, publikācijas, suvenīrus, bukletus un brošūras.
- 2012. gada Eiropas Sporta spēles jauniešiem ar invaliditāti (Brno Čehijā)

2012. gada Eiropas Sporta spēles jauniešiem ar invaliditāti notiks Brno (Čehijā). Tas ir īpašs ikgadējs pasākums, kura nozīme sniedzas pāri Dienvidmorāvijas un Čehijas robežām. Eiropas Sporta spēles jauniešiem ar invaliditāti tiek organizētas sadarbībā ar Eiropas Paralimpisko komiteju. Šā īpašā pasākuma galvenais mērķis ir stimulēt un veicināt jauniešu ar invaliditāti integrāciju plašākā sabiedrībā, izmantojot sportiskas aktivitātes. Paredzams, ka šajās sporta spēlēs piedalīsies jaunieši no trīsdesmit Eiropas valstīm. Spēlēs tiks iekļautas šādas disciplīnas – peldēšana, atlētika, boča, teniss, galda teniss, basketbols, riteņbraukšana un loka šaušana. Sporta spēlēs būs trīs kategorijas – sporta meistarū, atklātā un jauktā kategorija. Jauktā kategorija paredzēta gan jauniešiem ar invaliditāti, gan bez tās, un šāds apvienojums radīs lielas iespējas sociālajai integrācijai.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā Nr. 1605/2002 (EK, *Euratom*) par Finanšu regulu, ko piemēro Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 05. NODAĻA — MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ (turpinājums)

15 05 09 **Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana jaunatnes jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 500 000 | 35 004,30 | 981 407,04 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to pasākumu veikšanai, kuri līdz 2007. gadam saņēma atbalstu turpmāk minēto budžeta pozīciju ietvaros:

- jaunatne,
- izmēģinājuma projekti jauniešu līdzdalībai,
- sports – sagatavošanas pasākumi Kopienas politikai sporta jomā,
- Eiropas Izglītības sporta gads,
- Eiropas Jaunatnes forums,
- atbalsts starptautiskām nevalstiskām jaunatnes organizācijām.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts un sagatavošanas darbības atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 13. aprīļa Lēmums Nr. 1031/2000/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu "Jaunatne" (OV L 117, 18.5.2000., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 6. februāra Lēmums Nr. 291/2003/EK, ar ko nosaka Eiropas Izglītības sporta gadu 2004. gadā (OV L 43, 18.2.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 790/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas jaunatnes lietu jomā (OV L 138, 30.4.2004., 24. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) un jo īpaši tā 37. punkts.

15 05 10 **Sagatavošanas darbība – Amicus – To dalībvalstu asociācija, kurās īsteno Kopienas vispārējo dienestu**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 400 000 | 0,— | 752 685,76 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu sagatavošanas darbības pabeigšanas izmaksas saistībā ar Amicus – to dalībvalstu asociāciju, kurās īsteno Kopienas vispārējo dienestu.

KOMISIJA
15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 05. NODAĻA — MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ (turpinājums)

15 05 10 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 05 11 **Sagatavošanas darbības sporta jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 2 300 000 | 3 000 000 | 1 800 000 | 3 189 972,80 | 2 383 210,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu sagatavošanas darbību pabeigšanas izmaksas sporta nozarē.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 05 20 **Sagatavošanas darbība – Eiropas partnerības sportā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 000 000 | 2 000 000 | | | | |

Piezīmes

Ar šīs sagatavošanas darbības palīdzību tiks sagatavota sporta jomas programma laikposmam pēc 2013. gada; tā pārbaudīs īstenošanas iespējas un lietderību pašreizējām idejām un koncepcijām, kuru mērķis ir izveidot Eiropas dimensiju sportā.

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir izmēģināt Eiropas partnerības, tīklus un labas prakses apmaiņu. Īpaša uzmanība tiks pievērsta šādiem jautājumiem:

- godīgums sporta sacensībās, atbalstot pasākumus, kuri novērstu tādas parādības kā sporta rezultātu iepriekšēja sarunāšana,
- abu dzimumu sportistu fiziskā un morālā integritāte un treniņu apstākļi nepilngadīgajiem,
- sporta loma veselības veicināšanā ar fiziskām aktivitātēm, jo īpaši attiecībā uz veciem cilvēkiem,
- informatīvi pasākumi par sporta sociālo un izglītības funkciju, izmantojot dažādus pasākumus un iniciatīvas, piemēram, par Eiropas sporta galvaspilsētu,
- kopīgas pārrobežu sporta sacensības kaimiņu reģionos un dalībvalstīs,
- informatīvi pasākumi un informācijas apkopošana par vietējiem sporta veidiem, kas ir daļa no Eiropas kultūras mantojuma,
- sociālā integrācija un projekti, kas atbalsta vietējās kopienas; sporta organizācija var pierādīt savu pievienoto vērtību arī ar sportu nesaistītās jomās.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 05. NODAĻA — MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ (turpinājums)

15 05 20 (turpinājums)

Visās šajās jomās jāņem vērā vietējās vajadzības saistībā ar iedzīvotāju un vecuma struktūru, iekļaušanu, integrāciju, pieejamību, sociālo izolāciju, fizisko sagatavotību un veselību.

Šī sagatavošanas darbība ietvers arī priekšizpēti par iespējamu mobilitātes programmu "Erasmus sportam", veicinot universitātēs un institūtos uzņemtu sportistu apmaiņu. Iespējas trenēties ārzemju komandās, sporta akadēmijās un sporta klubos ne tikai dos studentiem iespēju apgūt jaunas treniņu metodes, bet arī palīdzēs uzlabot valodu prasmes un kultūras izpratni.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

15 05 55

Jaunatne darbībā*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 39 608 000 | 123 000 000 | 129 108 000 | 118 500 000 | 143 347 925,98 | 142 265 784,57 |

Piezīmes

Saskaņā ar programmu "Jaunatne darbībā" laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam šī apropriācija paredzēta šādiem pasākumiem:

- "Jaunatne Eiropai". Šī darbība paredzēta, lai atbalstītu jauniešu apmaiņu ar nolūku palielināt to mobilitāti, iniciatīvu un projektus un pasākumus līdzdalībai demokrātiskajās norisēs, kas ļauj attīstīt to pilsoniskumu un savstarpējo sapratni,
- "Eiropas Brīvprātīgo dienests". Šī darbība paredzēta, lai stiprinātu jauniešu dalību dažādos brīvprātīgos pasākumos gan Savienībā, gan ārpus tās,
- "Jaunatne pasaulei". Šī darbība paredzēta, lai atbalstītu projektus ar Lēmuma Nr. 1719/2006/EK 5. pantā minētajām programmas partnervalstīm, jo īpaši jauniešu un jaunatnes vadītāju apmaiņas, nodrošinātu atbalstu iniciatīvām, ar kurām tiek stiprināta jauniešu savstarpējā sapratne un to solidaritātes izjūta, kā arī sadarbības attīstība jaunatnes un pilsoniskās sabiedrības jomā šajās valstīs,
- "Jaunatnes vadītāji un atbalsta sistēmas". Šī darbība paredzēta, lai atbalstītu struktūras, kas Eiropas līmenī aktīvi darbojas jaunatnes jomā, īpaši jauniešu nevalstisko organizāciju darbību, sakaru dibināšanu starp tām, jaunatnes vadītāju apmaiņas, apmācību un savstarpēju sakaru dibināšanu, novatorisma un pasākumu kvalitātes stimulēšanu, jauniešu informēšanu un šo mērķu sasniegšanai programmā vajadzīgo struktūru un pasākumu izveidi,
- "Atbalsts politikajai sadarbībai". Šī darbība paredzēta, lai veidotu dialogu starp dažādām iesaistītām personām jaunatnes jomā, jo īpaši jauniešiem, jauniešu vadītājiem un politikas veidotājiem, lai veicinātu politiskās sadarbības attīstību jaunatnes jomā un veiktu vajadzīgos pasākumus, un izveidotu tīklus, kas nepieciešami labākai jauniešu izpratnei,
- Eiropas dienvidu un austrumu kaimiņvalstu jaunatnes īpašu vajadzību finansēšanai, lai veicinātu savstarpēju izpratni, sadarbību un apmaiņu, kā arī lai veidotu tīklus, kas vairotu jaunatnes NVO spējas.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 05. NODAĻA — MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ (*turpinājums*)**15 05 55** (*turpinājums*)

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmums Nr. 1719/2006/EK, ar ko izveido programmu "Jaunatne darbībā" laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam (OV L 327, 24.11.2006., 30. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 07. NODAĻA — CILVĒKI — PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 07 | CILVĒKI – PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA | | | | | | | |
| 15 07 77 | Cilvēki | 1.1 | 905 662 068 | 588 805 947 | 764 407 000 | 485 611 289 | 570 859 188,68 | 325 522 970,50 |
| 15 07 78 | <i>Apropiācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai</i> | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 61 757 473,75 | 71 148 049,39 |
| 15 07 79 | <i>Izmēģinājuma projekts – Zināša- nu partnerības</i> | 1.1 | 1 000 000 | 750 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |
| | 15 07. nodaļa – Kopā | | 906 662 068 | 589 555 947 | 765 407 000 | 486 111 289 | 632 616 662,43 | 396 671 019,89 |

15 07 77

Cilvēki

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 905 662 068 | 588 805 947 | 764 407 000 | 485 611 289 | 570 859 188,68 | 325 522 970,50 |

Piezīmes

Eiropai ir jāspēj piesaistīt vairāk pētnieku, lai tādējādi palielinātu Eiropas pētniecības un tehnoloģiju attīstības jaudu un sniegumu, kā arī konsolidētu un pilnveidotu Eiropas Pētniecības telpu. Ņemot vērā to, ka visā pasaulē pašlaik konkurence kļūst arvien sīvāka, ir jāizveido atvērts un konkurētspējīgs Eiropas darba tirgus pētniekiem ar daudzveidīgām un saistošām profesionālo perspektīvu iespējām.

Pievienotā vērtība, ko sniedz specifiskā programma "Cilvēki", veicinot pētnieku starptautisko un starpnozaru mobilitāti, būtiski veicina inovācijas Eiropā. Marie Curie darbības stiprina dažādu valstu izglītības, pētniecības un uzņēmējdarbības sadarbību pētnieku apmācībā un karjeras veicināšanā, lai paplašinātu viņu prasmes un sagatavotu viņus nākotnē vajadzīgajām darba vietām. Ir jāturpina stiprināt ciešākas partnerattiecības starp izglītības sistēmu un uzņēmējdarbību, lai palielinātu zināšanu nodošanu un uzlabotu doktorantu apmācību, pielāgojot to nozares vajadzībām. Veicinot nodarbinātības apstākļus saskaņā ar Eiropas pētnieku hartu un kodeksu, viņi sniedz ieguldījumu, lai padarītu pētnieka karjeru Eiropā pievilcīgāku.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropiāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropiācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Šī apropiācija segs arī izmaksas, kas ir atbilstošas ienākumiem, kuri palielina papildu apropiāciju pieejamību no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešām pusēm vai trešām valstīm, kuras piedalās pētniecības un tehnoloģiju attīstības projektos.

Jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

15 07. NODAĻA — CILVĒKI — PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA (turpinājums)**15 07 77** (turpinājums)

Turklāt daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu jauno novatoru mobilitātes pasākumu. Tas ir vispārāts fakts, ka profesionālā mobilitāte ir būtiska daudzpusīga darbaspēka attīstībā, Eiropas pilsonības sajūtas veidošanā un Eiropas konkurētspējas pastiprināšanā. Valstu robežām nevajadzētu radīt šķēršļus novatorisku ideju izplatībai, un šīm idejām būtu jāattīstās, izmantojot mijiedarbību, testēšanu un izvērtēšanu visplašākajā Eiropas talantu, materiāli tehniskās bāzes, infrastruktūras un finansējuma kopumā. Tāpat kā labumu gūst Eiropas studenti, izmantojot *Erasmus* programmas mobilitātes pieredzi, gados jauni pētnieki – no Marijas Kirī programmas pasākumiem, jaunie uzņēmēji – no uzņēmējiem paredzētās *Erasmus* programmas, arī jaunie novatori ir pelnījuši pārrobežu mobilitātes pieredzi, kas veicina jauninājumu izstrādi Eiropā. Pašreizējās mobilitātes programmas neatbilst darbības jomai, uz kuru attiecas jauno novatoru mobilitāte, koncentrējoties uz jauninājumu procesu, kura gaitā jaunas agrīna posma idejas tiek pārvērstas par demonstrējumiem. Piemēram, šis projekts atšķiras no *Erasmus* programmas jaunajiem uzņēmējiem, kas galvenokārt ir uzņēmējdarbības apmaiņas programma, kura koncentrējas uz stadiju, kas iestājas pēc novatorisma fāzes, ļaujot jaunajiem uzņēmējiem iemācīties vai uzlabot ar uzņēmējdarbību saistītās prasmes. Apvienojot mobilitātes nodrošinātos guvumus un ņemot vērā nepieciešamību novērst novatorisma trūkumu un vajadzību mainīt domāšanas veidu, priekšlikums par jauno novatoru mobilitāti paredz konkrētu darbību, lai īstenotu stratēģiju “Eiropa 2020”, kas paredzēta izugsmei un darba vietu radīšanai, un jo īpaši tās pamatiniciatīvas “Inovāciju savienība” un “Jaunatne kustībā”.

Jauno novatoru mobilitātes pasākumā paredzēts atbalstīt vismaz 100 jaunāka gadagājuma novatorus. Jauno novatoru mobilitāte darbosies kā pārrobežu mobilitātes un novatorisma uzturēšanās programma, kas ļaus jauniem (25–36 gadus veciem) novatoriem un potenciālajiem novatoriem (18–24 gadus veciem) strādāt pie pašu idejām, kas ir agrīnā stadijā, un tā paredzēta kā “Jauno novatoru rezidence” uzņēmējorganizācijā, kas varētu būt liels vai mazs uzņēmums, jaundibināts uzņēmums, laboratorija, universitāte, institūts, valdības aģentūra vai nevalstiska organizācija.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/973/EK par īpašo programmu “Cilvēki”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 270. lpp.).

15 07 78 *Apropriācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 61 757 473,75 | 71 148 049,39 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas ir atbilstoši ieņēmumiem, kuri palielina papildu apropriāciju pieejamību no trešām personām vai trešām valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zonas sastāvā un kas piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

KOMISIJA

15. SADAĻA — IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 07. NODAĻA — CILVĒKI — PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA (turpinājums)

15 07 79 Izmēģinājuma projekts – Zināšanu partnerības

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 750 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pabeigšanas izmaksas izmēģinājuma projektam par zināšanu partnerībām.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS IZGLĪTĪBAS UN KULTŪRAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- IZGLĪTĪBAS UN KULTŪRAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

16. SADAĻA
KOMUNIKĀCIJA

16. SADAĻA
KOMUNIKĀCIJA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 01 | POLITIKAS JOMAS "KOMUNIKĀCIJA" ADMINISTRA- TĪVIE IZDEVUMI | 126 543 869 | 126 543 869 | 125 694 552 | 125 694 552 | 119 262 013,75 | 119 262 013,75 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 5 987 | 5 987 | 46 111 | 46 111 | | |
| | | 126 549 856 | 126 549 856 | 125 740 663 | 125 740 663 | 119 262 013,75 | 119 262 013,75 |
| 16 02 | KOMUNIKĀCIJA UN PLAŠSAZI- ŅAS LĪDZEKĻI | 40 665 000 | 35 000 000 | 44 715 000 | 36 500 000 | 40 341 052,66 | 33 564 353,30 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 4 500 000 | 4 500 000 | | | | |
| | | 45 165 000 | 39 500 000 | 44 715 000 | 36 500 000 | 40 341 052,66 | 33 564 353,30 |
| 16 03 | KOMUNIKĀCIJA VIETĒJĀ LĪMENĪ | 31 760 000 | 29 200 000 | 36 305 000 | 35 130 000 | 35 060 817,93 | 34 665 911,32 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 3 300 000 | 3 400 000 | | | | |
| | | 35 060 000 | 32 600 000 | 36 305 000 | 35 130 000 | 35 060 817,93 | 34 665 911,32 |
| 16 04 | ANALĪZE UN KOMUNIKĀCIJAS LĪDZEKĻI | 23 230 000 | 22 260 000 | 23 740 000 | 23 400 000 | 26 984 671,22 | 23 109 585,22 |
| 16 05 | EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA | 32 190 000 | 32 000 000 | 42 920 000 | 32 650 000 | 37 778 779,15 | 27 561 598,36 |
| | 16. sadaļa – Kopā | 254 388 869 | 245 003 869 | 273 374 552 | 253 374 552 | 259 427 334,71 | 238 163 461,95 |
| | <i>Rezerves (40 01 40, 40 02 41)</i> | 7 805 987 | 7 905 987 | 46 111 | 46 111 | | |
| | | 262 194 856 | 252 909 856 | 273 420 663 | 253 420 663 | 259 427 334,71 | 238 163 461,95 |

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16. SADAĻA
KOMUNIKĀCIJA

16 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 16 01 | POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINIS- TRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 16 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komunikācija” nodarbi- nāto personālu | | | | |
| 16 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komunikācija” nodarbināto personālu: galvenā mītne | 5 | 61 854 849 | 60 668 506 | 54 152 636,04 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 46 111 | |
| | | | 61 854 849 | 60 714 617 | 54 152 636,04 |
| | 16 01 01. pants – Starpsumma | | 61 854 849 | 60 668 506 | 54 152 636,04 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 46 111 | |
| | | | 61 854 849 | 60 714 617 | 54 152 636,04 |
| 16 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar ārštata darbiniekiem, un citi politikas jomas “Komunikācija” atbalsta izdevumi | | | | |
| 16 01 02 01 | Komunikācijas ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki: galvenā mītne | 5 | 7 276 540 | 7 147 632 | 6 825 521,12 |
| 16 01 02 03 | Komunikācijas ģenerāldirektorāta vietējais personāls: Komisijas pārstāvniecības | 5 | 15 749 000 | 15 699 000 | 16 205 850,23 |
| 16 01 02 11 | Komunikācijas ģenerāldirektorāta citi administratīvie izdevumi: galvenā mītne | 5 | 3 299 156 | 3 663 472 | 4 002 138,43 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 5 987 | | |
| | | | 3 305 143 | 3 663 472 | 4 002 138,43 |
| | 16 01 02. pants – Starpsumma | | 26 324 696 | 26 510 104 | 27 033 509,78 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 5 987 | | |
| | | | 26 330 683 | 26 510 104 | 27 033 509,78 |

KOMISIJA
16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 16 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Komunikācija” iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un citi darbības izdevumi | | | | |
| 16 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem Komunikācijas ģenerāldirektorātam: galvenā mītne | 5 | 4 160 324 | 4 396 046 | 4 200 796,30 |
| 16 01 03 03 | Komunikācijas ģenerāldirektorāta ēkas un saistītie izdevumi: Komisijas pārstāvniecības | 5 | 25 404 000 | 25 100 000 | 25 387 828,17 |
| 16 01 03 04 | Citi darbības izdevumi | 5 | 1 350 000 | 1 549 896 | 1 245 491,96 |
| | 16 01 03. pants – Starpsumma | | 30 914 324 | 31 045 942 | 30 834 116,43 |
| 16 01 04 | Politikas jomas “Komunikācija” darbību atbalsta izdevumi | | | | |
| 16 01 04 01 | Komunikācijas darbības – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 3 200 000 | 3 200 000 | 2 861 096,14 |
| 16 01 04 02 | Komisijas apmeklējumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 650 000 | 650 000 | 649 711,90 |
| 16 01 04 03 | Eiropa iedzīvotājiem – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 230 000 | 250 000 | 209 857,80 |
| 16 01 04 30 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildāģentūra | 3.2 | 3 370 000 | 3 370 000 | 3 521 085,66 |
| | 16 01 04. pants – Starpsumma | | 7 450 000 | 7 470 000 | 7 241 751,50 |
| | 16 01. nodaļa – Kopā | | 126 543 869 | 125 694 552 | 119 262 013,75 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 5 987 | 46 111 | |
| | | | 126 549 856 | 125 740 663 | 119 262 013,75 |

16 01 01 **Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komunikācija” nodarbināto personālu**

16 01 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komunikācija” nodarbināto personālu: galvenā mītne

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 16 01 01 01 | 61 854 849 | 60 668 506 | 54 152 636,04 |
| Rezerves (40 01 40) | | 46 111 | |
| Kopā | 61 854 849 | 60 714 617 | 54 152 636,04 |

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

16 01 02 Izdevumi, kas saistīti ar ārštata darbiniekiem, un citi politikas jomas “Komunikācija” atbalsta izdevumi

16 01 02 01 Komunikācijas ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki: galvenā mītne

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 276 540 | 7 147 632 | 6 825 521,12 |

16 01 02 03 Komunikācijas ģenerāldirektorāta vietējais personāls: Komisijas pārstāvniecības

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 15 749 000 | 15 699 000 | 16 205 850,23 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tāda atalgojuma, fiksētas likmes piemaksu par virsstundu darbu un iestādes sociālās apdrošināšanas iemaksu segšanai, kas ir saistītas ar vietējā personāla, līgumdarbinieku un aģentūru personāla nodarbināšanu Komisijas pārstāvniecībās Savienībā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

16 01 02 11 Komunikācijas ģenerāldirektorāta citi administratīvie izdevumi: galvenā mītne

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 16 01 02 11 | 3 299 156 | 3 663 472 | 4 002 138,43 |
| Rezerves (40 01 40) | 5 987 | | |
| Kopā | 3 305 143 | 3 663 472 | 4 002 138,43 |

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 3 000 apmērā.

16 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Komunikācija” iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un citi darbības izdevumi

16 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem Komunikācijas ģenerāldirektorātam: galvenā mītne

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 160 324 | 4 396 046 | 4 200 796,30 |

16 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**16 01 03** (turpinājums)

16 01 03 03 Komunikācijas ģenerāldirektorāta ēkas un saistītie izdevumi: Komisijas pārstāvniecības

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 25 404 000 | 25 100 000 | 25 387 828,17 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- īres un zemes rentes maksājumus, kas saistīti ar ēkām vai izmantoto ēku daļām, kā arī konferenču telpu, noliktavu, garāžu un automašīnu stāvvietu īri,
- apdrošināšanas prēmiju maksājumus par ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas iestāde,
- ūdens, gāzes, elektrības un siltumenerģijas maksas,
- telpu, liftu, centrālapkures, gaisa kondicionēšanas iekārtu utt. uzturēšanas izmaksas, kuras tiek aprēķinātas, pamatojoties uz pašreizējiem līgumiem; izdevumus rada regulāri tīrīšanas darbi, uzturēšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas un ķīmiskās tīrīšanas līdzekļu iegāde utt., kā arī pārkrāsošana, remonts un apkopes darbnīcu izmantotie materiāli,
- ēku pielāgošanu, t. i., sūkšrsienņu plānojuma izmaiņas, tehnisko instalāciju izmaiņas un citus speciālistu darbus slēdzeņu, elektrisko iekārtu, santehnikas, krāsošanas, grīdu seguma utt. jomā,
- nepieciešamo iekārtu izmaksas,
- izmaksas, kas saistītas ar cilvēku un ēku drošību, gan attiecībā uz atsevišķu indivīdu veselību un drošību, gan personu un īpašuma fizisko un materiālo drošību. Šajos izdevumos, piemēram, ietilpst ugunsdzēsamo iekārtu nomas un uzturēšanas, ugunsdzēsēju patruļu iekārtu maiņas un obligātās inspekcijas izmaksas, kā arī ēku apsargāšanas līgumi, drošības instalāciju uzturēšanas līgumi un maznozīmīgāku iekārtu iegāde,
- ar ēkām saistītus izdevumus, īpaši apsaimniekošanas izdevumus ēkām ar vairākiem nomniekiem, telpu uzraudzības un komunālo pakalpojumu izmaksas (atkritumu savākšana utt.),
- tehniskās palīdzības izdevumus saistībā ar ievērojamiem telpu labiekārtošanas darbiem,
- tehnisko iekārtu un apdares, mēbeļu un automašīnu iegādes, nomas, uzturēšanas un remonta izmaksas,
- grāmatu, dokumentu un citu neperiodisko publikāciju iegādes, esošo sējumu atjaunošanas, iesiešanas izmaksas un elektronisko identifikācijas iekārtu iegādes izmaksas,
- laikrakstu, speciālu periodisko izdevumu, oficiālo vēstnešu, parlamenta dokumentu, ārvalstu tirdzniecības statistikas, ziņu aģentūru izdevumu un daudzu cita veida speciālo publikāciju abonēšanas izdevumus,
- elektroniskās informācijas pakalpojumu pasūtīšanas un piekļuves, kā arī ārējo datubāzu un elektronisko informācijas nesēju (CD-ROM u. c.) iegādes izmaksas,
- apmācības un atbalstu, kas vajadzīgi, lai izmantotu minēto informāciju,
- autortiesību maksu,
- kancelejas un biroja piederumu izmaksas,
- apdrošināšanu,
- darba materiālu izmaksas,
- ar iekšējām sanāksmēm saistītos izdevumus,
- uzturēšanas darbu un departamentu pārceļšanās izdevumus,
- medicīniskos izdevumus, kas izriet no Civildienesta noteikumiem,
- ēdināšanas vietu ierīkošanas, uzturēšanas un darbības izmaksas,
- citus darbības izdevumus,

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

16 01 03 (turpinājums)

16 01 03 03 (turpinājums)

- pasta un piegādes maksas,
- telekomunikāciju abonēšanas un pakalpojumu maksas,
- telekomunikāciju iekārtu iegādes un uzstādīšanas izmaksas,
- informācijas tehnoloģiju (IT) izmaksas birojiem Savienības iekšienē, jo īpaši izdevumus informācijas un vadības sistēmām, biroju automatizēšanas infrastruktūrai, personālajiem datoriem, serveriem un atbilstoši infrastruktūrai, palīgtehnikai (printeriem, skeneriem u. c.), biroja tehnikai (kopētājiem, faksa aparātiem, rakstāmmašīnām, diktofoniem u. c.) un vispārējos tīkla, atbalsta, lietotāju atbalsta, IT apmācību un pārvietošanas izdevumus,
- jebkurus izdevumus, kas paredzēti ēku iegādei vai nomai ar vēlākām iegādes iespējām.

Šī apropriācija sedz Savienības teritorijā radušos izdevumus, neieskaitot Kopīgā pētniecības centra vietās radītos izdevumus, kuri ir iekļauti attiecīgo sadaļu 01 05. pantā. Līdzīga veida ārpus Savienības radušies izdevumi ir iekļauti attiecīgo sadaļu 01 03 02. postenī.

16 01 03 04 Citi darbības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 350 000 | 1 549 896 | 1 245 491,96 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- elektroniskās informācijas pakalpojumu pasūtīšanas un piekļuves, kā arī ārējo datubāzu un elektronisko informācijas nesēju (CD-ROM u. c.) iegādes izmaksas,
- izmaksas apmācībām un atbalstam, kas vajadzīgi, lai izmantotu minēto informāciju.

Tā sedz Savienības teritorijā radušos izdevumus, izņemot pārstāvniecības Savienībā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 55 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

16 01 04 Politikas jomas “Komunikācija” darbību atbalsta izdevumi

16 01 04 01 Komunikācijas darbības – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 200 000 | 3 200 000 | 2 861 096,14 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, novērtējumiem, ekspertu sanāksmēm, par informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar tālāk minētajos pantos paredzēto pasākumu mērķu sasniegšanu, kā arī visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar publiskas iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpalpojumu līgumus.

KOMISIJA
16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

16 01 04 (turpinājums)

16 01 04 01 (turpinājums)

Turklāt ar šo apropriāciju sedz to personu ceļa un saistītos izdevumus, kuras tiek aicinātas piedalīties Komisijas darbā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 10 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Skatīt 16 02 02., 16 02 03., 16 03 01., 16 03 02., 16 03 04. un 16 04 01. pantu, kā arī 16 04 02 01. posteni.

16 01 04 02 Komisijas apmeklējumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 650 000 | 650 000 | 649 711,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus, kas saistīti ar apmeklējumiem: apkalpojošais personāls apmeklējumu organizēšanai, reklāmas materiāli izdarei apmeklētāju grupām, informatīvie materiāli/publikācijas par Savienības darbībām un politikas virzieniem, īpaši pētījumi un izmēģinājuma pasākumi saistībā ar apmeklējumiem, citi vispārēji administratīvi tehniska vai administratīva rakstura izdevumi.

Juridiskais pamats

Skatīt 16 05 02. pantu.

16 01 04 03 Eiropa iedzīvotājiem – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 230 000 | 250 000 | 209 857,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas ir tiešā saistībā ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kuri ietilpst šajā budžeta pozīcijā, kā arī citus izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, kuru izpildi Komisija uztic ārvalsts pakalpojumu sniedzējiem saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tādai pašai proporcijai kā starp administratīvās pārvaldības izdevumiem piešķirtajām summām un iekļauto programmas apropriāciju kopsummu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 16 05 01 01. posteni.

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMUNIKĀCIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**16 01 04** (turpinājums)

16 01 04 30 Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 370 000 | 3 370 000 | 3 521 085,66 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūras darbības izmaksas, kas radušās sakarā ar aģentūras dalību programmā “Eiropa iedzīvotājiem” atbilstoši 2007.–2013. gada finanšu shēmas 3.b pozīcijai.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu atbilstoši tai pašai proporcijai, ko veido attiecība starp administratīvajai pārvaldībai atļauto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu.

Aģentūras izveides plāns ir ietverts III sadaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Padomes 2004. gada 26. janvāra Lēmums 2004/100/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu aktīvas Eiropas pilsonības (sabiedriskās līdzdalības) veicināšanai (OV L 30, 4.2.2004., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Lēmums Nr. 1904/2006/EK, ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam izveido programmu “Eiropa pilsoņiem”, lai sekmētu aktīvu Eiropas pilsonību (OV L 378, 27.12.2006., 32. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2009. gada 20. aprīļa Lēmums 2009/336/EK, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru Eiropas Kopienas darbību pārvaldībai izglītības, audiovizuālajā un kultūras jomā atbilstoši Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 101, 21.4.2009., 26. lpp.).

KOMISIJA
16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 02. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 02 | KOMUNIKĀCIJA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI | | | | | | | |
| 16 02 02 | Rīcība saistībā ar multivīdi | 3.2 | 26 960 000 | 23 500 000 | 31 600 000 | 26 000 000 | 24 011 620,31 | 22 227 478,04 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 4 500 000 | 4 500 000 | | | | |
| | | | 31 460 000 | 28 000 000 | 31 600 000 | 26 000 000 | 24 011 620,31 | 22 227 478,04 |
| 16 02 03 | Informācija plašsaziņas līdzekļiem | 3.2 | 4 950 000 | 4 000 000 | 4 860 000 | 4 000 000 | 9 574 466,01 | 5 507 225,32 |
| 16 02 04 | Radio un televīzijas studiju un audiovizuālo iekārtu darbība | 5 | 6 755 000 | 6 500 000 | 6 755 000 | 6 500 000 | 6 754 966,34 | 5 829 649,94 |
| 16 02 05 | Izmēģinājuma projekts Eiropas pētniecības stipendijas pārrobežu pētnieciskajai žurnālistikai | 5 | — | — | 1 500 000 | p.m. | 0,— | 0,— |
| 16 02 06 | Sagatavošanas darbība – Eiropas pētniecības stipendijas pārrobežu pētnieciskajai žurnālistikai | 5 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 16 02 07 | Izmēģinājuma projekts – “Eiropas pieslēgšana” | 5 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | 16 02. nodaļa – Kopā | | 40 665 000 | 35 000 000 | 44 715 000 | 36 500 000 | 40 341 052,66 | 33 564 353,30 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 4 500 000 | 4 500 000 | | | | |
| | | | 45 165 000 | 39 500 000 | 44 715 000 | 36 500 000 | 40 341 052,66 | 33 564 353,30 |

16 02 02 **Rīcība saistībā ar multivīdi**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 02 02 | 26 960 000 | 23 500 000 | 31 600 000 | 26 000 000 | 24 011 620,31 | 22 227 478,04 |
| Rezerves (40 02 41) | 4 500 000 | 4 500 000 | | | | |
| Kopā | 31 460 000 | 28 000 000 | 31 600 000 | 26 000 000 | 24 011 620,31 | 22 227 478,04 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu vispārējās darbības informācijas sniegšanai saistībā ar Savienību, lai padarītu pārredzamāku Savienības iestāžu darbu, pieņemtos lēmumus un Eiropas izveides posmus. Tā pārsvarā attiecas uz multivides (radio, TV, tīmeklis utt.) informācijas produktu, tostarp Eiropas tīklu, ko veido vietējie vai valsts plašsaziņas līdzekļi, ražošanas un/vai izplatīšanas finansējumu vai līdzfinansējumu, kā arī uz instrumentiem, kas nepieciešami šīs politikas izstrādei.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 30 000 apmērā.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvie izdevumi šajā pantā nav atļauti.

Komisijai, izpildot šo budžeta pozīciju, vajadzētu pienācīgi ņemt vērā Starpiestāžu informācijas jautājumu grupas (IGI) sanāksmju rezultātus.

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 02. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI (turpinājums)

16 02 02 (turpinājums)

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Saistību un maksājumu apropriācijas par summu EUR 4 500 000 apmērā ir iekļautas rezervē līdz brīdim, kad būs izpildīti šādi nosacījumi: 1) Komisija apliecinās, ka tā atjaunos Paneiropas televīzijas tīklu un saglabās *Euramet* un *PressEurop*; 2) tiks publiskoti visi līgumi, kā arī iekšējie un ārējie novērtējumi, kas saistīti ar šiem trim tīkliem; un 3) Komisija iesniegs vispusīgu komunikācijas stratēģiju.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

2008. gada 24. aprīļa paziņojums Komisijai: Komunikācija par Eiropu audiovizuālajos plašsaziņas līdzekļos (SEC(2008) 506, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 02 03

Informācija plašsaziņas līdzekļiem*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 950 000 | 4 000 000 | 4 860 000 | 4 000 000 | 9 574 466,01 | 5 507 225,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ar Savienības komunikācijas jautājumiem saistīto izdevumu segšanai, galveno uzmanību pievēršot plašsaziņas līdzekļiem. Instrumenti, kas izstrādāti, lai dotu iespēju labāk izprast un atsaukties uz aktuāliem jautājumiem, galvenokārt attiecas uz:

- informācijas materiālu nodošanu plašsaziņas līdzekļu un citu platformu rīcībā, ieskaitot to publicēšanu/translāciju,
- Komisijas pārstāvniecību vai centrālo dienestu organizētajiem žurnālistu apmācības semināriem un atbalsta darbībām.

Komisija, izpildot šo budžeta pozīciju, pienācīgi ņem vērā Starpiestāžu informācijas jautājumu grupas (IGI) sanāksmju rezultātus. Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvie izdevumi šajā pantā nav atļauti.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

2008. gada 24. aprīļa paziņojums Komisijai: Komunikācija par Eiropu audiovizuālajos plašsaziņas līdzekļos (SEC(2008) 506, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 02. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI (*turpinājums*)**16 02 04 Radio un televīzijas studiju un audiovizuālo iekārtu darbība**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 755 000 | 6 500 000 | 6 755 000 | 6 500 000 | 6 754 966,34 | 5 829 649,94 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta visu Komisijas studijās un citās audiovizuālās informācijas ražotnēs veikto darbu izmaksu segšanai – personālam un nepieciešamo iekārtu un materiālu iegādei, nomai, uzturēšanai un remontam.

Tajā iekļauta satelīta noma ar mērķi nodrošināt televīzijas kanālus ar informāciju par Savienības aktivitātēm. Šīs apropriācijas jāizmanto saskaņā ar starpiestāžu sadarbību ar mērķi nodrošināt visas ar Savienību saistītās informācijas izplatīšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 5 000 apmērā.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvie izdevumi šajā pantā nav atļauti.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

2008. gada 24. aprīļa paziņojums Komisijai: Komunikācija par Eiropu audiovizuālajos plašsaziņas līdzekļos (SEC(2008) 506, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 02 05 Izmēģinājuma projekts Eiropas pētniecības stipendijas pārrobežu pētnieciskajai žurnālistikaiSkaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | 1 500 000 | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta attiecībā uz Eiropas pētniecības stipendijām žurnālistiem mērķis ir sekmēt un attīstīt nopietnu pārrobežu pētniecisko žurnālistiku Savienības mērogā. Tiks organizēti uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus, lai izraudzītos kopīgus pētniecības projektus, kuros varētu kopā darboties vismaz divu dalībvalstu žurnālisti, ar pārrobežu vai Eiropas tematiku, ko apskata valstu, reģionālā vai vietējā kontekstā. Attiecīgo pētnieciskās žurnālistikas projektu rezultātus publicēs vismaz visās iesaistītajās dalībvalstīs.

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 02. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI (turpinājums)**16 02 05** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

16 02 06 **Sagatavošanas darbība – Eiropas pētniecības stipendijas pārrobežu pētnieciskajai žurnālistikai***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Žurnālistiem paredzētām Eiropas pētniecības stipendijām veltītās sagatavošanas darbības mērķis ir Savienības mērogā sekmēt un attīstīt nopietnu pārrobežu pētniecisko žurnālistiku. Tiks izsludināti uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus, lai izraudzītos kopīgus pētnieciskos projektus, kuros varētu sadarboties vismaz divu dalībvalstu žurnālisti un kuri saistīti ar pārrobežu vai Eiropas tematiku, ko apskata valstu, reģionālā vai vietējā kontekstā. Izraudzīto pētnieciskās žurnālistikas projektu rezultātus publicēs vismaz visās iesaistītajās dalībvalstīs.

Tādēļ tiks veikta priekšizpēte, lai atrastu jaunus veidus šā projekta uzsākšanai. Šajā izpētē jāaplūko veidi, kā ES varētu finansēt neatkarīgu un kritisku žurnālistiku, vienlaikus nodrošinot informācijas neatkarību.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

16 02 07 **Izmēģinājuma projekts – “Eiropas pieslēgšana”***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Sociālie plašsaziņas līdzekļi un internets ir radikāli mainījuši piekļuvi informācijai un saziņu starp cilvēkiem. Savienības iestādēm vajadzētu uzlabot veidu, kā tās izmanto šos jaunus instrumentus. Savienības iestādes pagaidām vēl ir reti sastopamas sociālo tīklu tīmekļa vietnēs, piemēram, *Twitter* un *Facebook* (Eiropas Parlamenta deputātiem visiem kopā ir 900 000 līdzjutēju *Facebook* vietnē, bet ASV prezidentam B. Obamam vienam pašam ir ap 21 miljonu), un dažādajām iestādēm nav kopīgas saziņas politikas attiecībā uz šo instrumentu izmantošanu. Turklāt šie instrumenti joprojām pārāk bieži tiek izmantoti tikai kā veids, kā izplatīt kādu vēstījumu, lai gan tie piedāvā iespēju horizontālai sarunai starp politiķiem un tautu, kurai viņi kalpo. Atšķirībā no citiem saziņas līdzekļiem, piemēram, tradicionālajiem plašsaziņas līdzekļiem (televīzija, radio, laikraksti), internets (un sociālie plašsaziņas līdzekļi jo īpaši) ir jāizmanto, lai ļautu iedzīvotājiem mijiedarboties – lai tie sniegtu politikas veidotājiem idejas un mudinātu apspriešanos par dažādām vīzijām attiecībā uz politikas priekšlikumiem vai projektiem.

16 02. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI (*turpinājums*)**16 02 07** (*turpinājums*)

Savienības saziņas stratēģija ir jāpielāgo sociālā tīmekļa 2.0 realitātei. Savienībai ir jāļauj Savienības pilsoņiem mijiedarboties un dot ieguldījumu. Diemžēl pašlaik Savienības saziņa joprojām ir izteikti no augšas uz leju vērst process, kam trūkst mijiedarbības un pielāgošanās jauno plašsaziņas līdzekļu piedāvātajām iespējām. Lai gan sociālos tīklus Eiropā lieto 84,4 % iedzīvotāju (no interneta lietotājiem), Savienības saziņas stratēģijā vēl nav ietverti sociālie tīkli un interneta un mobilie pakalpojumi, kas ļautu uzlabot piekļuvi informācijai par Savienības politiku un iesaistītu Eiropas pilsoņus pieredzes apmaiņā par Savienību un un iesaistītu Eiropas pilsoņus Savienības lēmumu pieņemšanas procesā. Daži Eiropas Parlamenta deputāti un Komisijas komisāri varbūt izmanto sociālos tīklus ļoti aktīvi, tomēr galvenās Savienības iestādes varētu daudz darīt, lai kļūtu atvērtākas, vairāk iesaistītu pilsoņus un sniegtu iespēju piekļūt informācijai, meklēt to un dalīties tajā. Ar izmēģinājuma projektu "Eiropas pieslēgšana" budžeta līdzekļi tiks ieguldīti, lai trijām galvenajām Savienības iestādēm —, Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai — izveidotu kopīgu jauno plašsaziņas līdzekļu stratēģiju attiecībā uz piekļuvi informācijai un saziņu. Stratēģija būtu jāīsteno, iesaistot Savienības iestāžu darbiniekus, kā arī ārējos ekspertus, pilsonisko sabiedrību un plašus sabiedrības slāņus. Sociālo tīklu popularitātes kāpums ir izraisījis to, ka uzņēmumi izveido "kopien administratora" darba vietas. Šādi "kopien administratori" darbojas kā saskarne starp uzņēmumu un klientiem, viņi "izplata labas ziņas par uzņēmumu valodā, kas ir raksturīga sociālajiem tīkliem, pārvalda virtuālās kopienas, saprot to vajadzības un reaģē uz tām". Ar šo izmēģinājuma projektu Savienība varētu ieviest "kopien administratora" darba vietas, lai padarītu pieejamu informāciju par Savienību un tīmekli pārstāvētu dažādas Savienības iestādes vai izplatītu neatkarīgas zināšanas par Savienību. Šāda stratēģija ļaus Savienībai būt efektīvākai, ietaupīt budžeta līdzekļus, labāk sasniegt gados jaunus pilsoņus un labāk saņemt informāciju par to, ko Savienības pilsoņi gaida vai vēlas. Līdz ar mijiedarbības pieaugumu tiks veicināts ne tikai dialogs starp Savienību un tās pilsoņiem, bet arī starp pašiem pilsoņiem. Tas savienotu Savienības iestādes ar pilsoņiem un padarītu Savienību pieejamāku arī pārējai pasaulei. Šādai stratēģijai ir jāietver arī atklātu datu izpaušana un izmantošana. Atklāti dati ir informācija, kas iegūta ar publisko finansējumu un ko var sniegt atpakaļ sabiedrībai tā, ka tās izmantošanai var izstrādāt jaunus veidus. Publiskā informācija ir jāpārveido digitālā formātā, kas ir mašīnlasāms un izmantojams meklēšanai. Padarot informāciju par Savienību pieejamāku, Savienība varētu uzrunāt daudz plašāku sabiedrību un paplašināt publisko sfēru. Savienībai būtu jāatzīst, ka iedzīvotāji tagad paši spēj efektīvi izmantot datus, lai pieprasītu atbildību no vēlētajām amatpersonām. Daudzos gadījumos iedzīvotāji var pat paši vākt datus no sabiedriskās vides un veidot jaunus rīkus, metodes un platformas, pārsniedzot vienkāršu e-pārvaldes mijiedarbību un vēstot par jaunas ēras — "mēs-pārvaldes" — inovāciju.

"Eiropas pieslēgšana" būtu (daļēji) jāintegrē esošās programmas, piemēram, *Europe direct*, *Euronews*, dažādas tīmekļa platformas, saziņas stratēģijas un Savienības informācijas arhīvi.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 03. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA VIETĒJĀ LĪMENĪ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 03 | KOMUNIKĀCIJA VIETĒJĀ LĪMENĪ | | | | | | | |
| 16 03 01 | Informācijas izplatīšanas tīkli | 3.2 | 13 750 000 | 12 000 000 | 13 580 000 | 12 490 000 | 13 434 588,89 | 12 769 547,57 |
| 16 03 02 | Komisijas pārstāvniecību veiktā komunikācija | | | | | | | |
| 16 03 02 01 | Komisijas pārstāvniecību veiktā komunikācija | 3.2 | 5 870 000 | 5 560 000 | 8 285 000 | 8 200 000 | 8 038 119,14 | 7 863 894,46 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 1 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| | | | 6 870 000 | 6 560 000 | 8 285 000 | 8 200 000 | 8 038 119,14 | 7 863 894,46 |
| 16 03 02 02 | Eiropas publiskās telpas | 5 | 1 440 000 | 1 440 000 | 1 440 000 | 1 440 000 | 1 420 661,77 | 661 412,05 |
| | 16 03 02. pants – Starpsuma | | 7 310 000 | 7 000 000 | 9 725 000 | 9 640 000 | 9 458 780,91 | 8 525 306,51 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 1 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| | | | 8 310 000 | 8 000 000 | 9 725 000 | 9 640 000 | 9 458 780,91 | 8 525 306,51 |
| 16 03 04 | Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu | 3.2 | 10 700 000 | 10 200 000 | 13 000 000 | 13 000 000 | 12 167 448,13 | 12 596 855,64 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 2 300 000 | 2 400 000 | | | | |
| | | | 13 000 000 | 12 600 000 | 13 000 000 | 13 000 000 | 12 167 448,13 | 12 596 855,64 |
| 16 03 05 | EuroGlobe | | | | | | | |
| 16 03 05 01 | Sagatavošanas darbība – EuroGlobe | 3.2 | — | — | — | p.m. | 0,— | 239 976,— |
| 16 03 05 02 | EuroGlobe izmēģinājuma projekta pabeigšana | 3.2 | — | — | — | p.m. | 0,— | 534 225,60 |
| | 16 03 05. pants – Starpsuma | | — | — | — | p.m. | 0,— | 774 201,60 |
| | 16 03. nodaļa – Kopā | | 31 760 000 | 29 200 000 | 36 305 000 | 35 130 000 | 35 060 817,93 | 34 665 911,32 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 3 300 000 | 3 400 000 | | | | |
| | | | 35 060 000 | 32 600 000 | 36 305 000 | 35 130 000 | 35 060 817,93 | 34 665 911,32 |

16 03 01 Informācijas izplatīšanas tīkli

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 750 000 | 12 000 000 | 13 580 000 | 12 490 000 | 13 434 588,89 | 12 769 547,57 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- finansējumu informācijas un dokumentācijas izplatīšanas tīklam visā Eiropā (*Europe Direct relays*, Eiropas Dokumentācijas centrs, *Team Europe* utt.); šis informācijas izplatīšanas tīkls ir atbalsts Komisijas pārstāvniecību un Eiropas Parlamenta Informācijas biroju darbam dalībvalstīs,
- atbalstu informācijas tīkliem – apmācība, koordinācija un palīdzība,
- finansējumu informācijas materiālu un komunikācijas produktu ražošanai, uzglabāšanai un izplatīšanai šajā izplatīšanas tīklā.

KOMISIJA
16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA**16 03. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA VIETĒJĀ LĪMENĪ** (turpinājums)**16 03 01** (turpinājums)

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvie izdevumi šajā pantā nav atļauti.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 50 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

2005. gada 20. jūlija paziņojums Komisijai: Rīcības plāns Eiropas Komisijas komunikācijas ar Eiropas pilsoņiem uzlabošanai (SEC(2005) 985, galīgā redakcija).

2006. gada 1. februāra Baltā grāmata par Eiropas Savienības komunikācijas politiku (COM(2006) 35, galīgā redakcija).

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 03 02 Komisijas pārstāvniecību veiktā komunikācija

16 03 02 01 Komisijas pārstāvniecību veiktā komunikācija

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|----------------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 03 02 01 | 5 870 000 | 5 560 000 | 8 285 000 | 8 200 000 | 8 038 119,14 | 7 863 894,46 |
| <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 1 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| Kopā | 6 870 000 | 6 560 000 | 8 285 000 | 8 200 000 | 8 038 119,14 | 7 863 894,46 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ar Savienības decentralizēto komunikāciju saistīto izdevumu segšanai. Vietējo komunikācijas darbību mērķis ir sniegt mērķauditorijām, galvenokārt plašsaziņas līdzekļiem, instrumentus, lai labāk izprastu un atsauktos uz "karstajiem" aktuālajiem jautājumiem.

Šīs darbības galvenokārt īsteno, izmantojot Komisijas pārstāvniecības dalībvalstīs:

- semināri un konferences,
- Eiropas pasākumu organizēšana vai piedalīšanās tajos, izstādes un sabiedrisko attiecību kampaņas, individuālo vizīšu organizēšana utt.,
- pasākumi tiešai komunikācijai ar sabiedrību (piemēram, konsultāciju pakalpojumi pilsoņiem),
- pasākumi tiešai komunikācijai ar viedokļa veidotājiem, jo īpaši intensīvāki pasākumi sadarbībā ar reģionālajiem dienas preses izdevumiem, kas ir galvenie informācijas sniedzēji vairumam Eiropas pilsoņu,
- Komisijas pārstāvniecībās esošo sabiedrības informācijas centru pārvaldība.

Turklāt ar šo apropriāciju sedz to personu ceļa un saistītos izdevumus, kuras tiek aicinātas piedalīties Komisijas darbā.

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 03. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA VIETĒJĀ LĪMENĪ (turpinājums)

16 03 02 (turpinājums)

16 03 02 01 (turpinājums)

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervē pieejamās summas tiks atbrīvotas, tiklīdz Komisija iesniegs novērtējuma ziņojumu par Eiropas publisko telpu (EPT) pārvaldību un darbību un nākamā gada darba programmu, kāda norādīta budžeta piezīmēs par EPT, un paudīs skaidru apņemšanos efektīvi uzlabot starpiestāžu sadarbību attiecībā uz EPT.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 03 02 02 Eiropas publiskās telpas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 440 000 | 1 440 000 | 1 440 000 | 1 440 000 | 1 420 661,77 | 661 412,05 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu "Eiropas publisko telpu" (EPT) atvēršanu un pārvaldību Eiropas namos, kas ir oficiālie EPT saimnieki. Komisija abu iestāžu (Eiropas Parlamenta un Komisijas) interesēs nodrošinās EPT loģistikas pasākumus, tostarp darbības izmaksas, kā arī līgumpakalpojumu organizēšanu. EPT jāvada kopīgi abām iestādēm, pamatojoties uz novērtējuma ziņojumu par EPT pārvaldību un darbību, kā arī nākamā gada darba programmu. Abi šie dokumenti, ko abas iestādes izstrādā kopīgi un kas ir galvenais pamatojums finansējuma piešķiršanai nākamajam gadam, laikus jāiesniedz budžeta lēmējietādēm, lai tos ņemtu vērā budžeta procedūrā.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 03. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA VIETĒJĀ LĪMENĪ (turpinājums)

16 03 04 Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 03 04 | 10 700 000 | 10 200 000 | 13 000 000 | 13 000 000 | 12 167 448,13 | 12 596 855,64 |
| Rezerves (40 02 41) | 2 300 000 | 2 400 000 | | | | |
| Kopā | 13 000 000 | 12 600 000 | 13 000 000 | 13 000 000 | 12 167 448,13 | 12 596 855,64 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu komunikācijas darbības galvenokārt saistībā ar Komisijas līmeņa un Savienības līmeņa komunikācijas prioritātēm.

Šī apropriācija vispirms paredzēta pilsoņu informēšanai par Savienības pašreizējām un turpmākajām iespējām cik vien iespējams viņu dzimtajā valodā un viņu iesaistīšanai debatēs par šo jautājumu.

Tā jo īpaši attiecas uz šādām darbībām:

- komunikācijas darbības saistībā ar īpašām gada vai vairāku gadu komunikācijas prioritātēm,
- konkrētas valsts vai starptautiskas nozīmes īpašas komunikācijas darbības, kas atbilst komunikācijas prioritātēm,
- sadarbībā ar Eiropas Parlamentu un/vai dalībvalstīm organizētas komunikācijas darbības, lai veidotu sinerģiju starp katra dalībnieka izmantotajiem darbības līdzekļiem un lai tādējādi koordinētu to informācijas un komunikācijas darbības par Eiropas Savienību. Viens no labākajiem instrumentiem šādas pieejas īstenošanai ir sadarbība pārvaldības jomā.

Turklāt ar šo apropriāciju sedz to personu ceļa un saistītos izdevumus, kuras tiek aicinātas piedalīties Komisijas darbā.

Īstenojot šīs darbības ciešā sadarbībā starp Savienības iestādēm un iestādēm dalībvalstīs un/vai pilsonisko sabiedrību, tiek ņemta vērā nacionālā un reģionālā specifika.

Starpiestāžu informācijas jautājumu grupa (IGI), kuru kopīgi vada Eiropas Parlaments, Padome un Komisija, nosaka kopējās pamatnostādnes iestāžu sadarbībai Savienības informācijas un komunikācijas politikas jomā. IGI koordinē centralizētās un decentralizētās darbības, informējot sabiedrību par šīm tēmām. IGI katru gadu sniedz atzinumu par nākamo gadu prioritātēm, pamatojoties uz Komisijas izstrādātu ziņojumu.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvie izdevumi šajā pantā nav atļauti.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 40 000 apmērā.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Lai varētu izmantot rezervē iekļautos līdzekļus, Komisijai ir jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei paziņojums par iestāžu sadarbību komunikācijas jomā saistībā ar 2014. gada Eiropas vēlēšanām. Paziņojumā pautīs Komisijas viedokli par to, kā varētu noritēt iestāžu sadarbība budžeta jomā un saistībā ar galvenajiem pasākumiem Briselē un dalībvalstīs. Komisāram ir rakstiski jāapliecina, ka paziņojums tiks iesniegts 2012. gada pirmajā pusē.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 03. NODAĻA — KOMUNIKĀCIJA VIETĒJĀ LĪMENĪ (turpinājums)

16 03 04 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 03 05 **EuroGlobe**

16 03 05 01 Sagatavošanas darbība – EuroGlobe

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | p.m. | 0,— | 239 976,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai turpinātu īstenot 2007. gadā sāktu sagatavošanas darbību pārvietojama *Globe* teātra izveidei, kas paredzēts Eiropas publiskā diskusiju, kultūras un izglītības foruma veicināšanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

16 03 05 02 EuroGlobe izmēģinājuma projekta pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | p.m. | 0,— | 534 225,60 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu slēgšanas izdevumus 2007. gadā sāktajam izmēģinājuma projektam pārvietojama *Globe* teātra izveidei, kas bija paredzēts Eiropas publiskā diskusiju, kultūras un izglītības foruma veicināšanai.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 04. NODAĻA — ANALĪZE UN KOMUNIKĀCIJAS LĪDZEKĻI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 04 | ANALĪZE UN KOMUNIKĀCIJAS LĪDZEKĻI | | | | | | | |
| 16 04 01 | Sabiedrības viedokļa analīze | 3.2 | 6 150 000 | 6 000 000 | 6 030 000 | 6 000 000 | 6 778 727,35 | 4 885 373,79 |
| 16 04 02 | Tiešsaistes un rakstiskas informācijas un komunikācijas līdzekļi | | | | | | | |
| 16 04 02 01 | Tiešsaistes un rakstiskas informācijas un komunikācijas līdzekļi | 3.2 | 14 380 000 | 13 760 000 | 14 110 000 | 14 000 000 | 16 929 871,86 | 15 022 863,65 |
| 16 04 02 02 | Tiesību aktu kopsavilkums tiešsaistē (SCAD+) | 5 | — | p.m. | 600 000 | 600 000 | | |
| | 16 04 02. pants – Starpsumma | | 14 380 000 | 13 760 000 | 14 710 000 | 14 600 000 | 16 929 871,86 | 15 022 863,65 |
| 16 04 04 | Iespējamās publikācijas plašai lietošanai | 5 | 2 700 000 | 2 500 000 | 3 000 000 | 2 800 000 | 3 276 072,01 | 3 201 347,78 |
| | 16 04. nodaļa – Kopā | | 23 230 000 | 22 260 000 | 23 740 000 | 23 400 000 | 26 984 671,22 | 23 109 585,22 |

16 04 01 Sabiedrības viedokļa analīze

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 150 000 | 6 000 000 | 6 030 000 | 6 000 000 | 6 778 727,35 | 4 885 373,79 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu sabiedriskā viedokļa tendenču analīzes, galvenokārt ar sabiedriskās domas aptauju palīdzību (piemēram, plašas sabiedrības aptauja Eurobarometer, atsevišķas iedzīvotāju daļas "zibensaptaujas" pa telefonu par konkrētiem tematiem reģionālā, valsts vai Eiropas līmenī vai kvalitatīvi apsekojumi), kā arī šo aptauju kvalitātes kontroles izmaksas.

Turklāt ar šo apropiāciju sedz kvalitatīva mediju monitoringa analīzi.

Komisijai, izpildot šo budžeta pozīciju, vajadzētu pienācīgi ņemt vērā Starpiestāžu informācijas jautājumu grupas (IGI) sanāksmju rezultātus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 000.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvie izdevumi šajā pantā nav atļauti.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 04. NODAĻA — ANALĪZE UN KOMUNIKĀCIJAS LĪDZEKĻI (*turpinājums*)**16 04 02** **Tiešsaistes un rakstiskas informācijas un komunikācijas līdzekļi**

16 04 02 01 Tiešsaistes un rakstiskas informācijas un komunikācijas līdzekļi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 380 000 | 13 760 000 | 14 110 000 | 14 000 000 | 16 929 871,86 | 15 022 863,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu multivides un rakstiskas informācijas un komunikācijas līdzekļus tiešsaistē par Eiropas Savienību ar mērķi nodrošināt visus pilsoņus ar vispārēju informāciju par Savienības iestāžu darbu, to pieņemtajiem lēmumiem un Eiropas izveides procesu. Tiešsaistes rīki ļauj arī apkopot pilsoņu jautājumus vai reakciju par Eiropas jautājumiem. Tas ir sabiedrisko pakalpojumu uzdevums. Informācija attiecas uz visām Savienības iestādēm. Šiem rīkiem jābūt pieejamiem cilvēkiem ar invaliditāti, kā tas noteikts Tīmekļa pieejamības iniciatīvas (WAI) pamatnostādņēs.

Attiecīgie rīki galvenokārt ir:

- vietne *Europa*, kurai jāklūst par galveno piekļuves vietu informācijai un tīmekļa vietnēm saistībā ar administratīvo informāciju, kura Eiropas pilsoņiem var būt nepieciešama ikdienā un kurai tādēļ jābūt labāk strukturētai un lietotājam draudzīgākai,
- *Europe Direct* kontaktu centrs (00800-67891011),
- Komisijas pārstāvniecību dalībvalstīs tīmekļa vietnes, multivides produkti un rakstveida publikācijas,
- paziņojumi presei, uzrunas, paziņojumi utt. tiešsaistē (*RAPID*).

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu vietnes *Europa* pārstrukturēšanu, padarot to saskaņotāku. Tā paredzēta arī informācijas kampaņu finansēšanai, lai nodrošinātu vieglāku piekļuvi informācijas avotiem, īpaši *Europe Direct* tālruņa numuram.

Ar šo apropriāciju sedz arī izdevumus saistībā ar iespiesto publikāciju par Savienības darbībām izdošanu, kuras paredzētas dažādām mērķgrupām un kuras bieži izplata decentralizēti tīkli, galvenokārt:

- pārstāvniecību publikācijas (papīra informatīvie un periodiskie izdevumi): katra pārstāvniecība sagatavo vienu vai vairākas publikācijas, kuras izplata viedokļu veidotājiem un kuras attiecas uz dažādām jomām (sociālām, ekonomikas un politikas),
- īpašas pamatinformācijas (visās Savienības iestāžu oficiālajās valodās) par Savienību izplatīšana (arī izmantojot decentralizētus tīklus), kas domāta plašai sabiedrībai un ko koordinē galvenā mītne, un publikāciju popularizēšana.

Izdevniecības izmaksas cita starpā sedz arī publikāciju sagatavošanas un izstrādes (ieskaitot autoru honorārus), ārštata redaktora pakalpojumu, dokumentu lietošanas un reproducēšanas, šo dokumentu datu iegādes vai uzraudzības, rediģēšanas, tulkošanas, pārskatīšanas (ieskaitot tekstu atbilstības pārbaudi), iespiešanas, ievietošanas internetā vai jebkurā cita veida elektroniskā vidē, realizācijas, uzglabāšanas, izplatīšanas un reklamešanas izmaksas.

Komisijai, izpildot šo budžeta pozīciju, vajadzētu pienācīgi ņemt vērā Starpiestāžu informācijas jautājumu grupas (*IGI*) sanāksmju rezultātus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 5 000 apmērā.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvie izdevumi šajā postenī nav atļauti.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OVL 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA**16 04. NODAĻA — ANALĪZE UN KOMUNIKĀCIJAS LĪDZEKĻI** (*turpinājums*)**16 04 02** (*turpinājums*)16 04 02 01 (*turpinājums*)*Atsauces dokumenti*

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

2007. gada 21. decembra paziņojums Komisijai: Informēšana par Eiropu tīmeklī – pilsoņu iesaistīšana (SEC(2007) 1742).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 04 02 02 Tiesību aktu kopsavilkums tiešsaistē (SCAD+)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | 600 000 | 600 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus par iepriekšējiem gadiem saistībā ar Savienības tiesību aktu kopsavilkumu tiešsaistē (SCAD+) izstrādi.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

2007. gada 21. decembra paziņojums Komisijai: Informēšana par Eiropu tīmeklī – pilsoņu iesaistīšana (SEC(2007) 1742).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

16 04 04 Iespēstas publikācijas plašai lietošanai*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 700 000 | 2 500 000 | 3 000 000 | 2 800 000 | 3 276 072,01 | 3 201 347,78 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tādu jebkādos plašsaziņas līdzekļos izdodamu publikāciju izdevumu segšanai, kas informē par nozīmīgiem jautājumiem, kas ir saistīti ar Komisijas aktivitātēm un Savienības darbu un atlasīti saskaņā ar prioritāro publikāciju programmu, kā arī Līgumos noteikto publikāciju izdošanai un citu iestāžu vai uzziņu publikāciju izdošanai. Publikācijas var būt paredzētas skolotājiem, viedokļa veidotājiem un plašai sabiedrībai.

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 04. NODAĻA — ANALĪZE UN KOMUNIKĀCIJAS LĪDZEKĻI (*turpinājums*)

16 04 04 (*turpinājums*)

Izdevniecība izmaksas cita starpā sedz arī sagatavošanas un sastādīšanas (ieskaitot līgumus ar autoriem), ārštata redaktora pakalpojumu, dokumentu lietošanas un reproducēšanas, šo dokumentu datu iegādes un uzraudzības, rediģēšanas, tulkošanas, pārskatīšanas (ieskaitot tekstu atbilstības pārbaudi), iespiešanas, ievietošanas internetā vai jebkurā cita veida elektroniskā vidē, realizācijas, uzglabāšanas, izplatīšanas un reklamēšanas izmaksas, tostarp arī publikācijām invalīdiem pieejamā formātā. Šajās publikācijās jāiekļauj arī alternatīvi materiāli.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 5 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 249. panta 2. punkts.

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 3. oktobra paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Partnerība informācijas sniegšanā par Eiropu" (COM(2007) 568, galīgā redakcija).

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 22. oktobra deklarācija "Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu" (OV C 13, 20.1.2009., 3. lpp.).

KOMISIJA
16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 05. NODAĻA — EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 05 | EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA | | | | | | | |
| 16 05 01 | Eiropa pilsoņiem | | | | | | | |
| 16 05 01 01 | Eiropa pilsoņiem | 3.2 | 28 220 000 | 28 000 000 | 28 280 000 | 21 450 000 | 32 395 020,07 | 23 332 701,61 |
| 16 05 01 02 | Sagatavošanas darbība piemiņas vietu saglabāšanai Eiropā | 3.2 | p.m. | p.m. | 4 000 000 | 1 000 000 | | |
| | 16 05 01. pants – Starpsumma | | 28 220 000 | 28 000 000 | 32 280 000 | 22 450 000 | 32 395 020,07 | 23 332 701,61 |
| 16 05 02 | Komisijas apmeklējumi | 3.2 | 2 970 000 | 2 500 000 | 2 640 000 | 2 300 000 | 2 390 000,— | 2 113 265,41 |
| 16 05 03 | Eiropas gads brīvprātīgam darbam (2011. gads) | | | | | | | |
| 16 05 03 01 | Sagatavošanas darbība – Eiropas gads brīvprātīgam darbam (2011. gads) | 3.2 | — | — | — | 800 000 | 2 993 759,08 | 2 115 631,34 |
| 16 05 03 02 | Eiropas gads brīvprātīgam darbam (2011. gads) | 3.2 | — | 900 000 | 8 000 000 | 7 100 000 | | |
| | 16 05 03. pants – Starpsumma | | — | 900 000 | 8 000 000 | 7 900 000 | 2 993 759,08 | 2 115 631,34 |
| 16 05 04 | Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana sabiedrības līdzdalības jomā | 3.2 | — | — | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 16 05 06 | Eiropas pilsoniskās sabiedrības nams | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 16 05 07 | Eiropas pilsoņu gads (2013. gads) | | | | | | | |
| 16 05 07 01 | Sagatavošanas darbība – Eiropas pilsoņu gads (2013. gads) | 3.2 | 1 000 000 | 600 000 | | | | |
| | 16 05 07. pants – Starpsumma | | 1 000 000 | 600 000 | | | | |
| | 16 05. nodaļa – Kopā | | 32 190 000 | 32 000 000 | 42 920 000 | 32 650 000 | 37 778 779,15 | 27 561 598,36 |

16 05 01 Eiropa pilsoņiem

16 05 01 01 Eiropa pilsoņiem

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 28 220 000 | 28 000 000 | 28 280 000 | 21 450 000 | 32 395 020,07 | 23 332 701,61 |

Piezīmes

Saskaņā ar programmu “Eiropa pilsoņiem laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam” šī apropiācija paredzēta šādiem pasākumiem:

- “Aktīvi pilsoņi Eiropai”, ietverot:
 - pilsētu sadraudzību,
 - pilsoņu projektus un atbalsta pasākumus,

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 05. NODAĻA — EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA (turpinājums)**16 05 01** (turpinājums)

16 05 01 01 (turpinājums)

- “Aktīva pilsoniskā sabiedrība Eiropā”, ietverot:
 - strukturālu atbalstu Eiropas politikas pētniecības struktūrām (ideju laboratorijām),
 - strukturālu atbalstu pilsoniskās sabiedrības organizācijām Eiropas līmenī utt.,
 - atbalstu projektiem, kurus uzsāk pilsoniskās sabiedrības organizācijas,
- “Visi kopā – Eiropai”, ietverot:
 - plaši pamanāmus pasākumus, piemēram, atceres, balvu pasniegšanas pasākumus, Eiropas līmeņa konferences utt.,
 - pētījumus un sabiedriskās domas aptaujas,
 - informēšanas un informācijas izplatīšanas instrumentus,
- “Aktīvi piemiņas pasākumi Eiropā”, ietverot ar nacismu un staļinismu saistīto masu iznīcināšanu un deportāciju upuru piemiņu, kā arī ar tiem saistīto piemiņas vietu un arhīvu saglabāšanu.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Lēmums Nr. 1904/2006/EK, ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam izveido programmu “Eiropa pilsoņiem”, lai sekmētu aktīvu Eiropas pilsonību (OV L 378, 27.12.2006., 32. lpp.).

16 05 01 02 Sagatavošanas darbība piemiņas vietu saglabāšanai Eiropā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 4 000 000 | 1 000 000 | | |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredz segt izdevumus saistībā ar ilgtermiņa saglabāšanas darbiem tādās piemiņas vietās kā, piemēram, Aušvicas-Birkenavas koncentrācijas nometne, kuras apstākļi pašreiz ir ievērojami pasliktinājušies klimata apstākļu un novecošanas dēļ.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

16 05. NODAĻA — EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA (turpinājums)**16 05 02 Komisijas apmeklējumi**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 970 000 | 2 500 000 | 2 640 000 | 2 300 000 | 2 390 000,— | 2 113 265,41 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Komisijas apmeklējumu organizēšanas izmaksu segšanai.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

16 05 03 Eiropas gads brīvprātīgam darbam (2011. gads)

16 05 03 01 Sagatavošanas darbība – Eiropas gads brīvprātīgam darbam (2011. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | 800 000 | 2 993 759,08 | 2 115 631,34 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu šādus pasākumus Savienības un valsts līmenī:

- informācijas un veicināšanas kampaņas, lai izplatītu svarīgāko plānotā Eiropas gada brīvprātīgam darbam informāciju,
- šajā jomā veikto pētījumu un izpēti izplatīšana,
- pieredzes un labas prakses apmaiņa,
- konferences, pasākumi un iniciatīvas, lai veicinātu diskusijas un veidotu izpratni par brīvprātīgā darba nozīmi un vērtību un lai izceltu brīvprātīgā darba veicēju darbu,
- atbalsts attiecīgām struktūrām valsts līmenī, lai koordinētu un organizētu Eiropas gadu brīvprātīgam darbam dalībvalstīs,
- galveno ieinteresēto personu Savienības līmenī darba mobilizēšana un koordinēšana.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

16 05. NODAĻA — EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA (turpinājums)

16 05 03 (turpinājums)

16 05 03 02 Eiropas gads brīvprātīgam darbam (2011. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 900 000 | 8 000 000 | 7 100 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādas iniciatīvas, kas organizētas Savienības, valsts, reģionālā vai vietējā līmenī saistībā ar Eiropas gada mērķiem:

- informācijas un popularizēšanas kampaņas,
- pieredzes un labas prakses apmaiņa,
- pētījumu un analīzes veikšana, kā arī to rezultātu izplatīšana,
- konferences un pasākumi, ar kuriem veicina diskusijas un izpratni par brīvprātīgā darba nozīmi un vērtību, veicinot iedzīvotāju līdzdalību, un novērtē brīvprātīgo un to organizāciju pūles,
- atbalsts attiecīgām struktūrām valsts līmenī, lai koordinētu un organizētu Eiropas gadu brīvprātīgam darbam dalībvalstīs,
- konkrētas iniciatīvas dalībvalstīs ar mērķi sekmēt Eiropas gada mērķus, kas atlasītas saskaņā ar uzaicinājumu iesniegt projektus, ko pārvalda Savienības līmenī (maksimālais Savienības līdzfinansējums ir 80 % no kopējām attiecināmajām izmaksām),
- galveno ieinteresēto personu Savienības līmenī darba mobilizēšana un koordinēšana.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 27. novembra Lēmums 2010/37/EK par Eiropas gadu brīvprātīgam darbam aktīvas pilsonības veicināšanai (2011. gads) (OV L 17, 22.1.2010., 43. lpp.).

16 05 04 Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana sabiedrības līdzdalības jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts to pasākumu veikšanai, kuri līdz 2007. gadam saņēma atbalstu turpmāk minēto budžeta pozīciju ietvaros:

- nacistu koncentrācijas nometņu vietu kā vēstures memoriālu saglabāšana,
- pasākumi pilsoniskas sabiedrības veicināšanai,
- asociācijas "Mūsu Eiropa",
- dotācijas organizācijām, kas veicina Eiropas ideju,
- Eiropas nozīmes asociācijas un federācijas,
- Eiropas ideju laboratorijas,
- atbalsts struktūrām *Maison Jean Monnet* un *Maison Robert Schuman*,
- Savienības pilsētu sadraudzība.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

16 05. NODAĻA — EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA (turpinājums)**16 05 04** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Padomes 2004. gada 26. janvāra Lēmums 2004/100/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu aktīvas Eiropas pilsonības (sabiedriskās līdzdalības) veicināšanai (OV L 30, 4.2.2004., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 792/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas kultūras jomā (OV L 138, 30.4.2004., 40. lpp.).

16 05 06 Eiropas pilsoniskās sabiedrības nams*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu pētījumu par darbības jomu un pirmos pasākumus Eiropas pilsoniskās sabiedrības nama izveidei.

Apropiācijas 2011. un 2012. gadā nav paredzētas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

16 05 07 Eiropas pilsoņu gads (2013. gads)

16 05 07 01 Sagatavošanas darbība – Eiropas pilsoņu gads (2013. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 600 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus pasākumus Eiropas līmenī:

- informācijas un komunikācijas kampaņas, lai izplatītu svarīgāko gaidāmā Eiropas pilsoņu gada informāciju,
- horizontālu un konkrētām grupām paredzētu komunikāciju stratēģiju izstrāde,
- drukātu, audiovizuālu un tīmekļa materiālu izstrāde, lai stiprinātu gaidāmā Eiropas pilsoņu gada galveno politisko informāciju,
- konferences un semināri, lai iesaistītu iestādes un ieinteresētās personas.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība 49. panta 6. punkta nozīmē Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

16. SADAĻA — KOMUNIKĀCIJA

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS KOMUNIKĀCIJAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- KOMUNIKĀCIJAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

17. SADAĻA

VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

KOMISIJA
17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17. SADAĻA

VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 01 | POLITIKAS JOMAS "VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 116 768 100 | 116 768 100 | 115 975 626 | 115 975 626 | 113 519 870,29 | 113 519 870,29 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 280 045 | 280 045 | 57 583 | 57 583 | | |
| | | 117 048 145 | 117 048 145 | 116 033 209 | 116 033 209 | 113 519 870,29 | 113 519 870,29 |
| 17 02 | PATĒRĒTĀJU POLITIKA | 21 090 000 | 20 185 400 | 20 640 000 | 19 900 000 | 21 819 080,56 | 20 166 240,19 |
| 17 03 | SABIEDRĪBAS VESELĪBA | 214 272 780 | 210 542 692 | 206 106 000 | 207 248 000 | 245 464 604,60 | 237 961 045,54 |
| 17 04 | PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA | 334 250 000 | 243 828 105 | 327 160 000 | 253 422 436 | 343 141 610,52 | 268 658 194,94 |
| | 17. sadaļa – Kopā | 686 380 880 | 591 324 297 | 669 881 626 | 596 546 062 | 723 945 165,97 | 640 305 350,96 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 280 045 | 280 045 | 57 583 | 57 583 | | |
| | | 686 660 925 | 591 604 342 | 669 939 209 | 596 603 645 | 723 945 165,97 | 640 305 350,96 |

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17. SADAĻA

VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 17 01 | POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 17 01 01 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība” nodarbināto personālu</i> | 5 | 77 743 252 | 75 762 596 | 73 324 897,59 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 57 583 | |
| | | | 77 743 252 | 75 820 179 | 73 324 897,59 |
| 17 01 02 | <i>Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Veselība un patērētāju aizsardzība” atbalstam</i> | | | | |
| 17 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 7 776 354 | 7 723 972 | 7 453 382,73 |
| 17 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 9 661 525 | 10 564 293 | 11 038 371,19 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 280 045 | | |
| | | | 9 941 570 | 10 564 293 | 11 038 371,19 |
| | <i>17 01 02. pants – Starpsumma</i> | | 17 437 879 | 18 288 265 | 18 491 753,92 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 280 045 | | |
| | | | 17 717 924 | 18 288 265 | 18 491 753,92 |
| 17 01 03 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistīti izdevumi politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība”</i> | | | | |
| 17 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība”: galvenais birojs | 5 | 5 228 969 | 5 489 765 | 5 691 037,29 |
| 17 01 03 03 | Ēkas un ar tām saistīti izdevumi politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība”: Grange | 5 | 5 338 000 | 5 485 000 | 5 406 239,34 |
| | <i>17 01 03. pants – Starpsumma</i> | | 10 566 969 | 10 974 765 | 11 097 276,63 |

KOMISIJA
17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 17 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Veselība un patērētāju aizsardzība” darbībām | | | | |
| 17 01 04 01 | Augu veselības pasākumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 600 000 | 700 000 | 150 160,— |
| 17 01 04 02 | Eiropas Savienības rīcības programma veselības jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 1 400 000 | 1 400 000 | 1 732 716,52 |
| 17 01 04 03 | Eiropas Savienības rīcības programma patērētāju aizsardzības politikas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 950 000 | 950 000 | 1 065 184,98 |
| 17 01 04 05 | Barības un pārtikas nekaitīgums un saistītas darbības – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 700 000 | 700 000 | 581 368,65 |
| 17 01 04 06 | Izmēģinājuma projekts – Uzlabotas metodes dzīvniekus saudzējošai dzīvnieku audzēšanai | 2 | p.m. | p.m. | 83 529,— |
| 17 01 04 07 | Dzīvnieku slimību apkarošana un ārkārtas fondi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 | 300 000 | 300 000 | 211 283,— |
| 17 01 04 30 | Veselības un patērētāju izpildaģentūra – Iemaksa no 3.b pozīcijas programmām | 3.2 | 5 900 000 | 5 800 000 | 5 708 878,— |
| 17 01 04 31 | Veselības un patērētāju izpildaģentūra – Iemaksa no 2. pozīcijas programmām | 2 | 1 170 000 | 1 100 000 | 1 072 822,— |
| | 17 01 04. pants – Starpsumma | | 11 020 000 | 10 950 000 | 10 605 942,15 |
| | 17 01. nodaļa – Kopā | | 116 768 100 | 115 975 626 | 113 519 870,29 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 280 045 | 57 583 | |
| | | | 117 048 145 | 116 033 209 | 113 519 870,29 |

17 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 17 01 01 | 77 743 252 | 75 762 596 | 73 324 897,59 |
| Rezerves (40 01 40) | | 57 583 | |
| Kopā | 77 743 252 | 75 820 179 | 73 324 897,59 |

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)17 01 02 **Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Veselība un patērētāju aizsardzība” atbalstam**

17 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 776 354 | 7 723 972 | 7 453 382,73 |

17 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|----------------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 17 01 02 11 | 9 661 525 | 10 564 293 | 11 038 371,19 |
| <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 280 045 | | |
| Kopā | 9 941 570 | 10 564 293 | 11 038 371,19 |

17 01 03 **Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistīti izdevumi politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība”**

17 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība”: galvenais birojs

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 228 969 | 5 489 765 | 5 691 037,29 |

17 01 03 03 Ēkas un ar tām saistīti izdevumi politikas jomā “Veselība un patērētāju aizsardzība”: *Grange*Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 338 000 | 5 485 000 | 5 406 239,34 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā:

- apdzīvotu ēku vai ēku daļu īre, zemes nomas maksa un maksa par pašvaldības komunālajiem pakalpojumiem, konferenču telpu, noliktavu, garāžu un autostāvvietu īre,
- ēku iegādes vai nomas izmaksas,
- ēku celtniecība,
- apdrošināšanas prēmiju maksājumi par ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas iestāde,
- ūdens, gāzes, elektrības un siltumenerģijas izdevumi,
- ekspluatācijas izmaksas par telpām, liftiem, centrālo apkuri, ventilācijas aprīkojumu u. c. uz noslēgto līgumu pamata; regulāras uzkopšanas izmaksas, ieskaitot uzturēšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas, ķīmiskās tīrīšanas u. c. līdzekļu iegādi, kā arī apkopes cehu pārkrāsošanas, remontdarbu un izejmateriālu izmaksas (pirms līgumu pagarināšanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos Komisijai ir jāapspriežas ar pārējām iestādēm par līdzīgu noslēgtu līgumu nosacījumiem (cena, izvēlēta valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi)),

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)***17 01 03** *(turpinājums)*17 01 03 03 *(turpinājums)*

- atkritumu selektīvā pārstrāde, uzglabāšana un izvešana,
- ēku labiekārtošanas izmaksas, piemēram, šķērssienu izbūve, izmaiņas tehniskajās instalācijās un atslēdznieku pakalpojumi, elektriskais aprīkojums, cauruļvadu likšana, krāsošana, grīdu segumi utt., samaksa par kabeļu pārvilkšanu kopā ar armatūru un nepieciešamā aprīkojuma izmaksas,
- izdevumi, kas saistīti ar fizisko un materiālo personas un īpašuma drošību, īpaši līgumi par ēku apsargāšanu, drošības iekārtu uzturēšanu un neliela aprīkojuma iegādi,
- izdevumi, kas saistīti ar indivīdu veselību un drošību darbā, īpaši ugunsdrošības aprīkojuma iegādi, īri un apkopi, aprīkojuma nomaiņu ugunsdrošības posteņos, un likumā paredzēto pārbaužu izmaksas,
- juridisko, finanšu un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas, īres un ēku celtniecības izmaksas,
- citi ēku izdevumi, īpaši vadības honorāri plaši apdzīvotās ēkās, telpu apsekošanas un komunālo pakalpojumu izmaksas (ieļu tīrīšana un uzturēšana, atkritumu savākšana u. c.),
- tehniskās apkopes maksas saistībā ar kapitālremontu, ievērojamiem telpu labiekārtošanas vai pārbūves darbiem,
- tehniskā aprīkojuma un instalāciju iegāde, īre vai līzings, uzturēšana, remonts, ierīkošana un atjaunošana, jo īpaši:
 - aprīkojums (tai skaitā kopētāji) dokumentu sagatavošanai, pavairošanai un arhivēšanai visos veidos (papīra, elektronisko mediju u. c.),
 - audiovizuālais, bibliotēkas un mutiskās tulkošanas aprīkojums (kabīnes, radioaustiņās un pārlēgšanas mehānisms sinhronajām tulkošanas iekārtām u. c.),
 - virtuves piederumi un restorānu aprīkojums,
 - dažādi darbarīki celtniecības saimniecības ceļiem,
 - iekārtas ierēdņiem ar invaliditāti,
 - ar šādu aprīkojumu saistīti pētījumi, dokumentācija un apmācība,
- mēbeļu iegāde, īre, uzturēšana, remonts, jo īpaši:
 - biroja mēbeļu un specializēto, tai skaitā ergonomisko, mēbeļu, arhīvu sastatņu plauktu u. c. mēbeļu iegāde,
 - nolietotu vai bojātu mēbeļu apmaiņa,
 - speciālā bibliotēku aprīkojuma līdzekļi (karšu indeksi, sastatņu plaukti, katalogu elementi u. c.),
 - ēdņīcu un restorānu specifiski piederumi,
 - mēbeļu īre,
 - mēbeļu ekspluatācijas un remonta izmaksas (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos Komisijai ir jāapspriežas ar citām iestādēm par līdzīgu noslēgtu līgumu nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi)),
- transportlīdzekļu iegāde, īre, uzturēšana, jo īpaši:
 - jaunu transportlīdzekļu iegāde, tostarp visas ar to saistītās izmaksas,
 - transportlīdzekļu nomaiņa, kas gada laikā sasniedz tādu kopējo nobraukumu, ar kuru pamatojama nomaiņa,
 - autotransporta īres izmaksas īsiem un gariem laika periodiem gadījumā, ja autoparks nespēj nodrošināt pieprasījumu,

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)*17 01 03 *(turpinājums)*17 01 03 03 *(turpinājums)*

- dienesta transportlīdzekļu ekspluatācijas, remonta un apdrošināšanas izmaksas (degviela, smērvielas, riepas, kameras, dažādi piederumi, autodetaļas, darbarīki u. c.), ieskaitot ikgadējo valsts noteikto transportlīdzekļu pārbaudi,
- dažāda apdrošināšana (īpaši civiltiesiskā atbildība un pret zādzībām) un valsts nodokļi, ja tādi jāmaksā, un apdrošināšanas izmaksas,
- darba aprīkojuma izdevumi, jo īpaši:
 - kurjeru un šoferu formastērpu iegāde,
 - darba drēbju iegāde un tīrīšana darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietotošanos un netīrumiem,
 - tāda aprīkojuma iegāde vai tā izmaksu kompensācija, kas var būt nepieciešams saskaņā ar Direktīvām 89/391/EEK un 90/270/EEK,
- departamentu pārvietošana, reorganizācijas un pārkraušana (saņemšana, uzglabāšana, piegāde) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- citas šādas operatīvās izmaksas:
 - izmaksas ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, sevišķi telefonu centrāļu un sadales iekārtu, audio, videokonferenču, iekšējo telefonu un mobilo telefonu sistēmu iegāde, īre, ierīkošana un uzturēšana, kā arī datu tīklu (aprīkojums un uzturēšana) un saistīto pakalpojumu izmaksas (vadība, atbalsts, dokumentācija, ierīkošana un demontāža),
 - datoru, termināļu, minidatoru, ārējo ierīču, palīgierīču un nepieciešamās programmatūras iegāde, īre vai līzings,
 - aprīkojuma, kas saistīts ar informācijas prezentēšanu drukātā formā, piemēram, printeru, faksa aparātu, kopētāju, skeneru un mikrokopētāju, iegāde, īre vai līzings,
 - rakstāmmašīnu, tekstprocesoru vai citas elektroniskās biroja tehnikas iegāde, īre vai līzings,
 - šāda aprīkojuma ierīkošana, konfigurēšana, uzturēšana, pētījumi, dokumentācija un piederumi,
 - restorānu, kafejnīcu un ēdnīcu darbības izmaksas, īpaši aprīkojuma uzturēšanas un dažādu materiālu iegādes izmaksas, iekārtu aktuālās pārveides un atjaunošanas izdevumi, kā arī būtiski izdevumi pārveidei un atjaunošanai, kas nav saistāmi ar iekārtu un materiālu aktuālo pārveidi, remontu un atjaunošanu,
 - elektroniskās informācijas pakalpojumu pasūtīšanas un piekļuves, kā arī ārējo datubāzu un elektronisko mediju (CD-ROM u. c.) iegādes izmaksas,
 - minētās informācijas piekļuvei vajadzīgā apmācība un atbalsts,
 - papīra, aplokšņu, biroja un izdrukas piederumu, kā arī dažu drukāšanas pakalpojumu, ko uz līgumu pamata nodrošina ārvalsts pakalpojumu sniedzēji, izmaksas,
 - ikdienas pasta un piegādes izdevumi, kas saistīti ar ziņojumu un publikāciju, pasta un citu paku sūtījumiem pa gaisu, pa jūru vai ar vilcienu, kā arī tie, kas saistīti ar Komisijas iekšējo pastu,
 - licenču, abonēšanas izdevumi un kabeļu vai radiosakaru izmaksas (fiksētie un mobilie tālruņi, telekss, telegrāfs, televīzija, telekonference un videokonference), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu u. c., kā arī rokasgrāmatu iegādes izdevumi,
 - izmaksas, kas saistītas ar iekšējo izbūvi telefonu un datoru savienojumiem, kā arī starptautiskajām pārraides līnijām starp Savienības biroju atrašanās vietām,
 - tehniskais un loģistikas atbalsts, apmācība un citas vispārīgas darbības saistībā ar datoraprīkojumu un programmdrošinājumu, vispārēja datorapmācība, tehniskās dokumentācijas (papīra vai elektroniskā veidā u. c.) pasūtīšana, ārējais personāls, biroja pakalpojumi, reģistrēšanās starptautiskās organizācijās u. c., drošības un kvalitātes nodrošinājuma pētījumi saistībā ar datoraprīkojumu un programmdrošinājumu.

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**17 01 03** (turpinājums)

17 01 03 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (Piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Veselība un patērētāju aizsardzība” darbībām

17 01 04 01 Augu veselības pasākumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 600 000 | 700 000 | 150 160,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tādu tehniskās un/vai administratīvās palīdzības izdevumu segšanai, kas saistīti ar programmu vai projektu identificēšanu, sagatavošanu, vadību, uzraudzību, novērtēšanu, revīziju un kontroli.

Ar to sedz arī ar programmas mērķa sasniegšanu tieši saistīto vai šā posteņa ietvaros paredzēto pasākumu izpildi saistītās izpētes, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas.

Turklāt Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.), paredzētie pasākumi var sākt darboties 2010. gadā.

Juridiskais pamats

Skatīt 17 04 04. pantu.

17 01 04 02 Eiropas Savienības rīcības programma veselības jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 400 000 | 1 400 000 | 1 732 716,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķa sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem, jo tehniskās palīdzības biroju līgumu termiņš beidzas turpmākajos gados.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

17 01 04 (turpinājums)

17 01 04 02 (turpinājums)

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tai pašai proporcijai kā attiecība starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 17 03 06. pantu.

17 01 04 03 Eiropas Savienības rīcības programma patērētāju aizsardzības politikas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 950 000 | 950 000 | 1 065 184,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķa sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem, jo tehniskās palīdzības biroju līgumu termiņš beidzas turpmākajos gados.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tai pašai proporcijai kā attiecība starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 17 02 02. pantu.

17 01 04 05 Barības un pārtikas nekaitīgums un saistītas darbības – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 700 000 | 700 000 | 581 368,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tādu tehniskās un/vai administratīvās palīdzības izdevumu segšanai, kas ir saistīti ar programmu vai projektu identificēšanu, sagatavošanu, vadību, uzraudzību, revīziju un kontroli.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

17 01 04 (turpinājums)

17 01 04 05 (turpinājums)

Ar to sedz arī ar programmas mērķu sasniegšanu tieši saistīto vai šā posteņa ietvaros paredzēto pasākumu izpildi saistītās izpētes, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas.

Jo īpaši ar to paredzēts segt izdevumus, kas rodas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 882/2004.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1332/2008 par pārtikas fermentiem (OV L 354, 31.12.2008., 7. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1333/2008 par pārtikas piedevām (OV L 354, 31.12.2008., 16. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1334/2008 par aromatizētājiem un dažām pārtikas sastāvdaļām ar aromatizētāju īpašībām izmantošanai pārtikā un uz tās (OV L 354, 31.12.2008., 34. lpp.).

Skatīt 17 04 07. pantu.

17 01 04 06 Izmēģinājuma projekts – Uzlabotas metodes dzīvniekus saudzējošai dzīvnieku audzēšanai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 83 529,— |

Piezīmes

Šī apropriācija bija paredzēta, lai finansētu izmēģinājuma projektu nolūkā izstrādāt uzlabotas metodes dzīvniekus saudzējošai ražošanai, pievēršot uzmanību alternatīviem risinājumiem mājas cūku kastrācijai un govju atragošanai.

Nav jaunu apropriāciju no 2009. gada, 2008. gadā uzsāktās darbības tiks veiktas līdz to pilnīgai pabeigšanai.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 01 04 07 Dzīvnieku slimību apkarošana un ārkārtas fondi – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 300 000 | 300 000 | 211 283,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvās palīdzības izdevumus saistībā ar tādu prasību revīziju, kuras iesniegs dalībvalstis saskaņā ar Lēmuma 2009/470/EK 3. panta 2. punktu, 4. un 14. pantu un 27. panta 8. punktu.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)*17 01 04 *(turpinājums)*17 01 04 07 *(turpinājums)**Juridiskais pamats*

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/470/EK par izdevumiem veterinārijas jomā (OV L 155, 18.6.2009., 30. lpp.).

Skatīt 17 04 01. pantu un 17 04 03 01. posteni.

17 01 04 30 Veselības un patērētāju izpildaģentūra – Iemaksa no 3.b pozīcijas programmām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 900 000 | 5 800 000 | 5 708 878,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ieguldījumam aģentūras personāla un administrācijas izdevumu segšanai.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tai pašai proporcijai kā attiecība starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1926/2006/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu patērētāju tiesību aizsardzības politikas jomā (no 2007. gada līdz 2013. gadam) (OV L 404, 30.12.2006., 39. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Lēmums Nr. 1350/2007/EK, ar ko izveido otro Kopienas rīcības programmu veselības aizsardzības jomā (2008.–2013. gadam) (OV L 301, 20.11.2007., 3. lpp.).

Skatīt 17 02 02., 17 03 01. un 17 03 06. pantu.

Atsauces dokumenti

Komisijas 2004. gada 15. decembra Lēmums 2004/858/EK, ar kuru izveido Veselības aizsardzības programmas izpildaģentūru Kopienas darbību pārvaldei veselības aizsardzības jomā – atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 369, 16.12.2004., 73. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

17 01 04 (turpinājums)

17 01 04 31 Veselības un patērētāju izpildaģentūra – Iemaksa no 2. pozīcijas programmām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 170 000 | 1 100 000 | 1 072 822,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ieguldījuma segšanai no Savienības mācību stratēģijas pārtikas tiesību aktu, dzīvnieku barības tiesību aktu, dzīvnieku veselības noteikumu, dzīvnieku labturības noteikumu un augu veselības jomā, aģentūras personāla un administrācijas izdevumu segšanai.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tai pašai proporcijai kā attiecība starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/29/EK par aizsardzības pasākumiem pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā (OV L 169, 10.7.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.), un jo īpaši tās 51. pants.

Skatīt 17 04 04. un 17 04 07. pantu.

Atsauces dokumenti

Komisijas 2004. gada 15. decembra Lēmums 2004/858/EK, ar kuru izveido Veselības aizsardzības programmas izpildaģentūru Kopienas darbību pārvaldei veselības aizsardzības jomā – atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 369, 16.12.2004., 73. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 02. NODAĻA — PATĒRĒTĀJU POLITIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 02 | PATĒRĒTĀJU POLITIKA | | | | | | | |
| 17 02 01 | Savienības rīcību patērētāju labā pabeigšana | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 225 178,14 |
| 17 02 02 | Savienības rīcība patērētāju aizsardzības politikas jomā | 3.2 | 21 090 000 | 19 000 000 | 20 140 000 | 19 000 000 | 19 819 080,56 | 17 320 806,98 |
| 17 02 03 | Sagatavošanas darbība – Uzraudzības pasākumi patērētāju aizsardzības politikas jomā | 3.2 | p.m. | 860 400 | 500 000 | 900 000 | 1 000 000,— | 1 542 542,15 |
| 17 02 04 | Izmēģinājuma projekts – Finanšu tirgu pārredzamība un stabilitāte | 1.1 | p.m. | 325 000 | p.m. | p.m. | 1 000 000,— | 77 712,92 |
| | 17 02. nodaļa – Kopā | | 21 090 000 | 20 185 400 | 20 640 000 | 19 900 000 | 21 819 080,56 | 20 166 240,19 |

17 02 01 Savienības rīcību patērētāju labā pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 225 178,14 |

Piezīmes

Šī maksājuma apropiācija paredzēta, lai segtu saistības, kas attiecas uz iepriekšējiem gadiem, saskaņā ar Lēmumu Nr. 20/2004/EK. Minēto lēmumu atcēla ar Lēmumu Nr. 1926/2006/EK (skatīt 17 02 02. pantu).

Šajā pantā iekļauto apropiāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropiācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 8. decembra Lēmums Nr. 20/2004/EK, ar ko izveido vispārēju sistēmu Kopienas rīcības finansēšanai, atbalstot patērētāju aizsardzības politiku no 2004. līdz 2007. gadam (OV L 5, 9.1.2004., 1. lpp.).

17 02. NODAĻA — PATĒRĒTĀJU POLITIKA (turpinājums)

17 02 02 Savienības rīcība patērētāju aizsardzības politikas jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 090 000 | 19 000 000 | 20 140 000 | 19 000 000 | 19 819 080,56 | 17 320 806,98 |

Piezīmes

Ar Lēmumu Nr. 1926/2006/EK izveido vispārēju sistēmu to Savienības rīcību finansēšanai, atbalstot patērētāju aizsardzības politiku 2007.–2013. gadam, kā noteikts daudzgadu stratēģijā. Lēmums un stratēģija ir saistīti ar trim stratēģiskiem mērķiem vidējā laika posmā:

- nodrošināt augsta līmeņa patērētāju aizsardzību, galvenokārt uzlabojot pamatdatu pieejamību, panākot labāku apspriešanu un patērētāju interešu pārstāvību, un
- nodrošināt efektīvu patērētāju aizsardzības noteikumu piemērošanu, galvenokārt sadarbojoties tiesībaizsardzības, informācijas, izglītības un pārsūdzības jomā.

Patērētāju aizsardzības programma konsolidē un paplašina 2002.–2006. gada patērētāju aizsardzības programmu darbības jomas. Ar to būtiski paplašina Savienības darbības zināšanu un pierādījumu pamata attīstībai, paplašinātai sadarbībai, tirgus uzraudzībai un pārtikas drošumam, patērētāju izglītībai un patērētāju organizāciju spēju veidošanai.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1926/2006/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu patērētāju tiesību aizsardzības politikas jomā (no 2007. gada līdz 2013. gadam) (OV L 404, 30.12.2006., 39. lpp.).

17 02 03 Sagatavošanas darbība – Uzraudzības pasākumi patērētāju aizsardzības politikas jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 860 400 | 500 000 | 900 000 | 1 000 000,— | 1 542 542,15 |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta vispārīgais mērķis ir labāk izprast iekšējā tirgus darbību no patērētāju un pieprasījuma viedokļa. To īsteno, ievācot datus un analizējot patērētāju ieradumus.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 02. NODAĻA — PATĒRĒTĀJU POLITIKA (turpinājums)

17 02 04 Izmēģinājuma projekts – Finanšu tirgu pārredzamība un stabilitāte

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 325 000 | p.m. | p.m. | 1 000 000,— | 77 712,92 |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir uzlabot patērētāju iespējas, Eiropas finanšu tirgu efektivitāti un stabilitāti, jo īpaši uzlabojot patērētāju iespējas saistībā ar finanšu pakalpojumiem, izmantojot mācību pasākumus un konsultāciju sniegšanu patērētājiem.

Projekts ietver:

- tādu bezpeļņas struktūru apsekošanu katrā dalībvalstī, kuras patērētājiem sniedz vispārīgas konsultācijas par finanšu pakalpojumiem, tostarp labākās prakses novērtēšanu attiecībā uz vispārīgu finanšu konsultāciju pakalpojumu, un
- apmācības vajadzību noteikšanu saistībā ar minēto struktūru finanšu konsultācijām,
- mācību kursus par finanšu pakalpojumiem patērētāju apvienībām un citām ieinteresētajām bezpeļņas personām, kas sniedz informāciju un konsultācijas finanšu pakalpojumu gala lietotājiem.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 03 | SABIEDRĪBAS VESELĪBA | | | | | | | |
| 17 03 01 | Pasākumi sabiedrības veselības aizsardzības jomā | | | | | | | |
| 17 03 01 01 | Sabiedrības veselības programmas izpilde (2003.–2008. gads) | 3.2 | p.m. | 10 500 000 | p.m. | 11 000 000 | 0,— | 17 541 103,55 |
| | 17 03 01. pants – Starpsumma | | p.m. | 10 500 000 | p.m. | 11 000 000 | 0,— | 17 541 103,55 |
| 17 03 02 | Kopienas Tabakas fonds – Savienības tiešie maksājumi | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 16 900 000,— | 16 900 000,— |
| 17 03 03 | Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs | | | | | | | |
| 17 03 03 01 | Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 3.2 | 36 936 900 | 36 936 900 | 32 430 000 | 32 430 000 | 33 330 900,— | 32 454 334,— |
| 17 03 03 02 | Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 3.2 | 19 790 100 | 19 790 100 | 20 340 000 | 20 340 000 | 24 489 000,24 | 15 800 000,— |
| | 17 03 03. pants – Starpsumma | | 56 727 000 | 56 727 000 | 52 770 000 | 52 770 000 | 57 819 900,24 | 48 254 334,— |
| 17 03 04 | Sagatavošanas darbība – Sabiedrības veselības aizsardzība | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 17 03 05 | Starpvalstu līgumi un līdzdalība starptautiskās organizācijās sabiedrības veselības aizsardzības un tabakas kontroles jomā | 4 | 200 000 | 190 912 | p.m. | p.m. | 210 000,— | 210 000,— |
| 17 03 06 | Savienības rīcība veselības jomā | 3.2 | 48 300 000 | 37 000 000 | 47 060 000 | 35 700 000 | 47 635 446,81 | 32 987 873,74 |
| 17 03 07 | Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde | | | | | | | |
| 17 03 07 01 | Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 3.2 | 48 266 209 | 48 266 209 | 49 845 000 | 49 845 000 | 49 111 815,58 | 49 111 470,— |
| 17 03 07 02 | Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 3.2 | 26 813 571 | 23 992 571 | 22 488 000 | 22 690 000 | 25 603 542,72 | 23 703 130,— |
| | 17 03 07. pants – Starpsumma | | 75 079 780 | 72 258 780 | 72 333 000 | 72 535 000 | 74 715 358,30 | 72 814 600,— |
| 17 03 08 | Izmēģinājuma projekts – Jaunā nodarbinātības situācija veselības aprūpes sektorā: paraugprakse veselības aprūpes darbinieku profesionālās apmācības uzlabošanai, kā arī kvalifikācijas un atalgojuma paaugstināšanai | 1.1 | p.m. | 300 000 | p.m. | 300 000 | 0,— | 174 875,— |

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 03 09 | Izmēģinājuma projekts – Kom- plekss pētījums par veselību, vidi, transportu un klimata pār- maiņām – Iekšējai un āra gaisa kvalitātes uzlabošana | 2 | p.m. | 1 600 000 | p.m. | 1 500 000 | 0,— | 1 200 000,— |
| 17 03 10 | Eiropas Zāļu aģentūra | | | | | | | |
| 17 03 10 01 | Eiropas Zāļu aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 7 655 333 | 7 655 333 | 9 347 000 | 9 347 000 | 13 894 203,93 | 13 894 203,93 |
| 17 03 10 02 | Eiropas Zāļu aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 15 310 667 | 15 310 667 | 18 695 000 | 18 695 000 | 25 976 295,32 | 25 883 055,32 |
| 17 03 10 03 | Īpaša iemaksa medikamentiem reti sastopamu slimību ārstēšanai | 1.1 | 6 000 000 | 6 000 000 | 4 901 000 | 4 901 000 | 8 313 400,— | 8 101 000,— |
| | 17 03 10. pants – Starpsuma | | 28 966 000 | 28 966 000 | 32 943 000 | 32 943 000 | 48 183 899,25 | 47 878 259,25 |
| 17 03 11 | Izmēģinājuma projekts – Augļu un dārzeņu patēriņš | 2 | 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |
| 17 03 12 | Izmēģinājuma projekts – Veselīgs uzturs: agrīnās bērnības vecumposms un iedzīvotāju novecošana | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 17 03 13 | Izmēģinājuma projekts – efektīvu profilakses stratēģiju izstrāde un īstenošana 2. tipa diabētam | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 17 03 14 | Sagatavošanas darbība – Mikroorganismu rezistence: pētījumi par pārmērīgas un nepareizas antibiotiku lietošanas iemesliem | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| 17 03 15 | Sagatavošanas darbība – ES ekspertu tīkla izveide saistībā ar apriņķi, kas pielāgota pusaudžiem ar psiholoģiskām problēmām | 3.2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | 17 03. nodaļa – Kopā | | 214 272 780 | 210 542 692 | 206 106 000 | 207 248 000 | 245 464 604,60 | 237 961 045,54 |

17 03 01 Pasākumi sabiedrības veselības aizsardzības jomā

17 03 01 01 Sabiedrības veselības programmas izpilde (2003.–2008. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 10 500 000 | p.m. | 11 000 000 | 0,— | 17 541 103,55 |

Piezīmes

Šī maksājuma apropiācija paredzēta, lai segtu saistības, kas attiecas uz iepriekšējiem gadiem, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 23. septembra Lēmumu Nr. 1786/2002/EK par Kopienas rīcības programmas pieņemšanu sabiedrības veselības aizsardzības jomā (2003–2008).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 01 (turpinājums)

17 03 01 01 (turpinājums)

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 23. septembra Lēmums Nr. 1786/2002/EK par Kopienas rīcības programmas pieņemšanu sabiedrības veselības aizsardzības jomā (2003–2008) (OV L 271, 9.10.2002., 1. lpp.).

17 03 02 **Kopienas Tabakas fonds – Savienības tiešie maksājumi***Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 16 900 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu informatīvus pasākumus pret smēķēšanu saskaņā ar Kopienas tabakas fondu. Summa atbilst procentiem no tabakas ražotājiem maksātā tiešā atbalsta. Šis tiešais atbalsts beidzās 2009. gadā, un 2010. gads bija pēdējais, kura laikā šāds ieguldījums bija pieejams.

Juridiskais pamats

Padomes 1992. gada 30. jūnija Regula (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.) un jo īpaši tās 13. pants.

Komisijas 2002. gada 6. decembra Regula (EK) Nr. 2182/2002, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/92 piemērošanai attiecībā uz Kopienas Tabakas fondu (OV L 331, 7.12.2002., 16. lpp.), un jo īpaši tās 3. pants.

Padomes 2003. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp.), un jo īpaši tās 110. pants.

Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.), un jo īpaši tās 104. pants.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 03 Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs

17 03 03 01 Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 36 936 900 | 36 936 900 | 32 430 000 | 32 430 000 | 33 330 900,— | 32 454 334,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu centra personāla un administratīvos izdevumus. Jo īpaši ar 1. sadaļu sedz pastāvīgo darbinieku un norīkotu ekspertu algas, izmaksas, kas saistītas ar pieņemšanu darbā, pagaidu pakalpojumus, personāla mācības un komandējumu izdevumus. 2. sadaļa "Izdevumi" attiecas uz Eiropas Slimību profilakses un kontroles centra telpu īri, telpu aprīkojumu, informācijas un saziņas tehnoloģijām, tehniskām iekārtām, apgādi un citām administratīvām izmaksām.

Centram jāinformē budžeta lēmējinstācija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Ja budžeta darbības laikā un pat finanšu gada laikā tiek iesniegta grozījumu vēstule vai grozīts budžets, Komisija par visām izmaiņām centra budžetā paziņo budžeta lēmējinstācijai iepriekš, jo īpaši attiecībā uz budžetā iestrādātajiem iestāžu plāniem, kuriem nepieciešama iepriekšēja budžeta lēmējinstācijas piekrišana. Šāda procedūra ir radīta saskaņā ar caurskatāmības noteikumiem, kas izklāstīti 1995. gada 17. novembra Iestāžu deklarācijā, un saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Komisijas un aģentūru piekrišanu tiek īstenota uzvedības kodeksa formā.

Centra izveides plāns ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Regula (EK) Nr. 851/2004, ar ko izveido Eiropas Slimību profilakses un kontroles centru (OV L 142, 30.4.2004., 1. lpp.).

17 03 03 02 Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 790 100 | 19 790 100 | 20 340 000 | 20 340 000 | 24 489 000,24 | 15 800 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbības izmaksas saistībā ar šādām mērķa jomām:

- infekcijas slimību uzraudzības uzlabošana dalībvalstīs,
- dalībvalstu un Komisijas sniegtā zinātniskā atbalsta pastiprināšana,

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)**17 03 03** (turpinājums)

17 03 03 02 (turpinājums)

- Eiropas Savienības gatavības uzlabošana saistībā ar jauniem infekcijas slimību, it īpaši B hepatīta, draudiem, tostarp draudiem, kas saistīti ar bioloģisko kaujas vielu apzinātu izplatīšanu, nezināmas izcelsmes slimību draudiem, un pastiprināta pasākumu koordinēšana,
- attiecīgo spēju stiprināšana dalībvalstīs, izmantojot mācības,
- informācijas izplatīšana un partnerību veidošana.

Turklāt tā paredzēta arī, lai segtu izdevumus par ārkārtas iespēju izveidi ("Ārkārtas pasākumu centrs"), kas savieno centru tiešsaistē ar valsts infekcijas slimību centriem un references laboratorijām dalībvalstīs infekcijas slimību vai citu nezināmas izcelsmes slimību nozīmīgu uzliesmojumu gadījumā.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 56 727 000. Centram ir jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Ja budžeta darbības laikā un pat finanšu gada laikā tiek iesniegta grozījumu vēstule vai grozīts budžets, Komisija par visām izmaiņām centra budžetā paziņo budžeta lēmējinstītūcijai iepriekš, jo īpaši attiecībā uz budžetā iestrādātajiem iestāžu plāniem, kuriem nepieciešama iepriekšēja budžeta lēmējinstītūcijas piekrišana. Šāda procedūra ir radīta saskaņā ar caurskatāmības noteikumiem, kas izklāstīti 1995. gada 17. novembra Iestāžu deklarācijā, un saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Komisijas un aģentūru piekrišanu tiek īstenota uzvedības kodeksa formā.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Regula (EK) Nr. 851/2004, ar ko izveido Eiropas Slimību profilakses un kontroles centru (OV L 142, 30.4.2004., 1. lpp.).

17 03 04 *Sagatavošanas darbība – Sabiedrības veselības aizsardzība**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Attiecībā uz šo pantu no 2007. gada jaunu piešķirumu nav. Attiecīgās darbības tiks turpinātas saskaņā ar jauno sabiedrības veselības aizsardzības programmu atbilstoši 17 03 06. pantam.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 05 **Starpvalstu līgumi un līdzdalība starptautiskās organizācijās sabiedrības veselības aizsardzības un tabakas kontroles jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 200 000 | 190 912 | p.m. | p.m. | 210 000,— | 210 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības dalības maksu Pasaules Veselības organizācijas Pamatkonvencijā par tabakas kontroli (FCTC), kuru ratificējusi Koptienība un kuras Puse ir Savienība.

Juridiskais pamats

Padomes 2004. gada 2. jūnija Lēmums 2004/513/EK attiecībā uz PVO Pamatkonvencijas par tabakas kontroli noslēgšanu (OV L 213, 15.6.2004., 8. lpp.).

17 03 06 **Savienības rīcība veselības jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 48 300 000 | 37 000 000 | 47 060 000 | 35 700 000 | 47 635 446,81 | 32 987 873,74 |

Piezīmes

Ar otro veselības programmu aizstāj iepriekšējo programmu, kas izveidota ar Lēmumu Nr. 1786/2002/EK, un tā attiecas uz 2008.–2013. gadu.

Kopš 2008. gada attiecībā uz veselības jomu programmā ir tikušas uzsvērtas trīs pamatjomas, kurās ir nepieciešama Savienības mēroga rīcība.

1. *Veselības aizsardzības informācija*

Šā pamatjautājuma mērķis ir pilnveidot tādas ar veselību saistītās informācijas, tostarp par invaliditāti un spēju traucējumiem, vākšanu, analīzi, apmaiņu, izplatīšanu Savienībā, kas vajadzīga, lai radītu nopietnu pamatu veselības aizsardzības politikas noteikšanai, kā arī speciālistu darbam un pilsoņiem, lai tie varētu izdarīt izvēli attiecībā uz dzīvesveidu, kas nodrošina labu veselību.

Tiks veiktas arī tādas darbības kā pētījumi par izkaisīto sklerozi, īpaši pievērsoties to faktoru identificēšanai, kuru dēļ sasklimstības biežums Eiropas ziemeļu un dienvidu reģionos atšķiras.

Cita starpā būtu jāveic arī pasākumi, lai palīdzētu aktivizēt pētījumus, kas ļautu noskaidrot amiotrofiskās laterālās sklerozes (ALS) iespējamus cēloņus, īpašu uzmanību pievēršot profesionālajam sportam un ietekmei, ko, iespējams, rada vielu pārmērīga lietošana pasaulē.

2. *Veselības drošība*

Kopējais mērķis ir aizsargāt pilsoņus pret draudiem veselībai.

Spēja ātri un efektīvi reaģēt, lai izvairītos no draudiem sabiedrības veselībai, ko rada, piemēram, infekcijas slimības vai ķīmiski vai bioloģiski uzbrukumi. Šādu draudu apkarošana efektīvi jākoordinē Savienības līmenī. Savienības integrācija, kuras pamatā ir brīvas aprites princips, pastiprina nepieciešamību veikt uzraudzību, lai reaģētu uz spēcīgiem pārrobežu draudiem veselībai, piemēram, putnu gripu vai bioterorismu.

3. *Sekmēt veselību, lai uzlabotu labklājību un solidaritāti*

Kopējais mērķis ir veicināt Savienības labklājību, sekmējot veselīgu novecošanos un novēršot nevienlīdzību, kā arī veicinot solidaritāti starp valstu veselības aprūpes sistēmām.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)**17 03 06** (turpinājums)

Rīcība aptver iniciatīvas, kuru mērķis ir palielināt dzīves gadu skaitu pie labas veselības un sekmēt veselīgu novecošanos, apzināt veselības ietekmi uz darba ražīgumu un uz dalību darba tirgū; veicināt nevienlīdzības samazināšanu dalībvalstu starpā un veikt ieguldījumus veselības aizsardzībā, tādējādi pildot stratēģijas “Eiropa 2020” darba kārtību un veicinot darba ražīgumu un izaugsmi. Šī rīcība turklāt arī veicinās solidaritāti starp valstu veselības aprūpes sistēmām, tostarp sadarbību kopīgu problēmu risināšanā, vienkāršojot Savienības regulējuma pilnveidošanu, lai nodrošinātu drošus, efektīvus un augstas kvalitātes veselības aizsardzības pakalpojumus. Rīcībai jāaptver arī iniciatīvas, ar kurām nodrošina, ka neatkarīgas organizācijas novērtē neatliekamās medicīniskās palīdzības dienestu sniegto pakalpojumu kvalitāti no brīža, kad iedzīvotāji cēlušies trauksmi (piemēram, zvanot uz neatliekamās palīdzības numuriem), līdz brīdim, kad cietušais nogādāts slimnīcā; tās mērķis ir uzlabot neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumus, balstoties uz salīdzināmiem datiem un labas prakses apzināšanu, ar kuru dalībvalstis savā starpā apmainās.

Tālāka rīcība aptver veselības aizsardzības veicināšanu, apzinot vidi, pieradumu un dzīvesveidu noteicošos faktoros.

Nevalstiskās organizācijas ir galvenās noteicošās dalībnieces programmas īstenošanā. Tādējādi tām jāpiesūta adekvāta apjoma finansējums.

Rīcība ietver arī atbilstīgas iniciatīvas saskaņā ar ieteikumiem, kas gūti Zaļās grāmatas konsultācijās par garīgo veselību, it īpaši par stratēģijām pašnāvību novēršanai visas dzīves ilgumā.

Vēl viens mērķis – lai Komisija ar struktūrfondu palīdzību īstenotu stratēģiju par veselības iekļaušanu visās politikas jomās. Šādā projektā jāietver priekšlikumi attiecībā uz metodēm, ar kurām veselības jautājumus (saskaņā ar stratēģiju par veselības iekļaušanu visās politikas jomās) varētu iekļaut reģionālās attīstības projektos. Projekta mērķis ir uzlabot vispārējo veselības līmeni Savienībā, izmantojot reģionālās attīstības aģentūru veiktspējas palielināšanu.

Budžetā jāiekļauj apmācība, starptautiski pasākumi, pieredzes un labas prakses apmaiņas un starptautiska sadarbība, kuras mērķis ir “ietekmes uz veselību novērtējuma” praktiska izmantošana gan vietējām pašvaldībām un attīstības aģentūrām, gan privātpersonām un uzņēmumiem, kuri vēlas pieteikties Savienības dotācijām.

Nemot vērā mazo un vidējo uzņēmumu izšķirošo nozīmi Savienībā, tiem ir jāsniedz profesionāls atbalsts attiecībā uz obligāto vides veselības noteikumu izpildi un jāpalīdz panākt pozitīvas pārmaiņas attiecībā uz vides veselību, kas ietekmē uzņēmumu darbību.

Eiropas datubāzei par veselības jautājumiem jābūt savstarpēji saistītai ar datubāzi par vides jautājumiem, lai turpmākos pētījumos varētu labāk analizēt sakarību starp vides kvalitāti un veselības stāvokli.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no potenciālo Rietumbalkānu kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Lēmums Nr. 1350/2007/EK, ar ko izveido otro Kopienas rīcības programmu veselības aizsardzības jomā (2008.–2013. gadam) (OV L 301, 20.11.2007., 3. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 07 Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde

17 03 07 01 Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 48 266 209 | 48 266 209 | 49 845 000 | 49 845 000 | 49 111 815,58 | 49 111 470,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iestādes administratīvo un personāla izmaksu segšanai (1. un 2. sadaļa).

Iestādei jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Ja budžeta darbības laikā un pat finanšu gada laikā tiek iesniegta grozījumu vēstule vai grozīts budžets, Komisija par visām izmaiņām aģentūru budžetā paziņo budžeta lēmēj institūcijai iepriekš, jo īpaši attiecībā uz budžetā iestrādātajiem iestāžu plāniem. Šāda procedūra ir radīta saskaņā ar caurskatāmības noteikumiem, kas izklāstīti 1995. gada 17. novembra lēmumu deklarācijā, un saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Komisijas un aģentūru piekrišanu tiek īstenota uzvedības kodeksa formā.

Iestādes personāla saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).

17 03 07 02 Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 26 813 571 | 23 992 571 | 22 488 000 | 22 690 000 | 25 603 542,72 | 23 703 130,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tikai to iestādes darbības izdevumu segšanai, kas ir saistīti ar darba programmu (3. sadaļa).

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (*turpinājums*)**17 03 07** (*turpinājums*)17 03 07 02 (*turpinājums*)

Jo īpaši tā sedz:

- izmaksas saistībā ar to sanāksmju atbalstīšanu un rīkošanu, kurās pulcējas zinātniskā komiteja un zinātniskās grupas, darba grupas, konsultatīvā padome un valde, kā arī to sanāksmju atbalstīšanu un rīkošanu, kurās tiek ar zinātniskajiem partneriem vai interesentiem,
- ar tādu zinātnisko atzinumu sniegšanu saistītās izmaksas, kuros tiek izmantoti ārējie resursi (līgumi un subsīdijas),
- ar datu vākšanas tīklu izveidi saistītās izmaksas un esošo informācijas sistēmu integrāciju,
- izmaksas saistībā ar Komisijai sniegto zinātnisko un tehnisko palīdzību (31. pants),
- ar loģistikas atbalsta pasākumu noteikšanu saistītās izmaksas,
- ar tehnisko un zinātnisko sadarbību saistītās izmaksas,
- ar zinātnisko atzinumu izplatīšanu saistītās izmaksas,
- ar komunikācijas aktivitātēm saistītās izmaksas.

Iestādei jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Ja budžeta darbības laikā un pat finanšu gada laikā tiek iesniegta grozījumu vēstule vai grozīts budžets, Komisija par visām izmaiņām aģentūru budžetā paziņo budžeta lēmējinstītūcijai iepriekš, jo īpaši attiecībā uz budžetā iestrādātajiem iestāžu plāniem. Šāda procedūra ir radīta saskaņā ar caurskatāmības noteikumiem, kas izklāstīti 1995. gada 17. novembra Iestāžu deklarācijā, un saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Komisijas un aģentūru piekrišanu tiek īstenota uzvedības kodeksa formā.

Kopumā Savienības iemaksai 2012. gadam atvēlēti EUR 76 350 875. Budžetā iekļautajai summai EUR 75 079 780 ir pieskaitīta summa EUR 1 271 095 apjomā, kas atgūta no pārpalikuma.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 08 Izmēģinājuma projekts – Jaunā nodarbinātības situācija veselības aprūpes sektorā: paraugprakse veselības aprūpes darbinieku profesionālās apmācības uzlabošanai, kā arī kvalifikācijas un atalgojuma paaugstināšanai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 300 000 | p.m. | 300 000 | 0,— | 174 875,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu iniciatīvas, kas palīdz risināt jauno nodarbinātības situāciju veselības aprūpes sektorā, jo īpaši saistībā ar profesionālo kvalifikāciju un pienākumiem, ko veic veselības aprūpes darbinieki, veselības aprūpes asistenti un mazkvalificētas māsas, un kas palīdz noskaidrot pārrobežu mobilitātes ietekmi uz veselības aprūpes pakalpojumu sniegšanu gan uzņēmējvalstī, gan izcelsmes valstī. Finansējamo pasākumu mērķi ir:

- analizēt faktoros un pamatnostādnes sekmīgākai tādu pasākumu īstenošanai, kuri ilgām laikam nodrošina veselības aprūpes darbinieku skaita pieaugumu un profesionālo izaugsmi,
- veicināt tādu pamatnostādņu un paraugprakses apmaiņu, kas veidotas, pielāgojoties veselības aprūpes pakalpojumu augošajam patēriņam demogrāfisko pārmaiņu ietekmē,
- finansēt iniciatīvas, kas palīdz noskaidrot pārrobežu mobilitātes ietekmi uz veselības pakalpojumiem,
- pievērst uzmanību tam, kāda ietekme ir atalgojuma atšķirībām, kuras šajā sakarā varētu konstatēt,
- pētījumi, tikšanās ar ekspertiem un informācijas kampaņas; jārod arī risinājums tam, lai valsts veselības aprūpes sistēmās saglabātu aprūpes kvalitāti,
- analizēt saistību starp veselības aprūpi, sociālo aprūpi un salīdzināmu datu ieguves darbu; izsmeltošai datubāzei, kas ietvertu arī dzimumu un daudzveidības aspektus, būs izšķiroša nozīme atklātās koordinācijas metodes veicināšanā, kad to attiecinās arī uz veselības aprūpi.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 03 09 Izmēģinājuma projekts – Komplekss pētījums par veselību, vidi, transportu un klimata pārmaiņām – Iekšējai un āra gaisa kvalitātes uzlabošana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 600 000 | p.m. | 1 500 000 | 0,— | 1 200 000,— |

Piezīmes

Vide un veselība ir svarīgas starpnozaru jomas Eiropas Vides un veselības procesā, kas savieno vides politikas un pieejas. Šis process ir būtisks labai dzīves kvalitātei un ilgtspējīgai attīstībai. Projekta mērķi deviņām iesaistītajām valstīm (Austrija, Bosnija un Hercegovina, Somija, Ungārija, Itālija, Nīderlande, Norvēģija, Serbija un Slovākija) ir šādi:

- novērtēt sakarības starp skolas vidi un bērnu (elpošanas orgānu) veselību,
- novērtēt sakarības starp transporta ietekmi uz skolas vidi un bērnu (elpošanas orgānu) veselību,

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 09 (turpinājums)

- novērtēt sakarības starp klimata pārmaiņu ietekmi uz skolas vidi un bērnu (elpošanas orgānu) veselību,
- sniegt ieteikumus skolas vides kvalitātes uzlabošanai, lai uzlabotu bērnu veselību, un pieņemt Eiropas skolu veselības pamatnostādnes.

Attiecībā uz šo pantu no 2009. gada jaunu saistību piešķirumu nav. Finansētās iniciatīvas tiek patlaban īstenotas, un paredzēts, ka tās pabeigs līdz 2012. gada beigām.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 03 10 **Eiropas Zāļu aģentūra**

17 03 10 01 Eiropas Zāļu aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 655 333 | 7 655 333 | 9 347 000 | 9 347 000 | 13 894 203,93 | 13 894 203,93 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa), tostarp izmaksas, kas saistītas ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Regulas (EK) Nr. 1901/2006 par pediatrijā lietojamām zālēm (OV L 378, 27.12.2006., 1. lpp.) pieņemšanu.

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Budžeta procedūras laikā, kā arī finanšu gada laikā, kad tiek iesniegta grozījumu vēstule vai budžeta grozījumi, Komisija iepriekš informē budžeta lēmējinstītūciju par visām aģentūru budžeta izmaiņām, īpaši par budžetā publicētajiem štatu sarakstiem. Šāda procedūra ir saskaņā ar 1995. gada 17. novembra Starpiestāžu deklarācijas noteiktajiem pārskatāmības noteikumiem, kas ieviesta kā ētikas kodekss, ko apstiprinājis Eiropas Parlaments, Komisija un aģentūras.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Aģentūras dibināšanas plāns ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 10. februāra Regula (EK) Nr. 297/95 par maksām, kas maksājamas Eiropas Zāļu novērtēšanas aģentūrai (OV L 35, 15.2.1995., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 141/2000 par zālēm reti sastopamu slimību ārstēšanai (OV L 18, 22.1.2000., 1. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 10 (turpinājums)

17 03 10 01 (turpinājums)

Komisijas 2003. gada 18. marta Regula (EK) Nr. 494/2003, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 297/95 par maksām, kas maksājamas Eiropas Zāļu novērtēšanas aģentūrai (OV L 73, 19.3.2003., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 726/2004, ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru (OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/83/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 28.11.2001., 67. lpp.).

Komisijas 2005. gada 15. decembra Regula (EK) Nr. 2049/2005, ar ko atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 726/2004 paredz noteikumus par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu maksām Eiropas Zāļu aģentūrai un tās administratīvās palīdzības saņemšanu (OV L 329, 16.12.2005., 4. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Regula (EK) Nr. 1901/2006 par pediatrijā lietojamām zālēm un par grozījumiem Regulā (EEK) Nr. 1768/92, Direktīvā 2001/20/EK, Direktīvā 2001/83/EK un Regulā (EK) Nr. 726/2004 (OV L 378, 27.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. 13. novembra Regula (EK) Nr. 1394/2007 par uzlabotas terapijas zālēm, un ar ko groza Direktīvu 2001/83/EK un Regulu (EK) Nr. 726/2004 (OV L 324, 10.12.2007., 121. lpp.).

Komisijas 2008. gada 24. novembra Regula (EK) Nr. 1234/2008 par izmaiņu izskatīšanu cilvēkiem paredzētu zāļu un veterināro zāļu tirdzniecības atļauju nosacījumos (OV L 334, 12.12.2008., 7. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 15. decembra Regula (ES) Nr. 1235/2010, ar kuru attiecībā uz cilvēkiem paredzēto zāļu farmakovigilanci groza Regulu (EK) Nr. 726/2004, ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru, un Regulu (EK) Nr. 1394/2007 par uzlabotas terapijas zālēm (OV L 348, 31.12.2010., 1. lpp.).

17 03 10 02 Eiropas Zāļu aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 310 667 | 15 310 667 | 18 695 000 | 18 695 000 | 25 976 295,32 | 25 883 055,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tikai aģentūras darbības izmaksas saistībā ar darba programmu (3. sadaļa), tostarp arī saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Regulas (EK) Nr. 1901/2006 par pediatrijā lietojamām zālēm (OV L 378, 27.12.2006., 1. lpp.), īstenošanas uzdevumiem.

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Budžeta procedūras laikā, kā arī finanšu gada laikā, kad tiek iesniegta grozījumu vēstule vai budžeta grozījumi, Komisija iepriekš informē budžeta lēmējinstītūciju par visām aģentūru budžeta izmaiņām, īpaši par budžetā publicētajiem štatu sarakstiem. Šāda procedūra ir saskaņā ar 1995. gada 17. novembra Starpiestāžu deklarācijas noteiktajiem pārskatāmības noteikumiem, kas ieviesta kā rīcības kodekss, ko apstiprinājis Eiropas Parlaments, Komisija un aģentūras.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 10 (turpinājums)

17 03 10 02 (turpinājums)

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 32 841 107. Budžetā iekļautajai summai EUR 22 966 000 ir pieskaitīta summa EUR 9 875 107, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 10. februāra Regula (EK) Nr. 297/95 par maksām, kas maksājamas Eiropas Zāļu novērtēšanas aģentūrai (OV L 35, 15.2.1995., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 141/2000 par zālēm reti sastopamu slimību ārstēšanai (OV L 18, 22.1.2000., 1. lpp.).

Komisijas 2003. gada 18. marta Regula (EK) Nr. 494/2003, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 297/95 par maksām, kas maksājamas Eiropas Zāļu novērtēšanas aģentūrai (OV L 73, 19.3.2003., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 726/2004, ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru (OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp.).

17 03 10 03 Īpaša iemaksa medikamentiem reti sastopamu slimību ārstēšanai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 000 000 | 6 000 000 | 4 901 000 | 4 901 000 | 8 313 400,— | 8 101 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Regulas (EK) Nr. 141/2000 7. pantā paredzēto īpašo ieguldījumu, kas nošķirams no ieguldījuma, kurš paredzēts 67. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regulā (EK) Nr. 726/2004, ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru (OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp.). Aģentūra to izmanto vienīgi tam, lai pilnīgi vai daļēji kompensētu neatgūstamos maksājumus, kas maksājami par medikamentiem reti sastopamu slimību ārstēšanai.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 10 (turpinājums)

17 03 10 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 141/2000 par zālēm reti sastopamu slimību ārstēšanai (OV L 18, 22.1.2000., 1. lpp.).

17 03 11 **Izmēģinājuma projekts – Augļu un dārzeņu patēriņš***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 1 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |

*Piezīmes**Līdzšinējais 05 02 08 13. postenis*

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmēģinājuma projektu, kura mērķis ir palielināt svaigu augļu un dārzeņu patēriņu mazāk aizsargātās iedzīvotāju grupās (grūtnieces ar zemiem ienākumiem un viņu bērni, veci cilvēki utt.), lai uzlabotu sabiedrības veselību un veicinātu pieprasījumu augļu un dārzeņu tirgū.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 03 12 **Izmēģinājuma projekts – Veselīgs uzturs: agrīnās bērnības vecumposms un iedzīvotāju novecošana***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Izmēģinājuma projekta mērķis ir uzsvērt pareiza un veselīga uztura svarīgumu, īpašu uzmanību pievēršot iedzīvotājiem, kas noveco.

Eiropas iedzīvotāju novecošana ir demogrāfiska parādība, kuras iemesli ir eiropiešu reproduktivitātes samazināšanās un paredzamā dzīves ilguma palielināšanās.

Ir paredzams, ka nākamajos četrdesmit gados Eiropas iedzīvotāji novecos, un šī parādība ir cieši saistīta ar uztura jautājumiem.

Saskaņā ar vairākiem pētījumiem uzturam ir ievērojama un svarīga loma vairāku slimību ārstēšanā un profilaksē, kā arī novecojošu iedzīvotāju labas veselības un dzīves kvalitātes uzturēšanā.

Palielinoties vecumam, paaugstinās hronisku slimību izplatība. Pētījumi rāda, ka ēdienam, jo īpaši uz līdzsvarota un veselīga uztura, kura pamatā ir augļi un dārzeņi, ir svarīgo ietekmi uz uzņēmību pret slimībām, to attīstību un izveidošanās rezultātiem.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 12 (turpinājums)

Šā projekta mērķis būtu arī sniegt informāciju par uzturu bērnu vecākiem un bērniem. Galvenā uzmanība tiktu pievērsta pirmajiem dzīves gadiem, līdz ar to aptverot pirmsdzemdību uzturu, barošanu ar krūti un uzturu bērnībā. Projektam būtu divi pamatmērķi – izglītēt vecākus par to, cik svarīgs viņu bērniem ir pareizs uzturs, un izglītēt bērnus, lai viņi dzīves gaitā apzināti izdarītu veselīga dzīvesveida izvēli. Projektu īstenotu Veselības programmas ietvaros un īpašu uzmanību pievērstu šādiem diviem programmas virsmērķiem: veicināt veselību un samazināt nevienlīdzību veselības aprūpes jomā, kā arī izplatīt informāciju par veselību.

Dialogs ar šā izmēģinājuma projekta mērķauditoriju norisinātos dažādās vietās, piemēram, pirmsdzemdību semināros, slimnīcās, bērnudārzos, pirmsskolas izglītības iestādēs un skolās. Projektā būtu jāiesaista attiecīgas pilsoniskās sabiedrības organizācijas, piemēram, NVO, kuras darbojas veselības jomā, tādi veselības aprūpes speciālisti kā, piemēram, bērnu ārsti un vecmātes, kā arī valstu un reģionālās veselības aprūpes iestādes. Par šo dažādo iesaistīto pušu sadarbības mērķi būtu jānosaka no pārtikas rūpniecības neatkarīgas un mērķtiecīgi izglītojošas uztura informācijas sniegšana gan vecākiem, gan bērniem. Informācijas kampaņas varētu sākties ar bukletu izplatīšanu (kurus, piemēram, vecmātes izsniegtu grūtniecēm vai bērnu ārsti – vecākiem) vai prezentāciju rīkošanu skolās.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 03 13 **Izmēģinājuma projekts – efektīvu profilakses stratēģiju izstrāde un īstenošana 2. tipa diabētam***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

2.tipa cukura diabēts ir hroniska slimība un viena no lielākajām sabiedrības veselības problēmām Eiropā. Vairāk nekā 30 miljonu Eiropas iedzīvotāju slimo ar diabētu, un šis skaitlis skaidri norāda uz to, ka diabēts ir kļuvis par sociālu un ekonomisku katastrofu. Vidējie Savienības izplatības rādītāji starp pieaugušajiem Savienības iedzīvotājiem ir 8,6 %, un sagaidāms, ka tie pieaugs līdz 10 % 2025. gadā. Diabēts ir viens no desmit visizplatītākajiem invaliditātes cēloņiem un noved pie postošām komplikācijām, piemēram, sirds un asinsvadu slimībām, redzes zaudēšanas un nieru mazspējas. Rezultātā liela daļa no Savienības veselības aprūpes budžeta līdzekļiem patlaban tiek tērēti diabēta un tā komplikāciju ārstēšanai un ar to saistītajai aprūpei. Piemēram, 2010. gadā vidēji 10 % no Savienības veselības aprūpes budžeta līdzekļiem tika iztērēti saistībā ar diabētu.

Ir zināms, ka gan 2. tipa diabēta gadījumus, gan arī tā sekas varētu novērst ar dažādiem pasākumiem, piemēram, savlaicīgi nosakot, kuri cilvēki ir apdraudēti, izstrādājot izpratnes veicināšanas kampaņas un izglītības programmas, kas mudinātu izvēlēties veselīgākus paradumus un veicinātu kvalitatīvu profilaktisko aprūpi. Tomēr, lai nodrošinātu diabēta profilakses panākumus, šīs pieaugošās epidēmijas problēma jārisina, sadarbojoties visām ieinteresētajām personām – veselības aprūpes speciālistiem, diabēta slimniekiem, iedzīvotājiem, plašsaziņas līdzekļiem, pārtikas rūpniecībai, vietējo tirgu ķēdēm un politikas izstrādātājiem.

Šis izmēģinājuma projekts piedāvā novatorisku pieeju diabēta profilaksei divos posmos. Pirmajā posmā paredzēta sistēmiskas pieejas izstrāde, lai savlaicīgi noteiktu diagnozi cilvēkiem, kuri jau saslimuši ar diabētu, un lai apzinātos tos, kurus šī slimība apdraud, piemēram, vielmaiņas problēma jārisina, sadarbojoties visām ieinteresētajām personām – veselības aprūpes speciālistiem, diabēta profilaksei, kas paredzēta tiem cilvēkiem, kuri ir riska grupā.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 13 (turpinājums)

1. Iedzīvotāju skrīninga apjomi būs nelieli (3 000 līdz 10 000 cilvēku), tādējādi skrīnings tiks veikts visiem iedzīvotājiem, kas dzīvo konkrētos ciematos vai mazpilsētās piecās izvēlētās dalībvalstīs. Šī novatoriskā pieeja ir ierosināta, lai:

- nodrošinātu maksimālu datu novērtēšanas precizitāti,
- izvairītos no liekiem sarežģījumiem sakarā ar administratīvās apstiprināšanas procedūrām, kādas varētu būt vajadzīgas, ja iedzīvotāju skrīnings tiktu veikts valsts līmenī,
- efektīvi apstrādātu skrīningā iegūtos datus, kā arī datus par īstenotajiem profilakses pasākumiem,
- veicinātu vietējo iedzīvotāju ieinteresētību projekta mērķu sasniegšanā un pievērstu projektam visu ieinteresēto personu uzmanību.

2. Visas ieinteresētās personas tiks iesaistītas projektā un strādās kopīgi un koordinēti:

- veselības aprūpes speciālisti tiks iesaistīti skrīningā, monitoringā/datu vākšanā, kā arī izglītojošo programmu izstrādē,
- vietējie iedzīvotāji tiks mudināti būt sadarbībā ieinteresētiem un atvērtiem attiecībā uz skrīninga programmām, kā arī aktīvi iesaistīties izglītības pasākumos par diabētu,
- plašsaziņas līdzekļi būs iesaistīti izpratnes veicināšanas kampaņu izstrādē un palīdzēs izplatīt informāciju par projekta mērķiem un gaitu,
- pārtikas rūpniecība un vietējā tirgus ķēdes veicinās to, lai tiek patērēti pārtikas produkti ar zemu piesātināto taukskābju, trans-taukskābju, sāls un cukura saturu,
- pašvaldību politikas veidotāji pārveidos projekta rezultātus diabēta profilakses vadlīnijās un stratēģijās.

Mērķi

- Izveidot koordinētu sadarbību starp ārstiem un citiem veselības aprūpes speciālistiem (medmāsām, dietologiem, psihologiem, pētniekiem), iedzīvotājiem, pārtikas rūpniecības nozari, vietējo tirgu ķēdēm, plašsaziņas līdzekļiem un vietējās politikas veidotājiem, lai novērstu 2. tipa diabēta izplatīšanos.
- Izstrādāt neliela mēroga skrīninga programmas agrīnas diagnozes noteikšanai cilvēkiem, kas sirgst ar diabētu, kā arī lai savlaicīgi noteiktu cilvēkus, kuri pakļauti saslimšanas riskam. Iedzīvotāju skrīnings tiks iedalīts četrās grupās:
 - jaundzimušo skrīnings gadījumos, kad iespējams slimības apdraudējums (piemēram, asinsanalīze, ja vienam vai abiem vecākiem ir šī slimība),
 - skolnieku un pusaudžu skrīnings (piemēram, asinsanalīzes, klīniskā izmeklēšana, ierastās pārtikas izvērtēšana, fizisko aktivitāšu izvērtēšana, izvērtējums attiecībā uz smēķēšanu, alkohola lietošanu, pārmērīgu ātrās ēdināšanas izmantošanu, kā arī citiem faktoriem, kas vēl jānosaka),
 - visu pieaugušo iedzīvotāju skrīnings (piemēram, asinsanalīzes, klīniskā izmeklēšana, ierastās pārtikas un attiecīgo dzīvesveida faktoru izvērtēšana),
 - vecu cilvēku skrīnings.
- Izstrādāt novatorisku pieeju, lai izglītojošajās programmās iesaistītu pārtikas rūpniecību un vietējās pašvaldības.
- Izstrādāt izglītojošas programmas iedzīvotājiem, un jo īpaši cilvēkiem, kam noteikta 2. tipa diabēta diagnoze, kurus šī slimība apdraud, kā arī vecākiem, kuru jaundzimušie vai bērni slimo ar diabētu vai kurus šī slimība apdraud.
- Izstrādāt standarta skrīninga programmas, identificējot un izvēloties vispiemērotākos indikatorus/parametrus, kas jāpārbauda, piemēram, asinsanalīze, ierastā pārtika, fiziskā aktivitāte, kā arī citi, kas vēl jāidentificē.
- Izveidot tādu vietējo pārtikas tirgu, kas būtu orientēts uz to, lai novērstu tādu pārtikas produktu un dzērienu patēriņu, kuros ir augsts cukura, sāls, piesātināto taukskābju un trans-taukskābju saturs.

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)**17 03 13** (turpinājums)

- Organizēt darbseminārus un seminārus, lai izglītotu iedzīvotājus par to, cik svarīga ir pārtikas kvalitāte un pārtikas produkta sastāvs. Darbsemināru un semināru pasākumi varētu būt saistīti ar kampaņām augļu un dārzeņu patēriņa veicināšanai. Piemēram, vietējo tirgu ķēdes varētu sponsorēt šādus pasākumus, piedāvājot dalībniekiem augļus un dārzeņus.

Iesaistītie reģioni/valstis: piecas mazpilsētas vai ciemati (3 000 līdz 10 000 iedzīvotāju) no piecām dalībvalstīm.

Paredzami rezultāti

Projekta vispārējais mērķis ir identificēt un izstrādāt paraugprakses 2. tipa diabēta profilaksei. Ir sagaidāms, ka daži no ciematiem vai mazpilsētām, kas piedalīsies projektos, spēs izstrādāt un īstenot efektīvas vietējās stratēģijas 2. tipa diabēta profilaksei. Veiksmīgākās no šīm stratēģijām pēc tam varētu tikt pārstrādātas vai iekļautas turpmākajās Savienības un valstu iniciatīvās diabēta jomā (piemēram, pamatnostādņēs vai ieteikumos attiecībā uz diabētu, valsts plānos attiecībā uz diabētu). Projekta laikā izstrādāto profilaktisko pasākumu ietekmi varēs novērtēt vienīgi pēc diviem gadiem kopš projekta sākuma. Ietekmes novērtējumu veiks, cieši uzraugot to vietējo iedzīvotāju veselības stāvokli, kas piedalīsies projektā.

Projekta sākuma datums: 2012. gada jūnijs.

Projekta beigu datums: 2014. gada jūnijs.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 03 14**Sagatavošanas darbība – Mikroorganismu rezistence: pētījumi par pārmērīgas un nepareizas antibiotiku lietošanas iemesliem***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Pamatojoties uz datiem par baktērijām, kas visbiežāk izdalītas no asins paraugiem Eiropā, 2009. gadā Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs lēsa, ka šīs konkrētās multirezistentās baktērijas ik gadu izraisa aptuveni 25 000 pacientu nāves gadījumus un palielina veselības aprūpes izdevumus, kā arī samazina produktivitāti, kā rezultātā katru gadu tiek zaudēti EUR 1,5 miljardi. Šo tendenci aizvadītajos gadu desmitos ir pastiprinājuši bezatbildīga un nepareiza antibakteriālo preparātu lietošana. Tādējādi mikroorganismu rezistence ir parādība ar izteikti starptautisku ietekmi, un nevar izslēgt tādu galēju ietekmi, kuru, visticamāk, nebūs iespējams kontrolēt ar patlaban pieejamiem resursiem un zināšanām.

Sagatavošanas darbības mērķi

- Izpētīt jautājumu par antibakteriālo preparātu neatbilstīgu lietošanu un pārdošanu gan ar recepti, gan bez receptes visā aprītes ķēdē, t. i., no ārsta un farmaceita līdz pacientam, analizējot visu iesaistīto dalībnieku uzvedību un izvēloties par pētījuma vietu tās dalībvalstis, kurās antibakteriālie preparāti ir visvieglāk pieejami bez receptes. Šā pasākuma mērķis būs labāk izvērtēt nepareizas antibakteriālo preparātu lietošanas iemeslus, noteikt antibakteriālo preparātu daudzumu, kurus pētījuma mērķvalstīs (tai skaitā valstīs, kurās tiesību aktu īstenošana ir zemā līmenī) pārdod bez receptes, apzināt iemeslus, kāpēc tik daudz antibiotiku pārdod bez receptes, vai attiecīgie dalībnieki saņem pietiekamu informāciju, noteikt to motivācija, stimulus, praksi un priekšstatus par mikroorganismu rezistences radīto apdraudējumu, un sniegt ieteikumus, kā vislabāk risināt šo situāciju.
- Palīdzēt sagatavot vispusīgu un integrētu Savienības politiku cīņai pret mikroorganismu rezistenci.

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 03. NODAĻA — SABIEDRĪBAS VESELĪBA (turpinājums)

17 03 14 (turpinājums)

Konkrētas darbības

- Rūpīgi apsekojumi grupās, uz kurām attiecas sagatavošanas darbības mērķi.
- Padziļinātas diskusijas.
- Pētījumu jomas noteikšana attiecīgajā dalībvalstī.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 03 15 **Sagatavošanas darbība – ES ekspertu tīkla izveide saistībā ar aprūpi, kas pielāgota pusaudžiem ar psiholoģiskām problēmām***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Budžeta līdzekļi paredzēti, lai izveidotu Savienības ekspertu tīklu, kura mērķis ir veicināt un uzturēt aprūpes struktūras, kas ir novatoriskas un pielāgotas pusaudžiem ar psiholoģiskām problēmām (pusaudžu mājas). Paredzēts apkopot un pilnveidot pieredzi un labāko praksi šajā jomā, kā arī apmainīties un dalīties ar to. Tīkls jāuztver kā turpmāka rīcība saistībā ar Eiropas garīgās veselības paktu un dažādām konferencēm, ko Komisija ir organizējusi šajā jomā (jautājums ir arī iekļauts 2011. gada 6.–7. jūnija nodarbinātības, sociālās politikas, veselības un patērētāju aizsardzības jautājumiem veltītās ministru sanāksmes darba kārtībā).

Šāda Savienības tīkla mērķi ir:

- apkopot un pilnveidot specializētās zināšanas, pieredzi, zināšanas un labāko praksi, kā arī apmainīties un dalīties ar to,
- veicināt un atbalstīt pusaudžiem piemērotas aprūpes struktūras, kā arī piedāvāt praktisku palīdzību šādu struktūru izveidē,
- sekmēt darbinieku savstarpēju apmācību, tostarp mācību braucienus un praksi,
- veicināt vispārējās sabiedrības, kā arī valsts un Eiropas iestāžu izpratni par šo jomu,
- popularizēt medicīnisku specializāciju pusaudžu medicīnā,
- nodrošināt, ka tīkla biedri ir pārstāvēti Eiropas un starptautiskās iestādēs.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 04 | PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA | | | | | | | |
| 17 04 01 | Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru | | | | | | | |
| 17 04 01 01 | Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru – Jauni pasākumi | 2 | 259 000 000 | 184 901 486 | 250 190 000 | 170 885 000 | 274 082 000,— | 187 533 769,47 |
| 17 04 01 02 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas koordinētais tīkls dzīvnieku labturībai | 2 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | 17 04 01. pants – Starpsumma | | 260 000 000 | 185 401 486 | 250 190 000 | 170 885 000 | 274 082 000,— | 187 533 769,47 |
| 17 04 02 | Citi pasākumi veterinārijas, dzīvnieku labturības un sabiedrības veselības jomā | | | | | | | |
| 17 04 02 01 | Citi pasākumi veterinārijas, dzīvnieku labturības un sabiedrības veselības jomā – Jauni pasākumi | 2 | 18 000 000 | 12 326 766 | 14 770 000 | 13 000 000 | 12 528 635,44 | 6 941 141,93 |
| | 17 04 02. pants – Starpsumma | | 18 000 000 | 12 326 766 | 14 770 000 | 13 000 000 | 12 528 635,44 | 6 941 141,93 |
| 17 04 03 | Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību | | | | | | | |
| 17 04 03 01 | Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību – Jauni pasākumi | 2 | 10 000 000 | 9 482 128 | 20 000 000 | 30 000 000 | 15 089 083,28 | 50 944 783,56 |
| 17 04 03 03 | Sagatavošanas darbība – Kontroles punkti (atpūtas pieturvietas) saistībā ar dzīvnieku pārvadāšanu | 2 | p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000 | 2 000 000,— | 134 163,53 |
| | 17 04 03. pants – Starpsumma | | 10 000 000 | 9 482 128 | 20 000 000 | 32 000 000 | 17 089 083,28 | 51 078 947,09 |

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIĒKU VESELĪBA, DZĪVNIĒKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 17 04 04 | Augu veselības pasākumi | | | | | | | |
| 17 04 04 01 | Augu veselības pasākumi – Jauni pasākumi | 2 | 14 000 000 | 9 482 128 | 12 000 000 | 12 000 000 | 8 287 161,— | 1 164 408,74 |
| | 17 04 04. pants – Starpsumma | | 14 000 000 | 9 482 128 | 12 000 000 | 12 000 000 | 8 287 161,— | 1 164 408,74 |
| 17 04 06 | Agrāk uzsāktu veterināro un augu veselības pasākumu pabeigšana | 3.2 | p.m. | 347 000 | p.m. | 347 000 | 0,— | 299 216,53 |
| 17 04 07 | Barības un pārtikas nekaitīgums un saistītās darbības | | | | | | | |
| 17 04 07 01 | Dzīvnieku barības un pārtikas nekaitīgums un ar to saistītās darbības – Jauni pasākumi | 2 | 32 000 000 | 26 549 957 | 30 000 000 | 25 000 000 | 30 954 730,80 | 21 458 568,57 |
| | 17 04 07. pants – Starpsumma | | 32 000 000 | 26 549 957 | 30 000 000 | 25 000 000 | 30 954 730,80 | 21 458 568,57 |
| 17 04 09 | Starptautiski nolīgumi un dalība starptautiskajās organizācijās pārtikas nekaitīguma, dzīvnieku veselības, dzīvnieku labturības un augu veselības jomā | 4 | 250 000 | 238 640 | 200 000 | 190 436 | 200 000,— | 182 142,61 |
| | 17 04. nodaļa – Kopā | | 334 250 000 | 243 828 105 | 327 160 000 | 253 422 436 | 343 141 610,52 | 268 658 194,94 |

17 04 01 *Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru*

17 04 01 01 Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru – Jauni pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 259 000 000 | 184 901 486 | 250 190 000 | 170 885 000 | 274 082 000,— | 187 533 769,47 |

Piezīmes

Savienības finansiālais atbalsts palīdz paātrināt dzīvnieku slimību apkarošanu vai kontroli, nodrošinot līdzekļus papildus valsts finanšu resursiem, un veicina pasākumu saskaņošanu Savienības līmenī. Liela daļa no šīm slimībām vai infekcijām ir zoonozes, kas var tikt pārnestas cilvēkam (GSE, bruceloze, putnu gripa, salmoneloze, tuberkuloze u. c.). Turklāt šo attiecīgo slimību noturība traucē raitu iekšējā tirgus darbību; apkarojot tās, tiks uzlabots sabiedrības veselības stāvoklis un veicināts pārtikas nekaitīgums Savienībā.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/470/EK par izdevumiem veterinārijas jomā (OV L 155, 18.6.2009., 30. lpp.).

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIĒKU VESELĪBA, DZĪVNIĒKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)**17 04 01** (turpinājums)

17 04 01 02 Izmēģinājuma projekts – Eiropas koordinētais tīkls dzīvnieku labturībai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai izveidotu koordinētu Eiropas tīklu dzīvnieku labturībai, kā aicināts M. Paulsen ziņojumā par dzīvnieku labturības rīcības plāna laikposmam no 2006. līdz 2010. gadam izvērtēšanu (PE 430.922 v02-00, A7-0053/2010). Tam būtu jāveic uzdevumi, kas minēti Komisijas 2009. gada 28. oktobra ziņojumā "Dzīvnieku labturības marķējuma varianti un dzīvnieku aizsardzības un labturības references centru Eiropas tīkla izveide" (COM(2009) 584).

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 04 02 Citi pasākumi veterinārijas, dzīvnieku labturības un sabiedrības veselības jomā

17 04 02 01 Citi pasākumi veterinārijas, dzīvnieku labturības un sabiedrības veselības jomā – Jauni pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 000 000 | 12 326 766 | 14 770 000 | 13 000 000 | 12 528 635,44 | 6 941 141,93 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības ieguldījumu pasākumos, kuru mērķis ir preču brīvas aprites šķēršļu novēršana šajās nozarēs, palīdzība veterinārijā un palīgpasākumi.

Tā aptver finansiālu palīdzību:

- mutes un nagu sērgas antigēnu un citu vakcīnu iepirkumam, to uzglabāšanai un pagatavošanai,
- informācijas politikai dzīvnieku aizsardzības jomā, tai skaitā informācijas kampaņām un programmām, lai informētu sabiedrību par vakcinētu dzīvnieku gaļas drošu lietošanu pārtikā, kā arī informācijas kampaņām un programmām, kurās uzsvērti vakcinācijas stratēģiju humānie aspekti cīņā pret lipīgām dzīvnieku slimībām,
- uzraudzībai attiecībā uz atbilstīgi dzīvnieku aizsardzības pasākumiem, pārveidojot dzīvniekus uz kaušanu,
- iezīmētu vakcīnu vai testu sagatavošanai, ar kuriem atšķir slimus dzīvniekus un vakcinētus dzīvniekus,
- ātrās reaģēšanas sistēmas, tostarp pasaules mēroga ātrās reaģēšanas sistēmas, izveidošanai un uzturēšanai, lai paziņotu par pārtikas vai barības radītu tiešu vai netiešu risku cilvēku un dzīvnieku veselībai,
- tehniskiem un zinātniskiem pasākumiem, kas vajadzīgi, lai izstrādātu Savienības tiesību aktus veterinārijas jomā un veterinārās izglītības vai mācību attīstībai,

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIĒKU VESELĪBA, DZĪVNIĒKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)**17 04 02** (turpinājums)

17 04 02 01 (turpinājums)

- informācijas tehnoloģiju rīkiem, tostarp *Traces* un dzīvnieku slimību reģistrēšanas sistēmai,
- pasākumiem, kas paredzēti cīņai pret nelegālu suņu un kaķu kažokādu importu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 50. pants.

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/470/EK par izdevumiem veterinārijas jomā (Kodificēta versija) (OV L 155, 18.6.2009., 30. lpp.).

17 04 03 Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību

17 04 03 01 Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību – Jauni pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 000 000 | 9 482 128 | 20 000 000 | 30 000 000 | 15 089 083,28 | 50 944 783,56 |

Piezīmes

Dažu dzīvnieku slimību uzliesmojumi Savienībā varētu ievērojami ietekmēt iekšējā tirgus darbību un Savienības attiecības ar trešām valstīm tirdzniecības jomā. Tādējādi Savienības finanšu ieguldījums ir svarīgs, lai pēc iespējas ātrāk apkarotu nopietnas infekcijas slimības uzliesmojumu dalībvalstīs, izmantojot Savienības līdzekļus šo slimību apkarošanai.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/470/EK par izdevumiem veterinārijas jomā (Kodificēta versija) (OV L 155, 18.6.2009., 30. lpp.).

17 04 03 03 Sagatavošanas darbība – Kontroles punkti (atpūtas pieturvietas) saistībā ar dzīvnieku pārvadāšanu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 2 000 000 | 2 000 000,— | 134 163,53 |

Piezīmes

Šo sagatavošanas darbību sāka īstenot 2008. gadā, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar labāku kontroles punktu (atpūtas pieturvietu) izveidošanu saistībā ar dzīvnieku pārvadāšanu lielos attālumos. Dzīvnieku veselības un labturības labad ir jāievieš īpaši pasākumi, lai nepieļautu stresu, piemēram, dzīvniekus izkraujot un iekraujot, un lai nepieļautu infekcijas slimību izplatīšanos.

Budžeta lēmējinstytucija ir piešķirusi jaunu finansējumu šīs darbības īstenošanai 2009. un 2010. gadā.

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIĒKU VESELĪBA, DZĪVNIĒKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)**17 04 03** (turpinājums)

17 04 03 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

17 04 04 Augu veselības pasākumi

17 04 04 01 Augu veselības pasākumi – Jauni pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 000 000 | 9 482 128 | 12 000 000 | 12 000 000 | 8 287 161,— | 1 164 408,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Savienības ieguldījuma segšanai, kas paredzēts mērķim, kad Komisija un/vai dalībvalstis ievieš turpmāk aprakstītās likumdošanas bāzes ietvaros paredzētos pasākumus, jo īpaši noteikumus, kuri paredz novērst šķēršļus brīvai preču aprītei šajās nozarēs.

Juridiskais pamats

Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/401/EEK par lopbarības augu sēklu tirdzniecību (OV L 125, 11.7.1966., 2298./66. lpp.).

Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/402/EEK par labības sēklu tirdzniecību (OV L 125, 11.7.1966., 2309./66. lpp.).

Padomes 1968. gada 9. aprīļa Direktīva 68/193/EEK par vīnogulāju veģetatīvās pavairošanas materiāla tirdzniecību (OV L 93, 17.4.1968., 15. lpp.).

Padomes 1994. gada 22. decembra Lēmums 94/800/EK par Urugvajas raunda daudzpusējās sarunās (no 1986. gada līdz 1994. gadam) panākto nolīgumu slēgšanu Eiropas Kopienų vārdā jautājumos, kas ir tās kompetencē (OV L 336, 23.12.1994., 1. lpp.), un jo īpaši tā 5. pants "Riska novērtēšana un attiecīgā sanitārās vai fitosanitārās aizsardzības līmeņa noteikšana" nodaļā "Nolīgums par sanitāro un fitosanitāro pasākumu piemērošanu".

Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīva 98/56/EK par dekoratīvo augu pavairošanas materiāla tirdzniecību (OV L 226, 13.8.1998., 16. lpp.).

Padomes 1999. gada 22. decembra Direktīva 1999/105/EK par meža reproduktīvā materiāla tirdzniecību (OV L 11, 15.1.2000., 17. lpp.) un jo īpaši tās 11. panta 1. punkts.

Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/29/EK par aizsardzības pasākumiem pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā (OV L 169, 10.7.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīva 2002/53/EK par lauksaimniecības augu šķirņu kopējo katalogu (OV L 193, 20.7.2002., 1. lpp.) un jo īpaši tās 17. pants.

Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīva 2002/54/EK par biešu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 12. lpp.).

Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīva 2002/55/EK par dārzeņu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 33. lpp.).

Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīva 2002/56/EK par sēklas kartupeļu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 60. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)

17 04 04 (turpinājums)

17 04 04 01 (turpinājums)

Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīva 2002/57/EK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 74. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regula (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamus pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā (OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 30. janvāra Regula (EK) Nr. 247/2006, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem (OV L 42, 14.2.2006., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 15. jūlija Direktīva 2008/72/EK par tirdzniecību ar dārzenū pavairošanas un stādāmo materiālu, kas nav sēklas (OV L 205, 1.8.2008., 28. lpp.).

Padomes 2008. gada 29. septembra Direktīva 2008/90/EK par tirdzniecību ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (OV L 267, 8.10.2008., 8. lpp.).

17 04 06 **Agrāk uzsāktu veterināro un augu veselības pasākumu pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 347 000 | p.m. | 347 000 | 0,— | 299 216,53 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta B2-5 1 0 0., B2-5 1 0 1., B2-5 1 0 2., B2-5 1 0 3., B2-5 1 0 5., B2-5 1 0 6., B2-5 1 2 2. un B2-5 1 9 0. postenī iepriekš noslēgto saistību norēķina segšanai.

Šo apropriāciju izmantos ārkārtas gadījumā, lai segtu izdevumus par mutes un nagu sērgas antigēnu izveidošanu no jauna ārkārtas vakcinācijai šīs slimības apkarošanai. EUR 347 000 ir atlikums 2009. gada beigās no EUR 3 900 000, kas piešķirti 1997. gadā antigēnu iepirkšanai un to izveidošanai no jauna. Kamēr jauni antigēni nav izveidoti, ir vajadzīgas apropriācijas – kopā EUR 347 000.

17 04 07 **Barības un pārtikas nekaitīgums un saistītās darbības**

17 04 07 01 Dzīvnieku barības un pārtikas nekaitīgums un ar to saistītās darbības – Jauni pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 000 000 | 26 549 957 | 30 000 000 | 25 000 000 | 30 954 730,80 | 21 458 568,57 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta sākotnējo pasākumu, kuri izriet no Regulas (EK) Nr. 882/2004, finansēšanai, jo īpaši:

- mācībām par barības un pārtikas kontroli,
- dažu Savienības laboratoriju darbībām,
- informācijas tehnoloģiju rīkiem, saziņai un informācijai par pārtikas un barības kontroli, Savienības stratēģijas izstrādāšanai par nekaitīgāku pārtiku,
- nacionālo ekspertu, kuri piedalās Pārtikas un veterinārā dienesta misijās, ceļa izdevumiem un uzturēšanās izdevumiem.

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIĒKU VESELĪBA, DZĪVNIĒKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)**17 04 07** (turpinājums)

17 04 07 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1332/2008 par pārtikas fermentiem (OV L 354, 31.12.2008., 7. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1333/2008 par pārtikas piedevām (OV L 354, 31.12.2008., 16. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1334/2008 par aromatizētājiem un dažām pārtikas sastāvdaļām ar aromatizētāju īpašībām izmantošanai pārtikā un uz tās (OV L 354, 31.12.2008., 34. lpp.).

17 04 09 **Starptautiski nolīgumi un dalība starptautiskajās organizācijās pārtikas nekaitīguma, dzīvnieku veselības, dzīvnieku labturības un augu veselības jomā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 250 000 | 238 640 | 200 000 | 190 436 | 200 000,— | 182 142,61 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības dalības maksu Starptautiskajā Jaunu augu šķirņu aizsardzības savienībā (UPOV), kas dibināta ar Starptautisko konvenciju par jaunu augu šķirņu aizsardzību, kurā jaunākie grozījumi izdarīti 1991. gada 19. martā un kurā jaunu augu šķirņu selekcionāriem paredzētas ekskluzīvas autortiesības.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 30. maija Lēmums 2005/523/EK, ar ko apstiprina Eiropas Kopienas pievienošanos Starptautiskajai konvencijai par jaunu augu šķirņu aizsardzību, kura pārskatīta Ženēvā 1991. gada 19. martā (OV L 192, 22.7.2005., 63. lpp.).

KOMISIJA

17. SADAĻA — VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS VESELĪBAS UN PATĒRĒTĀJU ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- VESELĪBAS UN PATĒRĒTĀJU ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

18. SADAĻA
IEKŠLIETAS

18. SADAĻA

IEKŠLIETAS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ "IEKŠLIETAS" | 40 168 364 | 40 168 364 | 38 913 443 | 38 913 443 | 64 089 239,01 | 64 089 239,01 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 39 662 | 39 662 | 22 612 | 22 612 | | |
| | | 40 208 026 | 40 208 026 | 38 936 055 | 38 936 055 | 64 089 239,01 | 64 089 239,01 |
| 18 02 | SOLIDARITĀTE – ĀRĒJĀS ROBE- ŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLI- TIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS | 660 000 000 | 390 060 911 | 531 880 000 | 380 665 447 | 435 582 891,11 | 274 645 639,61 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 14 740 000 | 15 659 972 | 10 560 000 | 7 175 693 | | |
| | | 674 740 000 | 405 720 883 | 542 440 000 | 387 841 140 | 435 582 891,11 | 274 645 639,61 |
| 18 03 | MIGRĀCIJAS PLŪSMAS – KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PAT- VĒRUMA JOMĀ | 299 330 000 | 163 246 661 | 264 225 523 | 186 777 196 | 227 425 146,16 | 156 522 958,02 |
| 18 05 | DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒ- ŠANA | 246 370 560 | 144 970 803 | 229 314 000 | 164 773 008 | 208 921 660,66 | 138 740 487,18 |
| | <i>Rezerves (40 02 41)</i> | | | 425 000 | 425 000 | | |
| | | 246 370 560 | 144 970 803 | 229 739 000 | 165 198 008 | 208 921 660,66 | 138 740 487,18 |
| 18 08 | DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | 3 400 000 | 1 814 983 | 3 250 000 | 1 904 358 | 2 052 726,14 | 1 254 064,74 |
| | 18. sadaļa – Kopā | 1 249 268 924 | 740 261 722 | 1 067 582 966 | 773 033 452 | 938 071 663,08 | 635 252 388,56 |
| | <i>Rezerves (40 01 40, 40 02 41)</i> | 14 779 662 | 15 699 634 | 11 007 612 | 7 623 305 | | |
| | | 1 264 048 586 | 755 961 356 | 1 078 590 578 | 780 656 757 | 938 071 663,08 | 635 252 388,56 |

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18. SADAĻA

IEKŠLIETAS

18 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ "IEKŠLIETAS"

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|---------------|
| 18 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ "IEKŠLIETAS" | | | | |
| 18 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā "Iekšlietas" nodarbināto personālu | 5 | 30 477 753 | 29 750 942 | 49 531 685,31 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 22 612 | |
| | | | 30 477 753 | 29 773 554 | 49 531 685,31 |
| 18 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pār- valdības izdevumi politikas jo- mas "Iekšlietas" atbalstam | | | | |
| 18 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 2 830 564 | 2 494 980 | 4 673 596,62 |
| 18 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 1 810 130 | 1 461 765 | 3 489 822,85 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 39 662 | | |
| | | | 1 849 792 | 1 461 765 | 3 489 822,85 |
| | 18 01 02. pants – Starpsuma | | 4 640 694 | 3 956 745 | 8 163 419,47 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 39 662 | | |
| | | | 4 680 356 | 3 956 745 | 8 163 419,47 |
| 18 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā "Iekšlietas" | 5 | 2 049 917 | 2 155 756 | 3 844 856,71 |
| 18 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas "Iekšlietas" darbībā | | | | |
| 18 01 04 02 | Eiropas Bēgļu fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 500 000 | 500 000 | 393 062,90 |
| 18 01 04 03 | Ārkārtas pasākumi bēgļu masveida pieplūduma gadījumā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 200 000 | 150 000 | 200 000,— |
| 18 01 04 08 | Ārējo robežu fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 500 000 | 500 000 | 491 194,52 |
| 18 01 04 09 | Trešo valstu piederīgo integrācijas fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 500 000 | 500 000 | 377 598,12 |
| 18 01 04 10 | Eiropas Atgriešanās fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 500 000 | 500 000 | 490 947,98 |

KOMISIJA
18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “IEKŠLIETAS” (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 18 01 04 16 | Terorisma novēršanas, sagatavošanās un seku novēršanas pasākumu vadība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 200 000 | 300 000 | 99 397,40 |
| 18 01 04 17 | Noziedzības novēršana un cīņa pret noziedzību – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 600 000 | 600 000 | 497 076,60 |
| | 18 01 04. pants – Starpsumma | | 3 000 000 | 3 050 000 | 2 549 277,52 |
| | 18 01. nodaļa – Kopā | | 40 168 364 | 38 913 443 | 64 089 239,01 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 39 662 | 22 612 | |
| | | | 40 208 026 | 38 936 055 | 64 089 239,01 |

18 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Iekšlietas” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 18 01 01 | 30 477 753 | 29 750 942 | 49 531 685,31 |
| Rezerves (40 01 40) | | 22 612 | |
| Kopā | 30 477 753 | 29 773 554 | 49 531 685,31 |

18 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Iekšlietas” atbalstam

18 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 830 564 | 2 494 980 | 4 673 596,62 |

18 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 18 01 02 11 | 1 810 130 | 1 461 765 | 3 489 822,85 |
| Rezerves (40 01 40) | 39 662 | | |
| Kopā | 1 849 792 | 1 461 765 | 3 489 822,85 |

Piezīmes

Daļa šīs apropiācijas jāizmanto, lai nodrošinātu pienācīgu atbalstu 29. panta darba grupai.

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “IEKŠLIETAS” (*turpinājums*)**18 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Iekšlietas”**Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 049 917 | 2 155 756 | 3 844 856,71 |

18 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Iekšlietas” darbībā

18 01 04 02 Eiropas Bēgļu fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 500 000 | 393 062,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 18 03 03. pantu.

18 01 04 03 Ārkārtas pasākumi bēgļu masveida pieplūduma gadījumā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 200 000 | 150 000 | 200 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 18 03 04. pantu.

18 01 04 08 Ārējo robežu fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 500 000 | 491 194,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

18 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “IEKŠLIETAS” (turpinājums)**18 01 04** (turpinājums)

18 01 04 08 (turpinājums)

Saskaņā ar 11. panta 7. punktu Nolikumā starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par papildu noteikumiem saistībā ar Ārējo robežu fondu laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam (OV L 169, 3.7.2010., 24. lpp.) Komisija var izmantot līdz EUR 300 000 no asociēto valstu katru gadu veiktajiem maksājumiem, lai finansētu administratīvos izdevumus, kas saistīti ar personālu vai ārējo personālu, kas vajadzīgs, lai atbalstītu asociētās valstis Lēmuma Nr. 574/2007/EK un šā nolīguma īstenošanā.

Juridiskais pamats

Skatīt 18 02 06. pantu.

18 01 04 09 Trešo valstu piederīgo integrācijas fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 500 000 | 377 598,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 18 03 09. pantu.

18 01 04 10 Eiropas Atgriešanās fonds – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 500 000 | 490 947,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 18 02 09. pantu.

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “IEKŠLIETAS” (turpinājums)**18 01 04** (turpinājums)

18 01 04 16 Terorisma novēršanas, sagatavošanās un seku novēršanas pasākumu vadība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 200 000 | 300 000 | 99 397,40 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 18 05 08. pantu.

18 01 04 17 Noziedzības novēršana un cīņa pret noziedzību – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 600 000 | 600 000 | 497 076,60 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 18 05 09. pantu.

KOMISIJA
18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 02 | SOLIDARITĀTE – ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS | | | | | | | |
| 18 02 03 | Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām | | | | | | | |
| 18 02 03 01 | Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 3.1 | 29 000 000 | 29 000 000 | 21 000 000 | 21 000 000 | 23 633 000,— | 23 484 273,— |
| 18 02 03 02 | Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām – Iemaksa 3. sadaļā | 3.1 | 50 500 000 | 40 500 000 | 87 000 000 | 71 000 000 | 65 417 000,— | 56 515 727,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 9 000 000 | 9 000 000 | | | | |
| | 18 02 03. pants – Starpsumma | | 59 500 000 | 49 500 000 | 87 000 000 | 71 000 000 | 65 417 000,— | 56 515 727,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 9 000 000 | 9 000 000 | | | | |
| | | | 88 500 000 | 78 500 000 | 108 000 000 | 92 000 000 | 89 050 000,— | 80 000 000,— |
| 18 02 04 | Šengenas Informācijas sistēma (SIS II) | 3.1 | 10 360 000 | 13 678 411 | 20 000 000 | 13 353 286 | 35 553 086,— | 17 982 199,12 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 5 180 000 | 6 131 702 | 10 000 000 | 6 642 473 | | |
| | | | 15 540 000 | 19 810 113 | 30 000 000 | 19 995 759 | 35 553 086,— | 17 982 199,12 |
| 18 02 05 | Vīzu informācijas sistēma (VIS) | 3.1 | 38 740 000 | 27 356 823 | 21 200 000 | 20 186 195 | 19 202 495,42 | 23 503 936,98 |
| 18 02 06 | Ārējo robežu fonds | 3.1 | 349 100 000 | 187 482 911 | 260 030 000 | 176 289 720 | 204 703 470,— | 103 899 040,23 |
| 18 02 07 | Šengenas izvērtēšana | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | 560 000 | 528 270 | 560 000 | 533 220 | | |
| | | | 560 000 | 528 270 | 560 000 | 533 220 | 0,— | 0,— |
| 18 02 08 | Sagatavošanas darbība – Atpakaļnosūtīšanas pārvaldības programmas pabeigšana migrācijas jomā | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 9 986,— | 970 341,94 |
| 18 02 09 | Eiropas Atgriešanās fonds | 3.1 | 162 500 000 | 72 242 766 | 117 200 000 | 73 236 246 | 87 043 881,69 | 47 006 192,30 |
| 18 02 10 | Sagatavošanas darbība – Migrācijas pārvaldība – Solidaritāte darbībā | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 240 000 | 19 972,— | 1 283 929,04 |
| 18 02 11 | Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā | | | | | | | |
| 18 02 11 01 | Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 3.1 | 13 860 000 | 13 860 000 | 5 150 000 | 5 150 000 | | |

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽĀS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 02 11 02 | Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā – Iemaksa 3. sadaļā | 3.1 | 5 940 000 | 5 940 000 | 300 000 | 210 000 | | |
| | 18 02 11. pants – Starpsuma | | 19 800 000 | 19 800 000 | 5 450 000 | 5 360 000 | | |
| | 18 02. nodaļa – Kopā | | 660 000 000 | 390 060 911 | 531 880 000 | 380 665 447 | 435 582 891,11 | 274 645 639,61 |
| | Rezerves (40 02 41) | | 14 740 000 | 15 659 972 | 10 560 000 | 7 175 693 | | |
| | | | 674 740 000 | 405 720 883 | 542 440 000 | 387 841 140 | 435 582 891,11 | 274 645 639,61 |

18 02 03 Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām

18 02 03 01 Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 29 000 000 | 29 000 000 | 21 000 000 | 21 000 000 | 23 633 000,— | 23 484 273,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa), tostarp tos, kuri izriet no aģentūras pilnvaru pārskatīšanas, jo īpaši Eiropas robežapsardzes vienību izveidi, apmācības nodrošināšanu pamattiesību jomā, amata vietas izveidi pamattiesību amatpersonai un konsultatīva foruma izveidi.

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstācija par apropiāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīviem izdevumiem.

Aģentūras budžets 2012. gada pirmajā pusē būs jāgroza, lai nodrošinātu aģentūrai pietiekamus līdzekļus jauno uzdevumu veikšanai saskaņā ar jauno regulu, kura tad stāsies spēkā, kā arī iespējama *Frontex* operatīvo biroju izveidei.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 3. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Aģentūras štatu saraksts ir ietverts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Padomes 2004. gada 26. oktobra Regula (EK) Nr. 2007/2004, ar ko izveido Eiropas Aģentūru operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām (OV L 349, 25.11.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 863/2007, ar ko izveido mehānismu ātrās reaģēšanas robežapsardzes vienību izveidei un ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2007/2004 attiecībā uz šo mehānismu, kā arī reglamentē pieaicināto amatpersonu pienākumus un pilnvaras (OV L 199, 31.7.2007., 30. lpp.).

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)**18 02 03** (turpinājums)

18 02 03 02 Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 02 03 02 | 50 500 000 | 40 500 000 | 87 000 000 | 71 000 000 | 65 417 000,— | 56 515 727,— |
| Rezerves (40 02 41) | 9 000 000 | 9 000 000 | | | | |
| Kopā | 59 500 000 | 49 500 000 | 87 000 000 | 71 000 000 | 65 417 000,— | 56 515 727,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus saistībā ar darba programmu (3. sadaļa), tostarp tos, kuri izriet no aģentūras pilnvaru pārskatīšanas, jo īpaši Eiropas robežsardzes vienību izveidi, apmācības nodrošināšanu pamattiesību jomā, amata vietas izveidi pamattiesību amatpersonai un konsultatīva foruma izveidi.

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīviem izdevumiem.

Aģentūras budžets 2012. gada pirmajā pusē būs jāgroza, lai nodrošinātu aģentūrai pietiekamus līdzekļus jauno uzdevumu veikšanai saskaņā ar jauno regulu, kura tad stāsies spēkā, kā arī iespējamai *Frontex* operatīvo biroju izveidei.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 88 500 000.

Darbības budžetā paredzētās apropriācijas aģentūrai ļautu, sākot no 2010. gada, pildīt saistības attiecībā uz pastāvīgajām misijām, it īpaši pie Savienības dienvidu robežas (*Hera*, *Nautilus* un *Poseidon*), un palīdzēt dalībvalstīm ārējās robežas pārvaldības darbības aspektu īstenošanā, tostarp to trešo valstu valstspiederīgo atpakaļnosūtīšanā, kuri dalībvalstīs uzturas nelikumīgi, saskaņā ar kopējiem standartiem, kas garantē šo personu atpakaļnosūtīšanu ar cieņu un pilnībā ievērojot viņu cilvēktiesības.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervē iekļautās apropriācijas vai daļu no tām varēs izmantot, ja aģentūrai būs jāturpina operācijas Vidusjūras reģionā vai uz Turcijas un Grieķijas robežas.

Juridiskais pamats

Padomes 2004. gada 26. oktobra Regula (EK) Nr. 2007/2004, ar ko izveido Eiropas Aģentūru operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām (OV L 349, 25.11.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 863/2007, ar ko izveido mehānismu ātrās reaģēšanas robežsardzes vienību izveidei un ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2007/2004 attiecībā uz šo mehānismu, kā arī reglamentē pieaicināto amatpersonu pienākumus un pilnvaras (OV L 199, 31.7.2007., 30. lpp.).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)

18 02 04 Šengenas Informācijas sistēma (SIS II)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 02 04 | 10 360 000 | 13 678 411 | 20 000 000 | 13 353 286 | 35 553 086,— | 17 982 199,12 |
| Rezerves (40 02 41) | 5 180 000 | 6 131 702 | 10 000 000 | 6 642 473 | | |
| Kopā | 15 540 000 | 19 810 113 | 30 000 000 | 19 995 759 | 35 553 086,— | 17 982 199,12 |

Piezīmes

Līdzšinējais 18 02 04 01. postenis

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu:

- Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) darbības izdevumus,
- citus darbības izdevumus, kas varētu rasties šīs iesaistīšanās rezultātā.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 2. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervē iekļautās apropriācijas būs pieejamas, kad Komisija būs iesniegusi konkrētu un realistisku grafiku turpmākajai SIS II izstrādei 2012. finanšu gadā, detalizēti norādot turpmākos tehniskos posmus, katra posma saturu un mērķi, atbilstīgās izmaksas un kas ir atbildīgs par attiecīgo izstrādes posmu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības sistēmā iekļautais protokols (Nr.19) par Šengenas *acquis*.

Padomes 2001. gada 6. decembra Lēmums 2001/886/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izstrādi (OV L 328, 13.12.2001., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. decembra Regula (EK) Nr. 2424/2001, ar ko paredz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) attīstību (OV L 328, 13.12.2001., 4. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1987/2006 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izveidi, darbību un izmantošanu (OV L 381, 28.12.2006., 4. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1986/2006 par dalībvalstu dienestu, kas ir atbildīgi par transportlīdzekļu reģistrācijas apliecību izsniegšanu, piekļuvi otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmai (SIS II) (OV L 381, 28.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 12. jūnija Lēmums 2007/533/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izveidi, darbību un izmantošanu (OV L 205, 7.8.2007., 63. lpp.).

Padomes 2008. gada 24. oktobra Lēmums 2008/839/TI par migrāciju no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (OV L 299, 8.11.2008., 43. lpp.).

Padomes 2008. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1104/2008 par migrāciju no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (OV L 299, 8.11.2008., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Padomes 2010. gada 3. jūnija Regula (ES) Nr. 541/2010, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1104/2008 par migrāciju no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (OV L 155, 22.6.2010., 19. lpp.).

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)**18 02 05 Vīzu informācijas sistēma (VIS)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 38 740 000 | 27 356 823 | 21 200 000 | 20 186 195 | 19 202 495,42 | 23 503 936,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ar analīzes pilnveidošanu, Eiropas mēroga vīzu informācijas sistēmas piegādi un uzstādīšanu saistīto izdevumu segšanai (VIS – Vīzu informācijas sistēma).

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 2. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 2004. gada 8. jūnija Lēmums 2004/512/EK, ar ko izveido Vīzu informācijas sistēmu (VIS) (OV L 213, 15.6.2004., 5. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 767/2008 par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (VIS regula) (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

Padomes 2008. gada 23. jūnija Lēmums 2008/633/TI par izraudzīto dalībvalstu iestāžu un Eiropola piekļuvi Vīzu informācijas sistēmai (VIS) konsultāciju nolūkos, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus (OV L 218, 13.8.2008., 129. lpp.).

18 02 06 Ārējo robežu fonds

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 349 100 000 | 187 482 911 | 260 030 000 | 176 289 720 | 204 703 470,— | 103 899 040,23 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta atbalsta nodrošināšanai dalībvalstu pasākumiem šādās jomās:

- efektīvas kontroles organizēšana, kas ietver pārbaudes un uzraudzības uzdevumus saistībā ar ārējām robežām,
- personu plūsmas efektīva pārvaldība, ko īsteno dalībvalstis pie ārējām robežām, lai nodrošinātu robežu aizsardzību augstā līmenī un netraucētu ārējo robežu šķērsošanu saskaņā ar Šengenas *acquis* prasībām, tostarp cieņpilnas attieksmes un cieņas ievērošanas principu,
- Savienības tiesību aktu par ārējo robežu šķērsošanu vienveidīga piemērošana robežapsardzības darbā,
- to darbību pārvaldības uzlabošana, ko dalībvalstu konsulārie un citi dienesti organizē trešās valstīs attiecībā uz trešo valstu pilsoņu plūsmu dalībvalstu teritorijā, kā arī dalībvalstu sadarbības pilnveidošana šajā jomā.

Jo īpaši šī apropriācija dalībvalstīs paredz atbalstīt šādus pasākumus:

- robežpārejas punktu infrastruktūra un ar to saistītas ēkas, piemēram, robežstacijas, helikopteru nosēšanās laukumi vai gaidīšanas joslas vai nojumes transportlīdzekļiem un personām robežpārejas punktos,
- infrastruktūra, ēkas un sistēmas, kas vajadzīgas uzraudzībai robežpārejas punktos un aizsardzībai pret ārējo robežu nelegālu šķērsošanu,

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)

18 02 06 (turpinājums)

- darba aprīkojums,
- transportlīdzekļi ārējo robežu uzraudzībai, piemēram, automobiļi, kuģi, helikopteri un vieglās lidmašīnas, īpaši tādi transportlīdzekļi, kas aprīkoti ar elektroniskām iekārtām robežu uzraudzībai un personu atklāšanai transportlīdzekļos,
- iekārtas informācijas apmaiņai starp attiecīgajām iestādēm reālā laikā,
- informācijas un komunikāciju tehnoloģiju sistēmas,
- programmas darbinieku, piemēram, robežsargu, imigrācijas darbinieku un konsulāro darbinieku, norīkošanai un apmaiņai starp dalībvalstīm,
- personāla mācības un izglītība attiecīgajās iestādēs, tostarp valodu mācības,
- ieguldījumi jaunāko tehnoloģiju izstrādē, testēšanā un ierīkošanā,
- pētījumi un eksperimentāli projekti, ar kuriem īsteno ieteikumus, darbības standartus un paraugpraksi, kas izriet no dalībvalstu operatīvās sadarbības robežkontroles jomā,
- pētījumi un eksperimentāli projekti, ar kuriem paredzēts stimulēt jaunievedumus, veicināt pieredzes un paraugprakses apmaiņu un uzlabot to darbību pārvaldības kvalitāti, ko dalībvalstu konsulārie un citi dienesti organizē trešās valstīs attiecībā uz trešo valstu pilsoņu plūsmu dalībvalstu teritorijā, kā arī uzlabot dalībvalstu sadarbību šajā jomā,
- kopējas Šengenas vīzu tīmekļa vietnes izveide, lai uzlabotu kopējās vīzu politikas atpazīstamību un radītu par to vienotu priekšstatu.

Ar šo apropriāciju Kaļiņingradas Tranzīta shēmas ietvaros paredzēts segt nesaņemto maksājumu summas par tranzīta vīzām un papildu izmaksas (ieguldījumi infrastruktūrā, robežsargu un dzelzceļa darbinieku apmācība, papildu darbības izmaksas), kas rodas, īstenojot atvieglota tranzīta dokumenta un atvieglota dzelzceļa tranzīta dokumenta režīmus saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 693/2003 (OV L 99, 17.4.2003., 8. lpp.) un Padomes Regulu (EK) Nr. 694/2003 (OV L 99, 17.4.2003., 15. lpp.).

Pēc Komisijas iniciatīvas ir arī paredzēts finansēt starptautiskas darbības vai Savienības interesēs esošas darbības (Savienības darbības), ar kurām īsteno vispārējo mērķi palīdzēt uzlabot darbības, ko dalībvalstu konsulārie un citi dienesti organizē trešās valstīs attiecībā uz trešo valstu pilsoņu plūsmu dalībvalstu teritorijā, un dalībvalstu sadarbību šajā jomā, tostarp gaisa spēku sadarbības virsnieku un imigrācijas sadarbības koordinatoru darbības, un mērķi veicināt muitas, veterināri sanitāro un fitosanitāro pārbaužu pakāpenisku iekļaušanu integrētās robežu pārvaldības darbībās atbilstīgi politikas attīstībai šajā jomā. Šīs darbības var veikt, sniedzot arī atbalsta pakalpojumus dalībvalstīm attiecīgi pamatotās ārkārtas situācijās, kad ir nepieciešami steidzami pasākumi pie dalībvalstu ārējām robežām.

Turklāt Komisija katru gadu sastādīs sarakstu par konkrētām darbībām, kas jāīsteno dalībvalstīm, ja vajadzīgs, arī sadarbībā ar aģentūru, kas palīdzēs pilnveidot kopējās integrētās robežu pārvaldības sistēmu, novēršot aģentūras riska analizēs norādītos trūkumus stratēģiskajos robežpostēnos.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 3. posmenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)**18 02 06** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 574/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Ārējo robežu fondu kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" (OV L 144, 6.6.2007., 22. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 2. maija Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas izveidi solidaritātei un migrācijas plūsmu pārvaldībai laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 123, galīgā redakcija).

Komisijas 2007. gada 27. augusta Lēmums 2007/599/EK, ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 574/2007/EK īsteno attiecībā uz stratēģisko pamatnostādņu pieņemšanu 2007.–2013. gadam (OV L 233, 5.9.2007., 3. lpp.).

Komisijas 2008. gada 5. marta Lēmums 2008/456/EK, kas nosaka kārtību, kādā īstenojams Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 574/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Ārējo robežu fondu kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība", attiecībā uz dalībvalstu pārvaldības un kontroles sistēmām, administratīvās un finanšu pārvaldības noteikumiem un Fonda līdzfinansēto projektu izdevumu atbilstību (OV L 167, 27.6.2008., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 810/2009, ar kuru izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) (OV L 243, 15.9.2009., 1. lpp.).

18 02 07 *Šengenas izvērtēšana**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 02 07 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| Rezerves (40 02 41) | 560 000 | 528 270 | 560 000 | 533 220 | | |
| Kopā | 560 000 | 528 270 | 560 000 | 533 220 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atlīdzinātu izmaksas, kas radušās Komisijas un dalībvalstu ekspertiem vērtēšanas vizītēs uz vietas (ceļa un uzturēšanās izdevumi) saistībā ar Šengenas *acquis* piemērošanu. Šīm izmaksām jāpieskaita izmaksas par piegādēm un iekārtām, kas vajadzīgas, lai uz vietas veiktu izvērtēšanu, tās sagatavošanu un turpmākos pasākumus.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Rezervi darīs pieejamu, tiklīdz saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. pantā noteikto procedūru būs pieņemts attiecīgais pamatdokuments.

Atsauces dokumenti

Komisijas 2010. gada 16. novembrī iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par novērtēšanas mehānisma izveidi, lai pārbaudītu Šengenas *acquis* piemērošanu (COM(2010) 624).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)

18 02 08 *Sagatavošanas darbība – Atpakaļnosūtīšanas pārvaldības programmas pabeigšana migrācijas jomā*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 9 986,— | 970 341,94 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējo finanšu gadu saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

18 02 09 *Eiropas Atgriešanās fonds*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 162 500 000 | 72 242 766 | 117 200 000 | 73 236 246 | 87 043 881,69 | 47 006 192,30 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta atbalsta nodrošināšanai dalībvalstu pasākumiem attiecībā uz atgriešanās pārvaldības uzlabošanu visos tās aspektos, ievērojot pamattiesības, kā arī izmantojot integrētas pārvaldības pieeju un ņemot vērā Savienības tiesību aktus jomās, kurās nepieciešams:

- ieviest integrētu atgriešanās pārvaldību un pilnveidot tās organizēšanu un īstenošanu dalībvalstīs,
- stiprināt dalībvalstu sadarbību integrētas atgriešanās pārvaldības un tās īstenošanas jomā,
- veicināt atgriešanās kopējo standartu efektīvu un vienveidīgu piemērošanu atbilstīgi politikas attīstībai šajā jomā, prioritāti piešķirot brīvprātīgas atgriešanās shēmām,
- izcelsmes un tranzīvalstīs organizēt informācijas kampaņas iespējamām pārvietotajām personām, bēgļiem un patvēruma meklētājiem. Šādas kampaņas var noritēt, īstenojot labāku sadarbību ar trešām valstīm, kuras cīnās pret nelegālo migrāciju un veicina legālo migrāciju.

Pēc Komisijas iniciatīvas šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu starptautiskas darbības vai Savienības interesēs esošas darbības (Savienības darbības) attiecībā uz atgriešanās politiku. Tā paredzēta arī pētījumiem, lai noteiktu, vai eksistē mehānismi, kuru mērķis ir atbalstīt reintegrāciju izraudzītajās trešās valstīs, un novērtētu šos mehānismus, kā arī lai novērtētu svarīgāko izcelsmes valstu, īpaši to, kuras ir tiešie kaimiņi austrumos un dienvidos, sociālās un profesionālās reintegrācijas modeļus.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu Savienības darbību, kas paredzēta datu apkopošanai par to bērnu aprūpes darbinieku sadarbību un apmaiņu ar labas prakses piemēriem, kuri strādā slēgta tipa patvēruma meklētāju un imigrantu centros.

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)**18 02 09** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīva 2008/115/EK par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (OV L 348, 24.12.2008., 98. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 575/2007/EK, ar kuru izveido Eiropas Atgriešanās fondu laika posmam no 2008. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" (OV L 144, 6.6.2007., 45. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 2. maija Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas izveidi solidaritātei un migrācijas plūsmu pārvaldībai laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 123, galīgā redakcija).

Komisijas 2007. gada 30. novembra Lēmums 2007/837/EK, ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 575/2007/EK īsteno attiecībā uz stratēģisko pamatnostādņu pieņemšanu 2008.–2013. gadam (OV L 330, 15.12.2007., 48. lpp.).

Komisijas 2008. gada 5. marta Lēmums 2008/458/EK, kas nosaka kārtību, kādā īstenojams Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 575/2007/EK, ar kuru izveido Eiropas Atgriešanās fondu laika posmam no 2008. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība", attiecībā uz dalībvalstu pārvaldības un kontroles sistēmām, administratīvās un finanšu pārvaldības noteikumiem un Fonda līdzfinansēto projektu izdevumu atbilstību (OV L 167, 27.6.2008., 135. lpp.).

18 02 10 **Sagatavošanas darbība – Migrācijas pārvaldība – Solidaritāte darbībā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 240 000 | 19 972,— | 1 283 929,04 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējo finanšu gadu saistību segšanai.

Šīs darbības mērķis ir pārbaudīt kādu hipotēzi migrācijas pārvaldības jomā. Pamatoties uz tās novērtējumu, var tikt izveidota globāla pieeja, kas ir Savienības izvirzītais mērķis. Darbība pamatosies uz trim saistītiem komponentiem.

1. komponents. Finansiāla palīdzība to imigrantu nodarbinātības veicināšanai, kas atgriežas savās izcelsmes valstīs, ar kurām ir noslēgti atpakaļuzņemšanas nolīgumi.

2. komponents. Informācijas kampaņas izcelsmes valstīs, kas paredzētas personām, kuras iesniedz pieteikumus ieeļošanai Savienībā, lai informētu viņus par briesmām, kas saistītas ar nelegālu imigrāciju.

3. komponents. Uzņemšana, izrādīt cieņu un solidaritāti, – palīdzība dalībvalstīm sekmīgi veikt ārkārtas migrantu uzņemšanu, kas ieeļo pa jūru. Pasākumiem būtu šādi mērķi:

- palīdzēt dalībvalstīm, kuras skar negaidīta migrantu ieeļošana, piemēram, veicinot un uzlabojot paraugpraksi un nodrošinot tulkus un medicīnas un juridisko darbinieku vienības,
- palīdzēt dalībvalstīm uzlabot uzņemšanas kvalitāti un kapacitāti, tostarp pagaidu kapacitāti, ārkārtas migrantu uzņemšanu ieeļošanas punktos, piemēram, sniedzot pirmo palīdzību un pārvietojot uz atbilstīgiem uzņemšanas centriem, kā arī veicinot un uzlabojot uzņemšanas iespējas un apstākļus,
- palīdzēt dalībvalstīm resursu apkopošanā, lai risinātu sevišķi sasāpējušus jautājumus saistībā ar to patvēruma sistēmām, it īpaši veicot pasākumus, kuru īstenošanai vajadzīgas specifiskas zināšanas, apmainoties ar zināšanām un veicinot kopīgu pieeju to problēmu risināšanā, kuras saistītas ar patvēruma meklētāju masveida ierašanos pie ES ārējām robežām.

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)**18 02 10** (turpinājums)

Attiecībā uz 3. komponentu finansējuma saņēmējām ir jābūt valsts iestādēm. Projektos var iekļaut sadarbību ar citām dalībvalstu iestādēm, starptautiskām organizācijām un nevalstiskām organizācijām.

Visiem komponentiem daļa apropriāciju Komisijai jāizmanto, lai palīdzētu šīs darbības pārvaldībā (ārējie eksperti, pētījumi utt.).

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

18 02 11 ***Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā***

18 02 11 01 Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā –Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 860 000 | 13 860 000 | 5 150 000 | 5 150 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta aģentūras personāla un administratīvo izdevumu segšanai (1. un 2. sadaļā).

Aģentūra informē budžeta lēmējinstānci par apropriāciju pārvietošanos starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar 16. pantu Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. posteņi.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 2. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Aģentūras štatu saraksts ir ietverts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Atsauces dokumenti

Komisijas 2010. gada 19. martā iesniegtais grozītais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par aģentūras izveidi lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (COM(2010) 93).

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE — ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)**18 02 11** (turpinājums)

18 02 11 02 Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 940 000 | 5 940 000 | 300 000 | 210 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta aģentūras darba programmu (3. sadaļa) darbības izdevumu segšanai.

Aģentūra informē budžeta lēmējinstītūciju par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Summas, kas atmaksātas saskaņā ar 16. pantu Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. posteņi.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 2. posteņī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēti EUR 19 800 000.

Atsauces dokumenti

Komisijas 2010. gada 19. martā iesniegtais grozītais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par aģentūras izveidi lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (COM(2010) 93).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 03 | MIGRĀCIJAS PLŪSMAS – KO- PĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ | | | | | | | |
| 18 03 03 | <i>Eiropas Bēgļu fonds</i> | 3.1 | 102 530 000 | 57 682 805 | 92 375 523 | 70 937 335 | 94 436 247,— | 70 469 736,23 |
| 18 03 04 | <i>Ārkārtas pasākumi bēgļu ma- sveida pieplūduma gadījumā</i> | 3.1 | 9 800 000 | 5 037 429 | 21 850 000 | 17 486 984 | 9 800 000,— | 7 840 000,— |
| 18 03 05 | <i>Eiropas Migrācijas tīkls</i> | 3.1 | 8 000 000 | 4 150 690 | 7 500 000 | 4 189 588 | 7 503 000,— | 4 983 527,38 |
| 18 03 06 | <i>Sagatavošanas darbība – Trešo valstu pilsoņu integrācijas prog- rammas pabeigšana</i> | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 298 223,35 |
| 18 03 07 | <i>ARGO programmas pabeigšana</i> | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 650 638,90 |
| 18 03 09 | <i>Trešo valstu piederīgo integrāci- jas fonds</i> | 3.1 | 162 500 000 | 85 018 402 | 131 500 000 | 85 696 110 | 110 499 999,17 | 66 946 696,69 |
| 18 03 11 | <i>Eurodac</i> | 3.1 | 500 000 | 377 335 | 1 500 000 | 952 179 | 1 999 999,92 | 2 115 056,61 |
| 18 03 14 | <i>Eiropas Patvēruma atbalsta bi- rojs (EPAB)</i> | | | | | | | |
| 18 03 14 01 | Eiropas Patvēruma atbalsta birojs – lemaksa 1. un 2. sadaļā | 3.1 | 5 058 000 | 5 058 000 | 5 565 000 | 5 565 000 | 3 185 900,07 | 2 219 078,86 |
| 18 03 14 02 | Eiropas Patvēruma atbalsta birojs – lemaksa 3. sadaļā | 3.1 | 4 942 000 | 2 422 000 | 2 435 000 | 1 200 000 | 0,— | 0,— |
| | 18 03 14. pants – Starpsuma | | 10 000 000 | 7 480 000 | 8 000 000 | 6 765 000 | 3 185 900,07 | 2 219 078,86 |
| 18 03 15 | <i>Izmēģinājuma projekts – Saziņas un apspriežu tīkla izveide starp attiecīgajām pašvaldībām un vietējām varas iestādēm pieredzes un paraugprakses apmaiņai saistībā ar bēgļu pārvietošanu un integrāciju</i> | 3.1 | p.m. | 500 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |
| 18 03 16 | <i>Izmēģinājuma projekts – Finansējums spīdzināšanas upuriem</i> | 3.1 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| 18 03 17 | <i>Sagatavošanas darbība – Atbalsts bēgļu pārvietošanai ārkārtas situācijās</i> | 3.1 | 3 000 000 | 1 500 000 | | | | |
| 18 03 18 | <i>Izmēģinājuma projekts – Savienībā ieradušos nepavadītu nepilngadīgo uzņemšanas, aizsardzības un integrācijas politikas analīze</i> | 3.1 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | 18 03. nodaļa – Kopā | | 299 330 000 | 163 246 661 | 264 225 523 | 186 777 196 | 227 425 146,16 | 156 522 958,02 |

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)

18 03 03 *Eiropas Bēgļu fonds*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 102 530 000 | 57 682 805 | 92 375 523 | 70 937 335 | 94 436 247,— | 70 469 736,23 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ar bēgļu, pārvietoto personu un patvēruma meklētāju uzņemšanu saistīto projektu un pasākumu finansēšanai to strukturālo pasākumu ziņā, kuros tiek izpildīti nosacījumi, kas regulē tiesības saņemt finansiālo palīdzību no Savienības.

Tā paredzēta, lai atbalstītu dalībvalstu centienus integrēt bēgļus un citas personas papildu nodrošināta atbalsta saņemšanā, kā arī lai pieļautu pārvietoto personu izvēles iespējas uzņemties pašiem atbildību par savu dzīvi, veicot pasākumus galvenokārt šādās jomās:

- atvieglot pieeju darba iespējām, ieskaitot profesionālo izglītību,
- patvēruma valsts valodas, sabiedrisko, kultūras un institucionālo zināšanu ieguve,
- atvieglot pieeju patvēruma valsts dzīvesvietas un medicīniskās un sociālās infrastruktūras iespējām,
- atbalsts personām, kurām nepieciešama īpaša aizsardzība, piemēram, bēglēm, mazgadīgajiem bez pavadošām personām, spīdzināšanas upuriem, tai skaitā personām, kas cietušas no piespiedu aborta, sieviešu dzimumorgānu apgrauzīšanas vai piespiedu sterilizācijas, un izvarošanas upuriem,
- integrēšana pašvaldību struktūrās un to darbībā,
- izpratnes un apziņas par bēgļu situāciju uzlabošana sabiedrībā,
- bēgļu situācijas analīze Savienībā,
- apmācība par dzimumu līdztiesības un bērnu aizsardzības jautājumiem, kas paredzēta ierēdņiem, veselības aprūpes un policijas darbiniekiem uzņemšanas centros,
- neprecēto sieviešu un meiteņu atsevišķa izmitināšana.

Turklāt tā paredzēta, lai atbalstītu dalībvalstu centienus brīvprātīgi dalīt slogu, ko rada to bēgļu pārceļšanās, uzņemšana un integrācija dalībvalstīs, kuri ierodas no trešām valstīm un kurus atzīst UNHCR, un pieteikumu iesniedzēju un starptautiskas aizsardzības saņēmēju pārvietošanu no vienas dalībvalsts uz citu dalībvalsti, kas nodrošina tiem līdzvērtīgu aizsardzību.

Daļu šīs apropriācijas izmantos to dalībvalstu atbalstam, kuras tiešā sadarbībā ar ANO humānās palīdzības aģentūrām un citām organizācijām un saskaņā ar brīvprātības principiem elastīgi pielieto plašākas pārceļšanās metodi bēgļu krīzes situācijās. Galvenā uzmanība tiks pievērsta vismazāk aizsargātām iedzīvotāju grupām un gadījumiem, kad citi ilgtspējīgi risinājumi nav iespējami.

Īpaša uzmanība jāpievērš gadījumiem, kad apropriāciju var izmantot, lai konkrētā situācijā uzskatāmi apliecinātu solidaritātes nozīmi Eiropas mērogā, kas var radīt papildu vērtību saistībā ar plašāku pieeju humānās palīdzības sniegšanai attiecīgajā valstī vai reģionā.

Pēc Komisijas iniciatīvas šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu starptautiskas darbības vai Savienības interesēs esošas darbības (Savienības darbības) saistībā ar patvēruma politiku un pasākumiem, ko piemēro fonda iedzīvotāju mērķa grupai, jo īpaši – lai piedāvātu atbilstošu atbalstu dalībvalstu apvienotiem centieniem apzināt un veicināt labāko praksi un apmainīties ar to, un veidot efektīvas sadarbības struktūras, lai uzlabotu lēmumu pieņemšanas kvalitāti.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu iepriekšējās EBF I un EBF II saistības, tostarp brīvprātīgās repatriācijas saistības.

Tā paredzēta arī, lai finansētu Savienības darbību ar mērķi apkopot datus saistībā ar to bērnu aprūpes darbinieku sadarbību un apmaiņu ar labas prakses piemēriem, kuri strādā slēgta tipa patvēruma meklētāju un imigrantu centros.

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)

18 03 03 (turpinājums)

Tiks izveidots solidaritātes mehānisms, lai atvieglotu bēgļu un starptautiski aizsargātu personu brīvprātīgu pārvietošanu no dalībvalstīm, kurās imigrācijas plūsmas ir intensīvas, uz citām dalībvalstīm. Šo mehānismu varētu izveidot Savienības līmenī, un tas sāks darboties izmēģinājuma veidā, lai, iespējams, to turpinātu, iekļaujot kopējā Eiropas patvēruma sistēmā. Dalībvalstis varētu pēc savas izvēles noteikt visus aspektus atlases procedūrai, kuras pamatā ir brīvprātības princips. Komisija varētu izstrādāt sistēmu un pamatnostādnes, veicināt piedalīšanos, kā arī atvieglot pārvaldību un koordināciju.

Šis mehānisms jāizveido saskaņā ar Eiropadomes 2009. gada 18. un 19. jūnija sanāksmes secinājumiem. Secinājumos norādīts, ka, ņemot vērā pašreizējo ārkārtas situāciju humānās palīdzības jomā, ir ātri jāievieš un jāīsteno konkrēti pasākumi. Eiropadome aicināja koordinēt brīvprātīgos pasākumus, kas paredzēti, lai mainītu to starptautiskās aizsardzības saņēmēju, kuri atrodas dalībvalstīs, kas pakļautas īpašam un nesamērīgam spiedienam, un vismazāk aizsargāto personu sadalījumu starp dalībvalstīm, un atzinīgi novērtēja Komisijas nodomu šajā sakarā īstenot iniciatīvas, sākot ar izmēģinājuma projektu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 573/2007/EK, ar ko laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Bēgļu fondu kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 2004/904/EK (OV L 144, 6.6.2007., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Lēmums Nr. 458/2010/ES, ar ko groza Lēmumu Nr. 573/2007/EK, ar ko laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Bēgļu fondu, attiecībā uz finansējuma apturēšanu noteiktām Kopienas darbībām un to finansējuma ierobežojumu izmaiņām (OV L 129, 28.5.2010., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 2. maija Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas izveidi solidaritātei un migrācijas plūsmu pārvaldībai laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 123, galīgā redakcija).

Komisijas 2007. gada 29. novembra Lēmums 2007/815/EK, ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 573/2007/EK īsteno attiecībā uz stratēģisko pamatnostādņu pieņemšanu 2008.–2013. gadam (OV L 326, 12.12.2007., 29. lpp.).

Komisijas 2007. gada 19. decembra Lēmums 2008/22/EK, kas nosaka kārtību, kādā īstenojams Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 573/2007/EK, ar ko laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Bēgļu fondu kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība", attiecībā uz dalībvalstu pārvaldības un kontroles sistēmām, administratīvās un finanšu pārvaldības noteikumiem un Fonda līdzfinansēto projektu izdevumu atbilstību (OV L 7, 10.1.2008., 1. lpp.).

18 03 04 **Ārkārtas pasākumi bēgļu masveida pieplūduma gadījumā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|------------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 9 800 000 | 5 037 429 | 21 850 000 | 17 486 984 | 9 800 000,— | 7 840 000,— |

Piezīmes

Masveida bēgļu un pārvietoto personu pieplūduma gadījumos šā panta ietvaros drīkst veikt šādus ārkārtas pasākumus:

- uzņemšana un izmitināšana,
- uztura finansējuma nodrošināšana,

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)**18 03 04** (turpinājums)

- medicīniskā, psiholoģiskā un cita veida palīdzība, kas īpaši paredzēta nepilngadīgajiem, ieskaitot specializētu palīdzību sievietēm un meitenēm, kuras kļuvušas par jebkādas uzmākšanās vai kriminālas rīcības (izvarošanas, vardarbības vai īpašu spīdzināšanas veidu, piemēram, piespiedu aborta, sieviešu dzimumorgānu apgraizīšanas vai piespiedu sterilizācijas) upuriem vai arī kuras ir cietušas no sliktiem bēgļu dzīves apstākļiem,
- nepieciešamā personāla nodrošināšanas un administratīvās izmaksas, kas ir saistītas ar uzņemšanu un pasākumu izpildi,
- ekspertu komandējumi un papildu tehniskā palīdzība, kas vajadzīga, lai apzinātu pārvietotās personas,
- ar loģistiku un transportu saistītās izmaksas.

Saskaņā ar šo noteikumu ārkārtas pasākumus var veikt arī gadījumos, kad jānovērš īpaši sarežģītas situācijas, ko raksturo liels trešo valstu pilsoņu pieplūdums noteiktos robežpunktos, kuriem var būt nepieciešama starptautiska aizsardzība, ja tas rada ārkārtīgi smagu slodzi attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) uzņemšanas iespējām, patvēruma sistēmai vai infrastruktūrai un var apdraudēt cilvēku dzīvību, labklājību vai Savienības tiesību aktos paredzēto aizsardzības pieejamību.

Šādu pasākumu ilgums nevar pārsniegt trīs mēnešus. Turklāt iepriekšminētie pasākumi, ārkārtas pasākumi var ietvert juridisko un valodas palīdzību un rakstiskās un mutiskās tulkošanas pakalpojumu sniegšanu, izcelsmes valsts informāciju vai ekspertīzi, kas veicina to personu ātru identificēšanu, kam var būt nepieciešama starptautiska aizsardzība, kā arī godīgu un efektīvu patvēruma pieteikumu apstrādi.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 20. jūlija Direktīva 2001/55/EK par obligātajiem standartiem, lai pārvietoto personu masveida pieplūduma gadījumā sniegtu tām pagaidu aizsardzību, un par pasākumiem, lai līdzsvarotu dalībvalstu pūliņus, uzņemot šādas personas un uzņemoties ar to saistītās sekas (OV L 212, 7.8.2001., 12. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 573/2007/EK, ar ko laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Bēgļu fondu kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 2004/904/EK (OV L 144, 6.6.2007., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 2. maija Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas izveidi solidaritātei un migrācijas plūsmu pārvaldībai laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 123, galīgā redakcija).

18 03 05**Eiropas Migrācijas tīkls***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 8 000 000 | 4 150 690 | 7 500 000 | 4 189 588 | 7 503 000,— | 4 983 527,38 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Eiropas Migrācijas tīkla izveidi ar mērķi nodrošināt Savienību un tās dalībvalstis ar objektīvu, ticamu un salīdzināmu informāciju par migrācijas un patvēruma jautājumiem.

Šāda informācija saturēs statistiku par patvēruma meklētāju skaitu, kas dodas uz ES dalībvalstīm, kurus ataida dalībvalsts, pozitīvu iesniegumu skaitu, nepieņemtu iesniegumu skaitu, iemeslus atteikumam utt.

Juridiskais pamats

Padomes 2008. gada 14. maija Lēmums 2008/381/EK, ar ko izveido Eiropas migrācijas tīklu (OV L 131, 21.5.2008., 7. lpp.).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)

18 03 06 **Sagatavošanas darbība – Trešo valstu pilsoņu integrācijas programmas pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 298 223,35 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējo finanšu gadu saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

18 03 07 **ARGO programmas pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 650 638,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējo finanšu gadu saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 13. jūnija Lēmums 2002/463/EK, ar ko pieņem rīcības programmu administratīvai sadarbībai ārējo robežu, vīzu, patvēruma un imigrācijas jomā (ARGO programma) (OV L 161, 19.6.2002., 11. lpp.).

18 03 09 **Trešo valstu piederīgo integrācijas fonds**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|----------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 162 500 000 | 85 018 402 | 131 500 000 | 85 696 110 | 110 499 999,17 | 66 946 696,69 |

Piezīmes

Ņemot vērā vispārējo mērķi atbalstīt dalībvalstu centienus dot iespēju trešo valstu pilsoņiem izpildīt uzturēšanās nosacījumus un veicināt to integrāciju Eiropas sabiedrībā saskaņā ar Eiropas Savienības imigrantu integrācijas politikas kopējiem pamatprincipiem, ko Padome pieņēma 2004. gada novembrī, un saskaņā ar Parlamenta 2006. gada 6. jūlija rezolūciju par stratēģijām un līdzekļiem imigrantu integrācijai Eiropas Savienībā, šī apropriācija atbalstīs pasākumus šādās jomās:

- veicināt uzņemšanas procedūru izstrādi un īstenošanu saistībā ar trešo valstu pilsoņu integrācijas procesu un atbalstu šim procesam,
- pilnveidot un īstenot integrācijas procesu trešo valstu pilsoņiem, kas atrodas dalībvalstīs,

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)**18 03 09** (turpinājums)

- uzlabot dalībvalstu spēju izstrādāt, īstenot, uzraudzīt un novērtēt trešo valstu pilsoņu integrācijai paredzēto politiku un pasākumus,
- apmainīties ar informāciju, paraugpraksi un īstenot sadarbību dalībvalstīs un starp tām trešo valstu pilsoņu integrācijai paredzētās politikas un pasākumu izstrādē, īstenošanā, uzraudzībā un novērtēšanā, kas cita starpā palīdzēs mazināt nevienlīdzību starp imigrantiem un pārējiem iedzīvotājiem nodarbinātības ziņā, uzlabot imigrantu līdzdalību un sniegumu izglītības jomā, uzlabot imigrantu sieviešu izglītības un nodarbinātības iespējas, valodu apguves un ievada informatīvās programmas, situāciju veselības un mājokļa ziņā un dzīves apstākļus pilsētā, kā arī sekmēt imigrantu pilsonisko līdzdalību.

Pēc Komisijas iniciatīvas ir arī paredzēts finansēt starptautiskas darbības vai Savienības interesēs esošas darbības (Savienības darbības) attiecībā uz imigrācijas un integrācijas politiku.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 25. jūnija Lēmums 2007/435/EK, ar ko izveido Eiropas Trešo valstu piederīgo integrācijas fondu laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārējās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" (OV L 168, 28.6.2007., 18. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 2. maija Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas izveidi solidaritātei un migrācijas plūsmu pārvaldībai laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 123).

Komisijas 2008. gada 5. marta Lēmums 2008/457/EK, kas nosaka kārtību, kādā īstenojams Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums 2007/435/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Trešo valstu valstspiederīgo integrācijas fondu kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība", attiecībā uz dalībvalstu pārvaldības un kontroles sistēmām, administratīvās un finanšu pārvaldības noteikumiem un Fonda līdzfinansēto projektu izdevumu atbilstību (OV L 167, 27.6.2008., 69. lpp.).

18 03 11 Eurodac*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 500 000 | 377 335 | 1 500 000 | 952 179 | 1 999 999,92 | 2 115 056,61 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta ar Eurodac sistēmas centrālās iekārtas izveidi un darbību saistīto izdevumu segšanai.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 2. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 11. decembra Regula (EK) Nr. 2725/2000 par pirkstu nospiedumu salīdzināšanas sistēmas Eurodac izveidi, lai efektīvi piemērotu Dublinas konvenciju (OV L 316, 15.12.2000., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 18. februāra Regula (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 50, 25.2.2003., 1. lpp.).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)

18 03 11 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Komisijas 2003. gada 2. septembra Regula (EK) Nr. 1560/2003, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 222, 5.9.2003., 3. lpp.).

18 03 14 Eiropas Patvēruma atbalsta birojs (EPAB)

18 03 14 01 Eiropas Patvēruma atbalsta birojs – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 058 000 | 5 058 000 | 5 565 000 | 5 565 000 | 3 185 900,07 | 2 219 078,86 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu biroja personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

Birojam jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar 16. pantu Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. posteņi.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 3. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Biroja štatu saraksts ir ietverts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Regula (ES) Nr. 439/2010, ar ko izveido Eiropas Patvēruma atbalsta biroju (OV L 132, 29.5.2010., 11. lpp.).

18 03 14 02 Eiropas Patvēruma atbalsta birojs – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 942 000 | 2 422 000 | 2 435 000 | 1 200 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu biroja darbības izdevumus saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)**18 03 14** (turpinājums)

18 03 14 02 (turpinājums)

Birojam jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), kas jāiekļauj vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Visi ieņēmumi no Islandes, Norvēģijas, Šveices un Lihtenšteinas iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 1 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēti EUR 10 000 000.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Regula (ES) Nr. 439/2010, ar ko izveido Eiropas Patvēruma atbalsta biroju (OV L 132, 29.5.2010., 11. lpp.).

18 03 15 ***Izmēģinājuma projekts – Saziņas un apspriežu tīkla izveide starp attiecīgajām pašvaldībām un vietējām varas iestādēm pieredzes un paraugprakses apmaiņai saistībā ar bēgļu pārvietošanu un integrāciju****Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 500 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta galvenais mērķis ir izveidot saziņas un apspriežu tīklu starp to dalībvalstu attiecīgajām pašvaldībām un vietējām varas iestādēm, kuras ir tikko uzsākušas pārvietošanas programmas īstenošanu vai vēlas tuvākajā laikā tajā piedalīties, un to dalībvalstu pašvaldībām un vietējām varas iestādēm, kurām ir pieredze saistībā ar pārvietošanu, izmantojot UNHCR un nevalstisko organizāciju (NVO) pieredzi un paraugpraksi bēgļu pārvietošanas un reintegrācijas jomā. Izmēģinājuma projekts attieksies uz šādām darbībām:

- pašvaldību vai vietējo varas iestāžu apzināšana dalībvalstīs, kuras ir nesen uzsākušas pārvietošanas programmu īstenošanu (piemēram, Portugāle, Rumānija), un dalībvalstīs, kas to drīz sāks (piemēram, Spānija), kā arī sanāksmju organizēšana ar izvēlētajām pašvaldībām vai vietējām varas iestādēm valstīs, uz kurām veic pārvietošanu (piemēram, Apvienotā Karaliste un Nīderlande), lai pilnveidotu "jaunās" pārvietošanas programmas un nodrošinātu šo programmu augstu kvalitāti un ilgtspējīgumu,
- pašvaldību, vietējo varas iestāžu vai NVO apzināšana dalībvalstīs, kas vēl nepiedalās pārvietošanas programmās, bet vēlas piedalīties tīkla darbā, lai turpmāk iesaistītos šādu programmu īstenošanā,

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)**18 03 15** (turpinājums)

- projekta mērķgrupas vietējo varas iestāžu un pašvaldības iestāžu pārstāvju, kā arī UNHCR, attiecīgo NVO un pārvietoto bēgļu pārstāvju sanāksmju rīkošana, lai noteiktu kopīgi izstrādājamās darbības, tostarp apmeklējumus, pieredzes apmaiņu, praktiskās mācības, tematiskās sanāksmes, kurās galvenā uzmanība vērsta uz tādiem jautājumiem kā mājokļi, izglītība un nodarbinātība,
- veidlapas izstrāde, lai no dažādajām ieinteresētajām personām iegūtu informāciju par procedūrām un pirms pārvietošanas īstenotās uzraudzības veidiem, informāciju, kas ievākta par pārvietojamiem bēgļiem (tostarp kultūras, veselības un izglītības aspekti, uzturs), informāciju par infrastruktūru, cilvēkresursiem, izmitināšanu, uzņemšanu, pēc pārvietošanas veiktajiem pasākumiem bēgļu integrācijai, kopienas līdzdalību procesā, jebkāda veida ekonomisku, juridisku vai izglītības palīdzību un jau pārvietoto bēgļu lomu integrācijas procesā, kā arī informāciju par sadarbību ar NVO,
- darba grupas izveide, nodrošinot vajadzīgos cilvēkresursus un tehniskos resursus, lai organizētu projekta praktiskos jautājumus un jo īpaši veicinātu nepieciešamo sanāksmju organizēšanu, vāktu pieejamo informāciju, izveidotu tīmekļa vietni un tās saturu, veicinātu ieinteresēto personu savstarpējo informācijas apmaiņu pārvietošanas procesa laikā, izveidotu saikni ar citiem projektiem un/vai tīmekļa vietnēm pārvietošanas jomā. Minētā tīmekļa vietne ļautu arī sistematizēt informāciju par jau notikušām vai turpmāk paredzētām pašvaldības vai vietējo varas iestāžu sanāksmēm un nodrošinās šīs informācijas pieejamību visiem interesentiem,
- darba grupas savāktās informācijas sistematizēšana, pēc kuras darba grupa nodos šo informāciju apspriešanai tīklā, lai izdarītu secinājumus paraugprakses jomā.

Izmēģinājuma projektā gūtās atziņas tiks dokumentētas un nosūtītas Pārvietošanas nodaļai Eiropas Patvēruma atbalsta birojā, kad tāds būs izveidots.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

18 03 16 Izmēģinājuma projekts – Finansējums spīdzināšanas upuriem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Galvenais šā izmēģinājuma projekta mērķis ir izveidot jaunu budžeta pozīciju, kas paredzēta spīdzināšanas upuriem (ES vai trešo valstu pilsoņiem), kuri atrodas Savienībā. Izmēģinājuma projektā tiks īstenotas šādas darbības:

- spīdzināšanas upuriem paredzētu rehabilitācijas centru izveide vai atbalsts jau esošajiem centriem, sedzot rehabilitācijas izmaksas (telpas, terapieti, administratīvie darbinieki u. c.) un finansējot citus šo centru pasākumus (profilaksi, konsultācijas, apmācību, juridisko palīdzību u. c.),

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)**18 03 16** (turpinājums)

- iespēju nodrošināšana cietušajiem saņemt daudznozaru atbalstu un konsultācijas, tostarp somatisko un psihoterapeitisko ārstēšanu, psihosociālās konsultācijas, juridiskos pakalpojumus un sociāli ekonomisko atbalstu,
- atbalsts starptautisku sadarbības tīklu veidošanai starp rehabilitācijas centriem (Savienībā un ārpus tās), lai uzlabotu darbības spēju, veicinātu paraugprakses apmaiņu speciālistu starpā, ļautu nodrošināt supervīziju līdzpārdzīvotāju traumas novēršanai u. c.,
- atbalsts pasākumiem, kuru mērķis ir spīdzināšanas upuru pašapziņas veicināšana, un jebkāds atbalsts spīdzināšanas upuru spējai integrēties sabiedrībā Eiropas valstīs.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

18 03 17 **Sagatavošanas darbība – Atbalsts bēgļu pārvietošanai ārkārtas situācijās***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 000 000 | 1 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir izveidot jaunu budžeta pozīciju, lai sniegtu atbalstu bēgļu pārvietošanai ārkārtas apstākļos, kuriem pašreiz nevar piemērot Eiropas Bēgļu fonda (EBF) noteikumus un nevarēs arī tuvākajā nākotnē, jo pašreizējais fonds, kam rīt darbības trešais posms (EBF III), beigs darboties 2014. gadā. Saistībā ar šo sagatavošanas darbību veiktos pasākumus un tajā gūto pieredzi varētu ņemt vērā EBF pārskatīšanā, ko plānots veikt 2014. gadā.

Sagatavošanas darbībā ir ietvertas šādas darbības:

- atbalsts personām, kam UNHCR un EBF jau piešķirusi bēgļa statusu un kas cieš no dabas katastrofām, bruņotiem konfliktiem u. c.,
- atbalsts ārkārtas pasākumiem gadījumos, kad bēgļu grupas, kas saskaņā ar EBF un UNHCR noteikumiem uzskatāmas par prioritārām, piedzīvo bruņotus uzbrukumus, ir cietušas no dabas katastrofām vai saskaras ar citiem ļoti sensitīviem vai dzīvību apdraudošiem apstākļiem,
- finansējuma piešķiršana dalībvalstu veiktiem steidzamiem pārvietošanas pasākumiem apstākļos, kuri līdzvērtīgi parastajiem pārvietošanas gadījumiem, ko finansē EBF,
- finansējuma garantēšana ārkārtas pasākumiem, netraucējot jau notiekošos EBF finansētos pārvietošanas pasākumus,
- ja nepieciešams, papildu finansiāla atbalsta sniegšana ANO Augstā komisāra bēgļu jautājumos (UNHCR) birojam un tā sadarbības organizācijām dalībvalstīs un Savienības līmenī,
- atbalsts pasākumiem, ko veic Eiropas Patvēruma atbalsta birojs, kas uzskatāms par kontaktpunktu saistībā ar šāda veida ārkārtas pasākumiem un kurā 2012. gadā būtu jāsāk darboties Pārvietošanas nodaļai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 03. NODAĻA — MIGRĀCIJAS PLŪSMAS — KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (turpinājums)

18 03 18 **Izmēģinājuma projekts – Savienībā ieradušos nepavadītu nepilngadīgo uzņemšanas, aizsardzības un integrācijas politikas analīze**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šī izmēģinājuma projekta mērķis ir apzināt labu praksi saistībā ar nepavadītu nepilngadīgo uzņemšanas, aizsardzības un integrācijas politiku un preventīviem pasākumiem. Bērnu var sūtīt atpakaļ uz izcelsmes valsti, kur būs jānodrošina reintegrācija, vai arī bērnam var piešķirt starptautisko aizsardzību vai citu juridisko statusu, kas ļauj bērnam integrēties mītnes dalībvalstī; alternatīva – bērnu var arī pārvietot Savienības robežās. Visos šajos gadījumos ir svarīgi nodrošināt bērna interešu aizsardzību. Šim izmēģinājuma projektam jāveicina 2010. gadā pieņemtā Komisijas Rīcības plāna par nepavadītiem nepilngadīgiem (2010.–2014. gads) un tajā noteikto pasākumu īstenošana:

- preventīvo pasākumu un politikas nostādņu apzināšana attiecībā uz grupu, pie kuras ir piederīgi nepavadītie nepilngadīgie (piemēram, patvēruma meklētāji, cilvēku tirdzniecības upuri, bērni, kas nelegāli ierodas Savienībā, u. c.), un/vai attiecīgo izcelsmes valsti vai reģionu,
- paraugprakses apzināšana attiecībā uz bērnu uzņemšanu un aizsardzību, jo īpaši attiecībā uz procedūrām, kas jāveic ierašanās brīdī, juridiskā pārstāvība, aizbildņa iecelšana, piekļuves nodrošināšana pienācīgām uzņemšanas telpām, pirmās intervijas, izglītība un veselības aprūpe,
- labas prakses apzināšana saistībā ar konkrētiem pasākumiem un procesuālām garantijām attiecībā uz nepavadītiem nepilngadīgajiem Savienībā,
- cīņā pret bērnu bezvēsts pazušānu gūtās daudzveidīgās pieredzes izvērtēšana un paraugprakses apzināšana,
- paraugprakses apzināšana saistībā ar ģimeņu apvienošanu un nepavadītu nepilngadīgo reintegrāciju izcelsmes valstī.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 05 | DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA | | | | | | | |
| 18 05 01 | Sadarbības programmas tieslietu un iekšlietu jomā – VI sadaļa | | | | | | | |
| 18 05 01 01 | Sadarbības programmas tieslietu un iekšlietu jomā un AGIS | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 31 391,42 | 1 298 833,91 |
| 18 05 01 03 | Erasmus tiesnešiem pabeigšana (Tiesu iestāžu apmaiņas programma) | 3.1 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| | 18 05 01. pants – Starpsumma | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 31 391,42 | 1 298 833,91 |
| 18 05 02 | Eiropas Policijas birojs (Europol) | | | | | | | |
| 18 05 02 01 | Eiropas Policijas birojs – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 3.1 | 61 635 739 | 61 635 739 | 63 712 000 | 63 712 000 | 59 989 000,— | 59 989 000,— |
| 18 05 02 02 | Eiropas Policijas birojs – Iemaksa 3. sadaļā | 3.1 | 20 869 261 | 17 869 261 | 19 757 000 | 19 757 000 | 19 735 150,— | 19 735 150,— |
| | 18 05 02. pants – Starpsumma | | 82 505 000 | 79 505 000 | 83 469 000 | 83 469 000 | 79 724 150,— | 79 724 150,— |
| 18 05 04 | Sagatavošanas darbība – Sagatavošanas darbības terora aktos cietušo atbalstam | | | | | | | |
| | | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 319 250,74 |
| 18 05 05 | Eiropas Policijas akadēmija | | | | | | | |
| 18 05 05 01 | Eiropas Policijas akadēmija – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 3.1 | 3 917 430 | 3 917 430 | 3 502 000 | 3 502 000 | 3 634 352,54 | 3 505 000,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | | | 425 000 | 425 000 | | |
| | | | 3 917 430 | 3 917 430 | 3 927 000 | 3 927 000 | 3 634 352,54 | 3 505 000,— |
| 18 05 05 02 | Eiropas Policijas akadēmija – Iemaksa 3. sadaļā | 3.1 | 4 533 210 | 4 533 210 | 4 073 000 | 4 073 000 | 4 165 647,46 | 4 002 000,— |
| | 18 05 05. pants – Starpsumma | | 8 450 640 | 8 450 640 | 7 575 000 | 7 575 000 | 7 800 000,— | 7 507 000,— |
| | Rezerves (40 02 41) | | | | 425 000 | 425 000 | | |
| | | | 8 450 640 | 8 450 640 | 8 000 000 | 8 000 000 | 7 800 000,— | 7 507 000,— |
| 18 05 06 | Sagatavošanas darbība – Cīņa pret terorismu | | | | | | | |
| | | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 001 659,78 |
| 18 05 07 | Krīzes vadības kapacitāte | | | | | | | |
| | | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 62 227,— |
| 18 05 08 | Terorisma novēršana, gatavība teroristu uzbrukumiem un to seku pārvarēšana | | | | | | | |
| | | 3.1 | 23 280 000 | 7 546 710 | 24 100 000 | 10 950 058 | 20 420 000,— | 5 637 110,89 |
| 18 05 09 | Noziedzības novēršana un cīņa pret noziedzību | | | | | | | |
| | | 3.1 | 117 570 000 | 34 903 533 | 99 000 000 | 47 608 950 | 85 946 119,24 | 27 828 254,86 |

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 05 11 | Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs | | | | | | | |
| 18 05 11 01 | Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 3.1 | 10 629 367 | 10 629 367 | 10 920 558 | 10 920 558 | 11 003 028,— | 11 255 922,59 |
| 18 05 11 02 | Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs – Iemaksa 3. sadaļā | 3.1 | 3 935 553 | 3 935 553 | 4 249 442 | 4 249 442 | 3 996 972,— | 4 106 077,41 |
| | 18 05 11. pants – Starpsuma | | 14 564 920 | 14 564 920 | 15 170 000 | 15 170 000 | 15 000 000,— | 15 362 000,— |
| | 18 05. nodaļa – Kopā | | 246 370 560 | 144 970 803 | 229 314 000 | 164 773 008 | 208 921 660,66 | 138 740 487,18 |
| | Rezerves (40 02 41) | | | | 425 000 | 425 000 | | |
| | | | 246 370 560 | 144 970 803 | 229 739 000 | 165 198 008 | 208 921 660,66 | 138 740 487,18 |

18 05 01 **Sadarbības programmas tieslietu un iekšlietu jomā – VI sadaļa**

18 05 01 01 Sadarbības programmas tieslietu un iekšlietu jomā un AGIS

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 31 391,42 | 1 298 833,91 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 19. marta Vienotā rīcība 98/245/TI, pamatojoties uz Eiropas Kopienas līguma K.3. pantu, ar ko izveido apmaiņas, mācību un sadarbības programmu personām, kuras ir atbildīgas par organizētās noziedzības apkarošanu (*Falcone* programma) (OV L 99, 31.3.1998., 8. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Lēmums 2001/512/TI, ar ko izveido veicināšanas un apmaiņas programmas otro posmu praktizējošiem juristiem (*Grotius II* krimināltiesības) (OV L 186, 7.7.2001., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Lēmums 2001/513/TI, ar ko izveido veicināšanas, apmaiņas un mācību programmas otro posmu tiesībsaizsardzības iestādēm (*Oisin II*) (OV L 186, 7.7.2001., 4. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Lēmums 2001/514/TI, ar ko izveido veicināšanas un apmaiņas programmas personām, kuras atbild par tirdzniecības ar cilvēkiem un bērnu seksuālas izmantošanas apkarošanu otro posmu (*Stop II*) (OV L 186, 7.7.2001., 7. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. jūnija Lēmums 2001/515/TI ar ko izveido veicināšanas, apmaiņas, mācību un sadarbības programmu noziedzības novēršanai (*Hippocrates*) (OV L 186, 7.7.2001., 11. lpp.).

Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmums 2002/630/TI, ar ko izveido pamatprogrammu par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās (*AGIS*) (OV L 203, 1.8.2002., 5. lpp.).

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)**18 05 01** (turpinājums)

18 05 01 03 Erasmus tiesnešiem pabeigšana (Tiesu iestāžu apmaiņas programma)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

18 05 02 Eiropas Policijas birojs (Eiropols)

18 05 02 01 Eiropas Policijas birojs – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 61 635 739 | 61 635 739 | 63 712 000 | 63 712 000 | 59 989 000,— | 59 989 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu biroja personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

Birojam jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropiāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Biroja štatu saraksts ir ietverts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 6. aprīļa Lēmums 2009/371/TI, ar ko izveido Eiropas Policijas biroju (Eiropolu) (OV L 121, 15.5.2009., 37. lpp.).

18 05 02 02 Eiropas Policijas birojs – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 869 261 | 17 869 261 | 19 757 000 | 19 757 000 | 19 735 150,— | 19 735 150,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta biroja darbības izdevumu segšanai (3. sadaļa).

Birojam jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropiāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)

18 05 02 (turpinājums)

18 05 02 02 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēti EUR 83 655 000. Budžetā iekļautajai summai EUR 82 505 000 ir pieskaitīta summa EUR 1 150 000 apjomā, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 6. aprīļa Lēmums 2009/371/TI, ar ko izveido Eiropas Policijas biroju (Eiropolu) (OV L 121, 15.5.2009., 37. lpp.).

18 05 04 **Sagatavošanas darbība – Sagatavošanas darbības terora aktos cietušo atbalstam***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 319 250,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

18 05 05 **Eiropas Policijas akadēmija**

18 05 05 01 Eiropas Policijas akadēmija – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 05 05 01 | 3 917 430 | 3 917 430 | 3 502 000 | 3 502 000 | 3 634 352,54 | 3 505 000,— |
| Rezerves (40 02 41) | | | 425 000 | 425 000 | | |
| Kopā | 3 917 430 | 3 917 430 | 3 927 000 | 3 927 000 | 3 634 352,54 | 3 505 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta akadēmijas personāla un administratīvo izdevumu segšanai (1. un 2. sadaļā).

Akadēmijai jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)**18 05 05** (turpinājums)

18 05 05 01 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Akadēmijas štatu saraksts ir ietverts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 20. septembra Lēmums 2005/681/TI, ar ko izveido Eiropas Policijas akadēmiju (CEPOL) un atceļ Lēmumu 2000/820/TI (OV L 256, 1.10.2005., 63. lpp.).

18 05 05 02 Eiropas Policijas akadēmija – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 533 210 | 4 533 210 | 4 073 000 | 4 073 000 | 4 165 647,46 | 4 002 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta akadēmijas darbības izdevumu segšanai (3. sadaļa).

Akadēmijai jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēti EUR 8 450 640.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 20. septembra Lēmums 2005/681/TI, ar ko izveido Eiropas Policijas akadēmiju (CEPOL) (OV L 256, 1.10.2005., 63. lpp.).

18 05 06 Sagatavošanas darbība – Cīņa pret terorismu*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 1 001 659,78 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)**18 05 07 Krīzes vadības kapacitāte**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 62 227,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas administratīvās autonomijas, kā paredzēts Finanšu regulas 49. panta 6. punktā.

18 05 08 Terorisma novēršana, gatavība teroristu uzbrukumiem un to seku pārvarēšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 23 280 000 | 7 546 710 | 24 100 000 | 10 950 058 | 20 420 000,— | 5 637 110,89 |

Piezīmes

Attiecībā uz terorisma novēršanu un gatavību teroristu uzbrukumiem apropriācija paredzēta šādu jomu atbalstam:

- kritisko infrastruktūru riska un draudu novērtēšanas, tostarp novērtēšanas uz vietas, sekmēšana, veicināšana un atbalstīšana, lai apzinātu teroristu uzbrukumu iespējamus mērķus un to drošības paaugstināšanas iespējamās vajadzības,
- atbalsts kopīgu drošības standartu, tostarp kiberdrošības standartu, izstrādei un tās veicināšana un praktisko zināšanu un pieredzes apmaiņa par kritiskās infrastruktūras aizsardzību,
- atbalsts Savienības mēroga koordinācijai un sadarbībai kritiskās infrastruktūras aizsardzībā un tās veicināšana.

Attiecībā uz terorisma novēršanu un gatavību teroristu uzbrukumiem šī apropriācija paredzēta šādu jomu atbalstam:

- praktisko zināšanu, pieredzes un tehnoloģiju par iespējamām terorisma uzbrukumu sekām apmaiņas sekmēšana, veicināšana un atbalstīšana,
- attiecīgās metodoloģijas un neparedzētu izdevumu plānu izstrādes stimulēšana, veicināšana un atbalstīšana, tostarp attiecībā uz Eiropas kiberdrošības stratēģiju,
- specifisku ekspertu zināšanu terorisma jautājumos sniegšana reālā laikā krīzes pārvarēšanas, ātrās reaģēšanas un civilās aizsardzības kopējo mehānismu ietvaros.

Apropiācija jo īpaši paredzēta šādu darbību izdevumu segšanai:

- operatīvā sadarbība un koordinācija (kontakta tīklu, savstarpējas uzticēšanās un sapratnes stiprināšana, ārkārtas rīcības plānu izstrāde, informācijas, pieredzes un paraugprakses apmaiņa un izplatīšana),
- analītiskās, uzraudzības, novērtēšanas, revīzijas un pārbaudes darbības,

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)**18 05 08** (turpinājums)

- tehnoloģiju un metodikas attīstība un nodošana, īpaši attiecībā uz informācijas apmaiņu un savstarpēju izmantojamību,
- mācības, darbinieku un ekspertu apmaiņa,
- izpratnes veidošanas un informācijas izplatīšanas darbības, kā arī
- finansiāla atbalsta sniegšana projektiem, kuru mērķis ir palīdzēt terora aktos cietušajiem un/vai viņu ģimenes locekļiem atgūties no traumām, izmantojot sociālu vai psiholoģisku atbalstu, ko piedāvā organizācijas un/vai tīkli, kā arī projektiem, kuru mērķis ir vērst sabiedrisko domu pret jebkādiem terora aktiem. Daļu apropriācijas galvenokārt izmantos, lai uzlabotu juridiskās palīdzības un konsultāciju sniegšanu cietušajiem un viņu ģimenēm.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 12. februāra Lēmums 2007/124/EK, *Euratom*, ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārējās programmas "Drošība un brīvību garantēšana" izveido īpašu programmu "Terora aktu un citu ar drošību saistītu risku profilakse, gatavība tiem un to seku pārvarēšana" (OV L 58, 24.2.2007., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīļa Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas "Drošība un brīvību garantēšana" izveidi laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 124).

18 05 09 **Noziedzības novēršana un cīņa pret noziedzību***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 117 570 000 | 34 903 533 | 99 000 000 | 47 608 950 | 85 946 119,24 | 27 828 254,86 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu pasākumu atbalstam:

- koordinācijas, sadarbības un savstarpējas sapratnes veicināšana un izveide starp tiesībsardzības iestādēm un citām iestādēm (īpaši iestādēm, kas aktīvi darbojas, lai novērstu vardarbību un noziedzību), citām valsts iestādēm un attiecīgajām Savienības struktūrām,
- tādu horizontālu metožu un rīku veicināšana un izstrāde, kas nepieciešami, lai stratēģiski novērstu un apkarotu noziedzību un kibernetisku noziedzību, piemēram, pilsētās notiekošo vardarbību, un jo īpaši vardarbību, kas skar nepilngadīgos, pasākumu izstrāde jauniešu likumpārkāpumu novēršanai un apkarošanai, apmainoties ar paraugpraksi, izveidojot vienotu informācijas tīklu atbildīgajām iestādēm un īstenojot izmēģinājuma projektus, tostarp arī nepilngadīgo bijušo ieslodzīto rehabilitācijas jomā, kā arī valsts un privātā sektora partnerības, noziedzības novēršanas paraugprakses, salīdzināmās statistikas un praktiskās kriminoloģijas sekmēšana,
- to dalībvalstu kompetento iestāžu sadarbības uzlabošana, kuru kompetencē ir līdzekļu atgūšana, veicot noziedzīgu organizāciju īpašumu un nelikumīgi iegūtu līdzekļu konfiskāciju un arestu,
- noziedzības upuru un liecinieku paraugprakses veicināšana un attīstība.

Apropriācija jo īpaši paredzēta šādu darbību izdevumu segšanai:

- operatīvā sadarbība un koordinācija (kontakta tīklu, savstarpējas uzticēšanās un sapratnes stiprināšana, informācijas, pieredzes un paraugprakses apmaiņa un izplatīšana),

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)

18 05 09 (turpinājums)

- analītiskās, uzraudzības un novērtēšanas darbības,
- tehnoloģiju un metodikas attīstība un nodošana,
- mācības, darbinieku un ekspertu apmaiņa, un
- izpratnes veidošanas un informācijas izplatīšanas darbības.

Daļa no apropriācijas segs izmaksas saistībā ar vienota Savienības uzticības tālruņa izveidi cilvēku tirdzniecības upuriem, jo izveidos vienu kopēju tālruņa numuru visās dalībvalstīs, lai nodrošinātu vienādus sociālās, psiholoģiskās un juridiskās palīdzības standartus cilvēku tirdzniecības upuriem un, ja iespējams, palīdzētu gadījumos, kad cietušās personas lūdz patvērumu. Šajā projektā piedalīsies dažādas institūcijas: valsts pakalpojumus regulējošās iestādes, kas nodrošinās tālruņa līnijas, telekomunikāciju uzņēmumi, specializētas nevalstiskās organizācijas, vietējie darbinieki un profesionāls personāls, izpildīstādes (lai apmainītos ar informāciju par kontrabandistiem un personām, kas iesaistītas noziedzīgās cilvēku tirdzniecības darbībās).

Daļu apropriācijas izmantos, lai veicinātu to noziedzīgo darbību novēršanu, ko pierobežas apgabalos veic mobilas noziedzīgas grupas.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 12. februāra Lēmums 2007/125/TI, ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārējās programmas "Drošība un brīvību garantēšana" izveido īpašu programmu "Noziedzības profilakse un apkarošana" (OV L 58, 24.2.2007., 7. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīļa Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas "Drošība un brīvību garantēšana" izveidi laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 124, galīgā redakcija).

18 05 11 **Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs**

18 05 11 01 Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 629 367 | 10 629 367 | 10 920 558 | 10 920 558 | 11 003 028,— | 11 255 922,59 |

*Piezīmes**Līdzšinējais 18 07 01 01. postenis*

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu centra personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļā).

Centram jāinformē budžeta lēmējinstiūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajām izmaksām.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Centra štatu saraksts ir ietverts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Regula (EK) Nr. 1920/2006 par Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centru (OV L 376, 27.12.2006., 1. lpp.).

18 05. NODAĻA — DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒŠANA (turpinājums)**18 05 11** (turpinājums)

18 05 11 02 Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 935 553 | 3 935 553 | 4 249 442 | 4 249 442 | 3 996 972,— | 4 106 077,41 |

*Piezīmes**Līdzšinējais 18 07 01 02. postenis*

Šī apropriācija paredzēta to centra darbības izdevumu segšanai, kas ir saistīti ar darba programmu (3. sadaļa).

Centram jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem. Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēti EUR 15 708 000. Budžetā iekļautajai summai EUR 14 722 000 ir pieskaitīta summa EUR 986 000 apjomā, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Regula (EK) Nr. 1920/2006 par Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centru (OV L 376, 27.12.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

18 08. NODAĻA — DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 08 | DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | | | | | | | |
| 18 08 01 | “Prince” – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa | 3.1 | 2 800 000 | 1 437 648 | 2 700 000 | 1 523 486 | 1 583 100,92 | 568 202,67 |
| 18 08 05 | Novērtējums un ietekmes izvērtē- šana | 3.1 | 600 000 | 377 335 | 550 000 | 380 872 | 469 625,22 | 685 862,07 |
| | 18 08. nodaļa – Kopā | | 3 400 000 | 1 814 983 | 3 250 000 | 1 904 358 | 2 052 726,14 | 1 254 064,74 |

18 08 01 “Prince” – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 800 000 | 1 437 648 | 2 700 000 | 1 523 486 | 1 583 100,92 | 568 202,67 |

Piezīmes

Līdzšinējais 18 08 01. pants (daļēji)

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu prioritāro informācijas pasākumu finansējumu tieslietu un iekšlietu jomā.

Tā ietver informācijas un komunikācijas pasākumus tieslietu un iekšlietu jomā saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpas izveidi (iekšējās tīmekļa vietnes, sabiedriskos pasākumus, komunikācijas produktus, Eurobarometra aptaujas utt.). Šie pasākumi paredzēti, lai ciešā sadarbībā ar dalībvalstu iestādēm nodrošinātu efektīvus sakarus un dialogu starp Savienības iedzīvotājiem, ieinteresētajām personām un Savienības iestādēm un ņemtu vērā konkrētās valstu, reģionālās un vietējās īpatnības.

Komisija ir pieņēmusi virkni paziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par jauno sadarbības vienošanos ar Eiropas Savienības informācijas un komunikācijas politiku saistīto darbību jomā (COM(2001) 354 un COM(2002) 350). Paziņojumi piedāvā starpiestāžu sadarbības vienošanos, kurā ietvertas dalībvalstis, Savienības komunikācijas un informācijas politikas stratēģijas attīstībai.

Starpiestāžu informācijas grupa (IGI), kuras līdzpriekšsēdētājs ir Eiropas Parlaments, Padome un Komisija, nosaka kopējas vadlīnijas starpiestāžu sadarbībai Savienības informācijas un komunikācijas politikas jautājumos. Tā koordinē centrālās un decentralizētās publiskās informācijas aktivitātes Eiropas jautājumos. Katru gadu, pamatojoties uz Komisijas izveidoto ziņojumu, IGI sniedz atzinumu par nākamā gada prioritātēm.

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu izpratnes veidošanas kampaņu, ko rīko Komisija sadarbībā ar pilsonisko sabiedrību, par Savienības pilsoņu tiesībām saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 18.–25. pantu.

Tā paredzēta arī tam, lai finansētu informācijas kampaņas attiecībā uz jauniem pārredzamības pasākumiem, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 15. pantu un Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regulu (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas prerogatīvām institucionālajā līmenī, saskaņā ar Finanšu regulas 49. panta 6. punktu.

18 08. NODAĻA — DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA (*turpinājums*)**18 08 05** **Novērtējums un ietekmes izvērtēšana**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 600 000 | 377 335 | 550 000 | 380 872 | 469 625,22 | 685 862,07 |

Piezīmes

Līdzšinējais 18 08 05. pants (*daļēji*)

Šī apropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- visu aktivitāšu novērtēšanas paplašināšana (politika un likumi),
- novērtēšanas darba plānošanā un programmēšanā labāka integrēšana,
- nepieciešamo metodoloģisko darbu pabeigšana, lai attīstītu politikas novērtēšanas praksi,
- politikas novērtēšanas vienošanās piemērošana visām galvenajām politikas jomām, kuras sedz *Tampere*,
- sagatavošanās izmēģinājuma projektu un sagatavošanas darbību īstenošana.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas administratīvās autonomijas, kā paredzēts Finanšu regulas 49. panta 6. punktā.

KOMISIJA

18. SADAĻA — IEKŠLIETAS

DARBĪBAS BEZ BUDŽETA POZICIJAS

— ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS IEKŠLIETU ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

19. SADAĻA
ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS19. SADAĻA
ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 01 | POLITIKAS JOMAS "ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 165 501 593 | 165 501 593 | 153 043 968 | 153 043 968 | 447 588 200,66 | 447 588 200,66 |
| | Rezerves (40 01 40) | 16 345 | 16 345 | 5 106 | 5 106 | | |
| | | 165 517 938 | 165 517 938 | 153 049 074 | 153 049 074 | 447 588 200,66 | 447 588 200,66 |
| 19 02 | SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ | 57 648 000 | 57 684 001 | 54 000 000 | 47 608 950 | 53 075 627,86 | 50 226 396,28 |
| 19 03 | KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) | 362 464 000 | 302 277 340 | 326 624 000 | 271 643 337 | 287 048 471,87 | 255 930 484,51 |
| 19 04 | EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CILVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR) | 165 065 000 | 142 748 116 | 157 710 000 | 132 678 814 | 156 712 047,54 | 151 757 849,50 |
| 19 05 | ATTIECĪBAS UN SADARBĪBA AR INDUSTRIALIZĒTĀM TREŠĀM VALSTĪM | 24 021 000 | 20 154 828 | 25 021 000 | 19 843 580 | 23 724 456,77 | 20 239 109,12 |
| 19 06 | REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI | 377 189 700 | 258 779 119 | 357 444 700 | 257 199 807 | 289 747 627,— | 237 420 587,73 |
| 19 08 | EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU | 2 365 742 646 | 1 341 926 745 | 1 999 135 179 | 1 405 163 553 | 1 839 801 681,83 | 1 519 249 086,44 |
| 19 09 | ATTIECĪBAS AR LATĪŅAMERIKU | 374 323 000 | 280 953 257 | 393 286 000 | 299 079 847 | 355 186 297,50 | 287 150 562,69 |
| 19 10 | ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) | 896 201 500 | 677 438 920 | 917 900 740 | 769 864 676 | 867 903 271,14 | 678 206 442,41 |
| 19 11 | POLITIKAS JOMAS "ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS" POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | 29 000 000 | 28 945 858 | 30 500 000 | 28 565 370 | 31 211 252,83 | 35 089 708,26 |
| 19 49 | TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 19. sadaļa – Kopā | 4 817 156 439 | 3 276 409 777 | 4 414 665 587 | 3 384 691 902 | 4 351 998 935,— | 3 682 858 427,60 |
| | Rezerves (40 01 40) | 16 345 | 16 345 | 5 106 | 5 106 | | |
| | | 4 817 172 784 | 3 276 426 122 | 4 414 670 693 | 3 384 697 008 | 4 351 998 935,— | 3 682 858 427,60 |

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19. SADAĻA
ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------|
| 19 01 | POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 19 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Ārējās attiecības” aktīvi nodarbināto personālu | | | | |
| 19 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar Ārpolitikas instrumentu dienestā nodarbināto personālu | 5 | 7 394 602 | 6 719 305 | 92 714 127,68 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 5 106 | |
| | | | 7 394 602 | 6 724 411 | 92 714 127,68 |
| 19 01 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar Savienības politikas jomas “Ārējās attiecības” delegācijās nodarbināto personālu | 5 | 6 376 989 | 7 148 492 | 93 959 341,94 |
| | 19 01 01. pants – Starpsumma | | 13 771 591 | 13 867 797 | 186 673 469,62 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 5 106 | |
| | | | 13 771 591 | 13 872 903 | 186 673 469,62 |
| 19 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Ārējās attiecības” atbalstam | | | | |
| 19 01 02 01 | Ārpolitikas instrumentu dienesta ārštata darbinieki | 5 | 1 685 884 | 1 203 544 | 7 634 874,86 |
| 19 01 02 02 | Politikas jomas “Ārējās attiecības” ārštata darbinieki Savienības delegācijās | 5 | 817 380 | 505 306 | 30 243 547,94 |
| 19 01 02 11 | Citi Ārpolitikas instrumentu dienesta pārvaldības izdevumi | 5 | 567 077 | 640 622 | 8 586 656,02 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 345 | | |
| | | | 583 422 | 640 622 | 8 586 656,02 |
| 19 01 02 12 | Citi politikas jomas “Ārējās attiecības” pārvaldības izdevumi Savienības delegācijās | 5 | 441 438 | 467 754 | 8 328 631,99 |
| | 19 01 02. pants – Starpsumma | | 3 511 779 | 2 817 226 | 54 793 710,81 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 345 | | |
| | | | 3 528 124 | 2 817 226 | 54 793 710,81 |

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 19 01 03 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistītie izdevumi politikas jomā “Ārējās attiecības”</i> | | | | |
| 19 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar Ārpolitikas instrumentu dienesta iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem | 5 | 497 357 | 486 882 | 8 324 258,63 |
| 19 01 03 02 | Politikas jomas “Ārējās attiecības” delegāciju ēkas un ar tām saistītie izdevumi | 5 | 3 524 000 | 3 333 663 | 76 463 107,38 |
| | <i>19 01 03. pants – Starpsumma</i> | | 4 021 357 | 3 820 545 | 84 787 366,01 |
| 19 01 04 | <i>Atbalsta izdevumi politikas jomas “Ārējās attiecības” darbībām</i> | | | | |
| 19 01 04 01 | Finanšu instruments attīstības sadarbībai (ASI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 59 632 000 | 60 145 500 | 56 262 746,14 |
| 19 01 04 02 | Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments (ENPI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 58 507 566 | 45 092 600 | 42 990 321,55 |
| 19 01 04 03 | Stabilitātes instruments – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 8 144 000 | 8 288 000 | 5 614 621,84 |
| 19 01 04 04 | Kopējā ārpolitika un drošības politika (KĀDP) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 500 000 | 750 000 | 207 671,65 |
| 19 01 04 05 | Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, paveiktā darba kontroles un revīzijas pasākumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | p.m. | 1 600 000 | 1 500 000,— |
| 19 01 04 06 | Kodoldrošības sadarbības instruments (KDSI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 1 274 300 | 1 268 300 | 1 299 744,07 |
| 19 01 04 07 | Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (EIDHR) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 11 460 000 | 10 673 000 | 9 279 841,50 |
| 19 01 04 08 | Industrializēto valstu instruments (IVI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 100 000 | 100 000 | 11 165,47 |
| 19 01 04 20 | Administratīvā atbalsta izdevumi politikas jomā “Ārējās attiecības” | 4 | p.m. | p.m. | 0,— |

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 19 01 04 30 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no ārējo attiecību programmām | 4 | 4 579 000 | 4 621 000 | 4 167 542,— |
| | 19 01 04. pants – Starpsuma | | 144 196 866 | 132 538 400 | 121 333 654,22 |
| | 19 01. nodaļa – Kopā | | 165 501 593 | 153 043 968 | 447 588 200,66 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 16 345 | 5 106 | |
| | | | 165 517 938 | 153 049 074 | 447 588 200,66 |

19 01 01 *Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Ārējās attiecības” aktīvi nodarbināto personālu*

19 01 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar Ārpolitikas instrumentu dienestā nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 19 01 01 01 | 7 394 602 | 6 719 305 | 92 714 127,68 |
| Rezerves (40 01 40) | | 5 106 | |
| Kopā | 7 394 602 | 6 724 411 | 92 714 127,68 |

Piezīmes

Lielāks skaits Komisijas darbinieku tiks iesaistīts krīzes situāciju noregulēšanas darbā, lai nodrošinātu to priekšlikumu savlaicīgu izskatīšanu, ko pilsoniskās sabiedrības organizācijas iesniegušas krīzes situāciju noregulēšanas jautājumā.

19 01 01 02 Izdevumi, kas saistīti ar Savienības politikas jomas “Ārējās attiecības” delegācijās nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 6 376 989 | 7 148 492 | 93 959 341,94 |

Piezīmes

Komisija pieņems darbā augsti kvalificētu un specializētu personālu cilvēktiesību jautājumos.

Pietiekami liels skaits darbinieku tiks norīkoti krīzes situāciju noregulēšanas darbā, lai izskatītu pilsoniskās sabiedrības organizāciju iesniegtos priekšlikumus par reaģēšanu krīzes situācijās.

19 01 02 *Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Ārējās attiecības” atbalstam*

19 01 02 01 Ārpolitikas instrumentu dienesta ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 685 884 | 1 203 544 | 7 634 874,86 |

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**19 01 02** (turpinājums)

19 01 02 02 Politikas jomas “Ārējās attiecības” ārštata darbinieki Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 817 380 | 505 306 | 30 243 547,94 |

19 01 02 11 Citi Ārpolitikas instrumentu dienesta pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 19 01 02 11 | 567 077 | 640 622 | 8 586 656,02 |
| Rezerves (40 01 40) | 16 345 | | |
| Kopā | 583 422 | 640 622 | 8 586 656,02 |

19 01 02 12 Citi politikas jomas “Ārējās attiecības” pārvaldības izdevumi Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 441 438 | 467 754 | 8 328 631,99 |

19 01 03 *Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistītie izdevumi politikas jomā “Ārējās attiecības”*

19 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar Ārpolitikas instrumentu dienesta iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 497 357 | 486 882 | 8 324 258,63 |

19 01 03 02 Politikas jomas “Ārējās attiecības” delegāciju ēkas un ar tām saistītie izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 3 524 000 | 3 333 663 | 76 463 107,38 |

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**19 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Ārējās attiecības” darbībām**

19 01 04 01 Finanšu instruments attīstības sadarbībai (ASI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 59 632 000 | 60 145 500 | 56 262 746,14 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,
- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā (līgumdarbiniekiem, norīkotajiem valstu ekspertiem, ar aģentūru starpniecību nodarbinātiem darbiniekiem), kam paredzēts pārņemt uzdevumus, kuri iepriekš tika uzticēti izformētajiem tehniskās palīdzības birojiem. Izdevumi par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā nedrīkst pārsniegt EUR 4 558 500. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizoriskajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējo personālu vai norīkotiem valstu ekspertiem) programmas vadības nodošanai Savienības delegācijām trešās valstīs vai likvidēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar to ārštata darbinieku klātbūtni delegācijās, kuri tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas sistēmām un publikācijām, kas ir tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus saskaņā ar 19 02., 19 09. un 19 10. nodaļu.

19 01 04 02 Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments (ENPI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 58 507 566 | 45 092 600 | 42 990 321,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

19 01 04 (turpinājums)

19 01 04 02 (turpinājums)

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā (līgumdarbiniekiem, norīkotajiem valstu ekspertiem, ar aģentūru starpniecību nodarbinātiem darbiniekiem), kam paredzēts pārņemt uzdevumus, kuri iepriekš tika uzticēti izformētajiem tehniskās palīdzības birojiem. Izdevumi par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā nedrīkst pārsniegt EUR 5 233 566. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizoriskajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējo personālu vai norīkotiem valstu ekspertiem) programmas vadības nodošanai Savienības delegācijām trešās valstīs vai likvidēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar to ārštata darbinieku klātbūtni delegācijās, kuri tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas sistēmām un publikācijām, kas ir tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus saskaņā ar 19 08. nodaļu.

19 01 04 03 Stabilitātes instruments – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 8 144 000 | 8 288 000 | 5 614 621,84 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,
- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izdevumus par ārštata personālu Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējiem darbiniekiem vai valsts norīkotiem ekspertiem) programmas vadīšanas nodošanai Savienības delegācijām trešās valstīs vai izformēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī papildu loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, misijām, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar to ārštata darbinieku klātbūtni delegācijās, kuri tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izmaksas pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, ar programmas mērķa sasniegšanu tieši saistītai informācijai un publikācijām.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

19 01 04 (turpinājums)

19 01 04 03 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvās pārvaldības izdevumus saskaņā ar 19 05 02., 19 06 01., 19 06 02. un 19 06 03. pantu.

19 01 04 04 Kopējā ārpolitika un drošības politika (KĀDP) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 500 000 | 750 000 | 207 671,65 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt izdevumus, kas saistīti ar atbalstu KĀDP pasākumiem, attiecībā uz kuriem Komisijai nav vajadzīgās pieredzes vai ir nepieciešams papildu atbalsts. Ar šo apropriāciju paredzēts segt:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,
- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu.

Ar šo apropriāciju sedz 19 03 01., 19 03 02. un 19 03 06. panta administratīvos izdevumus.

19 01 04 05 Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, paveiktā darba kontroles un revīzijas pasākumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 1 600 000 | 1 500 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pētījumu, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas, kas tiešā veidā saistītas ar programmas vai pasākumu mērķa sasniegšanu šajā postenī, kā arī visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, neiekļaujot valsts institūciju uzdevumus Komisijas *ad hoc* pakalpojumu līgumos, jo turpmākajos gados ir tehniskās palīdzības biroju līgumu beigu termiņš.

Ar šo apropriāciju paredzēts segt resursu palielināšanu un mācības galvenajām ieinteresētajām personām, kas iesaistītas ārējās palīdzības programmu sagatavošanā un īstenošanā.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus saskaņā ar 19 11 01. pantu.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

19 01 04 (turpinājums)

19 01 04 06 Kodoldrošības sadarbības instruments (KDSI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 274 300 | 1 268 300 | 1 299 744,07 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,
- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā (līgumdarbiniekiem, norīkotajiem valstu ekspertiem, ar aģentūru starpniecību nodarbinātiem darbiniekiem), kam paredzēts pārņemt uzdevumus, kuri iepriekš tika uzticēti izformētajiem tehniskās palīdzības birojiem. Izdevumi par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā nedrīkst pārsniegt EUR 968 300. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizoriskajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas sistēmām un publikācijām, kas ir tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus, kas noteikti saskaņā ar 19 05 02. pantu un 19 06 04 01. un 19 06 04 02. posteni.

19 01 04 07 Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (EIDHR) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 11 460 000 | 10 673 000 | 9 279 841,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,
- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā (līgumdarbiniekiem, norīkotajiem valstu ekspertiem, ar aģentūru starpniecību nodarbinātiem darbiniekiem), kam paredzēts pārņemt uzdevumus, kuri iepriekš tika uzticēti izformētajiem tehniskās palīdzības birojiem. Izdevumi par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā nedrīkst pārsniegt EUR 1 950 000. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizoriskajām gada izmaksām, no kurām 95 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 5 % – papildu izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

19 01 04 (turpinājums)

19 01 04 07 (turpinājums)

- izdevumus par ārštata darbiniekiem Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējo personālu vai norīkotiem valstu ekspertiem) programmas vadīšanas nodošanai Savienības delegācijās trešās valstīs vai izformēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī papildu loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar to ārštata darbinieku klātbūtni delegācijās, kuri tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas sistēmām un publikācijām, kas ir tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus saskaņā ar 19 04. nodaļu.

19 01 04 08 Industrializēto valstu instruments (IVI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 100 000 | 100 000 | 11 165,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izmaksas pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, ar programmas mērķa sasniegšanu tieši saistītai informācijai un publikācijām.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus saskaņā ar 19 05 01. pantu.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

19 01 04 20 Administratīvā atbalsta izdevumi politikas jomā “Ārējās attiecības”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (*turpinājums*)**19 01 04** (*turpinājums*)19 01 04 20 (*turpinājums*)

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
 - izmaksas pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, ar programmas mērķa sasniegšanu tieši saistītai informācijai un publikācijām.
- Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus saskaņā ar 19 02., 19 04., 19 06., 19 08., 19 09. un 19 10. nodaļu.

19 01 04 30 Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no ārējo attiecību programmām

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 579 000 | 4 621 000 | 4 167 542,— |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūras pamatdarbības izmaksas, kas rodas saistībā ar “ārējo attiecību” darbības programmu pārvaldību (4. pozīcija), kas uzticēta aģentūrai saskaņā ar 19 05., 19 06., 19 08., 19 09. un 19 10. nodaļu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, kas nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regula (EK) Nr. 1717/2006, ar ko izveido Stabilitātes instrumentu (OV L 327, 24.11.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Padomes 2006. gada 21. decembra Regula (EK) Nr. 1934/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai ar industrializētām valstīm un teritorijām un citām valstīm un teritorijām ar augstu ienākumu līmeni (OV L 405, 30.12.2006., 41. lpp.).

Komisijas 2009. gada 20. aprīļa Lēmums 2009/336/EK, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru Eiropas Kopienas darbību pārvaldībai izglītības, audiovizuālajā un kultūras jomā atbilstoši Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 101, 21.4.2009., 26. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 02. NODAĻA — SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 02 | SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ | | | | | | | |
| 19 02 01 | <i>Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā</i> | 4 | 57 648 000 | 57 684 001 | 54 000 000 | 47 608 950 | 53 075 627,86 | 50 226 396,28 |
| | 19 02. nodaļa – Kopā | | 57 648 000 | 57 684 001 | 54 000 000 | 47 608 950 | 53 075 627,86 | 50 226 396,28 |

19 02 01 *Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 57 648 000 | 57 684 001 | 54 000 000 | 47 608 950 | 53 075 627,86 | 50 226 396,28 |

Piezīmes

Sakarā ar ārējām darbībām paredzēto instrumentu racionalizāciju un vienkāršošanu finanšu shēmas 2007.–2013. gada periodā *Aeneas* programmu par finansiālo un tehnisko palīdzību migrācijas un patvēruma jomā trešām valstīm, ko pieņēma 2004. gada 10. martā, – un pēc sagatavošanas darbības 2001.–2003. gadam un Komisijas 2002. gada 3. decembra paziņojuma Padomei un Eiropas Parlamentam “Migrācijas jautājumu integrēšana Eiropas Savienības attiecībās ar trešām valstīm” (COM(2002) 703 galīgā redakcija) – aizstāj tematiskā programma sadarbībai ar trešām valstīm šajā jomā saskaņā ar Attīstības sadarbības instrumentu (ASI) (Regula (EK) Nr. 1905/2006).

ASI vispārīgais mērķis ir padarīt efektīvāku Savienības ārējo palīdzību. Saskaņā ar šo programmu tematiskās sadarbības programmas ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā mērķis ir atbalstīt šīs valstis to centienos nodrošināt migrācijas plūsmu labāku pārvaldi visos aspektos. Apropiācijas izmanto, lai sniegtu trešām valstīm īpašu un papildu tehnisko un finansiālo palīdzību, atbalstot šos centienus.

Savienības programmas par sadarbību migrācijas un patvēruma jomā ar trešām valstīm, izcelsmes un tranzīta reģioniem mērķis ir veicināt saites starp migrāciju un attīstību, kā arī mīkstināt šajā procesā intelektuālā darbaspēka aizplūšanu no dienvidiem uz ziemeļiem, veicināt labi pārvaldītu darbaspēka migrāciju, cīnīties pret nelegālo migrāciju, apkarot kontrabandu un cilvēku tirdzniecību un atvieglot atpakaļuzņemšanu, un palīdzēt trešām valstīm uzlabot to spējas pildīt starptautiskās saistības patvēruma un migrācijas jomā.

Šī Savienības sadarbības programma paredz piemērotas darbības finansēšanu, kas saskaņīgi iekļausies nacionālās un reģionālās Savienības sadarbības un attīstības stratēģijās attiecībā uz iesaistītajām trešām valstīm, un pabeigt šīs darbības – jo īpaši migrācijas, patvēruma, robežkontroles, bēgļu un pārvietoto personu jautājumos, kas ir paredzētas šo stratēģiju īstenošanā un tiek finansētas ar citu Savienības instrumentu palīdzību sadarbības un attīstības jomā.

Šajā tematiskajā programmā tās jaunās stratēģijas kontekstā tiks ņemta vērā arī migrācija klimata pārmaiņu rezultātā. Demokrātisko principu un tiesiskuma respektēšana, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana ir šā instrumenta piemērošanas būtiska sastāvdaļa. Ja nepieciešams un ciktāl tas ir iespējams, finansētās darbības būs saistītas ar pasākumiem, kuru mērķis ir demokrātijas un tiesiskuma stiprināšana, kā arī šīs jomas starptautisko dokumentu, tostarp Ženēvas 1951. gada Konvencijas par bēgļiem, ievērošana.

Partneri, kas ir tiesīgi pretendēt uz finansiālu atbalstu šīs apropiācijas ietvaros, drīkst iesaistīt reģionālas un starptautiskas organizācijas un aģentūras (īpaši ANO aģentūras), nevalstiskās organizācijas (NVO) vai citus nevalstiskos dalībniekus, trešo valstu federālās, valsts, apgabalu un vietējās pārvaldes iestādes, to departamentus un aģentūras, institūtus, asociācijas un valsts un privātos uzņēmumus.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 02. NODAĻA — SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ** (turpinājums)**19 02 01** (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 491/2004, ar ko izveido finansiālas un tehniskas palīdzības migrācijas un patvēruma jomā programmu trešām valstīm (AENEAS) (OV L 80, 18.3.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam “Ārējās darbības tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam” (COM(2005) 324 galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam “Tematiskā programma sadarbībai ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā” (COM(2006) 26 galīgā redakcija).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 03. NODAĻA — KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 03 | KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) | | | | | | | |
| 19 03 01 | Krīzes pārvarēšanas operācijas, konfliktu novēršana, risināšana un stabilizācija, uzraudzība un drošības pasākumi | | | | | | | |
| 19 03 01 01 | Pārraudzības misija Gruzijā | 4 | 31 000 000 | 26 632 197 | 30 000 000 | 27 422 755 | 29 944 485,— | 26 619 342,27 |
| 19 03 01 02 | EULEX Kosovo | 4 | 155 000 000 | 133 160 983 | 144 000 000 | 124 247 247 | 105 120 066,99 | 126 228 458,31 |
| 19 03 01 03 | EUPOL Afghanistan | 4 | 53 000 000 | 42 955 156 | 48 000 000 | 41 007 028 | 50 144 683,74 | 31 994 162,08 |
| 19 03 01 04 | Citi krīzes vadības pasākumi un operācijas | 4 | 61 714 000 | 51 586 278 | 52 524 000 | 42 293 133 | 48 225 659,39 | 37 209 249,79 |
| | 19 03 01. pants – Starpsuma | | 300 714 000 | 254 334 614 | 274 524 000 | 234 970 163 | 233 434 895,12 | 222 051 212,45 |
| 19 03 02 | Ieroču neizplatīšana un atbrūņošanās | 4 | 20 000 000 | 14 557 025 | 15 000 000 | 11 426 148 | 22 235 000,— | 10 290 381,06 |
| 19 03 04 | Ārkārtas pasākumi | 4 | 35 000 000 | 28 636 770 | 30 550 000 | 19 043 580 | 0,— | 0,— |
| 19 03 05 | Sagatavošanās pasākumi un turpmākie pasākumi | 4 | 6 750 000 | 4 510 291 | 6 550 000 | 5 965 401 | 327 964,75 | 308 788,63 |
| 19 03 06 | Eiropas Savienības īpašie pārstāvji | 4 | p.m. | 238 640 | p.m. | 238 045 | 31 050 612,— | 23 280 102,37 |
| | 19 03. nodaļa – Kopā | | 362 464 000 | 302 277 340 | 326 624 000 | 271 643 337 | 287 048 471,87 | 255 930 484,51 |

Piezīmes

Savienības Augstajai pārstāvei ārlietās un drošības politikas jautājumos ir jānodrošina, lai Eiropas Parlaments tiktu cieši iesaistīts visos lēmumu pieņemšanas procesa posmos. Ar apvienotajām apspriežu sanāksmēm, kas paredzētas Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija lēstāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 43. punktā un kas jāizmanto aktīvāk, balstoties uz Augstās pārstāves deklarāciju par politisko atbildību (OV C 210, 3.8.2010., 1. lpp.), jāsekmē pastāvīgs dialogs starp Augsto pārstāvi un Eiropas Parlamentu par galvenajām Savienības KĀDP izvēlēm un aspektiem, tostarp jāapspriežas pirms mandātu un stratēģiju pieņemšanas.

19 03 01 Krīzes pārvarēšanas operācijas, konfliktu novēršana, risināšana un stabilizācija, uzraudzība un drošības pasākumi

Piezīmes

Šajā pantā iekļauti Kopējās ārpolitikas un drošības politikas (KĀDP) krīzes pārvarēšanas pasākumi un operācijas miera procesu uzraudzības un kontroles jomā, konfliktu neregulēšana un citi stabilizācijas pasākumi, tiesiskuma un policijas misijas. Var organizēt operācijas ar mērķi uzraudzīt robežu šķērsošanu, miera vai pamiera līgumu ieviešanu vai vispārējo politisko un drošības situāciju. Tāpat kā visām šīs budžeta nodaļas ietvaros finansētajām darbībām, arī attiecīgajiem pasākumiem jābūt civila rakstura pasākumiem.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 03. NODAĻA — KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) (turpinājums)

19 03 01 (turpinājums)

19 03 01 01 Pārraudzības misija Gruzijā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 31 000 000 | 26 632 197 | 30 000 000 | 27 422 755 | 29 944 485,— | 26 619 342,27 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Eiropas Savienības Pārraudzības misiju Gruzijā saskaņā ar attiecīgo juridisko pamatu, ko pieņēmusi Padome.

Juridiskais pamats

Padomes 2010. gada 12. augusta Lēmums 2010/452/KĀDP par Eiropas Savienības Pārraudzības misiju Gruzijā, *EUMM Georgia* (OV L 213, 13.8.2010., 43. lpp.); EUR 26 600 000.

19 03 01 02 EULEX Kosovo

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 155 000 000 | 133 160 983 | 144 000 000 | 124 247 247 | 105 120 066,99 | 126 228 458,31 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Savienības Tiesiskuma misijas Kosovā izmaksas atbilstīgi attiecīgajam juridiskajam pamatam, ko pieņēmusi Padome.

Juridiskais pamats

Padomes 2008. gada 4. februāra Vienotā rīcība 2008/124/KĀDP par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā, *EULEX KOSOVO* (OV L 42, 16.2.2008., 92. lpp.).

Padomes 2009. gada 9. jūnija Vienotā rīcība 2009/445/KĀDP, ar ko groza Padomes Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā, *EULEX KOSOVO* (OV L 148, 11.6.2009., 33. lpp.); EUR 265 000 000.

Padomes 2010. gada 15. oktobra Lēmums 2010/619/KĀDP, ar ko groza Vienoto rīcību 2008/124/KĀDP par Eiropas Savienības Tiesiskuma misiju Kosovā, *EULEX KOSOVO* (OV L 272, 16.10.2010., 19. lpp.); EUR 165 000 000. (Piešķirts 2010. gadā: EUR 70 000 000.)

19 03 01 03 EUPOL Afghanistan

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 53 000 000 | 42 955 156 | 48 000 000 | 41 007 028 | 50 144 683,74 | 31 994 162,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Savienības Policijas misijas Afganistānā izmaksas atbilstīgi attiecīgajam juridiskajam pamatam, ko pieņēmusi Padome.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 03. NODAĻA — KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) (turpinājums)**19 03 01** (turpinājums)

19 03 01 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2010. gada 18. maija Lēmums 2010/279/KĀDP par Eiropas Savienības Policijas misiju Afganistānā, *EUPOL Afghanistan* (OV L 123, 19.5.2010., 4. lpp.); EUR 54 600 000.

19 03 01 04 Citi krīzes vadības pasākumi un operācijas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 61 714 000 | 51 586 278 | 52 524 000 | 42 293 133 | 48 225 659,39 | 37 209 249,79 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu citus krīzes pārvarēšanas pasākumus un operācijas, izņemot *EULEX Kosovo*, *EUMM Georgia* un *EUPOL Afghanistan*. Tā paredzēta arī, lai finansētu Eiropas Drošības un aizsardzības koledžas sekretariāta darbību un tā interneta tālmācības sistēmu padziļinātai apmācībai. No šīs apropriācijas tiks segtas arī noliktavas darbības izmaksas KĀDP civiļām misijām, ja Padome nolems izveidot šādu noliktavu, pamatojoties uz 2010. gadā veiktu priekšizpēti.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu izmaksas par *EUPOL RD Congo* un *EUSEC RD Congo* spēju palielināšanu cilvēktiesību un sieviešu tiesību jomā.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 12. decembra Vienotā rīcība 2005/889/KĀDP par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misijas izveidi Rafas šķērsošanas punktā (*EU BAM Rafah*) (OV L 327, 14.12.2005., 28. lpp.); EUR 1 950 000.

Padomes 2010. gada 14. jūnija Lēmums 2010/330/KĀDP par Eiropas Savienības Integrēto tiesiskuma misiju Irākā, *EUJUST LEX-IRAQ* (OV L 149, 15.6.2010., 12. lpp.); EUR 17 500 000.

Padomes 2010. gada 21. septembra Lēmums 2010/565/KĀDP par Eiropas Savienības konsultāciju un palīdzības misiju saistībā ar drošības sektora reformu Kongo Demokrātiskajā Republikā (*EUSEC RD Congo*) (OV L 248, 22.9.2010., 59. lpp.); EUR 12 600 000.

Padomes 2010. gada 23. septembra Lēmums 2010/576/KĀDP par Eiropas Savienības policijas misiju saistībā ar drošības sektora reformu (DSR) un tās saikni ar tiesiskuma jomu Kongo Demokrātiskajā Republikā (*EUPOL RD Congo*) (OV L 254, 29.9.2010., 33. lpp.); EUR 6 430 000.

Padomes 2009. gada 8. decembra Lēmums 2009/906/KĀDP par Eiropas Savienības policijas misiju (*EUPM*) Bosnijā un Hercegovinā (*BiH*) (OV L 322, 9.12.2009., 22. lpp.); EUR 17 600 000.

Padomes 2010. gada 17. decembra Lēmums 2010/784/KĀDP par Eiropas Savienības policijas misiju palestīniešu teritorijās (*EUPOL COPPS*) (OV L 335, 18.12.2010., 60. lpp.); EUR 8 250 000.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 03. NODAĻA — KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) (turpinājums)

19 03 02 Ieroču neizplatīšana un atbruņošana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 000 000 | 14 557 025 | 15 000 000 | 11 426 148 | 22 235 000,— | 10 290 381,06 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts finansēt pasākumus, kas veicina masu iznīcināšanas ieroču (kodolieroču, ķīmisko un bioloģisko ieroču) neizplatīšanu, galvenokārt saistībā ar 2003. gada decembra ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai. Tajā ietilpst atbalsts pasākumiem, ko šajā jomā īsteno starptautiskās organizācijas. Ar šo apropriāciju paredzēts finansēt arī tos pasākumus, kuru mērķis ir apkarot kājnieku ieroču un vieglo ieroču (KIVI) destabilizējošo uzkrāšanu un izplatīšanu.

Juridiskais pamats

Padomes 2004. gada 22. novembra Vienotā rīcība 2004/796/KĀDP par atbalstu kodolobjekta fiziskai aizsardzībai Krievijas Federācijā (OV L 349, 25.11.2004., 57. lpp.); EUR 7 730 000.

Padomes 2006. gada 20. marta Vienotā rīcība 2006/243/KĀDP par atbalstu Līguma par kodolizmēģinājumu vispārējo aizliegumu organizācijas (CTBTO) sagatavošanas komisijas darbībām, ko veic apmācību un pārbaudes spēju palielināšanas jomās, kā arī īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 88, 25.3.2006., 68. lpp.); EUR 1 133 000.

Padomes 2007. gada 19. novembra Vienotā rīcība 2007/753/KĀDP par atbalstu SAEA uzraudzības un pārbaudes darbībām, ko veic Korejas Tautas Demokrātiskajā Republikā, kā arī īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 304, 22.11.2007., 38. lpp.); EUR 1 780 000.

Padomes 2008. gada 14. aprīļa Vienotā rīcība 2008/314/KĀDP par atbalstu SAEA darbībām, ko veic kodoldrošības un pārbaudes jomās, kā arī īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 107, 17.4.2008., 62. lpp.); EUR 7 703 000.

Padomes 2008. gada 14. maija Vienotā rīcība 2008/368/KĀDP, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijas 1540 (2004) īstenošanu un īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 127, 15.5.2008., 78. lpp.); EUR 475 000.

Padomes 2008. gada 23. jūnija Vienotā rīcība 2008/487/KĀDP, ar ko Eiropas Drošības stratēģijas sakarā atbalsta 1997. gada Konvenciju par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas, ražošanas un tālāknodošanas aizliegumu un iznīcināšanu, lai to vispārēji piemērotu un īstēnotu (OV L 165, 26.6.2008., 41. lpp.); EUR 1 070 000.

Padomes 2008. gada 15. jūlija Vienotā rīcība 2008/588/KĀDP par atbalstu Līguma par kodolizmēģinājumu vispārējo aizliegumu organizācijas (CTBTO) sagatavošanas komisijas darbībām, lai nostiprinātu tās uzraudzības un pārbaudes spējas, kā arī saskaņā ar ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 189, 17.7.2008., 28. lpp.); EUR 2 136 000.

Padomes 2008. gada 10. novembra Vienotā rīcība 2008/858/KĀDP, atbalstot Bioloģisko un toksisko ieroču konvenciju (BTIK) un īstenojot ES Masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanas stratēģiju (OV L 302, 13.11.2008., 29. lpp.); EUR 1 400 000.

Padomes 2008. gada 18. decembra Lēmums 2008/974/KĀDP, atbalstot Hāgas rīcības kodeksu pret ballistisko raķešu izplatīšanu saistībā ar ES Masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanas stratēģijas īstenošanu (OV L 345, 23.12.2008., 91. lpp.); EUR 1 015 000.

Padomes 2009. gada 19. janvāra Lēmums 2009/42/KĀDP par atbalstu ES darbībām, aicinot trešās valstis parakstīt ieroču tirdzniecības līgumu Eiropas drošības stratēģijas sistēmā (OV L 17, 22.1.2009., 39. lpp.); EUR 836 260.

Padomes 2009. gada 27. jūlija Lēmums 2009/569/KĀDP par atbalstu OPCW darbībām, īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 197, 29.7.2009., 96. lpp.); EUR 2 110 000.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 03. NODAĻA — KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) (turpinājums)

19 03 02 (turpinājums)

Padomes 2009. gada 22. decembra Lēmums 2009/1012/KĀDP par atbalstu ES darbībām, lai trešās valstīs veicinātu ieroču eksporta kontroli un principus un kritērijus, kas iekļauti Kopējā nostājā 2008/944/KĀDP (OV L 348, 29.12.2009., 16. lpp.); EUR 787 000.

Padomes 2010. gada 11. marta Lēmums 2010/179/KĀDP par atbalstu SEESAC bruņojuma kontroles darbībām Rietumbalkānos, īstenojot ES Stratēģiju VIKI un to municijas nelikumīgas uzkrāšanas un tirdzniecības apkarošanai (OV L 80, 26.3.2010., 48. lpp.); EUR 1 600 000.

Padomes 2010. gada 14. jūnija Lēmums 2010/336/KĀDP par ES darbībām, saskaņā ar Eiropas Drošības stratēģiju atbalstot ieroču tirdzniecības līgumu (OV L 152, 18.6.2010., 14. lpp.); EUR 1 520 000.

Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmums 2010/461/KĀDP par atbalstu Līguma par kodolizmēģinājumu vispārējo aizliegumu organizācijas (CTBTO) sagatavošanas komisijas darbībām, lai nostiprinātu tās uzraudzības un pārbaudes spējas, kā arī īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 219, 20.8.2010., 7. lpp.); EUR 5 280 000.

Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmums 2010/430/KĀDP, ar ko izveido neatkarīgu neizplatīšanas "ideju ģeneratoru" Eiropas tīklu, lai atbalstītu to, ka tiek īstenota ES Stratēģija masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 202, 4.8.2010., 5. lpp.); EUR 2 182 000.

Padomes 2010. gada 27. septembra Lēmums 2010/585/KĀDP par atbalstu SAEA darbībām, ko veic kodoldrošības un pārbaudes jomās, kā arī īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai (OV L 259, 1.10.2010., 10. lpp.); EUR 9 966 000.

Padomes 2010. gada 2. decembra Lēmums 2010/765/KĀDP par ES rīcību, apkarojot kājnieku ieroču un vieglo ieroču (VIKI) nelikumīgu tirdzniecību, izmantojot aviotransportu (OV L 327, 11.12.2010., 44. lpp.); EUR 900 000.

Padomes 2010. gada 13. decembra Lēmums 2010/799/KĀDP, ar ko atbalsta uzticības veicināšanas procesu, lai Tuvajos Austrumos izveidotu zonu, kurā nav masu iznīcināšanas ieroču un to nogādes līdzekļu, atbalstot ES Stratēģijas masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai īstenošanu (OV L 341, 23.12.2010., 27. lpp.); EUR 347 700.

19 03 04

Ārkārtas pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 35 000 000 | 28 636 770 | 30 550 000 | 19 043 580 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Apropriācija paredzēta visu neparedzēto pasākumu finansēšanai saskaņā ar 19 03 01., 19 03 02. un 19 03 06. pantu, par kuriem ir lemts finanšu gada laikā un kuri ir jāievieš steidzami.

Šis pants arī paredzēts kā KĀDP budžeta elastīga sastāvdaļa, kā aprakstīts Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija lēstāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu vadību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 03. NODAĻA — KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) (turpinājums)

19 03 05 **Sagatavošanās pasākumi un turpmākie pasākumi**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 750 000 | 4 510 291 | 6 550 000 | 5 965 401 | 327 964,75 | 308 788,63 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts finansēt sagatavošanas pasākumus, kuru mērķis ir nodrošināt attiecīgus apstākļus Savienības darbībā KĀDP jomā un pieņemt vajadzīgos juridiskos instrumentus. Ar to var finansēt arī novērtēšanas un analīzes pasākumus (*ex ante* līdzekļu novērtēšanu, īpašus pētījumus, sanāksmju organizēšanu, izmeklēšanu uz vietas). Savienības krīzes pārvarēšanas operāciju jomā un jo īpaši attiecībā uz Eiropas Savienības īpašajiem pārstāvjiem (ESĪP), sagatavošanas pasākumus var īstenot arī ar mērķi izvērtēt operatīvās prasības paredzētajai darbībai, nodrošināt personāla un resursu ātru sākotnējo izvietojumu (piemēram, misijas izdevumus, iekārtu iegādi, darbības un apdrošināšanas izmaksu iepriekšējo finansējumu sākuma fāzē) vai uz vietas veikt pasākumus, kuri vajadzīgi, lai sagatavotos operācijas sākšanai. Ar to var segt arī izdevumus saistībā ar ekspertiem, kuri sniedz palīdzību sarežģītos tehniskos jautājumos Savienības krīzes pārvarēšanas operāciju jomā (piemēram, sagādes vajadzību noteikšana un novērtējums) vai drošības mācības personālam, ko izvietos KĀDP misijā / ESĪP grupā.

Tā sedz arī kopējās ārpolitikas un drošības politikas pasākumu papildu pasākumus un revīzijas, kā arī iepriekš pabeigto pasākumu noregulēšanas izdevumu finansēšanu.

Apropiācija arī paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar to pasākumu mērķa sasniegšanu, uz kuriem attiecas 19 03 01., 19 03 02. un 19 03 06. pants.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas pasākums atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 03 06 **Eiropas Savienības īpašie pārstāvji**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 238 640 | p.m. | 238 045 | 31 050 612,— | 23 280 102,37 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt visus izdevumus saistībā ar Eiropas Savienības īpašo pārstāvju (ESĪP) iecelšanu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 33. pantu.

Ieceļot ESĪP, pienācīgi būtu jāievēro dzimumu līdztiesības un integrētas pieejas dzimumu līdztiesībai politika, tādēļ būtu jāveicina sieviešu iecelšana par ESĪP.

Šī apropriācija sedz ESĪP algu izmaksas un grupu un/vai atbalsta struktūru izveidošanas izmaksas, neieskaitot tās personāla izmaksas, kuras nav saistītas ar no dalībvalstīm vai Savienības iestādēm aizgūtā personāla izmaksām. Tā arī sedz visu projektu izmaksas, kuri tiek īstenoti ESĪP tiešā atbildībā.

Juridiskais pamats

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/441/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Āfrikas Savienībā (OV L 211, 12.8.2010., 23. lpp.); EUR 1 280 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/445/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim saistībā ar krīzi Gruzijā (OV L 211, 12.8.2010., 33. lpp.); EUR 700 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/447/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Tuvo Austrumu miera procesā (OV L 211, 12.8.2010., 39. lpp.); EUR 585 000.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 03. NODAĻA — KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP) *(turpinājums)*

19 03 06 *(turpinājums)*

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/448/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Moldovas Republikā (OV L 211, 12.8.2010., 40. lpp.); EUR 830 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/449/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Dienvidkaukāzā (OV L 211, 12.8.2010., 41. lpp.); EUR 1 410 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/450/KĀDP, ar ko ieceļ Eiropas Savienības īpašo pārstāvi Sudānā (OV L 211, 12.8.2010., 42. lpp.); EUR 1 820 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/442/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Bosnijā un Hercegovinā (OV L 211, 12.8.2010., 26. lpp.); EUR 3 700 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/443/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Vidusāzijā (OV L 211, 12.8.2010., 29. lpp.); EUR 1 250 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/440/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Āfrikas Lielo ezeru reģionā (OV L 211, 12.8.2010., 20. lpp.); EUR 1 520 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/446/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Kosovā (OV L 211, 12.8.2010., 36. lpp.); EUR 1 230 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/444/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā (FYROM) (OV L 211, 12.8.2010., 32. lpp.); EUR 310 000.

Padomes 2010. gada 11. augusta Lēmums 2010/439/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Afganistānā (OV L 211, 12.8.2010., 17. lpp.); EUR 4 515 000.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 04. NODAĻA — EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CILVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 04 | EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CILVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR) | | | | | | | |
| 19 04 01 | Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (EIDHR) | 4 | 126 665 000 | 103 411 196 | 118 310 000 | 85 696 110 | 116 549 651,— | 101 451 751,45 |
| 19 04 03 | Vēlēšanu novērošana | 4 | 38 000 000 | 33 409 566 | 38 000 000 | 33 326 265 | 38 889 535,46 | 41 515 449,20 |
| 19 04 04 | Sagatavošanas darbība – Konfliktu novēršanas tīkla izveide | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | 578 112 | 0,— | 0,— |
| 19 04 05 | Iepriekšējās sadarbības pabeigšana | 4 | p.m. | 5 727 354 | p.m. | 12 378 327 | 1 272 861,08 | 8 790 648,85 |
| 19 04 06 | Izmēģinājuma projekts – ES un Krievijas pilsoniskās sabiedrības forums | 4 | 400 000 | 200 000 | 400 000 | 200 000 | | |
| 19 04 07 | Izmēģinājuma projekts – Finansējums spīdzināšanas upuriem | 4 | p.m. | p.m. | 1 000 000 | 500 000 | | |
| | 19 04. nodaļa – Kopā | | 165 065 000 | 142 748 116 | 157 710 000 | 132 678 814 | 156 712 047,54 | 151 757 849,50 |

19 04 01 Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (EIDHR)

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 126 665 000 | 103 411 196 | 118 310 000 | 85 696 110 | 116 549 651,— | 101 451 751,45 |

Piezīmes

Vispārējais mērķis ir vērsts uz demokrātijas attīstīšanu un nostiprināšanu un cilvēktiesību ievērošanu saskaņā ar Savienības politiku un vadlīnijām un ciešā sadarbībā ar pilsonisko sabiedrību.

Galvenās darbības jomas:

- cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanas veicināšana valstīs un reģionos, kur tās visvairāk apdraudētas, kā arī tiesiskuma veicināšana,
- pilsoniskās sabiedrības lomas nostiprināšana cilvēktiesību un demokrātisko reformu veicināšanā, vienlaikus nodrošinot cilvēktiesību aizstāvju un vārda brīvības un preses brīvības aizstāvju aizsardzību, atbalstot dažādu grupu interešu miermīlīgu saskaņošanu un uzlabojot politisko līdzdalību un pārstāvību,
- atbalsta pasākumi cilvēktiesību un demokrātijas jautājumos jomās, kas iekļautas Savienības pamatnostādņēs, tostarp jomās, kas skar cilvēktiesību dialogus, cilvēktiesību aizstāvjus, nāvessodu, spīdzināšanu, tai skaitā piespiedu abortus, sieviešu dzimumorgānu apgraizīšanu vai piespiedu sterilizāciju, un bērnus bruņotos konfliktos,
- starptautisko pamatprincipu, īpaši starptautisko kriminālās tiesvedības mehānismu un galveno juridisko instrumentu, stiprināšana cilvēktiesību un tiesiskuma aizsardzībai un demokrātijas veicināšanai, daļu no šā atbalsta paredzot juridisku konsultāciju sniegšanai, kā arī cilvēktiesību aizstāvju un vārda brīvības aizstāvju slepkavību izmeklēšanas darbībām.

Lai nodrošinātu finanšu pilnīgu pārredzamību atbilstīgi Finanšu regulas 53.–56. pantam, Komisija, iesaistoties kopīgā pārvaldībā ar starptautiskām organizācijām, pēc pieprasījuma apņemas dot pieeju to iekšējiem revidentiem, kā arī Eiropas Revīzijas palātai visu iekšējo un ārējo revīziju rezultātus, kas saistās ar Eiropas Savienības līdzekļu izmantošanu.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 04. NODAĻA — EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CIVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR) (turpinājums)

19 04 01 (turpinājums)

Daļa no šīs apropriācijas tiks atvēlēta Eiropas Starpuniversitāšu cilvēktiesību un demokratizācijas centram (EUIIC), nodrošinot Eiropas cilvēktiesību un demokratizācijas maģistra programmas un ES un ANO sadraudzības programmas turpmāko pastāvēšanu pēc 2006. gada, kad zaudē spēku Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 791/2004/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu, kas vajadzīga, lai atbalstītu Eiropas līmeņa organizācijas un konkrētas darbības izglītības un apmācības jomā (OV L 138, 30.4.2004., 31. lpp.).

Daļa no šīs apropriācijas tiks izmantota tādu neatkarīgu iniciatīvu finansēšanai, kuru mērķis ir veicināt interneta brīvību, tostarp izstrādāt apiešanas tehnoloģijas un programmatūru, kas tiešsaistē būs pieejama cilvēktiesību aizstāvjiem, lai viņiem būtu iespēja pasargāt sevi; tā tiks izmantota arī, lai rīkotu apmācību cilvēktiesību aizstāvjiem par tehnoloģijām un cilvēktiesībām, organizētu regulāru un sistemātisku saziņu starp Savienības politiķiem, uzņēmējiem un pilsoniskās sabiedrības pārstāvjiem un apmainītos zināšanās un apspriestu politiskos plānus attiecībā uz tehnoloģijām un cilvēktiesībām.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Šī apropriācija paredzēta arī Ziemeļkaukāzā darbojošos nevalstisko organizāciju un cilvēktiesību aizstāvju finansiālam atbalstam.

Tā paredzēta arī, lai atbalstītu organizācijas, kas, tāpat kā Madrides klubs, aktīvi cenšas veicināt demokrātisku vadību un vērtības, izmantojot augsta līmeņa dialogus un sniedzot vienādranga padomus to valstu vadītājiem, kurās notiek reformas un pāreja uz demokrātiju, kā arī demokrātiskā ceļā risināt vispasaules nozīmes jautājumus.

Daļa no šīs apropriācijas tiks izmantota atbalsta stiprināšanai kaimiņvalstīm, kas ir Eiropas Padomes dalībvalstis, lai tās varētu nodrošināt Eiropas Padomes demokrātiskos un tiesiskos standartus, tostarp lai stiprinātu atbalstu brīvām un taisnīgām vēlēšanām.

Daļa no šīs apropriācijas tiks izmantota, lai palīdzētu kaimiņvalstīm, kas ir Eiropas Padomes dalībvalstis, uzturēt un pielāgot tiesību un tiesu sistēmas saskaņā ar Eiropas Cilvēktiesību tiesas nolēmumiem.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu Eiropas Savienības Globālās interneta brīvības fondu, kura mērķis būtu:

- veicināt atziņu, ka jaunās komunikāciju tehnoloģijas tiek izmantotas, lai sekmētu iecietību un vārda brīvību, bet tās var tikt izmantotas arī apspiešanai vai vardarbībai. Tādēļ apropriācija tiks izmantota, lai uzsvērtu, ka interneta brīvībai ir nozīmīga loma starptautiskajās attiecībās un ka tai būtu jāklūst par Savienības ārpolitikas un drošības politikas, tirdzniecības un citu attiecīgu politikas jomu neatņemamu elementu,
- finansēt veiksmīgas neatkarīgas iniciatīvas, kuru mērķis ir izstrādāt apiešanas tehnoloģijas un programmatūru, kas tiks nodotas cilvēktiesību aizstāvjiem, lai viņiem būtu iespēja pasargāt sevi,
- finansēt apmācību cilvēktiesību aizstāvjiem par tehnoloģijām un cilvēktiesībām,
- organizēt regulāru un sistemātisku saziņu starp Savienības politiķiem, uzņēmējiem un pilsoniskās sabiedrības pārstāvjiem, lai apmainītos zināšanās un apspriestu politiskos plānus attiecībā uz tehnoloģijām un cilvēktiesībām.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 04. NODAĻA — EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CIVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR) (turpinājums)****19 04 01 (turpinājums)***Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1889/2006 par finanšu instrumenta izveidi demokrātijas un cilvēktiesību atbalstam visā pasaulē (OV L 386, 29.12.2006., 1. lpp.).

19 04 03 Vēlēšanu novērošana*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 38 000 000 | 33 409 566 | 38 000 000 | 33 326 265 | 38 889 535,46 | 41 515 449,20 |

Piezīmes

Galvenās darbības jomas: vairot pārliecību par demokrātiskiem vēlēšanu procesiem un pastiprināt to uzticamību un pārredzamību, attīstot Savienības veikto vēlēšanu novērošanu un atbalstot novērošanas spēju reģionālā un valsts mērogā.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1889/2006 par finanšu instrumenta izveidi demokrātijas un cilvēktiesību atbalstam visā pasaulē (OV L 386, 29.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas paziņojums par ES vēlēšanu novērošanas misijām saistībā ar Eiropas instrumentu demokrātijai un cilvēktiesību veicināšanai, apstiprinot tās nodomu uzturēt ar ES vēlēšanu novērošanas misijām (VNM) saistītos izdevumus 25 % robežās no EIDHR budžeta 2007. līdz 2013. gada finanšu shēmas septiņu gadu periodā.

19 04 04 Sagatavošanas darbība – Konfliktu novēršanas tīkla izveide*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 578 112 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredz finansēt konfliktu novēršanas tīklu, lai veiktu analītiskos sagatavošanās darbus un pamatotu lēmumu pieņemšanu ārējo attiecību jomā, kā noteikts Eiropas Parlamenta 2001. gada 13. decembra Lēmumā par Komisijas ziņojumu konfliktu novēršanai (OV C 177 E, 25.7.2002., 291. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 04. NODAĻA — EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CIVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR) (turpinājums)**19 04 04** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sagatavojošu rīcību Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 1999. gada 6. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un budžeta procedūras uzlabošanu (OV C 172, 18.6.1999., 1. lpp.) un Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

19 04 05 Iepriekšējās sadarbības pabeigšana*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 5 727 354 | p.m. | 12 378 327 | 1 272 861,08 | 8 790 648,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija sedz izdevumus, kas saistīti ar iepriekšējās sadarbības pabeigšanu saskaņā ar Eiropas iniciatīvu demokrātijai un cilvēktiesībām.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus spīdzināšanas upuru un viņu ģimeņu rehabilitācijas centru izveides un uzturēšanas atbalstam, ņemot vērā sieviešu un meiteņu spīdzināšanas īpašos dzimuma aspektus, kā arī atbalstu citām organizācijām, kas piedāvā konkrētu palīdzību cilvēktiesību pārkāpumu upuriem. Atbalsts spīdzināšanas upuru rehabilitācijai joprojām ir prioritāte. Projekti atbilstošos gadījumos var paredzēt arī preventīvas darbības.

Šī apropriācija paredz segt atbalsta piešķirumus projektiem, ko īsteno trešās valstīs, kā arī Savienībā ar šādiem mērķiem:

- cilvēktiesību un pamatbrīvību veicināšana un aizsardzība,
- atbalsts demokratizācijas procesam, likuma varas un labas pārvaldības stiprināšanai,
- atbalsts pasākumiem, kas veicina cieņu pret cilvēktiesībām un demokratizāciju,
- atbalsts centieniem sekmēt demokrātisko valstu grupējumu izveidi Apvienoto Nāciju Organizācijas institūcijās, specializētās aģentūrās un reģionālās organizācijās.

Šī apropriācija sedz finansiālu atbalstu, kura mērķis ir veidot uzticēšanos demokrātiskiem vēlēšanu procesiem un veicināt demokrātisko vēlēšanu procesu ticamību un pārskatāmību, izvietojot Eiropas Savienības novērošanas misijas un palīdzot uzlabot novērošanas spēju reģionu un valsts līmenī.

Tā paredz radīt iespēju izmantot arī līgumdarbiniekus, kuri sniegtu atbalstu vēlēšanu novērošanas misijās, tajā skaitā finansējumu līgumam ar galveno novērotāju un Komisiju kā īpašo padomdevēju saskaņā ar Eiropas Kopienų Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 5. un 82. pantu.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 04. NODAĻA — EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CILVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR) (turpinājums)****19 04 05 (turpinājums)**

Šī apropriācija paredz finansēt pasākumus, kuri izstrādāti, lai uzlabotu Apvienoto Nāciju Starptautiskās tiesas darbību bijušās Dienvidslāvijas jautājumos un Starptautiskās Krimināltiesas darbību Ruandas jautājumos, kā arī lai atbalstītu Īpašās starptautiskās tiesas darbību Sjerraleones jautājumos.

Ar to paredzēts nodrošināt finansējumu arī Starptautiskās Krimināltiesas darbībai, ietverot arī atbalstu starptautiskām, reģionālām un vietējām organizācijām, tostarp nevalstiskajām organizācijām, lai sekmētu Tiesas Statūtu turpmāko ratifikāciju, nodrošinātu juridiskās zināšanas Statūtu ieviešanai valstu tiesību aktos, sekmētu sabiedrības atbalstu Tiesai un nodrošinātu mācības Tiesas attīstības vajadzībām.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 975/1999, ar kuru paredz prasības attiecībā uz to, kā īstenot sadarbību attīstības veicināšanas jomā, kas palīdz sasniegt vispārēju mērķi – attīstīt un nostiprināt demokrātiju un tiesiskumu un panākt cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu (OV L 120, 8.5.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 976/1999, ar ko paredz prasības tādu Kopienas darbību īstenošanai, kuras nav sadarbība attīstības veicināšanas jomā un kuras atbilstīgi Kopienas sadarbības politikai palīdz sasniegt vispārēju mērķi – attīstīt un nostiprināt demokrātiju un tiesiskumu un panākt cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu trešās valstīs (OV L 120, 8.5.1999., 8. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1889/2006 par finanšu instrumenta izveidi demokrātijas un cilvēktiesību atbalstam visā pasaulē (OV L 386, 29.12.2006., 1. lpp.).

19 04 06 Izmēģinājuma projekts – ES un Krievijas pilsoniskās sabiedrības forums*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 400 000 | 200 000 | 400 000 | 200 000 | | |

Piezīmes

Ar ES un Krievijas pilsoniskās sabiedrības forumu izveidotu regulārus un sistemātiskus kontaktus starp Krievijas pilsonisko sabiedrību un nevalstiskajām organizācijām un to līdziniekiem dalībvalstīs. Forums sniegs iespēju Eiropas un Krievijas pilsoniskās sabiedrības dalībniekiem paust viedokli par vispārējas intereses jautājumiem. Forumu rīkotu līdztekus divreiz gadā notiekošajai ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksmei. Izmēģinājuma projekts paredzēts, lai Eiropas un Krievijas politikas procesos veicinātu augšupēju pieeju.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 04. NODAĻA — EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CIVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR) (turpinājums)

19 04 07 **Izmēģinājuma projekts – Finansējums spīdzināšanas upuriem**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 1 000 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Galvenais šā izmēģinājuma projekta mērķis ir izveidot jaunu spīdzināšanas upuriem paredzētu budžeta pozīciju.

Izmēģinājuma projekts attieksies uz šādām darbībām:

- spīdzināšanas upuriem paredzētu rehabilitācijas centru izveide vai atbalsts jau esošajiem centriem,
- iespēju nodrošināšana cietušajiem izmantot starpnozaru atbalstu un saņemt konsultācijas, tostarp somatisko un psihoterapeitisko ārstēšanu, psihosociālās konsultācijas, juridiskos pakalpojumus un sociāli ekonomisko atbalstu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pamattiesību harta (OV C 83, 30.3.2010., 389. lpp.).

Padomes 2003. gada 27. janvāra Direktīva 2003/9/EK, ar ko nosaka minimālos standartus patvēruma lūdzēju uzņemšanai (OV L 31, 6.2.2003., 18. lpp.).

Eiropas Savienības Padomes Ārējo sakaru padomes 2865. sanāksme 2009. gada 29. aprīlī Luksemburgā secinājumi.

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 05. NODAĻA — ATTIECĪBAS UN SADARBĪBA AR INDUSTRIALIZĒTĀM TREŠĀM VALSTĪM

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 05 | ATTIECĪBAS UN SADARBĪBA AR INDUSTRIALIZĒTĀM TREŠĀM VALSTĪM | | | | | | | |
| 19 05 01 | Sadarbība ar industrializētām trešām valstīm | 4 | 24 021 000 | 19 854 828 | 25 021 000 | 19 043 580 | 23 724 456,77 | 20 038 340,51 |
| 19 05 02 | Korejas pussalas Enerģētikas attīstības organizācija (KEDO) | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 19 05 03 | Izmēģinājuma projekts – Trans- atlantiskās metodes pasaules mēroga problēmu risināšanā | 4 | p.m. | 300 000 | p.m. | 800 000 | 0,— | 200 768,61 |
| | 19 05. nodaļa – Kopā | | 24 021 000 | 20 154 828 | 25 021 000 | 19 843 580 | 23 724 456,77 | 20 239 109,12 |

19 05 01 *Sadarbība ar industrializētām trešām valstīm*

Skaitļi (*Diferencētas apropiācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 24 021 000 | 19 854 828 | 25 021 000 | 19 043 580 | 23 724 456,77 | 20 038 340,51 |

Piezīmes

Sadarbība ar industrializētām valstīm un teritorijām un citām valstīm un teritorijām ar augstu ienākumu līmeni paredzēta, lai sadarbotos ar partneriem, kam ir Savienībai līdzīgas politiskas, ekonomiskas un institucionālas struktūras un vērtības un kas ir nozīmīgi divpusēji partneri un daudzpusēju forumu un pasaules mēroga pārvaldības dalībnieki. Sadarbība aptver arī jaunās industrializētās valstis un teritorijas vai valstis un teritorijas ar augstu ienākumu līmeni, ar kurām veicināt sakarus Savienība ir stratēģiski ieinteresēta.

Īpaša uzmanība jāpievērš pasākumiem ar reģionālo dimensiju šādās sadarbības jomās:

- sadarbības, partnerattiecību un kopuzņēmumu veicināšana starp tautsaimniecības, akadēmiju un zinātnes pārstāvjiem Savienībā un partnervalstīs,
- divpusējās tirdzniecības, ieguldījumu plūsmas un ekonomisko partnerattiecību stimulēšana,
- dialoga veicināšana starp politikas, tautsaimniecības un sociālās jomas pārstāvjiem un citām nevalstiskām organizācijām attiecīgajās Savienības un partnervalstu nozarēs,
- cilvēku savstarpējo sakaru, izglītības un mācību programmu un intelektuālās apmaiņas veicināšana un dažādu kultūru un civilizāciju pārstāvju savstarpējās saprašanās sekmēšana,
- sadarbības projektu sekmēšana tādās jomās kā pētniecība, zinātne un tehnoloģija, enerģētika, transports un vide, tostarp klimata pārmaiņas, muiža, finanses un citi jautājumi, kas skar Savienības un partnervalstu kopējās intereses,
- informācijas un izpratnes par Savienību un tās redzamības uzlabošana partnervalstīs,
- atbalsts īpašām iniciatīvām, tostarp pētniecības darbam, pētījumiem, izmēģinājuma projektiem un kopīgiem projektiem, kuru mērķis ir efektīvi un elastīgi atbalstīt tos sadarbības mērķus, kas izriet no Savienības un partnervalstu divpusējo attiecību attīstības un ir virzīti uz to, lai radītu stimulu šo divpusējo attiecību tālākai padziļināšanai un paplašināšanai.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 05. NODAĻA — ATTIECĪBAS UN SADARBĪBA AR INDUSTRIALIZĒTĀM TREŠĀM VALSTĪM (turpinājums)

19 05 01 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Daļa no šīs apropriācijas tiks izmantota, lai 2012. gadā Silīcija ielejā organizētu pasākumu "Tilts uz Eiropas dienu", ko sākotnēji rīkotu kā vienreizēju pasākumu, kuru izdošanās gadījumā atkārtotu. Jau vairākus gadu desmitus uzņēmējus piesaista Silīcija ieleja, reģions ar vienreizēju novatorisku ekosistēmu, kuras pamatā ir pasaules klases universitātes, kapitāla pārpilnība un sakaru tīkla izveidošanas idejas un uzņēmējdarbība. Vairāki Eiropas uzņēmēji šeit ir izveidojuši paši savus veiksmīgus uzņēmumus, apkopojusi zināšanas un izdarījuši ieguldījumus visā pasaulē. Mehānisms, kas nodrošinātu Silīcija ielejā iegūto zināšanu un pieredzes atgriešanu un izplatīšanu Eiropā, būtu jāizveido Savienības līmenī. Šai iniciatīvai būtu jānodrošina labums gan uzņēmējiem, gan lēmējiem, paredzot, kā turpināt veicināt novatorisma iespējas Eiropā.

Vispārējais mērķis:

- ciešāku sakaru izveidošana starp Eiropas ekspertiem un Eiropu, savedot kopā izceļotājus no Eiropas, kas nodibinājuši jaunu uzņēmumu vai uzsākuši jaunu darbu kā pētnieki Silīcija ielejā, ar pārstāvjiem no Eiropas iestādēm un uzņēmumiem, lai apmainītos ar pieredzi un praksi.

Programmas konkrētie uzdevumi ir šādi:

- nodrošināt Eiropas uzņēmējiem un pētniekiem zināšanu apmaiņas platformas saistībā ar viņu pieredzi uzņēmējdarbībā un novatorismu Silīcija ielejā,
- nodrošināt forumu uzņēmējiem, kurā viņi varētu iepazīstināt ar savām uzņēmējdarbības idejām un reklamēt tās, kā arī radīt viņiem iespējas apmainīties ar idejām Eiropā,
- iesaistīt Eiropas un dalībvalstu jumtorganizācijas, kas ir pārstāvētas Silīcija ielejā, un valsts pārstāvju organizāciju Eiropas mēroga iniciatīvā.

Pasākumu dalībnieki:

- Eiropas un dalībvalstu jumtorganizācijām, kas atrodas Silīcija ielejā, kuru uzdevums ir atbalstīt Eiropas uzņēmējus, būtu jāparedz nozīmīga loma,
- pasākumā būtu jāiekļauj Eiropas konsulāti Kalifornijā,
- Eiropas Komisija, tostarp ES pārstāvniecība Vašingtonā, kurai jāiesaistās pasākuma organizēšanā,
- Eiropas uzņēmumiem, kas atrodas Silīcija ielejā, būtu jādod savs ieguldījums un no Eiropas jāauzicina vadošie Eiropas uzņēmēji.

Indija organizē līdzīgu konferenci (*TiECon*) reizi gadā, un tā katru gadu notiek Silīcija ielejā, lai izveidotu ciešākus sakarus starp Indijas ekspertiem (kas atrodas Silīcija ielejā) un viņu dzimteni. Tūkstošiem uzņēmēju no Indijas un nozīmīgu Indijas tirgus dalībnieku ārstata darbinieki regulāri apmeklē *TiECon*. Īstenošanā būtu jāiesaista attiecīgi direktorāti Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektorātā un Pētniecības un inovāciju ģenerāldirektorātā, un tā jāorganizē sadarbībā ar ES deleģāciju Amerikas Savienotajās Valstīs.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 21. decembra Regula (EK) Nr. 1934/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai ar industrializētām valstīm un teritorijām un citām valstīm un teritorijām ar augstu ienākumu līmeni (OV L 405, 30.12.2006., 41. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 05. NODAĻA — ATTIECĪBAS UN SADARBĪBA AR INDUSTRIALIZĒTĀM TREŠĀM VALSTĪM (turpinājums)

19 05 02 **Korejas pussalas Enerģētikas attīstības organizācija (KEDO)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Nav iekļautas apropriācijas iemaksām Korejas pussalas Enerģētikas attīstības organizācijā (KEDO), jo tiek plānots, ka tā samazinās savas darbības apjomu.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas un Korejas pussalas Enerģētikas attīstības organizācijas 2006. gada 24. marta Nolīgums.

Eiropas Atomenerģijas kopienas dalība Korejas pussalas Enerģētikas attīstības organizācijā.

Padomes 2007. gada 19. februāra Regula (Euratom) Nr. 300/2007, ar ko izveido Instrumentu sadarbībai kodoldrošības jomā (OV L 81, 22.3.2007., 1. lpp.).

19 05 03 **Izmēģinājuma projekts – Transatlantiskās metodes pasaules mēroga problēmu risināšanā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 300 000 | p.m. | 800 000 | 0,— | 200 768,61 |

Piezīmes

Šis izmēģinājuma projekts paredzēts, lai veicinātu vienotus transatlantiskus risinājumus svarīgākajām starptautiskās politikas problēmām. Šā izmēģinājuma projekta pasākumu mērķis būs uzlabot starptautiskās kopienas darbību efektivitāti un papildināt esošos mehānismus. Izmēģinājuma projektu izmantos, lai finansētu inovatīvus Eiropas un ASV politikas veidotāju projektus, kas pārsniedz saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem šobrīd pieejamo instrumentu darbības jomu. Šā pasākuma īstenošanā Komisija nodrošinās subsīdiu līdzsvarotu sadali. Tā arī palīdzēs iesaistīt ASV administrāciju transatlantisko partnerattiecību stiprināšanā. Visbeidzot, šie līdzekļi sniegs iespēju paust Savienības idejas ASV akadēmiķiem.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2006. gada 18. maija rezolūcija par 2007. gada budžetu: Ziņojums par Komisijas gada politikas stratēģiju (APS) (OV C 297 E, 7.12.2006., 357. lpp.) un Eiropas Parlamenta 2006. gada 1. jūnija rezolūcijas par ES un ASV attiecību uzlabošanu Transatlantisko partnerattiecību nolīguma ietvaros (OV C 298 E, 8.12.2006., 226. lpp.) un par ES un ASV transatlantiskajām ekonomiskajām attiecībām (OV C 298 E, 8.12.2006., 235. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 06 | REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI | | | | | | | |
| 19 06 01 | Gatavība un reakcija krīzes situācijās | | | | | | | |
| 19 06 01 01 | Gatavība un reakcija krīzes situācijās (Stabilitātes instruments) | 4 | 232 834 000 | 150 772 596 | 202 900 000 | 152 348 640 | 155 920 000,— | 116 547 667,85 |
| 19 06 01 02 | Iepriekšējā sadarbība | 4 | p.m. | 238 640 | p.m. | 2 856 537 | 0,— | 1 584 879,75 |
| | <i>19 06 01. pants – Starpsuma</i> | | 232 834 000 | 151 011 236 | 202 900 000 | 155 205 177 | 155 920 000,— | 118 132 547,60 |
| 19 06 02 | Darbības, lai aizsargātu valstis un to iedzīvotājus pret kritiskiem tehnoloģiskiem draudiem | | | | | | | |
| 19 06 02 01 | Darbības riska mazināšanas un sagatavotības jomā saistībā ar ķīmiskiem, bioloģiskiem un kodolmateriāliem vai aģentiem (Stabilitātes instruments) | 4 | 46 300 000 | 28 636 770 | 49 000 000 | 24 566 218 | 41 000 000,— | 23 800 000,— |
| 19 06 02 03 | Savienības politika vieglo ieroču izplatīšanas apkarošanai | 4 | p.m. | 820 921 | p.m. | 914 092 | 0,— | 540 000,— |
| | <i>19 06 02. pants – Starpsuma</i> | | 46 300 000 | 29 457 691 | 49 000 000 | 25 480 310 | 41 000 000,— | 24 340 000,— |
| 19 06 03 | Starpreģionu darbības cīņā ar organizēto noziedzību, cilvēku tirdzniecību, kritisko infrastruktūru aizsardzībai, sabiedrības veselības apdraudējuma novēršanai un cīņai pret terorismu (Stabilitātes instruments) | | | | | | | |
| | | 4 | 22 000 000 | 12 600 179 | 30 000 000 | 9 521 790 | 21 000 000,— | 6 847 508,80 |
| 19 06 04 | Palīdzība kodolenerģijas nozarē | | | | | | | |
| 19 06 04 01 | Palīdzība kodolenerģijas nozarē | 4 | 48 055 700 | 38 182 361 | 49 544 700 | 42 848 055 | 52 327 627,— | 70 760 531,33 |
| 19 06 04 02 | Savienības iemaksa Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā Černobiļas reaktora pārseguma fondam | 4 | 28 000 000 | 26 727 652 | 25 000 000 | 23 804 475 | 17 000 000,— | 17 000 000,— |
| | <i>19 06 04. pants – Starpsuma</i> | | 76 055 700 | 64 910 013 | 74 544 700 | 66 652 530 | 69 327 627,— | 87 760 531,33 |
| 19 06 06 | Konsulārā sadarbība | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 19 06 07 | Izmēģinājuma projekts – Atbalsts uzraudzības un aizsardzības pasākumiem attiecībā uz Savienības kuģiem pirātu apdraudētos apgabalos | | | | | | | |
| | | 4 | p.m. | 600 000 | p.m. | 340 000 | 1 000 000,— | 340 000,— |

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 06 08 | <i>Sagatavošanas darbība – Ārkārtas atbalsts saistībā ar finanšu un ekonomikas krīzi jaunattīstības valstīs</i> | 4 | p.m. | 200 000 | p.m. | p.m. | 500 000,— | 0,— |
| 19 06 09 | <i>Izmēģinājuma projekts – Programma NVO vadītiem miera veidošanas pasākumiem</i> | 4 | p.m. | p.m. | 1 000 000 | p.m. | 1 000 000,— | 0,— |
| | 19 06. nodaļa – Kopā | | 377 189 700 | 258 779 119 | 357 444 700 | 257 199 807 | 289 747 627,— | 237 420 587,73 |

19 06 01 *Gatavība un reakcija krīzes situācijās*

19 06 01 01 Gatavība un reakcija krīzes situācijās (Stabilitātes instrumenti)

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 232 834 000 | 150 772 596 | 202 900 000 | 152 348 640 | 155 920 000,— | 116 547 667,85 |

Piezīmes

Ātra finansējuma izmaksas apstiprināšana ar Stabilitātes instrumenta starpniecību ir plānota, lai risinātu steidzamas situācijas, krīzes vai krīzes tuvošanās situācijas, situācijas, kuras rada draudus demokrātijai, likumam un kārtībai, cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzībai, indivīdu drošībai un aizsardzībai, situācijas, kuras draud pārvērsties bruņotos konfliktos vai destabilizēt valsti, kā arī – ja šādās situācijās palīdzības un sadarbības politikas un programmu labvēlīgā ietekme, to produktivitāte un/vai to pareizas īstenošanas apstākļi tiek pakļauti riskam.

Šī apropiācija paredzēta tādu reaģēšanas pasākumu integrētas programmas izmaksu segšanai, kas paredzēti, lai atjaunotu pamata nosacījumus, kuri ir nepieciešami palīdzības sniegšanai, kas paredzēta Savienības ilgtermiņa palīdzības instrumentos. Minētās programmas nodrošinās nepārtrauktu saikni starp palīdzību, rehabilitāciju un attīstību. Tām arī jānodrošina papildinoši pasākumi, kuri kā visaptverošas Savienības krīžu pārvarēšanas politikas sastāvdaļa ir Kopienas kompetencē atbilstoši KĀDP pieņemtajiem pasākumiem.

Daļa no šīs apropiācijas ir paredzēta pasākumiem, kurus organizē sadarbībā ar ANO ģenerālsēkretāra vietnieku, īpašo pārstāvi jautājumos par bērniem bruņotos konfliktos un ANO ģenerālsēkretāra īpašo pārstāvi jautājumos par vardarbību pret bērniem.

Šī apropiācija paredzēta arī, lai finansētu reaģēšanas pasākumus klimata pārmaiņu izraisītu apdraudējumu novēršanai un mazināšanai gadījumos, kad šie apdraudējumi var pieaugt, kļūstot par drošības apdraudējumiem.

Šī apropiācija jo īpaši paredzēta:

- tehniskajam un loģistikas atbalstam starptautisku un reģionālu organizāciju, valsts un nevalstisku dalībnieku centieniem veicināt uzticēšanās veidošanu, starpniecību, dialogu un izlīgšanu,
- pamata sabiedrisko pakalpojumu un saimnieciskās darbības atsākšanai,
- pamata infrastruktūras fiziskai atjaunošanai un tās darbības atjaunošanai, ieskaitot atmīnēšanu,
- sociālai reintegrācijai, īpaši bēgļu, pārvietotu personu un demobilizētu kaujinieku reintegrācijai,
- tādas institucionālās rīcībspējas atjaunošanai, kas ir vajadzīga labai pārvaldībai un tiesiskuma un demokrātijas nodrošināšanai,

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI (turpinājums)

19 06 01 (turpinājums)

19 06 01 01 (turpinājums)

- bruņotā konfliktā cietušo sieviešu un bērnu īpašo vajadzību apmierināšanai, īpaši karā cietušo bērnu, tostarp bērnu karavīru, rehabilitācijai, arī sadarbībā ar ANO ģenerālsekretāra vietnieku, īpašo pārstāvi jautājumos par bērniem bruņotos konfliktos,
- sagatavotības pasākumiem, kuru mērķis ir stiprināt starptautisko, reģionālo un apakšreģionālo organizāciju, valsts un nevalstisko dalībnieku rīcības spēju saistībā ar to centieniem veicināt savlaicīgas brīdināšanas sistēmu, uzticēšanās veidošanu, starpniecību un izlīgšanu un risināt jaunās starpkopienų spriedzes situācijas, un uzlabot atgūšanas situācijās pēc konfliktiem un katastrofām. Šajā sakarā Komisija palielinās arī pilsoniskās sabiedrības organizāciju spējas, izmantojot iepriekšējo atbalstu saskaņā ar konfliktu novēršanas tīkla sagatavošanas darbību, galvenokārt sadarbojoties ar ANO ģenerālsekretāra īpašo pārstāvi jautājumos par vardarbību pret bērniem,
- atbalsta sniegšanai starptautiskām krimināltiesām un valstu *ad hoc* tiesām, patiesības noskaidrošanas un samierināšanas komisijām un mehānismiem sūdzību par cilvēktiesību pārkāpumiem izskatīšanai tiesiskā ceļā,
- tādu pasākumu atbalstīšanai, kas saskaņā ar Savienības sadarbības politiku un tās mērķiem ir paredzēti, lai risinātu problēmas, ko civiliedzīvotājiem rada šaujammieroču nelikumīga izmantošana un piekļuve tiem,
- pasākumu atbalstam, lai veicinātu cilvēktiesību ievērošanu un aizsardzību,
- pasākumu atbalstam, lai veicinātu pilsoniskās sabiedrības attīstību un organizētību.

Izpildītāji partneri var būt arī dalībvalstu vai saņēmējvalstu institūcijas un to aģentūras, reģionālās un starptautiskās organizācijas, nevalstiskās organizācijas, valsts un privātie uzņēmumi un individuālās organizācijas vai uzņēmumi (ieskaitot no dalībvalstu administrācijām aizgūto personālu) ar attiecīgās specializācijas zināšanām un pieredzi.

Daļu no šīs apropriācijas izmantos stabilitātes palielināšanai Dienvidsudānā.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regula (EK) Nr. 1717/2006, ar ko izveido Stabilitātes instrumentu (OV L 327, 24.11.2006., 1. lpp.).

19 06 01 02 Iepriekšējā sadarbība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 238 640 | p.m. | 2 856 537 | 0,— | 1 584 879,75 |

Piezīmes

Papildus finansējumam, kas kājnietu mīnu jomā piešķirts saskaņā ar sadarbības programmām ar attiecīgajām saņēmējvalstīm, ar šo apropriāciju paredzēts segt Kopienas ieguldījumu projektos pret kājnietu sauszemes mīnām, jo īpaši shēmas saistībā ar Otavas nolīguma (Konvencija par kājnietu mīnu izmantošanas, glabāšanas, izgatavošanas un nodošanas aizliegumu un to iznīcināšanu) īstenošanu.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI** (*turpinājums*)**19 06 01** (*turpinājums*)19 06 01 02 (*turpinājums*)

Tā arī paredzēta, lai finansētu darbības, kuru mērķis ir kājnieku mīnu upuru rehabilitācija.

Ar to paredzēts segt izdevumus par plašu darbību klāstu, tostarp atmiņēšanu, krājumu iznīcināšanu, apmācības par mīnu risku, aizdomīgo apgabalu apsekošanu un palīdzību upuriem.

Tā ietver arī nevalstisku organizāciju darbības, lai pievērstu uzmanību jautājumam par nevalstisku bruņotu grupējumu sauszemes mīnu problēmu, kas ir daļa no problēmas, tātad tai jābūt arī daļai no risinājuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 23. jūlija Regula (EK) Nr. 1724/2001 par pasākumiem pretkājnieku sauszemes mīnu problēmas atrisināšanai jaunattīstības valstīs (OV L 234, 1.9.2001., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 23. jūlija Regula (EK) Nr. 1725/2001 par rīcību pretkājnieku mīnu problēmas pārvarēšanai trešās valstīs, kas nav jaunattīstības valstīs (OV L 234, 1.9.2001., 6. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regula (EK) Nr. 1717/2006, ar ko izveido Stabilitātes instrumentu (OV L 327, 24.11.2006., 1. lpp.).

19 06 02 ***Darbības, lai aizsargātu valstis un to iedzīvotājus pret kritiskiem tehnoloģiskiem draudiem***

19 06 02 01 Darbības riska mazināšanas un sagatavotības jomā saistībā ar ķīmiskiem, bioloģiskiem un kodolmateriāliem vai aģentiem (Stabilitātes instruments)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 46 300 000 | 28 636 770 | 49 000 000 | 24 566 218 | 41 000 000,— | 23 800 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tādu darbību izmaksu segšanai, kuru mērķis ir aizsargāt valstis un iedzīvotājus pret kritiskiem tehnoloģiskiem draudiem. Tajā *inter alia* var iekļaut:

- civilās izpētes darbību veicināšanu kā alternatīvu ar aizsardzību saistītajai izpētei un atbalstu to zinātnieku un inženieru pārkvalificēšanai un alternatīvai nodarbināšanai, kas iepriekš strādājuši ar ieročiem saistītās jomās,
- atbalstu pasākumiem, lai uzlabotu drošības praksi, kas saistīta ar civilām iekārtām, kurās sakarā ar civilās izpētes programmām uzglabā vai apstrādā ķīmiskus, bioloģiskus, radioloģiskus un kodolmateriālus vai aģentus,
- saistībā ar Savienības sadarbības politiku un tās mērķiem – atbalstu civilās infrastruktūras un attiecīgo civilo pētījumu izveidei, kas vajadzīgi ar ieročiem saistītu iekārtu un novietņu demontēšanai, labošanai vai pārveidei, ja ir paziņots, ka tās vairs nav saistītas ar aizsardzības programmu,
- to kompetento civilo iestāžu spēju stiprināšanu, kas iesaistītas ķīmisku, bioloģisku, radioloģisku un kodolmateriālu vai aģentu (tostarp to ražošanas vai piegādes iekārtu) kontrabandas efektīvas kontroles izveidē un īstenošanā, tostarp – uzstādot modernas loģistikas vērtēšanas un kontroles iekārtas,
- tiesiskā regulējuma un iestāžu rīcībspējas attīstību, lai izveidotu un īstenotu efektīvu divējāda lietojuma preču eksporta kontroli, tostarp reģionālās sadarbības pasākumus,
- efektīvas civilo katastrofu sagatavotības, ārkārtas situāciju plānošanas, krīžu reaģēšanas un attīrīšanas pasākumu spēju izveidi saistībā ar iespējamiem liela mēroga vides negadījumiem šajā jomā.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI (turpinājums)

19 06 02 (turpinājums)

19 06 02 01 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regula (EK) Nr. 1717/2006, ar ko izveido Stabilitātes instrumentu (OV L 327, 24.11.2006., 1. lpp.).

19 06 02 03 Savienības politika vieglo ieroču izplatīšanas apkarošanai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 820 921 | p.m. | 914 092 | 0,— | 540 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu darbības vieglo ieroču izplatīšanas un ieroču nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regula (EK) Nr. 1717/2006, ar ko izveido Stabilitātes instrumentu (OV L 327, 24.11.2006., 1. lpp.).

19 06 03 **Starpreģionu darbības cīņā ar organizēto noziedzību, cilvēku tirdzniecību, kritisko infrastruktūru aizsardzībai, sabiedrības veselības apdraudējuma novēršanai un cīņai pret terorismu (Stabilitātes instruments)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 22 000 000 | 12 600 179 | 30 000 000 | 9 521 790 | 21 000 000,— | 6 847 508,80 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt izdevumus par jaunām darbībām, kuru mērķis ir veicināt Savienības un trešo valstu sadarbību attiecībā uz pasaules un reģionālo pārrobežu problēmām, kas ietekmē pilsoņu drošību un pamattiesības.

Pretterorisma pasākumos pilnībā ievēro trešās valsts starptautiskās saistības cilvēktiesību un piemērojamo humanitāro tiesību jomā saskaņā ar Komisijas deklarāciju, kas pievienota Regulai (EK) Nr. 1717/2006.

Šādos pasākumos ietilps:

- to tiesībsardzības institūciju un tiesu un civilo iestāžu rīcības spējas stiprināšana, kas iesaistītas terorisma un organizētās noziedzības apkarošanā, tostarp cilvēku, narkotisku vielu, šaujamieroču un sprāgstvielu nelikumīgā tirdzniecībā, un nelegālās tirdzniecības un tranzīta faktiskajā kontrolē,

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI (*turpinājums*)

19 06 03 (*turpinājums*)

- atbalsts pasākumiem, lai novērstu apdraudējumu starptautiskajam transportam un kritiskajai infrastruktūrai, tostarp pasažieru un kravas pārvadājumiem,
- atbilstīgas reakcijas nodrošināšana uz būtiskiem draudiem sabiedrības veselībai, tādiem kā epidēmijas ar iespējamu pārrobežu ietekmi.
- atbalsts pasākumiem, lai sekmētu Otavas Konvencijas par pretkājnieku mīnām un Oslo Konvencijas par kasešu munīciju īstenošanu un ievērošanu; daļa no šīs apropriācijas jāizmanto pasākumiem, kuru mērķis ir pārbaudīt un likvidēt pretkājnieku sauszemes mīnas, kasešu munīciju un pēc kara palikušās sprāgstvielas, tostarp pētījumiem, izglītošanai, apmācībai un palīdzībai cietušajiem.

Šādu pasākumus var pieņemt saskaņā ar šo instrumentu stabilas situācijas kontekstā, ja šo pasākumu mērķis ir novērst konkrētus globālos un starpreģionālos draudus, kuriem ir destabilizējoša ietekme, ciktāl tie var nodrošināt atbilstīgu un efektīvu reakciju saskaņā ar Savienības ārējās palīdzības instrumentu. Ar šo apropriāciju paredzēts segt arī to pasākumu maksājumu pabeigšanu, kurus finansē no 19 02 11. budžeta pozīcijas "Ziemeļu–dienvidu sadarbības programmas kampaņā pret narkotikām un narkomāniju".

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regula (EK) Nr. 1717/2006, ar ko izveido Stabilitātes instrumentu (OV L 327, 24.11.2006., 1. lpp.).

19 06 04 Palīdzība kodolenerģijas nozarē

19 06 04 01 Palīdzība kodolenerģijas nozarē

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 48 055 700 | 38 182 361 | 49 544 700 | 42 848 055 | 52 327 627,— | 70 760 531,33 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu pasākumu finansēšanai:

- efektīvas kodoldrošības kultūras veicināšana visos līmeņos, jo īpaši ar šādu pasākumu palīdzību:
 - pastāvīgs atbalsts regulatīvām iestādēm un tehniskā nodrošinājuma organizācijām un normatīvās sistēmas stiprināšana, īpaši licencēšanas jomā,
 - īpaši uzņēmumu, kā arī praksē gūtās un ārējās palīdzības programmu pieredzes izmantošana, konsultācijas un ar tām saistītās darbības, kuru mērķis ir uzlabot šobrīd licencēto kodolspēkstaciju un citu esošo kodolierīču konstrukciju, darbību un ekspluatāciju tā, lai tiktu nodrošināts augsts drošības līmenis,
- atbalsts pārvadājumu drošībai, izmantotās kodoldegvielas un radioaktīvo atkritumu pārstrādei un apglabāšanai, un
- stratēģiju izstrāde un īstenošana esošo iekārtu ekspluatācijas pārtraukšanai un agrāko kodoliekārtu atrašanās vietu atvēršanai,

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI (turpinājums)

19 06 04 (turpinājums)

19 06 04 01 (turpinājums)

- efektīvu normatīvo noteikumu, procedūru un sistēmu veicināšana, lai nodrošinātu pienācīgu aizsardzību pret jonizējošo starojumu, ko izstaro radioaktīvie materiāli, īpaši augstas aktivitātes radioaktīvie avoti, un šo materiālu drošu apglabāšanu,
- normatīvās sistēmas un metožu ieviešana, kas vajadzīga kodoldrošības garantēšanai, tostarp arī skaldmateriālu pienācīgai uzskaiti un kontrolei valsts un uzņēmumu līmenī,
- efektīvu pasākumu noteikšana avāriju ar radioloģiskām sekām novēršanai, šādu seku mazināšanai minēto avāriju gadījumos un ārkārtas situāciju plānošanai, sagatavotībai un reaģēšanai šādu situāciju gadījumos, kā arī civilaizsardzības un rehabilitācijas pasākumi,
- pasākumi starptautiskās sadarbības veicināšanai (tostarp ar attiecīgajām starptautiskajām organizācijām, īpaši SAEA) iepriekšminētajās jomās, ietverot arī starptautisko konvenciju un līgumu īstenošanu un pārraudzību, informācijas apmaiņu, mācības un pētniecību.

Šī apropriācija paredzēta, lai veiktu uzraudzību un pētniecību saistībā ar Černobiļas katastrofas ietekmi uz cilvēku veselību un vidi kaimiņvalstīs, it īpaši Ukrainā un Baltkrievijā, kā arī par tās sociālekonomisko ietekmi.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 19. februāra Regula (*Euratom*) Nr. 300/2007, ar ko izveido Instrumentu sadarbībai kodoldrošības jomā (OV L 81, 22.3.2007., 1. lpp.).

19 06 04 02 Savienības iemaksa Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā Černobiļas reaktora pārseguma fondam

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 28 000 000 | 26 727 652 | 25 000 000 | 23 804 475 | 17 000 000,— | 17 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar pasākumiem, kas paredzēti, lai finansētu Komisijas turpmāko dalību Černobiļas reaktora pārseguma fondā.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI (*turpinājums*)

19 06 04 (*turpinājums*)

19 06 04 02 (*turpinājums*)

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 4. decembra Lēmums 2006/908/EK, *Euratom* par Kopienas trešā ieguldījuma pirmo iemaksu Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā Černobiļas reaktora pārseguma fondā (OV L 346, 9.12.2006., 28. lpp.).

Padomes 2007. gada 19. februāra Regula (*Euratom*) Nr. 300/2007, ar ko izveido Instrumentu sadarbībai kodoldrošības jomā (OV L 81, 22.3.2007., 1. lpp.).

19 06 06 **Konsulārā sadarbība**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu atbalsta darbības, īpaši materiāltehnisku atbalstu, dalībvalstu pārstāvniecībām, jo īpaši krīzes laikā, konsulārās sadarbības ietvaros. Šīs darbības ir balstītas uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 20. panta 2. punkta c) apakšpunktu un 23. pantu par to Savienības pilsoņu aizsardzību, kurus to dalībvalsts nepārstāv trešās valstīs, un uz Līguma par Eiropas Savienību 35. pantu, ar kuru nosaka Savienības delegāciju lomu Līguma par Eiropas Savienības darbību 20. panta 2. punkta c) apakšpunkta īstenošanā sadarbībā ar dalībvalstu pārstāvniecībām.

Juridiskais pamats

Uzdevumi saistībā ar Komisijas īpašajām pilnvarām, kas tieši izriet no līgumiem, pamatojoties uz 49. panta 6. punkta d) apakšpunktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 06 07 **Izmēģinājuma projekts – Atbalsts uzraudzības un aizsardzības pasākumiem attiecībā uz Savienības kuģiem pirātu apdraudētos apgabalos**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 600 000 | p.m. | 340 000 | 1 000 000,— | 340 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai pētītu un analizētu iespējamus veidus, kā sniegt atbalstu finansējuma piešķiršanai, kā arī uzraudzības un aizsardzības pasākumu pārvaldībai un koordinēšanai attiecībā uz Savienības kuģiem pirātu apdraudētos apgabalos.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 06. NODAĻA — REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI (turpinājums)**19 06 08** *Sagatavošanas darbība – Ārkārtas atbalsts saistībā ar finanšu un ekonomikas krīzi jaunattīstības valstīs*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 200 000 | p.m. | p.m. | 500 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tādu ārkārtas un īstermiņa pasākumu izmaksas, kurus īsteno nolūkā mazināt pasaules finanšu un ekonomikas krīzes ietekmi uz vismazāk aizsargātajām un neelastīgākajām valstīm, uz kurām attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Darbības, kuru izmaksas sedz no šīs apropriācijas, var ietvert pasākumus krīzes sociālo seku mazināšanai, tostarp sociālos drošības tīklus, nodarbinātības veicināšanas iniciatīvas un darbības, ar kurām nodrošina atbilstošu sociālo pakalpojumu sniegšanu.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 06 09 *Izmēģinājuma projekts – Programma NVO vadītiem miera veidošanas pasākumiem*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 1 000 000 | p.m. | 1 000 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija, papildinot veikspējas palielināšanas pasākumus, kas iekļauti Miera veidošanas partnerībā saskaņā ar stabilitātes instrumentu, ir paredzēta NVO vadītu miera veidošanas pasākumu programmas finansēšanai, lai atbalstītu Savienības apņemšanos novērst konfliktus un veidot mieru ārpus tās robežām.

Saskaņā ar šo izmēģinājuma projektu tiks finansēti šādi pasākumi: konkrētu konfliktu izpēte un analīze; atbalsts miera procesiem, starpniecībai un dialogam; atbalsts atbrūšanas, demobilizācijas un reintegrācijas (ADR) procesiem un plašākai pēckonflikta ekonomikas attīstībai; atbalsts vietējo personu līdzdalībai mierizlīguma procesos; pilsoniskās sabiedrības iesaistīšana drošības nozares reformā (DNR), tieslietu nozares reformā un pārejas posma tiesiskuma procesos; tādu attīstības darbību veicināšana, kuras īsteno, ņemot vērā konflikta specifiku; aizstāvības darbs starptautiskā un valsts līmenī, lai veicinātu miera veidošanu un novērstu vardarbīgu konfliktu; agrā brīdinājuma sistēmu izveide un pārvaldība; sieviešu līdzdalības veicināšana miera veidošanas procesos; miera uzturēšana, ko nodrošina neapbruņots civilais personāls, un profesionāļu izvietošana vietējo dalībnieku atbalstam, mazinot un novēršot vardarbību, kā arī atbalstot dialogu, ilgstošu mieru un sabiedrību, kas spējīga bez sarežģījumiem atgūties pēc konflikta.

Šis izmēģinājuma projekts varētu būt arī pārbaudes mehānisms Savienības atbalstam NVO vadītiem miera veidošanas pasākumiem, un tāpēc tā īstenošanas rezultātā, iespējams, varētu izveidot pastāvīgu mehānismu īstermiņa, vidēja termiņa un ilgtermiņa finansējuma nodrošināšanai šajā jomā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|---------------|-------------------|---------------|------------------|------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 08 | EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU | | | | | | | |
| 19 08 01 | Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība | | | | | | | |
| 19 08 01 01 | Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība ar Vidusjūras reģiona valstīm | 4 | 1 243 861 010 | 671 552 312 | 842 950 400 | 666 525 298 | 840 500 809,— | 672 424 838,23 |
| 19 08 01 02 | Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā palīdzība Palestīnai, miera procesam un UNRWA | 4 | 200 000 000 | 180 000 000 | 400 000 000 | 266 610 119 | 367 900 000,— | 323 253 072,06 |
| 19 08 01 03 | Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība ar Austrumeiropas valstīm | 4 | 728 385 000 | 331 699 712 | 556 421 000 | 328 501 754 | 484 885 254,83 | 404 957 080,91 |
| 19 08 01 04 | Izmēģinājuma projekts – Preventīvi un atjaunojoši pasākumi saistībā ar Baltijas jūras gultni | 4 | p.m. | 500 000 | p.m. | 200 000 | 0,— | 998 147,18 |
| 19 08 01 05 | Sagatavošanas darbība – Mazākumtautības Krievijā – Kultūras, mediju un pilsoniskās sabiedrības veidošana | 4 | p.m. | 2 500 000 | p.m. | 1 600 000 | 2 000 000,— | 1 143 492,34 |
| 19 08 01 06 | Sagatavošanas darbība – Jaunā ES stratēģija Vidusjūras reģionam jauniešu nodarbinātības veicināšanas jomā | 4 | 1 500 000 | 750 000 | | | | |
| 19 08 01 08 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politikas (ENP) finansēšana – Darbinieku sagatavošana darbam ar ES un ENP jautājumiem | 4 | p.m. | 560 000 | p.m. | 500 000 | 0,— | 0,— |
| | <i>19 08 01. pants – Starpsuma</i> | | 2 173 746 010 | 1 187 562 024 | 1 799 371 400 | 1 263 937 171 | 1 695 286 063,83 | 1 402 776 630,72 |
| 19 08 02 | Pārrobežu sadarbība (CBC) – Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments (ENPI) | | | | | | | |
| 19 08 02 01 | Pārrobežu sadarbība (CBC), iemaksa no 4. pozīcijas | 4 | 92 775 000 | 76 364 721 | 83 529 000 | 55 226 382 | 68 360 307,— | 67 179 605,67 |

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (*turpinājums*)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 08 02 02 | Pārrobežu sadarbība (CBC), iemaksa no 1.b pozīcijas (Reģionālā politika) | 1.2 | 99 221 636 | 78 000 000 | 116 234 779 | 86 000 000 | 76 155 311,— | 49 271 250,05 |
| | 19 08 02. pants – Starpsumma | | 191 996 636 | 154 364 721 | 199 763 779 | 141 226 382 | 144 515 618,— | 116 450 855,72 |
| 19 08 03 | Darba pabeigšana saistībā ar finansu protokoliem ar Vidusjūras reģiona valstīm | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 21 600,— |
| | 19 08. nodaļa – Kopā | | 2 365 742 646 | 1 341 926 745 | 1 999 135 179 | 1 405 163 553 | 1 839 801 681,83 | 1 519 249 086,44 |

Piezīmes

Savienības mērķis ir izveidot labklājības un labu kaimiņattiecību telpu, iesaistot tajā dalībvalstis un kaimiņu partnervalstis ⁽¹⁾. Tālab Savienība ir noslēgusi vienošanās ar lielāko daļu kaimiņvalstu, kā arī ir izstrādājusi Eiropas kaimiņattiecību politikas rīcības plānus, lai īstenotu šādas vienošanās. Šo vienošanos mērķis ir izveidot spēcīgākas un dziļākas attiecības, kuru pamatā ir kopējas vērtības un savstarpēja ieinteresētība, un uzlabot ekonomisko integrāciju un politisko sadarbību. Savienība ir uzsākusi dialogu ar Krieviju par patiesas stratēģiskās partnerības nodibināšanu, pamatojoties uz kopējām interesēm un vērtībām, un četru "kopējo darbības telpu" izveidi. Apropiācija šajā nodaļā paredzēta to sadarbības pasākumu finansēšanai, kuru mērķis ir atbalstīt šādu vienošanos īstenošanu. Sadarbība ar valstīm, ar kurām šādas vienošanās pagaidām vēl nav noslēgtas vai vēl nepastāv (piemēram, Baltkrievija, Lībija vai Sīrija), balstīsies uz Savienības politikas mērķiem.

19 08 01 **Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība**

19 08 01 01 Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība ar Vidusjūras reģiona valstīm

Skaitļi (*Diferencētas apropiācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 243 861 010 | 671 552 312 | 842 950 400 | 666 525 298 | 840 500 809,— | 672 424 838,23 |

Piezīmes

Šī apropiācija jo īpaši paredzēta, lai finansētu sadarbības pasākumus, kuru galvenais mērķis ir atbalstīt daudzgadu indikatīvo programmu laikposmam no 2007. līdz 2010. gadam un no 2011. līdz 2013. gadam īstenošanu un ar Savienības Vidusjūras reģiona kaimiņvalstīm noslēgto EKP rīcības plānu īstenošanu. To izmantos arī, lai atbalstītu reģionālo indikatīvo programmu 2011.–2012. gadam, kā arī dažus pasākumus Vidusjūras reģiona valstu savienības ietvaros, kuru izveidoja Parīzes samītā 2008. gada 13. jūlijā. Tas cita starpā ietvers šādas sadarbības jomas:

- veicināt politisko dialogu un reformas,
- veicināt tiesību aktu un normatīvo aktu tuvināšanu un stimulēt partnervalstu pakāpenisku iesaistīšanos iekšējā tirgū un tirdzniecības intensifikāciju,
- stiprināt valstu iestādes, kas atbildīgas par politikas izstrādi un īstenošanu jomās, uz kurām attiecas asociācijas līgumi,

⁽¹⁾ Tā ietver septiņpadsmit valstis, no kurām septiņas valstis (Armēnija, Azerbaidžāna, Baltkrievija, Gruzija, Moldova, Krievijas Federācija un Ukraina) atrodas austrumos no Savienības un desmit valstis (Alžīrija, Ēģipte, Jordānija, Izraēla, Lībija, Maroka, Palestīniešu pašpārvalde, Sīrija un Tunisija) atrodas dienvidos no Savienības.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU** (*turpinājums*)**19 08 01** (*turpinājums*)19 08 01 01 (*turpinājums*)

- veicināt cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, labāku minoritāšu tiesību ievērošanu, dzimumu līdztiesību un nediskrimināciju, kā arī labu pārvaldību,
- veicināt ilgtspējīgu attīstību un mazināt nabadzību,
- atbalstīt ekonomikas modernizāciju, veicināt ieguldījumus reģionos un stiprināt mazos un vidējos uzņēmumus,
- nodrošināt labāku transporta un enerģētikas tīklu savstarpējo savienošanu starp Savienību un kaimiņvalstīm un starp pašām kaimiņvalstīm un novērst draudus mūsu kopējai videi,
- veicināt pasākumus, kas vērsti uz konfliktu noregulējumu,
- veicināt pilsoniskās sabiedrības attīstību, kas cita starpā sekmētu sociālo integrāciju un iedrošinātu nepietiekami pārstāvētās grupas publiski paust savu viedokli un piedalīties pilsoniskajā sabiedrībā un politiskajā sistēmā,
- veicināt cilvēku savstarpējos kontaktus un apmaiņu izglītības, pētniecības un kultūras jomā,
- palīdzēt finansēt ANO Palīdzības un darba aģentūras Palestīnas bēgļiem (UNRWA) darbību, īpaši tās veselības, izglītības un sociālo pakalpojumu programmas, Libānā, Sīrijā un Jordānijā,
- atbalstīt reģionālo integrāciju sakarā ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu partnerību, un jo īpaši reģionālās sadarbības veicināšanu, valsts un privāto bezpeļņas organizāciju tīklu un partnerību izveidi informācijas un paraugprakses apmaiņai visās attiecīgajās jomās,
- atbalstīt pasākumus migrācijas jomā, kuru mērķis ir cita starpā veicināt saikni starp migrāciju un attīstību, apkarot nelikumīgu ieeļošānu un atvieglot atpakaļuzņemšanu. Šos pasākumus papildinās pasākumi, kurus finansēs no Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) līdzekļiem, kas ietverti 19 02 01 01. pantā "Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā".

Savienības palīdzības un informācijas darbību un pasākumu horizontālā pārredzamība ir tieši saistīta ar to mērķu sasniegšanu, kas nosprausti Savienības darbībai Vidusjūras reģiona trešās valstīs.

Ja kādā valstī situācija brīvības, demokrātijas, pamattiesību un pamatbrīvību un tiesiskuma jomā ievērojami pasliktinātos, Eiropas Savienības palīdzību var proporcionāli samazināt un izmantot galvenokārt nevalstisko dalībnieku atbalstam, īstenojot pasākumus, kas vērsti uz cilvēktiesību un pamatbrīvību veicināšanu. Izņemot humāno palīdzību un NVO, Apvienoto Nāciju Organizācijas aģentūru vai neatkarīgu atbalstītāju piedāvāto īstenošanas palīdzību, valstu valdībām palīdzību nesniedz, ja šīs valdības ir atbildīgas par situācijas nepārprotamu pasliktināšanos tādās jomās kā demokrātija, tiesiskums, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (*turpinājums*)**19 08 01** (*turpinājums*)19 08 01 01 (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu šādus izdevumus:

- klimata pārmaiņu ietekmes uz ūdens kvalitāti Vidusjūras reģionā pētniecība,
- Vidusjūras piekrastes piesārņojuma pētniecība,
- zemūdens enerģētikas infrastruktūras (gāzes cauruļvadu, naftas cauruļvadu, elektrības kabeļu u. c.) stāvokļa noskaidrošana,
- Vidusjūras reģiona ūdens kvalitātes un piekrastes stāvokļa uzraudzībā iesaistīto publisko un privāto pētniecības centru sadarbības veicināšana, lai apmainītos ar datiem, dalītos pētījumos gūtajās atziņās un izstrādātu kopīgus ieviešanas un aizsardzības politikas priekšlikumus.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai sniegtu atbalstu Eiropas un Vidusjūras reģiona universitātei.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus, paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Eiropas Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

19 08 01 02 Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā palīdzība Palestīnai, miera procesam un UNRWA

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 200 000 000 | 180 000 000 | 400 000 000 | 266 610 119 | 367 900 000,— | 323 253 072,06 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt izdevumus, kas saistīti ar darbībām palestīniešu tautas labā un okupētajās palestīniešu teritorijās Jordānas Rietumkrastā un Gazas sektorā Tuvo Austrumu miera procesa kontekstā.

Šo darbību pamatmērķis ir šāds:

- atbalstīt valsts izveidi un institucionālo attīstību,
- veicināt sociālo un ekonomisko attīstību,
- mazināt Palestīnas iedzīvotājiem radītās ekonomiskās, fiskālās un humānās situācijas pasliktināšanās sekas, nodrošinot būtisku pakalpojumu un cita atbalsta sniegšanu,
- atbalstīt atjaunošanas centienus Gazā,
- palīdzēt finansēt ANO Palīdzības un darba aģentūras Palestīnas bēgļiem (UNRWA) darbību, un jo īpaši tās veselības, izglītības un sociālo pakalpojumu programmas,
- finansēt sagatavošanas operācijas, kuru mērķis ir veicināt sadarbību starp Izraēlu un tās kaimiņiem miera procesa kontekstā, īpaši attiecībā uz iestādēm, ekonomiskajiem jautājumiem, ūdeni, vidi un enerģētiku,
- finansēt pasākumus, kuru mērķis ir ietekmēt sabiedrisko viedokli par labu miera procesam,
- finansēt informāciju, tostarp arābu un ebreju valodā, un izplatīt informāciju par Izraēlas un Palestīnas sadarbību,

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (turpinājums)

19 08 01 (turpinājums)

19 08 01 02 (turpinājums)

- veicināt cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, labāku minoritāšu tiesību ievērošanu, dzimumu līdztiesību un nediskrimināciju,
- veicināt pilsoniskas sabiedrības attīstību, lai cita starpā veicinātu sociālo iekļaušanu.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Eiropas Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

19 08 01 03 Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība ar Austrumeiropas valstīm

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 728 385 000 | 331 699 712 | 556 421 000 | 328 501 754 | 484 885 254,83 | 404 957 080,91 |

Piezīmes

Šī apropriācija jo īpaši paredzēta, lai finansētu sadarbības pasākumus, kuru mērķis ir pirmām kārtām atbalstīt vienošanos īstenošanu un EKP rīcības plānus, kas noslēgti ar Savienības austrumu kaimiņvalstīm, kā arī divpusējus un daudzpusējus pasākumus Austrumu partnerības ietvaros. To izmantos arī, lai atbalstītu Savienības un Krievijas stratēģisko partnerību, izveidojot četru kopējo darbību telpu, kas ietver ekonomisko sadarbību, brīvību, drošību un tiesiskumu, ārējo drošību, pētniecību, izglītību un kultūru. Tas cita starpā ietvers šādas sadarbības jomas:

- veicināt politisko dialogu un demokrātiskās reformas,
- veicināt tiesību aktu un normatīvo aktu tuvināšanu un stimulēt partnervalstu pakāpenisku iesaistīšanos iekšējā tirgū un tirdzniecības intensifikāciju,
- stiprināt valstu iestādes, kas atbildīgas par politikas izstrādi un īstenošanu jomās, uz kurām attiecas asociācijas nolīgumi, piemēram, ieviešot tādus sadraudzības un tehniskās palīdzības mehānismus kā TAIEX,
- veicināt cilvēktiesību ievērošanu, piemēram, plašsaziņas līdzekļu un vārda brīvību,
- veicināt labu pārvaldību un cīņu pret korupciju,
- veicināt dzimumu līdztiesību,
- atbalstīt pāreju uz tirgus ekonomiku un ekonomikas modernizāciju, veicināt ieguldījumus reģionā un stiprināt mazos un vidējos uzņēmumus,
- veicināt ilgtspējīgu attīstību un lauku attīstību un mazināt nabadzību,
- nodrošināt transporta un enerģētikas tīklu labāku savstarpējo savienošanu starp Savienību un kaimiņvalstīm un starp pašām kaimiņvalstīm un novērst draudus mūsu kopīgajai videi,

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (turpinājums)

19 08 01 (turpinājums)

19 08 01 03 (turpinājums)

- veicināt pasākumus, kas dod ieguldījumu konfliktu risināšanā un konfliktu novēršanā neatrisinātu konfliktu zonās,
- veicināt pilsoniskās sabiedrības attīstību, kas cita starpā sekmētu sociālo integrāciju un iedrošinātu nepietiekami pārstāvētās grupas publiski paust savu viedokli un ņemt daļību pilsoniskajā sabiedrībā un politiskajā sistēmā,
- veicināt cilvēku savstarpējos kontaktus un apmaiņu izglītības, pētniecības un kultūras jomā,
- veicināt reģionālo sadarbību, tostarp saistībā ar “Melnās jūras sinerģiju” un Austrumu partnerību,
- atbalstīt pasākumus migrācijas jomā, kuru mērķis ir cita starpā veicināt saikni starp migrāciju un attīstību, apkarot nelikumīgu ieceļošanu un sekmēt atpakaļuzņemšanu. Šos pasākumus papildinās pasākumi, ko finansē no 19 02 01. panta “Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā” piešķirumiem.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu cilvēku veselības un ilgtspējīgas attīstības pētījumus Ukrainā un Baltkrievijā, īpaši saistībā ar cilvēku veselības stāvokļa uzlabošanu reģionos, ko skārusi Černobiļas avārija.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu uzticības veidošanas pasākumus neatrisinātu konfliktu reģionos Gruzijā, Piedņestrā un separātiskajos reģionos Abhāzijā un Dienvidosetijā, kā arī vietēja mēroga uzticības veidošanas un ekonomikas atveseļošanas pasākumus Kalnu Karabahā.

Apropriācijas saskaņā ar šo posteni tiks izmantotas arī pasākumiem, kuru mērķis ir informēt plašu sabiedrību un iespējamās palīdzības saņēmējus un uzlabot Savienības palīdzības pārredzamību.

Ja kādā valstī situācija brīvības, demokrātijas, pamattiesību un pamatbrīvību un tiesiskuma jomā ievērojami pasliktinātos, Savienības palīdzību var proporcionāli samazināt un izmantot galvenokārt nevalstisko dalībnieku atbalstam, īstenojot pasākumus, kas vērsti uz cilvēktiesību un pamatbrīvību veicināšanu. Izņemot humāno palīdzību un NVO, Apvienoto Nāciju Organizācijas aģentūru vai neatkarīgu atbalstītāju piedāvāto īstenošanas palīdzību, valstu valdībām palīdzību nesniedz, ja šīs valdības ir atbildīgas par situācijas nepārprotamu pasliktināšanos tādās jomās kā demokrātija, tiesiskums, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļa šīs apropriācijas tiks piešķirta papildu atbalstam Baltijas jūras stratēģijas mērķiem. Atbalsts, kas iekļauts saistībās 2010. un 2011. gadā, tiek īstenots, atbalstot Ziemeļu dimensiju reģionālās austrumu programmas un starpreģionālo indikatīvo programmu ietvaros. Lai sniegtu atbalstu Baltijas jūrai, attiecīgā gadījumā var izmantot tādas platformas kā Baltijas jūras reģiona programma, HELCOM Baltijas jūras rīcības plāns, BONUS-169 kopīgā Baltijas jūras pētniecības programma u. c.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (turpinājums)

19 08 01 (turpinājums)

19 08 01 03 (turpinājums)

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus, paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

19 08 01 04 Izmēģinājuma projekts – Preventīvi un atjaunojoši pasākumi saistībā ar Baltijas jūras gultni

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 500 000 | p.m. | 200 000 | 0,— | 998 147,18 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus izmēģinājuma projektam, kura mērķis ir pētīt iespējamā piesārņojuma no zemūdens atkritumu poligoniem novēršanu un pārbaudīt Baltijas jūras dziļūdens slāņu atjaunošanas metodes.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 08 01 05 Sagatavošanas darbība – Mazākumtautības Krievijā – Kultūras, mediju un pilsoniskās sabiedrības veidošana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 2 500 000 | p.m. | 1 600 000 | 2 000 000,— | 1 143 492,34 |

Piezīmes

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir izveidot efektīvu partnerību ar Krievijas Federāciju, lai veicinātu daudzo Krievijas mazākumtautību kultūras, izglītības, mediju un pilsoniskās sabiedrības veidošanos. Īstenojot šo sagatavošanas darbību, sniegs atbalstu pasākumiem saistībā ar dzimtās kultūras, izglītības, mediju un pilsoniskās sabiedrības popularizēšanu un veidošanu.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (turpinājums)

19 08 01 (turpinājums)

19 08 01 06 Sagatavošanas darbība – Jaunā ES stratēģija Vidusjūras reģionam jauniešu nodarbinātības veicināšanas jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | | | | |

Piezīmes

Ņemot vērā Vidusjūras reģiona dienviņu kaimiņvalstu pieaugošo demokratizāciju, ir ļoti svarīgi nodrošināt jauno speciālistu divvirzienu plūsmu abās Vidusjūras reģiona pusēs, lai nostiprinātu demokrātiju un darba tirgū iekļautu jaunus speciālistus.

Sagatavošanas darbības galvenais mērķis ir veicināt un pastiprināt jauno speciālistu savstarpējo apmaiņu abās Vidusjūras reģiona pusēs. Šajos pasākumos tiks iekļautas arī mācību prakses iespējas.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 08 01 08 Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politikas (ENP) finansēšana – Darbinieku sagatavošana darbam ar ES un ENP jautājumiem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 560 000 | p.m. | 500 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Atbilstīgi attiecīgajos lēmumos un rezolūcijās paustajai Eiropas Parlamenta un Padomes iecerei jaunā pilnveidotā Eiropas kaimiņattiecību politika rada nepieciešamību sagatavot nākamās Savienības kontaktpunktus, t. i., personālu, darbam ar ES un ENP saistītos amatos kaimiņvalstīs – no Marokas līdz Baltkrievijai –, īpaši saistībā ar diviem galvenajiem politikas projektiem kaimiņattiecību jomā, proti, "Savienība Vidusjūras reģionam" un "Austrumu partnerība". Tie ir profesionāli jāiepazīstina ar Savienības politikas nostādņu, iestāžu un Savienības *acquis* saturu un būtību.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 08 02 Pārrobežu sadarbība (CBC) – Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments (ENPI)

Piezīmes

Pārrobežu sadarbība uz Savienības ārējām robežām ir Eiropas kaimiņattiecību politikas un Savienības un Krievijas stratēģiskās partnerības, kā arī "Melnās jūras sinerģijas" pamatprioritāte. Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) pieņemšana ir ievērojami paplašinājusi pārrobežu sadarbību gan kvalitatīvā, gan kvantitatīvā nozīmē. Saskaņā ar jauno pieeju pārrobežu sadarbības programmām, kas attiecas uz Savienības ārējo robežu, izmantos gan iekšējās, gan ārējās Savienības vispārējā budžeta pozīcijas līdzekļus, un tās tiks īstenotas atbilstoši vienotajam noteikumu kopumam, kas noteikts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regulu (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.). Iemaksu kopējās summas abās minētajās pozīcijās ir norādītas abos šā panta budžeta postņos.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (turpinājums)

19 08 02 (turpinājums)

Ar šo apropriāciju paredzēts finansēt vairākas pārrobežu sadarbības programmas, kas attiecas uz visām sauszemes un jūras robežām. Šādas programmas būs konkrēts pierādījums tam, ka Savienība nevēlas noteikt jaunas robežšķirtnes, un stiprinās partnerību starp Savienības robežreģioniem un kaimiņvalstīm, un palīdzēs tām risināt attīstības kopējās problēmas. Tās būs vērstas uz šādu piecu galveno mērķu sasniegšanu:

- veicināt ekonomisko un sociālo attīstību reģionos abās kopējo robežu pusēs,
- strādāt kopā, lai risinātu kopīgās problēmas tādās jomās kā vide, sabiedrības veselība un organizētās noziedzības novēršana un apkarošana,
- nodrošināt efektīvas un drošas robežas,
- veicināt pārrobežu sadarbības pasākumus vietējā līmenī,
- veicināt pilsoniskas sabiedrības attīstību, lai cita starpā veicinātu sociālo iekļaušanu.

Šajā pantā paredzētās apropriācijas tiks izmantotas arī pasākumiem, kuru mērķis ir uzlabot īstenošanas līmeni un spēju, kā arī darbībām, kuru mērķis ir informēt plašu sabiedrību un iespējamās palīdzības saņēmējus un uzlabot Eiropas Savienības palīdzības redzamību.

Ja kādā valstī situācija brīvības, demokrātijas, pamattiesību un pamatbrīvību un tiesiskuma jomā ievērojami pasliktinātos, Savienības palīdzību var proporcionāli samazināt un izmantot galvenokārt nevalstisko dalībnieku atbalstam, īstenojot pasākumus, kas vērsti uz cilvēktiesību un pamatbrīvību veicināšanu. Izņemot humāno palīdzību un NVO, Apvienoto Nāciju Organizācijas aģentūru vai neatkarīgu atbalstītāju piedāvāto īstenošanas palīdzību, valstu valdībām palīdzību nesniedz, ja šīs valdības ir atbildīgas par situācijas nepārprotamu pasliktināšanos tādās jomās kā demokrātija, tiesiskums, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana.

19 08 02 01 Pārrobežu sadarbība (CBC), iemaksa no 4. pozīcijas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 92 775 000 | 76 364 721 | 83 529 000 | 55 226 382 | 68 360 307,— | 67 179 605,67 |

Piezīmes

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (*turpinājums*)**19 08 02** (*turpinājums*)

19 08 02 02 Pārrobežu sadarbība (CBC), iemaksa no 1.b pozīcijas (Reģionālā politika)

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 99 221 636 | 78 000 000 | 116 234 779 | 86 000 000 | 76 155 311,— | 49 271 250,05 |

Piezīmes

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

19 08 03 ***Darba pabeigšana saistībā ar finanšu protokoliem ar Vidusjūras reģiona valstīm***Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 21 600,— |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt izdevumus, kas saistīti ar to finanšu protokolu pabeigšanu, kas noslēgti ar Vidusjūras reģiona valstīm. Tā cita starpā ietver atbalstu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu ieguldījumu mehānismam Eiropas Investīciju bankas ietvaros un sedz izdevumus, kas saistīti ar finansiālo atbalstu atbilstoši ar Vidusjūras dienvidu valstīm noslēgtajiem trešās un ceturrtās paaudzes finanšu protokoliem, ko nefinansē EIB. Protokoli attiecas uz laikposmu no 1986. gada 1. novembra līdz 1991. gada 31. oktobrim trešās paaudzes finanšu protokoliem un uz laikposmu no 1991. gada 1. novembra līdz 1996. gada 31. oktobrim ceturrtās paaudzes finanšu protokoliem.

Juridiskais pamats

Padomes 1978. gada 26. septembra Regula (EEK) Nr. 2210/78 par Sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku (OV L 263, 27.9.1978., 1. lpp.).

Padomes 1978. gada 26. septembra Regula (EEK) Nr. 2211/78 par Eiropas Ekonomikas kopienas un Marokas Karalistes Sadarbības nolīguma noslēgšanu (OV L 264, 27.9.1978., 1. lpp.).

Padomes 1978. gada 26. septembra Regula (EEK) Nr. 2212/78 par Sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Tunisijas Republiku (OV L 265, 27.9.1978., 1. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU** *(turpinājums)***19 08 03** *(turpinājums)*

Padomes 1978. gada 26. septembra Regula (EEK) Nr. 2213/78 par Eiropas Ekonomikas kopienas un Ēģiptes Arābu Republikas Sadarbības nolīguma noslēgšanu (OV L 266, 27.9.1978., 1. lpp.).

Padomes 1978. gada 26. septembra Regula (EEK) Nr. 2214/78 par Sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Libānas Republiku (OV L 267, 27.9.1978., 1. lpp.).

Padomes 1978. gada 26. septembra Regula (EEK) Nr. 2215/78 par Sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Jordānijas Hāšimītu Karalisti (OV L 268, 27.9.1978., 1. lpp.).

Padomes 1978. gada 26. septembra Regula (EEK) Nr. 2216/78 par Sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 269, 27.9.1978., 1. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3177/82 par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 1. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3178/82 par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Ēģiptes Arābu Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 8. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3179/82 par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Jordānijas Hāšimītu Karalisti (OV L 337, 29.11.1982., 15. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3180/82 par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Libānas Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 22. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3181/82 par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Marokas Karalisti (OV L 337, 29.11.1982., 29. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3182/82 par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 36. lpp.).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3183/82 par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Tunisijas Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 43. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/30/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 1. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/31/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Ēģiptes Arābu Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 9. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/32/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Jordānijas Hāšimītu Karalisti (OV L 22, 27.1.1988., 17. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/33/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Libānas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 25. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/34/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Tunisijas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 33. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (*turpinājums*)19 08 03 (*turpinājums*)

Padomes 1988. gada 30. jūnija Lēmums 88/453/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 224, 13.8.1988., 32. lpp.).

Padomes 1991. gada 19. decembra Lēmums 92/44/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 18, 25.1.1992., 34. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/206/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 13. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/207/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Ēģiptes Arābu Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 21. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/208/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Jordānijas Hāšimītu Karalisti (OV L 94, 8.4.1992., 29. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/209/EEK par protokola noslēgšanu par finansiālu un tehnisku sadarbību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 37. lpp.).

Padomes 1992. gada 29. jūnija Regula (EEK) Nr. 1762/92 par to finansiālās un tehniskās sadarbības protokolu īstenošanu, kas noslēgti starp Kopienas un Vidusjūras ārpuskopienas valstīm (OV L 181, 1.7.1992., 1. lpp.), atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1638/2006 (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/548/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 352, 2.12.1992., 13. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/549/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 352, 2.12.1992., 21. lpp.).

Padomes 1994. gada 24. janvāra Lēmums 94/67/EK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 32, 5.2.1994., 44. lpp.).

Padomes 1994. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1734/94 par finansiālo un tehnisko sadarbību ar Rietumkrastu un Gazas joslu (OV L 182, 16.7.1994., 4. lpp.), atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1638/2006 (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

Padomes 1996. gada 29. janvāra Regula (EK) Nr. 213/96 par Eiropas Kopienas ieguldījumu partneru finanšu instrumenta īstenošanā Latīņamerikas, Āzijas, Vidusjūras reģiona un Dienvidāfrikas valstīs (OV L 28, 6.2.1996., 2. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 09. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR LATĪŅAMERIKU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 09 | ATTIECĪBAS AR LATĪŅAMERIKU | | | | | | | |
| 19 09 01 | <i>Sadarbība ar Latīņamerikas jaunattīstības valstīm</i> | 4 | 364 323 000 | 277 589 580 | 377 286 000 | 295 175 489 | 355 186 297,50 | 286 581 789,69 |
| 19 09 02 | <i>Sagatavošanas darbība – Sadarbība ar vidēju ienākumu grupas valstīm Latīņamerikā</i> | 4 | p.m. | 500 000 | p.m. | 2 000 000 | 0,— | 568 773,— |
| 19 09 03 | <i>Sadarbības pasākumi, kas nav oficiālā attīstības palīdzība (Latīņamerikā)</i> | 4 | 10 000 000 | 2 863 677 | 16 000 000 | 1 904 358 | 0,— | 0,— |
| | 19 09. nodaļa – Kopā | | 374 323 000 | 280 953 257 | 393 286 000 | 299 079 847 | 355 186 297,50 | 287 150 562,69 |

Piezīmes

Šajā pozīcijā iekļautās attīstības sadarbības mērķis galvenokārt ir sekmēt demokrātiju, labu pārvaldību, cilvēktiesību un tiesiskuma ievērošanu un veicināt ilgtspējīgu attīstību un ekonomisko integrāciju, kā arī sekmēt tūkstošgades attīstības mērķu (TAM) sasniegšanu.

Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar 5. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.), Attīstības sadarbības instrumentā (ASI) attiecībā uz valstīm, kuras ESAO Attīstības atbalsta komiteja (DAC) ir definējusi kā ODA (oficiālā palīdzība attīstības jomā) saņēmējvalstis, Komisija arī turpmāk katru gadu iesniegs ziņojumu par minimālo jaunattīstības valstīm paredzētās palīdzības summu, kas salīdzinājumā ar kādreiz piešķirto ir palielināta līdz 35 % un tiek piešķirta jaunattīstības valstu sociālajai infrastruktūrai un pakalpojumiem, visnotaļ atzīstot, ka Savienības ieguldījums jāuzskata kā daļa no kopējā līdzekļu devēju valstu atbalsta sociālajai jomai un ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu. Turklāt saskaņā ar minēto Komisijas paziņojumu Komisija centīsies nodrošināt, lai līdz 2009. gada beigām pamata un vidējās izglītības, kā arī veselības aprūpes pamatpakalpojumu jomā nonāktu vismaz 20 % no palīdzības, ko tā piešķirusi atbilstīgi Attīstības sadarbības instrumentā (ASI) noteiktajām valstu programmām, izmantojot šīm nozarēm piesaistīto projektu, programmu vai budžeta atbalstu caurmērā visos ģeogrāfiskajos apgabalos un pieļaujot, ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu, piemēram, gadījumos, kad jāsniedz ārkārtas palīdzība.

Katru gadu līdz jūlijam Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par Savienības attīstības politiku un ārējo palīdzību, ņemot vērā visas Komisijas pārskatus reglamentējošās prasības, sniedzot pilnīgu informāciju par sadarbību attīstības jomā, jo īpaši par to, cik lielā mērā tā ir sasniegusi mērķus. Jo īpaši šajā ziņojumā:

- iepazīstina ar Savienības attīstības politikas stratēģiskajiem mērķiem un tās ieguldījumu saistībā ar iepriekšējos gados sociālajai infrastruktūrai un pakalpojumiem piešķirto minimālo summu 35 % apmērā un pašlaik pamata un vidējai izglītībai, kā arī veselības aprūpes pamatpakalpojumiem piešķirtajiem 20 % saistībā ar ģeogrāfisko sadarbību saskaņā ar ASI, kā arī novērtē sadarbības efektivitāti un lietderību, tostarp panākumus, kas gūti atbalsta koordinēšanā, Savienības ārējo darbību stratēģijas saskaņotības uzlabošanā un tādu pārnozaru jautājumu integrēšanā kā dzimumu līdztiesība, cilvēktiesības, konfliktu novēršana un vides problēmas,
- iesniedz novērtējuma un uzraudzības pārskata galvenos rezultātus, kuri liecina par to, cik lielā mērā ar darbībām sasniedz noteiktos mērķus,
- apkopo katra ģeogrāfiskā reģiona sadarbības pamatiezīmes un pasākumus, kā arī
- sniedz finansiālu informāciju par katrā nozarē sniegto atbalstu saskaņā ar ESAO pārskatu sagatavošanas kritērijiem.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 09. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR LATĪŅAMERIKU (turpinājums)

19 09 01 **Sadarbība ar Latīņamerikas jaunattīstības valstīm**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 364 323 000 | 277 589 580 | 377 286 000 | 295 175 489 | 355 186 297,50 | 286 581 789,69 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu sadarbības pasākumus ar Latīņamerikas jaunattīstības valstīm, proti:

- sekmētu institucionālo atbalstu labai pārvaldībai un palīdzētu konsolidēt demokrātiju, cilvēktiesības un tiesiskumu,
- sekmētu sociālo kohēziju, apkarotu nabadzību un sociālo izstumtību, īpašu uzmanību pievēršot nabadzības slazdam, ar kuru jāsaskaras personām ar invaliditāti,
- veicinātu mazajiem un vidējiem uzņēmumiem labvēlīgu uzņēmējdarbības vidi, aizsargājot īpašumtiesības, samazinot birokrātiju, padarot kredītus pieejamākus un atbalstot mazo un vidējo uzņēmumu apvienības,
- atbalstītu reģionālo integrāciju,
- uzlabotu izglītības un veselības līmeni,
- veicinātu informācijas un sakaru tehnoloģiju izmantošanu,
- atbalstītu struktūru izveidošanu, jo īpaši vismazāk attīstītajās valstīs, lai tām palīdzētu labāk integrēties daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, tostarp uzlabojot to spēju piedalīties Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) darbā,
- veicinātu pieredzes nodošanu un sekmētu kontaktus un sadarbību starp uzņēmējdarbības pārstāvjiem abās pusēs,
- veicinātu labvēlīgāku apstākļu radīšanu ieinteresētajās valstīs, paplašinātu ekonomiku un līdz ar to nodrošinātu izaugsmi,
- veicinātu dabas resursu ilgtspējīgu izmantošanu, ilgtspējīgu enerģētiku un cīņu pret klimata pārmaiņām,
- atbalstītu katastrofu novēršanu un riska samazināšanu, tostarp tādu apdraudējumu samazināšanu, kuri ir saistīti ar klimata pārmaiņām,
- atbalstītu arodbiedrību, nevalstisko organizāciju un vietējās iniciatīvas, lai uzraudzītu Eiropas ieguldījumu ietekmi uz tautsaimniecību, jo īpaši attiecībā uz rīcības kodeksiem un nozares nolīgumiem, kuros ievēroti darba, vides, sociālie un cilvēktiesību standarti,
- veicinātu pilsoniskas sabiedrības veidošanos, mudinātu mazāk pārstāvētās sabiedrības grupas izteikties un iesaistīties pilsoniskajā sabiedrībā un politiskajā sistēmā, cīnītos pret visu veidu diskrimināciju un nostiprinātu sievietes un bērnu, kā arī citu vismazāk aizsargāto grupu, tostarp invalīdu un gados vecāku personu, tiesības.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu starptautiskas programmas, ar kurām atbalsta dzimumu līdztiesību un sieviešu ietekmes palielināšanu, tostarp izmantojot ANO struktūrvienību UN WOMEN.

Izņemot humāno palīdzību, valstu valdībām palīdzību nesniedz, ja šīs valdības ir atbildīgas par situācijas nepārprotamu pasliktināšanos tādās jomās kā demokrātija, tiesiskums, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana.

Šī apropriācija attiecas arī uz veikspējas veicināšanas pasākumiem nolūkā palīdzēt lauksaimniecības produktu ražotājiem jaunattīstības valstīs ievērot Sanitāros un fitosanitāros standartus, lai iegūtu piekļuvi Savienības tirgum.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai sniegtu atbalstu tostarp tādām iniciatīvām kā ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu fonds (lēmums pieņemts ES un Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu un valdību vadītāju augstākā līmeņa sanāksmē) un Biaricas forums.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 09. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR LATĪŅAMERIKU** (turpinājums)**19 09 01** (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulu, ir paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Izņemot humāno palīdzību un nevalstisko organizāciju, Apvienoto Nāciju Organizācijas aģentūru vai neatkarīgu atbalstītāju piedāvāto īstenošanas palīdzību, valstu valdībām palīdzību nesniedz, ja šīs valdības ir atbildīgas par situācijas nepārprotamu pasliktināšanos tādās jomās kā demokrātija, tiesiskums, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2006. gada 1. jūnija Rezolūcija par maziem un vidējiem uzņēmumiem jaunattīstības valstīs (OV C 298 E, 8.12.2006., 171. lpp.).

19 09 02 **Sagatavošanas darbība – Sadarbība ar vidēju ienākumu grupas valstīm Latīņamerikā***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 500 000 | p.m. | 2 000 000 | 0,— | 568 773,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sadarbības pasākumus ar vidēju ienākumu grupas valstīm un citām jaunattīstības valstīm Latīņamerikā.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sadarbības pasākumus, kuri neatbilst oficiālās attīstības palīdzības (OAP) saņemšanas kritērijiem, kurus noteikusi Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas Palīdzības komiteja (OECD/DAC), un uz kuriem tādēļ neattiecas 2. panta 4. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.), jo īpaši pasākumus sadarbībai nozarēs, kuras spēj patstāvīgi attīstīties, kā rezultātā ieguldījums no Savienības vispārējā budžeta neveicina nabadzības apkarošanu šajās valstīs.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 09. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR LATĪŅAMERIKU (turpinājums)

19 09 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2007. gada 15. februāra Rezolūcija par Komisijas lēmumu projektiem, ar ko izveido valstu stratēģijas dokumentus un indikatīvās programmas Malaizijai, Brazīlijai un Pakistānai (OV C 287 E, 29.11.2007., 374. lpp.).

Eiropas Parlamenta 2007. gada 7. jūnija Rezolūcija par Komisijas lēmumprojektu, ar ko izveido reģionālos stratēģijas dokumentus un reģionālas indikatīvās programmas Mercosur un Latīņamerikai (OV C 125 E, 22.5.2008., 26. lpp.).

Eiropas Parlamenta 2008. gada 9. jūlija Rezolūcija par projektiem Komisijas lēmumiem par gada rīcības programmu izveidi Brazīlijai 2008. gadam un Argentīnai 2008. gadam (OV C 294 E, 3.12.2009., 19. lpp.).

19 09 03

Sadarbības pasākumi, kas nav oficiālā attīstības palīdzība (Latīņamerikā)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 000 000 | 2 863 677 | 16 000 000 | 1 904 358 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija atbalstīs darbības papildus sadarbībai attīstības jomā ar mērķi uzņemties turpmākas saistības ar partneriem uz divpusēja, reģionāla vai daudzpusēja pamata.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1338/2011 (2011. gada 13. decembris), ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1934/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai ar industrializētām valstīm un teritorijām un citām valstīm un teritorijām ar augstu ienākumu līmeni (OV L 347, 30.12.2011., 21. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 10 | ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) | | | | | | | |
| 19 10 01 | Sadarbība ar Āzijas jaunattīstības valstīm | | | | | | | |
| 19 10 01 01 | Sadarbība ar Āzijas jaunattīstības valstīm | 4 | 520 903 500 | 403 106 931 | 543 767 740 | 490 372 184 | 506 983 321,50 | 434 690 794,52 |
| 19 10 01 02 | Atbalsts Afganistānas rehabilitācijai un rekonstrukcijai | 4 | 198 915 000 | 152 729 442 | 200 000 000 | 147 587 745 | 170 000 000,— | 126 083 032,81 |
| 19 10 01 03 | Sagatavošanas darbība – Uzņēmēju un zinātnieku apmaiņa ar Indiju | 4 | p.m. | 2 300 000 | — | 2 500 000 | 0,— | 1 362 440,— |
| 19 10 01 04 | Sagatavošanas darbība – Uzņēmēju un zinātnieku apmaiņa ar Ķīnu | 4 | p.m. | 3 300 000 | — | 4 200 000 | 0,— | 3 164 817,19 |
| 19 10 01 05 | Sagatavošanas darbība – Sadarbība ar vidēju ienākumu grupas valstīm Āzijā | 4 | p.m. | 530 000 | — | 1 000 000 | 0,— | 515 736,— |
| 19 10 01 06 | Sagatavošanas darbība – Eiropas Savienība un Āzija – Politikas un prakses integrācija | 4 | p.m. | 200 000 | p.m. | 650 000 | 1 000 000,— | 0,— |
| | <i>19 10 01. pants – Starpsumma</i> | | 719 818 500 | 562 166 373 | 743 767 740 | 646 309 929 | 677 983 321,50 | 565 816 820,52 |
| 19 10 02 | Sadarbība ar Vidusāzijas jaunattīstības valstīm | 4 | 105 232 000 | 72 546 485 | 107 186 000 | 76 174 320 | 142 948 425,91 | 61 546 273,43 |
| 19 10 03 | Sadarbība ar Irāku, Irānu un Jemenu | 4 | 52 651 000 | 38 182 361 | 38 947 000 | 42 848 055 | 46 971 523,73 | 50 843 348,46 |
| 19 10 04 | Sadarbības pasākumi, kas nav oficiālā attīstības palīdzība (Āzijā, Vidusāzijā, Irānā, Irākā un Jemenā) | 4 | 18 500 000 | 4 543 701 | 28 000 000 | 4 532 372 | 0,— | 0,— |
| | 19 10. nodaļa – Kopā | | 896 201 500 | 677 438 920 | 917 900 740 | 769 864 676 | 867 903 271,14 | 678 206 442,41 |

Piezīmes

Šajā pozīcijā iekļautās attīstības sadarbības mērķis galvenokārt ir tās ieguldījums tūkstošgades attīstības mērķu sasniegšanā, kā arī demokrātijas, labas pārvaldes, cilvēktiesību ievērošanas un tiesiskuma veicināšana, ilgtspējīgas attīstības un ekonomiskās integrācijas sekmēšana un konfliktu novēršanas un risināšanas un pušu samierināšanas veicināšana. Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar 5. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.), Attīstības sadarbības instrumentā (ASI) attiecībā uz valstīm, kuras ESAO Attīstības atbalsta komiteja (DAC) ir definējusi kā ODA (oficiālā palīdzība attīstības jomā) saņēmējvalstis, Komisija arī turpmāk katru gadu iesniegs ziņojumu par minimālo jaunattīstības valstīm paredzētās palīdzības summu, kas salīdzinājumā ar kādreiz piešķirto nu ir palielināta par 35 % un tiek piešķirta jaunattīstības valstu sociālajai infrastruktūrai un pakalpojumiem, atzīstot, ka Savienības ieguldījums jāuzskata par daļu no kopējā līdzekļu devēju valstu atbalsta sociālajai jomai un ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) *(turpinājums)*

Turklāt saskaņā ar minēto Komisijas paziņojumu Komisija centīsies nodrošināt, lai pamata un vidējās izglītības, kā arī veselības aprūpes pamatpakalpojumu jomā nonāktu vismaz 20 % no palīdzības, ko tā piešķirusi atbilstīgi Attīstības sadarbības instrumentā (ASI) noteiktajām valstu programmām, izmantojot šīm nozarēm piesaistīto projektu, programmu vai budžeta atbalstu caurmērā visos ģeogrāfiskajos apgabalos un pieļaujot, ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu, piemēram, gadījumos, kad jāsniedz ārkārtas palīdzība.

Katru gadu līdz jūlijam Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par Eiropas Savienības attīstības politiku un ārējo palīdzību, ņemot vērā visas Komisijas pārskatus reglamentējošās prasības, sniedzot pilnīgu informāciju par sadarbību attīstības jomā, jo īpaši par to, cik lielā mērā tā ir sasniegusi mērķus. Jo īpaši šajā ziņojumā:

- iepazīstina ar Savienības attīstības politikas stratēģiskajiem mērķiem un tās ieguldījumu saistībā ar iepriekšējos gados sociālajai infrastruktūrai un pakalpojumiem piešķirto minimālo summu 35 % apmērā un pašlaik pamata un vidējai izglītībai, kā arī veselības aprūpes pamatpakalpojumiem piešķirtajiem 20 % saistībā ar ģeogrāfisko sadarbību saskaņā ar ASI, kā arī novērtē sadarbības efektivitāti un lietderību, tostarp panākumus, kas gūti atbalsta koordinēšanā, Savienības ārējo darbību stratēģijas saskaņotības uzlabošanā un tādu pārnozaru jautājumu integrēšanā kā dzimumu līdztiesība, cilvēktiesības, konfliktu novēršana un vides problēmas,
- atspoguļo novērtējuma un uzraudzības pārskata galvenos rezultātus, kuri liecina par to, cik lielā mērā ar darbībām saņiedz noteiktos mērķus,
- apkopo katra ģeogrāfiskā reģiona sadarbības pamatiezīmes un pasākumus, un
- sniedz finanšu informāciju par katrā nozarē sniegto atbalstu saskaņā ar ESAO pārskatu sagatavošanas kritērijiem.

19 10 01

Sadarbība ar Āzijas jaunattīstības valstīm*Piezīmes*

Šī apropriācija paredzēta Āzijas jaunattīstības valstu, it īpaši nabadzīgāko valstu, attīstības programmām, kuru mērķis ir uzlabot sabiedrības un sociālo attīstību, kā arī makroekonomisko un nozaru problēmu risināšanai. Uzsvars tiek likts uz pasākumiem, kas ietekmē ekonomikas organizāciju un institucionālo attīstību, pilsoniskās sabiedrības stiprināšanu, tostarp pasākumiem attiecībā uz demokratizāciju, izglītību, profesionālo izglītību, mūžizglītību, akadēmisko un kultūras apmaiņu, zinātnisko un tehnisko apmaiņu, vidi, tropu mežiem, pretnarkotiku kampaņām, reģionālo sadarbību, katastrofu novēršanas un atjaunošanas pasākumiem, kā arī ilgtspējīgu enerģijas, informācijas un sakaru tehnoloģiju veicināšanu.

Komisija gatavo gada pārskatu par tās darbību ārējā atbalsta sniegšanā.

Šajā pantā ietilpst arī izdevumi par horizontāli organizētām darbībām un citiem pasākumiem, kas paredzēti Savienības sadarbības profila ar Āzijas jaunattīstības valstīm paplašināšanai vai informētības uzlabošanai.

Tā paredz segt arī atbalstu pilsoniskās sabiedrības attīstībai, īpaši atbalstu nevalstisko organizāciju aktivitātēm, kuras veicina un aizsargā neaizsargāto grupu tiesības, piemēram, sievietes, bērnu, mazākumtautību un invalīdu tiesības.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai veicinātu mazajiem un vidējiem uzņēmumiem labvēlīgu uzņēmējdarbības vidi, aizsargājot īpašumtiesības, samazinot birokrātiju, padarot kredītu pieejamākus un atbalstot mazo un vidējo uzņēmumu asociācijas.

Šīs apropriācijas izmantojums ir atkarīgs no Savienības darbības pamatā esošo principu ievērošanas.

Ņemot vērā Savienības un tās partneru savstarpējās intereses, šī apropriācija paredz segt arī dažādas ar tehnisko palīdzību, izglītību, tehnoloģiju nodošanu, institucionālo atbalstu brīvās tirdzniecības veicināšanai, enerģiju (īpaši atjaunojamo enerģiju), vidi, vadību utt. saistītas operācijas, lai:

- uzlabotu ekonomisko, sociālo, kultūras, likumdošanas situāciju un regulējumu un sekmētu ekonomiskās attiecības un tirdzniecību starp Savienību un Āziju,
- sekmētu reģionālo integrāciju,

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) *(turpinājums)*19 10 01 *(turpinājums)*

- atbalstītu rīcībspējas celšanu, īpaši vismazāk attīstītajās valstīs, lai palīdzētu tām labāk integrēties daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, ieskaitot to spējas piedalīties PTO,
- veicinātu pieredzes nodošanu un sekmētu kontaktus un sadarbību starp uzņēmējdarbības pārstāvjiem abās pusēs,
- veicinātu labvēlīgāku vidi ekonomikas attīstībai un tādējādi arī attiecīgo valstu ekonomiskai izaugsmei,
- veicinātu sociālo attīstību, sociālo kohēziju un taisnīgu ienākumu sadali,
- veicinātu informācijas un sakaru tehnoloģiju izmantošanu.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai segtu turpmākas Savienības iniciatīvas ar mērķi atbalstīt un veicināt nepārtrauktu dialogu un sadarbību starp Savienības un Indijas privāto sektoru un pētniecības kopienām dažādās jomās, atbalstot un veicinot partnerību, apmaiņu un kopīgas iniciatīvas, kā arī uzlabojot informācijas plūsmu saistībā ar piekļuvi tirgum tirdzniecības un ieguldījumu jomā, jo īpaši ņemot vērā paredzamo ES un Indijas brīvās tirdzniecības nolīguma noslēgšanu.

Tā sedz arī izglītību bērniem, kas cietuši no kara vai dabas katastrofām.

Šos pasākumus var finansēt kopīgi ar nevalstiskām organizācijām un starptautiskām organizācijām.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai atbalstītu katastrofu novēršanu un riska samazināšanu, tostarp tādu apdraudējumu samazināšanu, kuri saistīti ar klimata pārmaiņām.

Šī apropriācija paredz segt arī Savienības darbības Afganistānas atjaunotnes procesa ietvaros.

Komisija pārraudzīs, vai šajā procesā ir ievērota atbilstība nosacījumiem par Savienības iemaksu veikšanu, īpaši pilnīgu atbilstību Bonnas–Petersbergas nolīguma burtam un garam. Tā informēs budžeta iestādi par atzinumiem un secinājumiem.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai atbalstītu Afganistānas valsts narkotiku kontroles stratēģiju, tostarp opija ražošanas apturēšanu Afganistānā un opija izplatīšanas tīklu un to maršrutu iznīcināšanu, pa kuriem opiju nelegāli izved uz Eiropas valstīm.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai uzlabotu sieviešu stāvokli, prioritāti piešķirot pasākumiem veselības un izglītības jomā, kā arī lai atbalstītu viņu aktīvu iesaistīšanos visās lēmumu pieņemšanas jomās un līmeņos, ievērojot Finanšu regulas noteikumus.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) (turpinājums)

19 10 01 (turpinājums)

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulu, paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātos uzņēmumos.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu starptautiskas programmas, ar kurām atbalsta dzimumu līdztiesību un sieviešu ietekmes palielināšanu, tostarp izmantojot ANO struktūrvienību UN WOMEN.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2006. gada 1. jūnija Rezolūcija par maziem un vidējiem uzņēmumiem jaunattīstības valstīs (OV C 298 E, 8.12.2006., 171. lpp.).

19 10 01 01 Sadarbība ar Āzijas jaunattīstības valstīm

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 520 903 500 | 403 106 931 | 543 767 740 | 490 372 184 | 506 983 321,50 | 434 690 794,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Āzijas jaunattīstības valstu, it īpaši nabadzīgāko valstu, attīstības programmām, kuru mērķis ir uzlabot sabiedrības un sociālo attīstību, kā arī makroekonomisko un nozaru problēmu risināšanai. Turklāt saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar 5. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.) (ASI), Komisija pūlēsies nodrošināt, lai pamata un vidējās izglītības, kā arī veselības aprūpes pamatpakalpojumu jomā nonāktu vismaz 20 % no palīdzības, ko tā piešķirusi atbilstīgi ASI noteiktajām valstu programmām, izmantojot šīm nozarēm piesaistīto projektu, programmu vai budžeta atbalstu caurmērā visos ģeogrāfiskajos apgabalos un pieļaujot, ka zināmam elastīgumam ir jābūt par normu, piemēram, gadījumos, kad jāsniedz ārkārtas palīdzība.

Galvenā uzmanība tiek pievērsta pasākumiem, kas ietekmē ekonomikas organizāciju un institucionālo attīstību, pilsoniskās sabiedrības stiprināšanu, tostarp pasākumiem attiecībā uz demokratizāciju, vispārējās pieejas pamata un vidējai izglītībai nodrošināšanu abu dzimumu bērniem un sievietēm, kā arī bērniem invalīdiem, vidi, dabas resursu ilgtspējīgu pārvaldību, tostarp tropu mežiem, reģionālo sadarbību, katastrofu novēršanu un riska samazināšanu, tostarp ar klimata pārmaiņām saistītu apdraudējumu samazināšanu, un atjaunošanas pasākumiem, kā arī ilgtspējīgas enerģijas, cīņas pret klimata pārmaiņām un informācijas un sakaru tehnoloģiju veicināšanai.

Šī apropriācija paredzēta arī to pasākumu finansēšanai, ar kuriem sekmē konfliktu novēršanu, konfliktu atrisināšanu un samierināšanu.

Šī apropriācija ir paredzēta arī, lai segtu izdevumus par horizontāli organizētām darbībām un citiem pasākumiem, kas paredzēti Savienības sadarbības profila ar Āzijas jaunattīstības valstīm paplašināšanai vai informētības uzlabošanai.

Tā paredz segt arī atbalstu pilsoniskās sabiedrības attīstībai, īpaši atbalstu nevalstisko organizāciju aktivitātēm, kuras veicina un aizsargā neaizsargāto grupu tiesības, piemēram, sievietes, bērnu, mazākumtautību un invalīdu tiesības.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU)** *(turpinājums)***19 10 01** *(turpinājums)*19 10 01 01 *(turpinājums)*

Tā ir paredzēta arī, lai segtu atbalstu mikrokredītu shēmām.

Šī apropriācija ir paredzēta arī, lai segtu veikspējas veicināšanas pasākumus nolūkā palīdzēt lauksaimniecības produktu ražotājiem jaunattīstības valstīs ievērot Savienības sanitāros un fitosanitāros standartus, lai iegūtu piekļuvi Savienības tirgum.

Šīs apropriācijas izlietojums ir atkarīgs no Savienības darbības pamatā esošo principu ievērošanas.

Tā ir paredzēta arī, lai segtu to pasākumu finansēšanu, kuri ietekmē ekonomikas organizāciju un institucionālo attīstību.

Šī apropriācija ir paredzēta arī, lai segtu tehnisko palīdzību, izglītību, tehnoloģiju nodošanu, institucionālo atbalstu brīvās tirdzniecības veicināšanai, enerģiju (īpaši atjaunojamo enerģiju), vidi, vadību utt. saistītas operācijas, lai:

- sekmētu reģionālo integrāciju,
- atbalstītu rīcībspējas celšanu, īpaši vismazāk attīstītajās valstīs, lai palīdzētu tām labāk integrēties daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, ieskaitot to spējas piedalīties PTO,
- veicinātu pieredzes nodošanu un sekmētu kontaktus un sadarbību starp uzņēmējdarbības pārstāvjiem abās pusēs,
- veicinātu sociālo attīstību, sociālo kohēziju un taisnīgu ienākumu sadali,
- veicinātu informācijas un sakaru tehnoloģiju izmantošanu,
- sekmētu pilsoniskās sabiedrības veidošanos, mudinātu mazāk pārstāvētas grupas paust savu viedokli un iekļauties pilsoniskajā sabiedrībā un politiskajā sistēmā, apkarotu jebkura veida diskrimināciju un stiprinātu sieviešu un bērnu, kā arī citu mazāk aizsargātu grupu, tostarp invalīdu un gados vecāku cilvēku, tiesības.

Tā ir paredzēta arī, lai segtu izglītību bērniem, kas cietuši no kara vai dabas katastrofām.

Šos pasākumus var finansēt kopīgi ar nevalstiskām organizācijām un starptautiskām organizācijām.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai uzlabotu sieviešu stāvokli, prioritāti piešķirot pasākumiem veselības aprūpes un izglītības jomā, kā arī lai atbalstītu viņu aktīvu iesaistīšanos visās lēmumu pieņemšanas jomās un līmeņos, pienācīgi ievērojot Finanšu regulu.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta pasākumiem, kuru mērķis ir pārbaudīt un likvidēt pretkājnieku sauszemes mīnas, pēc kara palikušās sprāgstvielas un nelikumīgi glabātos kājnieku un vieglos ieročus.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu donorvalstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) (turpinājums)

19 10 01 (turpinājums)

19 10 01 01 (turpinājums)

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta kristiešu un citu reliģisko minoritāšu situācijas uzlabošanai Pakistānā.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulu, ir paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātos uzņēmumos.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu starptautiskas programmas, ar kurām atbalsta dzimumu līdztiesību un sieviešu ietekmes palielināšanu, tostarp izmantojot ANO struktūrvienību UN WOMEN.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

19 10 01 02 Atbalsts Afganistānas rehabilitācijai un rekonstrukcijai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 198 915 000 | 152 729 442 | 200 000 000 | 147 587 745 | 170 000 000,— | 126 083 032,81 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības darbības saistībā ar Afganistānas rekonstrukcijas procesu. Tā ir papildināta ar izdevumiem no citām nodaļām un pantiem, uz kuriem attiecas cita kārtība.

Komisija uzraudzīs atbilstību nosacījumiem attiecībā uz Savienības ieguldījumu šajā procesā, proti, to pasākumu pilnīgu īstenošanu, kuriem jāseko pēc Bonnas procesa. Tā pastāvīgi informēs budžeta lēmējinstītūciju par saviem atzinumiem un secinājumiem.

Šī apropriācija paredzēta sociālo pamatpakalpojumu un ekonomikas attīstības atbalstam Afganistānā.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai atbalstītu Afganistānas valsts narkotiku kontroles stratēģiju, tostarp opija ražošanas apturēšanu Afganistānā un opija izplatīšanas tīklu un to maršrutu iznīcināšanu, pa kuriem opiju nelegāli izved uz Eiropas valstīm.

Būtiska šīs apropriācijas daļa jāatvēl tā piecu gadu plāna uzsākšanai, kas paredz opija audzēšanas pakāpenisku izskaušanu un aizstāšanu ar alternatīvu ražošanu, lai saskaņā ar Eiropas Parlamenta 2010. gada 16. decembrī pieņemtajā ziņojumā par jaunu stratēģiju attiecībā uz Afganistānu izvirzītajām prasībām minētajā jomā panāktu pārbaudāmu rezultātu.

Šī azpropriācija ir paredzēta arī, lai atbalstītu Savienības ieguldījumu procesos, kas saistīti ar afgāņu bēgļu un pārvietoto personu atgriešanos savā izcelsmes valstī un reģionā saskaņā ar saistībām, kuras Eiropas Kopiena uzņēmas Tokijas konferencē 2002. gada janvārī.

Šī apropriācija ir paredzēta arī, lai finansētu to sieviešu organizāciju darbību, kuras ilgu laiku strādājušas Afganistānas sieviešu tiesību jomā.

Savienībai jāpalielina Afganistānai sniegtais finansiālais atbalsts tādās jomās kā veselība (slimnīcu celtniecība un rekonstrukcija, bērnu mirstības novēršana) un mazo un vidējo uzņēmumu infrastruktūras projekti (ceļu tīkla remontdarbi, upju krastu nostiprināšana utt.), kā arī stabilas nodarbinātības un nodrošinātības ar pārtiku shēmu efektīva īstenošana.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) (turpinājums)

19 10 01 (turpinājums)

19 10 01 02 (turpinājums)

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta arī, lai politikas pamatnostādņēs iekļautu katastrofu riska mazināšanu, pamatojoties uz īpašumtiesībām un valsts stratēģijām tajās valstīs, kas īpaši pakļautas dabas katastrofām.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai uzlabotu sieviešu stāvokli, prioritāti piešķirot pasākumiem veselības aprūpes un izglītības jomā, kā arī lai atbalstītu viņu aktīvu iesaistīšanos visās lēmumu pieņemšanas jomās un līmeņos, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus.

Sieviešu un meiteņu stāvoklim tiks pievērsta īpaša uzmanība arī visās citās darbībās un projektos, ko atbalsta ar šīs apropriācijas palīdzību.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Eiropas Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

19 10 01 03 Sagatavošanas darbība – Uzņēmēju un zinātnieku apmaiņa ar Indiju

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 2 300 000 | — | 2 500 000 | 0,— | 1 362 440,— |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība paredzēta, lai atbalstītu Eiropas un Indijas uzņēmumu un nozaru, kā arī pētniecības institūtu darbinieku apmaiņu. Tik dinamiskā tautsaimniecībā kā Indijā ir svarīgi uzlabot saiknes starp Savienības uzņēmumiem un pētniekiem. Šī darbība ir saskaņā ar 4. punktu Eiropas Parlamenta 2006. gada 18. maija rezolūcijā par 2007. gada budžetu: Ziņojums par Komisijas gada politikas stratēģiju (APS) (OV C 297 E, 7.12.2006., 357. lpp.), kurā ir atzīmēts, ka "ir pievērsta nepietiekama uzmanība... notiekošajām milzīgajām un ļoti straujajām izmaiņām globālajā ekonomikā, it īpaši jaunajās ekonomikās, piemēram, Indijā un Ķīnā".

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) (turpinājums)

19 10 01 (turpinājums)

19 10 01 04 Sagatavošanas darbība – Uzņēmēju un zinātnieku apmaiņa ar Ķīnu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 3 300 000 | — | 4 200 000 | 0,— | 3 164 817,19 |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība paredzēta, lai atbalstītu Eiropas un Ķīnas uzņēmumu atbildīgo darbinieku apmaiņu un universitāšu un pētniecības institūtu zinātnieku apmaiņu. Tik dinamiskā tautsaimniecībā kā Ķīnā ir svarīgi uzlabot saiknes starp Savienības darījumu cilvēkiem un pētniekiem. Tā ir saskaņā ar 4. punktu Eiropas Parlamenta 2006. gada 18. maija rezolūcijā par 2007. gada budžetu: Ziņojums par Komisijas gada politikas stratēģiju (APS) (OV C 297 E, 7.12.2006., 357. lpp.), kurā atzīmēts, ka “ir pievērsta nepietiekama uzmanība.. notiekošajām milzīgajām un ļoti straujajām izmaiņām globālajā ekonomikā, it īpaši jaunajās ekonomikās, piemēram, Indijā un Ķīnā”.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 10 01 05 Sagatavošanas darbība – Sadarbība ar vidēju ienākumu grupas valstīm Āzijā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 530 000 | — | 1 000 000 | 0,— | 515 736,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sadarbības pasākumus vidēju ienākumu grupas valstīs un citās jaunattīstības valstīs Āzijā, kuri neatbilst oficiālās attīstības palīdzības (OAP) saņemšanas kritērijiem, kurus noteikusi Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas Palīdzības komiteja (OECD/DAC), un uz kuriem tādēļ neattiecas 2. panta 4. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.), jo īpaši pasākumus sadarbībai nozarēs, kuras spēj patstāvīgi attīstīties, kā rezultātā ieguldījums no Savienības vispārējā budžeta neveicina nabadzības apkarošanu Āzijas valstīs.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbības atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2007. gada 15. februāra Rezolūcija par Komisijas lēmumu projektiem, ar ko izveido valstu stratēģijas dokumentus un indikatīvās programmas Malaizijai, Brazīlijai un Pakistānai (OV C 287 E, 29.11.2007., 374. lpp.).

Eiropas Parlamenta 2007. gada 21. jūnija Rezolūcija par Komisijas lēmuma projektu, ar ko izveido reģionālo stratēģijas dokumentu 2007.–2013. gadam un Āzijas daudzgadu indikatīvo programmu (OV C 146 E, 12.6.2008., 257. lpp.).

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra Rezolūcija par Komisijas lēmuma projektu, ar ko izveido īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā (OV C 263 E, 16.10.2008., 624. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU)** (*turpinājums*)**19 10 01** (*turpinājums*)

19 10 01 06 Sagatavošanas darbība – Eiropas Savienība un Āzija – Politikas un prakses integrācija

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 200 000 | p.m. | 650 000 | 1 000 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir nodrošināt integrētu pieeju Eiropas Savienības un Āzijas sadarbības politikas izstrādei un īstenošanai. Šī holistiskā pieeja, ko izstrādājis Eiropas Āzijas studiju institūts, ir saistīta ar pasākumiem, uz kuriem attiecas vairāki juridiskie pamati un kuri ir sadrumstaloti daudzās budžeta pozīcijās.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 10 02 **Sadarbība ar Vidusāzijas jaunattīstības valstīm**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|----------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 105 232 000 | 72 546 485 | 107 186 000 | 76 174 320 | 142 948 425,91 | 61 546 273,43 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai pilnībā vai daļēji finansētu valdības, iestāžu, nevalstisko organizāciju un privātā sektora īstenotus atbalsta pasākumus, kuru mērķis ir partnervalstīs veicināt nabadzības samazināšanu, cilvēktiesību sekmēšanu un aizsardzību un pāreju uz tirgus ekonomiku, stiprināt demokrātiju un tiesiskumu un sekmēt konfliktu novēršanu, konfliktu risināšanu un pušu samierināšanu.

Iepriekš minētie pasākumi cita starpā sedz atbalstu institucionālai, tiesiskai un administratīvai reformai, atbalstu privātam sektoram un palīdzību ekonomikas attīstībai, atbalstu pārejas posma sociālo seku novēršanai, tostarp sociālās jomas reformām, infrastruktūras tīklu attīstīšanu, vides aizsardzības un dabas resursu pārvaldības, atjaunīgās enerģijas, cīņas pret klimata pārmaiņām, katastrofu novēršanas un riska, tostarp ar klimata pārmaiņām saistītu apdraudējumu, samazināšanas veicināšanai, kā arī lauku rajonu ekonomiskajai attīstībai.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu pasākumus sociālo pamatpakalpojumu jomā, tai skaitā pamatizglītības, veselības aprūpes pamatpakalpojumu, reprodūktīvās veselības, tostarp HIV/AIDS, piespiedu abortu, sieviešu dzimumorgānu apgraizīšanas un piespiedu sterilizācijas apkarošanas, dzeramā ūdens pamatapgādes un sanitāro pamatpakalpojumu jomā.

Daļu no šīs apropriācijas, atbilstīgi ņemot vērā Finanšu regulu, izlietos demokrātijas un tiesiskuma veicināšanai.

Daļa no šīs apropriācijas jāizmanto pasākumiem, kuru mērķis ir pārbaudīt un likvidēt pretkājnieku sauszemes mīnas, pēc kara palikušās sprāgstvielas un nelikumīgi glabātos kājnieku un vieglo ieroču.

Šī apropriācija attiecas arī uz veiktspējas veicināšanas pasākumiem nolūkā palīdzēt lauksaimniecības produktu ražotājiem jaunattīstības valstīs ievērot Savienības sanitāros un fitosanitāros standartus, lai iegūtu piekļuvi Savienības tirgum.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) (turpinājums)**19 10 02** (turpinājums)

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu donorvalstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu.

Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulu, paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātos uzņēmumos.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

19 10 03**Sadarbība ar Irāku, Irānu un Jemenu***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 52 651 000 | 38 182 361 | 38 947 000 | 42 848 055 | 46 971 523,73 | 50 843 348,46 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredz segt darbības Irākā, Jemenā un, pamatojoties uz Komisijas veiktu aktuālās situācijas analīzi, iespējams, mērķtiecīgas darbības saistībā ar humāno un sociālo attīstību Irānā. Attiecībā uz Irāku šī apropriācija paredz segt Eiropas Savienības darbības Irākas atjaunošanas procesa ietvaros. Attiecībā uz Jemenu darbības tiks koncentrētas uz labas pārvaldības veicināšanu un cīņu pret nabadzību (atbalsts sociālajām jomām un privātajam sektoram).

Šī apropriācija attiecas arī uz veikspējas veicināšanas pasākumiem nolūkā palīdzēt lauksaimniecības produktu ražotājiem jaunattīstības valstīs ievērot Savienības sanitāros un fitosanitāros standartus, lai iegūtu piekļuvi Savienības tirgum.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 10. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU) (turpinājums)****19 10 03 (turpinājums)**

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Izmantojot šo apropriāciju, jāņem vērā Eiropas Parlamenta 2011. gada 10. marta Rezolūcija par ES nostāju attiecībā uz Irānu (2010/2050 (INI)), lai sagatavotu nosacījumus, kuriem atbilstīgi nākotnē varētu izveidot Savienības delegāciju Irānā.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulu, paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātos uzņēmumos.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu starptautiskas programmas, ar kurām atbalsta dzimumu līdztiesību un sieviešu ietekmes palielināšanu, tostarp izmantojot ANO struktūrvienību UN WOMEN.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2011. gada 10. marta Rezolūcija par ES nostāju attiecībā uz Irānu (2010/2050 (INI)).

19 10 04 Sadarbības pasākumi, kas nav oficiālā attīstības palīdzība (Āzijā, Vidusāzijā, Irānā, Irākā un Jemenā)*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 500 000 | 4 543 701 | 28 000 000 | 4 532 372 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai atbalstītu pasākumus, kuri neietilpst attīstības palīdzībā un kuru mērķis ir turpināt divpusēju, reģionālu vai daudzpusēju sadarbību ar partneriem un finansēt ES uzņēmējdarbības internacionalizācijas koordinācijas platformas darbību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1338/2011 (2011. gada 13. decembris), ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1934/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai ar industrializētām valstīm un teritorijām un citām valstīm un teritorijām ar augstu ienākumu līmeni. (OV L 347, 30.12.2011., 21. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 11. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 11 | POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | | | | | | | |
| 19 11 01 | <i>Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, pārraudzības un revīzijas pasākumi</i> | 4 | 14 000 000 | 11 454 708 | 14 000 000 | 13 330 506 | 14 000 000,— | 12 418 392,72 |
| 19 11 02 | <i>Informācijas programmas trešām valstīm</i> | 4 | 11 500 000 | 13 077 458 | 12 500 000 | 12 378 327 | 13 262 412,73 | 18 924 159,67 |
| 19 11 03 | <i>Eiropas Savienības loma pasaulē</i> | 4 | 2 500 000 | 3 913 692 | 4 000 000 | 2 856 537 | 3 948 840,10 | 3 747 155,87 |
| 19 11 05 | <i>Sagatavošanas darbība – Stratēģiskais ietekmes uz vidi novērtējums par Eiropas arktisko reģiona attīstību</i> | 4 | 1 000 000 | 500 000 | | | | |
| | 19 11. nodaļa – Kopā | | 29 000 000 | 28 945 858 | 30 500 000 | 28 565 370 | 31 211 252,83 | 35 089 708,26 |

19 11 01 *Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, pārraudzības un revīzijas pasākumi*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 000 000 | 11 454 708 | 14 000 000 | 13 330 506 | 14 000 000,— | 12 418 392,72 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu vērtēšanas, pārraudzīšanas un atbalsta pasākumus attīstības pasākumu, stratēģiju un politiku izstrādes, sagatavošanas un realizācijas laikā, tostarp:

- efektivitātes, rezultativitātes, atbilstības, iespaida un dzīvotspējas pētījumus,
- pasākumu pārraudzību to īstenošanas gaitā un pēc pabeigšanas,
- atbalsta pasākumus pašreizējo pasākumu kvalitātes pārraudzībai un turpmāko pasākumu sagatavošanai,
- atsauksmes un informējošus pasākumus par lēmumu pieņemšanas procesā veikto novērtējumu secinājumiem un ieteikumiem un tajos iegūtajiem datiem,
- metodiskos uzlabojumus novērtējumu kvalitātes un izmantojuma uzlabošanai,
- atsauksmes un informējošus pasākumus attiecībā uz metodiskiem uzlabojumiem, lai paaugstinātu novērtējumu kvalitāti un lietderīgumu,
- programmu, kuru pamatā ir nestrukturāli pasākumi, piemēram, miera nodrošināšanas pasākumi, izglītība mieram, izlīguma rašana utt., iespējamo novērtēšanas veidu izpēti.

Šī apropiācija sedz arī Komisijas īstenoto ārējās palīdzības programmu un projektu vadības revīzijas pasākumu finansējumu. Tā sedz arī finansējumu mācībām, kuru centrā ir īpašie noteikumi, kas reglamentē Savienības ārējo palīdzību, un kuras tiek organizētas ārējiem auditoriem.

Turklāt šī apropiācija ir paredzēta arī, lai atbalstītu pastāvīgos centienus definēt jaunu rādītāju sistēmu, ar ko izvērtēt sadarbības ietekmi uz attīstību.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 11. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” POLITISKĀ STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA (turpinājums)

19 11 01 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OVL 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

19 11 02 **Informācijas programmas trešām valstīm***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 11 500 000 | 13 077 458 | 12 500 000 | 12 378 327 | 13 262 412,73 | 18 924 159,67 |

Piezīmes

Informācijas pasākumus, kas jāveic saistībā ar šo budžeta pozīciju, iedala divās plašās kategorijās: horizontālās darbības un atbalsts loģistikai no galvenajiem birojiem un Savienības delegāciju veiktās darbības trešās valstīs un starptautiskajās organizācijās.

Centra realizētie pasākumi

- Eiropas Savienības Viesu programma (ESVP), ko kopīgi īsteno Eiropas Parlaments un Komisija, ik gadu apmēram 170 dalībniekiem, kurus izraudzījušas Savienības delegācijas, dod iespēju iepazīties ar Savienības darbību, apmeklējot Eiropas Parlamentu un Komisiju, paredzot to kā daļu no konkrētām vajadzībām pielāgotas individuālas apmeklējumu programmas, kuras pamatā ir konkrēta tēma,
- prioritārām tēmām veltītu publikāciju sagatavošana un izplatīšana, veicot šos pasākumus kā daļu no gada programmas,
- audiovizuālo materiālu sagatavošana un izplatīšana,
- tādas informācijas sagatavošana, kuru sniedz, izmantojot elektroniskus datu nesējus (internetu un elektronisko ziņojumu sistēmas),
- apmeklējumu organizēšana žurnālistu grupām,
- atbalsts viedokļa noteicēju informācijas kampaņām, kas atbilst Savienības prioritātēm.

Komisija turpinās sniegt finansējumu ziņu pārraidēm persiešu valodā.

Decentralizēti pasākumi, ko veic Savienības delegācijas trešās valstīs un starptautiskajās organizācijās

Atbilstoši katram reģionam un katrai valstij noteiktajiem sabiedrības informēšanas mērķiem Savienības delegācijas ierosina sabiedrības informēšanas gada plānu, kas pēc apstiprināšanas galvenajā birojā saņem asinējumu no budžeta šādām darbībām:

- tīmekļa vietnes,
- attiecības ar plašsaziņas līdzekļiem (preses konferences, semināri, radio programmas utt.),
- informācijas materiāli (citas publikācijas, grafiski materiāli utt.),
- pasākumu, tostarp kultūras pasākumu, organizēšana,
- periodiski biļeteni,
- informēšanas kampaņas.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OVL 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 11. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA (*turpinājums*)19 11 03 **Eiropas Savienības loma pasaulē**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 500 000 | 3 913 692 | 4 000 000 | 2 856 537 | 3 948 840,10 | 3 747 155,87 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par prioritāriem informācijas un komunikācijas pasākumiem, kas paredzēti Savienības pilsoņiem un saistīti ar Savienības ārpolitiku kopumā.

Jomas, ko aptver informācijas pasākumi, ietver turpmāk uzskaitītās jomas, bet tās var būt saistītas arī ar citiem Savienības ārpolitikas aspektiem, jo īpaši Savienības ārpolitikas nākotni:

- pievēršanās jautājumam, kas izpaužas kā vāja sabiedrības izpratne par ārējo palīdzību. Mērķis ir ieviest skaidrību, ka ārējā palīdzība ir Savienības darbības neatņemama sastāvdaļa un viens no svarīgākajiem politikas virzieniem, kas nosaka Savienības un tās lomu pasaulē, un vairo izpratni par to, ka Savienība gūst taustāmus rezultātus Savienības pilsoņu vārdā, lai apkarotu nabadzību un nodrošinātu augstas kvalitātes ilgtspējīgu attīstību pasaulē,
- Eiropas kaimiņattiecību politika (EKP). Eiropas kaimiņattiecību politika (EKP) tika ieviesta, pamatojoties uz Komisijas 2003. gada 11. marta paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei “Plašāka Eiropa – Kaimiņattiecības: jauns ietvars attiecībām ar austrumu un dienvidu kaimiņiem” (COM(2003) 104 galīgā redakcija). Pasākumi, kas ietilpst šajā darbībā, turpinās sniegt informāciju par Savienības aktivitātēm Eiropas kaimiņattiecību politikas ietvaros,
- informācijas pasākumi, ko veic kopā ar Padomi, lai sasniegtu kopējās ārpolitikas un drošības politikas mērķus un pilnveidotu to,
- apmeklējumu organizēšana pilsoniskās sabiedrības pārstāvju grupām.

Komisija ir pieņēmusi divus paziņojumus Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par jauno sadarbības sistēmu attiecībā uz darbībām Eiropas Savienības informācijas un komunikācijas politikā (COM(2001) 354 galīgā redakcija un COM(2002) 350 galīgā redakcija). Paziņojumos piedāvā iestāžu sadarbības sistēmu gan starp iestādēm, gan ar dalībvalstīm, lai attīstītu Savienības komunikācijas un informācijas politikas stratēģiju.

Iestāžu informācijas grupa (IGI), ko kopīgi vada Eiropas Parlaments, Padome un Komisija, nosaka kopējas vadlīnijas starpiestāžu sadarbībai Savienības informācijas un komunikācijas politikas jautājumos. Tā koordinē centrālās un decentralizētās publiskās informācijas aktivitātes Eiropas jautājumos. IGI katru gadu sniedz atzinumu par nākamo gadu prioritātēm, pamatojoties uz Komisijas sniegto ziņojumu.

Neatkarīgi no pasākuma saņēmēja netiek apstiprināti administratīvie izdevumi šajā pantā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OVL 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 11. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA (turpinājums)

19 11 05 **Sagatavošanas darbība – Stratēģiskais ietekmes uz vidi novērtējums par Eiropas arktisko reģiona attīstību**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 500 000 | | | | |

Piezīmes

Šis ir priekšlikums sagatavošanas darbībai (SD) attiecībā uz stratēģisko ietekmes uz vidi novērtējumu par Eiropas arktisko reģionu attīstību. SD mērķis ir palielināt izpratni par Arktiku un tās mainīgo politisko, ekonomisko un vides situāciju, par Savienības politikas ietekmi. Tās mērķis ir arī paaugstināt zināšanas par ietekmes novērtējumiem un informācijas apkopošanas instrumentu nozīmi lēmumu pieņēmēju, politikas veidotāju un saistīto juridisko procesu vajadzībām.

Stratēģiskais ietekmes uz vidi novērtējums par Eiropas arktisko reģionu attīstību tiks veikts kā koordinēts pasākums, ko īsteno vadošie Arktikas komunikācijas un pētniecības centri un universitātes Savienība un ārpus tās, veidojot sadarbību, ar kuru sekme divvirzienu informācijas apmaiņu starp Savienības iestādēm un Arktikas reģiona attīstībā ieinteresētajām personām un veicinātu ES un pilsoniskās sabiedrības saziņu. Turklāt šis darbs sekmētu dialogu Eiropas Savienībā, “Darba kārtības 21. gadsimtam” (Agenda 21) mērķu sasniegšanu, kā arī ES perspektīvas un ieguldījumus un būtu cieši saistīts ar Arktikas padomes novērtējuma darbībām, kas tika paredzētas tās ministru sanāksmē 2011. gada maijā.

Visbeidzot, šī sagatavošanas darbība ir paredzēta, lai sekmētu ES Arktikas informācijas centra izveidi nākotnē, kā paredzēts Komisijas 2008. gada 20. novembra paziņojumā par Eiropas Savienību un Arktiku un Eiropas Parlamenta 2011. gada 20. janvāra rezolūcijā par ilgtspējīgu ES politiku attiecībā uz Tālajiem Ziemeļiem.

Padome 2009. gada secinājumos par Arktikas jautājumiem ir paudusi atbalstu stratēģisko ietekmes novērtējumu plašākai izmantošanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 49. NODAĻA — TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 49 | TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU | | | | | | | |
| 19 49 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas "Ārējās attiecības" darbībām | | | | | | | |
| 19 49 04 04 | Finansiāla un tehniska sadarbība ar Āzijas jaunattīstības valstīm – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 19 49 04 05 | Finansiāla un tehniska sadarbība ar Latīņamerikas jaunattīstības valstīm – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 19 49 04 06 | Palīdzība partnervalstīm Austrumeiropā un Vidusāzijā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 19 49 04 12 | MEDA (pasākumi ekonomikas un sociālo struktūru atbalstam Vidusjūras reģiona trešās valstīs) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 19 49 04. pants – Starpsuma | | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 19 49. nodaļa – Kopā | | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

19 49 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas "Ārējās attiecības" darbībām

19 49 04 04 Finansiāla un tehniska sadarbība ar Āzijas jaunattīstības valstīm – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu 19 01 04 04. postenī (līdzšinējais B7-3 0 0. A, B7-3 0 2. A un B7-3 0 4. A pants) noteikto saistību likvidāciju, kas iepriekš paredzēja diferencētas apropiācijas.

KOMISIJA
19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS**19 49. NODAĻA — TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU** (*turpinājums*)**19 49 04** (*turpinājums*)

19 49 04 05 Finansiāla un tehniska sadarbība ar Latīņamerikas jaunattīstības valstīm – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu 19 01 04 05. postenī (līdzšinējais B7-3 1 0. A, B7-3 1 2. A un B7-3 1 3. A pants) noteikto saistību likvidāciju, kas iepriekš paredzēja diferencētas apropriācijas.

19 49 04 06 Palīdzība partnervalstīm Austrumeiropā un Vidusāzijā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu 19 01 04 07. postenī (līdzšinējais B7-5 2 0. A pants) noteikto saistību likvidāciju, kas iepriekš paredzēja diferencētas apropriācijas.

19 49 04 12 MEDA (pasākumi ekonomikas un sociālo struktūru atbalstam Vidusjūras reģiona trešās valstīs) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu 19 01 04 06. postenī (līdzšinējais B7-4 1 0. A pants) noteikto saistību likvidāciju, kas iepriekš paredzēja diferencētas apropriācijas.

KOMISIJA

19. SADAĻA — ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

— ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS ĀRĒJO ATTIECĪBU ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

20. SADAĻA
TIRDZNIECĪBA

20. SADAĻA
TIRDZNIECĪBA**Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)**

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 01 | POLITIKAS JOMAS "TIRDZNIECĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 93 180 507 | 93 180 507 | 91 567 905 | 91 567 905 | 67 140 173,99 | 67 140 173,99 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 37 417 | 37 417 | 34 787 | 34 787 | | |
| | | 93 217 924 | 93 217 924 | 91 602 692 | 91 602 692 | 67 140 173,99 | 67 140 173,99 |
| 20 02 | TIRDZNIECĪBAS POLITIKA | 11 125 000 | 8 495 576 | 13 500 000 | 12 854 416 | 11 029 072,24 | 9 372 575,55 |
| | 20. sadaļa – Kopā | 104 305 507 | 101 676 083 | 105 067 905 | 104 422 321 | 78 169 246,23 | 76 512 749,54 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 37 417 | 37 417 | 34 787 | 34 787 | | |
| | | 104 342 924 | 101 713 500 | 105 102 692 | 104 457 108 | 78 169 246,23 | 76 512 749,54 |

KOMISIJA

20. SADAĻA — TIRDZNIECĪBA

20. SADAĻA
TIRDZNIECĪBA

20 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIRDZNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 20 01 | POLITIKAS JOMAS “TIRDZNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 20 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Tirdzniecība” aktīvi nodarbināto personālu | | | | |
| 20 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar Tirdzniecības ģenerāldirektorātā aktīvi nodarbināto personālu | 5 | 47 265 499 | 45 769 177 | 46 026 775,65 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 34 787 | |
| | | | 47 265 499 | 45 803 964 | 46 026 775,65 |
| 20 01 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar Savienības delegācijās aktīvi nodarbināto personālu | 5 | 13 244 517 | 13 465 765 | 3 685 143,21 |
| | <i>20 01 01. pants – Starpsumma</i> | | 60 510 016 | 59 234 942 | 49 711 918,86 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 34 787 | |
| | | | 60 510 016 | 59 269 729 | 49 711 918,86 |
| 20 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Tirdzniecība” atbalstam | | | | |
| 20 01 02 01 | Tirdzniecības ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki | 5 | 3 531 000 | 3 620 337 | 3 627 209,27 |
| 20 01 02 02 | Tirdzniecības ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki Savienības delegācijās | 5 | 6 484 544 | 5 962 614 | 1 227 422,38 |
| 20 01 02 11 | Citi Tirdzniecības ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi | 5 | 4 359 091 | 4 730 324 | 5 249 066,64 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 37 417 | | |
| | | | 4 396 508 | 4 730 324 | 5 249 066,64 |
| 20 01 02 12 | Tirdzniecības ģenerāldirektorāta citi pārvaldības izdevumi Savienības delegācijās | 5 | 1 634 953 | 1 756 286 | 336 598,70 |
| | <i>20 01 02. pants – Starpsumma</i> | | 16 009 588 | 16 069 561 | 10 440 296,99 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 37 417 | | |
| | | | 16 047 005 | 16 069 561 | 10 440 296,99 |
| 20 01 03 | Ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem saistītie izdevumi, ēkas un ar tām saistītie politikas jomas “Tirdzniecība” izdevumi | | | | |
| 20 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar Tirdzniecības ģenerāldirektorāta iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem | 5 | 3 179 052 | 3 316 439 | 3 573 032,71 |
| 20 01 03 02 | Tirdzniecības ģenerāldirektorāta ēkas un ar tām saistītie izdevumi Savienības delegācijās | 5 | 13 051 851 | 12 516 963 | 2 985 024,47 |
| | <i>20 01 03. pants – Starpsumma</i> | | 16 230 903 | 15 833 402 | 6 558 057,18 |

KOMISIJA
20. SADAĻA — TIRDZniecība**20 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIRDZniecība” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|----------------------|
| 20 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Tirdzniecība” darbībām | | | | |
| 20 01 04 01 | Ārējās tirdzniecības attiecības, tostarp pieeja trešo valstu tirgiem – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 430 000 | 430 000 | 429 900,96 |
| | 20 01 04. pants – Starpsumma | | 430 000 | 430 000 | 429 900,96 |
| | 20 01. nodaļa – Kopā | | 93 180 507 | 91 567 905 | 67 140 173,99 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 37 417 | 34 787 | |
| | | | 93 217 924 | 91 602 692 | 67 140 173,99 |

20 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Tirdzniecība” aktīvi nodarbināto personālu

20 01 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar Tirdzniecības ģenerāldirektorātā aktīvi nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 20 01 01 01 | 47 265 499 | 45 769 177 | 46 026 775,65 |
| Rezerves (40 01 40) | | 34 787 | |
| Kopā | 47 265 499 | 45 803 964 | 46 026 775,65 |

20 01 01 02 Izdevumi, kas saistīti ar Savienības delegācijās aktīvi nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 13 244 517 | 13 465 765 | 3 685 143,21 |

20 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Tirdzniecība” atbalstam

20 01 02 01 Tirdzniecības ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 531 000 | 3 620 337 | 3 627 209,27 |

20 01 02 02 Tirdzniecības ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 484 544 | 5 962 614 | 1 227 422,38 |

KOMISIJA

20. SADAĻA — TIRDZNICĪBA

20 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIRDZNICĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**20 01 02** (turpinājums)

20 01 02 11 Citi Tirdzniecības ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 20 01 02 11 | 4 359 091 | 4 730 324 | 5 249 066,64 |
| Rezerves (40 01 40) | 37 417 | | |
| Kopā | 4 396 508 | 4 730 324 | 5 249 066,64 |

20 01 02 12 Tirdzniecības ģenerāldirektorāta citi pārvaldības izdevumi Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 634 953 | 1 756 286 | 336 598,70 |

20 01 03 Ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem saistītie izdevumi, ēkas un ar tām saistītie politikas jomas “Tirdzniecība” izdevumi

20 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar Tirdzniecības ģenerāldirektorāta iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 179 052 | 3 316 439 | 3 573 032,71 |

20 01 03 02 Tirdzniecības ģenerāldirektorāta ēkas un ar tām saistītie izdevumi Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 13 051 851 | 12 516 963 | 2 985 024,47 |

20 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Tirdzniecība” darbībā

20 01 04 01 Ārējās tirdzniecības attiecības, tostarp pieeja trešo valstu tirgiem – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 430 000 | 430 000 | 429 900,96 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu vai ar šīm postenim atbilstošiem pasākumiem, kā arī citas izmaksas par tehnisko un administratīvo palīdzību, kura nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumu izpildi un par kuras veikšanu Komisija noslēgusi speciālus pakalpojumu līgumus, piemēram, par Tirdzniecības ģenerāldirektorāta interneta mājaslapas uzturēšanu.

Ar šo apropriāciju sedz administratīvos izdevumus atbilstīgi 20 02 01. pantam.

20 02. NODAĻA — TIRDZniecības POLITIKA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 02 | TIRDZniecības POLITIKA | | | | | | | |
| 20 02 01 | Ārējās tirdzniecības attiecības, tostarp pieeja trešo valstu tirgiem | 4 | 7 300 000 | 7 159 193 | 9 000 000 | 8 569 611 | 7 208 072,24 | 7 879 632,55 |
| 20 02 03 | Tirdzniecības palīdzība – Daudz- pusējas iniciatīvas | 4 | 3 825 000 | 1 336 383 | 4 500 000 | 4 284 805 | 3 821 000,— | 1 492 943,— |
| | 20 02. nodaļa – Kopā | | 11 125 000 | 8 495 576 | 13 500 000 | 12 854 416 | 11 029 072,24 | 9 372 575,55 |

20 02 01 Ārējās tirdzniecības attiecības, tostarp pieeja trešo valstu tirgiem

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 300 000 | 7 159 193 | 9 000 000 | 8 569 611 | 7 208 072,24 | 7 879 632,55 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta šādu pasākumu atbalstam:

Pasākumi notiekošo un jauno divpusējo un daudzpusējo tirdzniecības sarunu risināšanas atbalstam

Pasākumi ar mērķi stiprināt Savienības pozīciju notiekošās daudzpusējās tirdzniecības sarunās (saistībā ar Dohas Attīstības programmu), kā arī notiekošās un jaunās divpusējās un reģionālās tirdzniecības sarunās, lai nodrošinātu, ka Savienības politikas koncepcija balstās uz vispusīgu, atjauninātu un lietpratīgu informāciju, un veidotu koalīciju veiksmīgai sarunu noslēgšanai, ietverot:

- ekspertu veiktus pētījumus un seminārus, lai sagatavotu politiku un pozīcijas sarunām un lai risinātu notiekošās/jaunas tirdzniecības sarunas,
- konsekventas un visaptverošas saziņas un informācijas stratēģijas izstrādi un ieviešanu, Savienības tirdzniecības politikas veicināšanu un informētības palielināšanu par Savienības tirdzniecības politikas detalizētiem aspektiem un pozīciju notiekošās sarunās gan Savienībā, gan ārpus tās.

Pētījumi, novērtējumi un ietekmes novērtējumi saistībā ar tirdzniecības nolīgumiem un politikas virzieniem

Pasākumi, lai nodrošinātu, ka Savienības tirdzniecības politikas pamatā ir *ex ante* un *ex post* novērtējumu rezultāti, kas ir pienācīgi ņemti vērā, ietverot:

- ietekmes novērtējumus, ko veic ar nodomu nākotnē nākt klajā ar jauniem tiesību aktu priekšlikumiem, un ilgtspējīgas ietekmes novērtējumus, ko veic notiekošo sarunu atbalstam un kas paredzēti tam, lai novērtētu tirdzniecības sarunu ietekmi uz ilgtspējīgu attīstību un vajadzības gadījumā noteiktām valstīm vai nozarēm ieteiktu rezerves pasākumus cīņai ar negatīviem iznākumiem,
- Tirdzniecības ĢD politikas virzienu un prakses novērtējumus, kas jāveic saskaņā ar ĢD daudzgadu novērtēšanas plānu.

Ar tirdzniecību saistīta tehniskā palīdzība, mācības un citi rīcībspējas uzlabošanas pasākumi attiecībā uz jaunattīstības valstīm

Pasākumi ar mērķi stiprināt jaunattīstības valstu rīcībspēju piedalīties starptautiskās, divpusējās vai divpusējās un reģionālās tirdzniecības sarunās, īstenot starptautiskos tirdzniecības nolīgumus un piedalīties pasaules tirdzniecības sistēmā, tostarp:

- projekti saistībā ar apmācībām un darbībām resursu palielināšanai ar mērķi sagatavot valsts ierēdņus un darbiniekus, liekloties sanitāro un fitosanitāro pasākumu jomā,

KOMISIJA

20. SADAĻA — TIRDZNIECĪBA

20 02. NODAĻA — TIRDZNIECĪBAS POLITIKA (turpinājums)

20 02 01 (turpinājums)

- izdevumi, kas rodas dalībvalstu ekspertiem, konsultējot jaunattīstības valstu amatpersonas un uzņēmumu īpašniekus par atbilstību sanitārajiem, fitosanitārajiem un citiem ar tirdzniecību saistītiem pasākumiem,
- izdevumu atmaksa par dalībniekiem forumos un konferencēs jaunattīstības valstu pilsoņu informētības un pieredzes veidošanai tirdzniecības jautājumos,
- tāda eksporta palīdzības dienesta vadīšana, turpmāka attīstība un darbības veicināšana, kas sniedz jaunattīstības valstu ražotājiem informāciju par Savienības tirgu pieejamību un veicina šo ražotāju centienus izmantot starptautiskās tirdzniecības sistēmas piedāvātās tirgus pieejamības iespējas,
- ar tirdzniecību saistītās tehniskās palīdzības programmas, kas saskaņotas PTO un citās daudzpusējās organizācijās, īpaši PTO trasta fondos,
- valsts un nevalstiskiem dalībniekiem (tostarp pilsoniskajai sabiedrībai un uzņēmējiem) paredzēti informatīvi un veicināšanas pasākumi un semināri jaunattīstības valstīs, lai skaidrotu situāciju notiekošajās sarunās un/vai noslēgto nolīgumu īstenošanā,
- pētījumi par ietekmi, kāda ar tirdzniecību saistītām ilgtspējas nodrošināšanas sistēmām ir uz ražotājiem un darbiniekiem jaunattīstības valstīs (tostarp sertifikācijas shēmu salīdzinoša izmaksu un ieguvumu analīze), kā arī patērētāju viedoklis par tām,
- tehniskas palīdzības nodrošināšana un ražotāju un to apvienību vai kooperatīvu spēju veidošana, lai uzlabotu piekļuvi tirgum (piemēram, attiecībā uz standartu un noteikumu ievērošanu),
- padomu sniegšana politikas veidotājiem par to, kā vislabāk nodrošināt, lai mazo ražotāju un darbinieku konkrētās intereses jaunattīstības valstīs tiktu ņemtas vērā visās politikas jomās, un sekmēt tādas vides veidošanu, kas labvēlīgi ietekmē ražotāju piekļuvi ar tirdzniecību saistītām ilgtspēju nodrošinošām sistēmām.

Tirgus pieejamības pasākumi Savienības tirgus pieejamības stratēģijas īstenošanas atbalstam

Pasākumi Savienības tirgus pieejamības stratēģijas atbalstam, kas vērsti uz tirdzniecības šķēršļu likvidēšanu vai samazināšanu, tirdzniecības ierobežojumu identificēšanu trešās valstīs un vajadzības gadījumā tirdzniecības šķēršļu likvidēšanu. Šajos pasākumos var ietilpt:

- uzņēmējiem internetā pieejamas tirgus pieejamības datubāzes uzturēšana un turpmāka attīstīšana, tirdzniecības šķēršļu uzskaitījums un cita informācija, kas ietekmē Savienības eksportu un Savienības eksportētājus; datubāzei nepieciešamās informācijas, datu un dokumentācijas iepirkšana,
- dažādu tirdzniecības šķēršļu specifiskā analīze galvenajos tirgos, ietverot analīzi par to, kā trešās valstis pilda starptautisko tirdzniecības līgumu noteiktās saistības saistībā ar gatavošanos sarunām,
- konferences, semināri un citi informatīvi pasākumi (piemēram, pētījumu, informatīvo pakešu, publikāciju un informatīvo lapiņu sagatavošana un izplatīšana), lai informētu uzņēmumus, dalībvalstu amatpersonas un citus dalībniekus par tirdzniecības šķēršļiem un par tirdzniecības politikas instrumentiem, kas vērsti uz Savienības aizsardzību pret tādu negodīgu tirdzniecības praksi kā dempings vai eksporta subsīdijas,
- atbalsts Eiropas ražotājiem, organizējot pasākumus, kas saistīti ar tirgus pieejamības jautājumiem.

Pasākumi saistībā ar SIGL sistēmas (Système Intégré de Gestion de Licences – tekstilizstrādājumu, apģērbu, apavu un tērauda importa uz Savienības licenču vadības integrētā sistēma) pārvaldību

Pasākumi saistīti ar kvantitatīvo ierobežojumu un uzraudzības pasākumu rīcības programmas īstenošanu, īpaši finansējot licenču vadības sistēmu pārraudzības pasākumus un datorizēto procedūru izmantojuma koordinētu attīstību (SIGL sistēma). Atbalsts tiks īstenots, finansējot izdevumus par vienotu sistēmu ieviešanu un izmantošanu un vienotu pamatnostādņu noteikšanu ar īstenošanu saistītajai apmācībai un tehniskajai palīdzībai. Darbības izmaksas ietver arī iemaksas, lai nodrošinātu sistēmu (aparātūras, programmatūras, apkopes) funkcionēšanu, sistēmas lietotāju informēšanas un mācību pasākumu finansēšanu, tehniskās palīdzības finansēšanu, kā arī palīdzības dienestu darbību, ko galvenokārt izmanto dalībvalstīs.

20 02. NODAĻA — TIRDZniecības POLITIKA (turpinājums)**20 02 01** (turpinājums)

Spēkā esošo noteikumu un tirdzniecības pienākumu uzraudzības īstenošanas atbalsta pasākumi

Pasākumi, lai atbalstītu esošo tirdzniecības nolīgumu īstenošanu un saistīto sistēmu ieviešanu, kas ļauj efektīvi īstenot šos nolīgumus, kā arī izmeklēšanas un pārbaudes apmeklējumu veikšanu, lai nodrošinātu, ka trešās valstis ievēro noteikumus, tostarp:

- informācijas apmaiņa, mācības, semināri un komunikācijas pasākumi, lai atbalstītu esošo Savienības tiesību aktu īstenošanu divējādi lietojamu preču eksporta kontroles jomā, un jo īpaši īstenotu jaunus noteikumus, kas ieviesti ar Padomes 2009. gada 5. maija Regulu (EK) Nr. 428/2009, ar ko izveido Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču eksporta, pārveidājumu, starpniecības un tranzīta kontrolei (regula par divējāda lietojumu) (OV L 134, 29.5.2009., 1. lpp.),
- pasākumi, kas veicina saistībā ar tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu veiktas izmeklēšanas, ar mērķi aizstāvēt Savienības ražotājus pret negodīgu tirdzniecības praksi, ko īsteno trešās valstis (antidempinga, antisubsidēšanas un aizsardzības pasākumu instrumenti) un kas var kaitēt ES tautsaimniecībai. Pasākumi īpaši būs vērsti uz tādu informācijas tehnoloģiju sistēmu izstrādi, ekspluatāciju un drošību, ar kurām tiek atbalstītas tirdzniecības aizsardzības darbības, komunikācijas līdzekļu izgatavošanu, juridisko pakalpojumu iepirkšanu trešās valstīs un lietpratīgu pētījumu veikšanu.

Pasākumi ar mērķi veicināt Savienības ārējās tirdzniecības politiku, izmantojot strukturētu dialogu ar galvenajiem viedokļa veidotājiem, pilsonisko sabiedrību un citām ieinteresētajām personām (tostarp mazajiem un vidējiem uzņēmumiem)

Pasākumi, lai atbalstītu Savienības tirdzniecības politiku, organizējot īpašus forumus un sanāksmes, kuru mērķis būs veicināt dialogu par ārējās tirdzniecības jautājumiem ar galvenajiem viedokļa veidotājiem, pilsonisko sabiedrību un citām ieinteresētajām personām (tostarp mazajiem un vidējiem uzņēmumiem).

Komisijas atbalsts šīm darbībām var ietvert konferenču vai ar pasākumu saistītus pakalpojumus, kā arī to transporta izdevumu atmaksāšanu, kas radušies, konkrētiem cilvēkiem piedaloties šajos pasākumos, īpaši saistībā ar Tirdzniecības ĢD organizēto pilsoniskās sabiedrības dialogu, kā arī seminārus un sanāksmes ar dalībvalstīm, trešām valstīm, mazajiem un vidējiem uzņēmumiem un uzņēmējiem, lai apmainītos ar viedokļiem par tirdzniecības politiku, īpaši tirdzniecības aizsardzības politikas jomā.

Noslēgto tirdzniecības nolīgumu īstenošanai nepieciešamā juridiskā un cita veida ekspertu palīdzība

Pasākumi, lai nodrošinātu, ka Savienības tirdzniecības partneri efektīvi ievēro saistības, kas izriet no PTO nolīgumiem un citiem daudzpusējiem un divpusējiem nolīgumiem un darbojas atbilstoši tām, ietverot:

- ekspertu pētījumus, kuros ietilpst pārbaudes vizītes, kā arī īpaši pētījumi un semināri par to, kā trešās valstis īsteno starptautisko tirdzniecības nolīgumu uzliktās saistības,
- juridisko ekspertīzi, jo īpaši ārvalstu tiesību jautājumos, kas vajadzīga, lai sekmētu Savienības pozīcijas aizsardzību strīdu risināšanas gadījumos PTO, citus ekspertu pētījumus, kas vajadzīgi, lai sagatavotu, vadītu un sekotu strīdu risināšanas gadījumiem PTO.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 24. septembra Lēmums 98/552/EK par Komisijas īstenojamiem pasākumiem attiecībā uz piekļuves stratēģiju Kopienas tirgum (OV L 265, 30.9.1998., 31. lpp.).

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

20. SADAĻA — TIRDZNIECĪBA

20 02. NODAĻA — TIRDZNIECĪBAS POLITIKA (turpinājums)

20 02 03 Tirdzniecības palīdzība – Daudzpusējas iniciatīvas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 825 000 | 1 336 383 | 4 500 000 | 4 284 805 | 3 821 000,— | 1 492 943,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu daudzpusējas programmas un iniciatīvas ar tirdzniecību saistītas palīdzības jomā ar mērķi palīdzēt jaunattīstības valstīm efektīvi iesaistīties daudzpusējā tirdzniecības sistēmā un reģionālos tirdzniecības režīmos, kā arī uzlabot tirdzniecības rādītājus.

Daudzpusējas iniciatīvas un programmas, ko finansē no šīs apropriācijas, nodrošinās atbalstu šādiem pasākumiem:

Palīdzība tirdzniecības politikai, līdzdalībai sarunās un tirdzniecības nolīgumu īstenošanai

Pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt jaunattīstības valstu spēju formulēt savu tirdzniecības politiku un stiprināt tirdzniecības politikā iesaistītās iestādes, tostarp vispusīgi un atjaunināti pārskati par tirdzniecību un palīdzība tirdzniecības jautājumu iekļaušanā šo valstu ekonomikas izaugsmes un attīstības politikā.

Pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt jaunattīstības valstu spēju efektīvi piedalīties starptautiskās tirdzniecības sarunās un īstenot starptautiskus tirdzniecības nolīgumus.

Pētījumi ar mērķi sniegt padomu politikas veidotājiem par to, kā vislabāk nodrošināt, lai mazo ražotāju un darbinieku konkrētās intereses jaunattīstības valstīs tiktu ņemtas vērā visās politikas jomās, un sekmēt tādas vides veidošanu, kas labvēlīgi ietekmē ražotāju piekļūvi ar tirdzniecību saistītām ilgtspēju nodrošinošām sistēmām.

Šī palīdzība ir paredzēta galvenokārt valsts sektoram.

Tirdzniecības attīstība

Pasākumi, kuru mērķis ir mazināt piedāvājuma spiedienu, kas tiešā veidā ietekmē jaunattīstības valstu spēju izmantot savu starptautisko tirdzniecības potenciālu, tostarp pasākumi, kas jo īpaši vērsti uz privātā sektora attīstību.

Ar šo apropriāciju papildina Savienības ģeogrāfiskās programmas, un ar to jāsedz daudzpusējas iniciatīvas un programmas, kuras piešķir faktiski pievienoto vērtību Savienības ģeogrāfiskajām programmām, jo īpaši integrētajai pamatprogrammai vismazāk attīstītajām valstīm.

Komisija divas reizes gadā sniegs ziņojumu par tirdzniecības palīdzības īstenošanu un panākumiem, kā arī galvenajiem rezultātiem un ietekmi. Komisija sniegs informāciju par kopējo summu, kas paredzēta tirdzniecības palīdzības finansēšanai no Savienības vispārējā budžeta, un par to, cik liela summa no visiem ar tirdzniecību saistītai palīdzībai piešķirtajiem līdzekļiem paredzēta tirdzniecības palīdzības finansējumam.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OVL 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZĪCIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS TIRDZNIECĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- TIRDZNIECĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

21. SADAĻA

ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21. SADAĻA

ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 01 | POLITIKAS JOMAS "ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 259 006 432 | 259 006 432 | 267 026 234 | 267 026 234 | 380 907 640,50 | 380 907 640,50 |
| | | 29 933 | 29 933 | 58 175 | 58 175 | | |
| | | 259 036 365 | 259 036 365 | 267 084 409 | 267 084 409 | 380 907 640,50 | 380 907 640,50 |
| 21 02 | NODROŠINĀTĪBA AR PĀRTIKU | 246 264 700 | 216 053 058 | 243 805 700 | 356 814 945 | 388 024 702,25 | 536 374 011,39 |
| 21 03 | ATTĪSTĪBAS NEVALSTISKIE DALĪBNIEKI | 233 018 000 | 188 093 567 | 230 954 000 | 184 722 726 | 220 344 712,— | 250 464 401,69 |
| 21 04 | VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA <i>Rezerves (40 02 41)</i> | 200 713 000 | 163 775 032 | 134 172 000 | 88 800 000 | 201 064 367,90 | 105 052 099,29 |
| | | | | 65 000 000 | 57 826 850 | | |
| | | 200 713 000 | 163 775 032 | 199 172 000 | 146 626 850 | 201 064 367,90 | 105 052 099,29 |
| 21 05 | HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA | 161 630 000 | 112 033 699 | 169 558 000 | 152 769 777 | 150 642 290,57 | 131 119 873,12 |
| 21 06 | GEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM | 345 693 444 | 324 730 039 | 391 666 221 | 321 771 754 | 295 264 329,63 | 253 966 144,23 |
| 21 07 | ATTĪSTĪBAS SADARBĪBA UN AD HOC PROGRAMMAS | 32 110 000 | 29 600 874 | 31 483 836 | 31 517 125 | 30 749 083,03 | 29 199 368,22 |
| 21 08 | POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA POLITIKAS JOMĀ "ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM" | 19 477 000 | 16 566 519 | 19 477 000 | 18 355 154 | 19 195 919,18 | 15 789 164,02 |
| 21 49 | TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU 21. sadaļa – Kopā <i>Rezerves (40 01 40, 40 02 41)</i> | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| | | 1 497 912 576 | 1 309 859 220 | 1 488 142 991 | 1 421 777 715 | 1 686 193 045,06 | 1 702 872 702,46 |
| | | 29 933 | 29 933 | 65 058 175 | 57 885 025 | | |
| | | 1 497 942 509 | 1 309 889 153 | 1 553 201 166 | 1 479 662 740 | 1 686 193 045,06 | 1 702 872 702,46 |

Piezīmes

Lai īstenotu Kairas Starptautiskajā konferencē par iedzīvotājiem un attīstību (ICPD) pieņemto ietekmēšanas vai piespiešanas īpašo aizliegumu seksuālās un reproduktīvās veselības jomā, Savienības palīdzību nevajadzētu piešķirt nevienai iestādei, organizācijai vai programmai, kas atbalsta vai piedalās tādu pasākumu pārvaldībā, kuri saistīti ar cilvēktiesību pārkāpumiem, piemēram, piespiedu abortiem, obligātu sterilizāciju vai bērnu slepkavībām, jo īpaši, ja šādi pasākumi tiek īstenoti ar psiholoģiska, sociāla, ekonomiska vai juridiska spiediena palīdzību; Komisijai būtu jāiesniedz ziņojums par Savienības ārējo palīdzību, ko īsteno šajā programmā.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21. SADAĻA

ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------|
| 21 01 | POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 21 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” nodarbināto personālu | | | | |
| 21 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorātā nodarbināto personālu | 5 | 75 944 564 | 76 541 646 | 56 647 576,38 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 58 175 | |
| | | | 75 944 564 | 76 599 821 | 56 647 576,38 |
| 21 01 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorātā nodarbināto personālu Savienības delegācijās | 5 | 82 410 328 | 83 953 219 | 85 710 728,68 |
| | 21 01 01. pants – Starpsumma | | 158 354 892 | 160 494 865 | 142 358 305,06 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 58 175 | |
| | | | 158 354 892 | 160 553 040 | 142 358 305,06 |
| 21 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” atbalstam | | | | |
| 21 01 02 01 | EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki | 5 | 4 727 382 | 7 282 337 | 4 875 557,92 |
| 21 01 02 02 | Ārštata darbinieki EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta Savienības delegācijās | 5 | 1 307 808 | 1 313 797 | 28 566 423,62 |
| 21 01 02 11 | Citi EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi | 5 | 6 767 892 | 7 189 816 | 5 818 101,63 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | | |
| | | | 6 797 825 | 7 189 816 | 5 818 101,63 |

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 21 01 02 12 | Citi pārvaldības izdevumi <i>EuropeAid</i> attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta Savienības delegācijās | 5 | 4 316 278 | 4 686 370 | 7 834 964,67 |
| | 21 01 02. pants – Starpsumma | | 17 119 360 | 20 472 320 | 47 095 047,84 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | | |
| | | | 17 149 293 | 20 472 320 | 47 095 047,84 |
| 21 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistītie izdevumi politikas jomā “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” | | | | |
| 21 01 03 01 | <i>EuropeAid</i> attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem | 5 | 5 107 990 | 5 546 215 | 4 397 135,45 |
| 21 01 03 02 | Ēkas un ar tām saistītie izdevumi <i>EuropeAid</i> attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta Savienības delegācijās | 5 | 34 456 890 | 33 399 534 | 69 447 736,16 |
| | 21 01 03. pants – Starpsumma | | 39 564 880 | 38 945 749 | 73 844 871,61 |
| 21 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” darbībā | | | | |
| 21 01 04 01 | Attīstības sadarbības instrumenta (ASI) finansēšana – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 43 533 300 | 44 568 300 | 36 126 942,84 |
| 21 01 04 03 | Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, pārraudzības un revīzijas pasākumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | p.m. | 2 111 000 | 2 070 000,— |
| 21 01 04 04 | Informētības par attīstības jautājumiem koordinācija un veicināšana – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 204 000 | 204 000 | 169 533,12 |
| 21 01 04 05 | Mehānisms ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | — | — | 6 935 799,33 |
| 21 01 04 10 | Iemaksas no Eiropas Attīstības fonda (EAF) kopējiem administratīvā atbalsta izdevumiem | 4 | p.m. | p.m. | 72 034 396,83 |

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 21 01 04 20 | Administratīvā atbalsta izdevumi politikas jomai “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” | 4 | 230 000 | 230 000 | 272 743,87 |
| | 21 01 04. pants – Starpsuma | | 43 967 300 | 47 113 300 | 117 609 415,99 |
| | 21 01. nodaļa – Kopā | | 259 006 432 | 267 026 234 | 380 907 640,50 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | 58 175 | |
| | | | 259 036 365 | 267 084 409 | 380 907 640,50 |

21 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” nodarbināto personālu

21 01 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorātā nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 21 01 01 01 | 75 944 564 | 76 541 646 | 56 647 576,38 |
| Rezerves (40 01 40) | | 58 175 | |
| Kopā | 75 944 564 | 76 599 821 | 56 647 576,38 |

21 01 01 02 Izdevumi, kas saistīti ar EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorātā nodarbināto personālu Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 82 410 328 | 83 953 219 | 85 710 728,68 |

21 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” atbalstam

21 01 02 01 EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 727 382 | 7 282 337 | 4 875 557,92 |

21 01 02 02 Ārštata darbinieki EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 1 307 808 | 1 313 797 | 28 566 423,62 |

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

21 01 02 (turpinājums)

21 01 02 11 Citi EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 21 01 02 11 | 6 767 892 | 7 189 816 | 5 818 101,63 |
| Rezerves (40 01 40) | 29 933 | | |
| Kopā | 6 797 825 | 7 189 816 | 5 818 101,63 |

21 01 02 12 Citi pārvaldības izdevumi EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 316 278 | 4 686 370 | 7 834 964,67 |

21 01 03 **Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistītie izdevumi politikas jomā “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm”**

21 01 03 01 EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 107 990 | 5 546 215 | 4 397 135,45 |

21 01 03 02 Ēkas un ar tām saistītie izdevumi EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 34 456 890 | 33 399 534 | 69 447 736,16 |

21 01 04 **Atbalsta izdevumi politikas jomas “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” darbībām**

21 01 04 01 Attīstības sadarbības instrumenta (ASI) finansēšana – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 43 533 300 | 44 568 300 | 36 126 942,84 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kuru Komisija drīkst nodot Savienības tiesībām pakļautai īstenošanas aģentūrai,

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

21 01 04 (turpinājums)

21 01 04 01 (turpinājums)

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts iestāžu uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojumu līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem (līgumdarbiniekiem, norīkoti valstu ekspertiem vai aģentūru darbiniekiem) galvenajā birojā, kuriem paredzēts pārņemt izformēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumus; maksimālais apjoms izdevumiem par galvenā biroja ārštata darbiniekiem ir EUR 3 653 300. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizori-skajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – papildu izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējo personālu vai norīkoti valstu ekspertiem) programmas vadības nodošanai Savienības delegācijām trešās valstīs vai likvidēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar to ārštata darbinieku klātbūtni Savienības delegācijās, kuri tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķa sasniegšanu.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un tās vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Apropriācija sedz administratīvos izdevumus 21 02., 21 03., 21 04., 21 05. un 21 06. nodaļas ietvaros.

21 01 04 03 Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, pārraudzības un revīzijas pasākumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | 2 111 000 | 2 070 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī jebkurus citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi īpašus ārpalpojumu līgumus.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai segtu izdevumus par spēju veidošanas pasākumiem un mācībām galvenajiem dalībniekiem, kuri iesaistīti ārējās palīdzības programmu veidošanā un īstenošanā.

Šī apropriācija sedz 21 08 01. panta administratīvos izdevumus.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

21 01 04 (turpinājums)

21 01 04 04 Informētības par attīstības jautājumiem koordinācija un veicināšana – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 204 000 | 204 000 | 169 533,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus, kas ir izdevīgi gan saņēmējiem, gan Komisijai,
- izdevumus par iespēšanu, tulkošanu, pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un informatīvo materiālu iegādi, kas tieši saistīti ar programmas mērķu sasniegšanu.

Tā arī sedz informatīvo materiālu publicēšanas, izgatavošanas, glabāšanas, izdalīšanas un izplatīšanas izmaksas, īpaši – ja tas notiek ar Eiropas Savienības Publikāciju biroja starpniecību, kā arī citas ar koordināciju saistītas administratīvās izmaksas.

Šī apropriācija paredz segt 21 08 02. panta administratīvos izdevumus.

21 01 04 05 Mehānisms ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| — | — | 6 935 799,33 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus, kas ir izdevīgi gan saņēmējiem, gan Komisijai,
- izdevumus par ārstata darbiniekiem Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējo personālu vai valstu norīkoti ekspertiem) programmas vadīšanas nodošanai trešās valstīs esošajās Savienības delegācijās, kā arī loģistikas un infrastruktūras papildu izmaksas, piemēram, par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu, un īres izmaksas, kas tieši saistītas ar to ārstata darbinieku klātbūtni Savienības delegācijās, kuri tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķu sasniegšanu.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un tās vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 2 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Šī apropriācija sedz 21 02 03. panta administratīvos izdevumus.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

21 01 04 (turpinājums)

21 01 04 05 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1337/2008, ar ko izveido mehānismu ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs (OV L 354, 31.12.2008., 62. lpp.).

21 01 04 10 Iemaksas no Eiropas Attīstības fonda (EAF) kopējiem administratīvā atbalsta izdevumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| p.m. | p.m. | 72 034 396,83 |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu devītajā un desmitajā Eiropas Attīstības fondā paredzētos administratīvā atbalsta izdevumus.

Visi ieņēmumi no Eiropas Attīstības fonda (EAF) attiecībā uz atbalsta pasākumu izmaksām, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 3 2. pantā, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu. Papildu apropriācijas būs pieejamas saskaņā ar 21 01 04 10. posteni.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa ir EUR 60 000 000.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 18. panta 1. punkts.

21 01 04 20 Administratīvā atbalsta izdevumi politikas jomai “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 230 000 | 230 000 | 272 743,87 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kuru Komisija drīkst nodot Savienības tiesībām pakļautai īstenošanas aģentūrai,
- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus, kas izdevīgi gan saņēmējiem, gan Komisijai,
- izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķu sasniegšanu.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu 21 07 02. panta administratīvos izdevumus.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 02. NODAĻA — NODROŠINĀTĪBA AR PĀRTIKU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 02 | NODROŠINĀTĪBA AR PĀRTIKU | | | | | | | |
| 21 02 01 | Nodrošinātība ar pārtiku | 4 | 246 264 700 | 181 366 213 | 243 805 700 | 185 674 904 | 241 724 702,25 | 175 329 166,80 |
| 21 02 02 | Pārtikas atbalsta konvencijas pabeigšana | 4 | p.m. | 4 772 795 | p.m. | 14 282 685 | 0,— | 7 269 579,59 |
| 21 02 03 | Mehānisms ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs | 4 | p.m. | 29 114 050 | — | 156 157 356 | 145 300 000,— | 353 525 265,— |
| 21 02 04 | Izmēģinājuma projekts – Finanšējums lauksaimnieciskajai ražošanai | 4 | p.m. | 800 000 | p.m. | 700 000 | 1 000 000,— | 250 000,— |
| | 21 02. nodaļa – Kopā | | 246 264 700 | 216 053 058 | 243 805 700 | 356 814 945 | 388 024 702,25 | 536 374 011,39 |

21 02 01 **Nodrošinātība ar pārtiku**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 246 264 700 | 181 366 213 | 243 805 700 | 185 674 904 | 241 724 702,25 | 175 329 166,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādiem mērķiem:

- veicināt nabadzības un pārtikas trūkuma izskaušanu jaunattīstības valstīs, kur vienmēr bijis vērojams pārtikas trūkums,
- mazināt krīzes ietekmi uz visneaizsargātāko iedzīvotāju daļu.

Kā vienojošais instruments starp īstermiņa risinājumu (krīzes situācija) un ilgtermiņa risinājumu (attīstība) šis pants attiecas uz ilgstošu krīzi, rehabilitāciju un sistemātisku pārtikas trūkuma izskaušanu, kas ir pirmais solis, lai mazinātu nabadzību ilgtermiņa perspektīvā.

Šī apropriācija īpaši paredzēta, lai veicinātu pārtikas nodrošinājuma tematiskās programmas stratēģiskās prioritātes, tostarp:

- pētniecību, tehnoloģiju un inovāciju saistībā ar pārtikas nodrošinājumu,
- pētījumus, lai iegūtu datus par taisnīgas tirdzniecības kustības ietekmi uz marginalizētiem ražotājiem un strādniekiem dienvidos, dalītos ar labu praksi un veiktu piegādes ķēdes analīzi, kā arī novērtētu izsekojamību un pārskatatbildību,
- pētījumus, lai sniegtu konsultācijas politikas veidotājiem par to, kā labāk nodrošināt, ka visās politikas jomās tiek ievērotas dienviņu marginalizēto ražotāju un nabadzīgo strādnieku intereses,
- pārtikas nodrošinājuma pārvaldību globālā, kontinentālā un reģionālā līmenī, tostarp saistot informēšanu ar lēmumu pieņemšanu, lai uzlabotu pārtikas nodrošinājuma stratēģijas.
- risināt jautājumus par nodrošinātību ar pārtiku īpašās pārejas situācijās, kā arī nestabilās un vājās valstīs,
- atbalstu marginalizētiem ražotājiem jaunattīstības valstīs, lai viņiem būtu piekļuve avansiem, kas palīdzētu finansēt ieguldījumus ražošanas līdzekļos, un dotācijām, lai varētu strādāt pie standartu un noteikumu ieviešanas.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 02. NODAĻA — NODROŠINĀTĪBA AR PĀRTIKU (*turpinājums*)21 02 01 (*turpinājums*)

No šīs programmas galvenokārt jāiegūst valstīm, kas ir iekļautas Attīstības sadarbības finanšu instrumentā (ASI).

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta a) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Lai nodrošinātu finanšu pilnīgu pārredzamību atbilstīgi Finanšu regulas 53.–56. pantam, Komisija, slēdzot vai grozot līgumus par projektu pārvaldību un īstenošanu, ko veic starptautiskas organizācijas, dara visu iespējamo, lai tās apņemtos visus savus iekšējās un ārējās revīzijas ziņojumus attiecībā uz Savienības līdzekļu izlietojumu iesniegt Eiropas Revīzijas palātai un Komisijas iekšējam revidentam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem "Tematiskā stratēģija nodrošinātībai ar pārtiku – Programmas nodrošinātībai ar pārtiku sekmīga īstenošana TAM sasniegšanai" (COM(2006) 21, galīgā redakcija).

Komisijas 2010. gada 31. marta paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "ES politikas programma jaunattīstības valstu atbalstīšanai, risinot ar pārtikas nodrošinājumu saistītās problēmas" (COM(2010) 127, galīgā redakcija).

21 02 02 **Pārtikas atbalsta konvencijas pabeigšana***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 4 772 795 | p.m. | 14 282 685 | 0,— | 7 269 579,59 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- nabadzības un pārtikas trūkuma samazināšanu jaunattīstības valstīs, kas cieš no hroniska pārtikas trūkuma,
- krīzes ietekmes mazināšanu visneaizsargātākajā iedzīvotāju daļā.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 02. NODAĻA — NODROŠINĀTĪBA AR PĀRTIKU (turpinājums)

21 02 02 (turpinājums)

Kā vienojošais instruments starp īstermiņa risinājumu (krīzes situācija) un ilgtermiņa risinājumu (attīstība) šis pants ietver ilgstošu krīzi, rehabilitāciju un sistemātisku pārtikas kaitīguma izskaušanu, kas ir pirmais solis, lai mazinātu nabadzību ilgtermiņa perspektīvā.

Šī apropriācija īpaši paredzēta, lai pabeigtu maksājumus par jau esošajām pārtikas atbalsta programmām un esošajām budžeta atbalsta programmām, izveidojot ārvalstu valūtas rezervi; abas šīs programmas ir paredzētas, lai ziņotu saskaņā ar Pārtikas atbalsta konvenciju par pārtikas atbalsta plūsmām.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem "Tematiskā stratēģija nodrošinātībai ar pārtiku – Programmas nodrošinātībai ar pārtiku sekmīga īstenošana TAM sasniegšanai" (COM(2006) 21, galīgā redakcija).

21 02 03 **Mehānisms ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|-------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 29 114 050 | — | 156 157 356 | 145 300 000,— | 353 525 265,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu ātru un tiešu reakciju uz paaugstinātām pārtikas cenām jaunattīstības valstīs laikposmā starp ārkārtas palīdzību un vidēja termiņa līdz ilgtermiņa attīstības sadarbību. Palīdzības un sadarbības galvenie mērķi ir veicināt pozitīvu lauksaimniecības nozares reaģēšanu, palielinot piedāvājumu mērķa valstīs un reģionos; atbalstīt darbības, lai ātri un tieši reaģētu nolūkā mazināt augstu pārtikas cenu negatīvās sekas atbilstīgi nodrošinātības ar pārtiku vispārējiem mērķiem; stiprināt lauksaimniecības nozares ražošanas spējas un pārvaldību, lai sekmētu intervences pasākumu ilgtspējību.

Ņemot vērā īpašos apstākļus katrā valstī, piemēroti atbalsta pasākumi ir šādi:

- pasākumi, lai uzlabotu piekļuvi lauksaimniecības izejvielām un pakalpojumiem, tostarp mēslošanas līdzekļiem un sēklām, īpašu uzmanību veltot vietējiem resursiem un pieejamībai,
- drošības tīkla pasākumi, kuru mērķis ir saglabāt vai uzlabot lauksaimnieciskās ražošanas spējas un nodrošināt neaizsargātāko iedzīvotāju grupu, tostarp bērnu, vajadzības pēc pamatproduktiem,
- citi neliela mēroga pasākumi, kuru mērķis ir palielināt ražošanu, ņemot vērā valsts vajadzības: mikrokredīti, investīcijas, aprīkojums, infrastruktūra un uzglabāšana; veidot un nostiprināt asociācijas un kooperatīvus, lai tie varētu uzlabot institucionālo un ražošanas kapacitāti; atbalsts marginalizētiem ražotājiem jaunattīstības valstīs, lai viņiem būtu piekļuve avansiem, kas palīdzētu finansēt ieguldījumus ražošanas līdzekļos, un dotācijām, lai varētu strādāt pie standartu un noteikumu ievērošanas; kā arī arodapmācība un atbalsts profesionālām grupām, kas darbojas lauksaimniecības nozarē.

Palīdzībai jānodrošina jaunattīstības valstīm un to iedzīvotājiem. Līdzekļi galvenokārt tiek piešķirti nelielam skaitam 50 prioritāru mērķvalstu.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 02. NODAĻA — NODROŠINĀTĪBA AR PĀRTIKU (turpinājums)

21 02 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1337/2008, ar ko izveido mehānismu ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs (OV L 354, 31.12.2008., 62. lpp.).

21 02 04 **Izmēģinājuma projekts – Finansējums lauksaimnieciskajai ražošanai***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 800 000 | p.m. | 700 000 | 1 000 000,— | 250 000,— |

Piezīmes

Šis izmēģinājuma projekts paredzēts, lai atvieglotu mazo saimniecību īpašnieku pieeju finanšu resursiem, kuri būtu jāizmanto, lai veicinātu lauksaimniecisko ražošanu jaunattīstības valstīs. Šis apropriācijas novada ar organizāciju, kas specializējusās mikrofinanšu pakalpojumu sniegšanā, tostarp vietējo banku un asociāciju, kas atbilst starptautiskajiem pārredzamības, atskaitīšanas un finanšu drošuma standartiem, palīdzību.

Ņemot vērā pasaules ekonomikas krīzi, mikrofinansēšana pašlaik ir vajadzīga vairāk nekā jebkad agrāk. Savienībai ir jāuzņemas atbildība un īpaši jāveicina mikrofinansēšana jaunattīstības valstīs.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 03. NODAĻA — ATTĪSTĪBAS NEVALSTISKIE DALĪBNIEKI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 03 | ATTĪSTĪBAS NEVALSTISKIE DALĪBNIEKI | | | | | | | |
| 21 03 01 | Attīstības nevalstiskie dalībnieki | 4 | 198 461 980 | 175 638 859 | 193 725 000 | 171 392 220 | 184 744 712,— | 231 784 626,20 |
| 21 03 02 | Vietējo iestāžu attīstība | 4 | 32 556 020 | 11 454 708 | 37 229 000 | 13 330 506 | 35 600 000,— | 18 679 775,49 |
| 21 03 03 | Sagatavošanas darbība – Āfrikas pilsoniskās sabiedrības organizāciju reģionālais tīkls 5. TAM sasniegšanai | 4 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| | 21 03. nodaļa – Kopā | | 233 018 000 | 188 093 567 | 230 954 000 | 184 722 726 | 220 344 712,— | 250 464 401,69 |

21 03 01 Attīstības nevalstiskie dalībnieki

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 198 461 980 | 175 638 859 | 193 725 000 | 171 392 220 | 184 744 712,— | 231 784 626,20 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai atbalstītu iniciatīvas, ko jaunattīstības valstīs attīstības jomā īsteno Savienības un partnervalstu pilsoniskās sabiedrības organizācijas, kā arī lai stiprinātu šo valstu spēju veicināt politikas veidošanas procesu nolūkā:

- veicināt saliedētas un pilnvarotas sabiedrības rašanos, lai i) atbalstītu iedzīvotāju daļu, kam nav pieejami pamatpakalpojumi un resursi un kas nepiedalās politikas veidošanas procesā, ii) nostiprinātu pilsoniskās sabiedrības organizācijas partnervalstīs, lai atvieglotu to piedalīšanos noturīgu attīstības stratēģiju definēšanā un īstenošanā, iii) atvieglotu mijiedarbību starp valsti un nevalstiskajiem dalībniekiem dažādos kontekstos,
- paaugstināt Eiropas iedzīvotāju informētības līmeni par attīstības jautājumiem un mobilizēt Savienības sabiedrības atbalstu nabadzības mazināšanai un noturīgām attīstības stratēģijām partnervalstīs, un veidot godīgākas attiecības starp attīstītajām un jaunattīstības valstīm, kā arī nostiprināt pilsoniskās sabiedrības lomu šo mērķu īstenošanā,
- uzlabot sadarbības efektivitāti, sekmēt sinerģiju un nodrošināt strukturētu dialogu starp pilsoniskās sabiedrības tīkliem, tās organizāciju vidū un ar Savienības iestādēm.

Šo iniciatīvu vidū varētu būt:

- atbalsts pasākumiem, kuru mērķis ir informēt visu līmeņu politikas veidotājus par to, kāda veida politika varētu dot vislielāko labumu marginalizētiem ražotājiem un strādniekiem jaunattīstības valstīs,
- asociāciju un kooperatīvu veidošana un nostiprināšana jaunattīstības valstīs, lai tās varētu uzlabot savu institucionālo un ražošanas kapacitāti, spētu ražot produktus ar pievienoto vērtību un palielināt ražošanas apjomus,
- atbalsts dienvidvalstu taisnīgās tirdzniecības sistēmas ražotāju tīkliem, kas pārstāv marginalizētos taisnīgās tirdzniecības sistēmas ražotājus.

No šīs programmas galvenokārt jāiegūst Attīstības sadarbības finanšu instrumentā (ASI) iekļautajām valstīm. Tomēr atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstis, šīm valstīm ir paredzēti līdzekļi 3,9 % apmērā no minētās programmas.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 03. NODAĻA — ATTĪSTĪBAS NEVALSTISKIE DALĪBNIKĪ (turpinājums)

21 03 01 (turpinājums)

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Lai nodrošinātu finanšu pilnīgu pārredzamību atbilstīgi Finanšu regulas 53.līdz 56. pantam, Komisija, slēdzot vai grozot līgumus par projektu pārvaldību un īstenošanu, ko veic starptautiskas organizācijas, dara visu iespējamo, lai tās apņemtos visus savus iekšējās un ārējās revīzijas ziņojumus attiecībā uz Savienības līdzekļu izlietojumu iesniegt Eiropas Revīzijas palātai un Komisijas iekšējam revidentam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Tematiskā programma "Nevalstisko dalībnieku un vietējo iestāžu attīstība" (COM(2006) 19, galīgā redakcija).

21 03 02

Vietējo iestāžu attīstība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 556 020 | 11 454 708 | 37 229 000 | 13 330 506 | 35 600 000,— | 18 679 775,49 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu iniciatīvas, ko jaunattīstības valstīs attīstības jomā īsteno Savienības un partnervalstu vietējās organizācijas, kā arī lai stiprinātu šo valstu spēju veicināt politikas veidošanas procesu nolūkā:

- veicināt saliedētas un pilnvarotas sabiedrības rašanos, lai: i) atbalstītu iedzīvotāju daļu, kam nav pieejami pamatpakalpojumi un resursi un kas nepiedalās politikas veidošanas procesā; ii) nostiprinātu vietējās un reģionālās iestādes partnervalstīs, lai atvieglotu to piedalīšanos noturīgu attīstības stratēģiju definēšanā un īstenošanā, un iii) atvieglotu mijiedarbību starp valsti un vietējām un reģionālajām iestādēm dažādos kontekstos un atbalstītu vietējo iestāžu augošo lomu decentralizācijas procesā,

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 03. NODAĻA — ATTĪSTĪBAS NEVALSTISKIE DALĪBNIEKI (*turpinājums*)21 03 02 (*turpinājums*)

- palielināt eiropiešu informētību par attīstības jautājumiem un panākt aktīvu Savienības dalībvalstu un kandidātvalstu sabiedrības atbalstu nabadzības samazināšanas un ilgtspējīgas attīstības stratēģijām partnervalstīs un taisnīgākām attīstīto jaunattīstības valstu attiecībām, tostarp palielinot informētību par ziemeļu–dienvidu tirdzniecības attiecībām un Savienības patērētāju ar pirkumiem saistīto lēmumu ietekmi uz ilgtspējīgu attīstību un nabadzības samazināšanu, kā arī palielināt vietējo un reģionālo iestāžu lomu ar šiem jautājumiem saistīto lēmumu pieņemšanā,
- uzlabot sadarbības efektivitāti, sekmēt sinerģiju un nodrošināt strukturētu dialogu starp vietējo un reģionālo iestāžu apvienībām un ar pilsonisko sabiedrību, to organizāciju vidū un ar Savienības iestādēm.

No šīs programmas galvenokārt jāiegūst Attīstības sadarbības finanšu instrumentā (ASI) iekļautajām valstīm. Tomēr atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstis, šīm valstīm ir paredzēti līdzekļi 3,9 % apmērā no minētās programmas.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra Paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par ārējiem darījumiem ar tematiskās programmas “Nevalstisko dalībnieku un vietējo iestāžu attīstība” starpniecību (COM(2006) 19, galīgā redakcija).

Komisijas 2008. gada 6. oktobra paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Vietējās pašpārvaldes iestādes: attīstības līdzdalībnieces” (COM(2008) 626, galīgā reakcija).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 03. NODAĻA — ATTĪSTĪBAS NEVALSTISKIE DALĪBNIEKI (turpinājums)

21 03 03 **Sagatavošanas darbība – Āfrikas pilsoniskās sabiedrības organizāciju reģionālais tīkls 5. TAM sasniegšanai**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Austrumāfrikas 5. Tūkstošgades attīstības mērķa organizāciju reģionālā tīkla izveidi, kurā būtu apvienotas to pastāvošo valsts pilsoniskās sabiedrības organizāciju platformas, kuras nodarbojas ar informēšanu un sniedz pakalpojumus Kenijā, Tanzānijā, Ugandā, Ruandā un Burundī – visās šajās valstīs ir vissliktākie mātes un reproduktīvās veselības rādītāji pasaulē. Šā 5. Tūkstošgades attīstības mērķa tīkla mērķis būs nodrošināt neformālu forumu ideju, informācijas un pieredzes apmaiņai par mātes un reproduktīvo veselību un sniegt iespēju dalīborganizācijām atrast veidu, kā vairākas valstis varētu sadarboties, lai pievērstu uzmanību tam, ka 5. Tūkstošgades attīstības mērķa sakarā ir steidzami vajadzīga politiska rīcība un finansējums.

Šajā projektā tiks veikti tādi pasākumi kā tīkla sekretariāta izveide vienā no dalīborganizācijām, virtuālas platformas izveide informācijas un paraugprakses izplatīšanai un apmaiņai, kā arī reģionālu pasākumu organizēšana, lai reģionā uzlabotu mātes un reproduktīvo veselību.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 04 | VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA | | | | | | | |
| 21 04 01 | Vide un ilgtspējīga dabas resursu, tostarp enerģijas, pārvaldība | 4 | 200 713 000 | 162 275 032 | 134 172 000 | 85 000 000 | 201 064 367,90 | 98 217 187,29 |
| | Rezerves (40 02 41) | | | | 65 000 000 | 57 826 850 | | |
| | | | 200 713 000 | 162 275 032 | 199 172 000 | 142 826 850 | 201 064 367,90 | 98 217 187,29 |
| 21 04 05 | Pasaules Energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas fonds (Geeref) | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | 500 000 | 0,— | 2 200 000,— |
| 21 04 06 | Sagatavošanas darbība – Ūdens resursu apsaimniekošana jaunattīstības valstīs | 4 | p.m. | 1 500 000 | p.m. | 3 300 000 | 0,— | 4 634 912,— |
| | 21 04. nodaļa – Kopā | | 200 713 000 | 163 775 032 | 134 172 000 | 88 800 000 | 201 064 367,90 | 105 052 099,29 |
| | Rezerves (40 02 41) | | | | 65 000 000 | 57 826 850 | | |
| | | | 200 713 000 | 163 775 032 | 199 172 000 | 146 626 850 | 201 064 367,90 | 105 052 099,29 |

21 04 01 **Vide un ilgtspējīga dabas resursu, tostarp enerģijas, pārvaldība**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|
| | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 04 01 | 200 713 000 | 162 275 032 | 134 172 000 | 85 000 000 | 201 064 367,90 | 98 217 187,29 |
| Rezerves (40 02 41) | | | 65 000 000 | 57 826 850 | | |
| Kopā | 200 713 000 | 162 275 032 | 199 172 000 | 142 826 850 | 201 064 367,90 | 98 217 187,29 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai veicinātu un īstenotu vides politiku un dabas resursu, tostarp enerģijas, ilgtspējīgas pārvaldības politiku, ko piemēro Savienības attiecībām ar jaunattīstības valstīm un Eiropas kaimiņvalstīm.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA (turpinājums)

21 04 01 (turpinājums)

Finansiāls atbalsts paredzēts darbībām piecās prioritārās jomās: 1) darba turpināšana 7. Tūkstošgades attīstības mērķa jomā – vides ilgtspējības veicināšana; 2) Savienības iniciatīvu īstenošanas veicināšana un palīdzība jaunattīstības valstīm starptautiski atzīto saistību izpildē; 3) zināšanu un pieredzes par integrāciju un saskaņotību uzlabošana; 4) vides pārvaldības un Savienības līderpozīciju nostiprināšana un 5) atbalsts ilgtspējīgu energoresursu veidošanai partnervalstīs un reģionos.

Daļa apropriācijas jāizlieto, lai politikā iekļautu katastrofu riska mazināšanu, pamatojoties uz īpašumtiesībām un valsts stratēģijām tajās valstīs, kas īpaši pakļautas dabas katastrofām.

Atbalsts ilgtspējīgu energoresursu veidošanai partnervalstīs un reģionos ietver arī apropriācijas, lai segtu Savienības ieguldījumu Pasaules Energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas fondā (*Geeref*). *Geeref* mērķis ir mobilizēt valsts un privātu finansējumu, kas varētu palīdzēt rast izeju no finansiālā strupceļa, kurā nonākuši atjaunojamās enerģijas projekti un uzņēmumi jaunattīstības valstīs un valstīs, kuras nav Savienības valstis un kuru ekonomika atrodas pārejas posmā.

Atbalsts attiecībā uz pielāgošanos klimata pārmaiņām partnervalstīs un reģionos ietver ieguldījumu, lai veicinātu Eiropas Savienības Rīcības plāna par klimata pārmaiņām un attīstību īstenošanu ar Pasaules klimata pārmaiņu alianses (PKPA) palīdzību. PKPA ir svarīga loma sadarbības pastiprināšanā starp Savienību un jaunattīstības valstīm klimata pārmaiņu jomā, īpaši saistībā ar pielāgošanos klimata pārmaiņu sekām, ko visakūtāk izjūt daudzas nabadzīgās jaunattīstības valstis.

No šīs programmas galvenokārt jāiegūst valstīm, kas ir iekļautas attīstības sadarbības instrumentā (ASI). Tomēr atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstis, šīm valstīm paredzēto līdzekļu kopsumma ir EUR 63 000 000. Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu to maksājumu pabeigšanu par darbībām, ko finansē budžeta līdzšinējā 21 02 05. panta ("Vide jaunattīstības valstīs") ietvaros.

Lai nodrošinātu finanšu pilnīgu pārredzamību atbilstīgi Finanšu regulas 53.līdz 56. pantam, Komisija, slēdzot vai grozot līgumus par projektu pārvaldību un īstenošanu, ko veic starptautiskas organizācijas, dara visu iespējamo, lai tās apņemtos visus savus iekšējās un ārējās revīzijas ziņojumus attiecībā uz Savienības līdzekļu izlietojumu iesniegt Eiropas Revīzijas palātai un Komisijas iekšējam revidentam.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un tās vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA (turpinājums)

21 04 01 (turpinājums)

Miljoniem bēgļu visā pasaulē ir atkarīgi no Savienības tiešā un sponsorētā atbalsta, lai varētu izdzīvot un veidot ilgtspējīgu nākotni. Tā ir Savienības politika – nodrošināt, ka bēgļi kļūst patstāvīgi un ar laiku spēj pamest nometnes un sākt savu dzīvi no jauna. Praksē šis mērķis nodrošināt patstāvību saskaras ar dažādām problēmām, viena no tām – bēgļiem jānodrošina ceļš, lai pelnītu sev iztiku ārpus nometnes, un, kad viņi ir aizgājuši, nepieciešams, lai jaunā dzīve tiktu veidota citviet. Pienācīgam apgaismojumam ir liela nozīme šā procesa veicināšanā. Parasti vietās, kur nav elektrības, apgaismojums ir petrolejas lampas. Cilvēki ieelpo toksisko gaisu, pastāv nopietns risks apdedzināties, un petroleja ir dārga apgaismes degviela. Tas ierobežo cilvēku mobilitāti, un tiek patērēts produktīvais laiks, lai krājumus atjaunotu. Ja tiks atbalstītas bēgļu iespējas sevi nodrošināt, viņi neatgriezīsies bēgļu nometnēs un neprasis papildu (finansiālo) palīdzību. Saules enerģijas LED apgaismes ķermeņiem ir tieša ietekme uz izdevumiem (ļaujot ietaupīt līdz 20 % no ienākumiem), un tie nodrošina apgaismojumu visu nakti, neradot darbības izdevumus un ļaujot cilvēkiem strādāt un mācīties ilgāk, kā arī pārvietoties drošāk, tādā veidā palīdzot nodrošināt labāku iztiku. Dažādos pētniecības projektos jau ir konstatēta ietekme uz mācību rezultātiem, un izmaksu ietaupījumi ir acīm redzami. Ja saules enerģijas LED apgaismes ķermeņi tiks izdalīti bēgļu nometnēs, tas samazinās atkarību no dīzeļa elektrības ģeneratoriem. Tā kā šie apgaismes ķermeņi ir pārvietojami, paredzams, ka tas nometnēs ievērojami uzlabos faktisko drošības līmeni un uzskatīto drošību. LED apgaismes ķermeņi palīdzēs nodrošināt labāku iztiku, un naktīs dažādām darbībām tiks nodrošināts drošs apgaismojums, kas nav toksisks. Ar rīcību "Ilgtspējīgs apgaismojums, lai veicinātu bēgļu iespējas sevi nodrošināt" tiks finansēta bēgļu ilgtspējīga nākotne, kā arī drošība un labāka iztika bēgļu nometnēs. Ja atbilstīgi iepriekšnoteiktiem panākumu rādītājiem rezultāti būs apmierinoši, Savienības iestādēm būtu jāsteno politikas nostādnes, lai noteiktu, ka arī ilgtspējīgs apgaismojums ir pirmās nepieciešamības prece, kas jānodrošina bēgļu nometnēs. Šai rīcībai var izmantot vieglas, izturīgas un lētas saules enerģijas lampas. Zemo cenu kategorijā jau ir pieejamas efektīvas saules enerģijas lampas, kas ar vienu uzlādi nodrošina 16 stundu apgaismojumu lasīšanai, 80 stundu apgaismojumu drošībai naktī un astoņas stundas – ļoti spožu apgaismojumu. Tās ir pārvietojamas, kompaktas, un to akumulatoru darbības laiks ir ilgs – vairāk nekā divi gadi. Priekšlikums ir sākt rīcību divās lielās bēgļu nometnēs dažādās ģeogrāfiskās atrašanās vietās. Pēc sākotnējiem pētījumiem par ikmēneša izdevumiem, bēgļu atgriešanās attiecību, nometnes iztiku un drošību saules enerģijas LED apgaismes ķermeņi tiks izplatīti, lai sniegtu labumu visai nometnei. Iepriekš izvērtētie rādītāji tiks uzraudzīti, un, paejot būtiskam laikam, tiks izstrādāti secinājumi, lai atbalstītu turpmāku Savienības politiku. Par EUR 600 000 iespējams izplatīt aptuveni 75 000 apgaismes ķermeņu visiem nometņu iemītniekiem. Šajā summā ir ietvertas uzraudzības un ziņošanas izmaksas.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "Ārēji darījumi tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam" (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2010. gada 9. marta paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Starptautiskā klimata politika pēc Kopenhāģenas konferences – tūlītēja rīcība, lai dotu jaunu sparu globālai cīņai ar klimata pārmaiņām" (COM(2010) 86, galīgā redakcija).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA (turpinājums)

21 04 05 **Pasaules Energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas fonds (Geeref)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 500 000 | 0,— | 2 200 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija tiks izmantota, lai atbalstītu Pasaules Energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas fonda (*Geeref*) izveidi, kura mērķis ir nodrošināt riska kapitālu dažādu veidu atjaunojamās enerģijas un energoefektivitātes ieguldījumu projektiem jaunattīstības valstīs, Eiropā un tās kaimiņvalstīs.

Ņemot vērā klimata pārmaiņas, Savienībai jāuzņemas vadošā loma saistībā ar pasākumiem, kuri paredzēti to iemeslu un izraisīto seku mazināšanai. Paraugprakses apmaiņa starp dalībvalstīm energoefektivitātes jomā dos iespēju Savienībai rīkoties koordinēti, tādējādi palīdzot izstrādāt enerģētikas politikas kopējas stratēģijas un darbības. Savienībai energoefektivitātes veicināšana ir jāuzskata par instrumentu klimata pārmaiņu seku novēršanai un arī atjaunojamo enerģijas avotu izmantošanas sekmēšanai jaunattīstības valstīs, lai padarītu tās mazāk atkarīgas no energoresursiem.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti 33. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.). Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

21 04 06 **Sagatavošanas darbība – Ūdens resursu apsaimniekošana jaunattīstības valstīs**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 500 000 | p.m. | 3 300 000 | 0,— | 4 634 912,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai veicinātu ūdens resursu apsaimniekošanu jaunattīstības valstīs un jo īpaši lai uzlabotu sadarbību to jaunattīstības valstu starpā, kurām ir kopīgi pārrobežu ūdeņi.

Tā paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar ūdens resursu apsaimniekošanas instrumentu izstrādi un uzlabošanu, un jo īpaši lai uzlabotu sadarbību jaunattīstības valstu starpā.

Daļu no šīs apropriācijas var izmantot, lai sniegtu tehnisko palīdzību to nolīgumu īstenošanā, ko jaunattīstības valstīs ir noslēgušas ūdens resursu apsaimniekošanas jomā.

Tā arī paredzēta izdevumu segšanai, kas saistīti ar visdažādāko iesaistīto pušu dialogu un koordinēšanu, lai uzlabotu ūdens resursu apsaimniekošanas efektivitāti un lietderīgumu un jo īpaši sadarbību jaunattīstības valstu starpā.

Pasākumi ietver atbalstu Āfrikas reģioniem, kas izjūt akūtu ūdens trūkumu.

Šī apropriācija paredzēta arī to izdevumu segšanai, kas saistīti ar pasākumiem, kuru mērķis ir atbalstīt rezultātu un paraugprakses izplatīšanu un apmaiņu jaunattīstības valstīs.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA (*turpinājums*)21 04 06 (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2002. gada 12. marta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ūdens pārvaldības attīstības valstīs politiku un ES attīstības sadarbības prioritātēm (COM(2002) 132, galīgā redakcija).

Padomes 2002. gada 30. maija Rezolūcija par ūdens pārvaldības attīstības valstīs politiku un ES attīstības sadarbības prioritātēm (DEVTEN 83 ENV 309, 9696/02).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 05 | HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA | | | | | | | |
| 21 05 01 | Humānā un sociālā attīstība | | | | | | | |
| 21 05 01 01 | Veselība | 4 | 38 190 000 | 15 463 856 | 32 558 000 | 22 272 909 | 45 480 565,68 | 9 611 200,84 |
| 21 05 01 02 | Izglītība | 4 | p.m. | 8 113 752 | 35 000 000 | 21 503 929 | 15 333 105,95 | 17 216 000,— |
| 21 05 01 03 | Citi humānās un sociālās attīstības aspekti | 4 | 71 440 000 | 17 683 206 | p.m. | 22 942 843 | 33 226 000,— | 18 156 108,20 |
| 21 05 01 04 | Dzimumu līdztiesība | 4 | p.m. | 12 958 139 | 37 000 000 | 6 534 961 | 3 602 618,94 | 6 431 020,53 |
| 21 05 01 05 | Izmēģinājuma projekts – Veselības aprūpes un izglītības izdevumu kvalitatīva un kvantitatīva kontrole | 4 | p.m. | 50 000 | p.m. | 116 538 | 0,— | 46 873,— |
| 21 05 01 06 | Sagatavošanas darbība – Farmācijas nozares tehnoloģijas nodošana jaunattīstības valstīm | 4 | p.m. | 1 384 000 | p.m. | 2 805 000 | 0,— | 2 304 209,— |
| 21 05 01 07 | Sagatavošanas darbība – Nabadzības izraisītu, tropisku un novārtā atstātu slimību izpēte un attīstība | 4 | p.m. | 2 800 000 | p.m. | 2 760 172 | 3 000 000,— | 2 119 647,— |
| 21 05 01 08 | Izmēģinājuma projekts – Pastiprināta veselības aprūpe seksuālās vardarbības upuriem Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR) | 4 | p.m. | 80 000 | p.m. | 2 420 000 | 0,— | 0,— |
| 21 05 01 09 | Sagatavošanas darbība – Pastiprināta veselības aprūpe seksuālās vardarbības upuriem Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR) | 4 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| | 21 05 01. pants – Starpsuma | | 111 630 000 | 59 532 953 | 104 558 000 | 81 356 352 | 100 642 290,57 | 55 885 058,57 |
| 21 05 02 | Vispasaules fonds AIDS, tuberkulozes un malārijas apkarošanai (GFATM) | 4 | 50 000 000 | 47 727 951 | 65 000 000 | 47 608 950 | 50 000 000,— | 50 000 000,— |
| 21 05 03 | Humānā un sociālā attīstība – Agrārās sadarbības pabeigšana | 4 | p.m. | 4 772 795 | p.m. | 23 804 475 | 0,— | 25 234 814,55 |
| | 21 05. nodaļa – Kopā | | 161 630 000 | 112 033 699 | 169 558 000 | 152 769 777 | 150 642 290,57 | 131 119 873,12 |

21 05 01 Humānā un sociālā attīstība

21 05 01 01 Veselība

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 38 190 000 | 15 463 856 | 32 558 000 | 22 272 909 | 45 480 565,68 | 9 611 200,84 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem jaunattīstības valstīs un Eiropas kaimiņvalstīs saskaņā ar tematiskās programmas "Ieguldījumi cilvēkresuros" apakšnodaļu "Labu veselību visiem".

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 01 (turpinājums)

21 05 01 01 (turpinājums)

Finansiāls atbalsts paredzēts darbībām četrās prioritārās jomās: 1) nabadzības un novārtā atstātu slimību apkarošana, īpaši vērstoties pret infekcijas slimībām un slimībām, kuras var novērst ar vakcinācijas palīdzību; 2) mātes, seksuālās un reproduktīvās veselības uzlabošana jaunattīstības valstīs; 3) tainšīgas pieejamības uzlabošana veselības aprūpes pakalpojumu sniedzējiem, precēm un veselības aprūpes pakalpojumiem; un 4) līdzsvarotas pieejas saglabāšana profilakses, ārstēšanas un aprūpes jomā, par galveno prioritāti uzskatot profilaksi.

Šo apropriāciju nedrīkst izmantot Vispasaules fondam AIDS, tuberkulozes un malārijas apkarošanai (GFATM). Daļu no šīs apropriācijas piešķirs tehniskam atbalstam saņēmējvalstīs. Šis piešķirums papildinās GFATM devumu finansēšanā, nodrošinot to, ka ir ieviests saskaņots un efektīvs tehniskā atbalsta mehānisms, kas nodrošina efektīvu Vispasaules fonda apropriāciju izlietojumu.

No šīs programmas galvenokārt jāiegūst attīstības sadarbības instrumentā (ASI) iekļautajām valstīm. Tomēr atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstis, šīm valstīm paredzēti līdzekļi 6 % apmērā no minētās programmas laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam.

Visi ienākumi no dalībvalstu un citu donorvalstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai. Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu cinka un citu mikroelementu piegādi caurejas un nepietiekama uztura radīto traucējumu ārstēšanai un profilaksei jaunattīstības valstīs.

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem jaunattīstības valstīs un Eiropas kaimiņvalstīs saskaņā ar tematiskās programmas "Ieguldījumi cilvēkresursos" apakšnodaļu "Labu veselību visiem".

Ar apropriācijām šajā sadaļā un otrajā prioritātē (reproduktīvās un seksuālās veselības uzlabošana jaunattīstības valstīs) ir īpaši jāfinansē intervences pasākumi valstīs, kurās mātes un reproduktīvās veselības rādītāji ir kritiskā līmenī, lai mazinātu svarīgākās problēmas un veicinātu paraugpraksi 5. Tūkstošgades attīstības mērķa sasniegšanā ("Uzlabot mātes veselību") līdz 2015. gadam un ICPD rīcības programmas īstenošanu, it īpaši atbalstot veiktspējas palielināšanu attiecībā uz mātes un reproduktīvās veselības un ģimenes plānošanas valsts stratēģiju izstrādi un īstenošanu saistībā ar veselības sistēmu uzlabošanu.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "Ieguldīšana cilvēkos. Paziņojums par tematisko programmu humānajai un sociālajai attīstībai un finanšu perspektīvām 2007.–2013. gadam" (COM(2006) 18, galīgā redakcija).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 01 (turpinājums)

21 05 01 02 Izglītība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 8 113 752 | 35 000 000 | 21 503 929 | 15 333 105,95 | 17 216 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem jaunattīstības valstīs un Eiropas kaimiņvalstīs saskaņā ar tematiskās programmas "Ieguldījumi cilvēkresursos" apakšnoaļu "Izglītība, zināšanas un prasmes".

Finansiālu atbalstu piešķir pasākumiem septiņās prioritārās jomās: 1) Tūkstošgades attīstības mērķa sasniegšanai līdz 2015. gadam nodrošināt pamatzglītību visiem, kā arī Dakāras pasākumu sistēmai "Izglītība visiem"; 2) pamata, vidējās un augstākās izglītības jomās, kā arī profesionālajā izglītībā un mācībās, lai uzlabotu visu bērnu un arvien vairāk jebkāda vecuma sieviešu un vīriešu piekļuvi izglītībai; 3) kvalitatīvas pamatzglītības veicināšana, īpaši pievēršot uzmanību tam, cik izglītības programmas ir pieejamas meitenēm, bērniem no konflikta zonām un bērniem no sabiedrības atstumtām vai mazāk aizsargātām sociālajām grupām, tostarp bērniem invalīdiem; 4) līdzekļu izstrāde mācīšanās rezultātu vērtēšanai, lai labāk noteiktu izglītības kvalitāti; 5) atbalsta sniedzēju darbības saskaņotības un pielāgotības veicināšana, lai ar starptautisku vai daudzvalstu iniciatīvu sekmētu visaptverošu, obligātu, bezmaksas un kvalitatīvu izglītību; 6) saliedētas, uz zināšanām balstītas sabiedrības izveides atbalstīšana, digitālās šķirtnes, zināšanu un informācijas trūkuma mazināšana; un 7) zināšanu un inovācijas uzlabošana ar zinātnes un tehnoloģijas palīdzību un ar elektroniskās saziņas tīklu attīstību un piekļuvi tiem.

Īstenojot pasākumus, jāņem vērā, ka migrāciju samazina, nodrošinot labāku izglītību un tādējādi arī labākas dzīves iespējas izcelsmes valstīs.

Šī programma paredzēta, lai galvenokārt sniegtu labumu nabadzīgākajām un vismazāk attīstītajām valstīm un nelabvēlīgākajām iedzīvotāju grupām valstīs, uz kurām attiecas Regulas (EK) Nr. 1905/2006 1. panta 2. punkts.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un tās vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai no daļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "Ieguldīšana cilvēkos. Paziņojums par tematisko programmu humānajai un sociālajai attīstībai un finanšu perspektīvām 2007.–2013. gadam" (COM(2006) 18, galīgā redakcija).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 01 (turpinājums)

21 05 01 03 Citi humānās un sociālās attīstības aspekti

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 71 440 000 | 17 683 206 | p.m. | 22 942 843 | 33 226 000,— | 18 156 108,20 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem jaunattīstības valstīs un Eiropas kaimiņvalstīs saskaņā ar tematiskās programmas "Ieguldījumi cilvēkresursos" apakšnodaļu "Citi humānās un sociālās attīstības aspekti", galvenokārt pievēršoties šādām pamattēmām: laba veselība visiem iedzīvotājiem, zināšanas un prasmes, kultūra, nodarbinātība un sociālā kohēzija, dzimumu līdztiesība, bērni un jaunatne. Īstenojot intervences pasākumus četrās minētajās jomās, jāņem vērā tādi komplikēti jautājumi kā dzimumu līdztiesība, personu ar invaliditāti vajadzības un vides aizsardzība.

Finansiāls atbalsts paredzēts darbībām trīs prioritārās jomās: 1) kultūra, 2) nodarbinātība un sociālā kohēzija un 3) bērni un jaunatne.

Ar šo apropriāciju paredzēts arī atbalstīt tibetiešu pilsonisko sabiedrību Ķīnā un trimdā un atdzīvīnāt trimdā dzīvojošās tibetiešu kopienas.

Šī programma paredzēta, lai sniegtu labumu nabadzīgākajām, vismazāk attīstītajām un nelabvēlīgākajām iedzīvotāju grupām valstīs, uz kurām attiecas Regulas (EK) Nr. 1905/2006 1. panta 2. punkts. Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstis, šīm valstīm paredzēti īpaši orientējoši līdzekļi 2) un 3) punktā minētajām prioritātēm laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam.

Visi ienākumi no dalībvalstu un citu donorvalstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "Ieguldīšana cilvēkos. Paziņojums par tematisko programmu humānajai un sociālajai attīstībai un finanšu perspektīvām 2007.–2013. gadam" (COM(2006) 18, galīgā redakcija).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 01 (turpinājums)

21 05 01 04 Dzimumu līdztiesība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 12 958 139 | 37 000 000 | 6 534 961 | 3 602 618,94 | 6 431 020,53 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem jaunattīstības valstīs un Eiropas kaimiņvalstīs saskaņā ar tematiskās programmas "Ieguldījumi cilvēkresursos" apakšnodaļu "Dzimumu līdztiesība", galvenokārt pievērstoties šādām pamattēmām: laba veselība visiem iedzīvotājiem, zināšanas un prasmes, kultūra, nodarbinātība un sociālā kohēzija, dzimumu līdztiesība, bērni un jaunatne.

Finansiāls atbalsts tiek paredzēts pasākumiem, kas veicina dzimumu līdztiesību, sieviešu tiesības un starptautisku saistību izpildi, kā minēts Eiropas Savienības rīcības plānā dzimumu līdztiesībai, Pekinas deklarācijā un rīcības platformā, kā arī ANO Konvencijā par jebkuras sieviešu diskriminācijas izskaušanu.

Šī programma paredzēta, lai sniegtu labumu nabadzīgākajām, vismazāk attīstītajām un nelabvēlīgākajām iedzīvotāju grupām valstīs, uz kurām attiecas Regulas (EK) Nr. 1905/2006 1. panta 2. punkts. Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstīs, šīm valstīm paredzēti īpaši orientējoši līdzekļi laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un tās vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par ārējiem darījumiem tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "Ieguldīšana cilvēkos. Paziņojums par tematisko programmu humānajai un sociālajai attīstībai un finanšu perspektīvām 2007.–2013. gadam" (COM(2006) 18, galīgā redakcija).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 01 (turpinājums)

21 05 01 05 Izmēģinājuma projekts – Veselības aprūpes un izglītības izdevumu kvalitatīva un kvantitatīva kontrole

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 50 000 | p.m. | 116 538 | 0,— | 46 873,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai veicinātu veselības aprūpes un izglītības izdevumu kvalitatīvu un kvantitatīvu kontroli, kā arī veicinātu diskusiju par Komisijas veiktajiem pasākumiem veselības aprūpes un izglītības jomā.

Ekspertiem un ieinteresēto personu grupām jāapspriež un jāuzrauga īpašu projektu īstenošana, lai vairotu sabiedrības informētību un izpratni par pasākumiem veselības aprūpes un izglītības jomā.

Finansējums paredzēts arī pasākumiem, kuru mērķis ir atbalstīt rezultātu un paraugprakses izplatīšanu un apmaiņu jaunattīstības valstīs.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

21 05 01 06 Sagatavošanas darbība – Farmācijas nozares tehnoloģijas nodošana jaunattīstības valstīm

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 384 000 | p.m. | 2 805 000 | 0,— | 2 304 209,— |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība tika sākta 2008. gadā ar mērķi izveidot rīcības programmu, lai:

- jaunattīstības valstīs farmācijas nozarē uzlabotu pētniecību un izstrādi, kā arī palielinātu ražošanas jaudu,
- jaunattīstības valstīm sniegtu konkrētu finansiālu atbalstu farmācijas nozares tehnoloģijas nodošanai un veiktspējas palielināšanai, kā arī zāļu vietējai ražošanai visās jaunattīstības valstīs, īpaši vismazāk attīstītajās valstīs, saskaņā ar TRIPS nolīguma 66. panta 2. punktā noteiktajām saistībām.

Pētījums tika sākts 2009. gadā, un 2010. gadā tika finansēts īpašs projekts, lai uzlabotu piekļuvi tehnoloģijai, attīstītu spēju veidošanu un palielinātu vietējo ražošanas jaudu (tostarp tradicionālās medicīnas jomā).

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. jūlija Rezolūcija par TRIPS nolīgumu un zāļu pieejamību (OV C 175 E, 10.7.2008., 591. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 01 (turpinājums)

21 05 01 07 Sagatavošanas darbība – Nabadzības izraisītu, tropisku un novārtā atstātu slimību izpēte un attīstība

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 2 800 000 | p.m. | 2 760 172 | 3 000 000,— | 2 119 647,— |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība tika sākta 2008. gadā un ir paredzēta, lai izveidotu rīcības programmu pētniecības un izstrādes atbalstam saistībā ar nabadzības izraisītām, tropiskām un novārtā atstātām slimībām, kā arī lai atbalstītu pētniecības institūtus, kuri vēlas līdzdarboties šiem centieniem veiktajās sabiedrības veselības iniciatīvās. Pētniecība būtu jāveic galvenokārt jaunattīstības valstīs, lai tām palīdzētu pilnveidot vietējo zināšanu potenciālu un izstrādāt vietējiem apstākļiem pielāgotus risinājumus zaļu pieejamības problēmai.

2009. gadā tika sākta izpēte, kas ietver plašu apspriešanos ar ieinteresētajām personām par prioritāšu noteikšanu, īpaši uzsverot jaunattīstības valstu zinātnieku, lēmumu pieņēmēju un iestāžu aktīvu dalību un centrālo lomu šajā procesā.

Turklāt 2009. un 2010. gadā apropriācijas piešķirtas, lai finansētu īpašas darbības, piemēram, atbalstu pētniecības tīkliem un spēju veidošanai jaunattīstības valstīs. Visos šajos projektos būtu jānodrošina jaunattīstības valstu ieinteresēto personu (reģionālo, valsts un vietējo ekspertu, zinātnieku un iestāžu) vadošā loma, kā arī apspriešanās ar tām.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. jūlija Rezolūcija par TRIPS nolīgumu un zaļu pieejamību (OV C 175 E, 10.7.2008., 591. lpp.).

21 05 01 08 Izmēģinājuma projekts – Pastiprināta veselības aprūpe seksuālās vardarbības upuriem Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 80 000 | p.m. | 2 420 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai apmācītu Kongo ārstus gan vispārējā ginekoloģiskajā ķirurģijā, gan īpaši sarežģītu operāciju, piemēram, fistulu ārstēšanas un iegurņa rekonstrukcijas, veikšanā.

No tās jāatbalsta ķirurgu apmaiņas un apmācības programma, kas būtu pieejama dažādu KDR slimnīcu darbiniekiem, īpašu uzmanību pievēršot valsts austrumu daļai.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 01 (turpinājums)

21 05 01 09 Sagatavošanas darbība – Pastiprināta veselības aprūpe seksuālās vardarbības upuriem Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai apmācītu Kongo ārstus gan vispārējā ginekoloģiskajā ķirurģijā, gan īpaši sarežģītu operāciju, piemēram, fistulu ārstēšanas un iegurņa rekonstrukcijas, veikšanā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

21 05 02 **Vispasaules fonds AIDS, tuberkulozes un malārijas apkarošanai (GFATM)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 50 000 000 | 47 727 951 | 65 000 000 | 47 608 950 | 50 000 000,— | 50 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem, kurus īsteno Vispasaules fonds AIDS, tuberkulozes un malārijas apkarošanai (GFATM).

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

21 05 03 **Humānā un sociālā attīstība – Agrākās sadarbības pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 4 772 795 | p.m. | 23 804 475 | 0,— | 25 234 814,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu agrākās sadarbības pabeigšanu saskaņā ar vairākām programmām, tostarp saistībā ar veselību, kultūras sadarbību, papildu ieguldījumu ANO Tūkstošgades attīstības mērķu sasniegšanā, decentralizētu sadarbību, informācijas un komunikācijas tehnoloģiju, ilgtspējīgu enerģētiku un dzimumu līdztiesību.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (turpinājums)

21 05 03 (turpinājums)

Veselība

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu darbības, kuru mērķis ir uzlabot reproduktīvo un seksuālo veselību jaunattīstības valstīs un nodrošināt ar to saistīto tiesību pienācīgu ievērošanu.

Finanšu palīdzību sniedz ar mērķi veicināt reproduktīvās un seksuālās veselības uzlabošanu, drošu mātes stāvokli un plašu pieeju vispusīgam drošu un uzticamu reproduktīvās un seksuālās veselības pakalpojumu klāstam.

Piešķirot šo finansējumu un ekspertīzi, priekšroka jādod nabadzīgākajām un viszemāk attīstītajām valstīm un vissliktākajā stāvoklī esošajām iedzīvotāju grupām jaunattīstības valstīs, kā arī darbībai, kas papildina un stiprina jaunattīstības valsts politiku un rīcībspēju un papildina palīdzību, kas sniegta ar citu attīstības sadarbības instrumentu palīdzību.

Veikto pasākumu mērķis ir:

- nodrošināt sieviešu, vīriešu un jauniešu tiesības uz labu reproduktīvo un seksuālo veselību,
- nodrošināt sievietēm, vīriešiem un jauniešiem pieejas iespējas vispusīgam drošu un uzticamu reproduktīvās un seksuālās veselības pakalpojumu un preču klāstam,
- samazināt māšu mirstību, īpaši tajās valstīs un to iedzīvotāju vidū, kur mirstība ir visaugstākā,
- cīnīties pret sieviešu ģenitāliju kropļošanu.

Finanšu atbalsts jāpiešķir projektiem un programmām, kas speciāli izstrādātas, lai veicinātu iepriekš minēto mērķu sasniegšanu.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sagatavošanas darbību cīņai pret nabadzības izraisītām slimībām, izņemot HIV/AIDS, malāriju un tuberkulozi. Tā ir īpaši paredzēta, lai atbalstītu imunizācijas programmas pret tādām slimībām kā masalas, difterija, stingumkrampji, garais klepus, B hepatīts, B tipa *Haemophilus influenzae*, dzeltenais drudzis, meningīts un pneimokoku izraisītas slimības, papildinot dažās jaunattīstības valstīs notiekošos vakcinācijas pasākumus.

Sagatavošanas darbības mērķis ir ar inovatīvu mērķpasākumu palīdzību izpētīt un nodrošināt apstākļus labākai koordinācijai starp Savienību, dalībvalstīm un galvenajām starptautiskajām sabiedriskajām un privātajām partnerorganizācijām, kas darbojas sabiedrības veselības un imunizācijas jomā, kā arī nodrošināt jaunattīstības valstu veselības aprūpes sistēmās veikto ieguldījumu (profilakse, izglītošana, resursu palielināšana) lielāku efektivitāti.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības iemaksu, realizējot jaunattīstības valstīs Savienības rīcības programmu, kuras mērķobjekts ir trīs lielākās infekcijas slimības, t. i., HIV/AIDS, malārija un tuberkuloze.

Šajā programmā Savienība nodrošinās finansiālo palīdzību un atbilstošās ekspertu zināšanas ar mērķi veicināt investīcijas veselībā, nabadzības mazināšanā un taisnīgā ekonomikas izaugsmē jaunattīstības valstīs.

Nodrošinot šo finansējumu un ekspertu zināšanas, priekšroka jādod nabadzīgākajām un viszemāk attīstītajām valstīm un visliktākajā stāvoklī esošajām iedzīvotāju grupām, īpaši sievietēm un meitenēm jaunattīstības valstīs, kā arī darbībai, kas papildina un stiprina jaunattīstības valsts politiku un rīcībspēju un papildina palīdzību, kas sniegta ar citu attīstības sadarbības instrumentu palīdzību. Šai darbībai jāveicina jauni risinājumi, lai uzlabotu pašreizējo praksi, apkarojot ar nabadzību saistītās slimības.

Visu veikto darbību mērķim jābūt:

- optimizēt ietekmi, kādu uz izplatītākajām infekcijas slimībām, kas iespaido nabadzīgākos iedzīvotājus, atstāj tām adresētie ietaukšanās pasākumi, pakalpojumi, preces un informācija,
- palielināt iespēju lietot galvenos medikamentus,
- paplašināt pētījumus un attīstību, ieskaitot vakcīnas un klīniskos izmēģinājumus, mikrobcīdus un novatoriskus ārstēšanas veidus,

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (*turpinājums*)21 05 03 (*turpinājums*)

- paplašināt darbību slimību novēršanas jomā, ieskaitot VCCT testēšanu, mērķtiecīgas informācijas kampaņas un konsultēšanu augsta riska grupās,
- veicināt informētības paaugstināšanas kampaņas, izglītību, informācijas un kontaktu veidošanas centienus, kas vērsti uz riskantas uzvedības mazināšanu,
- integrēt dzimumjutīgos aspektus HIV/AIDS programmu izstrādē un veicināt sieviešu ierosinātas un sieviešu kontrolētas izsargāšanās metodes, kā arī integrēt programmās vīriešus, koncentrējoties uz ietekmi, kāda tiek atstāta uz sievietēm un meitenēm,
- veicināt mācības par līdera apziņas veidošanu.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai finansētu malārijas vakcinācijas programmas.

Savienības atbalsts jāpiešķir īpašiem projektiem, kas izstrādāti, lai veicinātu iepriekš minēto mērķu sasniegšanu, ieskaitot atbalstu globālām iniciatīvām, kas vērstas uz izplatītākajām infekcijas slimībām nabadzības novēršanas kontekstā, īpaši saistībā ar Globālo fondu cīņai pret HIV/AIDS, tuberkulozi un malāriju, kas sāka darboties 2002. gada 29. janvārī.

Pamatizglītība

Šī apropriācija paredzēta kā izmēģinājuma projekts, lai atbalstītu valstu pamatizglītības atbalsta programmas jaunattīstības valstīs, izmantojot atbilstošus pasākumus un analīzi.

Kultūras sadarbība

Tā paredz veicināt kultūras daudzveidību, atbalstot sadarbību kultūras jomā, ieskaitot:

- pasākumus, kas atbalsta partnervalstu dažādu kultūru savstarpējo izpratni,
- apmaiņas pasākumus, kas dod iespēju veidot labāku kultūras izpratni starp jaunattīstības valstīm un Savienību.

Papildu atbalsts ANO Tūkstošgades attīstības mērķiem

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu nozares budžeta atbalstu ar mērķi likvidēt mācību maksu un maksājumus par formas tērpiem pamatizglītībā, jo īpaši attiecībā uz meitenēm. Ierobežots skaits saņēmēju valstu tiks izvēlētas no to valstu saraksta, kas ANO Tūkstošgades projektā ir noteiktas kā iespējamās kandidātes Tūkstošgades attīstības mērķu ātrai sasniegšanai, saskaņā ar noteikumiem, ko Komisija piemēro valstīm, kuras gūst labumu no budžeta atbalsta, jo īpaši ņemot vērā to spēju izpildīt labas pārvaldības un pareizas finanšu vadības kritērijus.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu saņēmējvalstu sagatavošanos tam, lai izmaksas saistībā ar mācību maksas likvidēšanu aizstātu ar citiem valsts finansējuma veidiem pēc šā Savienības pagaidu pasākuma beigām.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu nozares budžeta atbalstu bērnu maltītēm pamatskolās. Šis pasākums papildina "ātro pānkumu" darbību, lai likvidētu mācību maksu un maksājumus par formas tērpiem, un to veiks tajās pašās valstīs, kas tiks izvēlētas no to valstu saraksta, kuras ANO Tūkstošgades projektā ir noteiktas kā iespējamās kandidātes Tūkstošgades attīstības mērķu ātrai sasniegšanai, saskaņā ar noteikumiem, ko Komisija piemēro valstīm, kuras gūst labumu no budžeta atbalsta, jo īpaši ņemot vērā to spēju izpildīt labas pārvaldības un pareizas finanšu vadības kritērijus.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu saņēmēju valstu sagatavošanos tam, lai nodrošinātu valsts finansējumu skolas maltītēm pēc šā Savienības pagaidu pasākuma beigām.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu atbalstu lauksaimniekiem, kuriem ir sīksaimniecība, par augsnes plaša mēroga bagātināšanu ar barības vielām platībās, kur barības vielu ietekmē ir noplicinātas augsnes, izmantojot bezmaksas vai subsidētu ķīmisko mēslošanas līdzekļu izplatīšanu un agromežsaimniecību.

Saņēmējas valstis tiks izvēlētas no to valstu saraksta, kas ANO Tūkstošgades projektā ir noteiktas kā iespējamās kandidātes Tūkstošgades attīstības mērķu ātrai sasniegšanai.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (*turpinājums*)21 05 03 (*turpinājums*)*Decentralizēta sadarbība*

Šī apropriācija paredzēta, lai palielinātu pilsoniskās sabiedrības pārstāvju un vietējo varas iestāžu rīcības spēju darboties, mobilizēt un organizēt, kā arī veicināt dialogu starp valdības un nevalstisko organizāciju pārstāvjiem. Tā ir paredzēta, lai finansētu sociālās un ekonomiskās attīstības pasākumus, no kuriem gūtu labumu visnabadzīgākās iedzīvotāju grupas jaunattīstības valstīs, jo īpaši vismazāk aizsargātās grupas. Tā atbalsta vietējo valsts iestāžu, sabiedrisko organizāciju, asociāciju un grupu ilgtspējīgas attīstības iniciatīvas jaunattīstības valstīs, ja iespējams, sadarbībā ar to kolēģiem no Savienības.

Šajā sakarā paredzēts, ka tā pārsvarā ietvers informācijas, izglītības, kapitalizācijas un komunikāciju shēmas, lai radītu iespēju potenciālajiem aģentiem labāk asimilēt decentralizētās sadarbības pieeju un uzņemties aktīvāku lomu konsultācijās par Savienības programmām un decentralizētas sadarbības ieviešanā.

Informācijas un komunikācijas tehnoloģija un ilgtspējīga enerģētika

Šī apropriācija finansēs informācijas un komunikāciju tehnoloģijas, kuras varētu palīdzēt decentralizētas sadarbības procesā.

Šī apropriācija bija domāta tam, lai Komisija varētu 2002. gadā izveidot mehānismu rīcības spējas paaugstināšanai jaunattīstības valstīs informācijas un komunikāciju tehnoloģiju (IKT) un neizsīkstošās enerģijas jomās. Programmai vajadzēja būt labi koordinētai ar citām donoru iniciatīvām IKT un neizsīkstošās enerģijas jomās.

Neizsīkstošās enerģijas jautājumu risina ar 06 04 02. panta palīdzību, bet IKT jautājumu risina ar nacionālo/reģionālo programmu palīdzību, kur tas ir nepieciešams.

Komisijai šī apropriācija arī jāizmanto Apvienoto Nāciju Organizācijas Attīstības programmā, strādājot kopīgos izmēģinājuma projektos un nodrošinot, ka IKT un neizsīkstošās enerģijas tehnoloģiju sniegtās priekšrocības tiek pilnībā izziņātas un pienācīgi akcentētas.

Dzimumu līdztiesība

Šī apropriācija paredzēta:

- lai pildītu katalizatora lomu dzimumu vienlīdzības veicināšanai Savienības attīstības sadarbībā,
- lai nodrošinātu finansiālo palīdzību un atbilstošas ekspertu zināšanas, vienlaikus stiprinot dzimumu līdztiesības ieviešanas stratēģiju, atbalstot īpašus pasākumus pilnvaru došanai sievietēm.

Juridiskais pamats

Padomes 1992. gada 25. februāra Regula (EEK) Nr. 443/92 par finansiālu un tehnisku palīdzību Āzijas un Latīņamerikas jaunattīstības valstīm un ekonomisku sadarbību ar tām (OV L 52, 27.2.1992., 1. lpp.).

Padomes 1996. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1292/96 par pārtikas atbalsta politiku, pārtikas atbalsta vadību un īpašiem pasākumiem pārtikas drošības atbalstam (OV L 166, 5.7.1996., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 13. maija Regula (EK) Nr. 955/2002, ar ko pagarina un groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1659/98 par decentralizētu sadarbību (OV L 148, 6.6.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 625/2004, ar ko pagarina un groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1659/98 par decentralizētu sadarbību (OV L 99, 3.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (*turpinājums*)21 05 03 (*turpinājums*)*Atsauces dokumenti*

Izmēģinājuma projekti saskaņā ar Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu pareizu finanšu pārvaldību, kas 2006. gada 17. maijā noslēgts starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta 2005. gada 12. aprīļa Rezolūcija par Eiropas Savienības lomu Tūkstošgades attīstības mērķu sasniegšanā (OV C 33 E, 9.2.2006., 311. lpp.).

Vispārējo lietu un ārlietu padomes 2005. gada 23. un 24. maija sanāksmes secinājumi par Tūkstošgades mērķiem.

Briseles Eiropadomes 2005. gada 16. un 17. jūnija sanāksmes prezidentūras secinājumi.

Vispārējo lietu un ārlietu padomes 2005. gada 18. jūlija sanāksmes secinājumi par ANO augstākā līmeņa tikšanos.

Komisijas 2005. gada 12. aprīļa paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Attīstības politiku saskaņotība – Kāpināt progresu, lai sasniegtu Tūkstošgades attīstības mērķus" (COM-(2005) 134, galīgā redakcija).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 06 | ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM | | | | | | | |
| 21 06 02 | <i>Attiecības ar Dienvidāfriku</i> | 4 | 127 869 000 | 137 456 498 | 137 632 000 | 131 050 300 | 143 710 000,— | 112 177 727,21 |
| 21 06 03 | <i>Atbalsts korekcijām cukura protokola valstīs</i> | 4 | 174 824 444 | 130 000 000 | 196 671 000 | 123 783 270 | 151 554 000,— | 101 508 227,52 |
| 21 06 04 | <i>Rehabilitācijas un atjaunošanas darbība jaunattīstības valstīs, jo īpaši ĀKK valstīs</i> | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 21 06 05 | <i>Palīdzība ĀKK banānu ražotājiem</i> | 4 | p.m. | 22 909 416 | p.m. | 38 087 160 | 329,63 | 40 280 189,50 |
| 21 06 06 | <i>Sadarbības pasākumi, kas nav oficiālā attīstības palīdzība (Dienvidāfrikā)</i> | 4 | 2 000 000 | 954 559 | 1 000 000 | 285 654 | 0,— | 0,— |
| 21 06 07 | <i>Papildu pasākumi banānu nozarē</i> | 4 | 41 000 000 | 33 409 566 | 56 363 221 | 28 565 370 | 0,— | 0,— |
| | 21 06. nodaļa – Kopā | | 345 693 444 | 324 730 039 | 391 666 221 | 321 771 754 | 295 264 329,63 | 253 966 144,23 |

Piezīmes

Attiecībā uz valstīm, ko ESAO Attīstības veicināšanas komiteja (DAC) definējusi kā ODA (oficiālā attīstības palīdzība) saņēmējvalstis, iepriekšējos gados vismaz 35 % no ikgadējām saistībām bija jāpiešķir sociālajai infrastruktūrai, galvenokārt izglītībai un veselības aizsardzībai, kā arī makroekonomiskajai palīdzībai ar nosacījumu, ka tā ir saistīta ar sociālo jomu, visnotaļ atzīstot, ka Savienības ieguldījums jāuzskata par daļu no kopējā līdzekļu devēju valstu atbalsta sociālajai jomai un ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu. Komisija arī turpmāk katru gadu sniegs ziņojumu par šo kritēriju.

Turklāt papildus paziņojumam saistībā ar 5. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (DCI) (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.), Komisija centīsies nodrošināt, lai līdz 2009. gadam pamatizglītības un veselības aprūpes pamatpakalpojumu jomā nonāktu vismaz 20 % no palīdzības, ko tā piešķirusi atbilstīgi DCI noteiktajām valstu programmām, izmantojot šīm nozarēm piesaistīto projektu, programmu vai budžeta vidējo atbalstu visos ģeogrāfiskajos apgabalos un pieļaujot, ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu, piemēram, gadījumos, kad jāsniedz ārkārtas palīdzība.

Katru gadu līdz jūlijam Komisija iesniegs Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par Savienības attīstības politiku un ārējo palīdzību, ņemot vērā visas Komisijas pārskatus reglamentējošās prasības, sniedzot pilnīgu informāciju par sadarbību attīstības jomā, jo īpaši par to, cik lielā mērā tā ir sasniegusi mērķus. Tā šajā ziņojumā jo īpaši:

- iepazīstina ar Savienības attīstības politikas stratēģiskajiem mērķiem un tās ieguldījumu saistībā ar iepriekšējos gados sociālajai infrastruktūrai un pakalpojumiem piešķirto minimālo summu 35 % apmērā un pašlaik pamata un vidējai izglītībai, kā arī veselības aprūpes pamatpakalpojumiem piešķirtajiem 20 % un novērtē sadarbības efektivitāti un lietderību, tostarp panākumus, kas gūti palīdzības koordinēšanā, Savienības ārējo darbību saskaņotības uzlabošanā un tādu komplikētu jautājumu integrēšanā kā dzimumu līdztiesība, cilvēktiesības, konfliktu novēršana un vides problēmas,
- iesniedz novērtējuma un uzraudzības pārskata galvenos rezultātus, kuri liecina par to, cik lielā mērā ar darbībām sasniedz noteiktos mērķus,
- apkopo katra ģeogrāfiskā reģiona sadarbības pamatiezīmes un pasākumus, un
- sniedz finanšu informāciju par katrā nozarē sniegto atbalstu saskaņā ar ESAO pārskatu sagatavošanas kritērijiem.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM (turpinājums)

Šis ziņojums satur informāciju par to, kādu ieguldījumu budžeta atbalsts ir devis Tūkstošgades attīstības mērķiem. Budžeta atbalsts būs atkarīgs no pietiekamas institucionālās rīcības spējas un atbilstības sīki izstrādātiem finansējuma uzraudzības un izmantojuma kritērijiem saņēmējvalstī. Šiem kritērijiem jābūt noteiktiem ikgadējā ziņojumā, kurā jāvērtē to izpilde.

Pēc ziņojuma iesniegšanas Eiropas Parlaments, Padome un Komisija iesaistīsies dialogā par rezultātiem un to, kā būtu panākams turpmāks progress šo mērķu sasniegšanā.

21 06 02 Attiecības ar Dienvidāfriku

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 127 869 000 | 137 456 498 | 137 632 000 | 131 050 300 | 143 710 000,— | 112 177 727,21 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir saskaņā ar Tirdzniecības, attīstības un sadarbības nolīgumu (TASN) starp Eiropas Savienību un Dienvidāfriku, kā arī ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Programma tiek īstenota ar valsts stratēģijas dokumentiem un daudzgadu indikatīvām programmām (DIP) saskaņā ar tirdzniecības, attīstības un sadarbības nolīgumu 2007.–2013. gadā un tiek finansēta no vispārējā Savienības budžeta.

Šī apropriācija paredzēta galvenokārt tam, lai finansētu ar Dienvidāfriku saistītos attīstības sadarbības projektus un programmas, kas veicina:

- Dienvidāfrikas harmonisku un ilgtspējīgu ekonomisko un sociālo attīstību ar tādu programmu un pasākumu palīdzību, kas izstrādāti, lai mazinātu nabadzību un veicinātu ekonomikas izaugsmi, dodot labumu nabadzīgajiem iedzīvotājiem,
- tās vienmērīgu integrāciju pasaules ekonomikā,
- pamatu nostiprināšanu, kas ielikti demokrātiskai sabiedrībai un tiesiskai valstij, kurā pilnībā ievēro cilvēktiesības un pamatbrīvības,
- sociālo pakalpojumu uzlabošanu un palīdz sasniegt Tūkstošgades attīstības mērķus.

Programmu darbība jāvirza uz cīņu pret nabadzību un Tūkstošgades mērķu sasniegšanu, ņemot vērā agrāk nelabvēlīgākā situācijā esošu kopienu vajadzības, un attīstības procesā jāintegrē dzimumu līdztiesības un vides aspekti. Īpaša uzmanība jāvelta institucionālās rīcības spējas stiprināšanai.

Attīstības sadarbība galvenokārt pievēršas šādiem mērķiem:

- stiprināt jaudu un atbalstu pakalpojumu sniegšanai nabadzīgajiem (tostarp veselības aprūpe, HIV/AIDS, izglītība, mājokļi, infrastruktūra, piemēram, ūdens un sanitārija, ilgtspējīga enerģija, komunikācija, kā arī valsts finanšu vadības reformas visos pārvaldības līmeņos, spēju veidošana un pastiprināta uzraudzība un novērtēšana),
- atbalsts ilgtspējīgai izaugsmei, pievēršot īpašu uzmanību darbavietu radīšanai (darba spēka pieprasījuma un piedāvājuma problēmu risināšana, piemēram, prasmju attīstīšana), īpaši pielāgošanās klimata pārmaiņām un klimata pārmaiņu mazināšanas jomā, un kopumā zaļā ekonomikā,
- atbalsts pārvaldībai (gan publiskajā, gan privātajā sektorā),
- reģionāls un Āfrikas mēroga atbalsts (tostarp ieguldījumi darbībā, kas veicina mieru un drošību, iekšējām ĀKK programmām zinātnē un tehnoloģijai un akadēmisko aprindu mobilitātei, kā arī atbalsts reģionālai savienojamībai ar infrastruktūras un tirdzniecības attīstības palīdzību).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM (turpinājums)

21 06 02 (turpinājums)

Ņemot vērā Dienvidāfrikas vides problēmas un valsts lomu kā 12. lielākajam siltumnīcefekta gāzu emitentam pasaulē, attīstības sadarbība ietvers pastiprinātu uzmanību vides aizsardzībai un ar klimata pārmaiņām saistītiem pasākumiem.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un tās vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

21 06 03 **Atbalsts korekcijām cukura protokola valstīm**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 174 824 444 | 130 000 000 | 196 671 000 | 123 783 270 | 151 554 000,— | 101 508 227,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta pasākumiem, lai atbalstītu korekcijas ĀKK valstīs, kuras skar cukura tirgus kopīgās organizācijas reforma.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM (turpinājums)

21 06 04 **Rehabilitācijas un atjaunošanas darbība jaunattīstības valstīs, jo īpaši ĀKK valstīs**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pasākumiem, kas palīdzētu cilvēkiem sākt atgriešanos normālā dzīvē jaunattīstības valstīs, īpaši ĀKK valstīs, kuras pārdzīvo dabas katastrofu, vardarbīgu konfliktu vai citu krīžu rezultātā izraisītās sekas.

Tā aptver arī krīzes situācijas negatīvo ietekmi uz kaimiņos esošajām ĀKK valstīm, piemēram, Dominikānas Republiku, kuru arī skāra zemestrīce Haiti.

Īpaši tas ietver šādas darbības:

- ilgtspējīgas ražošanas atsākšana,
- galvenās infrastruktūras fiziska atjaunošana un tās darbības atjaunošana, ieskaitot atmnēšanu,
- iedzīvotāju savstarpējs izlīgums, izmantojot nestrukturālus pasākumus sabiedrībās, kurās noritējuši vardarbīgi konflikti,
- sociāla reintegrācija, īpaši bēgļu, pārvietotu personu un demobilizētu karavīru reintegrācija,
- institucionālās rīcībspējas, īpaši vietējā līmeņa rīcībspējas, paaugstināšana, kas nepieciešama atjaunošanas periodā,
- palīdzība bērnu vajadzību apmierināšanai, īpaši kara iesaistītu bērnu, tostarp karavīru bērnu, rehabilitācijai,
- informētības paaugstināšana par dabas katastrofu draudiem un par pasākumiem, kā izvairīties no tām vai mazināt to sekas,
- atbalsts invalīdiem un invalīdu organizācijām, lai veicinātu viņu cilvēktiesības, nodrošinot, ka gados veci cilvēki saņem dabas katastrofu un atjaunotnes laikā sniegto intervences palīdzību un ka pienācīga uzmanība tiek veltīta pētniecībai un vecuma desegregācijas datu vākšanai, kas palīdzētu programmu un politikas izstrādei.

Šī apropriācija attiecas arī uz to bērnu izglītību, kas cietuši karā vai dabas katastrofās.

Operācijām īpaši būtu jāattiecas uz nevalstisko organizāciju un citu pilsoniskās sabiedrības pārstāvju realizētām programmām vai projektiem, kas veicina saņēmējiedzīvotāju piedalīšanos visos lēmumu pieņemšanas un ieviešanas procesa līmeņos.

Daļa šīs apropriācijas jāizmanto pasākumiem, kuru mērķis ir pārbaudīt un likvidēt pretkājnieku sauszemes mīnas, pēc kara palikušās sprāgstvielas un nelikumīgi glabātos kājnieku un vieglos ieročus.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu donorvalstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM (turpinājums)

21 06 04 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

21 06 05 **Palīdzība ĀKK banānu ražotājiem**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 22 909 416 | p.m. | 38 087 160 | 329,63 | 40 280 189,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai varētu izpildīt tehniskās palīdzības saistības un nodrošināt atbalstu ĀKK ražotāju ieņēmumiem pēc vienotas organizācijas ieviešanas banānu tirgū.

Tā arī paredzēta atbalstam ĀKK ražotājvalstu jaudas paaugstināšanai, lai palīdzētu tām labāk integrēties daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, tostarp uzlabojot to līdzdalības spēju PTO.

Šajā pantā ietilpst arī palīdzības programma, kas domāta, lai palīdzētu ĀKK banānu ražotājiem pielāgoties jaunajiem tirgus apstākļiem, ko radījušas izmaiņas, ieviešot vienotu organizāciju banānu tirgū.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti 33. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.). Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 22. aprīļa Regula (EK) Nr. 856/1999, kas izveido īpašu palīdzības struktūru tradicionālajām ĀKK banānu piegādātājvalstīm (OV L 108, 27.4.1999., 2. lpp.).

21 06 06 **Sadarbības pasākumi, kas nav oficiālā attīstības palīdzība (Dienvidāfrikā)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 954 559 | 1 000 000 | 285 654 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Sadarbība ar Attīstības sadarbības finanšu instrumenta (ASI) valstīm ir vērsta uz saišu veidošanu ar partneriem, kuriem ir Savienībai līdzīgas politiskās, ekonomiskās un institucionālās vērtības un kuri ir svarīgi divpusējie partneri un procesu dalībnieki daudzpusējos forumos un globālajā pārvaldībā.

Konkrēti šis piešķirums ietver finansējumu Savienības akadēmisko aprindu mobilitātei Dienvidāfrikas virzienā.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM (turpinājums)

21 06 06 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 13. decembra Regula (ES) Nr. 1338/2011, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1934/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai ar industrializētām valstīm un teritorijām un citām valstīm un teritorijām ar augstu ienākumu līmeni. (OV L 347, 30.12.2011., 21. lpp.).

21 06 07 **Papildu pasākumi banānu nozarē***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 41 000 000 | 33 409 566 | 56 363 221 | 28 565 370 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta pasākumiem, ar kuriem galvenajās AKK banānu eksporta valstīs tiek atbalstīta pielāgošanās izmaiņām tirdzniecības režīmā, galvenokārt saistībā ar vislielākās labvēlības režīma liberalizāciju Pasaules Tirdzniecības organizācija (PTO) ietvaros.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 07. NODAĻA — ATTĪSTĪBAS SADARBĪBA UN AD HOC PROGRAMMAS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 07 | ATTĪSTĪBAS SADARBĪBA UN AD HOC PROGRAMMAS | | | | | | | |
| 21 07 01 | Asociācijas līgumi ar aizjūras zemēm un teritorijām | 4 | p.m. | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 21 07 02 | Sadarbība ar Grenlandi | 4 | 28 442 000 | 26 727 652 | 28 442 000 | 26 661 012 | 27 879 000,— | 26 329 285,20 |
| 21 07 03 | Nolīgums ar Pārtikas un lauksaimniecības organizāciju (PLO) un citām ANO struktūrām | 4 | 310 000 | 295 913 | 269 000 | 285 654 | 269 546,50 | 269 546,50 |
| 21 07 04 | Patēriņa preču nolīgumi | 4 | 3 358 000 | 2 577 309 | 2 772 836 | 4 570 459 | 2 600 536,53 | 2 600 536,52 |
| | 21 07. nodaļa – Kopā | | 32 110 000 | 29 600 874 | 31 483 836 | 31 517 125 | 30 749 083,03 | 29 199 368,22 |

21 07 01 Asociācijas līgumi ar aizjūras zemēm un teritorijām

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu aizjūras zemju un teritoriju asociācijas darbības ar Savienību.

Līdz šim šos izdevumus finansēja no sestā, septītā, astotā, devītā un desmitā Eiropas Attīstības fonda (nevis no Savienības vispārējā budžeta).

Juridiskais pamats

Padomes 1986. gada 30. jūnija Lēmums 86/283/EEK par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Ekonomikas kopienu (OV L 175, 1.7.1986., 1. lpp.).

Padomes 1991. gada 25. jūlija Lēmums 91/482/EEK par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Ekonomikas kopienu (OV L 263, 19.9.1991., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 27. novembra Lēmums 2001/822/EEK par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Kopienu ("Aizjūras asociācijas lēmums") (OV L 314, 30.11.2001., 1. lpp.).

21 07 02 Sadarbība ar Grenlandi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 28 442 000 | 26 727 652 | 28 442 000 | 26 661 012 | 27 879 000,— | 26 329 285,20 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sadarbību, kuras mērķis ir ilgtspējīga Grenlandes attīstība Savienības un Grenlandes partnerības kontekstā. Sadarbība atbalsta nozaru politiku un stratēģijas, kas sekmē piekļuvi ražošanas darbībām un resursiem, īpaši šādās jomās: a) izglītība un apmācība; b) derīgo izrakteņu resursi; c) enerģētika; d) tūrisms un kultūra; e) pētniecība; f) pārtikas nekaitīgums.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 07. NODAĻA — ATTĪSTĪBAS SADARBĪBA UN AD HOC PROGRAMMAS (turpinājums)

21 07 02 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Lēmums 2006/526/EK par attiecībām starp Eiropas Kopieni, no vienas puses, un Grenlandes pašpārvaldi un Dānijas valdību, no otras puses (OV L 208, 29.7.2006., 28. lpp.).

Atsauces dokumenti

Kopīgais paziņojums par partnerību starp Eiropas Kopieni un Grenlandi, ar ko nākušas klajā Eiropas Kopiena, no vienas puses, un Grenlandes Autonomijas valdība un Dānijas valdība, no otras puses, parakstīts Luksemburgā 2006. gada 27. jūnijā (OV L 208, 29.7.2006., 32. lpp.).

21 07 03 **Nolīgums ar Pārtikas un lauksaimniecības organizāciju (PLO) un citām ANO struktūrām***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 310 000 | 295 913 | 269 000 | 285 654 | 269 546,50 | 269 546,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības ikgadējo iemaksu PLO (Pārtikas un lauksaimniecības organizācijā) pēc tās pievienošanās, kā arī ITPGRFA (Starptautiskais līgums par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai) pēc tā ratifikācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1991. gada 25. novembra Lēmums par Kopienas pievienošanos ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācijai (PLO). (OV C 326, 16.12.1991., 238. lpp.).

Padomes 2004. gada 24. februāra Lēmums 2004/869/EK par to, ka Eiropas Kopienas vārdā noslēgts Starptautiskais līgums par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai (OV L 378, 23.12.2004., 1. lpp.).

21 07 04 **Patēriņa preču nolīgumi***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 358 000 | 2 577 309 | 2 772 836 | 4 570 459 | 2 600 536,53 | 2 600 536,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ikgadējo dalības maksu, kas Savienībai jāmaksā par dalību minētajos nolīgumos, balstoties uz tās ekskluzīvo kompetenci šajā jomā.

Šobrīd šī apropriācija sedz šādus maksājumus:

- ikgadējo dalības maksu Starptautiskajā Kafijas organizācijā,
- ikgadējo dalības maksu Starptautiskajā Kakao organizācijā,
- ikgadējo dalības maksu Starptautiskajā Džutas organizācijā,
- ikgadējo dalības maksu Starptautiskajā tropu kokmateriālu nolīgumā, pēc galīgā apstiprinājuma,
- ikgadējo dalības maksu Starptautiskajā Kokvilnas padomdevēju komitejā.

Nākotnē atkarībā no politiskā un tiesiskā izdevīguma iespējami nolīgumi par citiem tropu produktiem.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 07. NODAĻA — ATTĪSTĪBAS SADARBĪBA UN AD HOC PROGRAMMAS (turpinājums)

21 07 04 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 24. septembra Lēmums 2001/877/EK par 2001. gada Starptautiskā kafijas nolīguma parakstīšanu un slēgšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 326, 11.12.2001., 22. lpp.).

Padomes 2002. gada 15. aprīļa Lēmums 2002/312/EK attiecībā uz Nolīguma, ar ko izveido Starptautiskās džutas izpētes grupas statūtus, pieņemšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 112, 27.4.2002., 34. lpp.).

Padomes 2002. gada 18. novembra Lēmums 2002/970/EK par 2001. gada Starptautiskās vienošanās par kakao noslēgšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 342, 17.12.2002., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 26. septembra Lēmums 2007/648/EK, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2006. gada Starptautisko tropu kokmateriālu nolīgumu (OV L 262, 9.10.2007., 6. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 133. pants, kā arī Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pants.

Starptautiskais kafijas nolīgums, par kuru 2000. un 2001. gadā notikušas atkārtotas sarunas: piemērošanas laikposms no 2001. gada 1. oktobra līdz 2007. gada 30. septembrim ar iespēju to pagarināt uz papildu laikposmu, kas nepārsniedz sešus gadus. Esošais 2001. gada Kafijas nolīgums ir pagarināts uz vienu gadu līdz 2009. gada 1. oktobrim, un 2007. gadā notika atkārtotas sarunas par jauno nolīgumu, kurš to aizstās. Atbilstīgi parakstu un ratifikāciju skaitam jaunais nolīgums varētu stāties spēkā 2009. gada 1. oktobrī; pretējā gadījumā tiks noteikts papildu pagarinājums.

Starptautiskais kakao nolīgums, par kuru 2000. un 2001. gadā notika atkārtotas sarunas. Saistības stājās spēkā 2003. gada 1. oktobrī uz pieciem gadiem ar iespēju to termiņu pagarināt uz papildu laikposmu, kas nepārsniedz četrus gadus. Nolīgums tiks pagarināts uz diviem gadiem – līdz 2010. gada 30. septembrim.

Starptautiskais džutas nolīgums, kas apspriests 2001. gadā un ar kuru izveido jaunu Starptautisko Džutas organizāciju. Ilgums: astoņi gadi ar iespēju pagarināt vēl uz laiku, kas nepārsniedz četrus gadus.

Starptautiskais tropu kokmateriālu nolīgums, kas apspriests 2006. gadā: Padomes 2007. gada 26. septembra Lēmums 2007/648/EK, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2006. gada Starptautisko tropu kokmateriālu nolīgumu (OV L 262, 9.10.2007., 6. lpp.), Eiropas Kopienas deklarācija saskaņā ar nolīguma 36. panta 3. punktu (OV L 262, 9.10.2007., 26. lpp.).

Starptautiskā Kokvilnas padomdevēju komiteja, Padomes 2004. gada 29. aprīļa secinājumi (8972/04), Padomes 2008. gada 27. maija secinājumi (9986/08) un Padomes 2010. gada 30. aprīļa secinājumi (8674/10).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 08. NODAĻA — POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA POLITIKAS JOMĀ “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM”

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 08 | POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA POLITIKAS JOMĀ “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” | | | | | | | |
| 21 08 01 | <i>Savienības/Kopienas atbalsta rezultātu novērtējums, pārraudzības un revīzijas pasākumi</i> | 4 | 9 577 000 | 8 466 001 | 9 577 000 | 9 119 018 | 9 577 000,— | 8 845 845,54 |
| 21 08 02 | <i>Informācijas par attīstības jautājumiem koordinācija un veicināšana</i> | 4 | 9 900 000 | 8 100 518 | 9 900 000 | 9 236 136 | 9 618 919,18 | 6 943 318,48 |
| | 21 08. nodaļa – Kopā | | 19 477 000 | 16 566 519 | 19 477 000 | 18 355 154 | 19 195 919,18 | 15 789 164,02 |

21 08 01 *Savienības/Kopienas atbalsta rezultātu novērtējums, pārraudzības un revīzijas pasākumi*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 9 577 000 | 8 466 001 | 9 577 000 | 9 119 018 | 9 577 000,— | 8 845 845,54 |

Piezīmes

Šī apropiācija arī paredzēta, lai segtu izdevumus par vērtēšanu, pārraudzību un atbalsta pasākumiem attīstības pasākumu, stratēģiju un politiku programmu izstrādes, sagatavošanas un realizācijas laikā, ietverot:

- efektivitātes, rezultativitātes, atbilstības, ietekmes un dzīvotspējas pētījumus,
- darbību pārraudzību to īstenošanas gaitā un pēc pabeigšanas,
- atbalsta pasākumus, kas paredzēti, lai uzlabotu pašreizējo darbību pārraudzības kvalitāti un turpmāko darbību sagatavošanu,
- informācijas apriti un informācijas pasākumus par atklātajiem faktiem, secinājumiem un novērtēšanas ieteikumiem saistībā ar lēmumu pieņemšanu,
- metodiskos uzlabojumus novērtēšanas kvalitātes un izmantojuma uzlabošanai,
- informācijas apriti un informācijas pasākumus par metodisko progresu, lai uzlabotu novērtējumu kvalitāti un lietderīgumu,
- programmu iespējamo vērtēšanas veidu izpēti, balstoties uz nestrukturāliem pasākumiem, piemēram, miera nodrošināšanas pasākumiem, uzmanības piesaisti miera procesam, samierināšanu utt.

Šī apropiācija sedz arī Komisijas īstenoto ārējās palīdzības programmu un projektu vadības revīzijas pasākumu finansējumu. Tā sedz arī finansējumu mācībām, kas veltītas īpašajiem noteikumiem, kuri reglamentē Savienības ārējo palīdzību, un kas tiek organizētas ārējiem revidentiem.

Turklāt šai apropiācijai jāatbalsta arī centieni izveidot jaunu mērinstrumentu un rādītāju sistēmu, ar ko izvērtēt sadarbības ietekmi uz attīstību.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 08. NODAĻA — POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA POLITIKAS JOMĀ “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” (turpinājums)**21 08 02 Informētības par attīstības jautājumiem koordinācija un veicināšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 9 900 000 | 8 100 518 | 9 900 000 | 9 236 136 | 9 618 919,18 | 6 943 318,48 |

Piezīmes

A darbības virziens: koordinācija

Budžeta finansējums nodrošina Komisijai atbalsta līdzekļus, kuri tai nepieciešami attīstības politikas koordinācijas pasākumu sagatavošanai, formulēšanai un darbības turpināšanai. Politikas koordinācijai ir izšķiroša loma atbalsta konsekvences, papildināmības un efektivitātes nodrošināšanā.

Koordinācijas pasākumi ir ārkārtīgi svarīgi, definējot un veidojot Savienības attīstības politiku stratēģiskajā un programmu izstrādes līmenī. Savienības attīstības politikas specifika ir tieši nostiprināta līgumos (Līguma par Eiropas Savienības darbību 208. un 210. pantā). Savienības atbalsts papildina dalībvalstu nacionālās politikas attīstības sadarbības jomā, un savstarpējo papildināmību nevar panākt bez koordinācijas. Līguma par Eiropas Savienības darbību 210. pantā noteikts, ka Komisijai jākoordinē valstu politika un Savienības mērķi jākoordinē ar valstu mērķiem attīstības sadarbības un palīdzības jomā.

Koordinācija ir ne tikai būtisks faktors, ko Komisija var dot kā pievienoto vērtību dalībvalstu politikai, bet arī prioritāte darba plānā, kur saskaras Savienības un starptautiskās sabiedrības programmas. Tādējādi tā atspoguļo pastāvīgi pieaugošās prasības no pārējām Eiropas iestādēm, kā to Eiropadomes sanāksmē Barselonā 2002. gada martā atzina dalībvalstis un Eiropas Parlaments.

Šī apropriācija sedz dažādus pasākumu veidus:

- efektivitātes, rezultativitātes, atbilstības, ietekmes un dzīvotspējas pētījumus,
- ekspertu tikšanās un apmaiņas pasākumus Komisijas un dalībvalstu starpā,
- darbību pārraudzību īstenošanas gaitā,
- atbalsta pasākumus, lai uzlabotu pašlaik īstenoto darbību pārraudzības kvalitāti un turpmāko darbību sagatavošanu,
- pētījumi, lai sniegtu konsultācijas politikas veidotājiem par to, kā labāk nodrošināt, ka visās politikas jomās tiek ievērotas dienviņu valstu sociāli atstumto ražotāju un nabadzīgo strādnieku intereses,
- pasākumus, lai atbalstītu ārējo iniciatīvu koordinācijas jomā,
- kopēju nostāju, paziņojumu un iniciatīvu sagatavošanu,
- koordinācijas pasākumu organizāciju,
- informācijas izplatīšanu, sagatavojot publikācijas un pilnveidojot informācijas sistēmas.

B darbības virziens: informētības paaugstināšana

Šī apropriācija sedz finansējumu pasākumiem, kas izstrādāti, lai pievērstu uzmanību Savienības un dalībvalstu darbībai attīstības jomā un paaugstinātu sabiedrības informētību par attīstības jautājumiem. Ikvienā pasākumā, kuru finansē šā panta ietvaros, jābūt diviem aspektiem, kas, pēc Komisijas domām, viens otru papildina:

- “informācijas” aspekts, kas izstrādāts, lai veicinātu dažādus Savienības veiktus pasākumus attīstības palīdzības jomā un pasākumus, kurus tā veic partnerībā ar dalībvalstīm un citām starptautiskām iestādēm,

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 08. NODAĻA — POLITISKĀ STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA POLITIKAS JOMĀ “ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM” (turpinājums)**21 08 02** (turpinājums)

— “izpratnes veidošanas” aspekts, kas aptver Savienības un jaunattīstības valstu sabiedrisko domu.

Daļa no šiem līdzekļiem paredzēta tādām sabiedrības izpratnes veidošanas kampaņām par ziemeļu–dienvidu tirdzniecības attiecībām un to ietekmi uz ilgtspējīgu attīstību un nabadzības samazināšanu, kuras saistītas ar Savienības patērētāju lēmumiem attiecībā uz pirkumiem.

Šie pasākumi galvenokārt ietver finansiālu atbalstu ar attīstību saistītām shēmām audiovizuālajā jomā, publikāciju, semināru un pasākumu jomā; šīs shēmas piemēro informatīvo materiālu sagatavošanai, informācijas sistēmu attīstībai; pasākumu vidū ir arī Lorencu Natali (*Lorenzo Natali*) žurnālistikas balva attīstības jomā.

Šīs darbības ir vērstas uz valsts un privātā sektora partneriem, kā arī Savienības pārstāvniecībām un delegācijām dalībvalstīs.

Turklāt apropriācija segs finansējumu darbībām saskaņā ar iniciatīvu “Eiropas pētniecības mobilizēšana attīstības politikas veicināšanai”. Iniciatīvas galvenais rādītājs ir katru gadu publicētais “Eiropas ziņojums par attīstību”. Šis process pastiprinās sinerģiju starp Eiropas pētniecību un politikas veidošanu, iekļaujot tās vienā kopējā projektā. Eiropas ziņojumam par attīstību kopā ar citiem starpproduktiem (informatīvi dokumenti, semināri un praktiskās mācības) būs veicinātāja loma, kas ļaus stiprināt un uzlabot Eiropas attīstības redzējumu un tā ietekmi uz starptautisko programmu attīstības jomā. Šo iniciatīvu Komisija un dalībvalstis finansēs kopīgi, izmantojot brīvprātīgās iemaksas.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvās izmaksas šim pantam netiek apstiprinātas.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Uzdevumi, kas izriet no īpašām pilnvarām, kuras saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 210. pantu ir tieši piešķirtas Komisijai.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 49. NODAĻA — TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 49 | TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SA- SKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU | | | | | | | |
| 21 49 04 | Atbalsta izdevumi darbības jomas “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” darbībām | | | | | | | |
| 21 49 04 01 | Cits atbalsts produktu, atbalsta darbī- bu un transporta, palīgpasākumu un īstenošanas uzraudzības pasākumu veidā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 21 49 04 02 | Citi sadarbības pasākumi un nozaru stratēģijas – Administratīvās pārvaldī- bas izdevumi | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 21 49 04 05 | Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības programma (ERAP) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 21 49 04. pants – Starpsumma | | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 21 49. nodaļa – Kopā | | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

21 49 04 Atbalsta izdevumi darbības jomas “Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm” darbībām

21 49 04 01 Cits atbalsts produktu, atbalsta darbību un transporta, palīgpasākumu un īstenošanas uzraudzības pasākumu veidā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu 21 01 04 01. postenī noteikto saistību likvidāciju, kas iepriekš ietvēra diferencētas apropiācijas.

21 49 04 02 Citi sadarbības pasākumi un nozaru stratēģijas – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu 21 01 04 02. postenī noteikto saistību likvidāciju, kas iepriekš ietvēra diferencētas apropiācijas.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 49. NODAĻA — TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU (turpinājums)**21 49 04** (turpinājums)

21 49 04 05 Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības programma (ERAP) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu 21 01 04 05. postenī noteikto saistību likvidāciju, kas iepriekš ietvēra diferencētas apropriācijas.

KOMISIJA

21. SADAĻA — ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

— ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS EUROPEAID ATTĪSTĪBAS UN SADARBĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

22. SADAĻA
PAPLAŠINĀŠANĀS

22. SADAĻA
PAPLAŠINĀŠANĀS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 22 01 | POLITIKAS JOMAS "PAPLAŠINĀŠANĀS" ADMINIS- TRATĪVIE IZDEVUMI | 91 411 769 | 91 411 769 | 92 501 361 | 92 501 361 | 91 847 125,22 | 91 847 125,22 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 8 082 | 8 082 | 17 764 | 17 764 | | |
| | | 91 419 851 | 91 419 851 | 92 519 125 | 92 519 125 | 91 847 125,22 | 91 847 125,22 |
| 22 02 | PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA | 996 118 710 | 829 906 144 | 1 030 855 856 | 920 012 002 | 931 582 415,95 | 1 038 677 786,93 |
| | 22. sadaļa – Kopā | 1 087 530 479 | 921 317 913 | 1 123 357 217 | 1 012 513 363 | 1 023 429 541,17 | 1 130 524 912,15 |
| | Rezerves (40 01 40) | 8 082 | 8 082 | 17 764 | 17 764 | | |
| | | 1 087 538 561 | 921 325 995 | 1 123 374 981 | 1 012 531 127 | 1 023 429 541,17 | 1 130 524 912,15 |

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22. SADAĻA PAPLAŠINĀŠANĀS

22 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “PAPLAŠINĀŠANĀS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 22 01 | POLITIKAS JOMAS “PAPLAŠINĀŠANĀS” ADMINIS- TRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 22 01 01 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Paplašināšanās” nodarbi- nāto personālu</i> | | | | |
| 22 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar Paplašinā- šanās ģenerāldirektorātā aktīvi nodarbināto personālu | 5 | 23 382 932 | 23 371 496 | 23 028 422,69 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 17 764 | |
| | | | 23 382 932 | 23 389 260 | 23 028 422,69 |
| 22 01 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar Paplašinā- šanās ģenerāldirektorātā aktīvi nodarbināto personālu Savienības delegācijās | 5 | 8 666 166 | 8 810 932 | 8 648 805,27 |
| | <i>22 01 01. pants – Starpsumma</i> | | 32 049 098 | 32 182 428 | 31 677 227,96 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 17 764 | |
| | | | 32 049 098 | 32 200 192 | 31 677 227,96 |
| 22 01 02 | <i>Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Paplašināšanās” atbalstam</i> | | | | |
| 22 01 02 01 | Paplašināšanās ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki | 5 | 2 912 342 | 3 336 989 | 3 203 612,27 |
| 22 01 02 02 | Paplašināšanās ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki Savienības delegācijās | 5 | 1 580 268 | 1 414 859 | 2 880 684,09 |
| 22 01 02 11 | Citi Paplašināšanās ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi | 5 | 1 769 647 | 2 004 869 | 2 914 891,50 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 8 082 | | |
| | | | 1 777 729 | 2 004 869 | 2 914 891,50 |
| 22 01 02 12 | Citi Paplašināšanās ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi Savienības delegācijās | 5 | 670 331 | 714 870 | 789 977,02 |
| | <i>22 01 02. pants – Starpsumma</i> | | 6 932 588 | 7 471 587 | 9 789 164,88 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 8 082 | | |
| | | | 6 940 670 | 7 471 587 | 9 789 164,88 |

KOMISIJA
22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “PAPLAŠINĀŠANĀS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 22 01 03 | Izdevumi politikas jomā “Paplašināšanās”, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistītie izdevumi | | | | |
| 22 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem Paplašināšanās ģenerāldirektorātam | 5 | 1 572 724 | 1 693 501 | 1 788 383,17 |
| 22 01 03 02 | Ēkas un ar tām saistītie Paplašināšanās ģenerāldirektorāta izdevumi Savienības delegācijās | 5 | 5 351 259 | 5 094 845 | 7 005 671,16 |
| | 22 01 03. pants – Starpsumma | | 6 923 983 | 6 788 346 | 8 794 054,33 |
| 22 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Paplašināšanās” darbībām | | | | |
| 22 01 04 01 | Pirmspievienošanās atbalsts – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 40 237 500 | 40 800 000 | 36 012 240,33 |
| 22 01 04 02 | Pakāpeniska pievienošanās atbalsta pārtraukšana jaunajām dalībvalstīm – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 1 040 000 | 1 040 000 | 1 300 000,— |
| 22 01 04 04 | Tehniskās palīdzības un informācijas apmaiņas biroja (TAIEX) pirmspievienošanās darbība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 3 095 600 | 3 000 000 | 2 931 437,72 |
| 22 01 04 30 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 4. izdevumu kategorijas programmām politikas jomā “Paplašināšanās” | 4 | 1 133 000 | 1 219 000 | 1 343 000,— |
| | 22 01 04. pants – Starpsumma | | 45 506 100 | 46 059 000 | 41 586 678,05 |
| | 22 01. nodaļa – Kopā | | 91 411 769 | 92 501 361 | 91 847 125,22 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 8 082 | 17 764 | |
| | | | 91 419 851 | 92 519 125 | 91 847 125,22 |

22 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Paplašināšanās” nodarbināto personālu

22 01 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar Paplašināšanās ģenerāldirektorātā aktīvi nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 22 01 01 01 | 23 382 932 | 23 371 496 | 23 028 422,69 |
| Rezerves (40 01 40) | | 17 764 | |
| Kopā | 23 382 932 | 23 389 260 | 23 028 422,69 |

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “PAPLAŠINĀŠANĀS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**22 01 01** (turpinājums)

22 01 01 02 Izdevumi, kas saistīti ar Paplašināšanās ģenerāldirektorātā aktīvi nodarbināto personālu Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 8 666 166 | 8 810 932 | 8 648 805,27 |

22 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Paplašināšanās” atbalstam

22 01 02 01 Paplašināšanās ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 912 342 | 3 336 989 | 3 203 612,27 |

22 01 02 02 Paplašināšanās ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 580 268 | 1 414 859 | 2 880 684,09 |

22 01 02 11 Citi Paplašināšanās ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 22 01 02 11 | 1 769 647 | 2 004 869 | 2 914 891,50 |
| Rezerves (40 01 40) | 8 082 | | |
| Kopā | 1 777 729 | 2 004 869 | 2 914 891,50 |

22 01 02 12 Citi Paplašināšanās ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 670 331 | 714 870 | 789 977,02 |

22 01 03 Izdevumi politikas jomā “Paplašināšanās”, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistītie izdevumiem

22 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem Paplašināšanās ģenerāldirektorātam

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 572 724 | 1 693 501 | 1 788 383,17 |

22 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “PAPLAŠINĀŠANĀS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**22 01 03** (turpinājums)

22 01 03 02 Ēkas un ar tām saistītie Paplašināšanās ģenerāldirektorāta izdevumi Savienības delegācijās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 351 259 | 5 094 845 | 7 005 671,16 |

22 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Paplašināšanās” darbībām

22 01 04 01 Pirmspievienšanās atbalsts – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 40 237 500 | 40 800 000 | 36 012 240,33 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvās izmaksas, kas ir tieši saistītas ar pirmspievienšanās palīdzības instrumenta (IPA) īstenošanu, jo īpaši:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst publiskās pārvaldības uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi speciālus pakalpojuma līgumus, kas ir savstarpēji izdevīgi Komisijai un tās partneriem,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem (līgumdarbiniekiem, norīkoti valstu ekspertiem vai aģentūru darbiniekiem) galvenajā birojā, kam paredzēts pārņemt izformēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumus; maksimālais apjoms izdevumiem par galvenā biroja ārštata darbiniekiem ir EUR 1 800 000. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizorisksajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – papildu izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējo personālu vai norīkoti valstu ekspertiem) programmas vadības nodošanai Savienības delegācijām trešās valstīs vai likvidēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kuras tieši saistītas ar to ārštata darbinieku klātbūtni delegācijās, kas tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķu sasniegšanu.

Šī apropriācija sedz administratīvās pārvaldības izdevumus saskaņā ar 22 02 01., 22 02 02., 22 02 03., 22 02 04., 22 02 05., 22 02 07., 22 02 08. un 22 04 02. pantu.

22 01 04 02 Pakāpeniska pievienšanās atbalsta pārtraukšana jaunajām dalībvalstīm – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 040 000 | 1 040 000 | 1 300 000,— |

Piezīmes

Pēc paplašināšanās Komisija joprojām ir atbildīga par to, lai nodrošinātu visu juridisko un finansiālo prasību izpildi, jo īpaši attiecībā uz prasībām par finanšu pareizu un efektīvu pārvaldību. Saskaņā ar pievienšanās aktiem visas īstenošanas aģentūras divpadsmit jaunajās dalībvalstīs, kas Savienībai pievienojās 2004. un 2007. gadā, tagad darbojas atbilstīgi paplašinātajai decentralizētajai īstenošanas sistēmai (EDIS). Bulgārijā un Rumānijā EDIS ieviesa 2007. gadā.

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “PAPLAŠINĀŠANĀS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)22 01 04 (*turpinājums*)22 01 04 02 (*turpinājums*)

Uzdevumu izpilde galvenajā birojā saistībā ar pirmspievienšanās programmu pabeigšanu lielākoties ir saistīta ar projektu izpildes rezultātu uzraudzību un finanšu pārvaldību, tostarp maksājumu pieprasījumiem, īstenošanas EDIS ietvaros un finanšu atbalsta īstenošanas pārraudzību pēcpievienšanās pārejas periodā. Rūpīgi jāpārbauda arī pieprasījumi pagarināt programmas un grozīt projektu plānu un/vai finanšu līdzekļu piešķirumus, un jāiesniedz Komisijai attiecīgs lēmums.

Tā kā Bulgārijā un Rumānijā vēl arvien ir vajadzīgs liels līdzekļu apjoms, joprojām nav pietiekamu resursu galvenajā birojā. Bulgārijā 2008. gadā īstenošana bija ļoti problemātiska. Šis jautājums izraisīja plašu politisku un sabiedrības interesi. Tas 2009. gadā radīja papildu darba slodzi attiecībā uz ziņošanu, uzraudzību un komandējumiem, kā arī nācās atlikt daudzus darījumus.

Ar šo apropriāciju paredzēts segt administratīvos izdevumus par šo atlikušo pievienšanās palīdzības programmu pakāpenisku izpildi jaunajās dalībvalstīs, proti:

- izdevumus par īstermiņa tehnisko palīdzību, kas saistīta ar programmas mērķa izpildi (vai pasākumu, kas ietilpst šajā postenī, izpildi), kā arī jebkādus citus izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts pārvaldības uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi īpašus pakalpojumu līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem (līgumdarbiniekiem, norīkoti valstu ekspertiem vai aģentūru darbiniekiem) galvenajā birojā, kuru uzdevumi tieši saistīti ar pievienšanās programmu pabeigšanu; maksimālais apjoms izdevumiem par galvenā biroja ārštata darbiniekiem ir EUR 980 000. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizorisksajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – papildu izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu.

Šī apropriācija sedz 22 02 05 01. un 22 02 05 04. posteņa un 22 03 01. panta administratīvās pārvaldības izdevumus.

22 01 04 04 Tehniskās palīdzības un informācijas apmaiņas biroja (TAIEX) pirmspievienšanās darbība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 095 600 | 3 000 000 | 2 931 437,72 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts iestāžu uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējvalstīm un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojumu līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem (līgumdarbiniekiem, norīkoti valstu ekspertiem vai aģentūru darbiniekiem) galvenajā birojā, kam paredzēts pārņemt izformēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumus; maksimālais apjoms izdevumiem par galvenā biroja ārštata darbiniekiem ir EUR 2 945 600. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizorisksajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – papildu izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķu sasniegšanu.

Šī apropriācija sedz 22 02 06. panta administratīvās pārvaldības izdevumus.

KOMISIJA
22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “PAPLAŠINĀŠANĀS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

22 01 04 (turpinājums)

22 01 04 30 Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 4. izdevumu kategorijas programmām politikas jomā “Paplašināšanās”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 133 000 | 1 219 000 | 1 343 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to Izglītības un kultūras lietu izpildaģentūras darbības izmaksu segšanai, kas ir saistītas ar programmu pārvaldību paplašināšanās politikas jomā. Aģentūras pilnvaras tika paplašinātas attiecībā uz visiem Jaunatnes, *Tempus* un *Erasmus Mundus* programmām, kurās ir iesaistītas visas IPA saņēmējvalstis.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2005. gada 14. februāra Lēmums 2005/56/EK, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru Eiropas Kopienas darbību vadīšanai izglītības, audiovizuālajā un kultūras jomā atbilstoši Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 24, 27.1.2005., 35. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

Komisijas 2009. gada 20. aprīļa Lēmums 2009/336/EK, ar ko izveido Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūru Eiropas Kopienas darbību vadīšanai izglītības, audiovizuālajā un kultūras jomā atbilstoši Padomes Regulai (EK) Nr. 58/2003 (OV L 101, 21.4.2009., 26. lpp.).

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 22 02 | PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA | | | | | | | |
| 22 02 01 | Pārejas posma un iestāžu veidošanas atbalsts kandidātvalstīm | 4 | 323 026 643 | 246 827 484 | 297 383 457 | 259 334 520 | 293 350 352,— | 162 022 483,49 |
| 22 02 02 | Pārejas posma un iestāžu veidošanas atbalsts potenciālajām kandidātvalstīm | 4 | 442 833 982 | 343 436 015 | 486 612 206 | 317 513 608 | 450 500 975,87 | 328 841 178,04 |
| 22 02 03 | Pagaidu civilās pārvaldes Rietumbalkānos | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | 282 797 | 5 301 301,— | 5 836 235,95 |
| 22 02 04 | Pārrobežu un reģionālā sadarbība | | | | | | | |
| 22 02 04 01 | Pārrobežu sadarbības (CBC) starp IPA valstīm un piedalīšanās ERAF starpvalstu/starpreģionālās programmās un ENPI jūras baseina programmās | 4 | 18 729 148 | 19 053 952 | 26 898 255 | 8 606 746 | 15 400 000,— | 7 527 230,19 |
| 22 02 04 02 | Pārrobežu sadarbība (CBC) ar dalībvalstīm | 4 | 3 282 324 | 3 379 139 | 7 131 841 | 715 086 | 3 154 868,— | 69 695,20 |
| | 22 02 04. pants – Starpsumma | | 22 011 472 | 22 433 091 | 34 030 096 | 9 321 832 | 18 554 868,— | 7 596 925,39 |
| 22 02 05 | Līdzšinējās palīdzības pabeigšana | | | | | | | |
| 22 02 05 01 | Phare pirmspievienotās palīdzības pabeigšana | 4 | — | p.m. | — | p.m. | 499 527,92 | 94 227 208,02 |
| 22 02 05 02 | CARDS palīdzības pabeigšana | 4 | p.m. | 4 118 922 | p.m. | 32 543 574 | 422 110,23 | 86 397 133,37 |
| 22 02 05 03 | Līdzšinējās sadarbības ar Turciju pabeigšana | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | 1 904 358 | 110 879,07 | 57 028 311,60 |
| 22 02 05 04 | Sadarbības ar Maltu un Kipru pabeigšana | 4 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| 22 02 05 05 | To sagatavošanas darbību pabeigšana, kas ir saistītas ar paplašināšanās ietekmi uz Savienības pierobežas apgabaliem | 3.2 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |
| 22 02 05 09 | Pārejas programmas jaunajām dalībvalstīm pabeigšana | 3.2 | — | p.m. | — | 6 383 000 | 0,— | 20 465 417,46 |
| 22 02 05 10 | Tehniskās palīdzības un informācijas apmaiņas biroja (TAIEX) darbības pabeigšana pārejas programmas ietvaros | 3.2 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 1 357 625,30 |
| | 22 02 05. pants – Starpsumma | | p.m. | 4 118 922 | p.m. | 40 830 932 | 1 032 517,22 | 259 475 695,75 |
| 22 02 06 | Tehniskās palīdzības un informācijas apmaiņas biroja (TAIEX) pārejas posma darbība | 4 | 12 000 000 | 10 500 149 | 12 000 000 | 17 615 311 | 17 000 000,— | 11 664 957,25 |

KOMISIJA
22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|-------------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 22 02 07 | Reģionālās, horizontālās un "ad hoc" programmas | | | | | | | |
| 22 02 07 01 | Reģionālās un horizontālās programmas | 4 | 146 656 613 | 138 263 100 | 151 883 097 | 182 597 462 | 121 942 969,17 | 182 089 390,24 |
| 22 02 07 02 | Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, kontroles un revīzijas pasākumi | 4 | 3 590 000 | 4 215 333 | 4 447 000 | 4 788 508 | 3 500 701,90 | 5 932 446,06 |
| 22 02 07 03 | Finansiālais atbalsts Kipras turku kopienas ekonomiskās attīstības veicināšanai | 4 | 28 000 000 | 48 017 182 | 28 000 000 | 74 275 199 | 3 076 958,73 | 62 808 986,41 |
| | 22 02 07. pants – Starpsuma | | 178 246 613 | 190 495 615 | 184 330 097 | 261 661 169 | 128 520 629,80 | 250 830 822,71 |
| 22 02 08 | Izmēģinājuma projekts – Kultūras mantojuma saglabāšana un atjaunošana konfliktu zonās | | | | | | | |
| 22 02 09 | Sagatavošanas darbība – Kultūras mantojuma saglabāšana un atjaunošana konfliktu zonās | 4 | p.m. | 240 000 | p.m. | 2 334 000 | 0,— | 244 330,94 |
| 22 02 10 | Informācija un komunikācija | 4 | 3 000 000 | 2 000 000 | 500 000 | 900 000 | 2 250 000,— | 0,— |
| 22 02 10 01 | Prince – Informācija un komunikācija | 4 | 5 000 000 | 4 416 745 | 5 000 000 | 4 036 287 | 5 071 772,06 | 4 711 816,81 |
| 22 02 10 02 | Informācija un komunikācija trešām valstīm | 4 | 10 000 000 | 5 438 123 | 11 000 000 | 6 181 546 | 10 000 000,— | 7 453 340,60 |
| | 22 02 10. pants – Starpsuma | | 15 000 000 | 9 854 868 | 16 000 000 | 10 217 833 | 15 071 772,06 | 12 165 157,41 |
| | 22 02. nodaļa – Kopā | | 996 118 710 | 829 906 144 | 1 030 855 856 | 920 012 002 | 931 582 415,95 | 1 038 677 786,93 |

22 02 01 Pārejas posma un iestāžu veidošanas atbalsts kandidātvalstīm

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 323 026 643 | 246 827 484 | 297 383 457 | 259 334 520 | 293 350 352,— | 162 022 483,49 |

Piezīmes

Saskaņā ar IPA šī apropiācija paredzēta kandidātvalstu "pārejas posma un iestāžu veidošanas" komponenta segšanai. Galvenais mērķis ir efektīvas rīcībspējas attīstība, lai varētu ieviest Savienības *acquis*, īpaši izmantojot:

- demokrātisko iestāžu nostiprināšanu un likuma varu, kā arī tā nostiprināšanu,
- cilvēktiesību un pamatbrīvību sekmēšanu un aizsardzību, lielāku respektu pret minoritāšu tiesībām, dzimumu līdztiesības veicināšanu un diskriminācijas novēršanu,
- valsts pārvaldes reformu, ietverot tādas sistēmas izveidi, kas ļauj decentralizēt saņēmējām valstīm sniegtā atbalsta pārvaldību atbilstoši Finanšu regulai,
- ekonomikas reformu,

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)**22 02 01** (turpinājums)

- pilsoniskās sabiedrības un sociālās iekļautības attīstību, mudinot mazāk pārstāvētas grupas paust savu viedokli un iekļauties pilsoniskajā sabiedrībā, apkarojot jebkura veida diskrimināciju un stiprinot sievietes un bērnu, kā arī citu mazāk aizsargātu grupu, tostarp invalīdu un gados vecāku cilvēku, tiesības,
- izlīgšanu, uzticēšanās veidošanas pasākumus un atjaunošanu.

Šajā apropriācijā var ietilpt jebkuri pamatoti sadarbības pasākumi, kas nav īpaši norādīti Regulas (EK) Nr. 1085/2006 citos komponentos, un pasākumi komponentu sadarbībai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02 02**Pārejas posma un iestāžu veidošanas atbalsts potenciālajām kandidātvalstīm**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 442 833 982 | 343 436 015 | 486 612 206 | 317 513 608 | 450 500 975,87 | 328 841 178,04 |

Piezīmes

Saskaņā ar IPA pirmspievienšanās finansiālais atbalsts ir pieejams ne tikai kandidātvalstīm, bet arī potenciālajām kandidātvalstīm. Šī apropriācija paredzēta, lai segtu komponenti "pārejas posms un iestāžu veidošana" potenciālajās kandidātvalstīs. Galvenais mērķis ir atbalstīt potenciālo kandidātvalstu dalību stabilizācijas un asociācijas procesā un virzību uz kandidātvalsts statusu plašākā Eiropas perspektīvā atbilstoši Saloniku Eiropadomes (2003. gada 19. un 20. jūnijs) lēmumiem. Tas ietver atbalstu pakāpeniskai Savienības *acquis* ieviešanai visām valstīm un pienākumu izpildei saskaņā ar pagaidu nolīgumu/stabilizācijas un asociācijas nolīgumiem, īpaši izmantojot:

- demokrātisko iestāžu nostiprināšanu un likuma varu, kā arī tā nostiprināšanu,
- cilvēktiesību un pamatbrīvību sekmēšanu un aizsardzību, lielāku respektu pret minoritāšu tiesībām, dzimumu līdztiesības veicināšanu un diskriminācijas novēršanu,
- valsts pārvaldes reformu, ietverot tādas sistēmas izveidi, kas ļauj decentralizēt saņēmējām valstīm sniegtā atbalsta pārvaldību atbilstoši Finanšu regulai,
- ekonomikas reformu,
- pilsoniskās sabiedrības un sociālās iekļautības attīstību, mudinot mazāk pārstāvētas grupas paust savu viedokli un iekļauties pilsoniskajā sabiedrībā, apkarojot jebkura veida diskrimināciju un stiprinot sievietes un bērnu, kā arī citu mazāk aizsargātu grupu, tostarp invalīdu un gados vecāku cilvēku, tiesības,
- izlīgšanu, uzticēšanās veidošanas pasākumus un atjaunošanu.

Daļa no apropriācijām tiks izmantota papildu atbalsta sniegšanai Kosovai, lai tās varētu ātrāk pietuvoties to kritēriju izpildei un mērķu sasniegšanai, kas nodrošinās vīzu režīma ar Eiropas Savienību liberalizāciju, lai bez nevajadzīgas kavēšanās varētu ieviest bezvīzu ceļošanas režīmu starp Kosovu un ES.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)**22 02 03** **Pagaidu civilās pārvaldes Rietumbalkānos**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 282 797 | 5 301 301,— | 5 836 235,95 |

Piezīmes

Savienībai ir jāfinansē daļa no Augstā pārstāvja biroja (OHR) Bosnijā un Hercegovinā darbības izdevumiem. Finansējums ir kā iemaksa tā budžetā.

OHR bija paredzēts slēgt pēc tam, kad Bosnija un Hercegovina bija izpildījusi dažus nozīmīgus kritērijus, bet politiskas nenoteiktības dēļ slēgšana tika atlikta.

OHR ziņos Eiropas Parlamentam par politisko situāciju Bosnijā un Hercegovinā, īpaši par tās ietekmi uz Savienības finansiālās palīdzības īstenošanu.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus, ir paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02 04 **Pārrobežu un reģionālā sadarbība**

Piezīmes

IPA pārrobežu sadarbības (CBC) komponents atbalstīs CBC programmas pie dalībvalstu un kandidātvalstu/potenciālo kandidātvalstu sauszemes un jūras robežām un pie kandidātvalstu un potenciālo kandidātvalstu robežām, izmantojot šos divus budžeta posteņus: "CBC ar dalībvalstīm" un "CBC starp IPA valstīm un piedalīšanās ERAF starpvalstu/starpreģionālās programmās un ENPI jūras baseina programmās".

22 02 04 01 **Pārrobežu sadarbības (CBC) starp IPA valstīm un piedalīšanās ERAF starpvalstu/starpreģionālās programmās un ENPI jūras baseina programmās**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 729 148 | 19 053 952 | 26 898 255 | 8 606 746 | 15 400 000,— | 7 527 230,19 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu pārrobežu sadarbības programmas pie IPA saņēmējvalstu robežām.

To, ja vajadzīgs, var izmantot arī, lai atbalstītu atbilstīgo IPA saņēmējvalstu dalību attiecīgajās starpvalstu un starpreģionu programmās atbilstoši struktūrfondu Eiropas teritoriālās sadarbības mērķim un attiecīgajās daudzpusējās jūras baseina programmās saskaņā ar Eiropas Kaimiņattiecību un partnerības instrumentu.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)

22 02 04 (turpinājums)

22 02 04 02 Pārrobežu sadarbība (CBC) ar dalībvalstīm

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 282 324 | 3 379 139 | 7 131 841 | 715 086 | 3 154 868,— | 69 695,20 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu pārrobežu sadarbības programmas pie IPA valstu un dalībvalstu robežām.

Programmām, kurās piedalās dalībvalstis, IPA līdzekļi ir papildināti ar ieguldījumu no 1.b (ERAF) pozīcijas 13 05 03 01. postenī "Reģionālā politika".

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02 05 **Līdzšinējās palīdzības pabeigšana**

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai pēc IPA ieviešanas 2007. gada 1. janvārī un pēc Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās šajā datumā segtu to saistību nokārtošanu, kas iepriekš pieņemtas par pirmspievienošanās palīdzību un CARDS programmas palīdzību.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus, ir paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti ESSN, tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

22 02 05 01 *Phare* pirmspievienošanās palīdzības pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 499 527,92 | 94 227 208,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai pēc IPA ieviešanas 2007. gada 1. janvārī un pēc Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās šajā datumā segtu to saistību nokārtošanu, kas iepriekš pieņemtas par *Phare* pirmspievienošanās palīdzību šīm valstīm, jaunajām dalībvalstīm, kas pievienojās Savienībai 2004. gadā, un esošajām kandidātvalstīm.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus, ir paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 18. decembra Regula (EEK) Nr. 3906/89 par ekonomisku palīdzību dažām Centrālās un Austrumeiropas valstīm (OV L 375, 23.12.1989., 11. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)**22 02 05** (turpinājums)

22 02 05 02 CARDS palīdzības pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 4 118 922 | p.m. | 32 543 574 | 422 110,23 | 86 397 133,37 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai pēc IPA ieviešanas 2007. gada 1. janvārī segtu to saistību nokārtošanu, kas iepriekš paredzētas saskaņā ar CARDS programmas palīdzību Rietumbalkāniem.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus, ir paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti ESSN, tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 5. decembra Regula (EK) Nr. 2666/2000 par palīdzību Albānijai, Bosnijai un Hercegovinai, Horvātijai, Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai un Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai (OV L 306, 7.12.2000., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02 05 03 Līdzšinējās sadarbības ar Turciju pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 1 904 358 | 110 879,07 | 57 028 311,60 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai pēc IPA ieviešanas 2007. gada 1. janvārī segtu to saistību nokārtošanu, kas iepriekš pieņemtas par pirmspievienošanās atbalstu Turcijai.

Jebkuri ieņēmumi no trešo personu ieguldījumiem, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 5 2 3. pantā, var būt par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai, lai ierakstītu tās esošajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 23. jūlija Regula (EK) Nr. 1488/96 par finansiāliem un tehniskiem pasākumiem (MEDA) ekonomikas un sociālo struktūru reformu atbalstam Eiropas–Vidusjūras reģiona partnerattiecībās (OV L 189, 30.7.1996., 1. lpp.).

Padomes 2000. gada 10. aprīļa Regula (EK) Nr. 764/2000 par EK un Turcijas muitas savienības pastiprināšanas pasākumu īstenošanu (OV L 94, 14.4.2000., 6. lpp.).

Padomes 2001. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2500/2001 par pirmspievienošanās finansiālo palīdzību Turcijai (OV L 342, 27.12.2001., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)

22 02 05 (turpinājums)

22 02 05 04 Sadarbības ar Maltu un Kipru pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Ar Kipras un Maltas pievienošanas Savienībai 2004. gadā šis postenis paredz sept saistību likvidēšanu, kuras šīm valstīm bija noteiktas B7-0 4 0., B7-0 4 1., B7-4 1 0. (daļēji) pantā un B7-4 0 1 0. un B7-4 0 1 1. postenī.

Jebkuri ieņēmumi no trešo personu ieguldījumiem, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 5 2 3. pantā, var būt par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai, lai ierakstītu tās esošajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 13. marta Regula (EK) Nr. 555/2000 par pirmspievienšanās stratēģijas darbību īstenošanu attiecībā uz Kipras Republiku un Maltas Republiku (OV L 68, 16.3.2000., 3. lpp.).

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02 05 05 To sagatavošanas darbību pabeigšana, kas ir saistītas ar paplašināšanās ietekmi uz Savienības pierobežas apgabaliem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to saistību nokārtošanu, kas iepriekš radušās saskaņā ar pantu "Paplašināšanās ietekme uz ES pierobežas apgabaliem". Šī apropriācija var kalpot saistību izpildei, kuras izriet no projekta pabeigšanas pienākumiem (piemēram, juridisko jautājumu nokārtošana, soda naudas par kavētiem maksājumiem, regulēšanu utt.).

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbības atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

22 02 05 09 Pārejas programmas jaunajām dalībvalstīm pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 6 383 000 | 0,— | 20 465 417,46 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu to saistību nokārtošanu, kas iepriekš radušās saskaņā ar pārejas programmu "Palīdzība jaunajām dalībvalstīm".

KOMISIJA
22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS**22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA** (turpinājums)**22 02 05** (turpinājums)

22 02 05 09 (turpinājums)

Pārejas programmas mērķis ir turpināt palīdzēt jaunajām dalībvalstīm stiprināt administratīvo rīcībspēju Savienības tiesību aktu ieviešanā un labas prakses apmaiņas sekmēšanā.

Pārejas programma desmit jaunajām dalībvalstīm, kuras Savienībai pievienojās 2004. gada 1. maijā, darbojās no 2004. līdz 2006. gadam. Vēl viena pārejas programma Bulgārijai un Rumānijai ir paredzēta 2005. gada Pievienošanās aktā, un tā darbosies vienu gadu pēc šo valstu pievienošanās Savienībai.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no pilnvarām, kas Komisijai tieši piešķirtas ar 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta 34. pantu un ar 2005. gada 25. aprīļa Pievienošanās akta III sadaļas 31. pantu.

22 02 05 10 Tehniskās palīdzības un informācijas apmaiņas biroja (TAIEX) darbības pabeigšana pārejas programmas ietvaros

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 1 357 625,30 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehnisko palīdzību likumdošanas tuvināšanai par visu Savienības *acquis* kopumā, palīdzot visām iesaistītajām institūcijām, ieskaitot nevalstiskās organizācijas, realizēt *acquis* ieviešanu, lai sasniegtu savus mērķus un pārraudzītu sasniegumu tempus.

Mērķis ir pēc iespējas drīzāk nodrošināt īstermiņa palīdzību, izmantojot seminārus, darbseminārus, mācību braucienus un ekspertu apmeklējumus, mācību pasākumus, dokumentu un produktu nodrošināšanu informācijas vākšanai un izplatīšanai, rakstisko un mutisko tulkošanu, kā arī citas tehniskās palīdzības formas Savienības *acquis* tuvināšanas kontekstā.

Ieguvēju vidū ir pārstāvi no visām valstiskām un daļēji valstiskām institūcijām, kā arī no valsts pārvaldības, likumdošanas orgāniem, reģionālajām valdībām, regulācijas un pārraudzības iestādēm, kā arī pārstāvi no sociālajiem partneriem un komerciālajiem, profesionālajiem un ekonomiskajiem grupējumiem, kuri iesaistīti Savienības *acquis* transponēšanā, ieviešanā un īstenošanā.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no pilnvarām, kas Komisijai tieši piešķirtas ar 2003. gada 16. aprīļa Pievienošanās akta 34. pantu un ar 2005. gada 25. aprīļa Pievienošanās akta III sadaļas 31. pantu.

22 02 06 Tehniskās palīdzības un informācijas apmaiņas biroja (TAIEX) pārejas posma darbība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 12 000 000 | 10 500 149 | 12 000 000 | 17 615 311 | 17 000 000,— | 11 664 957,25 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu tehnisko palīdzību kandidātvalstīs un iespējamās kandidātvalstīs, kā arī Eiropas Kaimiņattiecību politikas (EKP) valstīs, lai tuvinātu tiesību aktus visās Savienības *acquis* jomās kopumā, palīdzot visām iesaistītajām iestādēm, tostarp nevalstiskajām organizācijām, īstenot un stimulēt *acquis* ieviešanu un sasniegt mērķus, un lai pārraudzītu to panākumus.

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)**22 02 06** (turpinājums)

Mērķis ir pēc iespējas drīzāk nodrošināt īstermiņa palīdzību, izmantojot seminārus, darbseminārus, mācību braucienus un ekspertu apmeklējumus, mācību pasākumus, dokumentu un produktu nodrošināšanu informācijas vākšanai un izplatīšanai, rakstisko un mutisko tulkošanu, kā arī citas tehniskās palīdzības formas Savienības *acquis* tuvināšanas kontekstā.

Ieguvēju vidū ir pārstāvji no visām pilnībā vai daļēji valsts sektoram piederošām iestādēm, piemēram, no valsts pārvaldes iestādēm, parlamentiem, likumdošanas padomēm, reģionālajām valdībām, regulatīvām un uzraudzības iestādēm, kā arī pārstāvji no sociālajiem partneriem un komerciāliem, profesionāliem un ekonomiskiem grupējumiem un citiem pilsoniskās sabiedrības dalībniekiem, kuri iesaistīti vai kuriem ir jāiesaistās Savienības *acquis* transponēšanā, ieviešanā un īstenošanā.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02 07 Reģionālās, horizontālās un “ad hoc” programmas

22 02 07 01 Reģionālās un horizontālās programmas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 146 656 613 | 138 263 100 | 151 883 097 | 182 597 462 | 121 942 969,17 | 182 089 390,24 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pirmspievienošanās reģionālo un multibeneficiāro programmu finansējumu un finansējumu programmām ar vairākiem saņēmējiem visām kandidātvalstīm un potenciālajām kandidātvalstīm.

Jebkuri ieņēmumi no trešo personu ieguldījumiem, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 5 2 3. pantā, var būt par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai, lai ierakstītu tās esošajā postenī saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

22 02 07 02 Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, kontroles un revīzijas pasākumi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 590 000 | 4 215 333 | 4 447 000 | 4 788 508 | 3 500 701,90 | 5 932 446,06 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu izdevumus par vērtēšanu, revīziju un pārraudzību projektu izstrādes, īstenošanas, novērtēšanas un slēgšanas laikā gan attiecībā uz IPA, gan iepriekšējiem pirmspievienošanās finanšu instrumentiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

KOMISIJA
22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)

22 02 07 (turpinājums)

22 02 07 03 Finansiālais atbalsts Kipras turku kopienas ekonomiskās attīstības veicināšanai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 28 000 000 | 48 017 182 | 28 000 000 | 74 275 199 | 3 076 958,73 | 62 808 986,41 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansiālo atbalstu ekonomiskās attīstības veicināšanai Kipras turku kopienā nolūkā saglabāt un nostiprināt rezultātus, kas gūti, izmantojot Savienības iepriekš sniegto palīdzību. Palīdzība būs īpaši orientēta uz salas ekonomisko integrāciju un saziņas uzlabošanu starp abām kopienām un ar Savienību, lai veicinātu Kipras atkalapvienošanu.

Palīdzību var izmantot, lai atbalstītu:

- sociālās un ekonomikas attīstības veicināšanu, it īpaši attiecībā uz lauku attīstību, cilvēkresursu attīstību un reģionālo attīstību,
- infrastruktūras attīstīšanu un pārstrukturēšanu,
- izlīgšanu, uzticēšanās veidošanas pasākumus un pilsoniskās sabiedrības atbalstu,
- Kipras turku kopienas tuvināšanu Savienībai, nodrošinot cita starpā informāciju par Savienības politisko un tiesisko sistēmu, veicinot apmaiņas braucienus jauniešiem un piedāvājot stipendijas,
- pakāpenisku saskaņošanu ar Savienības *acquis* un gatavošanos to ieviešanai,
- divkopienu Kultūras mantojuma tehniskās komitejas lēmumu īstenošanu, tostarp minoritāšu projektu īstenošanu,
- Savienības finansiālā atbalsta turpināšanu un Bezvēsts pazudušo personu komitejas darba paātrināšanu.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta, lai segtu atbalstu administratīvajiem izdevumiem, kas nepieciešami programmas īstenošanai, piemēram:

- par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst nodot īstenošanas aģentūrai, kuras darbību reglamentē Savienības tiesību akti,
- par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts pārvaldes uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi īpašus pakalpojumu līgumus, saņēmēju un Komisijas savstarpējam labumam,
- par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu.

Šīs apropriācijas konkrēti ir jāizmanto, lai nostabilizētu to darbu, piegāžu un dotāciju rezultātus, kas tika finansēti no iepriekšējiem piešķirumiem. Turklāt tiks turpinātas dotāciju shēmas, kas paredzētas šīs kopienas pilsoniskās sabiedrības visdažādākajiem saņēmējiem – nevalstiskajām organizācijām (NVO), skolēniem un skolotājiem, skolām, lauksaimniekiem, nelieliem ciematiem un privātajam sektoram. Šo darbību mērķis ir atkalapvienošanās. Prioritāte iespēju robežās būtu jāpiešķir samierināšanas projektiem, kas veido saprašanu starp abām kopienām un vairo uzticību. Šie pasākumi uzsvēr Savienības lielo vēlmi un apņemšanos neregulēt Kipras jautājumu un panākt atkalapvienošanu.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 27. februāra Regula (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību (OV L 65, 7.3.2006., 5. lpp.).

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)

22 02 08 Izmēģinājuma projekts – Kultūras mantojuma saglabāšana un atjaunošana konfliktu zonās

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 240 000 | p.m. | 2 334 000 | 0,— | 244 330,94 |

Piezīmes

Šī apropriācija tiks izmantota, lai atbalstītu bezpeļņas organizācijas (vietējas un starptautiska mēroga pilsoniskās sabiedrības organizācijas un valsts institūcijas), kuras kandidātvalstīs un potenciālajās kandidātvalstīs veic pasākumus vērtīgu kultūras objektu (baznīcu, mošeju, bibliotēku, muzeju, pieminekļu utt.) ilgtspējīgas saglabāšanas, atjaunošanas un attīstības jomā.

Īpaša uzmanība pēc iespējas jāpievērš projektiem, ar kuriem sniedz atbalstu uzticēšanās veidošanas procesiem, iesaistot dažādas etniskās un reliģiskās grupas kopīgos projektos, kā arī pieredzes uzkrāšanai un informētības palielināšanai vietējā un valstu līmenī.

Nākotnē šā izmēģinājuma projekta īstenošanas rezultātā gūtā pieredze varētu arī noderēt, lai izstrādātu pastāvīgu juridisko pamatu un vispusīgāku pieeju kultūras mantojuma saglabāšanai un atjaunošanai konfliktu zonās citos ģeogrāfiskajos reģionos.

Eiropas Parlamenta 2007. gada 29. marta Rezolūcijā par Kosovas nākotni un Eiropas Savienības lomu (OV C 27 E, 31.1.2008., 207. lpp.) norādīts, ka Kosovas problēmas noregulējumā jāparedz arī "visu kultūras un reliģisko objektu aizsardzība".

Balkānos joprojām ir ļoti liels skaits izpostīto ēku, kas ir atgādinājums par bijušajiem konfliktiem, radot neuzticību. Dažādas etniskās grupas un vietējās pašvaldības pašlaik kopīgi ar nevalstiskajām organizācijām īsteno atjaunošanas projektus, šādi veicinot cieņu pret citu tautu kultūras vērtībām, taču Savienības finansējums šādiem pasākumiem nav pieejams. IPA programma attiecas arī uz atjaunošanu un kopienu sadarbību, taču tajā nav īpašas norādes uz kultūras mantojuma atjaunošanu.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

22 02 09 Sagatavošanas darbība – Kultūras mantojuma saglabāšana un atjaunošana konfliktu zonās

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 000 000 | 2 000 000 | 500 000 | 900 000 | 2 250 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija tiks izmantota, lai atbalstītu vērtīgu kultūras un reliģisko objektu (baznīcu, mošeju, bibliotēku, muzeju, pieminekļu utt.), kas cietuši kara vai citu politisku konfliktu laikā, saglabāšanu un atjaunošanu Rietumbalkānos. Apropriācijas var izmantot, lai atbalstītu sabiedriskās organizācijas un nevalstiskās organizācijas, kas īsteno projektus šajā jomā. Šajā kontekstā tomēr ir svarīgi atzīt nevalstisko organizāciju svarīgo lomu, kas tām bieži ir šajos saglabāšanas un atjaunošanas projektos.

Īpaša uzmanība būtu jāpievērš projektiem, ar ko atbalsta uzticības veidošanās procesu, iesaistot dažādas etniskās un reliģiskās grupas kopīgos projektos, un ar ko atbalsta vietējo izglītību un zināšanu veidošanu restaurācijas jomā, kā arī augstas kvalitātes kultūras prasmju veidošanu.

Labākajai restaurācijas praksei ir jābūt kritērijam, pēc kura izvēlas objektus, kā arī izvēlas un vērtē priekšlikumus un darbuzņēmējus, un ir jānodrošina pieredzējušu restaurācijas ekspertu līdzdalība.

KOMISIJA
22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS**22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA** (*turpinājums*)**22 02 09** (*turpinājums*)

2008.–2009. gada izmēģinājuma projekta un 2010.–2011. gada sagatavošanas darbības īstenošanā gūtajai pieredzei būtu jākalpo, lai kultūras mantojuma saglabāšanā un atjaunošanā konflikta zonās gan Rietumbalkānos, gan citos ģeogrāfiskos apgabalos attīstītu plašāku pieeju.

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir veidot pamatu tam, lai kultūras mantojuma saglabāšanu un atjaunošanu konflikta zonās iekļautu pastāvošos finanšu instrumentos – ne tikai IPA programmā (attiecībā uz Rietumbalkāniem un Turciju), bet arī ENPI programmās (attiecībā uz Tuvajiem Austrumiem, Ziemeļāfriku u. c.).

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

22 02 10 Informācija un komunikācija22 02 10 01 *Prince* – Informācija un komunikācija*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 5 000 000 | 4 416 745 | 5 000 000 | 4 036 287 | 5 071 772,06 | 4 711 816,81 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu prioritāru informācijas un komunikācijas darbību, tostarp vērtēšanas pasākumu, finansēšanu saistībā ar paplašināšanos, galvenokārt attiecībā uz dalībvalstīm.

Ierosināto apropriāciju apjoms atspoguļo informācijas un komunikācijas prioritātes paplašināšanās grafikā. Informācijas un komunikācijas stratēģijas mērķis ir veicināt atbalstu pievienošanās procesam un uzlabot sabiedrības informētību Eiropā par ES paplašināšanos, jo īpaši tajās mērķa zemēs, kur sabiedriskā doma par nākamo paplašināšanās kārtu nav īpaši labvēlīga.

Ar apropriācijām finansēs informācijas un komunikācijas pasākumus Savienības prioritārās politikas jomās, piemēram: efektīvu dialogu par paplašināšanos un pirmspievienošanās procesu starp Savienības pilsoņiem un Savienības iestādēm, ņemot vērā katras valsts īpatnības un informācijas vajadzības; informētu diskusiju par paplašināšanos un pirmspievienošanās procesu starp pilsoniskās sabiedrības organizācijām un pilsoņiem Savienībā, kā arī kandidātvalstīs un potenciālajās kandidātvalstīs; žurnālistu un citu informācijas izplatītāju informēšanu par paplašināšanās procesu; pētījumu un sabiedriskās domas aptauju pasūtīšanu; tīmekļa vietņu izveidošanu un atjaunināšanu; drukāto un audiovizuālo materiālu sagatavošanu; sabiedrisko pasākumu, kā arī konferenču un semināru organizēšanu un informācijas programmas novērtēšanu.

Komisijai, izpildot šo budžeta pozīciju, vajadzētu pienācīgi ņemt vērā Starpiestāžu informācijas jautājumu grupas (IGI) sanāksmju rezultātus.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

22. SADAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS

22 02. NODAĻA — PAPLAŠINĀŠANĀS PROCESS UN STRATĒGIJA (turpinājums)

22 02 10 (turpinājums)

22 02 10 02 Informācija un komunikācija trešām valstīm

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 10 000 000 | 5 438 123 | 11 000 000 | 6 181 546 | 10 000 000,— | 7 453 340,60 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu prioritāru informācijas un komunikācijas darbību, tostarp vērtēšanas pasākumu, finansēšanu saistībā ar paplašināšanos, galvenokārt attiecībā uz kandidātvalstīm un potenciālajām kandidātvalstīm.

Liela daļa no šīs apropriācijas tiks piešķirta, lai segtu informācijas un komunikācijas darbības, kas nodotas sadarbības Savienības birojiem/delegācijām kandidātvalstīs un potenciālajās kandidātvalstīs.

Informācijas un komunikācijas darbības būs paredzētas plašākai sabiedrībai, attiecīgām auditorijām, jo īpaši jaunatnei, plašsaziņas līdzekļiem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kā arī tam, lai paplašinātu viedokļu noteicēju atbalstu paplašināšanās, kā arī asociācijas un stabilizācijas procesam. Šo darbību mērķis ir stiprināt ES atpazīstamību un politisko ietekmi šajās valstīs un veidot sabiedrības atbalstu reformu procesam pievienošanās un pirmspievienošanās periodā.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS PAPLAŠINĀŠANĀS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- PAPLAŠINĀŠANĀS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA
- PAPLAŠINĀŠANĀS: PIRMSPIEVĪENOŠANĀS SARUNAS

23. SADAĻA
HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

KOMISIJA
23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23. SADAĻA
HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 23 01 | POLITIKAS JOMAS "HUMĀNĀ PALĪDZĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 35 092 079 | 35 092 079 | 34 902 432 | 34 902 432 | 29 076 812,30 | 29 076 812,30 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 13 470 | 13 470 | 14 878 | 14 878 | | |
| | | 35 105 549 | 35 105 549 | 34 917 310 | 34 917 310 | 29 076 812,30 | 29 076 812,30 |
| 23 02 | HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIM- TO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM | 842 628 500 | 785 737 438 | 816 293 000 | 776 804 871 | 1 029 098 519,19 | 941 943 982,95 |
| 23 03 | CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINAN- ŠU INSTRUMENTS | 22 000 000 | 21 318 236 | 27 000 000 | 26 808 716 | 28 060 766,62 | 18 901 117,31 |
| | 23. sadaļa – Kopā | 899 720 579 | 842 147 753 | 878 195 432 | 838 516 019 | 1 086 236 098,11 | 989 921 912,56 |
| | Rezerves (40 01 40) | 13 470 | 13 470 | 14 878 | 14 878 | | |
| | | 899 734 049 | 842 161 223 | 878 210 310 | 838 530 897 | 1 086 236 098,11 | 989 921 912,56 |

KOMISIJA

23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23. SADAĻA
HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “HUMĀNĀ PALĪDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 23 01 | POLITIKAS JOMAS “HUMĀNĀ PALĪDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 23 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Humānā palīdzība” nodarbināto personālu | 5 | 20 085 339 | 19 573 627 | 16 088 157,90 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 14 878 | |
| | | | 20 085 339 | 19 588 505 | 16 088 157,90 |
| 23 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Humānā palīdzība” atbalstam | | | | |
| 23 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 2 044 842 | 2 099 276 | 2 206 452,18 |
| 23 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 2 010 969 | 2 061 222 | 1 890 186,49 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 13 470 | | |
| | | | 2 024 439 | 2 061 222 | 1 890 186,49 |
| | 23 01 02. pants – Starpsumma | | 4 055 811 | 4 160 498 | 4 096 638,67 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 13 470 | | |
| | | | 4 069 281 | 4 160 498 | 4 096 638,67 |
| 23 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Humānā palīdzība” | 5 | 1 350 929 | 1 418 307 | 1 248 835,57 |
| 23 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Humānā palīdzība” darbībām | | | | |
| 23 01 04 01 | Humānā palīdzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 4 | 9 350 000 | 9 400 000 | 7 461 700,16 |
| 23 01 04 02 | Civilā aizsardzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.2 | 250 000 | 350 000 | 181 480,— |
| | 23 01 04. pants – Starpsumma | | 9 600 000 | 9 750 000 | 7 643 180,16 |
| | 23 01. nodaļa – Kopā | | 35 092 079 | 34 902 432 | 29 076 812,30 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 13 470 | 14 878 | |
| | | | 35 105 549 | 34 917 310 | 29 076 812,30 |

KOMISIJA
23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “HUMĀNĀ PALĪDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

23 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Humānā palīdzība” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| 23 01 01 | 20 085 339 | 19 573 627 | 16 088 157,90 |
| Rezerves (40 01 40) | | 14 878 | |
| Kopā | 20 085 339 | 19 588 505 | 16 088 157,90 |

23 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Humānā palīdzība” atbalstam

23 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 044 842 | 2 099 276 | 2 206 452,18 |

23 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 23 01 02 11 | 2 010 969 | 2 061 222 | 1 890 186,49 |
| Rezerves (40 01 40) | 13 470 | | |
| Kopā | 2 024 439 | 2 061 222 | 1 890 186,49 |

23 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Humānā palīdzība”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 350 929 | 1 418 307 | 1 248 835,57 |

23 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Humānā palīdzība” darbībām

23 01 04 01 Humānā palīdzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 9 350 000 | 9 400 000 | 7 461 700,16 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu atbalsta izdevumus, kas ir tieši saistīti ar humānās palīdzības politikas mērķu sasniegšanu. Cita starpā ar to sedz:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīti ar publiskā sektora iestāžu uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus,
- maksas un atmaksājamos izdevumus, kurus radījuši noslēgtie pakalpojumu līgumi Humānās palīdzības ģenerāldirektorāta partneru un darbības revīzijai un izvērtēšanai,
- izdevumus par pētījumiem, informāciju un publikācijām, par sabiedrības izpratnes un informēšanas kampaņām un par vi-
siem citiem pasākumiem Savienības sniegtās palīdzības akcentēšanai,

KOMISIJA

23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “HUMĀNĀ PALĪDZĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**23 01 04** (turpinājums)

23 01 04 01 (turpinājums)

- izdevumus par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā (līgumdarbiniekiem, norīkotiem valstu ekspertiem vai aģentūru darbiniekiem), kuru maksimālais apmērs ir EUR 1 800 000. Šie darbinieki paredzēti ārējiem līgumslēdzējiem uzticēto uzdevumu pārņemšanai individuālu ekspertu pārvaldības veikšanai un programmu vadīšanai trešās valstīs. Šī summa, ko veido aprēķinātās gada izmaksas par cilvēku, ir paredzēta, lai segtu attiecīgo ārštata darbinieku atalgojumu, kā arī izdevumus par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu saistībā ar viņu pienākumiem,
- izdevumus par to informācijas sistēmu izstrādi un ekspluatāciju, kuras pieejamas caur *Europa* tīmekļa vietni vai caur aizsargātu tīmekļa vietni datu centrā un ar kurām paredzēts uzlabot koordināciju starp Komisiju un citām iestādēm, valstu pārvaldes iestādēm, aģentūrām, nevalstiskām organizācijām, citiem humānās palīdzības partneriem un Humānās palīdzības ģenerāldirektorāta ekspertiem šajā jomā.

Ar šo apropriāciju sedz 23 02 01., 23 02 02. un 23 02 03. panta administratīvos izdevumus.

23 01 04 02 Civilā aizsardzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 250 000 | 350 000 | 181 480,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- tehniskās un/vai administratīvās palīdzības izdevumus, kas saistīti ar civilās aizsardzības finanšu instrumenta un Kopienas civilās aizsardzības mehānisma identifikāciju, sagatavošanu, pārvaldību, uzraudzību, revīziju, pārraudzību un novērtējumu,
- izdevumus, kas saistīti ar tādu drošības, informācijas tehnoloģijas un sakaru līdzekļu iegādi un uzturēšanu, kas nepieciešami, lai Komisijas ēkā ierīkotais Uzraudzības un informācijas centrs (*Monitoring and Information Centre, MIC*) būtu pilnībā gatavs darbībai (modernas informācijas sistēmas, tostarp ģeogrāfiskās informācijas sistēmas, un sakaru līdzekļi, kas nodrošina saikni starp MIC un visām esošajām katastrofu trauksmes sistēmām), un izdevumus, kas saistīti ar kopējas saziņas un informācijas sistēmas ārkārtas situācijām (*CECIS*) izvietojumu, tostarp tai nepieciešamo infrastruktūru,
- pētījumu, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas, kas tiešā veidā ir saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, kā arī visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgajā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tai pašai proporcijai kā attiecība starp administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summu un kopējo programmu iekļauto apropriāciju summu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 23 03 01. pantu.

KOMISIJA
23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 02. NODAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 23 02 | HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM | | | | | | | |
| 23 02 01 | <i>Humānā palīdzība</i> | 4 | 553 261 000 | 518 574 685 | 536 708 000 | 511 042 085 | 761 289 181,07 | 629 882 280,91 |
| 23 02 02 | <i>Pārtikas palīdzība</i> | 4 | 251 580 000 | 230 602 367 | 244 168 000 | 232 491 641 | 234 513 272,37 | 276 588 755,99 |
| 23 02 03 | <i>Sagatavotība katastrofām</i> | 4 | 34 787 500 | 33 560 386 | 34 417 000 | 32 771 145 | 33 296 065,75 | 35 472 946,05 |
| 23 02 04 | <i>Sagatavošanas darbība – Eiropas Brīvprātīgo humānās palīdzības korpusi</i> | 4 | 3 000 000 | 3 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |
| | 23 02. nodaļa – Kopā | | 842 628 500 | 785 737 438 | 816 293 000 | 776 804 871 | 1 029 098 519,19 | 941 943 982,95 |

23 02 01 Humānā palīdzība

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 553 261 000 | 518 574 685 | 536 708 000 | 511 042 085 | 761 289 181,07 | 629 882 280,91 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu humānās palīdzības finansēšanu, lai valstīs ārpus Savienības palīdzētu personām, kas cietušas dabas katastrofu, cilvēka radītu krīžu (karu, cīņiņu utt.) vai tām pielīdzināmu ārkārtas gadījumu rezultātā, tik ilgi, cik nepieciešams tādu cilvēku vajadzību apmierināšanai, kuras radušās šādās situācijās.

Palīdzību cietušajiem sniedz bez jebkādas diskriminācijas viņu rases, etniskās izcelsmes, reliģijas, nespējas, dzimuma, vecuma, pavalstniecības vai politiskās pārliecības dēļ.

Šī apropiācija paredzēta arī, lai segtu humanās palīdzības darbību realizācijai nepieciešamo produktu vai iekārtu iepirkumu un piegādi, ieskaitot māju vai patvērumu celšanu cietušo cilvēku grupām, īstermiņa rehabilitācijas un atjaunotnes darbus, īpaši infrastruktūras un iekārtu atjaunošanu, ar ārējo, no dzimtenes emigrējušo vai vietējo personālu saistītās izmaksas, uzglabāšana, starptautiskais vai vietējais transports, loģistikas atbalsts un palīdzības izdāle, kā arī citi pasākumi, kas vērsti uz saņēmēju brīvas piekļuves palīdzībai veicināšanu.

Ar šo apropiāciju var segt arī citas izmaksas, kas tieši saistītas ar humānās palīdzības darbību realizāciju.

Cita starpā ar to sedz:

- humānās palīdzības darbību projektu izpēti, humānās palīdzības projektu un plānu novērtēšanu un atpazīstamības veicināšanas un informācijas kampaņas saistībā ar humānās palīdzības darbībām,
- humānās palīdzības projektu un plānu pārraudzību, koordinācijas un sadarbības uzlabošanai domātu iniciatīvu veicināšanu un izstrādi, lai nodrošinātu augstāku palīdzības efektivitāti un uzlabotu projektu un plānu pārraudzību,
- palīdzības darbību realizācijas pārraudzību un koordināciju, kas veido daļu no attiecīgās palīdzības,

KOMISIJA

23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 02. NODAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM (*turpinājums*)**23 02 01** (*turpinājums*)

- pasākumus koordinācijas stiprināšanai Savienības, dalībvalstu, citu donorvalstu, starptautisko organizāciju un iestāžu (jo īpaši Apvienoto Nāciju Organizācijas dalībnieku), nevalstisko organizāciju un to pārstāvju organizāciju starpā,
- tehnisko palīdzību, kas nepieciešama humāno projektu sagatavošanai un realizācijai, jo īpaši izdevumus, kas rodas, sedzot nozares individuālo ekspertu līgumu izmaksas un infrastruktūras un loģistikas izmaksas, kuras sedz avansa norēķinu un izdevumu pilnvarojumi, Humānās palīdzības ģenerāldirektorāta vienībām, kas atrodas visā pasaulē,
- tehniskās palīdzības līgumu finansējumu, lai sekmētu tehniskās kompetences (*know-how*) un ekspertīzes apmaiņu starp Savienības humanitārajām organizācijām un aģentūrām un šāda veida organizācijām trešās valstīs,
- pētījumus un mācības, kas saistītas ar mērķu sasniegšanu humānās palīdzības politikas jomā,
- atbalstu humānās palīdzības tīklu darbībām un vispārējiem ekspluatācijas izdevumiem,
- atmiņēšanas humānās palīdzības operācijas, ieskaitot sabiedrības informēšanas kampaņas vietējai sabiedrībai par kājnieku mīnām,
- izdevumus, kas radušies humānās palīdzības tīklam (NOHA) atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1257/96 4. pantam. Tas ir viena gada daudznozaru pēcdiploma studiju apliecinājums humānās palīdzības jomā ar mērķi pilnveidot humānās palīdzības darbinieku profesionalitāti un iesaistīt sadarbībā vairākas universitātes.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

23 02 02**Pārtikas palīdzība***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 251 580 000 | 230 602 367 | 244 168 000 | 232 491 641 | 234 513 272,37 | 276 588 755,99 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pārtikas palīdzības humānos pasākumus, un to īstenos saistībā ar humānās palīdzības noteikumiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1257/96.

Ar Savienības humāno palīdzību atbalstu un palīdzību nodrošina, ievērojot nediskriminējošus noteikumus, lai palīdzētu cilvēkiem valstīs ārpus Savienības, jo īpaši visneaizsargātākajiem iedzīvotājiem, par prioritāti nosakot jaunattīstības valstu iedzīvotājus, dabas katastrofās, cilvēku izraisītās krīzēs, piemēram, karā un vardarbīgās sadursmēs, vai ārkārtas apstākļos, kā arī tādos apstākļos cietušos, kas līdzvērtīgi dabas vai cilvēku izraisītām katastrofām. Šādu palīdzību sniedz, cik ilgi nepieciešams, lai nodrošinātu cilvēku vajadzības, kas rodas minētajos gadījumos.

Šo apropriāciju var izmantot, lai finansētu pārtikas, sēklu, mājlopu vai jebkādu citu tādu produktu vai iekārtu pirkšanu un piegādi, kas nepieciešami humānās pārtikas palīdzības pasākumu īstenošanai.

Ar šo apropriāciju paredzēts segt tādu pasākumu izmaksas, kas būtiski humānās pārtikas palīdzības nodrošināšanai vajadzīgā laikā un veidā, kas apmierina saņēmēju vajadzības, kā arī atbilst prasībai panākt pēc iespējas lielāku izmaksu efektivitāti un nodrošina lielāku caurskatāmību. Minētais attiecas uz šādām darbībām:

- palīdzības transportēšana un sadale, tostarp visas saistītās darbības, piemēram, apdrošināšana, iekraušana, izkraušana, koordinēšana utt.,
- atbalsta pasākumi, kas būtiski palīdzības programmu izstrādei, koordinācijai un optimālai realizācijai, kuru izmaksas netiek segtas no citām apropriācijām, piemēram, ārkārtas transporta un uzglabāšanas operācijas, pārtikas apstrāde un sagatavošana uz vietas, dezinfekcija, konsultantu pakalpojumi, tehniskā palīdzība un aprīkojums, kas tieši saistīts ar palīdzības nodrošināšanu (instrumenti, galda piederumi, degviela utt.),

KOMISIJA
23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 02. NODAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM (*turpinājums*)

23 02 02 (*turpinājums*)

- pārtikas palīdzības operāciju pārraudzība un koordinācija, īpaši iekļauto produktu piegādes nosacījumi, piegāde, sadale un izmantošana, ieskaitot kolēģu fondu izmantošanu,
- jaunu transportēšanas veidu, iepakojšanas vai uzglabāšanas izmēģinājuma shēmas, pārtikas atbalsta operāciju pētījumu, atpazīstamības veicināšanas un informācijas kampaņas saistībā ar humānās palīdzības darbībām sabiedrības informētības paaugstināšanai,
- pārtikas uzglabāšana (ieskaitot administratīvās izmaksas, turpmākās operācijas ar vai bez izveles iespējām, tehniķu mācības, iepakojuma un mobilo glabāšanas vienību iepirkšana, noliktavu uzturēšanas un remonta izmaksas utt.),
- tehniskā palīdzība, kas nepieciešama humāno pārtikas palīdzības projektu sagatavošanai un realizācijai, īpaši uzdevumi, kas rodas, sedzot nozares individuālo ekspertu līgumu izmaksas un infrastruktūras un loģistikas izmaksas, kuras sedz avansa norēķinu un izdevumu pilnvarojumi, Humānās palīdzības ģenerāldirektorāta vienībām, kas atrodas visā pasaulē.

Lai nodrošinātu finanšu pilnīgu pārredzamību atbilstīgi Finanšu regulas 53. līdz 56. pantam, Komisija, slēdzot vai grozot līgumus par projektu pārvaldību un īstenošanu, ko veic starptautiskas organizācijas, dara visu iespējamo, lai tās apņemtos visus savus iekšējās un ārējās revīzijas ziņojumus attiecībā uz Savienības līdzekļu izlietojumu iesniegt Eiropas Revīzijas palātai un Komisijas iekšējam revidentam.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

23 02 03 **Sagatavotība katastrofām**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 34 787 500 | 33 560 386 | 34 417 000 | 32 771 145 | 33 296 065,75 | 35 472 946,05 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pasākumu finansēšanu, lai sagatavotos katastrofām vai līdzvērtīgām ārkārtas situācijām vai novērstu tās un nodrošinātu agrīnās brīdināšanas sistēmas attīstību visu veidu stihiskām nelaimēm (plūdiem, cikloniem, vulkānu izvirdumiem utt.), tostarp visu minētajam mērķim nepieciešamo ierīču iegādi un transportēšanu.

Ar šo apropriāciju var segt arī citas izmaksas, kas tieši saistītas ar tādu pasākumu īstenošanu, kas paredzēti sagatavotībai dabas katastrofām, piemēram:

- tādu zinātnisko pētījumu finansēšanu, kas paredzēti katastrofu novēršanai,
- tādu ārkārtas gadījumiem paredzētu preču un ierīču krājumu izveidi, kas paredzētas lietošanai saistībā ar humānās palīdzības pasākumiem,
- tehnisko palīdzību, kas nepieciešama tādu projektu sagatavošanai un realizācijai, kas paredzēti sagatavotībai katastrofām, īpaši izdevumus, kas rodas, sedzot nozares individuālo ekspertu līgumu izmaksas un infrastruktūras un loģistikas izmaksas, kuras sedz avansa norēķinu un izdevumu pilnvarojumi, Humānās palīdzības ģenerāldirektorāta vienībām, kas atrodas visā pasaulē.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

KOMISIJA

23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 02. NODAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM (*turpinājums*)**23 02 04** *Sagatavošanas darbība – Eiropas Brīvprātīgo humānās palīdzības korpuss*Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 000 000 | 3 000 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar sagatavošanas darbību pie Eiropas Brīvprātīgo humānās palīdzības korpusa (EVHAC) izveides, kas ir paredzēta Līguma par Eiropas Savienības darbību 214. panta 5. punktā.

Komisija plāno 2012. gadā pieņemt likumdošanas priekšlikumu, ar ko izveido EVHAC. EVHAC mērķis ir radīt sistēmu eiropiešu kopīgam ieguldījumam Savienības humānās palīdzības operācijās. Tas ir veids, kā Savienība pauž solidaritāti ar grūtībās nonākušajiem. EVHAC vairos pamanāmību Eiropai kā globālo procesu dalībnieci, kura solidarizējas ar pasaules iedzīvotāju vismazāk aizsargātajiem slāņiem un nodrošina visdažādāko dalībnieku iesaisti. Eiropas Brīvprātīgo humānās palīdzības nozares sākotnējā pārskatīšana apzināja trūkumus un jomas, kurās EVHAC nodrošinās pievienoto vērtību. Tās ietver brīvprātīgo apzināšanu un atlasī, mācību organizēšanu, izmantojot kopīgu standartu izstrādi, paraugpraksi un, iespējams, modulus un izvietojumu. Pašreizējais EVHAC ne tikai piešķirs Eiropas mēroga aprises plaši izvērstajiem pasākumiem, ko veic brīvprātīgie, bet arī nodrošinās efektivitāti, humānās palīdzības pasākumu koordināciju, brīvprātīgajiem piemērojamo procedūru un prakses standartizāciju un apjomradītus ietaupījumus.

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu šādus pasākumus un izdevumu posteņus:

- balstoties uz 2011. gadā veikto sagatavošanas darbu, Komisija apzinās jomas, kurās ir nepieciešama padziļināta izpēte. Tiks uzsākti īpaši pētījumi un vērtēšana, lai dziļāk izpētītu jautājumus, kuri saistīti ar EVHAC izveidi, kas ļaus precīzāk definēt konkrētās EVHAC iezīmes,
- pēc šā darba notiks plaši informēšanas un apspriešanas pasākumi (publikācijas, semināri, ekspertu sanāksmes, konferences) un galveno ieinteresēto personu koordinācija un iesaistīšana, kā noteikts likumdošanas procesā. Semināri, darbs grupās un konferences ar ieinteresētajām personām ļaus noskaidrot viņu viedokli par Eiropas brīvprātīgā darba humānās palīdzības jomā turpmāko virzību un struktūru,
- lai pārbaudītu konkrētus risinājumus un gūtu atziņas, kuras izmantos likumdošanas priekšlikumu sagatavošanas procesā, tiks īstenoti konkrēti eksperimentālie pasākumi jomās, kuras netika aptvertas 2011. gadā (piemēram, civilā aizsardzība),
- saistībā ar 2011. gadā īstenotajiem konkrētajiem pasākumiem tiks veikti papildu pasākumi, tādējādi izpētot iespējas sadarboties ar lielāku skaitu partneru un attaisnotu 2011. gadā radītās cerības.

Konkrētu projektu īstenošana ietvers tehniskās palīdzības sniegšanu, kas ir vajadzīga projektu sagatavošanai un īstenošanai, īpaši, lai segtu brīvprātīgo un atsevišķo nozares ekspertu līgumu izmaksas un attiecīgā gadījumā – infrastruktūras un loģistikas izmaksas (piemēram, drošība, veselības aprūpe, izmitināšana, apdrošināšana, dienas nauda un komandējumu nauda), informēšanas un izpratnes veicināšanas pasākumu izmaksas, tostarp brīvprātīgā darba reklamēšanas izmaksas organizācijām, kuras tradicionāli nav saistītas ar šā veida darbību.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 03. NODAĻA — CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINANŠU INSTRUMENTS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 23 03 | CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINANŠU INSTRUMENTS | | | | | | | |
| 23 03 01 | <i>Civilā aizsardzība Savienībā</i> | 3.2 | 18 000 000 | 14 000 000 | 18 000 000 | 18 000 000 | 14 406 872,44 | 9 216 770,24 |
| 23 03 02 | <i>Izmēģinājuma projekts – Pārrobežu sadarbība cīņā pret dabas katastrofām</i> | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 656 064,64 |
| 23 03 03 | <i>Iepriekšējo programmu un darbību pabeigšana civilās aizsardzības un jūras piesārņojuma jomā</i> | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 31 930,09 |
| 23 03 04 | <i>Izmēģinājuma projekts – Dalībvalstu sadarbības pastiprināšana cīņā pret meža ugunsgrēkiem</i> | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 23 03 05 | <i>Sagatavošanas darbība – Savienības ātrās reaģēšanas spējas</i> | 2 | p.m. | 3 500 000 | p.m. | 5 000 000 | 6 846 100,70 | 3 935 395,28 |
| 23 03 06 | <i>Civilās aizsardzības palīdzības intervence trešās valstīs</i> | 4 | 4 000 000 | 3 818 236 | 9 000 000 | 3 808 716 | 6 807 793,48 | 5 060 957,06 |
| | 23 03. nodaļa – Kopā | | 22 000 000 | 21 318 236 | 27 000 000 | 26 808 716 | 28 060 766,62 | 18 901 117,31 |

23 03 01 *Civilā aizsardzība Savienībā*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 18 000 000 | 14 000 000 | 18 000 000 | 18 000 000 | 14 406 872,44 | 9 216 770,24 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par civilās aizsardzības jomā veiktajām darbībām. Tās mērķis ir atbalstīt un papildināt to dalībvalstu, EBTA valstu un kandidātvalstu pūliņus, kas parakstījušas saprašanās memorandu ar Savienību/Kopienienu par reaģēšanas, sagatavotības un novēršanas darbībām attiecībā uz dabas vai cilvēka izraisītām katastrofām, terora aktiem un tehnikas, radioloģiskiem vai vides negadījumiem. Tās nolūks ir arī veicināt ciešāku dalībvalstu sadarbību civilās aizsardzības jomā.

Konkrēti ar to sedz izdevumus šādām darbībām:

- aprikojuma un resursu rezerves izveide izmantošanai dalībvalstīs ārkārtas gadījumos,
- to palīdzības ekspertu, moduļu un pārējā tāda atbalsta apzināšana, kas dalībvalstīs pieejams palīdzībai ārkārtējās situācijās,
- ekspertu iesaistīšana, lai novērtētu vajadzību palīdzēt un veicinātu Savienības mēroga palīdzību dalībvalstīm vai trešām valstīm katastrofu gadījumā, un pamata atbalsts šādiem ekspertiem loģistikā,
- programma, kurā atspoguļota pieredze, kas gūta, iesaistoties civilajā aizsardzībā un Savienības civilās aizsardzības mehānisma pasākumos,

KOMISIJA

23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 03. NODAĻA — CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINANŠU INSTRUMENTS (*turpinājums*)

23 03 01 (*turpinājums*)

- apmācības programma palīdzības komandām, ārstata darbiniekiem un ekspertiem, lai nodrošinātu zināšanas un instrumentus, kas vajadzīgi, lai efektīvi piedalītos Savienības intervences darbībās un lai izveidotu vienotu Eiropas intervences kultūru,
- komandu praktiskās mācības pēc operatīvajām darbībām un izvērstas praktiskās mācības, lai pārbaudītu sadarbību, apmācītu civilās aizsardzības amatpersonas un radītu vienotu kultūru darbībām ārkārtas situācijās,
- ekspertu apmaiņa, lai veicinātu izpratni par Savienības civilo aizsardzību un apmainītos ar informāciju un pieredzi,
- informācijas un sakaru sistēmas, kas veicina informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm ārkārtas situācijās, konkrēti, *CECIS*, lai uzlabotu efektivitāti un padarītu iespējamu ES klasificētās (*EU classified*) informācijas apmaiņu. Sedz šādu sistēmu izveides, uzturēšanas, darbības un atbalsta (datortehnika, programmatūra un pakalpojumi) izmaksas. Tiks segtas arī ar minēto sistēmu ieviešanu saistītās projektu vadības, kvalitātes kontroles, drošības, dokumentācijas un mācību izmaksas,
- civilās aizsardzības moduļu izpēte un izveide Lēmuma 2007/779/EK, *Euratom* 3. panta 5. punkta nozīmē,
- katastrofu noteikšanas un agrīnās brīdināšanas sistēmu izpēte un izveide,
- atbalsta sniegšana dalībvalstīm, lai iegūtu piekļuvi aprīkojuma un transporta resursiem,
- papildu transporta resursu un saistītās loģistikas nodrošināšana, kas vajadzīga, lai strauji reaģētu uz lielām ārkārtējām situācijām un papildinātu transportu, ko nodrošina dalībvalstis atbilstoši Lēmuma 2007/162/EK, *Euratom* 4. panta 2. punkta c) apakšpunkta nosacījumiem,
- atbalsts konsulārajai palīdzībai, ko sniedz Savienības pilsoņiem lielās ārkārtējās situācijās trešās valstīs attiecībā uz civilās aizsardzības pasākumiem, pēc dalībvalstu konsulāro iestāžu pieprasījuma,
- darbsemināri, semināri, projekti, pētījumi, apsekojumi, modelēšana, scenāriju izstrāde un neparedzētu izdevumu plānošana, palīdzība rīcības spējas palielināšanai; demonstrējumu projekti; tehnoloģijas nodošana; izpratnes veidošana, informēšana, komunikācija un uzraudzība, novērtējums un izvērtējums,
- citas atbalsta un papildu darbības, kas vajadzīgas Kopienas civilās aizsardzības mehānisma pasākumos.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgajā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 5. marta Lēmums 2007/162/EK, *Euratom*, ar ko izveido Civilās aizsardzības finanšu instrumentu (OV L 71, 10.3.2007., 9. lpp.).

Padomes 2007. gada 8. novembra Lēmums 2007/779/EK, *Euratom*, ar ko izveido Kopienas civilās aizsardzības mehānismu (OV L 314, 1.12.2007., 9. lpp.).

KOMISIJA
23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 03. NODAĻA — CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINANŠU INSTRUMENTS (turpinājums)

23 03 02 Izmēģinājuma projekts – Pārrobežu sadarbība cīņā pret dabas katastrofām

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 656 064,64 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas izriet no pētījumiem, un uz sadarbības pasākumiem paredzētajām dotācijām, un uz ciešākas sadarbības veicināšanu civilās aizsardzības pasākumos ar mērķi novērst vai vismaz mazināt dabas katastrofu sekas, izstrādājot pārrobežu agrīnās brīdināšanas, koordinēšanas un loģistikas instrumentus.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

23 03 03 Iepriekšējo programmu un darbību pabeigšana civilās aizsardzības un jūras piesārņojuma jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 31 930,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu maksājumus attiecībā uz saistībām, kas izriet no darbībām civilās aizsardzības jomā un pasākumiem, kas veikti saistībā ar jūras vides, krastu un cilvēku veselības aizsardzību no apdraudējumiem nejaušas vai tīšas jūras piesārņošanas rezultātā.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 9. decembra Lēmums 1999/847/EK, ar ko nosaka Kopienas rīcības programmu civilās aizsardzības jomā (OV L 327, 21.12.1999., 53. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 20. decembra Lēmums Nr. 2850/2000/EK, ar ko izveido Kopienas sadarbības sistēmu nejaušas vai apzinātas jūras piesārņošanas jomā (OV L 332, 28.12.2000., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 23. oktobra Lēmums 2001/792/EK, Euratom, ar ko izveido Kopienas mehānismu pastiprinātas sadarbības veicināšanai civilās aizsardzības palīdzības intervencu jomā (OV L 297, 15.11.2001., 7. lpp.).

KOMISIJA

23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 03. NODAĻA — CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINANŠU INSTRUMENTS (turpinājums)

23 03 04 Izmēģinājuma projekts – Dalībvalstu sadarbības pastiprināšana cīņā pret meža ugunsgrēkiem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir uzlabot dalībvalstu operatīvo resursu un ārkārtas palīdzības mobilizāciju, lai palīdzētu dalībvalstij, kurā ir tik daudz meža ugunsgrēku un tie ir tik intensīvi, ka šī dalībvalsts ar savu loģistikas jaudu un cilvēkresursiem nespēj tos novērst.

Izmēģinājuma projekta mērķi ir jo īpaši:

- izveidot to dalībvalstu ārkārtas komandu un loģistikas resursu sarakstu, kurus var mobilizēt ārkārtas situācijā,
- izstrādāt standartizētus saziņas un informēšanas mehānismus, lai varētu efektīvāk sniegt palīdzību un apmainīties ar informāciju par labāko praksi un labāko aprīkojumu un par darbības plānu izveidi tehnikas un cilvēkresursu izmantošanai ārkārtas situācijās.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

23 03 05 Sagatavošanas darbība – Savienības ātrās reaģēšanas spējas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 3 500 000 | p.m. | 5 000 000 | 6 846 100,70 | 3 935 395,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar sagatavošanas darbību Savienības ātrās reaģēšanas iespēju nodrošināšanai, lai varētu nekavējoties reaģēt uz būtiski svarīgām vajadzībām, kas radušās lielu dabas katastrofu, tostarp mežu ugunsgrēku, rezultātā. Tas var izpausties kā uzticamas civilās aizsardzības vienības, ko dalībvalstis dara pieejamas Eiropas civilās aizsardzības operācijām, un/vai papildu palīgresursi, kurus dara pieejamus Monitoringa un informācijas centrs saskaņā ar pastāvīgiem nolīgumiem ar citām pusēm.

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir arī uzlabot dalībvalstu papildu operatīvo resursu un ārkārtas palīdzības izmantošanu, lai palīdzētu citām dalībvalstīm vai trešām valstīm, kurās ir tik daudz meža ugunsgrēku un tie ir tik intensīvi, ka šīs valstis ar savu loģistikas jaudu un cilvēkresursiem nespēj tos novērst. Tā ir izveidota, lai pārbaudītu jaunas metodes palīdzības nodrošināšanai dalībvalstīm vai trešām valstīm, kuras saskaras ar intensīviem mežu ugunsgrēkiem. Tā jo īpaši attiecas uz tādas dalībvalstu ugunsdzēsības resursu rezerves izveidi, kuru var darīt pieejamu situācijās, kad citas dalībvalstis nespēj sniegt palīdzību, jo visus savus ugunsdzēsības resursus ir iesaistījušas cīņā ar mežu ugunsgrēkiem savā teritorijā vai arī to teritorijā pastāv augsts mežu ugunsgrēku risks.

Nodrošinot, ka svarīgākie resursi un aprīkojums attiecīgos periodos ir rezerves gatavībā atbilstīgi scenārijiem rīcībai lielu katastrofu gadījumā, šīs sagatavošanas darbības mērķis ir palielināt Savienības kopējo gatavību lielām katastrofām, tādējādi sagatavojot augsni Eiropas Savienības Civilās aizsardzības spēku izveidei.

KOMISIJA
23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 03. NODAĻA — CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINANŠU INSTRUMENTS (turpinājums)

23 03 05 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

23 03 06 **Civilās aizsardzības palīdzības intervence trešās valstīs***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 4 000 000 | 3 818 236 | 9 000 000 | 3 808 716 | 6 807 793,48 | 5 060 957,06 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar civilās aizsardzības palīdzības intervenci trešās valstīs saskaņā ar civilās aizsardzības finanšu instrumentu un Kopienas Civilās aizsardzības mehānismu:

- ekspertu mobilizācija, lai izvērtētu nepieciešamo palīdzību un sekmētu Eiropas palīdzību dalībvalstīm vai trešām valstīm katastrofu gadījumos,
- Eiropas civilās aizsardzības palīdzības pārvadājumi, tostarp attiecīgās informācijas sniegšana par pārvadājumu veidiem katastrofu, kā arī ar tām saistītā materiāltehniskā nodrošinājuma gadījumā.

Izpildītāji partneri var būt arī dalībvalstu vai saņēmējvalstu institūcijas un to aģentūras, reģionālās un starptautiskās organizācijas, NVO, valsts un privātie uzņēmumi un individuālās organizācijas vai uzņēmumi (ieskaitot no dalībvalstu administrācijām aizgūto personālu) ar attiecīgās specializācijas zināšanām un pieredzi.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgajā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 5. marta Lēmums 2007/162/EK, *Euratom*, ar ko izveido civilās aizsardzības finanšu instrumentu (OV L 71, 10.3.2007., 9. lpp.).

Padomes 2007. gada 8. novembra Lēmums 2007/779/EK, *Euratom*, ar ko izveido Kopienas civilās aizsardzības mehānismu (OV L 314, 1.12.2007., 9. lpp.).

KOMISIJA

23. SADAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS HUMĀNĀS PALĪDZĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- HUMĀNĀS PALĪDZĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

24. SADAĻA
KRĀPŠANAS APKAROŠANA

KOMISIJA
24. SADAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA

24. SADAĻA
KRĀPŠANAS APKAROŠANA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 24 01 | POLITIKAS JOMAS "KRĀPŠANAS APKAROŠANA" ADMINISTRATĪ- VIE IZDEVUMI | 57 392 000 | 57 392 000 | 58 249 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 | 56 358 754,98 |
| 24 02 | KRĀPŠANAS APKAROŠANA | 21 450 000 | 16 676 792 | 23 500 000 | 16 556 171 | 20 366 508,17 | 17 586 065,48 |
| | 24. sadaļa – Kopā | 78 842 000 | 74 068 792 | 81 749 000 | 74 805 171 | 76 725 263,15 | 73 944 820,46 |

KOMISIJA

24. SADAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA

24. SADAĻA

KRĀPŠANAS APKAROŠANA

24 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KRĀPŠANAS APKAROŠANA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|----------------------|
| 24 01 | POLITIKAS JOMAS “KRĀPŠANAS APKAROŠANA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 24 01 06 | Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) | 5 | 57 392 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 |
| | 24 01. nodaļa – Kopā | | 57 392 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 |

24 01 06 **Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 57 392 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas attiecas uz Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (OLAF) – tostarp uz OLAF personālu Savienības delegācijās –, kura mērķis ir cīnīties ar krāpniecību iestāžu darbā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 65 000.

Juridiskais pamats

Komisijas 1999. gada 28. aprīļa Lēmums 1999/352/EK, EOTK, *Euratom*, ar ko izveido Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 20. lpp.), un jo īpaši tā 4. pants un 6. panta 3. punkts.

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Regula (EK) Nr. 1073/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 25. maija Regula (*Euratom*) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 8. lpp.), un jo īpaši tā 11. pants.

KOMISIJA
24. SADAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA

24 02. NODAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 24 02 | KRĀPŠANAS APKAROŠANA | | | | | | | |
| 24 02 01 | <i>Darbības programmas krāpšanas apkarošanas jomā</i> | 1.1 | 14 250 000 | 10 524 112 | 15 000 000 | 10 378 751 | 14 097 526,74 | 11 754 172,70 |
| 24 02 02 | <i>“Pericles” programma</i> | 1.1 | 1 000 000 | 866 425 | 1 000 000 | 666 525 | 919 689,68 | 953 190,71 |
| 24 02 03 | <i>Informācijas sistēma krāpšanas apkarošanai (AFIS)</i> | 1.1 | 6 200 000 | 4 536 255 | 6 000 000 | 4 760 895 | 5 349 291,75 | 4 878 702,07 |
| 24 02 04 | <i>Izmēģinājuma projekts – ES novērtēšanas mehānisma izstrāde korupcijas novēršanas jomā, īpaši koncentrējoties uz korupcijas izmaksu noteikšanu un samazināšanu ar ES līdzekļiem saistītā publiskā iepirkuma jomā</i> | 5 | p.m. | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |
| | 24 02. nodaļa – Kopā | | 21 450 000 | 16 676 792 | 23 500 000 | 16 556 171 | 20 366 508,17 | 17 586 065,48 |

24 02 01 *Darbības programmas krāpšanas apkarošanas jomā*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 250 000 | 10 524 112 | 15 000 000 | 10 378 751 | 14 097 526,74 | 11 754 172,70 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu darbības vai pasākumus, ko organizē *Hercule II* programmas ietvaros saistībā ar Savienības finanšu interešu aizsardzību, tostarp saistībā ar cigarešu kontrabandas un viltošanas novēršanu un apkarošanu.

Šī apropriācija sedz šādus izdevumus:

- izmeklēšanas metožu un tehnisko resursu izstrādi un uzlabošanu krāpšanas apkarošanas jomā un uzlabojumus tehniskās un operatīvās palīdzības kvalitātē izmeklēšanas jomā, konkrētāk – tehnisko palīdzību valstu iestādēm, kas iesaistītas krāpšanas apkarošanā, tostarp cigarešu kontrabandas apkarošanā,
- sadarbības veicināšanu un uzlabošanu starp dalībvalstīm un Savienību un starp “praktiķiem” un “teorētiķiem”,
- informācijas sniegšanu un atbalstu darbībām, kas saistītas ar piekļuvi datiem.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 11. novembra Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Regula (EK) Nr. 1073/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.).

KOMISIJA

24. SADAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA

24 02. NODAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA (turpinājums)

24 02 01 (turpinājums)

Padomes 1999. gada 25. maija Regula (*Euratom*) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 8. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 804/2004/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu, lai veicinātu darbības Kopienas finansiālo interešu aizsardzības jomā (programma *Hercule*) (OV L 143, 30.4.2004., 9. lpp.).

24 02 02 “Pericles” programma

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 000 000 | 866 425 | 1 000 000 | 666 525 | 919 689,68 | 953 190,71 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu *Pericles* programmu apmācībai, apmaiņai un palīdzības programmu euro aizsardzībai pret viltošanu.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 17. decembra Lēmums 2001/923/EK, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu (“Perikla” programmu) (OV L 339, 21.12.2001., 50. lpp.).

Padomes 2001. gada 17. decembra Lēmums 2001/924/EK, ar kuru paplašina darbības jomu lēmumam, ar ko izveido apmaiņas, palīdzības un apmācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu (“*Pericles*” programma), minēto lēmumu attiecinot uz dalībvalstīm, kas nav pieņēmušas euro kā vienoto valūtu (OV L 339, 21.12.2001., 55. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 1998. gada 22. jūlija paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Centrālajai bankai “Euro aizsargāšana – viltošanas apkarošana” (COM(1998) 474).

Eiropas Parlamenta 1998. gada 17. novembra Rezolūcija par Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Centrālajai bankai “Euro aizsargāšana – viltošanas apkarošana” (OV C 379, 7.12.1998., 39. lpp.).

24 02 03 Informācijas sistēma krāpšanas apkarošanai (AFIS)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 200 000 | 4 536 255 | 6 000 000 | 4 760 895 | 5 349 291,75 | 4 878 702,07 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu priekšizpētes izmaksas un izstrādes un izgatavošanas izmaksas saistībā ar jaunām krāpšanas apkarošanai paredzētām datora lietojumprogrammām, kas ietilpst Krāpšanas apkarošanas informācijas sistēmas (AFIS) infrastruktūrā. AFIS uzdevums ir atbalstīt kompetentās iestādes novērst un cīnīties pret krāpšanu, kas kaitē Savienības vispārējam budžetam, nodrošinot ātru un drošu informācijas apmaiņu starp dalībvalstu attiecīgajām iestādēm un starp tām un Eiropas Komisiju.

KOMISIJA
24. SADAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA

24 02. NODAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA (turpinājums)

24 02 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 13. marta Regula (EK) Nr. 515/97 par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu (OV L 82, 22.3.1997., 1. lpp.), un jo īpaši tās 23. pants.

24 02 04 ***Izmēģinājuma projekts – ES novērtēšanas mehānisma izstrāde korupcijas novēršanas jomā, īpaši koncentrējoties uz korupcijas izmaksu noteikšanu un samazināšanu ar ES līdzekļiem saistītā publiskā iepirkuma jomā***

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 750 000 | 1 500 000 | 750 000 | | |

Piezīmes

Kā norādīts Stokholmas programmas īstenošanas plānā, Komisija ir paredzējusi iesniegt dokumentu "Paziņojums par visaptverošu politiku pret korupciju dalībvalstīs, tostarp novērtēšanas mehānisma izveide, kā arī sadarbības veidu prezentācija Eiropas Padomes valstu grupā pret korupciju (GRECO) šajā nolūkā".

ES līmeņa korupcijas novēršanas politika un novērtēšanas mehānisms lautu reaģēt uz: i) sabiedrībā valdošo uzskatu visā Savienībā (pamatojoties uz Eurobarometra 2007. un 2009. gada datiem, vairāk nekā 75 % Eiropas iedzīvotāju uzskata, ka korupcija ir būtiska problēma viņu attiecīgajā valstī) un ii) sabiedrības aktīvi pausto vēlmi pastiprināt Savienības rīcību (sabiedriskajā apspriešanās saistībā ar Stokholmas programmu 88 % aptaujāto iedzīvotāju atzina, ka vēlas, lai Savienība aktīvāk rīkotos korupcijas novēršanas jomā).

Viens no konkrētiem pasākumiem novērtēšanas mehānisma izveidē ir izmēģinājuma projekts, kurā īpaša uzmanība veltīta ar Savienības līdzekļiem saistītajam publiskajam iepirkumam un kas varētu noteikt korupcijas rādītājus publiskā iepirkuma jomā, pārbaudīt tos dažās dalībvalstīs un aplēst korupcijas izmaksas konkrētās jomās. Izmēģinājuma projekts jo īpaši tiek orientēts uz minēto jomu tādēļ, ka visā Savienībā tiek izmantots ievērojams Savienības līdzekļu apjoms un publiskais iepirkums ir attīstīta *acquis* joma, kurā ir skaidri noteikta Savienības kompetence.

Nemot vērā, ka korupcija ir būtiski ietekmējusi finanšu krīzi un tā palēnina ekonomikas atveseļošanu, ierosinātais izmēģinājuma projekts un Savienības rīcība ir jo īpaši steidzama.

Pirmām kārtām izmēģinājuma projekta pētniecības elements var sekmēt vienotu definīciju izstrādi attiecībā uz korupciju publiskā iepirkuma jomā, lai varētu salīdzināt dažādu dalībvalstu datus un noteikt ar korupciju saistītās izmaksas, pamatojoties uz kopīgiem kritērijiem.

Izmēģinājuma projektu varētu īstenot dažās dalībvalstīs, kuras izvēlētos atkarībā no tā, vai rezultātus varētu izmantot turpmākajai rīcībai Savienības līmenī, kā arī turpmākas Savienības politikas veidošanā un tiesību aktu pieņemšanā. Vēlāk izmēģinājuma projekta secinājumus varētu izplatīt visā Savienībā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

24. SADAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANA

DARBIBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

— ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS EIROPAS BIROJAM KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

25. SADAĻA

KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25. SADAĻA

KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 25 01 | POLITIKAS JOMAS "KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 190 108 667 | 189 108 667 | 186 373 414 | 186 373 414 | 188 684 680,40 | 187 684 680,40 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 565 027 | 565 027 | | |
| | | 190 108 667 | 189 108 667 | 186 938 441 | 186 938 441 | 188 684 680,40 | 187 684 680,40 |
| 25 02 | ATTIECĪBAS AR PILSONISKO SA- BIEDRĪBU, ATKLĀTUMS UN INFORMĀCIJA | 3 953 000 | 3 953 000 | 4 439 000 | 4 439 000 | 4 168 979,78 | 3 820 463,79 |
| | 25. sadaļa – Kopā | 194 061 667 | 193 061 667 | 190 812 414 | 190 812 414 | 192 853 660,18 | 191 505 144,19 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 565 027 | 565 027 | | |
| | | 194 061 667 | 193 061 667 | 191 377 441 | 191 377 441 | 192 853 660,18 | 191 505 144,19 |

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25. SADAĻA

KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkākā izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 25 01 | POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | | | | |
| 25 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” nodarbināto personālu | | | | | | | |
| 25 01 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” nodarbināto personālu | 5 | 141 332 506 | 141 332 506 | 138 183 963 | 138 183 963 | 136 798 077,57 | 136 798 077,57 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | | 105 027 | 105 027 | | |
| | | | 141 332 506 | 141 332 506 | 138 288 990 | 138 288 990 | 136 798 077,57 | 136 798 077,57 |
| 25 01 01 03 | Iestādes darbinieku algas, pabalsti un maksājumi | 5 | 9 248 000 | 9 248 000 | 9 039 000 | 9 039 000 | 9 275 000,— | 9 275 000,— |
| | 25 01 01. pants – Starpsumma | | 150 580 506 | 150 580 506 | 147 222 963 | 147 222 963 | 146 073 077,57 | 146 073 077,57 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | | 105 027 | 105 027 | | |
| | | | 150 580 506 | 150 580 506 | 147 327 990 | 147 327 990 | 146 073 077,57 | 146 073 077,57 |
| 25 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” atbalstam | | | | | | | |
| 25 01 02 01 | Politikas jomas “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” ārštata darbinieki | 5 | 6 339 934 | 6 339 934 | 6 340 020 | 6 340 020 | 5 203 350,75 | 5 203 350,75 |
| 25 01 02 03 | Īpašie padomdevēji | 5 | 609 000 | 609 000 | 627 000 | 627 000 | 651 133,96 | 651 133,96 |
| 25 01 02 11 | Citi politikas jomas “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” pārvaldības izdevumi | 5 | 12 133 119 | 12 133 119 | 12 869 896 | 12 869 896 | 14 962 116,12 | 14 962 116,12 |

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 25 01 02 13 | Citi iestādes darbinieku pārvaldības izdevumi | 5 | 4 325 000 | 4 325 000 | 4 171 000 | 4 171 000 | 4 340 729,65 | 4 340 729,65 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | | 460 000 | 460 000 | | |
| | | | 4 325 000 | 4 325 000 | 4 631 000 | 4 631 000 | 4 340 729,65 | 4 340 729,65 |
| | 25 01 02. pants – Starpsumma | | 23 407 053 | 23 407 053 | 24 007 916 | 24 007 916 | 25 157 330,48 | 25 157 330,48 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | | 460 000 | 460 000 | | |
| | | | 23 407 053 | 23 407 053 | 24 467 916 | 24 467 916 | 25 157 330,48 | 25 157 330,48 |
| 25 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” | 5 | 9 490 108 | 9 490 108 | 10 012 824 | 10 012 824 | 10 618 881,27 | 10 618 881,27 |
| 25 01 06 | Labāks regulējums un institucionālā attīstība | | | | | | | |
| 25 01 06 01 | Ietekmes novērtējuma komiteja | 5 | 1 000 | 1 000 | 50 000 | 50 000 | 0,— | 0,— |
| | 25 01 06. pants – Starpsumma | | 1 000 | 1 000 | 50 000 | 50 000 | 0,— | 0,— |
| 25 01 07 | Likumdošanas kvalitāte | | | | | | | |
| 25 01 07 01 | Savienības tiesību kodifikācija | 5 | 930 000 | 930 000 | 1 200 000 | 1 200 000 | 1 500 000,— | 1 500 000,— |
| | 25 01 07. pants – Starpsumma | | 930 000 | 930 000 | 1 200 000 | 1 200 000 | 1 500 000,— | 1 500 000,— |
| 25 01 08 | Juridiskas konsultācijas, tiesas prāvas un pārkāpumi | | | | | | | |
| 25 01 08 01 | Tiesvedības izdevumi | 5 | 3 700 000 | 3 700 000 | 3 879 711 | 3 879 711 | 4 335 391,08 | 4 335 391,08 |
| | 25 01 08. pants – Starpsumma | | 3 700 000 | 3 700 000 | 3 879 711 | 3 879 711 | 4 335 391,08 | 4 335 391,08 |
| 25 01 09 | Izmēģinājuma projekts – Iestādēm kopīga sistēma, lai noteiktu ilgtermiņa tendences | 5 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 1 000 000,— | 0,— |
| 25 01 10 | Sagatavošanas darbība – Iestādēm kopīga sistēma, lai noteiktu Savienības aktuālas ilgtermiņa tendences | 5 | 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |
| | 25 01. nodaļa – Kopā | | 190 108 667 | 189 108 667 | 186 373 414 | 186 373 414 | 188 684 680,40 | 187 684 680,40 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | | 565 027 | 565 027 | | |
| | | | 190 108 667 | 189 108 667 | 186 938 441 | 186 938 441 | 188 684 680,40 | 187 684 680,40 |

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

25 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” nodarbināto personālu

25 01 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| 25 01 01 01 | 141 332 506 | 138 183 963 | 136 798 077,57 |
| Rezerves (40 01 40) | | 105 027 | |
| Kopā | 141 332 506 | 138 288 990 | 136 798 077,57 |

25 01 01 03 Iestādes darbinieku algas, pabalsti un maksājumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 9 248 000 | 9 039 000 | 9 275 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- Komisijas locekļu pamatalgas,
- Komisijas locekļu uzturēšanās izmaksas,
- Komisijas locekļu ģimenes pabalstus, kuros ietilpst:
 - saimniecības pabalsts,
 - apgādībā esošo bērnu pabalsts,
 - izglītības pabalsts,
 - Komisijas locekļu pabalsts reprezentācijas vajadzībām,
 - darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret arodslimību un nelaimes gadījumiem Komisijas locekļiem,
 - darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret slimību gadījumiem bijušajiem Komisijas locekļiem,
 - bērna piedzimšanas pabalsts,
 - pabalsts Komisijas locekļa nāves gadījumā:
 - aizgājušā pilns atalgojums par trīs pilniem mēnešiem kopš nāves iestāšanās dienas,
 - mirstīgo atlieku transportēšanas izmaksas uz mirušā izcelsmes vietu,
 - peļņas un pagaidu/pārejas pabalstiem piemērojamo indeksu izmaksas,
 - peļņas daļas, kas tiek pārskaitīta uz citu valsti, ne uz darba vietas valsti, piemērojamo indeksu izmaksas,
 - Padomes finanšu gadā apstiprinātās atalgojuma koriģēšanas, pārejas/pagaidu pabalstu un pensiju izmaksas.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai ņemtu vērā jebkuru apropriāciju, kas varētu būt nepieciešama, lai segtu:

- transporta izmaksas, Komisijas locekļiem (ieskaitot viņu ģimenes) uzņemoties jaunu pienākumu vai atstājot iestādi,

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**25 01 01** (turpinājums)

25 01 01 03 (turpinājums)

- iekārtošanās vai pārcelšanās izmaksas, Komisijas locekļiem (ieskaitot viņu ģimenes) uzņemties jaunu pienākumu vai atstājot iestādi,
- pārcelšanās/pārkrašanās izmaksas, Komisijas locekļiem (ieskaitot viņu ģimenes) uzņemties jaunu pienākumu vai atstājot iestādi.

Juridiskais pamats

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 2., 3., 4., 4.a, 4.b, 5., 11. un 14. pants.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

25 01 02 **Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” atbalstam**

25 01 02 01 Politikas jomas “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 6 339 934 | 6 340 020 | 5 203 350,75 |

25 01 02 03 Īpašie padomdevēji

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 609 000 | 627 000 | 651 133,96 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu īpašo padomdevēju, viņu komandējumu izmaksas un iestādes maksājumus nelaiemes gadījumu apdrošināšanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

25 01 02 11 Citi politikas jomas “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas” pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 12 133 119 | 12 869 896 | 14 962 116,12 |

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**25 01 02** (*turpinājums*)

25 01 02 13 Citi iestādes darbinieku pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|----------------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 25 01 02 13 | 4 325 000 | 4 171 000 | 4 340 729,65 |
| <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 460 000 | |
| Kopā | 4 325 000 | 4 631 000 | 4 340 729,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- komandējumu transporta izmaksas, dienas naudu un papildu vai ārkārtas izdevumus,
- izdevumus par Komisijas saistību izpildi izklaides un reprezentācijas jomā (šie izdevumi varētu rasties gan Komisijas locekļiem individuāli, pildot savus pienākumus, gan iestādes pasākumu ietvaros).

Komandējumu izdevumu atmaksa citām Savienības iestādēm vai struktūrām un trešām personām būs pieejama piešķirto ieņēmumu veidā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 20 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 6. pants.

Komisijas priekšsēdētāja Paziņojums par Komisāru rīcības kodeksu (SEC(2004) 1487).

Komisijas 2007. gada 18. jūlija Lēmums C(2007) 3494 par Komisijas, tās priekšsēdētāja vai komisāru reprezentācijas izdevumu regulējumu.

25 01 03 ***Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas”***Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 9 490 108 | 10 012 824 | 10 618 881,27 |

25 01 06 ***Labāks regulējums un institucionālā attīstība***

25 01 06 01 Ietekmes novērtējuma komiteja

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 000 | 50 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu īpašus pētījumus, apspriešanās, sanāksmes un pasākumus, kas attiecas uz Ietekmes novērtējuma komiteju.

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

25 01 07 **Likumdošanas kvalitāte**

25 01 07 01 Savienības tiesību kodifikācija

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 930 000 | 1 200 000 | 1 500 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par Savienības/Kopienas instrumentu kodifikāciju un pārveidošanu.

25 01 08 **Juridiskas konsultācijas, tiesas prāvas un pārkāpumi**

25 01 08 01 Tiesvedības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 700 000 | 3 879 711 | 4 335 391,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas pirmstiesas posmā saistībā ar starpniecību un palīdzību, ko sniedz advokāti un citi eksperti, kas pieaicināti sniegt padomus Komisijai.

Tā sedz arī Komisijai piespriestās izmaksas, ko nolēmusi Eiropas Savienības Tiesa vai citas tiesas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 250 000 apmērā.

25 01 09 **Izmēģinājuma projekts – Iestādēm kopīga sistēma, lai noteiktu ilgtermiņa tendences**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 1 000 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šā izmēģinājuma projekta mērķis ir izveidot iestādēm kopīgu sistēmu, lai noteiktu ilgtermiņa tendences saistībā ar svarīgākajiem politikas jautājumiem, kas būs aktuāli Savienībai. Šai sistēmai būtu jānodrošina tas, ka politikas veidotājiem ir pieejamas iespējamo iznākumu vispārīgas analīzes attiecībā uz svarīgākajiem jautājumiem; šī sistēma būtu jākoordinē starp Eiropas Parlamentu (iesaistot politikas departamentus), Padomi un Komisiju, par sistēmas pamatelementu izmantojot jau labi funkcionējošo Eiropas Savienības Drošības izpētes institūtu (EUISS). Šī sistēma ir jāizveido ātri, lai 2012. gadā tā jau pilnībā darbotos.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

25 01 10 *Sagatavošanas darbība – Iestādēm kopīga sistēma, lai noteiktu Savienības aktuālas ilgtermiņa tendences*

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 000 000 | | | | |

Piezīmes

Šīs sagatavošanas darbības mērķis ir izveidot iestādēm kopīgu sistēmu, lai noteiktu ilgtermiņa tendences saistībā ar svarīgākajiem politikas jautājumiem, kas ir aktuāli Savienībai. Mērķis ir nodrošināt politikas veidotājiem pieejamas kopīgas analīzes par svarīgāko norišu iespējamo iznākumu. Turklāt, lai sasniegtu šo mērķi, tagad būtu lietderīgi sīki izpētīt tādu konkrētu mehānismu koncepciju, kuri paredzēti ciešākas sadarbības veicināšanai starp dažādu Savienības iestāžu un struktūru pētniecības struktūrvienībām, kuru uzdevums ir analizēt vidēja termiņa un ilgtermiņa politikas tendences.

Šādas sagatavošanas darbības mērķis būs:

- izveidot Eiropas stratēģijas un politikas analīzes sistēmu (ESPAS), kurā līdz 2014. gadam tiktu iesaistītas visas Savienības iestādes, pamatojoties uz iespējamu Eiropas Komisijas priekšlikumu (Finanšu regulas 49. pants). Eiropas Savienības Drošības izpētes institūts (EUISS) varētu turpināt nodrošināt aprīkojumu un tehnisko atbalstu, līdz minētā sistēma sāks darboties,
- šī būs iestādēm kopīga sistēma, kas būs orientēta uz globālām ārējām un iekšējām ilgtermiņa tendencēm saistībā ar Savienību,
- šī sistēma būtu jāizstrādā tā, lai Savienības iestādēm nodrošinātu regulāru ieguldījumu ilgtermiņa un vidēja termiņa stratēģiskās pieejas veidošanā, tostarp iesaistot akadēmiskās vides pārstāvjus un citas ieinteresētās personas, lai nodrošinātu plašu perspektīvu:
 - šāds ieguldījums ietvertu ilgtermiņa globālo tendenču detalizētu izvērtēšanu un ziņojuma iesniegšanu nākamajiem Savienības iestāžu priekšsēdētājiem, kas izvērtēs problēmas un risinājumus 2014.–2019. gada periodam,
 - ziņojumos papildus varētu ietvert Savienības iestādēm paredzētus dokumentus debatēm par perspektīviem jautājumiem, kas palīdzētu veicināt un padziļināt ES iestāžu sadarbību,
- šādai sistēmai būtu jāuzlabo saites ar citām valstīm, kas veic darbu saistībā ar globālām tendencēm, lai varētu izmantot šo valstu pieredzi, kā arī dalīties savā pieredzē ar citām valstīm, kuras cenšas izprast stratēģiskās tendences un izmaiņas,
- būtu jāizveido un jāuztur brīvas pieejas tīmekļa vietne, apkopojot tajā visu attiecīgo informāciju, lai atvieglotu iedzīvotāju piekļuvi, un šajā vietnē būtu jāiekļauj saites uz citām funkcionējošām tīmekļa vietnēm par ilgtermiņa tendencēm visā pasaulē.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 02. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR PILSONISKO SABIEDRĪBU, ATKLĀTUMS UN INFORMĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|------------------|--------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 25 02 | ATTIECĪBAS AR PILSONISKO SABIEDRĪBU, ATKLĀTUMS UN INFORMĀCIJA | | | | | | | |
| 25 02 01 | Iestādes, kas pārstāv Eiropas intereses | | | | | | | |
| 25 02 01 01 | Eiropas Savienības vēstures arhīvi | 5 | 2 215 000 | 2 215 000 | 2 176 000 | 2 176 000 | 2 020 000,— | 1 926 515,94 |
| | 25 02 01. pants – Starpsumma | | 2 215 000 | 2 215 000 | 2 176 000 | 2 176 000 | 2 020 000,— | 1 926 515,94 |
| 25 02 04 | Informācija un publikācijas | | | | | | | |
| 25 02 04 01 | Dokumentu datubāzes | 5 | 760 000 | 760 000 | 800 000 | 800 000 | 693 962,78 | 685 611,38 |
| 25 02 04 02 | Digitālās publikācijas | 5 | 978 000 | 978 000 | 1 463 000 | 1 463 000 | 1 455 017,— | 1 208 336,47 |
| | 25 02 04. pants – Starpsumma | | 1 738 000 | 1 738 000 | 2 263 000 | 2 263 000 | 2 148 979,78 | 1 893 947,85 |
| | 25 02. nodaļa – Kopā | | 3 953 000 | 3 953 000 | 4 439 000 | 4 439 000 | 4 168 979,78 | 3 820 463,79 |

25 02 01 Iestādes, kas pārstāv Eiropas intereses

25 02 01 01 Eiropas Savienības vēstures arhīvi

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 215 000 | 2 215 000 | 2 176 000 | 2 176 000 | 2 020 000,— | 1 926 515,94 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar Eiropas Universitātes Vēstures arhīvu institūta vadību (personāla un ekspluatācijas izmaksas).

Juridiskais pamats

Padomes 1983. gada 1. februāra Regula (EEK, *Euratom*) Nr. 354/83 par Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vēsturisko arhīva materiālu nodošanu atklātībai (OV L 43, 15.2.1983., 1. lpp.).

Komisijas 1983. gada 8. februāra Lēmums Nr. 359/83/EOTK par Eiropas Ogļu un tērauda kopienas vēsturisko arhīva materiālu nodošanu atklātībai (OV L 43, 15.2.1983., 14. lpp.).

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Līgums starp Komisiju un Eiropas Universitātes institūtu Florencē, kas parakstīts 1984. gada 17. decembrī.

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

25 02. NODAĻA — ATTIECĪBAS AR PILSONISKO SABIEDRĪBU, ATKLĀTUMS UN INFORMĀCIJA (turpinājums)

25 02 04 Informācija un publikācijas

25 02 04 01 Dokumentu datubāzes

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 760 000 | 760 000 | 800 000 | 800 000 | 693 962,78 | 685 611,38 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar Komisijas dokumentu datubāzēm par procedūru un oficiālo dokumentu progresu, īpaši saistībā ar:

- tekstu un procedūru vākšanu, sagatavošanu, metodisko analīzi un ielādēšanu,
- integrētas sistēmas izstrādi, uzturēšanu un ekspluatāciju,
- informācijas izplatīšanu ar dažādu elektronisko līdzekļu starpniecību.

Tā sedz izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

25 02 04 02 Digitālās publikācijas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 978 000 | 978 000 | 1 463 000 | 1 463 000 | 1 455 017,— | 1 208 336,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par Līgumos noteikto publikāciju izdošanu jebkādos masu informācijas līdzekļos un citu institucionālu vai uzziņu publikāciju izdošanu.

Izdevniecības izmaksas cita starpā sedz arī sagatavošanas un sastādīšanas (ieskaitot līgumus ar autoriem), redaktora pakalpojumu, dokumentu lietošanas un reproducēšanas, šo dokumentu datu iegādes un uzraudzības, rediģēšanas, tulkošanas, pārskatīšanas (ieskaitot tekstu savstarpējās atbilstības pārbaudi), drukāšanas, ievietošanas internetā vai jebkurā cita veida elektroniskā vidē, realizācijas, uzglabāšanas, izplatīšanas un reklamēšanas izmaksas.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas institucionālā līmeņa prerogatīvām saskaņā ar 49. panta 6. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

25. SADAĻA — KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS ĢENERĀLSEKRETARIĀTAM
- KOORDINĀCIJA KOMISIJAS IETVAROS
- KOORDINĀCIJA UN ATTIECĪBAS AR CITĀM IESTĀDĒM
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS POLITIKAS PADOMDEVĒJU BIROJAM
- POLITIKAS KONSULTĀCIJAS
- KABINETI
- EIROPAS POLITIKAS PADOMDEVĒJU BIROJA POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- ĢENERĀLSEKRETARIĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- JURIDISKĀ DIENESTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS JURIDISKAJAM DIENESTAM
- MATERIĀLI TEHNISKAIS ATBALSTS KOMISIJAI UN PROTOKOLAM

26. SADAĻA

KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26. SADAĻA

KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 26 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ "KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA" | 975 069 713 | 975 069 713 | 979 508 134 | 979 508 134 | 1 029 132 642,94 | 1 029 132 642,94 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 1 502 275 | 1 502 275 | 78 381 | 78 381 | | |
| | | 976 571 988 | 976 571 988 | 979 586 515 | 979 586 515 | 1 029 132 642,94 | 1 029 132 642,94 |
| 26 02 | MULTIVIDES IZSTRĀDE | 14 800 000 | 12 157 164 | 14 400 000 | 13 711 378 | 15 030 295,10 | 13 352 297,24 |
| 26 03 | PAKALPOJUMI VALSTS PĀRVALDES IESTĀDĒM, UZŅĒ- MUMIEM UN PILSOŅIEM | 26 100 000 | 12 094 264 | 24 800 000 | 23 933 815 | 26 281 833,— | 25 443 845,82 |
| | 26. sadaļa – Kopā | 1 015 969 713 | 999 321 141 | 1 018 708 134 | 1 017 153 327 | 1 070 444 771,04 | 1 067 928 786,— |
| | Rezerves (40 01 40) | 1 502 275 | 1 502 275 | 78 381 | 78 381 | | |
| | | 1 017 471 988 | 1 000 823 416 | 1 018 786 515 | 1 017 231 708 | 1 070 444 771,04 | 1 067 928 786,— |

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26. SADAĻA

KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA”

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|----------------|
| 26 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” | | | | |
| 26 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komisijas administrācija” aktīvi nodarbināto personālu | 5 | 105 722 828 | 103 126 721 | 103 488 540,90 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 78 381 | |
| | | | 105 722 828 | 103 205 102 | 103 488 540,90 |
| 26 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pār- valdības izdevumi politikas jo- mas “Komisijas administrācija” atbalstam | | | | |
| 26 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 5 584 921 | 5 722 091 | 5 802 847,57 |
| 26 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 17 676 594 | 18 948 565 | 21 079 404,94 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 2 275 | | |
| | | | 17 678 869 | 18 948 565 | 21 079 404,94 |
| | 26 01 02. pants – Starpsumma | | 23 261 515 | 24 670 656 | 26 882 252,51 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 2 275 | | |
| | | | 23 263 790 | 24 670 656 | 26 882 252,51 |
| 26 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Komisijas administrācija” | 5 | 7 110 860 | 7 472 572 | 8 034 960,22 |
| 26 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas “Komisijas administrācija” darbībām | | | | |
| 26 01 04 01 | Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbspējas risinājumi (ISA) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 560 000 | 600 000 | 561 610,— |
| | 26 01 04. pants – Starpsumma | | 560 000 | 600 000 | 561 610,— |
| 26 01 09 | Administratīvais atbalsts Publikāciju birojam | | | | |
| 26 01 09 01 | Publikāciju birojs | 5 | 83 077 750 | 84 373 000 | 90 087 978,66 |
| | 26 01 09. pants – Starpsumma | | 83 077 750 | 84 373 000 | 90 087 978,66 |

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------|
| 26 01 10 | Savienības tiesību aktu konsolidēšana | | | | |
| 26 01 10 01 | Savienības tiesību aktu konsolidēšana | 5 | 1 000 000 | 1 500 000 | 1 557 637,80 |
| | 26 01 10. pants – Starpsumma | | 1 000 000 | 1 500 000 | 1 557 637,80 |
| 26 01 11 | “Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” (L un C sērija) | | | | |
| 26 01 11 01 | Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis | 5 | 11 806 000 | 12 178 000 | 12 267 025,47 |
| | 26 01 11. pants – Starpsumma | | 11 806 000 | 12 178 000 | 12 267 025,47 |
| 26 01 20 | Eiropas Personāla atlases birojs | 5 | 26 728 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 1 500 000 | | |
| | | | 28 228 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |
| 26 01 21 | Atalgojuma un individuālo tiesību birojs | 5 | 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |
| 26 01 22 | Infrastrukturā un loģistikas birojs Briselē | | | | |
| 26 01 22 01 | Infrastrukturā un loģistikas birojs Briselē | 5 | 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |
| 26 01 22 02 | Ēku iegāde un īre Briselē | 5 | 207 983 000 | 206 758 532 | 217 617 718,09 |
| 26 01 22 03 | Ar ēkām saistītie izdevumi Briselē | 5 | 70 272 000 | 78 589 871 | 83 134 394,80 |
| 26 01 22 04 | Izdevumi aprīkojumam Briselē | 5 | 6 987 000 | 7 087 432 | 7 772 604,07 |
| 26 01 22 05 | Pakalpojumi un citi darbības izdevumi Briselē | 5 | 5 826 000 | 5 868 045 | 7 188 608,12 |
| | 26 01 22. pants – Starpsumma | | 360 779 000 | 367 183 880 | 385 299 108,54 |
| 26 01 23 | Infrastrukturā un loģistikas birojs Luksemburgā | | | | |
| 26 01 23 01 | Infrastrukturā un loģistikas birojs Luksemburgā | 5 | 25 266 000 | 25 072 000 | 24 058 541,79 |
| 26 01 23 02 | Ēku iegāde un īre Luksemburgā | 5 | 40 319 000 | 41 108 000 | 46 155 251,86 |
| 26 01 23 03 | Ar ēkām saistītie izdevumi Luksemburgā | 5 | 17 357 000 | 16 897 000 | 17 288 965,94 |
| 26 01 23 04 | Izdevumi aprīkojumam Luksemburgā | 5 | 629 000 | 657 000 | 510 791,56 |
| 26 01 23 05 | Pakalpojumi un citi darbības izdevumi Luksemburgā | 5 | 645 000 | 718 000 | 748 000,— |
| 26 01 23 06 | Ēku apsardze Luksemburgā | 5 | 5 640 000 | 5 600 000 | 5 663 489,37 |
| | 26 01 23. pants – Starpsumma | | 89 856 000 | 90 052 000 | 94 425 040,52 |
| 26 01 40 | Drošība | | | | |
| 26 01 40 01 | Drošība un uzraudzība | 5 | 8 321 000 | 7 685 982 | 7 905 837,09 |
| 26 01 40 02 | Ēku apsardze Briselē | 5 | 32 788 000 | 31 276 369 | 41 570 815,02 |
| | 26 01 40. pants – Starpsumma | | 41 109 000 | 38 962 351 | 49 476 652,11 |

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|-------------------------|
| 26 01 50 | Personāla politika un vadība | | | | |
| 26 01 50 01 | Medicīniskā aprūpe | 5 | 5 350 000 | 6 348 512 | 7 378 151,62 |
| 26 01 50 02 | Konkursu, atlases un darbā pieņemšanas izmaksas | 5 | 1 850 000 | 1 950 379 | 2 127 984,28 |
| 26 01 50 04 | Iestāžu sadarbība sociālajā jomā | 5 | 7 537 000 | 8 078 518 | 13 208 094,74 |
| 26 01 50 06 | Iestādes ierēdņi, kuri uz laiku norīkoti darbā valstu civildienestos, starptautiskās organizācijās vai valsts vai privātās iestādēs vai uzņēmumos | 5 | 264 000 | 400 000 | 236 500,— |
| 26 01 50 07 | Zaudējumi | 5 | 150 000 | 150 000 | 5 885 240,72 |
| 26 01 50 08 | Dažāda apdrošināšana | 5 | 58 000 | 58 000 | 57 483,36 |
| 26 01 50 09 | Valodu kursi | 5 | 3 744 000 | 4 062 554 | 4 802 131,85 |
| | 26 01 50. pants – Starpsumma | | 18 953 000 | 21 047 963 | 33 695 586,57 |
| 26 01 51 | Eiropas skolas | | | | |
| 26 01 51 01 | Eiropas skolu ģenerāls sekretāra birojs (Brisele) | 5 | 7 627 207 | 8 632 000 | 7 754 389,— |
| 26 01 51 02 | Brisele I (Ukle) | 5 | 24 446 700 | 25 332 000 | 24 068 389,93 |
| 26 01 51 03 | Brisele II (Volūve) | 5 | 22 758 847 | 22 729 000 | 21 763 767,— |
| 26 01 51 04 | Brisele III (Iksele) | 5 | 22 759 039 | 23 358 000 | 21 389 422,— |
| 26 01 51 05 | Brisele IV (pagaidu) | 5 | 9 694 355 | 6 897 000 | 5 006 914,33 |
| 26 01 51 11 | Luksemburga I | 5 | 24 498 581 | 27 289 000 | 25 806 975,— |
| 26 01 51 12 | Luksemburga II | 5 | 10 007 959 | 4 938 000 | 5 061 541,— |
| 26 01 51 21 | Mola (BE) | 5 | 5 937 428 | 6 963 000 | 7 123 677,— |
| 26 01 51 22 | Frankfurte pie Mainas (DE) | 5 | 7 346 564 | 6 554 000 | 5 707 134,— |
| 26 01 51 23 | Karlsrūe (DE) | 5 | 3 054 845 | 2 530 991 | 2 770 903,50 |
| 26 01 51 24 | Minhene (DE) | 5 | 344 180 | 371 000 | 494 527,— |
| 26 01 51 25 | Alikante (ES) | 5 | 8 097 123 | 7 762 000 | 6 171 604,— |
| 26 01 51 26 | Varēze (IT) | 5 | 9 670 615 | 11 128 000 | 9 936 233,— |
| 26 01 51 27 | Bergena (NL) | 5 | 4 304 020 | 4 981 000 | 4 349 750,— |
| 26 01 51 28 | Kalema (UK) | 5 | 4 828 547 | 4 498 000 | 4 950 435,67 |
| 26 01 51 31 | Savienības iemaksa 2. tipa Eiropas skolās | 5 | 3 850 000 | 2 500 000 | |
| | 26 01 51. pants – Starpsumma | | 169 226 010 | 166 462 991 | 152 355 662,43 |
| | 26 01. nodaļa – Kopā | | 975 069 713 | 979 508 134 | 1 029 132 642,94 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 1 502 275 | 78 381 | |
| | | | 976 571 988 | 979 586 515 | 1 029 132 642,94 |

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Komisijas administrācija” aktīvi nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| 26 01 01 | 105 722 828 | 103 126 721 | 103 488 540,90 |
| Rezerves (40 01 40) | | 78 381 | |
| Kopā | 105 722 828 | 103 205 102 | 103 488 540,90 |

26 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Komisijas administrācija” atbalstam

26 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 584 921 | 5 722 091 | 5 802 847,57 |

26 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 26 01 02 11 | 17 676 594 | 18 948 565 | 21 079 404,94 |
| Rezerves (40 01 40) | 2 275 | | |
| Kopā | 17 678 869 | 18 948 565 | 21 079 404,94 |

26 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Komisijas administrācija”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 7 110 860 | 7 472 572 | 8 034 960,22 |

26 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Komisijas administrācija” darbībā

26 01 04 01 Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi (ISA) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 560 000 | 600 000 | 561 610,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistīti ar programmas mērķa sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem, jo tehniskās palīdzības biroju līgumu termiņš beidzas turpmākajos gados.

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 04 (turpinājums)

26 01 04 01 (turpinājums)

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita EBTA valstu iemaksas saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 82. pantu un 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tai pašai attiecībai, ko veido administratīvai pārvaldībai apstiprināto izdevumu summa un programmā iekļauto apropriāciju kopējā summa, saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 26 03 01 01. posteni.

26 01 09 Administratīvais atbalsts Publikāciju birojam

26 01 09 01 Publikāciju birojs

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 83 077 750 | 84 373 000 | 90 087 978,66 |

Piezīmes

Ieskaitītā summa atbilst Publikāciju birojam iedalītajām apropriācijām, kas detalizēti izklāstītas īpašajā pielikumā, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Balstoties uz Publikāciju biroja izmaksu norēķinu prognozēm, tā sniegtie pakalpojumi katrai iestādei tiek aprēķināti šādi:

| | | |
|--|------------|----------|
| Eiropas Parlaments | 12 935 206 | 15,57 % |
| Padome | 4 128 964 | 4,97 % |
| Komisija | 53 659 919 | 64,59 % |
| Tiesa | 4 029 271 | 4,85 % |
| Revīzijas palāta | 1 005 241 | 1,21 % |
| Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja | 623 083 | 0,75 % |
| Reģionu komiteja | 390 465 | 0,47 % |
| Citi | 6 305 601 | 7,59 % |
| Kopā | 83 077 750 | 100,00 % |

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 990 700 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 171. līdz 175. pants.

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA**26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA”** (turpinājums)**26 01 09** (turpinājums)

26 01 09 01 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas 2009. gada 26. jūnija Lēmums 2009/496/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības Publikāciju biroja struktūru un darbību (OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.).

26 01 10 Savienības tiesību aktu konsolidēšana

26 01 10 01 Savienības tiesību aktu konsolidēšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 000 000 | 1 500 000 | 1 557 637,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par to, lai konsolidētu Savienības instrumentus un nodrošinātu, lai šie konsolidētie Savienības instrumenti visos piemērotajos publikāciju veidos būtu pieejami sabiedrībai visās Savienības iestāžu oficiālajās valodās.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta ap EUR 100.

Juridiskais pamats

Eiropadomes sanāksmes Edinburgā secinājumi, 1992. gada decembris (SN/456/92), jo īpaši A daļas 3. pielikums, 5. lpp.

Amsterdamas līguma Nobeiguma aktam pievienotā deklarācija par Kopienas tiesību aktu izstrādāšanas kvalitāti.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas 2009. gada 26. jūnija Lēmums 2009/496/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības Publikāciju biroja struktūru un darbību (OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.).

26 01 11 “Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” (L un C sērija)

26 01 11 01 Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 11 806 000 | 12 178 000 | 12 267 025,47 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* publicēšanas izdevumus, ieskaitot izplatīšanas, katalogizēšanas, indeksēšanas un arhivēšanas izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 428 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 297. pants.

Padomes 1958. gada 15. aprīļa Regula Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas (OV 17, 6.10.1958., 385. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 11 (turpinājums)

26 01 11 01 (turpinājums)

Padomes 1958. gada 15. septembra Lēmums, ar ko izveido Eiropas Kopienu Oficiālo Vēstnesi (OV 17, 6.10.1958., 390. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas 2009. gada 26. jūnija Lēmums 2009/496/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības Publikāciju biroja struktūru un darbību (OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.).

26 01 20 **Eiropas Personāla atlases birojs**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 26 01 20 | 26 728 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |
| Rezerves (40 01 40) | 1 500 000 | | |
| Kopā | 28 228 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |

Piezīmes

Ieskaitītā summa atbilst Eiropas Personāla atlases birojam iedalītajām apropriācijām, kas detalizēti izklāstītas īpašajā pielikumā, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 407 000 apmērā.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Budžeta lēmējinstītūcija atbrīvos rezervi tikai tādā gadījumā, ja EPSO izpildīs šādus divus nosacījumus:

- EPSO iesniegs attiecīgajai Eiropas Parlamenta komitejai savas darbības faktisko izmaksu detalizētu analīzi un novērtējumu, sniedzot skaidrojumu par piešķirumiem un to precīzu izmantošanu, tostarp par izmaksām saistībā ar atsevišķu kandidātu iekļaušanu rezerves sarakstos, kā arī novērtējumu par tā paredzētajām izmaksām nākamajos trijos gados,
- EPSO garantēs pilnvērtīgu sadarbību ar Eiropas Parlamentu un tostarp nekavējoties reaģēs uz Parlamenta pieprasījumiem, atklāto konkursu plānošanā, kā arī atklāto konkursu un to dažādo posmu izstrādē ņemot vērā tā īpašās vajadzības. Turklāt EPSO ir jāgarantē, ka visi Eiropas Parlamenta ieceltie atlases komisiju locekļi pilnīgi piedalās visu attiecīgo atlases procedūru visos posmos. Tas nozīmē, ka viņi piedalās visu atklātajam konkursam nepieciešamo atbilstīgo dokumentu sagatavošanā, viņiem ir piekļuve visiem attiecīgajiem dokumentiem (tai skaitā datorizēto testu jautājumiem un atbildēm, ja viņi tās pieprasa), brīva piekļuve EPSO ēkām, pastāvīgām darba telpām (tai skaitā ar datoru aprīkotām darba vietām) un informācijai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas Ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienu Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.).

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 21 **Atalgojuma un individuālo tiesību birojs**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |

Piezīmes

Ieskaitītā summa atbilst Atalgojuma un individuālo tiesību birojam iedalītajām apropriācijām, kas detalizēti izklāstītas īpašajā pielikumā, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 4 200 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Komisijas 2002. gada 6. novembra Lēmums 2003/522/EK, ar ko izveido Atsevišķo prasījumu pārvaldīšanas un maksājumu biroju (OV L 183, 22.7.2003., 30. lpp.).

26 01 22 **Infrastrukturā un loģistikas birojs Briselē**

26 01 22 01 Infrastrukturā un loģistikas birojs Briselē

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |

Piezīmes

Ieskaitītā summa atbilst Infrastrukturā un loģistikas birojam Briselē iedalītajām apropriācijām, kas detalizēti izklāstītas īpašajā pielikumā, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 5 990 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Komisijas 2002. gada 6. novembra Lēmums 2003/523/EK, ar ko izveido Infrastrukturā un apgādes biroju Briselē (OV L 183, 22.7.2003., 35. lpp.).

26 01 22 02 Ēku iegāde un īre Briselē

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|----------------|
| 207 983 000 | 206 758 532 | 217 617 718,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- apdzīvotu ēku vai ēku daļu īre un zemes nomas maksa, konferenču telpu, noliktavu, garāžu un autostāvvietu īre,
- ēku iegādes vai līzings izmaksas,
- ēku celtniecība.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 22 (turpinājums)

26 01 22 02 (turpinājums)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Eiropas Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 76. un 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropriācijas, ko iekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 493 800 apmērā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 7 879 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

26 01 22 03 Ar ēkām saistītie izdevumi Briselē

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 70 272 000 | 78 589 871 | 83 134 394,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- apdrošināšanas prēmiju maksājumus par ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas iestāde,
- ūdens, gāzes, elektrības un apkures izmaksas,
- ekspluatācijas izmaksas par telpām, liftiem, centrālo apkuri, gaisa kondicionēšanas iekārtām u. c. uz noslēgto līgumu pamata; regulāras uzkopšanas izmaksas, ieskaitot tīrīšanas, mazgāšanas, veļas balināšanas, ķīmiskās tīrīšanas u. c. līdzekļu iegādi, kā arī apkopes darbnīcu pārkrāsošanas, remontdarbu un aprīkošanas izmaksas (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- izdevumus par atkritumu selektīvo pārstrādi, uzglabāšanu un izvešanu,
- izdevumus par ēku labiekārtošanas darbiem, piemēram, starpsienu pārvietošanu, izmaiņām tehniskajās instalācijās, atslēgu ielikšanu, elektrīku, santehniķu, krāsotāju darbiem, jaunu grīdas segumu ieklāšanu u. c., kā arī izdevumus par izmaiņām ēkai pievienotajos inženiertīklos un izdevumus par materiāliem, kas vajadzīgi labiekārtošanas darbu veikšanai (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos Komisijai ir jāapspriežas ar pārējām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- izdevumus, kas saistīti ar personu veselības aizsardzību un drošību darbā, īpaši par ugunsdzēsības aprīkojuma iegādi, nomu un uzturēšanu, aprīkojuma nomaņu ugunsdrošības posteņos, kā arī tiesību aktos paredzēto pārbaužu izmaksas (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- izdevumus, kas saistīti ar pārbaudes veikšanu attiecībā uz ēku pieejamību cilvēkiem ar invaliditāti un/vai kustību traucējumiem un ar nepieciešamo pielāgojumu ieviešanu šādas pārbaudes rezultātā, lai ēkas būtu pilnībā pieejamas ikvienam apmeklētājam,

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 22 (turpinājums)

26 01 22 03 (turpinājums)

- juridisko, finansiālo un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas saistībā ar ēku īri un celtniecību,
- citus ar ēkām saistītus izdevumus, īpaši apsaimniekošanas izdevumus ēkām, ko nomā vairāki nomnieki, telpu apsekošanas un komunālo pakalpojumu izmaksas (ielu tīrīšana un uzturēšana, atkritumu savākšana u. c.),
- tehniskās palīdzības izdevumus saistībā ar vērienīgiem labiekārtošanas darbiem telpās.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Eiropas Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 76. un 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropriācijas, ko iekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 166 841 apmērā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 6 851 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Ombuda 2007. gada 4. jūlija Lēmums par patstāvīgo izmeklēšanu OI/3/2003/JMA attiecībā uz Eiropas Komisiju.

26 01 22 04 Izdevumi aprīkojumam Briselē

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 987 000 | 7 087 432 | 7 772 604,07 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Eiropas Savienības teritorijā:

- tehniskā aprīkojuma un ietaišu iegādi, īri vai līzingu, uzturēšanu, remontu, ierīkošanu un atjaunošanu, un jo īpaši:
 - aprīkojumu (tai skaitā kopēšanas ierīces) dokumentu sagatavošanai, pavairošanai un arhivēšanai visos veidos (papīra, elektronisko datu nesēju u. c.),
 - audiovizuālo, bibliotēku un tulkošanas aprīkojumu (kabīnes, austiņas un pārslēgšanas mehānisms sinhronajām tulkošanas iekārtām u. c.),
 - ēdnīcu un restorānu aprīkojumu,

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 22 (turpinājums)

26 01 22 04 (turpinājums)

- dažādus darbarīkus ēku apkopes darbnīcām,
- īpašu aprīkojumu ierēdņiem, kas ir invalīdi,
- arī pētījumus, dokumentāciju un apmācības saistībā ar šāda aprīkojuma izmantošanu (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlēta valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- transportlīdzekļu iegādi, īri, uzturēšanu un remontu, un jo īpaši:
 - transportlīdzekļu iegādi, tai skaitā vismaz viena transportlīdzekļa iegādi, kas ir piemērots cilvēku ar kustību traucējumiem pārvadāšanai,
 - autoparka atjaunošanu, kad tas ekspluatācijas gaitā sasniedz tādu kopējo nobraukumu, kas var būt par iemeslu apmaiņai,
 - autotransporta nomas izmaksas īsiem un gariem laika periodiem gadījumā, ja autoparks nespēj nodrošināt pieprasījumu vai ja autoparks nenodrošina pasažieru ar kustību traucējumiem īpašās vajadzības,
 - dienesta transportlīdzekļu ekspluatācijas, remonta un apdrošināšanas izmaksas (degviela, smērvielas, riepas, kameras, dažādi piederumi, autodetaļas, darbarīki u. c.),
 - dažāda veida apdrošināšanu (īpaši civiltiesiskās atbildības un pret zādzībām) un apdrošināšanas izmaksas saskaņā ar Finanšu regulas 75. pantu,
- biļešu (noteikta virziena un biznesa biļešu) iegādi, bezmaksas piekļuvi valsts transporta ceļiem, lai atvieglinātu pārvietošanos starp Komisijas ēkām vai Komisijas ēkām un sabiedriskajām ēkām (piem., lidostu), velosipēdu dienestus vai citus līdzekļus, lai veicinātu sabiedriskā transporta izmantošanu un Komisijas darbinieku mobilitāti, izņemot automašīnu dienestu,
- izdevumus izejvielu iegādei ēdināšanai protokola pasākumu ietvaros.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. posteņī.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Eiropas Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 76. un 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropriācijas, ko iekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 16 589 apmērā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 2 045 000 apmērā.

Īpašas apropriācijas izveidošana, lai kompensētu abonementus braukšanai sabiedriskajā transportā, ir neliels, bet ļoti svarīgs pasākums, ar kuru Savienības iestādes apliecina savu apņemšanos samazināt oglekļa dioksīda emisijas atbilstīgi Vides vadības un audita sistēmas (EMAS) politikai un klimata pārmaiņu jomā pieņemtajiem mērķiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 22 (turpinājums)

26 01 22 04 (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs (OV L 134, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp.).

26 01 22 05 Pakalpojumi un citi darbības izdevumi Briselē

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 826 000 | 5 868 045 | 7 188 608,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- dienestu pārvietošanu, reorganizācijas un transportēšanu (saņemšanu, uzglabāšanu, piegādi) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- parastā pasta un sūtījumu nogādāšanas izdevumus, kas saistīti ar ziņojumu un publikāciju, pasta un citu paku sūtījumiem pa gaisu, pa jūru vai ar vilcienu, kā arī Komisijas iekšējā kurjerpasta izdevumus,
- izdevumus saistībā ar ēdināšanas pakalpojumu sniegšanu protokola pasākumu ietvaros.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Eiropas Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 76. un 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropriācijas, ko iekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 3 832 apmērā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 410 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 23 **Infrastrukturā un loģistikas birojs Luksemburgā**

26 01 23 01 Infrastrukturā un loģistikas birojs Luksemburgā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 25 266 000 | 25 072 000 | 24 058 541,79 |

Piezīmes

Ieskaitītā summa atbilst Infrastrukturā un loģistikas birojam Luksemburgā iedalītajām apropriācijām, kas detalizēti izklāstītas īpašajā pielikumā, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā.

Juridiskais pamats

Komisijas 2002. gada 6. novembra Lēmums 2003/524/EK, ar ko izveido Infrastrukturā un apgādes biroju Luksemburgā (OV L 183, 22.7.2003., 40. lpp.).

26 01 23 02 Ēku iegāde un īre Luksemburgā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 40 319 000 | 41 108 000 | 46 155 251,86 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- apdzīvotu vai ēku daļu īri un zemes nomas maksu, konferenču telpu, noliktavu, garāžu un autostāvvietu īri,
- ēku iegādes vai līzings izmaksas,
- ēku celtniecību.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Eiropas Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 76. un 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropriācijas, ko iekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 95 728 apmērā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 587 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 23 (turpinājums)

26 01 23 03 Ar ēkām saistītie izdevumi Luksemburgā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 17 357 000 | 16 897 000 | 17 288 965,94 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- apdrošināšanas prēmiju maksājumus par ēkām vai ēku daļām, kurās atrodas iestāde,
- ūdens, gāzes, elektrības un apkures izmaksas,
- ekspluatācijas izmaksas par telpām, liftiem, centrālo apkuri, gaisa kondicionēšanas iekārtām u. c. uz noslēgto līgumu pamata; regulāras uzkopšanas izmaksas, ieskaitot tīrīšanas, mazgāšanas, veļas balināšanas, ķīmiskās tīrīšanas u. c. līdzekļu iegādi, kā arī apkopes darbnīcu pārkrāsošanas, remontdarbu un izejmateriālu izmaksas (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- izdevumus par atkritumu selektīvo pārstrādi, uzglabāšanu un izvešanu,
- izdevumus par ēku labiekārtošanas darbiem, piemēram, starpsienu pārvietošanu, izmaiņām tehniskajās instalācijās, atslēgu ielikšanu, elektrīku, santehniku, krāsotāju darbiem, jaunu grīdas segumu ieklāšanu u. c., kā arī izdevumus par izmaiņām ēkai pievienotajos inženiertīklos un izdevumus par materiāliem, kas vajadzīgi labiekārtošanas darbu veikšanai (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- izdevumus, kas saistīti ar personu veselības aizsardzību un drošību darba vietā, īpaši izdevumus par ugunsdzēsības aprīkojuma iegādi, nomu un uzturēšanu, aprīkojuma nomaīņu ugunsdrošības posteņos, kā arī mācību un tiesību aktos paredzēto pārbaužu izmaksas (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos Komisijai ir jāapspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- izdevumus, kas saistīti ar pārbaudes veikšanu attiecībā uz ēku pieejamību cilvēkiem ar invaliditāti un/vai kustību traucējumiem un ar nepieciešamo pielāgojumu ieviešanu šādas pārbaudes rezultātā, lai ēkas būtu pilnībā pieejamas ikvienam apmeklētājam,
- juridisko, finanšu un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas saistībā ar ēku īri un celtniecību,
- citus ar ēkām saistītus izdevumus, jo īpaši apsaimniekošanas izdevumus ēkās, ko nomā vairāki nomnieki, telpu apsekošanas un komunālo pakalpojumu izmaksas (ielu tīrīšana un uzturēšana, atkritumu savākšana u. c.),
- tehniskās palīdzības izdevumus saistībā ar ievērojamiem telpu labiekārtošanas darbiem.

Apropiācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Ieņēmumi, kas rodas no EBTA valstu iemaksām Eiropas Savienības vispārējās izmaksās saskaņā ar Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 76. un 82. pantu, dod iespēju izveidot papildu apropriācijas, ko iekļauj attiecīgajās budžeta pozīcijās saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem. Šādu ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 41 210 apmērā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 260 000 apmērā.

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 23 (turpinājums)

26 01 23 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Ombuda 2007. gada 4. jūlija Lēmums par patstāvīgo izmeklēšanu OI/3/2003/JMA attiecībā uz Eiropas Komisiju.

26 01 23 04 Izdevumi aprīkojumam Luksemburgā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 629 000 | 657 000 | 510 791,56 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Eiropas Savienības teritorijā:

- tehniskā aprīkojuma un uzstādījumu iegādi, īri vai līzingu, uzturēšanu, remontu, ierīkošanu un atjaunošanu, un jo īpaši:
 - aprīkojumu (tai skaitā kopēšanas ierīces) dokumentu sagatavošanai, pavairošanai un arhivēšanai visās formās (papīra, elektroniskie datu nesēji u. c.),
 - audiovizuālo, bibliotēku un tulkošanas aprīkojumu (kabīnes, austiņas un pārslēgšanas mehānisms sinhronajam tulkošanas iekārtām u. c.),
 - ēdnīcu un restorānu aprīkojumu,
 - dažādus darbarīkus ēku apkopes darbnīcām,
 - īpašu aprīkojumu ierēdņiem, kas ir invalīdi,
 - arī pētījumus, dokumentāciju un apmācības saistībā ar šāda aprīkojuma izmantošanu (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlēta valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- transportlīdzekļu iegādi, īri, uzturēšanu un remontu, un jo īpaši:
 - transportlīdzekļu iegādi, tai skaitā vismaz viena transportlīdzekļa iegādi, kas ir piemērots cilvēku ar kustību traucējumiem pārvadāšanai,
 - autoparka atjaunošanu, kad tas ekspluatācijas gaitā sasniedz tādu kopējo nobraukumu, kas ir par iemeslu apmaiņai,
 - autotransporta nomas izmaksas īsiem un gariem laika periodiem gadījumā, ja autoparks nespēj nodrošināt pieprasījumu vai ja autoparks nenodrošina pasažieru ar kustību traucējumiem īpašās vajadzības,
 - dienesta transportlīdzekļu ekspluatācijas, remonta un apdrošināšanas izmaksas (degviela, smērvielas, riepas, kameras, dažādi piederumi, autodetaļas, darbarīki u. c.),
 - dažādu apdrošināšanu (jo īpaši civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un apdrošināšanu pret zādzībām) un apdrošināšanas izmaksas saskaņā ar Finanšu regulas 75. pantu.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 23 (turpinājums)

26 01 23 04 (turpinājums)

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 33 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs (OV L 134, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp.).

26 01 23 05 Pakalpojumi un citi darbības izdevumi Luksemburgā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 645 000 | 718 000 | 748 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- dienestu pārvietošanu, reorganizāciju un transportēšanu (saņemšanu, uzglabāšanu, piegādi) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- parastā pasta un sūtījumu nogādāšanas izdevumus, kas saistīti ar ziņojumu un publikāciju, pasta un citu paku gaisa, jūras vai vilciena sūtījumiem, kā arī Komisijas iekšējā kurjerpasta izdevumus.

Apropiācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 23 (turpinājums)

26 01 23 06 Ēku apsardze Luksemburgā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 640 000 | 5 600 000 | 5 663 489,37 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus Savienības teritorijā:

- izdevumus, kas saistīti ar personu un īpašuma fizisko un materiālo drošību, īpaši izdevumus par ēku apsardzes līgumiem, drošības iekārtu uzturēšanas līgumiem, mācību kursiem un mazvērtīgā inventāra iegādi (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos Komisija apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos),
- izdevumus, kas saistīti ar personu veselības aizsardzību un drošību darba vietā, īpaši izdevumus par ugunsdzēsšanas aprīkojuma iegādi, nomu un uzturēšanu, aprīkojuma nomainīšanu ugunsdrošības posteņos, kā arī mācību un tiesību aktos paredzēto pārbaūžu izmaksas (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos Komisijai ir jāapspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos).

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

26 01 40 Drošība

26 01 40 01 Drošība un uzraudzība

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 8 321 000 | 7 685 982 | 7 905 837,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar:

- personu un īpašuma fizisko un materiālo drošību, īpaši izdevumus par drošības iekārtu un materiālu iepirkšanu, nomu vai līzingu, to apkopi, remontu, uzstādīšanu un atjaunošanu,

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 40 (turpinājums)

26 01 40 01 (turpinājums)

— izdevumus, kas saistīti ar personu veselības aizsardzību un drošību darba vietā, jo īpaši tiesību aktos paredzēto pārbaužu izmaksas (ēkās uzstādīto tehnisko iekārtu pārbaudes, drošības koordinators un pārtikas produktu sanitārā kontrole), un ugunsdzēsēšanas aprīkojuma iegādi, nomu un uzturēšanu, kā arī izdevumus par mācībām un aprīkojumu ugunsdzēsēju brigādēm un ugunsdzēsības posteņiem, kuru esība ēkās ir obligāta saskaņā ar tiesību aktu prasībām.

Pirms līgumu atjaunošanas vai slēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Savienības teritorijā, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 612 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

26 01 40 02 Ēku apsardze Briselē

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 32 788 000 | 31 276 369 | 41 570 815,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar Komisijas ēku apsardzi, uzraudzību, piekļuves kontroli un citiem ar to saistītajiem pakalpojumiem (pirms līgumu atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, izdevumu racionalizācijas nolūkos iestāde apspriežas ar citām iestādēm par nosacījumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums, citi noteikumi) līdzīga veida līgumos).

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Šī apropriācija sedz Savienības teritorijā radušās izmaksas, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 2 711 575 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)**26 01 40** (turpinājums)

26 01 40 02 (turpinājums)

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

26 01 50 **Personāla politika un vadība**

26 01 50 01 Medicīniskā aprūpe

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 350 000 | 6 348 512 | 7 378 151,62 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ikgadējo un pirms pieņemšanas darbā veicamo veselības pārbaūžu izmaksas, materiālu un farmācijas produktu izmaksas, izmaksas par darba instrumentiem un iekārtām, kas nepieciešamas medicīniskiem nolūkiem, kā arī Invaliditātes komitejas izmaksas,
- izdevumus par medicīnas darbiniekiem, medicīnas palīgdarbiniekiem un psihosociālajiem darbiniekiem, kuri nodarbināti saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem vai līgumu par pagaidu aizstāšanu, kā arī izdevumus par pakalpojumiem, ko sniedz pieaicinātie medicīnas speciālisti, ja ārsti konsultanti to uzskata par vajadzīgu,
- bērnu dienas centru darbinieku veselības pārbaudes izmaksas pirms šo darbinieku pieņemšanas darbā,
- starojumam pakļauto darbinieku fiziskās pārbaudes izmaksas veselības aizsardzības vajadzībām,
- aprikojuma iegādi vai izdevumu kompensēšanu, piemērojot Direktīvas 89/391/EEK un 90/270/EEK.

Šī apropriācija sedz Savienības teritorijā radušās izmaksas, izņemot Komisijas pārstāvniecības, kuru izmaksas iekļautas 16 01 03 03. postenī.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 552 800 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā III nodaļa.

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Valstu tiesību akti par pamatstandartiem.

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)**26 01 50** (turpinājums)

26 01 50 02 Konkursu, atlases un darbā pieņemšanas izmaksas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 850 000 | 1 950 379 | 2 127 984,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas, kas saistītas ar darbinieku pieņemšanu darbā un kandidātu atlasī vadošiem amatiem,
- izmaksas par konkursu uzvarētāju un atlasīto kandidātu uzaicināšanu uz darbā pieņemšanas intervijām,
- izmaksas par tādu ierēdņu un pilnvaroto darbinieku uzaicināšanu, kuri piedalās konkursos un atlases procedūrās,
- izmaksas par Lēmuma 2002/620/EK 3. pantā paredzēto konkursu rīkošanu un darbinieku atlasī.

Gadījumos, kas pienācīgi pamatoti ar iestādes vajadzībām, un pēc apspriešanās ar Eiropas Personāla atlases biroju šīs apropriācijas var izmantot konkursiem, ko iestāde rīko pati.

Jāievēro, ka šīs pozīcijas apropriācija nesedz izdevumus, kas attiecas uz personālu, kura izmaksas tiek segtas no apropriācijām, kas iekļautas dažādu sadaļu 01 04. un 01 05. pantā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 67 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Eiropas Kopienu Tiesas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas un Eiropas Ombuda 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/620/EK par Eiropas Kopienu Personāla atlases biroja izveidi (OV L 197, 26.7.2002., 53. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas ģenerālsēkretāru, Tiesas sekretāra, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas, Reģionu komitejas ģenerālsēkretāru un Eiropas Ombuda pārstāvja 2002. gada 25. jūlija Lēmums 2002/621/EK par Eiropas Kopienu Personāla atlases biroja organizāciju un darbību (OV L 197, 26.7.2002., 56. lpp.).

26 01 50 04 Iestāžu sadarbība sociālajā jomā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 7 537 000 | 8 078 518 | 13 208 094,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par Komisijas intraneta vietnes (*IntraComm*) un iekšējā iknedēļas apkārtraksta *Commission en direct* izstrādi un sagatavošanu,
- citas ar komunikāciju un iekšējo informāciju saistītās izmaksas, tostarp publicitātes kampaņas,
- izmaksas par pagaidu personālu, kas strādā Komisijas dienestu apsaimniekotajos bērnu pēcskolas dienas centros, brīvdienu centros un brīvdabas centros,
- dokumentu pavairošanas darbus, kurus nevar veikt uz vietas un kuri ir jāpārsūta,

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 50 (turpinājums)

26 01 50 04 (turpinājums)

- izdevumus par privāttiesību līgumiem ar personām, kuras aizstāj pastāvīgās māsas un bērnu auklītes siltēs,
- daļu izmaksu par atpūtas centriem, kultūras pasākumiem, subsīdijām personāla klubiem, sporta centru vadību un papildu aprīkojumu,
- iniciatīvas, kas veicina sociālos kontaktus dažādu nacionalitāšu personāla vidū un personāla un tā ģimeņu integrāciju, kā arī preventīvus projektus, kas atbilst aktīvi nodarbināta personāla un tā ģimeņu vajadzībām,
- daļu no darbinieku izmaksām par dažādiem pasākumiem, piemēram, par palīdzību mājās, juridiskajām konsultācijām, par brīvdabas centriem bērniem, valodu un mākslas kursiem,
- izmaksas par jauno ierēdņu un citu darbinieku, kā arī to ģimenes uzņemšanu un izdevumus par palīdzību personālam izmitināšanas jautājumos,
- izdevumus par palīdzību, kuru var sniegt ierēdņiem, bijušajam ierēdnim vai miruša ierēdņa apgādnieku zaudējušiem radniekiem, kas nonākuši īpaši grūtā stāvoklī,
- noteiktus izdevumus par mazbērnu centriem, cita veida siltēm un bērnu dienas pieskatīšanas iespējām, paredzot, ka ieņēmumi no vecāku iemaksām būs pieejami atkārtotai izmantošanai,
- izdevumus saistībā ar pasākumiem, kuru mērķis ir izteikt atzinību ierēdņiem, un jo īpaši to medaļu izmaksas, kas piešķiramas ierēdņiem ar divdesmit gadu darba stāžu, kā arī izdevumus par dāvanām sakarā ar aiziešanu pensijā,
- specifiskus maksājumus Savienības pensiju saņēmējiem un tiem, kuriem ir tiesības tās saņemt, un apgādnieku zaudējušām personām, kuras nonākušas īpaši grūtā stāvoklī,
- profilakses projektu finansēšanu, lai apmierinātu bijušo darbinieku īpašās vajadzības dažādās dalībvalstīs, kā arī iemaksas bijušo darbinieku asociācijās.

Apropriācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos posteņos.

Attiecībā uz palīdzības politiku invalīdiem, kuri ietilpst turpmāk minētajās kategorijās:

- aktīvi nodarbināti ierēdņi un pagaidu darbinieki,
- aktīvi nodarbinātu ierēdņu un pagaidu darbinieku laulātie,
- visi atbilstoši Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem apgādībā esošie bērni,

budžetā noteiktās summas robežās un pēc tam, kad ir pieprasītas visas izcelsmes vai dzīvesvietas valstī pienākošās tiesības, šī apropriācija sedz atbilstoši pamatotos izdevumus, kuri atzīti par nepieciešamiem un kuras izraisa personas invaliditāte, bet ne medicīniskos izdevumus.

Šī apropriācija paredz segt izglītības izmaksas bērniem, kuri nenovēršamu pedagoģisku iemeslu dēļ netiek vai vairs netiek uzņemti Eiropas skolās vai arī vairs nevar apmeklēt Eiropas skolu kāda vecāka darba vietas dēļ (ārvalstīs esošajos birojos).

Šī apropriācija sedz Savienības teritorijā radušās izmaksas, izņemot Komisijas pārstāvniecības Savienībā, kuru izdevumi iekļauti 16 01 03 03. posteņi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 4 714 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 50 (turpinājums)

26 01 50 06 Iestādes ierēdņi, kuri uz laiku norīkoti darbā valstu civildienestos, starptautiskās organizācijās vai valsts vai privātās iestādēs vai uzņēmumos

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 264 000 | 400 000 | 236 500,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ar Savienības amatpersonu komandējumiem saistītus papildu izdevumus, t. i., tādu pabalstu un izdevumu apmaksu, uz kuriem viņi iegūst tiesības komandējuma dēļ.

Tā paredzēta arī tam, lai segtu speciālu mācību shēmu izmaksas dalībvalstu un trešo valstu iestādēm un organizācijām.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

26 01 50 07 Zaudējumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 150 000 | 150 000 | 5 885 240,72 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas, kas jāuzņemas Komisijai saistībā ar nodarītajiem zaudējumiem, tostarp tādiem zaudējumiem, kas izriet no civiltiesiskās atbildības iestāšanās un ir saistīti ar iestādes personālu un administratīvo procesu,
- izdevumus zināmos gadījumos, kad taisnīguma dēļ kompensācija jāizmaksā, neizvirzot juridisku prasību.

26 01 50 08 Dažāda apdrošināšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 58 000 | 58 000 | 57 483,36 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un citiem līgumiem, ko pārvalda Atalgojuma un individuālo tiesību birojs un kas attiecas uz Komisiju, tās aģentūrām, Kopīgo pētniecības centru, Savienības delegācijām un Komisijas pārstāvniecību birojiem, un netiešo pētniecību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)**26 01 50** (turpinājums)

26 01 50 09 Valodu kursi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 744 000 | 4 062 554 | 4 802 131,85 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas par valodu kursu organizēšanu ierēdņiem un citiem darbiniekiem,
- izmaksas par valodu kursu organizēšanu ierēdņu un darbinieku laulātajiem saistībā ar integrācijas politiku,
- materiālu un dokumentācijas pirkšanu,
- ekspertu konsultācijas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 700 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

26 01 51 Eiropas skolas

26 01 51 01 Eiropas skolu ģenerālsēkretāra birojs (Brisele)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 627 207 | 8 632 000 | 7 754 389,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts finansēt Eiropas skolu ģenerālsēkretāra biroju (Brisele).

Eiropas skolās ir jāievēro diskriminācijas novēršanas un vienlīdzīgu iespēju principi.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 02 Brisele I (Ukle)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 24 446 700 | 25 332 000 | 24 068 389,93 |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Brisele–Uklē (Brisele I) budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 51 (turpinājums)

26 01 51 03 Brisele II (Volūve)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 22 758 847 | 22 729 000 | 21 763 767,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Briselē–Volūvē (Brisele II) budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 04 Brisele III (Iksele)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 22 759 039 | 23 358 000 | 21 389 422,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Briselē–Iksele (Brisele III) budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 05 Brisele IV (pagaidu)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 9 694 355 | 6 897 000 | 5 006 914,33 |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Briselē IV (pagaidu) budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 11 Luksemburga I

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 24 498 581 | 27 289 000 | 25 806 975,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Luksemburgā I budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 51 (turpinājums)

26 01 51 12 Luksemburga II

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 10 007 959 | 4 938 000 | 5 061 541,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Luksemburgā II budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 21 Mola (BE)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 937 428 | 6 963 000 | 7 123 677,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Molā budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 22 Frankfurte pie Mainas (DE)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 346 564 | 6 554 000 | 5 707 134,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Frankfurtē pie Mainas budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 23 Karlsrūe (DE)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 054 845 | 2 530 991 | 2 770 903,50 |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Karlsrūē budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)

26 01 51 (turpinājums)

26 01 51 24 Minhene (DE)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 344 180 | 371 000 | 494 527,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Minhenē budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 25 Alikante (ES)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 8 097 123 | 7 762 000 | 6 171 604,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Alikantē budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 26 Varēze (IT)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 9 670 615 | 11 128 000 | 9 936 233,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Varēzē budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 27 Bergena (NL)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 304 020 | 4 981 000 | 4 349 750,— |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Bergenā budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA” (turpinājums)**26 01 51** (turpinājums)

26 01 51 28 Kalema (UK)

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 828 547 | 4 498 000 | 4 950 435,67 |

Piezīmes

No šīs apropriācijas paredzēts veikt iemaksu Eiropas skolas Kalemā budžetā.

Atsauces dokumenti

Konvencija, ar ko nosaka Eiropas skolu statūtus (OV L 212, 17.8.1994., 3. lpp.).

26 01 51 31 Savienības iemaksa 2. tipa Eiropas skolās

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 850 000 | 2 500 000 | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Komisijas iemaksu 2. tipa Eiropas skolās, kuras akreditējusi Eiropas Skolu valde un kuras ir noslēgušas finanšu nolīgumu ar Komisiju.

Atsauces dokumenti

Komisijas 2009. gada 14. oktobra Lēmums C(2009) 7719.

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 02. NODAĻA — MULTIVIDES IZSTRĀDE

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 26 02 26 02 01 | MULTIVIDES IZSTRĀDE <i>Pakalpojumu, piegādes un darbu publisko līgumu piešķiršanas un izsludināšanas kārtība</i> | 1.1 | 14 800 000 | 12 157 164 | 14 400 000 | 13 711 378 | 15 030 295,10 | 13 352 297,24 |
| | 26 02. nodaļa – Kopā | | 14 800 000 | 12 157 164 | 14 400 000 | 13 711 378 | 15 030 295,10 | 13 352 297,24 |

26 02 01 *Pakalpojumu, piegādes un darbu publisko līgumu piešķiršanas un izsludināšanas kārtība*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 14 800 000 | 12 157 164 | 14 400 000 | 13 711 378 | 15 030 295,10 | 13 352 297,24 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izmaksas par:

- publiskā iepirkuma paziņojumu, kas veltīti Savienības valstīs un trešās valstīs konkursam izvirzītajiem atklātiem līgumiem, savākšanu, apstrādi, publicēšanu un izplatīšanu dažādos masu informācijas līdzekļos un iekļaušanu e-iekirkumu pakalpojums, ko iestādes piedāvā uzņēmumiem un pasūtītājiem. Tajā ietvertas tulkošanas izmaksas par publiskā iepirkuma paziņojumiem, ko publicē iestādes,
- jaunu metožu veicināšanu un izmantošanu, lai elektroniskā veidā apkopotu un izplatītu paziņojumus par publisko iepirkumu,
- e-iekirkumu pakalpojumu izstrādi un izmantošanu dažādos līguma piešķiršanas posmos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 420 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1958. gada 15. aprīļa Regula Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas (OV L 17, 6.10.1958., 385./58. lpp.).

Padomes 1958. gada 15. septembra Lēmums, ar ko izveido Eiropas Kopienas Oficiālo Vēstnesi (OV L 17, 6.10.1958., 390./58. lpp.).

Padomes 1985. gada 25. jūlija Regula (EEK) Nr. 2137/85 par Eiropas Ekonomisko interešu grupām (EEIG) (OV L 199, 31.7.1985., 1. lpp.).

Padomes 1989. gada 21. decembra Direktīva 89/665/EEK par to normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu, kuri attiecas uz izskatīšanas procedūru piemērošanu, piešķirot piegādes un uzņēmuma līgumus valsts vajadzībām (OV L 395, 30.12.1989., 33. lpp.).

Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīva 92/13/EEK, ar ko koordinē normatīvos un administratīvos aktus par to, kā piemēro Kopienas noteikumus par līgumu piešķiršanas procedūrām, ko piemēro subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un telekomunikāciju nozarē (OV L 76, 23.3.1992., 14. lpp.).

Padomes un Komisijas 1993. gada 13. decembra Lēmums 94/1/EOTK, EK par Eiropas Ekonomikas zonas līguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienas, tās dalībvalstīm un Austrijas Republiku, Somijas Republiku, Islandes Republiku, Lihtenšteinas Grāfisti, Norvēģijas Karalisti, Zviedrijas Karalisti un Šveices Konfederāciju (OV L 1, 3.1.1994., 1. lpp.).

Padomes 1994. gada 22. decembra Lēmums 94/800/EK par daudzpusējo sarunu Urugvajes kārtā (1986–1994) panākto nolīgumu slēgšanu Eiropas Kopienas vārdā jautājumos, kas ir tās kompetencē (OV L 336, 23.12.1994., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 8. oktobra Regula (EK) Nr. 2157/2001 par Eiropas uzņēmējdarbības (SE) statūtiem (OV L 294, 10.11.2001., 1. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 02. NODAĻA — MULTIVIDES IZSTRĀDE (turpinājums)

26 02 01 (turpinājums)

Padomes un attiecībā uz Nolīgumu par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību arī Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmums 2002/309/EK, *Euratom* par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju (OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp.) un jo īpaši Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par dažiem valsts iepirkuma aspektiem (OV L 114, 30.4.2002., 430. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 5. novembra Regula (EK) Nr. 2195/2002 par kopēju publiskā iepirkuma vārdnīcu (CPV) (OV L 340, 16.12.2002., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 22. jūlija Regula (EK) Nr. 1435/2003 par Eiropas Kooperatīvās sabiedrības (SCE) statūtiem (OV L 207, 18.8.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs (OV L 134, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp.).

Komisijas 2005. gada 7. janvāra Lēmums 2005/15/EK par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK, ar ko koordinē līgumu piešķiršanas procedūras ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarē, 30. pantā paredzētās procedūras piemērošanas noteikumiem (OV L 7, 11.1.2005., 7. lpp.).

Komisijas 2005. gada 7. septembra Regula (EK) Nr. 1564/2005, ar ko izveido standarta veidlapas paziņojumu publicēšanai publisko iepirkumu jomā (OV L 257, 1.10.2005., 1. lpp.).

Komisijas 2005. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 2083/2005, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK par to piemērošanas robežvērtībām līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrās (OV L 333, 20.12.2005., 28. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1082/2006 par Eiropas teritoriālās sadarbības grupu (ETSG) (OV L 210, 31.7.2006., 19. lpp.).

Eiropas Centrālās bankas 2007. gada 3. jūlija Lēmums 2007/497/EK, ar ko nosaka iepirkuma noteikumus (ECB/2007/5) (OV L 184, 14.7.2007., 34. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Regula (EK) Nr. 1370/2007 par sabiedriskā pasažieru transporta pakalpojumiem, izmantojot dzelzceļu un autoceļus (OV L 315, 3.12.2007., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/81/EK, ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzēja iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības (OV L 216, 20.8.2009., 76. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Direktīva 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārāpdrošināšanas jomā (Maksāspēja II) (OV L 335, 17.12.2009., 1. lpp.).

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 03. NODAĻA — PAKALPOJUMI VALSTS PĀRVALDES IESTĀDĒM, UZŅĒMUMIEM UN PILSOŅIEM

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 26 03 | PAKALPOJUMI VALSTS PĀRVALDES IESTĀDĒM, UZŅĒ- MUMIEM UN PILSOŅIEM | | | | | | | |
| 26 03 01 | Tīkli datu apmaiņai starp pār- valdes iestādēm | | | | | | | |
| 26 03 01 01 | Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbspējas risinājumi (ISA) | 1.1 | 25 500 000 | 11 794 264 | 24 800 000 | 12 902 025 | 25 373 833,— | 397 488,91 |
| 26 03 01 02 | Iepriekšējo IDA un IDABC pa- beigšana | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 9 521 790 | 0,— | 24 511 231,12 |
| | 26 03 01. pants – Starpsumma | | 25 500 000 | 11 794 264 | 24 800 000 | 22 423 815 | 25 373 833,— | 24 908 720,03 |
| 26 03 02 | Izmēģinājuma projekts – “Erasmus” publiskās administrācijas programma | 5 | p.m. | p.m. | — | 510 000 | 0,— | 535 125,79 |
| 26 03 03 | Sagatavošanas darbība – “Erasmus” publiskās administrācijas programma | 5 | 600 000 | 300 000 | p.m. | 1 000 000 | 908 000,— | 0,— |
| | 26 03. nodaļa – Kopā | | 26 100 000 | 12 094 264 | 24 800 000 | 23 933 815 | 26 281 833,— | 25 443 845,82 |

26 03 01 Tīkli datu apmaiņai starp pārvaldes iestādēm

26 03 01 01 Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi (ISA)

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 25 500 000 | 11 794 264 | 24 800 000 | 12 902 025 | 25 373 833,— | 397 488,91 |

Piezīmes

Komisija 2008. gada 29. septembrī ierosināja izveidot programmu “Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi (ISA)” kā turpinājumu IDABC programmai, kuras darbība beidzās 2009. gada decembrī.

ISA programmas mērķis ir veicināt efektīvu un rezultatīvu pārrobežu un starpnozaru elektronisko mijiedarbību starp Eiropas valstu pārvaldes iestādēm, atbalstot elektroniskos publiskos pakalpojumus.

Lai to nodrošinātu, ISA programmai jāpalīdz izveidot ar to saistīto organizatorisko, finanšu un darbības sistēmu, nodrošinot kopējo sistēmu, kopējo pakalpojumu un vispārējo instrumentu pieejamību un uzlabojot informētību par Savienības tiesību aktu informācijas un komunikāciju tehnoloģiju aspektiem.

Tādējādi ISA programma veicinās Savienības politikas un tiesību aktu uzlabošanu un īstenošanu.

Programmu īsteno ciešā sadarbībā un saziņā ar dalībvalstīm un nozarēm, izmantojot pētījumus, projektus un papildu pasākumus.

Šajā postenī iekļauto apropiāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 82. pantu un 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropiācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 03. NODAĻA — PAKALPOJUMI VALSTS PĀRVALDES IESTĀDĒM, UZŅĒMUMIEM UN PILSOŅIEM (turpinājums)**26 03 01** (turpinājums)

26 03 01 01 (turpinājums)

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. posteņī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Lēmums Nr. 922/2009/EK par Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumiem (ISA) (OV L 260, 3.10.2009., 20. lpp.).

26 03 01 02 Iepriekšējo IDA un IDABC pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 9 521 790 | 0,— | 24 511 231,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās IDABC programmas saistību dzēšanu.

Šajā posteņī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita EBTA valstu iemaksas saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 82. pantu un 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums 2004/387/EK par Viseiropas elektroniskās pārvaldības pakalpojumu savietojamības nodrošināšanu valsts pārvaldes iestādēm, uzņēmumiem un pilsoņiem (IDABC) (OV L 181, 18.5.2004., 25. lpp.).

26 03 02 Izmēģinājuma projekts – “Erasmus” publiskās administrācijas programma

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | — | 510 000 | 0,— | 535 125,79 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pabeigšanas izmaksas izmēģinājuma projektam “Erasmus publiskās administrācijas programma”.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 03. NODAĻA — PAKALPOJUMI VALSTS PĀRVALDES IESTĀDĒM, UZŅĒMUMIEM UN PILSOŅIEM (*turpinājums*)

26 03 03 **Sagatavošanas darbība – “Erasmus” publiskās administrācijas programma**

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 600 000 | 300 000 | p.m. | 1 000 000 | 908 000,— | 0,— |

Piezīmes

Šī sagatavošanas darbība paredzēta, lai nodrošinātu sagatavošanas darbībā “Erasmus publiskās administrācijas programma” finansēto pasākumu turpmāku īstenošanu.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

26. SADAĻA — KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS PUBLIKĀCIJU BIROJAM
- EU BOOKSHOP
- PUBLISKAS TĪMEKĻA VIETNES
- VISPĀRĪGĀS PUBLIKĀCIJAS
- FIZISKĀ IZPLATĪŠANA UN POPULARIZĒŠANA
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJAM LUKSEMBURGĀ
- ĒKU APSAIMNIEKOŠANA UN IZDEVUMI (LUKSEMBURGA)
- SOCIĀLĀS LABKLĀJĪBAS PĀRVALDĪBA ATTIECĪBĀ UZ IESTĀDĒM LUKSEMBURGĀ
- AR ĒKU IEGĀDI UN ĪRI SAISTĪTIE UN CITI ATTIECĪGIE IZDEVUMI
- IEKĀRTAS, MĒBELES, PIEGĀDES UN PAKALPOJUMI
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJAM BRISELĒ UN TĀ PĀRVALDĪBA
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS CILVĒKRESURSU UN DROŠĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM UN TĀ PĀRVALDĪBA
- CILVĒKRESURSU UN DROŠĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- INFORMĀTIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA
- UZŅĒMUMU IKT INFRASTRUKTŪRAS RISINĀJUMI
- INFORMĀCIJAS SISTĒMAS PĀRVALDĪBA – KONSULTĀCIJAS INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻOĢIJAS JOMĀ, INFORMĀCIJAS SISTĒMU ATTĪSTĪBA UN ATBALSTS
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS INFORMĀTIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- IKT INFRASTRUKTŪRAS PAKALPOJUMU SNIEGŠANA
- EIROPAS ADMINISTRĀCIJAS SKOLA
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJAM
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS PĀRVALDĪBAS UN INDIVIDUĀLO PRIVILĒĢIJU APMĀKSAS BIROJAM

27. SADAĻA
BUDŽETS

27. SADAĻA

BUDŽETS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 27 01 | POLITIKAS JOMAS "BUDŽETS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 68 585 186 | 68 585 186 | 69 440 094 | 69 440 094 | 63 459 972,57 | 63 459 972,57 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>100 293</i> | <i>100 293</i> | <i>30 939</i> | <i>30 939</i> | | |
| 27 02 | BUDŽETA IZPILDE, KONTROLE UN PABEIGŠANA | 68 685 479 | 68 685 479 | 69 471 033 | 69 471 033 | 63 459 972,57 | 63 459 972,57 |
| | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 27. sadaļa – Kopā | 68 585 186 | 68 585 186 | 69 440 094 | 69 440 094 | 63 459 972,57 | 63 459 972,57 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>100 293</i> | <i>100 293</i> | <i>30 939</i> | <i>30 939</i> | | |
| | | 68 685 479 | 68 685 479 | 69 471 033 | 69 471 033 | 63 459 972,57 | 63 459 972,57 |

KOMISIJA

27. SADAĻA — BUDŽETS

27. SADAĻA

BUDŽETS

27 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “BUDŽETS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|---------------|
| 27 01 | POLITIKAS JOMAS “BUDŽETS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 27 01 01 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Budžets” nodarbināto per- sonālu</i> | 5 | 41 769 511 | 40 705 353 | 40 767 261,33 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 30 939 | |
| | | | 41 769 511 | 40 736 292 | 40 767 261,33 |
| 27 01 02 | <i>Ārštata darbinieki un citi pārval- des izdevumi politikas jomas “Bu- džets” atbalstam</i> | | | | |
| 27 01 02 01 | Budžeta ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki | 5 | 4 461 606 | 4 421 370 | 5 500 739,45 |
| 27 01 02 09 | Ārštata darbinieki – Nedecentralizē- ta pārvaldība | 5 | 1 652 723 | 2 594 709 | |
| 27 01 02 11 | Citi Budžeta ģenerāldirektorāta pār- valdības izdevumi | 5 | 7 758 058 | 8 237 642 | 8 378 145,57 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 10 028 | | |
| | | | 7 768 086 | 8 237 642 | 8 378 145,57 |
| 27 01 02 19 | Citi pārvaldības izdevumi – Nede- centralizēta pārvaldība | 5 | 9 309 894 | 9 519 506 | |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 90 265 | | |
| | | | 9 400 159 | 9 519 506 | |
| | <i>27 01 02. pants – Starpsuma</i> | | 23 182 281 | 24 773 227 | 13 878 885,02 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 100 293 | | |
| | | | 23 282 574 | 24 773 227 | 13 878 885,02 |
| 27 01 03 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Budžets”</i> | 5 | 2 809 394 | 2 949 514 | 3 165 031,11 |
| 27 01 04 | <i>Atbalsta izdevumi politikas jomas “Budžets” darbībām</i> | 5 | 204 000 | 227 000 | 214 744,— |
| 27 01 11 | <i>Ārkārtas izdevumi krīzes situācijā</i> | 5 | p.m. | p.m. | 0,— |
| 27 01 12 | <i>Grāmatvedība</i> | | | | |
| 27 01 12 01 | Finansiāli izdevumi | 5 | 420 000 | 580 000 | 1 098 146,08 |
| 27 01 12 02 | To izdevumu segšana, kas radušies saistībā ar finanšu līdzekļu pārvaldību | 5 | p.m. | p.m. | 4 173 171,87 |

27 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “BUDŽETS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 27 01 12 03 | Finanšu informācijas par Savienības vispārējā budžeta līdzekļu saņēmēju un Komisijas debitoru maksāspēju iegāde | 5 | 200 000 | 205 000 | 162 733,16 |
| | 27 01 12. pants – Starpsumma | | 620 000 | 785 000 | 5 434 051,11 |
| | 27 01. nodaļa – Kopā | | 68 585 186 | 69 440 094 | 63 459 972,57 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 100 293 | 30 939 | |
| | | | 68 685 479 | 69 471 033 | 63 459 972,57 |

27 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Budžets” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas aropriācijas)

| | Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 27 01 01 | 41 769 511 | 40 705 353 | 40 767 261,33 |
| Rezerves (40 01 40) | | 30 939 | |
| Kopā | 41 769 511 | 40 736 292 | 40 767 261,33 |

27 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldes izdevumi politikas jomas “Budžets” atbalstam

27 01 02 01 Budžeta ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 461 606 | 4 421 370 | 5 500 739,45 |

27 01 02 09 Ārštata darbinieki – Nedecentralizēta pārvaldība

Skaitļi (Nediferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 652 723 | 2 594 709 | |

Piezīmes

Šī aropriācija netiek piešķirta konkrētai politikas jomai finanšu gada sākumā, un to var izmantot visu Komisijas struktūrvienību vajadzību segšanai. Gada gaitā saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem to pārvietos uz atbilstošiem budžeta posteņiem tajās politikas jomās, kurās minēto aropriāciju īsteno.

27 01 02 11 Citi Budžeta ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas aropriācijas)

| | Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 27 01 02 11 | 7 758 058 | 8 237 642 | 8 378 145,57 |
| Rezerves (40 01 40) | 10 028 | | |
| Kopā | 7 768 086 | 8 237 642 | 8 378 145,57 |

KOMISIJA

27. SADAĻA — BUDŽETS

27 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “BUDŽETS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

27 01 02 (turpinājums)

27 01 02 19 Citi pārvaldības izdevumi – Nedecentralizēta pārvaldība

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 27 01 02 19 | 9 309 894 | 9 519 506 | |
| Rezerves (40 01 40) | 90 265 | | |
| Kopā | 9 400 159 | 9 519 506 | |

Piezīmes

Šī apropriācija netiek piešķirta konkrētai politikas jomai finanšu gada sākumā, un to var izmantot visu Komisijas struktūrvienību vajadzību segšanai. Gada gaitā saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem to pārvietos uz atbilstošiem budžeta posteņiem tajās politikas jomās, kurās minēto apropriāciju īsteno.

27 01 03 **Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Budžets”**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 809 394 | 2 949 514 | 3 165 031,11 |

27 01 04 **Atbalsta izdevumi politikas jomas “Budžets” darbībā**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 204 000 | 227 000 | 214 744,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas rodas, deleģējot Eiropas Savienības vispārējā budžeta dokumentu publicēšanu ārvalsts pakalpojumu sniedzējiem, īpaši ikgadējo brošūru par budžetu, finanšu ziņojumu par iepriekšējā gada budžeta izpildi, gada pārskatu kopsavilkumus un īpašās publikācijas par budžeta izpildes dažādiem aspektiem.

Tā arī paredzēta, lai segtu pastmarku un parastā pasta ziņojumu un publikāciju, pasta sūtījumu un citu gaisa, jūras un dzelzceļa sūtījumu izdevumus, kā arī Komisijas iekšējā pasta izmaksas.

Apropriācijas, lai segtu attiecīgos izdevumus, kas saistīti ar izpēti jautājumiem, tiek fiksētas attiecīgajā 01 05. pantā.

27 01 11 **Ārkārtas izdevumi krīzes situācijā**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kuri radušies paziņotās krīzes laikā – kā rezultātā ir īstenots viens vai vairāki operatīvās rīcības plāni – un kuru būtība un/vai summa nav ļāvusi tos iekļaut citās Komisijas administratīvā budžeta pozīcijās.

27 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “BUDŽETS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**27 01 11** (turpinājums)

Vēlākais trīs nedēļas pēc krīzes beigšanās budžeta lēmēj institūcijai tiks paziņots par faktiskajiem izdevumiem.

Darbības bez budžeta pozīcijas:

- labas finanšu vadības veicināšana,
- Budžeta ģenerāldirektorāta administratīvais atbalsts un vadība,
- finanšu shēma un budžeta procedūra,
- Budžeta ģenerāldirektorāta darbības stratēģija un koordinācija.

27 01 12 Grāmatvedība

27 01 12 01 Finansiāli izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 420 000 | 580 000 | 1 098 146,08 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu banku izdevumus (komisijas maksas, ažio un dažādus izdevumus) un izdevumus saistībā ar pieslēgšanos Pasaules Starpbanku finanšu telekomunikāciju sabiedrībai (SWIFT).

Ja nepieciešams, šis postenis paredz nodrošināt maksājumus, lai segtu jebkādus zaudējumus, kas varētu rasties no bankas, kurā Komisijai ir *imprest* mērķiem domātie rēķini, darbības likvidācijas vai pārtraukšanas.

27 01 12 02 To izdevumu segšana, kas radušies saistībā ar finanšu līdzekļu pārvaldību

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 4 173 171,87 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu budžeta pielāgojumus:

- avansu kontiem, kad kredītrīkotājs ir veicis visus attiecīgos pasākumus, lai atrisinātu izveidojušos situāciju, un kad koriģējošos izdevumus nevar iegrāmatot citā īpašā budžeta pozīcijā,
- gadījumos, kad prasījums ir atsaukts pilnībā vai daļēji pēc tam, kad tas jau iegrāmatots ieņēmumu kontā (īpaši tas attiecas uz parāda kompensēšanu),
- gadījumos, kad nav atgūts PVN un kad summu vairs nav iespējams iegrāmatot pozīcijā, kas ietvēra galvenos izdevumus,
- visiem procentiem, kas attiecas uz iepriekšminētajiem gadījumiem, kad tos nevar iegrāmatot citā īpašā budžeta pozīcijā.

Ja nepieciešams, šis postenis paredz nodrošināt maksājumus, lai segtu jebkādus zaudējumus, kas varētu rasties no bankas, kurā Komisijai ir *imprest* mērķiem domātie rēķini, darbības likvidācijas vai pārtraukšanas.

KOMISIJA

27. SADAĻA — BUDŽETS

27 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “BUDŽETS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

27 01 12 (turpinājums)

27 01 12 03 Finanšu informācijas par Savienības vispārējā budžeta līdzekļu saņēmēju un Komisijas debitoru maksāspēju iegāde

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 200 000 | 205 000 | 162 733,16 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par abonēšanu un piekļuvi elektroniskajām informatīvajām datubāzēm un ārējām datubāzēm, kas sniedz finanšu informāciju par Savienības vispārējā budžeta līdzekļu saņēmēju un Komisijas debitoru maksāspēju, ar mērķi aizstāvēt Komisijas intereses dažādos finanšu un grāmatvedības procedūru līmeņos.

Tā arī paredzēta, lai noskaidrotu informāciju par Savienības vispārējā budžeta līdzekļu saņēmēju un Komisijas debitoru grupas struktūru, īpašumtiesībām un pārvaldību.

27 02. NODAĻA — BUDŽETA IZPILDE, KONTROLE UN PABEIGŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 27 02 | BUDŽETA IZPILDE, KONTROLE UN PABEIGŠANA | | | | | | | |
| 27 02 01 | <i>Iztrūkums, kas pārņests no iepriekšējā finanšu gada</i> | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 27 02 02 | <i>Pagaidu un kopsūmmas kompensācija jaunajām dalībvalstīm</i> | 6 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 27 02. nodaļa – Kopā | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

27 02 01 Iztrūkums, kas pārņests no iepriekšējā finanšu gada

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Atbilstoši Finanšu regulas 15. pantam katra finanšu gada bilance jāieraksta nākamā finanšu gada budžetā kā ieņēmums pārpalikuma gadījumā vai kā maksājuma aropriācija deficīta gadījumā.

Šādu ieņēmumu vai maksājumu aropriāciju aprēķini jāieraksta budžetā budžeta procedūras laikā un vēstulē par grozījumiem, kas jāiesniedz atbilstoši Finanšu regulas 34. pantam. Tie veidojas atbilstoši Regulai (EK, Euratom) Nr. 1150/2000.

Pēc katra finanšu gada atskaites noslēgšanas jebkura neatbilstība paredzētajiem aprēķiniem jāieraksta nākamā finanšu gada budžetā ar budžeta grozījumu palīdzību.

Pārpalikums jāieraksta ieņēmumu dokumenta 3 0 0. pantā.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

27 02 02 Pagaidu un kopsūmmas kompensācija jaunajām dalībvalstīm

Skaitļi (Nediferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu kompensāciju jaunajām dalībvalstīm no dienas, kad stāties spēkā jebkurš Pievienošanās akts, kas to paredz savos noteikumos.

KOMISIJA

27. SADAĻA — BUDŽETS

DARBĪBAS BEZ BUDŽETA POZICIJAS

- LABAS FINANŠU VADĪBAS VEICINĀŠANA
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS UN VADĪBA BUDŽETA ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- FINANŠU SHĒMA UN BUDŽETA PROCEDŪRA
- BUDŽETA ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

28. SADAĻA
REVĪZIJA

28. SADAĻA**REVĪZIJA****Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)**

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|--------------------|--------------------|----------------------|
| 28 01 | POLITIKAS JOMAS "REVĪZIJA" AD- MINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 11 809 925 | 11 399 202 | 11 173 886,62 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 7 105 | |
| | | 11 809 925 | 11 406 307 | 11 173 886,62 |
| | 28. sadaļa – Kopā | 11 809 925 | 11 399 202 | 11 173 886,62 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 7 105 | |
| | | 11 809 925 | 11 406 307 | 11 173 886,62 |

KOMISIJA

28. SADAĻA — REVĪZIJA

28. SADAĻA

REVĪZIJA

28 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “REVĪZIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|---------------|
| 28 01 | POLITIKAS JOMAS “REVĪZIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 28 01 01 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Revīzija” nodarbināto personālu</i> | 5 | 9 992 705 | 9 348 598 | 8 482 729,92 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 7 105 | |
| | | | 9 992 705 | 9 355 703 | 8 482 729,92 |
| 28 01 02 | <i>Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Revīzija” atbalstam</i> | | | | |
| 28 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 638 226 | 886 134 | 1 352 080,55 |
| 28 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 506 890 | 487 069 | 680 614,32 |
| | <i>28 01 02. pants – Starpsuma</i> | | 1 145 116 | 1 373 203 | 2 032 694,87 |
| 28 01 03 | <i>Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Revīzija”</i> | 5 | 672 104 | 677 401 | 658 461,83 |
| | <i>28 01. nodaļa – Kopā</i> | | 11 809 925 | 11 399 202 | 11 173 886,62 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | | 7 105 | |
| | | | 11 809 925 | 11 406 307 | 11 173 886,62 |

28 01 01 *Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Revīzija” nodarbināto personālu*

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 28 01 01 | 9 992 705 | 9 348 598 | 8 482 729,92 |
| <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 7 105 | |
| <i>Kopā</i> | 9 992 705 | 9 355 703 | 8 482 729,92 |

28 01 02 *Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Revīzija” atbalstam*

28 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 638 226 | 886 134 | 1 352 080,55 |

28 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “REVĪZIJA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**28 01 02** (turpinājums)

28 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 506 890 | 487 069 | 680 614,32 |

28 01 03 **Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Revīzija”**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 672 104 | 677 401 | 658 461,83 |

KOMISIJA

28. SADAĻA — REVĪZIJA

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS IEKŠĒJĀS REVĪZIJAS DIENESTAM
- KOMISIJAS IEKŠĒJĀ REVĪZIJA
- IEKŠĒJĀS REVĪZIJAS DIENESTA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA
- ES AĢENTŪRU UN CITU STRUKTŪRU IEKŠĒJĀ REVĪZIJA

29. SADAĻA
STATISTIKA

29. SADAĻA

STATISTIKA

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 29 01 | POLITIKAS JOMAS "STATISTIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 80 886 280 | 80 886 280 | 80 573 085 | 80 573 085 | 80 483 458,39 | 80 483 458,39 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 29 933 | 29 933 | 47 443 | 47 443 | | |
| | | 80 916 213 | 80 916 213 | 80 620 528 | 80 620 528 | 80 483 458,39 | 80 483 458,39 |
| 29 02 | STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA | 53 410 000 | 41 041 707 | 64 570 000 | 43 800 234 | 58 213 582,16 | 46 097 015,62 |
| | 29. sadaļa – Kopā | 134 296 280 | 121 927 987 | 145 143 085 | 124 373 319 | 138 697 040,55 | 126 580 474,01 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 29 933 | 29 933 | 47 443 | 47 443 | | |
| | | 134 326 213 | 121 957 920 | 145 190 528 | 124 420 762 | 138 697 040,55 | 126 580 474,01 |

KOMISIJA
29. SADAĻA — STATISTIKA

29. SADAĻA

STATISTIKA

29 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS "STATISTIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 29 01 | POLITIKAS JOMAS "STATISTIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 29 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā "Statistika" nodarbināto personālu | 5 | 63 953 318 | 62 421 367 | 62 292 705,67 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 47 443 | |
| | | | 63 953 318 | 62 468 810 | 62 292 705,67 |
| 29 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas "Statistika" atbalstam | | | | |
| 29 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 5 552 910 | 5 525 464 | 5 573 682,90 |
| 29 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 3 928 587 | 4 723 195 | 4 253 417,97 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | | |
| | | | 3 958 520 | 4 723 195 | 4 253 417,97 |
| | 29 01 02. pants – Starpsuma | | 9 481 497 | 10 248 659 | 9 827 100,87 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | | |
| | | | 9 511 430 | 10 248 659 | 9 827 100,87 |
| 29 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā "Statistika" | 5 | 4 301 465 | 4 523 059 | 4 834 865,14 |
| 29 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas "Statistika" darbībā | | | | |
| 29 01 04 01 | Savienības statistikas programma 2008.–2012. gadam – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 2 900 000 | 2 900 000 | 3 294 786,71 |
| 29 01 04 04 | Eiropas uzņēmumu un tirdzniecības statistikas modernizācija (MEETS) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 250 000 | 480 000 | 234 000,— |
| | 29 01 04. pants – Starpsuma | | 3 150 000 | 3 380 000 | 3 528 786,71 |
| | 29 01. nodaļa – Kopā | | 80 886 280 | 80 573 085 | 80 483 458,39 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 29 933 | 47 443 | |
| | | | 80 916 213 | 80 620 528 | 80 483 458,39 |

29 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “STATISTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**29 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Statistika” nodarbināto personālu**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 29 01 01 | 63 953 318 | 62 421 367 | 62 292 705,67 |
| Rezerves (40 01 40) | | 47 443 | |
| Kopā | 63 953 318 | 62 468 810 | 62 292 705,67 |

29 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Statistika” atbalstam

29 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 5 552 910 | 5 525 464 | 5 573 682,90 |

29 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 29 01 02 11 | 3 928 587 | 4 723 195 | 4 253 417,97 |
| Rezerves (40 01 40) | 29 933 | | |
| Kopā | 3 958 520 | 4 723 195 | 4 253 417,97 |

29 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Statistika”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 301 465 | 4 523 059 | 4 834 865,14 |

29 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Statistika” darbībā

29 01 04 01 Savienības statistikas programma 2008.–2012. gadam – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 900 000 | 2 900 000 | 3 294 786,71 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- tehniskās un/vai administratīvās palīdzības izdevumus attiecībā uz programmas vai projektu identificēšanu, sagatavošanos, vadību, uzraudzību, revīziju un pārraudzību,

KOMISIJA

29. SADAĻA — STATISTIKA

29 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “STATISTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**29 01 04** (*turpinājums*)29 01 04 01 (*turpinājums*)

- izdevumus ārstata personālam centrālajā birojā (līgumdarbiniekiem, valsts norīkotiem ekspertiem vai aģentūru personālam), nepārsniedzot EUR 2 300 000. Šis aprēķins ir balstīts uz gada vienības izmaksām cilvēkgadā, no kurām 97 % veido attiecīgā personāla atalgojums, bet 3 % veido izmaksas par šā personāla mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu saistībā ar šo personālu,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var būt par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 29 02 03. pantu.

29 01 04 04 Eiropas uzņēmumu un tirdzniecības statistikas modernizācija (*MEETS*) – Administratīvās pārvaldības izdevumi*Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 250 000 | 480 000 | 234 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- tehniskās un/vai administratīvās palīdzības izdevumus attiecībā uz programmas vai projektu identificēšanu, sagatavošanos, vadību, uzraudzību, revīziju un pārraudzību,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, komandējumiem, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķa sasniegšanu vai pasākumiem, kas izriet no šā posteņa, kā arī citus tehniskos un administratīvos izdevumus, kas nav saistīti ar valsts pārvaldes iestāžu uzdevumiem, ko Komisija uzticējusi saskaņā ar īpašiem pakalpojumu līgumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var būt par iemeslu papildu apropriāciju piešķiršanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 29 02 04. pantu.

29 02. NODAĻA — STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 29 02 | STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA | | | | | | | |
| 29 02 01 | Statistikas politikas izpilde | 1.1 | p.m. | 1 360 877 | p.m. | 2 856 537 | 0,— | 5 880 756,11 |
| 29 02 02 | Kopienas iekšējās statistikas tīklu ("Edicom") pabeigšana | 1.1 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 60 207,53 |
| 29 02 03 | Savienības statistikas program- ma 2008.–2012. gadam | 1.1 | 45 000 000 | 34 176 556 | 54 000 000 | 38 087 160 | 51 293 578,43 | 38 392 648,20 |
| 29 02 04 | Eiropas uzņēmumu un tirdzniecī- bas statistikas modernizācija (MEETS) | 1.1 | 8 410 000 | 5 504 274 | 10 570 000 | 2 856 537 | 6 920 003,73 | 1 763 403,78 |
| | 29 02. nodaļa – Kopā | | 53 410 000 | 41 041 707 | 64 570 000 | 43 800 234 | 58 213 582,16 | 46 097 015,62 |

29 02 01 Statistikas politikas izpilde

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 1 360 877 | p.m. | 2 856 537 | 0,— | 5 880 756,11 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu pašreizējo pasākumu pabeigšanu saskaņā ar budžeta pozīcijām "Statistiskās informācijas politika".

Šajā pantā iekļauto apropiāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropiācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas ieguldījumiem par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropiāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 17. februāra Regula (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku (OV L 52, 22.2.1997., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 16. decembra Lēmums Nr. 2367/2002/EK par Kopienas statistikas programmu 2003. līdz 2007. gadam (OV L 358, 31.12.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

29. SADAĻA — STATISTIKA

29 02. NODAĻA — STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA (turpinājums)**29 02 02 Kopienas iekšējās statistikas tīklu ("Edicom") pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 60 207,53 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pašreizējo pasākumu pabeigšanu saskaņā ar budžeta pozīciju "Edicom (elektroniskā datu apmaiņa par uzņēmējdarbību) darbība".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 12. marta Lēmums Nr. 507/2001/EK par darbību kopumu attiecībā uz Eiropas komunikāciju tīklu, kas izveidots, lai savāktu, sagatavotu un izplatītu statistikas informāciju par preču tirdzniecību Kopienā un starp Kopieni un ārpuskopienas valstīm (*Edicom*) (OV L 76, 16.3.2001., 1. lpp.).

29 02 03 Savienības statistikas programma 2008.–2012. gadam

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 45 000 000 | 34 176 556 | 54 000 000 | 38 087 160 | 51 293 578,43 | 38 392 648,20 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- statistikas aptaujas, pētījumu un indikatoru/etalonu izstrādi,
- kvalitātes pētījumus un pasākumus, kas domāti statistikas kvalitātes uzlabošanai,
- subsīdijas valstu statistikas pārvaldēm,
- statistikas informācijas apstrādi, izplatīšanu, veicināšanu un mārketingu,
- aprīkojumu, apstrādes infrastruktūru un statistikas informācijas sistēmai būtiski nozīmīgo apkopi,
- magnētiski fiksētās statistikas analīzi un dokumentāciju,
- ārējo ekspertu sniegtos pakalpojumus,
- valsts un privātā sektora kopīgi finansētos ienēmumus,
- komerciālu uzņēmumu veikto aptauju finansēšanu,
- mācību kursu organizēšanu statistiķiem augsti attīstītajās statistikas tehnoloģijās,
- dokumentācijas iepirkumu izmaksas,
- subsīdijas Starptautiskajam Statistikas institūtam un reģistrēšanos citās starptautiskās statistikas asociācijās.

Tā paredz nodrošināt arī informācijas vākšanu, kas nepieciešama ikgadējas īsās atskaites par Savienības ekonomikas un sociālo stāvokli sagatavošanai, balstoties uz ekonomikas datiem un struktūras indikatoriem/etaloņiem.

Šī apropriācija paredz segt arī izmaksas, kas radušās saistībā ar nacionālo statistiķu mācībām un saistībā ar sadarbības politiku ar jaunattīstības valstīm, Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm un Vidusjūras dienviddaļas valstīm; izmaksas, kas attiecas uz amatpersonu apmaiņas braucieniem, informatīvo sanāksmju izmaksām, subsīdijām, izmaksas par sniegto pakalpojumu samaksu saistībā ar amatpersonu un citu darbinieku atlīdzības pielāgošanu.

Šajā pantā ietilpst izdevumi arī par datu iepirkšanu un iespējām Komisijas departamentiem piekļūt citām datubāzēm. Turklāt šis finansējums būtu jāizlieto jaunu moduļveida paņēmieni izstrādei.

29 02. NODAĻA — STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA (*turpinājums*)**29 02 03** (*turpinājums*)

Tas paredz segt arī nepieciešamās statistikas informācijas nodrošināšanu pēc Komisijas vai citu Savienības iestāžu pieprasījuma Savienības izdevumu izvērtēšanai, pārraudzībai un novērtēšanai. Tas uzlabos finanšu un budžeta politikas realizāciju (budžeta izstrādi un periodiskos finanšu perspektīvas pārskatus) un dos iespēju uzkrāt vidēja un ilgtermiņa datus Savienības finansējumiem.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas ieguldījumiem par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. decembra Lēmums Nr. 1578/2007/EK par Kopienas Statistikas programmu 2008. līdz 2012. gadam (OV L 344, 28.12.2007., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regula (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

29 02 04 **Eiropas uzņēmumu un tirdzniecības statistikas modernizācija (MEETS)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 8 410 000 | 5 504 274 | 10 570 000 | 2 856 537 | 6 920 003,73 | 1 763 403,78 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar Eiropas uzņēmumu un tirdzniecības statistikas modernizācijas programmas (MEETS) īstenošanu, kuras mērķis ir izstrādāt rādītāju mērķa kopumus un pārskatīt prioritātes, uzlabot ar uzņēmumiem saistītas statistikas pamatu, īstenot labāku datu vākšanas veidu un modernizēt un vienkāršot *Intrastat* sistēmu.

Programma attieksies uz šādām darbībām:

- noteikt prioritārās jomas un precizēt rādītāju mērķa kopumus,
- noteikt mazāk nozīmīgas jomas,
- integrēt koncepcijas un metodes saskaņā ar tiesību aktiem,
- izstrādāt statistiku par uzņēmumu grupām,
- veikt Eiropas apsekojumus, lai mazinātu slogu uzņēmējdarbībai,
- labāk izmantot jau esošus statistikas sistēmas datus, tostarp novērtējuma iespējas,
- labāk izmantot ekonomikā jau esošus datus,
- izstrādāt līdzekļus labākai datu ieguvei, nosūtīšanai un apstrādei,
- saskaņot metodes, lai uzlabotu kvalitāti saskaņā ar vienkāršotu *Intrastat* sistēmu,
- labāk izmantot administratīvos datus un
- uzlabot un atvieglot datu apmaiņu *Intrastat* sistēmā.

KOMISIJA

29. SADAĻA — STATISTIKA

29 02. NODAĻA — STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA (*turpinājums*)**29 02 04** (*turpinājums*)

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Lēmums Nr. 1297/2008/EK par Eiropas uzņēmumu un tirdzniecības statistikas modernizācijas programmu (MEETS) (OV L 340, 19.12.2008., 76. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS STATISTIKAS BIROJAM
- STATISTIKAS BIROJA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

30. SADAĻA

PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI

KOMISIJA

30. SADAĻA — PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI

30. SADAĻA**PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI****Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)**

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|----------------------|----------------------|-------------------------|
| 30 01 | DARBĪBAS JOMAS "PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 1 334 531 857 | 1 278 009 000 | 1 205 173 904,58 |
| | 30. sadaļa – Kopā | 1 334 531 857 | 1 278 009 000 | 1 205 173 904,58 |

KOMISIJA

30. SADAĻA — PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI

30. SADAĻA

PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI

30 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS "PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|----------------------|----------------------|-------------------------|
| 30 01 | DARBĪBAS JOMAS "PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 30 01 13 | <i>Bijušo darbinieku un pārdzīvojušo apgādājamo personu pensijas</i> | | | | |
| 30 01 13 01 | Pagaidu pabalsti | 5 | 2 251 000 | 2 622 000 | 2 089 900,84 |
| 30 01 13 02 | Bijušo darbinieku un pārdzīvojušo apgādājamo personu pensijas | 5 | 4 703 000 | 4 760 000 | 4 498 112,29 |
| 30 01 13 03 | Pensiju un dažādu pabalstu indeksācija un korekcijas | 5 | 350 000 | 455 000 | 211 232,72 |
| | <i>30 01 13. pants – Starpsumma</i> | | 7 304 000 | 7 837 000 | 6 799 245,85 |
| 30 01 14 | <i>Pabalsti rezerves personālam, personālam, kas atvaļinājies dienesta interesēs vai atbrīvots no darba</i> | | | | |
| 30 01 14 01 | Pabalsti rezerves personālam, personālam, kas atvaļinājies dienesta interesēs vai atbrīvots no darba | 5 | 4 393 000 | 8 034 000 | 6 785 084,68 |
| 30 01 14 02 | Veselības apdrošināšana | 5 | 149 000 | 273 000 | 159 779,74 |
| 30 01 14 03 | Pabalstu indeksācija un korekcijas | 5 | 172 000 | 251 000 | 172 871,64 |
| | <i>30 01 14. pants – Starpsumma</i> | | 4 714 000 | 8 558 000 | 7 117 736,06 |
| 30 01 15 | <i>Pensijas un pabalsti</i> | | | | |
| 30 01 15 01 | Pensijas, invaliditātes pabalsti un atlaišanas pabalsti | 5 | 1 242 559 143 | 1 182 667 000 | 1 124 246 247,64 |
| 30 01 15 02 | Veselības apdrošināšana | 5 | 41 178 571 | 39 009 000 | 36 410 778,90 |
| 30 01 15 03 | Pensiju un pabalstu indeksācija un korekcijas | 5 | 38 776 143 | 39 938 000 | 30 599 896,13 |
| | <i>30 01 15. pants – Starpsumma</i> | | 1 322 513 857 | 1 261 614 000 | 1 191 256 922,67 |
| | 30 01. nodaļa – Kopā | | 1 334 531 857 | 1 278 009 000 | 1 205 173 904,58 |

30 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**30 01 13 Bijušo darbinieku un pārdzīvojušo apgādājamo personu pensijas**

30 01 13 01 Pagaidu pabalsti

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 2 251 000 | 2 622 000 | 2 089 900,84 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- pabalstus pārceļšanās gadījumos,
- ģimenes pabalstus

Komisijas locekļiem pēc dienesta attiecību izbeigšanās.

Juridiskais pamats

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

30 01 13 02 Bijušo darbinieku un pārdzīvojušo apgādājamo personu pensijas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 703 000 | 4 760 000 | 4 498 112,29 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- vecuma pensijas bijušajiem Komisijas locekļiem,
- invaliditātes pensijas bijušajiem Komisijas locekļiem,
- apgādnieka zaudējuma pensijas bijušo Komisijas locekļu pārdzīvojušajiem laulātajiem un/vai bāreņiem.

Juridiskais pamats

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

30 01 13 03 Pensiju un dažādu pabalstu indeksācija un korekcijas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 350 000 | 455 000 | 211 232,72 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par pagaidu piemaksu, vecuma pensiju, invaliditātes pensiju un pensiju bijušo Komisijas locekļu bez apgādnieka palikušajām personām vai citām personām, kurām uz to ir tiesības, indeksāciju.

KOMISIJA

30. SADAĻA — PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI

30 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

30 01 13 (turpinājums)

30 01 13 03 (turpinājums)

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai segtu izmaksas par finanšu gadā Komisijas apstiprināto pensiju korekciju. Tā ir tīri provizoriskska, un to var izmantot tikai pēc pārskaitīšanas uz citiem šīs nodaļas posteņiem atbilstoši Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/*Euratom* par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienų Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV L 87, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

30 01 14 **Pabalsti rezerves personālam, personālam, kas atvaļinājies dienesta interesēs vai atbrīvots no darba**

30 01 14 01 Pabalsti rezerves personālam, personālam, kas atvaļinājies dienesta interesēs vai atbrīvots no darba

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 4 393 000 | 8 034 000 | 6 785 084,68 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pabalstus ierēdņiem:

- kuriem piešķirts neaktīvs statuss pēc darba vietu samazināšanas iestādē,
- kuri bijuši AD 16, AD 15 vai AD 14 kategorijas amatā un kuri pensionējušies dienesta interesēs.

Tā paredzēta arī, lai segtu izdevumus, kas rodas, piemērojot Padomes regulas par īpašiem un/vai pagaidu pasākumiem, pārtraucot ierēdņu un/vai pagaidu darbinieku dienestu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Padomes 2002. gada 30. septembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1746/2002, ar ko Komisijas reformas sakarā ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz Eiropas Kopienų Komisijā pastāvīgā darbā iecelto Eiropas Kopienų ierēdņu darba attiecību pārtraukšanu (OV L 264, 2.10.2002., 1. lpp.).

30 01 14 02 Veselības apdrošināšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 149 000 | 273 000 | 159 779,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darba devēja iemaksas veselības apdrošināšanai pensionāriem un personām, kas saņem pabalstus, atbrīvojot no aktīvā darba statusa, pensionējot dienesta interesēs vai atlaižot no darba.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

30 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**30 01 14** (turpinājums)

30 01 14 03 Pabalstu indeksācija un korekcijas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 172 000 | 251 000 | 172 871,64 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pensijām un pabalstiem piemērotās indeksācijas radīto iespaidu gadījumos, kad atbrīvo no aktīvā darba statusa, pensionē dienesta interesēs vai atlaiž no darba.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai segtu izmaksas par finanšu gadā Komisijas apstiprināto pabalstu korekciju. Tā ir tīri provizorisks, un to var izmantot tikai pēc pārskaitīšanas uz citiem šīs nodaļas posteņiem atbilstoši Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

30 01 15 Pensijas un pabalsti

30 01 15 01 Pensijas, invaliditātes pabalsti un atlaišanas pabalsti

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|------------------|
| 1 242 559 143 | 1 182 667 000 | 1 124 246 247,64 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- visu Savienības iestāžu un aģentūru ierēdņu, pagaidu darbinieku un līgumdarbinieku vecuma pensijas, tostarp no pētījumu un tehnoloģiskās attīstības apropriācijām maksātās,
- visu Savienības iestāžu un aģentūru ierēdņu un pagaidu darbinieku invaliditātes pensijas, tostarp no pētījumu un tehnoloģiskās attīstības apropriācijām maksātās,
- visu Savienības iestāžu un aģentūru ierēdņu, pagaidu darbinieku un līgumdarbinieku invaliditātes pabalstus, tostarp no pētījumu un tehnoloģiskās attīstības apropriācijām maksātos,
- pensijas visu Savienības iestāžu un aģentūru ierēdņu, pagaidu darbinieku un līgumdarbinieku bez apgādnieka palikušajām personām, ieskaitot no pētījumu un tehnoloģiskās attīstības apropriācijām maksātās,
- visu Savienības iestāžu un aģentūru ierēdņu, pagaidu darbinieku un līgumdarbinieku atlaišanas pabalstus, tostarp no pētījumu un tehnoloģiskās attīstības apropriācijām maksātos,
- vecuma pensiju statistiskā ekvivalenta maksājumus,
- maksājumus (pensijas) agrākajiem pretestības dalībniekiem (vai to bez apgādnieka palikušajām personām), kuri bijuši deportēti vai internēti,

KOMISIJA

30. SADAĻA — PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI

30 01. NODAĻA — DARBĪBAS JOMAS “PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)30 01 15 (*turpinājums*)30 01 15 01 (*turpinājums*)

— finansiāla atbalsta maksājumus pārdzīvojušam laulātajam, kuram ir smaga vai ilgstoša slimība vai invaliditāte, slimības vai invaliditātes laikā, pamatojoties uz attiecīgās personas sociālo un medicīnas apstākļu pārbaudi.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

30 01 15 02 Veselības apdrošināšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 41 178 571 | 39 009 000 | 36 410 778,90 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darba devēja iemaksas veselības apdrošināšanai pensionāriem.

Tā paredzēta arī, lai segtu papildu maksājumus medicīnas izdevumu apmaksai agrākajiem pretestības dalībniekiem, kuri bijuši deportēti vai internēti.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

30 01 15 03 Pensiju un pabalstu indeksācija un korekcijas

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 38 776 143 | 39 938 000 | 30 599 896,13 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pensijām piemērotās indeksācijas radīto iespaidu.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai segtu izmaksas par finanšu gadā Komisijas apstiprinātajām pensiju korekcijām. Tā ir tīri provizorisks, un to var izmantot tikai pēc pārskaitīšanas uz citiem šīs nodaļas posteņiem atbilstoši Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

31. SADAĻA
VALODU DIENESTI

31. SADAĻA
VALODU DIENESTI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 31 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLI- TIKAS JOMĀ "VALODU DIENESTI" | 399 036 112 | 392 908 762 | 431 219 547,52 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | | 236 399 | |
| | | 399 036 112 | 393 145 161 | 431 219 547,52 |
| | 31. sadaļa – Kopā | 399 036 112 | 392 908 762 | 431 219 547,52 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 236 399 | |
| | | 399 036 112 | 393 145 161 | 431 219 547,52 |

KOMISIJA

31. SADAĻA — VALODU DIENESTI

31. SADAĻA VALODU DIENESTI

31 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI”

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Posīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------|
| 31 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI” | | | | |
| 31 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Valodu dienesti” aktīvi nodarbināto personālu | 5 | 319 167 022 | 311 035 645 | 311 957 362,68 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 236 399 | |
| | | | 319 167 022 | 311 272 044 | 311 957 362,68 |
| 31 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Valodu dienesti” atbalstam | | | | |
| 31 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 11 324 662 | 9 902 815 | 8 845 268,81 |
| 31 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 5 240 431 | 5 545 630 | 7 623 781,36 |
| | 31 01 02. pants – Starpsuma | | 16 565 093 | 15 448 445 | 16 469 050,17 |
| 31 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem, un citi darba izdevumi politikas jomā “Valodu dienesti” | | | | |
| 31 01 03 01 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Valodu dienesti” | 5 | 21 466 997 | 22 537 672 | 24 212 954,39 |
| 31 01 03 04 | Tehniskais aprīkojums un pakalpojumi Komisijas konferenču telpām | 5 | 1 283 000 | 1 350 000 | 2 157 495,82 |
| | 31 01 03. pants – Starpsuma | | 22 749 997 | 23 887 672 | 26 370 450,21 |
| 31 01 06 | Mutiskās tulkošanas izdevumi | | | | |
| 31 01 06 01 | Mutiskās tulkošanas izdevumi | 5 | 22 923 000 | 24 000 000 | 52 108 606,14 |
| 31 01 06 02 | Konferenču tulku apmācība un kvalifikācijas celšana | 5 | 457 000 | 508 000 | 1 261 468,73 |
| 31 01 06 03 | Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorāta izdevumi informācijas tehnoloģiju jomā | 5 | 1 242 000 | 1 308 000 | 3 164 976,63 |
| | 31 01 06. pants – Starpsuma | | 24 622 000 | 25 816 000 | 56 535 051,50 |
| 31 01 07 | Rakstiskās tulkošanas izdevumi | | | | |
| 31 01 07 01 | Rakstiskās tulkošanas izdevumi | 5 | 13 538 000 | 14 250 000 | 17 464 760,31 |

KOMISIJA
31. SADAĻA — VALODU DIENESTI

31 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI” (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|--------------------|--------------------|-----------------------|
| 31 01 07 02 | Tulkošanas ģenerāldirektorāta darbības atbalsta izdevumi | 5 | 1 721 000 | 1 778 000 | 1 621 704,17 |
| | 31 01 07. pants – Starpsuma | | 15 259 000 | 16 028 000 | 19 086 464,48 |
| 31 01 08 | Iestāžu sadarbības pasākumi | | | | |
| 31 01 08 01 | Iestāžu sadarbības pasākumi valodu jomā | 5 | 673 000 | 693 000 | 801 168,48 |
| | 31 01 08. pants – Starpsuma | | 673 000 | 693 000 | 801 168,48 |
| 31 01 09 | Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs | | | | |
| 31 01 09 01 | Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 5 | p.m. | p.m. | 0,— |
| 31 01 09 02 | Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 5 | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 31 01 09. pants – Starpsuma | | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 31 01. nodaļa – Kopā | | 399 036 112 | 392 908 762 | 431 219 547,52 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 236 399 | |
| | | | 399 036 112 | 393 145 161 | 431 219 547,52 |

31 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Valodu dienesti” aktīvi nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|----------------|
| 31 01 01 | 319 167 022 | 311 035 645 | 311 957 362,68 |
| Rezerves (40 01 40) | | 236 399 | |
| Kopā | 319 167 022 | 311 272 044 | 311 957 362,68 |

31 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Valodu dienesti” atbalstam

31 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 11 324 662 | 9 902 815 | 8 845 268,81 |

31 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 240 431 | 5 545 630 | 7 623 781,36 |

KOMISIJA

31. SADAĻA — VALODU DIENESTI

31 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI” (turpinājums)**31 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem, un citi darba izdevumi politikas jomā “Valodu dienesti”**

31 01 03 01 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Valodu dienesti”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 21 466 997 | 22 537 672 | 24 212 954,39 |

31 01 03 04 Tehniskais aprīkojums un pakalpojumi Komisijas konferenču telpām

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 283 000 | 1 350 000 | 2 157 495,82 |

Piezīmes

Šī apropriācija sedz izdevumus par:

- aprīkojumu, kas vajadzīgs, lai nodrošinātu Komisijas konferenču telpu un tulkus kabīņu darbību,
- tehniskajiem pakalpojumiem, kas saistīti ar Komisijas sanāksmju un konferenču norisi Briselē.

Apropiācijas, kas paredzētas līdzvērtīgu izdevumu segšanai izpētes jomā, ir iekļautas attiecīgo sadaļu 01 05. panta dažādos postešos.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas radušies Eiropas Savienības teritorijā, izņemot birojos Eiropas Savienībā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punktu nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

31 01 06 Mutiskās tulkošanas izdevumi

31 01 06 01 Mutiskās tulkošanas izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 22 923 000 | 24 000 000 | 52 108 606,14 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ārštata tulkus atalgojumu (pieaicinātie konferenču tulki – PKT), kurus nodarbina Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorāts (SCIC) saskaņā ar Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, lai SCIC varētu iestādēm, kurām tas sniedz tulkošanas pakalpojumus, darīt pieejamu pietiekamu skaitu kvalificētu konferenču tulkus,

KOMISIJA
31. SADAĻA — VALODU DIENESTI**31 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI”** (*turpinājums*)**31 01 06** (*turpinājums*)31 01 06 01 (*turpinājums*)

- atlīdzību, kas papildus atalgojumam ietver arī iemaksas pensiju un nāves gadījuma pabalstiem paredzētajās shēmās un veselības un nelaimes gadījumu apdrošināšanas shēmās, kā arī tiem tulkiem, kuru profesionālās darbības vieta nav darba veikšanas vieta, ceļa izdevumu atlīdzināšanu un vienreizējos ceļa un uzturēšanās maksājumus,
- Eiropas Parlamenta tulku pakalpojumus Komisijai (ierēdņi un pagaidu darbinieki),
- izmaksas, kas saistītas ar tulku sniegtajiem pakalpojumiem sanāksmju un mācību sagatavošanā,
- tulkošanas pakalpojumu līgumus, ko SCIC noslēdzis ar Komisijas delegāciju starpniecību saistībā ar sanāksmēm, kuras Komisija rīko trešās valstīs.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 34 577 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka amatā iecelšanas kārtību un atalgojuma lielumu, kā arī citus finanšu noteikumus, ko pieņēmusi Komisija.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

31 01 06 02 Konferenču tulku apmācība un kvalifikācijas celšana

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 457 000 | 508 000 | 1 261 468,73 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pasākumiem, kuru mērķis ir Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorātam nodrošināt to, ka ir pieejams pietiekams skaits kvalificētu tulku, it sevišķi konkrētām valodu kombinācijām, kā arī nodrošināt tulkiem piemērotas mācības.

Tas jo īpaši attiecas uz universitāšu stipendijām, pasniedzēju mācībām un pedagoģiskā atbalsta programmām, kā arī stipendijām studentiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 846 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

31 01 06 03 Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorāta izdevumi informācijas tehnoloģiju jomā

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 242 000 | 1 308 000 | 3 164 976,63 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorāta (SCIC) informācijas tehnoloģiju izdevumus, kas jo īpaši ietver:

- personālo datoru, serveru un mikrofonu iegādi vai izīrēšanu, izmaksas par rezerves iekārtām, perifēro iekārtu termināļiem, sakaru iekārtām, kopētājiem, telefaksiem, visu SCIC birojos vai tulkošanas kabīnēs izmantoto elektronisko aprīkojumu, tā darbībai vajadzīgo programmnodrošinājumu, uzstādīšanu, konfigurēšanu, uzturēšanu, pētījumiem, dokumentiem un piegādēm saistībā ar šo aprīkojumu,

KOMISIJA

31. SADAĻA — VALODU DIENESTI

31 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI” (turpinājums)

31 01 06 (turpinājums)

31 01 06 03 (turpinājums)

- SCIC izmantoto informācijas un izplatīšanas sistēmu attīstību un uzturēšanu, tostarp par šo sistēmu dokumentiem, ar tām saistītām mācībām, pētījumiem un zināšanu un īpašo prasmju apgūšanu informācijas tehnoloģiju jomā – kvalitāti, drošību, tehnoloģiju, internetu, attīstības metodēm, datu pārvaldību,
- tehnisko un loģistikas atbalstu, mācības un dokumentus saistībā ar informācijas tehnoloģiju aprīkojumu un programmatūru, vispārējas mācības un grāmatas par informācijas tehnoloģijām, datubāzu ārējo apkalpošanas un pārvaldības personālu, biroju pakalpojumus un abonēšanu,
- pārraides un komunikāciju aprīkojuma un programmatūras iegādi vai īrēšanu, uzturēšanu un atbalstu, kā arī mācības un saistītus izdevumus.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 1 814 000 apmērā.

31 01 07 **Rakstiskās tulkošanas izdevumi**

31 01 07 01 Rakstiskās tulkošanas izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 13 538 000 | 14 250 000 | 17 464 760,31 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar ārštata tulkotāju pakalpojumiem, un izdevumus, kas saistīti ar speciālistu pakalpojumiem un datorspeciālistu lingvistu pakalpojumiem, mašīnrakstīšanu, kā arī citiem uzdevumiem, ko Tulkošanas ģenerāldirektorāts uzticējis ārējiem pakalpojumu sniedzējiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 1 800 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

31 01 07 02 Tulkošanas ģenerāldirektorāta darbības atbalsta izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 721 000 | 1 778 000 | 1 621 704,17 |

Piezīmes

Attiecībā uz terminoloģijas un lingvistikas datubāzēm, tulkošanas programmatūrām, dokumentu un bibliotēkas izdevumiem Tulkošanas ģenerāldirektorātam šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus saistībā ar programmatūras, tulkošanas instrumentu un citu daudzvalodu instrumentu un tulkošanas palīgīdzekļu iegādi, izveidi un pielāgošanu un lingvistisko un terminoloģijas datubāzu, tulkošanas atmiņu un automatiskās tulkošanas vārdnīcu iegādi, konsolidāciju un paplašināšanu, jo īpaši pievēršot uzmanību efektīvākai attieksmei pret daudzvalodību un pastiprinātai iestāžu sadarbībai,
- izdevumus par dokumentiem un bibliotēku, lai apmierinātu tulkotāju vajadzības, jo īpaši:
 - bibliotēkām nodrošināt grāmatas vienā valodā un atsevišķu laikrakstu un žurnālu abonementus,

KOMISIJA
31. SADAĻA — VALODU DIENESTI**31 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI”** (*turpinājums*)**31 01 07** (*turpinājums*)31 01 07 02 (*turpinājums*)

- piešķirt atsevišķus piešķirumus vārdnīcu un valodu mācību materiālu iegādei jaunajiem tulkotājiem,
- elektronisko vārdnīcu un enciklopēdiju iegādi vai piekļuves datubāzēm caur tīmekļa vietnēm nodrošināšanu,
- izveidot un uzturēt daudzvalodu bibliotēku pamatfondus, iegādājoties izziņas literatūru.

Tā sedz Eiropas Savienības teritorijā radušās izmaksas, izņemot Kopīgā pētniecības centra vietas, kura izdevumi iekļauti attiecīgo sadaļu 01 05. pantā.

31 01 08 Iestāžu sadarbības pasākumi

31 01 08 01 Iestāžu sadarbības pasākumi valodu jomā

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 673 000 | 693 000 | 801 168,48 |

Piezīmes

Šī apropriācija sedz izdevumus sadarbības pasākumiem, ko organizē Iestāžu mutiskās un rakstiskās tulkošanas komiteja (IMRTK), kuru mērķis ir veicināt starpiestāžu sadarbību valodu jomā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirtie ieņēmumi ir paredzēti EUR 279 000 apmērā.

31 01 09 Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs

Piezīmes

Šis pants attiecas uz Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru.

31 01 09 01 Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu Tulkošanas centra darbinieku un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra budžeta resursus veido finanšu iemaksa no aģentūrām, kurām tas veic tulkošanas pakalpojumus, un iestādēm un institūcijām, ar kurām tas sadarbojas, neskarot citus ieņēmumus.

Budžeta procedūras laikā un arī finanšu gada laikā, kad tiek iesniegta grozījumu vēstule vai budžeta grozījumi, Komisijai iepriekš jāinformē budžeta lēmējinstācija par jebkādam izmaiņām aģentūras budžetā, jo īpaši attiecībā uz budžetā publicētajiem amatu sarakstiem. Šāda procedūra ir saskaņā ar pārredzamības noteikumiem, kas paredzēti 1995. gada 17. novembra Iestāžu deklarācijā, un tiek īstenota ar Eiropas Parlamenta, Komisijas un aģentūru saskaņotā rīcības kodeksa palīdzību.

KOMISIJA

31. SADAĻA — VALODU DIENESTI

31 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ “VALODU DIENESTI” (turpinājums)

31 01 09 (turpinājums)

31 01 09 01 (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar 16. pantu Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.), ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Tulkošanas centra amatu saraksts ir noteikts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 28. novembra Regula (EK) Nr. 2965/94, ar ko izveido Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru (OV L 314, 7.12.1994., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Deklarācija, ko pieņēmuši dalībvalstu valdību pārstāvji, 1993. gada 29. oktobrī tiekoties valstu un valdību vadītāju līmenī Briselē.

31 01 09 02 Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredzēts, lai segtu Tulkošanas centra darbības izdevumus (3. sadaļa).

Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra budžeta resursus veido finanšu iemaksas no aģentūrām, kurām tas veic tulkošanas pakalpojumus, un iestādēm un institūcijām, ar kurām tas sadarbojas, neskarot citus ieņēmumus.

Budžeta procedūras laikā un arī finanšu gada laikā, kad tiek iesniegta grozījumu vēstule vai budžeta grozījumi, Komisijai iepriekš jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par jebkādam izmaiņām aģentūras budžetā, jo īpaši attiecībā uz budžetā publicētajiem amatu sarakstiem. Šāda procedūra ir saskaņā ar pārredzamības noteikumiem, kas paredzēti 1995. gada 17. novembra Iestāžu deklarācijā, un tiek īstenota ar Eiropas Parlamenta, Komisijas un aģentūru saskaņotā rīcības kodeksa palīdzību.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar 16. pantu Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.), ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu vispārīgā pārskata 6 6 0 0. postenī.

Juridiskais pamats

Padomes 1994. gada 28. novembra Regula (EK) Nr. 2965/94, ar ko izveido Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru (OV L 314, 7.12.1994., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Deklarācija, ko pieņēmuši dalībvalstu valdību pārstāvji, 1993. gada 29. oktobrī tiekoties valstu un valdību vadītāju līmenī Briselē.

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS MUTISKĀS TULKOŠANAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- MUTISKĀ TULKOŠANA UN AR TO SAISTĪTĀS DARBĪBAS
- LOĢISTIKAS ATBALSTS KOMISIJAS PASĀKUMIEM (LACE)
- KONFERENČU ORGANIZĒŠANA UN KONSULTĀCIJAS
- MUTISKĀS TULKOŠANAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA
- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS TULKOŠANAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- TULKOJUMI
- TULKOŠANAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

32. SADAĻA
ENERĢĒTIKA

32. SADAĻA
ENERĢĒTIKA**Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)**

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 01 | POLITIKAS JOMAS "ENERĢĒTIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 78 101 468 | 78 101 468 | 77 046 009 | 77 046 009 | 74 945 990,58 | 74 945 990,58 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | 23 947 | 23 947 | 41 299 | 41 299 | | |
| | | 78 125 415 | 78 125 415 | 77 087 308 | 77 087 308 | 74 945 990,58 | 74 945 990,58 |
| 32 03 | EIROPAS TĪKLI | 21 129 600 | 18 145 022 | 24 150 000 | 20 471 848 | 20 760 000,— | 18 858 316,40 |
| 32 04 | TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA | 144 450 237 | 874 516 822 | 127 688 003 | 786 124 331 | 1 947 984 659,80 | 773 570 019,18 |
| 32 05 | KODOLENERĢIJA | 282 496 400 | 227 357 119 | 280 578 000 | 209 479 379 | 276 526 269,22 | 237 478 373,84 |
| 32 06 | ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU | 192 088 457 | 140 407 198 | 192 155 000 | 147 130 699 | 148 564 902,25 | 136 099 979,18 |
| | 32. sadaļa – Kopā | 718 266 162 | 1 338 527 629 | 701 617 012 | 1 240 252 266 | 2 468 781 821,85 | 1 240 952 679,18 |
| | Rezerves (40 01 40) | 23 947 | 23 947 | 41 299 | 41 299 | | |
| | | 718 290 109 | 1 338 551 576 | 701 658 311 | 1 240 293 565 | 2 468 781 821,85 | 1 240 952 679,18 |

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32. SADAĻA

ENERĢĒTIKA

32 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|---------------|
| 32 01 | POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 32 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Enerģētika” nodarbināto personālu | 5 | 56 159 007 | 54 338 726 | 50 708 401,94 |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 41 299 | |
| | | | 56 159 007 | 54 380 025 | 50 708 401,94 |
| 32 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Enerģētika” atbalstam | | | | |
| 32 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 3 119 918 | 2 427 638 | 2 826 314,83 |
| 32 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 1 917 719 | 2 121 256 | 3 159 749,58 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 23 947 | | |
| | | | 1 941 666 | 2 121 256 | 3 159 749,58 |
| | 32 01 02. pants – Starpsumma | | 5 037 637 | 4 548 894 | 5 986 064,41 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 23 947 | | |
| | | | 5 061 584 | 4 548 894 | 5 986 064,41 |
| 32 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Enerģētika” | 5 | 3 777 224 | 3 937 389 | 3 932 229,15 |
| 32 01 04 | Atbalsta izdevumi darbībā politikas jomā “Enerģētika” | | | | |
| 32 01 04 01 | Tradicionālā enerģija – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 700 000 | 900 000 | 486 111,12 |
| 32 01 04 02 | Finansiāls atbalsts vispārējās intereses projektiem Eiropas enerģētikas tīklā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 694 400 | 600 000 | 570 304,04 |
| 32 01 04 03 | Kodolenerģija – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 195 200 | 200 000 | 280 266,20 |
| 32 01 04 04 | Enerģijas un transporta lietotāju drošība un aizsardzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | p.m. | 10 000 | 15 848,— |
| 32 01 04 05 | Informācija un komunikācija – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 496 000 | 500 000 | 600 000,— |

KOMISIJA
32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|----------------------|
| 32 01 04 06 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai” – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 992 000 | 900 000 | 684 240,84 |
| 32 01 04 07 | Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | p.m. | p.m. | 279 444,68 |
| 32 01 04 30 | Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Subsīdija no Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammas līdzekļiem – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai” | 1.1 | 6 542 000 | 6 601 000 | 6 800 459,— |
| | 32 01 04. pants – Starpsumma | | 9 619 600 | 9 711 000 | 9 716 673,88 |
| 32 01 05 | Atbalsta izdevumi pētniecības pasākumiem politikas jomā “Enerģētika” | | | | |
| 32 01 05 01 | Izdevumi saistībā ar pētniecības personālu | 1.1 | 1 700 000 | 2 550 000 | 2 402 347,53 |
| 32 01 05 02 | Pētniecības ārštata darbinieki | 1.1 | 850 000 | 1 000 000 | 1 147 381,61 |
| 32 01 05 03 | Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai | 1.1 | 860 000 | 960 000 | 1 052 892,06 |
| | 32 01 05. pants – Starpsumma | | 3 410 000 | 4 510 000 | 4 602 621,20 |
| 32 01 06 | “Euratom” iemaksa Apgādes aģentūras darbībai | 5 | 98 000 | — | 0,— |
| | 32 01. nodaļa – Kopā | | 78 101 468 | 77 046 009 | 74 945 990,58 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 23 947 | 41 299 | |
| | | | 78 125 415 | 77 087 308 | 74 945 990,58 |

32 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Enerģētika” nodarbināto personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 32 01 01 | 56 159 007 | 54 338 726 | 50 708 401,94 |
| Rezerves (40 01 40) | | 41 299 | |
| Kopā | 56 159 007 | 54 380 025 | 50 708 401,94 |

32 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Enerģētika” atbalstam

32 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 119 918 | 2 427 638 | 2 826 314,83 |

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**32 01 02** (turpinājums)

32 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 32 01 02 11 | 1 917 719 | 2 121 256 | 3 159 749,58 |
| Rezerves (40 01 40) | 23 947 | | |
| Kopā | 1 941 666 | 2 121 256 | 3 159 749,58 |

32 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Enerģētika”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 777 224 | 3 937 389 | 3 932 229,15 |

32 01 04 Atbalsta izdevumi darbībām politikas jomā “Enerģētika”

32 01 04 01 Tradicionālā enerģija – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 700 000 | 900 000 | 486 111,12 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 32 04 03. pantu.

32 01 04 02 Finansiāls atbalsts vispārējas intereses projektiem Eiropas enerģētikas tīklā – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 694 400 | 600 000 | 570 304,04 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 32 03 01. un 32 03 02. pantu.

32 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**32 01 04** (turpinājums)

32 01 04 03 Kodolenerģija – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 195 200 | 200 000 | 280 266,20 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 32 05 01., 32 05 02. un 32 05 03. pantu.

32 01 04 04 Enerģijas un transporta lietotāju drošība un aizsardzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | 10 000 | 15 848,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem un ekspertu sanāksmēm, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 32 04 16. pantu.

32 01 04 05 Informācija un komunikācija – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 496 000 | 500 000 | 600 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar enerģētikas un kodolenerģētikas politikas mērķu sasniegšanu, kā arī enerģijas lietotāju drošību un aizsardzību.

Juridiskais pamats

Sk. 32 04 03., 32 05 01., 32 05 02., 32 05 03. un 32 04 16. pantu.

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

32 01 04 (turpinājums)

32 01 04 06 Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai” – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 992 000 | 900 000 | 684 240,84 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu atbilstoši tai pašai proporcijai, ko veido attiecība starp administratīvajai pārvaldībai atļauto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu.

Visi ieņēmumi no trešo pušu iemaksām par piedalīšanos Kopienas programmās, kas ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko ierakstīs šajā postenī atbilstīgi Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Skatīt 32 04 06. pantu.

32 01 04 07 Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 279 444,68 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par novērtējumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas ir tieši saistītas ar enerģētikas jomas projektiem ekonomikas atveseļošanas atbalstam, vai pasākumiem, kuri ietilpst šajā budžeta pozīcijā, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 32 04 14. pantu.

32 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**32 01 04** (turpinājums)

32 01 04 30 Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Subsīdija no Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammas līdzekļiem – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 6 542 000 | 6 601 000 | 6 800 459,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūras personāla izmaksas un darbības izdevumus, kas saistīti ar aģentūras līdzdalību to darbību pārvaldībā, kuras ietvertas Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammā, konkrēti programmā “Saprātīga enerģija Eiropai”.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu atbilstoši tai pašai proporcijai, ko veido attiecība starp administratīvajai pārvaldībai atļauto izdevumu summu un kopējo programmā iekļauto apropriāciju summu.

Visi ieņēmumi no trešo pušu iemaksām, kas ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko ierakstīs šajā postenī atbilstīgi Finanšu regulai.

Konkurētspējas un jauninājumu aģentūras štatu saraksts ir ietverts III iedaļas “Komisija” (3. sējums) daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 11, 16.1.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Lēmums Nr. 1230/2003/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu par rīcību enerģijas jomā: “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003. līdz 2006. gadam) (OV L 176, 15.7.2003., 29. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1639/2006/EK, ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).

Komisijas 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 651/2008, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1653/2004 par finanšu tipa regulu izpildaģentūrām, piemērojot Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus (OV L 181, 10.7.2008., 15. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2003. gada 23. decembra Lēmums 2004/20/EK, ar ko izveido izpildaģentūru “Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūra”, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 58/2003 attiecībā uz Kopienas pasākumu enerģētikas jomā pārvaldību (OV L 5, 9.1.2004., 85. lpp.).

Komisijas 2007. gada 31. maija Lēmums 2007/372/EK par Lēmuma 2004/20/EK grozīšanu, lai Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūru pārveidotu par Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūru (OV L 140, 1.6.2007., 52. lpp.).

Komisijas 2007. gada 9. jūlija Lēmums C(2007) 3198, ar ko Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūrai piešķir pilnvaras tādu uzdevumu veikšanai, kas saistīti ar programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003–2006), Marco Polo programmas (2003–2006), Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammas (2007–2013) un Marco Polo programmas (2007–2013) īstenošanu, jo īpaši saistībā ar Kopienas budžetā iekļauto apropriāciju izpildīšanu.

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ENERĢĒTIKA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

32 01 05 Atbalsta izdevumi pētniecības pasākumiem politikas jomā “Enerģētika”

32 01 05 01 Izdevumi saistībā ar pētniecības personālu

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 700 000 | 2 550 000 | 2 402 347,53 |

32 01 05 02 Pētniecības ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 850 000 | 1 000 000 | 1 147 381,61 |

32 01 05 03 Citi pārvaldības izdevumi pētniecībai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 860 000 | 960 000 | 1 052 892,06 |

32 01 06 “Euratom” iemaksa Apgādes aģentūras darbībai

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 98 000 | — | 0,— |

Piezīmes

Tā kā ar personālu un ēkām saistītie izdevumi ir iekļauti XX 01 01 01. un XX 01 03 01. un 26 01 23. posteņa apropriācijās, Komisijas iemaksa kopīgi ar aģentūras pašas ienākumiem ir paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus.

Eiropas Atomenerģijas kopienas Padome 23. sesijā 1960. gada 1. un 2. februārī vienbalsīgi ierosināja, lai Komisija atliek uz vēlāku laiku ne tikai maksājumu iekasēšanu (maksājumi paredzēti Eiropas Atomenerģijas kopienas Apgādes aģentūras darbības izdevumu segšanai), bet arī minēto maksājumu faktiski ieviešanu. Kopš tā laika budžetā tiek iekļauta subsīdija, lai līdzsvarotu aģentūras ienākumu daļu un izdevumu rādītājus, kas uzrādīti novērtējuma paziņojumā.

Juridiskais pamats

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 52., 53. un 54. pants.

Atsauces dokumenti

Eiropas Atomenerģijas kopienas Apgādes aģentūras statūti un jo īpaši to 4., 6. un 7. pants (Padomes Lēmums 2008/114/EK, Euratom, OV L 41, 15.2.2008., 15. lpp.).

32 03. NODAĻA — EIROPAS TĪKLI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 03 | EIROPAS TĪKLI | | | | | | | |
| 32 03 01 | Finansiāla atbalsta pabeigšana vispārējās intereses projektiem Eiropas enerģētikas tīklā | 1.1 | — | 5 897 132 | — | 9 997 879 | 0,— | 3 987 229,92 |
| 32 03 02 | Finansiāls atbalsts vispārējās intereses projektiem Eiropas enerģētikas tīklā | 1.1 | 21 129 600 | 12 247 890 | 24 150 000 | 10 473 969 | 20 760 000,— | 14 871 086,48 |
| | 32 03. nodaļa – Kopā | | 21 129 600 | 18 145 022 | 24 150 000 | 20 471 848 | 20 760 000,— | 18 858 316,40 |

32 03 01 Finansiāla atbalsta pabeigšana vispārējās intereses projektiem Eiropas enerģētikas tīklā

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 5 897 132 | — | 9 997 879 | 0,— | 3 987 229,92 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības saskaņā ar TEN-E programmu.

Juridiskais pamats

Padomes 1995. gada 18. septembra Regula (EK) Nr. 2236/95, ar ko paredz vispārējus noteikumus Kopienas finansiāla atbalsta piešķiršanai Eiropas komunikāciju tīklu jomā (OV L 228, 23.9.1995., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 6. septembra Lēmums Nr. 1364/2006/EK, ar ko nosaka pamatnostādnes Eiropas enerģētikas tīkliem (OV L 262, 22.9.2006., 1. lpp.).

32 03 02 Finansiāls atbalsts vispārējās intereses projektiem Eiropas enerģētikas tīklā

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 129 600 | 12 247 890 | 24 150 000 | 10 473 969 | 20 760 000,— | 14 871 086,48 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai attiecīgi pamatotos gadījumos segtu ekonomisko un tehnisko iespēju izpētes izmaksas, sagatavošanas un novērtējuma izpētes izmaksas un procentu likmes subsīdijas, aizdevumu garantijas vai tiešās subsīdijas vispārējās intereses projektiem, kas identificēti vadlīnijās, kuras noteiktas Lēmumā Nr. 1364/2006/EK.

Šā pasākuma mērķis ir veicināt iekšējā enerģijas tirgus konkurētspējīgu darbību un stiprināt energoapgādes drošību, izveidojot nepieciešamo tīkla infrastruktūru, jo īpaši izveidojot un attīstot Eiropas enerģētikas tīklu, veicinot valstu tīklu savstarpējo savienojumu un savietojamību un pieeju šādiem tīkliem, kā arī paplašinot tos ārpus Eiropas Savienības.

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 03. NODAĻA — EIROPAS TĪKLI (*turpinājums*)

32 03 02 (*turpinājums*)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 6. septembra Lēmums Nr. 1364/2006/EK, ar ko nosaka pamatnostādnes Eiropas enerģētikas tīkliem (OV L 262, 22.9.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 680/2007, ar ko paredz vispārīgus noteikumus Kopienas finansiālā atbalsta piešķiršanai Eiropas transporta un enerģētikas tīklu jomā (OV L 162, 22.6.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA
32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|----------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 04 | TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA | | | | | | | |
| 32 04 01 | Programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. gads) pabeigšana | 1.1 | — | 453 626 | — | 4 570 459 | 6 940,40 | 11 428 855,37 |
| 32 04 02 | Programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. gads) pabeigšana: ārējā daļa – “Cooper” | 4 | — | p.m. | — | 95 218 | 0,— | 916 225,41 |
| 32 04 03 | Eiropas enerģētikas politikas un iekšējā enerģijas tirgus atbalsta darbības | 1.1 | 3 720 000 | 3 765 092 | 3 000 000 | 3 332 626 | 3 517 826,86 | 3 963 787,14 |
| 32 04 04 | Enerģētikas pamatprogrammas (1999.–2002. gads) pabeigšana – Tradicionālā un atjaunojamā enerģija | 1.1 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 29 980,23 |
| 32 04 05 | Eiropas Enerģotehnoloģiju stratēģiskais plāns (ETS plāns) | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 32 04 06 | Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai” | 1.1 | 129 813 600 | 71 854 285 | 114 499 000 | 39 039 339 | 106 171 455,— | 49 496 691,26 |
| 32 04 07 | Izmēģinājuma projekts – Enerģētikas drošība – Biodegviela | 1.1 | — | p.m. | p.m. | 1 500 000 | 0,— | 2 000 000,— |
| 32 04 10 | Eiropas Enerģoregulatoru sadarbības aģentūra | | | | | | | |
| 32 04 10 01 | Eiropas Enerģoregulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 6 864 725 | 6 864 725 | 4 017 000 | 4 017 000 | 1 885 355,48 | 150 716,74 |
| 32 04 10 02 | Eiropas Enerģoregulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 377 125 | 377 125 | 983 000 | 983 000 | 0,— | 0,— |
| | 32 04 10. pants – Starpsumma | | 7 241 850 | 7 241 850 | 5 000 000 | 5 000 000 | 1 885 355,48 | 150 716,74 |
| 32 04 11 | Enerģētikas kopiena | 4 | 2 724 787 | 2 600 970 | 2 939 003 | 2 798 457 | 3 188 250,— | 3 188 250,— |
| 32 04 12 | Izmēģinājuma projekts – Eiropas pamatprogramma pieredzes veidošanai un apmaiņai pilsētu ilgtspējīgas attīstības jomā | 1.1 | — | p.m. | p.m. | 300 000 | 0,— | 450 000,— |
| 32 04 13 | Sagatavošanas darbība – Eiropas salu ieguldījums kopējā enerģētikas politikā | 1.1 | — | 2 000 000 | p.m. | 500 000 | 0,— | 500 000,— |
| 32 04 14 | Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam | | | | | | | |
| 32 04 14 01 | Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Enerģētikas tīkli | 1.1 | p.m. | 544 350 645 | p.m. | 437 097 549 | 1 078 759 462,50 | 360 855 255,05 |

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 04 14 02 | Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Oglekļa uztveršana un uzglabāšana (CCS) | 1.1 | p.m. | 124 293 397 | p.m. | 247 566 539 | 473 415 000,— | 193 746 614,74 |
| 32 04 14 03 | Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Jūras vēja enerģētiku sistēma Eiropā | 1.1 | p.m. | 73 487 337 | p.m. | 42 848 055 | 280 890 893,— | 146 307 027,84 |
| 32 04 14 04 | Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Energoefektivitāte un atjaunojamo resursu iniciatīvas | 1.1 | p.m. | 43 548 052 | p.m. | p.m. | | |
| | 32 04 14. pants – Starpsuma | | p.m. | 785 679 431 | p.m. | 727 512 143 | 1 833 065 355,50 | 700 908 897,63 |
| 32 04 16 | Energoiekārtu un infrastruktūras drošība | 1.1 | 250 000 | 571 568 | 250 000 | 476 089 | 149 476,56 | 536 615,40 |
| 32 04 17 | Izmēģinājuma projekts – Atbalsts dabas resursu saglabāšanai un cīņa pret klimata pārmaiņām, palielinot saules enerģijas izmantošanu (saules siltumenerģija un fotoelementi) | 2 | p.m. | p.m. | 2 000 000 | 1 000 000 | | |
| 32 04 18 | Izmēģinājuma projekts – Enerģētikas drošība – Slānekļa gāze | 1.1 | 200 000 | 100 000 | | | | |
| 32 04 19 | Sagatavošanas darbība – Sadarbības mehānismi Atjaunojamo energoresursu direktīvas 2009/28/EK īstenošanai | 2 | 500 000 | 250 000 | | | | |
| | 32 04. nodaļa – Kopā | | 144 450 237 | 874 516 822 | 127 688 003 | 786 124 331 | 1 947 984 659,80 | 773 570 019,18 |

32 04 01 Programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. gads) pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 453 626 | — | 4 570 459 | 6 940,40 | 11 428 855,37 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. g.) iepriekšējās saistības.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)**32 04 01** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Lēmums Nr. 1230/2003/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu par rīcību enerģijas jomā "Saprātīga enerģija Eiropai" (2003.–2006. g.) (OV L 176, 15.7.2003., 29. lpp.).

32 04 02 **Programmas "Saprātīga enerģija Eiropai" (2003.–2006. gads) pabeigšana: ārējā daļa – "Coopener"***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | 95 218 | 0,— | 916 225,41 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu programmas "Saprātīga enerģija Eiropai" ārējās daļas Coopener iepriekšējās saistības.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Lēmums Nr. 1230/2003/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu par rīcību enerģijas jomā "Saprātīga enerģija Eiropai" (2003.–2006. g.) (OV L 176, 15.7.2003., 29. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

32 04 03 **Eiropas enerģētikas politikas un iekšējā enerģijas tirgus atbalsta darbības***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 720 000 | 3 765 092 | 3 000 000 | 3 332 626 | 3 517 826,86 | 3 963 787,14 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas Komisijai radušies, vācot un apstrādājot dažādu veidu informāciju, kas vajadzīga, lai analizētu, noteiktu, veicinātu, uzraudzītu, novērtētu un īstenotu Eiropas konkurētspējīgas, drošas un ilgtspējīgas enerģētikas politiku, iekšējo enerģijas tirgu un tā attiecinašānu uz trešām valstīm, visus energoapgādes drošības aspektus Eiropas un globālā mērogā, kā arī stiprinātu enerģijas patērētāju tiesības un aizsardzību, nodrošinot kvalitatīvus pakalpojumus par pārskatāmām un salīdzināmām cenās.

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)**32 04 03** (turpinājums)

Galvenie apstiprinātie mērķi ir noteikt progresīvu kopējo Eiropas politiku, kas garantē pastāvīgu energoapgādes drošību, labu iekšējā enerģijas tirgus darbību un piekļuvi enerģijas transporta tīkliem, enerģijas tirgus novērošanu, modelēšanas analīzi, to starp scenārijus par izskatīto politiku ietekmi, enerģijas patērētāju tiesību stiprināšanu un aizsardzību, pamatojoties uz vispārējām un speciālām zināšanām par pasaules un Eiropas enerģijas tirgiem attiecībā uz visiem enerģijas veidiem.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu ekspertu izmaksas, kas tieši saistītas ar tās informācijas vākšanu, apstiprināšanu un analīzi, kas vajadzīga enerģijas tirgus novērošanas ("profesionālapmaksas") mērķiem.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 20. oktobra Regula (ES) Nr. 994/2010 par gāzes piegādes drošības aizsardzības pasākumiem (OV L 295, 12.11.2010., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1673/2006/EK par Eiropas standartizācijas finansēšanu (OV L 315, 15.11.2006., 9. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 714/2009 par nosacījumiem attiecībā uz piekļuvi tīklam elektroenerģijas pārrobežu tirdzniecībā (OV L 211, 14.8.2009., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 715/2009 par nosacījumiem attiecībā uz piekļuvi dabasgāzes pārvades tīkliem (OV L 211, 14.8.2009., 36. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/72/EK par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu (OV L 211, 14.8.2009., 55. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/73/EK par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz dabasgāzes iekšējo tirgu (OV L 211, 14.8.2009., 94. lpp.).

Padomes 2010. gada 24. jūnija Regula (ES, Euratom) Nr. 617/2010 par to, kā ziņot Komisijai par enerģētikas infrastruktūras investīciju projektiem Eiropas Kopienā (OV L 180, 15.7.2010., 7. lpp.).

Komisijas 2010. gada 21. septembra Regula (ES, Euratom) Nr. 833/2010, ar ko īsteno Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 617/2010 par to, kā ziņot Komisijai par enerģētikas infrastruktūras investīciju projektiem Eiropas Savienībā (OV L 248, 22.9.2010., 36. lpp.).

32 04 04 Enerģētikas pamatprogrammas (1999.–2002. gads) pabeigšana – Tradicionālā un atjaunojamā enerģija*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 29 980,23 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu norēķinus par saistībām saskaņā ar pieņemtajām regulām un lēmumiem.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1991. gada 29. oktobra Lēmums 91/565/EEK par energoefektivitātes veicināšanu Kopienā (SAVE programma) (OV L 307, 8.11.1991., 34. lpp.).

Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmums 1999/21/EK, Euratom, ar ko pieņem daudzgadu pamatprogrammu rīcībai enerģētikas nozarē (1998–2002) un saistītos pasākumus (OV L 7, 13.1.1999., 16. lpp.).

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (*turpinājums*)**32 04 04** (*turpinājums*)

Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmums 1999/22/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu pētījumiem, analīzei, prognozēm un citiem saistītiem darbiem enerģētikas nozarē (1998–2002) (OV L 7, 13.1.1999., 20. lpp.).

Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmums 1999/23/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu starptautiskās sadarbības veicināšanai enerģētikas nozarē (1998–2002) (OV L 7, 13.1.1999., 23. lpp.).

Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmums 1999/24/EK, ar ko pieņem tādu tehnoloģisku pasākumu daudzgadu programmu, kas veicina "tīru" un efektīvu cietā kurināmā izmantošanu (1998–2002) (OV L 7, 13.1.1999., 28. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 28. februāra Lēmums Nr. 646/2000/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu atjaunojamo enerģijas avotu izmantojuma veicināšanai Kopienā (*Altener*) (1998–2002) (OV L 79, 30.3.2000., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 28. februāra Lēmums Nr. 647/2000/EK, ar ko pieņem daudzgadu programmu enerģoefektivitātes veicināšanai (*SAVE*) (1998–2002) (OV L 79, 30.3.2000., 6. lpp.).

Padomes 2001. gada 9. aprīļa Lēmums 2001/353/EK, ar ko paredz jaunās pamatnostādnes, kuras piemēro rīcībai un pasākumiem, kas jāveic atbilstīgi daudzgadu programmai starptautiskās sadarbības veicināšanai enerģētikas nozarē (1998–2002) saskaņā ar daudzgadu pamatprogrammu rīcībai enerģētikas nozarē un saistītajiem pasākumiem (OV L 125, 5.5.2001., 24. lpp.).

32 04 05 **Eiropas Enerģotehnoloģiju stratēģiskais plāns (ETS plāns)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansējumu Eiropas Enerģotehnoloģiju stratēģiskajam plānam (ETS plānam), kā Komisija ir noteikusi savā paziņojumā "Eiropas Enerģotehnoloģiju stratēģiskais plāns (ETS plāns): Ceļā uz zemas oglekļa emisijas nākotni" (COM(2007) 723). Šīs apropriācijas mērķis ir jo īpaši finansēt zema oglekļa satura tehnoloģiju atbalstu pētniecības, izstrādes, demonstrējumu un tirdzniecības posmos.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1639/2006/EK, ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2007. gada 22. novembra paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Eiropas Enerģotehnoloģiju stratēģiskais plāns (ETS plāns) – "Ceļā uz zemas oglekļa emisijas nākotni"" (COM(2007) 723, galīgā redakcija).

Komisijas 2009. gada 7. oktobra paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Ieguldījumi zemu oglekļa emisiju tehnoloģiju attīstībā (*SET* plāns)" (COM(2009) 519).

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (*turpinājums*)32 04 06 **Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai”**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 129 813 600 | 71 854 285 | 114 499 000 | 39 039 339 | 106 171 455,— | 49 496 691,26 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu šādas darbības vai līdzekļus:

- veicināšanas un izplatīšanas projekti:
 - stratēģiskā izpēte, pamatojoties uz tirgus attīstības un enerģētikas tendenču dalītu analīzi un pastāvīgu uzraudzību, lai sagatavotu turpmākus tiesību aktus vai pārskatītu spēkā esošos tiesību aktus, tostarp attiecībā uz enerģijas iekšējā tirgus darbību, vidēja un ilgtermiņa stratēģijas īstenošanai enerģētikas jomā, lai veicinātu ilgtspējīgu attīstību, kā arī lai sagatavotu brīvprātīgas ilgtermiņa vienošanās ar ražotājiem un citām ieinteresētajām personām un izstrādātu standartus, marķēšanas un sertifikācijas sistēmas, vajadzības gadījumā arī sadarbojoties ar trešām valstīm un starptautiskajām organizācijām,
 - ilgtspējīgas enerģijas attīstības struktūru un instrumentu izveide, paplašināšana vai reorganizācija, tostarp vietējās reģionālās enerģētikas pārvaldības un taupības pasākumi, kā arī adekvātu finanšu produktu un tirgus instrumentu attīstīšana, pamatojoties uz pieredzi, kas gūta no bijušajiem un pašlaik pastāvošajiem tīkliem,
 - ilgtspējīgu enerģētikas sistēmu un iekārtu popularizēšana, lai vēl vairāk paātrinātu to iekļūšanu tirgū un veicinātu ieguldījumus ar mērķi atvieglot pāreju no efektīvāku tehnoloģiju demonstrējumiem uz to tirdzniecību, kā arī informatīvi pasākumi un institucionālu struktūru izveide,
 - informatīvu, izglītības un apmācības struktūru attīstība, rezultātu izmantošana, zināšanu un labākās praktiskās pieredzes popularizēšana un izplatīšana, iesaistot visus patērētājus, pasākumu un projektu rezultātu izplatīšana un sadarbība ar dalībvalstīm, izmantojot operatīvos tīklus,
 - Eiropas Savienības tiesību aktu un atbalsta pasākumu īstenošanas un ietekmes uzraudzība,
- projekti saistībā ar ieviešanu tirgū:
 - atbalsts projektiem, kas saistīti ar tādu jaunu tehnoloģiju, procesu, ražojumu vai prakses ieviešanu tirgū, kuri attiecas uz Eiropas Savienību un jau ir demonstrēti ar panākumiem. Projektus izstrādās, lai veicinātu šādu jauninājumu plašāku izmantošanu dalībvalstīs un atvieglotu to iekļūšanu tirgū.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visi ieņēmumi no trešo pušu ieguldījumiem par piedalīšanos Kopienas programmās, kas ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. posteņi, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko ierakstīs šajā postenī atbilstīgi Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1639/2006/EK, ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (*turpinājums*)**32 04 07 Izmēģinājuma projekts – Enerģētikas drošība – Biodeģviela**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | 1 500 000 | 0,— | 2 000 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu darbības vai pasākumus enerģētikas drošības jomā un veicinātu Savienības atjaunojamās enerģijas, tostarp no atkritumiem un atlikumiem ražotas biodeģvielas, avotu pašprietekamību.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

32 04 10 Eiropas Enerģoregulatoru sadarbības aģentūra

32 04 10 01 Eiropas Enerģoregulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 6 864 725 | 6 864 725 | 4 017 000 | 4 017 000 | 1 885 355,48 | 150 716,74 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras personāla un administratīvos izdevumus (1. un 2. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmējinstānci par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), kas jāiekļauj vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Enerģoregulatoru sadarbības aģentūras štatu saraksts ir ietverts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 713/2009, ar ko izveido Enerģoregulatoru sadarbības aģentūru (OV L 211, 14.8.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Regula Nr.(ES) 1227/2011 par enerģijas vairumtirgus integritāti un pārredzamību (OV L 326, 8.12.2011., 1. lpp.).

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)**32 04 10** (turpinājums)

32 04 10 02 Eiropas Energo regulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 377 125 | 377 125 | 983 000 | 983 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu aģentūras darbības izdevumus saistībā ar darba programmu (3. sadaļa).

Aģentūrai jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), kas jāiekļauj vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības kopējā iemaksa par 2012. gadu ir EUR 7 241 850.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 713/2009, ar ko izveido Energo regulatoru sadarbības aģentūru (OV L 211, 14.8.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Regula Nr.(ES) 1227/2011 par enerģijas vairumtirgus integritāti un pārredzamību (OV L 326, 8.12.2011., 1. lpp.).

32 04 11 Enerģētikas kopiena

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 724 787 | 2 600 970 | 2 939 003 | 2 798 457 | 3 188 250,— | 3 188 250,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Savienības iemaksas Enerģētikas kopienas budžetā. Šis budžets attiecas uz personāla administratīvajiem un darbības izdevumiem.

Kopumā Savienības iemaksai 2012. gadam atvēlēti EUR 3 053 642. Budžetā ierakstītajai summai EUR 2 724 788 pievieno EUR 328 854, ko iegūst, atgūstot pārpalikumu.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 29. maija Lēmums 2006/500/EK, lai Eiropas Kopiena noslēgtu Enerģētikas kopienas līgumu (OV L 198, 20.7.2006., 15. lpp.).

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (*turpinājums*)**32 04 12 Izmēģinājuma projekts – Eiropas pamatprogramma pieredzes veidošanai un apmaiņai pilsētu ilgtspējīgas attīstības jomā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | 300 000 | 0,— | 450 000,— |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai nodrošinātu līdzfinansējumu tostarp arī šādiem mērķiem:

- Eiropas Zināšanu forumam,
- pieredzes un paraugprakses apmaiņai saistībā ar ilgtspējīga pilsētas transporta plāniem,
- paraugprakses izstrādei un apmaiņai saistībā ar pilsētu ilgtspējīgas pārvaldības plāniem, tostarp pasākumiem ietekmes uz vidi ierobežošanai un cīņai pret klimata pārmaiņām,
- pieredzes un paraugprakses apmaiņai saistībā ar ilgtspējīgu būvniecību, ilgtspējīgas pilsētprojektēšanas veicināšanu, bioloģisko daudzveidību,
- izpratnes veicināšanas pasākumiem.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).**32 04 13 Sagatavošanas darbība – Eiropas salu ieguldījums kopējā enerģētikas politikā**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 2 000 000 | p.m. | 500 000 | 0,— | 500 000,— |

Piezīmes

Lai sasniegtu Komisijas 2007. gada 10. janvāra paziņojumā "Enerģētikas politika Eiropai" (COM(2007) 1) ierosināto mērķi līdz 2020. gadam panākt, ka no Savienībā izmantotajiem dažādajiem enerģijas veidiem 20 % ir atjaunojamā enerģija (pašreizējais mērķis ir 12 % līdz 2010. gadam), šī sagatavošanas darbība ir paredzēta, lai finansētu:

- projektus tādu integrētu atjaunojamās enerģijas sistēmu (jūras, vēja, saules, biomasas un biogāzes) izveidei, kuras pielāgotas klimatiskajiem un salu iedzīvotāju īpašiem sociālekonomiskiem apstākļiem, tostarp arī hibrīdsistēmu un atsāļošanas sistēmu izveidei,
- projektus nolūkā novērtēt, kāda sociālā un ekonomiskā ietekme uz vietējām salu kopienām ir atjaunojamās enerģijas lielākai izmantošanai un energoefektivitātes pasākumiem (ekonomikas attīstība, nodarbinātība, jauniešu palikšana uz dzīvi salās u. c.),
- salu iedzīvotājiem piemērotu enerģētikas tehnoloģiju iniciatīvas, kas veicina pētniecības projektus atjaunojamās enerģijas jomā un energoefektivitātes tehnoloģijas nolūkā maksimāli izmantot atjaunojamo enerģiju un pielāgoties vietējiem apstākļiem,
- projektus, kas paredzēti, lai radītu efektīvus un videi draudzīgus veidus šīs enerģijas transportēšanai uz cietzemi, tostarp savienotu perifērisko salu elektriskos tīklus ar cietzemes tīkliem,
- paraugprakses apmaiņu starp salu reģioniem Eiropā.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)

32 04 14 **Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam**

32 04 14 01 Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Enerģētikas tīkli

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 544 350 645 | p.m. | 437 097 549 | 1 078 759 462,50 | 360 855 255,05 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par projektiem gāzes un elektroenerģijas infrastruktūras jomā, kuriem ir vislielākā pievienotā vērtība Savienībā.

Šo apropriāciju izmantos Savienībā īpaši nozīmīgu enerģētikas tīklu pielāgošanai un attīstīšanai, lai atbalstītu iekšējā enerģijas tirgus darbību un jo īpaši – lai uzlabotu savstarpējo savienojumu kapacitāti, piegādes drošību un diversifikāciju, kā arī lai pārvarētu šķēršļus vides, tehniskajā un finanšu jomā. Vajadzīgs īpašs Eiropas Savienības atbalsts, lai intensīvāk attīstītu enerģijas tīklus un paātrinātu to būvniecību, jo īpaši gadījumos, kad piegādes ceļu un piegādes avotu dažādība ir maza.

Šo apropriāciju izmantos arī tam, lai piesaistītu un integrētu atjaunojamos energoresursus un stiprinātu ekonomisko un sociālo kohēziju ar Savienības mazāk attīstītajiem reģioniem un salām.

Tā paredzēta, lai finansētu otro posmu ekonomikas atveseļošanas plānam, par ko abas budžeta lēmējinstādes vienojās 2009. gada 2. aprīlī. Par šā posma finansējumu ir jāvienojas budžeta lēmējinstācijai, un tas jāpiešķir saskaņā ar 2006. gada 17. maija Starptautību nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 21., 22. un 23. punkta noteikumiem, neietekmējot finansējuma apjomu koplēmuma procedūrā pieņemtajām programmām un neietekmējot Eiropas Parlamenta prioritātes.

Ja Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegtajā Komisijas gada ziņojumā par Eiropas ekonomikas atveseļošanas programmu ir norādīts, ka nopietni apdraudēta prioritāro projektu īstenošana, Komisija iesaka pasākumus, lai novērstu šos apdraudējumus, un attiecīgā gadījumā un atbilstīgi ekonomikas atveseļošanas plānam izstrādā papildu priekšlikumus projektiem, kas jau minēti Regulā (EK) Nr. 663/2009.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 663/2009, ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā (OV L 200, 31.7.2009., 31. lpp.).

32 04 14 02 Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Oglekļa uztveršana un uzglabāšana (CCS)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 124 293 397 | p.m. | 247 566 539 | 473 415 000,— | 193 746 614,74 |

Piezīmes

Šo apropriāciju izmantos, lai veicinātu projektu saistībā ar oglekļa dioksīda (CO₂) uztveršanu no rūpnieciskajām iekārtām, tā transportu uz uzglabāšanas vietu un iepildīšanu piemērotos pazemes ģeoloģiskos veidojumos pastāvīgai uzglabāšanai.

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (*turpinājums*)**32 04 14** (*turpinājums*)32 04 14 02 (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu otro posmu ekonomikas atveseļošanas plānam, par ko abas budžeta lēmējstādes vienojās 2009. gada 2. aprīlī. Par šā posma finansējumu ir jāvienojas budžeta lēmējstādēm, un tas jāpiešķir saskaņā ar 2006. gada 17. maija Starpiestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 21., 22. un 23. punkta noteikumiem, neietekmējot finansējuma apjomu koplēmuma procedūrā pieņemtajām programmām un neietekmējot Eiropas Parlamenta prioritātes.

Ja Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegtajā Komisijas gada ziņojumā par Eiropas ekonomikas atveseļošanas programmu ir norādīts, ka nopietni apdraudēta prioritāro projektu īstenošana, Komisija iesaka pasākumus, lai novērstu šos apdraudējumus, un attiecīgā gadījumā un atbilstīgi ekonomikas atveseļošanas plānam izstrādā papildu priekšlikumus projektiem, kas jau minēti Regulā (EK) Nr. 663/2009.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 663/2009, ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā (OV L 200, 31.7.2009., 31. lpp.).

32 04 14 03 Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Jūras vēja energotīklu sistēma Eiropā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 73 487 337 | p.m. | 42 848 055 | 280 890 893,— | 146 307 027,84 |

Piezīmes

Šo apropriāciju izmantos, lai veicinātu projektus, kuru mērķis ir jūras vēja energotīklu sistēmas izveide Savienībā, jo īpaši pievēršoties:

- vēja ražotas elektroenerģijas mainīguma balansēšanai, izmantojot integrējošas sistēmas,
- liela mēroga uzglabāšanas sistēmām,
- vēja enerģijas parku kā virtuālo elektrostaciju (vairāk nekā 1 GW) pārvaldībai,
- turbīnām, kas novietotas tālāk no krasta vai dziļākos ūdeņos (20 līdz 50 m), nekā to nosaka pašreizējais standarts,
- jauniem apakšstruktūru projektiem,
- inovatīvām funkcijām un šo funkciju īstenošanas demonstrācijai,
- montāžas, uzstādīšanas, ekspluatācijas, ekspluatācijas pārtraukšanas procesiem un to testēšanai ilglaicīgos projektos.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu otro posmu ekonomikas atveseļošanas plānam, par ko abas budžeta lēmējstādes vienojās 2009. gada 2. aprīlī. Par šā posma finansējumu ir jāvienojas budžeta lēmējstādēm, un tas jāpiešķir saskaņā ar 2006. gada 17. maija Starpiestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 21., 22. un 23. punkta noteikumiem, neietekmējot finansējuma apjomu koplēmuma procedūrā pieņemtajām programmām un neietekmējot Eiropas Parlamenta prioritātes.

Ja Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegtajā Komisijas gada ziņojumā par Eiropas ekonomikas atveseļošanas programmu ir norādīts, ka nopietni apdraudēta prioritāro projektu īstenošana, Komisija iesaka pasākumus, lai novērstu šos apdraudējumus, un attiecīgā gadījumā un atbilstīgi ekonomikas atveseļošanas plānam izstrādā papildu priekšlikumus projektiem, kas jau minēti Regulā (EK) Nr. 663/2009.

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)**32 04 14** (turpinājums)

32 04 14 03 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 663/2009, ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā (OV L 200, 31.7.2009., 31. lpp.).

32 04 14 04 Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Energoefektivitāte un atjaunojamo resursu iniciatīvas

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 43 548 052 | p.m. | p.m. | | |

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 663/2009, ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā (OV L 200, 31.7.2009., 31. lpp.).

32 04 16 Energoiekārtu un infrastruktūras drošība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 250 000 | 571 568 | 250 000 | 476 089 | 149 476,56 | 536 615,40 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Komisijai radušās izmaksas saistībā ar tās visu veidu informācijas vākšanu un apstrādi, kas vajadzīga, lai analizētu, formulētu, veicinātu, uzraudzītu, izvērtētu un īstenotu noteikumus un pasākumus, kuru mērķis ir uzlabot drošību enerģētikas nozarē, tehnisko palīdzību un specializēto apmācību.

Galvenais mērķis ir izstrādāt un ieviest drošības noteikumus enerģētikas nozarē, konkrēti ar šādiem pasākumiem:

- pasākumi, kas vajadzīgi, lai novērstu jaunprātīgas darbības enerģētikas nozarē, īpašu uzmanību pievēršot iekārtām un infrastruktūrai, kura veido Eiropas sistēmu enerģijas ražošanai un pārvadei,
- tiesību aktu, tehnisko standartu un administratīvās kontroles prakses tuvināšana attiecībā uz energoapgādes drošību,
- vispārējo rādītāju, metožu un drošības mērķu definēšana enerģētikas nozarē un šim nolūkam vajadzīgo datu vākšana,
- to pasākumu kontrole, ko valsts iestādes, uzņēmēji un citi galvenie nozares pārstāvji veic saistībā ar energoapgādes drošību,
- starptautiski koordinācijas pasākumi saistībā ar energoapgādes drošību, tostarp iesaistot dalībvalstīm kaimiņos esošās piegādātājvalstis un tranzitvalstis, kā arī citas partnervalstis pasaulē,
- tehnoloģiju izstrādes veicināšana energoapgādes drošības jomā.

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas prerogatīvām institucionālajā līmenī, saskaņā ar Finanšu regulas 49. panta 6. punktu.

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (*turpinājums*)**32 04 17** **Izmēģinājuma projekts – Atbalsts dabas resursu saglabāšanai un cīņa pret klimata pārmaiņām, palielinot saules enerģijas izmantošanu (saules siltumenerģija un fotoelementi)**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | 2 000 000 | 1 000 000 | | |

Piezīmes

Šā projekta pamatmērķis būs izstrādāt priekšlikumus, lai sagatavotu turpmāku rīcību dalībvalstīs veiktiem ieguldījumiem nelielās demonstrējumu iekārtās, kas no saules enerģijas ražo siltumu, nodrošina dzesēšanu un ražo elektroenerģiju. Projekta uzdevums ir uzstādīt iekārtas mājokļos dalībvalstīs un reģionos, kur nav pieejamas subsīdijas vai arī tās ir pieejamas ļoti ierobežotā apjomā, lai plašai publikai varētu demonstrēt dažādās tehnoloģijas un iespējas siltumenerģijas, dzesēšanas enerģijas un elektroenerģijas ražošanā no saules enerģijas. Tā kā tehnoloģijas ir jaunas un vairums Savienības iedzīvotāju nepārzina to priekšrocības, privātas investīcijas dzīvojamā sektora saules iekārtās var ievērojami palielināt, uzstādot šādas demonstrējumu iekārtas iedzīvotāju mājokļu tuvumā.

Projekta rezultātā vairākos dzīvojamajos namos un ēkās vajadzētu būt uzstādītām funkcionējošām saules enerģijas iekārtām, ko ir iespējams apmeklēt un aplūkot.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

32 04 18 **Izmēģinājuma projekts – Enerģētikas drošība – Slānekļa gāze**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 200 000 | 100 000 | | | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu izmēģinājuma projektus vai citas atbalsta darbības, kuru mērķis ir analizēt sabiedrības akceptu slānekļa gāzes izpētei un izmantošanai un sākt dialogu par šo jautājumu.

Eiropā ir sākušās publiskas debates par slānekļa gāzi, tās priekšrocībām un negatīvajiem aspektiem, bet šīs apspriešanas pamatā ne vienmēr ir konkrēti fakti un konkrēta informācija. Tādēļ, vēl neuzsākot rūpniecisku ražošanu, ir svarīgi organizēt pilsoņu dialogu un informācijas kampaņu.

Ar šo apropriāciju būtu jāsniedz atbalsts sabiedriskajam dialogam par šādu projektu sociālajām, ekoloģiskajām un ekonomiskajām sekām vietējā, valsts un Eiropas līmenī. Šādos dialogos būtu jāiesaista valsts iestādes, vietējā sabiedrība, vispārējā sabiedrība, uzņēmējdarbības pārstāvji un NVO. Plānotajās darbībās varētu ietvert atklātās uzklaušanās, samierināšanu vai citas jaunas sabiedriskās apspriešanas metodes slānekļa gāzes ieguves teritorijās un valstu galvaspilsētās.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)

32 04 19 **Sagatavošanas darbība – Sadarbības mehānismi Atjaunojamo energoresursu direktīvas 2009/28/EK īstenošanai**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 500 000 | 250 000 | | | | |

Piezīmes

Saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Direktīvu 2009/28/EK par atjaunojamo energoresursu izmantošanas veicināšanu (OV L 140, 5.6.2009., 16. lpp.), kurā ir noteikti valstu mērķi attiecībā uz atjaunojamo energoresursu daļu bruto galīgajā enerģijas patēriņā, ir ierosināts jauns mehānisms, lai panāktu šos valstu mērķus, kuros dalībvalstis var izmantot valsts atbalsta plānus un sadarbības mehānismus, kas paredzēti Atjaunojamo energoresursu direktīvas 2009/28/EK sakarā. Šie mehānismi, ar kuriem nosaka dalībvalstu izvēles iespējas, balstoties uz brīvprātīgu sadarbību, atsaucas uz statistiski veiktu pārdaļu dalībvalstu starpā (6. pants), dalībvalstu kopīgiem projektiem (7. un 8. pants), dalībvalstu un trešo valstu kopīgiem projektiem (9. un 10. pants) un dalībvalstu kopīgām atbalsta shēmām (11. pants).

Šī sagatavošanas darbība būtu jāveic ar mērķi pārbaudīt visus nosacījumus, kas nepieciešami, lai veiksmīgi īstenotu šos sadarbības mehānismus un nodrošinātu to mijietekmi ar citiem mehānismiem vai valsts atbalsta plāniem un lai novērtētu vajadzību izstrādāt īpašu sistēmu šā mehānisma darbībai. Šīs darbības sistēmas izstrādāšanai būtu jāpiešķir prioritāte dalībvalstīm, kurās ir ierobežota pārrobežu tīklu jauda, kā arī teritorijām, kurās ir liels potenciāls konkrētiem atjaunojamo energoresursu projektiem.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

32 05. NODAĻA — KODOLENERĢIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 05 | KODOLENERĢIJA | | | | | | | |
| 32 05 01 | Kodolmateriālu drošības kontrole | 1.1 | 20 410 000 | 17 237 770 | 20 378 000 | 17 139 222 | 19 942 357,22 | 17 139 866,05 |
| 32 05 02 | Kodoldrošība un aizsardzība pret radiāciju | 1.1 | 2 182 400 | 1 451 602 | 2 200 000 | 1 904 358 | 1 583 912,— | 1 230 682,14 |
| 32 05 03 | Kodoldrošība – Pārejas pasākumi (ekspluatācijas pārtraukšana) | 1.1 | 259 904 000 | 208 667 747 | 258 000 000 | 190 435 799 | 255 000 000,— | 219 107 825,65 |
| | 32 05. nodaļa – Kopā | | 282 496 400 | 227 357 119 | 280 578 000 | 209 479 379 | 276 526 269,22 | 237 478 373,84 |

32 05 01 Kodolmateriālu drošības kontrole

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 20 410 000 | 17 237 770 | 20 378 000 | 17 139 222 | 19 942 357,22 | 17 139 866,05 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai finansētu:

- izmaksas par inspektoru komandējumiem saskaņā ar iepriekšizveidotām sešu mēnešu programmām, inspekcijām bez iepriekšēja brīdinājuma (ikdienas uzturlīdzekļu summa un ceļa izdevumi),
- inspektoru mācības, tikšanās ar dalībvalstīm un kodoliekārtu operatoriem,
- aprīkojuma iegādi inspektoriem, īpaši monitoringa aprīkojuma iegādi, piemēram, digitālās videosistēmas, gamma, neitronu un infrasarkanu mērījumu ierīces, elektroniskie zīmogi un zīmogu lasīšanas sistēmas,
- informācijas tehnoloģiju aparatūras iegādi un atjaunošanu inspektoriem,
- inspekcijām nepieciešamus īpašus informācijas tehnoloģiju projektus (izveidei un ekspluatēšanai),
- monitoringa un mērījumu ierīču nomaiņu, kas ir sasniegušas savas kalpošanas beigas,
- aprīkojuma uzturēšanu, ieskaitot apdrošināšanu īpašajam aprīkojumam Kanberas, Ametekas, Forkas un GBNS objektos,
- tehniskos infrastruktūras līdzekļus, ieskaitot atkritumu apstrādi un paraugu transportu,
- analīzi uz vietas (izmaksas darbiniekiem un komandējumu izdevumi laborantiem),
- vienošanos par darba telpām uz vietas (laboratorijām, birojiem utt.),
- ikdienas vadību laboratorijās, kas ir uz vietas, un centrālajās laboratorijās (labošanai, uzturēšanai, datoriem, rezervju un izlietotā iepirkšanai utt.),
- informāciju tehnoloģiju atbalstu un testus inspektoriem.

Šis arī palielinās papildu apropiāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu:

- apmaksātas apdrošināšanas prasības,
- summu atmaksu, kuras Komisija nepamatoti samaksājusi par precēm, darbu vai pakalpojumiem.

Juridiskais pamats

Komisijas 2005. gada 8. februāra Regula (Euratom) Nr. 302/2005 par Euratom drošības pasākumu piemērošanu (OV L 54, 28.2.2005., 1. lpp.).

Uzdevums, kas izriet no Komisijas īpašajām pilnvarām, kas tai tieši uzticētas Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma II sadaļas 7. nodaļā un 174. pantā.

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 05. NODAĻA — KODOLENERĢIJA (turpinājums)

32 05 01 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Trīspusējs nolīgums starp Kopieni, dalībvalstīm, kurām nav kodolieroču, un Starptautisko Atomenerģijas aģentūru.

Trīspusējs nolīgums starp Kopieni, Apvienoto Karalisti un Starptautisko Atomenerģijas aģentūru.

Trīspusējs nolīgums starp Kopieni, Franciju un Starptautisko Atomenerģijas aģentūru.

Sadarbības nolīgumi starp Kopieni un tādām trešām valstīm kā Amerikas Savienotās Valstis, Kanāda un Austrālija.

Komisijas 1992. gada 24. marta Paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei attiecībā uz Komisijas lēmumu par lokālo laboratoriju ieviešanu, lai veiktu drošības paraugu pārbaudes analīzes (SEC(1992)0515).

32 05 02 **Kodoldrošība un aizsardzība pret radiāciju***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 182 400 | 1 451 602 | 2 200 000 | 1 904 358 | 1 583 912,— | 1 230 682,14 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus, kas radušies Komisijai, vācot un apstrādājot dažādu veidu informāciju, kas vajadzīga, lai analizētu, noteiktu, veicinātu, uzraudzītu, novērtētu un īstenotu kopējo kodoldrošības un aizsardzības politiku, īpaši jaunajās dalībvalstīs, un noteikumus un pasākumus aizsardzībai pret radiāciju,
- izdevumus par pasākumiem un darbībām, kas saistītas ar kontroli un aizsardzību pret jonizējošā starojuma radītu ietekmi, un tās mērķis ir gādāt par iedzīvotāju veselības aizsardzību un vides aizsardzību pret radiācijas un radioaktīvu vielu izraisītu risku. Šīs darbības saistītas ar īpašiem uzdevumiem, kas paredzēti Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumā,
- izdevumus, kas radušies inspektoru korpusu izveidei un darbībai, lai kontrolētu aizsardzību pret jonizējošo starojumu dalībvalstīs. Šajos izdevumos papildus komandējuma dienas naudas un ceļa izdevumiem ietilpst izmaksas, kas saistītas ar mācībām, sagatavošanos sanāksmēm un aprikojuma iegādi inspektoriem.

Juridiskais pamats

Uzdevums izriet no īpašajām pilnvarām, kas Komisijai tieši piešķirtas ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu atbilstīgi tā II sadaļas 3. nodaļai un 174. pantam.

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 31. pants: informācijas savākšana un jaunu tiesību aktu sagatavošana, lai papildinātu drošības pamatstandartus.

Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 33. pants: direktīvu īstenošana, jo īpaši medicīnas jomā (C joma: Padomes 1996. gada 13. maija Direktīva 96/29/Euratom, kas nosaka drošības pamatstandartus darba ņēmēju un iedzīvotāju veselības aizsardzībai pret jonizējošā starojuma radītajām briesmām (OV L 159, 29.6.1996., 1. lpp.), un Padomes 1997. gada 30. jūnija Direktīva 97/43/Euratom, ar ko paredz personu veselības aizsardzību pret jonizējošā starojuma kaitīgo iedarbību saistībā ar ārstnieciski diagnostisko apstarošanu (OV L 180, 9.7.1997., 22. lpp.), un Padomes 2003. gada 22. decembra Direktīva 2003/122/Euratom par slēgtu augstas radioaktivitātes starojuma avotu un bezīpašnieka jonizējošā starojuma kontroli (OV L 346, 31.12.2003., 57. lpp.).

Padomes 2009. gada 25. jūnija Direktīva 2009/71/Euratom, ar ko izveido Kopienas kodoliekārtu kodoldrošības pamatstruktūru (OV L 172, 2.7.2009., 18. lpp.).

32 05. NODAĻA — KODOLENERĢIJA (turpinājums)**32 05 02** (turpinājums)

Komisijai noteikto pienākumu izpilde atbilstīgi šādiem īpašiem tiesību aktiem:

- Padomes 1987. gada 14. decembra Lēmums 87/600/Euratom par Kopienas noteikumiem par operatīvu informācijas apmaiņu radiācijas avāriju gadījumos (OV L 371, 30.12.1987., 76. lpp.) (operatīvā informācijas apmaiņa radioloģiskas avārijas gadījumā),
- Padomes 2008. gada 15. jūlija Regula (EK) Nr. 733/2008 par nosacījumiem, kas reglamentē trešo valstu izcelsmes lauksaimniecības produktu importu pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā (OV L 201, 30.7.2008., 1. lpp.),
- Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 35. panta 2. punkta īstenošana: vides radioaktivitātes uzraudzības pārbaude.

32 05 03 **Kodoldrošība – Pārejas pasākumi (ekspluatācijas pārtraukšana)**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 259 904 000 | 208 667 747 | 258 000 000 | 190 435 799 | 255 000 000,— | 219 107 825,65 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu Ignalinas (Lietuva), Bohunices (Slovākija) un Kozlodujas (Bulgārija) kodolenerģijas reaktoru ekspluatācijas pārtraukšanas fondus saskaņā ar ieinteresēto dalībvalstu parakstīto vienošanos.

Šie izdevumi attiecas arī uz tās visu veidu informācijas vākšanu un apstrādi, kas vajadzīga, lai analizētu, formulētu, veicinātu, uzraudzītu un izvērtētu noteikumus un pasākumus ekspluatācijas pārtraukšanas jomā.

Katru gadu Komisijai jāiesniedz pārskats par šajā pantā piešķirto līdzekļu izlietojumu, kā arī atjauninātas izdevumu tāmes un grafiki par attiecīgo kodolreaktoru ekspluatācijas pārtraukšanu.

Juridiskais pamats

Uzdevums izriet no īpašajām pilnvarām, kas Komisijai tieši piešķirtas ar 2003. gada Pievienošanās līgumu (4. protokols par Ignalinas kodolelektrostaciju Lietuvā un 9. protokols par Bohunices V1 kodolelektrostācijas 1. un 2. bloku Slovākijā; abi protokoli ir iekļauti 2003. gada Pievienošanās līguma pielikumā).

Uzdevums izriet no īpašajām pilnvarām, kas Komisijai tieši piešķirtas ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 203. pantu.

Uzdevums attiecinā uz Bulgāriju līdzīgā veidā ir tieši piešķirts Komisijai ar 2005. gada Pievienošanās līguma 30. pantu.

Padomes 2006. gada 21. decembra Regula (EK) Nr. 1990/2006 par to, kā īstenot Protokolu Nr. 4 par Ignalinas kodolelektrostaciju Lietuvā, kas pievienots Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovākijas un Slovākijas Pievienošanās aktam "Ignalinas programma" (OV L 411, 30.12.2006., 10. lpp.).

Padomes 2007. gada 14. maija Regula (EK) Nr. 549/2007 par to, kā īstenot Protokolu Nr. 9 par Bohunices V1 kodolelektrostaciju Slovākijā, kas pievienots Čehijas Republikas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovākijas un Slovākijas Pievienošanās aktam (OV L 131, 23.5.2007., 1. lpp.).

Padomes 2010. gada 13. jūlija Regula (Euratom) Nr. 647/2010 par Savienības finansiālo atbalstu Bulgārijas Kozlodujas kodolelektrostācijas 1. līdz 4. bloka ekspluatācijas izbeigšanai (Kozlodujas programma) (OV L 189, 22.7.2010., 9. lpp.).

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 32 06 | ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU | | | | | | | |
| 32 06 01 | Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku | 1.1 | 162 633 457 | 104 333 874 | 167 645 000 | 104 739 690 | 126 215 762,35 | 86 975 946,33 |
| 32 06 02 | Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku – Kopuzņēmums ku- rināmā elementu un ūdeņraža jomā | 1.1 | 29 455 000 | 13 392 047 | 24 510 000 | 10 969 102 | 19 683 840,— | 11 810 304,— |
| 32 06 03 | Apropiācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai | 1.1 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 2 420 160,51 | 4 094 368,09 |
| 32 06 04 | Iepriekšējo programmu pabeig- šana | | | | | | | |
| 32 06 04 01 | Programmu pabeigšana (līdz 2003. gadam) | 1.1 | — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 708 940,96 |
| 32 06 04 02 | EK Sestās pamatprogrammas pa- beigšana (2003.–2006. gads) | 1.1 | p.m. | 22 681 277 | p.m. | 31 421 907 | 245 139,39 | 32 510 419,80 |
| | 32 06 04. pants – Starpsuma | | p.m. | 22 681 277 | p.m. | 31 421 907 | 245 139,39 | 33 219 360,76 |
| | 32 06. nodaļa – Kopā | | 192 088 457 | 140 407 198 | 192 155 000 | 147 130 699 | 148 564 902,25 | 136 099 979,18 |

Piezīmes

Šīs piezīmes attiecināmas uz visām šīs nodaļas budžeta pozīcijām.

Šīs apropiācijas izmantos Septītās pamatprogrammas pasākumiem pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu jomā laikposmā no 2007. gada līdz 2013. gadam.

Programmu īsteno, lai sasniegtu vispārējos Līguma par Eiropas Savienības darbību 179. pantā aprakstītos mērķus, lai veicinātu zināšanu sabiedrības izveidošanu, pamatojot to Eiropas Pētniecības telpā, t. i., atbalstot starptautisko sadarbību visos līmeņos un visā Savienībā, paaugstinot Eiropas pētniecības dinamiku, jaunrādī un izcilību līdz iespējami augstākajai zināšanu pakāpei, kvantitatīvi un kvalitatīvi stiprinot cilvēkresursus Eiropas pētniecības un tehnoloģiju jomā, kā arī pētniecības un jauninājumu iespējas visā Eiropā un nodrošinātu to optimālu izmantojumu.

Iekļautas, pamatojoties uz šiem pantiem un posteņiem, ir arī to Eiropu interesējošu augsta līmeņa zinātnisko un tehnoloģisko sapulču, konferenču, darba grupu un semināru izmaksas, ko organizē Komisija, kā arī tādas augsta līmeņa zinātniskās un tehnoloģiskās analīzes un vērtējumu veikšanas izmaksas, kas tiek veiktas Savienības uzdevumā, ar mērķi atrast jaunas izpētes jomas, kas ir piemērotas Savienības darbības izvēšanai, *inter alia*, Eiropas Pētniecības telpas kontekstā un programmas rezultātu uzraudzības un izplatīšanas pasākumiem, ieskaitot pasākumus iepriekšējo vispārējo programmu ietvaros.

Šī apropiācija sedz arī administratīvos izdevumus, tai skaitā personāla, informācijas, publikāciju, administratīvo un tehnisko darbību izdevumus, kā arī konkrētus izdevumu posteņus, kas attiecas uz iekšējo infrastruktūru, saistītu ar pasākuma mērķa saņemšanu kā neatņemamu sastāvdaļu, ieskaitot darbību un pasākumus, kas nepieciešami Savienības stratēģijas pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu jomā sagatavošanai un uzraudzībai.

32 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU (*turpinājums*)

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem trešām valstīm vai trešo valstu organizācijām ir paredzēta iespēja piedalīties Eiropas sadarbībā zinātnes un tehnikas izpētes jomā. Finanšu iemaksas iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3. un 6 0 1 5. postenī, un tās var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no valstīm, kas piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā, iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 1 6. postenī, un tie var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visus ieņēmumus no ārējo struktūru ieguldījumiem Savienības darbībās iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, un tie var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas darīs pieejamas saskaņā ar 32 06 03. pantu.

32 06 01 Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-------------|--------------------|-------------|----------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 162 633 457 | 104 333 874 | 167 645 000 | 104 739 690 | 126 215 762,35 | 86 975 946,33 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Eiropas Stratēģiskajā energotehnoloģiju plānā (SET plānā) paredzēto mērķu un iniciatīvu atbalstam. Galvenokārt tie ir: vēja, saules un bioenerģija, oglekļa uztveršana un glabāšana, kā arī elektriskie tīkli. Atzīstot to svarīgo ieguldījumu nākotnes ilgtspējīgas enerģijas sistēmās, divas trešdaļas no budžeta apropriācijām, sākot ar 2012. gadu, tiks piešķirtas atjaunojamās enerģijas un enerģijas galapatēriņa efektivitātes politikas jomām.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU (turpinājums)

32 06 02 Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 29 455 000 | 13 392 047 | 24 510 000 | 10 969 102 | 19 683 840,— | 11 810 304,— |

Piezīmes

Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā palīdz īstenot Septīto pamatprogrammu pētniecībai (2007–2013), tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem un it sevišķi īpašās programmas “Sadarbība” tēmas “Enerģētika”, “Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas”, “Vide (tostarp klimata pārmaiņas)” un “Transports (tostarp aeronautika)”. Tās mērķis, konkrētāk, ir šāds: izvirzīt Eiropu priekšplānā kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju jomā visā pasaulē un nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju ienākšanu tirgū, tādējādi ļaujot komercirtīgus konjunktūrai radīt ievērojamas priekšrocības sabiedrībai; atbalstīt pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumu pasākumus (PTA) dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs (“asociētās valstis”) saskaņotā veidā, lai novērstu tirgus nepilnības un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un līdz ar to veicināt nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē; atbalstīt kopīgās tehnoloģiju ierosmes “Kurināmā elementi un ūdeņradis” PTD prioritāšu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā; censties veicināt publiskā un privātā sektora ieguldījumu palielināšanu kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju pētniecībā dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu “Sadarbība”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2008. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 521/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu “Kurināmā elementi un ūdeņradis” (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

32 06 03 Apropriācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 2 420 160,51 | 4 094 368,09 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu izmaksas, kas ir atbilstošas ienākumiem, kuri palielina papildu apropriāciju pieejamību no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešām pusēm vai trešām valstīm, kuras piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

32 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU (*turpinājums*)**32 06 03** (*turpinājums*)

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. posteņī, var būt pamatā papildu apropriāciju piešķiršanai.

32 06 04 Iepriekšējo programmu pabeigšana

32 06 04 01 Programmu pabeigšana (līdz 2003. gadam)

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | — | p.m. | 0,— | 708 940,96 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai segtu iepriekšējās saistības.

Šajā posteņī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Padomes 1987. gada 28. septembra Lēmums 87/516/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1987–1991) (OV L 302, 24.10.1987., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 23. aprīļa Lēmums 90/221/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 117, 8.5.1990., 28. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/167/*Euratom*, EEK, ar ko pielāgo Lēmumu 90/221/*Euratom*, EEK par Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības un tehnoloģijas attīstības pasākumiem (1990–1994) (OV L 69, 20.3.1993., 43. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. aprīļa Lēmums Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) (OV L 126, 18.5.1994., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 25. marta Lēmums Nr. 616/96/EK, ar ko pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1994–1998) pēc Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās Eiropas Savienībai (OV L 86, 4.4.1996., 69. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 1. decembra Lēmums Nr. 2535/97/EK, ar ko otro reizi pielāgo Lēmumu Nr. 1110/94/EK par Ceturto Eiropas Kopienas pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (1994–1998) (OV L 347, 18.12.1997., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. decembra Lēmums Nr. 182/1999/EK par Piekto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem (1998–2002) (OV L 26, 1.2.1999., 1. lpp.).

KOMISIJA

32. SADAĻA — ENERĢĒTIKA

32 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU (turpinājums)

32 06 04 (turpinājums)

32 06 04 02 EK Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads)

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 22 681 277 | p.m. | 31 421 907 | 245 139,39 | 32 510 419,80 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Lēmums Nr. 1513/2002/EK par sesto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) (OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/834/EK, ar ko pieņem īpašu zinātniskās izpētes, tehnoloģijas attīstības un demonstrāciju programmu "Eiropas Pētniecības telpas integrēšana un stiprināšana" (2002–2006) (OV L 294, 29.10.2002., 1. lpp.).

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZĪCIJAS

- ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS ENERĢĒTIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTAM
- ENERĢĒTIKAS ĢENERĀLDIREKTORĀTA POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA

33. SADAĻA

TIESISKUMS

33. SADAĻA

TIESISKUMS

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 33 01 | POLITIKAS JOMAS "TIESISKUMS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 38 705 814 | 38 705 814 | 38 360 585 | 38 360 585 | 1 094 342,19 | 1 094 342,19 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>6 413</i> | <i>6 413</i> | <i>21 723</i> | <i>21 723</i> | | |
| | | 38 712 227 | 38 712 227 | 38 382 308 | 38 382 308 | 1 094 342,19 | 1 094 342,19 |
| 33 02 | PAMATTIESĪBAS UN PILSONI- SKUMS | 54 996 000 | 48 118 826 | 55 800 000 | 48 603 101 | 52 350 126,01 | 51 123 264,54 |
| 33 03 | PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TĒLPAS KRIMINĀLLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA | 78 220 000 | 61 771 157 | 72 975 740 | 56 746 316 | 72 661 639,92 | 54 481 173,72 |
| 33 04 | NARKOTIKU APKAROŠANA UN INFORMĒŠANA PAR TĀM | 3 000 000 | 2 830 016 | 4 000 000 | 3 113 625 | 3 075 600,— | 2 158 904,13 |
| 33 05 | DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA | 3 400 000 | 2 754 549 | 3 250 000 | 2 666 101 | 2 697 662,21 | 2 756 591,44 |
| 33 06 | LĪDZTIESĪBA | 39 358 800 | 32 964 707 | 39 457 500 | 35 503 012 | 45 532 716,75 | 34 347 901,70 |
| | 33. sadaļa – Kopā | 217 680 614 | 187 145 069 | 213 843 825 | 184 992 740 | 177 412 087,08 | 145 962 177,72 |
| | <i>Rezerves (40 01 40)</i> | <i>6 413</i> | <i>6 413</i> | <i>21 723</i> | <i>21 723</i> | | |
| | | 217 687 027 | 187 151 482 | 213 865 548 | 185 014 463 | 177 412 087,08 | 145 962 177,72 |

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33. SADAĻA

TIESISKUMS

33 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS "TIESISKUMS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

1., 2., 3. un 5. panta sākāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|---------------------|
| 33 01 | POLITIKAS JOMAS "TIESISKUMS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | | | | |
| 33 01 01 | Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā "Tiesiskums" nodarbināto personālu | 5 | 29 278 629 | 28 580 414 | |
| | Rezerves (40 01 40) | | | 21 723 | |
| | | | 29 278 629 | 28 602 137 | |
| 33 01 02 | Izdevumi, kas saistīti ar ārštata personālu, un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas "Tiesiskums" atbalstam | | | | |
| 33 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 5 | 3 133 125 | 2 977 726 | |
| 33 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 5 | 1 441 795 | 1 898 505 | |
| | Rezerves (40 01 40) | | 6 413 | | |
| | | | 1 448 208 | 1 898 505 | |
| | 33 01 02. pants – Starpsumma | | 4 574 920 | 4 876 231 | |
| | Rezerves (40 01 40) | | 6 413 | | |
| | | | 4 581 333 | 4 876 231 | |
| 33 01 03 | Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā "Tiesiskums" | 5 | 1 969 265 | 2 070 940 | |
| 33 01 04 | Atbalsta izdevumi politikas jomas "Tiesiskums" darbībā | | | | |
| 33 01 04 01 | Pamattiesības un pilsonība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 300 000 | 300 000 | 197 943,39 |
| 33 01 04 02 | Pasākumi vardarbības apkarošanai (Daphne) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 400 000 | 350 000 | 291 543,03 |
| 33 01 04 03 | Krimināltiesības – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 350 000 | 350 000 | 286 764,77 |
| 33 01 04 04 | Civiltiesības – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 250 000 | 250 000 | 271 687,— |
| 33 01 04 05 | Narkotiku apkarošana un informēšana par tām – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 3.1 | 50 000 | 50 000 | 46 404,— |
| 33 01 04 06 | Sasniegumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1.1 | 1 533 000 | 1 533 000 | 0,— |
| | 33 01 04. pants – Starpsumma | | 2 883 000 | 2 833 000 | 1 094 342,19 |
| | 33 01. nodaļa – Kopā | | 38 705 814 | 38 360 585 | 1 094 342,19 |
| | Rezerves (40 01 40) | | 6 413 | 21 723 | |
| | | | 38 712 227 | 38 382 308 | 1 094 342,19 |

33 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIESISKUMS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**33 01 01 Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Tiesiskums” nodarbināto personālu**

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 33 01 01 | 29 278 629 | 28 580 414 | |
| Rezerves (40 01 40) | | 21 723 | |
| Kopā | 29 278 629 | 28 602 137 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 18 01 01. pants (daļēji)

33 01 02 Izdevumi, kas saistīti ar ārštata personālu, un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Tiesiskums” atbalstam

33 01 02 01 Ārštata darbinieki

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 133 125 | 2 977 726 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 18 01 02 01. postenis (daļēji)

33 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| 33 01 02 11 | 1 441 795 | 1 898 505 | |
| Rezerves (40 01 40) | 6 413 | | |
| Kopā | 1 448 208 | 1 898 505 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 18 01 02 11. postenis (daļēji)

33 01 03 Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Tiesiskums”

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 969 265 | 2 070 940 | |

Piezīmes

Līdzšinējais 18 01 03. pants (daļēji)

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIESISKUMS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**33 01 04 Atbalsta izdevumi politikas jomas “Tiesiskums” darbībām**

33 01 04 01 Pamattiesības un pilsonība – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 300 000 | 300 000 | 197 943,39 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 33 02 04. pantu.

33 01 04 02 Pasākumi vardarbības apkarošanai (*Daphne*) – Administratīvās pārvaldības izdevumiSkaitļi (*Nediferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 400 000 | 350 000 | 291 543,03 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm, piedaloties Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu atbilstoši tai pašai proporcijai kā starp atļauto izdevumu apjomu administratīvajai pārvaldībai un programmā iekļautajām kopējām apropriācijām saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 33 02 05. pantu.

33 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIESISKUMS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**33 01 04** (turpinājums)

33 01 04 03 Krimināltiesības – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 350 000 | 350 000 | 286 764,77 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 33 03 04. pantu.

33 01 04 04 Civiltiesības – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 250 000 | 250 000 | 271 687,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Juridiskais pamats

Skatīt 33 03 05. pantu.

33 01 04 05 Narkotiku apkarošana un informēšana par tām – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 50 000 | 50 000 | 46 404,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informāciju un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmu mērķu sasniegšanu vai pasākumiem, kas iekļauti šajā postenī, kā arī jebkuriem citiem izdevumiem par tehnisku un administratīvu palīdzību, kas nav saistīta ar publiskās pārvaldes uzdevumiem, par kuriem Komisija slēdz īpašus pakalpojumu līgumus.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Skatīt 33 04 01. pantu.

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “TIESISKUMS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**33 01 04** (turpinājums)

33 01 04 06 Sasniegumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi

Skaitļi (Nediferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 533 000 | 1 533 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus to pasākumu īstenošanai, kuru mērķis ir panākt līdztiesību starp vīriešiem un sievietēm un risināt invalīdu īpašās vajadzības,
- pētījumu, ekspertu sanāksmju, informācijas un publikāciju izmaksas, kas tiešā veidā ir saistītas ar programmas vai pasākumu mērķa sasniegšanu šajā ierakstā, kā arī visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, neiekļaujot valsts pārvaldes iestāžu uzdevumus Komisijas īpašajos pakalpojumu līgumos.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā “Eiropas Ekonomikas zona”, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var sniegt papildu apropriāciju atbilstoši tai pašai proporcijai kā starp atļauto izdevumu apjomu administratīvajai pārvaldībai un kopējo apropriāciju programmai saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Skatīt 33 06 01. pantu.

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 33 02 | PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS | | | | | | | |
| 33 02 01 | <i>Programmas “Pasākumi vardarbības pret bērniem, pusaudžiem un sievietēm apkarošanai” pabeigšana</i> | 3.1 | p.m. | p.m. | p.m. | 476 089 | 0,— | 1 262 137,01 |
| 33 02 02 | <i>Programmas “Sagatavošanās darbība pilsoniskas sabiedrības atbalstam jaunajās ES dalībvalstīs” pabeigšana</i> | 3.1 | — | — | p.m. | p.m. | 6 171,20 | 35 589,74 |
| 33 02 03 | <i>Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra</i> | | | | | | | |
| 33 02 03 01 | Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 3.1 | 13 168 151 | 13 168 151 | 14 045 000 | 14 045 000 | 14 153 102,97 | 14 816 352,97 |
| 33 02 03 02 | Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 3.1 | 7 027 849 | 7 027 849 | 5 955 000 | 5 955 000 | 5 936 907,03 | 7 273 657,03 |
| | 33 02 03. pants – Starpsumma | | 20 196 000 | 20 196 000 | 20 000 000 | 20 000 000 | 20 090 010,— | 22 090 010,— |
| 33 02 04 | <i>Pamattiesības un pilsoniskums</i> | 3.1 | 15 300 000 | 12 263 403 | 13 800 000 | 11 426 148 | 13 800 344,81 | 12 388 493,56 |
| 33 02 05 | <i>Cīņa pret vardarbību (Daphne)</i> | 3.1 | 19 500 000 | 14 716 084 | 20 000 000 | 15 234 864 | 18 453 600,— | 13 806 962,48 |
| 33 02 06 | <i>Valstu un starptautisku iestāžu Eiropas mēroga sadarbība bērnu tiesību aizsardzības jomā, pilsoniskai sabiedrībai sekmējot un aizsargājot bērnu tiesības</i> | 3.1 | — | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 86 347,32 |
| 33 02 07 | <i>Ātrās reaģēšanas mehānisma izveide visā Eiropā attiecībā uz bērnu nolaupišanas vai pazušanas gadījumiem</i> | 3.1 | — | p.m. | p.m. | 280 000 | 0,— | 492 703,67 |
| 33 02 08 | <i>Sagatavošanas darbība – Dalībvalstu tiesību aktu saskaņošana ar dzimumu saistītas vardarbības un vardarbības pret bērniem jomā</i> | 3.1 | — | p.m. | p.m. | 186 000 | 0,— | 961 020,76 |
| 33 02 09 | <i>Eiropas mēroga metodika uz faktiem balstītas politikas izstrādei bērnu tiesību jomā</i> | 3.1 | p.m. | 943 339 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |
| | 33 02. nodaļa – Kopā | | 54 996 000 | 48 118 826 | 55 800 000 | 48 603 101 | 52 350 126,01 | 51 123 264,54 |

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (turpinājums)

33 02 01 Programmas “Pasākumi vardarbības pret bērniem, pusaudžiem un sievietēm apkarošanai” pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | 476 089 | 0,— | 1 262 137,01 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 24. janvāra Lēmums Nr. 293/2000/EK, ar kuru pieņem Kopienas rīcības programmu (*Daphne* programma) (2000.–2003. g.) attiecībā uz profilakses pasākumiem cīņā pret vardarbību pret bērniem, jauniešiem un sievietēm (OV L 34, 9.2.2000., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Lēmums Nr. 803/2004/EK, ar kuru pieņem Kopienas rīcības programmu (2004.–2008. g.), lai novērstu un apkarotu vardarbību pret bērniem, jauniešiem un sievietēm un lai aizsargātu upurus un riska grupas (*Daphne II* programma) (OV L 143, 30.4.2004., 1. lpp.).

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

33 02 02 Programmas “Sagatavošanās darbība pilsoniskas sabiedrības atbalstam jaunajās ES dalībvalstīs” pabeigšana

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | p.m. | p.m. | 6 171,20 | 35 589,74 |

Piezīmes

Šis pants paredzēts iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (*turpinājums*)**33 02 03 Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra**

33 02 03 01 Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 13 168 151 | 13 168 151 | 14 045 000 | 14 045 000 | 14 153 102,97 | 14 816 352,97 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta aģentūras personāla un administratīvo izdevumu segšanai (1. un 2. sadaļa).

Aģentūra informē budžeta lēmējinstītūciju par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu vai vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu valstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Aģentūras štatu saraksts ir ietverts III sadaļas – Komisija (3. sējums) – daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Regula (EK) Nr. 168/2007 stājas spēkā 2007. gada 1. martā. Minētajā datumā aģentūra aizstāja Eiropas Rasisma un ksenofobijas uzraudzības centru (ERKUC) un bija tā tiesību un pienākumu juridiskā pēctece, pārņemot visas centra likumīgās tiesības un pienākumus, finansiālās saistības vai parādus un darba līgumus, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 168/2007 23. panta 4. punktā.

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 2. jūnija Regula (EK) Nr. 1035/97 par Eiropas Novērošanas centra izveidi rasisma un ksenofobijas jautājumos (OV L 151, 10.6.1997., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 15. februāra Regula (EK) Nr. 168/2007, ar ko izveido Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru (OV L 53, 22.2.2007., 1. lpp.).

33 02 03 02 Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 7 027 849 | 7 027 849 | 5 955 000 | 5 955 000 | 5 936 907,03 | 7 273 657,03 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbības izdevumus (3. sadaļa) Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūrai, kas sniedz attiecīgajām Savienības un tās dalībvalstu iestādēm un varas iestādēm palīdzību un speciālās zināšanas attiecībā uz pamattiesībām, tādējādi palīdzot tām veikt pasākumus vai noteikt darbības virzienus to attiecīgajās kompetences jomās, lai pilnībā ievērotu pamattiesības.

Ir gaidāms, ka aģentūra veiks šādus darbības mērķus/uzdevumus:

- tehniskās palīdzības sniegšana Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstīm,
- ieinteresēto pušu tīkla veidošana un dialogs Eiropas mērogā,
- informācijas sekmēšana un izplatīšana un izpratnes veicināšanas darbības, lai pastiprinātu pamattiesību pārredzamību,
- vadības struktūras efektīva funkcionēšana un darbību īstenošana.

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (turpinājums)**33 02 03** (turpinājums)

33 02 03 02 (turpinājums)

Aģentūra informē budžeta lēmēj institūciju par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu vai vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu valstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Regula (EK) Nr. 168/2007 stājās spēkā 2007. gada 1. martā. Minētajā datumā aģentūra aizstāja Eiropas Rasisma un ksenofobijas uzraudzības centru (ERKUC) un bija tā tiesību un pienākumu juridiskā pēctece, pārņemot visas centra likumīgās tiesības un pienākumus, finansālās saistības vai parādus un darba līgumus, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 168/2007 23. panta 4. punktā.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēta summa EUR 20 196 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1997. gada 2. jūnija Regula (EK) Nr. 1035/97 par Eiropas Novērošanas centra izveidi rasisma un ksenofobijas jautājumos (OV L 151, 10.6.1997., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 15. februāra Regula (EK) Nr. 168/2007, ar ko izveido Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru (OV L 53, 22.2.2007., 1. lpp.).

33 02 04 Pamattiesības un pilsoniskums

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 15 300 000 | 12 263 403 | 13 800 000 | 11 426 148 | 13 800 344,81 | 12 388 493,56 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu šādas jomas:

- veicināt Eiropas sabiedrības attīstību, kas balstās uz Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā atzīto pamattiesību ievērošanu, ietverot arī tās tiesības, kas izriet no Eiropas Savienības pilsonības,
- stiprināt pilsonisko sabiedrību un veicināt atklātu, pārskatāmu un pastāvīgu dialogu ar to par pamattiesībām,
- cīnīties pret rasismu, ksenofobiju, romofobiju un antisemitismu un veicināt savstarpējo uzticēšanos un dažādu kultūru izpratni un lielāku iecietību visā Savienībā,
- uzlabot saskarsmi, informācijas apmaiņu un sakaru tīklu veidošanu starp tiesību, tiesu un administratīvajām iestādēm un juristiem, izmantojot arī tiesu darbinieku apmācību, lai nodrošinātu labāku sapratni starp šādām iestādēm un juristiem.

Jo īpaši šī apropriācija paredzēta šādu darbību segšanai:

- īpašas Komisijas darbības, piemēram, analīze un izpēte, aptaujas un apsekojumi, rādītāju un kopēju metodoloģiju formulēšana, datu un statistikas apkopošana, attīstīšana un izplatīšana, semināri, konferences un ekspertu tikšanās, sabiedrisku kampaņu un pasākumu organizēšana; tīmekļa vietņu izstrāde un uzturēšana, informatīvu materiālu sagatavošana un izplatīšana, valstu ekspertu tīklu atbalstīšana un pārvaldība, analītiskie, uzraudzības un vērtēšanas pasākumi,

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (*turpinājums*)**33 02 04** (*turpinājums*)

- īpaši starptautiski Savienības nozīmes projekti, ko iesniegušas vismaz trīs dalībvalstis saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem,
- atbalsts nevalstisko organizāciju vai citu struktūru pasākumiem, ar kuriem tiek īstenots kāds mērķis Eiropas vispārējās intereses attiecībā uz programmas vispārīgajiem mērķiem saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem, tostarp pasākumiem, kas saistīti ar tādu nevalstisko organizāciju sadarbību, kuras veicina bērnu tiesību ievērošanu,
- darbības subsīdija, lai līdzfinansētu izdevumus, kas saistīti ar pastāvīgo darba programmu, ko īsteno Eiropas Konstitucionālo tiesu konference un Eiropas Savienības Valstu padomju un augstāko administratīvo tiesu asociācija, kuras uztur datubāzes, kas iekļauj informāciju par Eiropas valstu spriedumiem attiecībā uz Savienības tiesību īstenošanu, ciktāl izdevumi rodas saistībā ar vispārējām Eiropas interesēm, veicinot viedokļu un pieredzes apmaiņu tiesu prakses jautājumos, to dalībnieku darba organizāciju un darbību, veicot tiesu un/vai konsultatīvās funkcijas attiecībā uz Savienības tiesībām.

Apropriācija paredzēta arī, lai finansētu informācijas kampaņu par Savienības tiesību aktiem, ar ko nosaka diskriminācijas aizliegumu.

Ar šo apropriāciju paredzēts arī veicināt un atbalstīt Savienības darbības attiecībā uz ieslodzījuma vietu apstākļiem, reaģējot uz daudzu cietumu nolietoto stāvokli dalībvalstīs un grūtajiem apstākļiem, kādos ieslodzītajiem ir jādzīvo, jo īpaši pārmērīgi liela cietumu piepildījuma dēļ.

Tātad ar šo paredzēts arī finansēt:

- attiecīgajā jomā strādājošo valsts, privāto un bezpeļņas organizāciju labākās prakses apmaiņu ES dalībvalstīs,
- atbalsta pasākumus (piemēram, salīdzinošus pētījumus Savienībā) Savienības darbībām šajā svarīgajā jomā saskaņā ar pasākumiem, kas jāveic Komisijai (tostarp 2011. gada 14. jūnijā iesniegtot Zaļo grāmatu par ES krimināltiesvedības aktu piemērošanu ieslodzījumu vietu jomā), kā paredzēts Stokholmas rīcības plānā.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 19. aprīļa Lēmums 2007/252/ES, ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam izveido īpašu programmu "Pamattiesības un pilsonība" kā daļu no vispārējās programmas "Pamattiesības un tiesiskums" (OV L 110, 27.4.2007., 33. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīļa Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas "Pamattiesības un tiesiskums" izveidi laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 122 galīgā redakcija).

33 02 05 **Cīņa pret vardarbību (*Daphne*)***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|------------|--------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 19 500 000 | 14 716 084 | 20 000 000 | 15 234 864 | 18 453 600,— | 13 806 962,48 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai atbalstītu šādas jomas:

- veicināt bērnu, jauniešu un sieviešu aizsardzību pret visu veidu vardarbību un nodrošināt augsta līmeņa veselības aizsardzību, labklājību un sociālo kohēziju,
- veicināt, jo īpaši attiecībā uz bērniem, jauniešiem un sievietēm, Eiropas Savienības politikas pilnveidošanu, it sevišķi tādās politikas jomās kā sabiedrības veselība, cilvēktiesības un vīriešu un sieviešu līdztiesība, darbības, kas vērstas uz bērnu tiesību aizsardzību, un cīņa pret piespiedu abortiem, piespiedu sterilizāciju, abortiem augļa dzimuma dēļ, sieviešu dzimumorgānu apgraizīšanu, piespiedu precībām, cilvēku tirdzniecību un seksuālu izmantošanu.

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (*turpinājums*)

33 02 05 (*turpinājums*)

Jo īpaši šī aproprācija paredzēta šādu darbību segšanai:

- īpašas Komisijas darbības, piemēram, analīze un pētījumi, aptaujas un apsekojumi, rādītāju un kopīgu metodiku formulējums, datu un statistikas apkopošana, apstrāde un izplatīšana, semināri, konferences un ekspertu sanāksmes, sabiedrisko kampaņu un pasākumu organizēšana, tīmekļa vietņu izstrāde un uzturēšana, informatīvo materiālu sagatavošana un izplatīšana, valstu ekspertu tīklu atbalstīšana un pārvaldība, analītiskie, uzraudzības un vērtēšanas pasākumi,
- īpaši starptautiski Savienības nozīmes projekti, ko iesniegušas vismaz trīs dalībvalstis saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem,
- atbalsts nevalstisko organizāciju vai citu struktūru pasākumiem, ar kuriem tiek īstenots kāds mērķis vispārējās Eiropas interesēs attiecībā uz programmas vispārējiem mērķiem saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem,
- bērnu, pusaudžu un sieviešu aizsargāšana no visāda veida vardarbības un komerciālas seksuālās izmantošanas, pārdošanas un cita veida ļaunprātīgas izmantošanas, piemēram, sieviešu dzimumorgānu apgraizīšanas, vardarbības skolā un jauniešu likumpārkāpumiem, šo darbību novēršana un no šādas ļaunprātīgas izmantošanas cietušo rehabilitācijas veicināšana,
- informācijas kampaņu veikšana, lai apkarotu pedofiliju, cilvēku tirdzniecību, seksuālu izmantošanu, piespiedu abortus, sieviešu dzimumorgānu apgraizīšanu vai piespiedu sterilizāciju un piespiedu laulības, kā arī novērst jauniešu likumpārkāpumus,
- tādu instrumentu ieviešanas veicināšana, kas paredzēti, lai iedrošinātu ziņot par vardarbību pret sievietēm, bērniem un pusaudžiem un sieviešu tirdzniecību seksuālai izmantošanai,
- eksperimentāli projekti un dotācijas organizācijām, kuras bērnu aizsardzībai un pedofilijas apkarošanai internetā izstrādā un/vai veic pasākumus, lai internetā nepieļautu materiālus un attēlus ar bērnu pornogrāfiju vai cilvēka cieņu apkaunojošus materiālus,
- apmaiņa ar paraugpraksi par darbību gadījumos, kad skolā ir notikusi vardarbība, pasākumi, lai novērstu un apkarotu jauniešu likumpārkāpumus, atbalsts attiecīgām nevalstisko organizāciju iniciatīvām un pārrobežu sadarbībai, eksperimentāli projekti vietējā un reģionālā mērogā, kā arī vienota informācijas tīkla izveide iestādēm, kas izskata lietas saistībā ar jauniešu likumpārkāpumiem.

Aproprācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām aproprācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir vispārējā budžeta neatņemama sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu vai vajadzības gadījumā no Rietumbalkānu valstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu aproprāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 20. jūnija Lēmums Nr. 779/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam kā daļu no vispārējās programmas “Pamattiesības un tiesiskums” izveido īpašu programmu, lai novērstu un apkarotu vardarbību pret bērniem, jauniešiem un sievietēm un lai aizsargātu cietušos un riska grupas (programma *Daphne III*) (OV L 173, 3.7.2007., 19. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīļa Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas “Pamattiesības un tiesiskums” izveidi laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 122 galīgā redakcija).

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (turpinājums)**33 02 06 Valstu un starptautisku iestāžu Eiropas mēroga sadarbība bērnu tiesību aizsardzības jomā, pilsoniskai sabiedrībai sekmējot un aizsargājot bērnu tiesības**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 86 347,32 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Šai darbībai paredzētā apropriācija jāizlieto, lai saskaņā ar Komisijas paziņojumu "Ceļā uz ES stratēģiju par bērnu tiesībām" (COM(2006) 367 galīgā redakcija) īstenotu Savienības stratēģiju par bērna tiesībām, kura ietver:

- to pasākumu koordinēšanu, kurus Savienība veic cīņā pret bērnu nabadzību,
- visus tiešos pasākumus, lai novērstu bērnu sociālu atstumtību, bērnu tirdzniecību un bērnu pornogrāfiju internetā.

Šo apropriāciju var izlietot arī jebkādiem sagatavošanas pasākumiem, kas nepieciešami iepriekš minēto mērķu sasniegšanai.

Juridiskais pamats

Komisijas 2006. gada 4. jūlija paziņojums "Ceļā uz ES stratēģiju par bērnu tiesībām" (COM(2006) 367 galīgā redakcija).

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

33 02 07 Ātrās reaģēšanas mehānisma izveide visā Eiropā attiecībā uz bērnu nolaupīšanas vai pazušanas gadījumiem

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | 280 000 | 0,— | 492 703,67 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Šī panta mērķis ir visā Savienībā izveidot mehānismu, ko pazīst ar nosaukumu *Amber Alert* (ASV un Grieķijā) un *Alerte-Enlèvement* (Francijā), uzsverot nepieciešamību organizēt pārrobežu sadarbību šajā jomā.

Ņemot vērā to, ka Francijā un Grieķijā (arī ASV un Kanādā) tiek sekmīgi izmantotas šādas sistēmas, ar kuru palīdzību sabiedrībā izziņot trauksmi bērnu nolaupīšanas (un/vai pazušanas) gadījumos vai tad, kad ir nopietni apdraudēta bērnu veselība vai dzīvība, Komisija vēlētos palīdzēt izveidot dalībvalstīs līdzīgus mehānismus. Ja visas dalībvalstis pieņem šādus mehānismus un izveido paziņošanas sistēmu, varētu efektīvāk un vieglāk atrisināt pārrobežu lietas šajā jomā.

Šis pants paredzēts, lai segtu papildu izmaksas, kuras varētu rasties saistībā ar šāda mehānisma izveidi. Tipiskas izmaksas būtu ar diennakts kontaktpunktu, bezmaksas tālrunu līniju un informācijas tehnoloģiju tīklu izveidi saistītas izmaksas.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (turpinājums)

33 02 08 **Sagatavošanas darbība – Dalībvalstu tiesību aktu saskaņošana ar dzimumu saistītas vardarbības un vardarbības pret bērniem jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | 186 000 | 0,— | 961 020,76 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu sagatavošanās darbību, kas aptver Savienības līdzšinējos centienus veicināt preventīvus pasākumus, lai apkarotu vardarbību, kura vērsta pret abu dzimumu bērniem un pusaudžiem un pret sievietēm, nolūkā standartizēt dalībvalstu tiesību aktus šajā jomā. Sagatavošanās darbībai būs šādi mērķi:

- analizēt pašreiz spēkā esošos dalībvalstu tiesību aktus ar dzimumu saistītas vardarbības jomā, pievēršot uzmanību visiem vardarbības veidiem – vardarbībai ģimenē, seksuālai vardarbībai, prostitūcijai un cilvēku tirdzniecībai, sieviešu dzimumorgānu kropļošanai un goda aizsargāšanas nolūkā pastrādātiem noziegumiem,
- analizēt katrā atsevišķā dalībvalstī konstatētās nepilnības, piemērojot tiesību aktus ar dzimumu saistītas vardarbības jomā,
- īstenot Eiropas mēroga procesu, lai saskaņotu tiesību aktus ar dzimumu saistītas vardarbības jomā, iesniedzot priekšlikumu noteikumiem cīņai pret vardarbību saistībā ar dzimumu Savienībā, un samazināt šādas vardarbības līmeni.

Juridiskais pamats

Sagatavošanas darbība atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

33 02 09 **Eiropas mēroga metodika uz faktiem balstītas politikas izstrādei bērnu tiesību jomā**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 943 339 | 2 000 000 | 1 000 000 | | |

Piezīmes

Savienības līmenī pastāv ievērojami trūkumi un šķēršļi uzticamas un salīdzināmas statistikas iegūšanai par bērniem. Tādēļ ir jāizstrādā metodoloģija, lai noteiktu tieši ar bērniem saistītus rādītājus.

Izmēģinājuma projekta mērķi ir:

- statistikas ieguve un paraugprakses apzināšana par bērniem:
 - veicināt informācijas apmaiņu, noteikt paraugpraksi un publicēt pārskatu par pašreizējo situāciju 27 dalībvalstīs,
 - izveidot zināšanu bāzi bērnu tiesību jomā, kas dos iespēju Savienības iestādēm un dalībvalstīm apstiprināt politiku, pamatojoties uz kopēju zināšanu bāzi,
 - analizēt dalībvalstīs pašreiz spēkā esošos tiesību aktus bērnu tiesību aizsardzības jomā,

33 02. NODAĻA — PAMATTIESĪBAS UN PILSONISKUMS (*turpinājums*)**33 02 09** (*turpinājums*)

- noteikt rādītājus (kvantitatīvus un kvalitatīvus) un standartus, lai veicinātu ar bērniem saistītu datu salīdzināmību, objektivitāti un uzticamību Savienības līmenī, attiecībā uz:
 - bērnu nabadzību un sociālo atstumtību,
 - vardarbību, bērnu seksuālu izmantošanu un bērnu pornogrāfiju,
 - vardarbību ģimenē,
 - seksa tūrisma,
 - aprūpes tiesību strīdos iesaistītu bērnu starptautisku nolaupišanu,
 - bērniem ar invaliditāti – bērnu ar invaliditāti atbalsta politikas nostādņēm un kritiskiem faktoriem,
 - bērnu tirdzniecību,
 - dzimumu diskrimināciju (sieviešu dzimumorgānu kropļošanu, goda aizsargāšanas nolūkā pastrādātiem noziegumiem, piespiedu laulībām),
 - ēšanas traucējumiem,
 - atkarībām (alkohols, tabakas izstrādājumi, narkotikas, medikamenti),
 - bezvēsts pazudušiem bērniem,
 - nepilngadīgajiem bez pavadošām personām,
 - uzvedības traucējumiem un psiholoģiskiem riskiem, kas saistīti ar jauno tehnoloģiju izmantošanu,
 - jauniešu likumpārkāpumiem,
- bērnu iesaistīšana un apspriešanās ar bērniem:
 - izstrādāt metodoloģiju iesaistīšanai un konsultācijām ES un dalībvalstu līmenī, kas a) nodrošinātu, ka bērni tiek uzklausti, un b) nodrošinātu bērnu konstruktīvu un efektīvu iesaistīšanu viņiem piemērojamu lēmumu izstrādē atbilstoši Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par bērna tiesībām 12. pantam,
 - izstrādāt bērniem saprotamas komunikācijas un informācijas sistēmas, lai par ES pasākumiem informētu ļoti jaunai auditorijai piemērotā veidā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 03. NODAĻA — PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TELPAS KRIMINĀLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 33 03 | PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TELPAS KRIMINĀLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA | | | | | | | |
| 33 03 01 | <i>Iepriekšējo tiesiskās sadarbības programmu civillietās pabeig- šana</i> | 3.1 | — | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| 33 03 02 | <i>Eurojust</i> | | | | | | | |
| 33 03 02 01 | <i>Eurojust – Iemaksa 1. un 2. sadaļā</i> | 3.1 | 23 447 325 | 23 447 325 | 21 998 698 | 21 998 698 | 21 869 637,— | 21 869 637,— |
| 33 03 02 02 | <i>Eurojust – Iemaksa 3. sadaļā</i> | 3.1 | 8 222 675 | 8 222 675 | 7 777 042 | 7 777 042 | 8 293 583,— | 8 293 583,— |
| | <i>33 03 02. pants – Starpsumma</i> | | 31 670 000 | 31 670 000 | 29 775 740 | 29 775 740 | 30 163 220,— | 30 163 220,— |
| 33 03 04 | <i>Krimināltiesības</i> | 3.1 | 26 950 000 | 18 017 770 | 26 500 000 | 16 948 786 | 26 000 000,— | 16 538 403,02 |
| 33 03 05 | <i>Civiltiesības</i> | 3.1 | 16 100 000 | 9 433 387 | 15 700 000 | 9 521 790 | 15 498 419,92 | 7 704 712,70 |
| 33 03 06 | <i>Izmēģinājuma projekts – Līgumtiesību normatīvo aktu ietekmes novērtējums</i> | 3.1 | p.m. | 400 000 | p.m. | p.m. | 1 000 000,— | 74 838,— |
| 33 03 07 | <i>Izmēģinājuma projekts – Ātra un efektīva to mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) atlikto prasību izpilde, kuri darbojas pārrobežu mērogā</i> | 3.1 | 2 000 000 | 1 500 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |
| 33 03 08 | <i>Izmēģinājuma projekts – Eiropas tiesiskā apmācība</i> | 3.1 | 1 500 000 | 750 000 | | | | |
| | 33 03. nodaļa – Kopā | | 78 220 000 | 61 771 157 | 72 975 740 | 56 746 316 | 72 661 639,92 | 54 481 173,72 |

33 03 01 *Iepriekšējo tiesiskās sadarbības programmu civillietās pabeigšana*

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta iepriekšējos finanšu gados radušos saistību segšanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. jūnija Lēmums Nr. 1496/98/EK, ar ko izveido darbības programmu, lai juristiem palielinātu izpratni par Kopienas tiesībām (*Robert Schuman* projekts) (OV L 196, 14.7.1998., 24. lpp.).Padomes 2001. gada 12. februāra Regula (EK) Nr. 290/2001, ar ko pagarina veicināšanas un apmaiņas programmu praktizējošiem juristiem sadarbībai civillietās (*Grotius* civiltiesības) (OV L 43, 14.2.2001., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 28. maija Lēmums 2001/470/EK, ar ko izveido Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu civillietās un komercietās (OV L 174, 27.6.2001., 25. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. aprīļa Regula (EK) Nr. 743/2002, ar ko izveido vispārēju Kopienas rīcības struktūru, lai veicinātu tiesiskās sadarbības īstenošanu civillietās (OV L 115, 1.5.2002., 1. lpp.).

Padomes 2004. gada 26. janvāra Lēmums 2004/100/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu aktīvas Eiropas pilsonības (sabiedriskās līdzdalības) veicināšanai (OV L 30, 4.2.2004., 6. lpp.).

33 03. NODAĻA — PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TELPAS KRIMINĀLLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA (turpinājums)**33 03 02 Eurojust**

33 03 02 01 Eurojust – Iemaksa 1. un 2. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 23 447 325 | 23 447 325 | 21 998 698 | 21 998 698 | 21 869 637,— | 21 869 637,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Eurojust personāla un administratīvo izdevumu segšanai (1. un 2. sadaļa).

Eurojust jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Eurojust štatu saraksts ir ietverts III sadaļas – Komisija (3. sējums) – daļā “Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu”.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 28. februāra Lēmums 2002/187/TI, ar ko izveido Eurojust, lai pastiprinātu cīņu pret smagiem noziegumiem (OV L 63, 6.3.2002., 1. lpp.).

33 03 02 02 Eurojust – Iemaksa 3. sadaļā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 8 222 675 | 8 222 675 | 7 777 042 | 7 777 042 | 8 293 583,— | 8 293 583,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta to Eurojust darbības izdevumu segšanai, kuri ir saistīti ar darba programmu (3. sadaļa).

Eurojust jāinformē budžeta lēmēj institūcija par apropriāciju pārvietojumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēta summa EUR 32 967 000 apmērā. Budžetā iekļautajai summai EUR 31 670 000 ir piešķirta summa EUR 1 297 000 apmērā, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 28. februāra Lēmums 2002/187/TI, ar ko izveido Eurojust, lai pastiprinātu cīņu pret smagiem noziegumiem (OV L 63, 6.3.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 03. NODAĻA — PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TELPAS KRIMINĀLLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA (*turpinājums*)**33 03 04 Krimināltiesības***Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 26 950 000 | 18 017 770 | 26 500 000 | 16 948 786 | 26 000 000,— | 16 538 403,02 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu jomu atbalstam:

- tiesu iestāžu sadarbības veicināšana ar mērķi dot ieguldījumu patiesas Eiropas tiesiskuma telpas krimināllietās un civillietās izveidošanā, pamatojoties uz savstarpēju atzišanu un savstarpēju uzticēšanos,
- tiesisko instrumentu savstarpējas atzišanas veicināšana dalībvalstīs, it īpaši attiecībā uz organizētās noziedzības ceļā nelikumīgi iegūtu līdzekļu aresta vai konfiskācijas rīkojumiem, ņemot vērā Eiropas Parlamenta ieteikumus,
- dalībvalstu esošo tiesu sistēmu pielāgošanas veicināšana Savienībai, kas ir teritorija bez robežkontroles un kurā pastāv viena valūta un brīva personu, pakalpojumu, preču un kapitāla kustība,
- personu un uzņēmumu ikdienas dzīves uzlabošana, dodot tiem iespēju aizstāvēt savas tiesības visā Savienībā, proti, veicot tiesu pieejamību,
- saskarsmes un informācijas apmaiņas starp tiesību, tiesu un administratīvajām iestādēm un juristiem uzlabošana un tiesu sistēmas dalībnieku apmācības sekmēšana.

Apropiācija īpaši paredzēta šādu darbību izdevumu segšanai:

- īpašas Komisijas darbības, piemēram, analīze un izpēte, īpašu projektu izstrāde un ieviešana, piemēram, datorizētas informācijas apmaiņas par sodāmības reģistriem sistēmas izveide, aptaujas un apsekojumi, rādītāju un kopējo metodoloģiju formulējums, datu un statistikas apkopošana, attīstīšana un izplatīšana, semināri, konferences un ekspertu sanāksmes, sabiedrisko kampaņu un pasākumu organizēšana, tīmekļa vietņu izstrāde un uzturēšana, informatīvo materiālu sagatavošana un izplatīšana, valstu ekspertu tīklu atbalstīšana un rosināšana, analītiskie, uzraudzības un vērtēšanas pasākumi,
- īpaši starptautiski Savienības nozīmes projekti, ko iesniegušas vismaz trīs dalībvalstis saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem,
- atbalsts nevalstisko organizāciju vai citu struktūru pasākumiem, ar kuriem tiek īstenots kāds mērķis Eiropas vispārējās interesēs attiecībā uz programmas vispārīgajiem mērķiem saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem,
- darbības subsīdija, lai līdzfinansētu izdevumus, kas saistīti ar pastāvīgo darba programmu Eiropas Tiesiskās apmācības tīklam, kas darbojas Eiropas vispārējās interesēs tiesu sistēmas dalībnieku apmācības jomā.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta arī, lai segtu projekta izmaksas, kura mērķis ir izveidot Eiropas Krimināltiesību juristu iestādi (*Eurorights*). Šai iestādei ir jādarbojas kā ombudam un jāizmeklē problēmas, ar kurām saskaras advokāti saistībā ar Eiropas policiju un tiesu iestāžu sadarbību.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 12. februāra Lēmums 2007/126/TI, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam kā daļu no vispārējās programmas "Pamatattiesības un tiesiskums" izveido īpašu programmu "Krimināltiesības" (OV L 58, 24.2.2007., 13. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīļa Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas "Pamatattiesības un tiesiskums" izveidi laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 122 galīgā redakcija).

33 03. NODAĻA — PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TELPAS KRIMINĀLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA (*turpinājums*)**33 03 05** *Civiltiesības*Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 16 100 000 | 9 433 387 | 15 700 000 | 9 521 790 | 15 498 419,92 | 7 704 712,70 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu jomu atbalstam:

- veicināt tiesu iestāžu sadarbību ar mērķi dot ieguldījumu patiesas Eiropas tiesiskuma telpas civillietās izveidošanā, pamatojoties uz savstarpēju atzišanu un savstarpēju uzticēšanos,
- veicināt pārrobežu civilās tiesvedības labai darbībai radīto šķēršļu novēršanu dalībvalstīs,
- uzlabot personu un uzņēmumu ikdienas dzīvi, dodot tiem iespēju aizstāvēt savas tiesības visā Savienībā, proti, veicinot tiesu pieejamību,
- uzlabot saskarsmi, informācijas apmaiņu un sakaru tīklu veidošanu starp tiesību, tiesu un administratīvajām iestādēm un juristiem, izmantojot arī tiesu darbinieku apmācību, lai nodrošinātu labāku sapratni starp šādām iestādēm un juristiem.

Apropiācija īpaši paredzēta šādu darbību izdevumu segšanai:

- īpašas Komisijas darbības, piemēram, analīze un izpēte, aptaujas un apsekojumi, rādītāju un kopējo metodoloģiju formulējums, datu un statistikas apkopošana, attīstīšana un izplatīšana, semināri, konferences un ekspertu sanāksmes, sabiedrisko kampanju un pasākumu organizēšana, tīmekļa vietņu izstrāde un uzturēšana, informatīvo materiālu sagatavošana un izplatīšana, valstu ekspertu tīklu atbalstīšana un rosināšana, analītiskie, uzraudzības un vērtēšanas pasākumi;
- īpaši starptautiski Savienības nozīmes projekti, ko iesniegušas vismaz trīs dalībvalstis saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem,
- atbalsts nevalstisko organizāciju vai citu struktūru pasākumiem, ar kuriem tiek īstenots kāds mērķis Eiropas vispārējās interesēs attiecībā uz programmas vispārīgajiem mērķiem saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem,
- darbības subsīdijas, lai līdzfinansētu izdevumus, kas saistīti ar Eiropas tiesu iestāžu padomju tīkla un Eiropas Savienības Augstāko tiesu priekšsēdētāju tīkla pastāvīgo darba programmu, ciktāl izdevumi rodas saistībā ar vispārējām Eiropas interesēm, veicinot viedokļu un pieredzes apmaiņu tiesu prakses jautājumos, to dalībnieku darba organizāciju un darbību, veicot tiesu un/vai konsultatīvās funkcijas attiecībā uz Savienības tiesībām,
- pasākumi, lai palīdzētu izveidot testamentu reģistru tīklu tiešsaistē visām tām dalībvalstīm, kurām ir testamentu reģistrs vai kuras vēlas tādu izveidot.

Juridiskais pamats

Padomes 2001. gada 28.maija Lēmums 2001/470/EK, ar ko izveido Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu civillietās un komercietās (OV L 174, 27.6.2001., 25. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 25. septembra Lēmums Nr. 1149/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam kā daļu no vispārējās programmas "Pamattiesības un tiesiskums" izveido īpašu programmu "Civiltiesības" (OV L 257, 3.10.2007., 16. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīļa Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas "Pamattiesības un tiesiskums" izveidi laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 122 galīgā redakcija).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 03. NODAĻA — PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TELPAS KRIMINĀLLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA (turpinājums)**33 03 06 Izmēģinājuma projekts – Līgumtiesību normatīvo aktu ietekmes novērtējums**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | 400 000 | p.m. | p.m. | 1 000 000,— | 74 838,— |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta šādu pasākumu finansēšanai:

- līgumtiesību normatīvo aktu tiesiskās un ekonomiskās ietekmes novērtējums,
- kopējā modeļa (CFR) izvērtēšana un izveide, pamatojoties uz kopējā modeļa projektu, kā arī citiem akadēmiskiem darbiem Eiropas līgumtiesību jomā.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

33 03 07 Izmēģinājuma projekts – Ātra un efektīva to mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) atlikto prasību izpilde, kuri darbojas pārrobežu mērogā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 000 000 | 1 500 000 | 1 000 000 | 500 000 | | |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai uzlabotu finanšu stāvokli MVU, kuri darbojas savās izcelsmes dalībvalstīs un pārrobežu mērogā, sniedzot tiem atbalstu attiecībā uz atlikto prasību pārvaldību un izpildi. MVU palīdzēs optimizēt to uzņēmējdarbības procedūras, uzlabojot piekļuvi informācijai un sniedzot norādījumus par kredītu un prasību pārvaldības instrumentiem un iespējām. Mērķis ir arī uzlabot pieejamo juridisko instrumentu izmantošanu, informētību par tiem un to izpratni. Šajā izmēģinājuma projektā, izmantojot uz praktisku pieredzi balstītus norādījumus vairākās valodās, sniegs informāciju par kredītu un prasību pārvaldības jēdzienu un metodiku un izskaidros spēkā esošo juridisko instrumentu piemērošanas iespējas prasību izpildes nodrošināšanā valstu un pārrobežu mērogā (Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Regula (EK) Nr. 1896/2006, ar ko izveido Eiropas maksājuma rīkojuma procedūru (OV L 399, 30.12.2006., 1. lpp.), Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 861/2007, ar ko izveido Eiropas procedūru maza apmēra prasībām (OV L 199, 31.7.2007., 1. lpp.), Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Regula (EK) Nr. 805/2004, ar ko izveido Eiropas izpildes rīkojumu neapstrīdētiem prasījumiem (OV L 143, 30.4.2004., 15. lpp.), Padomes 2000. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās (OV L 12, 16.1.2001., 1. lpp.) u. c.). Turklāt visā Eiropā decentralizēti, piemēram, izmantojot tirdzniecības un rūpniecības kameru tīklus, organizācijas, kas pārstāv MVU, vai citas uzņēmējdarbības veicināšanā iesaistītas organizācijas, rīkos pasākumus, lai MVU sniegtu informāciju par kredītu un prasību pārvaldību un pieejamajiem juridiskajiem instrumentiem.

33 03. NODAĻA — PATIESAS EIROPAS TIESISKUMA TELPAS KRIMINĀLIETĀS UN CIVILLIETĀS IZVEIDOŠANA (turpinājums)**33 03 07** (turpinājums)

Pasākumus, kuru mērķis ir sniegt MVU informāciju par kredītu un prasību pārvaldību un pieejamajiem juridiskajiem instrumentiem, 2012. gadā turpinās un izvērsīs. Tiks organizēti arī pasākumi profesionālās apmācības programmu studentiem un izstrādāti mācību moduļi, kuru saturisko daļu var integrēt un izmantot gados jaunu uzņēmēju kvalifikācijas celšanā un padziļinātā izglītībā. Turklāt tiks organizētas informācijas kampaņas, lai sniegtu informāciju par kredītu un prasību pārvaldību un iepazīstinātu MVU ar pastāvošajiem valstu un Savienības juridiskajiem instrumentiem un portāla *e-Justice* piedāvātajām iespējām. Papildus šiem pasākumiem izplatīs uz praktisku pieredzi balstītus un vairākās valodu versijās izstrādātus norādījumus, kuros tiks sniegta informācija par kredītu un prasību pārvaldību un tās metodiku un izskaidrota spēkā esošo juridisko instrumentu piemērošana prasību izpildei. Turklāt šo izmēģinājuma projektu paplašinās, iekļaujot tajā MVU, kas darbojas savās izcelsmes dalībvalstīs.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

33 03 08 *Izmēģinājuma projekts – Eiropas tiesiskā apmācība**Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 1 500 000 | 750 000 | | | | |

Piezīmes

Īpašs tiesiskajai apmācībai veltīts izmēģinājuma projekts var palīdzēt sasniegt Stokholmas programmā un vairākās Eiropas Parlamenta 2009.–2010. gada rezolūcijās izvirzīto mērķi – veidot Eiropas tieslietu kultūru. Izmēģinājuma projektam atvēlētie resursi palīdzēs:

- apzināt paraugpraksi attiecībā uz tiesnešu, prokuroru un tieslietu jomas speciālistu apmācību par valstu tiesību sistēmām un tradīcijām, kā arī par Eiropas Savienības tiesībām,
- apzināt paraugpraksi, kā tiesnešu, prokuroru un tieslietu jomas speciālistu apmācība par valstu tiesību sistēmām un tradīcijām, kā arī par Eiropas Savienības tiesībām tiek nodrošināta vietējā līmenī, un veicināt dialogu un koordināciju starp Savienības tiesnešiem un prokuroriem,
- sekmēt šādas paraugprakses apmaiņu starp Savienības tiesiskās apmācības sniedzējiem un izplatīt šādu paraugpraksi visā Savienībā,
- uzlabot Eiropas tiesiskās apmācības tīkla un dalībvalstu tiesiskās apmācības iestāžu sadarbību ar tiesiskās apmācības sniedzējiem, kā, piemēram, Eiropas Tiesību akadēmiju, un ar Eiropas līmeņa profesionālajām organizācijām, kā, piemēram, Eiropas Tiesu iestāžu padomju tīklu, Eiropas Savienības Augstāko tiesu priekšsēdētāju tīklu, Valstu padomju un augstāko administratīvo tiesu asociāciju un Eiropas ģenerālprokuroru tīklu (*Eurojustice*).

Izmēģinājuma projekta koordināciju varētu veikt vismaz trīs dalībvalstu juridiskās izglītības iestādes sadarbībā ar vismaz vienu Eiropas tiesiskās apmācības iestādi.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts atbilstīgi 49. panta 6. punktam Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 04. NODAĻA — NARKOTIKU APKAROŠANA UN INFORMĒŠANA PAR TĀM

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozicija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|------------------|--------------------|------------------|--------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 33 04 | NARKOTIKU APKAROŠANA UN INFORMĒŠANA PAR TĀM | | | | | | | |
| 33 04 01 | Narkotiku apkarošana un informēšana par tām | 3.1 | 3 000 000 | 2 830 016 | 4 000 000 | 3 113 625 | 3 075 600,— | 2 158 904,13 |
| | 33 04. nodaļa – Kopā | | 3 000 000 | 2 830 016 | 4 000 000 | 3 113 625 | 3 075 600,— | 2 158 904,13 |

33 04 01 Narkotiku apkarošana un informēšana par tām

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpile 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|-------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 000 000 | 2 830 016 | 4 000 000 | 3 113 625 | 3 075 600,— | 2 158 904,13 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu jomu atbalstam:

- novērst un mazināt narkotiku lietošanas, atkarības no narkotikām un ar narkotikām saistīto kaitējumu,
- veicināt informācijas uzlabošanu par narkotiku lietošanu,
- sekmēt Savienības narkotiku apkarošanas stratēģijas īstenošanu.

Apropriācija īpaši paredzēta šādu darbības izdevumu segšanai:

- īpašas Komisijas darbības, piemēram, analīze un pētniecība, aptaujas un apsekojumi, rādītāju un kopīgu metodiku formulējums, datu un statistikas apkopošana, apstrāde un izplatīšana, semināri, konferences un ekspertu sanāksmes, sabiedrisko kampaņu un pasākumu organizēšana, tīmekļa vietņu izstrāde un uzturēšana, informatīvo materiālu sagatavošana un izplatīšana, valstu ekspertu tīklu atbalstīšana un pārvaldība, analītiskie, uzraudzības un vērtēšanas pasākumi, vai
- īpaši starptautiski Savienības nozīmes projekti, ko iesniegušas vismaz divas dalībvalstis vai vismaz viena dalībvalsts un viena valsts, kas var būt valsts, kas pievienojas ES, vai kandidātvalsts, saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem, vai
- atbalsts nevalstisko organizāciju vai citu struktūru pasākumiem, ar kuriem tiek īstenots kāds mērķis Eiropas vispārējās interesēs attiecībā uz programmas vispārīgajiem mērķiem saskaņā ar gada darba programmās ietvertajiem nosacījumiem, vai
- narkomānijas novēršanas un radītā kaitējuma samazināšanas iniciatīvas un stratēģiskās darbības cīņai pret ar narkotikām saistītām atkarībām.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 25. septembra Lēmums Nr. 1150/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam kā daļu no vispārējās programmas "Pamattiesības un tiesiskums" izveido īpašu programmu "Narkomānijas novēršana un informēšana par narkomāniju" (OV L 257, 3.10.2007., 23. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīļa Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas "Pamattiesības un tiesiskums" izveidi laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 122 galīgā redakcija).

33 05. NODAĻA — DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|--------------------|------------------|--------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 33 05 | DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA | | | | | | | |
| 33 05 01 | “Prince” – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa | 3.1 | 2 800 000 | 2 377 214 | 2 700 000 | 2 285 230 | 2 133 098,43 | 2 113 263,46 |
| 33 05 02 | Novērtējums un ietekmes izvērtē- šana | 3.1 | 600 000 | 377 335 | 550 000 | 380 871 | 564 563,78 | 643 327,98 |
| | 33 05. nodaļa – Kopā | | 3 400 000 | 2 754 549 | 3 250 000 | 2 666 101 | 2 697 662,21 | 2 756 591,44 |

33 05 01 “Prince” – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 800 000 | 2 377 214 | 2 700 000 | 2 285 230 | 2 133 098,43 | 2 113 263,46 |

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu prioritāro informācijas pasākumu finansējumu tieslietu un iekšlietu jomā.

Tā ietver informācijas un komunikācijas pasākumus tieslietu un iekšlietu jomā saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpas izveidi (iekšējās tīmekļa vietnes, sabiedrisko pasākumus, komunikācijas produktus, Eiroparometra aptaujas utt.). Šie pasākumi paredzēti, lai ciešā sadarbībā ar dalībvalstu iestādēm nodrošinātu efektīvus sakarus un dialogu starp Savienības iedzīvotājiem, ieinteresētajām personām un Savienības iestādēm un ņemtu vērā konkrētās valstu, reģionālās un vietējās īpatnības.

Komisija ir pieņēmusi virkni paziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par jauno sadarbības vienošanos ar Eiropas Savienības informācijas un komunikācijas politiku saistīto darbību jomā (COM(2001) 354 galīgā redakcija un COM(2002) 350 galīgā redakcija). Paziņojumi piedāvā starpiestāžu sadarbības vienošanos, kurā ietvertas dalībvalstis, Savienības komunikācijas un informācijas politikas stratēģijas attīstībai.

Starpiestāžu informācijas grupa (IGI), kuras līdzpriekšsēdētājs ir Eiropas Parlaments, Padome un Komisija, nosaka kopējas vadlīnijas starpiestāžu sadarbībai Savienības informācijas un komunikācijas politikas jautājumos. Tā koordinē centrālās un decentralizētās publiskās informācijas aktivitātes Eiropas jautājumos. Katru gadu, pamatojoties uz Komisijas izveidoto ziņojumu, IGI sniedz atzinumu par nākamā gadu prioritātēm.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu izpratnes veidošanas kampaņu, ko rīko Komisija sadarbībā ar pilsonisko sabiedrību, par Savienības pilsoņu tiesībām saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 18.–25. pantu.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai finansētu informācijas kampaņas attiecībā uz jauniem pārredzamības pasākumiem, pamatojoties uz LESD 15. pantu un Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regulu (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

Juridiskais pamats

Uzdevumi, kas izriet no Komisijas prerogatīvām institucionālajā līmenī, saskaņā ar Finanšu regulas 49. panta 6. punktu.

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 05. NODAĻA — DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA (turpinājums)

33 05 02 **Novērtējums un ietekmes izvērtēšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 600 000 | 377 335 | 550 000 | 380 871 | 564 563,78 | 643 327,98 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- visu aktivitāšu novērtēšanas paplašināšana (politika un likumi),
- novērtēšanas darba plānošanā un programmēšanā labāka integrēšana,
- nepieciešamo metodoloģisko darbu pabeigšana, lai attīstītu politikas novērtēšanas praksi,
- politikas novērtēšanas vienošanās piemērošana visām galvenajām politikas jomām, kuras sedz *Tampere*,
- sagatavošanās izmēģinājuma projektu un sagatavošanas darbību īstenošana.

Juridiskais pamats

Uzdevums, kas izriet no Komisijas administratīvās autonomijas, kā paredzēts Finanšu regulas 49. panta 6. punktā.

33 06. NODAĻA — LĪDZTIESĪBA

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 33 06 | LĪDZTIESĪBA | | | | | | | |
| 33 06 01 | Diskriminācijas novēršana un daudzveidība | 1.1 | 21 000 000 | 17 237 770 | 20 137 500 | 17 139 222 | 24 198 773,74 | 19 417 150,48 |
| 33 06 02 | Dzimumu līdztiesība | 1.1 | 12 458 000 | 9 072 511 | 11 790 000 | 9 521 790 | 13 792 728,51 | 7 805 660,88 |
| 33 06 03 | Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts | | | | | | | |
| 33 06 03 01 | Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu | 1.1 | 2 318 277 | 2 318 277 | 3 390 000 | 3 390 000 | 3 440 000,— | 3 439 885,06 |
| 33 06 03 02 | Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu | 1.1 | 3 582 523 | 3 582 523 | 4 140 000 | 4 140 000 | 3 085 000,— | 3 085 000,— |
| | 33 06 03. pants – Starpsumma | | 5 900 800 | 5 900 800 | 7 530 000 | 7 530 000 | 6 525 000,— | 6 524 885,06 |
| 33 06 04 | Eiropas gads par vienlīdzīgām iespējām visiem 2007. gadā | 1.1 | — | — | — | — | 0,— | 0,— |
| 33 06 05 | Iepriekšējo programmu pabeigšana | 1.1 | — | 453 626 | — | 612 000 | 16 214,50 | 466 214,59 |
| 33 06 06 | Atbalsts Eiropas Sociālo nevalstisko organizāciju foruma darbības izmaksām | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 133 990,69 |
| 33 06 07 | Izmēģinājuma projekts – Cilvēku ar autismu nodarbinātība | 1.1 | — | 300 000 | — | 700 000 | 1 000 000,— | 0,— |
| | 33 06. nodaļa – Kopā | | 39 358 800 | 32 964 707 | 39 457 500 | 35 503 012 | 45 532 716,75 | 34 347 901,70 |

33 06 01 **Diskriminācijas novēršana un daudzveidība**

Skaitļi (Diferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|------------|---------------|---------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 21 000 000 | 17 237 770 | 20 137 500 | 17 139 222 | 24 198 773,74 | 19 417 150,48 |

Piezīmes

Šī apropiācija atbalsta diskriminācijas aizlieguma principa efektīvu īstenošanu un veicina tā integrēšanu visās Savienības politikas jomās:

- uzlabojot izpratni par situāciju saistībā ar diskrimināciju attiecībā uz visām neaizsargātajām grupām, jo īpaši ar analīzi un pētījumiem un vajadzības gadījumā ar statistikas un rādītāju izstrādi, kā arī novērtējot pašreizējo tiesību aktu, politikas jomu un prakses efektivitāti un ietekmi,
- atbalstot Savienības nediskriminācijas tiesību aktu īstenošanu ar pastiprinātu efektīvu uzraudzību, ar nozarē strādājošajiem paredzētu semināru organizēšanu un tīklu izveidi starp specializētām struktūrām, kas darbojas diskriminācijas novēršanas jomā, kā arī sabiedrības informācijas kampaņas par Savienības nediskriminācijas Direktīvām 2000/43/EK, 2000/78/EK un 2004/113/EK,
- palielinot informētību, izplatot informāciju un veicinot debates par galvenajām problēmām un politikas jautājumiem, kas saistīti ar diskrimināciju un diskriminācijas novēršanas integrēšanu visās Savienības politikas jomās, tostarp starp NVO, kuras darbojas diskriminācijas novēršanas jomā, reģionālajiem un vietējiem darbiniekiem, sociālajiem partneriem un citām ieinteresētajām personām,

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 06. NODAĻA — LĪDZTIESĪBA (turpinājums)

33 06 01 (turpinājums)

- palielinot galveno Savienības tīklu jaudu, kas vajadzīga, lai atbalstītu un turpmāk attīstītu Savienības politikas mērķus un stratēģijas.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 283/2010/ES (2010. gada 25. marts), ar ko izveido Eiropas progresā mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.) Eiropas mikrofinansēšanas lēmuma papildinājumā ir pieejama pietiekama nepiešķirtu līdzekļu rezerve 1.a pozīcijas izdevumu robežās, tādējādi saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīguma (2006. gada 17. maijs) par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 37. pantu budžeta lēmējinstītūcija, t. i., Eiropas Parlaments un Padome, var lemt par programmas "Progress" līdzekļu apjoma palielināšanu ne vairāk kā par EUR 20 000 000 laikposmā no 2011. līdz 2013. gadam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – Progress (OV L 315, 15.11.2006., 1. lpp.).

33 06 02

Dzimumu līdztiesība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|---------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 12 458 000 | 9 072 511 | 11 790 000 | 9 521 790 | 13 792 728,51 | 7 805 660,88 |

Piezīmes

Šī apropriācija atbalsta efektīvu dzimumu līdztiesības principa īstenošanu un veicina dzimumu integrāciju visās Savienības politikas jomās:

- uzlabojot izpratni par situāciju saistībā ar dzimumu jautājumiem un dzimumu integrāciju, jo īpaši ar analīzi un pētījumiem, apmaiņu ar labu praksi, statistikas un vajadzības gadījumā – rādītāju izstrādi, lai cita starpā uzlabotu vienlīdzības veicināšanas darbu nolūkā panākt sieviešu un vīriešu atalgojuma vienlīdzību, kā arī novērtējot pašreizējo tiesību aktu, politikas jomu un prakses efektivitāti un ietekmi,
- atbalstot Savienības dzimumu līdztiesības tiesību aktu īstenošanu ar pastiprinātu efektīvu uzraudzību, nozarē strādājošajiem paredzētu semināru organizēšanu un tīklu izveidi starp specializētām struktūrām, kas darbojas līdztiesības jomā,
- palielinot informētību, izplatot informāciju, rosinot saziņu un veicinot debates par galvenajām problēmām un politikas jautājumiem, kas saistīti ar dzimumu līdztiesību, tostarp darba un ģimenes dzīves savienošanas svarīgumu (piemēram, neoficiālo aprūpētāju gadījumā), dzimumu līdztiesības principa integrāciju politikas jomās un dzimumu līdztiesības principa ieviešanu budžeta plānošanā kā labas pārvaldības instrumentu efektivitātes un taisnīguma uzlabošanai,
- palielinot galveno Savienības tīklu jaudu, kas vajadzīga, lai atbalstītu un turpmāk attīstītu Savienības politikas mērķus un stratēģijas dzimumu līdztiesības jomā.

33 06. NODAĻA — LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**33 06 02** (turpinājums)

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Saskaņā ar Komisijas paziņojumu saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 25. marta Lēmumu Nr. 283/2010/ES, ar ko izveido Eiropas progresu mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.) Eiropas mikrofinansēšanas lēmuma papildinājumā ir pieejama pietiekama nepiešķirtu līdzekļu rezerve 1.a pozīcijas izdevumu robežās, tādējādi saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Iestāžu nolīguma (2006. gada 17. maijs) par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 37. pantu budžeta lēmējinstītūcija, t. i., Eiropas Parlaments un Padome, var lemt par programmas "Progress" līdzekļu apjoma palielināšanu ne vairāk kā par EUR 20 000 000 laikposmā no 2011. līdz 2013. gadam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Lēmums Nr. 1672/2006/EK, ar ko izveido Kopienas Nodarbinātības un sociālās solidaritātes programmu – Progress (OV L 315, 15.11.2006., 1. lpp.).

33 06 03 Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts

33 06 03 01 Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 2 318 277 | 2 318 277 | 3 390 000 | 3 390 000 | 3 440 000,— | 3 439 885,06 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu institūta personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

Institūtam jāinformē budžeta iestāde par apropriāciju pārvietošanu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Institūta štatu saraksts ir ietverts daļā "Štatu saraksts" dokumenta III iedaļā – "Komisija" (3. sējums).

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī. Atbilstīgi ar kopēju vienošanos starp dalībvalstu valdību pārstāvjiem pieņemtajam 2006. gada 11. decembra Lēmumam 2006/996/EK par Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta atrašanās vietu (OV L 403, 30.12.2006., 61. lpp.), institūts atrodas Viļņā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1922/2006 par Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta izveidi (OV L 403, 30.12.2006., 9. lpp.).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 06. NODAĻA — LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**33 06 03** (turpinājums)

33 06 03 02 Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 3 582 523 | 3 582 523 | 4 140 000 | 4 140 000 | 3 085 000,— | 3 085 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta institūta darbības izdevumu segšanai (3. sadaļa).

Institūtam jāinformē budžeta iestāde par apropriāciju pārvietojumu starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu pārskata 6 6 0 0. postenī.

Savienības iemaksai 2012. gadā atvēlēta summa EUR 7 741 800 apmērā. Budžetā iekļautajai summai EUR 5 900 800 ir piešķirta summa EUR 1 841 000 apmērā, kas atgūta no pārpalikuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1922/2006 par Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta izveidi (OV L 403, 30.12.2006., 9. lpp.).

33 06 04 Eiropas gads par vienlīdzīgām iespējām visiem 2007. gadā

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | — | — | — | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Eiropas gads par vienlīdzīgām iespējām visiem atbalstīja pasākumus, kas veicina izpratni par darba nepieciešamību daudz vietotākas sabiedrības veidošanai, kura apzinās atšķirības un ievēro pamata Savienības *acquis* vienlīdzībā un nediskriminācijā, un kas veicina debates un dialogu par jautājumiem, kuri ir būtiski taisnīgas sabiedrības izveidē.Saskaņā ar Lēmumu Nr. 771/2006/EK šis pants paredzēts dalībvalstu veiktas valsts rīcības atbalstam saskaņā ar Eiropas gada valsts stratēģiju un prioritātēm un lai segtu izdevumus, kas saistīti ar prezidējošās dalībvalsts Savienības noslēguma apspriedes organizēšanu. Ar daļu no apropriācijām segs arī izdevumus, kas saistīti ar *Eurobarometer* pētījumu organizēšanu, kurš paredzēts Eiropas gada tendenču un sasniegumu noteikšanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Lēmums Nr. 771/2006/EK, ar ko nosaka Eiropas gadu par iespēju vienlīdzību visiem (2007. g.) – ceļā uz taisnīgu sabiedrību (OV L 146, 31.5.2006., 1. lpp.).

33 06. NODAĻA — LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**33 06 05 Iepriekšējo programmu pabeigšana**

Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 453 626 | — | 612 000 | 16 214,50 | 466 214,59 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu iepriekšējo gadu nenokārtotās saistības attiecībā uz iepriekš minētajiem pantiem un posteņiem.

Apropiācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Kandidātvalstis var izmantot *Phare* pirmspievienšanās instrumentu, lai segtu izdevumus, kuri rodas no piedalīšanās programmā.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu iemaksām un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālajām kandidātvalstīm par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Padomes 1957. gada 9. jūlija Lēmums par Raktuvju darba drošības un veselības aizsardzības komisijas kompetenci un regulamentu (OV 28, 31.8.1957., 487./57. lpp.).

Padomes 1974. gada 27. jūnija Lēmums 74/325/EEK par Darba drošības, higiēnas un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas izveidošanu (OV L 185, 9.7.1974., 15. lpp.).

Padomes 1974. gada 27. jūnija Lēmums 74/326/EEK par Raktuvju darba drošības un veselības aizsardzības komisijas pienākumu paplašināšanu uz visām derīgo izrakteņu ieguves rūpniecības nozarēm (OV L 185, 9.7.1974., 18. lpp.).

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.), un ar to saistītās atsevišķās direktīvas.

Padomes 1992. gada 31. marta Direktīva 92/29/EEK par minimālajām drošības un veselības aizsardzības prasībām medicīniskās palīdzības uzlabošanai uz kuģiem (OV L 113, 30.4.1992., 19. lpp.).

Padomes 1998. gada 23. februāra Lēmums 98/171/EK par Kopienas darbībām attiecībā uz analīzi, pētniecību un sadarbību nodarbinātības un darba tirgus jomā (OV L 63, 4.3.1998., 26. lpp.).

Padomes 2000. gada 27. novembra Lēmums 2000/750/EK, ar ko ievieš Kopienas rīcības programmu diskriminācijas apkarošanai (no 2001. līdz 2006. gadam) (OV L 303, 2.12.2000., 23. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 7. decembra Lēmums Nr. 50/2002/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu, lai veicinātu dalībvalstu sadarbību centienos apkarot sociālo atstumtību (OV L 10, 12.1.2002., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Lēmums Nr. 1145/2002/EK par Kopienas veicināšanas pasākumiem nodarbinātības jomā (OV L 170, 29.6.2002., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 22. jūlija Lēmums par Darba drošības, higiēnas un veselības aizsardzības padomdevējas komitejas izveidošanu (OV C 218, 13.9.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Lēmums Nr. 1554/2005/EK, ar kuru groza Padomes Lēmumu 2001/51/EK, ar ko izveido Programmu, kura attiecas uz Kopienas pamatstratēģiju dzimumu līdztiesības jomā, un Lēmumu Nr. 848/2004/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu, lai atbalstītu organizācijas, kas Eiropas līmenī darbojas vīriešu un sieviešu līdztiesības jomā (OV L 255, 30.9.2005., 9. lpp.).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

33 06. NODAĻA — LĪDZTIESĪBA (turpinājums)**33 06 05** (turpinājums)*Atsauces dokumenti*

Konvencija, kas 1959. gadā noslēgta starp EOTK Augsto iestādi un Starptautiskā Nodarbinātības biroja Starptautisko Darba drošības un veselības informācijas centru (CIS).

Uzdevums, kas izriet no īpašām pilnvarām, kas ar EK dibināšanas līgumu saskaņā ar 136., 137. un 140. pantu (Līguma par Eiropas Savienības darbību 151., 152. un 156. pants) ir tieši piešķirtas Komisijai.

33 06 06 Atbalsts Eiropas Sociālo nevalstisko organizāciju foruma darbības izmaksām*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|------------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,— | 133 990,69 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Sociālo nevalstisko organizāciju platformas kārtējās izmaksas.

Sociālā platforma veicina piedalīšanos demokrātijas veidošanā Savienībā, sekmējot pastāvīgu sociālo nevalstisko organizāciju iesaistīšanos strukturētā pilsoņu dialogā ar Savienības iestādēm. Tā nodrošina arī pievienoto vērtību Savienības sociālās politikas veidošanas procesam un stiprina pilsonisku sabiedrību jauno dalībvalstu vidū.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Lēmums Nr. 1904/2006/EK, ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam izveido programmu "Eiropa pilsoņiem", lai sekmētu aktīvu Eiropas pilsonību (OV L 378, 27.12.2006., 32. lpp.).

33 06 07 Izmēģinājuma projekts – Cilvēku ar autismu nodarbinātība*Skaitļi (Diferencētas apropriācijas)*

| Apropriācijas 2012 | | Apropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| — | 300 000 | — | 700 000 | 1 000 000,— | 0,— |

Piezīmes

Izmēģinājuma projekta mērķis ir finansēt iniciatīvas, kas palīdz veidot ar autismu sirgstošo cilvēku nodarbinātības un sociālās integrācijas politiku. Tādēļ izmēģinājuma projektā būtu jāatbalsta novatoriski un visaptveroši projekti, kuros uzmanība pievērsta daudzajiem šķēršļiem, ar ko nākas saskarties ar autismu sirgstošajiem, vienlaikus ņemot vērā šo cilvēku stiprās puses, un kuri veicina šo cilvēku iekļaušanos darba tirgū un sociālajā un saimnieciskajā dzīvē.

Finansējami pasākumi galvenokārt ietvers:

- izpratnes veicināšanu par autismu un tām problēmām un šķēršļiem, ar ko saskaras ar autismu sirgstošie, ienākot darba tirgū,
- tādu konkrētu ar darba tirgu saistītu pasākumu noteikšana, kas būtu veicami, lai novērstu ar autismu sirgstošo cilvēku bezdarbu un palielinātu nodarbinātību (saskaņā ar dažu avotu datiem 62 % no pieaugušajiem, kas sirgst ar autismu, pilnībā ir bez darba, savukārt citos avotos norādīts, ka tikai 6 % ar autismu sirgstošo pieaugušo ir pilna laika apmaksāts darbs),

33 06. NODAĻA — LĪDZTIESĪBA (*turpinājums*)**33 06 07** (*turpinājums*)

- dalībvalstīs izmantoto politisko pieeju apzināšanu un to pasākumu veidu apzināšanu, kuru mērķis ir nodrošināt darba iespējas ar autismu sirgstošajiem, kā arī palīdzēt viņiem iekļūt darba tirgū un saglabāt darbu,
- veikto pasākumu efektivitātes novērtēšanu,
- paraugprakses apmaiņas veicināšanu.

Juridiskais pamats

Izmēģinājuma projekts tādā nozīmē, kā paredzēts 49. panta 6. punktā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

33. SADAĻA — TIESISKUMS

DARBĪBAS BEZ BUDZETA POZICIJAS

— ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS TIESLIETU ĢENERĀLDIREKTORĀTAM

40. SADAĻA
REZERVES

40. SADAĻA**REZERVES****Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)**

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|------------------|---|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------|------------|
| | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 40 01 | REZERVES ADMINISTRATĪVAJIEM IZDEVUMIEM | 3 600 000 | 3 600 000 | p.m. | p.m. | | |
| 40 02 | REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪ- BAI | 1 448 526 925 | 358 395 154 | 881 845 000 | 217 427 543 | 0,— | 0,— |
| 40 03 | NEGATĪVĀ REZERVE | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| | 40. sadaļa – Kopā | 1 452 126 925 | 361 995 154 | 881 845 000 | 217 427 543 | 0,— | 0,— |

KOMISIJA

40. SADAĻA — REZERVES

40. SADAĻA**REZERVES****40 01. NODAĻA — REZERVES ADMINISTRATĪVAJĪEM IZDEVUMIEM**

1., 2., 3. un 5. panta sīkāks izklāsts atrodams XX 01. nodaļā

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------------------------|---|----|-------------------|-------------------|--------------|
| 40 01 | REZERVES ADMINISTRATĪVAJĪEM IZDEVU- MIEM | | | | |
| 40 01 40 | Administratīvās rezerves | | 3 600 000 | p.m. | |
| 40 01 42 | Rezerves neparedzētiem izdevumiem | 5 | p.m. | p.m. | |
| | 40 01. nodaļa – Kopā | | 3 600 000 | p.m. | |

40 01 40 Administratīvās rezerves

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 600 000 | p.m. | |

Piezīmes

Šajā pantā iekļautās apropiācijas ir tikai provizoriskas, un tās var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām šīs nodaļas pozīcijām atbilstoši Finanšu regulai.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

40 01 42 Rezerves neparedzētiem izdevumiem

Skaitļi (Nediferencētas apropiācijas)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

40 02. NODAĻA — REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|---|-----|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------|------------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 40 02 | REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI | | | | | | | |
| 40 02 40 | <i>Nediferencētas apropiācijas</i> | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| 40 02 41 | <i>Diferencētas apropiācijas</i> | | 689 589 925 | 268 395 154 | 127 985 000 | 117 427 543 | | |
| 40 02 42 | <i>Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos</i> | 4 | 258 937 000 | 90 000 000 | 253 860 000 | 100 000 000 | 0,— | 0,— |
| 40 02 43 | <i>Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam</i> | 1.1 | 500 000 000 | p.m. | 500 000 000 | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 40 02. nodaļa – Kopā | | 1 448 526 925 | 358 395 154 | 881 845 000 | 217 427 543 | 0,— | 0,— |

40 02 40 *Nediferencētas apropiācijas*Skaitļi (*Nediferencētas apropiācijas*)

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | |

Piezīmes

Apropiācija sadaļā “Rezerves” paredzēta tikai diviem gadījumiem: a) ja attiecīgajai darbībai nav atbilstīga pamatlēmuma, kad budžets jau ir izveidots; un b) ja ir nopietns pamats bažām par apropiācijas atbilstību vai par attiecīgajā pozīcijā iekļautās apropiācijas realizācijas iespējamību atbilstoši pareizas finanšu pārvaldības nosacījumiem. Šajā pantā iekļautās apropiācijas var izmantot tikai pēc pārvietošanas saskaņā ar Finanšu regulas 24. pantā noteikto kārtību.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

40 02 41 *Diferencētas apropiācijas*Skaitļi (*Diferencētas apropiācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 689 589 925 | 268 395 154 | 127 985 000 | 117 427 543 | | |

Piezīmes

Apropiācija sadaļā “Rezerves” paredzēta tikai diviem gadījumiem: a) ja attiecīgajai darbībai nav atbilstīga pamatlēmuma, kad budžets jau ir izveidots; un b) ja ir nopietns pamats bažām par apropiācijas atbilstību vai par attiecīgajā pozīcijā iekļautās apropiācijas realizācijas iespējamību atbilstoši pareizas finanšu pārvaldības nosacījumiem. Šajā pantā iekļautās apropiācijas var izmantot tikai pēc pārvietošanas saskaņā ar Finanšu regulas 24. pantā noteikto kārtību.

(Saistību, maksājumu) sadalījums ir šāds:

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

40. SADAĻA — REZERVES

40 02. NODAĻA — REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI (*turpinājums*)**40 02 42 Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos**Skaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|------------|-------------------|-------------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 258 937 000 | 90 000 000 | 253 860 000 | 100 000 000 | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Šīs rezerves mērķis atbilstoši 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 25. punktam ir nodrošināt ātru atbildes reakciju uz specifiskām trešo valstu palīdzības vajadzībām pēc notikumiem, kurus nevarēja paredzēt budžeta izveides laikā, galvenokārt humānās palīdzības darbībām, kā arī krīžu civilai pārvarēšanai un aizsardzībai, ja nepieciešams attiecīgajos apstākļos. Rezerves ikgadējais apjoms finanšu shēmas darbības laikā ir noteikts EUR 221 000 000 apmērā nemainīgās cenās.

Rezervi iekļauj vispārējā budžetā. Attiecīgas saistību apropriācijas iekļauj budžetā, ja vajadzīgs, pārsniedzot maksimālās robežas. Ja Komisija uzskata, ka šī rezerve jāizmanto, tā abām budžeta lēmējinstīcijas iestādēm iesniedz priekšlikumu par pārvietošanu no šīs rezerves uz attiecīgajām budžeta pozīcijām.

Tajā pašā laikā, kad Komisija iesniedz priekšlikumu par pārvietošanu, tā sāk dialoga procedūru, ja nepieciešams, vienkāršotā formā, lai nodrošinātu abu budžeta lēmējinstīcijas iestāžu vienošanos par nepieciešamību izmantot rezervi un par nepieciešamo apjomu.

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

40 02 43 Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondamSkaitļi (*Diferencētas apropriācijas*)

| Apropiācijas 2012 | | Apropiācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 500 000 000 | p.m. | 500 000 000 | p.m. | 0,— | 0,— |

Piezīmes

Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu šī rezerve paredzēta tam, lai sniegtu papildu atbalstu darba ņēmējiem, kas cieš no pasaules tirdzniecības modeļu nozīmīgu strukturālo izmaiņu sekām, un lai palīdzētu viņiem no jauna integrēties darba tirgū.

Veids, kā apropriācijas iekļauj šajā rezervē un fondu izmanto, ir noteikts iepriekš minētā Iestāžu nolīguma 28. punktā un Regulas (EK) Nr. 1927/2006 12. pantā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi (OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

40 03. NODAĻA — NEGATĪVĀ REZERVE

| Sadaļa Nodaļa Pants Postenis | Pozīcija | FS | Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|---------------------------------------|--|-----|-------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------|-----------|
| | | | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| 40 03 | NEGATĪVĀ REZERVE | | | | | | | |
| 40 03 01 | <i>Negatīvā rezerve (3.b izdevumu kategorija – Pilsoniskums)</i> | 3.2 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| 40 03 02 | <i>Negatīvā rezerve (4. izdevumu kategorija – ES – globālo procesu dalībniece)</i> | 4 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |
| | 40 03. nodaļa – Kopā | | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |

40 03 01 *Negatīvā rezerve (3.b izdevumu kategorija – Pilsoniskums)*

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |

Piezīmes

Negatīvās rezerves principi ir noteikti Finanšu regulas 44. pantā. Šo rezervi izlieto līdz finanšu gada beigām, veicot pārvietošanu saskaņā ar Finanšu regulas 23. un 24. pantā noteikto procedūru.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

40 03 02 *Negatīvā rezerve (4. izdevumu kategorija – ES – globālo procesu dalībniece)*

Skaitļi (Diferencētas aropriācijas)

| Aropriācijas 2012 | | Aropriācijas 2011 | | Izpilde 2010 | |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------|-----------|
| Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums | Saistības | Maksājums |
| p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | | |

Piezīmes

Negatīvās rezerves principi ir noteikti Finanšu regulas 44. pantā. Šo rezervi izlieto līdz finanšu gada beigām, veicot pārvietošanu saskaņā ar Finanšu regulas 23. un 24. pantā noteikto procedūru.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

PIELIKUMI

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

Saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu EBTA valstis (izņemot Šveici) plašā mērogā piedalās Savienības politikas īstenošanas pasākumos, kas minēti finanšu plāna 1.a, 3.a, 3.b, 4. un 5. izdevumu kategorijā, apmaiņā pret finanšu iemaksām darbības apropriācijās, ko aprēķina, piemērojot "proporcionalitātes koeficientu". Proporcionalitātes koeficients tiek aprēķināts, summējot koeficientus, ko iegūst, dalot katras EBTA valsts iekšzemes kopproduktu pēc tirgus cenām ar visu dalībvalstu iekšzemes kopproduktu pēc tirgus cenām, ieskaitot arī EBTA valstis.

Proporcionalitātes koeficients, kas aprēķināts 2012. gadam, ir 2,60 % (pamatojoties uz 2010. gada rādītājiem).

Šis finanšu iemaksas netiks formāli iekļautas budžetā; katrā budžeta izdevumu kategorijā saistībā ar darbībām, kurās piedalās EBTA valstis, EBTA iemaksa tiks minēta kā ārpusbilances postenis. Kopsavilkuma tabulu, kurā norādītas attiecīgās budžeta izdevumu kategorijas un EBTA iemaksu apjomi katrai budžeta izdevumu kategorijai, publicē kā pielikumu Savienības vispārējam budžetam. Kopējās EBTA iemaksas 2012. gada darbību daļā ir novērtētas aptuveni EUR 312 060 230 apmērā saistību apropriācijās. EBTA valstis arī piedalīsies to administratīvo izdevumu segšanā, kuri ir tieši saistīti ar šo politikas virzienu īstenošanu. Skaitļi un budžeta izdevumu kategorijas, kas attiecas uz EBTA valstu iemaksām, vēl ir jāapspiež ar šīm valstīm, tādēļ tie ir uzskatāmi par provizoriskiem rādītājiem.

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|--|--------------------|--------------------|------------------|------------------|
| | | Saistības (1) | Maksājumi (1) | Saistības | Maksājumi |
| XX 01 02 01 | Ārštata darbinieki | 130 394 808 | 130 394 808 | 194 868 | 194 868 |
| XX 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | 147 015 000 | 147 015 000 | 1 039 500 | 1 039 500 |
| 26 01 22 02 | Ēku iegāde un noma Briselē | 207 983 000 | 207 983 000 | 507 516 | 507 516 |
| 26 01 22 03 | Izdevumi saistībā ar ēkām Briselē | 70 272 000 | 70 272 000 | 171 476 | 171 476 |
| 26 01 22 04 | Izdevumi aprīkojumam Briselē | 6 987 000 | 6 987 000 | 17 050 | 17 050 |
| 26 01 22 05 | Pakalpojumi un citi darbības izdevumi Briselē | 5 826 000 | 5 826 000 | 14 217 | 14 217 |
| 26 01 23 02 | Ēku iegāde un noma Luksemburgā | 40 319 000 | 40 319 000 | 98 387 | 98 387 |
| 26 01 23 03 | Izdevumi saistībā ar ēkām Luksemburgā | 17 357 000 | 17 357 000 | 42 354 | 42 354 |
| | STARPSUMMA – ADMINISTRATĪVĀ DAĻA | 626 153 808 | 626 153 808 | 2 085 368 | 2 085 368 |
| 01 04 04 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un inovācijas programma | 173 010 000 | 90 725 107 | 4 498 260 | 2 358 853 |
| 01 04 05 | Programmas uzņēmumiem "Finanšu vides uzlabošana mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU)" pabeigšana | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 01 04 06 | Nodarbinātības iniciatīvas (1998.–2000. gads) pabeigšana | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 02 01 04 01 | Iekšējā tirgus darbība un attīstība, jo īpaši paziņošanas, sertificēšanas un nozaru tuvināšanas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi (2) | 1 000 000 | 1 000 000 | p.m. | p.m. |
| 02 01 04 04 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un inovācijas programma – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 6 000 000 | 6 000 000 | 156 000 | 156 000 |
| 02 01 04 05 | Eiropas satelītu navigācijas programmas (EGNOS un Galileo) – Administratīvās pārvaldības izdevumi (3) | 4 000 000 | 4 000 000 | 99 600 | 99 600 |
| 02 01 04 06 | Eiropas Zemes novērošanas programma (GMES) – Administratīvās pārvaldības izdevumi (2) | 1 000 000 | 1 000 000 | p.m. | p.m. |
| 02 01 04 30 | Konkurētspējas un jauninājumu izpildāgentūra – Iemaksa no Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammas – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma | 7 583 000 | 7 583 000 | 197 158 | 197 158 |
| 02 01 05 01 | Ar pētniecības personālu saistītie izdevumi | 11 730 000 | 11 730 000 | 304 980 | 304 980 |
| 02 01 05 02 | Pētniecībā iesaistītie ārštata darbinieki | 3 650 000 | 3 650 000 | 94 900 | 94 900 |
| 02 01 05 03 | Citi pētniecības administratīvie izdevumi | 4 625 000 | 4 625 000 | 120 250 | 120 250 |
| 02 02 01 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un inovācijas programma | 156 100 000 | 73 215 162 | 4 058 600 | 1 903 594 |
| 02 02 02 02 | Darba pabeigšana un papildināšana saistībā ar uzņēmumu un uzņēmējdarbības, un jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu (MVU), programmu | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |

(1) Ieskaitot rezervē iekļautās aproprācijas.

(2) Saskaņā ar vienošanos par EBTA valstu līdzdalību.

(3) Nepiedaloties Lihtenšteinai un Īslandei (proporcionalitātes koeficients 2,49 %).

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|---|--------------------------|--------------------------|---------------|------------|
| | | Saistības ⁽¹⁾ | Maksājumi ⁽¹⁾ | Saistības | Maksājumi |
| 02 02 15 | Eiropas Zemes novērošanas programma (GMES) ⁽¹⁾ | 39 000 000 | 32 207 413 | p.m. | p.m. |
| 02 03 01 | Iekšējā tirgus darbība un attīstība, jo īpaši paziņošanas, sertificēšanas un nozaru tuvināšanas jomā ⁽¹⁾ | 18 550 000 | 14 334 567 | p.m. | p.m. |
| 02 03 03 01 | Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 02 03 03 02 | Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 02 04 01 01 | Kosmosa pētniecība | 251 267 503 | 235 885 279 | 6 532 955 | 6 133 017 |
| 02 04 01 02 | Drošības pētniecība | 242 951 017 | 136 087 661 | 6 316 726 | 3 538 279 |
| 02 04 01 03 | Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (<i>Galileo</i>) | 105 300 000 | 54 435 064 | 2 737 800 | 1 415 312 |
| 02 04 02 | Sagatavošanas darbība – Eiropas drošības pētniecības sekmēšana | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 02 04 04 01 | To programmu, kas attiecas uz laiku līdz 2003. gadam, pabeigšana | — | p.m. | — | p.m. |
| 02 04 04 02 | EK sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads) | — | 2 721 753 | — | 70 766 |
| 02 05 01 | Eiropas satelītu navigācijas programmas (<i>EGNOS</i> un <i>Galileo</i>) ⁽²⁾ | 167 000 000 | 324 942 827 | 4 158 300 | 18 148 076 |
| 02 05 02 01 | Eiropas GNSS aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā ⁽²⁾ | 7 920 676 | 7 920 676 | 197 225 | 197 225 |
| 02 05 02 02 | Eiropas GNSS aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā ⁽²⁾ | 1 919 324 | 1 919 324 | 47 791 | 47 791 |
| 04 01 04 04 | <i>EURES</i> (Eiropas nodarbinātības dienesti) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 470 000 | 470 000 | 12 220 | 12 220 |
| 04 01 04 08 | Darba ņēmēju brīva pārvietošanās, sociālā nodrošinājuma shēmu un uz migrantiem, tostarp migrantiem no trešām valstīm, attiecināmu pasākumu koordinācija – Administratīvās pārvaldības izdevumi ⁽¹⁾ | 400 000 | 400 000 | p.m. | p.m. |
| 04 01 04 10 | Sasniegumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 2 847 000 | 2 847 000 | 74 022 | 74 022 |
| 04 03 04 | <i>EURES</i> (Eiropas nodarbinātības dienesti) | 20 600 000 | 14 969 643 | 535 600 | 389 211 |
| 04 03 05 | Brīva darbaspēka kustība, sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinēšana un pasākumi migrantiem, tostarp migrantiem no trešām valstīm ⁽¹⁾ | 6 270 000 | 4 989 881 | p.m. | p.m. |
| 04 03 15 | Eiropas Aktīvu vecumdienu un paaudžu solidaritātes gads (2012) | 2 700 000 | 2 400 000 | 70 200 | 62 400 |
| 04 04 01 01 | Nodarbinātība | 20 558 000 | 16 330 519 | 534 508 | 424 593 |
| 04 04 01 02 | Sociālā aizsardzība un iekļaušana | 28 485 000 | 24 042 153 | 740 610 | 625 096 |
| 04 04 01 03 | Darba apstākļi | 8 525 000 | 7 711 634 | 221 650 | 200 502 |
| 04 04 01 06 | Īstenošanas atbalsts | 1 354 000 | 907 251 | 35 204 | 23 589 |
| 04 04 04 02 | Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 6 978 964 | 6 978 964 | 181 453 | 181 453 |

⁽¹⁾ Saskaņā ar vienošanos par EBTA valstu līdzdalību.

⁽²⁾ Nepiedaloties Lihtenšteinai un Īslandei (proporcionalitātes koeficients 2,49 %).

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|---|--------------------|---------------|---------------|-----------|
| | | Saistības (!) | Maksājumi (!) | Saistības | Maksājumi |
| 04 04 04 03 | Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 7 590 736 | 7 590 736 | 197 359 | 197 359 |
| 04 04 07 | Iepriekšējo programmu pabeigšana | — | 453 626 | — | 11 794 |
| 04 04 12 | Eiropas gads cīņai pret nabadzību un sociālo atstumtību 2010. gadā | p.m. | 408 263 | p.m. | 10 615 |
| 06 01 04 01 | Programma <i>Marco Polo II</i> – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 109 800 | 109 800 | 2 855 | 2 855 |
| 06 01 04 32 | Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Iemaksa no <i>Marco Polo II</i> programmas līdzekļiem | 1 555 000 | 1 555 000 | 40 430 | 40 430 |
| 06 01 05 01 | Ar pētniecības personālu saistītie izdevumi | 6 000 000 | 6 000 000 | 156 000 | 156 000 |
| 06 01 05 02 | Pētniecībā iesaistītie ārštata darbinieki | 2 900 000 | 2 900 000 | 75 400 | 75 400 |
| 06 01 05 03 | Citi pētniecības administratīvie izdevumi | 1 445 000 | 1 445 000 | 37 570 | 37 570 |
| 06 02 01 01 | Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 26 435 440 | 26 435 440 | 687 321 | 687 321 |
| 06 02 01 02 | Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 6 861 336 | 6 861 336 | 178 395 | 178 395 |
| 06 02 02 01 | Eiropas Jūras drošības aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 26 167 678 | 26 167 678 | 680 360 | 680 360 |
| 06 02 02 02 | Eiropas Jūras drošības aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 7 061 416 | 8 870 489 | 183 597 | 230 633 |
| 06 02 02 03 | Eiropas Jūras drošības aģentūra – Piesārņojuma novēršanas pasākumi | 20 000 000 | 20 500 000 | 520 000 | 533 000 |
| 06 02 06 | Programma <i>Marco Polo II</i> | 62 844 000 | 24 187 314 | 1 633 944 | 628 870 |
| 06 02 07 | <i>Marco Polo</i> programmas pabeigšana | p.m. | 453 626 | p.m. | 11 794 |
| 06 02 08 01 | Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 17 459 892 | 17 459 892 | 453 957 | 453 957 |
| 06 02 08 02 | Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 7 027 508 | 7 027 508 | 182 715 | 182 715 |
| 06 06 02 01 | Zinātniskā pētniecība saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku) | p.m. | 13 608 766 | p.m. | 353 828 |
| 06 06 02 02 | Zinātniskā pētniecība saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku) – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 2 980 000 | 1 680 794 | 77 480 | 43 701 |
| 06 06 02 03 | Kopuzņēmums SESAR | 58 600 000 | 40 826 298 | 1 523 600 | 1 061 484 |
| 06 06 05 01 | To programmu, kas attiecas uz laiku līdz 2003. gadam, pabeigšana | — | p.m. | — | p.m. |
| 06 06 05 02 | EK sestās pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana | — | 6 668 295 | — | 173 376 |
| 07 03 09 01 | Eiropas Vides aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 22 598 731 | 22 598 731 | 587 567 | 587 567 |
| 07 03 09 02 | Eiropas Vides aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 13 128 165 | 13 128 165 | 341 332 | 341 332 |
| 08 01 04 30 | Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA) | 39 000 000 | 39 000 000 | 1 014 000 | 1 014 000 |

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|---|--------------------|---------------|---------------|------------|
| | | Saistības (1) | Maksājumi (1) | Saistības | Maksājumi |
| 08 01 04 31 | Pētniecības izpildaģentūra (REA) | 47 339 000 | 47 339 000 | 1 230 814 | 1 230 814 |
| 08 01 05 01 | Ar pētniecības personālu saistītie izdevumi | 100 763 000 | 100 763 000 | 2 619 838 | 2 619 838 |
| 08 01 05 02 | Pētniecībā iesaistītie ārštata darbinieki | 24 650 000 | 24 650 000 | 640 900 | 640 900 |
| 08 01 05 03 | Citi pētniecības administratīvie izdevumi | 45 039 000 | 45 039 000 | 1 171 014 | 1 171 014 |
| 08 02 01 | Sadarbība – Veselības aizsardzība | 639 533 855 | 398 334 028 | 16 627 880 | 10 356 685 |
| 08 02 02 | Sadarbība – Veselības aizsardzība – Kopuzņēmums ierosmei novatorisku zāļu jomā | 294 300 000 | 90 725 107 | 7 651 800 | 2 358 853 |
| 08 02 03 | Sadarbība – Veselības aizsardzība – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ierosmei novatorisku zāļu jomā | 5 700 000 | 4 875 567 | 148 200 | 126 765 |
| 08 03 01 | Sadarbība – Pārtika, lauksaimniecība un zivsaimniecība un biotehnoloģija | 312 784 295 | 181 450 215 | 8 132 392 | 4 717 706 |
| 08 04 01 | Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas | 501 040 344 | 362 900 430 | 13 027 049 | 9 435 411 |
| 08 04 02 | Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 9 866 000 | 5 766 488 | 256 516 | 149 929 |
| 08 05 01 | Sadarbība – Enerģētika | 178 319 521 | 112 930 985 | 4 636 308 | 2 936 206 |
| 08 05 02 | Sadarbība – Enerģētika – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 10 374 000 | 30 756 719 | 269 724 | 799 675 |
| 08 05 03 | Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 1 239 000 | 1 124 084 | 32 214 | 29 226 |
| 08 06 01 | Sadarbība – Vide (tostarp klimata pārmaiņas) | 280 840 359 | 211 873 065 | 7 301 849 | 5 508 700 |
| 08 06 02 | Sadarbība – Vide – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 4 433 000 | 2 153 814 | 115 258 | 55 999 |
| 08 07 01 | Sadarbība – Vide (tostarp aeronautika) | 323 818 270 | 289 945 649 | 8 419 275 | 7 538 587 |
| 08 07 02 | Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums <i>Clean Sky</i> | 137 460 000 | 131 555 035 | 3 573 960 | 3 420 431 |
| 08 07 03 | Sadarbība – Transports – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam <i>Clean Sky</i> | 2 540 000 | 2 304 418 | 66 040 | 59 915 |
| 08 07 04 | Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 19 666 000 | 7 129 179 | 511 316 | 185 359 |
| 08 08 01 | Sadarbība – Sociālekonomiskās zinātnes un humanitārās zinātnes | 92 395 240 | 54 274 481 | 2 402 276 | 1 411 137 |
| 08 09 01 | Sadarbība – Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RSFF) | 198 004 478 | 181 450 215 | 5 148 116 | 4 717 706 |
| 08 10 01 | Idejas | 1 564 948 330 | 818 082 810 | 40 688 657 | 21 270 153 |
| 08 12 01 | Iespējas – Pētniecības infrastruktūra | 50 228 387 | 126 769 285 | 1 305 938 | 3 296 001 |

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|---|--------------------|---------------|---------------|-----------|
| | | Saistības (!) | Maksājumi (!) | Saistības | Maksājumi |
| 08 13 01 | Iespējas – Pētniecība mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) vajadzībām | 251 176 486 | 182 498 997 | 6 530 589 | 4 744 974 |
| 08 14 01 | Iespējas – Zināšanu reģioni | 20 078 078 | 18 229 254 | 522 030 | 475 781 |
| 08 15 01 | Iespējas – Pētniecības potenciāls | 66 609 035 | 56 521 742 | 1 731 835 | 1 469 565 |
| 08 16 01 | Iespējas – Zinātne sabiedrībā | 44 828 259 | 27 650 291 | 1 165 535 | 718 908 |
| 08 17 01 | Iespējas – Starptautiskās sadarbības pasākumi | 32 102 471 | 31 917 093 | 834 664 | 829 844 |
| 08 18 01 | Iespējas – Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RSFF) | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 08 19 01 | Iespējas – Atbalsts saskaņotai pētniecības politikas izstrādei | 13 101 602 | 9 434 504 | 340 642 | 245 297 |
| 08 22 01 | Programmu pabeigšana (programmas, kas uzsāktas līdz 1999. gadam) | — | — | — | — |
| 08 22 02 01 | EK piektās pamatprogrammas (1998.–2002. gads) pabeigšana | — | — | — | — |
| 08 22 03 01 | EK sestās pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana | — | 108 870 129 | — | 2 830 623 |
| 09 01 04 03 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1 480 000 | 1 480 000 | 38 480 | 38 480 |
| 09 01 04 04 | Programma drošākam internetam – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 200 000 | 200 000 | 5 200 | 5 200 |
| 09 01 05 01 | Ar pētniecības personālu saistītie izdevumi | 48 100 000 | 48 100 000 | 1 250 600 | 1 250 600 |
| 09 01 05 02 | Pētniecībā iesaistītie ārštata darbinieki | 12 875 000 | 12 875 000 | 334 750 | 334 750 |
| 09 01 05 03 | Citi pētniecības administratīvie izdevumi | 17 955 000 | 17 955 000 | 466 830 | 466 830 |
| 09 02 02 01 | Programma drošākam internetam | 14 700 000 | 13 294 857 | 382 200 | 345 666 |
| 09 02 02 02 | Programmas <i>Safer Internet plus</i> pabeigšana – Interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšana | — | 75 302 | — | 1 958 |
| 09 02 03 01 | Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 5 894 233 | 5 894 233 | 153 250 | 153 250 |
| 09 02 03 02 | Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 2 349 885 | 2 349 885 | 61 097 | 61 097 |
| 09 02 04 01 | Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestādes (BEREC) birojs – Iemaksa 1. un 2. sadaļā (!) | 3 620 881 | 3 620 881 | p.m. | p.m. |
| 09 02 04 02 | Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestādes (BEREC) birojs – Iemaksa 3. sadaļā (!) | 672 056 | 672 056 | p.m. | p.m. |
| 09 03 01 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas politikas atbalsta programma (IKT PAP) | 132 850 000 | 108 870 129 | 3 454 100 | 2 830 623 |

(!) Saskaņā ar vienošanos par EBTA valstu līdzdalību.

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|--|--------------------------|--------------------------|---------------|------------|
| | | Saistības ⁽¹⁾ | Maksājumi ⁽¹⁾ | Saistības | Maksājumi |
| 09 03 02 | Programmas "eContent plus – Eiropas digitālā satura attīstības veicināšana" pabeigšana | — | 8 029 172 | — | 208 758 |
| 09 03 04 01 | Eiropas telekomunikāciju tīklu (eTEN) pabeigšana | — | 1 949 683 | — | 50 692 |
| 09 03 04 02 | Modinis programmas pabeigšana | — | p.m. | — | p.m. |
| 09 04 01 01 | Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikāciju tehnoloģijām (IKT – Sadarbība) | 1 244 472 420 | 949 891 875 | 32 356 283 | 24 697 189 |
| 09 04 01 02 | Sadarbība – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas – Kopuzņēmums ARTEMIS | 53 721 430 | 27 217 532 | 1 396 757 | 707 656 |
| 09 04 01 03 | Sadarbība – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ARTEMIS | 1 758 156 | 1 595 089 | 45 712 | 41 472 |
| 09 04 01 04 | Sadarbība – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas – Kopuzņēmums ENIAC | 53 721 430 | 36 290 043 | 1 396 757 | 943 541 |
| 09 04 01 05 | Sadarbība – Informācijas un komunikāciju tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ENIAC | 1 298 789 | 1 178 328 | 33 769 | 30 637 |
| 09 04 03 | Līdzšinējo EK ietvarprogrammu (kas attiecas uz laiku līdz 2007. gadam) pabeigšana | — | 10 633 890 | — | 276 481 |
| 09 05 01 | Iespējas – Pētniecības infrastruktūra | 31 349 262 | 54 435 064 | 815 081 | 1 415 312 |
| 10 01 05 01 | Ar pētniecības personālu saistītie izdevumi | 141 697 000 | 141 697 000 | 3 684 122 | 3 684 122 |
| 10 01 05 02 | Pētniecībā iesaistītie ārštata darbinieki | 32 400 000 | 32 400 000 | 842 400 | 842 400 |
| 10 01 05 03 | Citi pētniecības administratīvie izdevumi | 61 319 000 | 61 319 000 | 1 594 294 | 1 594 294 |
| 10 02 01 | Kopīgā pētniecības centra (KPC) darbības, kas nav saistītas ar kodolenerģētiku | 31 531 064 | 29 032 034 | 819 808 | 754 833 |
| 10 04 01 01 | Iepriekšējo kopīgo programmu pabeigšana – EK | — | 6 351 | — | 165 |
| 11 01 04 07 | Programma integrētas jūrniecības politikas (IJP) turpmākas izstrādes atbalstam – Administratīvās pārvaldības izdevumi ⁽¹⁾ | 100 000 | 100 000 | p.m. | p.m. |
| 11 09 05 | Programma integrētas jūrniecības politikas (IJP) turpmākas izstrādes atbalstam ⁽¹⁾ | 16 560 000 | 2 370 532 | p.m. | p.m. |
| 12 01 04 01 | Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība – Administratīvās pārvaldības izdevumi ⁽¹⁾ | 700 000 | 700 000 | p.m. | p.m. |
| 12 02 01 | Iekšējā tirgus īstenošana un attīstība ⁽¹⁾ | 8 800 000 | 7 167 283 | p.m. | p.m. |
| 12 04 02 01 | Eiropas Banku iestāde – Iemaksa 1. un 2. sadaļā ⁽¹⁾ | 7 099 000 | 7 099 000 | p.m. | p.m. |
| 12 04 02 02 | Eiropas Banku iestāde – Iemaksa 3. sadaļā ⁽¹⁾ | 1 200 000 | 1 200 000 | p.m. | p.m. |

⁽¹⁾ Saskaņā ar vienošanos par EBTA valstu līdzdalību.

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|---|--------------------|---------------|---------------|------------|
| | | Saistības (¹) | Maksājumi (¹) | Saistības | Maksājumi |
| 12 04 03 01 | Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 5 070 000 | 5 070 000 | p.m. | p.m. |
| 12 04 03 02 | Eiropas Apdrošināšanas un fondēto pensiju iestāde – Iemaksa 3. sadaļā | 1 192 000 | 1 192 000 | p.m. | p.m. |
| 12 04 04 01 | Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde – Iemaksa 1. un 2. sadaļā (¹) | 5 838 477 | 5 838 477 | p.m. | p.m. |
| 12 04 04 02 | Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde – Iemaksa 3. sadaļā (¹) | 1 281 523 | 1 281 523 | p.m. | p.m. |
| 15 01 04 14 | Erasmus Mundus – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 914 000 | 914 000 | 23 764 | 23 764 |
| 15 01 04 22 | Mūzizglītība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 8 750 000 | 8 750 000 | 227 500 | 227 500 |
| 15 01 04 30 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 1.a izdevumu kategorijas programmām | 21 444 000 | 21 444 000 | 557 544 | 557 544 |
| 15 01 04 31 | Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no 3.b izdevumu kategorijas programmām | 15 572 000 | 15 572 000 | 404 872 | 404 872 |
| 15 01 04 44 | Kultūras programma (2007.–2013. gads) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 550 000 | 550 000 | 14 300 | 14 300 |
| 15 01 04 55 | Jaunatne darbībā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 780 000 | 780 000 | 20 280 | 20 280 |
| 15 01 04 60 | Media 2007 – Programma Eiropas audiovizuālās nozares atbalstam – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 725 000 | 725 000 | 18 850 | 18 850 |
| 15 01 04 68 | Media Mundus – Administratīvās pārvaldības izdevumi (¹) | 75 000 | 75 000 | 1 950 | 1 950 |
| 15 01 05 01 | Ar pētniecības personālu saistītie izdevumi | 1 952 000 | 1 952 000 | 50 752 | 50 752 |
| 15 01 05 02 | Pētniecībā iesaistītie ārštata darbinieki | 700 000 | 700 000 | 18 200 | 18 200 |
| 15 01 05 03 | Citi pētniecības administratīvie izdevumi | 348 000 | 348 000 | 9 048 | 9 048 |
| 15 02 02 | Erasmus Mundus | 105 654 000 | 86 188 852 | 2 747 004 | 2 240 910 |
| 15 02 09 | Iepriekšējo programmu pabeigšana izglītības un mācību jomā | — | p.m. | — | p.m. |
| 15 02 11 01 | Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Pārvaldes struktūra | 4 493 000 | 3 169 028 | 116 818 | 82 395 |
| 15 02 11 02 | Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Zināšanu un inovāciju kopienas (KIC) | 74 831 000 | 65 512 600 | 1 945 606 | 1 703 328 |
| 15 02 22 | Mūzizglītības programma | 1 110 476 000 | 907 251 074 | 28 872 376 | 23 588 528 |
| 15 04 09 01 | Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana kultūras un valodu jomā | — | p.m. | — | p.m. |
| 15 04 09 02 | Iepriekšējo Media programmu pabeigšana | — | p.m. | — | p.m. |
| 15 04 44 | Kultūras programma (2007.–2013. gads) | 58 503 000 | 50 500 000 | 1 521 078 | 1 313 000 |
| 15 04 66 01 | Media 2007 – Programma Eiropas audiovizuālās nozares atbalstam | 106 752 000 | 100 000 000 | 2 775 552 | 2 600 000 |
| 15 04 68 | Media Mundus (¹) | 4 925 000 | 4 760 000 | 128 050 | 123 760 |

(¹) Saskaņā ar vienošanos par EBTA valstu līdzdalību.

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|--|--------------------------|--------------------------|---------------|------------|
| | | Saistības ⁽¹⁾ | Maksājumi ⁽¹⁾ | Saistības | Maksājumi |
| 15 05 09 | Iepriekšējo programmu/darbību pabeigšana jaunatnes lietu jomā | — | p.m. | — | p.m. |
| 15 05 55 | Jaunatne darbībā | 1 39 608 000 | 123 000 000 | 3 629 808 | 3 198 000 |
| 15 07 77 | Cilvēki | 905 662 068 | 588 805 947 | 23 547 214 | 15 308 955 |
| 17 01 04 02 | Programma Savienības rīcībai veselības aizsardzības jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1 400 000 | 1 400 000 | 36 400 | 36 400 |
| 17 01 04 03 | Savienības rīcības programma patērētāju aizsardzības jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 950 000 | 950 000 | 24 700 | 24 700 |
| 17 01 04 30 | Veselības un patērētāju izpildaģentūra – Iemaksa no 3.b izdevumu kategorijas programmām | 5 900 000 | 5 900 000 | 153 400 | 153 400 |
| 17 02 01 | Savienības darbību izpilde patērētāju labā | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 17 02 02 | Savienības rīcība patērētāju aizsardzības politikas jomā | 21 090 000 | 19 000 000 | 548 340 | 494 000 |
| 17 03 01 01 | Sabiedrības veselības programmas izpilde (2003.–2008. gads) | p.m. | 10 500 000 | p.m. | 273 000 |
| 17 03 03 01 | Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 36 936 900 | 36 936 900 | 960 359 | 960 359 |
| 17 03 03 02 | Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs – Iemaksa 3. sadaļā | 19 790 100 | 19 790 100 | 514 543 | 514 543 |
| 17 03 06 | Savienības rīcība veselības jomā | 48 300 000 | 37 000 000 | 1 255 800 | 962 000 |
| 17 03 07 01 | Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde – Iemaksa 1. un 2. sadaļā ⁽¹⁾ | 48 266 209 | 48 266 209 | 1 240 442 | 1 240 442 |
| 17 03 07 02 | Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde – Iemaksa 3. sadaļā ⁽¹⁾ | 26 813 571 | 23 992 571 | 689 109 | 616 609 |
| 17 03 10 01 | Eiropas Zāļu aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā | 7 655 333 | 7 655 333 | 199 039 | 199 039 |
| 17 03 10 02 | Eiropas Zāļu aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā | 15 310 667 | 15 310 667 | 398 077 | 398 077 |
| 17 03 10 03 | Īpaša iemaksa medikamentiem reti sastopamu slimību ārstēšanai | 6 000 000 | 6 000 000 | 156 000 | 156 000 |
| 23 01 04 02 | Civilā aizsardzība – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 250 000 | 250 000 | 6 500 | 6 500 |
| 23 03 01 | Civilā aizsardzība Savienībā | 18 000 000 | 14 000 000 | 468 000 | 364 000 |
| 23 03 03 | Iepriekšējo programmu un darbību civilās aizsardzības un jūras piesārņojuma novēršanas jomā pabeigšana | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 23 03 06 | Civilās aizsardzības intervence trešās valstīs | 4 000 000 | 3 818 236 | 104 000 | 99 274 |
| 26 01 04 01 | Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi (ISA) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 560 000 | 560 000 | 14 560 | 14 560 |
| 26 03 01 01 | Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi (ISA) | 25 500 000 | 11 794 264 | 663 000 | 306 651 |

⁽¹⁾ Nepiedaloties Lihtenšteinai (proporcionalitātes koeficients 2,57 %).

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|---|--------------------------|--------------------------|---------------|-----------|
| | | Saistības ⁽¹⁾ | Maksājumi ⁽¹⁾ | Saistības | Maksājumi |
| 26 03 01 02 | Iepriekšējo IDA un IDABC programmu pabeigšana | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 29 01 04 01 | Savienības statistikas programma 2008.–2012. gadam – Administratīvās pārvaldības izdevumi ⁽¹⁾ | 2 900 000 | 2 900 000 | 56 550 | 56 550 |
| 29 01 04 04 | Eiropas uzņēmumu un tirdzniecības statistikas modernizācija (MEETS) – Administratīvās pārvaldības izdevumi ⁽¹⁾ | 250 000 | 250 000 | 4 875 | 4 875 |
| 29 02 01 | Statistikas politikas izpilde ⁽¹⁾ | p.m. | 1 360 877 | p.m. | 26 537 |
| 29 02 03 | Savienības statistikas programma 2008.–2012. gadam ⁽¹⁾ | 45 000 000 | 34 176 556 | 877 500 | 666 443 |
| 29 02 04 | Eiropas uzņēmumu un tirdzniecības statistikas modernizācija (MEETS) ⁽¹⁾ | 8 410 000 | 5 504 274 | 163 995 | 107 333 |
| 32 01 04 06 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai” – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 992 000 | 992 000 | 25 792 | 25 792 |
| 32 01 04 30 | Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Iemaksa no Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogrammas līdzekļiem – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai” | 6 542 000 | 6 542 000 | 170 092 | 170 092 |
| 32 01 05 01 | Ar pētniecības personālu saistītie izdevumi | 1 700 000 | 1 700 000 | 44 200 | 44 200 |
| 32 01 05 02 | Pētniecībā iesaistītie ārštata darbinieki | 850 000 | 850 000 | 22 100 | 22 100 |
| 32 01 05 03 | Citi pētniecības administratīvie izdevumi | 860 000 | 860 000 | 22 360 | 22 360 |
| 32 04 01 | Programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. gads) pabeigšana | — | 453 626 | — | 11 794 |
| 32 04 02 | Programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. gads) pabeigšana: ārējā daļa – Coopener | — | p.m. | — | p.m. |
| 32 04 04 | Enerģētikas pamatprogrammas (1999.–2002. gads) pabeigšana – Tradicionālā un atjaunojamā enerģija | — | p.m. | — | p.m. |
| 32 04 06 | Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai” | 129 813 600 | 71 854 285 | 3 375 154 | 1 868 211 |
| 32 04 10 01 | Energoregulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā ⁽²⁾ | 6 864 725 | 6 864 725 | p.m. | p.m. |
| 32 04 10 02 | Energoregulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā ⁽²⁾ | 377 125 | 377 125 | p.m. | p.m. |
| 32 06 01 | Zinātniskā pētniecība saistībā ar enerģētiku | 162 633 457 | 104 333 874 | 4 228 470 | 2 712 681 |
| 32 06 02 | Zinātniskā pētniecība saistībā ar enerģētiku – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā | 29 455 000 | 13 392 047 | 765 830 | 348 193 |
| 32 06 04 01 | To programmu, kas attiecas uz laiku līdz 2003. gadam, pabeigšana | — | p.m. | — | p.m. |
| 32 06 04 02 | EK sestās pamatprogrammas (2003.–2006. gads) pabeigšana | p.m. | 22 681 277 | p.m. | 589 713 |

⁽¹⁾ Aprēķināts, ņemot vērā to, ka EBTA valstu līdzdalība veido 75 % aproprāciju.⁽²⁾ Saskaņā ar vienošanos par EBTA valstu līdzdalību.

KOMISIJA
EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

| | Nosaukums | 2012. gada budžets | | EBTA iemaksas | |
|-------------|---|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| | | Saistības (!) | Maksājumi (!) | Saistības | Maksājumi |
| 33 01 04 02 | Pasākumi vardarbības apkarošanai (<i>Daphne</i>) – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 400 000 | 400 000 | 10 400 | 10 400 |
| 33 01 04 05 | Aizsardzība pret narkotikām un informācija – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 50 000 | 50 000 | 1 300 | 1 300 |
| 33 01 04 06 | Sasniegumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi | 1 533 000 | 1 533 000 | 39 858 | 39 858 |
| 33 02 | Pamattiesības un pilsoniskums | | | | |
| 33 02 01 | Pasākumu vardarbības pret bērniem, pusaudžiem un sievietēm apkarošanai pabeigšana | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 33 02 05 | Cīņa pret vardarbību (<i>Daphne</i>) | 19 500 000 | 14 716 084 | 507 000 | 382 618 |
| 33 04 01 | Narkotiku apkarošana un informēšana par tām | 3 000 000 | 2 830 016 | 78 000 | 73 580 |
| 33 06 01 | Diskriminācijas novēršana un daudzveidība | 21 000 000 | 17 237 770 | 546 000 | 448 182 |
| 33 06 02 | Dzimumu līdztiesība | 12 458 000 | 9 072 511 | 323 908 | 235 885 |
| 33 06 05 | Iepriekšējo programmu pabeigšana | — | 453 626 | — | 11 794 |
| | STARPSUMMA DARBĪBU DAĻAI | 12 150 569 557 | 9 227 939 892 | 312 060 230 | 246 767 230 |
| | KOPĀ | 12 776 723 365 | 9 854 093 700 | 314 145 598 | 248 852 598 |

**KANDIDĀTVALSTĪM UN, ATTIECĪGĀ GADĪJUMĀ, RIETUMBALKĀNU POTENCIĀLAJĀM KANDIDĀTVALSTĪM
PIEEJAMO BUDŽETA POZĪCIJU UZSKAITĪJUMS**

KOMISIJA

KANDIDĀTVALSTĪM UN, ATTIECĪGĀ GADĪJUMĀ, RIETUMBALKĀNU POTENCIĀLAJĀM KANDIDĀTVALSTĪM PIEEJAMO
BUDŽETA POZĪCIJU UZSKAITĪJUMS

(miljonos EUR)

| | Saņēmējvalstis | | | | | | | | |
|---|----------------|------|--------|------|------|------|------|---------|---------|
| | HR | MK | TR | AL | BA | ME | RS | Kosova* | Kopā |
| 15 05 55, 15 01 04 55 un 15 01 04 31 (daļēji) Jaunatne darbībā | 1,980 | p.m. | 10,280 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 12,260 |
| 16 05 01, 16 01 04 03 un 16 01 04 30 (daļēji) Eiropa pilsoņiem | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 17 02 02, 17 01 04 03 un 17 01 04 30 (daļēji) Savienības rīcība patērētāju aizsardzības politikas jomā | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 17 03 06, 17 01 04 02 un 17 01 04 30 (daļēji) Savienības rīcība veselības aizsardzības jomā | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 33 02 05 un 33 01 04 02 Cīņa pret vardarbību (<i>Daphne</i>) | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 33 02 03 01 un 33 02 03 02 Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 23 03 01, 23 03 06 un 23 01 04 02 Civiltā aizsardzība | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 24 02 01 Krāpšanas apkarošana | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 26 01 04 01 un 26 03 01 01 Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi (<i>ISA</i>) | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| 32 04 06, 32 01 04 06 un 32 01 04 30 Konkurētspējas un inovācijas pamatprogramma – Saprātīga enerģija – Eiropas programma | 0,73472 | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | 0,73472 |
| Septītā pētniecības pamatprogramma – EK (izņemot kodolizpēti) ⁽¹⁾ | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| Septītā pētniecības pamatprogramma – Euratom (kodolizpēte) ⁽²⁾ | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |

(1) Attiecīgās budžeta pozīcijas: 08 22 04., 09 04 02., 02 04 01 03., 02 04 01 01., 02 04 01 02., 06 06 04., 10 02 02., 15 07 78. un 32 06 03. pants.

(2) Attiecīgās budžeta pozīcijas: 08 22 04. un 10 03 02. pants.

**AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN
AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)**

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

A. IEVADS

Šis pielikums ir sagatavots saskaņā ar 30. panta 1. punktu Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Tajā sniegta informācija par vispārējā budžeta garantēto aizņēmumu un aizdevumu operāciju apjomu: aizdevumi, kas piesaistīti maksājumu bilances atbalstam, un aizņēmumu operācijas finansiālas palīdzības nodrošināšanai trešām valstīm, *Euratom* aizņēmumi drošības un efektivitātes pakāpes uzlabošanai kodolspēkstacijās dažās trešās valstīs un Eiropas Investīciju bankas aizdevumi dažās trešās valstīs.

No vispārējā budžeta sedzamo nenomaksāto operāciju kopsumma 2010. gada 31. decembrī bija EUR 31 899 000 000; no kuriem EUR 12 504 000 000 attiecās uz Savienību un EUR 19 395 000 000 – uz citām valstīm (noapaļotas summas, izmantots 2010. gada 31. decembra euro kurss).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

**B. DAŽĀDU VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTU AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJU
KATEGORIJU ĪSS RAKSTUROJUMS**

**I. VIENOTS MEHĀNISMS, AR KO SNIEDZ VIDĒJA TERMIŅA FINANSIĀLU PALĪDZĪBU DALĪBVALSTU MAKSĀJUMU
BILANCĒM**

1. Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 18. februāra Regula (EK) Nr. 332/2002, ar ko izveido vidēja termiņa finansiālas palīdzības mehānismu attiecībā uz dalībvalstu maksājumu bilancēm (OV L 53, 23.2.2002., 1. lpp.).

Padomes 2008. gada 2. decembra Regula (EK) Nr. 1360/2008, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 332/2002 (OV L 352, 31.12.2008., 11. lpp.).

Padomes 2008. gada 4. novembra Lēmums 2009/102/EK, ar ko piešķir Kopienas vidēja termiņa finansiālo palīdzību Ungārijai (OV L 37, 6.2.2009., 5. lpp.).

Padomes 2009. gada 20. janvāra Lēmums 2009/290/EK par Kopienas vidēja termiņa finansiālas palīdzības piešķiršanu Latvijai (OV L 79, 25.3.2009., 39. lpp.).

Padomes 2009. gada 6. maija Lēmums 2009/459/EK par Kopienas vidēja termiņa finansiālas palīdzības piešķiršanu Rumānijai (OV L 150, 13.6.2009., 8. lpp.).

Padomes 2009. gada 18. maija Regula (EK) Nr. 431/2009, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 332/2002 (OV L 128, 27.5.2009., 1. lpp.).

2. Apraksts

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 332/2002 Eiropas Savienība var piešķirt aizdevumus tām dalībvalstīm, kurām draud grūtības vai kuras piedzīvo grūtības ar pašreizējo maksājumu bilanci vai kapitāla apriti. Tikai dalībvalstis, kuras vēl nav pieņēmušas euro kā nacionālo valūtu, var gūt labumu no šā mehānisma. Nenomaksāto aizdevumu apjoms ir ierobežots līdz EUR 12 000 000 000.

Padome 2008. gada 2. decembrī nolēma palielināt šo mehānismu līdz EUR 25 000 000 000.

Padome 2008. gada 4. novembrī nolēma Ungārijai piešķirt Kopienas vidēja termiņa finansiālo palīdzību vidēja termiņa aizdevuma veidā par maksimālo summu līdz EUR 6 500 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz piecus gadus.

Padome 2009. gada 20. janvārī nolēma Latvijai piešķirt Kopienas vidēja termiņa finansiālo palīdzību vidēja termiņa aizdevuma veidā par maksimālo summu līdz EUR 3 100 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz septiņus gadus.

Padome 2009. gada 6. maijā nolēma Rumānijai piešķirt Kopienas vidēja termiņa finansiālo palīdzību vidēja termiņa aizdevuma veidā par maksimālo summu līdz EUR 5 000 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz piecus gadus.

Padome 2009. gada 18. maijā nolēma palielināt šo mehānismu līdz EUR 50 000 000 000.

3. Ietekme uz budžetu

Tā kā aizņēmumu un aizdevumu operācijas tiek veiktas ar identiskiem noteikumiem, tās budžetu ietekmē tikai tad, ja tiek aktivizēta garantija saistību neizpildes gadījumā. 2010. gada 31. decembrī nenomaksāto aizdevumu apjoms atbilstīgi šim mehānismam bija EUR 12 050 000 000.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

II. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA SAVIENĪBAS AIZŅĒMUMIEM, KAS PIESAISTĪTI FINANSIĀLAJAM ATBALSTAM SASKAŅĀ AR EIROPAS FINANŠU STABILIZĀCIJAS MEHĀNISMU

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 2010. gada 11. maija Regula (ES) Nr. 407/2010, ar ko izveido Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu (OV L 118, 12.5.2010., 1. lpp.).

Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. panta 2. punkts.

Padomes 2010. gada 7. decembra Īstenošanas lēmums 2011/77/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Īrijai (OV L 30, 4.2.2011., 34. lpp.).

Padomes 2011. gada 30. maija Īstenošanas lēmums 2011/344/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Portugālei (OV L 159, 17.6.2011., 88. lpp.).

Padomes 2011. gada 11. oktobra Īstenošanas lēmums 2011/682/ES, ar ko groza Īstenošanas lēmumu 2011/77/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Īrijai (OV L 269, 14.10.2011., 31. lpp.).

Padomes 2011. gada 11. oktobra Īstenošanas lēmums 2011/683/ES, ar ko groza Īstenošanas lēmumu 2011/344/ES par Savienības finanšu palīdzības piešķiršanu Portugālei (OV L 269, 14.10.2011., 32. lpp.).

2. **Apraksts**

Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. panta 2. punktā paredzēta iespēja sniegt Savienības finansiālu atbalstu, ja kādai dalībvalstij ir grūtības vai to nopietni apdraud lielas grūtības, ko izraisījuši ārkārtēji notikumi, kurus tā nevar ietekmēt.

Savienības garantija paredzēta aizņēmumiem, kas piesaistīti kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm.

Saskaņā ar Padomes Regulas (ES) Nr. 407/2010 2. panta 2. punktu aizdevumu vai kredītlinijas izmaksājamās summas, kas dalībvalstij piešķirtas saskaņā ar Eiropas finansiālo stabilizācijas mehānismu, ierobežo, lai tās nepārsniegtu maksājumu apropriācijām noteiktās pieejamās rezerves Savienības pašu resursu maksimālajās robežās.

Šis postenis veido Savienības nodrošinātu garantiju struktūru. Tas ļauj Komisijai apkalpot parādu parādnieku saistību neizpildes gadījumā.

Pildot pienākumus, Komisija var izmantot savus naudas resursus parāda pagaidu apkalpošanai. Piemēro 12. pantu Padomes 2000. gada 22. maija Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Savienība 2010. gada 7. decembrī nolēma piešķirt Īrijai aizdevumu, kura maksimālais apjoms ir EUR 22 500 000 000, ar maksimālo vidējo dzēšanas termiņu uz 7,5 gadiem (OV L 30, 4.2.2011., 34. lpp.).

Savienība 2011. gada 30. maijā nolēma piešķirt Portugālei aizdevumu, kura maksimālais apjoms ir EUR 26 000 000 000 (OV L 159, 17.6.2011., 88. lpp.).

Padome 2011. gada 11. oktobrī nolēma grozīt Īstenošanas lēmumus 2011/77/ES un 2011/344/ES, pagarinot dzēšanas termiņus un piemērojot procentu likmes samazinājumu visām jau izmaksātajām summām (OV L 269, 14.10.2011., 31. lpp. attiecībā uz Īriju (2011/682/ES) un 32. lpp. attiecībā uz Portugāli (2011/683/ES)).

2011. gada 31. oktobrī nenomaksātā summa saskaņā ar šo instrumentu bija EUR 28 000 000 000 (Īrijai EUR 13 900 000 000 un Portugālei EUR 14 100 000 000).

3. **Ietekme uz budžetu**

Budžeta izdevumu daļa tiek ietekmēta tikai tad, ja saistību neizpildes gadījumā tiek aktivizēta garantija.

Budžeta ieņēmumu daļā noteikums par ieņēmumiem no procentu maksājumiem, kas rodas kā procentu maksājumu starpība starp aizdevuma un aizņēmuma darījumiem, ko maksā saņēmējs – sākotnēji paredzēts Padomes lēmumu, ko piemēro katrai saņēmējai valstij individuāli, 1. panta 5. punktā – tika atcelts ar Padomes 2011. gada 11. oktobra lēmumiem.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

III. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA AIZŅĒMUMU PROGRAMMĀM, PAR KURĀM SAVIENĪBA NOSLĒGUSI LĪGUMUS, LAI
SNIEGTU FINANSIĀLU PALĪDZĪBU TREŠĀM VALSTĪM VIDUSJŪRAS REĢIONĀ

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 2007. gada 10. decembra Lēmums 2007/860/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Libānai (OV L 337, 21.12.2007., 111. lpp.).

2. **Apraksts**

Padome 2007. gada 10. decembrī nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju aizņēmuma un aizdevuma operācijai Libānai ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 50 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 10 gadus. Pirmo daļu EUR 25 000 000 apmērā izmaksāja 2009. gadā.

3. **Ietekme uz budžetu**

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

IV. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA AIZŅĒMUMU PROGRAMMĀM, PAR KURĀM SAVIENĪBA NOSLĒGUSI LĪGUMUS, LAI SNIEGTU FINANSIĀLU PALĪDZĪBU TREŠĀM VALSTĪM VIDUSEIROPĀ UN AUSTRUMEIROPĀ

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/732/EK par papildu finansiālu palīdzību Rumānijai (OV L 294, 16.11.1999., 29. lpp.).

2. **Apraksts**

Padome 1999. gada 8. novembrī nolēma Rumānijai sniegt finansiālu palīdzību ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 200 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 10 gadus (*Romania IV*). Pirmo daļu EUR 100 000 000 apmērā izmaksāja 2000. gada 29. jūnijā. Otro daļu EUR 50 000 000 apmērā izmaksāja 2003. gada 17. jūlijā.

3. **Ietekme uz budžetu**

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

Kopš 2007. gada 1. janvāra aizdevumi Bulgārijai un Rumānijai vairs nav uzskatāmi par ārējām darbībām (sk. Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2273/2004 (OV L 396, 31.12.2004., 28. lpp.)), un tāpēc tie tiek tieši segti no vispārējā budžeta, nevis no fonda kā līdz šim.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

V. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA AIZŅĒMUMU PROGRAMMĀM, PAR KURĀM SAVIENĪBA NOSLĒGUSI LĪGUMUS, LAI
SNIEGTU FINANSIĀLU PALĪDZĪBU NEATKARĪGO VALSTU SAVIENĪBAS VALSTĪM UN MONGOLIJAI

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 1997. gada 17. novembra Lēmums 97/787/EK, ar ko piešķir ārkārtas finanšu palīdzību Armēnijai un Gruzijai (OV L 322, 25.11.1997., 37. lpp.).

Padomes 1998. gada 15. oktobra Lēmums 98/592/EK par papildu finanšu palīdzību Ukrainai makroekonomikas līmenī (OV L 284, 22.10.1998., 45. lpp.).

Padomes 2000. gada 20. marta Lēmums 2000/244/EK, ar ko groza Lēmumu 97/787/EK, ar kuru sniedz ārkārtas finanšu palīdzību Armēnijai un Gruzijai, ar nolūku to attiecināt arī uz Tadžikistānu (OV L 77, 28.3.2000., 11. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/890/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Armēnijai (OV L 320, 5.12.2009., 3. lpp.).

2. **Apraksts**

Padome 1997. gada 17. novembra nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Gruzijas un Armēnijas ārkārtas aizņēmuma un aizdevuma operācijai (aizdevums Gruzijai ar maksimālo pamatsummu EUR 142 000 000 un aizdevums Armēnijai – EUR 28 000 000) uz laiku, kas nav ilgāks par 15 gadiem.

Pirmo daļu EUR 110 000 000 apmērā Gruzijai izmaksāja 1998. gada 24. jūlijā. Otro daļu vairs nav paredzēts izmaksāt.

Padome 1998. gada 15. oktobrī nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju trešajai Ukrainas aizņēmuma un aizdevuma operācijai (*Ukraine III*). Aizdevums sākotnēji bija ar maksimālo pamatsummu EUR 150 000 000 apmērā uz laiku, kas nav ilgāks par 10 gadiem. Pirmo daļu EUR 58 000 000 apmērā izmaksāja 1999. gada 30. jūlijā. Saskaņā ar Padomes 2002. gada 12. jūlijas Lēmumu 2002/639/EK, ar ko paredz papildu makrofinansiālo palīdzību Ukrainai (OV L 209, 6.8.2002., 22. lpp.), atlikuma izmaksa EUR 110 000 000 apmērā vairs nav plānota.

Padome 2000. gada 20. martā nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Tadžikistānas aizņēmuma un aizdevuma operācijai. Aizdevumu piešķir ar maksimālo pamatsummu EUR 75 000 000 un uz laiku, kas nav ilgāks par 15 gadiem. Aizdevumu EUR 60 000 000 apmērā izmaksāja 2001. gadā. Otro daļu vairs nav paredzēts izmaksāt.

Padome 2009. gada 30. novembrī nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Armēnijas aizņēmuma un aizdevuma operācijai ilgtermiņa aizdevuma formā ar maksimālo pamatsummu EUR 65 000 000 un uz laiku, kas nav ilgāks par 15 gadiem. Pirmo daļu EUR 26 000 000 apmērā izmaksāja 2011. gadā.

3. **Ietekme uz budžetu**

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

VI. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA AIZŅĒMUMU PROGRAMMĀM, PAR KURĀM SAVIENĪBA NOSLĒGUSI LĪGUMUS, LAI SNIEGTU FINANSIĀLU PALĪDZĪBU RIETUMBALKĀNU VALSTĪM

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 1997. gada 22. jūlija Lēmums 97/471/EK par finansiālu palīdzību Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai (OV L 200, 29.7.1997., 59. lpp.).

Padomes 1999. gada 10. maija Lēmums 1999/325/EK par makrofinansiālu palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 123, 13.5.1999., 57. lpp.).

Padomes 1999. gada 8. novembra Lēmums 1999/733/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai (OV L 294, 16.11.1999., 31. lpp.).

Padomes 2001. gada 16. jūlija Lēmums 2001/549/EK par makrofinansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai (OV L 197, 21.7.2001., 38. lpp.).

Padomes 2002. gada 5. novembra Lēmums 2002/882/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai (OV L 308, 9.11.2002., 25. lpp.).

Padomes 2002. gada 5. novembra Lēmums 2002/883/EK par papildu makrofinansiālu palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 308, 9.11.2002., 28. lpp.).

Padomes 2004. gada 29. aprīļa Lēmums 2004/580/EK, ar ko paredz finansiālu palīdzību Albānijai makroekonomikas līmenī (OV L 261, 6.8.2004., 116. lpp.).

Padomes 2008. gada 2. oktobra Lēmums 2008/784/EK, ar ko atbilstīgi Lēmumam 2001/549/EK un 2002/882/EK nosaka atsevišķas saistības Melnkalnei un proporcionāli samazina Serbijas saistības par ilgtermiņa aizdevumiem, ko Kopiena ir piešķirusi Serbijas un Melnkalnes valstu savienībai (bijušajai Dienvidslāvijas Federatīvajai Republikai) (OV L 269, 10.10.2008., 8. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/891/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Bosnijai un Hercegovinai (OV L 320, 5.12.2009., 6. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/892/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Serbijai (OV L 320, 5.12.2009., 9. lpp.).

2. **Apraksts**

Padome 1997. gada 22. jūlijā nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas aizņēmuma un aizdevuma operācijai (FYROM I).

Aizdevumu piešķir ar maksimālo pamatsummu EUR 40 000 000 un uz 15 gadiem.

Pirmo daļu EUR 25 000 000 apmērā uz laiku, ne ilgāku par 15 gadiem, Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai izmaksāja 1997. gada 30. septembrī. Tas jāatmaksā piecās vienādās daļās ik gadu, sākot no aizņēmuma vienpadsmitā gada.

Otro daļu EUR 15 000 000 apmērā izmaksāja 1998. gada 13. februārī. Tas jāatmaksā piecās vienādās daļās ik gadu, sākot no aizņēmuma vienpadsmitā gada.

Padome 1999. gada 10. maijā nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Bosnijas un Hercegovinas aizņēmuma un aizdevuma operācijai ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 20 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 15 gadus (Bosnia I).

Pirmo daļu EUR 10 000 000 apmērā uz laiku, ne ilgāku par 15 gadiem, Bosnijai un Hercegovinai izmaksāja 1999. gada 21. decembrī. Otro daļu EUR 10 000 000 apmērā izmaksāja 2001. gadā.

Padome 1999. gada 8. novembrī nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas aizņēmuma un aizdevuma operācijai ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 50 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 15 gadus (FYROM II).

Pirmo daļu EUR 10 000 000 apmērā uz laiku, ne ilgāku par 15 gadiem, Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai izmaksāja 2001. gada janvārī, otro daļu EUR 12 000 000 apmērā – 2002. gada janvārī, trešo daļu EUR 10 000 000 apmērā – 2003. gada jūnijā un ceturto daļu EUR 18 000 000 apmērā – 2003. gada decembrī.

Padome 2001. gada 16. jūlijā nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Dienvidslāvijas Federālās Republikas aizņēmuma un aizdevuma operācijai (Serbia and Montenegro I) ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 225 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 15 gadus. Aizdevumu izmaksāja 2001. gada oktobrī, veicot vienreizēju maksājumu.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Padome 2002. gada 5. novembrī nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Bosnijas un Hercegovinas aizņēmuma un aizdevuma operācijai ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 20 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 15 gadus (*Bosnia II*).

Pirmo daļu EUR 10 000 000 apmērā uz laiku, ne ilgāku par 15 gadiem, Bosnijai un Hercegovinai izmaksāja 2004. gadā, un otro daļu EUR 10 000 000 apmērā – 2006. gadā.

Padome 2002. gada 5. novembrī nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Serbijas un Melnkalnes aizņēmuma un aizdevuma operācijai (*Serbia and Montenegro II*) ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 55 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 15 gadus.

Pirmo daļu EUR 10 000 000 apmērā un otro daļu EUR 30 000 000 apmērā uz laiku, ne ilgāku par 15 gadiem, Serbijai un Melnkalnei izmaksāja 2003. gadā un trešo daļu EUR 15 000 000 apmērā – 2005. gadā.

Aizdevumu Albānijai (*Albania IV*) EUR 9 000 000 apmērā uz laiku, ne ilgāku par 15 gadiem, pilnībā izmaksāja 2006. gadā.

Padome 2009. gada 30. novembrī nolēma piešķirt Eiropas Savienības garantiju Serbijas aizņēmuma un aizdevuma operācijai ilgtermiņa aizdevuma formā ar pamatsummu ne vairāk kā EUR 200 000 000 apmērā uz laiku, kas nepārsniedz 8 gadus. Pirmo daļu EUR 100 000 000 apmērā izmaksāja 2011. gadā.

3. Ietekme uz budžetu

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

VII. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA EIROPAS ATOMENERĢIJAS KOPIENAS AIZŅĒMUMIEM, LAI UZLABOTU EFEKTIVITĀTES UN DROŠĪBAS PAKĀPI KODOLSPĒKSTACIJĀS CENTRĀLEIROPAS UN AUSTRUMEIROPAS VALSTĪS UN NEATKARĪGO VALSTU SAVIENĪBĀ

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 1977. gada 29. marta Lēmums 77/270/*Euratom*, ar ko Komisiju pilnvaro piešķirt *Euratom* aizdevumus, lai veicinātu kodolelektrocitāciju finansēšanu (OV L 88, 6.4.1977., 9. lpp.).

2. **Apraksts**

Ievērojot Lēmumu 94/179/*Euratom* (OV L 84, 29.3.1994., 41. lpp.), Eiropas Savienība paplašina *Euratom* aizņēmumu jomu saskaņā ar Lēmumu 77/270/*Euratom*, uzlabojot kodolspēkstaciju drošības un efektivitātes pakāpi Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, kā arī Neatkarīgo Valstu Savienībā.

Maksimālais *Euratom* aizņēmumu apjoms dalībvalstīm un trešām valstīm ir nemainīgs – EUR 4 000 000 000.

Komisija 2000. gadā pieņēma lēmumu par aizdevumu Kozlodujai Bulgārijā (EUR 212 500 000), un tā pēdējā daļa tika izmaksāta 2006. gadā. Komisija 2000. gadā piešķīra K2R4 paredzēto aizdevumu Ukrainā, bet 2004. gadā samazināja aizdevuma summu EUR līdz USD 83 000 000 ekvivalentam. Saskaņā ar Komisijas 2004. gada lēmumu 2007. gadā K2R4 tika piešķirts aizdevums EUR 39 000 000 apmērā (pirmā daļa), 2008. gadā USD 22 000 000 apmērā un 2009. gadā USD 10 335 000 apmērā. Komisija 2004. gadā pieņēma lēmumu par aizdevumu Černavodei Rumānijā (EUR 223 500 000). Pirmā daļa EUR 100 000 000 apmērā un otrā daļa EUR 90 000 000 apmērā tika izmaksāta 2005. gadā, un pēdējā daļa – EUR 33 500 000 – izmaksāta 2006. gadā.

3. **Ietekme uz budžetu**

Kopš dienas, kad stājies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

Kopš 2007. gada 1. janvāra aizdevumi Bulgārijai un Rumānijai vairs nav uzskatāmi par ārējām darbībām (sk. Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2273/2004 (OV L 396, 31.12.2004., 28. lpp.)), un tāpēc tie tiek tieši segti no vispārējā budžeta, nevis no fonda kā līdz šim.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

VIII. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA EIROPAS INVESTĪCIJU BANKAS AIZDEVUMIEM VIDUSJŪRAS REĢIONA VALSTĪS

1. **Juridiskais pamats**

Dažas no turpmāk juridiskajā pamatā minētajām valstīm ir kļuvušas par dalībvalstīm vai pirmspievienošanās valstīm. Turklāt kopš attiecīgo tiesību aktu pieņemšanas ir mainījušies dažu valstu nosaukumi.

Padomes 1977. gada 8. marta Lēmums (Vidusjūras protokoli).

Padomes 1980. gada 23. maija Regula (EEK) Nr. 1273/80 par pagaidu Protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Dienvidslāvijas Sociālistisko Federatīvo Republiku par virzību uz Sadarbības nolīguma otrā Protokola īstenošanu (OV L 130, 27.5.1980., 98. lpp.).

Padomes 1982. gada 19. jūlija Lēmums (par turpmāku ārkārtas atbalstu Libānas atjaunošanai).

Padomes 1982. gada 22. novembra Regula (EEK) Nr. 3183/82 par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 337, 29.11.1982., 43. lpp.).

Padomes 1984. gada 9. oktobra Lēmums (par aizņēmumu ārpus Dienvidslāvijas protokola).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 87/604/EEK par otrā Finanšu sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Dienvidslāvijas Sociālistisko Federatīvo Republiku (OV L 389, 31.12.1987., 65. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/33/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 25. lpp.).

Padomes 1987. gada 21. decembra Lēmums 88/34/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 22, 27.1.1988., 33. lpp.).

Padomes 1988. gada 30. jūnija Lēmums 88/453/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 224, 13.8.1988., 32. lpp.).

Padomes 1991. gada 19. decembra Lēmums 92/44/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Tunisijas Republiku (OV L 18, 25.1.1992., 34. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/207/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Ēģiptes Arābu Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 21. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/208/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Jordānijas Hāšimītu Karalisti (OV L 94, 8.4.1992., 29. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/209/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Libānas Republiku (OV L 94, 8.4.1992., 37. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. marta Lēmums 92/210/EEK par Finanšu sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Izraēlas Valsti (OV L 94, 8.4.1992., 45. lpp.).

Padomes 1992. gada 29. jūnija Regula (EEK) Nr. 1763/92 par finansiālu sadarbību attiecībā uz tām Vidusjūras valstīm, kuras nav dalībvalstis (OV L 181, 1.7.1992., 5. lpp.), atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1488/96 (OV L 189, 30.7.1996., 1. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/548/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Marokas Karalisti (OV L 352, 2.12.1992., 13. lpp.).

Padomes 1992. gada 16. novembra Lēmums 92/549/EEK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 352, 2.12.1992., 21. lpp.).

Padomes 1993. gada 19. jūlija Lēmums 93/408/EEK par Finanšu sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Slovēnijas Republiku (OV L 189, 29.7.1993., 152. lpp.).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Padomes 1994. gada 24. janvāra Lēmums 94/67/EK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Sīrijas Arābu Republiku (OV L 32, 5.2.1994., 44. lpp.).

Padomes 1995. gada 30. oktobra Lēmums 95/484/EK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Maltas Republiku (OV L 278, 21.11.1995., 14. lpp.).

Padomes 1995. gada 30. oktobra Lēmums 95/485/EK par finanšu un tehniskās sadarbības protokola noslēgšanu starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Kīpras Republiku (OV L 278, 21.11.1995., 22. lpp.).

Padomes 1997. gada 14. aprīļa Lēmums 97/256/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai pret zaudējumiem, kas radušies, izsniedzot aizdevumus ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm, Vidusjūras valstīm, Dienvidamerikai, Āzijas valstīm, Dienvidāfrikai, Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai un Bosnijai un Hercegovinai) (OV L 102, 19.4.1997., 33. lpp.).

Padomes 1999. gada 29. novembra Lēmums 1999/786/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai (EIB) zaudējumiem, kas radušies, izsniedzot aizdevumus zemestrīcē cietušo Turcijas reģionu atjaunošanai (OV L 308, 3.12.1999., 35. lpp.).

Padomes 1999. gada 22. decembra Lēmums 2000/24/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem attiecībā uz aizdevumiem projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropā un Austrumeiropā, Vidusjūras valstīs, Latīņamerikā un Āzijā, un Dienvidāfrikas Republikā) (OV L 9, 13.1.2000., 24. lpp.).

Padomes 2000. gada 4. decembra Lēmums 2000/788/EK, kas groza Lēmumu 2000/24/EK, lai izveidotu Eiropas Investīciju bankas īpašo rīcības programmu, atbalstot EK un Turcijas Muitas savienības konsolidāciju un intensifikāciju (OV L 314, 14.12.2000., 27. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/47/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības paplašināšanos un Eiropas kaimiņu politiku (OV L 21, 25.1.2005., 9. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/1016/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai paredz Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, ko var radīt ārpus Kopienas īstenotiem projektiem piešķirti aizdevumi un aizdevumu garantijas (OV L 414, 30.12.2006., 95. lpp.), kas aizstās ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 190, 22.7.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 1080/2011/ES, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir ES garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Savienības un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 280, 27.10.2011., 1. lpp.).

2. *Vispārējā budžeta garantija*

Saskaņā ar minēto Padomes 1977. gada 8. marta lēmumu Eiropas Savienība garantē Eiropas Investīciju bankas aizdevumus kā daļu no Eiropas Savienības finansiālajām saistībām pret Vidusjūras valstīm.

Šis lēmums bija pamatā 1978. gada 30. oktobrī Briselē un 1978. gada 10. novembrī Luksemburgā Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Investīciju bankas parakstītajam garantijas līgumam, ar ko ieviesa vispārēju garantiju 75 % apmērā no visām aizdevumiem pieejamām apropriācijām šādās valstīs: Maltā, Tunisijā, Alžīrijā, Marokā, Portugālē (Finanšu protokols, ārkārtas palīdzība), Turcijā, Kīprā, Ēģiptē, Jordānijā, Sīrijā, Izraēlā, Grieķijā, bijušajā Dienvidslāvijā un Libānā.

Garantiju līgumu paplašina atbilstīgi katram jaunam finanšu protokolam.

Lēmums 97/256/EK bija pamatā 1997. gada 25. jūlijā Briselē un 1997. gada 29. jūlijā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 70 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

Lēmums 1999/786/EK bija pamatā 2000. gada 18. aprīlī Briselē un 2000. gada 23. maijā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

Lēmums 2000/24/EK bija pamatā 2000. gada 19. jūlijā Briselē un 2000. gada 24. jūlijā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Lēmums 2005/47/EK bija pamatā 2005. gada 30. augustā Briselē un 2005. gada 2. septembrī Luksemburgā parakstītajam pārveidotajam grozītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

Lēmums 2006/1016/EK bija pamatā garantiju līgumam, ko Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka noslēdza 2007. gada 1. augustā Luksemburgā un 2007. gada 29. augustā Briselē, nosakot garantiju, kas nepārsniedz 65 % no kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, mīnus atmaksātās summas un plus visas saistītās summas. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

3. Apraksts

Finanšu protokolos, kas noslēgti ar Vidusjūras trešām valstīm, ir noteiktas kopējās summas aizdevumiem, kurus piešķir Eiropas Investīciju banka no saviem līdzekļiem. Eiropas Investīciju banka piešķir aizdevumus ar mērķi veicināt ekonomikas un sociālo attīstību attiecīgajās valstīs (transporta infrastruktūru, ostas, ūdensapgādi, enerģijas ražošanu un sadali, lauksaimniecības projektus un mazos un vidējos uzņēmumus).

Pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu Padome 1997. gada 14. aprīlī nolēma atjaunot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai aizdevumiem projektu īstenošanai šādās Vidusjūras valstīs: Alžīrijā, Kiprā, Ēģiptē, Izraēlā, Jordānijā, Libānā, Maltā, Marokā, Sīrijā, Tunisijā, Turcijā, Gazā un Rietumkrastā. Garantija nepārsniedz 70 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējā apropriāciju maksimālā summa ir līdzvērtīga EUR 7 105 000 000, no kuriem EUR 2 310 000 000 paredzēti iepriekšminētajām Vidusjūras valstīm. To piemēroja trīs gadu laikposmam, sākot no 1997. gada 31. janvāra (ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu).

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 25 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas.

Padome 1999. gada 29. novembrī nolēma piešķirt Eiropas Investīciju bankai Kopienas garantiju zaudējumiem, kuri radušies, izsniedzot aizdevumus zemestrīcē cietušo Turcijas reģionu atjaunošanai. Garantija nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Pieejamo apropriāciju kopējā maksimālā summa ir EUR 600 000 000, un to piemēroja trīs gadu laikposmam, sākot no 1999. gada 29. novembra (ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu).

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 30 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas. Šo procentuālo daļu jebkurā laikā var palielināt tādā apjomā, kā tirgus to atļauj.

Pēc Komisijas priekšlikuma un apspriedusies ar Eiropas Parlamentu, Padome 1999. gada 22. decembrī vēlreiz nolēma piešķirt Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, izsniedzot aizdevumus projektu īstenošanai šādās Vidusjūras valstīs: Alžīrijā, Kiprā, Ēģiptē, Izraēlā, Jordānijā, Libānā, Maltā, Marokā, Sīrijā, Tunisijā, Turcijā, Gazā un Rietumkrastā. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2000/24/EK, ir līdzvērtīga EUR 19 460 000 000. Garantijas apmērs nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. To piemēro septiņu gadu laikposmam no 2000. gada 1. februāra līdz 2007. gada 31. janvārim. Tā kā līdz minētā laikposma beigām Eiropas Investīciju bankas piešķirtie aizdevumi nebija sasnieguši iepriekšminētās kopsummas, laikposms automātiski pagarināts par sešiem mēnešiem.

Padome 2000. gada 4. decembrī nolēma izveidot īpašu Eiropas Investīciju bankas rīcības programmu ar mērķi nostiprināt un intensificēt ES un Turcijas muitas savienību. Šo aizdevumu maksimālā summa ir EUR 450 000 000.

Ar Lēmumu 2005/47/EK tika pārveidots Vidusjūras reģiona mandāts, izslēdzot Kipru, Maltu un Turciju, kas tika iekļautas Dienvidaustrumu kaimiņu mandātā.

Ar Lēmumu 2006/1016/EK EIB piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem, kuri radušies no aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektu īstenošanai šādās Vidusjūras valstīs: Alžīrijā, Ēģiptē, Rietumkrastā un Gazā, Izraēlā, Jordānijā, Libānā, Lībijā (Padome lems par tiesību piešķiršanu), Marokā, Sīrijā, Tunisijā. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2006/1016/EK, ir līdzvērtīga EUR 27 800 000 000, un apropriācijas attiecas uz laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. decembrim ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu. Kopienas garantija nepārsniedz 65 %.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Lēmums 2006/1016/EK aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

4. Ietekme uz budžetu

Kopš dienas, kad stājies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts,
- atbilstoši kopējai summai, kas noteikta finanšu protokolos, neatmaksājamā atbalstā vairākos gadījumos iekļauj procentu likmes subsīdijas 2 % apmērā.

Aizdevumi jaunajām dalībvalstīm vairs nav uzskatāmi par ārējām darbībām (sk. Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2273/2004 (OV L 396, 31.12.2004., 28. lpp.)), un tāpēc tie tiek tieši segti no vispārējā budžeta, nevis no fonda kā līdz šim.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

IX. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA AIZDEVUMIEM, KO EIROPAS INVESTĪCIJU BANKA PIEŠĶĪRUSI TREŠĀS VALSTĪS
CENTRĀLEIROPĀ UN AUSTRUMEIROPĀ, UN RIETUMBALKĀNOS

1. **Juridiskais pamats**

Dažas no turpmāk juridiskajā pamatā minētajām valstīm ir kļuvušas par dalībvalstīm vai pirmspievienošanās valstīm. Turklāt kopš attiecīgo tiesību aktu pieņemšanas ir mainījušies dažu valstu nosaukumi.

Eiropas Investīciju bankas valdes 1989. gada 29. novembra Lēmums par Bankas operācijām Ungārijā un Polijā.

Padomes 1990. gada 12. februāra Lēmums 90/62/EEK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot projektus Ungārijā un Polijā (OV L 42, 16.2.1990., 68. lpp.).

Padomes 1991. gada 14. maija Lēmums 91/252/EEK, ar kuru Lēmums 90/62/EEK, ar ko piešķir Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot projektus Ungārijā un Polijā, attiecas arī uz Čehoslovākiju, Bulgāriju un Rumāniju (OV L 123, 18.5.1991., 44. lpp.).

Padomes 1993. gada 15. marta Lēmums 93/166/EEK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai pret zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot projektus Igaunijā, Latvijā un Lietuvā (OV L 69, 20.3.1993., 42. lpp.).

Padomes 1993. gada 13. decembra Lēmums 93/696/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot projektus Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs (Polijā, Ungārijā, Čehijā, Slovākijā, Rumānijā, Bulgārijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā un Albānijā) (OV L 321, 23.12.1993., 27. lpp.).

Padomes 1997. gada 14. aprīļa Lēmums 97/256/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai pret zaudējumiem, kas radušies, izsniedzot aizdevumus ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm, Vidusjūras valstīm, Dienvidamerikai, Āzijas valstīm, Dienvidāfrikai, Bijušajai Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikai un Bosnijai un Hercegovinai) (OV L 102, 19.4.1997., 33. lpp.).

Padomes 1998. gada 19. maija Lēmums 98/348/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot projektus Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā (OV L 155, 29.5.1998., 53. lpp.).

Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmums 98/729/EK, ar ko groza Lēmumu 97/256/EK, palielinot Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai, lai segtu aizdevumus Bosnijai un Hercegovinai (OV L 346, 22.12.1998., 54. lpp.).

Padomes 1999. gada 22. decembra Lēmums 2000/24/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem attiecībā uz aizdevumiem projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropā un Austrumeiropā, Vidusjūras valstīs, Latīņamerikā un Āzijā, un Dienvidāfrikas Republikā) (OV L 9, 13.1.2000., 24. lpp.).

Padomes 2000. gada 7. novembra Lēmums 2000/688/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai attiecinātu Eiropas Investīciju bankai piešķirto Kopienas garantiju arī uz aizdevumiem projektiem Horvātijā (OV L 285, 10.11.2000., 20. lpp.).

Padomes 2001. gada 6. novembra Lēmums 2001/778/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai Eiropas Investīciju bankai piešķirto Kopienas garantiju attiecinātu arī uz aizdevumiem projektiem Dienvidslāvijas Federatīvajā Republikā (OV L 292, 9.11.2001., 43. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/47/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības paplašināšanos un Eiropas kaimiņu politiku (OV L 21, 25.1.2005., 9. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/1016/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai paredz Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, ko var radīt ārpus Kopienas īstenotiem projektiem piešķirti aizdevumi un aizdevumu garantijas (OV L 414, 30.12.2006., 95. lpp.). Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 190, 22.7.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 1080/2011/ES, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir ES garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Savienības un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 280, 27.10.2011., 1. lpp.).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

2. Vispārējā budžeta garantija

Lēmums 90/62/EEK ir pamatā 1990. gada 24. aprīlī Briselē un 1990. gada 14. maijā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam par aizdevumiem Ungārijai un Polijai un 1991. gada 31. jūlijā Briselē un Luksemburgā parakstītajam šā līguma paplašinājumam, ietverot Čehoslovākijas, Rumānijas un Bulgārijas aizdevumus.

Uz šo garantijas līgumu attiecās 1993. gada 19. janvārī Briselē un 1993. gada 4. februārī Luksemburgā parakstītais dokuments, kas, sākot ar 1993. gada 1. janvāri, aizstāja Čehijas un Slovākijas Federālo Republiku ar Čehijas Republiku un Slovākijas Republiku.

Lēmums 93/696/EK ir pamatā 1994. gada 22. jūlijā Briselē un 1994. gada 12. augustā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam.

Lēmums 97/256/EK ir pamatā 1997. gada 25. jūlijā Briselē un 1997. gada 29. jūlijā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam.

Lēmums 98/348/EK un Lēmums 98/729/EK ir pamatā 1997. gada 25. jūlijā Briselē un 1997. gada 29. jūlijā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam.

Lēmums 2000/24/EK ir pamatā 2000. gada 19. jūlijā Briselē un 2000. gada 24. jūlijā Luksemburgā parakstītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam.

Lēmums 2005/47/EK ir pamatā 2005. gada 30. augustā Briselē un 2005. gada 2. septembrī Luksemburgā parakstītajam pārveidotajam un grozītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

Lēmums 2006/1016/EK bija pamatā garantiju līgumam, ko Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka parakstīja 2007. gada 1. augustā Luksemburgā un 2007. gada 29. augustā Briselē, nosakot garantiju, kas nepārsniedz 65 % no kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, mīnus atmaksātās summas un plus visas saistītās summas. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

3. Apraksts

Atsaucoties uz Padomes 1989. gada 9. oktobra aicinājumu, Eiropas Investīciju bankas valde 1989. gada 29. novembrī nolēma ļaut bankai izsniegt aizdevumus no saviem līdzekļiem, lai finansētu projektus Ungārijā un Polijā, kopējai summai nepārsniedzot EUR 1 000 000 000. Šos aizdevumus piešķir, lai finansētu projektus, kas atbilst bankas parastajām prasībām, kuras piemēro aizdevumiem no saviem līdzekļiem.

Padome 1991. gada 14. maijā un 1993. gada 15. martā pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu nolēma, ka šī garantija jāpaplašina, ietverot visus aizdevumus, kurus Eiropas Investīciju banka izsniedz citām Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm (Čehoslovākijai, Bulgārijai un Rumānijai) divu gadu laikā, nepārsniedzot maksimālo summu EUR 700 000 000.

Padome 1993. gada 13. decembrī pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu nolēma uz trīs gadiem atjaunot Kopienas garantiju EUR 3 000 000 000 apmērā Eiropas Investīciju bankai projektu kreditēšanai Polijā, Ungārijā, Čehijā, Slovākijā, Rumānijā, Bulgārijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā un Albānijā.

Budžeta garantija sedz visus parādus (kapitāla, procentu, saistīto atmaksu), kas saistīti ar šiem aizdevumiem.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu Padome 1997. gada 14. aprīlī nolēma atjaunot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem projektu kreditēšanai Albānijā, Bulgārijā, Čehijā, Igaunijā, Ungārijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Rumānijā, Slovākijā un Slovēnijā. Garantija nepārsniedz 70 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējā apropriāciju maksimālā summa ir līdzvērtīga EUR 7 105 000 000, no kuras EUR 3 520 000 000 ir piešķirti iepriekšminētajām Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm. To piemēro trīs gadu laikposmam, sākot no 1997. gada 31. janvāra. Tā kā līdz minētā laikposma beigām Eiropas Investīciju bankas piešķirtie aizdevumi nebija sasnieguši minētās kopsummas, laikposms automātiski pagarināts par sešiem mēnešiem.

Padome 1998. gada 19. maijā nolēma piešķirt Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot projektus Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā. Garantija nepārsniedz 70 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējais pieejamais apropriāciju apjoms ir līdzvērtīgs EUR 150 000 000 un aptver divu gadu periodu, sākot no 1998. gada 1. janvāra. Tā kā līdz minētā laikposma beigām Eiropas Investīciju bankas piešķirtie aizdevumi nebija sasnieguši minētās kopsummas, laikposms automātiski pagarināts par sešiem mēnešiem.

Padome 1998. gada 14. decembrī nolēma paplašināt Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankas projektu kreditēšanai Bosnijā un Hercegovinā. Garantija nepārsniedz 70 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējais pieejamais apropriāciju apjoms ir līdzvērtīgs EUR 100 000 000 un aptver divu gadu periodu, sākot no 1998. gada 22. decembra. Tā kā līdz minētā laikposma beigām Eiropas Investīciju bankas piešķirtie aizdevumi nebija sasnieguši minētās kopsummas, laikposms automātiski pagarināts par sešiem mēnešiem.

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 25 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas.

Pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu 1999. gada 22. decembrī Padome nolēma atjaunot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai projektu kreditēšanai Albānijā, Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā, Bosnijā un Hercegovinā, Bulgārijā, Čehijā, Igaunijā, Ungārijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Rumānijā, Slovākijā un Slovēnijā. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2000/24/EK, ir līdzvērtīga EUR 19 460 000 000. Garantija nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. To piemēro septiņu gadu laikposmam, kas sākas 2000. gada 1. februārī un beidzas 2007. gada 31. janvārī. Tā kā līdz minētā laikposma beigām Eiropas Investīciju bankas piešķirtie aizdevumi nebija sasnieguši minētās kopsummas, laikposms automātiski pagarināts par sešiem mēnešiem.

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 30 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas. Šo procentuālo daļu jebkurā laikā var palielināt tādā apmērā, kā tirgus to atļauj.

Padome 2000. gada 7. novembrī nolēma attiecināt Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai arī uz aizdevumiem projektiem Horvātijā.

Padome 2000. gada 6. novembrī nolēma attiecināt Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai arī uz aizdevumiem projektiem Dienvidslāvijas Federatīvajā Republikā.

Ar Lēmumu 2005/47/EK tika pārveidots Vidusjūras reģiona mandāts, izslēdzot Kipru, Maltu un Turciju, kas tika iekļautas Dienvidaustrumu kaimiņu mandātā.

Ar Lēmumu 2006/1016/EK EIB piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem, kuri radušies no aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektu īstenošanai kandidātvalstīs Horvātijā, Turcijā, Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā un potenciālajās kandidātvalstīs Albānijā, Bosnijā un Hercegovinā, Serbijā, Kosovā. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2006/1016/EK, ir līdzvērtīga EUR 27 800 000 000, un apropriācijas attiecas uz laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. decembrim ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu. Kopienas garantija nepārsniedz 65 %. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

4. Ietekme uz budžetu

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

Aizdevumi jaunajām dalībvalstīm vairs nav uzskatāmi par ārējām darbībām (sk. Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2273/2004 (OV L 396, 31.12.2004., 28. lpp.)), un tāpēc tie tiek tieši segti no vispārējā budžeta, nevis no fonda kā līdz šim.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

X. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA EIROPAS INVESTĪCIJU BANKAI ZAUDĒJUMIEM NO AIZDEVUMIEM PROJEKTIEM
DAŽĀS ĀZIJAS UN LATĪŅAMERIKAS VALSTĪS

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 1993. gada 15. februāra Lēmums 93/115/EEK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, kuri rodas no aizdevumiem abpusējas intereses projektiem dažās trešās valstīs (OV L 45, 23.2.1993., 27. lpp.).

Padomes 1996. gada 12. decembra Lēmums 96/723/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot abpusēji nozīmīgus projektus Dienvidamerikā un Āzijas valstīs, ar kurām Kopiena ir noslēgusi sadarbības nolīgumu (Argentīna, Bolīvija, Brazīlija, Čīle, Kolumbija, Kostarika, Ekvadora, Gvatemala, Hondurasa, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvaja, Peru, Salvadora, Urugvaja un Venecuēla; Bangladeša, Bruneja, Ķīna, Indija, Indonēzija, Makao, Malaizija, Pakistāna, Filipīnas, Singapūra, Šrilanka, Taizeme un Vjetnama) (OV L 329, 19.12.1996., 45. lpp.).

Padomes 1997. gada 14. aprīļa Lēmums 97/256/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai pret zaudējumiem, kuri radušies, kreditējot projektus ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, Vidusjūras valstīs, Dienvidamerikā, Āzijas valstīs, Dienvidāfrikā, Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā un Bosnijā un Hercegovinā) (OV L 102, 19.4.1997., 33. lpp.).

Padomes 1999. gada 22. decembra Lēmums 2000/24/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem attiecībā uz aizdevumiem projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropā un Austrumeiropā, Vidusjūras valstīs, Latīņamerikā un Āzijā, un Dienvidāfrikas Republikā) (OV L 9, 13.1.2000., 24. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/47/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības paplašināšanos un Eiropas kaimiņu politiku (OV L 21, 25.1.2005., 9. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/1016/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai paredz Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, ko var radīt ārpus Kopienas īstenotiem projektiem piešķirti aizdevumi un aizdevumu garantijas (OV L 414, 30.12.2006., 95. lpp.). Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 1080/2011/ES, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir ES garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Savienības un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 280, 27.10.2011., 1. lpp.).

2. **Vispārējā budžeta garantija**

Lēmums 93/115/EEK ir pamatā garantijas līgumam, ko 1993. gada 4. novembrī Briselē un 1993. gada 17. novembrī Luksemburgā parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 96/723/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 1997. gada 18. martā Briselē un 1997. gada 26. martā Luksemburgā parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 97/256/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 1997. gada 25. jūlijā Briselē un 1997. gada 29. jūlijā Luksemburgā parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 2000/24/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 2000. gada 19. jūlijā Briselē un 2000. gada 24. jūlijā Luksemburgā parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 2005/47/EK ir pamatā 2005. gada 30. augustā Briselē un 2005. gada 2. septembrī Luksemburgā parakstītajam pārveidotajam un grozītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

Lēmums 2006/1016/EK bija pamatā garantiju līgumam, ko Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka parakstīja 2007. gada 1. augustā Luksemburgā un 2007. gada 29. augustā Briselē, nosakot garantiju, kas nepārsniedz 65 % no to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, mīnus atmaksātās summas un plus visas saistītās summas. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

3. Apraksts

Saskaņā ar Lēmumu 93/115/EEK Eiropas Savienība katrā atsevišķā gadījumā garantē Eiropas Investīciju bankas izsniegtus aizdevumus tām trešām valstīm, ar kurām Eiropas Savienība ir noslēgusi sadarbības nolīgumu.

Lēmumā 93/115/EEK noteikta kopējā maksimālā summa EUR 250 000 000 apmērā uz trīs gadiem.

Padome 1996. gada 12. decembrī piešķir EIB 100 % Kopienas garantiju abpusēji nozīmīgu projektu kreditēšanai dažās trešās valstīs (Āzijas un Latīņamerikas jaunattīstības valstīs), ar kurām Kopiena ir noslēgusi sadarbības nolīgumus. Šai garantijai noteica kopējo maksimālo summu EUR 275 000 000, kas piešķirami 1996. gadā (ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu).

Pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu Padome 1997. gada 14. aprīlī nolēma atjaunot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai aizdevumiem projektu īstenošanai šādās Āzijas un Latīņamerikas valstīs: Argentīnā, Bolīvijā, Brazīlijā, Čīlē, Kolumbijā, Kostarikā, Ekvadorā, Gvatemalā, Hondurasā, Meksikā, Nikaragvā, Panamā, Paragvajā, Peru, Salvadorā, Urugvajā, Venecuēlā, Bangladešā, Brunejā, Ķīnā, Indijā, Indonēzijā, Makao, Malaizijā, Mongolijā, Pakistānā, Filipīnās, Singapūrā, Šrilankā, Taizemē un Vjetnamā. Garantija nepārsniedz 70 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējais pieejamais apropriāciju apjoms ir līdzvērtīgs EUR 7 105 000 000, no kuriem EUR 900 000 000 ir paredzēti iepriekšminētajām Āzijas un Latīņamerikas valstīm. To piemēroja trīs gadu laikposmam, sākot no 1997. gada 31. janvāra (ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu).

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 25 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas.

Padome 1999. gada 22. decembrī nolēma atjaunot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai aizdevumiem projektu īstenošanai šādās Āzijas un Latīņamerikas valstīs: Argentīnā, Bolīvijā, Brazīlijā, Čīlē, Kolumbijā, Kostarikā, Ekvadorā, Gvatemalā, Hondurasā, Meksikā, Nikaragvā, Panamā, Paragvajā, Peru, Salvadorā, Urugvajā, Venecuēlā, Bangladešā, Brunejā, Ķīnā, Indijā, Indonēzijā, Laosā, Makao, Malaizijā, Mongolijā, Nepālā, Pakistānā, Filipīnās, Singapūrā, Dienvidkorejā, Šrilankā, Taizemē, Vjetnamā un Jemenā. Garantija nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2000/24/EK, ir līdzvērtīga EUR 19 460 000 000. To piemēro septiņu gadu laikposmam, kas sākas 2000. gada 1. februārī un beidzas 2007. gada 31. janvārī. Tā kā līdz minētā laikposma beigām Eiropas Investīciju bankas piešķirtie aizdevumi nebija sasnieguši minētās kopsummas, laikposms automātiski pagarināts par sešiem mēnešiem.

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 30 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas. Šo procentuālo daļu jebkurā laikā var palielināt tādā apjomā, kā tirgus to atļauj.

Lēmums 2005/47/EK bija pamatā 2005. gada 30. augustā Briselē un 2005. gada 2. septembrī Luksemburgā parakstītajam pārveidotajam un grozītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

Ar Lēmumu 2006/1016/EK EIB piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem, kuri radušies no aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektu īstenošanai Latīņamerikas valstīs: Argentīnā, Bolīvijā, Brazīlijā, Čīlē, Ekvadorā, Gvatemalā, Hondurasā, Kolumbijā, Kostarikā, Meksikā, Nikaragvā, Panamā, Paragvajā, Peru, Salvadorā, Urugvajā, Venecuēlā; Āzijas valstīs: Afganistānā*, Bangladešā, Butānā*, Brunejā, Kambodžā*, Ķīnā, Indijā, Indonēzijā, Irākā*, Dienvidkorejā, Laosā, Malaizijā, Maldīvijā, Mongolijā, Nepālā, Pakistānā, Filipīnās, Singapūrā, Šrilankā, Taivānā*, Taizemē, Vjetnamā, Jemenā; un Centrālāzijas valstīs: Kazahstānā*, Kirgizstānā*, Turkmenistānā*, Uzbekistānā* (*: Padome lems par tiesību piešķiršanu). Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2006/1016/EK, ir līdzvērtīga EUR 27 800 000 000, un apropriācijas attiecas uz laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. decembrim ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu. Kopienas garantija nepārsniedz 65 %. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

4. *Ietekme uz budžetu*

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda, lai saglabātu mērķa proporciju 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

XI. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTĪJA EIROPAS INVESTĪCIJU BANKAI ZAUDĒJUMIEM NO AIZDEVUMIEM PROJEKTIEM DIENVIDKAUKĀZĀ, KRIEVIJĀ, BALTĶRIEVIJĀ, MOLDOVĀ UN UKRAINĀ

1. **Juridiskais pamats**

Padomes 2001. gada 6. novembra Lēmums 2001/777/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai tiek piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem attiecībā uz īpašu aizdevumu darbību izvēlētajiem vides projektiem Baltijas jūras baseina Krievijas daļā Ziemeļu dimensijas projekta ietvaros (OV L 292, 9.11.2001., 41. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/48/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju attiecībā uz kredītliedzekļu zaudējumiem noteiktu veidu projektos Krievijā, Ukrainā, Moldovā un Baltkrievijā (OV L 21, 25.1.2005., 11. lpp.). No 2006. gada 31. decembra un saskaņā ar Komisijas Lēmumu C(2005) 1499 tikai Krievija un Ukraina uzskatāmas par atbilstīgām saskaņā ar Lēmumu 2005/48/EK.

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/1016/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai paredz Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, ko var radīt ārpus Kopienas īstenotiem projektiem piešķirti aizdevumi un aizdevumu garantijas (OV L 414, 30.12.2006., 95. lpp.). Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 190, 22.7.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 1080/2011/ES, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir ES garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Savienības un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 280, 27.10.2011., 1. lpp.).

2. **Vispārējā budžeta garantija**

Lēmums 2001/777/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 2002. gada 6. maijā Briselē un 2002. gada 7. maijā Luksemburgā parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 2005/48/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 2005. gada 9. decembrī Luksemburgā un 2005. gada 21. decembrī Briselē parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 2006/1016/EK bija pamatā garantiju līgumam, ko Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka parakstīja 2007. gada 1. augustā Luksemburgā un 2007. gada 29. augustā Briselē, nosakot garantiju, kas nepārsniedz 65 % no kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, mīnus atmaksātās summas un plus visas saistītās summas. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

3. **Apraksts**

Padome 2001. gada 6. novembrī nolēma Eiropas Investīciju bankai piešķirt Kopienas garantiju zaudējumiem no īpašiem aizdevumiem izraudzītiem vides projektiem Baltijas jūras baseina Krievijas daļā Ziemeļu dimensijas projekta ietvaros. Kredītu kopējā maksimālā summa ir EUR 100 000 000. EIB tiek piešķirta Kopienas ārkārtas garantija 100 % apmērā.

Padome 2004. gada 22. decembrī nolēma Eiropas Investīciju bankai piešķirt Kopienas garantiju zaudējumiem, kuri radušies, izsniedzot aizdevumus noteikta veida projektiem Krievijā, Ukrainā, Moldovā un Baltkrievijā. Kredītu kopējā maksimālā summa ir EUR 500 000 000. EIB tiek piešķirta Kopienas ārkārtas garantija 100 % apmērā.

Lēmums 2005/48/EK bija pamats 2005. gada 9. decembrī Luksemburgā un 2005. gada 21. decembrī Briselē parakstītajam garantiju līgumam starp Eiropas Kopieni un Eiropas Investīciju banku par garantiju 100 % apmērā.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Ar Lēmumu 2006/1016/EK EIB piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem, kuri radušies no aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektu īstenošanai Austrumeiropas valstīs Moldovā, Ukrainā, Baltkrievijā (Padome lems par tiesību piešķiršanu), Dienvidkaukāza valstīs Armēnijā, Azerbaidžānā un Gruzijā un Krievijā. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2006/1016/EK, ir līdzvērtīga EUR 27 800 000 000, un apropriācijas attiecas uz laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. decembrim ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu. Kopienas garantija nepārsniedz 65 %. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

4. *Ietekme uz budžetu*

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājums no fonda 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

XII. EIROPAS SAVIENĪBAS GARANTIJA EIROPAS INVESTĪCIJU BANKAS AIZDEVUMIEM DIENVIDĀFRIKAI

1. *Juridiskais pamats*

Padomes 1995. gada 1. jūnija Lēmums 95/207/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai zaudējumiem, kuri radušies, kredītējot projektus Dienvidāfrikā (OV L 131, 15.6.1995., 31. lpp.).

Padomes 1997. gada 14. aprīļa Lēmums 97/256/EK par Kopienas galvojumu Eiropas Investīciju bankai pret zaudējumiem, kuri radušies, kredītējot projektus ārpus Kopienas (Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs, Dienvidamerikas un Āzijas valstīs, Dienvidāfrikā, Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā un Bosnijā un Hercegovinā) (OV L 102, 19.4.1997., 33. lpp.).

Padomes 1999. gada 22. decembra Lēmums 2000/24/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem attiecībā uz aizdevumiem projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropā un Austrumeiropā, Vidusjūras valstīs, Latīņamerikā un Āzijā, un Dienvidāfrikas Republikā) (OV L 9, 13.1.2000., 24. lpp.).

Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmums 2005/47/EK, ar ko groza Lēmumu 2000/24/EK, lai ņemtu vērā Eiropas Savienības paplašināšanos un Eiropas kaimiņu politiku (OV L 21, 25.1.2005., 9. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/1016/EK, ar ko Eiropas Investīciju bankai paredz Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, ko var radīt ārpus Kopienas īstenotiem projektiem piešķirti aizdevumi un aizdevumu garantijas (OV L 414, 30.12.2006., 95. lpp.). Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 190, 22.7.2009., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 1080/2011/ES, ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir ES garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Savienības un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 633/2009/EK (OV L 280, 27.10.2011., 1. lpp.).

2. *Vispārējā budžeta garantija*

Lēmums 95/207/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 1995. gada 4. oktobrī Briselē un 1995. gada 16. oktobrī Luksemburgā parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 97/256/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 1997. gada 25. jūlijā Briselē un 1997. gada 29. jūlijā Luksemburgā parakstīja EK un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 2000/24/EK ir pamatā garantijas līgumam, ko 2000. gada 19. jūlijā Briselē un 2000. gada 24. jūlijā Luksemburgā parakstīja Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka.

Lēmums 2006/1016/EK bija pamatā garantiju līgumam, ko Eiropas Kopiena un Eiropas Investīciju banka parakstīja 2007. gada 1. augustā Luksemburgā un 2007. gada 29. augustā Briselē, nosakot garantiju, kas nepārsniedz 65 % no kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, mīnus atmaksātās summas un plus visas saistītās summas. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

3. *Apraksts*

Saskaņā ar Lēmuma 95/207/EK noteikumiem Eiropas Savienība garantēs Eiropas Investīciju bankas aizdevumus Dienvidāfrikai par kopējo maksimālo summu EUR 300 000 000.

Budžeta garantija sedz visus parādus (kapitāla, procentu likmju un papildsamaksas), kas ir saistīti ar šiem aizdevumiem.

Pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu Padome 1997. gada 14. aprīlī nolēma atjaunot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai projektu kreditēšanai Dienvidāfrikas Republikā. Garantija nepārsniedz 70 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējo pieejamo apropriāciju maksimālā summa ir EUR 7 105 000 000, no kuriem EUR 375 000 000 ir paredzēti Dienvidāfrikas Republikai. To piemēroja trīs gadu laikposmam, sākot no 1997. gada 1. jūlija (ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 25 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas.

Pēc Komisijas priekšlikuma un pēc konsultēšanās ar Eiropas Parlamentu Padome 1999. gada 22. decembrī nolēma atjaunot Kopienas garantiju Eiropas Investīciju bankai projektu kreditēšanai Dienvidāfrikas Republikā. Garantija nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2000/24/EK, ir līdzvērtīga EUR 19 460 000 000. Tā aptver laikposmu no 2000. gada 1. jūlija līdz 2007. gada 31. janvārim. Tā kā līdz minētā laikposma beigām Eiropas Investīciju bankas piešķirtie aizdevumi nebija sasnieguši minētās kopsummas, laikposms automātiski pagarināts par sešiem mēnešiem.

Eiropas Investīciju banku aicina censties segt komerciālo risku 30 % tās aizdevumu, izmantojot garantijas, kas nav valsts garantijas. Šo procentuālo daļu jebkurā laikā var palielināt tādā apmērā, kā tirgus to atļauj.

Lēmums 2005/47/EK bija pamatā 2005. gada 30. augustā Briselē un 2005. gada 2. septembrī Luksemburgā parakstītajam pārveidotajam grozītajam Eiropas Kopienas un Eiropas Investīciju bankas garantijas līgumam, ar ko noteica garantiju, kas nepārsniedz 65 % no pieejamo apropriāciju kopsummas plus visas saistītās summas.

Ar Lēmumu 2006/1016/EK EIB piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem, kuri radušies no aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektu īstenošanai ārpus Kopienas. Kopējā maksimālā summa apropriācijām, kas piešķirtas visām valstīm saskaņā ar Lēmumu 2006/1016/EK, ir līdzvērtīga EUR 27 800 000 000, un apropriācijas attiecas uz laikposmu no 2007. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. decembrim ar iespējamu sešu mēnešu pagarinājumu. Kopienas garantija nepārsniedz 65 %. Šis lēmums aizstāts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 633/2009/EK.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

4. Ietekme uz budžetu

Kopš dienas, kad stājusies spēkā Padomes 1994. gada 31. oktobra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94, ar ko izveido Garantiju fondu ārējai darbībai (OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp.), visas neizpildītās saistības pieejamo līdzekļu apjomā sedz no šā fonda.

Tāpēc tas ietekmē budžetu tikai šādi:

- viens maksājums gadā fondam vai izņēmuma maksājumam no fonda 9 % apmērā no garantiju operācijām,
- garantijas aktivizēšana, ja parāds netiek atmaksāts.

Lēmums Nr. 1080/2011/ES, kas stājās spēkā 2011. gada 30. oktobrī, palielināja to kredītu un garantiju kopsummas, kas izsniegti saistībā ar EIB finansēšanas operācijām, no EUR 25 800 000 000 līdz EUR 29 484 000 000 (EUR 2 000 000 000 klimata izmaiņu operāciju finansēšanai un EUR 1 684 000 000 EIB riska operāciju uzlabošanai).

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

C. JAUNO AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJU PROGNOZES 2012. UN 2013. GADAM

Turpmāķajā tabulā sniegta aptuvena norāde par iespējamjiem jauniem aizņēmumiem un jaunu (no vispārējā budžeta garantēto) aizdevumu izmaksu 2012. un 2013. gadā.

Aizņēmumu un aizdevumu operācijas 2012. un 2013. gadā

(EUR miljoni)

| Instruments | 2012 | 2013 |
|---|---------------|--------------------------|
| A. Savienības un Euratom aizņēmuma un aizdevuma operācijas ar vispārējā budžeta garantiju | | |
| 1. Savienības makrofinansālā palīdzība trešām valstīm | | Nav prognožu 2013. gadam |
| Nozīmētās vai plānotās operācijas: | | |
| Armēnija | 39 | |
| Bosnija un Hercegovina | | |
| Gruzija | 23 | |
| Kirgizstāna | 15 | |
| Serbija | 100 | |
| Ukraina | 100 | |
| Starpsumma MFP | 277 | |
| 2. Euratom aizdevumi | 0 | 0 |
| 3. Maksājumu bilance ⁽¹⁾ | 200 | |
| 4. Eiropas finanšu stabilizācijas mehānisms (EFSM) ⁽²⁾ | | |
| Īrija | 5 750 | 2 500 |
| Portugāle | 7 000 | 3 200 |
| Starpsumma EFSM | 12 750 | 5 700 |
| Starpsumma A | 13 227 | 5 700 |
| B. Eiropas Investīciju bankas aizdevumi ar vispārējā budžeta garantiju | | |
| 1. Kandidātvalstis | 1 125 | 1 115 |
| 2. Vidusjūras valstis | 910 | 1 210 |
| 3. Austrumeiropa, Dienvidkaukāza valstis un Krievija | 852 | 1 048 |
| 4. Āzija un Latīņamerika | 475 | 453 |
| 5. Dienvidāfrikas Republika | 110 | 100 |
| Starpsumma B | 3 472 | 3 926 |
| Pavisam kopā | 16 699 | 9 626 |

⁽¹⁾ Ietverot Ungāriju, Latviju un Rumāniju.

⁽²⁾ Padomes 2010. gada 11. maija Regula (ES) Nr. 407/2010, ar ko izveido Eiropas finanšu stabilizācijas mehānismu (OV L 118, 12.5.2010., 1. lpp.). Ietverot Īriju.

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

D. KAPITĀLA OPERĀCIJAS UN PARĀDA PĀRVALDĪBA

1. TABULA – PIEŠĶIRTIE AIZDEVUMI

Kapitāla operācijas un piešķirto aizdevumu pārvaldība

(EUR miljoni)

| Instrumenti un parakstīšanas gads | Līdzvērtīgs parakstīšanas datums | Sākotnējais daudzums, saņemts līdz 2011. gada 31. decembrim | Neizpildīto saistību apjoms 2011. gada 31. decembrī | Atmaksa | | Neizpildīto saistību apjoms 31. decembrī | | Procenti | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|---|---|---------|------|--|-------|----------|------|------|
| | | | | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2014 |
| 1. <i>Euratom</i> | | | | | | | | | | |
| 1977 | 95,3 | 23,2 | | | | | | | | |
| 1978 | 70,8 | 45,3 | | | | | | | | |
| 1979 | 151,6 | 43,6 | | | | | | | | |
| 1980 | 183,5 | 74,3 | | | | | | | | |
| 1981 | 360,4 | 245,3 | | | | | | | | |
| 1982 | 354,6 | 249,5 | | | | | | | | |
| 1983 | 366,9 | 369,8 | | | | | | | | |
| 1984 | 183,7 | 207,1 | | | | | | | | |
| 1985 | 208,3 | 179,3 | | | | | | | | |
| 1986 | 575,0 | 445,8 | | | | | | | | |
| 1987 | 209,6 | 329,8 | | | | | | | | |
| 1988 | | | | | | | | | | |
| 1989 | | | | | | | | | | |
| 1990 | | | | | | | | | | |
| 1991 | | | | | | | | | | |
| 1992 | | | | | | | | | | |
| 1993 | | | | | | | | | | |
| 1994 | | | | | | | | | | |
| 1995 | | | | | | | | | | |
| 1996 | | | | | | | | | | |
| 1997 | | | | | | | | | | |
| 1998 | | | | | | | | | | |
| 1999 | | | | | | | | | | |
| 2000 | | | | | | | | | | |
| 2001 | 40,0 | 40,0 | 40,0 | 4,0 | 4,0 | 36,0 | 32,0 | 2,3 | 2,0 | 1,8 |
| 2002 | 40,0 | 40,0 | 28,3 | 4,0 | 4,0 | 24,3 | 20,3 | 0,5 | 0,4 | 0,4 |
| 2003 | 25,0 | 25,0 | 16,2 | 2,5 | 2,5 | 13,7 | 11,2 | 0,3 | 0,2 | 0,2 |
| 2004 | 65,0 | 65,0 | 53,2 | 6,5 | 6,5 | 46,7 | 40,2 | 1,0 | 0,8 | 0,7 |
| 2005 | 215,0 | 215,0 | 215,0 | | 11,6 | 215,0 | 203,4 | 4,0 | 3,8 | 3,6 |
| 2006 | 51,0 | 51,0 | 51,0 | | 1,3 | 51,0 | 49,7 | 0,9 | 0,9 | 0,9 |
| 2007 | 39,0 | 39,0 | 25,4 | 3,9 | 3,9 | 21,5 | 17,6 | 0,5 | 0,4 | 0,3 |
| 2008 | 15,8 | 15,8 | 10,7 | 1,7 | 1,7 | 9,0 | 7,3 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| 2009 | 6,9 | 6,9 | 5,1 | 1,0 | 1,0 | 4,1 | 3,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| 2010 | | | | | | | | | | |
| 2011 | | | | | | | | | | |
| <i>Kopā</i> | 3 257,4 | 2 710,7 | 444,9 | 23,6 | 36,5 | 421,3 | 384,8 | 9,7 | 8,7 | 8,1 |

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

(EUR miljoni)

| Instrumenti un parakstīšanas gads | Līdzvērtīgs parakstīšanas datumā | Sākotnējais daudzums, sapemts līdz 2011. gada 31. decembrim | Neizpildīto saistību apjoms 2011. gada 31. decembrī | Atmaksa | | Neizpildīto saistību apjoms 31. decembrī | | Procenti | | |
|---|----------------------------------|---|---|-------------|-------------|--|-----------------|--------------|--------------|--------------|
| | | | | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2014 |
| 2. Maksājumu bilance | | | | | | | | | | |
| 2008 | 2 000,0 | 2 000,0 | 0 | | | | | | | |
| 2009 | 7 200,0 | 7 200,0 | 7 200,0 | | | 7 200,0 | 7 200,0 | 235,0 | 235,0 | 235 |
| 2010 | 2 850,0 | 2 850,0 | 2 850,0 | | | 2 850,0 | 2 850,0 | 83,7 | 83,7 | 83,7 |
| 2011 | 1 350,0 | 1 350,0 | 1 350,0 | | | 1 350,0 | 1 350,0 | 46,2 | 43,7 | 43,7 |
| <i>Kopā</i> | <i>13 400,0</i> | <i>13 400,0</i> | <i>11 400,—</i> | | | <i>11 400,0</i> | <i>11 400,0</i> | <i>364,9</i> | <i>362,4</i> | <i>362,4</i> |
| 3. Makrofinansāla palīdzība trešām valstīm un pārtikas atbalsts bijušajai Padomju Savienībai | | | | | | | | | | |
| 1990 | 350,0 | 350,0 | | | | | | | | |
| 1991 | 945,0 | 945,0 | | | | | | | | |
| 1992 | 1 671,0 | 1 671,0 | | | | | | | | |
| 1993 | 659,0 | 659,0 | | | | | | | | |
| 1994 | 400,0 | 400,0 | | | | | | | | |
| 1995 | 410,0 | 410,0 | | | | | | | | |
| 1996 | 155,0 | 155,0 | | | | | | | | |
| 1997 | 445,0 | 445,0 | 5,0 | 5,0 | | 0 | | 0,1 | 0 | 0 |
| 1998 | 153,0 | 153,0 | 6,0 | 3,0 | 3,0 | 3,0 | 0 | 0,1 | 0,1 | 0 |
| 1999 | 108,0 | 108,0 | 6,0 | 2,0 | 2,0 | 4,0 | 2,0 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| 2000 | 160,0 | 160,0 | | | | | | | | |
| 2001 | 80,0 | 80,0 | 48,0 | 16,0 | 16,0 | 32,0 | 16 | 0,7 | 0,4 | 0,2 |
| 2002 | 12,0 | 12,0 | 12,0 | | 2,4 | 12,0 | 9,6 | 0,2 | 0,2 | 0,1 |
| 2003 | 78,0 | 78,0 | 53,0 | 12,5 | 12,5 | 40,5 | 28,0 | 0,9 | 0,7 | 0,5 |
| 2004 | 10,0 | 10,0 | 10,0 | | | 10,0 | 10,0 | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| 2005 | | | | | | | | | | |
| 2006 | 19,0 | 19,0 | 19,0 | | | 19,0 | 19,0 | 0,3 | 0,3 | 0,3 |
| 2009 | 25,0 | 25,0 | 25,0 | | | 25,0 | 25,0 | 0,8 | 0,8 | 0,8 |
| 2010 | | | | | | | | | | |
| 2011 | 406,0 | 406,0 | 406,0 | 45,0 | 45,0 | 360,9 | 315,9 | 10,4 | 9,6 | 8,8 |
| <i>Kopā</i> | <i>5 960,0</i> | <i>5 960,0</i> | <i>590,0</i> | <i>83,5</i> | <i>80,9</i> | <i>506,5</i> | <i>425,6</i> | <i>13,8</i> | <i>12,2</i> | <i>10,9</i> |
| 4. EFSM | | | | | | | | | | |
| 2011 | 28 000 | 28 000 | 28 000 | | | 28 000 | 28 000 | 813,6 | 816,0 | 816,0 |
| <i>Kopā</i> | <i>28 000,0</i> | <i>28 000,0</i> | <i>28 000,0</i> | | | <i>28 000,0</i> | <i>28 000,0</i> | <i>813,6</i> | <i>816,0</i> | <i>816,0</i> |

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

2. TABULA – SAŅEMTIE AIZDEVUMI

Kapitāla operācijas un saņemto aizdevumu pārvaldība

(EUR miljoni)

| Instrumenti un parakstīšanas gads | Līdzvērtīgs parakstīšanas datums | Sākotnējais daudzums, samaksāts līdz 2011. gada 31. decembrim | Neizpildīto saistību apjoms 2011. gada 31. decembrī | Atmaksa | | Neizpildīto saistību apjoms 31. decembrī | | Procenti | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|---|---|---------|------|--|-------|----------|------|------|
| | | | | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2014 |
| 1. <i>Euratom</i> | | | | | | | | | | |
| 1977 | 98,3 | 119,4 | | | | | | | | |
| 1978 | 72,7 | 95,9 | | | | | | | | |
| 1979 | 152,9 | 170,2 | | | | | | | | |
| 1980 | 183,5 | 200,7 | | | | | | | | |
| 1981 | 362,3 | 430,9 | | | | | | | | |
| 1982 | 355,4 | 438,5 | | | | | | | | |
| 1983 | 369,1 | 400,1 | | | | | | | | |
| 1984 | 205,0 | 248,7 | | | | | | | | |
| 1985 | 337,8 | 389,5 | | | | | | | | |
| 1986 | 594,4 | 500,9 | | | | | | | | |
| 1987 | 674,6 | 900,9 | | | | | | | | |
| 1988 | 88,0 | 70,2 | | | | | | | | |
| 1989 | | | | | | | | | | |
| 1990 | | | | | | | | | | |
| 1991 | | | | | | | | | | |
| 1992 | | | | | | | | | | |
| 1993 | | | | | | | | | | |
| 1994 | 48,5 | 47,4 | | | | | | | | |
| 1995 | | | | | | | | | | |
| 1996 | | | | | | | | | | |
| 1997 | | | | | | | | | | |
| 1998 | | | | | | | | | | |
| 1999 | | | | | | | | | | |
| 2000 | | | | | | | | | | |
| 2001 | 40,0 | 40,0 | 40,0 | 4,0 | 4,0 | 36,0 | 32,0 | 2,3 | 2,0 | 1,8 |
| 2002 | 40,0 | 40,0 | 28,3 | 4,0 | 4,0 | 24,3 | 20,3 | 0,5 | 0,4 | 0,3 |
| 2003 | 25,0 | 25,0 | 16,2 | 2,5 | 2,5 | 13,7 | 11,2 | 0,3 | 0,2 | 0,2 |
| 2004 | 65,0 | 65,0 | 53,2 | 6,5 | 6,5 | 46,7 | 40,2 | 0,9 | 0,8 | 0,7 |
| 2005 | 215,0 | 215,0 | 215,0 | | 11,6 | 215,0 | 203,4 | 3,8 | 3,7 | 3,5 |
| 2006 | 51,0 | 51,0 | 51,0 | | 1,3 | 51,0 | 49,7 | 0,9 | 0,9 | 0,9 |
| 2007 | 39,0 | 39,0 | 25,4 | 3,9 | 3,9 | 21,5 | 17,6 | 0,4 | 0,3 | 0,3 |
| 2008 | 15,8 | 15,8 | 10,7 | 1,7 | 1,7 | 9,0 | 7,3 | 1,0 | 1,0 | 1,0 |
| 2009 | 6,9 | 6,9 | 5,1 | 1,0 | 1,0 | 4,1 | 3,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| 2010 | | | | | | | | | | |
| 2011 | | | | | | | | | | |
| <i>Kopā</i> | 4 040,2 | 4 511,0 | 444,9 | 23,6 | 36,5 | 421,3 | 384,8 | 10,2 | 9,4 | 8,8 |

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

(EUR miljoni)

| Instrumenti un parakstīšanas gads | Līdzvērtīgs parakstīšanas datumā | Sākotnējais daudzums, samaksāts līdz 2011. gada 31. decembrim | Neizpildīto saistību apjoms 2011. gada 31. decembrī | Atmaksa | | Neizpildīto saistību apjoms 31. decembrī | | Procenti | | |
|---|----------------------------------|---|---|-------------|-------------|--|-----------------|--------------|--------------|--------------|
| | | | | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2014 |
| 2. Maksājumu bilance | | | | | | | | | | |
| 2008 | 2 000,0 | 2 000,0 | 0 | | | | 0 | | | |
| 2009 | 7 200,0 | 7 200,0 | 7 200,0 | | | 7 200,0 | 7 200,0 | 235,0 | 235,0 | 235,0 |
| 2010 | 2 850,0 | 2 850,0 | 2 850,0 | | | 2 850,0 | 2 850,0 | 83,7 | 83,7 | 83,7 |
| 2011 | 1 350,0 | 1 350,0 | 1 350,0 | | | 1 350,0 | 1 350,0 | 46,2 | 43,7 | 43,7 |
| <i>Kopā</i> | <i>13 400,0</i> | <i>13 400,0</i> | <i>11 400,0</i> | | | <i>11 400,0</i> | <i>11 400,0</i> | <i>364,9</i> | <i>362,4</i> | <i>362,4</i> |
| 3. Makrofinansālā palīdzība trešām valstīm un pārtikas atbalsts bijušajai Padomju Savienībai | | | | | | | | | | |
| 1990 | 350,0 | 350,0 | | | | | | | | |
| 1991 | 945,0 | 945,0 | | | | | | | | |
| 1992 | 1 671,0 | 1 671,0 | | | | | | | | |
| 1993 | 659,0 | 659,0 | | | | | | | | |
| 1994 | 400,0 | 400,0 | | | | | | | | |
| 1995 | 410,0 | 410,0 | | | | | | | | |
| 1996 | 155,0 | 155,0 | | | | | | | | |
| 1997 | 445,0 | 195,0 | 5,0 | 5,0 | 0 | 0 | | 0,1 | 0 | 0 |
| 1998 | 153,0 | 403,0 | 6,0 | 3,0 | 3,0 | 3,0 | 0 | 0,1 | 0,1 | 0 |
| 1999 | 108,0 | 108,0 | 6,0 | 2,0 | 2,0 | 4,0 | 2,0 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| 2000 | 160,0 | 160,0 | | | | | | | | |
| 2001 | 305,0 | 305,0 | 273,0 | 61,0 | 61,0 | 212,0 | 151,0 | 4,7 | 3,5 | 2,5 |
| 2002 | 12,0 | 12,0 | 12,0 | 0 | 2,4 | 12,0 | 9,6 | 0,2 | 0,2 | 0,1 |
| 2003 | 118,0 | 118,0 | 93,0 | 12,5 | 12,5 | 80,5 | 68,0 | 2,5 | 2,2 | 2,0 |
| 2004 | 10,0 | 10,0 | 10,0 | | | 10,0 | 10,0 | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| 2005 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | | | 15,0 | 15,0 | 0,6 | 0,6 | 0,6 |
| 2006 | 19,0 | 19,0 | 19,0 | | | 19,0 | 19,0 | 0,3 | 0,3 | 0,3 |
| 2009 | 25,0 | 25,0 | 25,0 | | | 25,0 | 25,0 | 0,8 | 0,8 | 0,8 |
| 2010 | | | | | | | | | | |
| 2011 | 126,0 | 126,0 | 126,0 | | | 126,0 | 126,0 | 4,3 | 4,3 | 4,3 |
| <i>Kopā</i> | <i>5 960,0</i> | <i>5 960,0</i> | <i>590,0</i> | <i>83,5</i> | <i>80,9</i> | <i>506,5</i> | <i>425,6</i> | <i>13,8</i> | <i>12,2</i> | <i>10,9</i> |
| 4. EFSM | | | | | | | | | | |
| 2011 | 28 000,0 | 28 000,0 | 28 000,0 | | | 28 000,0 | 28 000,0 | 813,6 | 816,0 | 816,0 |
| <i>Kopā</i> | <i>28 000,0</i> | <i>28 000,0</i> | <i>28 000,0</i> | | | <i>28 000,0</i> | <i>28 000,0</i> | <i>813,6</i> | <i>816,0</i> | <i>816,0</i> |

KOMISIJA

AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS – VISPĀRĒJĀ BUDŽETA GARANTĒTAS AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU
OPERĀCIJAS (ORIENTĒJOŠI)

Tehniskas piezīmes par tabulām

Valūtas maiņas kurss: summas 2. slejā "Līdzvērtīgs parakstīšanas datumā" tiek konvertētas pēc kursa, ko piemēro parakstīšanas dienā. Attiecībā uz pārfinansēšanas operācijām 1. tabulā norādīta gan sākotnējā operācija (piemēram, 1979. gadā), gan aizstājējoperācija (piemēram, 1986. gadā); aizstājējoperācijas summa tiek izteikta pēc sākotnējās operācijas kursa. Radusies dublēšanās ietekmē attiecīgā gada rādītājus, bet kopsummā tā nav ietverta.

Visas pārējās summas konvertē pēc kursa, ko piemēroja 2011. gada 31. decembrī.

3. sleja "Sākotnējais daudzums, saņemts/samaksāts līdz 2011. gada 31. decembrim": par 1986. gadu, piemēram, šajā slejā norādīts kopējais uzkrājums, ko veido visas summas, kas saņemtas līdz 2011. gada 31. decembrim saistībā ar 1986. gadā parakstītajiem aizdevumiem (1. tabula), tostarp pārfinansēšana (kas rada zināmu dublēšanos).

4. sleja "Neizpildīto saistību apjoms 2011. gada 31. decembrī": šie ir neto dati bez dublēšanās, kas rodas refinansēšanas operāciju rezultātā. Tos iegūst, no 3. slejā dotajiem rādītājiem atņemot kopējo uzkrājumu, ko veido atmaksas, kas veiktas līdz 2011. gada 31. decembrim, tostarp atmaksas no refinansēšanas operācijām (kopsumma šajās tabulās nav norādīta).

7. sleja = 4. sleja – 5. sleja.

MFP 2011: ievērojot Aizdevuma līgumu, ko Melnkalne parakstīja 2010. gada 9. februārī saskaņā ar Padomes 2008. gada 2. oktobra Lēmumu 2008/784/EK, ar ko nosaka atsevišķas saistības Melnkalnei, aizdevumi, kas sākotnēji piešķirti Serbijai un Melnkalnei, ir atjaunoti ar faktisko sākuma datumu 2001. gadā, lai atspoguļotu valstu sadalīšanos, kas izskaidro atšķirības summās starp piešķirtajiem un saņemtajiem aizdevumiem, jo līgums ar aizdevējbanku nav mainīts.

PUBLIKĀCIJU BIROJS

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

IEŅĒMUMI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem</i> | 3 102 000 | 3 109 000 | 3 067 000,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu</i> | 576 000 | 555 000 | 498 000,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 3 678 000 | 3 664 000 | 3 565 000,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju shēmā</i> | 4 679 000 | 4 542 678 | 4 282 000,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 4 679 000 | 4 542 678 | 4 282 000,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 8 357 000 | 8 206 678 | 7 847 000,— |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 3 102 000 | 3 109 000 | 3 067 000,— |

Piezīmes

Šajos ieņēmumos ietilpst amatpersonu un citu ierēdņu saņemtās algas un pabalstu nodokļu maksājumi, ar kuriem katru mēnesi tiek apliktas biroja darbinieku algas.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un kārtību (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Atsauces dokumenti

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajos ieņēmumos ietilpst kopējie ienākumi no aktīvi nodarbināto amatpersonu un pārējo darbinieku pagaidu maksājumiem, ar kuriem katru mēnesi tiek apliktas biroja darbinieku algas.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66a. pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 576 000 | 555 000 | 498 000,— |

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66a. pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

4 1 0 *Darbinieku iemaksas pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 4 679 000 | 4 542 678 | 4 282 000,— |

Piezīmes

Šajos ieņēmumos ietilpst kopējie ienākumi no biroja darbinieku maksājumiem, ar kuriem katru mēnesi tiek apliktas algas, atbilstīgi Civildienesta noteikumu 83. panta 2. punktam, un kurus izmanto, lai finansētu pensiju shēmu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

6. SADAĻA**IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI****6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 6 0 | 6 6. NODAĻA | | | |
| | Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi | | | |
| 6 6 6 0 | Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | <i>6 6 0. pants – Kopā</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 6. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | 6. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 8 357 000 | 8 206 678 | 7 847 000,— |

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

6. SADAĻA

IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

6 6 0 *Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi*

6 6 6 0 Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis paredz saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu regulēt visus citviet 6. sadaļā neparedzētos ieņēmumus, kas izmantojami, lai nodrošinātu papildu līdzekļus apropriāciju izdevumu segšanai, kur attiecināmi šie ieņēmumi.

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| A2 | PUBLIKĀCIJU BIROJS | | | |
| A2 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 74 087 250 | 74 383 000 | 72 725 956,46 |
| A2 02 | ĪPAŠAS DARBĪBAS | 8 990 500 | 9 990 000 | 17 362 022,20 |
| A2 10 | REZERVES | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A2. sadaļa – Kopā | 83 077 750 | 84 373 000 | 90 087 978,66 |
| | KOPSUMMA | 83 077 750 | 84 373 000 | 90 087 978,66 |

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2. SADAĻA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A2 02. NODAĻA — ĪPAŠAS DARBĪBAS

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| | A2 01. NODAĻA | | | |
| A2 01 01 | Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 53 240 000 | 53 929 000 | 51 363 900,— |
| A2 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi | | | |
| A2 01 02 01 | Ārštata darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 268 000 | 2 749 000 | 2 964 000,— |
| A2 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 766 250 | 824 000 | 879 981,45 |
| | A2 01 02. pants – Kopā | 4 034 250 | 3 573 000 | 3 843 981,45 |
| A2 01 03 | Ēkas un ar tām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 16 514 000 | 16 600 000 | 16 967 116,72 |
| A2 01 50 | Personāla politika un pārvaldība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 270 000 | 247 000 | 524 974,76 |
| A2 01 51 | Infrastrukturā politikā un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 19 000 | 19 000 | 17 983,53 |
| A2 01 60 | Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 10 000 | 15 000 | 8 000,— |
| | A2 01. NODAĻA – KOPĀ | 74 087 250 | 74 383 000 | 72 725 956,46 |
| | A2 02. NODAĻA | | | |
| A2 02 01 | Ražošana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 035 000 | 1 150 000 | 2 431 213,17 |
| A2 02 02 | Katalogizēšana un arhivēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 578 000 | 1 865 000 | 1 920 931,99 |
| A2 02 03 | Fiziskā izplatīšana un popularizēšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 600 000 | 5 000 000 | 8 964 545,09 |
| A2 02 04 | Publiskas tīmekļa vietnes | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 777 500 | 1 975 000 | 4 045 331,95 |
| | A2 02. NODAĻA – KOPĀ | 8 990 500 | 9 990 000 | 17 362 022,20 |

A2 10. NODAĻA — REZERVES

| Pants Postenis | Pozīcija | Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|----------------------|
| A2 10 01 | A2 10. NODAĻA <i>Iespējamās aropriācijas</i> | | | |
| | Nediferencētas aropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A2 10 02 | Reserves neparedzētiem izdevumiem | | | |
| | Nediferencētas aropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A2 10. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | | | | |
| | A2. sadaļa – Kopā | 83 077 750 | 84 373 000 | 90 087 978,66 |
| | KOPSUMMA | 83 077 750 | 84 373 000 | 90 087 978,66 |

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2. SADAĻA PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A2 01 01 *Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu*

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 53 240 000 | 53 929 000 | 51 363 900,— |

Piezīmes

Šī aropriācija attiecībā uz amatpersonām un pagaidu darbā pieņemtiem darbiniekiem, kas ieņem iestādes struktūrā norādītus amatus, paredzēta, lai tiktu segti šādi izdevumi:

- algas, pabalsti un citi ar atalgojumu saistīti maksājumi,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšana un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšana pagaidu darbiniekiem un iestādes maksājumi, lai nodrošinātu vai saglabātu darbinieku pensijas tiesības attiecīgajās valstīs,
- dažādi pabalsti un granti,
- atalgojuma koeficients, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam kā ienākumu daļa, kas iemaksāta tajā valstī, kas nav nodarbinātības valsts,
- komandējuma izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam (un to ģimenēm), sākot darbu, beidzot darbu institūcijā vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- darbā ievadīšanas un pārcelšanās pabalsti ierēdņiem un pagaidu personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu, tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, beidzot darbu institūcijā un pārceloties citur,
- pārvietošanās izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu, tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, beidzot darbu institūcijā un pārceloties citur,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A2 01 02 *Ārstata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi*

A2 01 02 01 Ārstata darbinieki

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 3 268 000 | 2 749 000 | 2 964 000,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- līgumdarbinieku atalgojums (nodarbināšanas kārtības IV sadaļas nozīmē), iestādes sociālās apdrošināšanas shēma līgumdarbiniekiem saskaņā ar IV sadaļu un korekcijas koeficienta izmaksas, kuru piemēro šo darbinieku atalgojumam,

A2 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)**A2 01 02** (*turpinājums*)A2 01 02 01 (*turpinājums*)

- izdevumi (atalgojums, apdrošināšana utt.), kas radušies, slēdzot privāttiesību līgumus ar ārstata darbiniekiem un nodarbinot pagaidu darbiniekus,
- valsts ierēdņu un citu ekspertu komandējumu izdevumi vai norīkojumu izdevumi pagaidu darbos birojā, kā arī papildu izdevumi, nosūtīt ierēdņus valsts dienesta komandējumā vai uz starptautiskām organizācijām,
- izdevumi par Padomes apstiprinātā atalgojuma jebkuru koriģēšanu finanšu gada laikā,
- papildu pabalsti korektūras lasīšanas jomā, izdevumi, kas saistīti ar aģentūras un ārstata personālu, un saistīti administratīvi izdevumi.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Amatā iecelšanas noteikumi, darba samaksas noteikumi un citi Komisijas noteikti finanšu noteikumi.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A2 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 766 250 | 824 000 | 879 981,45 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- ceļošanas izdevumi, dienas nauda un papildu vai ārkārtas izdevumi, kas saistīti ar darbinieku komandējumiem atbilstīgi Civildienesta noteikumiem un ar norīkotajiem dalībvalstu vai starptautiskajiem speciālistiem vai amatpersonām,
- izdevumu atmaksa, kuri rodas, oficiāli pārstāvēt biroju (par reprezentācijas pasākumiem, kuros piedalās tikai Komisijas un citu Savienības iestāžu darbinieki, kompensācijas neizmaksā),
- ceļošanas, uzturēšanās un neparedzētie izdevumi, kas rodas speciālistiem, kuri piedalās pētījumu grupās un lietiskajos pasākumos, kā arī šādu tikšanos organizatoriskie izdevumi, ja tās nenodrošina esošās institūcijas (iestādes galvenais birojs vai ārējo pakalpojumu biroji) (speciālistu atalgojumu nosaka ar Komisijas lēmumiem),
- uz kodu un ēdināšanas izmaksas īpašās iekšējās sanāksmēs,
- konferenču, kongresu un sanāksmju izdevumi, ja birojs piedalās šajos pasākumos vai tos organizē,
- mācību izdevumi, lai uzlabotu darbinieku prasmes, darba efektivitāti un produktivitāti, ņemot vērā biroja īpašās vajadzības,
- speciālistu izmantošana, lai noteiktu nepieciešamās mācības, izstrādātu un īstenotu mācību kursus un uzraudzītu rezultātus,
- konsultantu izmantošana dažādās jomās, īpaši organizatorisko metožu, pārvaldības, stratēģijas, kvalitātes un personāla pārvaldības jomā,
- ārēju mācību kursu apmeklēšana un iestāšanās attiecīgajās profesionālajās organizācijās,
- izdevumi, kas saistīti ar kursu praktisko organizēšanu, telpu, transporta izmantošanu, kā arī ar dalībnieku ēdināšanu un izmitināšanu rezidentūras kursu gadījumā,

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A2 01 02 (turpinājums)

A2 01 02 11 (turpinājums)

- apmācību izdevumi saistībā ar publikācijām un informāciju, saistītajām interneta mājaslapām un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanos un licencēm tālmācībai, grāmatām, presi un multimediju līdzekļiem,
- mācību līdzekļu finansēšana,
- izdevumi, kas saistīti ar īpašiem pētījumiem un konsultācijām, ko veic augsti kvalificēti speciālisti (fiziskas vai juridiskas personas), ar kuriem noslēgts līgums, ja biroja darbinieki paši nespēj veikt attiecīgo darbu; iespējama arī jau veiktu pētījumu iegāde,
- izdevumi par biroja piedalīšanos *Bridge Forum Dialogue*.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Amatā iecelšanas noteikumi, darba samaksas noteikumi un citi Komisijas noteikti finanšu noteikumi.

A2 01 03 **Ēkas un ar tām saistīti izdevumi**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 16 514 000 | 16 600 000 | 16 967 116,72 |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai tiktu segti biroja ēku un saistītie izdevumi, jo īpaši:

- izdevumi, kas saistīti ar ēku vai būvju iegādi vai nomu ar vēlākas iegādes iespējām,
- noma un zemes noma, dažādi nodokļi un citi maksājumi, kas saistīti ar ēku vai to daļu iegādes iespējām, kā arī telpu, noliktavu, garāžu un stāvvietu nomu,
- apdrošināšanas iemaksas par biroja ēkām vai to daļām,
- biroja lietošanā esošo ēku vai ēku daļu ūdens, gāzes, elektrības un apkures izmaksas,
- izdevumi telpu, liftu, centrālās apkures un gaisa kondicionēšanas sistēmu u. c. uzturēšanai; izdevumi periodisku tīrīšanas darbu veikšanai un apkopes, tīrīšanas un balināšanas līdzekļu iegādei, pārkrāsošanas darbiem, remontdarbiem un apkopes dienestu apgādei,
- atkritumu selektīvā pārstrāde, uzglabāšana un izvešana,
- ēku pārkārtojumi, piemēram, plānojuma un tehnisko instalāciju mainīšana, kā arī citu specifisku darbu veikšana ar bloķētājiem, elektriskajām instalācijām, plombējumu, krāsojumu, grīdas segumiem u. c., ar attiecīgajām ēkām saistītā tīkla aprīkojuma maiņas un attiecīgā aprīkojuma izmaksu segšana (pirms līgumu, kuru apjoms pārsniedz EUR 300 000, pagarināšanas vai noslēgšanas, kā arī ar mērķi racionāli kontrolēt izdevumus birojam ir jākonsultējas ar Komisijas infrastruktūras un loģistikas birojiem par līdzīgos līgumos panāktajiem nosacījumiem (cenu, valūtu, indeksāciju, ilgumu un citiem nosacījumiem)),

A2 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)***A2 01 03** *(turpinājums)*

- izdevumi, kas saistīti ar cilvēku un īpašuma fizisko un materiālo drošību, jo īpaši ar ēku apsardzes līgumiem, drošības iekārtu uzraudzības un nelielu aprīkojuma vienību iegādes līgumiem (pirms līgumu, kuru apjoms pārsniedz EUR 300 000, pagarināšanas vai noslēgšanas, kā arī ar mērķi racionāli kontrolēt izdevumus birojam ir jākonsultējas ar Komisijas infrastruktūras un loģistikas birojiem par līdzīgos līgumos panāktajiem nosacījumiem (cenu, valūtu, indeksāciju, ilgumu un citiem nosacījumiem)),
- izdevumi, kas saistīti ar cilvēku veselības un drošības aizsardzību darba laikā, jo īpaši ar ugunsdzēsības aprīkojuma iegādi, nomu un apkopi, ugunsdzēsības posteņu aprīkojuma nomaiņu un obligāto pārbaūžu izmaksām (pirms līgumu, kuru apjoms pārsniedz EUR 300 000, pagarināšanas vai noslēgšanas, kā arī ar mērķi racionāli kontrolēt izdevumus birojam ir jākonsultējas ar Komisijas infrastruktūras un loģistikas birojiem par līdzīgos līgumos panāktajiem nosacījumiem (cenu, valūtu, indeksāciju, ilgumu un citiem nosacījumiem)),
- finansiālo un tehnisko konsultāciju izmaksas pirms ēku iegādes, nomas vai būvniecības,
- citi ar ēkām saistītie izdevumi, īpaši pārvaldības maksājumi ēkās ar vairākiem īrniekiem, telpu uzraudzības un komunālo pakalpojumu izmaksas (ielu tīrīšana un apkope, atkritumu savākšana u. c.),
- tehniskās apkopes maksas saistībā ar ievērojamiem telpu labiekārtošanas darbiem,
- tehniskā aprīkojuma un instalāciju iegāde, noma, līzings, apkope, remonts, ierīkošana un atjaunošana,
- mēbeļu iegāde, noma, apkope un remonts,
- transporta aprīkojuma iegāde, noma un remonts,
- dažāda veida apdrošināšana (īpaši trešo pušu atbildība un apdrošināšana pret zādzībām),
- darba aprīkojuma izdevumi, jo īpaši:
 - uniformu iegāde (galvenokārt kurjeriem, šoferiem un ēdināšanas personālam),
 - darba drēbju iegāde un tīrīšana darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietotos un netīrumiem,
 - tāda aprīkojuma iegāde vai tā izmaksu kompensācija, kas var būt nepieciešams saskaņā ar Direktīvu 89/391/EEK un 90/270/EEK,
- departamentu pārvietošana, reorganizācija un pārkraušana (saņemšana, uzglabāšana, piegāde) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- izdevumi ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, t. i., vadu, telefonu sadales kārbu, audio, videokonferenču un mobilo telefonu sistēmu iegādei, noma, ierīkošanai un apkopei, izdevumi datu tīklam (aprīkojumam un apkopei) un saistītajiem pakalpojumiem (pārvaldībai, atbalsta pakalpojumiem, dokumentācijai, ierīkošanai un demontāžai),
- datoru, galaiekārtu, serveru, minidatoru, perifēriju, savienojuma ierīču un nepieciešamās programmatūras iegāde, nomāšana vai izpirkuma noma,
- jebkura veida informācijas reprodukcijas un arhivēšanas iekārtu (piemēram, printeru, faksa aparātu, kopēšanas iekārtu, skeneru un mikrokopētāju) iegāde, noma vai līzings un apkope,
- rakstāmmašīnu, teksta apstrādes ierīču un citu elektronisko biroja iekārtu pirkšana vai īre,
- šāda aprīkojuma ierīkošana, konfigurācija, uzturēšana, pētījumi, dokumentācija un piederumi,
- papīra, aplokšņu, biroja piederumu utt. izmaksas,
- vēstuļu, ziņojumu, publikāciju, kā arī pasta un cita veida sūtījumu pasta un piegādes izmaksas, sūtot tos ar aviopārvadājumiem, pa sauszemi, jūru vai pa dzelzceļu, kā arī biroja iekšējais pasts,

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)

A2 01 03 (*turpinājums*)

- abonēšanas izdevumi un kabeļu vai radiosakaru izmaksas (fiksētie un mobilie tālruni, telegrāfs, interneta televīzija, telekonference un videokonferences), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu u. c., kā arī rokasgrāmatu iegādes izdevumi,
- izmaksas par ēkas iekšējo telesakaru tīklu, datortīklu ierīkošanu un starptautiskajiem pārraides tīkliem starp Savienības birojiem,
- tehniskie un loģistikas līdzekļi, mācības un citas vispārīgas darbības saistībā ar datoriem un programmatūru, vispārīgas mācības par informācijas tehnoloģijām, tehniskās dokumentācijas abonēšana drukātā vai elektroniskā veidā utt.; ārējais tehniskais personāls, biroja pakalpojumi, starptautisko organizāciju abonementi utt.; apmācība par informāciju tehnoloģiju aparatūras un programmatūras drošību kvalitātes kontroli; izmaksas saistībā ar programmatūras izmantošanu, apkopi un pilnveidošanu, kā arī informācijas tehnoloģiju projektu izmaksas,
- citi ekspluatācijas izdevumi, kas nav minēti iepriekš.

Šī apropriācija nesedz izdevumus, kas saistīti ar rūpniecisku izplatīšanas centra darbību.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 300 000 apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīvas Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A2 01 50

Personāla politika un pārvaldība

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 270 000 | 247 000 | 524 974,76 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- biroja maksājumi atpūtas centra un citu Luksemburgas kultūras un sporta pasākumu izmaksu segšanai, kā arī darbinieku un dažādu tautu pārstāvju sociālā kontakta sekmējošo pasākumu izmaksu segšanai,
- biroja ieguldījums bērnu centra un citu bērnu pieskatīšanas iestāžu izveidē,
- palīdzība invalīdiem un nespējīgām personām, ko var iedalīt šādās kategorijās (kā personāla politikas sastāvdaļa):
 - aktīvajā dienestā esošas amatpersonas un pagaidu personāls,
 - aktīvajā dienestā esošu amatpersonu un pagaidu personāla dzīvesbiedri,
 - visi apgādājāmie bērni Eiropas Savienības Civildienesta noteikumos minētajā nozīmē.

A2 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**A2 01 50** (turpinājums)

Budžetā noteiktajā apjomā un pēc dzīvesvietas vai izcelsmes valstī paredzēto maksājumu pieprasīšanas šī apropriācija sedz atbilstīgā veidā pamatotus medicīniskos izdevumus, kas atzīti par nepieciešamiem un radušies invaliditātes rezultātā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

A2 01 51 **Infrastrukturāras politika un vadība**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 19 000 | 19 000 | 17 983,53 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- restorānu, kafejnīcu un ēdnīcu apsaimniekošanas un pārbūves izmaksas,
- biroja radītu zaudējumu atlīdzība, civiltiesiskās atbildības zaudējumu atlīdzība, kā arī cita atlīdzība gadījumos, kad jāmaksā taisnīga kompensācija, nevēršoties tiesā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 apjomā.

A2 01 60 **Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 10 000 | 15 000 | 8 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- datu apskates pakalpojumu, laikrakstu, specifisku periodisku izdevumu abonēšana, ar biroja darbību saistītu publikāciju un tehnisku darbu iegāde,
- preses aģentūru pakalpojumu abonēšana (važu pakalpojumi, preses izdevumi un informācijas bukleti).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 apjomā.

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2 02. NODAĻA — ĪPAŠAS DARBĪBAS

A2 02 01 *Ražošana*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 035 000 | 1 150 000 | 2 431 213,17 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus, kas attiecas uz ražošanas darbībām, tostarp:

- dažāda veida (uz papīra, elektroniskie mediji) publikāciju ražošana, tostarp kopējās publikācijas,
- izdevumu pārpublicēšana un kļūdu labojumi, par kuriem ir atbildīgs birojs,
- jebkāda veida dokumentu reproducēšanas un arhivēšanas aprīkojuma un infrastruktūras iegādes vai nomas izmaksas, ieskaitot papīra un citu palīgmateriālu izmaksas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 1 340 000 apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas 2009. gada 26. jūnija Lēmums 2009/496/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības Publikāciju biroja struktūru un darbību (OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.).

A2 02 02 *Katalogizēšana un arhivēšana*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 578 000 | 1 865 000 | 1 920 931,99 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus, kas attiecas uz katalogizēšanas un arhivēšanas darbībām, jo īpaši:

- katalogizēšana, kur ietilpst visas izmaksas saistībā ar dokumentāro un juridisko analīzi, indeksēšanu, specificēšanu un tekstu sagatavošanu, datu ievadi un apkopi,
- ikgadējās abonēšanas iemaksas starptautiskajām aģentūrām katalogizēšanas jomā,
- elektroniskā glabāšana,
- elektronisko dokumentu ilgtermiņa saglabāšana un saistītie pakalpojumi, digitalizēšana.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 100 apjomā.

Juridiskais pamats

Padomes 1974. gada 26. novembra Rezolūcija par juridiskās dokumentācijas automatizāciju (OV C 20, 28.1.1975., 2. lpp.).

Padomes 1991. gada 13. novembra Rezolūcija par CELEX sistēmas (Kopienas tiesību automatizētā dokumentēšana) funkcionālās struktūras reorganizāciju (OV C 308, 28.11.1991., 2. lpp.).

Padomes 1994. gada 20. jūnija Rezolūcija par Kopienas tiesību un dalībvalstu īstenošanas tiesību aktu elektronisko izplatīšanu un par uzlabotiem piekļuves nosacījumiem (OV C 179, 1.7.1994., 3. lpp.).

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas 2009. gada 26. jūnija Lēmums 2009/496/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības Publikāciju biroja struktūru un darbību (OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.).

A2 02. NODAĻA — ĪPAŠAS DARBĪBAS (*turpinājums*)**A2 02 03** **Fiziskā izplatīšana un popularizēšana**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 600 000 | 5 000 000 | 8 964 545,09 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus, kas attiecas uz fiziskās izplatīšanas un popularizēšanas darbībām, jo īpaši:

- darbības publikāciju uzglabāšanai: nodošana uzglabāšanā, ieraksti/svītrojumi utt.,
- iepakošana un adresēšana (iekārtas, ierīces, palīgmateriāli, apsaimniekošana utt.),
- nosūtīšanas izmaksas: pasts, transports, pārvadājumi utt.,
- adrešu sarakstu iegāde un pārvaldība: sagatavošana, ievadīšana/kodēšana, atjaunināšana utt.,
- popularizēšana un tirdzniecība: izstādes, katalogi, prospekti, reklāma, tirgus pētījumi utt.,
- sabiedrības informēšana un palīdzība,
- aprīkojums bibliotēkām: kartotēkas, plaukti, mēbeles, katalogu vienības utt.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 4 300 000 apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas 2009. gada 26. jūnija Lēmums 2009/496/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības Publikāciju biroja struktūru un darbību (OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.).

A2 02 04 **Publiskas tīmekļa vietnes**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 777 500 | 1 975 000 | 4 045 331,95 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus, kas attiecas uz publisko tīmekļu vietņu (galvenokārt *EUR-Lex*, *EU Bookshop* un *Who's Who* tīmekļa vietnes) darbībām, jo īpaši:

- publisko tīmekļa vietņu uzturēšana un izstrāde,
- palīdzības dienests tīmekļa vietņu lietotājiem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 300 000 apjomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, Tiesas, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas 2009. gada 26. jūnija Lēmums 2009/496/EK, *Euratom* par Eiropas Savienības Publikāciju biroja struktūru un darbību (OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.).

KOMISIJA
PUBLIKĀCIJU BIROJS

A2 10. NODAĻA — REZERVES

A2 10 01 Iespējamās apropriācijas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā norādītās apropriācijas ir provizoriskas, un tās var izmantot, tikai pārceļot uz citām budžeta pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A2 10 02 Rezerves neparedzētiem izdevumiem

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

IEŅĒMUMI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSĪJU SHĒMĀS

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem</i> | 2 828 000 | 2 761 000 | 2 754 000,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūcijas locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu</i> | 530 000 | 521 000 | 473 000,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 3 358 000 | 3 282 000 | 3 227 000,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju shēmās</i> | 3 392 000 | 3 268 319 | 3 067 000,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 3 392 000 | 3 268 319 | 3 067 000,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 6 750 000 | 6 550 319 | 6 294 000,— |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 2 828 000 | 2 761 000 | 2 754 000,— |

Piezīmes

Šajos ieņēmumos ietilpst ierēdņu un citu darbinieku saņemtie algu un pabalstu nodokļu maksājumi, ar kuriem katru mēnesi tiek apliktas biroja darbinieku algas.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajos ieņēmumos ietilpst kopējie ienākumi no aktīvi nodarbināto ierēdņu un pārējo darbinieku pagaidu maksājumiem, ar kuriem katru mēnesi tiek apliktas biroja darbinieku algas.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūcijas locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 530 000 | 521 000 | 473 000,— |

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀS

4 1 0 *Darbinieku iemaksas pensiju shēmās*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 3 392 000 | 3 268 319 | 3 067 000,— |

Piezīmes

Šajos ieņēmumos ietilpst kopējie ienākumi no biroja darbinieku maksājumiem, ar kuriem katru mēnesi tiek apliktas algas, atbilstīgi Civildienesta noteikumu 83. panta 2. punktam, lai nodrošinātu pensiju shēmu finansējumu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

6. SADAĻA

IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

6 6 0 *Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi*

6 6 0 0 Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu regulē visus neparedzētos ieņēmumus citviet 6. sadaļā, kas izmantojami, lai nodrošinātu papildu līdzekļu piešķirumu izdevumu segšanai, kur attiecināmi šie ieņēmumi.

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| A3 | EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI | | | |
| A3 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 55 626 000 | 56 399 000 | 54 776 751,95 |
| A3 02 | KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMU FINANSĒŠANA | 1 566 000 | 1 650 000 | 1 382 003,03 |
| A3 03 | IZDEVUMI, KAS RADUŠIES UZRAUDZĪBAS KOMITEJAS LOCEKĻU PILNVARU REZULTĀTĀ | 200 000 | 200 000 | 200 000,— |
| A3 10 | REZERVES | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A3. sadaļa – Kopā | 57 392 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 |
| | | | | |
| | KOPSUMMA | 57 392 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 |

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3. SADAĻA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A3 02. NODAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMU FINANSĒŠANA

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| | A3 01. NODAĻA | | | |
| A3 01 01 | Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 38 543 000 | 38 162 000 | 36 484 170,81 |
| A3 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi | | | |
| A3 01 02 01 | Ārštata darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 2 586 000 | 2 508 000 | 2 963 357,42 |
| A3 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 184 000 | 3 362 000 | 3 364 879,71 |
| | A3 01 02. pants – Kopā | 5 770 000 | 5 870 000 | 6 328 237,13 |
| A3 01 03 | Ēkas un ar tām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 11 295 000 | 12 349 000 | 11 953 184,93 |
| A3 01 50 | Personāla politika un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 3 000 | 3 000 | 0,— |
| A3 01 51 | Infrastrukturā politikā un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A3 01 60 | Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 15 000 | 15 000 | 11 159,08 |
| | A3 01. NODAĻA – KOPĀ | 55 626 000 | 56 399 000 | 54 776 751,95 |
| | A3 02. NODAĻA | | | |
| A3 02 01 | Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai specifiski kontroles pasākumi, pētījumi, analīzes un darbības | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 176 000 | 1 200 000 | 1 073 045,01 |
| A3 02 02 | Pasākumi, lai aizsargātu euro pret viltošanu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 50 000 | 50 000 | 52 457,52 |
| A3 02 03 | Informācijas un komunikācijas pasākumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 340 000 | 400 000 | 256 500,50 |
| | A3 02. NODAĻA – KOPĀ | 1 566 000 | 1 650 000 | 1 382 003,03 |

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI**A3 03. NODAĻA — IZDEVUMI, KAS RADUŠIES UZRAUDZĪBAS KOMITEJAS LOCEKĻU PILNVARU REZULTĀTĀ**
A3 10. NODAĻA — REZERVES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| A3 03 01 | A3 03. NODAĻA Izdevumi, kas radušies Uzraudzības komitejas locekļu pilnvaru rezultātā | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 200 000 | 200 000 | 200 000,— |
| | A3 03. NODAĻA – KOPĀ | 200 000 | 200 000 | 200 000,— |
| A3 10 01 | A3 10. NODAĻA Iespējamās apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A3 10 02 | Rezerves neparedzētiem izdevumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A3 10. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A3. sadaļa – Kopā | 57 392 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 |
| | KOPSUMMA | 57 392 000 | 58 249 000 | 56 358 754,98 |

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3. SADAĻA

EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A3 01 01 *Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 38 543 000 | 38 162 000 | 36 484 170,81 |

Piezīmes

Šī apropriācija attiecībā uz ierēdņiem un pagaidu darbā pieņemtiem darbiniekiem, kas ieņem iestādes struktūrā norādītus amatus, paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu darbiniekiem un iestādes maksājumus, lai nodrošinātu vai saglabātu darbinieku pensijas tiesības attiecīgajās valstīs,
- dažādus pabalstus un grantus,
- komandējuma izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam (un to ģimenēm), sākot darbu, beidzot darbu institūcijā vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- darbā ievadīšanas un pārcelšanās pabalstus ierēdņiem un pagaidu personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu, tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, beidzot darbu institūcijā un pārceļoties citur,
- pārvietošanās izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam, kam ir jāmaina dzīvesvieta, sākot darbu, tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā, beidzot darbu institūcijā un pārceļoties citur,
- atalgojuma koeficientu, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam kā ienākumu daļa, kas iemaksāta tajā valstī, kas nav nodarbinātības valsts,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A3 01 02 *Ārstata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi*

A3 01 02 01 *Ārstata darbinieki*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 2 586 000 | 2 508 000 | 2 963 357,42 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- līgumdarbinieku atalgojums (nodarbināšanas kārtības IV sadaļas nozīmē), iestādes sociālās apdrošināšanas shēma līgumdarbiniekiem saskaņā ar IV sadaļu un izmaksas saistībā ar korekcijas koeficientu, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam,
- izdevumi (atalgojums, apdrošināšana u. c.), ko rada privāto tiesību līgumi ar ārējiem darbiniekiem un aģentūru darbiniekiem,

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI**A3 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (*turpinājums*)**A3 01 02** (*turpinājums*)A3 01 02 01 (*turpinājums*)

- personāla izmaksas, kas iekļautas pakalpojumu līgumos ar tehniskajiem vai administratīvajiem darbuņēmējiem,
- izmaksas, kas saistītas ar dalībvalsts ierēdņiem un citiem speciālistiem, kuri īslaicīgi norīkoti darbā birojā, kā arī papildu izdevumi, kurus rada amatpersonu īslaicīga norīkošana darbā dalībvalstu civildienestos vai starptautiskajās organizācijās,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

A3 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 184 000 | 3 362 000 | 3 364 879,71 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu izdevumu segšanai:

- ceļošanas izdevumi, to skaitā papildu izmaksas, kas saistītas ar biļetēm un rezervēšanu, dienas naudu un papildu vai ārkārtas izdevumiem saistībā ar Komisijas darbinieku komandējumiem, ko apmaksā atbilstīgi Civildienesta noteikumiem, un ar vietējo vai starptautisko ekspertu vai ar ierēdņu norīkošanu darbā Komisijas dienestos,
- atlīdzība par izdevumiem personām, kas oficiāli pārstāv biroju (atlīdzība netiek piešķirta par izdevumiem, kas rodas, veicot pārstāvēšanas pienākumus attiecībā pret Komisijas vai citu Savienības iestāžu darbiniekiem),
- ceļošanas, uzturēšanās un neparedzētie izdevumi ekspertiem, kuri piedalās pētījumu un darba grupās, kā arī šādu sanāksmju organizēšanas izmaksas, ja tās nesedz iestāžu pārvalžu vai ārējo biroju pastāvošā infrastruktūra (ekspertu atalgojumu nosaka saskaņā ar Komisijas lēmumiem),
- uz kodu un ēdināšanas izmaksas īpašās iekšējās sanāksmēs,
- dažādi izdevumi, kas saistīti ar konferencēm, kongresiem un sanāksmēm, kurās piedalās birojs vai kuras tas organizē,
- ārēju kursu apmeklējumu un iestāšanās izmaksas atbilstīgās profesionālajās organizācijās,
- vispārīgās mācības, kas paredzētas darbinieku prasmju uzlabošanai un biroja veiktspējas un efektivitātes celšanai:
 - ekspertu honorāri mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, attīstībai un vadīšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,
 - samaksa dažādu jomu konsultantiem, īpaši organizatorisko metožu, pārvaldības, stratēģijas, kvalitātes un personāla pārvaldības jomā,
 - ārējo kursu apmeklējumu un iestāšanās izmaksas atbilstīgās profesionālajās organizācijās,
- izdevumi, kas saistīti ar kursu praktisko organizēšanu, telpu, transporta izmantošanu, kā arī ar dalībnieku ēdināšanu un izmitināšanu rezidentūras kursu gadījumā,
- mācību izdevumi saistībā ar publikācijām un informāciju, attiecīgajām interneta mājaslapām un mācību līdzekļu iegādi, tālmācības dalības maksas un licenču izmaksas, grāmatu, preses un multivides produktu izmaksas,
- finansējums mācību palīgmateriāliem.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 65 000.

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A3 01 02 (turpinājums)

A3 01 02 11 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka amatā iecelšanas kārtību un atalgojuma lielumu, kā arī citus finanšu noteikumus, ko pieņēmusi Komisija.

A3 01 03 **Ēkas un ar tām saistīti izdevumi**

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|---------------|
| 11 295 000 | 12 349 000 | 11 953 184,93 |

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta, lai tiktu segti biroja ēku un saistītie izdevumi, jo īpaši:

- ēku vai būvju iegāde vai noma ar vēlākām iegādes iespējām,
- nomas un zemes nomas maksājumi, dažādi nodokļi un iegādes iespējas izmantošana attiecībā uz ēkām vai to daļām, kā arī telpu, noliktavu, garāžu un stāvvietu noma,
- biroja lietošanā esošo ēku vai ēku daļu apdrošināšanas maksa,
- ūdens, gāzes, elektrības un apkures maksājumi par biroja ēkām vai to daļām,
- izdevumi telpu, liftu, centrālās apkures un gaisa kondicionēšanas aprīkojuma u. c. uzturēšanai; izdevumi periodisku tīrīšanas darbu veikšanai un apkopes, mazgāšanas, veļas mazgātavas un sauso tīrīšanas līdzekļu iegādei, pārkrāsošanas darbiem, remontdarbiem un apkopes dienestu apgādei,
- atkritumu selektīvā pārstrāde, uzglabāšana un izvešana,
- ēkas labiekārtošanas izmaksas, piemēram, šķērssienu izbūve, izmaiņas tehniskajās instalācijās un atslēdznieku pakalpojumi, elektriskais aprīkojums, cauruļvadu likšana, krāsošana, grīdu segumi utt., kā arī samaksa par kabeļu pārvilkšanu kopā ar armatūru un nepieciešamā aprīkojuma izmaksas (izmaksu lietderības nolūkā pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem, to skaitā par cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem),
- izdevumi, kas saistīti ar fizisko un materiālo personas un īpašuma drošību, īpaši līgumi par ēku apsargāšanu, drošības iekārtu uzturēšanu un neliela aprīkojuma pirkšanu (izmaksu lietderības nolūkā pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem, to skaitā par cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem),
- izdevumi, kas saistīti ar cilvēku veselības un drošības aizsardzību darba laikā, jo īpaši ar ugunsdzēsības aprīkojuma iegādi, nomu un apkopi, ugunsdzēsības posteņu aprīkojuma nomaīņu un obligāto pārbaužu izmaksām (izmaksu lietderības nolūkā pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem, to skaitā par cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem),
- juridisko, finanšu un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas, īres un ēku celtniecības izmaksas,
- citi izdevumi saistībā ar ēkām, īpaši pārvaldības maksas ēkām ar vairākiem nomniekiem, izmaksas par telpu apsekošanu un komunālo pakalpojumu (atkritumu savākšanas utt.) izmaksas,
- atlīdzība par tehnisko palīdzību saistībā ar lieliem telpu pārkārtošanas darbiem,

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI**A3 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (*turpinājums*)**A3 01 03** (*turpinājums*)

- tehniskā aprīkojuma un instalāciju iegāde, noma, līzings, apkope, remonts, ierīkošana un atjaunošana:
 - mēbeļu pirkšana, īre, apkope un labošana,
 - automašīnu pirkšana, īre, apkope un labošana,
- dažādi apdrošināšanas veidi (īpaši trešās personas apdrošināšana un apdrošināšana pret zādzībām),
- darba aprīkojuma izdevumi, jo īpaši:
 - kurjeru un šoferu formastērpu iegāde,
 - darba drēbju iegāde un tīrīšana darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietotos un netīrumiem,
 - jebkura nepieciešama aprīkojuma iegāde un atlīdzība par tā iegādi saskaņā ar Direktīvu 89/391/EEK un 90/270/EEK,
- departamentu pārvietošana, reorganizācija un pārkraušana (saņemšana, uzglabāšana, piegāde) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- izmaksas ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, sevišķi telefonu centrāļu un sadales iekārtu, audio, videokonferenču, iekšējo telefonu un mobilo telefonu sistēmu iegāde, īre, ierīkošana un uzturēšana, kā arī datu tīklu (aprīkojums un uzturēšana) un saistīto pakalpojumu izmaksas (vadība, atbalsts, dokumentācija, ierīkošana un demontāža),
- datoru, termināļu, minidatoru, ārējo ierīču, palīgierīču un nepieciešamās programmatūras iegāde, īre vai līzings,
- aprīkojuma, kas saistīts ar informācijas prezentēšanu drukātā formā, piemēram, printeru, faksa aparātu, kopētāju, skeneru un mikrokopētāju, iegāde, īre vai līzings,
- rakstāmmašīnu, teksta procesoru un jebkura elektroniskā biroja aprīkojuma iegāde, noma vai līzings,
- šāda aprīkojuma ierīkošana, konfigurācija, uzturēšana, pētījumi, dokumentācija un piederumi,
- papīra, aplokšņu, biroja piederumu un izdrukas piederumu, kā arī ārēju pakalpojumu sniedzēju veikto drukas darbu izmaksas,
- parastā pasta izdevumi, atskaišu un publikāciju, kā arī pasta un cita veida paku sūtījumu izmaksas, izmantojot aviotransporta, sauszemes, jūras vai dzelzceļa transportu, kā arī Komisijas iekšējā pasta izmaksas,
- pasūtīšanas izdevumi un kabeļu un radio komunikācijas izmaksas (fiksētie un mobilie telefoni, televīzija, telekonferences un videokonferences), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegāde,
- izmaksas, kas saistītas ar iekšējo izbūvi telefonu un datoru savienojumiem, kā arī starptautiskajām pārraides līnijām starp Savienības biroju atrašanās vietām,
- tehniskie un loģistikas atbalsta pakalpojumi un mācības, kā arī citas vispārējās darbības, kas saistītas ar datoraprīkojumu un programmatūru, vispārējās mācības informācijas tehnoloģiju jomā, tehniskās dokumentācijas abonēšana drukātā vai elektroniskā veidā, ārējais apkalpojošais personāls, biroja pakalpojumi, dalība starptautiskajās organizācijās, pētījumi par drošību un kvalitātes drošību saistībā ar informācijas tehnoloģiju aprīkojumu un programmatūru, utilizācijas, apkopes un programmatūras izstrādes izmaksas, informācijas tehnoloģiju projektu īstenošana,
- citas darbības izmaksas, kas nav norādītas iepriekš.

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)

A3 01 03 (*turpinājums*)

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A3 01 50 **Personāla politika un vadība**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 3 000 | 3 000 | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- biroja atpūtas centra un citu Briseles kultūras un sporta pasākumu izmaksas, kā arī biroja darbinieku un dažādu tautu pārstāvju sociālā kontakta sekmējošo pasākumu izmaksas,
- izdevumus biroja maksājumiem bērnu palīdzības dienestiem un skolu transportam, kā arī – atbilstīgi palīdzības sniegšanas politikai – izmaksas attiecībā uz personām ar invaliditāti šādās kategorijās:
 - aktīvajā dienestā esošas amatpersonas un pagaidu personāls,
 - aktīvajā dienestā esošu amatpersonu un pagaidu personāla dzīvesbiedri,
 - visi apgādībā esošie bērni Civildienesta noteikumu nozīmē.

Tiek atmaksāti jebkuri attiecīgi pamatoti izdevumi, kas nepārsniedz budžetā minēto summu, izņemot tādus, kas saistīti ar veselības aprūpi, kurus atzīst par nepieciešamiem, kuri rodas saistībā ar invaliditāti un kurus nesedz izcelsmes vai uzturēšanās valsts.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

A3 01 51 **Infrastrukturā politikā un vadība**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu restorānu, kafejnīcu un ēdnīcu ikdienas darbības un valūtas maiņas izmaksas.

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI**A3 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**A3 01 60 Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 15 000 | 15 000 | 11 159,08 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu Komisijas intraneta vietnes (*IntraComm*) izveidi un attīstību, datu apskates pakalpojumu abonēšanu, maksu par iesiešanu un citus izdevumus, kas nepieciešami uzziņu darbu un periodisko izdevumu saglabāšanai, laikrakstu un specializēto periodisko izdevumu abonēšanas maksu un ar biroja darbību saistīto publikāciju un tehnisko darbu iegādi.

A3 02. NODAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMU FINANSĒŠANA**A3 02 01 Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai specifiski kontroles pasākumi, pētījumi, analīzes un darbības**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 176 000 | 1 200 000 | 1 073 045,01 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus saistībā ar krāpšanas apkarošanu, kas neietilpst biroja administratīvajā darbībā.

Tā jo īpaši paredzēta:

- informācijas apmaiņas sistēmu un kopējās infrastruktūras izveidei, attīstīšanai, uzlabošanai un pārvaldīšanai, ievērojot konfidencialitātes un drošības prasības,
- krāpšanas atklāšanā un kriminālvajāšanā (piemēram, izmantojot datubāzes) nepieciešamās informācijas meklēšanai, apkopšanai, izvērtēšanai, izmantošanai un nodošanai izmeklēšanas instancēm,
- atbalsta sniegšanai dalībvalstīm, un jo īpaši starptautiskas krāpšanas gadījumos, kuros nepieciešams Savienības līmeņa atbalsts,
- pasākumu finansēšanai, lai palielinātu preventīvo pasākumu, pārbaužu un izmeklēšanas efektivitāti,
- sadarbības stiprināšanai ar valsts pārvaldības iestādēm, un jo īpaši cigarešu kontrabandas jomā,
- uzraudzības un operatīvās izmeklēšanas organizēšanas un līdzdalības izmaksu segšanai,
- inspektoru un vietējo juristu ceļošanas un uzturēšanās izdevumu segšanai, kas ārvalstīs veic kontroles apmeklējumus, operatīvo izmeklēšanu, piedalās pasākumu koordinēšanas sanāsmēs, kā arī vispārējo izmeklēšanas izmaksu segšanai,
- ceļošanas, uzturēšanās un papildu izdevumu segšanai biroja piesaistītajiem speciālistiem, lai izmeklēšanas procesā saņemtu profesionālas konsultācijas kādā konkrētā jautājumā,
- izdevumu segšanai saistībā ar konferencēm, kongresiem un sanāsmēm, kuras birojs organizē saistībā ar krāpšanas apkarošanu.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 21. decembra Regula (EEK) Nr. 4045/89 par dalībvalstu veiktām Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļas finansējuma sistēmā ietilpstošo darījumu rūpīgām pārbaudēm un Direktīvas 77/435/EEK atcelšanu (OV L 388, 30.12.1989., 18. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Regula (EK) Nr. 1073/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 25. maija Regula (Euratom) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 8. lpp.).

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3 02. NODAĻA — KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMU FINANSĒŠANA (turpinājums)

A3 02 01 (turpinājums)

Atsauces dokumenti

Līguma par Eiropas Savienības darbību 325. pants.

A3 02 02 **Pasākumi, lai aizsargātu euro pret viltošanu**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 50 000 | 50 000 | 52 457,52 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu speciālu pasākumu izmaksas euro aizsardzībai pret viltošanu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Regula (EK) Nr. 1073/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 25. maija Regula (Euratom) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 8. lpp.).

A3 02 03 **Informācijas un komunikācijas pasākumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 340 000 | 400 000 | 256 500,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu biroja informācijas un komunikācijas pasākumu izmaksas.

Biroja ārējās informācijas un komunikācijas stratēģijai ir centrāla nozīme tā darbā. Birojs tika izveidots kā neatkarīga izmeklēšanas iestāde, kurai nepieciešama individuāla komunikācijas stratēģija. Biroja darba pārāk tehniskais raksturs bieži apgrūtina sabiedrības spēju to izprast. Birojam ir jāinformē partneri un sabiedrība par darba nozīmi un uzdevumiem. Sabiedrības izpratne par biroja darbību ir ļoti būtiska.

Birojam kā Komisijas dienestam jāņem vērā arī nepietiekamā izpratne, kas pastāv starp Savienības iestādēm un Eiropas pilsoņiem. Komisijai šis trūkums jānovērš un jāizstrādā attiecīgs darbības plāns.

Biroja izstrādātajai un īstenotajai komunikācijas stratēģijai jāaplicina tā neatkarība.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Regula (EK) Nr. 1073/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 25. maija Regula (Euratom) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 8. lpp.).

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI**A3 03. NODAĻA — IZDEVUMI, KAS RADUŠIES UZRAUDZĪBAS KOMITEJAS LOCEKĻU PILNVARU REZULTĀTĀ****A3 03 01 Izdevumi, kas radušies Uzraudzības komitejas locekļu pilnvaru rezultātā**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 200 000 | 200 000 | 200 000,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus saistībā ar Uzraudzības komisijas dalībnieku pienākumu izpildi, tas ir:

- Uzraudzības komitejas locekļiem izmaksāto atalgojumu par viņu funkciju izpildei veltīto laiku, kā arī ceļošanas un papildu izdevumus,
- Uzraudzības komitejas locekļu izdevumus, oficiāli pārstāvot Uzraudzības komiteju,
- visus darbības izdevumus, piemēram, aprīkojuma, biroja piederumu izmaksas, komunikāciju un telekomunikāciju (pasta, telefona, faksa un telegrāfa) izdevumus, dokumentācijas un bibliotēku izdevumus, grāmatu un informācijas abonementu iegādes izdevumus,
- ceļošanas, uzturēšanās un neparedzētos izdevumus, kas rodas speciālistiem, kuri pēc Uzraudzības komitejas uzaicinājuma piedalās pētījumu grupās un lietišķajos pasākumos, kā arī šādu tikšanos organizatoriskos izdevumus, ja tās nenodrošina esošās institūcijas (iestādes galvenais birojs vai ārējo pakalpojumu biroji),
- izdevumus, kas saistīti ar specifiskiem pētījumiem un konsultācijām, ko veic augsti kvalificēti speciālisti (fiziskas vai juridiskas personas), ja Uzraudzības komitejas locekļi šo pētījumu veikšanu nevar uzticēt biroja darbiniekiem.

Juridiskais pamats

Komisijas 1999. gada 28. aprīļa Lēmums 1999/352/EK, EOTK, *Euratom* par Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (OLAF) izveidošanu (OV L 136, 31.5.1999., 20. lpp.) un jo īpaši tā 4. pants un 6. panta 3. punkts.

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Regula (EK) Nr. 1073/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.), un jo īpaši tās 11. pants.

Padomes 1999. gada 25. maija Regula (*Euratom*) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 8. lpp.), un jo īpaši tās 11. pants.

A3 10. NODAĻA — REZERVES**A3 10 01 Iespējamās apropiācijas**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā nodaļā norādītās apropiācijas ir provizorisks, un tās var izmantot tikai pēc pārceļšanas citās nodaļās atbilstīgi procedūrai, ko nosaka Finanšu regula.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
EIROPAS BIROJS KRĀPŠANAS APKAROŠANAI

A3 10. NODAĻA — REZERVES (turpinājums)

A3 10 02 *Rezerves neparedzētiem izdevumiem*

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS

IEŅĒMUMI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem</i> | 606 000 | 579 000 | 588 000,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu</i> | 115 000 | 110 000 | 100 000,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 721 000 | 689 000 | 688 000,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju shēmā</i> | 1 262 000 | 996 587 | 1 142 000,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 1 262 000 | 996 587 | 1 142 000,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 1 983 000 | 1 685 587 | 1 830 000,— |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 606 000 | 579 000 | 588 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi aptver visus ieņēmumus no tiem nodokļiem, kurus ik mēnesi atvelk no biroja darbinieku algām, kā arī no amatpersonu un citu darbinieku pabalstiem.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Atsauces dokumenti

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestādes pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi aptver visus tos pagaidu pabalstu ieņēmumus no aktīvajā dienestā esošo amatpersonu un citu darbinieku kompensācijām, kurus ik mēnesi atvelk no biroja darbinieku algām.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Eiropas Kopienu Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 20. panta 3. punkts redakcijā, kas bija spēkā līdz 2004. gada 30. aprīlim.

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar iestādes locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 115 000 | 110 000 | 100 000,— |

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 20. panta 3. punkts.

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

4 1 0 *Darbinieku iemaksas pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 262 000 | 996 587 | 1 142 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi aptver visus pabalstus, kurus ik mēnesi atvelk no biroja darbinieku algām saskaņā ar Civildienesta noteikumu 83. panta 2. punktu un kurus izmanto, lai finansētu pensiju shēmu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

6. SADAĻA

IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

6 6 0 *Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi*

6 6 0 0 Citas attiecinātās iemaksas un kompensāciju maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu regulē visus neparedzētos ieņēmumus citviet 6. sadaļā, kas izmantojami, lai nodrošinātu papildu apropriācijas izdevumu segšanai, kur attiecināmi šie ieņēmumi.

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---|-------------------|-------------------|----------------------|
| A4 | EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS | | | |
| A4 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 17 043 950 | 15 322 000 | 18 003 583,74 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 500 000 | | |
| | | 17 543 950 | 15 322 000 | 18 003 583,74 |
| A4 02 | IESTĀŽU SADARBĪBA, STARPIESTĀŽU PAKALPOJUMI UN DARBĪBAS | 6 147 800 | 7 524 000 | 8 970 107,58 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 1 000 000 | | |
| | | 7 147 800 | 7 524 000 | 8 970 107,58 |
| A4 03 | IESTĀŽU SADARBĪBA IZGLĪTĪBAS JOMĀ | 3 537 000 | 3 930 000 | 4 014 899,11 |
| A4 10 | REZERVES | 1 500 000 | p.m. | 0,— |
| | A4. sadaļa – Kopā | 28 228 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 1 500 000 | | |
| | | 29 728 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |
| | | | | |
| | | | | |
| | KOPSUMMA | 28 228 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

A4. SADAĻA

EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A4 02. NODAĻA — IESTĀŽU SADARBĪBA, STARPIESTĀŽU PAKALPOJUMI UN DARBĪBAS

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------------|
| | A4 01. NODAĻA | | | |
| A4 01 01 | Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 10 048 000 | 10 014 000 | 9 913 400,— |
| | Rezerves (A4 10 01) | 500 000 | | |
| | | 10 548 000 | 10 014 000 | 9 913 400,— |
| A4 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi | | | |
| A4 01 02 01 | Ārštata darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 560 000 | 1 563 000 | 1 517 300,— |
| A4 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 674 950 | 729 000 | 1 050 722,43 |
| | A4 01 02. pants – Kopā | 2 234 950 | 2 292 000 | 2 568 022,43 |
| A4 01 03 | Ēkas un ar tām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 4 754 000 | 3 001 000 | 5 517 288,30 |
| A4 01 50 | Personāla politika un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A4 01 51 | Infrastrukturā politikā un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A4 01 60 | Bibliotēku fondi, grāmatu pirkšana | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 7 000 | 15 000 | 4 873,01 |
| | A4 01. NODAĻA – KOPĀ | 17 043 950 | 15 322 000 | 18 003 583,74 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 500 000 | | |
| | | 17 543 950 | 15 322 000 | 18 003 583,74 |
| | A4 02. NODAĻA | | | |
| A4 02 01 | Iestāžu sadarbība, starpiestāžu pakalpojumi un darbības | | | |
| A4 02 01 01 | Starpiestāžu konkursi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 6 038 550 | 7 409 000 | 8 911 586,58 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 1 000 000 | | |
| | | 7 038 550 | 7 409 000 | 8 911 586,58 |
| A4 02 01 02 | Ierobežotas konsultācijas, pētījumi un pārskati | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 95 000 | 100 000 | 30 521,— |
| A4 02 01 03 | Iekšējo sanāksmju izmaksas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 14 250 | 15 000 | 28 000,— |
| | A4 02 01. pants – Kopā | 6 147 800 | 7 524 000 | 8 970 107,58 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 1 000 000 | | |
| | | 7 147 800 | 7 524 000 | 8 970 107,58 |
| | A4 02. NODAĻA – KOPĀ | 6 147 800 | 7 524 000 | 8 970 107,58 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 1 000 000 | | |
| | | 7 147 800 | 7 524 000 | 8 970 107,58 |

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

A4 03. NODAĻA — IESTĀŽU SADARBĪBA IZGLĪTĪBAS JOMĀ
A4 10. NODAĻA — REZERVES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| A4 03 01 | A4 03. NODAĻA Eiropas Administrācijas skola (EAS) | | | |
| A4 03 01 01 | Vadības apmācība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 360 000 | 1 460 000 | 1 445 941,79 |
| A4 03 01 02 | Ievadkursi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 127 000 | 1 264 000 | 1 358 158,43 |
| A4 03 01 03 | Apmācības, lai iegūtu sertifikātu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 050 000 | 1 206 000 | 1 210 798,89 |
| | <i>A4 03 01. pants – Kopā</i> | 3 537 000 | 3 930 000 | 4 014 899,11 |
| | A4 03. NODAĻA – KOPĀ | 3 537 000 | 3 930 000 | 4 014 899,11 |
| A4 10 01 | A4 10. NODAĻA Iespējamās apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 1 500 000 | p.m. | 0,— |
| A4 10 02 | Rezerves neparedzētiem izdevumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A4 10. NODAĻA – KOPĀ | 1 500 000 | p.m. | 0,— |
| | A4. sadaļa – Kopā | 28 228 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |
| | Rezerves (A4 10 01) | 1 500 000 | | |
| | | 29 728 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |
| | KOPSUMMA | 28 228 750 | 26 776 000 | 30 988 590,43 |

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS

A4. SADAĻA

EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS

A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A4 01 01 *Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu*

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| A4 01 01 | 10 048 000 | 10 014 000 | 9 913 400,— |
| <i>Rezerves (A4 10 01)</i> | 500 000 | | |
| Kopā | 10 548 000 | 10 014 000 | 9 913 400,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai amatpersonām un pagaidu darbiniekiem, kam ir vieta iestādes plānā, segtu šādus izdevumus:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu personālam un maksājumus, lai radītu un rūpētos par viņu tiesībām uz pensiju to sākotnējā mītnes zemē,
- dažādus pabalstus un grantus,
- atalgojuma koeficientu, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam kā ienākumu daļa, kas iemaksāta tajā valstī, kas nav nodarbinātības valsts,
- komandējuma izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam (un to ģimenēm), sākot darbu, beidzot darbu institūcijā vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- labierīkošanas un pārvākšanās pabalstus, kuri radušies amatpersonu piespiedu dzīvesvietas un darba vietas maiņas rezultātā,
- pārcelšanas izdevumus amatpersonām, kuras maina dzīvesvietu un darba vietu, pildot pienākumus,
- jebkādas Padomes apstiprinātas kompensāciju izmaksas finanšu gadā,
- pamatlikmes pabalstus un stundas tarifa likmes maksājumus par AST kategorijas ierēdņu un vietējo darbinieku nostrādātajām virsstundām, par kurām saskaņā ar noteikto kārtību nav iespējams piešķirt kompensējošu atvaļinājumu,
- komandējuma dienas naudas likmes ierēdņiem un pagaidu personālam, kas pamato dzīvesvietas maiņas nepieciešamību, sākot darbu vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- papildu izdevumus, kuri rodas no Savienības amatpersonu komandējumiem, t. i., iztikas līdzekļu apmaksāšana un to līdzekļu atlīdzināšana, kurus nosaka komandējums. Tā paredzēta arī, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar īpašām apmācības shēmām, kuras pilnvaro un veido dalībvalstīs un trešās valstīs.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Budžeta lēmējinstītūcija atbrīvos rezervi tikai tādā gadījumā, ja birojs izpildīs šādus divus nosacījumus:

- birojs iesniegs attiecīgajai Eiropas Parlamenta komitejai savas darbības faktisko izmaksu detalizētu analīzi un novērtējumu, sniedzot skaidrojumu par piešķirumiem un to precīzu izmantošanu, tostarp par izmaksām saistībā ar atsevišķu kandidātu iekļaušanu rezerves sarakstos, kā arī novērtējumu par tā paredzētajām izmaksām nākamajos trijos gados,

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS**A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**A4 01 01** (turpinājums)

- birojs garantēs pilnvērtīgu sadarbību ar Eiropas Parlamentu un tostarp nekavējoties reaģēs uz Parlamenta pieprasījumiem, atklāto konkursu plānošanā, kā arī atklāto konkursu un to dažādo posmu izstrādē ņemot vērā tā īpašās vajadzības. Turklāt birojā ir jāgarantē, ka visi Eiropas Parlamenta ieceltie atlasē komisiju locekļi pilnīgi piedalās visu attiecīgo atlasē procedūru visos posmos. Tas nozīmē, ka viņi piedalās visu atklātajam konkursam nepieciešamo atbilstīgo dokumentu sagatavošanā, viņiem ir piekļuve visiem attiecīgajiem dokumentiem (tai skaitā datorizēto testu jautājumiem un atbildēm, ja viņi tās pieprasa), brīva piekļuve biroja ēkām, pastāvīgām darba telpām (tai skaitā ar datoru aprīkotām darba vietām) un informācijai.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A4 01 02 Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi**A4 01 02 01** Ārštata darbinieki

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 1 560 000 | 1 563 000 | 1 517 300,— |

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- līgumdarbinieku atalgojumu (nodarbināšanas kārtības IV sadaļas nozīmē), iestāžu sociālās apdrošināšanas shēmu līgumdarbiniekiem saskaņā ar IV sadaļu un izmaksas saistībā ar korekcijas koeficientu, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam,
- izdevumus (kompensācijas, apdrošināšana utt.), kas radušies, slēdzot privātos līgumus ar pagaidu darbiniekiem un aģentūras personālu,
- izdevumus, kas radušies, slēdzot līgumus par tehniska un administratīva darba veikšanu, kā arī intelektuālā darba veikšanu,
- izdevumus, kas saistīti ar valsts ierēdņu un citu ekspertu komandējumiem vai pagaidu amata izpildi birojā, un papildu izdevumus, kas radušies, nosūtot amatpersonas komandējumā veikt valsts dienestu vai uz starptautiskām organizācijām,
- jebkādas Padomes apstiprinātas kompensāciju izmaksas finanšu gadā,
- ārštata tulku, valodnieku, mašīnrakstītāju un citu darbinieku pakalpojumus, kurus piedāvā Tulkošanas dienests.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kuri nosaka amatā iecelšanas kārtību, darba atlīdzību un citus finanšu apstākļus, kurus ir pieņēmusi Komisija.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS

A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A4 01 02 (turpinājums)

A4 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 674 950 | 729 000 | 1 050 722,43 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus, kas saistīti ar ceļojumiem, ikdienas iztikas līdzekļiem, un papildu vai ārkārtas izdevumus, kas radušies komandējumu dēļ, kurus sedz Civildienesta noteikumi, un valsts vai starptautisko ekspertu komandējuma izdevumus,
- izdevumus personām, kuras oficiāli pārstāv biroju (kompensācijas neizmaksā, ja reprezentācijas pienākumi tiek veikti attiecībā uz Komisijas un citu Savienības institūciju darbiniekiem),
- komandējuma, dienas naudas likmes un papildu izdevumus ekspertiem, kuri piedalās kā studiju vai darba grupu locekļi, un sanāksmju organizēšanas izmaksas, kuras nesedz institūciju pārvalžu vai ārzemju biroju pastāvošā infrastruktūra (ekspertiem tiek piešķirta kompensācija saskaņā ar Komisijas lēmumiem),
- dažādus izdevumus, kas saistīti ar tām konferencēm, kongresiem un sanāksmēm, kurās piedalās birojs,
- izdevumus, kas saistīti ar biroja darbinieku prasmju, snieguma un lietderīguma paaugstināšanu:
 - ekspertu honorārus mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, attīstībai un vadīšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,
 - samaksas dažādu jomu konsultantiem, īpaši tiem, kuri pārzina organizācijas metodes, vadību, stratēģiju, kvalitātes un personāla vadību,
 - ārēju kursu apmeklējumu un iestāšanās izmaksas atbilstīgās profesionālajās organizācijās,
- praktiskas šādu kursu organizēšanas izmaksas kursu dalībniekiem, telpu un transporta īri, ēdināšanas un dzīvošanas izmaksas,
- apmācību izdevumus publikācijām un informācijai saistībā ar interneta mājaslapām un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanos un licences tālmācībai, grāmatas, presi un multimediju līdzekļus,
- mācību līdzekļu finansēšanu,
- sociālos maksājumus, ceļa izdevumus un komandējuma dienas naudu ārštata un citiem pagaidu tulkkiem, ko Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorāts uzaicina uz biroja organizētajām sanāksmēm, ja tulkošanas pakalpojumus nevar nodrošināt Komisijas tulki (ierēdņi un pagaidu darbinieki).

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kuri nosaka amatā iecelšanas kārtību, darba atlīdzību un citus finanšu apstākļus, kurus ir pieņēmusi Komisija.

A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A4 01 03 Ēkas un ar tām saistīti izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 4 754 000 | 3 001 000 | 5 517 288,30 |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu izdevumus par biroja ēkām un ar tām saistītās izmaksas, to skaitā:

- īres un līzīngā maksājumu izmaksas, kas ir saistītas ar izīrētām ēkām vai to daļām, kā arī konferenču telpu, noliktavu, garāžu un automašīnu novietņu īri,
- biroja lietošanā esošo ēku vai ēku daļu apdrošināšanu,
- biroja lietošanā esošo ēku vai ēku daļu ūdens, gāzes, elektrības un apkures rēķinus,
- telpu, liftu, centrālapkures, gaisa kondicionēšanas iekārtu utt. uzturēšanas izmaksas, kuras tiek aprēķinātas, pamatojoties uz tekošajiem līgumiem; izdevumus sagādā regulāras tīrīšanas darbi, uzturēšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas un ķīmiskās tīrīšanas līdzekļu iegāde utt., kā arī pārkrāsošana, remonts un apkopes veikalos izmantotie materiāli,
- atkritumu selektīvo pārstrādi, uzglabāšanu un izvešanu,
- ēkas labiekārtošanu, piemēram, šķērssienu izbūvi, izmaiņas tehniskajā instalācijā un speciālistu darbu ar slēdzenēm, elektrisko aprīkojumu, cauruļvadu likšanu, krāsošanu, grīdas segumus utt., kā arī samaksu par kabeļu pārvilkšanu kopā ar armatūru un nepieciešamā aprīkojuma izmaksas (pirms līgumu slēgšanas vai pagarināšanas vairāk nekā par EUR 300 000, lai veidotu samērīgus izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums un citi)),
- izdevumus, kas saistīti ar fizisko un materiālo personas un īpašuma drošību, īpaši līgumu par ēku apsargāšanu, drošības iekārtu uzturēšanu kārtībā un aprīkojuma mazsvarīgāku detaļu pirkšanu (pirms līgumu slēgšanas vai pagarināšanas vairāk nekā par EUR 300 000, lai veidotu samērīgus izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums un citi)),
- izdevumus, kas saistīti ar indivīdu veselību un drošību darbā, īpaši ugunsdrošības aprīkojuma iegādi, īri un uzturēšanu darba kārtībā, aprīkojuma nomaiņu ugunsdrošības posteļos un ar likumu paredzētajām pārbaudēm (pirms līgumu slēgšanas vai pagarināšanas vairāk nekā par EUR 300 000, lai veidotu samērīgus izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums un citi)),
- juridisko, finanšu un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas, īres un ēku celtniecības izmaksas,
- citus izdevumus par ēkām, īpaši pārvaldības maksas vairāku nomnieku ēkām, telpu apskašu izmaksas un komunālo pakalpojumu (atkritumu savākšanas utt.) izmaksas,
- tehniskās apkopes maksas, kas saistītas ar ievērojamiem telpu labiekārtošanas darbiem,
- tehniskā aprīkojuma un instalāciju iegādi, īri vai līzīngu, uzturēšanu, remontu, ierīkošanu un atjaunošanu, jo īpaši:
 - aprīkojuma (to skaitā fotokopētāju), kas saistīts ar dokumentu ražošanu, reproducēšanu un arhivēšanu jebkādā veidā (drukātā, elektroniskā),
 - audiovizuālo, bibliotēkas un tulkošanas aprīkojumu (kabīnes, radioaustiņus un pārslēgšanas mehānismus sinhronajām tulkošanas iekārtām u. c.),

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (*turpinājums*)

A4 01 03 (*turpinājums*)

- virtuves piederumus un restorānu aprīkojumu,
 - dažādus darbarīkus celtniecības saimniecības ceļiem,
 - īpašu aprīkojumu amatpersonām ar invaliditāti,
- ar šādu aprīkojumu saistītos pētījumus, dokumentāciju un apmācības,
- mēbeļu iegādi, īri, uzturēšanu, remontu, jo īpaši:
 - biroja mēbeļu un specializēto mēbeļu iegādi, to skaitā ergonomiskās mēbeles, arhīvu sastatņu plaukti u. c.,
 - nolietotu vai bojātu mēbeļu apmaiņu,
 - speciālā bibliotēku aprīkojuma līdzekļus (karšu indeksi, sastatņu plaukti, katalogu elementi u. c.),
 - ēdnīcu un restorānu specifiskus piederumus,
 - mēbeļu īri,
 - mēbeļu saglabāšanas un labošanas izmaksas,
 - transportlīdzekļu iegādi, īri, uzturēšanu, jo īpaši:
 - transportlīdzekļu iegādi,
 - transportlīdzekļu apmaiņu, kas gada laikā sasniedz tādu kopējo nobraukumu, uz kā pamatojama apmaiņa,
 - autotransporta īres izmaksas īsiem un gariem laika periodiem gadījumā, ja autoparks nespēj nodrošināt pieprasījumu,
 - ierēdņu transportlīdzekļu ekspluatācijas, remonta un apdrošināšanas izmaksas (degviela, mašīnēļļas, riepas, kameras, dažādi piederumi, autodetaļas, darbarīki u. c.),
 - dažādus apdrošināšanas veidus (īpaši pret trešo pusi un zādzībām),
 - darba aprīkojuma izdevumus, jo īpaši:
 - kurjeru un šoferu formastērpu iegādi,
 - darba drēbju iegādi un tīrīšanu darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietoto un netīrumiem,
 - jebkura aprīkojuma saskaņā ar Direktīvu 89/391/EEK un 90/270/EEK iegādi un atjaunošanu,
 - departamentu pārvietošanu, reorganizāciju un pārkraušanu (saņemšana, uzglabāšana, piegāde) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
 - izmaksas ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, sevišķi telefonu centrāļu un sadales iekārtu, audio, videokonferenču, iekšējo telefonu un mobilo telefonu sistēmu iegādi, īri, ierīkošanu un uzturēšanu, kā arī datu tīklu (aprīkojums un uzturēšana) un saistīto pakalpojumu izmaksas (vadība, atbalsts, dokumentācija, ierīkošana un demontāža),
 - datoru, termināļu, nelielu datoru, palīgierīču, sakaru iekārtu un vajadzīgo tīklu pirkšanu, īri un uzturēšanu darba kārtībā,
 - aprīkojumu, kas saistīts ar informācijas pārveidošanu drukātā formā, piemēram, printeru, faksa aparātu, kopētāju, skeneru un kopiju uz mikrofilmas, pirkšanu, īri un uzturēšanu darba kārtībā,
 - rakstāmmašīnu, datoru un citu elektronisko biroja iekārtu pirkšanu vai īri,
 - šāda aprīkojuma ierīkošanu, konfigurāciju, uzturēšanu, pētījumus, dokumentāciju un piederumus,
 - papīra, aplokšņu, biroja piederumu un drukāšanas ceļu piederumus, kā arī daļas drukāšanas pakalpojumu, ko uz līgumu pamata sniedz ārvalsts pakalpojumu sniedzēji, izmaksas,
 - pasta sūtījumus un piegādes maksas pastam, ziņojumu, publikāciju, pasta sūtījumu un citu paciņu sūtīšanu pa gaisu, zemes, jūras un dzelzceļa pastu, biroja iekšējo pastu,

A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)**A4 01 03** (turpinājums)

- abonēšanas izdevumus un kabeļu un radio komunikāciju izmaksas (fiksētie un mobilie telefoni, televīzija, telekonferences un videokonferences), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegādi,
- ēkas iekšējo telefonu, vienoto datortīklu un starptautiskās pārraides līnijas starp Savienības birojiem,
- tehniskos un loģistikas līdzekļus, mācības un citas vispārīgas darbības saistībā ar datoriem un programmatūru, vispārīgas mācības par informācijas tehnoloģijām (IT), tehniskās dokumentācijas abonēšanu drukātā vai elektroniskā veidā utt., ārējo tehnisko personālu, biroja pakalpojumus, starptautisko organizāciju abonementus utt., apmācību par informāciju tehnoloģiju aparatūras un programmatūras drošību un kvalitātes kontroli, izmaksas saistībā ar programmatūras izmantošanu, apkopi un pilnveidošanu, kā arī IT projektu izmaksas.

Šī apropriācija sedz arī citus ekspluatācijas izdevumus, kas iepriekš nav minēti, piemēram, konferenču reģistrācijas maksas (to skaitā apmācību izdevumus), tirdzniecības un zinātnisku asociāciju abonementu, iegrāmatošanu telefona grāmatās.

Pirms līgumu slēgšanas vai pagarināšanas vairāk nekā par EUR 300 000, lai veidotu samērīgus izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (cena, izvēlētā valūta, indeksācija, ilgums un citi).

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A4 01 50**Personāla politika un vadība**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- finansiālu palīdzību, kuru iespējams nodrošināt amatpersonām, bijušajām amatpersonām vai mirušo amatpersonu dzīvi palikušajiem radniekiem, kuriem ir grūti dzīves apstākļi,
- biroja devumu kultūras nama un citu kultūras un sporta aktivitāšu izdevumu segšanā un jebkāda sociāla kontakta atbalstīšanā starp dažādu tautu pārstāvjiem,
- biroja devumu bērnu centra, citu mazbērnu novietņu izveidē un skolas transporta nodrošināšanā,
- izdevumus invalīdu, nespējīgu personu atbalstīšanai kā veicamās politikas daļu šādās kategorijās:
 - aktīvajā dienestā esošas amatpersonas un pagaidu personāls,
 - aktīvajā dienestā esošu amatpersonu un pagaidu personāla dzīvesbiedri,
 - visi apgādājāmie bērni saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem.

Tā sedz jebkurus noteiktā laikā pamatotus, ar ārstniecību nesaistītus izdevumus, kurus atzīst par vajadzīgiem un kurus rada invaliditāte, budžetā iekļautās summas robežās un pēc jebkādas piešķirtas pilnvaras no valsts, kurā dzīvo vai kas ir dzimtene.

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

A4 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A4 01 50 (turpinājums)

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

A4 01 51 **Infrastrukturāras politika un vadība**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ikdienas un neparedzētās restorānu, kafejnīcu un ēdnīcu izmaksas,
- zaudējumus, kurus radījis birojs vai trešā persona, un izdevumus, saistītus ar konkrētiem gadījumiem, kur, balstoties uz objektivitāti, bez iebildumiem jāizmaksā kompensācija.

A4 01 60 **Bibliotēku fondi, grāmatu pirkšana**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 7 000 | 15 000 | 4 873,01 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar biroja intraneta vietnes – Komisijas intraneta vietnes (*IntraComm*) daļas – izveidi un attīstību, kā arī datu apskates pakalpojumu abonēšanas maksu, maksu par iesiešanu un citus izdevumus, kas nepieciešami grāmatu un publikāciju saglabāšanai, laikrakstu un specializēto periodisko izdevumu abonēšanas maksu un ar biroja darbību saistīto publikāciju un tehnisko darbu iegādes izdevumus.

A4 02. NODAĻA — IESTĀŽU SADARBĪBA, STARPIESTĀŽU PAKALPOJUMI UN DARBĪBAS

A4 02 01 **Iestāžu sadarbība, starpiestāžu pakalpojumi un darbības**

Piezīmes

Lai spētu lētāk un efektīvāk nodrošināt iestāžu pašreizējās un turpmākās vajadzības, birojs saskaņā ar savu Attīstības programmu ir modernizējis atlasēšanas metodes:

- uzlabojot konkursu plānošanu tā, lai īstajā laikā nodrošinātu īstos darbiniekus un optimizētu rezerves sarakstu izmantojumu,
- saīsinot atlasēšanas procedūras ilgumu,
- ievērojami uzlabojot atlasēšanas procesa kvalitāti, lai iestādēm būtu iespēja pieņemt darbā labākos darbiniekus karjerai mūža garumā, atlasot kandidātus, pamatojoties uz attiecīgajā amatā nepieciešamajām prasmēm, un profesionalizējot atlasēšanas komisiju darbu,
- iestādēm kā darba devējiem veidojot pozitīvu un modernu tēlu, lai, darba tirgū arvien saasinoties konkurencei, tās varētu piesaistīt labākos darbiniekus,
- nodrošinot visu nepieciešamo, lai atlasē varētu piedalīties kandidāti ar invaliditāti.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 2.12.2000., 16. lpp.).

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS**A4 02. NODAĻA — IESTĀŽU SADARBĪBA, STARPIESTĀŽU PAKALPOJUMI UN DARBĪBAS** (turpinājums)**A4 02 01** (turpinājums)

A4 02 01 01 Starpiestāžu konkursi

| | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|---------------------|--------------------|--------------------|--------------|
| A4 02 01 01 | 6 038 550 | 7 409 000 | 8 911 586,58 |
| Rezerves (A4 10 01) | 1 000 000 | | |
| Kopā | 7 038 550 | 7 409 000 | 8 911 586,58 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar dažādu konkursu organizēšanu.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 250 000 apmērā.

Nosacījumi rezerves atbrīvošanai

Budžeta lēmējinstītūcija atbrīvos rezervi tikai tadā gadījumā, ja birojs izpildīs šādus divus nosacījumus:

- birojs iesniedz attiecīgajai Eiropas Parlamenta komitejai savas darbības faktisko izmaksu detalizētu analīzi un novērtējumu, sniedzot skaidrojumu par piešķirumiem un to precīzu izmantošanu, tostarp par izmaksām saistībā ar atsevišķu kandidātu iekļaušanu rezerves sarakstos, kā arī novērtējumu par tā paredzētajām izmaksām nākamajos trijos gados,
- birojs garantēs pilnvērtīgu sadarbību ar Eiropas Parlamentu un tostarp nekavējoties reaģēs uz Parlamenta pieprasījumiem, atklāto konkursu plānošanā, kā arī atklāto konkursu un to dažādo posmu izstrādē ņemot vērā tā īpašās vajadzības. Turklāt birojam ir jāgarantē, ka visi Eiropas Parlamenta ieceltie atlases komisiju locekļi pilnīgi piedalās visu attiecīgo atlases procedūru visos posmos. Tas nozīmē, ka viņi piedalās visu atklātajam konkursam nepieciešamo atbilstīgo dokumentu sagatavošanā, viņiem ir piekļuve visiem attiecīgajiem dokumentiem (tai skaitā datorizēto testu jautājumiem un atbildēm, ja viņi tās pieprasa), brīva piekļuve biroja ēkām, pastāvīgām darba telpām (tai skaitā ar datoru aprīkotām darba vietām) un informācijai.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 27. līdz 31. pants un 33. pants, un III pielikums.

A4 02 01 02 Ierobežotas konsultācijas, pētījumi un pārskati

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 95 000 | 100 000 | 30 521,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par īpašām apmācībām un konsultācijām, par kuru veikšanu ir noslēgti līgumi ar augsti kvalificētiem ekspertiem (fiziskām vai juridiskām personām), ja Komisijai nav piemērotu darbinieku, kuri varētu veikt šīs apmācības. Turklāt tā sedz jau izstrādātu apmācību kursu pirkšanu vai īpašu pētniecības iestāžu pakalpojumu izmantošanu.

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

A4 02. NODAĻA — IESTĀŽU SADARBĪBA, STARPIESTĀŽU PAKALPOJUMI UN DARBĪBAS (*turpinājums*)

A4 02 01 (*turpinājums*)

A4 02 01 03 Iekšējo sanāksmju izmaksas

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 14 250 | 15 000 | 28 000,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par atspirdzinājumiem un pārtiku, ko pasniedz īpašos gadījumos iekšējo sanāksmju laikā, jo īpaši atlases kolēģijai un tulkiem.

A4 03. NODAĻA — IESTĀŽU SADARBĪBA IZGLĪTĪBAS JOMĀ

A4 03 01 *Eiropas Administrācijas skola (EAS)*

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu vispārējo apmācību, kuras organizē Eiropas Administrācijas skola (EAS), izmaksas ar mērķi, lai paaugstinātu darbaspēka prasmes, izpildījumu un efektivitāti iesaistītajās iestādēs, to skaitā:

- ekspertu honorārus mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, attīstībai un vadīšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,
- samaksas dažādu jomu konsultantiem, īpaši tiem, kuri pārzina organizācijas metodes, vadību, stratēģiju, kvalitātes un personāla vadību,
- izdevumus, kas radušies, veidojot, koordinējot un izvērtējot EAS organizētās apmācības kursu, semināru un lekciju veidā (skolotāju/pasniedzēju ceļojuma un iztikas līdzekļu izmaksas kopā ar mācību līdzekļiem),
- ārējo apmācību apmeklēšanu un dalības maksas atsevišķās profesionālās organizācijās,
- izmaksas, saistītas ar EAS Eiropas līmeņa interneta tīklu, ko izmanto, lai nodibinātu sakarus ar nacionālajām administrācijas skolām un universitātēm, kuras darbojas šajā jomā, ar mērķi apmainīties ar pieredzi, rast labāko apmācības veidu un lai sadarbotos nākotnes publiskās administrācijas apmācības attīstībā,
- praktiskas šādu kursu organizēšanas izmaksas kursu dalībniekiem, telpu un transporta īri, ēdināšanas un dzīvošanas izmaksas,
- apmācību izdevumus publikācijām un informācijai saistībā ar interneta mājaslapām un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanos un licences tālmācībai, grāmatas, presi un multimediju līdzekļus,
- mācību materiāla finansēšanu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas ģenerālsekretāru, Eiropas Kopienu Tiesas sekretāra, Revīzijas palātas, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas ģenerālsekretāru un Eiropas Ombuda pārstāvja 2005. gada 26. janvāra Lēmums 2005/119/EK par Eiropas Administrācijas skolas organizāciju un darbību (OV L 37, 10.2.2005., 17. lpp.).

A4 03. NODAĻA — IESTĀŽU SADARBĪBA IZGLĪTĪBAS JOMĀ (turpinājums)**A4 03 01** (turpinājums)

A4 03 01 01 Vadības apmācība

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 360 000 | 1 460 000 | 1 445 941,79 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar amatpersonu un citu darbinieku apmācību vadības tehnikās (kvalitātes un personāla vadība, stratēģija).

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 90 000 apmērā.

A4 03 01 02 Ievadkursi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 127 000 | 1 264 000 | 1 358 158,43 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar jauno amatpersonu un jauno darbinieku apmācību iestāžu darbībā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 38 000 apmērā.

A4 03 01 03 Apmācības, lai iegūtu sertifikātu

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 050 000 | 1 206 000 | 1 210 798,89 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar amatpersonas sagatavošanu sertifikātu iegūšanai, kas apliecinātu tās spējas administratora darbā ar mērķi paaugstināt šo personu amatā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 29 000 apmērā.

A4 10. NODAĻA — REZERVES**A4 10 01** *Iespējamās apropriācijas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 1 500 000 | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā nodaļā norādītās apropriācijas ir provizoriskas, un tās var īstenot tikai pēc pārvietošanas uz citu nodaļu saskaņā ar kārtību, ko nosaka Finanšu regula.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA
EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS

A4 10. NODAĻA — REZERVES (turpinājums)

A4 10 02 **Rezerves neparedzētiem izdevumiem**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

KOMISIJA
 ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

IEŅĒMUMI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 1. NODAĻA — DARBINIEKU IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem</i> | 1 191 000 | 1 157 000 | 1 134 000,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Ieņēmumi no īpašās nodevas no amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām</i> | 223 000 | 215 000 | 191 000,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 1 414 000 | 1 372 000 | 1 325 000,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju shēmā</i> | 2 544 000 | 2 591 181 | 2 073 000,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 2 544 000 | 2 591 181 | 2 073 000,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 3 958 000 | 3 963 181 | 3 398 000,— |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 0 0 **Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 191 000 | 1 157 000 | 1 134 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi iekļauj visus nodokļu ienākumus no ierēdņu un citu darbinieku atalgojumiem, algām un nodokļu atlaidēm, ko reizi mēnesī atvelk no biroja darbinieku atalgojuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 260/68, kas nosaka Eiropas Kopienas nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Atsauces dokumenti

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

4 0 3 **Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi iekļauj visus provizorisko iemaksu ieņēmumus no ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojuma, ko reizi mēnesī atvelk no biroja personāla algām.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

4 0 4 **Ieņēmumi no īpašās nodevas no amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām**

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 223 000 | 215 000 | 191 000,— |

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

4 1. NODAĻA — DARBINIEKU IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

4 1 0 *Darbinieku iemaksas pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 2 544 000 | 2 591 181 | 2 073 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi iekļauj visus provizoriskos ieņēmumus, ko reizi mēnesī atvelk no biroja personāla algām saskaņā ar Civildienesta noteikumu 83. panta 2. punktu un kas tiek izmantoti pensiju plāna finansēšanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

6. SADAĻA

IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

6 6 0 *Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi*

6 6 0 0 Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu regulē visus citviet 6. sadaļā neparedzētos ieņēmumus, kas izmantojami, lai nodrošinātu papildu līdzekļu piešķirumu izdevumu segšanai, kur attiecināmi šie ieņēmumi.

KOMISIJA
 ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---|--------------------|--------------------|----------------------|
| A5 | ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS | | | |
| A5 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |
| A5 10 | REZERVES | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A5. sadaļa – Kopā | 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |
| | | | | |
| | KOPSUMMA | 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |

KOMISIJA
 ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

A5. SADAĻA
ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

A5 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A5 10. NODAĻA — REZERVES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| | A5 01. NODAĻA | | | |
| A5 01 01 | Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 16 678 000 | 16 800 000 | 16 217 746,27 |
| A5 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi | | | |
| A5 01 02 01 | Ārštata darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 9 592 000 | 8 478 000 | 13 287 443,28 |
| A5 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 214 000 | 231 000 | 146 404,10 |
| | A5 01 02. pants – Kopā | 9 806 000 | 8 709 000 | 13 433 847,38 |
| A5 01 03 | Ēkas un ar tām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 9 395 000 | 9 593 000 | 10 360 403,13 |
| A5 01 50 | Personāla politika un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A5 01 51 | Infrastrukturā politikā un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A5 01 60 | Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A5 01. NODAĻA – KOPĀ | 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |
| | A5 10. NODAĻA | | | |
| A5 10 01 | Iespējamās apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A5 10 02 | Rezerves neparedzētiem izdevumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A5 10. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A5. sadaļa – Kopā | 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |
| | KOPSUMMA | 35 879 000 | 35 102 000 | 40 011 996,78 |

A5. SADAĻA

ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

A5 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A5 01 01 *Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 16 678 000 | 16 800 000 | 16 217 746,27 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ir štatu sarakstā, segtu:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu personālam un maksājumus, lai radītu un rūpētos par viņu tiesībām uz pensiju to sākotnējā mītnes zemē,
- dažādus pabalstus un grantus,
- atalgojuma koeficientu, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam kā ienākumu daļa, kas iemaksāta tajā valstī, kas nav nodarbinātības valsts,
- komandējuma izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam (un to ģimenēm), sākot darbu, beidzot darbu institūcijā vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- iekārtošanās un pārcelšanās pabalstu ierēdņiem, kas spiesti mainīt savu dzīvesvietu, stājoties darbā, pārejot uz citu darba vietu un aizejot no dienesta, un pārceļoties uz citurieni,
- pārcelšanās izdevumus ierēdņiem, kas spiesti mainīt savu dzīvesvietu, stājoties darbā, pārejot uz citu darba vietu un aizejot no dienesta, un pārceļoties uz citurieni,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A5 01 02 *Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi*A5 01 02 01 *Ārštata darbinieki*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 9 592 000 | 8 478 000 | 13 287 443,28 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- līgumdarbinieku atalgojums (nodarbināšanas kārtības IV sadaļas nozīmē), iestāžu sociālās apdrošināšanas shēma līgumdarbiniekiem saskaņā ar IV sadaļu un izmaksas saistībā ar korekcijas koeficientu, ko piemēro šo darbinieku atalgojumam,
- izdevumi (atalgojums, apdrošināšana utt.) par ārējo darbinieku nodarbināšanu privāttiesību līgumu ietvaros un par starpniekdarbiniekiem,

KOMISIJA
 ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

A5 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A5 01 02 (turpinājums)

A5 01 02 01 (turpinājums)

- izdevumi par darbiniekiem, kas iekļauti pakalpojumu līgumos par tehnisko un administratīvo darbu, papildu atbalstu un intelektuālo pakalpojumu sniegšanu,
- izdevumi par valsts ierēdņiem vai citiem ekspertiem, kas nosūtīti darbā vai īslaicīgi norīkoti darbam birojā, un papildu izdevumi, kas izriet no ierēdņu nosūtīšanas valsts ierēdņa darbā vai darbā starptautiskās organizācijās,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 4 200 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka iecelšanu un atlīdzību, un citus finanšu nosacījumus, ko pieņēmusi Komisija.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A5 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

| Aropriācijas 2012 | Aropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 214 000 | 231 000 | 146 404,10 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- ceļa izdevumi, dienas nauda un papildu vai īpaši izdevumi, kas tiek segti saistībā ar darbinieku komandējumiem, ko paredz Civildienesta noteikumi, un valsts vai starptautisku ekspertu komandējumiem vai ierēdņu nosūtījumiem,
- izdevumu atmaksa personām, kas oficiāli pārstāv biroju (atmaksa nav iespējama izdevumiem, kas veikti, pildot pārstāvniecības uzdevumus attiecībā pret Komisijas vai citu Savienības institūciju darbiniekiem),
- komandējuma, dienas naudas likmes un papildu izdevumi ekspertiem, kuri piedalās kā studiju vai darba grupu locekļi, un sanāksmju organizēšanas izmaksas, kuras nesedz institūciju pārvalžu vai ārzemju biroju pastāvošā infrastruktūra (ekspertiem tiek piešķirta kompensācija saskaņā ar Komisijas lēmumiem),
- uz kodu un ēdināšanas izmaksas īpašās iekšējās sanāksmēs,
- dažādi izdevumi, kas saistīti ar konferencēm, kongresiem un tikšanās, kurās piedalās birojs vai kuras tas organizē,
- izdevumi par īpašiem pētījumiem un konsultācijām, par ko noslēgti apakšlīgumi ar augsti kvalificētiem ekspertiem (fiziskām vai juridiskām personām), ja birojā nav piemērotu darbinieku, kas varētu veikt šādus pētījumus, ieskaitot jau veikto pētījumu pirkšanu,

KOMISIJA
ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS**A5 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**A5 01 02** (turpinājums)

A5 01 02 11 (turpinājums)

- izdevumi par apmācību personāla prasmju un biroja darba kvalitātes un efektivitātes uzlabošanai:
 - atalgojums ekspertiem, kuru darbs ir noteikt apmācības nepieciešamību, veidot, attīstīt un organizēt kursus, izvērtēt un pārraudzīt rezultātus,
 - atalgojums dažādu jomu konsultantiem, īpaši organizācijas metodēs, vadzīnībās, stratēģijā, kvalitātes un personāla vadībā,
 - ārēju kursu apmeklējumu un iestāšanās izmaksas atbilstīgās profesionālajās organizācijās,
- praktiskas šādu kursu organizēšanas izmaksas kursu dalībniekiem, telpu un transporta īre, ēdināšanas un dzīvošanas izmaksas,
- apmācību izdevumi publikācijām un informācijai saistībā ar interneta mājaslapām un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanās un licences tālmācībai, grāmatas, prese un multimediju līdzekļi,
- apmācības līdzekļu finansēšana.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka iecelšanu un atlīdzību, un citus finanšu nosacījumus, ko pieņēmusi Komisija.

A5 01 03**Ēkas un ar tām saistīti izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 9 395 000 | 9 593 000 | 10 360 403,13 |

Piezīmes

Ar šo apropriāciju tiek segti izdevumi par biroja ēkām un citi saistīti izdevumi, to skaitā:

- izmaksas par ēku pirkšanu vai nomu ar izpirkuma tiesībām vai par ēku celšanu,
- noma un zemes rente, dažādi nodokļi un pirkšanas līguma slēgšana par izmantotajām ēkām vai to daļām, kā arī konferenču telpu, noliktavu, arhīva telpu, garāžu un automašīnu stāvvietu īre,
- apdrošināšanas prēmiju maksa par biroja aizņemtajām ēkām vai ēku daļām,
- maksa par ūdeni, gāzi, elektrību un apkuri biroja aizņemtajās ēkās vai ēku daļās,
- uzturēšanas izmaksas par telpām, liftiem, centrālo apkuri, gaisa kondicionēšanas iekārtām utt.; izdevumi saistībā ar regulāru uzkopšanu, ieskaitot uzturēšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas un ķīmiskās tīrīšanas un citu izstrādājumu iegādi un saistībā ar pārkrāsošanu, remontiem un materiāliem, ko izmanto apkopes ceļi,
- atkritumu selektīvā pārstrāde, uzglabāšana un izvešana,
- ēku atjaunošana, piemēram, šķērssienu pārdale, tehnisko iekārtu pārmaiņas un citu speciālistu darbs ar atslēgām, elektrisko aprīkojumu, sanitārtehniku, krāsošanu, grīdas segumiem utt., un ar armatūru saistīto kabeļu pārmaiņu izmaksas, un nepieciešamo iekārtu izmaksas (pirms tiek atjaunoti vai slēgti līgumi par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, lai racionalizētu izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par nosacījumiem (cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, ilgumu, citiem nosacījumiem), kādi katrai no tām bijuši līdzīga līguma gadījumā),

KOMISIJA
ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

A5 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A5 01 03 (turpinājums)

- izdevumi, kas saistīti ar personu un īpašuma fizisko un materiālo drošību, īpaši saistībā ar līgumiem par ēku apsardzi, līgumiem par drošības iekārtu uzturēšanu un iekārtu detaļu iegādi (pirms tiek atjaunoti vai slēgti līgumi par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, lai racionalizētu izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par nosacījumiem (cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, ilgumu, citiem nosacījumiem), kādi katrai no tām bijuši līdzīga līguma gadījumā),
- izdevumi, kas saistīti ar darbinieku veselību un drošību darbā, jo īpaši ugunsdzēsības iekārtu iegādi, īri un uzturēšanu, iekārtu nomaiņu ugunsdrošības standos, un likumā noteiktās inspekcijas izmaksas (pirms tiek atjaunoti vai slēgti līgumi par summu, kas pārsniedz EUR 300 000, lai racionalizētu izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par nosacījumiem (cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, ilgumu, citiem nosacījumiem), kādi katrai no tām bijuši līdzīga līguma gadījumā),
- juridisko, finanšu un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas, īres un ēku celtniecības izmaksas,
- citi ar ēkām saistīti izdevumi, jo īpaši administrācijas izdevumi ēkās ar vairākiem nomniekiem, telpu apsekošanas izmaksas un izdevumi par inženierkomunikācijām (atkritumu savākšana utt.),
- tehniskās palīdzības honorāri galveno montāžu darbiem telpās,
- tehniskā aprīkojuma un iekārtu iegāde, īre vai līzings, apkope, ierīkošana un atjaunošana,
- mēbeļu iegāde, īre, apkope un remonts,
- transporta līdzekļu iegāde, īre, apkope un remonts,
- dažādi apdrošināšanas veidi (jo īpaši civiltiesiskā apdrošināšana un apdrošināšana pret zādzību),
- darba aprīkojuma izdevumi, jo īpaši:
 - formastērpu iegāde (galvenokārt kurjeriem, šoferiem un restorānu un kafetēriju darbiniekiem),
 - darba drēbju iegāde un tīrīšana darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietoto un netīrumiem,
 - jebkuras tādas iekārtas iegāde vai izdevumu kompensēšana, kas varētu būt nepieciešama saskaņā ar Direktīvu 89/391/EEK un 90/270/EEK,
- departamentu pārvietošana, reorganizācija un pārkraušana (saņemšana, uzglabāšana, piegāde) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- izmaksas ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, sevišķi telefonu centrāļu un sadales iekārtu, audio, videokonferenču, iekšējo telefonu un mobilo telefonu sistēmu iegāde, īre, ierīkošana un uzturēšana, kā arī datu tīklu (aprīkojums un uzturēšana) un saistīto pakalpojumu izmaksas (vadība, atbalsts, dokumentācija, ierīkošana un demontāža),
- datoru, termināļu, minidatoru, perifērisko ierīču, sakaru ierīču un nepieciešamās programmatūras iegāde, īre vai līzings un apkope,
- to ierīču iegāde, īre vai līzings un apkope, kas saistītas ar informācijas prezentēšanu drukātā veidā, piemēram, printeri, faksa aparāti, kopētāji, skeneri un mikrokopētāji,
- rakstāmmašīnu, datoru un citu elektronisku biroja iekārtu iegāde, īre vai līzings,
- šāda aprīkojuma ierīkošana, konfigurācija, uzturēšana, pētījumi, dokumentācija un piederumi,
- papīra, aplokšņu, biroja piederumu un drukāšanas ceļu piederumu, kā arī daļas drukāšanas pakalpojumu, ko uz līgumu pamata sniedz ārpuspakalpojumu sniedzēji, izmaksas,
- izdevumi par pasta un piegāžu pakalpojumiem, par pasta un citām pakām, kas sūtītas ar gaisa, jūras vai dzelzceļa pārvadājumiem, un par biroja iekšējo pastu,

KOMISIJA
ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS**A5 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**A5 01 03** (turpinājums)

- abonēšanas izdevumi un izdevumi par kabeļu vai radio komunikācijām (fiksētie un mobilie tālruņi, televīzija, telekonferences un videokonferences), izdevumi par datu pārraides tīkliem, telemātikas pakalpojumiem utt. un uzzīņu krājumu iegādi,
- izmaksas par tālruņu un datoru saišu starptautisku pārraides līniju iebūvēšanu starp Savienības biroju atrašanās vietām,
- tehniskais un materiāltehniskās apgādes atbalsts, apmācība un citas aktivitātes, kas saistītas ar datoru aprīkojumu un programmatūru, vispārīga apmācība darbam ar datoriem, tehniskas dokumentācijas abonēšana drukātā vai elektroniskā formā utt., ārējais darba personāls, biroja pakalpojumi, dalība starptautiskās organizācijās utt., datoru aprīkojuma un programmatūras drošības un kvalitātes nodrošināšanas izpēte, programmatūras izmantošanas, apkopes, uzturēšanas un attīstības un datoru projektu veikšanas izmaksas,
- citi darbības izdevumi, kas nav minēti iepriekš.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumu ieviešanu, lai veicinātu uzlabojumus darbinieku drošībā un veselībā darba vietā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām drošības un veselības prasībām darbā ar displeja ekrāna iekārtu (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta izpratnē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A5 01 50**Personāla politika un vadība**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- biroja ieguldījumu atpūtas centra izmaksās un citās kultūras un sporta aktivitātēs un iniciatīvās, lai veicinātu sociālo kontaktu starp dažādu tautību darbiniekiem,
- biroja ieguldījumu mazo bērnu centra un citu bērniem paredzētu telpu izmaksās,
- izdevumus personu ar īpašām vajadzībām atbalsta programmai šādās kategorijās:
 - aktīvajā dienestā esošas amatpersonas un pagaidu personāls,
 - aktīvajā dienestā esošu amatpersonu un pagaidu personāla dzīvesbiedri,
 - visi apgādājami bērni Civildienesta noteikumos minētajā nozīmē.

Tā budžetā paredzētās summas ietvaros un pēc valsts pilnvarām, kas piešķirtas uzturēšanās vai izcelsmes valstī, sedz visus atbilstīgi pamatotus nemedicīniskus izdevumus, kas ir atzīti par nepieciešamiem un izriet no darbnepējas.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
 ATALGOJUMA UN INDIVIDUĀLO TIESĪBU BIROJS

A5 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A5 01 51 *Infrastruktūras politika un vadība*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- restorānu, kafetēriju un ēdnīcu ikdienas darba un konversijas izmaksas,
- zaudējumus, ko sedz birojs, un tos, kas izriet no civiltiesiskās apdrošināšanas, un izdevumus, kas saistīti ar zināmiem gadījumiem, kuros taisnīguma dēļ kompensācija ir jāsamaksā bez tiesiska prasījuma, kas no tā izriet.

A5 01 60 *Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Komisijas intraneta vietnes (*IntraComm*) izveidi un attīstību, datu apskates pakalpojumu abonēšanu, maksu par iesiešanu un citus izdevumus, kas nepieciešami uzziņu darbu un periodisko izdevumu saglabāšanai, laikrakstu un specializēto periodisko izdevumu abonēšanas maksu un ar biroja darbību saistīto publikāciju un tehnisko darbu iegādi.

A5 10. NODAĻA — REZERVES

A5 10 01 *Iespējamās apropriācijas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā nodaļā norādītās apropriācijas ir provizoriskas, un tās var izmantot, tikai pārceļot uz citām nodaļām saskaņā ar kārtību, ko nosaka Finanšu regula.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A5 10 02 *Rezerves neparedzētiem izdevumiem*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

IEŅĒMUMI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSĪJU SISTĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem</i> | 2 482 000 | 2 438 000 | 1 831 000,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūciju locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu</i> | 423 000 | 410 000 | 278 000,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 2 905 000 | 2 848 000 | 2 109 000,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju shēmā</i> | 5 224 000 | 5 052 000 | 3 422 000,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 5 224 000 | 5 052 000 | 3 422 000,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 8 129 000 | 7 900 000 | 5 531 000,— |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 2 482 000 | 2 438 000 | 1 831 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi aptver visus biroja personāla ikmēneša nodokļu atskaitījumus no ierēdņu un citu darbinieku algām un pabalstiem.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienų nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Atsauces dokumenti

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi aptver visus biroja personāla ikmēneša pagaidu iemaksu atskaitījumus no aktīvajā dienestā esošo ierēdņu un citu darbinieku atalgojuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūciju locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 423 000 | 410 000 | 278 000,— |

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

4 1 0 *Darbinieku iemaksas pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 5 224 000 | 5 052 000 | 3 422 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi aptver visas biroja darbinieku iemaksas, kas ik mēnesi tiek atskaitītas no biroja personāla algām saskaņā ar Civildienesta noteikumu 83. panta 2. punktu un ko izmanto, lai finansētu pensiju plānu.

Atsauces dokumenti

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

6. SADAĻA**IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI****6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI**

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 6 6. NODAĻA | | | |
| 6 6 0 | Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi | | | |
| 6 6 0 0 | Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | <i>6 6 0. pants – Kopā</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 6. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | 6. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 8 129 000 | 7 900 000 | 5 531 000,— |

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

6. SADAĻA

IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

6 6 0 *Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi*

6 6 0 0 Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu regulē visus citviet 6. sadaļā neparedzētos ieņēmumus, kas izmantojami, lai nodrošinātu papildu līdzekļu piešķirumu izdevumu segšanai, kur attiecināmi šie ieņēmumi.

KOMISIJA
 INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

IZDEVUMI

Vispārējs pārskats par apropriācijām (2012. un 2011. gads) un izpildi (2010. gads)

| Sadaļa Nodaļa | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|------------------|---|-------------------|-------------------|----------------------|
| A6 | INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE | | | |
| A6 01 | ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI | 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |
| A6 10 | REZERVES | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A6. sadaļa – Kopā | 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |
| | | | | |
| | KOPSUMMA | 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

A6. SADAĻA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

A6 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A6 10. NODAĻA — REZERVES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| | A6 01. NODAĻA | | | |
| A6 01 01 | Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 34 486 000 | 34 339 000 | 33 576 888,91 |
| A6 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi | | | |
| A6 01 02 01 | Ārštata darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 22 401 000 | 21 519 000 | 22 260 186,63 |
| A6 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 431 000 | 466 000 | 459 026,— |
| | A6 01 02. pants – Kopā | 22 832 000 | 21 985 000 | 22 719 212,63 |
| A6 01 03 | Ēkas un ar tām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | 12 393 000 | 12 556 000 | 13 289 681,92 |
| A6 01 50 | Personāla politika un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A6 01 51 | Infrastrukturā politikā un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A6 01 60 | Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A6 01. NODAĻA – KOPĀ | 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |
| | A6 10. NODAĻA | | | |
| A6 10 01 | Iespējamās apropiācijas | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A6 10 02 | Rezerve neparedzētiem izdevumiem | | | |
| | Nediferencētas apropiācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A6 10. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A6. sadaļa – Kopā | 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |
| | KOPSUMMA | 69 711 000 | 68 880 000 | 69 585 783,46 |

A6. SADAĻA

INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

A6 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A6 01 01 *Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 34 486 000 | 34 339 000 | 33 576 888,91 |

Piezīmes

Šī apropriācija sedz šādas ierēdņu un citu darbinieku, kuru ieņemamais amats paredzēts iestādes personāla plānā, izmaksas:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu personālam un maksājumus, lai radītu un rūpētos par viņu tiesībām uz pensiju to sākotnējā mītnes zemē,
- dažādus pabalstus un grantus,
- atalgojuma koeficientu, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam kā ienākumu daļa, kas iemaksāta tajā valstī, kura nav nodarbinātības valsts,
- komandējuma izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam (un to ģimenēm), sākot darbu, beidzot darbu institūcijā vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- iekārtošanās un pārcelšanās pabalstu tiem ierēdņiem, kam, stājoties amatā, ir jāmaina dzīvesvieta, kas tiek pārcelti darbā uz citu vietu vai kas pārceļas uz citu vietu, beidzoties darba līgumam,
- pārcelšanās izdevumus tiem ierēdņiem, kam, stājoties amatā, ir jāmaina dzīvesvieta, kas tiek pārcelti darbā uz citu vietu vai kas pārceļas uz citu vietu, beidzoties darba līgumam,
- jebkādas atalgojuma korekciju izmaksas, ko Padome apstiprinājusi konkrētajā finanšu gadā.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 750 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A6 01 02 *Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi*A6 01 02 01 *Ārštata darbinieki*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 22 401 000 | 21 519 000 | 22 260 186,63 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- līgumdarbinieku atalgojumu (iepriekš minētās Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības IV sadaļas nozīmē), iestādes sociālās apdrošināšanas shēmu līgumdarbiniekiem saskaņā ar IV sadaļu un korekcijas koeficienta izmaksas, kuru piemēro šo darbinieku atalgojumam,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

A6 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A6 01 02 (turpinājums)

A6 01 02 01 (turpinājums)

- izdevumus (atalgojums, apdrošināšana utt.), kas radušies, slēdzot privāttiesību līgumus ar ārstata darbiniekiem un resoru darbiniekiem,
- izdevumus, kas radušies, slēdzot līgumus par tehniska un administratīva darba veikšanu, kā arī palīdzības sniegšanu un intelektuālā darba veikšanu,
- valsts ierēdņu un citu ekspertu komandējumu izdevumus vai norīkojumu izdevumus pagaidu darbos birojā, kā arī papildu izdevumus, nosūtot ierēdņus valsts dienesta komandējumos vai uz starptautiskām organizācijām,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 4 950 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka amatā iecelšanas kārtību un atalgojuma lielumu, kā arī citus finanšu noteikumus, ko pieņēmusi Komisija.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A6 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| 431 000 | 466 000 | 459 026,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- ceļa izdevumus, dienas naudu un papildu vai ārkārtas izdevumus saistībā ar personāla komandējumiem saskaņā ar Civildienesta noteikumiem un noteikumiem par valsts vai starptautisko ekspertu komandējumiem,
- izdevumu atmaksu, kuri rodas, oficiāli pārstāvot biroju (par reprezentācijas pasākumiem, kuros piedalās tikai Komisijas un citu Savienības iestāžu darbinieki, kompensācijas neizmaksā),
- ceļa izdevumus, uzturēšanās izdevumus, kā arī neparedzētus izdevumus ekspertiem, kuri darbojas izpētes un darba grupās, kā arī šādu sanāksmju organizēšanas izmaksas, kuras neparedz galvenās pārvaldības iestāžu vai ārvalstu biroju pastāvošā infrastruktūra (atmaksājumi notiek saskaņā ar Komisijas lēmumiem),
- uz kodu un ēdināšanas izmaksas īpašās iekšējās sanāksmēs,
- dažādus izdevumus, kas saistīti ar konferencēm, kongresiem un sanāksmēm, kurās piedalās birojs,
- izdevumus īpašiem pētījumiem un konsultācijām, ko uz līguma pamata veic augsti kvalificēti eksperti (fiziskas vai juridiskas personas), ja šo darbu nevar veikt biroja personāls, to skaitā pabeigtu pētījumu iegādi,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE**A6 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (*turpinājums*)**A6 01 02** (*turpinājums*)A6 01 02 11 (*turpinājums*)

- biroja darbinieku apmācību izdevumus, kuru mērķis ir uzlabot personāla prasmes, kā arī biroja darba efektivitāti un lietderīgumu:
 - ekspertu honorārus mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, attīstībai un vadīšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,
 - samaksas dažādu jomu konsultantiem, īpaši tādiem, kuri pārzina organizāciju metodes, vadību, stratēģiju, kvalitātes un personāla vadību,
 - ārēju kursu apmeklējumu un iestāšanās izmaksas atbilstīgās profesionālajās organizācijās,
- praktiskas šādu kursu organizēšanas izmaksas kursu dalībniekiem, telpu un transporta īri, ēdināšanas un dzīvošanas izmaksas,
- apmācību izdevumus publikācijām un informācijai saistībā ar interneta mājaslapām un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanos un licences tālmācībai, grāmatas, presi un multimediju līdzekļus,
- mācību līdzekļu finansēšanu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka amatā iecelšanas kārtību un atalgojuma lielumu, kā arī citus finanšu noteikumus, ko pieņēmusi Komisija.

A6 01 03 **Ēkas un ar tām saistīti izdevumi**

| Aproprīācijas 2012 | Aproprīācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 12 393 000 | 12 556 000 | 13 289 681,92 |

Piezīmes

Šī aproprīācija paredzēta, lai segtu biroja ēku izmaksas un ar tām saistītus izdevumus, to skaitā:

- pirkšanas izmaksas vai īres izmaksas ar iespējām pirkt ēkas vai ēku celšanas izmaksas,
- apdzīvoto ēku vai ēku daļu īres un nomas maksu, kā arī konferenču telpu, noliktavu, garāžu un automašīnu stāvlaukumu īres maksu,
- biroja lietošanā esošo ēku vai ēku daļu apdrošināšanas maksu,
- biroja lietošanā esošo ēku vai ēku daļu ūdens, gāzes, elektrības un apkures izmaksas,
- telpu, liftu, centrālās apkures sistēmas, gaisa kondicionētāju apkopes izmaksas utt., izdevumus par regulāru tīrīšanu, apkopi, mazgāšanu, to skaitā veļas mazgātavas un ķīmiskās tīrītavas pakalpojumu izmaksas utt., kā arī izdevumus par apkalpojošā personāla veiktiem pārkrāsošanas darbiem, labošanas darbiem un izmantotajām rezervēs daļām,
- atkritumu selektīvo pārstrādi, uzglabāšanu un izvešanu,
- ēku labiekārtošanas izmaksas, piemēram, šķērssienu izbūvi, izmaiņas tehniskajās instalācijās un atslēdznieku pakalpojumu, elektrisko aprīkojumu, cauruļvadu likšanu, krāsošanu, grīdas segumus utt., kā arī samaksu par kabeļu pārvilkšanu kopā ar armatūru un nepieciešamā aprīkojuma izmaksas (izmaksu lietderības nolūkā pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, birojā ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (tostarp cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem)),

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

A6 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A6 01 03 (turpinājums)

- izdevumus, kas saistīti ar fizisko un materiālo personas un īpašuma drošību, īpaši līgumus par ēku apsargāšanu, drošības iekārtu uzturēšanu un neliela aprīkojuma pirkšanu (izmaksu lietderības nolūkā pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (tostarp cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem)),
- izdevumus, kas saistīti ar indivīdu veselību un drošību darbā, īpaši ugunsdrošības aprīkojuma iegādi, īri un apkopi, aprīkojuma nomaiņu ugunsdrošības posteņos un likumā paredzēto pārbaužu izmaksas (izmaksu lietderības nolūkā pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (tostarp cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem)),
- juridisko, finanšu un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas, īres un ēku celtniecības izmaksas,
- citus izdevumus saistībā ar ēkām, īpaši pārvaldības maksas ēkām ar vairākiem nomniekiem, izmaksas par telpu apsekošanu un komunālo pakalpojumu (atkritumu savākšanas utt.) izmaksas,
- tehniskās palīdzības honorārus galveno montāžu darbiem telpās,
- tehniskā aprīkojuma un iekārtu pirkšanu, īri, apkopi, labošanu, ierīkošanu un atjaunošanu,
- mēbeļu pirkšanu, īri, apkopi un labošanu,
- automašīnu pirkšanu, īri, apkopi un labošanu,
- dažādu veidu apdrošināšanu,
- darba aprīkojuma izdevumus, un jo īpaši par:
 - formastērpu iegādi (galvenokārt kurjeriem, šoferiem un ēdināšanas iestāžu darbiniekiem),
 - darba drēbju iegādi un tīrīšanu darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietoto un netīrumiem,
 - jebkura nepieciešama aprīkojuma iegādi un atlīdzību par tā iegādi saskaņā ar Direktīvu 89/391/EEK un 90/270/EEK,
- departamentu pārvietošanu, reorganizāciju un pārkraušanu (saņemšana, uzglabāšana, piegāde) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- izmaksas ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, sevišķi telefonu centrāļu un sadales iekārtu, audio, videokonferenču, iekšējo telefonu un mobilo telefonu sistēmu iegādi, īri, ierīkošanu un uzturēšanu, kā arī datu tīklu (aprīkojums un uzturēšana) un saistīto pakalpojumu izmaksas (vadība, atbalsts, dokumentācija, ierīkošana un demontāža),
- datoru, termināļu, nelielu datoru, palīgieiřču, sakaru iekārtu un vajadzīgo tīklu pirkšanu, īri un uzturēšanu darba kārtībā,
- aprīkojuma, kas saistīts ar informācijas atveidošanu drukātā formā, piemēram, printeru, faksa aparātu, fotokopēšanas ierīču, skeneru un mikrokopēšanas ierīču, pirkšanu, īri un apkopi,
- rakstāmmašīnu un teksta apstrādes ierīču un citu elektronisko biroja iekārtu pirkšanu vai īri,
- šāda aprīkojuma ierīkošanu, konfigurāciju, uzturēšanu, pētījumus, dokumentāciju un piederumus,
- papīra, aplokšņu, biroja piederumu un drukāšanas cehu piederumu, kā arī daļas drukāšanas pakalpojumu, ko uz līgumu pamata sniedz ārpalpojumu sniedzēji, izmaksas,
- pasta un citu veidu sūtījumu pasta un piegādes izmaksas, sūtot tos ar aviopārvadājumiem, pa sauszemi, jūru vai pa dzelzceļu, kā arī biroja iekšējā pasta izmaksas,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE**A6 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**A6 01 03** (turpinājums)

- pasūtīšanas izdevumus un kabeļu un radio komunikācijas izmaksas (fiksētie un mobilie telefoni, televīzija, telekonference un videokonference), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegādi,
- izmaksas par ēkas iekšējo telesakaru tīklu, vienoto datortīklu un starptautiskajiem pārraides tīkliem starp Savienības birojiem,
- tehniskos un loģistikas līdzekļus, mācības un citas vispārīgas darbības saistībā ar datoriem un programmatūru, vispārīgas mācības par informācijas tehnoloģijām (IT), tehniskās dokumentācijas abonēšanu drukātā vai elektroniskā veidā utt., ārējo tehnisko personālu, biroja pakalpojumus, starptautisko organizāciju abonementus utt., apmācību par informāciju tehnoloģiju aparatūras un programmatūras drošību un kvalitātes kontroli, izmaksas saistībā ar programmatūras izmantošanu, apkopi un pilnveidošanu, kā arī IT projektu izmaksas,
- citus ekspluatācijas izdevumus, kas nav minēti iepriekš.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 290 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A6 01 50 *Personāla politika un vadība*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- biroja ieguldījumu kultūras nama un dažādu kultūras un sporta pasākumu izdevumu segšanā, kā arī dažādus pasākumus, lai veicinātu sociālus kontaktus starp dažādu tautu pārstāvjiem,
- biroja ieguldījumu bērnu centra un citu bērnu pieskatīšanas iestāžu izveidē,
- izmaksas par palīdzību invalīdiem un nespējīgām personām, ko var iedalīt šādās kategorijās (kā personāla politikas sastāvdaļa):
 - aktīvajā dienestā esošas amatpersonas un pagaidu personāls,
 - aktīvajā dienestā esošu amatpersonu un pagaidu personāla dzīvesbiedri,
 - visi apgādājāmie bērni saskaņā ar Civildienesta noteikumiem.

Tā sedz jebkurus attiecīgi pamatotus izdevumus, kas nepārsniedz budžetā minēto summu, izņemot tādus, kas saistīti ar veselības aprūpi, kurus atzīst par nepieciešamiem, kuri rodas saistībā ar invaliditāti un kurus nesedz izcelsmes vai uzturēšanās valsts.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN LOĢISTIKAS BIROJS – BRISELE

A6 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A6 01 51 *Infrastrukturā politikā un vadība*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- restorānu, kafejnīcu un ēdnīcu apsaimniekošanas un pārbūves izmaksas,
- biroja radītu zaudējumu atlīdzību, civiltiesiskās atbildības zaudējumu atlīdzību, kā arī citu atlīdzību gadījumos, kad jāmaksā taisnīga kompensācija, nevērsoties tiesā.

A6 01 60 *Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar Komisijas intraneta vietnes (*IntraComm*) ierīkošanu un pilnveidošanu, vietējā iknedēļas izdevuma *Commission en direct* veidošanu, datu apskates pakalpojumu abonēšanu, iesiešanas izdevumus un citus izdevumus saistībā ar grāmatu un publikāciju saglabāšanu, izdevumus saistībā ar avīžu, īpašu periodisku izdevumu, biroja žurnālu, Parlamenta dokumentācijas, ārvalstu tirdzniecības statistikas, ziņu aģentūru ziņojumu un dažādu citu īpašu publikāciju abonēšanu, ar biroja darbību saistīto publikāciju un tehnisko darbu pirkšanu.

A6 10. NODAĻA — REZERVES

A6 10 01 *Iespējamās apropriācijas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā norādītās apropriācijas ir provizoriskas, un tās var izmantot, tikai pārceļot uz citām budžeta pozīcijām saskaņā ar kārtību, ko nosaka Finanšu regula.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A6 10 02 *Rezerve neparedzētiem izdevumiem*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

IEŅĒMUMI

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 4 0. NODAĻA | | | |
| 4 0 0 | <i>Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem</i> | 887 000 | 859 000 | 819 000,— |
| 4 0 3 | <i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām</i> | p.m. | p.m. | 0,— |
| 4 0 4 | <i>Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūciju locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu</i> | 145 000 | 139 000 | 120 000,— |
| | 4 0. NODAĻA – KOPĀ | 1 032 000 | 998 000 | 939 000,— |
| | 4 1. NODAĻA | | | |
| 4 1 0 | <i>Darbinieku iemaksas pensiju shēmā</i> | 1 587 000 | 1 516 000 | 1 392 000,— |
| | 4 1. NODAĻA – KOPĀ | 1 587 000 | 1 516 000 | 1 392 000,— |
| | 4. sadaļa – Kopā | 2 619 000 | 2 514 000 | 2 331 000,— |

4. SADAĻA

DAŽĀDI SAVIENĪBAS NODOKĻI, MAKSĀJUMI UN NODEVAS

4 0. NODAĻA — ATSKAITĪJUMI NO ATLĪDZĪBAS

4 0 0 *Nodokļu ieņēmumi no amatpersonu un citu darbinieku algām un pabalstiem*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 887 000 | 859 000 | 819 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi iekļauj visus nodokļu ienākumus no ierēdņu un citu darbinieku atalgojumiem, algām un nodokļu atlaidēm, ko reizi mēnesī atvelk no biroja darbinieku atalgojuma.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 260/68, kas nosaka Eiropas Kopienas nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

Atsauces dokumenti

Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā un jo īpaši tā 12. pants.

4 0 3 *Ieņēmumi no pagaidu iemaksām no iestāžu pārstāvju, amatpersonu un citu nodarbinātu personu algām*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi iekļauj visus provizorisko iemaksu ieņēmumus no ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojuma, ko reizi mēnesī atvelk no biroja personāla algām.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

4 0 4 *Speciālā atskaitījuma ienākums, kas skar institūciju locekļu, ierēdņu un citu strādājošo kalpotāju atalgojumu*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 145 000 | 139 000 | 120 000,— |

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SHĒMĀ

4 1 0 *Darbinieku iemaksas pensiju shēmā*

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1 587 000 | 1 516 000 | 1 392 000,— |

Piezīmes

Šie ieņēmumi aptver visas iemaksas, kas ik mēnesi tiek atskaitītas no biroja darbinieku algām saskaņā ar Civildienesta noteikumu 83. panta 2. punktu un tiek izmantotas, lai finansētu pensiju shēmu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

6. SADAĻA

IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

| Pants Postenis | Pozīcija | 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 6 6 0 | 6 6. NODAĻA Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi | | | |
| 6 6 0 0 | Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 6 0. pants – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 6 6. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | 6. sadaļa – Kopā | p.m. | p.m. | 0,— |
| | KOPSUMMA | 2 619 000 | 2 514 000 | 2 331 000,— |

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

6. SADAĻA

IEMAKSAS SAVIENĪBAS PROGRAMMĀS, IZDEVUMU ATMAKSA UN IEŅĒMUMI

6 6. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI

6 6 0 *Citas iemaksas un kompensāciju maksājumi*

6 6 0 0 Citas paredzētās iemaksas un kompensāciju maksājumi

| 2012. finanšu gads | 2011. finanšu gads | 2010. finanšu gads |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šis postenis saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu regulē visus citviet 6. sadaļā neparedzētos ieņēmumus, kas izmantojami, lai nodrošinātu papildu līdzekļus apropriāciju izdevumu segšanai, kur attiecināmi šie ieņēmumi.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

A7. SADAĻA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

A7 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A7 10. NODAĻA — REZERVES

| Pants Postenis | Pozīcija | Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|--|--------------------|--------------------|----------------------|
| | A7 01. NODAĻA | | | |
| A7 01 01 | Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 12 618 000 | 12 779 000 | 11 989 041,03 |
| A7 01 02 | Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi | | | |
| A7 01 02 01 | Ārštata darbinieki | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 6 629 000 | 6 099 000 | 5 743 989,71 |
| A7 01 02 11 | Citi pārvaldības izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 385 000 | 445 000 | 427 891,50 |
| | A7 01 02. pants – Kopā | 7 014 000 | 6 544 000 | 6 171 881,21 |
| A7 01 03 | Ēkas un ar tām saistīti izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | 5 634 000 | 5 749 000 | 5 897 619,55 |
| A7 01 50 | Personāla politika un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A7 01 51 | Infrastrukturā politikā un vadība | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A7 01 60 | Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A7 01. NODAĻA – KOPĀ | 25 266 000 | 25 072 000 | 24 058 541,79 |
| | A7 10. NODAĻA | | | |
| A7 10 01 | Iespējamās apropriācijas | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| A7 10 02 | Rezerves neparedzētiem izdevumiem | | | |
| | Nediferencētas apropriācijas | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A7 10. NODAĻA – KOPĀ | p.m. | p.m. | 0,— |
| | A7. sadaļa – Kopā | 25 266 000 | 25 072 000 | 24 058 541,79 |
| | KOPSUMMA | 25 266 000 | 25 072 000 | 24 058 541,79 |

A7. SADAĻA

INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

A7 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

A7 01 01 *Izdevumi, kas attiecas uz nodarbināto personālu*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|---------------|
| 12 618 000 | 12 779 000 | 11 989 041,03 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kas ir štatu sarakstā, segtu:

- algas, pabalstus un citus ar atalgojumu saistītus maksājumus,
- nelaimes gadījumu un veselības apdrošināšanu un citas sociālās apdrošināšanas izmaksas,
- bezdarba apdrošināšanu pagaidu personālam un maksājumus, lai radītu un rūpētos par viņu tiesībām uz pensiju to sākotnējā mītnes zemē,
- dažādus pabalstus un grantus,
- atalgojuma koeficientu, kas piemērojams ierēdņiem un pagaidu personālam kā ienākumu daļa, kas iemaksāta tajā valstī, kas nav nodarbinātības valsts,
- komandējuma izmaksas ierēdņiem un pagaidu personālam (un to ģimenēm), sākot darbu, beidzot darbu institūcijā vai tiekot pārceltam strādāt citā darba vietā,
- iekārtošanās un pārcelšanās pabalstu ierēdņiem, kas spiesti mainīt savu dzīvesvietu, stājoties darbā, pārejot uz citu darba vietu, aizejot no dienesta un pārceļoties uz citurieni,
- pārcelšanās izdevumus ierēdņiem, kas spiesti mainīt savu dzīvesvietu, stājoties darbā, pārejot uz citu darba vietu, aizejot no dienesta un pārceļoties uz citurieni,
- jebkādas atalgojuma korekcijas izmaksas, ko Padome apstiprinājusi konkrētajā finanšu gadā.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A7 01 02 *Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi*A7 01 02 01 *Ārštata darbinieki*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 6 629 000 | 6 099 000 | 5 743 989,71 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- līgumdarbinieku atalgojumu (nodarbināšanas kārtības IV sadaļas nozīmē), iestādes sociālās apdrošināšanas shēmu līgumdarbiniekiem saskaņā ar IV sadaļu un korekcijas koeficienta izmaksas, kuru piemēro šo darbinieku atalgojumam,
- izdevumus (atalgojums, apdrošināšana utt.), kas radušies, slēdzot privāttiesību līgumus ar ārštata darbiniekiem un nodarbinot pagaidu darbiniekus,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

A7 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A7 01 02 (turpinājums)

A7 01 02 01 (turpinājums)

- izdevumus, kas radušies, slēdzot līgumus par tehniska un administratīva darba veikšanu, kā arī palīdzības sniegšanu un intelektuālā darba veikšanu,
- valsts ierēdņu un citu ekspertu komandējumu izdevumus vai norīkojumu izdevumus pagaidu darbos birojā, kā arī papildu izdevumus, nosūtot ierēdņus valsts dienesta komandējumā vai uz starptautiskām organizācijām,
- atalgojuma izmaiņu izmaksas, kuras finanšu gada laikā apstiprinājusi Padome.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka iecelšanu un atlīdzību, un citus finanšu nosacījumus, ko pieņēmusi Komisija.

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A7 01 02 11 Citi pārvaldības izdevumi

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 385 000 | 445 000 | 427 891,50 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādus izdevumus:

- komandējumu izdevumus, dienas naudu un papildu vai īpašus izdevumus, kas tiek segti saistībā ar darbinieku komandējumiem, ko paredz Civildienesta noteikumi, un valsts vai starptautisku ekspertu komandējumiem vai ierēdņu nosūtījumiem,
- izdevumu atmaksu personām, kas oficiāli pārstāv biroju (atmaksa nav iespējama izdevumiem, kas veikti, pildot pārstāvniecības uzdevumus attiecībā pret Komisijas vai citu Savienības institūciju darbiniekiem),
- komandējuma, dienas naudas likmes un papildu izdevumus ekspertiem, kuri piedalās kā pētījumu vai darba grupu locekļi, un sanāksmju organizēšanas izmaksas, kuras nesedz institūciju pārvalžu vai ārzemju biroju pastāvošā infrastruktūra (ekspertiem tiek piešķirta kompensācija saskaņā ar Komisijas lēmumiem),
- uz kodu un ēdināšanas izmaksas īpašās iekšējās sanāksmēs,
- dažādus izdevumus, kas saistīti ar konferencēm, kongresiem un sanāksmēm, kurās piedalās birojs,
- izdevumus īpašiem pētījumiem un konsultācijām, ko uz līguma pamata veic augsti kvalificēti eksperti (fiziskas vai juridiskas personas), ja šo darbu nevar veikt biroja personāls, to skaitā pabeigtu pētījumu iegādi,
- izdevumus par apmācību personāla prasmju un biroja darba kvalitātes un efektivitātes uzlabošanai:
 - ekspertu honorārus mācību vajadzību noteikšanai, kursu izstrādei, attīstībai un vadīšanai, kā arī rezultātu izvērtēšanai un uzraudzībai,
 - atalgojumu dažādu jomu konsultantiem, īpaši organizācijas metodēs, vadzinībās, stratēģijā, kvalitātes un personāla vadībā,
 - ārēju kursu apmeklējumu un iestāšanās izmaksas atbilstīgās profesionālajās organizācijās,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA**A7 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**A7 01 02** (turpinājums)

A7 01 02 11 (turpinājums)

- praktiskas šādu kursu organizēšanas izmaksas kursu dalībniekiem, telpu un transporta īri, ēdināšanas un dzīvošanas izmaksas,
- apmācību izdevumus publikācijām un informācijai, saistībā ar interneta mājaslapām un mācību aprīkojuma iegādi, reģistrēšanos un licencēm tālmācībai, grāmatām, presi un multimediju līdzekļiem,
- apmācības līdzekļu finansēšanu.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Noteikumi, kas nosaka iecelšanu un atlīdzību, un citus finanšu nosacījumus, ko pieņēmusi Komisija.

A7 01 03 **Ēkas un ar tām saistīti izdevumi**

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| 5 634 000 | 5 749 000 | 5 897 619,55 |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu biroja celtniecības un ar to saistītos izdevumus, to skaitā:

- pirkšanas vai īres izmaksas ar izvēles iespējām pirkt vai celt ēkas,
- īres un līzīng maksājumu izmaksas, kas saistītas ar izīrētām ēkām vai to daļām, kā arī konferenču telpu, noliktavu, garāžu un automašīnu novietņu īri,
- apdrošināšanas prēmiju maksu par biroja aizņemtajām ēkām vai ēku daļām,
- biroja lietošanā esošo ēku vai ēku daļu ūdens, gāzes, elektrības un apkures izmaksas,
- telpu, liftu, centrālpakures, gaisa kondicionēšanas iekārtu utt. uzturēšanas izmaksas, kuras tiek aprēķinātas, pamatojoties uz pašreizējiem līgumiem; izdevumus rada regulāri tīrīšanas darbi, uzturēšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas un ķīmiskās tīrīšanas līdzekļu iegāde utt., kā arī pārkrāsošana, remonts un ēku apsaimniekošanas darbnīcu izmantotie materiāli,
- atkritumu selektīvo pārstrādi, uzglabāšanu un izvešanu,
- ēkas labiekārtošanas izmaksas, piemēram, šķērssienu izbūvi, izmaiņas tehniskajās instalācijās un atslēdznieku pakalpojumus, elektrisko aprīkojumu, sanitārtehnikas likšanu, krāsošanu, grīdas segumus utt., kā arī samaksu par kabeļu pārvilkšanu kopā ar armatūru un nepieciešamā aprīkojuma izmaksas (pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, lai racionalizētu izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem)),
- izdevumus, kas saistīti ar cilvēku un īpašuma fizisko un materiālo drošību, un jo īpaši ar ēku apsardzes līgumiem, līgumiem par drošības iekārtu uzturēšanu, nelielu aprīkojuma vienību iegādes līgumiem (pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, lai racionalizētu izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem)),

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

A7 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A7 01 03 (turpinājums)

- izdevumus, kas saistīti ar indivīdu veselību un drošību darbā, īpaši ugunsdrošības aprīkojuma iegādi, īri un apkopi, aprīkojuma nomaiņu ugunsdrošības posteņos, apmācības un likumā paredzēto pārbaužu izmaksas (pirms līguma atjaunošanas vai noslēgšanas par summu, kas lielāka nekā EUR 300 000, lai racionalizētu izdevumus, birojam ir jākonsultējas ar citām institūcijām par līdzīgu noslēgtu līgumu noteikumiem (cenu, izvēlēto valūtu, indeksāciju, līguma ilgumu un citiem noteikumiem)),
- juridisko, finanšu un tehnisko konsultāciju honorāru sākotnējās izmaksas, īres un ēku celtniecības izmaksas,
- citus ar ēkām saistītus izdevumus, jo īpaši administrācijas izdevumus ēkās ar vairākiem nomniekiem, izmaksas par telpu apsekošanu un komunālo pakalpojumu (atkritumu savākšanas utt.) izmaksas,
- tehniskās apkopes maksas saistībā ar ievērojamiem telpu labiekārtošanas darbiem,
- tehniskā aprīkojuma un iekārtu pirkšanu, īri, apkopi, labošanu, ierīkošanu un atjaunošanu,
- mēbeļu iegādi, īri, apkopi un remontu,
- transporta līdzekļu iegādi, īri, apkopi un remontu,
- dažādus apdrošināšanas veidus (jo īpaši civiltiesisko apdrošināšanu un apdrošināšanu pret zādzību),
- darba aprīkojuma izdevumus, un jo īpaši:
 - par formastērpu iegādi (galvenokārt kurjeriem, šoferiem un ēdināšanas iestāžu darbiniekiem),
 - par darba drēbju iegādi un tīrīšanu darbnīcu personālam un personālam, kam darba pienākumu izpildē nepieciešama aizsardzība pret sliktiem vai aukstiem laika apstākļiem, lielu nolietotos un netīrumiem,
 - par jebkura nepieciešama aprīkojuma iegādi un atlīdzību par tā iegādi saskaņā ar Direktīvu 89/391/EEK un 90/270/EEK,
- departamentu pārvietošanu, reorganizāciju un transportēšanu (saņemšana, uzglabāšana, piegāde) attiecībā uz aprīkojumu, mēbelēm un biroja piederumiem,
- izmaksas ēku aprīkošanai ar telekomunikācijām, sevišķi telefonu centrālu un sadales iekārtu, audio, videokonferenču, iekšējo telefonu un mobilo telefonu sistēmu iegādi, īri, ierīkošanu un uzturēšanu, kā arī datu tīklu (aprīkojums un uzturēšana) un saistīto pakalpojumu izmaksas (vadība, atbalsts, dokumentācija, ierīkošana un demontāža),
- datoru, termināļu, minidatoru, perifērisko ierīču, sakaru ierīču un nepieciešamās programmatūras iegādi, īri vai līzingu un apkopi,
- aprīkojuma, kas saistīts ar informācijas pārveidošanu drukātā formā, piemēram, printeru, faksa aparātu, fotokopēšanas ierīču, skeneru un mikrokopēšanas ierīču, pirkšanu, īri un apkopi,
- rakstāmmašīnu, teksta apstrādes ierīču un citu elektronisko biroja iekārtu pirkšanu vai īri,
- šāda aprīkojuma ierīkošanu, konfigurāciju, uzturēšanu, pētījumus, dokumentāciju un piederumus,
- papīra, aplokšņu, biroja piederumu un drukāšanas ceļu piederumu, kā arī daļas drukāšanas pakalpojumu, ko uz līgumu pamata sniedz ārpalpojumu sniedzēji, izmaksas,
- vēstuļu, ziņojumu, publikāciju, kā arī pasta un cita veida sūtījumu pasta un piegādes izmaksas, sūtot tos ar aviopārvadājumiem, pa sauszemi, jūru vai pa dzelzceļu, kā arī biroja iekšējo pastu,
- pasūtīšanas izdevumus un kabeļu un radio komunikācijas izmaksas (fiksētie un mobilie telefoni, televīzija, telekonference un videokonference), datu pārraides tīklu, telemātikas pakalpojumu un citas izmaksas, kā arī rokasgrāmatu iegādi,
- izmaksas par ēkas iekšējo telesakaru tīklu, vienoto datortīklu un starptautiskajiem pārraides tīkliem starp Savienības birojiem,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA**A7 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI** (turpinājums)**A7 01 03** (turpinājums)

- tehniskos un loģistikas līdzekļus, mācības un citas vispārīgas darbības saistībā ar datoriem un programmatūru, vispārīgas mācības par informācijas tehnoloģijām (IT), tehniskās dokumentācijas abonēšanu drukātā vai elektroniskā veidā utt.; ārējo tehnisko personālu, biroja pakalpojumus, starptautisko organizāciju abonementus utt.; apmācību par informāciju tehnoloģiju aparatūras un programmatūras drošību kvalitātes kontroli; izmaksas saistībā ar programmatūras izmantošanu, apkopi un pilnveidošanu, kā arī IT projektu izmaksas,
- citus ekspluatācijas izdevumus, kas nav minēti iepriekš.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

Padomes 1990. gada 29. maija Direktīva 90/270/EEK par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeja ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A7 01 50**Personāla politika un vadība**

| Apropiācijas 2012 | Apropiācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|-------------------|-------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu:

- biroja ieguldījumu kultūras nama un dažādu kultūras un sporta pasākumu izdevumu segšanā, kā arī dažādus pasākumus, kas veicina sociālus kontaktus starp dažādu tautu pārstāvjiem,
- biroja ieguldījumu mazbērnu novietņu un bērnudārzu veidošanā,
- izdevumus par palīdzību invalīdiem un nespējīgām personām, ko var iedalīt šādās kategorijās (kā personāla politikas sastāvdaļa):
 - aktīvajā dienestā esošas amatpersonas un pagaidu personāls,
 - aktīvajā dienestā esošu amatpersonu un pagaidu personāla dzīvesbiedri,
 - visi apgādājami bērni Civildienesta noteikumos minētajā nozīmē.

Tā budžetā paredzētās summas ietvaros un pēc valsts pilnvarām, kas piešķirtas uzturēšanās vai izcelsmes valstī, sedz visus atbilstīgi pamatotus nemedicīniskus izdevumus, kas ir atzīti par nepieciešamiem un izriet no darbnespējas.

Juridiskais pamats

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪRAS UN APGĀDES BIROJS – LUKSEMBURGA

A7 01. NODAĻA — ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

A7 01 51 *Infrastrukturā politikā un vadība*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- restorānu, kafetēriju un ēdnīcu ikdienas darba un konversijas izmaksas,
- zaudējumus, ko sedz birojs, un tos, kas izriet no civiltiesiskās apdrošināšanas, un izdevumus, kas saistīti ar zināmiem gadījumiem, kuros taisnīguma dēļ kompensācija ir jāsamaksā bez tiesiska prasījuma, kas no tā izriet.

A7 01 60 *Dokumentācijas un bibliotēku izdevumi*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Komisijas intraneta vietnes (*IntraComm*) izveidi un attīstību, datu apskates pakalpojumu abonēšanu, maksu par iesiešanu un citus izdevumus, kas nepieciešami uzziņu darbu un periodisko izdevumu saglabāšanai, laikrakstu un specializēto periodisko izdevumu abonēšanas maksu un ar biroja darbību saistīto publikāciju un tehnisko darbu iegādi.

A7 10. NODAĻA — REZERVES

A7 10 01 *Iespējamās apropriācijas*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Piezīmes

Šajā pantā norādītās apropriācijas ir provizoriskas, un tās var izmantot tikai pēc pārcelšanas uz citām budžeta pozīcijām saskaņā ar kārtību, ko nosaka Finanšu regula.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A7 10 02 *Rezerves neparedzētiem izdevumiem*

| Apropriācijas 2012 | Apropriācijas 2011 | Izpilde 2010 |
|--------------------|--------------------|--------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

PERSONĀLS

KOMISIJA

Komisija

Administrācija

| Funkciju grupa un pakāpe ⁽¹⁾ ⁽²⁾ | 2012. gads | | 2011. gads | |
|--|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | 24 | | 24 | |
| AD 15 | 190 | 22 | 190 | 22 |
| AD 14 | 542 | 31 | 484 | 32 |
| AD 13 | 1 844 | | 1 452 | |
| AD 12 | 1 648 | 53 | 2 042 | 54 |
| AD 11 | 442 | 62 | 456 | 62 |
| AD 10 | 1 166 | 11 | 1 055 | 11 |
| AD 9 | 514 | | 624 | |
| AD 8 | 888 | 2 | 724 | 2 |
| AD 7 | 1 025 | | 913 | |
| AD 6 | 1 144 | | 905 | |
| AD 5 | 1 575 | | 1 886 | |
| Kopā AD | 11 002 | 181 | 10 755 | 183 |
| AST 11 | 181 | | 156 | |
| AST 10 | 208 | 20 | 143 | 20 |
| AST 9 | 612 | | 570 | |
| AST 8 | 599 | 12 | 510 | 12 |
| AST 7 | 1 018 | 28 | 1 129 | 28 |
| AST 6 | 1 014 | 39 | 939 | 39 |
| AST 5 | 1 228 | 42 | 1 198 | 42 |
| AST 4 | 647 | 20 | 807 | 20 |
| AST 3 | 1 121 | 9 | 950 | 9 |
| AST 2 | 495 | 13 | 495 | 13 |
| AST 1 | 801 | | 1 238 | |
| Kopā AST | 7 924 | 183 | 8 135 | 183 |
| Pavisam kopā | 18 926 | 364 | 18 890 | 366 |
| Kopā darbinieku skaits | 19 290 | | 19 256 | |

⁽¹⁾ Saskaņā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 53. pantu Sagādes aģentūras štatu sarakstā ir šādas pastāvīgas amata vietas: viena AD 15, kas ir aģentūras ģenerāldirektors *ad personam*, divas AD 14 (vienu no kurām ir aģentūras ģenerāldirektora vietnieks), trīs AD 12, viena AD 11, divas AD 10, viena AST 10, divas AST 8, viena AST 7, deviņas AST 6, viena AST 5 un divas AST 3.

⁽²⁾ Štatu sarakstā pieļaujamas šādas *ad personam* iecelšanas amatā: līdz pat 25 ierēdņiem ar AD 15 pakāpi var kļūt par AD 16; līdz pat 21 ierēdņim ar AD 14 pakāpi var kļūt par AD 15; līdz pat 13 ierēdņiem ar AD 11 pakāpi var kļūt par AD 14, un viens ierēdnis ar AST 8 pakāpi var kļūt par AST 10.

Pētniecība un tehnoloģiju attīstība – Kopīgais pētniecības centrs

| Funkciju grupa un pakāpe | 2012. gads | | 2011. gads | |
|-------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 ⁽¹⁾ | 2 | | 2 | |
| AD 15 | 10 | | 10 | |
| AD 14 | 45 | | 38 | |
| AD 13 | 223 | | 129 | |
| AD 12 | 222 | | 306 | |
| AD 11 | 21 | | 34 | |
| AD 10 | 54 | | 54 | |
| AD 9 | 50 | | 50 | |
| AD 8 | 86 | | 86 | |
| AD 7 | 93 | | 59 | |
| AD 6 | 53 | | 91 | |
| AD 5 | 53 | | 28 | |
| Kopā AD | 912 | | 887 | |
| AST 11 | 35 | | 35 | |
| AST 10 | 66 | | 48 | |
| AST 9 | 129 | | 129 | |
| AST 8 | 117 | | 117 | |
| AST 7 | 127 | | 143 | |
| AST 6 | 94 | | 119 | |
| AST 5 | 127 | | 120 | |
| AST 4 | 91 | | 79 | |
| AST 3 | 155 | | 176 | |
| AST 2 | 45 | | 35 | |
| AST 1 | 58 | | 68 | |
| Kopā AST | 1 044 | | 1 069 | |
| Pavisam kopā | 1 956 | | 1 956 | |
| Kopā darbinieku skaits | 1 956 | | 1 956 | |

(¹) Tostarp viens ierēdnis izmanto Civildienesta noteikumu 93. pantā paredzētās priekšrocības.

KOMISIJA

Pētniecība un tehnoloģiju attīstība – Netieša darbība

| Funkciju grupa un pakāpe | 2012. gads | | 2011. gads | |
|--|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | 1 | | 1 | |
| AD 15 | 19 | | 19 | |
| AD 14 | 74 | | 54 | |
| AD 13 | 250 | | 131 | |
| AD 12 | 279 | | 322 | |
| AD 11 | 45 | | 202 | |
| AD 10 | 61 | | 63 | |
| AD 9 | 41 | | 51 | |
| AD 8 | 88 | | 48 | |
| AD 7 | 54 | | 38 | |
| AD 6 | 114 | | 119 | |
| AD 5 | 79 | | 41 | |
| Kopā AD | 1 105 | | 1 089 | |
| AST 11 | 12 | | 6 | |
| AST 10 | 11 | | 32 | |
| AST 9 | 42 | | 27 | |
| AST 8 | 79 | | 79 | |
| AST 7 | 83 | | 98 | |
| AST 6 | 92 | | 108 | |
| AST 5 | 105 | | 90 | |
| AST 4 | 163 | | 163 | |
| AST 3 | 115 | | 115 | |
| AST 2 | 29 | | 29 | |
| AST 1 | 35 | | 35 | |
| Kopā AST | 766 | | 782 | |
| Pavisam kopā | 1 871 | | 1 871 | |
| Kopā darbinieku skaits ⁽¹⁾ | 1 871 | | 1 871 | |

⁽¹⁾ Štatu saraksts pieļauj šādas *ad personam* iecelšanas amatā: divi AD 15 kļūst par AD 16; viens AD 14 kļūst par AD 15.

Biroji**Publikāciju birojs (OP)**

| Funkciju grupa un pakāpe | Publikāciju birojs | | | |
|-------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | 1 | | 1 | |
| AD 15 | 3 | | 3 | |
| AD 14 | 8 | | 8 | |
| AD 13 | 1 | | 1 | |
| AD 12 | 16 | | 14 | |
| AD 11 | 9 | | 11 | |
| AD 10 | 8 | | 8 | |
| AD 9 | 5 | | 5 | |
| AD 8 | 19 | | 19 | |
| AD 7 | 4 | | 4 | |
| AD 6 | 7 | | 3 | |
| AD 5 | 29 | | 29 | |
| Kopā AD | 110 | | 106 | |
| AST 11 | 10 | | 7 | |
| AST 10 | 37 | | 40 | |
| AST 9 | 24 | | 16 | |
| AST 8 | 44 | | 47 | |
| AST 7 | 51 | | 56 | |
| AST 6 | 79 | | 83 | |
| AST 5 | 72 | | 72 | |
| AST 4 | 120 | | 83 | |
| AST 3 | 91 | | 128 | |
| AST 2 | 32 | | 32 | |
| AST 1 | 2 | | 2 | |
| Kopā AST | 562 | | 566 | |
| Pavisam kopā | 672 | | 672 | |
| Kopā darbinieku skaits | 672 | | 672 | |

KOMISIJA

Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)

| Funkciju grupa un pakāpe | Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) | | | |
|-------------------------------|---|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | 1 | | 1 | |
| AD 15 | 2 | 1 | 2 | 1 |
| AD 14 | 5 | | 5 | |
| AD 13 | 11 | | 6 | |
| AD 12 | 20 | 18 | 22 | 20 |
| AD 11 | 18 | | 23 | |
| AD 10 | 29 | 1 | 35 | 1 |
| AD 9 | 9 | 19 | 10 | 19 |
| AD 8 | 17 | 3 | 14 | 1 |
| AD 7 | 10 | | 10 | |
| AD 6 | 14 | | 11 | |
| AD 5 | 18 | | 15 | |
| Kopā AD | 154 | 42 | 154 | 42 |
| AST 11 | 4 | 5 | 1 | |
| AST 10 | 5 | 11 | 8 | 16 |
| AST 9 | 14 | 3 | 14 | 3 |
| AST 8 | 16 | 14 | 18 | 14 |
| AST 7 | 10 | 1 | 19 | 1 |
| AST 6 | 14 | 4 | 14 | 4 |
| AST 5 | 18 | 1 | 18 | 1 |
| AST 4 | 19 | | 22 | |
| AST 3 | 18 | | 10 | |
| AST 2 | 23 | | 17 | |
| AST 1 | 8 | | 8 | |
| Kopā AST | 149 | 39 | 149 | 39 |
| Pavisam kopā | 303 | 81 | 303 | 81 |
| Kopā darbinieku skaits | 384 | | 384 | |

Eiropas Personāla atlasē birojs (EPSO)

| Funkciju grupa un pakāpe | Eiropas Personāla atlasē birojs | | | |
|--|---------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | | 1 | | 1 |
| AD 14 | 1 | | 1 | |
| AD 13 | 3 | 1 | | |
| AD 12 | 6 | | 6 | |
| AD 11 | 2 | | 7 | |
| AD 10 | 2 | | | |
| AD 9 | 4 | | 2 | |
| AD 8 | 2 | 1 | 4 | |
| AD 7 | 1 | | 1 | |
| AD 6 | 2 | | 1 | |
| AD 5 | 1 | | 4 | |
| Kopā AD | 24 | 3 | 26 | 1 |
| AST 11 | 1 | | 1 | |
| AST 10 | 3 | | 2 | |
| AST 9 | 8 | | 5 | |
| AST 8 | 5 | | 9 | |
| AST 7 | 10 | | 7 | |
| AST 6 | 7 | | 9 | |
| AST 5 | 19 | | 17 | |
| AST 4 | 16 | | 11 | |
| AST 3 | 7 | | 19 | |
| AST 2 | 12 | | 7 | |
| AST 1 | 10 | | 13 | |
| Kopā AST | 98 | | 100 | |
| Pavisam kopā | 122 | 3 | 126 | 1 |
| Kopā darbinieku skaits | 125 ⁽¹⁾ | | 127 ⁽²⁾ | |
| <p>⁽¹⁾ No kurām pastāvīgas amata vietas Eiropas Administrācijas skolā (EAS): trīs AD 12, viena AD 11, divas AD 8, viena AST 10, divas AST 9, viena AST 8, viena AST 7; viena AST 5, viena AST 4 un divas AST 3.</p> <p>⁽²⁾ No kurām pastāvīgas amata vietas Eiropas Administrācijas skolā (EAS): divas AD 12, trīs AD 11, viena AD 8, divas AST 9, viena AST 8, viena AST 7, viena AST 4, viena AST 3 un trīs AST 1.</p> | | | | |

KOMISIJA

Atalgojuma un individuālo tiesību birojs (PMO)

| Funkciju grupa un pakāpe | Atalgojuma un individuālo tiesību birojs | | | |
|-------------------------------|--|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | 1 | | 1 | |
| AD 14 | 4 | | 4 | |
| AD 13 | 1 | | 1 | |
| AD 12 | 11 | | 8 | |
| AD 11 | 4 | | 4 | |
| AD 10 | 3 | | 3 | |
| AD 9 | 2 | | 2 | |
| AD 8 | 1 | | 1 | |
| AD 7 | 2 | | 2 | |
| AD 6 | 2 | | 2 | |
| AD 5 | 1 | | 4 | |
| Kopā AD | 32 | | 32 | |
| AST 11 | 3 | | 3 | |
| AST 10 | 18 | | 18 | |
| AST 9 | 3 | | 3 | |
| AST 8 | 22 | | 22 | |
| AST 7 | 15 | | 15 | |
| AST 6 | 46 | | 51 | |
| AST 5 | 30 | | 31 | |
| AST 4 | 7 | | 8 | |
| AST 3 | 9 | | 5 | |
| AST 2 | 3 | | 3 | |
| AST 1 | | | | |
| Kopā AST | 156 | | 159 | |
| Pavisam kopā | 188 | | 191 | |
| Kopā darbinieku skaits | 188 | | 191 | |

Infrastrukturā un loģistikas birojs Briselē (OIB)

| Funkciju grupa un pakāpe | Infrastrukturā un loģistikas birojs Briselē | | | |
|-------------------------------|---|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | 1 | | 1 | |
| AD 14 | 8 | | 8 | |
| AD 13 | 2 | | 1 | |
| AD 12 | 12 | | 12 | |
| AD 11 | 11 | | 12 | |
| AD 10 | 4 | | 2 | |
| AD 9 | 7 | | 9 | |
| AD 8 | 5 | | 3 | |
| AD 7 | 3 | | 5 | |
| AD 6 | 3 | | 2 | |
| AD 5 | 15 | | 10 | |
| Kopā AD | 71 | | 65 | |
| AST 11 | 4 | | 2 | |
| AST 10 | 13 | | 16 | |
| AST 9 | 9 | | 7 | |
| AST 8 | 7 | | 14 | |
| AST 7 | 30 | | 22 | |
| AST 6 | 53 | | 57 | |
| AST 5 | 76 | | 75 | |
| AST 4 | 123 | | 134 | |
| AST 3 | 39 | | 49 | |
| AST 2 | 1 | | 1 | |
| AST 1 | | | | |
| Kopā AST | 355 | | 377 | |
| Pavisam kopā | 426 | | 442 | |
| Kopā darbinieku skaits | 426 | | 442 | |

KOMISIJA

Infrastrukturā un loģistikas birojs Luksemburgā (OIL)

| Funkciju grupa un pakāpe | Infrastrukturā un loģistikas birojs Luksemburgā | | | |
|-------------------------------|---|----------------------|-------------------------|----------------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | |
| | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas | Pastāvīgas amata vietas | Pagaidu amata vietas |
| AD 16 | | | | |
| AD 15 | 1 | | 1 | |
| AD 14 | 3 | | 3 | |
| AD 13 | 4 | | 2 | |
| AD 12 | 5 | | 5 | |
| AD 11 | 4 | | 4 | |
| AD 10 | 4 | | 4 | |
| AD 9 | | | | |
| AD 8 | | | | |
| AD 7 | 1 | | 1 | |
| AD 6 | 3 | | 3 | |
| AD 5 | 4 | | 4 | |
| Kopā AD | 29 | | 27 | |
| AST 11 | 2 | | 2 | |
| AST 10 | 6 | | 6 | |
| AST 9 | | | | |
| AST 8 | 7 | | 7 | |
| AST 7 | 4 | | 4 | |
| AST 6 | 14 | | 17 | |
| AST 5 | 30 | | 32 | |
| AST 4 | 38 | | 43 | |
| AST 3 | 22 | | 23 | |
| AST 2 | 1 | | 1 | |
| AST 1 | | | | |
| Kopā AST | 124 | | 135 | |
| Pavisam kopā | 153 | | 162 | |
| Kopā darbinieku skaits | 153 | | 162 | |

Struktūras, kuras izveidojusi Eiropas Savienība un kurām ir juridiskas personas statuss

Decentralizētās aģentūras

Decentralizētās aģentūras – Uzņēmējdarbība

Eiropas Ķīmiskā aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 9 | | 6 | | 9 |
| AD 12 | | 22 | | 14 | | 21 |
| AD 11 | | 26 | | 19 | | 26 |
| AD 10 | | 28 | | 21 | | 28 |
| AD 9 | | 36 | | 31 | | 36 |
| AD 8 | | 47 | | 30 | | 36 |
| AD 7 | | 51 | | 42 | | 51 |
| AD 6 | | 50 | | 39 | | 50 |
| AD 5 | | 52 | | 56 | | 52 |
| Kopā AD | | 323 | | 260 | | 311 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | 1 | | | | 1 |
| AST 9 | | 5 | | 1 | | 4 |
| AST 8 | | 7 | | 7 | | 7 |
| AST 7 | | 12 | | 10 | | 12 |
| AST 6 | | 19 | | 15 | | 19 |
| AST 5 | | 22 | | 17 | | 22 |
| AST 4 | | 29 | | 26 | | 28 |
| AST 3 | | 25 | | 23 | | 25 |
| AST 2 | | 15 | | 13 | | 15 |
| AST 1 | | 12 | | 11 | | 12 |
| Kopā AST | | 147 | | 123 | | 145 |
| Pavisam kopā | | 470 | | 383 | | 456 |
| Kopā darbinieku skaits | | 470 | | 383 | | 456 |

KOMISIJA

Eiropas GNSS aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 3 | | 2 | | 2 |
| AD 10 | | 3 | | 1 | | 3 |
| AD 9 | | 4 | | 1 | | 3 |
| AD 8 | | 6 | | 4 | | 6 |
| AD 7 | | 17 | | 9 | | 7 |
| AD 6 | | 4 | | 3 | | 2 |
| AD 5 | | 1 | | 1 | | |
| Kopā AD | | 39 | | 22 | | 24 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 2 | | 1 | | 2 |
| AST 4 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 3 | | 2 | | | | 2 |
| AST 2 | | | | 2 | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 5 | | 4 | | 5 |
| Pavisam kopā | | 44 | | 26 | | 29 |
| Kopā darbinieku skaits | | 44 | | 26 | | 29 |

Decentralizētās aģentūras – Nodarbinātība un sociālās lietas

Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | 1 |
| AD 14 | | 2 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 2 | | 3 | | 2 |
| AD 12 | 1 | 5 | | 3 | 1 | 5 |
| AD 11 | 1 | 5 | 1 | 6 | 1 | 5 |
| AD 10 | 2 | 4 | 2 | 3 | 2 | 4 |
| AD 9 | | 3 | 1 | 1 | | 3 |
| AD 8 | 1 | 5 | | 1 | 1 | 5 |
| AD 7 | 2 | 7 | 1 | 7 | 2 | 7 |
| AD 6 | 1 | 4 | | 2 | | 3 |
| AD 5 | | 5 | | 10 | 1 | 6 |
| Kopā AD | 8 | 42 | 5 | 37 | 8 | 42 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | 2 | | | | 2 |
| AST 9 | | 4 | | 4 | | 3 |
| AST 8 | | 4 | | 2 | | 4 |
| AST 7 | | 7 | | 5 | | 5 |
| AST 6 | 1 | 8 | | 11 | 1 | 9 |
| AST 5 | 2 | 4 | 2 | 4 | 2 | 5 |
| AST 4 | 4 | 6 | 3 | 5 | 2 | 7 |
| AST 3 | 2 | 4 | 3 | 6 | 4 | 3 |
| AST 2 | | 1 | 1 | | | 2 |
| AST 1 | 2 | | | 3 | 2 | |
| Kopā AST | 11 | 40 | 9 | 40 | 11 | 40 |
| Pavisam kopā | 19 | 82 | 14 | 77 | 19 | 82 |
| Kopā darbinieku skaits | 101 | | 91 | | 101 | |

KOMISIJA

Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 1 | | | | 1 |
| AD 12 | | 1 | | 2 | | 2 |
| AD 11 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 10 | | 3 | | 2 | | 3 |
| AD 9 | | 1 | | 2 | | |
| AD 8 | | 3 | | 1 | | 5 |
| AD 7 | | 6 | | 6 | | 10 |
| AD 6 | | 7 | | 6 | | 1 |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | | 24 | | 21 | | 24 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | 1 |
| AST 9 | | 1 | | 1 | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | 1 | | 1 | | 2 |
| AST 6 | | 1 | | | | 1 |
| AST 5 | | 1 | | 2 | | 3 |
| AST 4 | | 5 | | 2 | | 8 |
| AST 3 | | 7 | | 10 | | 5 |
| AST 2 | | 2 | | 1 | | |
| AST 1 | | 2 | | 3 | | |
| Kopā AST | | 20 | | 20 | | 20 |
| Pavisam kopā | | 44 | | 41 | | 44 |
| Kopā darbinieku skaits | | 44 | | 41 | | 44 |

Decentralizētās aģentūras – Transports

Eiropas Aviācijas drošības aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | 1 | | | | 1 |
| AD 15 | | 1 | | 2 | | 1 |
| AD 14 | | 11 | | 3 | | 8 |
| AD 13 | | 19 | | 3 | | 14 |
| AD 12 | | 35 | | 27 | | 30 |
| AD 11 | | 53 | | 15 | | 51 |
| AD 10 | | 72 | | 28 | | 64 |
| AD 9 | | 102 | | 93 | | 84 |
| AD 8 | | 91 | | 71 | | 94 |
| AD 7 | | 65 | | 75 | | 58 |
| AD 6 | | 45 | | 68 | | 38 |
| AD 5 | | 4 | | 19 | | 5 |
| Kopā AD | | 499 | | 404 | | 448 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | 1 | | | | |
| AST 7 | | 6 | | | | 5 |
| AST 6 | | 15 | | | | 11 |
| AST 5 | | 31 | | 8 | | 27 |
| AST 4 | | 32 | | 16 | | 31 |
| AST 3 | | 27 | | 45 | | 28 |
| AST 2 | | 18 | | 33 | | 17 |
| AST 1 | | 5 | | 17 | | 7 |
| Kopā AST | | 135 | | 119 | | 126 |
| Pavisam kopā | | 634 | | 523 | | 574 |
| Kopā darbinieku skaits | | 634 (*) | | 523 | | 574 |

(*) Savienība finansē 229 no 634 amata vietām, kas ir par divām amata vietām vairāk nekā 2011. gadā.

KOMISIJA

Eiropas Jūras drošības aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | 1 | 3 | | 3 | 1 | 3 |
| AD 12 | 1 | 9 | | 5 | 1 | 9 |
| AD 11 | | 11 | 2 | 3 | | 11 |
| AD 10 | 1 | 17 | | 9 | 1 | 17 |
| AD 9 | | 25 | 1 | 15 | | 22 |
| AD 8 | 1 | 23 | | 26 | | 22 |
| AD 7 | | 24 | | 25 | | 22 |
| AD 6 | | 19 | | 21 | | 19 |
| AD 5 | | 9 | | 21 | | 10 |
| Kopā AD | 4 | 142 | 3 | 129 | 3 | 137 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 8 | | 1 | | | 1 | 1 |
| AST 7 | | 1 | | | | 1 |
| AST 6 | | 3 | | 1 | | 3 |
| AST 5 | | 11 | 1 | 3 | | 9 |
| AST 4 | | 20 | | 17 | | 17 |
| AST 3 | | 19 | | 23 | | 20 |
| AST 2 | | 9 | | 12 | | 11 |
| AST 1 | | 2 | | 6 | | 4 |
| Kopā AST | | 67 | 1 | 63 | 1 | 67 |
| Pavisam kopā | 4 | 209 | 4 | 192 | 4 | 204 |
| Kopā darbinieku skaits | 213 | | 196 | | 208 | |

Eiropas Dzelzceļa aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | | | 1 | | |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 4 | | | | 2 |
| AD 10 | | 12 | | 6 | | 14 |
| AD 9 | | 28 | | 28 | | 25 |
| AD 8 | | 16 | | 23 | | 19 |
| AD 7 | | 11 | | | | 9 |
| AD 6 | | 27 | | 29 | | 27 |
| AD 5 | | 2 | | 5 | | 4 |
| Kopā AD | | 101 | | 92 | | 101 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | 1 | | | | |
| AST 8 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AST 7 | | 2 | | 1 | | 2 |
| AST 6 | | 2 | | 1 | | 1 |
| AST 5 | | 5 | | 4 | | 7 |
| AST 4 | | 6 | | 5 | | 6 |
| AST 3 | | 8 | | 7 | | 6 |
| AST 2 | | 10 | | 10 | | 10 |
| AST 1 | | 7 | | 11 | | 9 |
| Kopā AST | | 43 | | 41 | | 43 |
| Pavisam kopā | | 144 | | 133 | | 144 |
| Kopā darbinieku skaits | | 144 | | 133 | | 144 |

KOMISIJA

Decentralizētās aģentūras – Vide

Eiropas Vides aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | 2 | | | | 2 |
| AD 13 | | 2 | | | | 2 |
| AD 12 | 1 | 9 | | | 1 | 9 |
| AD 11 | | 11 | | | | 11 |
| AD 10 | | 9 | | | | 9 |
| AD 9 | | 8 | | | | 8 |
| AD 8 | | 8 | | | | 7 |
| AD 7 | | 8 | | | | 6 |
| AD 6 | | 6 | | | | 7 |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | 1 | 64 | | | 1 | 62 |
| AST 11 | | 1 | | | 1 | 1 |
| AST 10 | 1 | 3 | | | | 3 |
| AST 9 | 1 | 2 | | | 1 | 2 |
| AST 8 | 1 | 8 | | | 1 | 8 |
| AST 7 | | 6 | | | | 6 |
| AST 6 | | 10 | | | | 8 |
| AST 5 | | 10 | | | | 4 |
| AST 4 | | 10 | | | | 14 |
| AST 3 | | 9 | | | | 13 |
| AST 2 | | 4 | | | | 4 |
| AST 1 | | 5 | | | | 5 |
| Kopā AST | 3 | 68 | | | 3 | 68 |
| Pavisam kopā | 4 | 132 | | | 4 | 130 |
| Kopā darbinieku skaits | 136 | | | | 134 | |

Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā

Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta regulējuma jomā

Decentralizētās aģentūras – Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi

Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | | | 1 | | |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | 3 | | | | 3 |
| AD 11 | | | | 2 | | |
| AD 10 | | 5 | | 1 | | 4 |
| AD 9 | | 8 | | 4 | | 7 |
| AD 8 | | 5 | | 4 | | 5 |
| AD 7 | | 9 | | 6 | | 9 |
| AD 6 | | | | 6 | | |
| AD 5 | | | | 1 | | |
| Kopā AD | | 31 | | 25 | | 29 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | 2 | | | | |
| AST 5 | | 6 | | 1 | | 7 |
| AST 4 | | 1 | | 4 | | 1 |
| AST 3 | | 2 | | 5 | | 2 |
| AST 2 | | 5 | | 2 | | 3 |
| AST 1 | | | | 3 | | 2 |
| Kopā AST | | 16 | | 15 | | 15 |
| Pavisam kopā | | 47 | | 40 | | 44 |
| Kopā darbinieku skaits | | 47 | | 40 | | 44 |

KOMISIJA

Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestāde (BEREC) – Birojs

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | | | | | |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | 2 | | | | 2 |
| AD 8 | | | | | | |
| AD 7 | | 3 | | | | 2 |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | 5 | | | | 4 |
| Kopā AD | | 11 | | 1 | | 9 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | 4 | | | | 2 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | 1 | | | | 1 |
| Kopā AST | | 5 | | | | 3 |
| Pavisam kopā | | 16 | | 1 | | 12 |
| Kopā darbinieku skaits | | 16 | | 1 | | 12 |

Decentralizētās aģentūras – Jūrlietas un zivsaimniecība

Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA)

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | |
| AD 14 | | | | | | 1 |
| AD 13 | | 2 | | | | 1 |
| AD 12 | | 2 | | | 1 | 2 |
| AD 11 | | | | | | |
| AD 10 | | 3 | | | | 1 |
| AD 9 | | 6 | | | 2 | 6 |
| AD 8 | | 5 | | | 1 | 2 |
| AD 7 | | 1 | | | | 1 |
| AD 6 | | 1 | | | | 1 |
| AD 5 | | | | | | 1 |
| Kopā AD | | 21 | | | 4 | 16 |
| AST 11 | | | | | | 1 |
| AST 10 | | 7 | | | | 6 |
| AST 9 | | 3 | | | | 3 |
| AST 8 | | 3 | | | | 3 |
| AST 7 | | 8 | | | | 8 |
| AST 6 | | 3 | | | | 3 |
| AST 5 | | 6 | | | | 6 |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | 2 | | | | 1 |
| AST 2 | | 1 | | | | 2 |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 33 | | | | 33 |
| Pavisam kopā | | 54 | | | 4 | 49 |
| Kopā darbinieku skaits | | 54 | | | 53 | |

KOMISIJA

Decentralizētās aģentūras – Iekšējais tirgus

Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | 1 | | | | |
| AD 12 | | 4 | | | | 3 |
| AD 11 | | 4 | | | | 4 |
| AD 10 | | 5 | | | | 4 |
| AD 9 | | 5 | | | | 3 |
| AD 8 | | 11 | | | | 7 |
| AD 7 | | 11 | | | | 9 |
| AD 6 | | 11 | | | | 9 |
| AD 5 | | 9 | | | | 8 |
| Kopā AD | | 63 | | | | 49 |
| AST 11 | | 1 | | | | 1 |
| AST 10 | | 1 | | | | 1 |
| AST 9 | | 2 | | | | 2 |
| AST 8 | | 1 | | | | |
| AST 7 | | 1 | | | | 1 |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | 1 | | | | |
| AST 3 | | 2 | | | | 2 |
| AST 2 | | 1 | | | | 1 |
| AST 1 | | 2 | | | | 1 |
| Kopā AST | | 12 | | | | 9 |
| Pavisam kopā | | 75 | | | | 58 |
| Kopā darbinieku skaits | | 75 | | | | 58 |

Eiropas Banku iestāde

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | 2 | | | | 1 |
| AD 12 | | 4 | | | | 2 |
| AD 11 | | 6 | | | | 4 |
| AD 10 | | 7 | | | | 4 |
| AD 9 | | 8 | | | | 6 |
| AD 8 | | 10 | | | | 8 |
| AD 7 | | 6 | | | | 4 |
| AD 6 | | 7 | | | | 4 |
| AD 5 | | 5 | | | | 3 |
| Kopā AD | | 57 | | | | 38 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | 1 | | | | 1 |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | 1 | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 2 | | | | 2 |
| AST 4 | | 2 | | | | 2 |
| AST 3 | | 2 | | | | 1 |
| AST 2 | | 2 | | | | 1 |
| AST 1 | | 1 | | | | 1 |
| Kopā AST | | 11 | | | | 8 |
| Pavisam kopā | | 68 | | | | 46 |
| Kopā darbinieku skaits | | 68 | | | | 46 |

KOMISIJA

Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestāde

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | 2 | | | | 1 |
| AD 12 | | 4 | | | | 2 |
| AD 11 | | 7 | | | | 4 |
| AD 10 | | 8 | | | | 5 |
| AD 9 | | 8 | | | | 5 |
| AD 8 | | 6 | | | | 4 |
| AD 7 | | 8 | | | | 5 |
| AD 6 | | 5 | | | | 4 |
| AD 5 | | 7 | | | | 6 |
| Kopā AD | | 57 | | | | 38 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | 1 |
| AST 9 | | | | | | 1 |
| AST 8 | | 1 | | | | 1 |
| AST 7 | | 1 | | | | 1 |
| AST 6 | | 3 | | | | |
| AST 5 | | 2 | | | | |
| AST 4 | | | | | | 1 |
| AST 3 | | 2 | | | | 1 |
| AST 2 | | 3 | | | | 1 |
| AST 1 | | | | | | 1 |
| Kopā AST | | 12 | | | | 8 |
| Pavisam kopā | | 69 | | | | 46 |
| Kopā darbinieku skaits | | 69 | | | | 46 |

Decentralizētās aģentūras – Izglītība un kultūra

Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 2 | | 1 | | 1 |
| AD 12 | 6 | 4 | 7 | 5 | 7 | 5 |
| AD 11 | 1 | 7 | 5 | 3 | 5 | 3 |
| AD 10 | | 9 | 2 | 6 | 3 | 6 |
| AD 9 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 8 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 7 | | 7 | | 2 | | 5 |
| AD 6 | | 7 | | 6 | | 6 |
| AD 5 | | 1 | | 4 | | 3 |
| Kopā AD | 7 | 43 | 14 | 32 | 15 | 35 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | 3 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 |
| AST 9 | | 1 | | | 2 | |
| AST 8 | 3 | | 2 | 1 | 1 | 1 |
| AST 7 | | 7 | 1 | 4 | 6 | 6 |
| AST 6 | 5 | | 6 | 2 | 4 | |
| AST 5 | 4 | 10 | 4 | 5 | 4 | 7 |
| AST 4 | 1 | 11 | 3 | 9 | | 9 |
| AST 3 | | 3 | | 6 | | 5 |
| AST 2 | | 2 | | 3 | | 2 |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | 16 | 35 | 19 | 31 | 20 | 31 |
| Pavisam kopā | 23 | 78 | 33 | 63 | 35 | 66 |
| Kopā darbinieku skaits | 101 | | 96 | | 101 | |

KOMISIJA

Eiropas Izglītības fonds

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | 4 | | | | 4 |
| AD 12 | | 9 | | | | 4 |
| AD 11 | | 9 | | | | 12 |
| AD 10 | | 4 | | | | 4 |
| AD 9 | | 11 | | | | 11 |
| AD 8 | | 4 | | | | 5 |
| AD 7 | | 17 | | | | 18 |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | 2 | | | | |
| Kopā AD | | 61 | | | | 59 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | 4 | | | | 4 |
| AST 9 | | 6 | | | | 6 |
| AST 8 | | 5 | | | | 1 |
| AST 7 | | 6 | | | | 6 |
| AST 6 | | 4 | | | | 7 |
| AST 5 | | 3 | | | | 3 |
| AST 4 | | 5 | | | | 5 |
| AST 3 | | 2 | | | | 2 |
| AST 2 | | | | | | 3 |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 35 | | | | 37 |
| Pavisam kopā | | 96 | | | | 96 |
| Kopā darbinieku skaits | | 96 | | | | 96 |

Decentralizētās aģentūras – Veselības un patērētāju aizsardzība

Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | 3 | | 2 | | 2 |
| AD 13 | | 2 | | | | 1 |
| AD 12 | | 5 | | 2 | | 5 |
| AD 11 | | 9 | | 4 | | 8 |
| AD 10 | | 15 | | 3 | | 12 |
| AD 9 | | 26 | | 8 | | 22 |
| AD 8 | | 22 | | 43 | | 29 |
| AD 7 | | 12 | | | | 7 |
| AD 6 | | 24 | | 4 | | 23 |
| AD 5 | | 17 | | 47 | | 26 |
| Kopā AD | | 136 | | 113 | | 136 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | 1 | | | | |
| AST 9 | | 1 | | | | 1 |
| AST 8 | | 3 | | | | 2 |
| AST 7 | | 6 | | 2 | | 5 |
| AST 6 | | 11 | | 4 | | 9 |
| AST 5 | | 20 | | 6 | | 17 |
| AST 4 | | 15 | | 34 | | 22 |
| AST 3 | | 2 | | | | 1 |
| AST 2 | | 3 | | 4 | | 4 |
| AST 1 | | 2 | | 12 | | 3 |
| Kopā AST | | 64 | | 62 | | 64 |
| Pavisam kopā | | 200 | | 175 | | 200 |
| Kopā darbinieku skaits | | 200 | | 175 | | 200 |

KOMISIJA

Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 14 | | 2 | | | | 2 |
| AD 13 | | 1 | | | | |
| AD 12 | 1 | 14 | | 4 | 1 | 14 |
| AD 11 | | 10 | | 11 | | 11 |
| AD 10 | 1 | 8 | | 7 | 1 | 7 |
| AD 9 | 1 | 32 | | 32 | 1 | 31 |
| AD 8 | | 41 | | 42 | | 36 |
| AD 7 | 1 | 57 | | 35 | 1 | 52 |
| AD 6 | 1 | 25 | 4 | 39 | 1 | 27 |
| AD 5 | | 17 | 1 | 24 | | 21 |
| Kopā AD | 5 | 208 | 5 | 195 | 5 | 202 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | 1 | | | | 1 |
| AST 7 | | 5 | | 3 | | 5 |
| AST 6 | | 5 | | | | 5 |
| AST 5 | | 22 | | 8 | | 22 |
| AST 4 | | 38 | | 41 | | 38 |
| AST 3 | | 25 | | 22 | | 25 |
| AST 2 | | 26 | | 45 | | 29 |
| AST 1 | | 20 | | 26 | | 23 |
| Kopā AST | | 142 | | 145 | | 148 |
| Pavisam kopā | 5 | 350 | 5 | 340 | 5 | 350 |
| Kopā darbinieku skaits | 355 | | 345 | | 355 | |

Eiropas Zāļu aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 15 | | 4 | | 4 | | 4 |
| AD 14 | | 6 | | 5 | | 5 |
| AD 13 | | 7 | | 6 | | 7 |
| AD 12 | | 36 | | 35 | | 37 |
| AD 11 | | 36 | | 34 | | 36 |
| AD 10 | | 32 | | 32 | | 32 |
| AD 9 | | 38 | | 32 | | 38 |
| AD 8 | | 46 | | 42 | | 43 |
| AD 7 | | 49 | | 36 | | 42 |
| AD 6 | | 36 | | 35 | | 32 |
| AD 5 | | 35 | | 34 | | 33 |
| Kopā AD | | 326 | | 296 | | 310 |
| AST 11 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AST 10 | | 5 | | 4 | | 4 |
| AST 9 | | 7 | | 8 | | 8 |
| AST 8 | | 13 | | 13 | | 13 |
| AST 7 | | 20 | | 18 | | 19 |
| AST 6 | | 34 | | 33 | | 35 |
| AST 5 | | 35 | | 35 | | 35 |
| AST 4 | | 51 | | 45 | | 49 |
| AST 3 | | 39 | | 34 | | 36 |
| AST 2 | | 40 | | 38 | | 40 |
| AST 1 | | 18 | | 20 | | 16 |
| Kopā AST | | 264 | | 250 | | 257 |
| Pavisam kopā | | 590 | | 546 | | 567 |
| Kopā darbinieku skaits | | 590 | | 546 | | 567 |

KOMISIJA

Decentralizētās aģentūras – Iekšlietas

Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām (Frontex)

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|--|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu ⁽¹⁾ | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 2 |
| AD 13 | | 3 | | 3 | | 6 |
| AD 12 | | 8 | | 8 | | 5 |
| AD 11 | | 9 | | 8 | | 12 |
| AD 10 | | 8 | | 7 | | 4 |
| AD 9 | | 1 | | 1 | | 18 |
| AD 8 | | 45 | | 43 | | 29 |
| AD 7 | | 2 | | 2 | | 3 |
| AD 6 | | 6 | | 6 | | 5 |
| AD 5 | | 3 | | 3 | | 2 |
| Kopā AD | | 87 | | 83 | | 87 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | 1 |
| AST 8 | | 5 | | 5 | | 8 |
| AST 7 | | 12 | | 12 | | 11 |
| AST 6 | | 10 | | 10 | | 14 |
| AST 5 | | 20 | | 20 | | 14 |
| AST 4 | | 5 | | 5 | | 5 |
| AST 3 | | 4 | | 4 | | 3 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 56 | | 56 | | 56 |
| Pavisam kopā | | 143 | | 139 | | 143 |
| Kopā darbinieku skaits | | 143 | | 139 | | 143 |

⁽¹⁾ Neskaitot Frontex valdes pieņemtās izmaiņas 2010. gada štatū sarakstā.

Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | 3 | | | | 3 |
| AD 11 | | 1 | | | | 1 |
| AD 10 | | 2 | | | | 2 |
| AD 9 | | 6 | | | | 6 |
| AD 8 | | | | | | |
| AD 7 | | 17 | | | | 17 |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | 19 | | | | 19 |
| Kopā AD | | 49 | | | | 49 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | 2 | | | | 2 |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 10 | | | | 10 |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | 14 | | | | 14 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 26 | | | | 26 |
| Pavisam kopā | | 75 | | | | 75 |
| Kopā darbinieku skaits | | 75 | | | | 75 |

KOMISIJA

Eiropas Patvēruma atbalsta birojs – EASO

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | | | | | |
| AD 10 | | 1 | | | | 1 |
| AD 9 | | 5 | | | | 5 |
| AD 8 | | | | | | |
| AD 7 | | 11 | | | | 11 |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | 7 | | | | 7 |
| Kopā AD | | 25 | | | | 25 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | 4 | | | | 4 |
| AST 2 | | 1 | | | | 1 |
| AST 1 | | 8 | | | | 8 |
| Kopā AST | | 13 | | | | 13 |
| Pavisam kopā | | 38 | | | | 38 |
| Kopā darbinieku skaits | | 38 | | | | 38 |

Eiropas Policijas birojs – Europol

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AD 12 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AD 11 | | 23 | | 22 | | 23 |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | 71 | | 62 | | 71 |
| AD 8 | | 80 | | 83 | | 80 |
| AD 7 | | 125 | | 105 | | 125 |
| AD 6 | | 53 | | 62 | | 53 |
| AD 5 | | 36 | | 36 | | 36 |
| Kopā AD | | 395 | | 377 | | 395 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | 4 | | 2 | | 4 |
| AST 6 | | 13 | | 15 | | 13 |
| AST 5 | | 3 | | 4 | | 3 |
| AST 4 | | 40 | | 38 | | 40 |
| AST 3 | | 2 | | | | 2 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 62 | | 59 | | 62 |
| Pavisam kopā | | 457 | | 436 | | 457 |
| Kopā darbinieku skaits | | 457 | | 436 | | 457 |

KOMISIJA

Eiropas Policijas akadēmija

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | | | | | |
| AD 13 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | | | | | |
| AD 10 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 9 | | 3 | | | | |
| AD 8 | | | | | | |
| AD 7 | | 1 | | 2 | | 2 |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | 9 | | 8 | | 9 |
| Kopā AD | | 16 | | 13 | | 14 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AST 4 | | 2 | | 1 | | 2 |
| AST 3 | | 8 | | 5 | | 8 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 12 | | 8 | | 12 |
| Pavisam kopā | | 28 | | 21 | | 26 |
| Kopā darbinieku skaits | | 28 | | 21 | | 26 |

Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 14 | 1 | | 3 | | 1 | |
| AD 13 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 |
| AD 12 | 4 | 10 | | 5 | 1 | 8 |
| AD 11 | 3 | 8 | 1 | 5 | 3 | 8 |
| AD 10 | 1 | 13 | | 5 | 2 | 15 |
| AD 9 | | 7 | | 5 | | 7 |
| AD 8 | | 4 | | 2 | 2 | 4 |
| AD 7 | | | | 5 | | |
| AD 6 | | | | 12 | | |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | 10 | 45 | 6 | 42 | 10 | 45 |
| AST 11 | 1 | | 1 | | 1 | |
| AST 10 | | 2 | | | | 2 |
| AST 9 | | 5 | | 1 | | 4 |
| AST 8 | 2 | 5 | 1 | 3 | 2 | 3 |
| AST 7 | 1 | 5 | 1 | 1 | 1 | 6 |
| AST 6 | 1 | 4 | 2 | 2 | 1 | 4 |
| AST 5 | | 1 | | 2 | | 3 |
| AST 4 | 2 | | 2 | 10 | 2 | |
| AST 3 | | | | 4 | | |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | 7 | 22 | 7 | 23 | 7 | 22 |
| Pavisam kopā | 17 | 67 | 13 | 65 | 17 | 67 |
| Kopā darbinieku skaits | 84 | | 78 | | 84 | |

KOMISIJA

Decentralizētās aģentūras – Valodu dienesti

Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | 1 | | 1 | 1 | 1 | |
| AD 13 | 1 | 1 | | | 1 | 2 |
| AD 12 | 6 | 6 | 5 | 5 | 10 | 5 |
| AD 11 | 9 | 8 | 9 | 9 | 7 | 12 |
| AD 10 | 10 | 5 | 9 | 5 | 11 | 7 |
| AD 9 | 5 | 8 | 4 | 8 | 3 | 11 |
| AD 8 | 3 | 9 | 3 | 6 | | 9 |
| AD 7 | 8 | 23 | 8 | 15 | 9 | 25 |
| AD 6 | 3 | 17 | 2 | 23 | 2 | 17 |
| AD 5 | 1 | 13 | 1 | 15 | 1 | 4 |
| Kopā AD | 47 | 91 | 42 | 87 | 45 | 93 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 8 | 5 | | 4 | | 6 | 1 |
| AST 7 | 2 | 5 | 3 | 3 | 3 | 4 |
| AST 6 | 3 | 3 | 3 | 4 | 3 | 7 |
| AST 5 | 1 | 6 | 1 | 6 | 4 | 6 |
| AST 4 | 5 | 17 | 3 | 11 | 3 | 19 |
| AST 3 | 2 | 22 | 5 | 18 | | 18 |
| AST 2 | | 10 | | 7 | | 11 |
| AST 1 | | | | 17 | | 1 |
| Kopā AST | 18 | 64 | 19 | 67 | 19 | 68 |
| Pavisam kopā | 65 | 155 | 61 | 154 | 64 | 161 |
| Kopā darbinieku skaits | 220 | | 215 | | 225 | |

Decentralizētās aģentūras – Enerģētika

Eiropas Energo regulatoru sadarbības aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 4 | | 1 | | 3 |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | 2 | | | | 2 |
| AD 8 | | 5 | | | | 5 |
| AD 7 | | 4 | | | | 4 |
| AD 6 | | 4 | | | | 3 |
| AD 5 | | 10 | | 4 | | 9 |
| Kopā AD | | 30 | | 6 | | 27 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 1 | | | | 1 |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | 12 | | 1 | | 12 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 13 | | 1 | | 13 |
| Pavisam kopā | | 43 | | 7 | | 40 |
| Kopā darbinieku skaits | | 43 | | 7 | | 40 |

KOMISIJA

Decentralizētās aģentūras – Tiesiskums

Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 14 | | | | | | |
| AD 13 | | 3 | | | | 3 |
| AD 12 | | 11 | | 2 | | 11 |
| AD 11 | | | | 3 | | |
| AD 10 | | 15 | | 4 | | 12 |
| AD 9 | | 11 | | 5 | | 11 |
| AD 8 | | 1 | | 4 | | 1 |
| AD 7 | | 5 | | 12 | | 5 |
| AD 6 | | | | 6 | | |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | | 47 | | 37 | | 44 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | 1 | | | | 1 |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | 3 | | | | 3 |
| AST 7 | | 9 | | 6 | | 9 |
| AST 6 | | 4 | | 2 | | 4 |
| AST 5 | | 1 | | 8 | | 1 |
| AST 4 | | 9 | | 2 | | 9 |
| AST 3 | | | | 3 | | |
| AST 2 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 28 | | 22 | | 28 |
| Pavisam kopā | | 75 | | 59 | | 72 |
| Kopā darbinieku skaits | | 75 | | 59 | | 72 |

Eurojust

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|--|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu ⁽¹⁾ | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 1 | | | | 1 |
| AD 12 | | 1 | | | | 1 |
| AD 11 | | | | | | |
| AD 10 | | 6 | | | | 1 |
| AD 9 | | 3 | | 6 | | 6 |
| AD 8 | | 16 | | 4 | | 13 |
| AD 7 | | 16 | | 4 | | 16 |
| AD 6 | | 30 | | 19 | | 20 |
| AD 5 | | 5 | | 6 | | 5 |
| Kopā AD | | 79 | | 40 | | 64 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | 1 | | | | 1 |
| AST 8 | | | | 1 | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 2 | | | | 1 |
| AST 4 | | 32 | | 4 | | 27 |
| AST 3 | | 56 | | 58 | | 52 |
| AST 2 | | 38 | | 14 | | 28 |
| AST 1 | | 5 | | 46 | | 13 |
| Kopā AST | | 134 | | 123 | | 122 |
| Pavisam kopā | | 213 | | 163 | | 186 |
| Kopā darbinieku skaits | | 213 | | 163 | | 186 |

⁽¹⁾ Ar Eurojust kolēģijas lēmumu pieņemtā štatu saraksta izmaiņas.

KOMISIJA

Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | | | | | |
| AD 13 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 10 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 9 | | 1 | | | | 1 |
| AD 8 | | 6 | | 4 | | 4 |
| AD 7 | | 4 | | 2 | | 3 |
| AD 6 | | 1 | | | | 1 |
| AD 5 | | 8 | | 7 | | 8 |
| Kopā AD | | 23 | | 16 | | 20 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AST 5 | | 3 | | | | 3 |
| AST 4 | | 2 | | 5 | | 2 |
| AST 3 | | | | | | |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 7 | | 7 | | 7 |
| Pavisam kopā | | 30 | | 23 | | 27 |
| Kopā darbinieku skaits | | 30 | | 23 | | 27 |

Eiropas kopuzņēmumi

Eiropas kopuzņēmums ITER – Kodolsintēze enerģētikas vajadzībām (F4E)

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | 1 | | | | 1 |
| AD 14 | | | | 1 | | |
| AD 13 | 9 | 2 | | | 4 | 1 |
| AD 12 | 15 | 10 | 15 | 2 | 17 | 8 |
| AD 11 | 5 | 7 | 8 | | 5 | |
| AD 10 | 6 | 26 | 1 | | 5 | 27 |
| AD 9 | 5 | 26 | 4 | 35 | 7 | 21 |
| AD 8 | 3 | 15 | 1 | | 4 | |
| AD 7 | 1 | 45 | 1 | 1 | | 43 |
| AD 6 | | 40 | | 82 | 2 | 50 |
| AD 5 | | 2 | 3 | 2 | | 3 |
| Kopā AD | 44 | 174 | 33 | 123 | 44 | 154 |
| AST 11 | 4 | | | | 3 | |
| AST 10 | 2 | | 1 | | 2 | |
| AST 9 | 3 | | 2 | | 3 | |
| AST 8 | 1 | | 1 | | 2 | |
| AST 7 | | | 1 | | | |
| AST 6 | 1 | | 3 | | | |
| AST 5 | 4 | 4 | | | 4 | |
| AST 4 | 1 | 11 | 1 | | 1 | 11 |
| AST 3 | 2 | 11 | 2 | 17 | 3 | 12 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | 1 | | | |
| Kopā AST | 18 | 26 | 12 | 17 | 18 | 23 |
| Pavisam kopā | 62 | 200 | 45 | 140 | 62 | 177 |
| Kopā darbinieku skaits | 262 | | 185 | | 239 | |

KOMISIJA

Sadarbība – Veselības aizsardzība – Kopuzņēmums ierosmei novatorisku zāļu jomā (IMI)

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | 1 | | | | |
| AD 11 | | 4 | | 4 | | 4 |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | 5 | | | | 7 |
| AD 8 | | 11 | | 8 | | 11 |
| AD 7 | | 1 | | | | |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | | 23 | | 13 | | 23 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | 5 | | 4 | | 5 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 6 | | 5 | | 6 |
| Pavisam kopā | | 29 | | 18 | | 29 |
| Kopā darbinieku skaits | | 29 | | 18 | | 29 |

Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums Clean Sky

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | | | | | |
| AD 10 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AD 9 | | 7 | | 6 | | 7 |
| AD 8 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 7 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 6 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | | 17 | | 16 | | 17 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | | | | | |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 1 | | 1 | | 1 |
| Pavisam kopā | | 18 | | 17 | | 18 |
| Kopā darbinieku skaits | | 18 | | 17 | | 18 |

KOMISIJA

Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ARTEMIS

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | | | | | |
| AD 8 | | 5 | | 4 | | 5 |
| AD 7 | | | | | | |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | | 8 | | 7 | | 8 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | | | | | |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | | | | | |
| Pavisam kopā | | 8 | | 7 | | 8 |
| Kopā darbinieku skaits | | 8 | | 7 | | 8 |

Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ENIAC

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | | | | | |
| AD 8 | | 5 | | 2 | | 3 |
| AD 7 | | | | | | |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | | 8 | | 5 | | 6 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | | | | | |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | | | | | |
| Pavisam kopā | | 8 | | 5 | | 6 |
| Kopā darbinieku skaits | | 8 | | 5 | | 6 |

KOMISIJA

Kopuzņēmums "Kurināmā elementi un udeņradis" (FCH)

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 3 | | 1 | | 3 |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 8 | | 4 | | 4 | | 4 |
| AD 7 | | 2 | | 1 | | 2 |
| AD 6 | | | | | | |
| AD 5 | | | | | | |
| Kopā AD | | 11 | | 8 | | 11 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 7 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 3 | | 2 | | 1 | | 2 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 7 | | 6 | | 7 |
| Pavisam kopā | | 18 | | 14 | | 18 |
| Kopā darbinieku skaits | | 18 | | 14 | | 18 |

Kopuzņēmums SESAR (SJU)

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | 4 | | 4 | | 4 |
| AD 11 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 10 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AD 9 | | | | | | |
| AD 8 | | 6 | | 2 | | 6 |
| AD 7 | | 4 | | 4 | | 4 |
| AD 6 | | 4 | | | | 4 |
| AD 5 | | 10 | | 3 | | 10 |
| Kopā AD | | 33 | | 18 | | 33 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | 2 | | 1 | | 2 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | 2 | | 2 | | 2 |
| Kopā AST | | 6 | | 5 | | 6 |
| Pavisam kopā | | 39 | | 23 | | 39 |
| Kopā darbinieku skaits | | 39 | | 23 | | 39 |

KOMISIJA

Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT)

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | 1 | | | | |
| AD 11 | | | | 1 | | 1 |
| AD 10 | | 1 | | | | |
| AD 9 | | 3 | | 2 | | 3 |
| AD 8 | | 8 | | 4 | | 8 |
| AD 7 | | 2 | | 1 | | 2 |
| AD 6 | | 4 | | 4 | | 5 |
| AD 5 | | 1 | | 1 | | 1 |
| Kopā AD | | 21 | | 13 | | 21 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 1 | | | | |
| AST 4 | | 3 | | 1 | | 4 |
| AST 3 | | 3 | | 1 | | 3 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 7 | | 2 | | 7 |
| Pavisam kopā | | 28 | | 15 | | 28 |
| Kopā darbinieku skaits | | 28 | | 15 | | 28 |

Izpildaģentūras

Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 5 | | | | 5 |
| AD 10 | | 5 | | 7 | | 5 |
| AD 9 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 8 | | 9 | | 1 | | 7 |
| AD 7 | | 5 | | 13 | | 7 |
| AD 6 | | 4 | | 2 | | 4 |
| AD 5 | | 3 | | 5 | | 3 |
| Kopā AD | | 33 | | 30 | | 33 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | 2 | | | | 2 |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 1 | | | | 1 |
| AST 4 | | | | 1 | | |
| AST 3 | | 1 | | 1 | | |
| AST 2 | | | | 1 | | 1 |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 4 | | 3 | | 4 |
| Pavisam kopā | | 37 | | 33 | | 37 |
| Kopā darbinieku skaits | | 37 | | 33 | | 37 |

KOMISIJA

Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 3 | | 2 | | 3 |
| AD 12 | | 6 | | 5 | | 8 |
| AD 11 | | 4 | | 4 | | 3 |
| AD 10 | | 11 | | 7 | | 14 |
| AD 9 | | 16 | | 15 | | 10 |
| AD 8 | | 17 | | 19 | | 17 |
| AD 7 | | 5 | | 3 | | 5 |
| AD 6 | | 5 | | 3 | | 6 |
| AD 5 | | 8 | | 11 | | 6 |
| Kopā AD | | 76 | | 70 | | 73 |
| AST 11 | | | | | | 1 |
| AST 10 | | | | 1 | | |
| AST 9 | | 1 | | | | |
| AST 8 | | 1 | | 1 | | 2 |
| AST 7 | | 2 | | 2 | | 1 |
| AST 6 | | 2 | | 2 | | 1 |
| AST 5 | | 3 | | 1 | | 4 |
| AST 4 | | 11 | | 13 | | 16 |
| AST 3 | | 7 | | 7 | | 4 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 27 | | 27 | | 29 |
| Pavisam kopā | | 103 | | 97 | | 102 |
| Kopā darbinieku skaits | | 103 | | 97 | | 102 |

Veselības un patērētāju izpildaģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | | | | | |
| AD 11 | | 2 | | 1 | | 1 |
| AD 10 | | | | | | |
| AD 9 | | 1 | | 2 | | 2 |
| AD 8 | | 1 | | | | 1 |
| AD 7 | | 1 | | | | 1 |
| AD 6 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 5 | | 2 | | 3 | | 2 |
| Kopā AD | | 9 | | 8 | | 9 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 6 | | 1 | | | | 1 |
| AST 5 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | | | | | |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 3 | | 2 | | 3 |
| Pavisam kopā | | 12 | | 10 | | 12 |
| Kopā darbinieku skaits | | 12 | | 10 | | 12 |

KOMISIJA

Eiropas Transporta tīkla izpildāģentūra

| Funkciju grupa un pakāģe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. ģads | | 2011. ģads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budģetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budģetu | |
| | Pastāvģgi amati | Pagaidu amati | Pastāvģgi amati | Pagaidu amati | Pastāvģgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | | | | | |
| AD 12 | | 1 | | | | |
| AD 11 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 10 | | 2 | | 1 | | 1 |
| AD 9 | | 4 | | 3 | | 4 |
| AD 8 | | 4 | | 2 | | 2 |
| AD 7 | | 7 | | 7 | | 7 |
| AD 6 | | 7 | | 5 | | 9 |
| AD 5 | | | | 5 | | 2 |
| Kopā AD | | 28 | | 26 | | 28 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | 2 | | | | 2 |
| AST 4 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 3 | | 2 | | 4 | | 2 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 5 | | 5 | | 5 |
| Pavisam kopā | | 33 | | 31 | | 33 |
| Kopā darbinieku skaits | | 33 | | 31 | | 33 |

Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | | | 1 |
| AD 13 | | 3 | | 2 | | 3 |
| AD 12 | | 5 | | 5 | | 5 |
| AD 11 | | 2 | | 2 | | 2 |
| AD 10 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AD 9 | | 3 | | 3 | | 3 |
| AD 8 | | 27 | | 25 | | 27 |
| AD 7 | | 40 | | 39 | | 40 |
| AD 6 | | 10 | | 10 | | 10 |
| AD 5 | | 6 | | 5 | | 6 |
| Kopā AD | | 100 | | 94 | | 100 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | | | | | |
| AST 8 | | | | | | |
| AST 7 | | | | | | |
| AST 6 | | | | | | |
| AST 5 | | | | | | |
| AST 4 | | | | | | |
| AST 3 | | | | | | |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | | | | | |
| Pavisam kopā | | 100 | | 100 | | 100 |
| Kopā darbinieku skaits | | 100 | | 100 | | 100 |

KOMISIJA

Pētniecības izpildāģentūra

| Funkciju grupa un pakāpe | Amata vietas | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
| | 2012. gads | | 2011. gads | | | |
| | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | | Faktiski nodarbināti 31.12.2010. | | Atļauti saskaņā ar Savienības budžetu | |
| | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati | Pastāvīgi amati | Pagaidu amati |
| AD 16 | | | | | | |
| AD 15 | | | | | | |
| AD 14 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 13 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AD 12 | | 3 | | 1 | | 3 |
| AD 11 | | 4 | | 2 | | 5 |
| AD 10 | | 10 | | 12 | | 9 |
| AD 9 | | 12 | | 7 | | 12 |
| AD 8 | | 8 | | 3 | | 4 |
| AD 7 | | 19 | | 13 | | 16 |
| AD 6 | | 32 | | 22 | | 26 |
| AD 5 | | 27 | | 28 | | 29 |
| Kopā AD | | 117 | | 90 | | 106 |
| AST 11 | | | | | | |
| AST 10 | | | | | | |
| AST 9 | | 1 | | | | 1 |
| AST 8 | | 2 | | | | 1 |
| AST 7 | | | | 1 | | 2 |
| AST 6 | | 1 | | 1 | | 1 |
| AST 5 | | 3 | | 3 | | 2 |
| AST 4 | | 3 | | 2 | | 2 |
| AST 3 | | 1 | | 2 | | 2 |
| AST 2 | | | | | | |
| AST 1 | | | | | | |
| Kopā AST | | 11 | | 9 | | 11 |
| Pavisam kopā | | 128 | | 99 | | 117 |
| Kopā darbinieku skaits | | 128 | | 99 | | 117 |

Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

| | | |
|---|--|----------------|
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L un C sērija, tikai papīra formātā | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 1 200 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 1 310 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L sērija, tikai papīra formātā | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 840 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs) | 22 oficiālajās ES valodās | EUR 100 gadā |
| <i>ES Oficiālā Vēstneša</i> pielikums (S sērija) – <i>Publiskā iepirkuma līgumu konkursi</i> , DVD, viens izdevums nedēļā | daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās | EUR 200 gadā |
| <i>ES Oficiālais Vēstnesis</i> , C sērija – <i>Konkursi</i> | valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem) | EUR 50 gadā |

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

